

BIBLIOTHEQUE DU PARLEMENT

\*S

J

103

H63

1875

v.4

ex. 2

DATE

CANADA. PARLEMENT.

Documents de la session

NAME - NOM

1/1/17/1 1126...

\*21766



#5

J

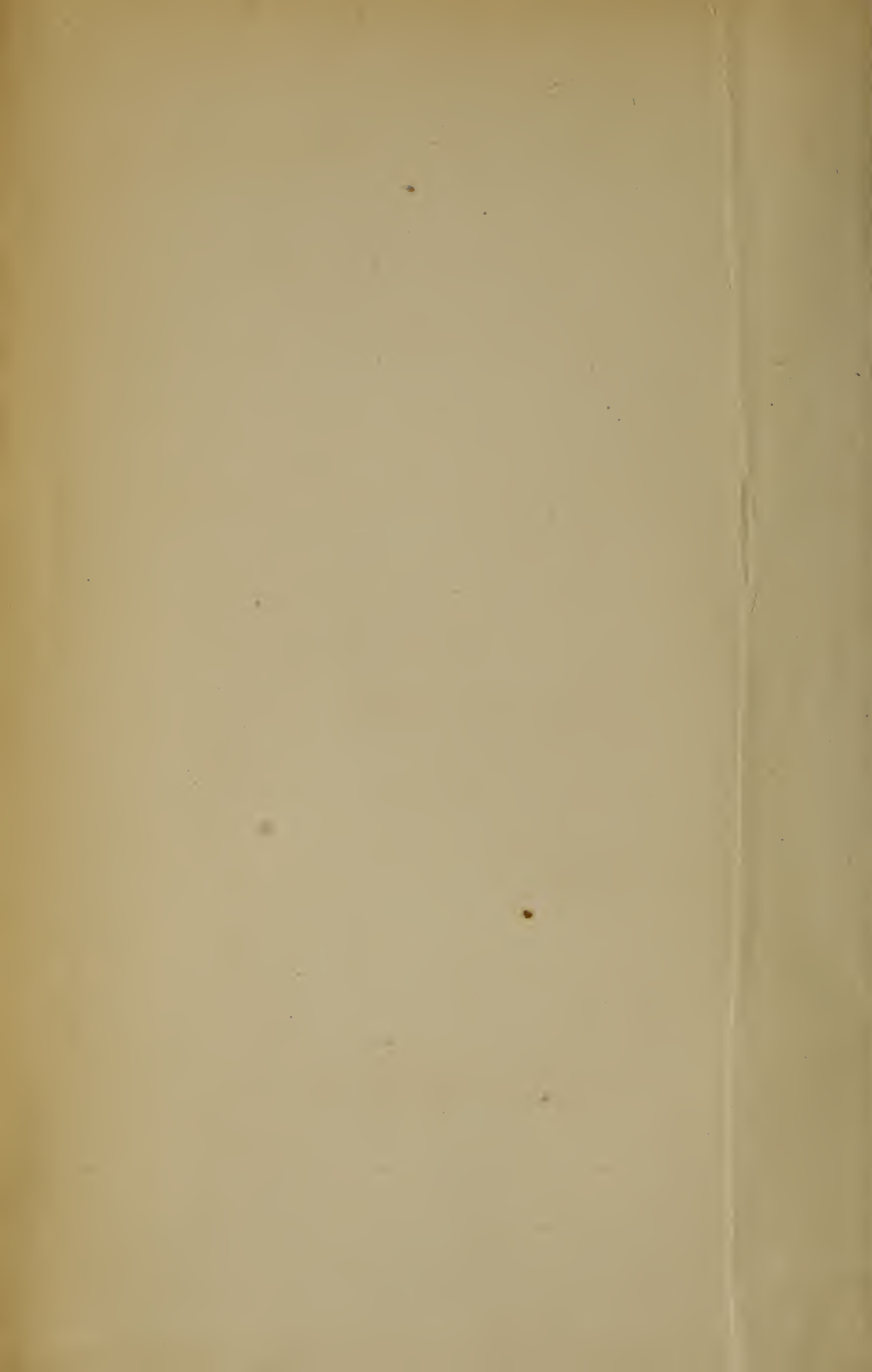
103

H63

1875

V. H

2412



# DOCUMENTS DE LA SESSION.

---

VOLUME 4.

---

SECONDE SESSION DU TROISIÈME PARLEMENT

DU

CANADA.

---

SESSION DE 1875.

---



---

VOLUME VIII.

---

IMPRIMÉ PAR MACLEAN, ROGER ET CIE., RUE WELLINGTON, OTTAWA.

---

# LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION

## VOL. VIII.—SESSION 1875.

### CLASSÉS PAR ORDRE ALPHABÉTIQUE.

	No.		No.
Accidents sur les chemins de fer.....	54	Comptes publics.....	1
Acte concernant l'achat des terres, 1874, L.-P.-E	61	Convention postale.....	45
Actes de la Colombie-Britannique.....	88	Cour Supérieure du Nouveau-Brunswick.....	81
Agriculture, rapport de l'.....	40	Cours des élections, règles générales.....	12
Assurance.....	50		
Ambains, naturalisation des.....	33	Dépenses du service de la milice.....	94
		Dépenses imprévues.....	15
Baie du Tonnerre (contrat pour le transport des passagers).....	39	Division d'enregistrement, Montréal.....	65
Banque du Haut-Canada.....	42	Donanes et accise.....	74
Banques.....	22	Elections, enregistrement des.....	41
Baptêmes, et.....	31	Elections générales.....	41
Bassin de radoub, Esquimalt, C.-B.....	64	Employés du service civil, Ile du Prince- Edouard.....	73
do Québec.....	91	Esquimalt (C.-B.) bassin de radoub.....	64
do do et des ports du golfe.....	79	Etat financier.....	69
Bavarian, le bateau à vapeur.....	16	Europe, la route la plus courte pour l'.....	58
Bell, L. G.....	27	Exploration géologique.....	13
Bibliothécaire du parlement, rapport du.....	10		
Bois carré de Chicoutimi.....	66	Fonds de retraite.....	14
		Fortifications, etc., (transférées).....	24
Canal Lachine.....	72	Foster, Asa B. C. C. P.....	44
Canal Rideau.....	92	Frédéricton, terres de l'ordonnance.....	78
Canal St. Pierre.....	76	Frontière de Niagara.....	26
Canal Welland.....	36		
Chaloner, H.....	17	Glissoires, etc., de la rivière Ottawa.....	71
Charbon, coke, etc., N.-E. et N.-B.....	69	Gouverneur-Général.....	29
Chemin Dawson.....	37	Hamel, J. A.....	62
Chemin de fer Canadien du Pacifique.....	44	Havre de Montréal, droits.....	83
do terminus est.....	85	Havres et brise-lames, (Can.).....	70
Chemin de fer d'embranchement de Cha- atham.....	75	do I.-P.-E.....	80
Chemin de fer de l'Île du Prince-Edouard, construction du.....	68	Hôpital maritime, Sydney, C.-B.....	77
Chemin de fer de l'Île du Prince-Edouard, con- trat.....	55	do Québec.....	5
Chemin de fer intercolonial.....	52	Immigrants, Montréal.....	96
Chicoutimi, bois carré.....	66	Indiens Mississauga.....	56
Colombie-Britannique (conditions de l'union). do terres de la Couronne... do compagnie de steamers.....	17 88 89	Inspecteurs d'huile.....	32
Compagnie de chemin de fer du Grand Occi- dental.....	93	Intérieur, département de l'.....	8
Compagnie de bateaux à vapeur, dite "Kitson Line.".....	63	Johnston, M.....	38
Compagnie de navigation du fleuve St. Lau- rent.....	48	Juges, province de Québec.....	59
Compagnie des remorqueurs du St Laurent.....	49	King, James.....	57
Commerce et Navigation, rapport.....	4	Lépine, Ambroise.....	11
		Loyers de pouvoirs d'eau, canal Rideau.....	92
		Lunenburg, N.-E.....	86

	No.		No.
Maître-Général des Postes, rapport du .....	3	Propriété littéraire .....	28
Maîtres de poste, instructions aux.....	95		
Marine et Pêcheries, rapport.....	5	Recettes et paiements.....	43
Matériel de guerre .....	24	Revenu de l'Intérieur.....	2
Milice de Manitoba.....	46	Richibouctou, havre de.....	34
Milice, rapport de la .....	6	Rivière Gatineau .....	53
Miliciens, 1812-13.....	25		
Morden, William J.....	21	Secrétaire d'Etat.....	9
Navigation marchande anglaise.....	84	Spring Hill, compagnie des mine de.....	67
		Statuts du Canada .....	23
Passage d'Oliver.....	35		
Pénitencière, rapport des.....	87	Terres de l'ordonnance, Frédérick.....	78
Pilotage, acte de .....	82	Télégraphe maritime.....	20
Pilotes .....	18	Traité de réciprocité.....	51
Plâtre .....	30	Travaux Publics, rapport des.....	7

# LISTE DES DOCUMENTS DE LA SESSION.

CLASSÉS PAR ORDRE NUMÉRIQUE ET PAR VOLUMES.

## MATIÈRES DU VOLUME No. 1.

- No. 1..... COMPTES PUBLICS DU CANADA pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.  
 BUDGET des sommes requises pour le service fédéral, pour l'année expirée le 30 juin 1876.  
 ———— SUPPLÉMENTAIRE, pour l'année expirée le 30 juin 1875.  
 ———— pour l'année expirée le 30 juin 1876.  
 DIVERSES STATISTIQUES DU CANADA pour l'année 1873.

## MATIÈRES DU VOLUME No. 2.

- No. 2..... REVUE DE L'INTÉRIEUR :—Rapport, états et statistiques pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.  
 ———— Supplément au rapport du Revenu de l'Intérieur, pour l'année expirée le 30 juin 1874.  
 ———— Statistiques sur les canaux pour la saison de navigation 1874.  
 No. 3..... MAÎTRE-GÉNÉRAL DES POSTES :—Son rapport pour l'année expirée le 30 juin 1874.

## MATIÈRES DU VOLUME No. 3.

- No. 4..... COMMERCE ET NAVIGATION :—Tableaux de leur mouvement pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

## MATIÈRES DES VOLUMES Nos. 4 ET 5.

- No. 5..... MARINE ET PÊCHERIES :—Septième rapport annuel de ce département pour l'année expirée le 30 juin 1874, accompagné de cinq suppléments.  
 ———— Correspondance relative à l'octroi de \$4,000 par le gouvernement de Québec à l'hôpital de Marine et des Immigrants, à Québec.  
 ———— LISTE des documents pour le département :—  
 ———— Etat des recettes et dépenses du fonds des marins malades et dans la déresse.  
 ———— Etat des recettes et dépenses se rattachant à la police de rade, Montréal et Québec.  
 ———— Etat des recettes et dépenses du fonds des pilotes invalides.  
 ———— Etat des recettes et dépenses se rattachant à la construction des phares, sifflets d'alarme, etc.—(*Pas imprimé.*)

## MATIÈRES DU VOLUME No. 6.

- No. 6..... MILICE—Rapport sur l'état de la milice du Canada pour l'année 1874, avec des annexes.  
 No. 7..... TRAVAUX PUBLICS :—Rapport général du ministre des Travaux Publics pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.



## MATIÈRES DU VOLUME No. 7.

- No. 8.... MINISTRE DE L'INTÉRIEUR :—Rapport pour l'année expirée le 30 juin 1874.
- No. 9.... SECRÉTAIRE D'ÉTAT POUR LE CANADA :—Rapport pour l'année expirée le 30 juin 1874.
- No. 10... BIBLIOTHÈQUE DU PARLEMENT :—Rapport du bibliothécaire.
- No. 11... LÉPINE, AMBROISE :—Correspondance, et correspondance additionnelle relative à la commutation de la sentence de mort prononcée contre Ambroise Lépine pour le meurtre de Thomas Scott à Fort-Garry.
- No. 12... COURS DES ÉLECTIONS :—Règles générales de la cour des élections pour la province du Nouveau-Brunswick, en vertu de l'acte 36 Vic., chap. 28, sec. 32.  
—Règles générales de la Cour du Banc de la Reine de Sa Majesté pour Ontario, en vertu de "l'Acte des Elections Contestées, 1874." (*Pas imprimées.*)
- No. 13... EXPLORATION GÉOLOGIQUE DU CANADA :—Rapport par Alfred R. C. Selwy, F.R.S., F.G.S., directeur, pour 1873-74. *Non-réimprimé pour les documents de la session.*)
- No. 14... FONDS DE RETRAITE :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant es allocations et gratifications qui ont été accordées en vertu de l'acte 33 Vict., ch. , depuis le commencement de l'année 1874, les raisons pour lesquelles des pensions d retraite ont été accordées dans chaque cas, l'âge de chaque personne pensionnée, les jours et l'âge des personnes nommées pour succéder à celles mises à la retraite, et les charges et salaires de tels successeurs respectivement.  
—État de toutes les allocations et gratifications accordées en vertu de l'acte 33 Vict., ch. 4, avec indication des cas (depuis le dernier état soumis) où il a été ajouté au nombre réel d'années de service, d'employés mis à la retraite.
- No. 15... DÉPENSES IMPRÉVUES :—État de la dépense portée à la charge du fonds pour les dépenses imprévues, en vertu d'ordres en conseil, en vertu de l'Acte 37 Vic., ch. 1, cédulé B, depuis le 1er juillet 1874 jusqu'à cette date.
- No. 16... "BAVARIAN" :—Réponse à une adresse demandant la correspondance concernant la destruction par le feu du bateau à vapeur "Bavarian," en novembre 1873. (*Pas imprimées.*)
- No. 17... CHALONER, H. J. :—Réponse à une adresse demandant la correspondance, etc., relative à la démission de M. H. J. Chaloner, de Québec, comme proposé à l'engagement des matelots. (*Pas imprimée.*)
- No. 18... PILOTES :—Réponse à une adresse demandant la correspondance entre le gouvernement et toute autre personne relative à la nomination de commissaires des pilotes. Aussi la correspondance relative à la démission de M. Hamilton, comme perceuteur des douanes à Sydney Nord. (*Ré-imprimée.*)
- No. 19... COLOMBIE-BRITANNIQUE, CONDITIONS DE L'UNION :—Correspondance au sujet de la non-exécution des conditions de l'union avec la province de la Colombie-Britannique
- No. 20... TÉLÉGRAPHES SOUS-MARINS :—Réponse à une adresse demandant copie de la correspondance échangée avec le gouvernement de Sa Majesté au sujet d'une loi proposée à la dernière session de la législature fédérale intitulée : "Acte concernant la construction et l'entretien des lignes de télégraphe électrique sous-marin"
- No. 21... MORDEN, Wm. J. :—Réponse à une adresse demandant copie de la correspondance relative à la nomination de Wm. J. Morden, comme maître de poste du village de Greenville, dans le comté de Wentworth, et le transfert de ce bureau de poste à Bullock's Corners. (*Pas imprimée.*)
- No. 22... BANQUES :—Liste des actionnaires des différentes banques du Canada, conformément à l'Acte 34 Vict., chap. 5, sec. 12.
- No. 23... STATUTS DU CANADA :—État officiel de la distribution des statuts du Canada, 36 Vict., 1ère session du 3e parlement, 1874, conformément aux dispositions de l'acte 31 Vict., ch. 14, sec. 14 (anglais et français.) (*Pas imprimé.*)
- No. 24... FORTIFICATIONS, ETC., TRANSFÉRÉES :—Réponse (en partie) à une adresse emandant un état des fortifications, des terrains et du matériel de guerre, qui ont été transférés au gouvernement de ce pays par le gouvernement impérial; aussi un rapport, par un officier compétent, sur l'état des différents forts et bâtiments ainsi transférés, du matériel de guerre; aussi, un état de telles propriétés qui ont été transférées aux corporations municipales, si tel est le cas, ou des terrains que le gouvernement se propose de transférer à ces corporations. [*Pas imprimée.*]

- No. 25... MILICIENS, 1812-13 :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant les noms, l'âge et le lieu de résidence de tous les miliciens de 1812-13, qui ont transmis au gouvernement impérial leur réclamation pour une pension ou une indemnité.
- No. 26... FRONTIÈRE DE NIAGARA :—Réponse à une adresse demandant copie de tous les rapports, ordres en conseil et de la correspondance échangée entre les autorités militaires et la milice ou tout autre département, au sujet des mouvements militaires qui ont eu lieu près de la frontière de Niagara, en 1866. [*Pas imprimée.*]
- No. 27... BELL, L. G. :—Réponse à une adresse demandant copie du rapport de L. G. Bell, I.C., sur l'exploration faite par lui de la route du chemin de fer de Huron et Ottawa, depuis la cité d'Ottawa jusqu'à Parry Sound; aussi, toutes les cartes géographiques ou papiers qui l'accompagnent le rapport.
- No. 28... PROPRIÉTÉ LITTÉRAIRE :—Réponse à une adresse demandant toute la correspondance échangée relativement à une adresse de cette Chambre, présentée à Son Excellence durant la dernière session, au sujet de l'acte à l'effet d'amender l'acte relatif à la propriété littéraire de 1872, lequel acte a été réservé pour signification du bon plaisir de Sa Majesté. [*Pas imprimée.*]
- Réponse à une adresse demandant copie des dépêches et autres communications échangées depuis le 31 mars 1874, au sujet d'un acte relatif aux droits des auteurs anglais, passé dans la session de 1872, et réservé pour la signification du bon plaisir de Sa Majesté. [*Pas imprimée.*]
- No. 29... GOUVERNEUR-GÉNÉRAL :—Réponse à une adresse demandant copie de la commission du Gouverneur-Général et des instructions royales qui l'accompagnent.
- No. 30... PLÂTRE :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant :—1o. La quantité entière de plâtre pour amender la terre importée en Canada des États-Unis depuis le 1er avril 1874; 2o. Les quantités de ce plâtre importées des États-Unis comme étant reçues aux divers ports sur les lacs et rivières du Canada; 3o. Toutes les sommes d'argent perçues comme revenus provenant du dit article, du 1er avril au 1er décembre 1874. [*Pas imprimée.*]
- No. 31... BAPTÊMES, MARIAGES ET SÉPULTURES :—Etat général pour certains districts de la province de Québec, pour l'année 1874. [*Pas imprimé.*]
- No. 32... INSPECTEURS DE POISSON :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant le nombre de comtés dans la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick, où des examinateurs d'inspecteurs de poisson ont été nommés; le nombre d'inspecteurs nommés dans chaque comté; la quantité de poissons et d'huile de poisson inspectée; la désignation du colis, et par qui l'inspection a été faite, ainsi que le montant des honoraires perçus. [*Pas imprimée.*]
- No. 33... NATURALISATION DES AUBAINS :—Réponse à une adresse demandant copie de toute dépêche reçue du gouvernement impérial au sujet de la naturalisation des aubains, transmise depuis la dépêche du comte de Kimberley, en date du 3 septembre 1873. [*Pas imprimée.*]
- No. 34... HAVRE DE RICHIBOUCTOU, N.-B. :—Réponse à une adresse demandant copie du contrat pour l'enlèvement des débris de naufrage, à l'entrée du havre de Richibouctou, dans le Nouveau-Brunswick, avec les noms des cautions et les sommes payées sur l'entreprise; aussi, copie du rapport d'ingénieur ou de tout autre officier, faisant voir la quantité d'ouvrage fait, sur lequel rapport des paiements ont été faits. [*Pas imprimée.*]
- No. 35... PASSAGE D'OLIVER :—Réponse à une adresse demandant copie de tous ordres en conseil, de toute correspondance et de tous papiers relatifs à la construction d'un pont au passage d'eau d'Oliver. [*Pas imprimée.*]
- No. 36... CANAL WELLAND :—Réponse à une adresse demandant une liste des entrepreneurs de travaux maintenant en voie d'exécution ou à être commencés plus tard sur les différentes sections du canal Welland pour lesquelles des soumissions ont été reçues, avec les noms de leurs cautions; aussi, une liste de toutes les soumissions faites pour ces travaux, spécifiant les noms des soumissionnaires, les sections pour lesquelles ils ont fait leurs soumissions respectivement, et le montant de chaque soumission.
- Réponse à une adresse demandant copie de toutes les estimations et rapports par les ingénieurs du canal Welland, indiquant le coût de creuser le roc qui se trouve à Raueys Bent, de manière à obtenir le niveau d'eau du lac Érié. [*Pas imprimée.*]
- No. 37... CHEMIN DAWSON :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant le nombre d'émigrant qui se sont rendus à Manitoba par la route Dawson depuis l'ouverture de ce chemin; aussi, le coût du transport des dits émigrants à Manitoba, et la moyenne du coût de transport de chaque personne.

No. 38... MR. JOHNSTON :—Réponse à une adresse demandant copie des instructions données par le département des Travaux Publics à un M. Johnston pour l'exploration de cette partie de la rivière Ottawa, qui est située entre le Fort des Rapides de Paquet et la tête de l'île des Allumettes ; aussi, copie de tous plans de la dite exploration, et du rapport de M. Johnston sur cette exploration ; aussi, un état donnant l'estimation du coût de l'amélioration de la navigation aux Rapides de Paquet et des Allumettes, de manière à admettre le passage de bateaux à vapeur, et l'échelle de prix sur lesquels cette estimation est basée. [*Pas imprimée.*]

No. 39... BAIE DU TONNERRE.—Réponse à une adresse demandant copie de toutes soumissions et de toute correspondance se rattachant au contrat pour le transport des passagers et du fret entre la Baie du Tonnerre et le Fort Garry, avec un état indiquant les noms des soumissionnaires, le montant des bonus demandés, le prix par tête qui doit être exigé pour les passagers, le prix par tonne de fret, etc.

### MATIÈRES DU VOLUME No. 8.

No. 40... AGRICULTURE :—Rapport du ministre de l'Agriculture pour l'année expirée le 3 décembre 1874.

No. 41... ÉLECTIONS :—Etat indiquant :—1o. Les vacances qui sont survenues dans la représentation de cette chambre depuis la dernière élection générale, la date à laquelle la vacance a eu lieu, et quand cette avance a été notifiée à M. l'Orateur ; 2o. la date du mandat de M. l'Orateur, enjoignant l'émission d'un nouveau bref d'élection dans chaque cas ; 3o. la date de l'émission du bref dans chaque cas ; 4o. la date de la transmission du dit bref à l'officier-rapporteur dans chaque cas ; aussi, un état semblable relatif aux vacances qui sont survenues durant les deux derniers parlements. [*Pas imprimé.*]

No. 42... BANQUE DU HAUT-CANADA :—Etat des affaires de la Banque du Haut-Canada, le 31 janvier 1875.

No. 43... RECETTES ET PAIEMENTS :—Etat des recettes et paiements du Canada, du 1er juillet 1874 au 20 février 1875.

No. 44... CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE :—Articles d'un arrangement conclu entre Asa Belknap Foster et Sa Majesté la reine Victoria représentés par le ministre des Travaux Publics du Canada, pour la construction et le fonctionnement de l'embranchement de la baie Georgienne du chemin de fer canadien du Pacifique, en date du 27 février 1875 ; accompagnés d'une copie d'un rapport d'un comité de l'honorable Conseil Privé, approuvé par Son Excellence le Gouverneur-Général en conseil, le 4 novembre 1874, à ce sujet.

—Réponse à une adresse demandant un état de toutes les soumissions pour la construction de l'embranchement de la baie Georgienne du chemin de fer canadien du Pacifique, ainsi que les ordres en conseil, la correspondance et tous les autres documents qui s'y rattachent.

—Réponse à une adresse demandant copie du mémoire de l'ingénieur en chef du chemin de fer canadien du Pacifique, mentionné dans un rapport de l'honorable Conseil Privé, approuvé par Son Excellence le Gouverneur-Général, le 7 juin 1873.

No. 45... CONVENTION POSTALE :—Réponse à une adresse demandant copie de la convention postale récemment conclue avec le Maître-Général des Postes du Canada.

No. 46... MANITOBA, FORCES VOLONTAIRES :—Réponse à une adresse demandant un état de toutes les demandes d'octrois de terres dans Manitoba qui ont été faites par des personnes qui ont servi dans la milice ou dans les forces volontaires de cette province, et qui sont devenues invalides ou qui ont été licenciées avant la fin du temps pour lequel elles s'étaient enrôlées.

No. 47... EMPLOYÉS DU SERVICE CIVIL DU CANADA :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant le nombre d'employés dans chaque département du service civil du Canada, le nom de chaque employé, son âge à l'époque de sa nomination, son occupation antérieurement à sa nomination, et le pays où il est né. [*Pas imprimé.*]

No. 48... NAVIGATION DU FLEUVE ST. LAURENT :—Rapport de John Page, écrl., ingénieur en chef des travaux publics, sur la navigation du fleuve St. Laurent, entre le lac Ontario et Montréal.

No. 49... CIE. DE REMORQUEURS DU ST. LAURENT :—Réponse à une adresse demandant copie de la correspondance échangée entre le gouvernement et la compagnie des remorqueurs du St. Laurent, au sujet du louage des quais en bas de Québec ; aussi, un état indiquant les montants perçus comme droits de quaiage déterminés par le département des Travaux Publics, et les montants payés au gouvernement pour chacun des dits quais.



- No. 50... ASSURANCE :—États préparés par les compagnies d'assurance, conformément à l'acte 31 Vict., chap 48, sect. 14.
- No. 51... TRAITÉ DE RÉCIPROCITÉ :—Réponse à une adresse demandant les documents concernant les négociations avec le gouvernement des États-Unis pour un traité de réciprocité commercial.
- Réponse supplémentaire à une adresse demandant tous les documents concernant la négociation d'un traité de réciprocité commercial avec les États-Unis
- No. 52... CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL :—Réponse à une adresse demandant copie de tous tableaux indiquant tous les prix spéciaux accordés pour le fret sur le chemin de fer Intercolonial.
- Réponse à une adresse demandant les papiers et la correspondance se rattachant au contrat ayant pour objet la fourniture pour le chemin de fer Intercolonial, depuis le 1er juin jusqu'au 31 décembre 1874, de chars, de plate-formes, de barres de fer et de matériaux pour le chemin de fer.
- Réponse à une adresse demandant un état détaillé indiquant les diverses sommes payées par le gouvernement pour ouvrage actuellement fait sur la section 16 du chemin du chemin de fer Intercolonial, depuis le moment où le dit ouvrage a été ôté à l'entrepreneur jusqu'à ce jour, etc., indiquant en détail les raisons qu'on avait pour les payer, et si les sommes ainsi payées [s'il en est] ont été sanctionnées par l'entrepreneur avant leur paiement, si non, quelles mesures ont été prises par le gouvernement pour constater l'exactitude des dits paiements; aussi, copie du rapport de l'officier en charge du dit ouvrage; aussi, un état indiquant en détail les quantités d'ouvrage exécutée, soit terrassement, creusement dans le roc ou maçonnerie, sur la section 16 du chemin de fer Intercolonial, depuis que cette section a été ôtée à l'entrepreneur, etc
- Réponse à une adresse demandant un état comparatif indiquant la quantité de tonnes de fret, sans compter le fret du gouvernement, qui ont été transportées sur le chemin de fer Intercolonial, dans les provinces de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, pour les mois d'octobre, novembre et décembre 1873 et 1874, et les mois de janvier et février 1874 et 1875 respectivement; aussi, la moyenne du parcours, la moyenne du prix payé par tonne, et la moyenne du coût par mille par tonne. [*Pas imprimée.*]
- No. 53... RIVIÈRE GATINEAU :—Réponse à une adresse demandant copie de tous les annonces, soumission, contrats, rapports, affidavits et correspondance au sujet de la construction des estacades, jetées, et autres ouvrages sur la rivière Gatineau, l'hiver dernier.
- No. 54... ACCIDENTS SUR LES CHEMINS DE FER :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant le nombre de personnes qui ont été tuées ou blessées sur les différents chemins de fer du Canada. [*Pas imprimée.*]
- No. 55... CONTRAT DU CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD :—Réponse à une adresse demandant copie de toute correspondance entre le gouvernement fédéral et celui de l'Île du Prince-Édouard, concernant le contrat pour la construction du chemin de fer sur l'Île et le transfert de ce chemin au gouvernement; aussi, toute correspondance entre les entrepreneurs et le gouvernement local, ou le gouvernement fédéral, touchant la substitution d'une clôture de fil de fer à la clôture prescrite par le contrat. [*Pas imprimée.*]
- No. 56... LES SAUVAGES MISSISSAGUA :—Réponse à une adresse demandant des états relatifs à cette partie de la tribu sauvage de Mississagua qui est maintenant établie sur l'île Scugog, indiquant: 1o. le montant affecté par le gouvernement du Canada, au nom de cette partie de la dite tribu, à l'achat de terres que les dits sauvages occupent maintenant; 2o. le montant de tous autres fonds reçus des dits sauvages et placés en leur nom, avec les diverses additions annuelles qui y ont été faites, faisant voir comment ces fonds sont placés, à quel taux d'intérêt ils le sont, et les divers paiements annuels ou dons qui leur ont été faits par le gouvernement depuis la première réception et le premier placement des dits fonds au nom des dits sauvages. [*Pas imprimée.*]
- No. 57... KING, JAMES, D'HALIFAX, N.-E. :—Réponse à une adresse demandant copie du contrat conclu entre le gouvernement et James King, écuyer, d'Halifax, N.-E., ayant pour objet l'établissement d'une ligne de communication par bateaux à vapeur entre Georgetown et Pictou, dans la Nouvelle-Ecosse, durant la saison de l'hiver.
- Réponse supplémentaire demandant copie de l'annonce pour le service d'un bateau à vapeur pour l'hiver à l'Île du Prince-Édouard, ainsi que copie du contrat conclu pour ce service. [*Pas imprimée.*]

- No. 58... LA ROUTE LA PLUS COURTE POUR L'EUROPE :—Rapport du comité spécial de la Chambre des Communes, nommé pour s'enquérir de la route la plus courte pour se rendre en Europe.
- No. 59... JUGES DE LA PROVINCE DE QUÉBEC :—Etat des paiements faits aux juges de la province de Québec, pour leurs frais de voyage, depuis le 1er juillet 1867 jusqu'au 30 juin 1874.
- No. 60... ETAT FINANCIER :—Réponse à une adresse demandant un état de toutes les sommes d'argent déposées au crédit du Canada dans toute banque ou entre les mains de tout agent financier ou de toute autre personne le 20 février dernier, indiquant les noms des banques, agents financiers ou autres personnes qui ont reçu en dépôt ces sommes d'argent, soit à intérêt ou autrement, ainsi que le taux d'intérêt payé dans chaque cas.
- No. 61... "ACTE DE L'ACHAT DES TERRES, 1874." I. P. E.—Réponse à une adresse demandant copie de la correspondance qui a pu avoir lieu entre le gouvernement canadien et le gouvernement de l'Île du Prince-Édouard et avec le gouvernement impérial et les propriétaires fonciers, concernant un acte passé par la législature locale de cette province et intitulé "L'acte d'achat des terres, 1874."
- No. 62... HAMEL, J. A. :—Réponse à une adresse demandant : 1o. Tous les documents concernant la nomination de J. A. Hamel, écuyer, de la Malbaie, médecin, pour aller vacciner les sauvages sur la côte nord du fleuve St. Laurent pour les années 1868 et 1869, avec les instructions à lui données, et les rapports qu'il a faits pendant ces deux années à ce sujet. 2o. Un état indiquant le nombre des sauvages vaccinés par le dit J. A. Hamel, pendant ces deux années, ainsi que les comptes produits par le dit J. A. Hamel, et le montant des sommes d'argent à lui payées par le gouvernement pour services rendus pendant ces deux années à ce sujet. 3o. Toutes les lettres envoyées au gouvernement pendant les dites deux années de 1868 et 1869 par le révd. Père Arnault et autres au sujet du dit J. A. Hamel. [*Pas imprimée.*]
- No. 63... LIGNE KITSON :—Réponse à une adresse demandant copie de tous ordres en conseil autorisant certains propriétaires de bateaux à vapeur américains, connus comme possédant la dite "The Kitson Line," de faire le cabotage sur la rivière Rouge, dans la province de Manitoba, etc. [*Pas imprimée.*]
- No. 64... BASSIN DE RADOUR, ESQUIMALT :—Réponse à une adresse demandant copie de toute correspondance avec le gouvernement de la Colombie-Britannique, ou avec toute autre personne en son nom, au sujet de la construction d'un bassin de radour, de première classe, à Esquimalt. ]
- No. 65... DIVISION D'ENREGISTREMENT DE MONTRÉAL :—Réponse à une adresse demandant copie de l'acte passé à la dernière session de la législature de la province de Québec, intitulé : Un acte pour diviser en trois parties la division d'enregistrement de Montréal." [*Pas imprimée.*]
- No. 66... CHICOUTIMI ET SAGUENAY, BOIS CARRÉ :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant le nombre de pièces de bois carré, espars, mâts, madriers, planches exportés depuis le mois d'avril 1874, jusqu'à cette date, des comtés de Chicoutimi et Saguenay, etc.
- No. 67... COMPAGNIE DES MINES DE SPRING HILL :—Réponse à une adresse demandant copie de toute correspondance entre le gouvernement ou ses officiers et la compagnie des mines de Spring Hill ; aussi, copie de tous ordres en conseil relatifs à la dite compagnie, et copie de toute convention entre le gouvernement et cette compagnie.
- No. 68... CONSTRUCTION DU CHEMIN DE FER DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD :—Réponse à une adresse demandant copie de la correspondance entre le gouvernement canadien et celui de l'Île du Prince-Édouard au sujet de la construction du chemin de fer de l'Île du Prince-Édouard et du transfert de ce chemin au gouvernement canadien. [*Pas imprimée.*]
- No. 69... CHARBON, COKE, ETC., N.-E. ET N.-B. :—Réponse à une adresse demandant les états indiquant la quantité et la valeur du sel, du charbon, du coke, du blé, du maïs et de tous autres grains, de la farine de blé et de seigle et d'autre farine, exportés des provinces et importés dans les provinces d'Ontario, de Québec, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, depuis le 7 avril 1870 jusqu'au 1er avril 1871, avec le montant des droits perçus sur ces articles à chaque port d'entrée. [*Pas imprimée.*]
- No. 70... HAVRES, JETÉES ET BRISE-LAMES :—Réponse à une adresse demandant un état indiquant les sommes dépensées par les divers gouvernements locaux sur tous havres, quais et brise-lames dans le Canada, antérieurement à 1867, et depuis juillet 1867, par le gouvernement canadien ; aussi, les sommes dépensées sur tous tels travaux par des compagnies locales, par des autorités municipales, par des compagnies de chemin de fer, par des commissaires de havre, ou par toutes autres compagnies ou personnes, avant ou depuis le 1er juillet 1867.

- No. 71... RIVIÈRE OTTAWA, GLISSOIRES ET ESTACADES, ETC.:—Réponse à une adresse demandant un état indiquant les sommes dépensées sur le compte de capital, ainsi que les montants imputables au revenu, pour la construction de glissoires, digues, quais, estacades et autres ouvrages pour faciliter la descente du bois de construction et des billots de sciage sur la rivière Ottawa et ses tributaires, jusqu'au 31 décembre dernier.
- No. 72... CANAL LACHINE:—Réponse à une adresse demandant copie de toute correspondance, lettres ou télégrammes, entre le gouvernement et les propriétaires de terrains dans le voisinage du canal de Lachine, à l'endroit où l'on se propose de l'élargir, échangés du 1er mars 1874 au 1er mars 1875, etc., etc.
- No. 73... EMPLOYS DU SERVICE CIVIL, I. P. E.:—Réponse à une adresse demandant un état complet de toutes les démissions et nominations du service civil de l'Île du Prince-Edouard, ainsi que des salaires attachés à ces fonctions. [*Pas imprimée.*]
- No. 74... DOUANES ET ACCISE:—Réponse à une adresse indiquant les recettes des douanes et de l'accise durant les mois de mai et octobre 1874. [*Pas imprimée.*]
- No. 75... EMBRANCHEMENT DU CHEMIN DE FER DE CHATHAM:—Réponse à une adresse demandant copie de toute la correspondance, des mémoires, propositions, rapports au Conseil Privé et minutes du Conseil, au sujet d'un octroi en faveur de l'embranchement du chemin de fer de Chatham. [*Pas imprimée.*]
- No. 76... CANAL ST. PIERRE:—Réponse à une adresse demandant copie du rapport de M. Perley, I. C., au sujet de l'agrandissement du canal St. Pierre. [*Pas imprimée.*]
- No. 77... HOPITAL DE LA MARINE, SYDNEY, C. B.:—Réponse à une adresse demandant copie de tous les plans, correspondance, documents et soumissions en la possession du gouvernement, au sujet de la construction projetée d'un hôpital de marine à Sydney, C. B., etc. [*Pas imprimée.*]
- No. 78... TERRES DE L'ARTILLERIE, FRÉDÉRICTON:—Réponse à une adresse demandant tous papiers, correspondance, télégrammes ou ordres au conseil, se rattachant à la vente de certains terrains de l'artillerie à Frédéricton, N. B., à la compagnie du chemin de fer d'embranchement de Frédéricton ou à Temple et Burpee, etc.
- No. 79... CIE. DESTAMERS DE QUÉBEC ET DES PORTS DU GOLFE:—Réponse à une adresse demandant copie de tous papiers, correspondance et annonces demandant des soumissions, s'il en est, avec les conditions du renouvellement ou de la continuation de la subvention en faveur de la compagnie de steamers de Québec et des ports du Golfe, entre le St. Laurent et Pictou, etc. [*Pas imprimée.*]
- No. 80... HAVRES ET BRISE-LAMES, I. P. E.:—Réponse à une adresse demandant copies des rapports de l'ingénieur du gouvernement nommé pour surveiller les havres et brise-lames dans l'Île du Prince-Edouard, et pour faire rapport sur le sujet. [*Pas imprimée.*]
- No. 81... COUR SUPRÊME, N.-B.:—Réponse à une adresse demandant un état de toutes les décisions rendues depuis le 1er janvier 1875, par la Cour Suprême du Nouveau-Brunswick, au sujet du pouvoir du gouvernement local ou des autorités municipales dans cette province d'accorder des licences pour la vente ou pour régler la vente des liqueurs spiritueuses. [*Pas imprimée.*]
- No. 82... PILOTES, ACTE DES:—Réponse à une adresse demandant copie de toute correspondance avec des chambres de commerce ou d'autres parties, copie de toutes minutes du conseil, etc., relatifs à l'effet de l'acte concernant le pilotage sur le commerce et la navigation, en ce qui concerne les collisions et la responsabilité des pilotes et des propriétaires de navires dans certains cas. [*Pas imprimée.*]
- No. 83... DROITS DU HAVRE DE MONTRÉAL:—Réponse à une adresse demandant copie des instructions données aux percepteurs des douanes dans la province d'Ontario, à l'effet de percevoir les droits du havre de Montréal sur tout le fret débarqué au port de Montréal; aussi, un état indiquant le taux de droits ainsi prélevés et le principe d'après lequel ils sont calculés. [*Pas imprimée.*]
- No. 84... MARINE MARCHANDE ANGLAISE:—Réponse à une adresse demandant tous papiers et correspondance échangés avec le gouvernement de Sa Majesté au sujet de la législation qui était sous la considération du parlement impérial, relativement à la marine marchande anglaise, depuis 1871 jusqu'à la fin de 1874 en rapport avec le soi-disant mouvement Plimsoll et en rapport avec la mesure législative concernant la marine marchande maintenant proposée par le gouvernement de Sa Majesté; aussi, tous papiers, minutes du conseil et dépêches échangés entre le gouvernement du Canada et le gouvernement de Sa Majesté protestant contre toute législation par le parlement impérial qui pourrait nuire à la marine canadienne. [*Pas imprimée.*]



- 
- No. 85... CHEMIN DE FER CANADIEN DU PACIFIQUE, TERMINUS EST :—Réponse à une adresse demandant copie de toute correspondance entre le gouvernement canadien et celui de la province de Québec, au sujet du raccordement des chemins de fer entre le terminus est du chemin de fer canadien du Pacifique et la province de Québec. [*Pas imprimée.*]
- No. 86... LUNENBURG, N.-E. :—Réponse et deux réponses supplémentaires à une adresse demandant copie de toutes les lettres échangées au sujet des nominations, résignations ou démissions d'employés, et de la nomination de leurs successeurs, dans le comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse, depuis le 1er octobre 1872. [*Pas imprimée.*]
- No. 87... PÉNITENCIERS :—Septième rapport annuel des directeurs des pénitenciers du Canada pour l'année 1874.
- No. 88... COLOMBIE-BRITANNIQUE, TERRES DE LA COURONNE :—Copie de tous les ordres en conseil au sujet des actes de la législature de la Colombie-Britannique. 1. "Un acte à l'effet d'amender et consolider les lois affectant les terres de la Couronne dans la Colombie-Britannique"; et 2. "Un acte établissant de meilleures dispositions pour l'administration de la justice, et au sujet de leur désaveu." [*Pas imprimée.*]
- No. 89... COMPAGNIE DE STEAMERS DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE :—Réponse à une adresse demandant copie de toute la correspondance ou des lettres (s'il en est) échangées entre le gouvernement et la compagnie des steamers de la Colombie-Britannique au sujet d'un subside pour le transport des mailles entre San Francisco et Victoria. [*Pas imprimée.*]
- No. 90... IMMIGRANTS, MONTRÉAL :—Réponse à une adresse indiquant le nombre et la condition des immigrants qui se trouvent maintenant sans emploi dans la cité de Montréal. [*Pas imprimée.*]
- No. 91... BASSIN DE RADOUB, QUÉBEC :—Réponse à une adresse demandant copie de tous papiers, documents, lettres et correspondance concernant le choix de l'endroit pour y construire un bassin de radoub dans le port de Québec. [*Pas imprimé.*]
- No. 92... CANAL RIDEAU :—Réponse à une adresse demandant un état des baux, consentis par le département des Travaux Publics, de pouvoirs d'eau situés entre la digue de la Puissance, aux moulins du Poisson Blanc, et les moulins de Kingston, sur le canal Rideau, inclusivement,—indiquant la date de chaque bail, le temps auquel il expire, la force du pouvoir d'eau loué, et la force approximative employée durant l'année dernière sous chaque bail; aussi, copie des rapports et papiers, s'il en est, qui ont été soumis par l'ingénieur surintendant du canal Rideau, durant les douze derniers mois, au département des Travaux Publics sur ce sujet. [*Pas imprimée.*]
- No. 93... CIE. DU CHEMIN DE FER GRAND OCCIDENTAL :—Copies de la correspondance et des comptes au sujet des droits remboursés par la compagnie du chemin de fer Grand Occidental.
- No. 94... DÉPENSE POUR LE SERVICE DE LA MILICE :—Réponse à une adresse demandant un état de toutes les sommes d'argent dépensées en 1870, 71, 72, 73 et 74 pour le service de la milice, y compris la police à cheval, soit pour payer les dépenses des hommes assistant aux camps, soit pour les uniformes, minutions, salles d'exercice ou autres dépenses incidentes ou ordinaires du département à Ottawa. [*Pas imprimée.*]
- No. 95... MAÎTRES DE POSTE, (INSTRUCTIONS) :—Réponse à une adresse demandant copie des instructions données aux maîtres de poste dans les cités, villes et villages par le Maître-Général des Postes en vertu de la section 42 de l'acte 31 Victoria, ch. 10, relativement aux effets imposables importés dans le Canada par la poste. [*Pas imprimée.*]
-



---

# SEPTIÈME RAPPORT ANNUEL

DU

MINISTÈRE

DE LA

# MARINE ET DES PÊCHERIES,

POUR

L'ANNÉE FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.

---

Imprimé par Ordre du Parlement.

---



OTTAWA :

IMPRIMÉ PAR MACLEAN, ROGER ET CIE., RUE WELLINGTON.

1875.

## TABLE DES MATIÈRES.

	Pages.
RAPPORT DU DÉPUTÉ MINISTRE.....	v
RAPPORT DU COMMISSAIRE DES PÊCHERIES.....	lvii
Annexes No.	
1. ÉTAT DES DÉPENSES POUR LA CONSTRUCTION DE PHARES EN AMONT DE MONTRÉAL.....	3
État des dépenses pour l'entretien des phares en amont de Montréal.....	5
2. RAPPORT DE L'AGENT DE QUÉBEC.....	10
État des dépenses pour construction entre Montréal et Québec.....	44
État des dépenses pour entretien entre Montréal et Québec.....	45
État des dépenses pour construction en aval de Québec.....	48
État des dépenses pour entretien en aval de Québec.....	52
3. RAPPORT DE L'AGENT DU NOUVEAU-BRUNSWICK.....	60
Rapport de l'inspecteur des phares.....	73
État des dépenses pour construction.....	80
État des dépenses pour entretien.....	82
4. RAPPORT DE L'AGENT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.....	92
État des dépenses pour construction.....	137
État des dépenses pour entretien.....	141
État des recettes pour le compte du revenu casuel.....	160
5. ÉTAT DES DÉPENSES POUR L'ENTRETIEN DES PHARES DANS L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.....	161
6. RAPPORT DE L'AGENT DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.....	162
État des dépenses pour construction.....	167
État des dépenses pour entretien.....	168
7. ÉTAT DES DÉPENSES POUR LES STEAMERS FÉDÉRAUX.....	171
8. ÉTAT DES DÉPENSES POUR LA POLICE MARITIME.....	179
9. ÉTAT DES DÉPENSES POUR LA CANONNIÈRE <i>Prince Alfred</i> .....	182
10. ÉTAT DES DÉPENSES POUR L'INSPECTION DES BATEAUX A VAPEUR.....	183
11. ÉTAT DES DÉPENSES POUR L'INSPECTION ET LA CLASSIFICATION DES NAVIRES.....	184
12. ÉTAT DES DÉPENSES POUR L'EXAMEN DES CAPITAINES ET SECONDS.....	185
13. ÉTAT DES DÉPENSES DE LA MAISON DE LA TRINITÉ DE MONTRÉAL.....	186
14. ÉTAT DES DÉPENSES DE LA MAISON DE LA TRINITÉ DE QUÉBEC.....	187
15. ÉTAT DES DÉPENSES POUR LA POLICE DE RADE, MONTRÉAL ET QUÉBEC.....	188
État des recettes de la police de rade perçues à Montréal et Québec.....	191
16. ÉTAT DES DÉPENSES DU BUREAU MÉTÉOROLOGIQUE.....	192
17. ÉTAT DES DÉPENSES POUR SIGNAUX DE TEMPÉRATURE.....	197
18. ÉTAT DES DÉPENSES DE L'OBSERVATOIRE DE QUÉBEC.....	198
19. ÉTAT DES DÉPENSES DE L'OBSERVATOIRE DE ST. JEAN.....	199
20. ÉTAT DES DÉPENSES POUR ENQUÊTES SUR LES NAUFRAGES ET LES ACCIDENTS.....	200
21. ÉTAT DES DÉPENSES COMME RÉCOMPENSES POUR SAUVETAGE DE VIE.....	201
22. ÉTAT DES DÉPENSES DE L'HÔPITAL DE LA MARINE ET DES IMMIGRANTS. QUÉBEC.....	202
23. RAPPORT SUR L'HÔPITAL DE LA MARINE, ST. JEAN, N. B.....	206
24. RAPPORT SUR L'HÔPITAL DE LA MARINE, ST. ANDREW, N. B.....	207

Annexes No.	Pages.
25. RAPPORT SUR L'HÔPITAL DE LA MARINE, MIRAMICHI, N. B. ....	208
26. ÉTAT DES DÉPENSES DES HÔPITAUX DE MARINE POUR LES MARINS MALADES, POUR LES MARINS NAUFRAGÉS ET DÉNUÉS DE RESSOURCES.....	209
État des recettes pour le compte du fonds des marins malades.....	219
27. TABLEAU DES VOYAGES FAITS PAR LES NAVIRES A VAPEUR DE LA COMPAGNIE DES VAPEURS DE QUÉBEC ET DES PORTS DU GOLFE, EN VERTU D'UN ARRANGEMENT PASSÉ AVEC LE GOUVERNEMENT.....	221
28. DIVERS PAIEMENTS. ....	223
29. LISTE DES OFFICIERS DES PÊCHERIES DANS TOUT LE CANADA.....	224
30. ÉTAT DES DÉPENSES EN RAPPORT AVEC LES PÊCHERIES.....	237
31. LISTE DU PERSONNEL, ETC.....	251
32. SOMMAIRE DES DÉPENSES FAITES DANS TOUT LE CANADA POUR DIFFÉRENTS SERVICES SOUS LE CONTRÔLE DE CE MINISTÈRE.....	253



*A Son Excellence le très-honorable Sir Frederick Temple, comte de Dufferin, vicomte et baron Clandeboye de Clandeboye, dans le comté Down, dans la pairie du Royaume-Uni, baron Dufferin et Clandeboye de Ballyleidy et Killeleagh, dans le comté Down, dans la pairie d'Irlande, et baronnet, membre du très-honorable Conseil Privé de Sa Majesté, chevalier du très-illustre ordre de St. Patrice et chevalier commandeur du très-honorable ordre du Bain, Gouverneur-Général du Canada, et vice-amiral pour le même pays, etc., etc., etc.*

PLAISE A VOTRE EXCELLENCE :

J'ai l'honneur de présenter, pour l'information de Votre Excellence et de la législature du Canada, le septième rapport annuel et les états de compte du ministère de la Marine et des Pêcheries, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

J'ai l'honneur d'être,  
de Votre Excellence, le très-obéissant serviteur,

A. J. SMITH,

*Ministre de la Marine et des Pêcheries.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,  
OTTAWA, 1er janvier 1875.

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

1888

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

1888

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

1888

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

1888

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

1888

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

1888

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTOR LENOX TILDEN FOUNDATION

500 N. 5TH ST. N. Y. C.

SEPTIÈME RAPPORT ANNUEL

DU

MINISTÈRE

DE LA

MARINE ET DES PÊCHERIES,

POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.

---





# RAPPORT

DU

## DÉPUTÉ MINISTRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES.

A l'honorable ALBERT JAMES SMITH,

Ministre de la Marine et des Pêcheries.

MONSIEUR.—J'ai l'honneur de vous transmettre un rapport sur les opérations de ce département pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, ainsi qu'un compte-rendu de plusieurs opérations faites jusqu'à la fin de l'année solaire 1874.

Quoique les états de comptes du département, qu'on trouve aux annexes soient faits, comme la loi l'exige, jusqu'au 30 juin dernier, ce rapport renferme un état de beaucoup d'opérations du département jusqu'à la fin de l'année solaire expirée hier. Ce rapport sera accompagné de cinq suppléments. Le premier sera une liste des phares du Canada à la date du 31 décembre 1874. Le second comprendra une liste des navires sur les registres des différents ports du Canada à la même date, un rapport du président du bureau des examinateurs des capitaines et seconds pour l'année solaire, avec une liste de tous les capitaines et seconds qui ont reçu des certificats de compétence ou de service au Canada, jusqu'au 31 décembre 1874 ; un rapport du président du bureau d'inspection des bateaux à vapeur pour l'année de calendrier, avec une liste des steamers qui ont été inspectés en 1874, et une liste des mécaniciens qui ont reçu des certificats ; des états des naufrages et des accidents arrivés tant parmi les navires océaniques que parmi ceux qui font la navigation intérieure pendant l'année de calendrier ; des rapports d'enquêtes sur les causes de naufrage de certains navires ; une liste des sujets du Canada à qui des récompenses ont été décernées par le gouvernement britannique ou quelque autre gouvernement étranger pendant l'année de calendrier, pour actes de bravoure ou d'humanité en sauvant la vie des personnes appartenant à des navires naufragés, britanniques ou étrangers ; et une liste des personnes à qui des récompenses ont été décernées par le gouvernement du Canada pendant l'année de calendrier, pour des actes de bravoure en sauvant la vie de personnes appartenant à des navires canadiens naufragés. Le troisième supplément contiendra les rapports de la Maison de la Trinité à Québec, ceux des commissaires des pilotes, ceux des préposés à l'engagement des matelots, ceux des maîtres du havre, et les rapports de la police de rade de Montréal et Québec. Le quatrième renfermera les rapports du bureau de Météorologie, de l'Observatoire Magnétique et des autres observatoires du pays. Le cinquième supplément comprendra les rapports sur les pêcheries.

La dépense totale faite par le ministère, dans les différentes divisions du service public qu'il a administrées durant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, y compris les salaires et les dépenses contingentes, a été de \$912,371.03, tandis que le montant du crédit voté pour cet objet était de \$1,061,348.67.

Le nombre total des personnes qui appartiennent au service extérieur de ce département était, à la fin de l'année de calendrier, de 1,371.

#### DIVISION D'ONTARIO.

Cette division comprend les phares et phares flottants de cette partie de la province de Québec comprise entre Montréal et la ligne de frontière qui sépare les provinces de Québec et Ontario, ainsi que ceux des lacs d'en haut, comprenant les phares de la rivière Ottawa, du fleuve St. Laurent en amont de Montréal, des lacs Ontario, Simcoe, Erié, Huron, Supérieur et de la baie Georgienne. Il y avait 102 phares et phares-balises dans cette division à la clôture de la navigation, trois phares flottants exclusivement entretenus aux frais du gouvernement, et un phare flottant entretenu en partie par le gouvernement.

Le nombre des gardiens payés directement par le gouvernement pour l'entretien de ces phares a été de 88, bien que les gardiens emploient dans quelques cas des aides à leurs frais.

Le rapport de l'année dernière fait mention d'un nouveau phare à la pointe Corbay, baie Batchewana. Jusqu'au 30 juin 1873, on avait dépensé pour ce phare \$2,030 ; pendant la dernière année fiscale \$5,330.34 ont été payées comme prix du contrat et coût des extras, ce qui met à \$7,360.34 le coût total de la construction du phare, y compris l'appareil d'éclairage.

Il a été construit cette année au cap du Tonnerre, lac Supérieur, un excellent phare de première classe qui sera d'une grande utilité aux bateaux à vapeur naviguant sur les lacs. C'est une lumière catoptrique blanche à révolution, avec éclat à chaque minute ; elle est visible de tous côtés, et en temps clair s'apercevra probablement à 12 ou 18 milles de distance. Ce phare a été allumé pour la première fois le 8 octobre dernier. La tour, qui est peinte en blanc, est carrée et en bois. La résidence du gardien y est attenante. Le coût de ce phare sera mentionné dans les comptes de l'année fiscale courante. M. D. McEachen a été nommé gardien de ce phare le 8 août dernier, et reçoit un salaire annuel de \$500.

Un phare a été construit sur la jetée du nord, à l'entrée du havre de Kincardine, lac Huron, et a été allumé pour la première fois le 2 mai dernier. Cette lumière est catoptrique, rouge, et visible de tous les côtés sur le lac ; elle pourra probablement s'apercevoir à 10 milles de distance. La tour, qui est peinte en blanc, est carrée, en bois, reposant sur une charpente à jour de sept pieds de hauteur. Jusqu'au 30 juin dernier, la construction de ce phare, y compris l'appareil d'éclairage, avait coûté \$1,370.54. M. Ross Robertson a été nommé gardien de ce phare le 30 avril dernier, et reçoit un salaire annuel de \$120.



Le gouvernement d'Ontario ayant établi deux phares d'alignement à l'entrée de la rivière Kiministiquia, près du Fort William, lac Supérieur, afin de guider les navires dans le chenal à l'entrée de la rivière, ce ministère a jugé à propos d'en prendre le contrôle et de payer les frais de leur construction et de leur entretien, et on a en conséquence, durant la dernière saison, pris des arrangements à cet effet. Aucun gardien n'a encore été formellement nommé pour ces phares, mais ils sont entretenus sous la garde de M. McIntyre, le facteur de la Baie d'Hudson au Fort William.

Un autre phare a été construit cette année sur la pointe de Brown ou de Knapp, Wolfe Island, dans les intérêts de la navigation du St. Laurent, et le 15 juillet dernier il exhibait pour la première fois une lumière blanche fixe, visible à une distance de 10 milles. Cette lumière est aussi catoptrique. La tour, qui est peinte en blanc, est une bâtisse carrée, en bois, haute de 20 pieds. Le coût de la construction du phare, y compris l'appareil d'éclairage, s'élevait, le 30 juin dernier, à \$1,261.20. M. John Boyd, qui demeure dans le voisinage de ce phare, en a la garde temporaire en attendant qu'un gardien permanent soit nommé.

On a commencé à ériger un nouveau phare à Port Lewis, comté d'Huntingdon ; mais le contracteur ayant failli de remplir ses engagements, le gouvernement a dû lui ôter l'entreprise d'entre les mains et se charger de la complétion du phare. Celui-ci n'est pas encore fini à l'heure qu'il est, mais il sera allumé à l'ouverture de la navigation. M. Donald McKillop a été nommé gardien de ce phare le 7 septembre dernier ; il recevra un salaire annuel de \$100 ; mais sa nomination ne comptera que du jour où le phare commencera à fonctionner. Le coût de ce phare sera compris dans les comptes de la présente année fiscale.

Six phares-balises d'une construction peu dispendieuse ont été érigés dans le bas de l'Ottawa, dans l'intérêt de la navigation des bateaux à vapeur, aux endroits suivants : deux à la pointe à Caron, à deux milles en aval de Ste. Anne, deux à Ste. Anne, et deux à St. Placide, à environ 17 milles plus haut. Ces balises sont des constructions carrées en bois, et sont éclairées avec des lampes et des réflecteurs d'après le principe catoptrique. Elles ont pour la première fois été mises en œuvre le 27 juin dernier. M. Charles Gauthier a été nommé gardien des balises de St. Placide le 1er mai dernier, et recevra pour ses services un salaire annuel de \$100 ; les gardiens des autres balises n'ont pas encore été nommés ; jusqu'à présent des personnes du voisinage en ont eu la garde. Le coût de ces balises, y compris l'appareil d'éclairage, s'élevait, le 30 juin dernier, à la somme de \$1,618.20.

Le rapport de l'année dernière faisait mention de la jetée et du phare érigés à la Pointe-aux-Anglais, sur la rivière Ottawa, qui avaient coûté, à la date du 30 juin 1873, la somme de \$1,396.55. L'année dernière de nouvelles dépenses ont été faites pour ces travaux pour lampes, etc., se montant à \$1,507.25 ; ce qui faisait, au 30 juin dernier, un total de \$2,903.80.

Le phare-flottant de la Pointe-Claire, lac St. Louis, n'ayant pas été jugé en état de faire son service, il a été considéré à propos de construire une jetée sur la batture près de l'endroit où était stationné le phare flottant, et d'y ériger un phare. On a terminé cette entreprise pendant la saison qui vient de s'écouler, et en conséquence le phare flottant a été retiré du service et le phare de la jetée mis en œuvre le 10 novembre dernier. La lumière de ce phare est catoptrique et s'apercevra probablement à une distance de neuf milles. Au 30 juin dernier, la jetée et le phare avaient coûté la somme de \$1,492.50.

Le phare de Gull Island, près de Port Hope, lac Ontario, fut en partie détruit par le feu le matin du 30 mai dernier. On a supposé que l'accident provenait de l'explosion d'une lampe. Le gardien, après des efforts vigoureux, parvint à empêcher le feu de se communiquer à la jetée sur laquelle s'élevait le phare. On prit immédiatement des mesures pour exhiber une lumière temporaire et pour réparer le phare. Le coût de ces réparations sera consigné dans les comptes de l'année devant expirer le 30 juin prochain.

Les intérêts de la navigation ont fait juger à propos de changer la nature de la lumière à la Longue-Pointe, ou North Foreland, lac Érié ; et des mesures ont été prises pour la changer, de blanche et fixe qu'elle était, en une lumière catoptrique blanche à révolution, et le changement eut lieu le 5 novembre dernier. Le coût de la machine, des lampes et des réflecteurs s'élève à \$1,241.65.

Le rapport de l'an dernier mentionnait qu'une partie du revêtement du briseglace en face de la jetée et du phare de la Pointe Claire avait été avariée par la glace. La partie qui avait été enlevée a été transportée et remise en place, mais les travaux n'ont pas encore été terminés.

Un phare flottant est entretenu près de l'écueil Colchester, lac Érié, près de la rive canadienne, par MM. A. et H. Hackett, de Colchester, qui reçoivent un subside pour la chose depuis quelques années. Le montant reçu par eux l'an dernier est de \$700, qui ont été formées par souscriptions privées recueillies parmi les propriétaires de bateaux et autres qui ont bénéficié de l'établissement de ce phare.

On a aussi frété un phare flottant, par entreprise particulière, pendant la dernière saison à Bar Point, lac Érié, en eaux canadiennes ; on s'est dernièrement adressé au gouvernement pour se faire assister dans l'entretien de ce phare flottant, et comme celui-ci a été jusqu'à présent d'une grande utilité pour les navires naviguant sur la rivière Détroit, il serait à propos que le gouvernement contribuerait à son entretien.

L'huile et les autres approvisionnements des phares, excepté pour ceux de la rivière Ottawa, ont été livrés pendant les mois de juillet et d'août derniers par le bateau à hélice le *Bruno*, pour la somme de \$2,750, somme beaucoup plus considérable que celle payée l'année précédente, grâce à l'augmentation dans le nombre des phares, et au fait que le contrat exige que les approvisionnements des phares du lac Supérieur soit compris, tandis que ces phares ont été jusqu'à présent approvisionnés par des steamers de passage.



Ci-suivent les changements faits à la liste des gardiens de phares dans cette division :

M. Edwin Shibley, a été nommé surintendant des phares le 18 d'octobre 1873, avec un salaire de \$1,200 par année, en remplacement de M. Isaac Hope, décédé après une courte maladie le 5 décembre dernier.

M. E. Charlebois a été nommé gardien du phare de la Pointe-aux-Anglais, le 1er mai dernier, avec un salaire de \$200 par année, en remplacement de M. Arsène Labrosse, qu'on a remercié de ses services.

M. Alex. Sutherland a été nommé gardien du phare de Port Burwell, le 17 mai dernier, avec un salaire de \$200, à la place de son père, décédé le 4 avril dernier.

M. W. H. Sherwood a été nommé, le 29 août dernier gardien du phare principal de la Presqu'Île, avec un salaire de \$325, à la place de G. B. Simpson, qui a été nommé gardien des phares d'alignements et des bouées du havre de la Presqu'Île, et gardien de la Péninsule, avec un salaire de \$375.

M. Wilson Bentley, gardien de Scotch Bonnet, sur le fleuve St. Laurent, est décédé en septembre dernier, et depuis sa mort le phare a été sous la garde de son fils, Lafayette Bentley.

Les frais d'entretien des phares flottants, cloches d'alarmes, bouées et balises dans la division ont été de \$56,242.65. Les dépenses durant la même période, pour la construction de nouveaux phares, phares-balises et cloches d'alarme, ont été de \$24,461.86.

#### PHARES EN AVAL DE MONTRÉAL, Y COMPRIS CEUX DU FLEUVE ET DU GOLFE ST. LAURENT.

Cette division comprend les phares et les phares flottants en aval de Montréal et sur le Richelieu, autrefois sous le contrôle de la Maison de la Trinité de Montréal, en outre des phares, phares flottants, sifflets d'alarme à vapeur et bouées du fleuve et du golfe St. Laurent, de la côte du Labrador et de la côte nord-ouest de Terre-Neuve. C'est la division la plus importante de tout le pays. M. Gregory, l'agent du département à Québec, en a la direction, et reçoit pour ses services un salaire annuel de \$1,800 ; M. Gregory a aussi en mains les affaires des steamers du gouvernement, de la police maritime et de rade.

Cette division comptait à la clôture de la navigation 113 phares, 8 phares flottants, 7 sifflets d'alarme à vapeur (dont 3 à bord des phares flottants) 8 canons d'alarme, 67 bouées, 55 balises, et 8 dépôts d'approvisionnements ; le nombre des gardiens de phares, des mécaniciens de sifflets d'alarme, capitaines et membres des équipages de phares flottants, était de 143.

Le steamer *Napoleon III* a été sérieusement endommagé par la débâcle dans le port de Québec à l'ouverture de la navigation. Comme il s'est trouvé hors de service, on a dû employer les goëlettes du gouvernement *Dunscomb* et *Nickerson*, ainsi que le steamer *Lady Head*, pour aider le steamer *Druid* à faire l'approvisionnement des différents phares. Dans son rapport (Annexe No. 2.) l'agent dit que ce service, qui

avait ses dangers et pour l'accomplissement duquel on ressentait de l'inquiétude, s'est heureusement fait sans encombre, mais qu'un steamer convenable et d'un fort jaugeage est maintenant devenu une nécessité, grâce au grand nombre de phares et de sifflets d'alarme à vapeur, etc., qu'il faut approvisionner chaque saison. Le département se propose d'améliorer le steamer *Napoléon* de manière à le rendre propre à ce service.

Le rapport de l'année dernière faisait mention du sérieux accident qui a occasionné le naufrage du phare flottant de l'île Rouge sur le récif de l'île Blanche, en revenant de son poste, à la clôture de la navigation de 1873. Pendant la dernière saison on a fait des efforts pour recouvrer ce bateau et on s'est assuré des services d'un homme compétent pour le relever. Ces efforts ont heureusement réussi : le bateau a été relevé et remorqué sens dessus dessous jusqu'à la Rivière-du-Loup où il a été remis sur sa quille, et de là conduit à Québec. Après examen du vaisseau on constata qu'il était en beaucoup meilleur état qu'on le pensait, que sa charpente avait peu souffert et qu'il pourrait à comparativement peu de frais être réparé et remis en état de reprendre son service au récif de l'île Rouge. Le département a donné instruction de faire ces réparations, et ce qu'elles auront coûté sera consigné dans les états de compte de la présente année fiscale.

Une partie considérable des agrès du bateau fut sauvée lors du naufrage, mais lorsque la glace le renversa, ses mâts se rompirent et détruisirent tous les bastingages et les aménagements sur le pont. Les machines et la chaudière ne subirent pas autant de dommages qu'on en attendait.

On a jugé à propos de remplacer le phare flottant du récif de l'île Rouge par le phare flottant en fer *Halifax*, auquel on avait assigné pour poste l'entrée du havre d'*Halifax*, mais qui avait été trouvé insuffisant pour une station aussi exposée ; conséquemment on a fait venir ce bateau d'*Halifax* et on l'a placé à l'île Rouge au commencement de la saison. On a trouvé, cependant, que le *Halifax*, à cause de ses dimensions, n'est pas aussi propre au service de la station de l'île Rouge que l'était l'ancien bateau. En conséquence on fera bien de l'envoyer à la Traverse d'en Bas.

Le phare flottant de la Traverse d'en Bas ayant été, comme le dit le rapport de l'an dernier, trouvé trop vieux pour le service, fut amené à Québec, puis examiné ; comme il fut constaté qu'il était vermoulu et ne valait pas la peine d'être réparé, on l'offrit en vente par encan, et on en retira \$500. Le phare flottant avec sifflet d'alarme à vapeur, ordinairement stationné aux battures de Manicouagan, a été changé de poste et envoyé à la Traverse d'en Bas le 28 mai dernier, en attendant que de nouvelles mesures fussent prises pour le remplacement du vieux phare flottant. Comme il n'y avait pas de phares flottants de réserve, il a été impossible d'en envoyer un aux battures de Manicouagan pendant la dernière saison ; mais on prendra des mesures à l'ouverture de la navigation pour renvoyer à son poste le phare flottant faisant autrefois le service des battures Manicouagan. Il est encore sous le commandement du capitaine Connell, l'un des pilotes les plus expérimentés du bas du fleuve ; il est



très-important qu'un phare flottant à un poste aussi dangereux soit sous la charge d'un marin habile et sûr, en même temps que d'un bon pilote.

#### NOUVEAUX PHARES.

Pendant la dernière année fiscale un nouveau phare a été établi à St. Jean, île d'Orléans, dans le fleuve St. Laurent ; ce phare a commencé à fonctionner le 1er mai dernier. La lumière est catoptrique, blanche et à révolution, avec éclat toutes les trente secondes ; elle pourra probablement s'apercevoir à une distance de 15 milles. La tour, qui est peinte en blanc, est carrée, en bois, et haute de 23 pieds. Elle repose sur un quai. Au 30 juin dernier ce phare avait coûté \$3,112.46.

Le nouveau phare à l'île d'Entrée, l'une des îles de la Madeleine, dont parle le rapport de l'an dernier, a été mis en œuvre le 20 avril dernier. La lumière est catoptrique, rouge, fixe, à 90 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et a pu facilement être aperçue à une distance de 12 milles. La tour, peinte en blanc, est carrée, en bois ; la résidence du gardien y est attenante. Les frais de construction s'élevaient à \$5,818.01, le 31 décembre dernier.

On a aussi mis en œuvre un puissant sifflet d'alarme à vapeur, le 22 mai dernier, dans le voisinage du nouveau phare de Gaspé. Il se fait entendre dans les brouillards, etc., dix secondes à chaque minute, avec intervalle de cinquante secondes entre chaque coup. Le 30 juin dernier le coût du sifflet s'élevait à \$4,149.42.

On a construit, pendant la dernière saison, un nouveau phare à la pointe du Maquereau, sur la ligne de division des comtés de Bonaventure et de Gaspé, près de l'entrée de la baie des Chaleurs. Ce phare a commencé à fonctionner le 15 août dernier. La lumière est catoptrique, rouge et blanche, à révolution, révolution complète en deux minutes ; elle s'apercevra probablement à une distance de 12 ou 18 milles. La tour, peinte en blanc, est carrée, en bois, et a 27 pieds de hauteur. Au 30 juin les frais de construction s'élevaient à \$4,480.36. M. Alexandre Brotherton a été nommé gardien de ce phare le 18 octobre 1873, et reçoit un salaire annuel de \$300.

Un nouveau phare a aussi été érigé au cap d'Espoir, baie des Chaleurs, dans le comté de Gaspé, et a commencé à fonctionner le 1er septembre dernier. La lumière est blanche, à révolution, avec éclat toutes les demi-minutes ; elle s'apercevra probablement à une distance de 15 à 20 milles. La tour peinte en blanc, avec toit rouge, est carrée, en bois et a 18 pieds de hauteur. M. John Beck a été nommé gardien de ce phare le 10 août 1874, et reçoit un salaire de \$400, à dater du jour où le phare a commencé son service. Au 30 juin dernier les frais de construction s'élevaient à \$4,912.64.

On a établi un autre phare à la petite pointe Métis, dans le comté de Rimouski, sur le fleuve St. Laurent. Ce phare a été mis en œuvre pour la première fois le 20 octobre dernier. La lumière est blanche, à révolution, avec éclat toutes les minutes et révolution complète en deux minutes ; elle s'apercevra probablement à une quinzaine de

milles. La tour peinte en blanc, avec toit en rouge, est carrée, en bois, haute de 40 pieds; la résidence du gardien y est attenante. M. Jules Martin en a été nommé gardien le 23 juillet dernier, et reçoit un salaire de \$300 par année. Au 30 juin dernier le coût du phare s'élevait à \$1,983.84.

Le nouveau phare du cap Tête-Blanche, rade de Percé, dont il est fait mention dans le rapport de l'an dernier, a été complété cette année, et mis en œuvre le 6 novembre dernier.

La lumière est catoptrique, blanche, fixe, à une hauteur de 138 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et s'apercevra probablement à une distance d'au-delà de 13 milles. La tour, peinte en blanc, est carrée, en bois, et haute de 20 pieds. M. Charles Bourget a été nommé gardien de ce phare le 18 octobre 1873, et reçoit un salaire de \$100 par année.

Le 30 juin dernier ce phare avait coûté \$310.42.

Le rapport de l'an dernier parle d'un nouveau sifflet d'alarme en voie de construction à l'Etang du Nord, du côté ouest de l'île de la Meule, l'une des îles de la Madeleine. Ce sifflet d'alarme a commencé à fonctionner le 10 novembre dernier, et se fera entendre dans les brouillards, etc.; il siffle deux fois pendant huit secondes à chaque minute, avec intervalle de 22 secondes entre chaque coup. Un mécanicien compétent a la garde de ce sifflet et du phare du voisinage, mais il n'y a pas encore eu de gardien permanent de nommé. Au 30 juin dernier, les frais de ce sifflet, de la chambre de la machine, etc., s'élevaient à \$4,943.80.

La garde du phare flottant No. 3, lac St. Pierre, est passée en d'autres mains. Le gardien M. Dussereau ayant donné sa démission, M. Amédée Magnan a été nommé gardien le 26 mars dernier, et reçoit un salaire de \$52 par mois pendant la saison de la navigation, ce qui est la somme que recevait son prédécesseur; sur cette somme il lui faut payer un aide, et pourvoir à sa pension et à celle de son aide.

M. Damase Babin, jeune, a été nommé, le 23 février dernier, gardien du phare des Piliers, à la place de M. Damase Babin, démissionnaire. Salaire annuel \$450.

M. Louis Trefflé Côté a été nommé, le 10 septembre dernier, gardien du phare de Cap Chatte, à la place de M. Joseph Roy, décédé. Salaire annuel \$300.

Le 2 décembre dernier, en remplacement de M. Geo. Preston, obligé pour cause d'infirmité mentale d'abandonner la garde du phare des Rochers-aux-Oiseaux, îles de la Madeleine, M. Peter Whalen en a été nommé gardien, et reçoit un salaire de \$1,500, sur lequel il lui faut payer son combustible, ainsi que ses aides et leur pension.

Cette station, qui est une roche élevée et à sommet étroit, est probablement la station de phare la plus solitaire et la plus abandonnée de tout le pays, vû que le débarquement ne peut s'y faire qu'avec beaucoup de difficulté et de danger. Il faut



que les gardiens y passent l'hiver entier, et en cette saison, la glace qui recouvre le rocher est si vive qu'il leur faut se traîner sur leurs genoux et leurs mains pour ne pas être balayés par le vent.

Pour plus de détails touchant les phares, les phares flottants, les sifflets d'alarme et les balises de cette division on peut voir le rapport de l'agent à Québec (Annexe No. 2), et la liste des phares publiée comme supplément de ce rapport.

A la dernière session le parlement a voté des sommes d'argent pour l'établissement de nouveaux phares et balises aux endroits suivants : à la Roche Algernon près du phare des Piliers, entre le cap Chatte et la rivière Madeleine ; sur le quai de la pointe aux Orignaux, à la rivière Ouelle, et aux Sept Iles, pour remplacer le phare brûlé en 1872, à Tadousac et à la pointe Rouge, près du Saguenay ; à l'île des Cendres, à l'île du Sang sur le Richelieu ; et pour un sifflet à Belle-Ile. Des contrats ont été donnés pour la construction de quelques-uns de ces phares, et il est probable que dans le cours de la saison prochaine ils seront tous en bonne voie de construction avancée.

La somme de \$113,439.13 est ce qu'on a dépensé du crédit voté pour l'entretien des phares, des phares flottants, des bouées et des balises de cette division, pendant l'année expirée le 30 juin 1874.

On a aussi dépensé pendant cette période \$41,950.32 sur le crédit voté par le Parlement pour la construction de nouveaux phares, sifflets d'alarme à vapeur, etc.

#### DIVISION DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Il y a dans cette division cinquante-dinq phares sous les soins de quarante-sept gardiens ; il y avait en outre, le 31 décembre dernier, six sifflets d'alarme à vapeur en voie de construction.

Le rapport de l'agent de ce département (annexe No. 3) et la liste des phares, publiée comme supplément du présent rapport, contiennent des détails complets sur les phares, les sifflets d'alarme, les bouées et les balises de cette division.

Le rapport de l'an dernier parle du nouveau phare récemment construit au cap Spencer, dans la baie de Fundy, près de l'entrée est du havre de St. Jean, dont le coût s'élevait alors à \$6,723.22. A cette somme on doit ajouter celle de \$125.25 dépensée pendant la dernière année fiscale : ce qui fait un total de \$6,848.47.

La lumière de ce phare est considérée comme une des meilleures lumières à révolution, dans tout le pays. Elle a été d'un grand avantage aux navires naviguant dans la baie de Fundy.

Pendant la dernière année fiscale la somme de \$8,318.43 a été dépensée pour la construction du sifflet d'alarme à vapeur de l'île Grand Manan, qui a commencé à fonctionner le 1er juillet dernier. Ce sifflet fait entendre trois coups de quatre secondes par minute, avec un intervalle de 16 secondes entre chaque coup.

Un sifflet d'alarme à vapeur a aussi été construit sur l'île au Phoque de Machias. C'est le sifflet le plus puissant de la Baie de Fundy. Sa construction a coûté la

somme de \$9,673.08 jusqu'au 30 juin dernier. M. Wright Edmondston a été nommé mécanicien de ce sifflet d'alarme et gardien du phare le 15 septembre dernier, et reçoit un salaire de \$1,000, sur lequel il lui faut payer les services et la pension d'un aide.

Le rapport de l'an dernier mentionnait l'établissement d'un nouveau sifflet d'alarme à la pointe Escuminac, à l'entrée de la baie Miramichi. Ce sifflet commença à fonctionner le 1er juin dernier. Jusqu'au 30 du même mois la somme totale dépensée pour la construction de ce phare était de \$4,702.81. Pendant les brouillards il se fait entendre dix secondes par minute.

M. Thomas Philips, qui a été nommé gardien du phare le 19 septembre 1873, est aussi le mécanicien du sifflet d'alarme et reçoit un salaire annuel de \$800.

On a aussi complété, durant la dernière saison, un sifflet d'alarme à vapeur sur l'île Miscou, près l'entrée de la baie des Chaleurs. Les frais de construction de la dernière année, qui s'élèvent à \$3,978.02, joints à ceux de l'année fiscale expirée le 30 juin 1873, forment un montant total de \$6,018.02. On n'a pas encore pris les mesures nécessaires pour faire fonctionner le sifflet, mais cela se fera probablement à l'ouverture de la navigation, le printemps prochain.

Le rapport de l'an dernier mentionnait la construction d'un nouveau phare à l'île du Milieu, sur la rivière Miramichi. Ce phare a été mis en œuvre à l'ouverture de la navigation, le printemps dernier. Pendant l'année fiscale on a payé, à compte des frais de construction de ce phare, la somme de \$160.

Les phares des pointes Robertson et Fanjoy, sur le Grand Lac, lesquels ont commencé à fonctionner le 1er octobre 1873, ont été entièrement terminés, et les frais additionnels de construction de ces deux phares s'élevaient, le 30 juin dernier, à \$802.78,—ce qui en porte le coût total à \$1,206.30.

Le rapport de l'an dernier mentionnait l'établissement d'un sifflet d'alarme à vapeur au cap Enragé, dans le comté d'Albert. Ce sifflet d'alarme a été complété et mis en œuvre le 20 octobre dernier. Pendant les brouillards et les temps sombres, il se fait entendre huit secondes par minute. Les dépenses totales au compte de ce sifflet d'alarme s'élevaient, le 30 juin dernier, à \$1,893.30. M. W. J. Starratt a été nommé mécanicien de ce sifflet d'alarme et gardien du phare de cette station le 13 octobre dernier, et reçoit un salaire annuel de \$800. La chaudière et la machine employées à cette station ont été apportées de l'île aux Perdrix, près de St. Jean, où elles avaient servi autrefois, mais où elles n'étaient plus requises.

Pendant la dernière saison un nouveau phare a été construit au lac aux Oies sur l'île Miscou, près l'entrée de la baie des Chaleurs; des mesures seront prises pour le mettre en œuvre à l'ouverture de la navigation, le printemps prochain. Les états de comptes de la présente année fiscale feront connaître les dépenses au compte de ce phare.

Sur l'île au Héron, dans la baie des Chaleurs, un nouveau phare a été complété et commencera à fonctionner à l'ouverture de la navigation. Le coût de ce phare sera consigné dans les états de compte de la présente année fiscale.



A la dernière session du Parlement il a été voté un crédit pour la construction de phares au havre du Castor, dans le comté de Charlotte; pour un phare-balise à l'entrée du lac Washademoak, dans le comté de Queen; et pour des phares-balises aux pointes Mark et Spruce sur la rivière Ste. Croix, et sur l'île Pokemouche, près de Shippégan dans le comté de Gloucester. Des plans et devis de ces nouveaux phares ont été préparés, et des demandes de soumissions seront bientôt faites pour leur construction. Il est probable qu'ils seront complétés pendant la saison prochaine.

D'importantes réparations ont été jugées nécessaires à la station du phare de Quaco, grâce aux dommages causés par une violente tempête, 30 novembre 1872, qui emporta une partie de la muraille de bois qui entoure le phare. Ces réparations ont été faites cette année et ont coûté \$730. L'appareil d'éclairage à révolution employé à cette station est très-vieux et d'un modèle tout-à-fait primitif, et l'agent recommande que vu l'importance de ce phare, cet appareil soit remplacé par un autre des plus modernes.

Grâce aux dommages réitérés que de violentes tempêtes ont fait endurer à la muraille de bois de la balise du havre de St. Jean, on a cru à propos de lui faire subir des réparations considérables s'élevant à la somme de \$822.75. Il est probable que de nouvelles réparations seront nécessaires pour remettre la muraille dans un état de sûreté.

D'importants changements ont été faits au phare de la pointe Le Préau dans le cours de l'année dernière. Les vieilles lampes ont été remplacées par de nouvelles, ce qui a grandement amélioré le pouvoir de la lumière du phare. Ces changements, ainsi que les réparations ordinaires qu'a subies le phare, ont coûté la somme de \$1,250.

A la station de Head Harbour on a dépensé en nouveaux débarcadères la somme de \$317.19, la mer ayant emporté les vieux. Le nouvel arrangement donne beaucoup de satisfaction, le steamer d'approvisionnement pouvant maintenant décharger sans perte de temps. On a recommandé à ce département l'établissement d'un sifflet d'alarme à vapeur en cet endroit comme devant être d'un grand avantage pour les steamers de la Baie de Fundy; le rapport de l'agent cite une lettre que lui a adressée à ce sujet le capitaine Winchester, du steamer *New-York*.

Pendant une forte tempête, le 23 novembre dernier, le phare de St. André, qui reposait sur un caisson près du quai public, a été renversé, mais il n'a, paraît-il, subi aucun dommage sérieux; il a été relevé et placé sur le quai public. Comme, à son ancien poste, le phare ne rendait pas à la navigation tous les services qu'on devait en attendre, on a recommandé au département d'ériger un nouveau phare, en remplacement du vieux, sur un caisson au Banc de Sable de l'est; il est probable que le changement pourrait se faire cette année, si un crédit suffisant était voté à cet effet par le Parlement.

On a fait pendant l'année des réparations considérables au sifflet d'alarme à vapeur et aux bâtisses de la station de l'île aux Perdrix. Comme on ne se servait plus en cet endroit de la petite machine et des chaudières qui s'y trouvaient, on les a réparées et envoyées au cap Enragé, comme il est dit plus haut, pour y servir au sif-

flet d'alarme, et on a fait construire par contrat pour la somme de \$879 une nouvelle machine pour l'île aux Perdrix. Les frais de réparations et les changements dans les bâtisses et au sifflet d'alarme, ainsi que les frais de transport de la vieille machine et de la chaudière, s'élevèrent à \$1,450.

A l'exception du sifflet de la pointe Le Préau, tous les sifflets d'alarme à vapeur de la baie de Fundy appartenant à cette division ont été approvisionnés de charbon par la goëlette du gouvernement *Ella G. McLean*, capitaine Purdy, en octobre et en novembre derniers. Cette goëlette, quoique petite pour ce service, a été très-utile cette année pour l'approvisionnement.

On a pris cette année des mesures pour faire répéter sur le toit de la maison de la Douane les signaux d'arrivée de navires qui se feront à l'île aux Perdrix.

M. John Longley a été nommé signaliste, le 26 mars dernier ; il aura aussi la garde du signal d'alarme, du tambour et de la boule sémaphorique, et recevra un salaire de \$550 sur lequel il aura à payer un petit garçon pour transporter les télégrammes aux chambres du Bureau de Commerce et au cabinet de lecture.

Deux des gardiens de phares de cette division sont morts dans le cours de l'année :—M. Francis Russell, gardien du phare de la plage de Grant, décédé en novembre 1873, et M. Farnham Letson, gardien du phare de Néguaç, mort en décembre dernier. M. George Grant fut nommé gardien de la plage de Grant le 21 mars dernier, et recevra un salaire de \$100 ; M. William Morrison a été nommé gardien du phare de Néguaç, et recevra \$150 pour ses services.

M. Narcisse Porlier a été nommé, le 30 avril dernier, gardien du phare de l'île Caraquette en remplacement de M. Thomas Kerr, et reçoit un salaire de \$200.

Les dépenses faites à même le crédit général voté par le Parlement, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, pour la construction de nouveaux phares, sifflets d'alarme, etc., se montent à \$31,572 60 ; et celles de l'entretien des phares, sifflets d'alarme, bouées et balises s'élèvent à \$53,439 04.

#### DIVISION DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

Le rapport de l'agent de ce ministère à Halifax (Annexe No. 4) rend un compte détaillé des phares et des sifflets d'alarme de cette division ; des détails complets touchant la latitude et la longitude, la couleur, la forme et la hauteur des bâtisses, et les caractères distinctifs des lumières sont contenus dans la liste des phares déjà mentionnée.

A la clôture de l'année de calendrier dernière le nombre des phares de cette division était de 94 ; celui des sifflets d'alarme à vapeur de 7. Le nombre des gardiens de phares et sifflets d'alarme était de 97. Il n'y a aucun aide-gardien de phare dans cette division, et dans les cas où un sifflet d'alarme est situé à une station de phare, le mécanicien du sifflet d'alarme a généralement la garde du phare, et fournit lui-même ses aides.

Pendant la dernière saison, de nouveaux phares ont été construits et ont commencé à fonctionner à l'île Bunker, dans le havre de Yarmouth, à la pointe de



l'Eglise, dans le comté de Digby, à l'île de la Tête Blanche, dans le comté de Yarmouth ; à l'île du Bon Portage, dans le comté de Shelburne ; à Grand Narrows et à la Pointe McKenzie, dans le comté de Victoria, Cap Breton ; à Creighton's Head, dans le comté de Richmond ; à la Pointe Aconi, comté du Cap Breton ; au cap La Ronde, dans le comté de Richmond ; à l'île Ouétique, dans le comté de Richmond ; à Lingan Head, dans le comté du Cap Breton ; et au havre Isaac, dans le comté de Guysboro. Pour des détails sur ces phares, voir le rapport de l'agent. Les dépenses faites pour chacun de ces phares pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, sont comme suit :

Ile Bunker, jetée et phare.....	\$3,802 18
Pointe de l'Eglise.....	2 50
Ile de la Tête Blanche.....	2,165 99
Ile du Bon Portage.....	<i>Nil.</i>
Grand Narrows.....	821 00
Pointe McKenzie.....	600 00
Creighton's Head.....	610 80
Pointe Aconi.....	912 50
Cap La Ronde.....	<i>Nil</i>
Ile Ouétique.....	<i>Nil</i>
Lingan Head.....	462 60
Havre Isaac.....	<i>Nil</i>

Il est à remarquer qu'aucune dépense n'a été faite pour les phares de l'île du Bon Portage, du cap La Ronde, de l'île Ouétique et du havre Isaac avant le 30 juin ; le coût de ces phares sera consigné dans les comptes de la présente année fiscale.

En outre des nouveaux phares ci-haut mentionnés, un sifflet d'alarme à vapeur a été établi au Cap d'Or, à l'entrée du chenal Minas, baie de Fundy, et fonctionne depuis décembre 1874. Il fera entendre deux coups de six secondes à chaque minute, avec un intervalle de 24 secondes entre chaque coup. Au 30 juin dernier les frais de construction de ce sifflet s'élevaient à \$4,428.34 ; les dépenses subséquentes seront consignées dans les comptes de la présente année fiscale. Déjà ce sifflet a été d'un grand avantage pour les steamers et les autres navires qui ont à passer dans le voisinage.

Un nouveau phare a été complété à Money Point, Cap Nord, dans le comté de Victoria, Cap-Breton, et commencera à fonctionner à l'ouverture de la navigation. Le 30 juin dernier la somme de \$1,194.73 avait été dépensée pour le compte de ce phare.

On a aussi terminé, à cap George, du côté sud du lac du Bras d'Or, un nouveau phare qui commencera à fonctionner à l'ouverture de la navigation. Le coût de ce phare sera consigné dans les comptes de la présente année fiscale.

Le nouveau phare du havre Shelburne, dont parlait le rapport de l'an dernier, a été complètement terminé. Le coût de ce phare s'élevait à \$860 le 30 juin dernier.

Le phare de la baie Marguerite, île Verte, dans le comté de Lunenburg, dont il



est fait mention dans le dernier rapport, a aussi été complété, et le coût des travaux s'élevait à \$3,203 à la fin de la dernière année fiscale.

Le phare de l'île Spectacle, Port Mouton, a aussi été terminé; et, le 30 juin dernier, le coût total de ce phare et d'une maison de résidence pour le gardien du phare, se montait à \$1,675.25.

La somme de \$755.50 a été dépensée l'année dernière pour compléter le nouveau phare du havre Walton, dans le comté de Hauts, dont parle le dernier rapport, ce qui constitue le coût total de ce phare.

Le rapport de l'an dernier parlait aussi des phares, des sifflets d'alarme et des résidences des gardiens de phares, à l'île de Sable. Comme on pourra le voir par les états de compte pour la construction des phares, etc., de cette division, les travaux qu'on a faits aux établissements de l'île de Sable se montent à \$11,759.18.

Vu les petites dimensions des phares de l'île au Nègre et de la baie Mahone, on a cru devoir faire des améliorations à ces phares afin de donner plus de confort aux gardiens; et la somme de \$600 a été dépensée à chacun de ces phares pour la construction d'une maison de résidence.

La somme de \$890 a aussi été dépensée en améliorations au sifflet d'alarme à vapeur de l'île aux Eglantiers, dans le comté de Digby, ce qui porte le coût de ce sifflet d'alarme à la somme de \$7,490.74.

Comme le dit le rapport de l'an dernier, le nouveau phare flottant en fer placé à l'entrée du havre d'Halifax ne s'est pas montré propre à occuper une position aussi exposée, et on a cru à propos de l'envoyer sur le fleuve St. Laurent; durant la dernière saison il a remplacé le phare flottant de l'île Rouge, lequel avait malheureusement fait naufrage sur l'île Blanche, en revenant de son poste dans l'automne de 1873.

D'après l'opinion de plusieurs marins, il serait non-seulement difficile, mais dangereux, de garder un phare flottant mouillé en plein Atlantique pendant les mois d'hiver, à l'endroit où était stationné ce bateau, vu la fréquence des tempêtes en cette saison de l'année; et un puissant sifflet d'alarme à vapeur à l'île Sambro, sans être aussi utile aux navires entrant par l'ouest dans le port d'Halifax que le serait un phare flottant avec un sifflet d'alarme à bord, serait néanmoins d'un grand avantage à la navigation sur cette dangereuse côte.

Le crédit nécessaire ayant été voté dans ce but par le Parlement, des plans et devis ont été préparés pour la construction d'un puissant sifflet d'alarme à vapeur pour ce poste, et il est probable que dans dix mois ce sifflet sera en état de fonctionner.

Les phares, sifflets d'alarme à vapeur et établissements de secours de l'île de Sable ont été tenus en bon état de service pendant l'année passée; l'agent a fait un rapport très-complet sur l'état des choses dans cette île. Malheureusement l'établissement du sifflet d'alarme de l'extrémité est a été détruit par le feu le 21 mai dernier, et la machine a été transportée à Halifax pour être complètement réparée. Comme l'utilité de ce sifflet d'alarme est douteuse si l'on considère jusqu'où s'étend dans la mer la

barre du nord-est, il a été décidé par le département de ne pas reconstruire ce sifflet. Sa machine aura probablement son utilité ailleurs.

Ci-suit la liste des naufrages et des désastres maritimes arrivés à cette île depuis la date du dernier rapport :

La barque norvégienne *Gladstone*, en destination de New-York, toucha le 20 mai dernier sur la barre du nord-est. Le capitaine et l'équipage prirent la chaloupe et réussirent à atteindre le phare, et le surintendant de l'établissement de secours partit avec le capitaine pour se rendre à l'épave, mais à leur arrivée au lieu du naufrage aucune trace du navire n'était visible.

Pendant un brouillard, le 6 juillet dernier, la barque *Highlander*, de Sunderland, toucha la barre du Nord-Est, à environ cinq milles du phare. Les voiles, agrès et quelques autres matériaux ont pu être sauvés, mais le navire et sa cargaison se sont perdus.

Le 20 juillet dernier le steamship *Tyrian*, de la ligne Anchor, parti de Glasgow en destination de Halifax, toucha sur la barre extérieure, près le phare de l'extrémité de l'est, et un certain nombre de passagers furent débarqués dans l'île. Cependant le navire se remit à flot quelques heures après, et les passagers ayant rembarqué, reprit son voyage sans avoir subi de graves avaries.

Le 28 juillet dernier, la barque *Nashwaak* toucha sur le côté sud de l'île pendant un brouillard. Les voiles, les agrès et autres matériaux ont pu être sauvés, et d'après les dernières nouvelles, le navire ne s'étant pas encore brisé, on s'efforce de sauver la cargaison.

Pendant la dernière saison des changements ont été faits dans le personnel des phares de l'établissement de secours de l'île St. Paul. M. D. J. McNeil, qui occupait depuis onze ans le poste de surintendant de l'établissement de secours, a été mis à la retraite, le 4 novembre dernier, avec une gratification annuelle de \$180.95, et M. Samuel C. Campbell, gardien du phare de l'île Ingonish, et autrefois surintendant à l'île St. Paul, réinstallé à son ancien poste. M. A. H. Rand, le mécanicien ayant la garde du sifflet d'alarme, s'étant retiré le 4 août, M. Robert Muirhead prit sa place. Cinq chaloupiers sont fournis au surintendant pour l'aider dans le service des deux phares et du sifflet d'alarme et de l'établissement de secours. Les frais d'entretien de ce personnel s'élèvent à \$2,350 par année ; le personnel est réparti comme suit :

Un gardien pour les deux phares, qui aura aussi la direction de l'établissement de secours et du sifflet d'alarme, à un salaire annuel de.....	\$600
Un mécanicien pour le sifflet d'alarme—salaire.....	500
Cinq chaloupiers qui, outre le service de l'établissement de secours, doivent aussi, à tour de rôle, faire celui des phares et du sifflet d'alarme comme aides lorsqu'ils en seront requis—salaire de chacun : \$250.....	1,250

---

\$2,350

Pendant l'année un seul naufrage a eu lieu sur l'île: celui du navire suédois *Anna*, de Gottenberg.

Ce navire toucha, le 8 septembre dernier, sur la côté nord-ouest de l'île, et onze hommes de l'équipage qui en comptait dix-huit en tout se noyèrent. De plus amples détails sur cet accident sont donnés dans le rapport de l'agent.

Pendant la dernière saison trois bouées-cloches du modèle le plus amélioré ont été importées d'Angleterre pour le service de cette division. Coût, y compris le fret, \$6,528.69. Une de ces bouées a été placée sur l'écueil de la Trinité, en face du comté de Digby; une autre a été placée sur les roches Sœurs Avengles (Blind Sisters), batture dangereuse à l'est de l'île Sambro, et l'on se propose de mettre la troisième sur la batture de Grime, en face de l'île aux Atocas, comté de Guysboro.

Le rapport de l'agent plus haut mentionné contient une liste des différentes bouées et balises sous le contrôle de ce département à la Nouvelle-Ecosse, laquelle liste porte à 138 le nombre de ces bouées et balises.

Pendant la dernière saison, les bouées du havre d'Halifax, qui ont jusqu'à présent été sous le contrôle de l'Amirauté, ont été transférées à ce Département. On se propose de changer le présent système de bouées et de l'assimiler à celui qui est généralement en usage sur ce continent, et d'augmenter le nombre et d'agrandir les dimensions des bouées. Ces changements se feront au printemps.

A sa dernière session le parlement vota un crédit pour la construction de sifflets d'alarme à l'entrée du havre d'Halifax et sur l'île du Cap Sable, et des soumissions ont été demandées pour ces travaux. On a aussi demandé des soumissions et passé un contrat pour la construction d'un phare à l'île Betty, près l'endroit où l'infortuné steamship *Atlantic* a fait naufrage, et il est probable que ce phare sera construit de bonne heure le printemps prochain.

On a aussi pris des mesures pour l'arrangement des phares à l'île Kidston, près Baddeck, Cap-Breton, à la Pointe Torbay, comté de Guysboro, et à l'île George dans le havre d'Halifax, travaux pour lesquels le parlement a voté des crédits à sa dernière session, de même que pour la construction d'une jetée et d'un phare à l'écueil Wesse, havre de Barrington, Shelburne; mais on a jugé qu'en cet endroit un phare flottant servirait mieux les intérêts de la navigation; des mesures ont été prises pour équiper la goëlette du gouvernement *Nickerson* pour ce service et pour lui faire prendre ce poste dans le cours de mars ou d'avril prochain.

Le total des dépenses d'entretien des phares, bouées, balises et sifflets d'alarme de la Nouvelle-Ecosse, y compris les établissements de secours de l'île de Sable, de l'île St. Paul et de l'île Scattarie, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, est de \$100,499.81, et le montant dépensé sur les sommes votées pour la construction de phares dans cette division est de \$51,867.94.



## DIVISION DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Le surintendant-général des phares a visité cette année les phares de cette division et a pris des mesures pour faire réparer ceux d'entre eux qui en ont le plus besoin. Les approvisionnements nécessaires ont été faits à chaque station par la goëlette du gouvernement *Nickerson*. D'accord avec le rapport de l'an dernier, le surintendant a trouvé bien inférieurs ces phares et leur appareil d'éclairage, la plupart requérant des réparations considérables. Ci-suit une liste des travaux qui ont été accomplis à chaque station, et des améliorations qui sont encore requises.

## POINTE BLOCK HOUSE, HAVRE DE CHARLOTTETOWN.

Les bâtisses de cette station ont été si délabrées par le temps, qu'elles ne valent guères la peine d'être réparées. On a jugé à propos de ne faire que quelques légères réparations temporaires, en attendant que des mesures soient prises pour la construction d'un phare et d'une résidence pour le gardien. On se propose d'élever une tour de 30 pieds de hauteur qui sera surmontée d'une lumière blanche fixe visible de tous les côtés, et exhibera aussi une puissante lumière rouge dans la direction de la bouée extérieure sur le récif de l'île du Gouverneur. On se propose aussi de placer une bouée-cloche sur ce récif.

## PHARE DE LA POINTE PRIM.

Ce phare est bâti en brique, et les murs ont été trouvés en bon état. On a réparé les fondations de la tour ainsi que la lanterne ; mais il deviendra bientôt urgent pour ce phare d'avoir une nouvelle lanterne, vu que celle actuellement en usage est vieille et peu sûre. Sept lampes neuves, avec réflecteurs, ont été fournies ; outre les réparations déjà mentionnées, on en a fait quelques autres de moindre importance. La résidence du gardien a été trouvée inhabitable, et des mesures ont été prises pour la mettre en bon état.

## PHARES D'ALIGNEMENT DU HAVRE MURRAY.

On a fourni à cette station une nouvelle lanterne ainsi que des lampes et des réflecteurs. On se propose de construire deux tours en charpente à jour, l'une sur le quai et l'autre sur le rivage, à la place de l'arrangement actuel, et de mettre ces deux phares sous la garde d'une seule personne au lieu de deux comme à présent.

## TÊTE PANMURE.

La tour de cette station est une grande bâtisse en bois. Pendant la dernière saison, elle a été entièrement réparée et peinte à neuf. Les ferrures de la lanterne ont aussi été réparées. De nouvelles lampes, avec réflecteurs, ont été fournies ; et des réparations considérables ont été faites à la résidence du gardien.

## POINTE ST. ANDRÉ.

On a réparé la tour et la lanterne, et fourni de nouvelles lampes, avec réflecteurs. On a aussi construit un parapet de chaque côté du phare.

## FEUX D'ALIGNEMENT DE TRACADIE.

Les lumières actuelles sont placées dans de petites lanternes reposant sur des balises de jour à 700 pieds d'intervalle. De nouvelles lampes ont été fournies et les lanternes réparées. On se propose de bâtir à cette station deux tours, dont l'une exhibera une lumière rouge et l'autre une lumière blanche.

## RUSTICO.

Les feux d'alignement à cette station sont de petites lanternes reposant sur des balises placées à 270 pieds de distance l'une de l'autre. On a fait à l'appareil d'éclairage quelques réparations temporaires, mais le surintendant-général est d'opinion qu'il sera nécessaire de construire une tour à cette station et d'y faire de nouvelles améliorations dans l'intérêt de la navigation.

## NEW LONDON.

Les feux d'alignement sont placés dans de petites lanternes reposant sur des balises. On a fourni à cette station une nouvelle lanterne, avec lampe et réflecteur ; mais il paraît qu'il faudra y bâtir une tour, comme à Rustico.

## ILE AUX POISSONS, BAIE MALPÈQUE.

Le phare de cette station est une frêle construction en bois ne valant pas la peine d'être réparée. La résidence a été abandonnée comme étant inhabitable. De nouvelles lampes avec réflecteurs ont été fournies à cette station ; mais il sera nécessaire d'y construire un nouveau phare, de même qu'une résidence et un hangar à l'huile, et d'y établir un phare-balise d'alignement.

## PETIT CHENAL.

Les phares-balises de cette station sont des constructions on ne peut plus précaires ; il va falloir y construire une petite tour avec résidence pour le gardien, en même temps qu'un hangar à l'huile, et placer un feu d'alignement sur une charpente portative.

## CASCUMPEC.

Le phare de cette station est bâti sur l'île de Sable. Il consiste en une petite tour exhibant une lumière blanche fixe. Il y a en outre une maison de résidence, et une balise avec lumière rouge, mais les bâtisses ont été si dilapidées par le temps qu'elles ne valent pas la peine d'être réparées. Quelques améliorations ont été faites à l'appareil d'éclairage, mais il semble que là aussi un nouveau phare et de nouvelles bâtisses sont nécessaires.

## CAP NORD.

Cette station est une des plus importantes de l'île. La tour est bonne et solide ; il y a en outre une petite maison de résidence pour le gardien. L'appareil d'éclairage actuellement en usage donne une lumière dioptrique de quatrième ordre. Cette lumière n'est pas d'une force et d'une nature telles que demande l'importance de la station, et l'on se propose de la remplacer par une forte lumière catoptrique, blanche à révolution. Quelques légères réparations ont été faites à cette station.

## SUMMERSIDE OU HAVRE DE BÉDÈQUE.

Le phare de cette station est situé sur le quai de la Reine, Summerside, mais la tour est si basse que la lumière est souvent cachée par les navires. Il faudrait une tour à base en charpente ouverte, suffisamment haute pour exhiber sa lumière à 32 pieds au-dessus du quai.

## TÊTE DE LA VACHE DE MER.

Le phare consiste en une bâtisse octagone à charpente lourde sur fondations de pierre. Ces fondations ont subi des réparations considérables ; la tour a été repeinte et réparée, et un nouveau ventilateur en cuivre a été mis à la lanterne. Il faudra construire ici une résidence pour l'usage du gardien.

## CRAPAUD.

Ce phare n'est érigé que d'une manière temporaire ; la lanterne est attachée à un poteau avec baguettes d'appui. Une nouvelle lanterne ainsi que des lampes et des réflecteurs ont été fournis à cette station ; mais ici il va falloir aussi construire une tour.

Un crédit a été voté par le Parlement à sa dernière session pour la construction d'un phare à l'île du Bois, et des soumissions seront bientôt demandées pour cette entreprise. Un crédit a aussi été voté pour la construction d'un phare à la Pointe de l'Ouest, et il est probable que les travaux seront entrepris pendant la prochaine saison.

Durant l'année, un certain nombre de maîtres de havres ont été nommés pour les ports de cette province, en conformité de la loi passée à la dernière session du parlement touchant les maîtres de havres : les bouées de ces ports ont été mises sous leur contrôle ; mais à l'avenir de nouvelles mesures devront être prises pour le contrôle de l'important service de bouées que demandent les côtes de l'île.

Le coût total de l'entretien des phares, bouées et balises de l'île du Prince-Edouard pendant l'année expirée le 30 juin dernier, s'est élevé à \$3,357.71.

## DIVISION DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Pendant la dernière saison le nouveau phare de cap Beale, sur la côte occidentale de l'île **Vancouver**, dont parlait le rapport de l'an dernier, a été terminé et a commencé à fonctionner le 1er juillet dernier. La lumière, qui est catoptrique, blanche, à révolution, est à une hauteur de 164 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux et s'apercevra en temps clair à une distance de dix-neuf milles. La tour est carrée ; la résidence du gardien forme une bâtisse à part. M. Robert Westmoreland a été nommé gardien de ce phare le 14 mai dernier, et reçoit un salaire annuel de \$700. Comme ce phare a été construit par le ministère des Travaux Publics, le coût s'en trouvera dans les comptes de ce département.

Un nouveau phare a été dans le cours de l'année construit à la pointe Atkinson,



dans le golfe de Georgie, mais à cause des longs délais rencontrés à l'endroit de l'appareil d'éclairage, le phare n'a pas été entièrement terminé et n'a pu être mis en œuvre. Il commencera probablement à fonctionner vers le 1er mai prochain. Les frais de construction de ce phare seront consignés dans les états de compte de l'année fiscale qui expirera le 30 juin prochain.

Deux balises en fer ont été posées, l'une sur le récif Gabriola, dans le golfe de Georgie, et l'autre sur le rocher Walker, chenal Trincomalee. Une balise en pierre a aussi été placée sur le récif Lewis, qui se trouve en pleine voie des steamers et autres navires partant de Victoria. Deux bouées cloches ont aussi été construites et érigées, l'une sur l'écueil Brothie, près l'entrée du havre de Victoria, et l'autre sur le récif de Kelp, dans le voisinage immédiat de la route des navires se dirigeant des détroits de Juan de Fuca vers le nord. Le rapport de l'agent (Annexe No. 6) contient de plus amples détails sur ces bouées et ces balises. Le nombre des bouées et des balises dans cette division s'élève à trente-neuf, dont quinze sont en fer et le reste en bois.

Dans le cours de l'année on a fait des réparations aux phares de Race Rocks et de Fisgard, et le phare flottant de la rivière Fraser a gardé son poste et a rendu de précieux services à la navigation. Le chiffre total des frais d'entretien des phares, des bouées et des balises dans cette division, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, est de \$18,519.15 ; mais le coût des bouées et des balises neuves est compris dans cette somme.

#### HUILE.

L'huile requise pour les phares du pays a été fournie cette année par MM. Fitzgerald et Cie., de la Compagnie de Pétrole Union, de London, Ontario, et était produit canadien, à l'exception de celle requise pour les phares de la Nouvelle-Ecosse et de la Colombie-Britannique. L'huile pour les phares de la Nouvelle-Ecosse a été fournie par MM. Yeomans et Barney de Montréal, et était produit américain. Dans la Colombie-Britannique on emploie pour les phares de l'huile de colza importée par le ministère, à l'exception du nouveau phare du cap Beale qui emploie du pétrole raffiné. La soumission de MM. Fitzgerald, pour la dernière saison, et qui a été acceptée pour une année, était au taux de 16 centins par gallon d'huile livrée à Québec, 14 $\frac{3}{4}$ c. livrée à Montréal, 12 $\frac{1}{4}$ c. à Hamilton et 11 $\frac{1}{4}$  à Sarnia. La soumission de MM. Yeomans et Barney, qui a été acceptée pour un an, était au taux de 19 $\frac{3}{4}$  centins par gallon d'huile livrée à Halifax.

L'huile fournie pour le service des phares devait être la meilleure qualité de pétrole extra raffiné dit *Standard White* ayant subi double distillation, non explosif à une épreuve par vapeur de 100° Fahrenheit, et avoir un poids spécifique de 44° Baumé, à une température de 60° Fahrenheit. Peu de plaintes ont été reçues au sujet de la qualité de l'huile livrée. La quantité fournie par MM. Fitzgerald pour les phares en amont de Montréal, est de 17,801 gallons, et celle fournie par eux pour les phares du district



de Québec, et de la rive Nord du Nouveau-Brunswick, et de l'Île du Prince-Edouard, est de 29,363 gallons, ce qui fait un total de 47,164 gallons d'huile fournis par MM Fitzgerald. La quantité fournie par MM. Ycomans et Barney pour les phares de la Nouvelle-Ecosse est de 31,752 gallons.

### VAPEURS FÉDÉRAUX.

Les vapeurs sous le contrôle de ce ministère sont le steamer à hélice *Napoléon III*; le *Druid*, à aubes; le *Lady Head*, à hélice; le *Sir James Douglas*, à hélice; le *Richelieu*, à aubes; et deux petits vapeurs pour le service de la police de rade, le *Dolphin* et l'*Adèle*, au service de la police de rade de Québec, et employés par le maître du havre de Québec, pour les visites quotidiennes qu'il fait dans le havre.

Comme il est dit plus haut, le steamer *Napoléon III* a malheureusement été coulé à fond par les glaces de la débâcle dans le havre de Québec le 9 mai dernier, accident que le rapport de l'agent raconte avec des détails. Cependant le steamer a heureusement pu être relevé, et l'examen qu'on en a fait l'ayant trouvé moins avarié qu'on l'avait d'abord supposé, on a décidé de lui faire construire une coursière, d'augmenter son jaugeage et de l'employer encore au service des phares. On est actuellement à lui faire subir des réparations et changements à cet effet.

Le vapeur *Druid* a été légèrement avarié par l'action de la glace dans la même circonstance où le *Napoléon* a été coulé, mais ce steamer a été temporairement réparé et employé au commencement de la dernière saison à la pose des bouées, au remorquage des phares flottants et au service des phares entre Québec et Montréal. Durant les mois de juillet, il a été mis à la disposition du Gouverneur-Général, et employé à le conduire avec sa suite dans différents endroits du bas du St. Laurent. Au mois d'août, son arbre intermédiaire se brisa, et l'on dût mettre le vapeur en cale sèche et le réparer. A l'automne il a, comme d'ordinaire, fait le service des bouées.

Comme auparavant, le steamer *Lady Head* a, pendant la dernière saison, été employé au service de l'établissement de secours de l'île de Sable et des phares et sifflets d'alarme de cette île. Il a en outre approvisionné tous les phares de la Nouvelle-Ecosse et les phares du Nouveau-Brunswick situés dans la baie de Fundy. Il a de plus approvisionné de charbon plusieurs des sifflets d'alarme. Il a aussi transporté de Miramichi le sifflet d'alarme à vapeur, avec chaudière, destiné à l'Étang du Nord, îles de la Madeleine. Sur la fin de la saison, il a aussi visité et approvisionné les phares d'Anticosti et ceux de la division de Québec, et visité l'île St. Paul et l'île de Sable, n'ayant terminé la saison que vers la fin de décembre.

Jusqu'à la fin de janvier dernier, le steamer *Sir James Douglas* a été employé au service des malles et des passagers sur la côte orientale de l'île Vancouver, et l'entre-

tion des phares de la Colombie-Britannique. A cette époque ayant rompu son arbre de couche, il devint hors de service, et ses officiers et son équipage ont dû être licenciés. Comme le besoin d'un steamer est grandement senti dans cette province, on a cru de l'intérêt public d'autoriser les réparations considérables que réclamait la coque de celui-ci, et de faire construire de nouvelles chaudières. Ces réparations seront bientôt complétées, et le navire pourra encore, pendant quelques années, répondre à tous les besoins du gouvernement fédéral dans cette province.

Les dépenses encourues pendant l'année fiscale pour le compte des steamers *Napoléon III*, *Lady Head* et *Sir James Douglas*, sont détaillées à l'annexe No. 7 de ce rapport, qui indique que \$27,282.29 ont été dépensées pour le *Napoléon III*, \$22,118.26 pour le *Druid*, \$30,008.99 pour le *Lady Head*, \$10,555.67 pour le *Sir James Douglas*, et \$15,099.45 comme compte général, améliorations aux quais, etc.,—faisant un total de \$105,064.66 dépensées pour les steamers du gouvernement.

Le steamer *Richelieu* ayant été transféré à la Commission du Havre de Montréal dans le cours de l'année, le département n'a fait à son endroit aucune autre dépense que celle de \$5,195.12 pour réparations au commencement de la saison ; ce montant se retrouve dans l'état de compte pour le service des phares entre Québec et Montréal.

### OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES.

Le supplément No. 4 de ce rapport contient un rapport du professeur Kingston, surintendant du Bureau météorologique du Canada, pour l'année expirée le 31 décembre dernier, et des tableaux indiquant la température, la pluie, etc., à différents points du pays. Notre système météorologique a pour objets principaux de recueillir et coordonner des statistiques météorologiques, de comparer les résultats obtenus dans différentes localités pendant une série d'années, et de déduire de cette comparaison la constitution climatérique des divers districts et les probabilités du temps. Comme le disait le rapport de l'an dernier, ce système n'est encore qu'en son enfance dans le pays, mais les progrès qu'il a faits pendant les deux dernières années ne sont pas sans importance. On verra par le rapport du professeur Kingston, qu'il y a en tout dans le pays neuf stations principales chargées d'abord d'enregistrer les observations, sur lesquelles on peut computer les corrections à faire pour les variations journalières et non périodiques. Voici les endroits où sont établies ces stations : Halifax et Sydney, dans la Nouvelle-Ecosse ; St. Jean et Frédérickton, au Nouveau-Brunswick ; Québec et Montréal, dans la province de Québec ; Woodstock, à Ontario ; Winnipeg, au Manitoba ; et Spencer's Bridge, dans la Colombie-Britannique. Il y a quinze stations de rapports télégraphiques, dont quelques-unes sont des stations principales, lesquelles doivent télégraphier au bureau central à Toronto, les états météorologiques à heures fixes, et aussi à certaines autres heures lorsqu'elles en sont requises. Il y a en outre quatre stations de rapports télégraphiques de réserve, où les observations sont faites comme aux stations dont je viens de parler, mais qui font en général leurs rapports

quotidiennement par la malle et non par le télégraphe. Il y a encore trente-six stations de tambours sémaphoriques auxquelles on télégraphie de temps à autre du bureau central des dépêches d'avertissement. Le service de ces stations consiste à élever ou abaisser un tambour d'alarme ou à afficher des bulletins de température. De plus, il y a, dispersées par tout le pays, un grand nombre de ce qu'on appelle stations ordinaires, où des observations sont prises par des personnes qui ne sont pas rémunérées pour cela ; ces observations ne sont pas de même nature que celles que l'on exige des stations principales.

D'après le rapport du surintendant, les avis de tempêtes ont été donnés en cinquante-six différents jours dans le cours de l'année, le nombre total de ces avis étant de 544 ; dont 222 donnés en vingt-neuf jours à Québec ou à l'ouest de ce point, et 322 en trente-quatre jours donnés en bas de Québec et dans les provinces maritimes. 104 de ces avis ont été donnés dans le cours de novembre. On a assez souvent porté des plaintes sur la nature imparfaite de ces avis et le retard apporté à leur livraison, surtout dans les provinces d'en bas. Le rapport du surintendant établit que la principale cause de retard dans la transmission des avis est dûe au fait qu'à Washington on ne consulte les probabilités de tempêtes que trois fois par jour, que l'on ne transmet au bureau de Toronto le résultat de cette opération que vers 10 a. m., 7 p. m. et 1 a. m., et que les avis reçus à ces deux dernières heures ne peuvent pas être transmis immédiatement aux petits bureaux télégraphiques des provinces maritimes, qui sont fermés alors.

L'Annexe No. 16 indique les dépenses faites sur le crédit de \$37,000 voté par le Parlement pour ce service durant la dernière année fiscale, ont été de : \$5,092.50 pour salaires, etc., au bureau central ; de \$3,546.67 pour les stations principales ; de \$5,451.50 pour les stations de rapports télégraphiques, y compris les stations de réserve ; de \$815 pour les stations de tambours sémaphoriques ; et de \$18,585.36, pour instruments et appareils télégraphiques, pour mâts et tambours, etc. : faisant un total de \$33,491.03 de dépenses pendant l'année.

#### OBSERVATOIRES.

Dans le supplément No. 4 on trouvera un rapport du professeur Kingston sur l'observatoire magnétique de Toronto, dont il est le directeur, pour l'année fiscale expirée le 30 juin dernier ; un rapport de M. C. H. McLeod, directeur de l'Observatoire de Montréal ; un rapport du commandant Ashe, de l'Observatoire de Québec ; et de M. Geo. Hutcheson, directeur du Sémaphore et de l'Observatoire de St. Jean, N.-B.

L'Observatoire Magnétique de Toronto fut établi par le gouvernement impérial en 1840 et entretenu à ses frais jusqu'en 1853, lorsqu'il passa entre les mains du gouvernement canadien à la condition de continuer les observations. Le but de cette institution est longuement expliqué dans le rapport déjà mentionné du professeur Kingston. Entre autres choses, on peut y voir que cet observatoire détermine l'heure précise sur laquelle depuis au-delà de trente ans se règlent toutes les horloges et les montres dans la province d'Ontario, et que depuis plus de trois ans l'observatoire



donne tous les jours l'heure précise à Toronto en sonnant à un moment déterminé toutes les cloches d'alarme de la ville. La somme de \$4,800 a été votée par le Parlement pour cet observatoire, et la dépense s'élève à \$4,816.10.

Par suite de la mort du Dr. Smallwood, l'Observatoire de Montréal, à l'Université McGill, a été placé en février dernier sous la charge de M. C. H. McLeod, qui agit aussi comme observateur météorologique en communication avec le bureau central de Toronto. Trois fois par jour à intervalles égaux on prend à cet observatoire des observations, qui sont tous les jours publiées dans un des journaux du matin et un des journaux du soir et envoyées à Toronto régulièrement par la malle. Trois observations sont aussi quotidiennement télégraphiées au bureau central de Toronto. La somme de \$500 est tous les ans votée par le Parlement pour l'entretien de cet observatoire qui reçoit, en outre, du fonds général voté pour la météorologie, une appropriation de \$500 comme station principale.

De bonne heure en mai dernier, le ministère des Travaux Publics a terminé à Québec une nouvelle bâtisse devant servir d'observatoire, et l'on peut voir par le rapport du Commandant Ashe, directeur de l'observatoire de cette ville, qu'il lui est maintenant beaucoup plus facile qu'autrefois de faire des observations du firmament. Une des plus importantes fonctions du commandant Ashe est celle de donner l'heure précise à la très-nombreuse flotte qui fréquente tous les ans le port de Québec, ce qui permet aux navires de régler leurs chronomètres. La boule sémaphorique de la citadelle s'affaisse à 1 p. m., tous les jours pendant la saison de la navigation, excepté le dimanche, au moyen de l'électricité mise en œuvre au nouvel Observatoire. La somme de \$2,400 a été votée par le parlement et dépensée pendant la dernière année fiscale pour le compte de cet observatoire.

Le seul autre observatoire avec boule sémaphorique sous le contrôle de ce ministère est celui de St. Jean, N.-B., sous la direction de M. Georgeson. La boule sémaphorique est placée sur le toit de la maison de la douane, et s'affaisse à 1 p. m., tous les jours excepté le dimanche, indiquant ainsi l'heure précise aux marins et autres. La somme de \$1,000 a été votée par le parlement pour cet observatoire, et la somme dépensée dans le cours de l'année fiscale expirée le 30 juin dernier est de \$869.56.

Le parlement a aussi voté un crédit de \$500 pour l'observatoire de Kingston. Le rév. Dr. Williamson, du Queen's College, a fait, sur les opérations de cette institution pendant l'année, un rapport que l'on trouvera au supplément No. 4. La somme de \$500 a aussi été votée par le parlement pour un observatoire à Halifax N.-E., mais on a encore rien dépensé.

#### AMÉLIORATION DES HAVRES.

En vertu de l'Acte 32 et 33 Vic., chap. 40, le gouvernement a imposé pour l'amélioration des havres un droit de 10 centins par tonneau sur les navires qui arrivent dans les ports de Bathurst, de Richibouctou, N.-B., de Amherst, du Havre-aux-Maisons, du Cap Chatte, dans la province de Québec, ports qui ont été proclamés comme tombant sous le coup de cette loi.



Les sommes perçues à ces ports pendant l'année expirée le 30 juin 1874 sont comme suit :—

Bathurst.....	3,143	tonneaux	\$2,314 30
Richibouctou.....	20,386	"	2,038 60
Amherst.....	3,266	"	326 60
Havre-aux-Maisons.....	736	"	73 60
Cap Chatte, Gaspé.....	168	"	16 80
<hr/>			
Total.....	27,699		\$2,769 90

Les droits perçus durant l'année expirée le 30 juin 1873, s'élevaient à \$2,976.70.

Des améliorations considérables ont été faites au port de Richibouctou. Un nouveau brise-lames, de 320 pieds de long, partant de la rive nord, à l'entrée du havre, a été construit et terminé le 26 septembre dernier. Pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, cette entreprise a coûté au ministère des Travaux Publics la somme de \$5,815.75. En outre de cette somme, on a aussi payé celle de \$2,500, pour les services d'un remorqueur à vapeur employé à Richibouctou pendant la dernière année fiscale, à faire entrer et sortir les navires du port en attendant que le brise-lames fût fini.

Au port d'Amherst, îles de la Madeleine, la somme de \$4,721.03 a été dépensée pendant l'année fiscale à miner les rochers et à débayer le chenal du havre.

Au port de Miramichi la somme de \$2,000 a été payée comme subside à deux remorqueurs à vapeur employés à touer les navires entrant et sortant de la rivière : mais aucun droit n'a été, en vertu de l'Acte ci-dessus mentionné, prélevé sur les navires fréquentant la rivière Miramichi,

Le dragueur à vapeur *Canada* a été employé au Havre-aux-Maisons, îles de la Madeleine, dans le cours de juillet et d'août 1873, pendant dix-neuf jours, et a enlevé de ce havre 6,800 tonnes de gros gravier. La valeur de ces travaux a été estimée à \$1,005.85 et payés.

Les rapports de l'année ne font mention d'aucuns travaux au Cap Chatte, Gaspé.

Les dépenses totales du ministère des Travaux Publics en vertu de l'Acte ci-haut mentionné dans le cours de l'année fiscale, y compris les montants payés pour le service des remorqueurs, s'élèvent à \$16,042.63, et les recettes pour la même période à \$2,769.90 : ce qui fait un surplus de dépenses de \$13,272.73.

## POLICE DE RADE ET FLUVIALE.

Le gouvernement entretient aux ports de Montréal et de Québec pendant la saison de la navigation un corps de police de rade pour réprimer le racolage de matelots et maintenir l'ordre sur les navires et sur les quais. En vertu de l'acte 31 Victoria, chapitre 62, un droit de trois centins par tonneau est prélevé, pour l'entretien de cette force, sur les navires entrant dans ces ports ; les navires de plus de cent tonneaux payent

ce droit deux fois par année, et ceux de cent tonneaux et au-dessous une seule fois. A Québec, le corps de police de rade tel qu'enrôlé le 10 mai dernier, se composait d'un chef, qui est aussi officier préposé à l'engagement des matelots pour le port de Québec, et reçoit un salaire de \$1,200 par année ; un sous-chef à \$2.40 par jour ; un pilote à \$1.90 ; six patrons de chaloupe à \$1.80 ; vingt-sept constables à \$1.50 par jour ; un mécanicien à \$50 par mois, avec un aide à \$25 pour les vapeurs de la police de rade.

A l'arrivée de la flotte du printemps, on a jugé à propos de renforcer le corps de police par l'enrôlement de dix constables additionnels, ce qui porta leur nombre à celui des constables employés l'année précédente. Les deux petits yachts à vapeur employés à ce port sont constamment à croiser le port pendant le jour, tandis que ce service est fait la nuit par les chaloupes.

On verra par le rapport du chef (supplément No. 3) que durant la dernière saison, les racoleurs et leurs agents ont été tenus en échec et à distance des navires à l'arrivée de ceux-ci et pendant tout le temps de leur séjour dans le port. Quatre racoleurs ayant tenté d'aborder quelques navires, ont été arrêtés, trouvés coupables et condamnés à deux années d'emprisonnement dans le pénitencier. Cette sévérité a eu le plus salubre effet, et il est à espérer que le racolage de matelots, depuis si longtemps une disgrâce pour le port de Québec, ne se retrouvera bientôt plus que dans les souvenirs du passé.

Le total des dépenses occasionnées par cette division du service public à Québec pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874, a été de \$26,526.66, et les droits perçus durant la même période ne dépassèrent pas \$22,089.18, laissant un surplus de dépenses de \$4,437.48. Cette somme de \$26,526.66 couvre les frais de l'habillement de la force en même temps que la solde, et l'entretien des vapeurs de la police de rade et autres déboursés. La somme dépensée l'année précédente était de \$18,200.

Comme auparavant, la police de rade de Montréal se composait l'année dernière, d'un chef, de quatre sergents et de vingt constables. Ci-suit le chiffre de la solde de chacun d'eux : chef, \$3 par jour ; sergents, \$1.90 ; constables, \$1.50 par jour. On verra par le rapport du Commissaire, au Supplément No. 3, que de même qu'à Québec, le racolage de matelots a diminué considérablement pendant l'année, seulement six arrestations ayant été faites contre quatorze l'année précédente. On fait pour supprimer ce mal tous les efforts possibles, et cette année les résultats ont été encourageants. A Montréal et à Québec, la police de rade est licenciée à la clôture de la navigation ; mais l'hiver dernier comme l'hiver précédent, quatre sergents ont été retenus à solde pour garder des effets appartenant au gouvernement sur le canal à Montréal.

Le total des dépenses pour la police de rade de Montréal pendant l'année, comme on pourra le voir par l'Annexe No. 15, est de \$12,370.86, tandis que celui des dépenses de l'année précédente s'élevait à \$14,453.87 : ce qui fait une diminution de dépenses de \$2,083.01 pour l'année expirée le 30 juin.

Le montant des droits perçus à Montréal pour le compte de la police de rade dans le cours de la dernière année fiscale est de \$6,561.21 ; ce qui constitue un surplus de dépenses de \$5,809.65.

Le montant total dépensé à Québec et à Montréal pour le compte de la police de rade pendant l'année fiscale, s'est élevé à \$38,897.52 ; la somme votée pour ce service était de \$39,595, dont \$6,000 comme vote supplémentaire.

Le montant total perçu à Québec et à Montréal s'est élevé à la somme de \$28,650, 39, qui, déduite du montant dépensé, laisse un surplus de dépense de \$10,247.13.

Voici l'état des recettes et dépenses pour ce service durant les cinq années expirées le 30 juin dernier :—

	Recettes.	Dépenses.
Année fiscale expirée le 30 juin 1870.. .....	\$23,996 68 .....	\$18,461 83
“ “ “ “ 1871.....	21,235 06 .....	17,400 73
“ “ “ “ 1872.....	27,215 80 .....	20,348 00
“ “ “ “ 1873.....	26,618 50 .....	32,653 87
“ “ “ “ 1874.....	28,650 39 .....	38,897 52
	<u>\$127,716 43 .....</u>	<u>\$127,761 95</u>
Déduisant les recettes des dépenses.....		<u>127,716 43</u>

Surplus des dépenses sur les recettes durant les cinq années

expirées le 30 juin 1874..... \$45 52

#### MARINS MALADES ET DÉNUÉS DE RESSOURCES.

Les dispositions de l'Acte des marins malades et sans ressources, 31 Vic., chap. 64, qui imposent un droit de deux centins par tonneau sur les navires, ne s'appliquent pas à la province d'Ontario, et en conséquence on ne perçoit dans les ports de cette province aucun droit pour les marins malades, les comptes publics n'indiquent aucune dépense faite pour les marins malades. Une petite allocation de \$500 a cependant été faite pour l'hôpital de Ste Catherine, où l'on reçoit souvent des marins malades. On a accordé la même allocation à l'hôpital de Kingston pour la même considération.

La somme de \$2,000 a été, à la dernière session du parlement, accordée pour aider à l'agrandissement de l'hôpital de Ste. Catherine, et ce montant a été payé. Dans la province de Québec, les dépenses pour le compte des marins malades et sans ressources, y compris les dépenses pour l'Hôpital de la Marine et des Immigrants à Québec, comme on peut voir par l'Annexe No. 26 de ce rapport, se sont élevées pendant l'année fiscale expirée le 30 juin dernier à \$24,996.06, dont \$1,290.87 pour le compte des marins naufragés et sans ressources, et \$626.14 pour les marins malades à des ports autres que ceux de Montréal et de Québec.

D'après un arrangement fait par le ministère et en vertu duquel le gouvernement paie 60 centins par jour pour chaque marin malade, les marins du port de Montréal sont traités à l'Hôpital Général de cette ville. Les directeurs ont néanmoins déclaré que cette somme n'est pas suffisante pour rencontrer les dépenses, et il est probable qu'on exigera l'année prochaine une augmentation quelconque dans la rémunération. Le nombre de marins qui ont été sous traitement dans cet hôpital pendant le cours de l'année fiscale s'est élevé à 269, et le montant payé à cette institution est de \$2,622.60.

Au port de Québec, les marins malades qui, vu le nombre des navires qui fré-



quentent le port, forment un chiffre considérable, sont envoyés à l'Hôpital de la Marine et des Immigrants. Les dépenses faites par le ministère pour le compte de cet hôpital pendant l'année fiscale se montent à \$20,456.45, tandis que le crédit voté par le parlement s'élève à \$24,000.

La somme de \$4,000 a été payée par le gouvernement de Québec pour les soins et l'entretien des résidents de Québec, laquelle, jointe à une autre somme provenant d'autres sources, forme un montant de \$4,269 déposé au crédit du Receveur-Général. Les sommes fournies par le gouvernement fédéral dans le cours de l'année fiscale forment donc un total de \$16,187.45, ce qui comprend les frais d'entretien des immigrants malades de même que des marins, et en tenant compte du coût des immigrants au nombre de 121 qui ont reçu des soins pendant 2,529 jours, qu'on peut estimer à \$2,484, les frais de traitement des marins s'élèveraient à \$13,703.45.

On verra par le rapport des syndics de l'hôpital pour l'année expirée le 31 décembre dernier, qui se trouve dans le supplément No. 3, et par le rapport du médecin interne, que dans le cours de l'année 1,215 patients ont été admis à l'hôpital sans compter les 56 déjà sous traitement le 31 décembre 1873; 1,075 sont sortis de l'hôpital, 56 sont morts, et 84 restaient encore à l'hôpital le 31 décembre dernier. La moyenne du séjour de chaque patient à l'hôpital a été de 19 jours, la moyenne quotidienne du nombre des patients a été de 63, et le nombre collectif des jours passés à l'hôpital par chacun des patients, 23,103. L'augmentation considérable qui se remarque dans le nombre des décès est attribuée à l'existence de la petite vérole et de la fièvre. Sur le nombre des patients de l'hôpital, on compte 769 marins, 68 immigrants, et 322 citoyens de Québec et étrangers. Sur le nombre total de jours passés par les patients à l'hôpital, 10,125 l'ont été par des marins, 1,905 par des immigrants, et 11,063 par des citoyens de Québec ou des étrangers.

D'après les syndics, les dépenses de l'hôpital durant l'année solaire ont été de \$23,095.05. Le nombre collectif de jours passés à l'hôpital par chaque patient étant de 23,103, chacun des malades coûte donc un peu moins qu'une piastre par jour.

Le montant perçu dans la province de Québec dans le cours de l'année fiscale pour le fonds des marins malades est de \$19,234.21, tandis que la dépense, en estimant à \$13,703.45 le coût des marins à l'hôpital de la marine de Québec, s'élève à \$18,243.06, soit un surplus de recettes de \$991.15.

Les dépenses encourues pour les marins malades dans la province du Nouveau-Brunswick se sont montées pendant la dernière année fiscale à \$10,654.42, ce qui constitue une augmentation très-considérable sur la somme dépensée l'année précédente. Pour les marins naufragés et sans ressources on a dépensé \$933.16. Le montant des droits perçus est de \$9,811.76 : soit un surplus de dépenses de \$1,775.82.

Dans cette province il y a les hôpitaux de la marine de St. Jean, de St. André, de Miramichi, de Richibouctou et de Bathurst, et le nouvel hôpital de Sackville qui a coûté \$3,200 et qui a commencé à fonctionner dans le cours du mois de mai dernier; cet hôpital sera d'un grand avantage pour les marins dans les ports situés à l'embouchure de la Baie de Fundy, le port de Shédiac, etc.



Voici à peu près la moyenne du nombre hebdomadaire des patients de ces hôpitaux :—Hôpital de la Marine de St. Jean, 11 ; de Miramichi, 6 ; de St. André, 3.

La somme de \$5,734.23 a été dépensée pour le compte de l'hôpital de la marine à St. Jean ; celle de \$1,822.76 pour l'hôpital de la marine à Miramichi ; celle de \$1,046.81 pour l'hôpital de la marine à Richibouctou ; et celle de \$766.98 pour l'hôpital de la marine à St. André. Le montant dépensé pour les autres ports du Nouveau-Brunswick, où il n'existe pas d'hôpitaux de la marine, est de \$1,283.64.

Les droits perçus au port de St. Jean se sont élevés à \$6,120.08.

Aucun hôpital de la marine n'a encore été établi à la Nouvelle-Ecosse ; mais l'année dernière on a jugé à propos de nommer des médecins aux ports de Pictou, de Sydney, et de Sydney-Nord, vu qu'à ces ports les dépenses pour les marins malades étaient très-considérables. Le Dr. Wm. Cooke a été nommé médecin de port à Pictou, le 13 octobre 1873, et reçoit un traitement de \$400 ; le Dr. Alexander D. McGillvray, nommé médecin de port à Sydney, le 23 juillet dernier, reçoit le même traitement ; le Dr. Duncan McLarty, a été nommé médecin de port à Sydney-Nord, le 23 juillet dernier, et reçoit aussi un traitement annuel de \$400. Le Parlement a voté un crédit pour l'établissement d'hôpitaux de la marine à Pictou, Yarmouth et Sydney ; mais ces travaux seront faits par le ministère des Travaux Publics. Il n'y a encore aucun de ces hôpitaux de construit.

Au port d'Halifax les marins malades sont conduits à l'hôpital provincial et urbain, où les soins et les traitements sont comptés au taux de \$5 par semaine. Le montant payé à l'hôpital l'an dernier a été de \$3,689.01 ; et le montant des droits perçus à Halifax, de \$3,027.74. Les droits perçus à la Nouvelle-Ecosse pour le fonds des marins malades pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874, a été de \$10,961.91 ; tandis que le montant dépensé s'est élevé à \$17,960.23, pour les marins malades, et à \$2,527.62 pour les marins naufragés et sans ressources, ce qui fait un total de \$20,487.85 ; soit, un surplus de dépenses de \$9,525.94.

Dans la province de l'Ile du Prince-Edouard, le montant des dépenses pour les marins malades et sans ressources pendant l'année fiscale, a été de \$922.83, et celui des droits perçus, de \$516.86.

Il y a un hôpital de la marine à Charlottetown, et le Dr. F. P. Taylor en a été nommé médecin surintendant le 5 mai dernier, et reçoit un traitement annuel de \$300. La moyenne du nombre de patients traités à cet hôpital est de près de trois par semaine.

Les dispositions des actes des marins malades ne sont devenues applicables à la province de l'Ile du Prince-Edouard que le 1er juillet dernier, mais l'acte qui étend à cette province l'application de ces lois déclare aussi que les droits payés dans le cours de l'année précédente ont été légalement perçus.

Les actes des marins malades n'ont eu force de loi que le 31 janvier 1873, dans la province de la Colombie-Britannique. Le montant dépensé dans cette province pour le compte des marins malades dans le cours de la dernière année fiscale

a été de \$1,231.12, et celui des droits perçus n'a été que de \$975.42. L'an dernier un hôpital de la marine a été construit à Victoria par le ministère des Travaux Publics ; les comptes publics indiquent que \$15,474.57 ont été dépensées pendant l'année pour cet hôpital. Le Dr. John C. Davis a été nommé médecin de cette institution le 20 juin dernier, et reçoit un traitement de \$300 par année. M. Thomas Wood en a été nommé gardien et reçoit un salaire de \$500, avec une allocation de \$5 par semaine pour chaque marin traité à l'hôpital. La moyenne des patients traités à cet hôpital est un peu plus de deux par semaine.

On a payé l'année dernière au Bureau de Commerce Impérial la somme de \$6,506.64 pour remboursement des dépenses encourues pour secours à des marins canadiens naufragés et sans ressources dans les ports étrangers.

Le montant dépensé par ce ministère pour le compte des marins malades, invalides, naufragés et sans ressources, dans le cours de la dernière année fiscale, y compris l'allocation de \$500 faite à l'hôpital de Ste. Catherine, et celle de \$500 à l'hôpital de Kingston, pour le secours des marins malades, s'est élevé à \$59,778.90. Si l'on en déduit la somme des droits perçus pour le fonds des marins malades, savoir, \$41,500.16, on a pour résultat un surplus de dépenses de \$18,278.74.

Suit le tableau des recettes et des dépenses pour ce service durant les six dernières années fiscales :—

				Recettes.	Dépenses.
Année fiscale expirée le 30 juin 1869	.....	\$31,353	78	...	\$26,987 64
do do 1870	.....	31,410	46	...	27,029 34
do do 1871	.....	29,683	41	...	28,978 22
do do 1872	.....	34,911	64	...	38,947 60
do do 1873	.....	37,136	10	...	41,016 43
do do 1874	.....	41,500	16	...	59,778 90
Déduisant les recettes des dépenses.....				205,995 54	222,738 13
					205,999 55
Balance au débit du fonds.....					16,738 58

#### CERTIFICATS DES CAPITAINE ET SECONDS DE NAVIRES.

Pendant l'année terminée le 31 décembre 1874, les examens ont été conduits comme d'ordinaire par le bureau des examinateurs à Halifax, St. Jean et Québec, sous la présidence du capitaine P. A. Scott, M. R. Comme dans les années précédentes, le plus grand nombre des examens eut lieu à St. Jean et à Halifax, Québec n'en ayant eu que quatre, vu le petit nombre de candidats que fournit ce port, tandis que 22 ont eu lieu à Halifax et 19 à St. Jean. 350 candidats se sont présentés à l'examen, savoir: 147 à Halifax, 189 à St. Jean et 14 à Québec ; de ce nombre, 156 ont réussi à

obtenir des brevets de compétence comme capitaines, et 48, des brevets de compétence comme seconds de navire; en tout, 204 (sur 350) ont réussi dans leur examen. Sur les 156 candidats, qui ont obtenu des brevets de capitaines, 61 ont passé leur examen à Halifax, 88 à St. Jean, et 7 à Québec; tandis que sur les 48 candidats qui ont réussi comme seconds, 25 ont passé à Halifax, 21 à St. Jean, et 2 à Québec.

Le nombre des candidats qui ont obtenu des brevets de capitaine depuis que l'Acte a force de loi, savoir, le 16 septembre 1871, jusqu'au 31 décembre 1874, est de 525; le montant payé pour ces brevets au taux de \$10 chaque, est de \$5,250. Pendant la même période 118 candidats ont reçu des brevets de compétence comme seconds, et le montant payé pour ces brevets, au taux de \$5 chaque, est de \$590.

Le supplément No. 2 de ce rapport contient une liste de tous ceux qui ont obtenu des brevets de compétence et de service, soit comme capitaines soit comme seconds, jusqu'au 31 décembre 1874.

Pendant la dernière année de calendrier, 149 brevets de service ont été accordés à des capitaines, et 58 à des seconds. Ces brevets ne sont pas reconnus dans le Royaume-Uni, et sont accordés à des capitaines et des seconds qui sont incapables de subir un examen pour obtenir des brevets de compétence ou qui ne jugent pas à propos de le faire, ayant avant le 1er janvier 1870 occupé les positions de capitaines et de seconds et pouvant fournir des certificats d'expérience et de bonne conduite. Les honoraires exigés pour ces brevets sont au taux de \$5 pour brevets de capitaines et 3 pour brevets de seconds; au 31 décembre dernier, le nombre total de brevets de ce genre accordés depuis que la loi est en vigueur, est de 659 pour capitaines et 213 pour seconds.

Les honoraires perçus pour brevets de compétence ou de service dans le cours de l'année fiscale expirée le 30 juin dernier, forment la somme de \$2,995; et pendant les six mois expirés le 31 décembre 1874, celle de \$1,547.50; ce qui met le montant total reçu depuis le 1er juillet dernier 1873, jusqu'au 31 décembre 1874, à \$4,542.50. La somme dépensée pour ce service, comme on pourra le voir par l'annexe No. 12 de ce rapport, a été de \$4,520.19 pour l'année fiscale terminée le 30 juin dernier, tandis que le crédit voté par le parlement était de 7,000,—ce qui laisse une balance non dépensée de \$2,479.81 qui a été remise au trésor.

Comme il est dit dans le rapport de l'an dernier, on a cru nécessaire d'accorder à MM. McNally et Seaton une subvention pour l'entretien d'écoles maritimes pour l'instruction des personnes qui désirent se rendre capables d'obtenir des brevets à Québec, St. Jean et Halifax, et la somme de \$1,500 a été payée à ces messieurs pour l'année expirée le 31 octobre dernier. On a jugé à propos de continuer cette subvention à M. Seaton pendant une autre année pour l'avantage des personnes de Québec désirant se rendre compétentes, et d'après ce nouvel arrangement des écoles continueront à être entretenues à Québec, Halifax et St. Jean jusqu'au 31 octobre prochain.

Le 1er juillet dernier, le traitement du président du bureau a été porté de \$1,600 à \$1,800, et celui du commis de \$800 à 900.



Le 22 décembre dernier, le capitaine David Hunter a été nommé examinateur des capitaines et des seconds de navires pour le port d'Halifax en remplacement du capitaine John Taylor, démissionnaire.

Le rapport du président sur les travaux du bureau et sur les opérations de l'année, se trouve au supplément No. 2.

#### INSPECTION DES BATEAUX-A-VAPEUR.

Le rapport du président du bureau de l'inspection des bateaux à vapeur pour l'année expirée le 21 décembre dernier, se trouve aussi au supplément No. 2 de ce rapport, en même temps que des états indiquant les noms des mécaniciens examinés, à qui des brevets ont été accordés ou dont les brevets ont été renouvelés, les sommes reçues pour tels brevets, le nombre et les noms des bateaux à vapeur inspectés et le montant de droits et honoraires perçus, de même que des états indiquant les nouveaux bateaux à vapeur du Canada, et ceux qui ont été brisés, qui se sont perdus ou devenus hors de service pendant l'année. On verra par ces états que 1,058 brevets ont émané pendant l'année, ce qui constitue un surplus de 234 sur le nombre accordé l'année précédente. De ce nombre, 387 sont pour des mécaniciens de première, de seconde et de troisième classe, et le reste pour des aides-mécaniciens de première, de seconde et de troisième classe. La somme de \$2,929 a été touchée par le président pour ces brevets et déposée au crédit du fonds d'inspection des bateaux à vapeur, soit un surplus de \$824 sur la somme reçue l'an dernier.

Le nombre total de bateaux à vapeur qui ont été inspectés durant l'année de calendrier est de 595, représentant un tonnage brut de 102,138 tonneaux et un tonnage enregistré de 62,518 tonneaux. De ce nombre, 178 ont été examinés dans la division d'Ontario Ouest, du lac Huron et du lac Supérieur, 77 dans celle d'Ontario Est, 108 dans celle de Montréal, 53 dans celle de Trois-Rivières, 83 dans celle de Québec, et 94 dans les provinces maritimes. Sur les 595 bateaux à vapeur inspectés, 280 étaient à aubes, 315 à hélice, 232 étaient des vapeurs à passagers, 79 des vapeurs à fret, 284 étaient des remorqueurs.

Pendant la dernière année de calendrier, 74 nouveaux bateaux à vapeur ont été ajoutés à la liste des vapeurs du Canada, représentant un tonnage brut de 12,252 tonneaux et un tonnage enregistré de 8,301 tonneaux, ce qui est une augmentation considérable ajoutée à la flotte de bateaux à vapeur du Canada. Dans le cours de la même période, 24 bateaux à vapeur ont été perdus, brisés ou mis hors de service, représentant un tonnage brut de 5,563 tonneaux et un tonnage enregistré de 3,227 tonneaux. L'année a donc apporté un gain de 50 bateaux à vapeur représentant un tonnage brut de 6,689 tonneaux, et un tonnage enregistré de 5,074 tonneaux. Ce qui fait surtout voir l'augmentation considérable qu'a subie la flotte de bateaux à vapeur canadienne, c'est le fait qu'en 1868 le nombre de bateaux à vapeur inspectés n'était que de 350, tandis qu'en 1874 il est de 595. Le nombre des mécaniciens examinés en 1868 n'était que de 340, tandis qu'en 1874 il s'élève à 1,058.

Le montant perçu pendant la dernière année fiscale pour le compte de l'inspection des bateaux à vapeur et des brevets de mécaniciens, est de \$15,603.19, tandis que la

dépense, comme on le voit par l'annexe No. 10, se monte à \$10,291.58, soit un surplus de recettes de \$5,311.61. Voici les honoraires que l'on exige des bateaux à vapeur pour leur inspection et leur brevet : pour chaque bateau à vapeur de 100 tonneaux et au-dessous, \$5, et pour chaque vapeur de plus de 100 tonneaux \$8. En outre de ces honoraires, on a exigé un droit de 10 centins par tonneau sur chaque steamer de quelque tonnage que ce soit ; ces droits et honoraires se comptent sur le tonnage brut du navire. Le montant voté par le Parlement pour la dernière année fiscale était de \$10,850, tandis que le montant dépensé ne s'est élevé qu'à \$10,291.58, ce qui laisse une balance non dépensée de \$558.42 qui a été remise au trésor.

Le surplus considérable des recettes sur les dépenses de ce service pendant les cinq dernières années semble devoir justifier une réduction des honoraires d'inspection.

Les rapports contenus dans le supplément ne concernent en rien la Colombie-Britannique, et l'on verra par le tableau des droits d'inspection des bateaux à vapeur que la simple somme de 66.27 a été perçue en cette province pour le compte du fonds d'inspection des bateaux à vapeur pendant la dernière année fiscale. Comme le dit le rapport de l'an dernier, l'acte concernant l'inspection des bateaux à vapeur a cessé d'être applicable à cette province jusqu'au 1er juin dernier, afin de permettre aux propriétaires d'équiper leurs bateaux suivant les exigences de la loi. On verra par le rapport de l'agent de ce département à Victoria (Annexe No. 6.), qu'on a eu peu de peine à mettre en règle les bateaux à basse pression, mais que la chose fut plus difficile pour les bateaux à haute pression faisant le service de la rivière Fraser. Les difficultés semblent néanmoins avoir été surmontées, et l'agent est d'opinion qu'avec le temps cette loi finira par fonctionner d'une manière satisfaisante dans la Colombie-Britannique comme ailleurs.

On a cru nécessaire pendant la dernière session du parlement de faire quelques amendements à l'Acte concernant l'inspection des bateaux à vapeur de manière à assurer une inspection plus efficace des plaques de chaudières, à faire augmenter le nombre et les dimensions des canots de sauvetage, et les précautions à prendre à l'égard de ces canots, et à pourvoir à l'adoption de règles et règlements pour pompes à incendie sur les vapeurs à passagers.

Le rapport du président du bureau contient une liste des différents accidents arrivés à des bateaux à vapeur pendant la dernière année fiscale, et l'on y remarque avec plaisir que les pertes de vie occasionnées par ces accidents ont été exceptionnellement rares, et que sur ce point, cette année peut être avec avantage comparée à l'année précédente. Dans la division des lacs Ontario, Huron et Supérieur, le steamer à hélice *City of London* a brûlé au quai de Collins' Inlet, et l'un des matelots a perdu la vie dans l'incendie. Dans la division de Montréal, le remorqueur à vapeur *Forest Queen* a brûlé dans le mois de mai dernier en remorquant sur le lac aux Allumettes, accident qui a coûté la vie au cuisinier.

Les autres accidents rapportés n'ont été l'occasion d'aucune perte de vie.

Comme on peut voir par le tableau suivant, les recettes de ce service pendant les

cinq dernières années, se sont élevées à \$65,617.62, et les dépenses à \$45,717.30, ce qui laisse à l'avoir du fonds d'inspection une balance de \$19,900.32

Etat comparatif des recettes et des dépenses pour le service d'inspection des bateaux à vapeur pendant les cinq dernières années :—

	Recettes.	Dépenses.
Année fiscale expirée le 30 juin 1870.....	\$12,521 29 ...	\$ 7,399 18
“ “ 1871.....	10,369 96 ..	8,321 00
“ “ 1872.....	11,710 43 ...	8,500 00
“ “ 1873.....	15,412 75 ..	11,205 54
“ “ 1874.....	15,603 19 ...	10,291 58
	<hr/>	<hr/>
	\$65,617 62 ...	\$45,717 30
	45,717 30	

Surplus de recettes entre les mains du  
gouvernement.....\$19,900 32

On a jugé à propos, cette année, d'augmenter les salaires des inspecteurs de bateaux à vapeur; cette augmentation a daté du 1er juillet dernier. Le président du bureau reçoit maintenant \$1,800 par année; le vice-président et inspecteur des provinces maritimes, \$1,400; les inspecteurs des divisions d'Ontario Ouest et de Montréal chacun \$1,200; et les inspecteurs des divisions d'Ontario Est, de Trois-Rivières et de Québec, \$1,000 chacun.

#### PREPOSÉS A L'ENGAGEMENT ET ENGAGEMENT DES MATELOTS.

Comme le dit le rapport de l'an dernier, un acte très-complet concernant l'engagement des marins fut adopté pendant la session de 1873, et réservé pour la sanction royale, qu'il reçut le 20 novembre 1873. La proclamation fixant la date à laquelle cet acte prendrait force de loi fut publiée dans la *Gazette du Canada* du 16 mars dernier, le dit acte devant devenir loi le 27 mars dernier. Cet acte régleme l'engagement et le licenciement des matelots dans tous les ports des provinces de Québec, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, de l'Ile du Prince-Edouard et de la Colombie-Britannique. Des bureaux d'engagement ont été établis et des préposés à l'engagement des matelots ont été nommés pour les ports de Québec, de St. Jean et St. André, dans le Nouveau-Brunswick, et de Halifax, Pictou, Liverpool, La Have, Sydney, Sydney Nord, Baie aux Vaches, Petite Baie des Glaces, Lingan, Louisbourg et Arichat dans la Nouvelle-Ecosse. Dans les ports où il n'y a pas de bureaux d'engagements spéciaux, la 9e section de l'acte donne au Gouverneur en conseil le pouvoir de décréter que toute ou partie de la besogne du bureau d'engagement sera faite à la maison de la douane, et que le principal officier de la douane devra être considéré comme ayant été nommé officier préposé à l'engagement des matelots; en conformité de cette section, un arrêté du conseil émana le 21 avril dernier appliquant cette disposition de la loi aux provinces de Québec, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et de la Colombie-Britannique, et nommant officiers préposés à l'engagement de matelots, pour agir en vertu de cet Acte, le principal officier de douane à chaque port où il n'y avait encore



aucun bureau d'engagement d'établi. Par un arrêté du conseil en date du 2 décembre dernier, les dispositions de cette section de l'acte ont été rendues applicables à l'Île du Prince-Edouard ; de sorte qu'à présent il se trouve à chaque port de mer des préposés à l'engagement des matelots avec pouvoir de faire exécuter la nouvelle loi.

Dans le supplément No. 3 de ce rapport, se trouve un état général formé des différents états particuliers fournis par les préposés à l'engagement des matelots pour les semestres expirés le 30 juin et le 30 décembre derniers, indiquant les honoraires reçus en vertu de cet acte. Cette loi est en vigueur depuis si peu de temps que l'on ne s'étonnera pas que cet état soit très-incomplet, plusieurs ports d'importance n'y étant même pas mentionnés ; mais on espère qu'à l'avenir les rapports seront beaucoup plus complets.

Suit une liste des préposés à l'engagement des matelots nommés depuis que l'acte a force de loi, avec dates des nominations :

William W. Oliver	pour le port de Sydney, N.-E.,	le 9 avril 1874.
Albert Corbett	“ “	Sydney Nord, N.-E., 9 avril “
Joesph W. Peppett	“ “	Baie aux Vaches, N.-E., 9 avril “
Roderick McNeil	“ “	Petite Baie des Gl., N.-E., 9 avril “
Mathew Roche	“ “	Lingan, N.-E., 23 avril “
Wm. H. McAlpine	“ “	Louisbourg, N.-E., 23 avril “
Daniel O. C. Madden	“ “	Arichat, N.-E., 7 mai “
Samuel Billings	“ “	St. André, N.-B., 8 juillet “

Ci-suit un abrégé des rapports reçus des officiers préposés à l'engagement des matelots dans quelques-uns des principaux ports du Canada.

Le préposé à l'engagement des matelots pour le port d'Halifax a engagé, dans le cours de l'année expirée le 31 décembre dernier, 3,164 matelots, pour chacun desquels il a reçu cinquante centins, soit \$1,582, et il en a libéré 2,350 pour chacun desquels il a reçu trente centins, soit \$705, en tout la somme de \$2,287, ce qui, après déduction faite de ses dépenses \$1,178, lui a laissé une rémunération de \$1,109.

A St. Jean, N.-B., le préposé à l'engagement des matelots a fait, durant l'année finissant le 30 juin dernier, 4,168 engagements de matelots qui lui ont donné \$2,084, et 525 libérations qui lui ont valu \$157.50, mettant le total de ses recettes à \$2,241.50, sur lesquelles il a dû payer pour un aide et pour les dépenses du service \$1,302.07. La balance, de \$939.43, est le revenu de ses fonctions. Pendant le semestre expiré le 31 décembre dernier, il a fait 2,336 engagements lui rapportant \$1,168, et 1,018 libérations lui rapportant \$305.40. Total des recettes \$1,473.40 sur lesquelles il a dû payer pour un aide et les dépenses du service \$579, ce qui lui laisse pour le semestre un revenu de \$893.90.

On verra par le rapport du préposé à l'engagement des matelots à Québec qui se trouve dans le supplément No. 3, que pendant le semestre expiré le 30 décembre 1873, on a engagé 1,459 marins à Québec, dont 1,050 ont payé des honoraires, et libéré 466 dont 286 ont payé des honoraires. Le montant total des honoraires perçus pendant le semestre s'est élevé à \$1,297.32. Pendant le semestre expiré le 30 juin dernier le

nombre de navires qui ont engagé des matelots a été de 117, le nombre de matelots engagés de 805 dont 732 ont payé des honoraires, le nombre des matelots libérés 179 dont 71 ont payé des honoraires. Le nombre total des matelots engagés à Québec durant l'année fiscale terminée le 30 juin dernier, serait donc de 2,264 et le nombre de ceux qui ont été libérés de 645.

#### NAUFRAGES ET ACCIDENTS.

Le nombre des accidents arrivés aux navires océaniques et dont il a été fait rapport à ce ministère dans le cours de l'année terminée le 31 déc. dernier, est de 278. Ces navires représentent un tonnage collectif enregistré de 100,199. Autant qu'on a pu le constater, le montant des dommages causés par ces accidents, est de \$1,856,398. Le nombre d'existences perdues dans ces accidents est, autant qu'on a pu le constater, de 108.

Le nombre des accidents dont il a été fait rapport à ce ministère comme ayant eu lieu dans les eaux de l'intérieur du Canada, est de 30. Les navires avariés représentent un tonnage collectif enregistré de 6,663 tonneaux. Le montant des pertes et des dommages, autant qu'on a pu le constater, est de \$173,567. Une seule perte de vie a été occasionnée par des accidents arrivés aux navires dans les eaux de l'intérieur.

Le navire *Shalimar*, de 1,357 tonneaux enregistrés, propriété de MM. Nivins et Fraser, de St. Jean, N.-B., fit voile de Shields en destination de Bombay le 16 octobre 1873, et depuis on n'en a pas eu de nouvelles; la perte de ce navire est supposée entraîner celle de 27 personnes; le navire n'avait que deux ans de service et était évalué à environ \$73,000.

Le navire suédois *Anna*, de Gottenburg, a totalement péri sur l'île de St. Paul, le 8 septembre dernier, dans le cours d'un voyage de Gottenburg au Saguenay, dans la province de Québec. Il paraît, d'après le rapport du capitaine que ce navire avait perdu ses voiles et était devenu incontrôlable avant d'avoir été poussé vers l'île. Cet accident a coûté la vie à onze personnes; sept ont pu se sauver en sautant du navire sur les rochers. Les survivants reçurent les soins du surintendant de l'établissement de secours de cette île, et furent transportés à Halifax par le steamer *Lady Head* à sa première visite après l'accident.

Le brig *Hilda*, d'un tonnage enregistré de 221 tonnaux, propriété de l'hon. J. C. Pope, de Charlottetown, a péri de fond en comble le 31 décembre dernier, sur l'île Cheticamp, C.-B., pendant un voyage de Cascumpee, I. P.-E., à Queenstown, et tous ceux qui se trouvaient à bord, au nombre de neuf, ont péri. Ce navire, qui était neuf et à son premier voyage, était évalué à \$8,800.

La barque *Cynthia Palmer*, enregistrée à St. Jean, N.-B., propriété de John S. De-Wolf, écr., de Liverpool, Angleterre, fit voile de ce dernier port en destination de Maitland, N.-E., le 5 mai dernier, et aucune nouvelle n'en a été reçue depuis. C'était un navire de 335 tonneaux, ayant dix ans de service. Il avait à bord un équipage de dix personnes. On suppose que toutes ont péri. La valeur du navire était de \$13,000.

Comme l'annexe No. 21 l'indique, la somme dépensée pour les enquêtes instituées sur les causes des naufrages et pour obtenir le relevé des naufrages pendant la dernière année fiscale, s'est élevée à \$2,313.31, tandis que le montant voté pour ce

service était de \$3,400. Sur le chiffre des frais, \$489.38 ont été dépensées pour l'enquête sur les circonstances de la perte du malheureux steamer *Bavarian* dont il est parlé dans le rapport de l'an dernier, \$603 pour l'enquête sur le naufrage du vapeur *Northern*, et \$114 pour celle faite sur la perte du *Royal Sovereign* ; une somme considérable a été dépensée pour obtenir le relevé des naufrages.

#### RÉCOMPENSES POUR SAUVETAGE DE VIES.

Le supplément No. 2 contient une liste des personnes qui ont reçu, du gouvernement canadien, des récompenses ou des témoignages de reconnaissance publique pour leur dévouement à sauver la vie des naufragés à bord de navires canadiens, ainsi qu'une liste des marins canadiens à qui des récompenses ou des témoignages de reconnaissance ont été accordés par le gouvernement britannique ou les gouvernements étrangers pour actes de bravoure ou de dévouement en sauvant la vie des naufragés à bord des navires britanniques ou étrangers. D'après ces relevés, on verra que, pendant l'année, le gouvernement du Canada a présenté 48 témoignages de reconnaissance et récompenses en argent, accompagnés de lettres de remerciements, et en huit occasions des lettres de remerciements seules ont été expédiées. Des récompenses en argent ont été faites dans le cas où l'on supposait qu'une somme d'argent serait plus acceptable que d'autres témoignages de reconnaissance.

Les frais de ce service pendant la dernière année fiscale ont été de \$2,014.03, tandis que la somme votée, y compris le crédit pour chaloupes et appareils de sauvetage, se montait à \$6,000. Un crédit spécial de \$3,000 a été voté par le parlement pour pourvoir aux dépenses faites pour l'enterrement des cadavres qu'on a pu retrouver des malheureux naufragés de l'*Atlantic*, et récompenser les personnes qui ont secouru et pourvu aux besoins des survivants du naufrage. La somme de \$2,917.75 a été dépensée à ces fins.

#### COMMISSAIRES ET MAÎTRES DE HAVRE.

Le supplément No. 3 de ce rapport contient les rapports des Commissaires des havres de Toronto, de Montréal et de Québec pour l'année expirée le 31 décembre 1874.

D'après le rapport du maître du havre de Toronto au bureau des commissaires pour ce port, on verra que \$10,144.15 de droits ont été perçus pendant la saison de la navigation ; que les recettes totales ont été de \$18,568.42, et les dépenses de \$18,560.21.

1,534 bâtiments à voiles ont pris des chargements, et 150 ont déchargé pendant la saison ; 561 bateaux à vapeur ont chargé et 15 ont déchargé ; 196 bateaux à hélice ont chargé et 68 ont déchargé pendant la même période.

Ces chiffres indiquent une diminution de 629 dans le nombre de chargements et de débarquements à ce port sur ceux de l'année précédente. Le maître du havre attribue cette diminution au mauvais état des affaires et au bas chiffre du fret.

Le rapport des Commissaires du Havre de Montreal va jusqu'au 31 décembre dernier et contient des relevés sur le pilotage, lequel, depuis l'abolition de la Maison de la Trinité, est maintenant sous le contrôle de ce bureau. D'après ces relevés cinq



pilotes ont reçu des brevets durant l'année 1874, et y compris ces derniers, le nombre des pilotes qui ont des brevets est de 42. On a réintégré un pilote qui avait été destitué dans la saison de 1873, et suspendu un autre pendant trois mois pour ivrognerie. Quatre pilotes sont à la retraite. Les recettes brutes pour 1874 se sont élevées à \$36,630. Les recettes du Fonds des Pilotes Invalides provenant du pourcentage prélevé sur le gain des pilotes et de l'intérêt sur les placements, se sont élevées à \$2,291.92, et le montant payé pour pensions aux pilotes vieux et infirmes et aux veuves de pilotes, à \$1,260. La liste des pensions comprend vingt et une personnes. Le minimum de l'allocation aux veuves et aux pilotes infirmes a été fixé à \$60 par année ; certains cas où la nécessité l'exige sont traités d'une manière spéciale. Le parlement ayant fait à la dernière session rembourser le montant détourné par le ci-devant régistrateur de la Maison de la Trinité, Montréal, le Fonds des Pilotes Invalides se trouve aujourd'hui dans de meilleures conditions qu'il n'a jamais été auparavant. Le supplément No. 3 en contient un état.

Les revenus de la commission du havre pendant l'année expirée le 31 décembre dernier, se sont élevés à \$280,021.45, tandis que ceux de l'an dernier n'étaient que de \$248,884.96, soit une augmentation de \$31,136.49.

Les recettes provenant d'autres sources, y compris le produit de la vente de débentures, les intérêts et les recettes provenant du gouvernement fédéral, se sont élevés à \$655,021.41, formant un montant total de recettes de \$935,042.86, tandis que les dépenses totales pour les améliorations ont été de \$892,215.53.

On verra par le rapport du maître du havre que 731 navires, représentant un tonnage brut de 423,423 tonneaux, sont entrés dans le port de Montréal dans le cours de l'année dernière. Le nombre de ceux de l'année précédente ayant été de 702 représentant un tonnage de 412,479 tonneaux, il y a donc eu pendant l'année qui vient de s'écouler une grande augmentation dans l'importance de la flotte qui a visité ce port.

La commission du Havre de Québec tire principalement ses revenus des droits sur le tonnage. Les recettes totales pour l'année expirée le 30 avril 1874 ont été de \$49,920.89. De ce montant, \$28,356.93 représentent les droits sur le tonnage, et le reste vient pour la plus grande partie du loyer des quais et des autres propriétés de la commission. Du 1er mai au 31 décembre 1874, le revenu s'est élevé à \$75,239.33 dont \$52,971.94 proviennent des droits sur le tonnage et autres, et le reste du loyer des propriétés. Comme on peut voir par le rapport des commissaires, les dépenses, du 1er mai au 31 décembre 1874 ont été de \$106,569.37. La valeur totale de l'actif de la commission, y compris les quais et autres propriétés, était, à cette date, de \$739,492.83 et celle de son passif, de \$723,000.

Dans le but d'obtenir les meilleurs renseignements sur les améliorations du havre les plus praticables, les Commissaires ont, l'année dernière, offert la somme de \$5,000 pour les meilleurs plans et devis, et \$1,000 pour les plans et devis suivants en valeur. Dix concurrents ont soumis des plans, etc., qu'on est maintenant à examiner.

Le supplément contient aussi un rapport des Commissaires du Havre de Québec, ainsi qu'un état indiquant les honoraires perçus par les maîtres de havres nommés en vertu des actes 36 Vic., chap. 9, et 37 Vic., chap. 34, avec une liste de tous les maîtres de havres du pays.

Dans le supplément No. 3 se trouve un rapport du maître du havre d'Halifax pour l'année terminée le 31 décembre dernier, par lequel on verra qu'on a perçu de 925 navires la somme de \$990 ; que \$175.60 ont été dépensées par le maître du havre pour loyer de bureau et dépenses du service, ce qui lui laisse pour l'année un revenu de \$814.40.

Dans plusieurs ports les honoraires reçus par les maîtres de havres en vertu des Actes 36 Vic., chap. 9, et 37 Vic., chap. 34, ne sont presque rien, grâce à l'exemption des droits en faveur des bâtiments naviguant d'un port du pays à un autre et des navires engagés dans le commerce du poisson. Cet état de choses a amené des plaintes des maîtres de havres au sujet de leur rémanération. Il serait peut-être à propos, à la prochaine session du parlement, d'amender les actes de manière qu'ils s'appliquent à ces navires, et que ceux-ci contribuent à la rémunération des maîtres de havres ; ils sont aussi intéressés que les autres au maintien du bon ordre dans les havres, et se servent de ces ports plus souvent que les navires venant de l'étranger.

#### ADMINISTRATION DU PILOTAGE.

##### MAISON DE LA TRINITÉ, QUÉBEC.

Comme le dit le rapport de l'an dernier, les fonctions de cette corporation sont maintenant restreintes au pilotage du bas du fleuve. Le même rapport contient aussi des renseignements touchant les différents officiers de la corporation, les salaires, etc.

Le montant payé pour salaires, dépenses imprévues, etc., pendant l'année expirée le 30 juin dernier, est de \$7,995. Le crédit voté par le parlement était aussi de \$7,995.

Le rapport de la Maison de la Trinité pour l'année expirée le 30 juin dernier, ainsi que l'état annuel du Fonds des Pilotes Invalides de Québec pour l'année expirée le 31 décembre dernier, se trouvent au Supplément No. 3 de ce rapport. Le même supplément contient aussi des listes de tous les pilotes commissionnés pour le pilotage du port de Québec et plus bas, et de tous les apprentis-pilotes, de même que l'état des droits de pilotage établis ; l'état des montants reçus sur ces droits, ainsi que de toutes les recettes et des dépenses de la corporation.

Le nombre de pilotes inscrits sur la liste du service actif le 31 décembre dernier était de 201, soit 10 de moins que l'année dernière ; le nombre des apprentis était de 51, ce qui est une augmentation de 13.

Sur les 201 pilotes inscrits sur cette liste, trois ont eu la charge de steamers, trois la charge de phares-flottants, et quinze n'avaient que des brevets d'un an à compter d'avril dernier. Onze pilotes ont été mis à la retraite pendant l'année, et deux sont morts. Treize apprentis ont passé contrat d'apprentissage ; un autre a reçu son brevet. Aucun pilote n'a été suspendu cette année.

Huit poursuites contre des pilotes et autres pour infraction aux règlements des pilotes et du havre ont été instruites par la Maison de la Trinité dans le cours de l'année, mais le maître du havre a laissé de côté plusieurs plaintes portées devant lui contre des pilotes, vu qu'il se considère privé du droit de poursuivre les pilotes devant la Maison de la Trinité pour la perte des navires qui leur sont confiés, à moins que ces pilotes n'aient été trouvés coupables sur acte d'accusation (*indictment*) en vertu de la section 71 de l'Acte concernant le Pilotage, de 1873. Il me semble que cette interprétation de la loi est erronée; mais comme il existe des doutes, il serait peut-être à propos de déclarer par un Acte que la Maison de la Trinité retient encore le pouvoir de suspendre ou démettre les pilotes, pour mauvaise conduite, sans égard à tout acte d'accusation qu'on pourrait porter contre eux devant les cours de justice :

Suit l'état du Fonds des Pilotes Invalides au 31 décembre dernier :

Placements.....	\$54,401 19
Intérêt dû.....	104 90
Argent en caisse, savoir, dans les caisses d'épargnes et entre les mains du trésorier.....	6,291 29
	<hr/>
	\$60,797 38
A déduire pour arrérages de pension.....	326 58
	<hr/>
Balance au crédit du fonds.....	\$60,470 80

Le nombre des pilotes infirmes ou invalides inscrits sur la liste est de 54. Les pensions sont de \$40 à \$160, mais le plus grand nombre est de \$96 par année.

Le montant payé pour pensions durant l'année est de \$11,618.78, et le pourcentage et les contributions des pilotes ont été de \$11,100.90. Dix pilotes ont été temporairement secourus à même le fonds au montant de \$618.83. Quatre-vingt-douze veuves ont reçu des secours du fonds des pilotes variant de \$40 à \$80; ces secours se sont élevés à \$6,296. Vingt-neuf enfants de pilotes ont reçu des pensions de \$10 à \$48, se montant en tout à \$675.60.

Les recettes totales du fonds des pilotes se sont élevées pendant l'année à \$25,944.48, y compris les contributions ou le pourcentage des pilotes, les capitaux remboursés et les intérêts reçus sur prêts et dépôts temporaires dans les caisses d'épargnes; les dépenses ont été de \$26,020.54.

Les recettes du pilotage de 319 navires étrangers se sont élevées à \$33,866.02, celles du pilotage de 1049 navires britanniques à \$125,076.13 : total \$158,942.15. Les dépenses de la corporation des pilotes ont été de \$30,739.08, à part le dividende des pilotes; ce dividende a été de \$658 pour chacun d'eux pendant la dernière saison, tandis que celui de l'année précédente était de \$635.50.

ST. JEAN, NOUVEAU-BRUNSWICK.

Une Commission de Pilotage pour ce port a été établie par arrêté en conseil en date du 16 juin dernier, en vertu de l'Acte concernant le Pilotage, de 1873. M. George Stymest fut le même jour nommé secrétaire et trésorier, tel que voulu par l'Acte, avec



salaire de \$800. Les règlements pour l'administration du pilotage furent approuvés le 4 novembre dernier par arrêté du conseil. Le supplément No. 3 contient un rapport de la commission du pilotage, avec liste des pilotes commissionnés, liste des apprentis-pilotes, les taux de pilotage, et états des recettes et dépenses jusqu'au 31 décembre dernier. Ces relevés ne couvrent qu'une courte partie de l'année dernière, vu l'époque avancée où les règlements de la commission ont pris force de loi.

COMTÉ DE CHARLOTTE, N. B.

Une commission de pilotage pour le comté de Charlotte a été établie par arrêté du Conseil en date du 2 avril dernier, et ses règlements approuvés par arrêté du conseil en date du 16 juin dernier. Le supplément No. 3 de ce rapport contient un rapport des commissaires, par lequel on verra que, grâce à l'état avancé de la saison où l'on a donné force de loi aux règlements de la commission, seulement dix pilotes ont été commissionnés ; \$65 ont été reçues et \$55 dépensées.

MIRAMICHI, N. B.

Une commission de pilotage a été établie pour le district de Miramichi, N.-B., par arrêté du conseil en date du 7 mai dernier, et ses règlements approuvés par arrêté du conseil en date du 17 juin dernier. Aucun rapport n'a été reçu de cette commission pour l'année dernière.

RISTIGOUCHE, N.-B.

Une commission de pilotage a aussi été formée par arrêté du conseil en date du 22 octobre 1873, pour le district de Ristigouche, N. B., mais les règlements voulus par l'Acte concernant le pilotage n'ont pas encore été rédigés. La commission n'a pas encore fait rapport.

HALIFAX, N.-E.

Une commission de pilotage a été organisée pour le district d'Halifax, N.-E., par arrêté du conseil en date du 6 juin dernier ; mais les règlements exigés par le nouvel Acte n'ont pas encore été rédigés, et aucun rapport n'a encore été fait.

PICTOU, N.-E.

Une commission de pilotage pour le district de Pictou, N.-E., a été établie par arrêté du conseil en date du 23 mars dernier, et ses règlements tels qu'exigés par le nouvel Acte concernant le pilotage, approuvés le 11 mai dernier. Le supplément No. 3 de ce rapport contient un rapport des commissaires indiquant que la somme de \$4,140 a été reçue par la commission pour prix de pilotage et pour brevets de pilotes ; les dépenses ont atteint le même chiffre ; de cette somme, \$3,909.50 ont été divisées entre les pilotes, au nombre de treize, \$200 ont été payées comme salaire au secrétaire ; le reste a couvert différentes autres dépenses.

## SYDNEY, N.-E.

On a formé, le 9 avril dernier, un district de pilotage pour Sydney, N.-E., et nommé une commission, mais les règlements voulus par le nouvel Acte n'ont pas encore été rédigés. Aucun rapport n'a été fait cette année.

## DIGBY ET ANNAPOLIS, N.-E.

On a aussi organisé une commission de pilotage pour les comtés de Digby et Annapolis, N.-E., le 30 avril dernier ; mais comme les droits de pilotage n'étaient pas compulsoires, aucun pilote n'a demandé de brevet et la commission n'a pris aucune mesure à cet effet.

## GRAND ET PETIT BRAS D'OR, N.-E.

Une commission de pilotage a été formée le 7 mai dernier pour les lacs du Grand et du Petit Bras d'Or, et entre le Cap qui Fume, dans le comté de Victoria et la Pointe Aconi, au Cap Breton ; mais les règlements voulus par le nouvel Acte ne sont pas encore faits, et aucun rapport n'a été reçu cette année,

## MARINE MARCHANDE DU CANADA.

L'administration, le contrôle et la direction de l'enregistrement et du jaugeage des navires du Canada relevaient autrefois du ministère des Douanes : mais un arrêté du Gouverneur en conseil, en date du 18 décembre 1874, a transféré ce service au ministère de la Marine et des Pêcheries ; le dit transfert fut mis à effet le 1<sup>er</sup> janvier 1875.

Les navires canadiens naviguant dans les eaux intérieures du Canada étaient auparavant enregistrés en vertu de l'acte canadien concernant l'enregistrement des navires naviguant à l'intérieur, lequel différait considérablement de l'Acte impérial de la marine marchande, en vertu duquel tous les autres navires des possessions britanniques étaient enregistrés. En vertu de l'Acte canadien concernant l'enregistrement des navires naviguant à l'intérieur, aucun navire bâti à l'étranger ne pouvait être enregistré. Une autre différence importante entre les deux [actes] existait à l'endroit du jaugeage des steamers :—d'après l'Acte impérial tout espace enfermé au-dessus du pont principal était mesuré, déduction faite de l'espace occupé par la machine et par l'équipage, tandis que d'après l'Acte canadien la coque seulement du navire est mesurée, déduction faite de l'espace occupé par la machine. L'effet de l'existence de l'Acte canadien était de mettre le tonnage enregistré d'un steamer ayant des cabines au-dessus du pont à un chiffre beaucoup moindre que celui qu'il aurait porté en vertu de l'Acte impérial : anomalie par laquelle le tonnage d'un steamer canadien enregistré dans l'Ontario aurait été beaucoup moindre qu'il n'eût été au Nouveau-Brunswick. Dans le cas des bateaux remorqueurs, ou de steamers sans cabines au-dessus du pont, la différence entre les deux jaugeages n'était pas grande.

L'une des fins de l'Acte canadien, 36 Vic. chap., 128, dressé par ce ministère, était de remédier à cet état de choses, et d'exiger qu'à l'avenir tous les navires du Canada fussent enregistrés d'après l'Acte impérial. Cet Acte, 36 Vic. chap. 128, réservé pour la signification du bon plaisir de Sa Majesté, reçut la sanction royale le

20 novembre 1873, et fut proclamé par le Gouverneur-Général du Canada comme devant prendre force de loi le 27 mars 1874.

Comme l'Acte impérial de la marine marchande s'est compliqué de nombreux amendements dans le cours des vingt dernières années, et comme il est difficile de se procurer un nombre suffisant de copies de cet Acte et de tous ses amendements relativement à l'enregistrement et au jaugeage des navires pour l'usage de tous les registrateurs de navires d'Ontario et des registrateurs des nouveaux ports d'enregistrement dans les autres provinces du Canada, je suis à prendre des mesures pour faire imprimer tous les Actes impériaux relatifs à ce sujet, de même que l'Acte canadien dont je viens de parler, avec notes explicatives à la marge, pour l'usage et l'information des registrateurs de navires en ce pays. A ces Actes je joindrai un livre d'instructions basées sur les instructions impériales, additions et changements qui peuvent être nécessités par les modifications de la loi, en même temps qu'une copie de chaque blanc en usage en vertu de ces Actes correctement rempli, afin de mettre chaque registrateur du pays en mesure de comprendre les devoirs d'après ce que lui impose la loi, et de faire comme elles doivent l'être les entrées nécessaires, quand il y est appelé.

La quatrième partie de l'Acte canadien mentionné plus haut, décrète que le Gouverneur en conseil pourra faire des règlements pour l'inspection et la classification des navires quand il aura jugé à propos ; mais jusqu'à présent rien n'a été fait pour donner effet à cette partie de l'Acte. Plusieurs sont d'avis que le temps est venu pour le Canada d'avoir un système propre de classification des navires, ce qui ne forcerait plus les navires du pays à avoir recours à l'étranger pour être classés, tandis que d'un autre côté plusieurs s'offrent à l'établissement d'une telle institution, et redoutent qu'une telle classification devienne compulsoire, ce qui leur imposerait de nouveaux frais dans le cas où ils préféreraient faire classer leurs navires dans les vieux établissements dont la réputation est universelle. L'établissement d'un système national de classification pourrait être d'un grand avantage pour nos navires, en ce qu'ils n'auraient pas à être soumis à de nouvelles inspections en Angleterre dans le cas où le parlement anglais ferait de nouvelles lois pour la sûreté de la navigation exigeant telle inspection, vu qu'il est probable que toute inspection faite par les fonctionnaires du gouvernement canadien serait reconnue par le gouvernement anglais. Néanmoins la classification canadienne devrait être entièrement facultative, laissant aux propriétaires de navires de choisir entre la classification canadienne et celle des autres établissements déjà connus.

Si l'on en juge par les demandes qui ont été faites à ce ministère et par les opinions exprimées par des personnes intéressées dans la navigation en faveur de l'établissement d'un tel système de classification au Canada, il n'y a pas de doute que les propriétaires d'un grand nombre de nos petits navires qui n'ont jamais été classés jusqu'ici profiteraient de l'occasion que leur donnerait ce système pour les faire classer par un bureau canadien, vu que les frais en seraient légers et les avantages considérables, soit pour le frètement ou la vente de leurs navires.



Lorsque fut publié le dernier rapport annuel de ce ministère, la direction et l'administration de l'enregistrement et du jaugeage des navires du Canada n'avaient pas encore passé à ce ministère, et il n'existait alors aucuns rapports donnant le chiffre total du tonnage enregistré des navires canadiens; mais l'Acte canadien, 36 Vict., chap. 128, autorise le ministre de la Marine à exiger de chaque registrateur de navires du Canada un rapport de tous les navires enregistrés à son bureau le 31 décembre de chaque année. Lorsque l'Acte plus haut mentionné fut dûment sanctionné par Sa Majesté et proclamé devoir prendre force de loi le 27 mars dernier, ce ministère prit immédiatement des mesures pour se procurer les rapports de chaque port d'enregistrement du Canada; mais vu la grande distance qui sépare Ottawa de quelques-uns de ces ports, et le temps qu'il faut pour examiner, corriger et imprimer ces rapports, ce n'est que tard dans le cours de l'année que le ministère put publier et distribuer ces relevés. Le supplément contenait le nom de chaque navire enregistré au Canada, avec l'année et le lieu de sa construction, ses dimensions, son tonnage, et les noms des propriétaires-gérants. Un semblable supplément sera publié cette année; et il contiendra, en outre de la liste des navires enregistrés dans le pays, un tableau des vapeurs inspectés et brevetés par le Bureau d'inspection des bateaux à vapeur, de même qu'une liste de tous les mécaniciens du pays commissionnés par ce bureau, avec autres informations relatives aux steamers; il contiendra de plus une liste des naufrages qui ont eu lieu pendant l'année dans les eaux canadiennes, et une liste des récompenses qui ont été distribuées pour sauvetage de vies pendant la même période.

Le rapport annuel de ce ministère, avec ses suppléments, est devenu si considérable, qu'il est excessivement difficile de faire imprimer ces documents volumineux pendant la session du Parlement à l'époque où les entrepreneurs des impressions du gouvernement ont en moins tant de papiers parlementaires; il n'est donc pas probable que ce supplément considérable puisse être publié avant la fin de la session du parlement, vu que les rapports des navires s'étendent jusqu'au 31 décembre, et ne sont généralement reçus à Ottawa que vers la fin de janvier ou plus tard même.

L'état qui suit indique que le nombre de navires qui avaient été enregistrés au Canada le 31 décembre 1873 dernier, y compris les navires des eaux intérieures, les barges de rivières et de canaux, etc., était de 6,782, jaugeant en tout 1,073,718 tonneaux. Le 31 décembre 1874, il était de 6,930 navires, jaugeant 1,158,363 tonneaux, ce qui montre une augmentation considérable pendant l'année 1874. Il serait très difficile d'estimer exactement la valeur de cette propriété, vu la vaste différence de valeur entre les diverses espèces de navires enregistrés; quelques-uns des steamers avec leurs machines coûtent de \$80 à \$100 par tonneau, tandis que les petits bateaux à voiles ou les barges coûtent tout au plus \$15 ou \$20 par tonneau. Des navires à voiles de bonnes dimensions, dûment classés dans les Lloyds anglais ou français, peu-

vent être évalués de \$40 à \$50 par tonneau. Comme un grand nombre de navires enregistrés sont vieux et ont perdu de la valeur, il ne serait peut-être pas exact d'évaluer la valeur moyenne des navires canadiens à beaucoup plus que \$30 par tonneau, car, si d'un côté plusieurs steamers et navires neufs valent bien davantage, d'un autre côté, il y a un grand nombre de vieux bâtiments et de légers navires de l'intérieur qui sont loin de valoir cette somme. A prendre cette évaluation comme valeur moyenne de la flotte canadienne, la valeur totale des navires enregistrés dans le pays serait de \$34,750,890, au bas chiffre, bien que quelques personnes pourraient l'estimer à une somme plus considérable.

ETAT comparatif indiquant le nombre des navires, avec tonnage, inscrits dans les registres du pays le 31 décembre 1873 et 1874.

	1873.		1874.	
	Navires.	Tonneaux.	Navires.	Tonneaux.
Nouveau-Brunswick ...	1,147	277,850	1,144	294,741
Nouvelle-Ecosse...	2,803	449,701	2,787	479,669
Québec.....	1,842	214,043	1,837	218,946
Ontario.....	681	89,111	815	113,008
Ile du Prince-Edouard.....	280	38,918	312	48,388
Colombie-Britannique.....	30	4,095	35	3,611
	6,783	1,073,718	6,930	1,158,363

Augmentation de 147 navires et 84,645 tonneaux, en 1874

*Description des navires.*

Vaisseaux de commerce .....	205	223,005	236	267,107
Barques .....	542	307,262	546	320,843
Barquentines .....	15	6,052	25	10,769
Bricks .....	66	16,774	62	15,708
Brigantins .....	557	114,069	542	114,689
Goëlettes .....	3,642	218,169	3,643	230,383
Goëlettes à bois.....	133	8,173	142	8,889
Bateaux.....	57	2,830	56	2,761
Barges .....	912	101,356	916	102,737
Corvettes.....	45	2,168	45	1,788
Yacht .....	1	45	1	45
Chalands.....	48	3,986	80	6,088
Aléges à vapeur.....	2	69	2	69
Vapeurs.....	558	69,760	634	76,487
	6,783	1,073,718	6,930	1,158,363

La liste suivante des nouveaux navires enregistrés dans le pays dans le cours de l'année dernière, porte 490 de ces navires avec tonnage enregistré de 183,010 tonneaux, à part six nouveaux navires avec tonnage enregistré de 7,746 tonneaux, qui sans

se faire enregistrer sont partis pour le Royaume-Uni avec des lettres de mer du Gouverneur-Général, ce qui porte à 496, le nombre de nouveaux navires enregistrés dans le cours de l'année dernière ou partis pour l'Angleterre munis de lettres de mer du Gouverneur-Général, représentant un tonnage enregistré de 190,756 tonneaux. Dans les cas où des navires sont bâtis au Canada pour des propriétaires demeurant dans le Royaume-Uni, ou pour être mis en vente à cet endroit, il est quelquefois plus avantageux pour leurs propriétaires ou leurs constructeurs de les envoyer aux Îles Britanniques avec lettres de mer au lieu de les faire enregistrer, ce qui permet aux nouveaux propriétaires ou aux acheteurs d'Angleterre de pouvoir changer les noms de ces navires avant de les faire enregistrer.

La valeur d'un navire neuf classé durant l'année peut être estimée à \$40 ou \$50 par tonneau, tandis que les navires non classés et les navires légers ne valent pas en moyenne plus de \$30 par tonneau. Les vapeurs neufs avec leurs machines valent probablement environ \$100 par tonneau. La valeur moyenne de tous les nouveaux navires construits dans le pays pendant le cours de l'année peut s'estimer à environ \$45 par tonneau, y compris les petits navires non classés, ce qui porterait à \$8,584,020 la valeur des navires construits en Canada pendant l'année.

*Nouveaux navires enregistrés, construits en Canada dans le cours de l'année expirée le 31 décembre 1874.*

	No. de navires.	Tonnage enregistré.
Nouveau-Brunswick.....	99	42,027
Nouvelle-Ecosse.....	175	84,480
Québec.....	73	20,796
Ontario.....	50	10,797
Ile du Prince-Edouard.....	88	24,634
Colombie-Britannique.....	5	276
	<hr/> 490	<hr/> 183,010

*Description des navires.*

49 vaisseaux de commerce, jaugeant.....	62,747
94 barques ".....	64,100
12 barquentines ".....	5,421
18 bricks ".....	4,790
78 brigantins.....	19,871
165 goélettes.....	15,454
12 goélettes à bois.....	906
2 corvettes.....	28
18 barges.....	4,277
42 vapeurs (tonnage brut 8,177).....	5,416
	<hr/> 183,010
490	



*Nouveaux navires construits en Canada, partis pour le Royaume-Uni sans se faire enregistrer, étant munis de lettres de mer du Gouverneur, dans le cours de l'année expirée le 31 décembre 1874.*

St. Jean, N.-B..... 5 vaisseaux de commerce, jaugeant..... 7,441 tonneaux.

Charlottetown..... 1 barquentine " ..... 305 "

6

7,746

*Récapitulation.*

490 navires enregistrés au Canada, jaugeant..... 183,010 tonneaux.

6 " partis étant munis de lettres de mer du Gouverneur..... 7,746 "

496 nouveaux navires.

190,756

Quoiqu'on puisse arriver à un estimé approximatif de la valeur des navires enregistrés au Canada, il serait très-difficile d'en faire autant pour les navires qui sont la propriété de personnes demeurant dans le pays. Un coup d'œil sur la liste des navires enregistrés démontre qu'un bon nombre appartiennent à des étrangers ; tandis que, d'un autre côté, il y a un certain nombre de navires enregistrés dans le Royaume-Uni qui sont la propriété de personnes demeurant au Canada. Les lois impériales d'enregistrement permettent à un propriétaire de navires, sujet britannique, de faire enregistrer son navire au port qu'il lui plaira dans les possessions de Sa Majesté. Le tonnage des vapeurs enregistrés dans Ontario ou à Montréal en vertu de l'Acte concernant l'enregistrement des navires naviguant à l'intérieur, serait aussi considérablement augmenté si l'enregistrement était fait d'après l'Acte impérial concernant l'enregistrement : à l'avenir tous les nouveaux vapeurs naviguant dans les eaux intérieures devront être jaugeés et enregistrés d'après l'Acte impérial, suivant les règles qui s'appliquent aux vapeurs des provinces maritimes ou de toute autre partie des possessions de Sa Majesté.

Les Canadiens voient naturellement avec beaucoup d'intérêt et d'orgueil les importants progrès que fait leur pays dans l'augmentation rapide de sa marine marchande, et la position que prend le Canada parmi les Etats possédant une flotte. Si la marine marchande de ce pays augmente aussi rapidement à l'avenir qu'elle l'a fait par le passé, et il y a tout lieu de croire que tel sera le cas, il ne peut y avoir beaucoup de doutes qu'avant longtemps le Canada occupera le troisième ou quatrième rang parmi les Etats possédant une flotte,—la Grande-Bretagne et l'Irlande venant en premier lieu, et les Etats-Unis d'Amérique en second. Les statisticiens semblent s'accorder tous, cependant, à reconnaître qu'il est très-difficile d'obtenir des statistiques maritimes qui permettent d'arriver à des conclusions comparatives exactes, vu que l'on ne peut guères se fier à la précision de ces statistiques, grâce aux nombreuses circonstances qui s'y opposent, telles que les différents modes de jaugeage, les divers systèmes de rapports, le tonnage de la flotte de certains pays étant calculé partie d'après leurs anciens systèmes respectifs et partie d'après le système anglais,

généralement connu sous le nom de jaugeage de Moorsom, tandis que d'autres pays tiennent encore entièrement à leur vieux système de jaugeage qui diffère grandement du système anglais. Au Canada, nous avons deux systèmes en vigueur, savoir : le tonnage de Moorsom, qui est celui de l'Acte impérial de la marine marchande de 1854, et le système adopté par la loi concernant l'enregistrement, 8 et 9 Victoria, chap. 89, qui a été révoqué le 1er mai 1855, alors que la loi d'enregistrement fut mise en force. La différence dans le résultat du jaugeage d'après ces deux systèmes pour ce qui est d'un voilier ordinaire avec pont de poupe ou à trois ponts, n'est pas grande, le tonnage d'après le système Moorsom étant dans ce cas un peu moindre que d'après le vieux mode de jaugeage. Cependant, comme le système Moorsom comprend dans le jaugeage tout espace renfermé au-dessus du pont en sus de la poupe, déduction faite de l'espace occupé par l'équipage, dont l'ancien système ne tenait pas compte, ce fait aurait pour effet de grossir quelque peu le tonnage du navire dans le cas où il aurait de grandes rouffes et une grande chambre du maître d'équipage, et de faire atteindre au tonnage à peu près le même chiffre que sous l'ancien système. Somme toute, il y a peu de différence pratique entre les deux systèmes quant à cette classe de navires. Mais pour ce qui est des steamers côtiers, des bateaux à vapeur des rivières et des lacs, la chose n'est plus la même. D'après le système Moorsom tout espace enfermé, tel que salons, cabines et endroits réservés aux passagers, est mesuré et compris dans le tonnage enregistré, tandis que l'ancien système n'en tenait pas compte. Presque tous nos vapeurs naviguant à l'intérieur et sur les lacs ont été jaugeés et enregistrés d'après l'ancien mode ; par suite de quoi le tonnage total de cette classe de navires se trouve beaucoup moindre que s'il eut été mesuré d'après la loi impériale.

Une autre sérieuse difficulté qu'il y a pour obtenir des statistiques comparatives exactes, quant au tonnage, c'est le fait que les relevés de certains pays ne comprennent que le tonnage des navires océaniques, tandis que d'autres y joignent le tonnage des bâtiments, naviguant à l'intérieur sur les lacs, les rivières et les canaux. Au Canada, tout tonnage enregistré est compris dans les relevés, et comme on peut le voir par notre liste des navires il y a bien au-delà de 100,000 tonneaux en voiliers naviguant sur les canaux et à l'intérieur, sans compter le tonnage des vapeurs qui naviguent sur ces eaux.

Le livre publié par le Bureau Veritas, connu sous le nom de *Répertoire Général*, pour 1874-75, donne un tableau du tonnage de chaque pavillon tant pour les vapeurs que pour les bâtiments à voiles. Ce document est probablement l'autorité la plus sûre qu'on puisse trouver sur le sujet. Mais ce livre déclare formellement que, quant aux bâtiments à voiles, il ne tient compte que de ceux qui font un service océanique, ce qui laisse probablement de côté, pour chaque pays, un grand nombre de navires faisant le service des côtes ou de l'intérieur. Quant aux vapeurs, il ne donne aussi que les vapeurs océaniques, et tous ceux de plus de 100 tonneaux enregistrés, tandis qu'au Canada les relevés officiels du tonnage enregistré comprennent tout vapeur quelconque.

Ainsi, on peut voir combien il serait difficile de faire, avec quelque exactitude, des états comparatifs du tonnage de la marine des différents pays, à moins qu'on n'emploie partout le même système de jaugeage, et que chacun des relevés des différents pays que l'on veut comparer ne comprenne les mêmes classes de navires.

Frederick Martin, écuier, l'auteur du *Statesman's Year Book*, m'écrivit à ce sujet :

“ Il n'existe pas encore plus de statistiques comparatives comprenant un certain nombre d'Etats, qu'un système uniforme de monnaies, de poids et mesures pour toutes les nations. Je corresponds avec les principaux statisticiens des plus importants pays d'Europe, et il n'y en a pas un qui ne soit fermement convaincu qu'il n'y a pas encore moyen d'obtenir des statistiques internationales qui soient absolument sûres et exactes. Mes amis, le Dr. Engel, de Berlin, Maurice Block, de Paris, et autres, ont plusieurs fois tenté de remédier à cet état de choses, et leurs efforts ont jusqu'à présent été aussi infructueux que ceux des congrès de statistiques. Quelques autorités me blâment de tenter même de donner des tables comparatives ; et ma seule défense est que j'essaie de faire le mieux possible avec les matériaux imparfaits que je puis obtenir, jugeant en cela qu'il vaut mieux jeter une pâle lumière sur cet intéressant sujet que de n'en pas jeter du tout.”

J'emprunte plus bas au *Répertoire Général* une table des voiliers et des vapeurs océaniques d'un tonnage net de plus de 100 tonneaux, appartenant aux différents Etats de la terre, pour l'année 1874, d'après laquelle on peut se faire une idée de la position relative qu'occupe le Canada quant au tonnage des flottes ; mais grâce à la grande différence qu'il y a entre le mode qui a présidé à la coordination de ces statistiques et le système canadien comprenant le tonnage de l'intérieur, tandis que ces relevés n'en tiennent pas compte, on voit qu'on ne peut établir qu'une comparaison approximative. Ces statistiques mettent pour 1874 à 7,374,718 tonneaux le tonnage net enregistré des navires océaniques des possessions britanniques, ce qui comprend le tonnage des flottes coloniales. Martin, dans le *Statesman's Year Book*, donne 5,748,097 tonneaux, comme le tonnage total de la flotte de la Grande-Bretagne et de l'Irlande pour 1874, et il m'informe qu'il tient ces chiffres du Bureau de Commerce britannique, et qu'ils peuvent en conséquence être considérés comme exacts. Ces chiffres ne comprennent néanmoins pas le tonnage des flottes coloniales.

Les Etats-Unis d'Amérique viennent au second rang parmi les pays du globe possédant une marine. Suivant le *Répertoire Général*, les Etats-Unis avaient, en 1874, une flotte océanique de voiliers et de vapeurs de 2,685,360 tonneaux, à part les navires de l'intérieur et les vapeurs de moins de 100 tonneaux. D'après Martin, le total du tonnage américain était de 4,468,046 en 1873.

Vient ensuite la Norvège, qui, d'après le *Répertoire Général*, avait, en 1874, une flotte océanique de voiliers et de vapeurs de 1,385,843 tonneaux.

D'après la même autorité la quatrième puissance sur la liste est l'Italie, qui, en 1874, avait une flotte océanique de voiliers et de vapeurs de 1,288,627 tonneaux.

La cinquième puissance sur la liste du *Répertoire Général* est l'Allemagne qui, en



1874, avait, à part ses navires de l'intérieur et ses vapeurs de moins de 100 tonneaux, une flotte océanique de 1,040,785 tonneaux. Le tonnage total de la flotte canadienne, en 1874, était de 1,158,363 ; mais si l'on retranche le tonnage des navires de l'intérieur et des vapeurs de moins de 100 tonneaux, il est douteux que le tonnage canadien égale celui de l'Allemagne. Martin met à 2,480,625 tonneaux le tonnage de l'Allemagne en 1873, ce qui est plus du double de celui du Canada ; mais il ne donne pas le tonnage allemand de 1874.

Avec ces chiffres il est donc difficile de dire positivement si le Canada doit occuper le cinquième ou le sixième rang sur la liste du tonnage enregistré de chacun des Etats maritimes ; mais il en a été dit assez pour démontrer qu'avant plusieurs années, le Canada peut raisonnablement espérer de prendre le troisième ou le quatrième rang parmi les puissances du monde ayant les plus grandes flottes.

D'après le *Répertoire Général*, la France avait, en 1874, une marine de 941,817 tonneaux, tandis que, d'après Martin, le tonnage total français était en 1873, de 1,064,379 ; celui de 1874 n'est pas donné.

Le tableau qui suit donne ces pays comme les sept principaux Etats maritimes du monde, après lesquels viennent l'Espagne, la Hollande, la Suède, la Grèce, la Russie, l'Autriche et le Danemark. Mais aucun de ceux-ci n'approche des sept pays mentionnés plus haut par l'importance du tonnage de la flotte enregistrée sous leur pavillons respectifs :

Etat indiquant le tonnage des flottes océaniques de voiliers et de vapeurs de plus de 100 tonneaux enregistrés des différents Etats maritimes du monde, en 1874, emprunté au *Répertoire Général* :

Pavillon.	Vapeurs	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage net des vapeurs.	Bâtiments à voiles.	Tonnage net des bâtiments à voiles.	Total du tonnage net.
Britannique.....	3,002	3,015,773	1,990,955	20,538	5,383,763	7,374,718
Américain .....	613	768,724	503,701	6,869	2,181,659	2,685,360
Norvégien .....	112	51,103	36,705	4,464	1,349,138	1,385,843
Italien .....	110	91,011	60,811	4,343	1,227,816	1,288,627
Allemand.....	220	268,828	187,996	3,483	852,789	1,040,785
Français .....	315	318,757	205,491	3,780	736,326	941,817
Espagnol .....	212	155,417	105,044	2,674	509,767	614,811
Hollandais.....	107	93,723	69,749	1,418	385,301	455,050
Suédois.....	195	77,440	54,091	1,905	361,368	415,459
Grec .....	9	5,329	3,502	2,063	406,937	410,439
Russe .....	144	111,072	70,030	1,428	331,350	401,380
Autrichien.....	81	83,039	55,951	955	327,742	383,693
Danois .....	67	38,976	26,422	1,239	173,480	199,902
Amérique du Sud.....	72	52,387	35,392	219	82,761	118,153
Portugais.....	23	18,462	12,958	410	92,808	105,766
Turc et Egyptien.....	29	27,530	18,060	277	43,360	61,420
Américain du centre.....	9	5,332	3,556	138	46,580	50,136
Belge.....	39	40,536	28,425	51	17,158	45,583
Asiatique.....	6	3,459	2,240	35	13,527	15,767
	5,365	5,226,888	3,471,079	56,289	14,523,630	17,994,709

## SUBVENTIONS AUX VAPEURS.

Depuis l'année 1868, on a accordé à la Compagnie de vapeurs de Québec et des ports du golfe, une subvention pour le maintien d'une ligne de vapeurs faisant le service des passagers et du fret avec les ports d'en bas. Cette subvention a été payée par ce ministère, et jusqu'à l'année dernière elle était de \$15,000 par année, en outre du montant payé par le ministère des Postes pour le transport des malles. En 1874 le ministère de la Marine et des Pêcheries lui a payé la somme de \$10,000, montant du crédit voté pour cette fin par le parlement. D'après le contrat qui existe entre la compagnie et le ministère des Postes, celui-ci paie \$600 par voyage d'aller et retour d'un vapeur entré Québec et Pictou, faisant escale à la Pointe-aux-Pères, à Gaspé, Percé, Paspébiac, Dalhousie, Chatham, New-Castle et Shédiac. L'Annexe No. 27 contient un état indiquant en détails les voyages faits par les vapeurs de la compagnie, avec la date du départ et celle du retour à Québec. Ce tableau fait voir que le premier vapeur de la saison laissa Québec le 14 mai, et le dernier y arriva le 27 novembre.

D'après le contrat passé avant l'établissement de la Confédération, entre le gouvernement de la Nouvelle-Ecosse et la compagnie de la navigation à vapeur de l'Île du Prince-Edouard, le gouvernement a payé à cette compagnie \$16,000, cours de la Nouvelle-Ecosse, dans le cours des dix dernières années, pour le service des malles et des passagers entre Charlottetown et Pictou deux fois par semaine; mais le contrat expira au mois de février dernier, et le parlement n'a voté aucune subvention pour ce service à sa dernière session. Le dernier paiement fait à la compagnie l'a été en janvier 1874, et s'élevait à \$1,557.33, cours du Canada.

## PERSONNEL DU MINISTÈRE A OTTAWA.

On trouvera dans l'Annexe No. 31 une liste du personnel à Ottawa, avec l'emploi de chaque fonctionnaire, le traitement et le bonus reçu par eux pendant l'année fiscale expirée au 30 juin 1874.

Le 7 février 1874, M. Arthur Chisholm, âgé de 24 ans, fut nommé commis de troisième classe et sténographe, et reçoit un salaire de \$600 par année. M. Chisholm avait rempli temporairement ces fonctions depuis le 7 janvier précédent.

Le 28 fév. 1874, le capitaine Marmaduke Graburn, commis de seconde classe ancienne qui, avant sa nomination comme membre du personnel, le 18 octobre 1873, avait le commandement de la goëlette du gouvernement *J. H. Nickerson*, fut transféré au service extérieur pour prendre de nouveau le commandement de cette goëlette. Après la clôture de la navigation et pendant l'hiver, le capitaine Graburn est employé comme commis au ministère à Ottawa.

Le 21 mars 1874, M. François Frédéric Gourdeau fut promu du rang de commis de seconde classe cadette, avec traitement de \$1,000 par année, à celui de commis de seconde classe ancienne, avec traitement \$1,100 pour point de départ, en remplacement du capitaine Graburn.

Le 28 mars 1874, M. Thomas Wheeler, qui recevait un salaire de \$450 par année comme messenger, donna sa démission qui fut acceptée.

Le 20 avril 1874, M. William Edward Everest, commis de seconde classe cadette et secrétaire particulier du ministre, avec traitement de \$750 par année, donna sa démission et abandonna le service civil.

Le 28 mai 1874, M. George Trudeau, avocat de Québec, âgé de 34 ans, fut nommé commis de seconde classe cadette, avec traitement de \$700 comme point de départ, en remplacement de M. Everest, démissionnaire.

Le 16 juin 1874, M. James Robertson, âgé de 14 ans, fut nommé aide-messenger en remplacement de M. Thomas Wheeler, démissionnaire, et reçoit un salaire de \$180 par année.

Le 22 août 1874, M. Frédéric Edmund Anthony Gauthier, âgé de 26 ans, qui depuis le 21 avril précédent avait rempli les fonctions de commis surnuméraire du ministère, fut nommé commis de troisième classe, avec traitement de \$500 par année, sa nomination devant dater du 22 juillet de la même année.

On verra par l'addenda qui accompagne ce rapport, le nombre des personnes employées dans le service extérieur du ministère de la Marine et des Pêcheries, y compris les officiers et équipages des navires du gouvernement placés sous le contrôle et la direction de ce ministère. Ainsi que je l'ai déjà dit dans le rapport, ce nombre était de 1,371 l'année dernière, et de 1,123 l'année précédente. Il y a, de plus, soixante-un régistrateurs de navires sous la direction et le contrôle de ce ministère. Ce sont les percepteurs de douane aux différents ports d'enregistrement; ils ne reçoivent ni traitements ni honoraires comme régistrateurs. Il y a en outre soixante-quatre jaugeurs et inspecteurs de navires nommés à différents ports du pays comme officiers de ce ministère, qui sont rémunérés par les honoraires attachés à leur charge, bien qu'en outre de ces fonctions ils soient pour la plupart employés au service de la Douane. De plus, par arrêtés du conseil en date du 21 avril et du 2 décembre 1874, le principal officier de douanes à chaque port des provinces de Québec, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick, de la Colombie-Britannique et de l'Île du Prince-Edouard, où l'on n'a pas établi de bureaux d'engagement de matelots, est préposé à l'engagement des matelots, et reçoit les honoraires de ces fonctions. Ces officiers doivent faire à ce ministère des rapports semi-annuels de leurs opérations, et agir comme tels d'après ses instructions.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

WM. SMITH,

*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

Ministère de la Marine et des Pêcheries,

Ottawa, 1er janvier 1875.



## ADDENDA.

Le nombre des employés au service extérieur du ministère de la Marine et des Pêcheries était comme suit, au 31 décembre 1874 :

Surintendants de phares et gardiens de phares pour Ontario et en amont de Montréal.....	89
Officiers de la Maison de la Trinité de Québec.....	7
Officiers de l'agence à Québec, gardiens de phares, etc., en aval de Québec et gardiens de phares, ci-devant sous le contrôle de la Maison de la Trinité de Montréal.....	150
Agent, commis, messenger, surintendant et gardiens de phares, gardiens de sifflets d'alarme, etc., au Nouveau-Brunswick.....	59
Agent, commis, messenger, surintendant et gardiens de phares, gardiens de sifflets d'alarme, et employés aux établissements de secours de la Nouvelle-Ecosse.....	127
Gardiens de phares dans l'Île du Prince-Edouard.....	16
Agent et gardiens de phares dans la Colombie-Britannique.....	14
Officiers et équipages des steamers et navires fédéraux.....	137
Examineurs des capitaines et seconds de navires et commis du président du bureau.....	8
Inspecteurs des bateaux à vapeur et commis du président du bureau.....	8
Police de havre et de rade, Montréal et Québec.....	75
Officiers et employés des hôpitaux de la marine.....	60
Préposés à l'engagement des matelots * .....	15
Maîtres de havres.....	54
Officiers des observatoires et observateurs météorologiques, etc., recevant des traitements †.....	70
Receveurs des épaves.....	16
<i>Ontario :—</i>	
Garde-pêche .....	37
Gardiens.....	35
<i>Québec :—</i>	
Commandant de <i>La Canadienne</i> et équipage.....	24
Garde-pêche.....	35
Gardiens.....	31
<i>Nouvelle-Ecosse :—</i>	
Officier des Pêcheries.....	1
Garde-pêche.....	35
Gardiens .....	172
<i>Nouveau-Brunswick :—</i>	
Inspecteur pour la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick.....	1
Commis .....	1
Garde-pêche .....	35
Gardiens .....	59
1,371	

Il y a soixante-un régistrateurs et soixante-quatre jaugeurs et inspecteurs de navires, qui ne sont pas mentionnés dans ce tableau.

\* Les percepteurs de douanes agissent comme préposés à l'engagement.

† Un grand nombre de personnes remplissent gratuitement les fonctions d'observateurs météorologiques.



## RAPPORT

DU

# COMMISSAIRE DES PÊCHERIES.

---

A l'hon. A. J. SMITH,

Ministre de la Marine et des Pêcheries.

Ottawa, 31 décembre 1874.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport sur la condition et le produit des pêcheries du Canada, ainsi que sur l'état du service des pêcheries pendant la saison de 1874.

### CONDITION ET RENDEMENT DES PÊCHERIES CANADIENNES.

En général la condition des pêcheries, dans toute l'étendue de la Confédération, s'améliore considérablement. On a ajouté quelques amendements aux règlements de pêche et pris de plus amples moyens de les faire exécuter : en sorte qu'il en résultera nécessairement des améliorations.

Le tableau qui suit fait voir que le rendement de nos pêcheries pendant l'année dernière dépasse considérablement celui de l'année précédente. En 1873 leur valeur en argent s'élevait à \$10,754,998. En 1874 elle a atteint \$11,681,886 : soit une augmentation de près d'un million de piastres. Ces chiffres contiennent surtout la valeur du poisson destiné à l'exportation. On calcule que la consommation locale devrait être augmentée d'environ dix pour cent. Pour le moment, les produits de la Colombie-Britannique, de Manitoba et des territoires du Nord-Ouest ne sont pas compris dans ces relevés.



## TABLEAU COMPARATIF.

Le tableau comparatif suivant indique le produit dans chaque division des pêcheries, dans chaque province, en 1873 et 1874.

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

Espèces de poisson.	1874.		1873.	
	Quantités.	Valeur.	Quantités.	Valeur.
		\$ cts.		\$ cts.
Morue .....	540,046 qtx.	2,295,195 50	595,567 qtx.	2,531,159 75
Hareng.....	153,028 qrts.	612,112 00	178,126 qrts.	712,504 00
do fumé.....	50,970 boîtes	12,742 00	21,430 boîtes	5,357 50
Maquereau.....	122,258 qrts.	1,222,580 00	141,005 qrts.	1,410,050 00
do en conserve...	80,460 boîtes	12,069 00	10,842 boîtes	1,626 30
Egrefin.....	3,556,874 lbs.	231,412 44	1,628,045 lbs.	97,682 70
Merlan.....	24,255 qtx.	84,892 50	25,350 qtx.	88,725 00
Merluce .....	42,852 "	149,982 00	44,321 "	155,123 50
Flétan.....	572,110 lbs.	34,326 60	535,035 lbs.	32,102 10
Saumon, mariné.....	4,681 qtx.	84,258 00	4,633 qrts.	83,394 00
do frais dans la glace	543,532 lbs.	81,529 80	504,523 lbs.	75,678 45
do fumé.....	26,900 "	4,035 00	37,376 "	5,664 00
do en conserve.....	252,186 boîtes	63,046 50	161,800 boîtes	40,450 00
Gaspereau.....	13,469 qtx.	47,141 50	11,783 qrts.	41,240 00
Truite.....	46,645 lbs.	2,798 70	73,167 lbs.	4,390 02
Eperlan.....	240,750 "	14,445 00	112,879 "	6,772 74
Alose.....	7,593 qtx.	60,744 00	4,612 qrts.	36,896 00
Anguille.....	1,553 "	13,977 00	2,337 "	21,033 00
Achigan.....	1,305 lbs.	81 00	2,560 lbs.	153 60
Huitres.....	1,342 qrts.	4,026 00	12,128 qrts.	36,384 00
Homard.....	5,612,545 boîtes	1,403,136 25	3,462,298 boîtes	865,574 50
Guano de poisson.....	1,260 ton'x.	18,900 00	322 ton'x.	4,830 00
Poisson empl. com. eng.	1,392 qrts.	696 00	1,059 qrts.	529 50
Lang. et noues de morue	1,328 "	9,296 00	2,467 "	17,269 00
Huile de poisson.....	290,582 gals.	188,878 30	465,379 gals.	302,496 35
		\$6,652,301 59		\$6,577,086 51

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Morue.....	98,855 qtx.	420,133 75	79,694 qtx.	338,699 00
Hareng.....	100,376 qrts.	404,504 00	94,149 qrts.	376,596 00
do fumé.....	401,350 boîtes	100,337 00	498,840 boîtes	124,710 00
Maquereau.....	4,243 qrts.	42,430 00	3,229 qrts.	39,290 00
do en conserve...	59,000 boîtes	8,850 00	21,050 boîtes	3,157 00
Egrefin.....	247,658 lbs.	14,859 48	264,661 lbs.	15,880 86
Merlan.....	10,539 qtx.	36,886 50	18,399 qtx.	64,396 50
Merluce.....	28,925 "	101,237 50	25,733 "	90,065 50
Flétan.....	17,165 lbs.	1,029 90	127,400 lbs.	7,644 00
Saumon, mariné.....	1,387 qrts.	24,966 00	1,047 qrts.	18,846 00
do frais dans la glace	1,424,722 lbs.	213,858 30	1,433,188 lbs.	214,978 20
do fumé.....	110,420 boîtes	16,563 00	87,950 "	13,192 50
do en conserve.....	1,402,440 "	350,610 00	1,121,184 boîtes	280,296 00
Gaspereau.....	42,361 qrts.	148,263 50	31,004 qrts.	108,514 00
Truite.....	66,170 lbs.	3,970 20	109,980 lbs.	6,598 30
Eperlan.....	915,600 "	54,936 00	697,620 "	41,851 20
Alose.....	1,749 qrts.	37,992 00	2,896 qrts.	23,168 00
Anguille.....	1,967 "	17,703 00	3,652 "	32,868 00
Achigan.....	438,075 lbs.	26,284 38	424,387 lbs.	25,163 22
Huitres.....	12,830 qrts.	38,490 00	15,160 qrts.	45,480 00
Homard.....	2,180,504 boîtes	545,126 00	1,387,700 boîtes	346,925 00
Guano de poisson.....	2,482 ton'x.	37,230 00	482½ ton'x.	7,237 00
Poisson empl. com. eng.	2,400 brls.	1,200 00	7,788 qrts.	3,894 00
Lang. et noues de morue	667 "	4,669 00	3,605 "	25,235 00
Huile de poisson.....	56,406 gals.	36,663 90	57,961 gals.	37,674 65
		2,685,793 91		2,285,661 93

TABLEAU COMPARATIF.—*Suite.*

## PROVINCE DE QUÉBEC.

Espèces de poisson.	1874.		1873.	
	Quantités.	Valeur.	Quantités.	Valeur.
		\$ cts.		\$ cts.
Morue .....	151,533 qtx.	757,665 00	215,573 qtx.	893,789 00
Hareng .....	43,405 qrts.	217,025 00	34,770 qrts.	104,310 00
do fumé .....	1,889 boîtes	472 25	816 boîtes	204 00
do frais dans l'eau ..	20 qrts.	100 00		
Maquereau .....	7,278 "	72,780 00	6,170 qrts.	61,700 00
Egrefin .....	241 qtx.	1,205 00	479 qtx.	2,395 00
Lingue .....	43 "	215 00	8 "	40 00
Flétan .....	312 qrts.	1,872 00	458 qrts.	2,290 00
Saumon mariné .....	1,313 "	21,008 00	2,042 "	32,672 00
do frais dans la glace	531,992 lbs.	26,599 00	632,758 lbs.	31,637 00
do en conserve .....	280,402 boîtes	70,100 00	13,000 boîtes	3,600 00
do fumé .....			75 boîtes	2,250 00
Longe ( <i>truite</i> ) .....	430 qrts.	10,750 00		
Winnoniche ( <i>truite</i> ) ..	7,500 pièces	1,875 00		
Truite ( <i>grise</i> ) .....	134 qrts.	1,072 00	99 qrts.	990 00
do ( <i>mouchetée</i> ) .....	10,000 lbs.	1,000 00		
Esturgeon .....	559 qrts.	4,472 00	381 qrts.	1,905 00
Bar et poisson blanc ..	11,360 douz.	22,720 00	24,756 douz.	49,512 00
Aloue .....	66,873 pièces	6,687 50	19,694 pièces	1,969 00
Doré .....	168 qrts.	1,860 00		
Sardines .....	902 "	4,510 00	810 qrts.	4,350 00
Anguille .....	374,187 pièces	37,418 70	160,540 pièces	10,840 00
Brochet .....	60 qrts.	600 00		
Petite morue .....	20,000 min.	10,000 00		
Maskinongé .....	500 pièces	1,000 00		
Phoque .....	12,639 "	75,834 00	12,816 pièces	76,896 00
Homard en conserve ..	254,908 boîtes	63,727 00	15,000 boîtes	2,250 00
Poisson mêlé .....	20,353 qrts.	101,765 00	778 qrts.	3,112 00
Poisson empl. com. eng..	14,569 qrts.	3,642 25	20,512 qrts.	5,128 00
Lang. et noues de morue	209 "	1,463 00	203 "	1,421 00
Huile de morue .....	97,709 gals.	48,854 50	91,627 gals.	45,813 00
do de phoque .....	54,095 "	27,047 50	58,645 "	46,916 00
do de baleine .....	16,620 "	13,296 00	400 "	320 00
do de marsoin .....	17 "	13 60	148 "	71 00
		1,608,660 20		1,391,564 00

## PROVINCE D'ONTARIO.

Poisson blanc .....	17,134 qrts.	171,340 00	16,453 qrts.	82,265 00
do .....	84,611 lbs.	4,230 00	1,430,514 lbs.	71,525 00
do .....	569,112 pièces	56,910 00	43,586 pièces	2,179 00
Truite .....	13,951 qrts.	139,510 00	9,118 qrts.	73,504 00
Hareng .....	7,959 "	39,795 00	7,348 "	36,740 00
Scisco .....	293 "	1,904 50	288 "	1,440 00
Maskinongé .....	413 "	1,652 00	143 "	1,430 00
Achigan .....	1,576 "	6,304 00	731 "	3,655 00
Brochet .....	876 ½ "	3,502 00	1,248 "	6,240 00
Doré .....	2,054 "	8,216 00	1,055 "	5,275 00
Poisson commun .....	3,226 "	12,904 00	2,806 "	8,838 00
		446,267 50		293,091 00

TABLEAU COMPARATIF.—*Suite.*  
ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Espèces de poisson.	1874.		1873.	
	Quantités.	Valeur.	Poisson.	Valeur.
		\$ cts.		\$ cts.
Morue.....	7,413 $\frac{3}{4}$ qtx.	29,018 00	Morue.....	46,316 00
Hareng.....	280 qrts.	4,966 00	Merluche.....	
Maquereau.....	27,317 "	221,761 00	Maquereau.....	115,628 00
Saumon mariné.....	10 $\frac{1}{2}$ "	114 00	Gaspereau.....	
do en conserve.....	4,978 boîtes	9,389 00	Hareng.....	45,651 00
Poisson de mer, frais.....	181 "	7,157 00	Noues.....	
do autres espèces	32 "	4,300 00	Poisson frais, etc..	
Huitres.....	146 qrts.	256 00		
Homard en conserve.....	1,443 boîtes	10,592 00		
Huile de poisson.....	2,805 gals.	1,310 00		
		288,863 00		207,595 00

## RÉCAPITULATION.

Provinces.	Valeur—1874.	Valeur—1873.
	\$ cts.	\$ cts.
Nouvelle-Ecosse.....	6,652,301 59	6,577,086 51
Nouveau-Brunswick.....	2,685,793 91	2,285,661 93
Québec.....	1,608,660 20	1,391,564 00
Ontario.....	446,267 50	293,091 00
Ile du Prince-Edouard.....	288,863 00	207,595 00
Total.....	11,681,886 20	10,754,998 44



## DÉPENSES ET RECETTES.

Les statistiques suivantes indiquent les sommes dépensées et perçues pendant l'année fiscale expirée au 30 juin 1874, les dépenses courantes et les perceptions faites depuis le 1er juillet jusqu'au 31 décembre 1874. Les dépenses pendant la période précitée sont subdivisées d'après les provinces, comme suit:—

## ONTARIO.

Traitements et déboursés des garde-pêche, pisciculture, etc.....	\$11,745 85
---	-------------

## QUÉBEC.

Traitements et déboursés des garde-pêche, frais de <i>La Canadienne</i> , pisciculture, etc.....	26,458 14
--	-----------

## NOUVEAU-BRUNSWICK.

Traitements et déboursés des garde-pêche, etc., etc., etc.	14,033 95
--	-----------

## NOUVELLE-ECOSSE.

Traitements et déboursés des garde-pêche, etc., etc., etc.	10,902 63
--	-----------

Total.....	\$63,140 57
------------	-------------

Et pour le semestre suivant :

Ontario, traitements et déboursés des garde-pêche.....	3,501 90
Québec, do do .....	6,931 13
Nouvelle-Ecosse, do do .....	4,683 75
Nouveau-Brunswick, do do .....	4,024 44
<i>La Canadienne</i> , do do .....	6,559 85
Pisciculture, do do .....	11,870 65

Total.....	\$37,571 72
------------	-------------

## ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Une somme de \$405.62 a été dépensée pendant l'année fiscale pour payer les salaires de 18 huissiers de rade et pour faire face aux dépenses incidentes.

## POLICE MARITIME.

Dépense totale.....	\$15,364 69
---------------------	-------------

Les perceptions faites durant l'année fiscale ont été mises sous les titres suivants :

## ONTARIO.

Loyers, honoraires de permis, amendes et confiscations...	4,386 75
---	----------

## QUÉBEC.

Loyers, honoraires de permis, amendes et confiscations...	8,523 54
---	----------

## NOUVELLE-ÉCOSSE.

Taxes sur filets, amendes et confiscations.....	123 94
---	--------

## NOUVEAU-BRUNSWICK.

Loyers, taxes sur filets, amendes et confiscations.....	978 60
---	--------

Total.....	\$14,012 83
------------	-------------

Et pour le semestre suivant :

Ontario, loyers et honoraires, amendes et confiscations...	\$3,070 85
--	------------

Québec, loyers et honoraires, do do ....	5,928 60
--	----------

Nouvelle-Ecosse, do do do ....	141 20
--------------------------------	--------

Nouveau-Brunswick, do do do ....	727 30
----------------------------------	--------

Total.....	\$9,867 95
------------	------------

Les perceptions faites pendant l'année fiscale ont dépassé de \$3,798.59 celles opérées l'année précédente, et les sommes perçues durant le semestre suivant se sont élevées à \$801.36 de plus que durant la période correspondante de 1873. Comme un plus grand nombre de stations seront placées sous permis dans le cours de l'année prochaine, moyennant des honoraires plus élevés, les perceptions augmenteront certainement. Les honoraires de permis et de baux sont payables d'avance.

## OFFICIERS DES PÊCHERIES.

En 1873 le personnel des officiers des pêcheries se composait comme suit :—

ONTARIO.—Garde-pêche (magistrats <i>ex-officio</i> ) et gardiens.....	58
---	----

QUÉBEC.—Commandant et équipage de <i>La Canadienne</i> .....	24
--	----

Garde-pêche (magistrats <i>ex-officio</i> ) et gardiens.....	60
--	----

NOUVELLE-ÉCOSSE.—Sous-inspecteurs, garde-pêche, (magistrats <i>ex-officio</i> ) et gardiens.....	190
--	-----

NOUVEAU-BRUNSWICK.—Inspecteur général (pour le N.-B. et la N.-E.), garde-pêche (magistrats <i>ex officio</i> ) et gardiens	76
--	----

ILE DU PRINCE-ÉDOUARD.—Gardiens.....	18
--------------------------------------	----

MANITOBA.—Garde-pêche.....	1
----------------------------	---

A ce personnel on a ajouté en 1874 :

Ontario.....	14
Québec.....	6
Nouvelle-Ecosse.....	27
Nouveau-Brunswick.....	14

Faisant en tout 488 officiers et garde-pêche employés au service extérieur.

Ce personnel régulier reçoit de temps en temps l'aide des éclusiers de canaux, des gardiens de phares et des hommes de la police fédérale. Cet arrangement permet de se dispenser, dans certaines localités, des services d'autres officiers qu'il faudrait payer séparément.

L'importance croissante que prennent les pêcheries de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick rend nécessaire d'examiner s'il ne vaudrait pas mieux placer l'inspection de ces provinces sur un pied à part. Cette charge est devenue très-onéreuse et très-importante ; et nonobstant l'habileté et l'énergie de l'inspecteur actuel, il lui sera bientôt impossible de rendre justice aux deux places. Il faudrait aussi, pour plus d'efficacité, faire plusieurs changements dans le personnel et les districts des officiers subalternes.

#### RAPPORTS DES OFFICIERS DES PÊCHERIES.

Les rapports de ces officiers sont intéressants et utiles. Indépendamment des précieux renseignements qu'ils contiennent, le ministère a de temps en temps reçu des officiers des pêcheries plusieurs recommandations très-utiles et un concours important. Les rapports généraux sont nécessairement très-condensés et n'offrent qu'une faible idée de l'étendue de leurs travaux et des différents résultats. Je signale spécialement à votre attention les rapports du commandant de *La Canadienne* employée à la protection des pêcheries dans le golfe St. Laurent, ceux de l'inspecteur et du sous-inspecteur des pêcheries de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, ainsi que les rapports sommaires des garde-pêche des différents comtés de la Confédération.

On trouvera parmi les annexes un rapport de M. Wilmot sur les opérations de pisciculture.

Le ministère est redevable au sénateur Haythorne de recommandations au sujet des pêches du saumon de l'île du Prince-Edouard, et à M. A. C. Anderson de renseignements sur les pêcheries de la Colombie-Britannique.

#### ÉPOQUES DE LA FRAIE ET EMBLEMENTS RÉSERVÉS.

En établissant des époques de prohibition pour les différentes espèces de poissons qui habitent nos lacs et nos rivières et en mettant à part des cours d'eau spécialement adaptés à la pisciculture ou qui ont besoin de repos, le ministère a fait un grand pas. Quoique ces restrictions privent temporairement les personnes habituées à faire la pêche dans des rivières réservées, on a jugé désirable d'alterner entre les différentes localités la clôture et la réouverture à des époques données. Une notable augmenta-



tion a lieu sur chacune des rivières où la pêche se fait alternativement. A la demande des habitants qui demeurent le long du fleuve entre Gananoque et Cornwall, les pêches de cette section ont été fermées aux rets le printemps dernier, afin de ne pas nuire au poisson reproducteur.

#### PROTECTION DES EAUX DE L'INTÉRIEUR.

Il y a dans les districts établis et non établis du Canada Central de vaste étendues d'eau qui abondent en poissons bons à manger, et il est important de les développer au moyen de règlements économiques. Plusieurs de ces rivières sont encore sans moyens de communication qui puissent les mettre en rapport avec les marchés du pays ou de l'étranger. Quelques-unes ne sont accessibles que pendant l'hiver. D'autres, considérables par le nombre et l'étendue, sont fréquentées périodiquement pour la consommation locale et le commerce d'exportation. Elles exigent une prompte et sérieuse attention. Le ministère reconnaît la nécessité de les utiliser, tout en les préservant. Dans ce but, tous ceux qui s'y rendent pour faire la pêche ont été avertis de se munir de permis de saison moyennant un prix nominal. Les permis prescrivent le mode et l'époque de la pêche permise, lesquels sont adaptés aux localités respectives et sont arrangés de manière à donner toute la protection nécessaire au poisson reproducteur. En étendant ce système, on espère retirer suffisamment d'honoraires pour combler les frais qu'il peut occasionner.

#### LOIS ET RÈGLEMENTS DE PÊCHE.

Le statut 37 *Vic., c. 28*, adopté pendant la dernière session du parlement, stipule l'extension (par proclamation) de l'*Acte des Pêcheries* à l'Île du Prince-Edouard, à la Colombie-Britannique et à Manitoba. Les dispositions de cet Acte ne sont pas applicables, dans le détail, aux pêcheries de ces provinces; mais, comme des règlements locaux équivalant à des dispositions législatives peuvent être adoptés, il suffit de constater lesquels sont requis. Des recherches ont été faites dans ce but, et plusieurs avis précieux sont offerts; cependant il est nécessaire d'approfondir davantage cette question avant d'adopter des restrictions semblables à celles qui ont été graduellement mises en vigueur dans les autres provinces.

Lorsque le premier parlement de la Confédération fit les présentes lois qui concernent les pêcheries, plusieurs des actes et règlements provinciaux qui existaient alors restèrent en vigueur; grand nombre d'autres règlements ont été passés, et, en outre, plusieurs amendements furent faits. Comme conséquence, le code est devenu embarrassant et confus. En ce qui concerne les statuts de la Nouvelle-Ecosse, leurs principales dispositions sont aujourd'hui remplacées par des règlements de comtés qui les contiennent. On recommande l'abrogation de ces Actes, la révision et la refonte des règlements actuels pour chacune des provinces.

#### OPÉRATIONS DE PISCICULTURE.

Cinq établissements de pisciculture sont aujourd'hui en pleine et heureuse opération en Canada: à Newcastle, Ontario; à Tadousac; à Gaspé; à Ristigouche et à Newcastle, N.-B. La quantité d'œufs de poisson déposés dans ces cinq établissements

dépasse quatre millions, dont environ 83 pour cent deviendront de jeunes poissons et serviront à repeupler les cours d'eau. On se propose de recommander l'organisation d'autres établissements du même genre dans la Nouvelle-Ecosse, l'Île du Prince-Edouard, les Cantons de l'Est, et sur la rivière Détroit, près Sandwich. On a trouvé près des défilés parmi les Mille Îles un emplacement favorable, sur la rive canadienne du fleuve St. Laurent, pour faire éclore et élever du poisson, tel que l'achigan, le doré et le maskinongé.

L'établissement de pisciculture de Newcastle, Ontario, est situé sur le ruisseau de Wilmot, à une certaine distance de sa décharge dans le lac Ontario. Sur tout ce parcours des nombres immenses de saumon ont éclos dans l'établissement, et ayant depuis pris leur développement dans le lac, y sont retournés pour frayer et ont resté en aval de la maison de réception. Des mesures devraient être prises pour retenir ce poisson en construisant une maison auxiliaire à l'embouchure du ruisseau. Aussi les grandes quantités de jeune saumon, en plus de ce qu'il faut pour en former le noyau, devraient être prises avec des rets et envoyés aux marchés.

#### DISTRIBUTION DE L'ALEVIN DE SAUMON.

Environ un demi-million de jeune saumon, truite et poisson blanc éclos en 1873 à Newcastle et Ristigouche, a été distribué dans plusieurs des rivières d'Ontario, de Québec et du Nouveau-Brunswick. On a constaté que ceux qui avaient été mis l'année précédente dans la rivière au Saumon, dans le bas de l'Ottawa, ont profité très-rapidement et se développent bien. L'été prochain on en fera un nouvel essai sur la rivière Rouge, ou autre tributaire de l'Ottawa, près Grenville. Les alevins qui proviendront des œufs déposés l'automne dernier seront partagés entre les cours d'eau du Nouveau-Brunswick, de Québec, de l'Île du Prince-Edouard et d'Ontario. Cette manière trois ou quatre millions de jeunes saumons seront distribués.

#### DÉCLIN DE LA PÊCHE DU PHOQUE.

Le sort inévitable qui attend la chasse excessive de la faune de la forêt et de l'onde menace d'une prompt extinction les phoques du golfe St. Laurent. Tant que la chasse au phoque sur la glace s'est faite des voiliers et des rets tendus sur le rivage, les vicissitudes de la poursuite donnaient une certaine protection naturelle à cet animal, il en restait un bon nombre après la destruction annuelle légitime. Mais le récent emploi de steamers a fait disparaître plusieurs des premières difficultés et permet aux chasseurs de phoques de poursuivre leur proie et d'en faire un massacre indistinct. Ces navires entrent dans les champs de phoques avant la naissance des petits, dérangent ainsi les troupeaux et font périr la progéniture, ou arrivent quand les petits ne peuvent encore échapper, et les chasseurs détruisent indistinctement le phoque reproducteur et ses petits. Une quarantaine de steamers et autant de voiliers venus des différents ports d'Europe se sont trouvés en même temps, pendant la dernière saison, occupés à faire cette opération destructive; le massacre a été si grand, qu'il a fait naître partout des appréhensions. Vers la même époque des steamers américains qui faisaient aussi de vastes opérations dans le golfe St. Laurent atti-

rèrent l'attention. La question fut soumise aux autorités canadiennes par la communication officielle suivante:—

BUREAUX DU GOUVERNEMENT CANADIEN,  
15 WATER STREET,

LIVERPOOL, 3 décembre 1874.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous informer que le 2 du présent mois, Frederick Jennings, écrivain, un officier du Bureau de Commerce, a de son autorité tenu une conférence au nom du gouvernement à Dundee, avec les propriétaires de navires de cette ville et de Peterhead qui font la pêche du phoque, pour discuter l'à-propos d'établir une saison de prohibition.

La réunion fut nombreuse; on y fit la déclaration que si le massacre en grand qui se fait depuis quelques années continue, le phoque sera bientôt exterminé, on tellement réduit que cette pêche ne rémunérera plus.

On adopta des résolutions affirmant: 1o. La nécessité d'une saison de prohibition; 2o. Que la pêche ne devrait être permise qu'entre le 5 avril et le 15 mai; 3o. Que la saison de prohibition serait mise en vigueur par la loi internationale et que les amendes provenant des infractions seraient divisées parmi ceux qui donneraient information.

J'apprends que M. Jennings va préparer pour le Bureau de Commerce un rapport qui contiendra les résolutions précédentes.

La plus parfaite unanimité d'opinion a régné dans l'assemblée.

Je vous envoie cette information de ce qui vient d'être fait en ce pays dans le cas où elle pourrait être de quelque utilité à votre Ministère.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

GEO. THOS. HAIGHT,

*Agent du gouvernement Canadien.*

A l'hon. A. J. SMITH,

Ministre de la Marine et des Pêcheries,

Ottawa, Canada.

M. Haight a été informé que les lois des pêcheries du Canada donnent au gouvernement le pouvoir de faire tous les règlements nécessaires et que de nouvelles recherches seraient faites. On trouvera dans un rapport spécial (Supplément No. 5) les remarques du commandant Lavoie sur ce sujet.

Le soussigné ne voit aucune objection à soumettre cette entreprise à des règlements dans les limites du Canada; et en ce qui concerne les navires canadiens, on pourrait s'entendre avec le ministère des Douanes pour qu'il n'acquiesce qu'après une certaine date les navires qui vont faire la pêche du phoque dans les hautes mers. Mais à moins qu'une action commune ne soit adoptée par le gouvernement des États-Unis et celui de Terre-Neuve, un remède de ce genre serait seulement onéreux pour nous-mêmes et pratiquement inefficace. Le Traité de Washington stipule une commission collective pour régler des matières comme celle-ci; et tant que les droits



concurrents qui sont aujourd'hui exercés sur les eaux de l'Amérique Britannique du Nord seront sujets à des restrictions internationales, je ne puis recommander l'adoption de règlements affectant nos pêcheurs canadiens, qu'ils aient des navires à vapeur ou à voiles, et il n'est pas désirable non plus d'établir pour eux une saison de prohibition.

Le gouvernement des Etats-Unis a déjà donné un admirable exemple de prévoyance à l'égard des pelleteries de phoques de l'Alaska, en fixant une saison de prohibition et en réglementant la chasse par un système de louage à bail qui donne des avantages immédiats à l'Etat et profite aux individus. Cependant, ce genre de protection, quoique profitable à des emplacements de pêche au phoque tels que les îles Aleutiennes, ou Jan Mayen, serait impraticable appliqué aux bancs de glace flottants du golfe St. Laurent.

#### SAUMON DE LA CALIFORNIE ET DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Sur l'ordre du Professeur Baird de Washington, commissaire des pêcheries des Etats-Unis, 20,000 œufs de saumon de la Californie, fécondés, ont été donnés au département et déposés dans l'établissement de Newcastle, Ontario. Ils furent emballés et expédiés de la rivière McLeod par le sous-commissaire Stone et arrivèrent après n'avoir subi que des pertes insignifiantes.

Depuis, les œufs ont produit de bons petits poissons d'un rose brillant et qui promettent de devenir des adultes de bonne grosseur. Nous avons aussi reçu des côtes du Pacifique des échantillons du saumon de la Colombie-Britannique, d'un poids de douze à vingt livres. Ce poisson a une belle forme, et sa chair est ferme, juteuse et bien colorée. Il en a été vendu quelques-uns sur nos marchés de l'ouest, et ils ont rapporté de quarante à cinquante centins par livre. Si l'on considère le transport rapide et la bonne condition de ce poisson et le nombre immense qu'il y a dans les rivières de la Colombie-Britannique, il semble qu'il pourrait en être fait un trafic considérable, en hiver, avec les marchés américains et canadiens.

#### LIGNES TRAINANTES.

L'emploi des lignes appelées "traînantes," "lignes de fond," "lignes dormantes," etc., a créé une grande diversité d'opinions. Les protestations contre cet usage ont augmenté depuis quelque temps, et de tous les côtés on demande au ministère d'intervenir. Cette méthode de pêche est considérablement pratiquée sur toute nos côtes, principalement pour la morue, la merluche, le merlan et autres espèces. On la considère comme un mode amélioré et heureux pour prendre le poisson en eau profonde. Les pêcheurs français qui vont sur les côtes de l'Amérique Britannique du Nord s'en servent plus généralement que les autres pour prendre la morue. Les objections qu'on fait valoir aujourd'hui ne sont pas nouvelles, mais la demande d'intervention est quelque peu modifiée. Au lieu de demander la prohibition totale de la ligne traînante, les opposants voudraient que son usage fût restreint à certaines saisons et à certaines localités. Si, comme ils l'affirment, son emploi excessif à l'embouchure des baies au printemps, alors que le poisson commence à approcher du rivage, est préjudiciable à la pêche et aux autres pêcheurs, cette demande n'est pas déraisonnable. Il

y a un précédent pour intervenir jusqu'à ce point. Quand le département fit les premières recherches sur ce sujet, on constata que dans le voisinage des îles de la Madeleine et autour des côtes de Gaspé, l'emploi des lignes traînantes pouvait être réglementé avantageusement pour tous les intéressés. On en conclut que, tout en n'étant pas nuisible en général, ce mode de pêche pouvait être dommageable au point de vue de la localité, et dans ce cas devait être soumis à des règlements. Relativement aux baies et aux échancrures des côtes de la Nouvelle-Ecosse, qui sont si nombreuses et qui diffèrent sous tant de rapports, il ne paraît pas opportun de leur appliquer des restrictions générales ou des règlements spéciaux sans faire d'autres recherches sur les lieux. En conséquence, je recommande que dans le cours de la prochaine saison tous le garde-pêche disséminés sur les côtes reçoivent ordre de faire à cet égard un examen attentif, et des recommandations que les circonstances pourraient exiger.

#### PÊCHE DE LA MORUE À LA SEINE.

Des requêtes ont été présentées contre l'emploi de la seine pour prendre la morue sur les côtes du Labrador. Ces protestations viennent de personnes intéressées dans la pêche à l'hameçon et à la ligne. Les requérants font valoir plusieurs motifs de plaintes et demandent la prohibition de la seine dans la pêche de la morue. D'une étude sérieuse de la question il ressort que l'abus dont on se plaint peut être corrigé sans abolir cet appareil de pêche. Le ministère a toujours soigneusement évité d'imposer des restrictions aux pêches en eau profonde. Cependant, il peut être nécessaire de les réglementer de manière à éviter les conflits et les entraves mutuels. Des recherches faites dans le cas qui nous occupe font voir que la seine est très-fréquemment employée dans des endroits occupés par des chaloupes qui font la pêche à la ligne, et d'une manière excessivement préjudiciable aux pêcheurs qui se servent de ce dernier appareil. On pourrait remédier à ce conflit en défendant l'emploi de la seine pour pêcher la morue dans les limites d'une certaine distance des goëlettes employées à la pêche à la ligne. On recommande l'adoption d'un règlement de ce genre sous l'opération de l'Acte des Pêcheries. Dans cette pêche, ainsi que pour celle du phoque, une action uniforme est très-désirable; autrement les intérêts rivaux deviendraient de plus en plus compliqués par suite de la présence d'étrangers ayant des droits à nos eaux en vertu du traité, et il en pourrait résulter de nouveaux conflits.

#### PASSES-MIGRATOIRES.

Des passes-migratoires ont été construites sur les cours d'eaux suivants du Nouveau-Brunswick:—rivière Cocagne, comté de Kent; rivière au Saumon, comté d'Albert; et sur le barrage Meduxnakik, dans le comté de Carleton. Dans la Nouvelle-Ecosse, sur la rivière La Have, comté de Lunenburg; sur les rivières Musquodoboit, au Saumon et du Sauvage, comté de Halifax; rivière Port Medway, comté de Queen; rivière Tusket, comté de Yarmouth. Dans l'Ontario, sur la rivière au Saumon, à Shannonville, comté de Hastings; à Thurlow, sur la rivière Moira; onze sur la rivière Thames, entre Ste. Marie et Cashmere; à Wolverton, Blenheim et Brantford, sur le fleuve.

De nouvelles passes-migratoires ont également été construites sur la rivière à Mars, tributaire du Saguenay, et sur la rivière Matane, rive sud du fleuve, dans la province de Québec.

#### AMÉLIORATION DES RIVIÈRES.

Le barrage qui se trouvait à l'embouchure de la rivière au Saumon, dans le comté de Victoria, Nouveau-Brunswick, a été enlevé,—de même que les obstacles qui entravaient la rivière d'Or et la Petite Rivière, dans le comté de Lunenburg, Nouvelle-Ecosse. La rivière Tier et le ruisseau Kytes, dans le comté de Richmond, Nouvelle-Ecosse, ont aussi été rendus passables pour le saumon et le gaspareau.

#### SCIURE, REBUTS DE MOULINS, ETC.

Sauf dans des cas flagrants, les lois qui affectent les rebuts des moulins n'ont pas été strictement mises en vigueur. L'exécution générale de ces lois est devenue presque impossible, par suite de l'indifférence persistante et de l'antagonisme actif des intéressés. Que les dommages causés à nos rivières affectent leur utilité pour la pêche ou la navigation, ou pour les deux à la fois, les efforts tentés pour les arrêter n'ont pas eu de résultat pratique, parce que les propriétaires de moulins directement intéressés à cette industrie n'ont pas su apprécier la nécessité de nos démarches et parce qu'ils ont des intérêts immédiats dans d'autres industries. Il est vrai que les pénalités stipulées par le statut pourraient être appliquées dans plusieurs autres cas que ceux où aucune excuse plausible pour des délais ou une demande d'exemption pourrait être invoquée; mais, même dans ces cas exceptionnels, les patrons et leurs employés ont recouru à des moyens et des subterfuges qui éludent complètement les exigences de la loi.

Grand nombre de requêtes ont été reçues des propriétaires de moulins demandant à être exemptés de l'opération de ces lois; les moulins ont été examinés pendant l'été et l'automne, et les requêtes sont encore sous considération.

#### LÉGISLATION INTERNATIONALE.

Le rapport de l'année dernière faisait allusion au désir exprimé par les commissaires fédéral et d'Etat (des Etats-Unis) qu'une législation uniforme fût appliquée aux pêcheries sur les rivières qui séparent les Etats-Unis et le Canada. Dès que la République voisine aura adopté les restrictions nécessaires, le soussigné sera en mesure de suggérer des règlements qui seraient également avantageux aux deux pays. Aujourd'hui la manière préjudiciable et incontrôlable avec laquelle la pêche est pratiquée par les Américains sur nos rivières-frontières nous oblige d'accorder aux pêcheurs canadiens de plus grands privilèges que ceux que demande la conservation du poisson.

#### INSPECTION DES DISTRICTS DE PÊCHE.

Dans l'organisation du service de la protection des pêcheries, surtout dans les provinces maritimes, plusieurs lacunes se sont inévitablement glissées et dans le choix et dans la position des officiers locaux. Le ministère s'est efforcé de temps en temps



de les combler. Les différents districts ont été inspectés dans le cours de l'année dernière, et depuis on a effectué les changements que les circonstances exigeaient.

#### REPEUPLEMENT DES RIVIÈRES SAUMONEUSES.

Les notables succès qui ont couronné les efforts du gouvernement pour les rivières saumoneuses épuisées par des moyens naturels et artificiels, ont induit plusieurs personnes à proposer le placement de capitaux privés dans cette entreprise. Elles ont demandé à louer des rivières propres à la culture du saumon. Au lieu d'accorder des privilèges exclusifs dans ce but, il a été décidé de tenter l'affaire comme entreprise publique. Cette décision va nécessiter l'établissement, dans des localités favorables à ce but, de maisons de reproduction du poisson où l'on pourra se procurer les œufs ou les alevins nécessaires. Tout d'abord ces établissements devraient être placés, si c'est possible, dans ou près d'une localité centrale, à une courte distance des rivières que le saumon fréquente, et qui possède de raisonnables facilités de distribution par chemins de fer ou bateaux à vapeur. Le transport des œufs de poisson ou des alevins n'est pas tant une affaire de temps que de moyens. Des centaines de milliers de ces œufs ou de ces alevins peuvent être transportés à de grandes distances par chemins de fer ou bateaux à vapeur sans exiger d'autre soins que ceux d'un surveillant expérimenté.

A ce propos je ferai remarquer que, s'il est vrai qu'il y a cinquante ou soixante ans presque toutes les rivières un peu considérables d'Ontario, de la Nouvelle-Ecosse, du Nouveau-Brunswick et d'une partie de Québec étaient fréquentées par les poissons anadromes, il est également vrai que la condition de plusieurs d'entre elles <sup>a</sup> subi un changement radical. La forêt a été abattue sur leurs rives et elles sont devenues tellement éclaircies à leur embouchure, que les neiges de l'hiver et les pluies de l'été s'évaporent beaucoup plus vite; et ce qui naguère était de vastes cours d'eau coulant à travers la forêt vierge n'est plus aujourd'hui que de petits ruisseaux décrivant des méandres à travers la verdure et les champs cultivés; les frayères autrefois secrètes sont traversées et retraversées par des troupeaux de bêtes à cornes et ne présentent souvent sur l'étendue de plusieurs milles qu'un mince filet d'eau au-dessus des barrages et des lits de gravier. Si la colonisation du pays a provoqué de tels changements sur nos rivières, la construction de moulins et de barrages sur la plupart d'entre elles, les opérations des chantiers surtout, en ont amené de plus grands. La plus forte partie de ces barrages a été construite il y a plusieurs années, avant qu'aucune loi ne protégeât le poisson; la conséquence, c'est que grand nombre de petites rivières ont été désertées par leurs habitants, et il est permis de douter que, pour ces causes, elles peuvent jamais être repeuplées, quand même on recourrait pour cela au système artificiel si coûteux. C'est pourquoi il faudra un examen minutieux et un jugement sûr pour choisir, pour l'opération ultérieure de la 12ème section de l'Acte des Pêcheries, les rivières qui puissent offrir des chances raisonnables de résultats heureux, et c'est vers ce but que l'attention des officiers des pêcheries dans les différentes provinces doit être dirigée.

Il y a plusieurs rivières, naguère bien remplies de poisson, qui sont aujourd'hui entièrement désertées par lui et sur lesquelles la manufacture du bois a pris une importance considérable. Sans préjudice pour l'intérêt public, elles pourraient être exempté des rigueurs de la 12<sup>ème</sup> section ; mais toutes les rivières qui ont été abandonnées par les marchands de bois et les meuniers, ainsi que par le poisson, et qui ne présentent encore aucun obstacle, devraient être ouvertes de suite et on devrait adopter des mesures pour les repeupler.

#### ASSOCIATION DE PISCICULTEURS.

Accompagné de M. Wilmot, le soussigné a assisté, sur invitation spéciale, à l'assemblée annuelle de l'association des pisciculteurs américaine, qui eut lieu à New-York au mois de février dernier. Ces réunions sont très-instructives et très-intéressantes. La société est formée par les principaux pisciculteurs pratiques et autres savants des Etats-Unis, et compte parmi ses membres les commissaires des pêcheries fédéral et d'Etats qui forment ensemble une association active, expérimentée, capable et patriotique. Son but principal est le bien-être du poisson des Etats-Unis et de veiller à ce que la consommation locale soit approvisionnée à bon marché. Quand on considère les vastes proportions et le caractère particulier de cette entreprise et qu'on se rappelle comment, en Canada, nous avons échappé, grâce à des précautions prises à temps pour protéger nos précieuses pêcheries, à la nécessité de tenter des efforts semblables, nos succès, qui ont été affirmés d'une manière aussi tranchée, doivent donner la plus grande satisfaction au public dans l'intérêt duquel ont travaillé avec un zèle incessant tous ceux qui sont liés de près ou de loin à l'exécution des lois concernant les pêcheries. Nous nous trouvons aujourd'hui sur un terrain avantageux. Les produits naturels de nos grandes rivières nous sont conservés, et nous avons la perspective d'augmenter et de perpétuer leur développement par les moyens artificiels que la science nous offre.

Pendant notre séjour à New-York nous avons été l'objet des attentions les plus courtoises ; nous avons été élus membres honoraires de l'association et placés sur la liste de ses comités exécutifs.

#### INVESTIGATIONS AU SUJET DU POISSON ALIMENTAIRE.

Le rapport de l'année dernière parlait de l'avancement des investigations faites sur la condition et les besoins du poisson alimentaire des côtes de l'Atlantique et des grands lacs des Etats-Unis, ainsi que des humbles efforts que nous avons tentés pour le même but dans le golfe et le bas du fleuve. Malheureusement il est arrivé que, n'ayant pas un navire convenable, nous n'avons pu continuer ces investigations en 1874. Cela est d'autant plus malheureux que, l'année précédente, on s'était vivement occupé de la question de rétablir nos approvisionnements d'huîtres. M. Whiteaves avait obtenu les renseignements dont nous avions le besoin le plus immédiat et s'était préparé à mettre en pratique les connaissances qu'il avait acquises. Il est à peu près inutile de tenter, par le moyen de saisons de prohibition, de produire un effet durable. Les bancs d'huîtres ont été si complètement épuisés, qu'une fermeture partielle et une culture active pourraient seules les restaurer aujourd'hui. Dès le premier moment

que ce ministère a été organisé, nous avons reçu de certaines personnes l'offre d'entreprendre la restauration des bancs d'huîtres, dans certaines localités, comme spéculation privée. Les requérants ont demandé à prendre à bail les limites dans lesquelles ils se proposent de faire des opérations pendant un certain nombre d'années, laissant aux locataires l'usage et le contrôle exclusifs de la pêche. On a plusieurs fois mis à l'épreuve l'utilité de ces propositions, mais on n'en est arrivé à aucun résultat pratique. Le temps est venu où il doit être tenté quelque chose, soit comme ouvrage public ou comme entreprise privée. Si le ministère a l'intention de reprendre les recherches commencées par M. Whiteaves, cela fournira une occasion favorable à la double culture du homard et des huîtres. Si la goëlette fédérale *La Canadienne* était remplacée par un navire à vapeur dans le service des pêcheries, ce bâtiment serait gréé en conséquence. Je ne saurais trop insister sur cette recommandation.

#### PISCICULTURE ARTIFICIELLE.

L'expérience a si bien démontré les avantages d'aider par les moyens artificiels les facilités naturelles que nos eaux offrent à la reproduction de toutes les espèces de poissons, qu'il est à peine nécessaire d'insister sur ce point. Même à l'état naturel nos rivières ont des limites à leur fécondité, mais cela est dû à des causes climatiques et à d'autres accidents dont on peut rarement se rendre compte ; et là où des obstacles artificiels et des pollutions se présentent, les cours d'eau sont plus ou moins réduits et n'ont plus leur capacité. De cette manière le champ de la reproduction est considérablement restreint. Si, à ces causes de détérioration, nous ajoutons l'augmentation des appareils pour prendre le poisson et celle des pêcheurs, il devient absolument urgent d'adopter des moyens efficaces pour faire face aux demandes qui augmentent tous les ans. Nous sommes aujourd'hui en position de combler cette lacune en agrandissant les établissements de pisciculture qui existent et en en fondant d'autres. Avec un espace et des moyens suffisants nous pouvons reproduire toutes espèces de poisson d'eau douce, celles surtout qui sont les plus propres au commerce et à la consommation locale. La principale difficulté celle d'avoir une main-d'œuvre habile. On devrait offrir des encouragements à ceux qui désirent apprendre le procédé de la reproduction du poisson, et faire surtout des efforts pour apprendre à nos officiers des pêcheries toutes les méthodes qui doivent être employées.

#### EXTENSION DU SYSTÈME DE LOUAGE ET D'OCTROI DE PERMIS.

Dans le rapport de l'année dernière je saisisais l'occasion de répéter des recommandations précédemment faites d'étendre à la Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick le système de donner à bail les privilèges de la pêche, système qui est aujourd'hui généralement suivi dans les provinces d'Ontario et de Québec. Son application a déjà eu dans ces provinces des résultats avantageux ; en augmentant le nombre des rets à trappe autorisés, moyennant de plus forts honoraires dans la Nouvelle-Ecosse, et en louant à des conditions uniformes les stations de pêche au saumon sur la Ristigouche (côté du Nouveau-Brunswick), ces recommandations ont été partiellement mises à effet.

Plusieurs des rivières saumoneuses vacantes, annoncées le printemps dernier comme étant à louer, l'ont été au prix de l'évaluation, à peu près.



Je signale de nouveau à votre attention les remarques suivantes du rapport de 1873 :—

“ L'Acte des pêcheries a évidemment pour but le système des titres aux privilèges de la pêche comme base de l'administration. Certaines de ses dispositions sont fondées sur la supposition que le louage et l'octroi des permis de pêche seront appliqués d'une manière générale, en laissant une marge aux exceptions nécessaires quant aux titres légaux, avant l'occupation et les réclamations préférentielles.

“ Il est inutile d'expliquer au long les avantages de cette loi, après plusieurs années d'opération avantageuse, quoiqu'elle n'ait été que partiellement exécutée. Tout d'abord elle réunit en système toutes les opérations de pêche, seconde les mesures protectrices qui pourraient être adoptées pour préserver et augmenter les pêcheries et rejette sur les particuliers intéressés les frais de garde et d'amélioration des cours d'eau, dépenses qu'il faudrait autrement défrayer à même les fonds publics. En second lieu, elle favorise le placement des capitains et donne de la permanence et de la sécurité aux industries de la pêche en rehaussant la valeur des privilèges de pêche aux yeux des pêcheurs et du public, privilèges qui n'avaient jusqu'ici qu'une existence incertaine et qui commençaient à ne plus rien rapporter. Le revenu n'y est qu'un accident, et non l'objet principal. \* \* \* \* \*

“ Il peut être à propos de décider d'abord sur les nombreuses requêtes qui sont présentées, et sur les autres matières où il n'y a pas de demandes et de circonstances adverses. On doit s'attacher surtout à mettre ce système en force, de manière à attirer les sympathies du public et à favoriser les meilleurs intérêts des pêcheurs. Il devrait y avoir un complet examen de chaque cas ; et il faudrait employer les plus grands soins et les plus grandes précautions possibles pour éviter de heurter les préjugés de front et de compromettre la position et les intérêts des personnes que ces pêches pourraient affecter. Il faudrait aussi scrupuleusement tenir compte des droits de la priorité sur la question d'occupation et d'usage ; et observer la distinction entre les pêches en eau profonde et dans l'intérieur, sur les estuaires et sur les rivières. Ces dernières seules devraient, dans mon humble opinion, être sujettes (pour le présent, du moins) au système de l'occupation en vertu d'un bail ou d'un permis.

“ Le soussigné considère qu'il n'est pas désirable d'anticiper le chiffre du revenu direct provenant des baux de pêche, attendu que le taux en est nominal dans la plupart des cas. Un système quelconque de règlement et l'emploi économique des privilèges de pêche en vertu de titres, pourraient être adoptés d'une manière plus profitable comme auxiliaire de la protection des pêcheries de l'intérieur et pour en rehausser la valeur. Cependant, il n'est pas improbable que les revenus puissent bientôt suffire au soutien de ce service.”

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

W. F. WHITCHER,

*Commissaire des Pêcheries.*



A N N E X E S .

---

Ministère de la Marine et des Pêcheries

---

DIVISION DE LA MARINE.

---





## ANNEXE No. I.

ETAT des dépenses pour la construction de phares en amont de Montréal,  
pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

	PHARE DE BATCHEWANA.	\$ cts.	\$ cts.
E. Chanteloup.....	Lanterne, lampes et plancher en fer pour le phare .....	1,190 09	
Lewis Baker.....	Balance du contrat et augmentations.....	4,141 25	
			5,330 34
	POINTE DE BROWN, ILE AU LOUP.		
Joseph White.....	Montant du contrat.....	725 00	
James Shannon.....	Annonces .....	9 40	
C. Garth et Cie.....	Lanterne.....	492 50	
E. Shibley.....	Frais de route .....	34 30	
			1,261 20
	PHARE DE LA POINTE GLENGARRY.		
R. Cameron.....	Balance du contrat .....	748 50	
do .....	Ventilateur et rideaux de lampes.....	32 50	
E. Chanteloup.....	Lampes, réflecteurs, etc.....	173 09	
			954 00
	PHARE DE L'ILE HAMILTON.		
R. Cameron.....	Balance du contrat.....	573 59	
do .....	Ventilateur et rideaux de lampes .....	32 50	
E. Chanteloup.....	Lampes, réflecteurs, etc.....	173 09	
			779 00
	PHARE DE KINCARDINE.		
Harvey Howell.....	Montant du contrat et augmentations.....	885 00	
Charles Garth.....	Ventilateur.....	26 50	
Robert Baird.....	Bois de construction et charroyage .....	132 04	
E. Chanteloup.....	Lampe .....	297 09	
			1,370 54
	PHARES (3) DU LAC SUPÉRIEUR.		
Charles Perry.....	Balance du contrat et augmentations.....		862 45
	PHARE DE L'ILE MANITOULINE.		
George Harvey.....	Montant du contrat et augmentations.....	1,800 00	
E. Chanteloup.....	Lampes, réflecteurs, etc.....	273 10	
			2,073 10
	PHARE DE OWEN SOUND.		
George Harvey.....	Montant du contrat et augmentations.....		1,050 00
	POINTE-AUX-ANGLAIS.		
Joseph White.....	Balance du contrat et augmentations.....	973 50	
do .....	Ventilateur, recouvrir le quai, etc.....	401 50	
E. Chanteloup.....	Compte de lampes, etc.....	132 25	
			1,507 25
	POINTE-AUX-PINS.		
G. Harvey.....	Montant du contrat.....	1,200 00	
do .....	Verre pour lanternes.....	38 50	
E. Chanteloup.....	Lampes, réflecteurs, etc.....	170 00	
			1,408 50
	POINTE CLAIRE.		
C. Garth et Cie.....	Lampes.....	492 50	
A. Cameron.....	Travaux au quai et au phare.....	1,600 00	
			1,492 50
	<i>A reporter</i> .....		18,088 88

ETAT des dépenses pour la construction de phares en amont de  
Montréal, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		18,088 88
	PHARES (3) DU HAUT DE L'OTTAWA.		
Joseph White.....	Balance du contrat.....	920 50	
do .....	Ventilateurs (3).....	79 50	1,000 00
	PHARE DE LA POINTE DU MOULIN À VENT.		
W. H. Walker.....	Frais de loi en rapport avec l'emplacement.....		155 00
	COMPTE GÉNÉRAL.		
W. S. Pettegrew.....	Rédaction de contrats.....	93 00	
E. Chanteloup.....	Lampes, becs, etc .....	793 20	
W. Billings.....	Plans et devis.....	170 00	
G. McLachlin .....	Photographies..	27 00	
J. Tomlinson.....	Frais de route.....	100 00	
W. Smith.....	do location du phare.....	16 00	
Joseph White.....	do do .....	54 46	
D. Smith.....	Const. d'une tour pour cloche d'alarme à Michipicoten.	893 70	
do .....	do d'une maison de gardien, Killarney.....	780 65	
W. L. Holland.....	Inspection des phares et frais de route .....	584 42	
Lewis Baker.....	Six phares d'alignement à St. Placide et à Ste. Anne....	800 00	
G. M. Stevens et Cie.....	Appareil pour cloche d'alarme, Lac Supérieur.....	306 37	
A. & J. R. Meneelley.....	Cloche d'alarme pour le Lac Supérieur.....	422 78	
Kingston Daily 'Whig'...	Annonces de phares.....	6 40	
G. P. Bliss.....	Traitement pour le mois de juin.....	65 00	
do .....	Frais de route et rédaction de plans.....	85 00	
J. B. Symes.....	Location d'un phare au Cap du Tonnerre (subséquem- ment remboursé au Receveur-Général).....	20 00	5,217 98
			24,461 86

WM. SMITH,

Député du Ministre de la Marine et des Pêcheries.

JOHN TILTON,  
Comptable.



# ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en amont de Montréal, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

NOTE.—La taxe du fonds de retraite est déduite des salaires.

			\$	cts.	\$	cts.
Isaac Hope.....	Trois mois de salaire comme surintendant des phares...		350	90		
E. Shibley.....	Neuf do do do		829	66		
John Norton.....	Douze do do do	gardien du phare flot. de Lachine..	444	37		
Wm. McBeath.....	do do do	do Ile des Anses.....	720	50		
W. Shannon.....	do do do	do Grosse Pointe.....	429	69		
Geo. Shannon.....	do do do	assistant gardien, Grosse Pointe..	172	82		
E. S. Johnson.....	do do do	gardien, Ile aux Cerisiers.....	441	69		
Thos. Hill.....	do do do	do jetée de Lancaster.....	388	94		
C. Cook.....	do do do	do Gananoque Narrows .....	395	00		
John Buck.....	do do do	do la batture au Spectacle..	553	00		
N. Orr.....	do do do	do Ile aux Serpents.....	474	69		
F. Swetman.....	do do do	do False Ducks .....	429	69		
W. A. Palen.....	do do do	do Pointe Pierre.....	429	69		
W. Bentley.....	do do do	do Scotch Bonnet .....	429	69		
G. Durnan .....	do do do	do Pointe Gibraltar .....	504	68		
H. H. Woodward.....	do do do	do Longue Pointe.....	429	69		
J. Cummins.....	do do do	do Ile Pelée .....	429	69		
Andrew Hackett.....	do do do	do Bois Blanc .....	429	69		
Thomas Cartier.....	do do do	do Rivière Thames .....	429	69		
John Young.....	do do do	do Pointe Clark .....	429	69		
D. McG. Lambert.....	do do do	do Ile Chantry .....	429	69		
R. A. Lambert.....	do do do	assistant gardien, Ile Chantry.....	172	81		
V. C. Hill.....	do do do	gardien, Ile Griffith .....	429	69		
George Collins.....	do do do	do Nottawasaga.....	429	69		
C. F. Collins.....	do do do	do do .....	197	50		
John Hoar.....	do do do	do Ile au Chrétien .....	429	69		
R. Roddick.....	do do do	do Ile au Goéland .....	493	75		
Geo. Thomson.....	do do do	do Baie Burlington.....	296	25		
W. Woodall.....	do do do	do Port Dalhousie.....	296	25		
D. Fortier.....	do do do	do Port Colborne .....	395	00		
F. Schofield.....	do do do	do Port Maitland.....	345	63		
A. Sutherland.....	do do do	do Port Burwell .....	297	75		
Peter McIntyre.....	do do do	do Ile Michipicoten.....	629	55		
James Edwards.....	do do do	do Récif de Port Pelée.....	493	75		
John Prinyer.....	do do do	do Pointe Plaisante.....	296	25		
D. McKenzie.....	do do do	do Petit Courant .....	308	58		
O. Madore.....	do do do	do Phare flot. No.2, St. Louis	296	25		
O. Veaudry.....	do do do	do do No.3.....	296	25		
P. Proulx.....	do do do	do Killarney .....	493	75		
C. Patton.....	do do do	do Ile Clapperton .....	345	63		
W. Shepherd.....	do do do	do Ile Sulphur.....	321	25		
Jos. Méloche.....	do do do	do Phare de Beauharnois .....	222	19		
A. McDonald.....	do do do	do Pointe de McKie .....	172	81		
G. H. Johnson.....	do do do	do Barre de Lancaster.....	296	88		
R. Elliott.....	do do do	do Ile Cole .....	246	88		
Albert Root.....	do do do	do Ile du Grenadier .....	246	88		
John Wallace.....	do do do	do do Lindoe.....	246	87		
J. Mervin.....	do do do	do do Brûlée .....	246	87		
R. Gillespie.....	do do do	do do Wolf .....	246	87		
G. B. Simpson.....	do do do	do Phare d'align. et bouées..	639	50		
R. K. Chisholm.....	do do do	do Quai d'Oakville.....	197	50		
Henry Morgan.....	do do do	do Port Dover .....	256	75		
Chas. Ead.....	do do do	do Port Stanley.....	235	00		
M. LeClerc.....	do do do	do Port Claire, phare flot-				
		tant No. 2 .....	296	25		
A. Laberge.....	do do do	do Batture de Green.....	247	00		
John Mason.....	do do do	do Ile du Télégraphe.....	197	50		
J. C. Darke.....	do do do	do Ile Muskoka.....	197	50		
W. McGowan.....	do do do	do Parry Sound.....	296	25		
A. Mongeon.....	do do do	do Batture de Wade.....	100	00		
L. Hudgins.....	do do do	do Pointe Salmon.....	296	25		
R. Campbell.....	do do do	do L'Orignal .....	100	00		
Ambrose Davis.....	do do do	do Ile du Pigeon.....	298	12		
Albert Dunlop.....	do do do	do Pointe de 9 milles.....	345	63		
Joseph Geegan.....	do do do	do Pointe McTavish.....	100	00		
A reporter.....			22,567	92		

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en amont de  
Montréal, etc.—*Suite.*

			\$ cts.	\$ cts
	<i>Report</i> .....		22,567 92	
Benjamin Glode.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare flottant de la Pointe Claire.....		296 25	
W. G. Foote.....	Dix do Pointe aux Pins.....		121 23	
D. Crawford.....	Neuf do Baie Batchewana.....		185 16	
John Hamilton.....	do do Ile de Hamilton.....		90 00	
John Miller.....	do do do Manitouline.....		259 52	
John McKenzie.....	do do Owen Sound.....		60 82	
Kenneth McLachlan.....	do do Pte. de la maison de pierre.....		111 10	
Owen Smith.....	9 mois et demi do Ile de la Rivière Creuse.....		77 08	
Alex. Wilson.....	Dix et $\frac{1}{2}$ do Campbell.....		145 21	
L. S. Brown.....	Quinze do Milieu.....		154 40	
A. Labrosse.....	Deux do Pointe aux Anglais.....		32 49	
E. B. Prieur.....	Douze do Côteau Landing.....		140 00	
Dominic Solomon.....	do do Ile Lonely.....		420 03	
R. H. Smithers.....	do do do Mohawk.....		395 00	
G. N. McDonald.....	do do Goderich.....		296 25	
B. Kean.....	do do Pointe du moulin à vent.....		148 60	
D. Ross.....	do do do Porphyre.....		395 00	
Receveur-Général.....	Dépôt de la taxe du fonds de retraite.....		321 35	
do do.....	Emplacement pour le phare de l'Ile au Chrétien.....		373 71	
Darius Smith.....	Gages des ouvriers et frais de matériaux pour réparer les phares pendant l'année.....		6,806 49	
Squires et Cie.....	Construction du brise-lames de Goderich.....		2,650 00	
Francis Robert.....	Nolisement du vapeur <i>Bruno</i> .....		2,000 00	
P. Conroy.....	Service général, à compte.....		500 00	
Demers et Cie.....	Verre et clous pour le phare de la Grosse Pointe.....		3 15	
W. Bentley.....	Bois de construction pour le phare de Scotch Bonnet.....		20 70	
J. B. Clark.....	Clous pour le phare de Port Dover.....		1 86	
Taylor et Frères.....	do do de l'Ile Lindoe.....		11 10	
R. Gillespie.....	Charroiyage.....		9 00	
A. McQueen.....	Prix de passage.....		5 75	
S. Patterson.....	Louage d'un bateau pour transporter les matériaux.....		15 10	
G. Beaumont.....	Bois de construction.....		14 75	
J. Brown.....	Passage et fret.....		10 50	
R. Hewitt.....	Bois de construction, clous, etc.....		28 80	
John S. Amans.....	do do.....		52 50	
E. Chanteloup.....	Réflecteurs, lampes, etc.....		1,688 35	
J. D. Armstrong.....	Pompe, etc.....		26 50	
M. Mooney.....	Bois de construction.....		11 38	
H. Leonard.....	Fer pour bouées, etc.....		111 20	
W. H. Comer.....	Passage et fret.....		4 75	
P. Lyon.....	Louage d'un remorqueur et chaland, et fret.....		87 25	
J. E. Sprague.....	Louage de chaloupe.....		6 00	
E. V. Hanler.....	Fer pour bouées et transport.....		6 00	
C. Harris.....	Bois de construction.....		27 25	
S. Wiggle et Fils.....	do.....		314 42	
C. Davis.....	Pierres pour ancrs.....		37 80	
A. Woodward.....	Réparations au phare de la Longue-Pointe.....		1,300 00	
Joseph Wilson.....	Bouées pour le chenal du nord, Ile St. Joseph.....		800 00	
A. Laberge.....	Construction et placement de bouées.....		34 20	
C. McLachlin.....	Approvisionnement.....		158 26	
J. H. Beaty.....	do aux phares du Lac Supérieur.....		180 00	
D. Ross.....	Travaux à la Pointe Porphyre.....		12 00	
W. J. Meneilly.....	Fret sur cloche d'alarme.....		23 61	
G. Durnan.....	Garde de la cloche d'alarme sur la Pointe Gibraltar.....		75 05	
J. Hamilton.....	do do sur le phare de l'Ile Hamilton.....		22 50	
W. Smith.....	Frais de route pour inspecter les phares.....		128 00	
G. N. McDonald.....	Contrôle de la construction du quai de Goderich.....		79 00	
J. C. Darke.....	Ajoutés et réparations au phare de l'Ile au Renard.....		473 01	
V. C. Hill.....	Gratification pour aide à l'Ile Griffith.....		100 00	
D. Cameron.....	Bois de construction pour une résidence à Killarney.....		125 54	
John Mathews.....	Placement d'une nouvelle bouée à l'Ile au Serpent.....		10 00	
J. Herbert.....	Remplacement de deux bouées à la Grosse Pointe.....		10 00	
P. R. DeLamorandière.....	Pierre, bois de construction et claux pour Killarney.....		178 60	
J. Carley.....	Louage de chaloupe.....		8 00	
E. Foster.....	Réparation de pompe.....		2 50	
<i>A-reporter</i> .....			44,761 99	

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en amont de  
Montréal, etc.—*Suite.*

		\$	cts.	\$	cts.
	<i>Report</i> .....	44,761	99		
J. L. Robertson.....	Passages et matériaux pour le phare de Killarney.....	16	34		
R. Kirk.....	Bardeaux, fenêtres, portes, etc., pour do .....	78	35		
J. Eowerman.....	Pierre pour le phare de la Pointe au Saumon.....	4	00		
A. Proulx.....	Brique, chaux, etc., pour le phare de Killarney.....	29	10		
Page, Mixer et Cie.....	Matériaux pour la tour de la cloche.....	165	86		
H. M. Cheland.....	do le phare de Killarney.....	99	15		
A. Lockerbie.....	Crampons et chevilles de fer.....	38	50		
J. S. Rose.....	Passages et matériaux pour le phare de Michipicoten....	117	11		
C. Patton.....	Placement d'une nouvelle lanterne sur l'Île Clapperton	122	00		
W. Grierson.....	Fret.....	15	20		
W. A. Grubb.....	Bois de construction.....	20	00		
Joseph White.....	Passage et petites dépenses, réparations aux phares de de la Pointe-aux-Anglais, Pointe McTavish, etc....	250	89		
James Swinburn.....	Passage et fret sur les outils.....	62	00		
Geo. Barr.....	Construction d'une cabane aux chaloup. à Nottawasaga	575	00		
D. McKenzie.....	Enlèvement d'arbres près le lac "Petit Courant".....	18	00		
A. M. McGregor.....	Fret à Michipicoten .....	48	16		
R. Roddick.....	Diverses réparations, Île au Goëland .....	272	00		
G. B. Leonard.....	Main-d'œuvre .....	31	50		
Nelson Smith.....	Travaux de menuiserie.....	34	00		
L. Calligan.....	Main-d'œuvre .....	9	80		
G. Laforce.....	do .....	9	80		
J. McLachlin.....	Travaux de main-d'œuvre.....	22	40		
John O'Neill.....	do do .....	12	00		
W. Pare.....	Main-d'œuvre .....	9	80		
Patrick Tennil .....	do .....	5	60		
J. Tierney.....	do .....	9	80		
J. McLean.....	Conducteur .....	12	00		
W. Johnston.....	Main-d'œuvre .....	22	50		
F. Lalonde.....	do .....	9	00		
A. Stirling.....	do .....	32	50		
J. Whitney.....	Divers pour le phare de la Pointe du Moulin à Vent.....	13	00		
A. Hough.....	do do do do .....	22	10		
C. Deschamps.....	do do flottant de St. Louis.....	13	24		
T. Chapman.....	do do do do .....	29	50		
R. M. Horsey.....	do service général .....	73	35		
J. Hibbard.....	do phare de la Pointe du Moulin à Vent.....	17	20		
S. St. Denis.....	Mise du phare flottant dans ses quartiers d'hiver .....	145	00		
Prop. du str Beauharnois.	Transp. des phares flottants dans leurs quartiers d'hiver	200	00		
A. et H. Hackett.....	Un tiers des dépenses de l'entretien d'un phare flottant sur le récif de Colchester .....	500	00		
Andrew Hackett.....	Divers comptes, construction d'une clôture au phare de Bois Blanc .....	288	77		
P. McIntyre.....	Construction d'une glissoire de chaloupes .....	32	95		
Cie. d'expédit. d'Ottawa..	Fret .....	10	00		
Union do .....	do .....	5	64		
E. Moore.....	Réparations au phare de Goderich.....	41	50		
James Swift .....	Fret sur cuvettes d'huile.....	3	20		
W. McRossie.....	Bois de const, etc., cabane de la chaloupe, Île au Serpent	74	00		
H. W. Smithers.....	Réparation de la chaloupe, Île au Pigeon.....	35	00		
A. Hough.....	Toiletères et liens de gouvernail .....	7	03		
T. McAuley.....	Papeterie .....	24	74		
C. R. Carpenter.....	Fret .....	5	09		
Andrew Innis.....	Réparations au phare de Port Dover .....	6	46		
White et Betts.....	Charroiyage et emmagasinage d'huile.....	40	70		
A. Bridge.....	Frais de port et télégrammes.....	9	91		
Joseph Tomlinson.....	Frais de route, inspection de phares.....	200	00		
E. Shibley.....	do do do do .....	51	65		
Joseph Geegan.....	Frais pour la Pointe McTavish.....	7	23		
C. Ead.....	Arrérages de salaire pour 1873 .....	37	50		
R. White.....	Déplacement du phare flottant.....	8	20		
G. H. Davis.....	Réparat. et approvisionnements au phare de Goderich..	121	43		
L. S. Brown.....	Fret sur huile.....	5	66		
John Buck.....	Réparations au phare de la batture au Spectacle.....	360	00		
	<i>A reporter</i> .....	49,304	40		



**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en amont de  
Montréal, etc.—*Suite.***

	<i>Report.</i>	\$ cts.	\$ cts.
		49,304 40	
John Mason.....	Gratification pour la chaloupe sur l'Île au Télégraphe..	26 10	
J. Johnson.....	Divers pour le phare de la Pointe au Saumon.....	20 05	
J. N. Butcher et Cie.....	Réparations à la lampe du phare de Presqu'Île.....	10 64	
J. H. Harrison.....	do Pointe Plaisante.....	8 00	
W. J. Booth.....	do Port Maitland.....	5 10	
T. Schofield.....	do au quai du phare de Port Maitland.....	46 18	
James Moss.....	do do.....	261 00	
W. Braund.....	Cheminées pour Port Maitland.....	8 27	
D. Irwin.....	Bois de construction do.....	95 14	
W. Shepherd.....	Gratification pour la cave aux légumes, Île Sulphur....	41 50	
A. Smith.....	Main-d'œuvre, etc., à Port Colborne.....	9 90	
G. P. Bliss.....	Diverses dép. et gages, réparations des phares flottants	1,256 91	
Penny, Wilson et Cie.....	Annonces de soumissions pour le lac St. Louis.....	8 68	
L. Hudgins.....	Const. d'une clôture au phare de la Pointe au Saumon..	97 54	
Joseph Wilson.....	Balance pour bouées au Sault Ste. Marie.....	238 08	
W. A. Beard.....	Compte pour neuf alarmes nationales.....	32 50	
J. Johnston.....	Pierre pour le quai à la barre de Lancaster.....	676 00	
Cie. d'imp. du "Globe".....	Annonces.....	33 00	
Kingston Daily "Whig".....	do.....	11 04	
McArthur et Rayside.....	Bois de construction pour le quai de Lancaster.....	168 13	
John Harper.....	Charroiyage.....	27 50	
D. A. Fraser.....	Bois de construction pour le quai de Lancaster.....	444 00	
R. S. McDonald.....	do do.....	720 55	
John McLean.....	Liens, boulons, etc., quai de Lancaster.....	810 16	
P. Jubienville.....	Voiture et main-d'œuvre pour enlever les approvision- nements.....	53 75	
J. Meadows.....	Construction d'un bâtiment à Lancaster.....	10 00	
J. U. Gregory.....	Un coffre de médicaments et médecines pour les gardiens de phares.....	150 00	
MacLean, Roger et Cie..	Annonces.....	46 90	
C. Garth et Cie.....	Ventilateur.....	25 00	
McLellan et Gillespie.....	Bois de charpente pour la barre de Lancaster.....	440 00	
Ministère des sauvages..	115 4-5èmes acres de terre à 50 cts.....	57 90	
G. McEwan.....	Annonces de soumissions pour huile.....	5 04	
A. Cameron.....	Pierre pour le quai de Lancaster.....	590 00	
W. Key.....	Charroiyage.....	4 50	
S. Fillgate.....	Secours aux phares flottants de Lachine.....	100 00	
R. Herring.....	Annonces de soumissions pour huile.....	4 25	
O. Looze.....	Bois de construction.....	5 00	
J. W. Bennett.....	Réparations au phare de Jackstraw.....	7 45	
G. Beaumont.....	Bois de construction pour do.....	22 50	
Taylor et frères.....	Quincaillerie.....	53 21	
E. Stundan.....	Liens de bouées.....	4 20	
A. Stone.....	Pierre d'ancre.....	2 75	
A. Bridge.....	Frais de port et télégrammes.....	12 36	
A. Gunn et Cie.....	Loyer d'entrepôt et quaiage.....	50 00	
J. W. Driscoll.....	Quincaillerie.....	9 46	
R. Baird.....	Bois de construction.....	71 18	
R. M. Horsey.....	Quincaillerie.....	63 05	
M. Young.....	Placement d'une bouée à Gananoque.....	9 50	
J. Hudon.....	Quincaillerie.....	15 36	
W. W. Bailey.....	do.....	55 85	
G. Marks.....	Chaloupe de sauvetage pour l'Île Manitouline.....	85 85	
G. Collins.....	Réparations à la chaloupe de sauvetage "Sappho".....	53 75	
G. B. Simpson.....	Placement des bouées à Presqu'Île.....	66 00	
R. Campbell.....	Frais du phare de l'Orignal.....	10 22	
H. Smith.....	Passage de Lancaster à Kingston.....	5 55	
James Doyle.....	Compte de fret pour le phare de Kincardine.....	3 07	
J. Beaudoin.....	Hâlage et lancement du phare flottant No. 1.....	80 53	
T. Chapman.....	Travaux au phare flottant No. 1.....	79 00	
T. Brossoit.....	Annonces dans l' <i>Echo de Berthelme</i> .....	39 60	
J. P. Jones.....	Construction d'une chaloupe pour le phare de Bois Blanc	105 00	
Lewis Baker.....	Contrat pour balises sur la rivière Ottawa.....	400 00	
W. M. Smith.....	Devis, plans, etc.....	12 00	
G. T. Cary.....	Annonces dans le <i>Mercury</i> .....	32 00	
W. W. McGraith.....	Placement de bouées.....	81 65	

*A reporter*..... 57,283 80

# ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares en amont de Montréal, etc.—Fin.

		\$ cts.	\$ cts.
	Report.....	57,283 80	
Chalmers et Cie.....	Lampes, becs, etc.....	7 85	
J. W. McKeough.....	Divers comptes.....	117 90	
Cie. de Verrerie Union...	Vitres, etc.....	211 39	
Vipon Frères.....	Charbon pour le ph. de la Pointe de la Maison de Pierre	14 19	
J. Herbert.....	Louage de chalands pour le phare de la Grosse Pointe...	14 00	
N. McGillis.....	Lampes, becs, etc.....	50 31	
J. B. Legault.....	Réparations au phare No. 2, de la Pointe Claire.....	10 00	
A. Lockerie.....	Usage d'outils de forgeron.....	12 00	
J. T. Rose.....	Remorquage d'une bateau à voile, ile des Anses.....	25 00	
Smith et Townsend.....	5,000 bardeaux pour le phare de l'île au Chretien.....	11 25	
N. B. Hillborn.....	Bois de construction, etc.....	35 17	
R. Hill.....	Fret sur la brique.....	15 00	
H. M. Cleland.....	Matériaux pour phares.....	57 92	
Oldrea et Horn.....	Voiles, poulies, agrès, phare de l'île au Pigeon.....	23 80	
J. Cummins.....	Réparation du brise-lames, île Pelée.....	250 00	
John Cockburn.....	Chaloupe et rames pour l'île de la Rivière Creuse.....	30 00	
J. Mathewson.....	Emploi de chaland et d'hommes à l'île au Serpent.....	9 00	
Manhard et McDougall...	Bard'x. et bois de const. pour le quai de la batt. de Cole.	29 75	
George Reed.....	Boulons, etc., pour la résidence do	10 15	
A. Bridge.....	Frais de port et télégrammes.....	12 42	
T. Macauley et Cie.....	Papeterie.....	11 53	
Cie. d'Alarme Nationale,	Alarme.....	60 18	
L. J. Belliveau.....	Divers.....	84 83	
J. McIntyre.....	Entretien de la lampe à Kaministiquia.....	16 20	
Cie. ch. de f. St. L. et O.	Fret.....	13 36	
			58,417 00
Moins le montant imputable au compte de construction, savoir:—			
	Construction d'une tour pour cloche d'alarme à Michipicoten.....	893 70	
	do d'une maison de gardien, Killarney.....	780 65	
	Payé à P. Conroy, 23 août, détaillé dans le compte.....	500 00	
			2,174 35
	Total .....		56,242 65

JNO. TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député au ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 2.

RAPPORT DE L'AGENT DE QUÉBEC, POUR L'ANNÉE EXPIRÉE LE  
30 JUIN 1874.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES

AGENCE DE QUÉBEC, 25 novembre 1874.

A l'hon. A. J. SMITH,

Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport annuel de cette agence pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

Par le désastre qui, dès le début de la saison de navigation, a privé cette agence des services du vapeur *Napoléon III*, naufragé le 8 mai dernier, dans la débâcle des glaces qui se fit dans le port de Québec et qui détruisit aussi ou endommagea sérieusement grand nombre d'autres vapeurs et navires à voiles alors en hivernement, les opérations de cette année ont été nécessairement plus ardues que d'ordinaire. L'accroissement que subit tous les ans le nombre déjà considérable des phares, sifflets d'alarme à vapeur, phares flottants, bouées et balises exige, de la part de ce vapeur, conjointement avec le *Druid*, des visites fréquentes pour faire face aux demandes d'approvisionnements et de réparations. Cependant, je suis heureux de dire que, grâce à la louable prévoyance dont votre ministère a fait preuve, en me permettant de garder à chaque station une réserve raisonnable d'huile, de cheminées, de mâches, de combustible, etc., aucune n'a souffert des délais résultant des moyens insuffisants mis à sa disposition pour garder le service sur un pied efficace. Le vapeur *Druid* a fait les opérations fluviales ordinaires jusqu'à Portneuf, en aval de Québec; la goëlette *Dunscomb*, a desservi un grand nombre de phares du Golfe et des Détroits; la goëlette *Nickerson*, ceux de la rive nord du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince-Édouard. Moi-même j'ai profité, pendant la saison, de toutes les occasions favorables pour envoyer par les goëlettes marchandes, des approvisionnements dans toutes les localités qui paraissaient en avoir besoin. Je dois ajouter que, quoiqu'entouré de dangers et de risques, le service a été fort bien exécuté; mais qu'aussi, le besoin d'un bon navire à vapeur, capable de porter au moins 3,000 quarts, est devenu plus évident que jamais; il est également clair que grand nombre d'appareils à feu tournant et de sifflets d'alarme à vapeur exige le contrôle d'un mécanicien pratique qui devrait les visiter le plus souvent possible, avec les instruments et matériaux nécessaires aux réparations. Un feu tournant devenant accidentellement stationnaire peut induire en dehors du chenal les navires qui approchent, de même la cessation d'un sifflet d'alarme, sur lequel on compte tant actuellement, peut entraîner de graves dangers. M. William Barbour a efficacement pourvu à toutes ces choses. Le voyage d'automne dans le Golfe et dans le détroit de Belle-Isle a été fait par le *Lady Head*, dépêché du district de la Nouvelle-Ecosse pour cette fin, et il a duré près de huit semaines. Le capitaine Matson, les autres officiers et l'équipage du *Lady Head* méritent les plus grands éloges par la manière dont ils se sont acquittés du service en question à une époque aussi avancée de la saison, d'autant plus que c'était la première fois qu'ils allaient dans ces localités dangereuses. La goëlette *Dunscomb*, commandée par le capitaine A. Després, a aussi fait quelques voyages extraordinairement rapides et heureusement débarqué une quantité considérable d'approvisionnements à des endroits,—surtout dans le Golfe, le détroit de Belle-Isle et l'Île Anticosti,—dont l'abord par des voiliers est considéré comme extrêmement dangereux, surtout quand une grande partie de l'équipage est occupée dans des chaloupes à débarquer la cargaison et qu'il s'élève soudain un coup de vent qui force à battre en retraite. La goëlette *Nickerson*, commandée



par le capitaine Graburn, a rencontré les mêmes dangers. Commandant, officiers et équipage ont fait leur devoir de la manière la plus louable. Un approvisionnement considérable de charbon, d'huile et d'autres articles nécessaires est tenu en réserve dans le bassin de Gaspé, sous la garde de M. Joseph Eden, maître de havre, pour faire face aux exigences du voisinage du Golfe; et M. Eden a rendu de précieux services par la promptitude et l'efficacité avec lesquelles il a répondu aux demandes. M. Fox, percepteur des douanes, Îles de la Madeleine; M. Bellefeuille, maître du havre de Sorel; le capitaine Jones, de St. Jean, province de Québec; et M. Rooney, du bureau des commissaires du havre de Montréal, ont répondu avec empressement aux demandes que je leur ai faites de favoriser les intérêts de la navigation et le service général de cette agence.

Lors du voyage d'automne du vapeur *Lady Head*, je m'embarquai à son bord à Gaspé et j'allai visiter les colons de l'Île Anticosti qu'on disait être dans un profond dénûment. On trouvera dans ce rapport, sous le titre de "Dépôts d'approvisionnements d'Anticosti," une relation complète de mes actions, ainsi que de la condition et des perspectives des colons.

Quelques-unes des trompes d'alarme qui m'avaient été envoyées par le ministère ont été distribuées aux différents gardiens de phares, et si on les fait fonctionner avec soin, elles rendront de grands services pendant les brouillards et les tempêtes de neige. Celle qu'on a envoyée au gardien du phare de l'Îlet à l'Alouette, près l'embouchure du Saguenay, a remplacé la cloche dont on s'y servait autrefois et s'est fait entendre de beaucoup plus loin; elle est hautement appréciée par les navigateurs qui fréquentent ces parages si sujets aux brouillards. Je recommande respectueusement qu'on en envoie à plusieurs autres endroits, avec instruction de les faire entendre à des intervalles donnés pendant les brouillards et les tempêtes de neige, et qu'on accorde une légère rémunération aux gardiens pour cette besogne supplémentaire et fatigante.

Cette année encore l'huile fournie par MM. Fitzgerald et Cie., de London, Ont., a soutenu la bonne réputation qu'elle s'est acquise. Les lampes et réflecteurs achetés de M. E. Chanteloup sont puissants, du genre le plus moderne et le plus amélioré.

Pendant la saison, presque tous les phares entre Québec et Montréal ont été peints et réparés, et plusieurs améliorés, comme on le verra dans les remarques qui les concernent. Quelques-uns des phares en aval de Québec avaient aussi besoin des réparations, altérations et peinture qui sont également indiqués sous leurs titres respectifs; et il y en a d'autres qui demandent encore à être peints et réparés.

Les attributions que cette agence est appelée à remplir relativement au service côtier et des phares, sifflets d'alarme, dépôts d'approvisionnement, bouées, balises, vapeurs fédéraux, marins naufragés, enquêtes sur les causes des naufrages, police fluviale, goëlettes fédérales préposées à la protection des pêcheries, établissements de pisciculture, etc., emploient tout mon temps et celui de mon personnel.

J'ai l'honneur de vous présenter mes remerciements pour la courtoisie et la confiance dont j'ai été l'objet de votre part et de la part de votre excellent député qui m'a considérablement aidé dans l'accomplissement des devoirs multiples qui me sont dévolus. Aux officiers qui sont sous mon contrôle je suis aussi redevable pour la promptitude et l'empressement avec lesquels ils m'ont aidé à exécuter vos ordres.

Les dépenses faites par cette agence pendant l'année ont été affectées aux services suivants:—

Entretien des phares, sifflets d'alarme, bouées, balises et dépôts d'approvisionnements en aval de Québec.....	\$92,500 00
Entretien des phares en amont de Québec.....	8,487 72
Construction de nouveaux phares.....	35,679 30
Vapeurs fédéraux.....	62,500 00
Police fluviale.....	26,526 66
Croisière fédérale "La Canadienne".....	8,800 00
Police maritime.....	1,532 01
Pisciculture.....	2,621 59
Faux frais.....	1,188 53

Total..... \$239,835 81

Je vais vous présenter des relevés sur chaque service, commençant par celui des côtes et rivières qui comprend les phares, sifflets d'alarme, dépôts d'approvisionnements, bouées et balises.

Pour plus amples détails, voir la liste des phares sur les côtes, rivières et lacs du Canada, Supplément (No. 1) du rapport annuel de la présente année fiscale.

Le district placé sous le contrôle de cette agence commence au détroit de Belle-Ile, Terre-Neuve, et embrasse sur la rive nord, Terre-Neuve, le Labrador, l'Île Anticosti, les Îles de la Madeleine, la Baie des Chaleurs, la côte de Gaspé, les deux rives du fleuve St. Laurent jusqu'à Québec, tous les phares flottants entre Québec et Montréal, tous les phares flottants au débouché du lac Champlain appelé la rivière Richelieu, entre St. Jean et la frontière, et compte :—

113 feux fixes et tournants,	67 bouées,
8 phares flottants,	55 balises,
7 sifflets d'alarme à vapeur,	8 dépôts d'approvisionnements,
8 canons d'alarme,	

et plusieurs autres nouveaux phares en voie de construction ou en projet. Je recommande respectueusement que tous ceux qui seront dorénavant nommés gardiens de feux tournants soient tenus, comme condition préalable de leur nomination, de venir à cette agence plusieurs jours avant leur entrée en fonctions pour recevoir toutes les instructions nécessaires quant à la nature de leurs attributions et aux moyens à prendre pour remédier aux défauts ordinaires. En adoptant cette mesure, on évitera la nécessité d'envoyer, à des frais considérables, un mécanicien pour remettre en ordre de simples pièces de mécanisme temporairement dérangées.

PHARE FLOTTANT DE BELLE-ILE, TERRENEUVE, DÉTROIT DE BELLE-ILE, DÉPÔT DE PROVISIONS ET STATION DU CANON D'ALARME.

Latitude N. 51, 53°0; longitude O. 55°. 12. 15.

Une lumière blanche fixe de premier ordre dioptrique; cinq grandes lampes à mèche plate consomment environ 200 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme est tiré toutes les heures pendant les brumes et tempêtes de neige, et il consomme environ 2,000 livres de poudre par saison, avec une quantité proportionnée de gargousses et d'amorces à friction. Le gardien fait rapport qu'on devrait discontinuer l'emploi des sacs de coton pour la poudre, attendu que le coton ignitié coupé par lambeaux communique le feu à l'herbe et à la mousse, et met ainsi en danger les bâtisses environnantes; il demande qu'on lui donne comme autrefois des sacs de flanelle.

Le dépôt de provisions pour les navires en détresse contient 15 quarts de farine, 7 barils de lard, 5 barils de pois, sucre et thé, 12 saute-en-barque (*pea jackets*), 12 paires de pantalons, 12 paires de caleçons, 12 paires de chaussettes, 12 casquettes, 12 cache-nez, 12 chemises de flanelle, 12 paires de mitaines, 12 paires de bottes, 6 paires de raquettes, 6 paires de mocassins; il contient en outre cette année, 12 couvertes et 2 caisses de viande en conserve qui peuvent être renouvelées suivant les exigences de la situation. Le gardien a un cheval pour transporter l'eau, le combustible et les provisions. Le dépôt est sous la garde de M. Martin Coltin. M. Balfour a fait des réparations au canon d'alarme. La tour et les dépendances ont grandement besoin de peinture et de quelques autres réparations qui seront probablement faites l'année prochaine.

Le rapport suivant sur le mouvement de la glace dans le Déroit a été fourni par M. Coltin.

*Rapport sur le mouvement de la glace dans le Déroit de Belle-Ile, en 1874.*

22 novembre 1873, 8 h. a. m.—Un navire à vapeur de la ligne Dominion, descendant, le dernier vapeur vu dans le Déroit cet automne.

20 décembre—Première glace formée dans le Déroit.

25 décembre—Une assez bonne quantité de glace flottante.

27 décembre—La glace se forme très-forte; les navires auront de la difficulté à passer.

1er janvier 1874—Une grande quantité de glace; très-peu de temps clair; il serait impossible à n'importe quels navires de passer.

9 janvier—La glace passablement éparsée d'un bout du détroit à l'autre.

13 janvier—Beaucoup de temps clair sur la rive sud.

20 janvier—Temps clair à l'ouest; glace éparsée à l'est.

30 janvier—Pas de glace d'ici aux rives du Labrador.

1er février—Une bonne quantité de glace dérivant du N.-E.

10 et 11 février—Une grande quantité de forte glace du nord venant à la dérive; vingt-huit banquises, vingt-six à l'est, et deux à l'ouest d'ici.

17 février—On pourrait voir une bonne quantité de glace, mais elle est interceptée par des mares d'eau.

21 février—Une grande quantité de glace flottante.

28 février—Très-peu de glace dans le détroit.

Du 3 au 12 mars—Vent S.-E., avec pluie et brume. Le 8, un brigantin aperçu au S.-E.

13 mars—De la glace, mais pas en très-grande quantité, dans le détroit.

14 mars—Une petite quantité de glace au sud et à l'ouest; deux steamers et quatorze voiliers en vue.

15 mars—Sept steamers et vingt voiliers dans le détroit.

25 mars—Beaucoup de glace à l'est et au sud, très-peu à l'ouest.

Du 3 au 14 avril—Pas beaucoup de glace dans le détroit.

Du 15 au 16 avril—Forte brise d'ouest; toute la glace sortie du détroit.

Du 20 au 26 avril—Forte brise du N.N.-E. Le SS. *Ice land* (Parsons, commandant) arrêté à l'île. 8 p.m., moins de vent; 11 p.m., le steamer est parti pour le nord, à la recherche de loups-marins. Forte brise de N. E.; une bonne quantité de glace chassée de l'est; pas de glace à l'ouest; un navire à vapeur en vue.

30 avril—Passablement de glace dans le détroit, à l'est et à l'ouest.

5 mai—Pas beaucoup de glace à l'est ou à l'ouest; une grande quantité au S.-E. et S.

12 mai—On ne voit pas beaucoup de glace, rien pour gêner la navigation. Un navire à vapeur venant de l'ouest et allant au sud.

20 mai—Le détroit libre de glace.

29 mai—Un brick allant à ; une barque luttant pour monter.

30 mai—Forte brise, par rafales; la barque lutte encore vis-à-vis d'ici pour monter.

31 mai—La barque est passée à 1 h. p.m., montant; un peu de glace venant de l'est.

3 juin—Une bonne quantité de glace à l'ouest.

4, 5 et 6 juin.—Forte brise d'ouest; le détroit libre de glace.

7 juin—Une barque au sud; une goëlette allant vers le nord.

10, 11 et 12 juin—Violentes bourrasques, avec forte neige et brouillards.

13 juin—Une bonne quantité de forte glace chassée du N.E. par les bourrasques de l'est.

18 juin—Pas de glace au sud et sud-est: passablement au N.O., à l'ouest et à l'est. Grand nombre de bateaux pêcheurs du Labrador essayant de se rendre au nord avec des difficultés évidentes; mais il n'y a pas de glace pour gêner les navires qui passent dans le détroit en allant ou en revenant.

26 juin—Une petite pièce de glace au S.S.E., à une douzaine de milles de distance.

29 juin—Fraîche brise de E.N.E., 10.30 a.m. Le SS. *Manitoba* descendant, le premier navire à vapeur de la ligne Allan vu ce printemps.

MARTIN COLTIN,

*Gardien de phare.*



## PHARE DU CAP NORMAND, DÉTROIT DE BELLE-ILE.

Latitude N. 51°. 38 ; longitude O. 55°. 53' 40".

Feu tournant blanc à éclats se renouvelant toutes les deux minutes ; six lampes No. 1 à mèche ronde avec réflecteurs de 20 pouces ; lanterne en fer, 9 pieds de diamètre ; dimension des vitres, 60x30 par  $\frac{1}{2}$  pouce ; consomme environ 500 gallons d'huile par saison. Ce phare est sous la garde de Henry Locke. En raison de la rareté du combustible dans le voisinage, on a accordé trois tonnes de charbon pour chauffer la tour. M. Barbour a posé sur la tour six étais en fil métallique pour l'empêcher de s'écharder ; longueur des étais, 56 pieds chacun, avec de forts tourniquets à vis ; en outre, six ventilateurs en cuivre qui ont beaucoup amélioré la lumière. Des paratonnerres ont aussi été mis à la tour. En arrivant au cap Normand cet automne, M. Barbour trouva l'appareil tournant arrêté depuis la nuit précédente ; il le fit aussitôt réparer et replacer. Après avoir exploré le voisinage, il constata de plus qu'il ne sera plus possible à l'avenir de trouver du combustible à une distance raisonnable et qu'il faudra nécessairement y envoyer tous les ans au moins dix tonnes de charbon pour chauffer la bâtisse et la tour.

La tour aura besoin d'être peinte de nouveau le printemps prochain.

## PHARE DE FORTEAU, POINTE DES AMOURS, LABRADOR, STATION DU CANON D'ALARME.

Latitude N. 51° 27' 35 ; longitude O. 56° 50' 55".

Lumière dioptrique, blanche et de second ordre ; cinq grandes lampes à mèche plate ; consomme environ 200 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme est tiré toutes les heures en temps de brume et durant les tempêtes de neige, et il consomme environ 1,500 livres de poudre par saison, avec la quantité proportionnée de gargousses et d'amorces à friction. Il est en bon ordre et sous les soins de P. Godier, qui fait aussi des rapports de météorologie à l'observatoire magnétique de Toronto. M. Davis, qui est le propriétaire du débarcadère à cet endroit, permet volontiers que l'on y débarque les provisions, qu'il met à l'abri, en attendant que le gardien vienne les chercher. Le gardien a un cheval pour charrier l'eau, le combustible, etc. La tour aura besoin d'être peinte de nouveau le printemps prochain.

## PHARE DE LA POINTE RICHE, TERRENEUVE, DÉTROIT DE BELLE-ILE.

Latitude N. 50° 41' 50" ; longitude O. 57° 27' 40".

Lumière blanche à éclats se renouvelant toutes les 15 secondes ; douze lampes No. 1 à mèche ronde, avec réflecteurs de 20 pouces. Dimension de la lanterne, qui est en fer, 60 x 30 x  $\frac{1}{2}$ . Elle consomme environ 900 gallons d'huile par saison. Ce phare est sous la garde de M. E. Roy. Il a été fourni cet été d'une trompette d'alarme. L'appareil d'alarme était hors d'ordre depuis six semaines lorsque le *Lady Head* y a fait son voyage d'automne. M. Barbour et ses aides ont dû y mettre quatre jours pour le réparer.

Le gardien fait rapport que les étais en fil métallique posés par M. Barbour à la tour ont été d'une grande utilité en arrêtant complètement ses vibrations, et que les ventilateurs placés dans la lanterne ont considérablement amélioré la ventilation et la lumière. La tour aura besoin d'être peinte de nouveau le printemps prochain.

## PHARE ET SIFFLET D'ALARME DU CAP RAY, TERRENEUVE.

Latitude N. 47° 37 ; longitude O. 59° 18".

Lumière blanche catoptrique à éclats ; éclate toutes les dix secondes ; douze lampes No. 1 à mèche circulaire avec réflecteurs de 20 pouces ; lanterne en fer de 9 pieds de diamètre ; dimension des vitres, 60 x 30 x  $\frac{1}{2}$  pouces ; consomme 900 gallons d'huile par saison. Le sifflet d'alarme a été mis en opération le 20 octobre 1873. Quand M. Barbour visita ce phare, il trouva la tour et le sifflet d'alarme en bon ordre. Le

gardien fait rapport que les étais en fil métallique mis à la tour l'empêchent de trembler, et que les ventilateurs ont considérablement amélioré la ventilation et la lumière. M. Barbour a aussi fixé à la chaudière un nettoyeur qui produit une grande économie de temps et de combustible. La tour aura besoin d'être peinte de nouveau le printemps prochain.

PHARE DU ROCHER AUX OISEAUX, DÉPÔT DE PROVISIONS ET STATION<sup>e</sup> DU CANON  
D'ALARME, ILES DE LA MADELEINE.

Latitude N. 47° 50' 40"; longitude O. 61° 8' 20."

Lumière blanche fixe dioptrique de quatrième ordre; une grande lampe à mèche ronde; lanterne en fer de 10 pieds de diamètre. Le canon d'alarme est tiré toutes les heures pendant les brumes et tempêtes de neige, il consomme environ 2,000 livres de poudre par saison avec une quantité proportionnée de cartouches et d'amorces à friction. Ce phare est sous la garde M. P. Whalen, qui fournit aussi des observations météorologiques à l'observatoire magnétique de Toronto, Ontario. L'hiver dernier la cabane du canon fut renversée et une grande partie du passe-avant emportée par le vent. Le printemps dernier des ouvriers furent expédiés pour construire une nouvelle cabane et faire plusieurs autres ouvrages; toutes les réparations ont été convenablement exécutées. Il y a dans le dépôt de provisions quelques quarts de fleur, sept quarts de lard et trois quarts de bœuf. Le nouvel atterrage et la grue à poinçon qui ont été pratiqués sur le côté ouest épargnent un grand nombre de difficultés et de temps en fournissant un débarquement pour les approvisionnements du phare quand le vent soufflant de l'est empêche le débarquement de ce côté, et *vice versa*. Le canon aura besoin d'un nouvel évent le printemps prochain.

PHARE ET SIFFLET D'ALARME DE L'ETANG DU NORD, ILES DE LA MADELEINE.

Latitude N. 47 33 0; longitude O. 61 58 0.

Feu tournant catoptrique blanc; six lampes No. 1 à mèche ronde avec réflecteurs de 20 pouces; lanterne en bois de 9 pieds 3 pouces de diamètre; dimension des vitres 60 x 28 x  $\frac{3}{8}$  pouces: consomme environ 500 gallons d'huile par saison. Ce phare est sous la garde de M. Timothy O'Brien, mécanicien, et d'un aide. Le sifflet d'alarme a été mis en opération le 10 novembre 1874; le gardien a reçu les instructions ordinaires de le faire résonner pendant les brumes et les tempêtes de neige, de manière à donner deux coups de huit secondes dans chaque minute, avec un intervalle de vingt-deux secondes entre chaque coup, et à se faire entendre, dans les temps calmes ou avec vent favorable à huit ou douze milles, dans les temps orageux ou avec vent contraire à trois ou six milles, selon l'état de l'atmosphère. Il a fallu faire changer de place à la construction qui contient le sifflet d'alarme,—ce qui était très-difficile—et la transporter à une distance de 1200 pieds, à proximité d'un cours d'eau fraîche et dans une meilleure position pour obtenir le son.

PHARE DE L'ILE AMHERST, ILES DE LA MADELEINE.

Latitude nord 47° 13' 0"; longitude O. 61° 58' 0".

Feu tournant catoptrique, rouge et blanc, alternant toutes les trente secondes; quatre lampes No. 1 à mèche ronde, réflecteurs de vingt pouces; dimensions des vitres 60x30x $\frac{3}{8}$  pouces. Il consomme environ 500 gallons d'huile par saison. M. W. Cormier en est le gardien. M. Barbour a fait poser un paratonnerre à la tour et quatre-vingts pieds de chaîne à l'appareil tournant; il a aussi envoyé le printemps dernier quatre étais en fil métallique avec tourniquets à vis pour la tour. Celle-ci a besoin d'être peinte de nouveau.

PHARE DE L'ILE ENTRY, ILES DE LA MADELEINE.

Latitude N. 47, 16, 30, longitude O. 61, 42.

Feu rouge fixe catoptrique, érigé sur le côté nord-est de l'île Entry, à 90 pieds



au-dessus du niveau de la mer, fut mis en opération le 20 avril 1874. Dans les temps clairs, cette lumière sera probablement aperçue à une distance de 12 milles de tous les points de la boussole, excepté de E. S. E. quart N. où elle est interceptée par les hautes terres de l'île. La tour est une construction carrée en bois, 28 pieds de hauteur, avec logement du gardien y attaché, et peinte en blanc; elle contient six lampes, 4 No. 1 à mèche ronde et 2 grandes à mèche plate; six réflecteurs, 4 de 21½ pouces de diamètre et 2 de 20 pouces de diamètre; lanterne en fer, 7 pieds 8 pouces de diamètre; dimension des vitres, 36 x 28 x ¾ : consomme environ 500 gallons d'huile par saison. La bâtisse a été en partie recouverte en bardeaux et repeinte l'été dernier. La cheminée a été allongée.

## DÉPÔTS DE PROVISIONS D'ANTICOSTI.

### RAPPORT D'UNE MISSION A L'ÎLE ANTICOSTI.

QUÉBEC, 26 octobre 1874.

A WILLIAM SMITH, ECUIER,

Député ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.

Monsieur,—J'ai l'honneur de faire rapport que, conformément à des instructions reçues de votre ministère, je partis de Québec pour Gaspé le 22 septembre dernier et me suis activement occupé à distribuer des approvisionnements aux phares du Golfe à bord des goélettes fédérales *J. W. Danscomb* et *J. H. Nickerson*, en attendant l'arrivée du vapeur fédéral *Lady Head* à bord duquel je m'embarquai pour Anticosti.

Après une traversée très-orageuse depuis le bassin de Gaspé, nous arrivâmes à la baie du Renard le 11 : je débarquai immédiatement, accompagné de Joseph Eden, éc., juge de paix (maître du havre de Gaspé), du capitaine Matson du *Lady Head*, et de M. Barbour, mécanicien.

Je trouvai en cet endroit une colonie composée de vingt familles, dont 19 étaient venues de Terre-Neuve sous les auspices de la compagnie d'Anticosti, et l'autre de l'Île du Prince-Edouard. Je les priai de venir me voir à un endroit que je leur fixai, et quand ils y furent réunis quelque temps après, je leur parlai à peu près en ces termes :

Le gouvernement a été informé que, nonobstant la quantité considérable de provisions qu'ils avaient retirées du dépôt établi par lui dans le but spécial de secourir les marins qui pourraient faire naufrage sur la côte, ils étaient encore dans les privations et seraient obligés de recourir à la même source pour vivre durant l'hiver. Vu ces circonstances, le gouvernement prévoit que si des naufrages survenaient, les moyens adoptés par lui pour secourir les naufragés seraient frustrés ; en conséquence il m'a donné ordre de venir avec un de ses navires pour les amener hors de l'île et les établir dans un endroit où ils pourront gagner leur subsistance, et je les priai de se tenir prêts le plus tôt possible à embarquer dans le steamer qui attendait.

A cela, les chefs de famille répondirent qu'ils n'avaient aucun endroit où aller ; qu'ils étaient partis de Terre-Neuve à la sollicitation de la compagnie d'Anticosti qui avait distribué dans leur voisinage des circulaires les invitant à aller s'établir dans l'île où, leur disait-on, ils recevraient de la compagnie d'amples secours dans les choses nécessaires à leur établissement. Cependant, en abordant à l'île, ils n'avaient trouvé ni maisons, ni terres défrichées et très-peu de provisions ; de jour en jour on leur avait fait des promesses, mais après avoir longtemps attendu vainement, ils avaient été envoyés à la Baie du Renard et s'étaient immédiatement mis à se construire des maisons. Les secours de vivres promis par la compagnie n'étant pas venus, ils n'avaient pu faire des provisions pour l'hiver, et l'automne venu ils étaient en proie à un découragement complet, lorsque le *Napoléon III* arriva avec les provisions destinées aux dépôts et qui leur permirent de lutter contre la mort. Au printemps ils avaient pris une quantité de poissons suffisante pour les faire vivre, et ils vendaient le produit de leur pêche à des négociants qui leur donnaient des provisions en retour ; car la compagnie, quoique regorgeant de quincaillerie et d'articles de fantaisie, n'avait que très-



peu de provisions de cette nature. De fait, la preuve de mauvaise administration est partout évidente, M. Forsyth en est la victime à un très-haut degré, car il y a pour des milliers de piastres de marchandises parfaitement inutiles pour les colons d'Anticosti. Cependant, la situation paraissait devoir s'améliorer, et quoique vivant encore dans une condition gênée, ils espéraient faire mieux à l'avenir; ils avaient aujourd'hui de bonnes maisons qu'ils préféraient à celles qu'ils avaient laissées; la terre était excellente; la végétation rapide et extrêmement abondante; de bons engrais à leur portée; beaucoup de bois, de la bonne eau, de bonnes demeures, la meilleure des pêches, et qu'ils avaient de la répugnance à partir.

Ils dirent que la saison actuelle n'avait pas été favorable pour la pêche, ni là ni sur d'autres parties des côtes, et cela, joint à leur arrivée récente, les avait pris au dépourvu à l'approche de l'hiver. Au soutien de leur assertion sur l'excellence de la terre, on me fit voir les récoltes d'un M. Marshall qui était venu de l'île du Prince-Edouard et avait défriché une petite pièce de terre. Pour chaque minot semé, il avait récolté quarante minots de pommes de terre; la culture des choux, navets, carottes, pois, panais, etc., avait été également heureuse, et les légumes qu'on me montra étaient très-considérables. Les gens me dirent qu'ils ne pouvaient désirer une meilleure localité pour s'établir, et qu'ils n'avaient besoin que d'un peu de temps pour se mettre au-dessus de leurs affaires.

Trouvant l'aspect des choses si favorable, je me décidai à adopter un nouveau plan d'action. En conséquence, je fis mander chaque chef de famille et lui posai les questions qui suivent:—

1. D'où venez-vous ?
2. Combien de temps avez-vous passé ici ?
3. Quel âge avez-vous ?
4. De combien de membres se compose votre famille ?
5. De ce nombre combien sont en état de vous aider ?
6. Combien de bateaux, de filets etc., avez-vous ?
7. Quelles sont les provisions que vous avez pour votre subsistance et celle de votre famille durant l'hiver ?

Les réponses que je reçus à ces questions me révélèrent que la plupart de ces gens venaient de la Baie Guerrie, ou autres ports de pêche de Terre-neuve; qu'ils étaient venus à la Baie du Renard dans l'automne de 1873, et qu'ils étaient âgés de trente à quarante ans, seulement trois ayant atteint de cinquante à soixante ans (d'ailleurs sains et forts), et le reste comptant de vingt-cinq à quarante-cinq ans. La moyenne de chaque famille était de quatre personnes, le chiffre total de la population étant de 82; en outre on peut dire que chaque famille contient deux ou trois personnes en état de travailler. Pour ce que je pourrais peut-être appeler leur avoir, j'ai trouvé que chaque famille possédait un ou deux bateaux convenables et neufs, ainsi que des filets; et quant aux provisions, que sept familles pourraient passer l'hiver sans secours, tandis que treize familles n'avaient des vivres que pour à peu près le tiers de la saison rigoureuse.

Muni des informations ci-dessus, je me consultai avec les messieurs qui m'accompagnaient, et nous arrivâmes à la conclusion que ces gens paraissaient sobres, intelligents et habiles pêcheurs, qui, à leur arrivée dans l'Isle, avaient perdu beaucoup de temps en se fiant aux secours promis par la Compagnie, mais qui, depuis qu'ils avaient commencé à ne compter que sur leurs propres efforts, avaient fait autant de progrès qu'on peut en attendre de nouveaux colons en quel que lieu que ce soit. Ils s'étaient construits ou procuré de bonnes maisons, des embarcations convenables et des filets. Ils avaient l'avantage de posséder un sol des plus propres à la culture des légumes, et se trouvant en outre dans le voisinage de riches pêcheries, ils avaient témoigné un ardent désir de rester définitivement dans l'Isle, s'attendant que plusieurs de leurs amis seraient heureux de venir les rejoindre. Après avoir considéré qu'un peu de secours donné maintenant permettrait à ces colons de se soutenir seuls à l'avenir, et devenir le noyau d'un grand établissement de pêche, tout en déchargeant le gouvernement de la nécessité d'entretenir des dépôts d'approvisionnement dans le voisinage, j'assemblai de nouveau les colons et leur demandai de choisir pour les repré-

senter un des leurs auquel je ferais connaître mes intentions. Leur choix fut unanime et tomba sur M. Robert Tooke. Je leur dis alors que j'allais prendre sur moi de leur distribuer des pommes de terre pour semence, à condition qu'ils creuseraient pour les conserver une bonne cave à l'épreuve de la gelée, et qu'elles resteraient sous les soins de M. Tooke jusqu'à ce qu'elles seraient requises. Ils y consentirent avec empressement, et chaque famille s'étant engagée à préparer pour le printemps une étendue de terre suffisante, je laissai à chacune d'elles un quart de pommes de terre pour servir à la semence, et en distribuai aussi à chaque ménage un autre quart pour être consommées durant l'hiver comme préventif contre le scorbut. Ayant calculé ce qu'il faudrait de provisions pour permettre à ces gens de passer l'hiver, je distribuai en conséquence trente-cinq quarts de farine de maïs, deux quarts de lard, un quart de farine d'avoine et trois quarts de pois, avec les trente-cinq quarts de pommes de terre déjà mentionnés.

Je crus plus sage d'adopter le plan de distribution immédiate ; autrement les colons auraient eu à faire de 15 à 20 milles en petits bateaux pour se rendre au dépôt d'approvisionnement, peut-être par des temps périlleux, et il n'est pas improbable que poussés à bout par les privations ils intimideraient et molesteraient les gardiens, qui, vivant seuls comme ils le font, dans des lieux isolés, se verraient privés des égards dûs aux gardiens de la propriété publique.

Je leur dis que ces provisions avaient été destinées à leur usage en attendant qu'on leur fît quitter l'île, mais, comme ils avaient manifesté un si grand désir de rester, que cette mesure avait été prise afin de leur donner autant que possible l'avantage de conserver leur établissement ; mais, en même temps, je leur donnai clairement à entendre que cette distribution de provisions ne pourrait jamais être renouvelée, et que dorénavant ils auraient à dépendre entièrement de leurs propres ressources, et que si, l'été prochain, leur état ne leur permettait pas de faire face à l'hiver suivant, ils auraient à se décider de laisser l'île et chercher ailleurs un lieu de résidence. Ces gens reconnurent n'avoir aucun titre à l'assistance du gouvernement canadien ; ils se disaient reconnaissants pour le secours qui leur avait été apporté, et exprimèrent une grande confiance dans leur avenir. Je leur fis en partant cet avertissement, que j'emportais avec moi une liste complète de leurs noms, leur condition et leurs avantages, que je remettrais au gouvernement, lequel verrait à ce que les engagements pris avec moi fussent remplis ; qu'à cette fin une croisière du gouvernement les visiterait l'été prochain, et toute personne qui n'aurait pas rempli ses promesses serait forcée de laisser l'île.

Nous nous rendîmes ensuite à la Baie Anglaise où nous arrivâmes le jour suivant. J'y trouvai un établissement considérable d'environ quarante familles, formant un total de quelque 200 personnes, toutes confortablement logées, chaque maison étant entourée d'une certaine petite étendue de terre défrichée. La plupart sont des Néolandais, et tous ont été plus à même de prospérer, grâce à leur plus long séjour et à leurs succès dans leurs appels à la Compagnie. Un des plus vieux colons, un Néolandais, avait 140 quarts de pommes de terre dans sa cave, avec à peu près 200 choux, outre des navets et des carottes, etc. ; les deux tiers des colons avaient chacun quelques quarts de pommes de terre pour leur consommation, et de la semence en suffisante quantité pour leurs lopins respectifs de terre défrichée ; mais ils avaient peu ou point de farine. Je fis ici la même chose qu'à la Baie du Renard. On avait pris peu de poisson et celui-ci avait été échangé. Je distribuai 51 quarts de maïs et de fleur, 2 quarts de lard, 3 quarts de pois et 1 quart de farine d'avoine.

Ces gens sont pleins de confiance en leur futur succès—leur terre est d'une qualité supérieure, et ils jouissent d'une jolie baie où ils trouvent un abri pour leurs bateaux. Les pêcheurs de la rive nord et du Labrador disent qu'ils sont prêts à traverser et acheter toutes les pommes de terre et les légumes dont pourront disposer les habitants. Ceux-ci semblent disposés à cultiver beaucoup de terre, et tout porte à croire qu'ils sont de bonne foi. L'établissement contient plusieurs colons qui habitent l'île depuis quinze à vingt années, mais je regrette de le dire, ce sont eux qui sont les plus pauvres ; ils pourront sans doute plus tard mieux se tirer d'affaire, vû que les nouveaux et plus industriels colons pourront leur procurer de l'ouvrage lorsque la faim les aiguillon-



nera assez pour les forcer à travailler. Dans un an, je crois qu'il y aura en cet endroit assez de gens suffisamment à l'aise pour porter secours à tous les naufragés qui pourront être jetés sur les côtes du voisinage, et par là permettre au gouvernement de fermer les dépôts de la Pointe Occidentale et de la Baie Ellis.

Nous visitâmes ensuite la Baie Ellis, où j'appris que la goëlette "Dunscomb" avait transporté deux familles pauvres, composées de ci-devant employés de la Compagnie, sans pouvoir, pour cause de maladie, en transporter une troisième qui se trouvait dans un égal dénûment. Il n'y a que peu de colons dans le voisinage, et tous sont arrivés il y a longtemps. Je laissai au dépôt 4 quarts de fleur, 1 de pois, 1 de farine d'avoine, afin d'être distribués en cas de besoin à la Baie aux Fraises où l'on dit qu'il est probable qu'il se fera sentir. A la Baie Ellis, je visitai la ferme du Capitaine Setter, qui a réussi à élever quelques-unes des plus belles bêtes à cornes que j'aie vues. Sa race d'Ayrshire est d'une grande supériorité—un taureau de deux ans et une génisse de cette race qu'il compte parmi ses bestiaux feraient honneur à n'importe quel troupeau : mais pour quelque raison demeurée inexplicable, tandis que le Capitaine Setter réussit si bien, à tout autre endroit, même à quelques milles seulement, les bêtes à cornes, après dix-huit mois de séjour dans l'île, perdent l'appétit et meurent. Il n'en est pas de même cependant des chevaux et des cochons, car ils semblent prospérer partout.

L'endroit que nous visitâmes ensuite est la Pointe Sud-Ouest, où nous arrivâmes de bonne heure le jour suivant et trouvâmes sept familles néerlandaises dans un grand dénûment. Elles n'avaient point de pommes de terre; c'est à peine si quelques-unes d'elles avaient un peu de farine, et rien autre chose. Dans une famille, je regrette de le dire, la mère de six enfants était devenue folle par la peur de les voir mourir de faim. Je découvris que cette grande misère était due à la confiance exclusive que l'on avait reposée en la Compagnie, ainsi qu'à l'insuccès de la pêche dans le voisinage. M. Pope, qui remplit non-seulement les fonctions de gardien du phare mais encore celle de magistrat, témoigna de leur bon caractère à tous. M. Pope est aussi le plus heureux d'entre les colons pour l'exploitation du sol; il adopte tous les plans de culture les plus approuvés, et ses jardins et ses champs sont regardés avec envie; ses étables et autres dépendances, bâties à ses propres frais, sont dignes d'un cultivateur de première classe; tandis que dans la tour où il demeure, l'on peut rencontrer tout ce qui distingue une famille cultivée et polie, manifestant un goût évident pour la littérature, la musique, le dessin, etc. Après m'être parfaitement renseigné des colons de la localité, je laissai pour eux des pommes de terre de semence sous la garde de M. Pope, à la condition qu'ils défricheraient suffisamment de terre pour les planter; je distribuai aussi par l'entremise du même monsieur trente-cinq quarts de fleur et de maïs, quarante-huit de pommes de terre et deux de lard, deux de pois, et un de farine d'avoine. Ayant fini mon inspection, je me dirigeai vers Gaspé, où j'arrivai à temps pour prendre le vapeur pour Québec.

En terminant mon rapport, je désire faire remarquer qu'en tout j'ai eu soin de consulter mes compagnons, que j'ai étudié à la fois la position présente et future de ces colons vis-à-vis du gouvernement, et je dois assurément dire que mon opinion bien arrêtée est que le côté nord de l'île Anticosti offre de grands avantages pour les colons qui seraient disposés à combiner la pêche et la culture des légumes. L'île est le centre du golfe, entourée de pêcheries de toutes sortes; on y trouve l'eau, le bois en abondance, un sol des plus riches, avec à proximité, quand le besoin s'en fait sentir, une inépuisable quantité d'engrais provenant de plantes marines en décomposition. Elle est visitée par des centaines de commerçants qui, en échange du poisson, apportent tout ce dont les habitants peuvent avoir besoin; et je pense que le jour n'est pas loin, où du sein de cette sauvage solitude l'on verra s'élever plusieurs florissants villages, et il n'y aura ainsi bientôt plus de nécessité pour le gouvernement d'entretenir les dépôts d'approvisionnement actuels à la Pointe Heath, la Pointe Occidentale, la Baie Ellis et la Pointe Sud-Ouest.

Les maisons et la terre sont bonnes, et Anticosti offre des avantages inconnus au pauvre colon du Labrador et de la rive nord, qui non-seulement ne vit que dans des huttes bâties de roches couvertes de mousse, mais n'a pas un seul pouce de terre



propre à la culture, et est obligé de garder six ou huit chiens-loups pour charroyer d'une distance de plusieurs milles le bois de chauffage que lui fournissent les sapins rabougris de l'intérieur, afin d'empêcher sa nombreuse famille de périr de froid pendant les huit ou neuf tristes mois d'hiver contre lesquels il lui faut lutter. Il y a aussi plusieurs pauvres pêcheurs, vivant sur les sables arides des environs de Gaspé, qui amélioreraient considérablement leur condition, en traversant à l'Ile Anticosti pour y cultiver un lopin de cette riche terre que baignent les eaux de la Baie du Renard, celles de la Baie Anglaise et autres.

J'ai l'honneur d'être, Monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. U. GREGORY,

Agent, Ministère de la Marine et des Pêcheries, Québec.

POINTE HEATH—PARTIE EST DE L'ILE ANTICOSTI—PHARE ET DÉPÔT D'APPROVISIONNEMENT.

Latitude N. 49° 6' 30" ; longitude O. 61° 42' 30".

Lumière catoptrique fixe et blanche ; 17 lampes No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 21 pouces : consomme environ 400 gallons d'huile par saison. La lanterne est en métal à canon, et a 13 pieds de diamètre. Elle est sous la garde de M. T. Gagné. Le dépôt contient le même approvisionnement que celui de Belle-Isle et d'ailleurs. Y ont été secourus durant l'année, le capitaine et quatre hommes de l'équipage du vaisseau *Confredrique*, naufragés à la Baie du Renard, le 24 août 1873, ainsi que le capitaine et l'équipage, composé de six hommes, du brigantin *Alexina*, de St. André, P. Q., naufragés en cet endroit le 19 novembre de la même année, ainsi que quelques nouveaux colons en détresse de la Baie du Renard. La tour du phare aura besoin d'une nouvelle couche de peinture le printemps prochain.

POINTE SUD—ILE ANTICOSTI—PHARE ET DÉPÔT D'APPROVISIONNEMENT.

Latitude N. 49° 23' 45" ; longitude O. 65° 35' 46".

Lumière catoptrique avec éclats toutes les 20 secondes ; 12 lampes No. 1 à mèche ronde ; réflecteurs de 20 pouces ; lanterne de 9 pieds de diamètre ; dimension des vitres 60 x 30 x  $\frac{1}{2}$  pouces : consomme environ 950 gallons d'huile par saison. Le sifflet d'alarme se fait entendre durant la brume et les tempêtes de neige pendant dix secondes chaque minute. Vu la proximité du bois, le gardien peut se procurer une grande partie du combustible qui lui est nécessaire, le ministère lui ayant fourni un cheval qu'il entretient à ses propres frais, et une allocation raisonnable lui est faite pour chaque corde de bois. Les articles du dépôt d'approvisionnement sont les mêmes qu'à Belle-Isle, le tout étant sous le contrôle de M. D. Têtu, aidé d'un bon mécanicien et d'un assistant. M. Barbour visita le phare, examina le sifflet d'alarme et le trouva propre et en bon ordre. Il y plaça un nouveau mécanicien avec instruction de garder la machine en aussi bon ordre qu'il l'avait reçue. Le capitaine Després visita aussi la localité cet automne et trouva les constructions érigées par le gardien, M. Têtu, bien faites eu égard aux frais qu'elles avaient entraînés. La tour aura besoin d'être badigeonnée le printemps prochain. Le dépôt d'approvisionnement a pu procurer pendant tout l'hiver des secours au capitaine et à huit hommes de la barque *Renfrewshire*, naufragés en cet endroit le 27 octobre 1873. Durant l'automne 1874, le navire *Shandon* fit aussi naufrage dans le voisinage le 9 octobre, et l'équipage comprenant le capitaine et 24 hommes reçurent aussi des secours du dépôt.

POINTE SUD-OUEST—ILE ANTICOSTI—PHARE ET DÉPÔT D'APPROVISIONNEMENT.

Latitude N. 49 23 45 ; longitude O. 63 35 46.

Feu tournant catoptrique blanc, laissant un intervalle d'une minute entre chaque éclat ; 21 lampes No. 1 à mèche plate, avec réflecteurs de 21 pouces ; lanterne en métal à canon de 13 pieds de diamètre : consomme à peu près 900 gallons d'huile par saison. Le dépôt d'approvisionnement contient le même montant d'articles que celui de Belle-Isle. Le tout est en excellente condition et sous le contrôle de M. E.

Pope. Relativement à ce monsieur, quant à ce qui regarde les précieux services qu'il a rendus en se dévouant au sauvetage et aux secours des naufragés, les remarques contenues dans le rapport de l'an dernier sont corroborées par l'extrait suivant du *Morning Chronicle* du 23 mai 1872, intitulé : "Rapport du capitaine Redden, de la barque *Russia* de Sligo, naufragée près la pointe Sud-Ouest, Anticosti :

"Le 6 décembre à 4 heures p. m., nous prîmes une bordée de tribord ; la mer couvrait entièrement le bâtiment ; l'équipage était complètement épuisé. A 6 heures p. m., nous avions la lumière de la pointe S. O., (Anticosti) à environ 10 milles S. S. E. ; le vaisseau dérivant rapidement vers le rivage, nous préparâmes l'ancre de tribord, et arrivés à dix brasses d'eau—la lumière étant à environ sept milles au S.  $\frac{1}{2}$  E.—nous le lâchâmes, et filâmes trente brasses de câble. L'ancre ne prit pas sur le récif, et le vaisseau frappa lourdement, la mer couvrant entièrement le vaisseau, balayant bateaux, coqueron, bastingues, écoutilles et plusieurs des haubans, brisant la cabine et tout son contenu. Pendant la nuit, le fond du bâtiment creva et la mer emporta la partie de la cargaison qui se trouvait dans la cale à l'eau. Le 7, le vent continua avec forte mer, le vaisseau se brisant rapidement ; je coupai le grand-mât de misaine ; Laughlin McLaughlin, matelot, tenta d'atteindre le rivage sur un radeau, mais fut emporté et noyé. A 11 h. a. m., M. Pope, le gardien du phare, descendit sur la glace vis-à-vis le vaisseau, mais ne put communiquer avec nous. A 4 h. p. m., le maître d'équipage, Hugh Harrison, tenta de se rendre au rivage sur un radeau, mais fut emporté au milieu du frasil ; il fut cependant vaillamment secouru par le gardien, au risque imminent de sa propre vie, et après de longs efforts presque surhumains, M. Pope réussit à le traîner, épuisé et insensible, à travers un quart de mille de glaces flottantes jusqu'au rivage. Le gardien et son assistant le transportèrent presque insensible sur un rocher où ils avaient allumé la veille un feu dans les bois, et passèrent la nuit à frictionner et réchauffer ses membres complètement gelés.

"Le 8, à la pointe du jour, nous fîmes un radeau, avec lequel nous pûmes nous rendre à terre en deux voyages, grâce à l'aide que nous donnèrent le gardien et son assistant à travers le frasil et la glace flottante.

"Nous étions tous beaucoup épuisés et plus ou moins gelés. Nous nous dirigeâmes vers le phare, où nous fûmes reçus avec bonté et hospitalité ; et durant l'hiver nous fûmes l'objet de toutes les attentions et de tous les soins possibles, ce qui fut le salut de plusieurs d'entre nous qui étaient malades et avaient été dangereusement gelés. En mon nom et au nom du reste de l'équipage, je désire exprimer ma sincère gratitude envers M. et Madame Pope et leur famille pour leurs généreuses attentions et leur libéralité en nous fournissant du linge de lit, des habillements et des provisions, qui manquaient au dépôt du gouvernement. Sans cela nous aurions été bien misérables, vu que les provisions du gouvernement sont de qualité bien inférieure et presque immangeables pour des personnes malades comme nous l'étions. Ce serait une grande satisfaction pour moi, si ce rapport parvenait à attirer l'attention du gouvernement sur la conduite méritoire du gardien du phare, M. Pope, et de son assistant, et sur les égards constants qu'ils ont eus pour moi et mon équipage.

(Signé)

THOMAS REDDEN,

Patron de la Barque "*Russia*."

Cette année, neuf des naufragés de la barque *Renfrewshire*, périe à la Pointe-Sud, reçurent de lui l'hospitalité et des soins durant tout l'hiver. Dans l'automne de 1874, la barque *Maggie Lauder* fit naufrage sur la Pointe sud-ouest, et l'équipage, qui comprenait le capitaine et 19 hommes, reçut des secours du dépôt par l'entremise de M. Pope ; le jour suivant, le 6 novembre, la barque *Davntless* fit aussi naufrage au même endroit, et l'équipage, composé du capitaine et de 17 hommes, reçut comme toujours de l'assistance. Durant l'année dernière des secours furent aussi distribués aux colons qui se trouvaient dans la misère. Le gardien a l'usage d'un cheval pour le charroiage du combustible, de l'eau et d'autres provisions. La tour du phare aura besoin d'être réparée le printemps prochain.



## DÉPÔT D'APPROVISIONNEMENT DE LA BAIE ELLIS.

Ce dépôt dont la garde est confiée au capitaine R. Setter, renferme la même quantité de provisions, vêtements, etc., que la station de Belle-Isle. Durant l'hiver 1873, presque toutes les provisions furent consommées par les nouveaux colons, et remplacées dans l'été 1874.

## PHARE DE LA POINTE OCCIDENTALE, ÎLE ANTICOSTI, STATION DU CANON D'ALARME ET DÉPÔT D'APPROVISIONNEMENT.

Latitude N. 49° 52' 30; longitude O. 64° 31' 40.

Lumière dioptrique blanche fixe de deuxième ordre; 5 grandes lampes à mèche plate; lanterne de fer de dix pieds et trois pouces de diamètre: consomme environ 220 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme est tiré toutes les heures durant la brume et les tempêtes de neige, et consomme 1,200 livres de poudre par saison, avec une quantité proportionnelle de cartouches et d'amorces à friction. Une quantité de provisions et autres approvisionnements semblables à ceux de Belle-Isle sont renfermés dans le dépôt, en bonne condition, sous la garde de L. Malouin. Le gardien a la jouissance d'un cheval pour le charroyage de l'eau, du combustible et des provisions. Un certain nombre de nouveaux colons dans la misère reçurent des secours au dépôt. La tour aura besoin d'une nouvelle couche de peinture le printemps prochain.

## PHARE DE LA POINTE CARLETON, BAIE DES CHALEURS.

Latitude N. 48° 5' 15; longitude O. 66° 7' 0.

Lumière catoptrique rouge et fixe; 5 grandes lampes à mèche plate; réflecteurs de 18 pouces; consomme environ 180 gallons par saison. Il est en bon ordre et sous les soins de M. E. Landry.

## PHARE DE PASPÉBIAC, BAIE DES CHALEURS, SUR LA POINTE.

Latitude N. 48° 0' 54", longitude O. 65° 14' 20. "

Lumière catoptrique fixe et blanche; 2 lampes No. 1 à mèche ronde et 1 lampe No. 1 à mèche plate; réflecteurs de 25 pouces.; Il consomme environ 120 gallons d'huile par saison. Le tout est en bon ordre et sous la garde de M. L. Strong. Un brise-lames a été construit en cet endroit l'été dernier pour protéger les fondations du phare contre l'action de la mer pendant les grandes marées. en même temps qu'un hangard. La tour a aussi été badigeonnée et réparée.

## PHARE DE LA POINTE MAQUEREAU BAIE DES CHALEURS.

Latitude N. 48° 12' 30"; longitude O. 64° 46' 12".

Ce phare,—qui est neuf—est un feu tournant catoptrique rouge et blanc, faisant une révolution complète en deux minutes; il est à cinquante-six pieds au-dessus de l'eau à marée haute, et en temps clair sera probablement aperçu à 12 milles de distance. La tour est carrée, en bois, a vingt-sept pieds de haut, et est peinte en blanc. Le phare fut allumé pour la première fois le 15 août 1874. Il est sous la garde de Alexander Brotherton. La lanterne a neuf pieds de diamètre.

## PHARE DU CAP DÉSESPOIR, BAIE DES CHALEURS.

Latitude N. 48° 25' 40"; longitude O. 64° 18' 20."

Ce phare,—qui est neuf—est un feu tournant catoptrique blanc, avec un intervalle d'une demi-minute entre chaque éclat. En temps clair il pourra probablement être aperçu à une distance de quinze milles. Il est à une hauteur de quatre-vingt-dix pieds au-dessus de l'eau à marée haute. La tour est carrée, en bois, 18 pieds de haut, peinte, en blanc, avec toit rouge. Le phare fut allumé pour la première fois le 1 Septembre 1874. Il est sous la garde de M. John Beck. La lanterne a neuf pieds de diamètre.



## PHARE DU CAP DE LA TÊTE BLANCHE. RADE DE PERCÉ.

Latitude N. 48° 30' 30" ; longitude O. 64°, 13' 5".

Ce phare—qui est également neuf—est une lumière catoptrique blanche fixe ; il fut allumé pour la première fois le 6 novembre 1874. Il est à une hauteur de 138 pieds au dessus de l'eau à marée haute, et en temps clair sera probablement aperçu à une distance de 13 milles. La tour est carrée, en bois, haute de vingt pieds, peinte en blanc. Elle est sous la garde de M. Charles Bourget. Dimensions des vitres, 36 x 30 x  $\frac{1}{4}$  pouces. Six lampes No. 1 à mèche ronde.

## PHARE DU BASSIN DE GASPÉ, POINTE O'HARO, SUR LE QUAI.

Sous la garde de M. Joseph Eden, maître du havre. Lumière catoptrique rouge. Indique le havre.

## PHARE FLOTTANT DE GASPÉ, PLAGE DE SABLE.

Latitude N. 48° 50' 45" ; longitude O. 64° 34' 30 "

Ce vaisseau mouillé à l'extrémité de la Pointe, a deux lanternes dioptriques, l'une rouge et l'autre blanche. La lumière rouge est à vingt-neuf pieds du pont et la lumière blanche à une hauteur de trente-cinq pieds. Le vaisseau est peint en rouge, avec les mots " Light Vessel " écrits sur les côtés. Il est sous la garde du capitaine N. Asch.

## PHARE DE LA POINTE GASPÉ. SIFFLET D'ALARME A VAPEUR.

Latitude N. 48° 45' 30" ; longitude O. 64° 9' 15. "

Lumière catoptrique rouge fixe ; 2 lampes No. 1 à mèche ronde, et 2 lampes No. 1 à mèche plate ; réflecteurs de 20 pouces ; dimensions des vitres 28 x 60 x  $\frac{3}{8}$  pouces ; la lanterne est en bois : consomme à peu près 250 gallons d'huile par saison et fut mise en opération le 7 octobre 1873. Le sifflet d'alarme a commencé à fonctionner au printemps de 1874. C. Esnouf, gardien. Un nouveau chemin entre le phare et le sifflet d'alarme a été complété cet automne. La tour aura besoin de réparations considérables au printemps prochain. J'ai personnellement visité cet endroit.

## PHARE DU CAP DES ROSIERS—STATION DU CANON D'ALARME.

Latitude N. 48° 51' 57" ; longitude O. 64° 12' 0".

Lumière dioptrique de premier ordre blanche fixe ; 5 grandes lampes à mèche plate ; dimensions des vitres, 24x28, 39 $\frac{1}{2}$ x28, 25 $\frac{1}{2}$ x28x $\frac{1}{4}$  pouces : consomme environ 220 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme est tiré toutes les heures en temps de brume et pendant les tempêtes de neige, et consomme environ 1,500 livres de poudre, avec une quantité proportionnée de cartouches et amorces à friction. Sous la garde de M. A. Trudeau, qui est en même temps opérateur du télégraphe et fournit des rapports météorologiques à l'observatoire magnétique de Toronto. La tour aura besoin d'une couche de peinture et de quelques réparations, le printemps prochain.

## PHARE DES SEPT ILES. \*

*Rapport du commandant Lavoie sur le site le plus avantageux pour la reconstruction de ce phare.*

SEPT-ILES, 4 juillet 1874.

A. J. U. Gregory, Ecr.

Agent du ministère de la Marine et des Pêcheries, à Québec.

MONSIEUR,—En réponse à votre lettre en date du 11 juin, au sujet de la construction du phare des Sept-Îles, permettez-moi de vous informer que le 3 de juillet, ayant pris avec moi le capitaine et le contre-maître de *La Canadienne*, ainsi qu'un autre capitaine côtier, tous trois hommes d'expérience, nous nous rendîmes à l'île Carousel, et examinâmes scrupuleusement tous les endroits de cette île où un phare pourrait être le plus avantageusement placé ; et, après avoir pesé attentivement les raisons militant

en faveur de tel ou tel endroit particulier, nous arrivâmes à la conclusion qu'il ne pouvait se trouver un meilleur site pour un phare que celui de l'ancien. Le site où était bâti l'ancien phare et où d'après moi le nouveau devrait l'être, est à environ 200 pieds de hauteur, à peu près des trois quarts de la hauteur de l'île, sur un terrain plat, forme le sommet de l'angle qui termine le point le plus avancé de l'île Caroussel, et en vue de tous les vaisseaux arrivant dans le golfe de quelque direction que ce soit. Il y a un autre site à environ vingt yards au sud du premier endroit, où un phare pourrait être construit à une hauteur de trente-cinq pieds moins, mais cela placerait le phare sur le bord de la falaise qui est très-escarpée en cet endroit, de manière que, suivant moi, le changement aurait plus d'inconvénients que d'avantages réels. On prétend qu'une lumière placée à une trop grande hauteur n'est pas aussi sujette à être aperçue aussi bien et aussi souvent qu'une autre lumière placée quelque peu plus près de l'eau. Ceci peut être vrai, pour certaines lumières dans le bas du Saint-Laurent, où les plus hauts endroits des côtes sont presque constamment couverts de nuages et de brume ; mais dans cette partie supérieure du golfe, et aux Sept-Iles surtout, il n'arrivera peut-être pas une fois dans un an que l'on puisse voir la partie inférieure de l'île sans en voir le sommet. Une raison qui mérite considération est la suivante : la construction de la nouvelle bâtisse ne sera pas aussi dispendieuse sur l'ancien site que partout ailleurs, parce que les fondations en pierre de la vieille bâtisse sont encore debout et en aussi bon état que jamais. Les plaintes qu'on a faites au ministère au sujet de la lumière qui apparaissait le plus constamment au phare des Sept Iles, était indubitablement bien fondées ; mais je dois dire que la mauvaise lumière n'était pas due au mauvais site, mais à la construction des chambres supérieures du phare, qui étaient trop petites pour l'appareil. J'ai vu et examiné la lumière des Sept Iles très-fréquemment à toute heure de la nuit, et en tout état du temps, soit en naviguant dans cette partie du golfe soit à l'ancre dans la Baie des Sept-Iles, et j'ai toujours remarqué que la lumière était des plus brillantes pendant les premières heures de la nuit, et graduellement diminuait jusqu'à la pâleur d'une lumière de bougie le reste du temps, circonstance qui, je crois, peut très-facilement s'expliquer. La chambre de l'appareil étant trop petite, le gardien de la lumière n'en pouvait maintenir la flamme au degré nécessaire attendu que la chaleur devenait tellement intense que la boiserie était toujours sur le point de prendre feu. C'est une des causes du défaut de la lumière ; une autre, c'est que lorsque le gardien donnait un peu plus de flamme aux lampes, un surcroît de chaleur se développait à l'intérieur et cette vapeur chaude se condensait sur les vitres restées froides par la température du dehors, ce qui explique le fait que lorsque la lumière était vue une couple d'heures plus tard, elle paraissait comme à travers un nuage de fumée. Aussi, d'après ce que j'ai constaté et démontré, je me permets de recommander la construction du nouveau phare sur l'ancien site, et je n'ai aucun doute que, s'il est bien construit, ce phare répondra à tous les besoins de la navigation en cet endroit.

Je n'ai pas besoin de démontrer ici l'importance d'avoir une bonne lumière sur l'île Caroussel ; son utilité est déjà connue du ministère. Qu'il me suffise de dire que ce phare a des avantages que peu d'autres possèdent ; non seulement il avertit d'un danger, mais il indique encore une route sûre conduisant à un des meilleurs havres du St. Laurent. Les Sept Iles sont un endroit que tous les navires côtiers des deux côtés du St. Laurent s'efforcent d'atteindre s'il leur arrive d'être pris entre Anticosti et Gaspé par les vents du Nord-Ouest qui soufflent si souvent avec tant de violence et de durée, surtout durant la saison d'automne.

Espérant que ces observations seront approuvées par vous,

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

N. LAVOIE.

PHARE DE LA POINTE-DES-MONTS, RIVE NORD, STATION DE CANON D'ALARME, ET  
DÉPÔT D'APPROVISIONNEMENT.

Latitude N.  $49^{\circ} 19' 35''$ ; longitude O.  $67^{\circ} 21' 55''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; dix-sept lampes à mèche plate No. 1; réflecteurs de 21 pouces; dimensions des vitres  $23\frac{3}{4} \times 23\frac{1}{4} \times \frac{1}{2}$ : consomme environ 400 gallons d'huile par saison. Le canon est tiré toutes les heures durant la brume et les tempêtes de neige, et dépense environ 1,000 livres de poudre par saison, avec des cartouches et des amorces en proportion. Le dépôt d'approvisionnement contient les mêmes articles que celui de Belle-Isle. Il est sous les soins de F. Faillard, à qui l'on fournit un cheval pour le charroyage du combustible, de l'eau et des provisions. La tour et toutes les bâtisses ont été réparées et badigeonnées cet été.

PHARE DE L'ÎLE AUX ŒUFS, SUR L'ÎLE.

Latitude N.  $49^{\circ} 38' 0''$ ; longitude O.  $67^{\circ} 10' 0''$ .

Feu tournant catoptrique blanc; faisant une évolution à chaque  $1\frac{1}{2}$  minute. Quatre lampes No. 1, à mèche rouge, réflecteurs de 20 pouces; dimensions des vitres  $60 \times 30 \times \frac{1}{2}$ : consomme environ 300 gallons d'huile par saison. Sous la garde de P. Côté. Un paratonnerre a été placé sur la tour cette année, une nouvelle cheminée a été construite et les bâtisses diversement réparées.

PHARE DU CAP DE LA MADELEINE,—RIVIÈRE MADELEINE,—RIVE SUD.

Latitude N.  $49^{\circ} 15' 40''$ ; longitude O.  $65^{\circ} 19' 30''$ .

Feu tournant catoptrique rouge et blanc; faisant une évolution toutes les 4 minutes avec un intervalle de deux minutes entre chaque éclat. Six lampes No. 1, à mèche rouge, réflecteurs de 20 pouces; dimension des vitres  $60 \times 30 \times \frac{1}{2}$ ; consomme environ 300 gallons d'huile par saison. Il sera nécessaire de faire l'année prochaine un hangar au débarcadère pour les provisions, ainsi qu'une cabane pour l'huile. Sous la garde de P. Savage. Un paratonnerre a été mis sur la tour, et la baguette conductrice retenue solidement au moyen de quatre tourniquets à vis.

PHARE FLOTTANT ET SIFFLET D'ALARME DE LA BATTURE MANICOUAGAN.

Latitude N.  $49^{\circ} 2' 0''$ ; longitude O.  $68^{\circ} 15' 0''$ .

Mouillé dans 25 brasses d'eau. 2 lumières dioptriques blanches attachées aux mats, l'une à 27 pieds et l'autre à 24 pieds au-dessus du pont. Le sifflet d'alarme se fait entendre durant huit secondes, puis après un silence de huit secondes, il donne encore un coup d'une durée de huit secondes, suivi d'un silence de 2 minutes et 20 secondes. Si le bateau, pour une cause quelconque s'éloigne de sa station durant le jour, une boule est hissée au sommet du mât, et pendant la nuit une lanterne sphérique, en sorte qu'il puisse être pris pour un navire ordinaire à l'ancre.—Le sifflet d'alarme alors se fait entendre à intervalles irréguliers durant les brouillards. Le phare flottant de la Traverse d'en bas ayant été condamné, ce vaisseau le remplaça durant la saison de navigation 1874. Le capitaine T. Connell, aidé d'un mécanicien et d'un équipage habiles, remplit les fonctions de gardien d'une manière qui lui fait honneur.

PHARE DE PORTNEUF—RIVE NORD.

Latitude N.  $48^{\circ} 37' 0''$ ; longitude O.  $69^{\circ} 6' 0''$ .

Cette lumière, qui est nouvelle, s'élève sur une jetée. C'est une lumière catoptrique blanche fixe; à environ quarante pieds au-dessus du niveau des eaux à marée haute, elle pourra probablement, en temps clair, être aperçue à une distance de quinze milles. La tour est carrée, en bois, haute de vingt-sept pieds et peinte en blanc. Trois lampes No. 1, à bec circulaire, et deux lampes de très-grandes dimensions, à mèche plate, réflecteurs de 20 pouces; dimensions des vitres  $36 \times 28 \times \frac{3}{8}$ : consomme environ 500 gallons d'huile par saison. Sous la garde de M. Z. Warren. Allumé pour la première fois le 22 octobre 1873.



## PHARE DU CAP CHATTE, RIVE SUD.

Latitude N.  $49^{\circ} 5' 50''$  ; longitude O.  $66^{\circ} 45' 50''$ .

Lumière catoptrique blanche à éclats toutes les 30 secondes. Six lampes à bec circulaire No. 1, réflecteurs de 20 pouces ; dimensions des vitres  $60 \times 30 \times \frac{1}{2}$  : consomme environ 500 gallons d'huile par saison.

Le gardien, Joseph Roy, étant mort, M. Trefflé Côté a été nommé à sa place.

## PHARE DE MATANE, RIVE SUD, COMTÉ DE RIMOUSKI.

Latitude N.  $48^{\circ} 52' 0''$  ; longitude O.  $67^{\circ} 33' 0''$ .

Lumière catoptrique rouge fixe. Deux fanaux No. 1 à bec circulaire et deux à mèche plate No. 1, avec deux réflecteurs de 20 et deux de 18 pouces ; dimensions des vitres  $36 \times 27\frac{1}{4} \times \frac{3}{8}$  : consomme environ 250 gallons d'huile par saison. Mis en opération le 1er octobre 1873, sous la garde de François Dionné. La lumière est à 65 pieds au-dessus du niveau des eaux à marée haute. La tour est carrée, en bois, haute de 28 pieds, peinte en blanc, toit rouge. La résidence du gardien est jointe à la tour. Le phare est à environ trois quarts de mille à l'ouest de la rivière Matane.

## PHARE DE MÉTIS, RIVE SUD, COMTÉ DE RIMOUSKI.

Latitude N.  $48^{\circ} 40' 15''$  ; longitude O.  $68^{\circ} 2' 30''$ .

Nouvelle lumière mise en opération le 20 octobre 1874 ; lumière catoptrique blanche à révolution, faisant éclat toutes les minutes, et complète révolution toutes les deux minutes. Placée à 56 pieds au-dessus du niveau des eaux à marée haute, elle pourra probablement, en temps clair, être aperçue à une distance de quinze milles. La tour est carrée, haute de 40 pieds, peinte en blanc, toit rouge ; la résidence du gardien y est attachée. Sous la garde de Jules Martin.

## PHARE DE LA POINTE-AUX-PÈRES, SUR LA POINTE.—STATION DE CANON D'ALARME:

Latitude N.  $48^{\circ} 31' 25''$  ; longitude O.  $68^{\circ} 27' 40''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe. Cinq grandes lampes à mèche plate, réflecteurs de 21-pouces ; dimension des vitres  $27 \times 36 \times \frac{1}{4}$ . Consomme environ 220 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme stationné ici est tiré pour permettre aux steamers de distinguer la pointe ; il dépense environ 500 livres de poudre par saison, avec des cartouches et des amorces en proportion. Le gardien est D. Lawson, qui tient en même temps le télégraphe.

## PHARE DE BICQUET ET STATION DE CANON D'ALARME, PRÈS LE CENTRE DE L'ÎLE.

Latitude N.  $48^{\circ} 25' 18''$  ; longitude O.  $68^{\circ} 53' 20''$ .

Lumière catoptrique blanche, tournant toutes les deux minutes ; 21 lampes à mèche plate No. 1, réflecteurs de 21 pouces ; dimension des vitres  $29\frac{1}{2} \times 27 \times \frac{1}{4}$  : consomme environ 500 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme stationné ici est tiré toutes les heures durant les brouillards et les tempêtes ; il dépense en moyenne 1,800 livres de poudre par saison, avec des cartouches et des amorces à friction en proportion. De nouveaux rouleaux pour l'appareil tournant de ce phare ont été faits l'hiver dernier à l'atelier de ce bureau, et mis en place par M. Barbour qui descendit à cet effet dans le mois de mars. Pendant la dernière saison, l'un des capitaines de la Compagnie de Steamers Océaniques de Montréal fit rapport qu'en remontant le fleuve, il trouva cette lumière (laquelle est à révolution) fixe, circonstance qui la lui fit méprendre pour celle de la Pointe-au-Père, et lui fit éprouver du retard, ayant eu à retourner à ce dernier endroit pour son pilote. M. Barbour fut en conséquence immédiatement envoyé pour constater la cause de la fixité de la lumière, et découvrit qu'elle n'avait été due qu'à un simple fait, la chaîne s'était détachée de la poulie, accident qu'à son arrivée il trouva réparée par le gardien. Il paraît que ce gardien, qui est novice et n'avait la garde du fort que depuis le printemps, mit quelque temps à trouver la cause de ce dérangement. Son nom est M. Thomas Lebel. Tout est maintenant en parfaite condition ; une nouvelle bâtisse pour mettre le canon à la serre

a été faite cette année ainsi qu'un passage y conduisant. La tour et les bâtisses ont été peintes et complètement réparées.

PHARE DE L'ILE VERTE, PARTIE NORD DE L'ILE, STATION DE CANON D'ALARME.

Latitude N.  $48^{\circ} 3' 17''$ ; longitude O.  $69^{\circ} 25' 10''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; treize lampes à mèche plate No. 1, réflecteurs de 21 pouces; dimension des vitres  $24 \times 28 \times \frac{1}{4}$ ; consomme environ 375 gallons d'huile par saison. Le canon d'alarme stationné ici est tiré toutes les demi-heures durant les bruyards et les tempêtes de neige; il dépense en moyenne 3,000 livres de poudre par saison, et des cartouches et amorces à friction en proportion. G. Lindsay, gardien.

(Lettre du gardien,)

ILE VERTE, 22 septembre 1874.

MONSIEUR,—En réponse à votre demande, je peux dire que je ne vois pas sur l'île un poste plus convenable, pour le canon, c'est-à-dire, plus élevé, que celui qu'il occupe, à moins que ce ne soit sur le côteau à environ dix arpents au sud du phare, où se trouve la balise; mais je crois qu'il serait là trop en arrière, et le changement ne serait probablement pas une amélioration. Dans mon opinion, ce qu'il y aurait de mieux à faire serait de placer le canon sur un quai à 15 ou 20 pieds plus haut qu'il n'est maintenant, ce qui sans aucun doute augmenterait considérablement ses effets. Des pilotes et des marins seraient plus compétents que moi en pareille matière.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

G. W. LINDSAY,

Gardien du phare.

J. U. Gregory, Ecr.,

Agent, ministère de la Marine et des Pêcheries, à Québec.

PHARE FLOTTANT ET SIFFLET D'ALARME DE L'ILE ROUGE, RÉCIF DE L'ILE ROUGE.

Latitude N.  $48^{\circ} 6' 30''$ ; longitude O.  $69^{\circ} 30' 20''$ .

Deux lumières blanches fixes, savoir: une lanterne catoptrique à 34 pieds du pont, et une lanterne dioptrique à 22 pieds. Le bateau est à l'ancre dans dix brasses d'eau, au nord-est de l'île. Un sifflet d'alarme à vapeur se fait entendre pendant les bruyards et les tempêtes de neige, 10 secondes par minute, laissant un intervalle de 50 secondes entre chaque coup. Si le bateau, pour une cause quelconque, s'éloigne de sa station durant le jour, une boule est hissée au haut de son mât, et la nuit une lanterne sphérique, en sorte qu'il puisse être pris pour un navire ordinaire à l'ancre; et le sifflet d'alarme se fait entendre à intervalles irréguliers comme un steamer ordinaire, comme on peut voir par le rapport du patron. (Voyez l'annexe No. 60 du rapport annuel de l'an dernier). Le phare flottant faisant en premier lieu le service de cet endroit a fait naufrage et péri pendant une violente tempête, l'automne 1873, et a été remplacé au printemps 1874, aussi de bonne heure que possible, par un semblable phare flottant d'Halifax qui a continué à faire le service de la station avec égale efficacité sous le commandement du capitaine Lévesque qui a avec lui un mécanicien et un équipage habiles. Le bateau a été rappelé, et est arrivé, le 26 novembre, au port de Québec, où il a pris ses quartiers d'hiver à l'Anse du Sauvage.

CHICOUTIMI—RIVIÈRE SAGUENAY.

\* Dix phares d'alignement à lumière blanche fixe, sous la garde de MM. les Frères Price.

ISLET DES ALOUETTES—ENTRÉE DU SAGUENAY.

Latitude N.  $48^{\circ} 5' 30''$ ; longitude O.  $69^{\circ} 49' 0''$ .

Lumière catoptrique blanche et fixe; trois lampes de très-grandes dimensions à mèche plate; consomme environ 100 gallons d'huile par saison. J'ai personnellement

ment visité ce phare en juillet dernier, et l'ai trouvé en bonne condition. J'ai fait démolir l'ancienne bâtisse du phare, et fait employer les planches qui en ont été retirées à réparer et rendre plus confortable la demeure du gardien. Une bonne chaloupe a été fournie au gardien pour le transport du bois, de l'eau et d'autres provisions. Pendant les brouillards et les tempêtes de neige, le gardien devra faire entendre un clairon d'alarme qui lui a été envoyé à cette fin. P. Boullianne, gardien.

## ISLET ROUGE.

Latitude N.  $48^{\circ} 4' 20''$ ; longitude O.  $69^{\circ} 32' 56''$ .

Lumière catoptrique rouge fixe; vingt-quatre lampes No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 21 pouces; dimension des vitres,  $30 \times 27\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ : consomme environ 700 gallons d'huile par saison. La tour aura besoin d'être peinte et réparée au printemps prochain. E. Fraser, gardien.

## GROS PÈLERINS, SUR L'ÎLE.

Latitude N.  $47^{\circ} 43' 15''$ ; longitude O.  $69^{\circ} 42' 20''$ .

Lumière dioptrique de quatrième ordre blanche fixe; une lampe de très-grande dimension à mèche plate: consomme environ 70 gallons d'huile par saison; dimension des vitres  $43 \times 28 \times \frac{1}{2}$ . Sous la garde de J. C. Marquis.

## POTS A L'EAU-DE-VIE, SUR L'ÎLE.

Lumière dioptrique de quatrième ordre blanche fixe; une lampe à mèche plate de très-grande dimension; dimension des vitres  $43 \times 28\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ : consomme environ 70 gallons d'huile par saison. W. Richard, gardien.

## GROSSE ÎLE, KAMOURASKA, POINTE N. E. DE L'ÎLE.

Latitude N.  $47^{\circ} 38' 20''$ ; longitude O.  $69^{\circ} 51' 40''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; quatre lampes de très-grande dimension à mèche plate et deux lampes à bec circulaire No. 1, avec réflecteurs de 21 pouces; dimension des vitres  $16 \times 14 \times \frac{1}{2}$ : consomme environ 200 gallons d'huile par saison. F. Roy Desjardins, gardien.

## LES PILIERS, SUR L'ÎLE.

Latitude N.  $47^{\circ} 12' 25''$ ; longitude O.  $70^{\circ} 21' 26''$ .

Lumière catoptrique blanche tournant à chaque  $1\frac{1}{2}$  minute; quinze lampes à mèche plate No. 1; réflecteurs de 22 pouces; dimension des vitres  $24 \times 23 \times \frac{1}{4}$ : consomme environ 350 gallons d'huile par saison. T. Babin, gardien.

## PHARE FLOTTANT DE LA TRAVERSE D'EN BAS, PARTIE N. E. DES BATTURES DE ST. ROCH.

Latitude N.  $47^{\circ} 22' 10''$ ; longitude O.  $70^{\circ} 14' 50''$ .

Lumières dioptriques blanches fixes; une lanterne quatre pieds au-dessus de l'autre. Ce bateau ayant été condamné, il a été remplacé cette année par le phare flottant de Manicouagan sous le commandement du capitaine Thos. Connell, lequel a employé trois lampes, l'une au mât de mizaine, les autres au grand mât, et un sifflet d'alarme à vapeur, pendant les brouillards et les tempêtes de neige, au lieu d'une cloche tel que d'usage auparavant à cette station. Le sifflet d'alarme faisait entendre alors un coup de huit secondes suivi d'un silence de huit secondes, puis un coup de huit secondes, suivi d'un silence de deux minutes et vingt secondes.

## PHARE FLOTTANT DE LA TRAVERSE SUPÉRIEURE, POINTE N. O. DES ÉCUEILS DE SAINT-ROCH.

Latitude N.  $47^{\circ} 19' 50''$ ; longitude O.  $70^{\circ} 16' 0''$ .

Lumières dioptriques blanches fixes; à une lanterne quatre pieds au-dessus de l'autre: consomment environ 50 gallons d'huile par saison. La cloche est mise en branle durant les brouillards et les tempêtes de neige. Ce bateau a pris ses quartiers



d'hiver aux Eboulements cet automne. La garde en est confiée au capitaine M. Deschêne.

ILE AUX GRUES, SUR L'ILE.

Latitude N.  $47^{\circ} 3' 0''$ ; longitude O.  $70^{\circ} 31' 30''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; cinq lampes de très-grandes dimensions à mèche plate; réflecteurs de 22 pouces; dimension des vitres  $16 \times 14 \times \frac{1}{4}$ : consomme environ 200 gallons d'huile par saison. En bon ordre; et sous la garde de G. Painchaud. La tour a été réparée et peinte cet été. Les fondations en ont aussi été élevées.

MONTÉE DU LAC, RIVE NORD.

Latitude N.  $47^{\circ} 7' 40''$ ; longitude O.  $70^{\circ} 42' 30''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe. Deux lampes à mèche plate No. 1 et une à bec circulaire No. 1; réflecteurs de 20 pouces. Ce phare, qui consomme environ 90 gallons d'huile par saison, est sous la garde de E. Simard et en bon état.

BELLECHASSE, RIVE SUD.

Latitude N.  $47^{\circ} 56' 0''$ ; longitude O.  $70^{\circ} 46' 0''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; cinq lampes de très-grandes dimensions à mèche plate; réflecteurs de 22 pouces; dimension des vitres  $16 \times 14 \times \frac{1}{4}$ : consomme environ 180 gallons d'huile par saison. Est sous la garde de E. Thivierge.

POINTE ST. JEAN, ILE D'ORLÉANS.

Latitude N.  $46^{\circ} 55' 20''$ ; longitude O.  $70^{\circ} 53' 30''$ .

Lumière catoptrique blanche à révolution à vingt-sept pieds au-dessus du niveau de l'eau à marée haute; allumée pour la première fois le 1er mai 1874; faisant éclat toutes les trente secondes; en temps clair elle pourra se voir à une distance de quinze milles. La tour est carrée, en bois, haute de vingt-trois pieds, peinte en blanc, et est bâtie sur un quai. L'appareil d'illumination est catoptrique. Deux lampes, une No. 1 à bec circulaire, et l'autre, lampe de très grande dimension à mèche plate; réflecteurs de 21 pouces; dimension des vitres,  $36 \times 28 \times \frac{3}{4}$ . Pendant la dernière saison la bâtisse a été élevée de quatre pieds afin de la tenir hors d'atteinte de la glace le printemps et l'automne, et un paratonnerre a été placé sur la tour. Sous la garde de M. Joseph Langlois. En bon ordre.

POINTE SAINT-LAURENT, ILE D'ORLÉANS.

Latitude N.  $46^{\circ} 51' 50''$ ; longitude O.  $71^{\circ} 0' 40''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; cinq lampes de grandes dimensions à mèche plate; réflecteurs de 18 pouces; dimension des vitres  $26\frac{1}{4} \times 16\frac{1}{4}$ . Ce phare, qui consomme 180 gallons d'huile par saison, est tenu en bon ordre par G. Chabot.

BOUÉES.

Ce district compte soixante-sept bouées entre l'île Rouge et le cap Santé, sur le Saint-Laurent, Chicoutimi, la rivière Saguenay, le havre d'Amherst, les îles de la Madeleine et le bassin de Gaspé. Dans le fleuve, elles sont souvent endommagées ou déplacées par les navires, et il faut y veiller avec soin, ce qui nécessite plusieurs voyages d'un des steamers fédéraux, qui est immédiatement envoyé lorsque cette division reçoit avis de ces accidents. Sur le fleuve Saint-Laurent, toutes les bouées noires sont du côté sud du chenal, à l'exception de celles de Beaujeu et l'île Blanche, de chaque côté desquelles les navires peuvent passer; à celle de Vache, près du Saguenay, on ne peut passer que du côté sud. Les bouées rouges sont placées au côté nord du chenal; les blanches et celles à carreaux indiquent des rochers ou extrémités de battures, et l'on peut les passer de l'un ou de l'autre côté, excepté la blanche et celle à carreaux en vue de Saguenay, au nord desquelles l'on doit passer. Les bouées vertes indiquent un navire sombré. Une bouée noire a été placée sur un banc récemment



Tour supérieure: une lampe de très-grande dimension à mèche plate, réflecteurs de 16 pouces. Tour inférieure: deux lampes No. 1 à bec circulaire, un réflecteur de 22 pouces et un de 20 pouces. Consommement environ 200 gallons d'huile par saison. Sous la garde de F. Rodrigue, et en bonne condition.

POINTE PLATON, RIVE SUD.

Latitude N.  $46^{\circ} 39' 13''$ ; longitude O.  $71^{\circ} 53' 3''$ .

Deux lumières catoptriques blanches et fixes, à 169 yards de distance. A la suite de plaintes portées l'année dernière par les capitaines des vapeurs de la ligne Richelieu, contre le faible éclat des lumières employées à cet endroit, on substitua des lampes No. 1 à mèche plate aux lampes No. 1 à bec circulaire. La tour supérieure contient donc maintenant une lampe No. 1 à bec circulaire avec réflecteurs de 21 pouces; dimension des vitres,  $34 \times 32 \times \frac{1}{8}$ . La tour inférieure contient aussi une lampe semblable avec réflecteurs de 21 pouces; dimension des vitres  $24 \times 24 \times \frac{1}{8}$ . Les deux lampes consomment maintenant environ 150 gallons d'huile par saison. Sous la garde de P. Beaudet. Les tours ont été réparées cette année, repeintes et remises en bonne condition.

ISLET RICHELIEU, RIVE SUD, SUR L'ISLET.

Latitude  $46^{\circ} 38' 30''$ ; longitude O.  $71^{\circ} 54' 51''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; deux lampes à mèche plate No. 1, un réflecteur de  $14\frac{1}{2}$  pouces et un de  $15\frac{1}{2}$ ; dimension des vitres  $36 \times 36 \times \frac{1}{8}$ . Consomme environ 50 gallons d'huile par saison. Est en bon ordre et sous la garde de H. Blais. A la suite d'une plainte portée par les capitaines des vapeurs de la Compagnie du Richelieu, M. Barbour a été envoyé pour découvrir la cause du prétendu défaut d'éclat de la lumière et trouva celle-ci en bon ordre, mais se convainquit en même temps qu'avec une lanterne de la grandeur de celle en usage à cet endroit il est impossible d'obtenir une lumière plus forte.

LOTBINIÈRE, PHARE D'EN BAS RIVE SUD.

Lumière catoptrique blanche fixe; une lampe de très-grandes dimensions à mèche plate, réflecteur de 14 pouces; dimension des vitres  $36 \times 36 \times \frac{1}{8}$ . Consomme environ 50 gallons d'huile par saison. Est en bon ordre et sous la garde de O. Beaudet.

LOTBINIÈRE.—RIVE SUD.

Lumière catoptrique blanche fixe; une lampe de très-grandes dimensions à mèche plate, réflecteur de 14 pouces; dimension des vitres  $36 \times 36 \times \frac{1}{8}$ . Consomme environ 50 gallons d'huile par saison. Il est tenu en bon ordre par O. C. de Lachevrotière. Cette lumière est à 65 pieds du niveau de l'eau à haute marée. Un haut sapin à deux arpents du phare sur la côte, a été acheté cette année, pour \$25, de M. Cinq-Mars, et réservé pour servir de balise pour la navigation du Richelieu, pour laquelle il est d'une grande importance. L'achat comprend trente pieds carrés autour de l'arbre et droit de passage pour s'y rendre.

RIVIÈRE DU CHÊNE, RIVE SUD, SUR LA POINTE LANGLOIS.

Latitude N.  $46^{\circ} 36' 5''$ ; longitude O.  $71^{\circ} 59' 35''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; deux lampes à mèche plate No. 1, réflecteurs de 14 pouces; dimension des vitres  $34\frac{1}{2} \times 29 \times \frac{1}{8}$ . Ce phare consomme 50 gallons d'huile par saison. Les fondations de la tour ont été réparées cette année, et la bâtisse a été repeinte et mise en bonne condition. Sous la garde de O. Langlois.

GRONDINES, RIVE SUD.

Latitude N.  $46^{\circ} 35' 49''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 4' 12''$ .

Deux lumières catoptriques blanches fixes à 1,350 yards de distance. Tour supérieure sous la garde de E. Trottier; une lampe à mèche plate de très-grandes dimensions; réflecteur de 15 pouces; dimension des vitres  $18\frac{1}{2} \times 19 \times \frac{1}{8}$ . Consom-



me environ 50 gallons d'huile par saison. Tour inférieure, gardien J. Trottier; une lampe de très-grandes dimensions à mèche plate; réflecteur de 15 pouces; dimension des vitres  $16 \times 25 \times \frac{1}{8}$ . Consomme environ 50 gallons d'huile par saison. Les deux tours ont été réparées, peintes et remises en bonne condition pendant la dernière saison.

## CAP CHARLES, RIVE SUD.

Latitude N.  $46^{\circ} 33' 39''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 4' 15''$ .

Deux lumières catoptriques blanches fixes à 80 yards de distance. Tour supérieure, une lampe de très-grandes dimensions à mèche plate; réflecteur de 20 pouces; dimension des vitres  $28 \times 35 \times \frac{1}{8}$ . Tour inférieure, deux lampes No. 1, réflecteurs de 15 pouces; dimension des vitres  $28 \times 35 \times \frac{1}{8}$ . Consommement environ 50 gallons d'huile par saison. Les deux tours sont tenues en bon ordre par F. Boisvert.

## SAINT-PIERRE LES BECQUETS, RIVE SUD.

Latitude N.  $46^{\circ} 30' 28''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 12' 30''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe. Une lampe à mèche plate No. 1 et une lampe No. 1 à bec circulaire; réflecteurs de 15 pouces; dimension des vitres  $38 \times 27\frac{1}{2} \times \frac{1}{2}$ . Ce phare, qui consomme environ 70 gallons d'huile par saison, est tenu en bon ordre par S. Franceur.

## BATISCAN, RIVE NORD.

Latitude N.  $46^{\circ} 30' 16''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 14' 51''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; une lampe No. 1 à mèche plate double; réflecteur de 15 pouces; dimension des vitres  $36\frac{1}{2} \times 36\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ . Ce phare consomme environ 50 gallons d'huile par saison; il est confié à la garde de J. Marchand, et a été réparé et peint en blanc, le printemps dernier.

## BATISCAN, RIVE NORD, A ENVIRON 222 YARDS DE L'AUTRE.

Latitude N.  $46^{\circ} 30' 16''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 14' 52''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; une lampe No. 1 à mèche plate double, réflecteur de 15 pouces; dimension des vitres  $36 \times 36 \times \frac{1}{8}$ . Ce phare, qui consomme environ 50 gallons d'huile par saison, est sous la garde de L. Fugères qui été réparé et peint en blanc le printemps dernier.

## POINTE-AUX-CITROUILLES, RIVE NORD.

Ce phare, qui est temporaire, possède une lumière blanche fixe; lanterne triangulaire; lampe de très-grandes dimensions à mèche plate, placée au sommet d'une charpente, pour indiquer la pointe. La garde en est confiée à C. Brunel. A cet endroit le besoin d'une tour et d'une lanterne avec deux lampes se fait grandement sentir.

## CHAMPLAIN, RIVE NORD.

Latitude N.  $46^{\circ} 24' 34''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 20' 32''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; deux lampes de très-grandes dimensions à mèche plate, réflecteurs de 17 pouces; dimension des vitres  $35 \times 27 \times \frac{1}{8}$ . Ce phare consomme environ 100 gallons d'huile par saison. Le phare est sous la garde de N. Hardy, et ayant été réparé et peint cette année, il est en bonne condition.

## CAP DE LA MADELEINE, RIVE NORD.

Latitude N.  $46^{\circ} 23' 46''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 27' 18''$ .

Deux lumières catoptriques blanches fixes à 200 yards de distance. Tour supérieure, une lampe à mèche plate No. 1; réflecteur de 15 pouces; dimension des vitres,  $30\frac{1}{2} \times 36\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ . Tour inférieure, une lampe à mèche plate No. 1, réflecteur de 15

pouces; dimension des vitres,  $30\frac{1}{2} \times 36\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ . Les deux phares consomment environ 50 gallons d'huile par saison. Ils ont été réparés et peints de nouveau cette année. Sous la garde de P. Manuel, et en bonne condition.

## CAP DE LA MADELEINE, RIVE NORD.

Latitude N.  $46^{\circ} 23' 16''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 28' 38''$ .

Deux lumières catoptriques blanches fixes à 235 yards de distance. Tour supérieure, une lampe à bec circulaire No. 2; réflecteur de 20 pouces; dimension des vitres,  $36 \times 36 \times \frac{1}{8}$ . Tour inférieure, une lampe à bec circulaire No. 2, réflecteur de 20 pouces, dimension des vitres  $28 \times 35 \times \frac{1}{8}$ . Les deux lumières consomment environ 100 gallons d'huile par saison. On a cette année réparé et peint de nouveau les deux tours, et à la suite de plaintes contre le défaut d'éclat des anciennes lumières, des lampes No. 2 à bec circulaire ont été substituées aux lampes No. 1 à mèche plate. Sous la garde de P. Montplaisir, et en bonne condition.

## POINTE SAINT-FRANÇOIS, RIVE SUD.

Latitude N.  $46^{\circ} 16' 20''$ ; longitude O.  $73^{\circ} 37' 15''$ .

Deux lumières catoptriques blanches fixes. Tour supérieure: deux lampes à mèche plate No. 1, réflecteurs de 15 pouces, dimension des vitres  $20 \times 32 \times \frac{1}{8}$ . Tour inférieure, une lampe à mèche plate No. 1, réflecteur de 15 pouces, dimension des vitres  $27 \times 31\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ . Ces phares consomment environ 70 gallons d'huile par saison. Grâce au mauvais état et à l'insuffisance de la jetée sur laquelle est bâtie la tour supérieure, on a été obligé, cette année, de renforcer et élargir la jetée, et la protéger contre l'action des glaces du printemps. Sous la garde de J. Charette.

## POINTE DU LAC, RIVE NORD.

Latitude N.  $46^{\circ} 16' 50''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 40' 22''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe. Une lampe à mèche plate No. 1, avec un réflecteur de 15 pouces. Ce phare consomme environ 25 gallons d'huile par saison, et a été réparé et peint de nouveau cette année. Il est sous la garde de M. Paquin, et en bonne condition.

## PIARE FLOTTANT No. 3, LAC SAINT-PIERRE, EXTRÉMITÉ OUEST.

Latitude N.  $46^{\circ} 15' 56''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 42' 18''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; trois lampes à mèche plate No. 1, reliées à une fontaine; dimension des vitres  $26\frac{1}{2} \times 26\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ . Ce phare consomme environ 120 gallons d'huile par saison. Sous la garde de J. Dussureau. Il aura besoin au printemps prochain de réparations considérables.

## PIARE FLOTTANT No. 2, LAC ST. PIERRE, CENTRE.

Latitude N.  $46^{\circ} 11' 39''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 53' 20''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; une grande lampe à mèche ronde; dimension des vitres,  $26\frac{1}{2} \times 26\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ : consomme environ 120 gallons d'huile par saison. Sous la garde de E. Arcand; aura besoin de quelques réparations au printemps.

## PIARE FLOTTANT No. 1, LAC ST. PIERRE, EXTRÉMITÉ OUEST.

Latitude N.  $46^{\circ} 9' 39''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 56' 50''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; une grande lampe à mèche ronde; dimension des vitres,  $26\frac{1}{2} \times 26\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$ : consomme environ 120 gallons d'huile par saison. Sous la garde de O. Auger, et en bon ordre; au printemps il n'aura besoin que de l'équipement ordinaire.

## ILE AUX RAISINS, SUR L'ILE.

Latitude N.  $46^{\circ} 6' 14''$ ; longitude O.  $72^{\circ} 57' 50''$ .

"  $46^{\circ} 6' 0''$ ; "  $72^{\circ} 58' 0''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe; deux tours à une dizaine d'acres l'une de l'autre.

tre ; deux lampes No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres : lanterne supérieure,  $36 \times 36$ ,  $36 \times 21 \times \frac{1}{8}$  ; lanterne inférieure,  $20 \times 31 \times \frac{1}{8}$  : consomment une centaine de gallons d'huile par saison. Sous la garde de O. Letendre et en bon ordre.

ILE A LA PIERRE, SUR LA POINTE EST DE L'ÎLE.

Latitude N.  $46^{\circ} 5' 54''$  ; longitude O.  $72^{\circ} 59' 40''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe ; deux lampes No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres,  $28 \times 36$ ,  $30 \times 28$  : consomment environ 60 gallons d'huile par saison. Sous la garde de J. Lamoureux qui a été fourni d'une chaloupe neuve cette année. En bon ordre. Le ministère prend des mesures pour acheter une quantité de terrain couvert d'arbres suffisante pour protéger la tour contre la glace qui l'emporterait sans cela.

ILE DE GRACE, SUR L'ÎLE.

Latitude N.  $46^{\circ} 4' 13''$  ; longitude O.  $73^{\circ} 2' 32''$ .

Ce phare, lumière catoptrique blanche fixe, sert à indiquer l'île ; deux lampes No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 20 pouces ; dimension des vitres,  $19 \times 30$  : consomment environ 60 gallons d'huile par saison. Sous la garde de Edouard Paul, et en bon ordre.

PORT DE SOREL.

Latitude N.  $46^{\circ} 2' 33''$  ; longitude O.  $73^{\circ} 7' 15''$ .

Deux lumières rouges sur le quai de la Compagnie du Richelieu, pour indiquer le port, sont entretenues par cette compagnie moyennant une gratification de \$85 par saison.

LAVALTRIE, CÔTÉ SUD DE L'ÎLE.

Latitude N.  $45^{\circ} 52' 55''$  ; longitude O.  $73^{\circ} 16' 0''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe ; deux grandes lampes à mèche plate, réflecteurs de 15 pouces dans chacune des deux tours qui se trouvent à 320 yards l'une de l'autre, la première à 21 pieds et la seconde à 13 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux ; dimension des vitres  $25 \times 20\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$  et  $23 \times 28 \times \frac{1}{2}$  ; consomment environ 120 gallons d'huile par saison. La petite tour a été remise à neuf cette année, et la jetée réparée. Sous la garde de D. Giguère.

CONTRECEUR, CÔTÉ SUD.

Ce phare est une lumière catoptrique blanche fixe sur une petite jetée presque à fleur d'eau, en amont de l'église de Contreœur, et se compose d'une lampe No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres,  $25\frac{1}{2} \times 34 \times \frac{1}{8}$  ; consomme environ 25 gallons d'huile par saison. A été réparé et peinturé cette année. Sous la garde de F. Lacroix.

CONTRECEUR, CÔTÉ SUD.

Latitude N.  $45^{\circ} 49' 52''$  ; longitude O.  $73^{\circ} 17' 0''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe, absolument semblable à la précédente ; se trouve à environ  $2\frac{1}{2}$  milles en amont de l'église de Contreœur : consomme environ 25 gallons d'huile par saison. A été peinturé et aura besoin de réparations l'année prochaine. Sous la garde de J. Gervais.

ILE AUX PRUNES, SUR L'ÎLE.

Latitude N.  $45^{\circ} 46' 50''$  ; longitude O.  $73^{\circ} 22' 30''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe ; deux lampes No. 1 à mèche plate, avec réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres  $32 \times 20\frac{1}{2} \times \frac{1}{8}$  ; consomme environ 25 gallons d'huile par saison. La tour a été réparée et peinturée cet été. Sous la garde de J. B. Larose.

REPENTIGNY, CÔTÉ NORD.

Latitude N.  $45^{\circ} 2' 0''$  ; longitude O.  $73^{\circ} 26' 8''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe ; une lampe No. 1 à mèche plate, réflecteurs de



15 pouces ; dimension des vitres  $36 \times 36 \times \frac{1}{8}$  : consomme environ 25 gallons d'huile par saison. En bon ordre et sous la garde de C. Rivet.

REPENTIGNY, A 170 YARDS DE L'AUTRE TOUR.

Ce phare est sous la garde de J. B. Lachapelle, et en tous points semblable à l'autre, sauf qu'il n'a que 14 pieds de hauteur. Consomme environ 25 gallons d'huile par saison.

ILE A LA BAGUE, CÔTÉ NORD SUR L'ISLET.

Latitude N.  $45^{\circ} 44' 14''$  ; Longitude O.  $73^{\circ} 26' 15''$ .

Lumière catoptrique blanche fixe ; deux lampes No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres  $19\frac{1}{2} \times 29 \times \frac{1}{8}$  : consomme environ 50 gallons d'huile par saison. Est en bon ordre et sous la garde de J. Ethier. En raison de la glace, ce phare est toujours enlevé vers la fin de la saison.

STE. THÉRÈSE, CÔTÉ NORD, SUR L'ILE.

Latitude No.  $45^{\circ} 41' 42''$  ; longitude O.  $73^{\circ} 27' 40''$ .

Lumières catoptriques blanches fixes ; deux tours, à 220 yards l'une de l'autre, avec 3 lampes No. 1 à mèche plate pour chaque tour, réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres  $34 \times 34 \times \frac{1}{4}$  et  $36 \times 34 \times \frac{1}{4}$ , et consomment environ 150 gallons d'huile par saison. Sous la garde de T. Brodeur. Le printemps prochain il y aura urgence de réparations et de peinture.

STE. THÉRÈSE, CÔTÉ NORD, SUR L'ILE.

Lumière catoptrique blanche fixe ; une lampe No. 1 à mèche plate, réflecteurs de 15 pouces ; dimension des vitres,  $36 \times 34 \times \frac{1}{4}$  : consomme environ 25 gallons d'huile par saison. Sous la garde de Samuel Reeves, et en bon ordre.

POINTE AUX TREMBLES, RIVE NORD.

Latitude N.  $45^{\circ} 38' 26''$  ; Longitude O.  $73^{\circ} 29' 20''$ .

Deux lumières catoptriques blanches fixes, à 600 yards l'une de l'autre ; une grande lampe à mèche plate dans chaque tour, avec réflecteurs de 16 pouces ; dimension des vitres,  $33 \times 36 \times \frac{1}{4}$  et  $30 \times 33 \times \frac{1}{4}$  : consomment environ 100 gallons d'huile par saison. Sous la garde de Antoine Lamoureux, et en bon ordre.

PORT DE MONTRÉAL.

Latitude N.  $45^{\circ} 30' 0''$  ; longitude O.  $73^{\circ} 33' 14''$ .

Deux lumières rouges fixes, à 73 yards l'une de l'autre, indiquant le chenal le plus propre pour entrer dans le port ou en sortir ; l'une se trouve à 38 pieds et l'autre à 29 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux. L'appareil d'éclairage se compose d'une grande lampe à mèche plate dans chaque tour, avec des réflecteurs de 16 pouces, et toutes deux consomment une centaine de gallons d'huile par saison. Les deux phares sont sous la garde de William Jeffs et auront besoin de beaucoup de réparations le printemps prochain, sinon d'être complètement remis à neuf.

Tous ces phares entre Québec et Montréal ont été visités et inspectés durant la dernière saison par le capitaine Marmen qui, à bord du SS. *Druid*, leur a distribué les approvisionnements nécessaires.

PHARES ENTRE ST. JEAN, PROVINCE DE QUÉBEC, ET LA FRONTIÈRE.

J'ai pu cette année, en compagnie du capitaine Jones, de St. Jean, province de Québec, visiter et inspecter personnellement les différents phares de la rivière Richelieu entre St. Jean et la frontière américaine ; je les ai trouvés en bon ordre, mais ayant besoin des quelques réparations mentionnées ci-après.

ILES DES CENDRES ET DU SANG.

Deux lumières catoptriques blanches fixes temporaires, avec lanternes sur trépieds. Sous la garde de M. H. A. Hammond. Le ministère a demandé des soumissions pour la construction de deux bonnes tours. Elles sont très-nécessaires pour

indiquer les îles et permettre aux navires de les éviter et d'entrer dans le chenal, car ce sont des endroits très-dangereux pour la navigation durant la nuit.

#### LACOLLE.

Deux tours formant des feux d'alignement, qui conduisent de Lacolle à St. Valentin. La tour inférieure contient une grande lampe à mèche plate avec réflecteurs de 15 pouces; dimension des vitres,  $32 \times 36 \times \frac{1}{8}$ . La tour inférieure, deux grandes lampes avec réflecteurs de 15 pouces: dimension des vitres,  $36 \times 30 \times \frac{1}{8}$ . La lampe latérale indique les points aux navires qui passent avant d'entrer dans l'alignement. Sous la garde de M. W. H. Vanvliet.

#### ST. VALENTIN.

Deux tours, formant des feux d'alignement, à  $11\frac{1}{2}$  milles de St. Jean et  $6\frac{1}{2}$  milles de la Pointe Mi-Chemin, conduisant à travers la rivière au pied de l'île aux Noix. Tour supérieure, une grande lampe à mèche plate, réflecteurs de 16 pouces; dimension des vitres,  $36 \times 20 \times \frac{1}{8}$ . Tour inférieure, deux grandes lampes à mèche plate, réflecteurs de 16 pouces; dimension des vitres,  $32 \times 36 \times \frac{1}{4}$ . Une lampe supplémentaire a été mise ici cette année, ainsi qu'à Lacolle, car la lumière d'avant a besoin d'être aperçue dans deux directions, l'une à angle droit de l'autre, ce qui ne pouvait être auparavant. Sous la garde de P. Martin.

#### NORD DE LA POINTE MI-CHEMIN.

Deux tours, formant des feux d'alignement, à cinq milles de St. Jean, sur la rive sud, et guident entre la Pointe Mi-Chemin et l'île aux Noix. Tour supérieure, une grande lampe à mèche plate, réflecteurs de 20 pouces; dimension des vitres,  $36 \times 36 \times \frac{1}{4}$ . Tour inférieure, deux grandes lampes à mèche plate, réflecteurs de 16 pouces; dimension des vitres  $32 \times 36 \times \frac{1}{4}$ . On a mis ici une lampe de rechange. Sous la garde de D. Minard.

#### VAPEURS FÉDÉRAUX.

Il y a quatre vapeurs sous le contrôle de cette agence, savoir: le navire à vapeur *Napoléon III* et le navire à vapeur *Druid*, affectés au service des côtes et des phares; le yacht à vapeur *Dolphin* et la chaloupe à vapeur *Adèle* affectés au service de la police de rade.

Le navire à vapeur *Napoléon III*, puissant bâtiment en fer à hélice, fut construit en 1856, par MM. R. Napier et fils, Glasgow, et a une force de 300 chevaux, mais qu'on peut porter à 700. Il est d'un tonnage effectif de 494 tonneaux et peut transporter environ 2,000 barils; sa soute peut contenir 10,000 livres de poudre. Il avait pour commandant le capitaine Eugène Gourdeau, pilote commissionné pour le fleuve St. Laurent en bas de Québec; mais, au mois d'avril 1874, cet officier fut forcé par une grave indisposition d'abandonner son poste, et il a été mis à sa pension. Au mois de mai 1874, le capitaine Desprès, qui est aussi un pilote commissionné très-distingué, a été nommé au commandement.

Ce navire est à subir des réparations nécessaires pour lui permettre de reprendre sa mission au commencement de l'année prochaine,—la débâcle des glaces dans le port de Québec, le 8 mai, l'ayant fait sombrer. (Voir le rapport de ce désastre sous le titre "Mouvements du SS. *Napoléon III*.")

Le vapeur à aubes *Druid*, construit en fer, en 1856, par MM. Todd et McGregor, de Glasgow, et ayant une force de 170 chevaux, peut transporter environ 1,000 barils, et a une soute capable de contenir 6,000 livres de poudre. Il est commandé par le capitaine Anselme Marmen, qui est employé depuis seize ans, et est aussi un pilote commissionné pour le bas du fleuve St. Laurent.

Le vapeur policier *Dolphin* est un petit navire construit en forme de yacht, 48 pieds de long et 12 pieds de travers.

La chaloupe policière à vapeur *Adèle* est un bateau encore plus petit que le précédent, mais également construit en forme de yacht, 36 pieds 9 pouces de long, et 7 pieds de travers.

---



---

MOUVEMENTS DU VAPEUR "NAPOLÉON III," DU PREMIER JUILLET 1873 AU 30 JUIN 1874.

12 juillet 1873.—Retour à 6 h. p. m. d'un voyage de distribution d'huile aux phares de la côte du Nouveau-Brunswick.

22 juillet 1873.—Parti à 11 h. p. m. pour le détroit de Belle-Isle, avec des approvisionnements pour cette station et d'autres phares sur la côte.

9 août 1873.—Arrivé d'en bas à Québec à 8 h. p. m.

9 septembre 1873.—Parti à 10 h. a. m. pour le service du détroit de Belle-Isle et du Golfe, avec des munitions et approvisionnements.

10 octobre 1873.—Arrivé du détroit de Belle-Isle à 11.30 h. p. m., après avoir approvisionné tous les phares du Golfe.

7 novembre 1873.—Parti à 2.30 h. p. m. pour le dépôt de provisions de la baie Ellis, Anticosti.

14 novembre 1873.—Arrivé d'Anticosti à 4.30 p. m., après avoir laissé les approvisionnements sous les soins du capitaine R. Setter, comme suit: 16 quarts de farine d'avoine, 44 quarts de farine de blé d'inde, 30 quarts de fleur 15, quarts de lard et 15 quarts de bœuf. Le capitaine Setter en avait prêté aux gens d'Anticosti quelques quarts qui furent remplacés.

21 novembre 1873.—Parti à 10 a. m., pour aller au secours des phares flottants en bas de Québec.

24 novembre 1873.—De retour à 9 a. m. et pris ses quartiers d'hiver aux estacades de Blais.

Dans le cours de l'hiver suivant, sa machine et sa chaudière furent inspectées et réparées pour qu'il fût prêt au service dès l'ouverture de la navigation du printemps suivant.

---

*Rapport d'un voyage dans le bas du fleuve St. Laurent, dans l'hiver de 1873.*

## MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,

AGENCE DE QUÉBEC, 25 novembre 1873.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport que le steamer *Napoléon III* est arrivé hier à 11 heures, et je vous transmets un résumé de ce qu'il a fait.

Il est parti de Québec vendredi matin le 21 du présent mois pour le bas du fleuve, conformément aux instructions que vous m'aviez transmises par télégramme le 19: "de voir à la sûreté des phares flottants avant tout"; et afin que ces ordres fussent mieux exécutés, aussi bien que pour acquérir une bonne connaissance du bas du fleuve à cette époque critique de l'année, je m'embarquai à son bord.

Au moment où nous allions partir de Québec, la rumeur me parvint que le capitaine du phare flottant de la Traverse d'en haut, avec l'un des hommes de son équipage, étaient perdus. Naturellement, cette nouvelle augmenta l'anxiété pour la sûreté des autres.

Nous passâmes à travers de grands bancs de glace jusqu'en bas de l'Île-aux-Grues, et nous trouvâmes le phare flottant de Manicouagan à l'ancre dans une petite baie appelée "l'Hôpital," à l'Île-aux-Oies.

Le *Napoléon* avait été pourvu de trois grands canots. J'en envoyai un avec Joseph Lebel, de la police de rade de Québec, un habitant de cette île et deux autres hommes, pour aider à amener ce phare dans une bonne position sur la glace; car, de l'avis des capitaines Marmen, Gourdeau et Levesque, ainsi que de M. Connell, capitaine du phare flottant, c'était, dans les circonstances, la place la meilleure et la plus sûre pour le mettre en hivernement.

Nous nous rendîmes ensuite à la "Traverse," et à l'endroit où le phare flottant de la Traverse d'en haut aurait dû se trouver, nous aperçûmes les débris d'un bâtiment naufragé qui avait toutes les apparences de ce vaisseau. Nous nous en approchâmes le plus près possible, persuadés, d'après la rumeur qui avait circulé lors de notre départ de Québec, que tout l'équipage avait péri. Ne voyant pas le phare flottant de la Traverse d'en bas à sa place, non plus que dans le voisinage, nous déployâmes la plus grande célérité pour savoir ce qu'il était devenu.

En descendant, nous aperçûmes le bâtiment *Amoor* démâté et à l'ancre près du



Fer-à-Cheval, et le phare flottant de la Traverse d'en bas sur la rive sud de l'Île-aux-Coudres. A cause de l'état délabré dans lequel il se trouvait, et en raison de la condition du vent et de la marée, nous craignîmes beaucoup qu'il ne pût tourner et entrer aux Eboulements; en conséquence, il fut unanimement décidé d'approcher le plus près possible de l'*Amoor*, de recueillir son équipage et d'aller au phare flottant pour le mettre en sûreté, puis le lendemain matin, en descendant à l'Île Rouge, de haler l'*Amoor* si c'était possible. J'envoyai une chaloupe dans ce but.

Le pilote de l'*Amoor* refusa de le laisser et exprima le désir d'être remorqué jusqu'en eau profonde. Ceci ne fut pas trouvé opportun, car le vaisseau échouait quand il était à eau basse, et si nous l'avions traîné un peu plus au large, il aurait été constamment exposé à l'action des immenses bancs de glace que la marée montante devait évidemment amener et contre lesquels ses ancres n'auraient pu tenir.

L'approche de la nuit ne nous laissant que très-peu de temps pour prendre possession du phare flottant de la Traverse d'en bas, sur la condition duquel nous ne connaissions encore rien. Nous nous dirigeâmes immédiatement vers lui, et, après des difficultés considérables, nous réussîmes à le remorquer et à le mettre en lieu sûr pour la nuit près du *Napoléon*, dans la baie Prairie; puis nous apprîmes que le phare flottant de la Traverse d'en haut était en sûreté au quai des Eboulements, et son équipage sain et sauf. Les débris que nous avions vus à sa station étaient le mât et les espars du vaisseau *Amoor* qu'on suppose avoir été emportés dans le naufrage de l'*Annette*. Ces mâts étaient vernis et l'action de l'eau leur donnait une couleur rouge qui nous les avait fait prendre pour le phare flottant. De bonne heure, le 22 au matin, le vapeur *Rescue*, de Québec, nous aborda pour nous annoncer qu'il s'en allait au secours de l'*Amoor*. Malgré l'apparence menaçante du temps et le même degré de froid, 14° au-dessous du point de congélation, j'insistai pour que le capitaine essayât d'atteindre l'Île Rouge. Nous fîmes trois milles, mais fûmes obligés de retourner par une violente tempête de neige, accompagnée de forts vents d'est qui nous auraient empêchés de faire quoi que ce soit à l'Île Rouge, en supposant que nous eussions pu nous rendre jusque-là. Le lendemain matin, le temps s'étant adouci, nous partîmes dès l'aurore et arrivâmes à l'Île Rouge un peu avant la marée basse; nous visitâmes le phare flottant qui était rempli d'eau à l'avant et à l'arrière et nous vîmes qu'il n'y avait guère d'espoir de le sauver. J'avais apporté une grue avec son appareil, des pompes puissantes, un nombre suffisant d'hommes pour les manœuvrer et tous les matériaux nécessaires au sauvetage; tout fut inutile. Tout le monde se mit alors à l'œuvre pour enlever du phare ce qui pouvait être sauvé. Dès que la marée eut baissé, le temps indiqua un changement pour le pire. Nous nous rendîmes alors à la Baie St. Paul où nous jetâmes l'ancre pour la nuit dans neuf brasses d'eau. Avant de partir cependant, la glace qui descendait avec la marée fit dériver le steamer à une grande distance et l'entraîna sur la batture malgré la puissance de "l'ancre de Martin" dont il est muni; il n'a été sauvé que grâce à la grande capacité de sa machine. Les phares flottants aux Eboulements étant en sûreté pour l'hiver, j'y laissai deux hommes, Pierre Jobin et un autre charpentier de navire pour ouvrir le phare flottant de la Traverse d'en bas et faire rapport sur les meilleurs moyens à adopter pour le mettre en état de reprendre sa station le printemps prochain. Il faudra des réparations considérables, sinon un vaisseau tout neuf.

En remontant nous rencontrâmes de grands bancs de glace qui couvraient le fleuve d'une rive à l'autre, et il fallut toute la force des puissantes machines du *Napoléon* pour pratiquer un chemin à travers. Une forte tempête de neige, accompagnée d'une bourrasque de l'est, dura toute la journée. Nous arrivâmes à Québec vers 11 heures a. m. le 24 courant, et nous fîmes un chemin à travers la glace jusqu'aux quartiers d'hiver, les estacades de Blais.

C'est l'impression générale des capitaines, et j'y concours, que dès que le thermomètre atteint 8 ou 10 au-dessous du point de congélation, la navigation du St. Laurent en bas de Québec devrait être considérée comme fermée; et nous recommandons respectueusement que le ministère fixe une date, disons le 15 novembre, ou vers ce temps-là, pour enlever les phares flottants et les bonées, car on ne peut compter sur la température après cette époque, et très-peu de navires à voiles, si même il y en a, courent la chance de se rendre jusqu'à la mer. Six des bonées qu'on avait l'habitude

de laisser pour faciliter la navigation dans les endroits les plus dangereux, ont été perdus; cela arrive souvent parce qu'on les laisse après cette époque.

J'ai prié le capitaine Levesque, du phare flottant de l'île Rouge, de préparer un rapport de ses pérégrinations depuis le moment où il a laissé sa station jusqu'à celui où il a fait naufrage; je vous enverrai ce rapport demain avec des opinions sur la question de savoir si le phare pourra résister aux effets de la glace pendant l'hiver, et d'autres renseignements qui pourront peut-être jeter du jour sur ce sujet.

L'expérience que j'ai acquise dans ce voyage a confirmé ma confiance dans le jugement et les qualités de marins des capitaines Gourdeau et Marmen qui ont fait preuve d'un vif désir de s'acquitter de leurs devoirs de manière à protéger la propriété sous leur contrôle; c'est pourquoi je suis pleinement convaincu de l'exactitude des déclarations que je les ai entendu faire depuis dix ans sur les difficultés et les dangers de naviguer dans le bas du fleuve après que le thermomètre est tombé au-dessous de zéro, savoir:

1. Entre Québec et Kamouraska le fleuve se couvre rapidement d'une couche de glace qui devient assez forte, en une seule nuit, pour couper les vaisseaux de bois qui viennent en contact avec elle.

2. Tous les amers sont complètement cachés par la neige.

3. Les bouées sont hors de place et tendent à induire en erreur.

4. Les baies et les havres sont remplis de glace, et souvent ne peuvent offrir d'abri.

5. Le mouillage est dangereux à cause de la pression de la glace.

J'ai, etc.,

J. U. GREGORY,

Agent, ministère de la Marine et des Pêcheries.

WM. SMITH, écuyer,

Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

*Désastres maritimes occasionnés dans le port de Québec par la débâcle du pont de glace,  
le 9 mai 1874.*

Dans le cours de l'hiver 1873-1874 les machines et chaudières du *Napoléon III* furent complètement réparées et le navire mis en état de remplir dans le golfe St. Laurent et le détroit de Belle-Isle les importants services dévolus à ce district. Le navire était en pleine vapeur, l'équipage se trouvait à son bord, tout était prêt pour le faire sortir de ses quartiers d'hiver et lui permettre d'aller placer les phares flottants et les bouées dans le bas du fleuve, dès que le pont de glace se serait brisé. À 3.20 p. m., la glace commença à s'ébranler en une masse solide qui couvrit toute la largeur de la rivière, entraînant la destruction avec elle. Les vapeurs du gouvernement *Napoléon III* et *Druid*, les vapeurs du golfe *Georgia*, *Miramichi* et *Hudji* et un grand nombre des remorqueurs appartenant à la compagnie de navigation du St. Laurent et à d'autres particuliers se trouvaient en quartier d'hiver aux estacades de Blais et dans le voisinage où ils avaient déjà hiverné depuis plusieurs années, à cause des facilités supérieures d'abri qu'offrait cette localité. Près d'une centaine de navires de toutes sortes, vapeurs, vaisseaux, goëlettes et barges, y étaient réunis. La masse flottante des glaces, entraînée par la marée, alla frapper un navire appelé *Harald Haarfager*, celui-ci frappa son voisin le *Georgia* qui refoula les autres contre les quais dans une confusion inextricable: les pertes et les dommages furent considérables. Plusieurs navires furent défoncés, se remplirent d'eau et de glace et sombrèrent, ne laissant que les mâts pour indiquer l'endroit où ils étaient ensevelis; d'autres disparurent complètement; heureusement, il n'y eut pas de pertes de vies. Le *Napoléon III* fut entraîné contre le coin du quai de Blais, et plus de soixante pieds de son bâbord, sur une profondeur de dix-huit pieds, furent totalement défoncés par la glace, et il fut presque renversé sans dessus dessous. Son tribord fut aussi considérablement endommagé, une trentaine de pieds en furent défoncés en allant frapper contre le quai. Peu après le malheureux navire sombra dans quinze pieds d'eau, à marée basse, et s'enfonça une



dizaine de pieds dans la boue. Immédiatement la nouvelle de ce désastre fut télégraphiée au ministère, et subseqüemment je reçus ordre de prendre des moyens pour relever le *Napoléon III*. Après m'être consulté avec plusieurs constructeurs de navires et autres personnes d'expérience, je soumis au ministère un plan qui fut adopté. L'exécution de cette difficile entreprise fut confiée à feu M. Louis Gagné, maître charpentier attaché à cette agence, qui réussit parfaitement. Par ordre du ministère, le vapeur fut alors mis en vente à l'enchère publique, puis retiré dans le but de l'utiliser comme phare flottant sur les battures de Manicouagan. Dès que le *Napoléon III* eut été mis en bassin de carénage où il put être complètement examiné, je fis faire un examen qui eut pour résultat de me faire suggérer au ministère qu'en le recouvrant d'une coursière il pourrait transporter trois ou quatre mille quarts, et, grâce à sa grande force de quille et à sa puissante machine, pourrait avantageusement remplir les exigences de ce district en faisant le service des côtes et des phares. Ma recommandation fut approuvée, et conformément à des instructions que je reçus, je fis immédiatement commencer les travaux nécessaires pour qu'il fût prêt à l'ouverture de la navigation de 1875. En terminant je dois faire remarquer que ma recommandation de refaire le *Napoléon III* pour son ancienne destination, au lieu de le convertir en phare flottant, est due en partie au fait que le phare flottant de l'Île Rouge naufragé dans l'automne de 1873, a été relevé et trouvé susceptible d'être réparé pour reprendre son ancienne position, complétant ainsi le nombre nécessaire des phares flottants à sifflets d'alarme dans le bas du fleuve.

MOUVEMENTS DU VAPEUR "DRUID", DU 1<sup>er</sup> JUILLET 1873 AU 30 JUIN 1874.

5 septembre 1873.—Arrivé à 7 a.m., avec Son Excellence le Gouverneur-Général, Lady Dufferin et leur suite, d'un voyage dans les provinces maritimes.

19 septembre.—Parti à 8 a.m., ayant à son bord des apprentis pilotes et des approvisionnement pour les phares du fleuve en bas de Québec.

29 septembre.—Arrivé à 1 p.m., avec les apprentis pilotes et fit rapport que sur sa route il était arrêté à St. Jean Port Joli, pour examiner l'endroit où la barque *Chryseis* avait fait naufrage, n'en trouva aucune trace et conséquemment enleva la bouée. Trouva aussi hors de place la bouée noire de l'extrémité ouest de la batture de St. Roch, et la remit en position. La bouée rouge de la Traverse d'en bas avait disparu, et comme le vapeur avait toujours à son bord des bouées de rechange, une bouée marquée fut peinturée en rouge et mise à la place de celle qui manquait. Explora le morceau de terre qui se trouve vis-à-vis l'Île-aux-Grues, que deux patrons de navires avaient signalé à la Maison de la Trinité de Québec et sur lequel on avait attiré l'attention du capitaine du *Druid* comme étant l'endroit où le navire *Evangeline* avait échoué. Il constata que ce morceau de terre n'avait pas plus que trois brasses à eau basse; le phare de l'Île-aux-Grues relevant N. par E. moitié E. Une bouée noire fut placée en cet endroit.

16 octobre.—Parti pour Portneuf en bas, avec M. Gregory à bord.

24 octobre.—Arrivé d'en bas à 11.30 a.m., et parti à 1 p.m., pour aller placer une bouée dans la Traverse.

25 octobre.—De retour à 4 p.m.

13 novembre.—Parti de Québec, à 8 a.m., pour aller enlever les bouées.

19 novembre.—Arrivé à 5 a.m., avec les bouées. Le 16 rencontra une assez grande quantité de glaces en bas de la Traverse, et le 18 essuya un gros grain dans le Trou St. Patrice.

21 novembre.—Mis en hivernement aux estacades de Blais.

8 mai 1874.—Lors de la débacle des glaces qui se fit dans le port de Québec, le vapeur *Druid*, qui hivernait avec d'autres navires aux estacades de Blais, fut endommagé par l'action de la glace. Il se fit dans son arc un trou qui fut temporairement réparé afin de lui permettre d'aller sans délai placer les bouées dans le bas du fleuve.

10 mai.—Sorti de ses quartiers d'hiver et prit toutes les bouées à son bord.

11 mai.—Parti à 11.30 a. m., pour aller poser les bouées et placer les phares flottants.

15 mai.—Revenu à 5 p. m., après avoir placé tous les phares flottants et bouées:



20 mai.—Partit à 2 p. m., pour replacer une bouée dans la Traverse et une autre à l'extrémité est de l'Île Rouge.

22 mai.—Arriva d'en bas à 9 a. m.

25 mai.—Partit à 11 a. m., avec des approvisionnements pour les phares entre Québec et Montréal.

1er juin.—De retour après avoir fait ce service.

10 juin.—Partit avec Son Excellence le Gouverneur-Général et sa suite pour le Saguenay et Gaspé, et fut absent pendant plus d'un mois.

Dans le mois d'août, le *Druid* brisa son trait intermédiaire et fut remorqué à Québec par le vapeur *Champion*. Il fut mis en bassin de carénage et subit toutes les réparations nécessaires. Il fut aussi peinturé et mis en bon ordre pour le service d'automne.

VOYAGE D'AUTOMNE DU VAPEUR FÉDÉRAL *Lady Head* EN RAPPORT AVEC LE SERVICE DES PHARES DU DISTRICT DE QUÉBEC, 1874.

29 septembre.—Arriva à Chatham à 12.30 p. m., ; à 2.30 p. m., se rendit à Newcastle pour prendre le charbon.

1er octobre.—Revint à Chatham à 7 a. m.

2 octobre.—Prit à bord une machine, une chaudière, un sifflet d'alarme, du bois pour écharser la construction et le hangar à charbon de l'Etang du Nord, Îles de la Madeleine.

3 octobre.—Prit à bord la lanterne de fer, et 36 boîtes pour le phare de Miscou.

4 octobre.—Forte bourrasque ; ne put partir.

5 octobre.—Partit de Chatham à 1.30 p. m.

6 octobre.—Arriva à l'Etang du Nord à 7 a. m., débarqua la machine, la chaudière et tous les matériaux ; fit commencer les travaux, y laissant dans ce but M. Carter, un mécanicien et cinq hommes ; partit pour le phare de Miscou à 7 p. m.

7 octobre.—Arriva à 7 a. m. ; ne put attérir ; vent violent : se réfugia à Paspébiac.

8 octobre.—Partit à 5 a. m. ; arrivé à Miscou à 9 a. m. ; débarqua la lanterne et partit pour le phare flottant de Gaspé à 1 p. m. ; jeta l'ancre vis-à-vis le phare flottant de Gaspé à 8 p. m. ; entra à Gaspé à 6 a. m.

9 octobre.—Prit à bord des munitions et approvisionnements pour Anticosti.

10 octobre.—Partit pour Anticosti à 3.30 p. m. avec M. J. U. Gregory.

11 octobre.—Arriva à la Baie du Renard à 2.15 p. m., avec M. J. U. Gregory et M. J. Eden, maître de havre de Gaspé. M. Gregory invita tous les colons à venir le rencontrer chez M. Marshall où il leur expliqua la nature de sa mission auprès d'eux ; distribua de la graine de pommes de terre, de la fleur, du lard et des pois aux familles qui étaient à court de provisions d'hiver.

12 octobre.—Partit à 5.15 a. m. pour la Baie Anglaise ; arrêta vis-à-vis l'extrémité ouest d'Anticosti ; temps épais.

13 octobre.—Entrâmes dans la Baie Anglaise à 6 a. m. et débarquâmes avec MM. Gregory et Eden ; trouvâmes la population dans une meilleure condition que celle de la Baie du Renard ; distribuâmes cinquante et un quarts de viande. Partîmes pour la Baie Ellis à 12.15 p. m. ; y arrivâmes à 2 p. m. ; y trouvâmes la goëlette *J. W. Dunscomb* en partance pour Québec avec quelques passagers ; débarquâmes avec M. Gregory ; trouvâmes le dépôt bien rempli de provisions et de vêtements. Tous les néerlandais, sauf un seul, étaient alors partis, pour cause de maladie. Laisâmes quatre quarts de fleur, un quart de farine d'avoine et un quart de pois.

14 octobre.—Partit à 3.15 a. m. pour le phare de la Pointe S. O. ; arrivé à 8 a. m. ; débarquâmes avec M. Gregory ; trouvâmes sept familles dans un état très-critique ; leur donnâmes trente-cinq quarts de fleur et de blé d'inde, quarante-huit quarts de pommes de terre, deux quarts de lard, deux quarts de pois et un quart de farine d'avoine. Trouvâmes en bon ordre le phare et le dépôt de provisions qui était bien rempli. Partîmes à midi pour Gaspé où nous arrivâmes à 8 p. m.

15 octobre.—Prit à bord du charbon et des munitions pour les phares du Golfe et du détroit de Belle-Isle.

16 octobre.—Partit à 4 p. m. pour les Iles de la Madeleine ; ne put attérir à l'Etang du Bord.

17 octobre.—Fit un détour et débarqua des munitions pour le phare de l'Ile Entry ; trouvâmes dans un bon état les réparations exécutées ce printemps ; toute la place en bon ordre et propre. Partit à 5 p. m. pour le Cap du Goëland ; arriva à 6.30 p. m. ; débarqua le charbon et les munitions pour le phare et le sifflet d'alarme de l'Etang du Nord ; trouva que M. Carter avançait avec l'ouvrage du sifflet d'alarme ; retourna au Cap du Goëland à 1 a. m.

18 octobre.—Dût entrer dans la Baie Plaisante pour y chercher un abri ; bourrasque de vent.

19 octobre.—Retourna au Cap du Goëland ; y débarqua le reste des munitions pour l'Etang du Nord.

20 octobre.—Au Cap du Goëland ; bourrasque ; ne put approcher de terre.

21 octobre.—Au Cap du Goëland ; bourrasque ; ne put approcher de terre.

22 octobre.—Partit à 5.30 a. m. pour les Rochers-aux-Oiseaux ; arriva ; bourrasque ; ne put en approcher. Partit pour la Pointe Riche à 3.30 p. m. ; bourrasque ; dût se rendre à Port-au-Basque pour y chercher un refuge ; arriva à minuit.

23 octobre.—A Port-au-Basque.

24 octobre.—Partit à 6 a. m. pour le phare Cap Ray ; arriva à 7.15 p. m. ; débarqua des munitions et provisions ; trouva les choses en bon ordre et propres ; partit à 8.30 a. m. pour la Pointe Riche.

25 octobre.—Arriva vis-à-vis la Pointe Riche ; bourrasque ; ne put attérir ; entra dans le Port Saunders à 9 a. m. ; à midi apprit que le feu tournant était arrêté depuis six semaines ; fîmes 11 milles à pied ; arrivâmes à 5 p. m. ; trouvâmes le tourniquet en bon d'ordre ; nous mîmes à l'œuvre avec M. Weir, second mécanicien du *Lady Head* ; à 1 a. m., le phare était en bon ordre et fonctionna bien toute la nuit.

26 octobre.—Partîmes à 10 a. m. ; revînmes à pied au navire.

27 octobre.—A 1 a. m. appris du gardien que le phare s'était arrêté durant la nuit. A 2 p. m. me rendis à pied au phare ; constatai que le seul défiant était un peu d'huile à l'extrémité du trait vertical ; y restai toute la nuit ; trouvai que tout allait bien ; donnai instruction au gardien d'avoir soin de tenir l'appareil tournant net et bien huilé.

28 octobre.—Je revins à pied au navire qui était resté pendant tout ce temps-là à Port Saunders, le vent soufflant de l'ouest, et n'avait pu aborder à la Pointe Riche.

29 octobre.—Partit à 5 a. m. pour le phare de la Pointe Riche ; arriva à 6.40 a. m. ; débarqua quelques munitions et provisions. Le gardien dit que l'appareil tournant fonctionne bien ; n'a débarqué qu'une chaloupe ; un fort vent d'est soufflait de terre ; le vapeur traînait son ancre quelquefois, et le brisa ; dût partir et retourner à Port Saunders.

30 octobre.—Partit pour la Pointe Riche à 5.30 a. m. ; arriva à 6.15 a. m. ; débarqua le reste des approvisionnements ; partit pour Forteau à 7.40 a. m. ; arriva à 8 p. m. ; débarqua des munitions et provisions ; visita le phare ; trouva tout en ordre et propre.

31 octobre.—Partit à 5 a. m. pour le phare du Cap Norman ; à 8 a. m. rencontra le paquebot-poste *Prussian* se dirigeant vers l'ouest ; signala notre numéro pour qu'il en fit rapport ; arriva vis-à-vis le Cap Norman à 11 a. m. ; ne pûmes débarquer ; chercha un refuge dans le havre de Cook ; allâmes par terre jusqu'au phare ; le gardien me dit que son phare s'était éteint quelques instants durant la nuit. J'examinai tout l'appareil et constatai que quelques parties en étaient trop lâches ; les fis arranger et le phare fonctionna bien. Conformément aux instructions que j'avais reçues, j'examinai la place où le gardien devait se procurer le bois de chauffage, je constatai que le bois était épuisé, excepté très-loin de là ; il faudra lui donner environ huit tonnes de charbon par année, ou faire charroyer le bois qui se trouve à une très-grande distance du phare.

1er novembre.—Partit du havre de Cook à 6 a. m. ; arriva à 7 a. m. ; débarqua toutes les munitions et provisions. Partit pour Belle-Isle à 9.15 a. m. ; arriva à Belle-Isle à midi ; débarqua toutes les munitions et provisions ; mit un nouvel évent au canon d'alarme ; trouva toutes les constructions en bon ordre et propres ; tous les phares du golfe et du détroit auront besoin d'une nouvelle couche de peinture le printemps prochain. Partit de Belle-Isle à 5 p. m.



2 novembre.—Arriva à Forteau à 12.30 a. m. pour la Baie de l'Anse-aux-Loups pour y prendre du charbon ; arriva à 7 a. m. Prit à bord 44 tonnes de charbon de la voiture de M. Watson, charbon écossais provenant du navire *Zetland* naufragé dans cette baie ; finit de prendre du charbon à 5 p. m. Partit à 6 p. m. pour la Baie des Isles ; 9.15 rencontra un paquebot-poste se dirigeant vers l'est ; à 11 p. m. passa le phare de la Pointe Riche qui fonctionnait bien.

3 novembre.—Arriva à la Baie des Isles ; remonta la rivière Humber jusqu'au quai de Pattepa pour y prendre du charbon laissé là par la goëlette *Nickerson*.

4 novembre.—Fit du charbon et de l'eau.

5 novembre.—Partit à 10 a. m. ; jeta l'ancre dans le havre à l'Alouette ; bourrasque ; ne put aborder aux Rochers-aux-Oiseaux.

6 novembre.—Forte brise.

7 novembre.—Forte brise.

8 novembre.—Partit pour le phare des Rochers-aux-Oiseaux.

9 novembre.—Arriva à 6 a.m., aux Rochers-aux-Oiseaux ; débarqua pour le gardien toutes ses munitions et provisions. Parti pour l'Etang du Nord à 11.45 a.m. ; arriva au Cap du Goëland à 4 p.m. ; retourna à l'Etang du Nord ; je constatai que M. Carter avait fini tous ses travaux depuis cinq jours ; je constatai aussi que ces travaux étaient bien faits. Fis l'épreuve du sifflet d'alarme et constatai qu'il fonctionnait bien ; y plaçai Timothy O'Brien comme gardien temporaire ; lui donnai instruction de le mettre en opération le 10 courant (novembre), de le sonner pendant les gros temps, les brouillards et les tempêtes de neige, de manière à donner deux coups de deux secondes dans chaque minute, avec un intervalle de vingt-deux secondes entre chaque coup.

10 novembre.—Le sifflet d'alarme sera probablement entendu, dans les temps calmes ou avec vent favorable à une distance de huit à douze milles, et dans les temps orageux ou avec vent contraire à une distance de trois à six milles, selon l'état de l'atmosphère. Partit de l'Etang du Nord à 7 a.m., avec tout le monde à bord ; traversa à la Baie Plaisante où je vis le capitaine Graburn, de la goëlette *Nickerson*, qui avait un chargement complet de charbon pour le vapeur *Lady Head* ; je n'en avais pas besoin ; je dis au capitaine de le transporter au Cap du Goëland et de l'y décharger, car il pourrait servir au sifflet d'alarme de l'Etang du Nord et pourrait y être transporté pendant l'hiver lorsque les chemins seraient bons ; partit pour Gaspé à 1 p.m. ; forte bourrasque pendant toute la nuit.

11 novembre.—Forte brise et grosse mer à 10 p.m., vis-à-vis Percé ; tempête de neige à 10.30 p.m. ; entendîmes le sifflet d'alarme du Cap Gaspé à une dizaine de milles ; arriva à Gaspé à minuit.

12 novembre.—Fit du charbon.

13 novembre.—J'allai au sifflet d'alarme de Gaspé : trouvai finis le chemin qui y conduit et le pont ; deux bons ouvrages ; il y a quelques parties du chemin qui auraient besoin de garde-fou ; il faudrait reculer à environ quatre-vingts pieds en haut du ruisseau le réservoir qui alimente le sifflet d'alarme, car il y a quelques voies d'eau dans le fond du réservoir actuel. Il serait très-difficile d'étancher celui-ci, parce que son fond est tout en bois pourri. Le phare aura besoin de quelques réparations le printemps prochain.

WILLIAM BARBOUR,  
Mécanicien.

## NAUFRAGES.

Conformément à l'Acte 32-33 Vict., chap. 38, j'ai fait des enquêtes préliminaires sur les causes du naufrage des navires suivants ; je vous en ai transmis les rapports :

Navire à vapeur *Viking*, W. J. Harker, patron. Naufrage complet, près Matane.

Barque *Herbert C. Hall*, S. B. Davis, patron. Echoué pendant qu'il était sous la direction du pilote à l'extrémité est de l'Île Verte ; fut déchoué et réparé à Québec.

Navire *Shandon*, W. McVicker, patron. Naufrage complet près la pointe sud, Anticosti.



Barque *Dunbrody*, Johan Schütte, patron. Abandonné par le patron et l'équipage à Mille Vaches et amené par des pilotes; fut remis à ma garde en attendant que la cour de Vice-Amirauté en disposât.

POLICE FLUVIALE DE QUÉBEC.—Les comptes et déboursés de ce service sont sous le contrôle de cette agence.

Les MARINS ANGLAIS NAUFRAGÉS sont pris en soin par le préposé à l'engagement des matelots.

Le Bureau des INSPECTEURS DES BATEAUX A VAPEUR fait ses examens dans le bureau de cette agence, ainsi que

Celui des EXAMINATEURS DES CAPITAINES ET SECONDS.

ETAT des dépenses pour la construction des phares entre Québec et Montréal, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
H. M. Perreault.....	Plans et dessins pour la construction et le contrôle des phares .....	515 50	
J. Sheridan .....	Balance de compte pour construire des phares, rivière Richelieu.....	300 00	815 50

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député Ministre de la Marine et des Pêcheries.

# ETAT des dépenses pour l'entretien des phares entre Québec et Montréal, pendant l'année expirée le 30 juin 1874.

		\$	cts.	\$	cts.
William Jeffs .....	Salaire comme gardien de phare, havre de Montréal.....	155	00		
A. Lamoureux .....	do do	117	00		
F. Brodeur .....	do do	162	00		
Samuel Reeves .....	do do	72	00		
Joseph Ethier .....	do do	144	00		
Charles Rivet .....	do do	63	00		
J. B. Lachapelle .....	do do	63	00		
J. B. C. dit Larose .....	do do	135	00		
Jos. Gervais .....	do do	90	00		
Frs. Lacroix .....	do do	76	00		
Denis Giguère .....	do do	270	00		
Edouard Paul .....	do do	162	00		
Jos. Lamoureux .....	do do	270	00		
Olivier. Letendre.....	do do	270	00		
Olivier Auger .....	do do	486	13		
do .....	do assistant	36	00		
E. Arcand.....	do gardien	513	83		
do .....	do assistant	36	00		
L. Dusureau .....	do gardien	267	46		
do .....	do assistant	36	00		
Jean Chaurette .....	do gardien de phare, Pointe St. François	152	00		
Médard Paquin .....	do do	90	00		
Paul Manuel .....	do do	100	00		
P. Montplaisir .....	do do	100	00		
Aug. Brunel .....	do do	222	50		
Nap. Hardy .....	do do	97	80		
Léandre Fugère .....	do do	72	00		
Jos. Marchand .....	do do	72	00		
F. C. dit Francœur .....	do do	40	00		
Fr. Boisvert .....	do do	108	00		
Mde. J. Trottier.....	do do	90	00		
Eph. Trottier.....	do do	90	00		
Cath. Blais .....	do do	180	00		
Wid. J. Langlois.....	do do	63	00		
Pierre Beaudet .....	do do	135	00		
Onésime Beaudet .....	do do	63	00		
O. C. de la Chevrotière ..	do do	63	00		
D. Rooney.....	do do	108	00		
S. Charland .....	do do	32	00		
D. Ménard .....	do do	72	00		
Paul Martin .....	do do	60	00		
W. H. Vanvliet .....	do do	60	00		
Cie. du Richelieu.....	do do	85	00		
H. Marchand .....	do do	12	50		
A. Magnan .....	do do	156	00		
H. H. Whitney.....	Gages et pension de l'équipage du "Richelieu".....	704	65		
D. et J. McCarthy .....	Réparations au "Richelieu".....	4,266	70		
do .....	Nouvelles bouées, matériaux et réparations.....	984	09		
Jas. Hervey .....	Emmagasinage d'huile.....	173	80		
Frothingham et Cie.....	Quincaillerie .....	247	30		
Lymans, Clare et Cie.....	Divers .....	19	30		
P. S. Ross et Cie.....	Voiles, peinture, huile.....	261	83		
Cie. du havre de Montréal	Taxe .....	20	90		
A. A. Wilson .....	Quincaillerie.....	7	00		
S. McNaughton .....	Remorquage et chaînes.....	384	00		
Jno. Lovell.....	Papeterie.....	7	50		
H. et H. Merrill.....	Coton gris.....	17	50		
Onésime Beaudet .....	Réparations .....	22	24		
Jas. Farie .....	Approvisionnements .....	28	18		
E. Chancloup .....	Lampes, cuvettes pour l'huile, etc.....	633	45		
P. E. Cotté .....	Divers déboursés.....	12	25		
L. Jones .....	11 bouées pour la rivière Richelieu et camionage.....	779	00		
P. S. Rose et frères.....	Peinture blanche, cheminées, etc.....	58	50		
Str. "Castor" .....	Fret.....	5	00		
A. Portelance .....	Ouvrage de forgeron, "Richelieu".....	188	85		
A reporter.....		8,822	04	5,748	22

# ETAT des dépenses pour l'entretien des phares entre Québec et Montréal, etc.—*Suite.*

		\$	cts.	\$	cts.
	<i>Report</i> .....	8,822	04	5,748	22
E. Courchène.....	Ouvrage de ferblantier, "Richelieu".....	34	92		
Pointbriand et Belrose....	Fer pour la chaudière, gages et réparation de la bouée.....	392	41		
G. H. Bramley.....	Services.....	300	00		
do .....	Approvisionnement et bois.....	299	64		
A. Paulet .....	Munitions.....	136	91		
J. Sheridan.....	Réparations à la jetée de l'Île aux Prunes.....	200	00		
do .....	Balance du contrat, Lotbinière, etc.....	128	00		
F. A. Fitzgerald et Cie....	Huile.....	1,356	19		
F. La Branche.....	Remorquage de steamers en visitant les phares, en montant et descendant.....	66	00		
J. U. Gregory .....	Frais de route à la Pointe St. François et main d'œuvre à la Pointe aux Citrouilles.....	143	62		
J. P. Déry .....	Papeterie.....	80	69		
C. Morin .....	Services.....	32	00		
L. A. Blanchet .....	Divers argents.....	19	33		
T. Brodeur .....	Réparations, Île Ste. Thérèse.....	32	15		
H. Brassard .....	Erection du phare et d'une nouvelle maison, etc.....	110	00		
L. Gagné .....	Réparations.....	316	17		
Thomas Drysdale.....	Dépenses.....	15	85		
Jos. Desgagne.....	Main-d'œuvre.....	4	20		
D. Giguère .....	do et approvisionnements, Lavaltrie.....	302	60		
L. E. Trottier.....	Réparations, Grondines.....	20	73		
Fr. Lacroix.....	do Contrecœur.....	32	50		
S. Charland .....	do et peinture, St. Pierre les Becquets.....	30	00		
Jos. Ethier .....	do et une chaloupe, Île à la Bague.....	80	35		
J. B. Lachapelle.....	do Repentigny.....	2	20		
J. B. dit Larose.....	Bois, Île aux Prunes.....	16	50		
L. Brousseau.....	Impressions, compte général.....	34	50		
W. Barbour .....	Divers frais, Platon et Cap de la Madeleine.....	90	10		
Leon Arel.....	Viande.....	2	38		
F. O. Vallerand .....	Approvisionnements, compte général.....	118	80		
J. M. Tardivel.....	Vitres, etc.....	237	10		
Ann Kane.....	Réparations, Pointe aux Citrouilles.....	1	35		
J. Tranquille.....	Poulies.....	1	26		
Cie. du Richelieu.....	Fret et huile.....	4	00		
W. Crawford et fils.....	Charbon, St. Pierre les Becquets.....	30	75		
M. Paquin.....	Huile, etc., Pointe du Lac.....	19	19		
J. B. Boisvenu .....	Camionage, compte général.....	24	60		
Cie. du Grand Tronc.....	Fret.....	5	76		
D. Montplaisir.....	Loyer de terrain, Cap de la Madeleine.....	12	00		
J. Marchand.....	do Batiscan.....	6	00		
L. Fugère .....	do et frais, Batiscan.....	23	00		
Frs. Boisvert .....	do et réparations, Cap Charles.....	15	80		
C. Blais.....	Bois et frais, L'Islet, Richelieu.....	21	55		
Aug. Portelance.....	Appareil de sauvetage, Île aux Raisins.....	1	50		
A. Lamoureux.....	Frais, Pointe aux Trembles.....	4	50		
G. de Lanaudière.....	Loyer de terrain, Lavaltrie.....	30	00		
O. Letendre .....	Enlèvement du phare, Île aux Raisins.....	49	00		
P. Jobin .....	Services.....	6	00		
P. Beaudet .....	Bois et main-d'œuvre, Platon.....	19	17		
Dinning et Webster.....	Seaux, Platon.....	1	50		
G. Rivet.....	Réparations, Repentigny.....	17	30		
E. Paul .....	Placement du phare, Île de Grâce.....	45	00		
Audet et Robitaille.....	Cordage, Pointe aux Citrouilles.....	5	70		
J. M. Bryson.....	Emmagasinage, havre de Montréal.....	44	38		
J. B. Chagnon.....	Placement du phare, Île aux Prunes.....	21	00		
Archer et Cie.....	Bois de construction, compte général.....	16	50		
Cie. de Télég. Dominion..	Télégrammes.....	10	70		
P. Dauphenaïs.....	Approvisionnements aux phares flottants Nos. 1, 2, 3..	73	37		
Chenic et Beaudet.....	Mastic, broquettes, etc., Grondines.....	2	71		
S. Bédard .....	Quincaillerie, canistres, boîtes et cuvettes.....	115	25		
O. Blaudet .....	Enlèvement du phare, Lotbinière.....	8	67		
J. Marmen.....	Camionage.....	55	00		
A. Force .....	Emmagasinage, compte général.....	19	15		
Jos. Boivin.....	Clous.....	1	87		
	<i>A reporter</i> .....	14,171	41	5,748	22



ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares entre Québec et Montréal,  
etc.—*Fin.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	14,171 41	5,748 22
R. K. Young.....	Réparations, compte général.....	75 00	
D. Rosa.....	do do .....	50 00	
O. Gourdeau.....	do Grondines.....	15 00	
J. B. Datil.....	Chaloupe, Ile à la Pierre.....	31 20	
O. Picard.....	Canistres, compte général.....	141 50	
N. Fitzhenry.....	Main-d'œuvre do .....	15 85	
Geo. Waite.....	Réparations do .....	140 00	
W. Arthur.....	Main-d'œuvre do .....	9 32	
Bélanger et Gariépy.....	Serrure, Platon.....	1 25	
D. Rooney.....	Divers déboursés, ancre et remplacement de bouées.....	320 59	
C. Burnelle.....	Frais, Pointe aux Citrouilles.....	12 62	
D. Meilleur.....	Placement de bouées, Rivière des Prairies.....	75 00	
J. Tomlinson.....	Frais de route, compte général.....	87 55	
John Parslow.....	Papeterie .....	25 11	
Vve. Trottier.....	Frais, Grondines.....	7 23	
	Remis.....	12 28	
			15,190 91
	Total des dépenses.....		20,939 13

WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

**ÉTAT des dépenses pour la construction des phares en aval de Québec, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.**

PHARE DE PORTNEUF, EN BAS.		\$ cts.	\$ cts.
Simon Cimon .....	Balance du contrat.....	1,500 00	
do .....	Construction d'une jetée et extras .....	810 00	
E. Chanteloup .....	Lampe.....	69 50	
Hamel et Frère .....	Drap.....	9 70	
S. Bédard .....	Poêle et tuyaux.....	9 20	
			2,393 40
PHARE DE LA POINTE MAQUEREAU.			
W. Sinclair.....	Compte du contrat.....	2,500 00	
E. Chanteloup.....	Lanterne, appareil tournant, etc.....	1,818 44	
Cie. du Richelieu .....	Fret.....	21 35	
Cie de S.S. Québ. et Golfe .....	Fret.....	80 88	
F. O. Vallerand .....	Lanternes .....	5 30	
Hamel et Frère .....	Drap pour vitres, .....	8 42	
Chinic et Beaudet.....	Quincaillerie .....	4 07	
S. Bédard .....	Poêle et tuyaux.....	33 90	
G. Seifert .....	Télescope .....	8 00	
			4,430 36
SIFFLET D'ALARME DE LA POINTE GASPÉ.			
Jas. Mitchell .....	Services .....	25 00	
Wm. Convey .....	Machine pour nettoyer la chaudière.....	75 00	
Hamel et Frère.....	Drap et cuir.....	7 92	
T. McAvity et Fils .....	Régulateur de la vapeur.....	26 50	
			134 42
SIFFLET D'ALARME DE L'ÉTANG DU NORD.			
J. Carter .....	Compte du contrat .....	1,620 00	
do .....	Balance do .....	860 00	
do .....	do pour la cabane de la machine. ....	380 00	
R. R. Call .....	Charbon .....	753 55	
W. Convey .....	Machine pour nettoyer la chaudière.....	75 00	
Ross et Cie .....	Fret.....	58 75	
T. McAvity et Fils.....	Régulateur de la vapeur.....	26 50	
Jas. Mitchell .....	Choix d'un emplacement pour le sifflet d'alarme.....	30 00	
			3,803 80
PHARE DE L'ÉTANG DU NORD.			
J. Neilson .....	Compte du contrat.....	800 00	
T. McAvity et Fils.....	Quincaillerie .....	718 59	
E. Bourgeois .....	Fret.....	13 00	
W. Barber .....	Camionage.....	6 50	
Jas. Mitchell .....	Placement du phare et services.....	196 30	
W. H. Laroche .....	Médecines.....	16 55	
Wm. Leslie.....	Emmagasinage et fret.....	135 60	
Chinic et Beaudet.....	Plomb rouge.....	5 50	
Cie de S.S. des p. du Golfe .....	Fret.....	64 85	
W. M. Smith.....	Serv. ces.....	21 80	
S. Bédard .....	Poêle et casseroles.....	60 70	
W. Muirhead .....	Dépenses .....	13 65	
J. J. Fox .....	Emmagas. et fret de charbon, bois de chauff. et quincail.	162 94	
J. Boivin .....	Quincaillerie .....	1 80	
			2,217 75
PHARE DE MÉTIS.			
R. Cameron .....	Contrat et déchargement des approvisionnements.....	516 00	
E. Chanteloup .....	Lanternes, appareil tournant, lampes, plancher, etc.....	1,425 89	
Cie. du Richelieu.....	Fret.....	19 55	
Jno. Smith .....	Frais de route.....	22 40	
			1,983 84
A reporter.....			

# ETAT des dépenses pour la construction des phares en aval de Québec, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		15,018 60
CAP D'ESPOIR.			
P. Carroll.....	Compte du contrat.....	500 00	
F. O. Vallerand .....	Lanterne .....	5 55	
Hamel et Frère .....	Drap pour vitres.....	8 40	
Chinic et Beaudet .....	Scie, hache, etc.....	4 65	
Cie. des Ports golfe, Québ.	Fret.....	95 90	
Audet et Robitaille.....	Brosses.....	1 00	
S. Bédard .....	Poêle et casseroles.....	31 15	
G. Seifert .....	Télescope .....	8 00	
			654 65
PHARE DE ST. JEAN.			
E. Chanteloup.....	Lanterne, appareil tournant, lampes, plancher, etc.....	1,490 79	
Cie. du Richelieu.....	Fret.....	20 70	
R. et R. M. Shaw .....	Savon.....	4 00	
F. O. Vallerand .....	Lanterne .....	1 60	
Hamel et Frère .....	Drap pour vitres.....	5 15	
Piton et Cie.....	Contrat et extras.....	1,040 00	
S. Bédard .....	Poêle et tuyaux.....	14 10	
W. Barbour .....	Frais de route.....	42 70	
Jos. Boivin .....	Quincaillerie .....	49 25	
C. Laroche.....	Remorquage .....	12 00	
Jas. Connolly .....	Pin.....	152 58	
H. S. Scott et Cie.....	Tarières.....	2 31	
Archer et Cie.....	Bois de construction.....	34 00	
P. Tobin .....	Réparations au quai, etc.....	243 28	
			3,112 46
ISLET À L'ALOUETTE.			
Jos. Caron .....	Compte du contrat pour réparations.....	151 60	
Chinic et Beaudet.....	Compte de quincaillerie.....	16 45	
			168 05
PHARE DE CHICOUTIMI.			
O. Tremblay .....	Services .....	414 40	
E. Chanteloup.....	Lampes, becs, etc.....	116 40	
F. O. Vallerand .....	Cheminées .....	33 60	
			564 40
PHARE DE MATANE.			
Simon Cimon .....	Contrat et clôture.....	1,415 00	
Thos. Fraser.....	Terre.....	100 00	
J. Sansfaçon .....	Gages .....	169 80	
Hamel et Frère .....	Drap.....	8 50	
Frs. Dionne .....	Réparations .....	10 87	
J. Boivin .....	Quincaillerie .....	2 00	
			1,706 17
PHARE DE L'ILE ENTRY.			
J. Desmond.....	Contrat .....	3,700 00	
E. Chanteloup.....	Lanterne, appareil tournant, lampes, etc.....	1,714 89	
Cie du Richelieu.....	Fret.....	18 25	
Jas. Thompson.....	Services .....	10 00	
Jas. Mitchell.....	do .....	40 00	
Thos. Maltby.....	do .....	112 00	
C. Call.....	do .....	48 00	
E. Chanteloup.....	Plancher pour la lanterne, etc.....	71 50	
	<i>A reporter</i> .....	5,714 64	21,224 38



# ETAT des dépenses pour la construction des phares en aval de Québec. etc.—*Suite.*

		\$	cts.	\$	cts.
	<i>Report</i> .....	5,714	64	21,224	33
PHARE DE L'ILE ENTRY.— <i>Suite.</i>					
J. J. Fox.....	Bois de chauffage, main-d'œuvre, etc.....	56	00		
S. Bédard.....	Poêle et casseroles.....	26	50		
J. M. Tardivel.....	Brosses.....	4	00		
F. O. Vallerand.....	Lanterne.....	6	70		
Hamel et Frère.....	Drap pour vitres.....	8	17		
Cie. des SS de Québec et du golfe.....	Fret.....	2	00		
				5,818	01
SIFFLET D'ALARME DU CAP RAY.					
J. Desmond.....	Compte du contrat pour la cabane de la machine.....	1,700	00		
J. W. Fraser.....	Balance do et extras, sifflet d'alarme.....	1,448	16		
F. McAvity et fils.....	Tuyaux en caoutchouc, emballage, etc.....	1,002	68		
R. R. Call.....	Charbon.....	1,592	11		
Wm. Convey.....	Machine pour nettoyer la chaudière.....	75	00		
F. McAvity et fils.....	Régulateur de la vapeur.....	26	50		
S. Thompson.....	Services.....	10	00		
W. M. Smith.....	do.....	23	80		
				5,878	23
PHARE DE PERCÉ.					
Hon. P. Fortin.....	Terrain pour emplacement.....	60	00		
L. G. Harper.....	Transfert do etc.....	16	02		
J. O. Boucher.....	Contrat.....	226	50		
Hon. G. Irvine.....	Services.....	7	90		
				310	42
PHARE DE LA POINTE GASPÉ.					
E. Robert.....	Contrat et main d'œuvre.....	123	50		
Doolan et Cassidy.....	Balance du contrat du phare.....	800	00		
T. McAvity et fils.....	Quincaillerie, peinture, huile, etc.....	717	14		
Wm. Barbour.....	Frais de route.....	55	00		
Jas. Mitchell.....	Services.....	30	00		
Jos. Eden.....	do et louage de bateaux plats et approvisionnements.....	150	77		
J. D. Marsan.....	Cordes de retenue.....	8	15		
J. M. Tardevil.....	Vitres.....	3	00		
L. Gagné.....	Réparations.....	21	90		
F. O. Vallerand.....	Lanternes.....	8	70		
J. Bechewaise.....	Main-d'œuvre.....	12	75		
W. Young et Cie.....	do.....	3	65		
Hamel et Frère.....	Persiennes.....	7	27		
Collas et Sloas.....	Cordes.....	57	00		
Jno. Rose.....	Maçonnerie.....	18	50		
Jno. Leboutellier.....	Planches.....	9	00		
Jno. Robert.....	Main d'œuvre.....	10	62		
Wm. Robert.....	do.....	18	75		
W. Truny et Cie.....	Ouvrage de forgeron.....	10	00		
C. des SS des Ports du golfe.....	Fret.....	4	45		
Chinic et Blandet.....	Quincaillerie.....	41	28		
Audet et Robitaille.....	Cosses.....	1	83		
S. Bédard.....	Poêle et casseroles.....	24	00		
W. Muirhead.....	Dépenses.....	8	20		
Jos. Boivin.....	Quincaillerie.....	6	60		
W. et W. R. Brodie.....	Planches de pin.....	54	88		
R. et R. M. Shaw et Cie.....	Allumettes.....	0	40		
				2,206	74
PHARE DU CAP RAY.					
J. Desmond.....	Cons. d'un hangar, bois, briques et une boîte de glaces.....	420	10		
Wm. Muirhead.....	Dépenses.....	48	13		
H. S. Scott et Cie.....	Fer.....	7	40		
				475	63
	<i>A reporter</i> .....			35,913	38

# ETAT des dépenses pour la construction des phares en aval de Québec, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		35,913 38
	<b>BOUÉES DE CHICOUTIMI.</b>		
C. et W. Wurttele.....	Chaines, etc.....	363 33	
Chinic et Beaudet.....	Fer.....	15 49	
			373 82
	<b>COMPTE GÉNÉRAL.</b>		
Mitchell et Cie.....	Peinture, huile, cheminées, etc.....	702 52	
G. Glassford.....	Prélart.....	84 28	
J. Sullivan.....	Ballast.....	106 34	
L. A. Blanchet.....	Divers argents, etc.....	107 81	
Geo. Biset.....	Fonçeurs et poids.....	186 96	
L. Gagné.....	Main d'œuvre.....	52 55	
John Livingstone.....	Annouces.....	4 50	
M. A. Tracey.....	do.....	3 50	
Anne Kane.....	Réservoirs d'huile.....	663 00	
Cie. de Télég. Dominion.	Compte.....	2 70	
do Montréal..	do.....	21 60	
Cie. du Richelieu.....	Fret.....	27 95	
E. Poston.....	Charbon.....	100 00	
Cie. du Grand Tronc.....	Fret.....	2 72	
P. Genvreau.....	Mortier.....	6 00	
Gibb, Laird et Cie.....	Approvisionnements.....	160 04	
Wm. Crawford.....	Charbon.....	64 00	
G. McLachlan.....	Photographies.....	27 00	
J. J. Foote.....	Annouces.....	100 00	
R. Craig.....	Poulies.....	8 37	
J. Marmen.....	Camionage.....	171 34	
Lowndes et frères.....	Quaiage.....	14 50	
R. Manger.....	Huile, poêle.....	160 00	
Chance frères.....	Lumières.....	513 25	
G. Joncas.....	Acquittements à la douane.....	32 00	
Cie. de SS de Q. et du golfe	Fret.....	6 40	
S. Bédard.....	Boîtes de fer blanc, tuyaux, etc.....	108 02	
J. P. Déry.....	Papeterie.....	53 43	
H. Fabre.....	Impressions.....	32 60	
Thos. Andrews.....	Puits.....	14 50	
G. Telfort.....	Télescopes.....	30 00	
Tim. Berrigan.....	Déblaiement de la neige.....	25 00	
Geo. Turgeon.....	Gages.....	40 00	
N. Fitz Henry.....	Main d'œuvre.....	20 20	
François Nadeau.....	Ventilateur.....	18 00	
Jos. Tomlinson.....	Frais de route.....	200 00	
E. Desgagne.....	Machine pour nettoyer les cheminées.....	14 00	
Wm. Barbour.....	Pension.....	125 00	
Ph. Ronillard.....	Changement des bouées.....	10 00	
Bordereau.....	Gages.....	20 65	
A. Dufour.....	do.....	5 00	
E. E. Haliwell.....	Papeterie.....	37 50	
E. Chanteloup.....	Cheminées et bees.....	354 59	
Allans, Rac et Cie.....	Fret.....	30 30	
O. Picard.....	Réservoirs d'huile.....	375 00	
			4,843 12
	Total des dépenses, du 1er juillet 1873 au 30 juin 1874.....		41,135 32

NOTE.—Les sommes de \$753.55 pour charbon et \$162.94 pour combustible et fret portées respectivement au compte du sifflet d'alarme et du phare de l'Étang-du-Nord, et celle de \$1,592.11 pour charbon au sifflet d'alarme du Cap Ray, ont été mises par erreur sous le titre "construction" au lieu de "entretien."

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député Ministre de la Marine et des Pêcheries.

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en ayal de Québec, pendant  
l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$	cts.	\$	cts.
POINTE OUEST, ANTICOSTI.					
L. Malouin.....	12 mois de salaire comme gardien, et deux aides.....	795	00		
	Entretien et réparations.....	629	49		
				1,424	49
POINTE SUD-OUEST, ANTICOSTI.					
E. Pope .....	12 mois de salaire comme gardien, et deux aides.....	795	00		
	Entretien et réparations.....	257	68		
				1,052	68
POINTE EST, ANTICOSTI.					
T. Gagné .....	12 mois de salaire comme gardien, et deux aides.....	795	00		
	Entretien et réparations.....	757	31		
				1,552	31
POINT SUD, ANTICOSTI.					
D. Têtu .....	12 mois de salaire comme gardien et mécanicien.....	1,108	00		
	Entretien et réparations.....	1,002	26		
				2,110	26
ILE AMHERST.					
W. C. Cormier .....	12 mois de salaire comme gardien.....	296	24		
	Entretien et réparations.....	239	47		
				535	71
PHARE DE BELLECHASSE.					
E. Thivierge .....	12 mois de salaire comme gardien.....	316	00		
	Entretien et réparations.....	126	80		
				442	80
POTS À L'EAU-DE-VIE.					
J. B. Pickard.....	9 mois de salaire comme gardien.....	296	25		
N. Richard.....	9 do do .....	98	75		
	Entretien et réparations.....	42	48		
				437	48
PHARE DU ROCHER AUX OISEAUX.					
G. Preston et aides.....	3 mois de salaire comme gardien.....	372	00		
P. Whelan et aides.....	9 do do .....	1,116	00		
	Entretien et réparations.....	3,155	89		
				4,643	89
BIQUETTE.					
J. F. Bechard .....	3 m. de sal. comme gard., et combus., eau, et canonnier	188	75		
do .....	1½ mois de salaire.....	88	08		
E. Blagdon .....	Salaire comme gardien.....	46	66		
T. Le Bel .....	do do .....	148	75		
	Entretien et réparations.....	754	88		
				1,227	12
BELLE ISLE.					
M. Cotton et aides.....	12 mois de salaire comme gardiens.....	1,048	00		
	Entretien et réparations.....	834	09		
				1,882	09
	A reporter.....			15,308	83



ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de Québec,  
etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		15,308 83
	ILE AUX GRUES.		
J. Painchaud .....	12 mois de salaire comme gardien.....	316 00	
	Entretien et réparations.....	93 98	409 98
	CAP ROSIER.		
A. Trudeau .....	12 mois de salaire comme gardien, et pour un aide.....	795 00	
	Entretien et réparations.....	408 76	1,203 76
	CAP RAY.		
R. Rennie et aide.....	12 mois de salaire comme gardien et pour le mécanicien	910 22	
	Entretien et réparations.....	707 26	1,617 48
	CAP GASPÉ.		
C. D. Esnouf.....	9 mois de salaire comme gardien et mécanicien.....	596 25	
	Entretien et réparations.....	481 77	1,078 02
	CAP CHATTE.		
J. Roy .....	12 mois de salaire comme gardien.....	296 24	
	Entretien et réparations.....	390 34	686 58
	CAP NORMAN.		
Henry Locke .....	12 mois de salaire comme gardien .....	493 72	
	Entretien et réparations.....	514 75	1,008 47
	ILE AUX ŒUFS.		
P. Côté .....	12 mois de salaire comme gardien.....	493 72	
	Entretien et réparations.....	652 55	1,146 27
	POINTE-AUX-PÈRES.		
D. Lawson .....	12 mois de salaire comme gardien.....	197 48	
J. Hippell .....	do aide.....	140 00	
	Entretien et réparations.....	158 18	495 66
	PHARE FORTEAU.		
P. Godier et aides.....	11 mois de salaire comme gardien.....	815 00	
	Entretien et réparations.....	496 54	1,311 54
	CAP DE LA MADELEINE.		
P. Savage .....	12 mois de salaire comme gardien.....	296 24	
	Entretien et réparations.....	99 80	396 04
	ILE VERTE.		
G. Lindsay .....	12 mois de salaire comme gardien.....	853 72	
	Entretien et réparations.....	755 77	1,609 49
	<i>A reporter</i> .....		26,272 12

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de Québec,  
etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		26, 272 12
	<b>HAVRE DE GASPÉ.</b>		
B. Eden .....	12 mois de salaire comme gardien.....	42 00	
	Entretien et réparations.....	273 65	315 65
	<b>PHARE FLOTTANT DE GASPÉ.</b>		
John Ascah .....	Gratification pour garder et entretenir le phare flottant...		500 00
	<b>KAMOURASKA.</b>		
T. R. Desjardins .....	12 mois de salaire comme gardien.....	345 60	
	Entretien et réparations.....	189 62	535 22
	<b>MONTÉE DU LAC.</b>		
E. Simard .....	12 mois de salaire comme gardien.....	296 24	
	Entretien et réparations.....	319 82	616 06
	<b>PHARE DE MATANE.</b>		
F. Dionne .....	9 mois de salaire comme gardien.....	148 11	
	Entretien et réparations.....	147 89	296 00
	<b>PORTNEUF.</b>		
F. Rodrigue .....	12 mois de salaire comme gardien.....	246 88	
	Entretien et réparations.....	75 12	322 00
	<b>PILIER.</b>		
D. Babin .....	12 mois de salaire comme gardien.....	444 40	
	Entretien et réparations.....	337 43	781 83
	<b>PÈLERINS.</b>		
J. C. Marquis .....	12 mois de salaire comme gardien.....	335 76	
	Entretien et réparations.....	378 68	714 44
	<b>POINTE DES MONT.</b>		
F. Fafford .....	12 mois de salaire comme gardien .....	695 00	
	Entretien et réparations.....	1,138 27	1,833 27
	<b>PASPÉBIAO.</b>		
L. Strong .....	12 mois de salaire comme gardien .....	150 00	
	Entretien et réparations.....	182 97	332 97
	<b>POINTE RICHE.</b>		
E. Roy .....	12 mois de salaire comme gardien.....	566 51	
	Entretien et réparations.....	457 79	1,024 30
	<i>A reporter</i> .....		33, 543 86

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de Québec,  
etc.—*Suite*.

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		33,543 86
	DEPÔT DE PROVISIONS.		
R. Setter .....	12 mois de salaire.....	197 48	
	Entretien et réparations.....	2,853 14	3,050 62
	ILE ROUGE.		
E. Fraser.....	12 mois de salaire comme gardien.....	653 72	
	Entretien et réparations.....	310 46	964 18
	ST. ANTOINE.		
L. Lafleur .....	12 mois de salaire comme gardien .....	140 00	
	Entretien et réparations.....	9 17	149 17
	STE. CROIX.		
J. Thurber .....	12 mois de salaire comme gardien.....	150 00	
	Entretien et réparations.....	36 58	186 58
	POINTE ST. LAURENT.		
J. Chabot .....	12 mois de salaire comme gardien .....	296 24	
	Entretien et réparations.....	30 94	327 18
	PHARE FLOTTANT DE L'ILE ROUGE.		
Capt. Levesque .....	Contrat pour garder le ph. flottant et le sifflet d'alarme.	2,786 00	
	Entretien et réparations.....	4,473 02	7,259 02
	PHARE FLOTTANT DE L'ILE ROUGE, LEVÉE SPÉCIALE.		
P. Carroll .....	Surveiller le relèvement et réparations.....	240 00	
	Réparations .....	1,586 57	1,826 57
	PHARE FLOTTANT DE LA TRAVERSE D'EN BAS.		
Capt. Gourdeau.....	Contrat pour garder le phare flottant.....	1,920 00	
	Entretien et réparations.....	1,723 65	3,643 65
	PHARE FLOTTANT DE LA TRAVERSE D'EN HAUT.		
A. M. Dechene.....	Contrat pour garder le phare flottant .....	1,600 00	
	Entretien et réparations .....	1,787 67	3,387 67
	CAP D'ESPOIR.		
Jos. Eden .....	Fret et emmagasinage.....		84 49
	PHARE DE LA POINTE CARLETON.		
E. Landry.....	12 mois de salaire comme gardien.....	264 69	
	Entretien et réparations.....	147 92	412 61
	<i>A reporter</i> .....		54,835 60



ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de Québec,  
etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.</i> .....		54,835 60
PHARE DE L'ILET A L'ALOUETTE.			
P. Bouilliaume.....	12 mois de salaire comme gardien .....	150 00	
	Entretien et réparations.....	396 48	546 48
PHARE DE L'ILE ENTRY.			
C. Duquet et Cie.....	Horloge.....		3 50
POINTE DU MAQUEREAU.			
Jos. Eden .....	Fret et emmagasinage .....		66 10
SAINT-JEAN.			
Archer et Cie.....	Bois de construction.....	40 00	
	Réparations.....	2 54	42 54
PHARE DE MANICOUAGAN.			
Tweedell et Campbell...	Réparations .....	591 80	
Capt. Thos. Connell .....	Contrat pour garder le ph. flottant et le sifflet d'alarme, 1872, 1873 .....		
do .....	do do do 1874...	1,566 00	
E. Martin et Fils .....	Ancre .....	2,807 70	
R. Blakiston .....	Voiles .....	384 50	
Audet et Robitaille.....	Corde, toile, peinture .....	340 16	
G. T. Davis .....	Réparations .....	228 43	
do .....	Loyer de glissoire pendant les hivers de 1873-74, pour le phare flottant et pour l'y placer.....	67 47	
G. T. Philips .....	Réparations .....	210 00	
L. Gagné.....	do .....	97 32	
do .....	Grément .....	37 75	
E. Chanteloup.....	Condenseur et vitres.....	33 85	
S. Bedard .....	Poêle et réservoirs.....	292 00	
P. Poirier .....	Ancrage et garde du phare flottant pendant l'hiver 1872-73.....	191 15	
L. Arel.....	Suif .....	11 00	
A. Kane.....	Réparations .....	28 20	
S.S. des ports du g. Québec	Fret .....	7 50	
Allans, Rae et Cie.....	do .....	14 50	
P. Fournier.....	do .....	23 17	
W. Barbour.....	Frais de route.....	50 00	
do .....	Charbon .....	61 65	
A. Gilmour.....	Hivernement du ph. flottant à l'anse du Sauvage, 1872-73	56 40	
J. Dick.....	Honoraires de mesurage .....	50 00	
Wm. Convey .....	Chaudière .....	28 00	
Cie. de Caoutch., Québec.	Joint .....	25 00	
Chinac et Beaudet.....	Chaine, peinture et outils.....	18 07	
Cie. du Grand Trouc.....	Fret .....	82 43	
E. Baron .....	Louage de canot .....	4 00	
A. McCallum.....	Thermomètre.....	63 50	
Middleton et Dawson.....	Papeterie .....	6 25	
S. J. Shaw .....	Empaquetage .....	2 00	
Jos. Le Bel .....	Gages comme gardien pendant l'hiver .....	19 70	
A. Vezina .....	Louage de canot.....	118 16	
C. Gariepy .....	Remorquage.....	62 50	
J. Marmen.....	Camionage .....	10 00	
T. Beauline.....	Remorquage .....	17 40	
H. S. Scott et Cie .....	Fer .....	130 00	
J. Boivin .....	Quincaillerie.....	12 54	
		44 02	
			7,794 12
	<i>A reporter</i> .....		63,288 24

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de  
Québec, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		63,288 34
	<b>ÉTANG DU NORD.</b>		
T. O'Brien.....	11½ mois de salaire comme gardien et mécanicien.....	666 66	
	Réparations.....	4 50	671 16
	<b>PHARE DE PORTNEUF, EN BAS.</b>		
Z. Warren.....	9 mois de salaire comme gardien.....	148 11	
	Entretien et réparations.....	36 99	185 10
	<b>COMPTE GÉNÉRAL.</b>		
L. Gagné.....	Réparations, matériaux, main-d'œuvre, etc.....	2,825 21	
Geo. Bisset.....	do do do.....	50 03	
S. Peters.....	Menu bois de service.....	368 76	
W. Crawford et Fils.....	Charbon.....	60 00	
Chinic et Beaudet.....	Poudre.....	797 50	
id id.....	Quincaillerie et fret.....	527 51	
W. Barbour.....	Réparations, services, main-d'œuvre, etc.....	321 00	
Cie. de verre Union.....	Chemises, etc.....	34 35	
G. T. Phillips.....	Réparations.....	166 16	
A. Kane.....	Citernes.....	894 50	
Mitchell et Cie.....	Peinture, vitres et quincaillerie.....	2,395 20	
G. Glassford.....	Préclart.....	84 23	
A. L. Smith.....	Services.....	81 00	
Tweedell et Campbell.....	Réparations.....	191 34	
J. M. Tardivel.....	Peinture, etc.....	178 40	
L. A. Blanchet.....	Petite monnaie.....	59 60	
Allans, Rae et Cie.....	Fret.....	24 38	
Cie Richelieu.....	do.....	10 69	
J. Marmen.....	Charroiyage, etc.....	258 02	
F. O. Vallerand.....	Chemises de lampes, mèches, etc.....	100 65	
Hamel et Frères.....	Marchandises, serges, toile à pailleasse.....	548 99	
Thos. Dugdalc.....	Services.....	63 00	
J. Dawe et Cie.....	Chaines.....	586 38	
Middleton et Dawson.....	Papeterie, etc.....	415 02	
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....	1,129 65	
Fitzgerald et Cie.....	Huile de charbon.....	5,183 40	
Archer et Cie.....	Menu bois de service.....	173 50	
Jos. Eden.....	Services.....	313 00	
J. Drysdale.....	do.....	240 00	
G. et W. Wurtelc.....	Tôle.....	54 12	
McCaughney et Cie.....	Huile de charbon.....	528 63	
Dinning et Webster.....	Scaux, cordes, etc.....	27 53	
Henry Black.....	Grilles, barres, etc.....	79 52	
Receveur-Général.....	Fonds de retraite.....	185 77	
Duquet et Cie.....	Horloge, télescope, etc.....	28 50	
S. Buffet.....	Menu bois de service.....	25 98	
D. Davidson.....	Chaines et liens.....	395 95	
P. G. Huot.....	Frais de poste, etc.....	134 50	
R. Blanchet.....	Services et réparations.....	62 00	
R. Fournier.....	Gages.....	45 00	
W. H. Laroche.....	Médecines.....	118 55	
Grenier et Parent.....	Tonnellerie.....	476 94	
Bordereau.....	Main-d'œuvre et réparations.....	226 75	
J. Marmen.....	Bois de chauffage.....	106 64	
J. Martin et Fils.....	Ancres.....	308 71	
S. J. Shaw.....	Quincaillerie.....	132 06	
Ministère de la Milice.....	Amorces à friction.....	257 21	
	<i>A reporter</i> .....	21,266 33	64,144 60

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de  
Québec, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	21,266 93	64,144 60
<b>COMPTE GÉNÉRAL.—<i>Suite.</i></b>			
J. C. Hamel.....	Emmagasinage.....	28 98	
Mme. F. Caron.....	Sac à poudre.....	16 50	
H. Fabre.....	Impressions.....	95 07	
Cie. du Grand Tronc.....	Fret.....	5 80	
Jno. Black et Cie.....	Sacs à charbon.....	236 35	
E. Berrigan.....	Enlèvement de de la neige.....	25 00	
J. Carroll.....	Annonces.....	15 00	
L. Coulombe.....	Charroiyage et fret.....	140 00	
J. D. Marson.....	Corde de retenue.....	24 70	
Giroux et Frère.....	Médecines, etc.....	239 90	
H. L. Scott et Cie.....	Quincaillerie.....	34 00	
G. F. Cary.....	Annonces.....	36 08	
A. Côté et Cie.....	Impressions.....	16 94	
W. H. Scott.....	Diamants taille-verre.....	29 05	
Cap. Graburn.....	Salaire.....	89 83	
Cie. d'alarme Nationale.....	Clairons d'alarme.....	60 00	
Tim. Peters.....	Menu bois de service.....	36 17	
Québec et Ports du Golfe.....	Fret.....	20 50	
Jos. Boivin.....	Quincaillerie.....	32 77	
S. Bédard.....	Pompes, piston à clapet, etc.....	510 67	
Bélanger et Gariépy.....	Quincaillerie.....	23 77	
H. Fabre.....	Annonces.....	7 84	
Corporation des Pilotes.....	Services.....	32 40	
M. Thibault.....	Sacs à poudre.....	5 00	
A. Nicholl.....	Fret.....	5 11	
Lemieux et Noël.....	Fer galvanisé.....	5 65	
J. Tranquile.....	Poules.....	16 30	
H. Dunning.....	Ventilateur.....	12 00	
E. Dugan.....	Sciage de bois.....	24 00	
Audet et Robitaille.....	Corde.....	9 09	
M. Fitz Henry.....	Sacs à poudre.....	6 67	
Ford et Anderson.....	Réparations.....	25 47	
Mme. Montreuil.....	Confection de sacs et d'appareils de sauvetage.....	31 40	
Mme. Whelan.....	id id id.....	8 68	
F. N. Gingras.....	Peinture.....	37 80	
P. L. Rouillard.....	Sacs à poudre.....	9 33	
P. Gauvreau.....	Ciment.....	3 20	
J. Lebrun.....	Passage.....	6 00	
J. J. Foote.....	Souscription.....	6 00	
H. L. King et Cie.....	<i>Nautical Magazine</i> .....	9 54	
J. N. Front.....	<i>Monetary Times</i> .....	4 00	
J. Lachance.....	Sacs à poudre.....	7 47	
Ross et Cie.....	Fret.....	5 18	
			23,262 14
* BOUÉES ET BALISES.			
	Entretien et réparations.....	2,121 09	
	Nouvelles bouées.....	2,347 90	
			4,468 99
GOLETTE "J. W. DUNSCOMB," AFFECTÉE À L'APPRO- VISIONNEMENT DES PHARES.			
J. Lévesque.....	Bois de chauffage.....	11 50	
C. A. Desrosiers.....	Dépenses.....	25 00	
L. Gagne.....	Réparations, etc.....	39 65	
C. Thibault.....	Lavage.....	6 00	
Cie. du Havre de Québec.....	Amarrés.....	3 00	
J. M. Tardivel.....	Peinture.....	6 00	
F. Gagnon.....	Gages.....	43 60	
A. Talbot.....	Passage.....	24 40	
	<i>A reporter</i> .....	159 15	91,875 73



ETAT des dépenses pour l'entretien des phares en aval de Québec,  
etc.—*Fin*,

		\$	cts.	\$	cts.
	<i>Report</i> .....			91,875	73
	COMPTE DE LA GOELETTE "DUNSCOMB."— <i>Suite</i> .				
Bordereau, gages.....	Juin .....	395	97		
E. Gourdeau.....	Gages .....	20	00		
R. Côté .....	Fret.....	4	75		
L. Marvois.....	Légumes.....	29	40		
J. Marmen.....	Bois de chauffage.....	15	00		
				624	27
	Dépense totale.....			92,500	00

WM. SMITH,

*Député ministre de la Marine et des Pêcheries.*JOHN TILTON,  
*Comptable.*

## ANNEXE No 3.

RAPPORT DE L'AGENCE DU MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES  
PÊCHERIES AU NOUVEAU-BRUNSWICK, POUR L'ANNÉE FISCALE  
EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.

AGENCE DU MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,

SAINT-JEAN, N.-B., 16 décembre 1874.

A L'HONORABLE ALBERT JAMES SMITH,

Ministre de la Marine et des Pêcheries.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de transmettre le rapport suivant des différentes opérations de cette agence du ministère pour l'année expirée le 30 juin 1874.

En considérant les résultats de l'année; les changements nombreux et importants grâce auxquels le service a vu ses dépenses considérablement réduites sans que son efficacité en ait aucunement souffert; la grande responsabilité du ministère, dans le choix des mesures de sauvetage et de préservation de la propriété, surtout sur ces côtes dangereuses: je ne puis m'empêcher de mentionner la promptitude avec laquelle ont été exécutées toutes choses, importantes ou non, se rapportant au service public. Plusieurs questions compliquées et requérant une connaissance complète de la loi et du commerce, vous ont été soumises, et le ministère a toujours grandement profité de l'attentif et laborieux examen qu'elles ont reçu de votre part. J'ai beaucoup de plaisir à témoigner de la facilité d'accès que j'ai toujours rencontrée chaque fois que les besoins du service m'ont appelé auprès de vous.

## SERVICE DES PHARES ET DES COTES.

Le district relevant de cette agence du ministère embrasse toutes les stations des phares sur les côtes du Nouveau-Brunswick, dans la baie de Fundy, la rivière St. Jean, le détroit de Northumberland, et la baie des Chaleurs; toutes les bouées et les balises, les sifflets d'alarme, les hôpitaux, les logis temporaires pour les marins malades et dans la détresse qui peuvent être jetés sur nos bords; et tous les sifflets d'alarme et les phares en voie de construction. Le bureau a de plus sous sa garde la comptabilité relative aux constructions plus haut mentionnées, aux nouvelles bâtisses, aux réparations et aux approvisionnements, avec en outre la comptabilité de la division des Pêcheries.

PHARES.—Il y a cinquante-cinq lumières entretenues par cette agence du ministère, et elles nécessitent les soins de quarante-sept gardiens de phares.

SIFFLETS D'ALARME.—Il y a quatre sifflets d'alarme en opération sur les côtes de la province et trois en voie de construction.

DÉPENSES.—Le coût total de l'entretien des lumières, du service côtier, des réparations, des améliorations, comprenant les salaires des gardiens de phares, des mécaniciens et des autres officiers et employés, pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874, a été de \$49,496 27. On trouvera à chaque article un état détaillé des dépenses du service. En référant aux divers items de dépense, il me sera permis de noter quelques déboursés pour travaux importants à certaines stations, soit terminés, soit en voie d'achèvement, supputés jusqu'à la fin de l'année de calendrier, en outre des dépenses régulières de l'année fiscale expirée le 30 juin 1874, à laquelle ce rapport s'applique spécialement.

ORDRE DE RENVOI.—En parlant des différentes stations des phares, je les mentionnerai dans l'ordre suivant:—Premièrement, celles de la côte sud de la province,

en commençant par les stations de l'entrée de la baie de Fundy, y compris celles de la rivière St. Jean. Deuxièmement, celles de la côte nord de la province, y compris les stations du détroit de Northumberland et celles de la baie des Chaleurs.

#### ILE DE LA MEULE.

Cette station de phare est la plus rapprochée de la baie de Fundy et est vis-à-vis la pointe Ste. Marie. La lumière a été cette année tenue en excellente condition par le gardien M. J. R. Styles, et aucune dépense, autre que les dépenses ordinaires de son entretien, n'a été encourue pendant l'année fiscale.

J'ai visité cette station le 17 mai, et livré l'approvisionnement ordinaire de l'année. J'ai remarqué que les petites mâches plates de  $\frac{1}{2}$  ponce dont j'ai parlé dans mon rapport de l'an dernier, étaient encore en usage. Les réflecteurs de fabrique anglaise, fortement plaqués, ont besoin d'être brunis. Nous n'avons pas cru à propos de les enlever avant la fin de la navigation, époque où M. Styles devra me les envoyer pour réparation. Le phare et la résidence du gardien ont reçu une nouvelle couche de peinture, ce qui améliore leur apparence, et ils sont maintenant en parfait état. Lorsque j'ai appelé votre attention sur les bees de lampes de petite dimension employés dans cette station, et sur le changement qu'il était à propos de faire pour la mettre en uniformité avec les autres stations de la côte, qui ont été munies de bees améliorés, vous avez bien voulu ordonner de substituer aux petits bees les bees de très-grandes dimensions à mâche plate, afin d'augmenter la force de la lumière. Je puis vous informer que votre ordre a été exécuté, et des bees à très-grandes dimensions sont employés maintenant. Le surplus d'éclat et de force de la lumière ainsi obtenue ont déjà compensé le coût du changement.

Cette amélioration a eu lieu en octobre, pour la somme de \$12, chiffre qui ne figure par conséquent pas dans l'état des dépenses pour la dernière année fiscale.

#### CAP ENRAGÉ.

J'ai visité cette station le 17 mai. Elle était sous la garde de M. Tingley. L'appareil de lumière était en bonne condition, mais quelques améliorations furent trouvées nécessaires au phare, entre autres le renouvellement de la peinture et la réparation des lisses circulaires en fer du sommet de la tour autour de la lanterne. Ces travaux ont été faits et la station est maintenant parfaitement équipée.

#### QUACO.

Le phare est situé sur un récif à peu de distance de la terre ferme; sans cette balise pour l'avertir, le marin trouverait cet endroit l'un des plus dangereux de la baie de Fundy. Le récif, à l'exception de la partie où s'élève le phare, est couvert par les eaux à marée haute. Pendant les tempêtes de l'est ou du sud, si redoutées sur les côtes, le phare est exposé à toute la force de la mer, et les eaux se heurtent avec violence contre la muraille de bois qui l'entoure, l'embrun atteignant même souvent le phare lui-même à une grande hauteur. Grâce à l'action presque constante des vagues, la plus grande partie des pièces de bois à l'est, au sud et à l'ouest, se sont détériorées, et pendant la terrible bourrasque de la nuit du 30 novembre 1872, la partie ouest de la muraille de bois se brisa, laissant ce côté du phare exposé à la force de la mer. M. Joseph Carson, de Quaco, fit au phare quelques réparations pour le protéger contre les tempêtes de l'hiver suivant. De bonne heure l'année suivante il fut de nouveau employé à construire une petite muraille de bois du côté ouest, pour remplacer la brèche et joindre les parties de la muraille laissées intactes par la tempête du 30 novembre. Ces réparations, jointes à quelques autres faites en différents endroits de la muraille, ont donné au mur de protection une force de résistance considérable,



et mis, en toute probabilité, le phare à l'abri pour quelque temps. Le coût total de la main-d'œuvre et des matériaux pour la réparation des dommages causés par la tempête, et autres améliorations faites à la muraille, est de \$730.34. La machine au moyen de laquelle les éclats de lumière sont produits, est très-grossière et primitive; je suis surpris qu'elle ait si longtemps et presque si régulièrement fait bon service. Mais dans un endroit aussi dangereux que l'est celui-ci, où l'on a besoin des meilleures machines possibles pour donner une lumière à éclats réglés sur le temps, il est très-nécessaire que la machine grossière en usage soit remplacée par un appareil plus moderne et plus efficace.

#### CAP SPENCER.

La lumière de cette importante station sur le côté est de l'entrée du havre St. Jean, est tenue en parfaite condition, et continue à garder la haute réputation qu'on lui a accordée d'être la meilleure lumière de la baie de Fundy. Nous recevons fréquemment de marins et autres des rapports constatant la grande distance de laquelle la lumière est aperçue.

La lumière est à révolution, blanche et rouge, alternant à périodes de quarante-cinq secondes, avec intervalles de quarante-cinq secondes.

La lumière est placée sur la partie la plus élevée du cap du côté du Nouveau-Brunswick, à six milles et demi à l'est de l'île aux Perdrix; elle lance ses rayons à une grande distance des deux côtés et à travers la baie vers les rives de la Nouvelle-Écosse.

Il a été dépensé l'année dernière pour l'ouverture et le pontage du chemin conduisant du chemin public, sur la terre ferme, au phare, la somme de \$215.40. Ce chemin, lorsqu'il sera complété, aura à peu près 1 mille de longueur, et sera d'une grande commodité pour le transport de l'huile et des autres approvisionnements qui y sont requis au phare. L'ouvrage a été offert aux soumissions publiques et donné aux plus bas soumissionnaires, MM. Joseph Stanley et H. Armstrong.

La partie du chemin où ont été faits les travaux ne s'étend pas jusqu'au phare, mais couvre un marais qui forme la plus difficile portion du chemin projeté. Jusqu'à sa complétion, il y aura à dépenser une petite somme annuellement, soit environ \$200.

Afin de tenir la machine à l'abri du froid, on a trouvé nécessaire d'employer un poêle pendant l'hiver. Ce poêle avec tuyaux et autres accessoires ont coûté \$33.25. Les dépenses ci-dessus mentionnées sont les seules qui aient été faites durant l'année, à part celles ordinaires à l'entretien du phare.

#### ÎLE AUX PERDRIX.

La lumière de l'île aux Perdrix est tenue, elle aussi, avec tout le soin que demande l'importance de sa position. Les dépenses pendant l'année fiscale n'ont été que celles ordinaires à son entretien. Elles s'élèvent à \$526.25, y compris le salaire du gardien.

M. Alex. Reed, qui a été gardien du phare de l'île aux Perdrix pendant près de quarante ans, a été obligé pour cause de santé d'abandonner sa position le 4 décembre 1873.

La garde des lumières a été donnée à M. James Wilson, le mécanicien du sifflet d'alarme; et pour le double service du phare et du sifflet d'alarme, il lui a été accordé un salaire de \$800 par année, sur laquelle somme il doit payer un aide. Par cette combinaison, le ministère fait une économie annuelle de \$400.

#### PHARE-BALISE.

La lumière est située dans le havre St. Jean, entre la pointe Reed et l'île aux Perdrix.

La balise a eu souvent à souffrir de la violence des tempêtes. En ces occasions, lorsque le vent du sud-ouest rencontre le courant du havre, il soulève les vagues à une énorme hauteur et les lance avec une telle violence contre les assises, qu'elles passent

souvent par-dessus et rejaillissent à une hauteur de plusieurs pieds contre le phare à l'intérieur.

Les nombreux chocs qu'il a eu à soutenir contre la force presque irrésistible des vagues ont relâché et brisé les liens et les boulons des pièces de fondation. La conséquence en est qu'après presque toutes les violentes tempêtes les assises ont besoin de réparation. L'année dernière la somme de \$822.75 a dû être dépensée presque uniquement pour réparer les dommages causés par la mer.

Après la tempête du 18 novembre 1873, le gardien trouva son embarcation brisée et ses moulinets emportés.

Il est très-évident, après un examen de la muraille de bois, qu'elle aura besoin de subir des réparations avant de pouvoir impunément faire face à la violence des grosses mers qui ravagent le port.

Les fondations ont été jusqu'à un certain point affaiblies par l'affouillement. Les pièces de la muraille de bois se sont graduellement détachées, surtout des côtés est et ouest. Afin de réparer la muraille d'une manière définitive, il sera nécessaire d'enlever le plancher qui la recouvre et de replacer et de boulonner de nouveau les pièces de bois. Le revêtement aura besoin d'être enlevé et prolongé en bas des pièces, suffisamment pour empêcher l'eau de se presser en-dessous et affouiller les pièces de fondation.

L'exécution de ces travaux entraînera des dépenses considérables, vu que le travail ne pouvant se faire qu'entre les marées, il faudra qu'il soit perdu beaucoup de temps. D'un autre côté, par la construction de plus solides fondations, le ministère fera disparaître les dangers que fait encourir la condition peu sûre dans laquelle est actuellement le phare.

La nécessité de faire de ce phare un édifice plus solide et plus durable a été fréquemment démontrée au ministère. Ci-suit une communication faite au ministère au sujet des ravages de la tempête qui eut lieu le 18 septembre 1873 :

"La bourrasque du 18 septembre a causé beaucoup de dommage à cette bâtisse. M. Clarke, le gardien, dit que les vagues ont monté jusqu'à dix pieds au dessus des assises, couvert la tour, et enlevé tout le bardeau et qu'elles ont en outre emporté son embarcation. Il ajoute que, nonobstant la quantité de lest qui a été mise à l'intérieur des assises l'été dernier, les vagues les ont fait trembler en toutes parts; toute la construction aurait probablement été démantibulée, si elle n'avait été réparée l'an dernier et un surplus de lest ajouté aux assises.

"Il n'y a aucun doute qu'il est absolument nécessaire que cette muraille de bois subisse des réparations qui puissent la rendre solide et durable.

"La tempête du 13 février a endommagé la lumière dioptrique; la vibration a fini par détacher les prismes de leurs bobèches. M. Hevenor a été immédiatement envoyé pour réparer les dommages."

#### POINTE LEPRÉAU.

Cette station est une des plus importantes de la baie de Fundy. Elle possède maintenant un appareil télégraphique, et lorsqu'un vaisseau entre dans la baie on en sort, la nouvelle est télégraphiée aussitôt à St. Jean. Le bureau de télégraphie est dans la demeure du gardien des lumières, et la fille de celui-ci, Mlle. Thomas, remplit les fonctions d'opérateur, et reçoit pour ses services un salaire annuel de \$150 du ministère de la Marine. En outre des signalements des vaisseaux, l'état de la température à la pointe Lepréau est télégraphié deux fois par jour à St. Jean, affiché dans les chambres du Bureau de Commerce et publié dans les journaux quotidiens de la ville.

Le fait que la principale chambre de la résidence du gardien a été transformée en bureau est une source d'inconfort pour lui, qui possède une grande famille. Sa résidence est petite et demande à être agrandie.

Plusieurs changements importants ont été faits cette année dans les lumières de cette station. Les vieilles lampes et les réflecteurs étaient tout-à-fait impropres pour le service d'une station aussi importante. Elles ont été remplacées par des lampes et des réflecteurs à plus grandes dimensions et qui donnent une lumière brillante. Le changement a été remarqué avec une très-grande satisfaction.



Grâce à ce changement, les lumières sont maintenant égales à celles de deux phares ordinaires.

Les lanternes sont de vieux modèle, avec petits verres, ce qui empêche d'utiliser une grande partie de la lumière. La substitution de lanternes améliorées, avec grands verres, permettrait d'utiliser toute la lumière et d'augmenter son pouvoir.

Le montant total des dépenses de la station de la pointe Lepréau pour cette année, y compris les nouvelles lampes et les nouveaux réflecteurs, est de \$1,250.17.

#### ÎLE BLISS.

Le phare de l'île Bliss possède une lumière rouge fixe, visible de tous les points du compas, excepté entre le N. et le N.-E. par E. Le gardien est M. Jarvis Clarke. J'ai visité cette station en compagnie de M. Joseph Tomlinson, qui était en tour d'inspection des lumières de la baie de Fundy.

Les approvisionnements ont été livrés le 14 mai. L'appareil de lumière a été trouvé en bonne condition. Outre le montant payé pour l'entretien de la lumière, il n'a été fait aucune dépense durant l'année fiscale, si ce n'est celle de \$14.50, qui sera détaillée dans les comptes. Depuis, \$250 ont été payées pour l'achat d'un terrain comprenant l'emboit où est construit le phare et une étendue de terre boisée qui l'avoisine. Les limites du terrain sont comme suit : Commencant à un sapin encoché situé du côté N.-E. d'un ravin à environ seize yards au N.-E. du Foulon au Sable, du côté N.-O. de l'île Bliss : de là vers le S.-E. 45 degrés, 14 chaînes et 50 chaînons allant jusqu'à un sapin encoché, situé du côté S.-E. de l'île ; de là, en longeant le rivage vers l'ouest et vers l'est jusqu'au point de départ, formant une superficie de six arpents plus ou moins. Cette acquisition est à plusieurs titres importante pour le ministère. Il y croît du bois qui fournira pendant plusieurs années du combustible au phare. Le ministère se trouve maître du terrain sur lequel est bâti le phare et rien ne s'oppose à ce qu'il fasse construire de nouvelles bâtisses s'il le juge à propos. Ce terrain fournit en outre un débarcadère convenable pour la station. C'est le gardien, M. Jarvis Clarke, qui en a fait le choix. Sur une superficie de quatre arpents ce terrain est très-boisé, et contient probablement de 80 à 100 cordes de bois, en sus du bois coupé par le gardien depuis la construction du phare en 1871.

Le gardien vit dans le phare qui ne lui offre qu'un étroit logement. Il a plusieurs fois demandé qu'on lui agrandît son logis, par la construction d'une petite bâtisse adjoignant le phare. L'acquisition du terrain mentionné plus haut permettra au ministère d'accéder à sa demande s'il le juge à propos.

#### HEAD HARBOUR.

La station de Head Harbour est située sur l'île Campobello, près de l'entrée d'Eastport. Après avoir visité cette station le 10 juillet 1873, j'ai fait au ministère la communication suivante relativement à l'état dans lequel je l'ai trouvée :—"Le ressac avait fait disparaître les petits ponts volants, et nous éprouvâmes par conséquent quelque difficulté à approcher du rivage. L'ancien débarcadère n'avait pas été placé au bon endroit. Ayant choisi un site mieux approprié et qui permettait de bâtir un débarcadère à meilleur marché, j'en ai mis un en voie de construction ; et lorsqu'il sera complété, les approvisionnements pourront être débarqués en tous temps, et le gardien pourra lancer ou atterrir son embarcation sans danger. J'ai trouvé les lampes bien tenues ; mais les bees sont petits et à mèche plate, leurs capsules sont détachées, et ces bees n'ont rien pour les retenir aux lampes. J'ai fait remarquer à M. McLaughlan, le gardien, le danger de la chose. Des bees de plus grandes dimensions devaient remplacer ceux qui sont maintenant en usage. La cheminée de la résidence du gardien est dans un état dangereux, et le toit a besoin d'être couvert de nouveau en bardeaux. En un mot la station était dans un état de délabrement."

À la réception de ce rapport, le ministère a immédiatement donné des ordres pour l'exécution des changements et des réparations nécessaires. C'est avec plaisir que je mentionne que ces travaux ont été complétés.

Des bees à mèche plate de très-grandes dimensions ont été substitués à ceux d'un demi-pouce autrefois employés à cette station. Les nouveaux ponts volants se trou-



vent être d'une grande commodité pour le débarquement des provisions en cet endroit. Le steamer peut maintenant décharger, sans perte de temps, les provisions qui sont immédiatement transportées au phare. Il s'en suit une grande économie de temps et d'argent, attendu qu'avant cette amélioration le steamer était retenu un jour ou deux par le débarquement des provisions et qu'un seul de ces retards comportait une perte plus qu'équivalente au coût des nouveaux ponts-volants. On a surtout remarqué cette année le temps gagné par le nouveau système de débarquement des provisions. L'année précédente, qui est l'année fiscale faisant le sujet de ce rapport, ce service a pris près d'une semaine; en 1874, en moins de deux jours on a pu visiter et approvisionner toutes les stations à l'ouest de St. Jean.

La station de Head Harbour fut visitée durant l'été de 1874 par plusieurs personnes appartenant au ministère de la Marine des États-Unis, en voyage pour l'inspection des côtes du Maine.

On m'informe qu'ils eurent beaucoup de plaisir à remarquer les changements qui avaient été faits pour les lumières, et les différentes améliorations qu'avait subies la station. Ils firent un croquis des nouveaux ponts-volants, dans l'intention de les adopter pour leurs stations. C'est avec plaisir que je donne plus bas copies de deux lettres qui m'ont été adressées, l'une par le capitaine Pike, commandant du steamer *City of Portland* de la ligne de la Compagnie Internationale de Steamers, l'autre par le capitaine E. B. Winchester, commandant du steamer *New York*, de la même ligne, gentilhomme bien connu et très-estimé par les citoyens de Saint-Jean. La longue période durant laquelle ce Monsieur a navigué sur ces côtes en qualité de commandant de différents vapeurs de cette ligne, qui lui doit une grande partie de sa popularité, et les occasions qu'il a eues de juger de l'efficacité du service de nos côtes, donnent à son opinion et à ses recommandations une valeur plus qu'ordinaire.

“ Le capitaine et les pilotes du steamer *City of Portland* ont beaucoup de plaisir à constater les grandes améliorations apportées aux lumières de la côte du Nouveau-Brunswick, entre le Cap Spencer et Quoddy Est. Elles sont maintenant visibles à quinze ou vingt milles—distance double de celle à laquelle on pouvait les apercevoir avant le changement qui a été fait. Une cloche à Quoddy Est ajouterait beaucoup à la sûreté des navires et des steamers qui approchent de la côte.”

STEAMER “NEW-BRUNSWICK,”

ST. JEAN, N. B.

“ J. H. Harding, écr.,

“ Agent du ministère de la Marine et des Pêcheries,”

St. Jean.

“ J'ai beaucoup de plaisir à vous informer que, grâce à une augmentation dans le nombre des lumières, ainsi qu'aux améliorations considérables qui ont donné aux vieilles lumières de la Baie de Fundy un plus grand pouvoir, ce qui réduit de beaucoup les dangers de la navigation de cette baie, grâce aussi au sifflet d'alarme récemment placé sur la Tête nord du Grand Manan, à ceux de l'Île aux Phoques de Machias, de la Pointe LePréan, et de l'Île aux Perdrix, le marin peut aujourd'hui naviguer sur la baie en temps brumeux avec beaucoup moins de risque pour les personnes et la propriété qu'il ne pouvait le faire auparavant. Le service de ces nouvelles lumières et de ces sifflets d'alarme est bon et l'on peut compter avec sûreté sur ces guides. A propos, je désirerais appeler l'attention de votre diligent et énergique ministre sur un besoin qui s'est longtemps fait sentir, et qui a souvent occupé la Compagnie Internationale de Paquebots et les marins qui font généralement la navigation de la côte près de l'entrée de la baie Passamaquoddy, savoir : la nécessité d'un sifflet d'alarme à vapeur au phare de Head Harbour.

“ Le clairon se trouve insuffisant en temps de brume, lorsque le vent vient de l'est et que les vagues déferlent sur le rivage. Un petit sifflet à vapeur ferait affaiblir et serait un guide vers les havres adjacents, dans les temps couverts et brumeux, en même temps qu'un signal de l'approche de cette côte dangereuse.”

Capt. E. B. WINCHESTER.

Avant d'abandonner ce sujet, je pourrais mentionner un autre avantage que possèdent les nouveaux ponts-volants, qui est de permettre au gardien de louer son

embarcation à toute heure de la marée, sans danger de la voir mise en pièces comme autrefois. Dans le cas d'un naufrage, le gardien peut lancer son embarcation, même si la vague tourmentait le rivage, et voler au secours des gens en péril et regagner terre en sûreté, tandis que la chose eût autrefois été fort dangereuse.

La lanterne est de vieux modèle, mais les verres n'en sont pas si petits que ceux des phares de la Pointe LePréau ou de Quaco. Les dépenses à cette station ont été de \$317.19 pour fer et réparations, et de \$33.35 pour lampes neuves et frais de changements.

#### SOUTHERN WOLF.

A la visite que j'ai faite à cet endroit le 14 mai 1874, j'ai trouvé que les réparations recommandées dans mon rapport de 1873, avaient été exécutées. Le gardien, Edward Snell, m'informe que la bâtisse est maintenant confortable et en bon état. La citerne qui se trouve dans la cave a été réparée, et il peut maintenant conserver de l'eau et des légumes pendant l'hiver. Le hangar qui se trouve au nord de la station protège la bâtisse principale contre les vents froids du nord et de l'ouest, et la maison est maintenant confortable.

L'appareil d'éclairage est en bon état ; il est à révolution, et demande un grand soin pour la régularité et l'exactitude de son fonctionnement.

A propos du débarquement des approvisionnements à cet endroit, permettez-moi de citer mon rapport de l'année dernière.

" Il n'y a pas de débarcadère en cet endroit ; à marée basse les provisions sont roulées sur des rochers aigus, mais à marée haute elles peuvent être débarquées avec moins de difficulté ; dans tous les cas, c'est un endroit sauvage et de dangereux abord, la houle étant toujours très-forte d'un côté ou de l'autre de l'île. Il y a deux endroits où les provisions peuvent être débarquées si la mer n'est pas forte : l'un du côté ouest et l'autre du côté est, l'abord de l'est étant le plus favorable ; on pourrait construire un petit quai ou une muraille de bois s'élevant au-dessus du niveau des hautes marées, et les provisions pourraient y être déposées en attendant qu'elles puissent être transportées au phare, etc.

#### SWALLOW TAIL.

" A mon retour de cette station en 1873, je fis tenir au ministère un rapport sur l'état dangereux dans lequel je trouvais ce phare et sur les dommages causés par l'ouragan (Saxby Gale), lequel avait en outre emporté les pents-volants. Toutes les stations de phare ont extrêmement souffert de ce terrible ouragan, ce qui a nécessité un montant considérable de dépenses qui, sans cela, eussent été évitées. Cependant il a été fait peu pour ces phares depuis qu'ils sont passés sous le contrôle du gouvernement fédéral. Aujourd'hui la résidence du gardien de la station de Swallow Tail demande des réparations et quelques autres améliorations." Le 17 mai je visitai cette station en compagnie du surintendant-général des phares. Nous trouvâmes la bâtisse et l'appareil dans un état satisfaisant. La maison et les environs ont une apparence générale de propreté et de confort. Le dessus de la lanterne, qui ne fournissait pas l'air suffisant a été changé, et les lampes donnent maintenant beaucoup d'éclat. J'ai reçu du gardien le rapport suivant en date du 20 septembre 1873 :—

J. H. HARDING, écr.

" MONSIEUR,—J'ai l'honneur de faire rapport que les réparations que devait subir cette station sont terminées, excepté le peinturage de l'extérieur du phare et la construction de la grue au pied de la cale.

" Nous avons rebâti la fondation de la plate-forme du cabestan, et nous y avons érigé une bâtisse de 19 x 22 à la base, avec poteaux de 10 pieds, charpente forte, bien planchée, lambrissée et couverte en bardeaux. Cette bâtisse est à la tête de la cale, et contient le cabestan et le treuil pour le halage du char ; c'est en outre un excellent endroit pour notre chaloupe, que nous avons dû jusqu'ici garder dans le phare à une grande distance du débarcadère.



“ Je remarque ce que vous dites relativement aux dépenses faites pour cette bâtisse; mais je puis vous assurer qu'il eut été inutile d'ériger un simple hangar à cette station, exposés que nous sommes à tous les vents du compas. Je suis sûr que vous serez satisfait lorsque vous aurez examiné l'ouvrage.

“ Nous avons réparé le chemin sur la côte près du pont, et planté de nouveaux poteaux auxquels nous avons attaché la chaîne. Le besoin s'en faisait grandement sentir, attendu qu'en temps de sécheresse c'est par ce chemin que nous transportons notre eau. Nous avons aussi réparé la maison de résidence, démoli et rebâti la cheminée, remplacé par de neufs les anciens étançons du phare, réparé l'allée qui conduit de la résidence au phare, et reconstruit la cale avec de nouveau bois, (cent cinquante pieds,) et à part les exceptions mentionnées plus haut la station est maintenant en parfait état.

“ Je joins à la présente les notes pour gages et matériaux. Oliver Kent a travaillé dix-huit jours avec le maçon venu de St. Jean, ce qui fait qu'il a été employé plus longtemps que les autres hommes. J'inclus aussi les dimensions du char pour la cale, etc. J'ai fait tout en mon pouvoir pour hâter l'accomplissement des travaux en aidant les ouvriers de toutes manières, et j'espère que le ministère sera satisfait des mesures que j'ai prises.

“ J'ai l'honneur, etc.,

J. W. KENT.”

#### ILE AUX PHOQUES DE MACHIAS.

J'ai visité cette importante station le 15 mai dernier avec M. Tomlinson. Des travaux considérables se sont faits sur cette île pendant l'année 1873-74. On y a érigé un sifflet d'alarme et bâti un hangar à charbon y adjoignant, qu'un chemin à lisses de fer fait communiquer au rivage. Ce chemin a été de la plus grande utilité pour le déchargement du charbon. Le char est mu au moyen d'un cable communiquant à la machine, et le charbon se trouve ainsi transporté de suite au hangar adjoignant.

Le grand phare neuf a été peint. L'appareil à lumière était dans un état indiquant qu'on l'avait soigneusement entretenu.

Le vieux phare, qui n'a subi aucune réparation depuis plusieurs années, a été examiné par M. Tomlinson qui fera sans doute rapport au ministère à ce sujet. J'ai déjà fait remarquer son inefficacité, et depuis la construction du nouveau phare, les petites dimensions et la pâle lumière du premier sont des défauts encore plus apparents. Je ne sais ce que M. Tomlinson recommandera dans son rapport, mais j'ai toute confiance dans son jugement, et ce qu'il proposera sera d'accord avec les exigences du service.

Le capitaine Purdy, qui a fait la distribution du charbon aux différentes stations, rend compte des grands avantages des ponts-volants et du chemin à lisses de cette station. Le charbon était conduit au hangar à mesure qu'il était débarqué du vaisseau.

M. James Ackroyd a été nommé mécanicien à cette station, et il est entré en fonction le premier d'octobre, mais a cessé d'être employé le 23 mars, et M. J. H. Crosby fut nommé à sa place. Ce dernier remplit convenablement les devoirs de sa charge jusqu'au quatre septembre, lorsqu'il en fut relevé à sa propre demande, vu que sa famille n'était pas consentante à demeurer dans l'île. M. Wright Edmonston, le présent titulaire, mécanicien capable et habile, a été nommé à ces fonctions après la démission de M. Crosby, avec un salaire de \$1,000. Sur cette somme il paie un aîcle, autre mécanicien compétent, ce qui lui permet de prendre la charge des deux phares. M. John Conly, qui avait été au-delà de trente ans gardien du phare de cette station, s'était retiré de l'île et vous jugeâtes à propos de ne pas confier à un seul mécanicien une station d'avant-poste d'une aussi grande importance, qui ne peut être abordée que lorsque la mer est très-calme.

M. Conly est allé demeurer à St. André, où il se tient à la disposition du ministère. Vu son long service, il croit avoir droit d'être mis sur la liste de retraite.



## ROCHER GANNET.

Ce rocher est situé à environ huit milles au sud de Grand Manan, et n'est guère plus grand que le phare qu'il porte. Il marque une chaîne de rochers sauvages et de dangereux récifs traversant presque jusqu'à Machias. Comme beaucoup de ces roches sont couvertes à marée haute et se trouvent sur la route des navires qui entrent dans la baie ou en sortent, elles ont toujours été redoutées des marins, et plusieurs vies précieuses, de même qu'une quantité de valeur, sont venues se perdre en cet endroit.

Ci-suit un état des navires qui ont fait pendant les dernières années naufrage sur ces rochers; je la dois à l'obligeance de M. Wm. Hatfield, pilote de ce port:— Le *Queen*, de Liverpool, G. B., Burnten, capitaine, a fait naufrage, et, de tout l'équipage, un seul matelot a pu échapper à la mer. L'*Impérial* s'est perdu avec tout son équipage le 20 avril 1869.

Un navire de Yarmouth et un brick chargé de fer pour chemin de fer ont aussi péri en cet endroit. Le navire *Parkfield*, de Londres, s'est perdu avec une cargaison générale sur le vieux Proprietor Rock dans le chenal sud, à sept milles du Rocher Gannet. Il va être construit sur ce rocher une balise en forme de quenouille, à laquelle il sera fait allusion dans la suite de ce rapport. L'appareil de lumière à cette station est dioptrique et donne une lumière à éclats. La lumière est bien entretenue; j'ai remarqué très-distinctement ses éclats à Cuttersur la terre ferme, à une distance de quelque vingt milles. M. W. P. McLaughlan est le gardien de cette station et emploie comme aide M. Andrew Guptill qui demeure permanemment à la station. Il occupe cette position depuis le mois de novembre 1873.

## SAINT ANDRÉ.

Ce phare est situé près du quai public de la ville. L'édifice est vieux et quelque peu dilapidé par l'action des éléments. La vieille muraille de bois et les fondations du phare sont considérablement délabrées. Il n'a été fait aucune dépense extraordinaire sur les bâties durant l'année, à part \$42.67 payées pour les réparations faites à la cheminée et à la cuisine, qui étaient dans un état de grande dilapidation.

M. George Pendlebury est le gardien de cette station, et il a entretenu les prémisses en bon état, eu égard aux difficultés qu'il a dû rencontrer.

Une partie des fondations du phare a été renforcée il y a quelques années. Mais vu le fait que l'édifice n'est pas bien placé et rend peu de service comparative-ment aux autres constructions de ce genre, il était prudent de ne pas dépenser beaucoup d'argent pour le refaire.

L'endroit le plus en vue pour un phare, et celui où le besoin s'en fait le plus sentir, est un point avancé sur le banc de sable de l'est. Relativement au choix de cet endroit comme site pour un nouveau phare, permettez-moi de soumettre à votre considération la lettre suivante qui m'a été remise à St. André, de la part de William Whitlock, écuyer, et dont j'ai déjà fait tenir copie au ministère. M. Whitlock est un des commissaires des bouées et des balises pour le port St. André.

(Copie)

ST. ANDRÉ.

" MONSIEUR,—Au dernier voyage de M. Harding, ici, j'ai attiré son attention sur " la nécessité de construire une muraille de bois sur le récif, à environ un mille en " dehors du banc de l'ouest, vers la côte américaine. Le récif couvre une grande " superficie et est très-dangereux pour les navires remontant la rivière vers St. " Etienne, ainsi que pour ceux qui approchent du havre. Le navire de Sa Majesté " *Niger* s'y jeta en juin 1866. Heureusement la marée était haute, autrement le " navire aurait été sérieusement endommagé. Il y a toujours eu une muraille de " bois sur cet écueil jusqu'à ce que, tombant de vétusté, elle fût emportée il y a " quelques années. Il existe encore un autre embarras pour la navigation de la baie " intérieure de Passamaquoddy: le Sand Reef. Il y existe une muraille de bois; mais, " comme en temps de brume, et la nuit, elle ne peut être aperçue, les navires se " jettent sur cet écueil, sur lequel il devrait y avoir un phare. Il se trouve exacte- " ment dans la route des navires remontant la baie, de Quoddy Ouest et Head

“Harbour à St. Georges et Digdegnash où plusieurs navires prennent leur charge-  
 ment. Il se trouve aussi en pleine route des navires et des steamers venant à  
 St. Etienne par le passage La Tête, et de ceux qui se rendent à St. André. L’at-  
 tention de ce M. Harding a été attirée à cet état de choses, et il a reconnu la néces-  
 sité d’un phare en cet endroit pour la sûreté des navires.”

WM. WHITLOCK.

Un autre endroit bien important où il y a besoin d’un petit phare-balise, est la Pointe Midgie, à l’entrée du havre St. George, au nord de la rivière Magaguadavic. Tous les ans il se charge ici un grand nombre de navires, et c’est un point d’étape pour le steamer *Edgar Stewart* pour la commodité de la population de St. George, de Pembroke et des environs.

#### PHARES DE LA RIVIÈRE SAINT-JEAN.

Il y a neuf stations sur la rivière Saint-Jean, y compris trois au Grand Lac, dont deux ont été établies l’année dernière, l’une à la Pointe Robertson et l’autre à la Pointe Fanjoy.

Cette année j’ai visité les phares suivants : le *No Man’s Friend* à Jersey, celui de la Pointe Cox, celui de la tête du Grand Lac et ceux des Pointes Fanjoy et Robertson près l’entrée du Grand Lac.

Aucune dépense n’a été encourue à aucune de ces stations pendant l’année, à part à la Pointe Cox une bagatelle payée pour une lampe additionnelle introduite dans la lanterne, et qui sert de guide aux navires entrant dans la baie Cumberland.

Tous les phares-balises de la rivière ont été peints à neuf, excepté celui de Tête Verte, qui a besoin de l’être, et qui le sera durant la prochaine saison.

#### PHARES DE LA CÔTE NORD.

Les phares du Golfe St. Laurent ont été visités par M. James Mitchell, dont le rapport est ci-joint.

Aux gorges de Shippegan, Tracadie et Néguaç, un petit phare-balise en avant ou en arrière des phares de ces stations permettrait aux navires et aux bateaux d’entrer dans ces chenaux la nuit avec plus de sûreté. Il ne serait pas aisé de calculer les avantages qu’ont retiré les marins et les pêcheurs de la construction de ces phares dans les dangereux passages qui abondent sur la côte qui borde les comtés de Northumberland et Gloucester. Depuis le peu de temps qu’ils sont en opération, leur lumière a guidé plus d’un hardi pêcheur à travers ces gorges étroites, et épargné tous les ans à cette classe laborieuse plusieurs vies et des biens précieux, car c’est là tout leur avoir.

Lors de mon entrée en fonctions, je fis remarquer au ministère la nécessité de la construction de phares à l’entrée de ces gorges. Je connaissais l’énorme quantité de denrées qui passent tous les ans par ces gorges, et, à cette époque, sans l’aide d’une seule lumière pour en marquer l’entrée. Depuis des phares ont été établis aux gorges de Shippegan, Tracadie, Tabusintac et Néguaç.

#### SIFFLETS D’ALARME.

Jusqu’à la fin de l’année fiscale 1874, il y a eu sur ces côtes quatre sifflets d’alarme, et six jusqu’à la fin de l’année de calendrier 1874, sans compter celui de la Pointe Miscou, maintenant prêt pour le service, mais qui ne sera pas mis en opération avant l’ouverture de la navigation l’année prochaine.

#### ILE AUX PERDRIX.

Il y avait à cette station deux chaudières, toutes deux ayant besoin de réparations ; la plus grande a été considérée par l’hon. M. Smith assez forte pour faire d’ici à



quelque temps mouvoir le nouvel engin en voie de construction ainsi que le sifflet de cette station. Le petit engin et sa chaudière dont on s'était servi plusieurs années ont été portés à la fonderie pour réparations, puis envoyés au Cap Enragé. Le montant total payé pour les réparations et les changements faits d'après contrats pour la station de l'Île aux Perdrix, a été de \$800, à MM. Clarke et Stackhouse, et de \$282.47 à MM. Allan Frères. Il a été payé à MM. Clarke et Stackhouse, pour avoir enlevé la vieille chaudière et l'engin de l'Île aux Perdrix et les avoir livrés à la fonderie de MM. Allan Frères, à Carleton, \$289. La note de MM. George Fleming et fils pour réparations pendant l'année est de \$143.69. Le montant payé à MM. Allan Frères, pour le nouvel engin fait d'après contrat, est de \$879. Les dépenses totales de la station, y compris les salaires, les réparations ci-haut mentionnées, et les frais ordinaires d'entretien, se sont élevées à \$3,975.54. La quantité de charbon reçue est de quatre-vingts tonnes.

#### SIFFLET D'ALARME, POINTE LEPRÉAU.

Le montant des dépenses faites à cette station durant l'année a été de \$1,289.13. La quantité de charbon reçue est de quatre-vingts tonnes, coûtant en tout \$280 aux mines, ou \$3.50 la tonne livrée à bord du bateau. Un nouveau sifflet de \$80 a été ajouté à cette station. Le montant payé pour le fret du charbon, y compris le charroiyage depuis Dipper Harbour et Thompson's Cove, à \$3 la tonne, s'est élevé à \$240.

#### SIFFLET D'ALARME, DE L'ÎLE AUX PHOQUES DE MACHIAS.

Le sifflet de cette station est le plus puissant de ceux de la baie de Fundy et a été bien entretenu pendant l'année. M. Wright Edmonston est le mécanicien maintenant chargé de cette station, aidé d'un autre mécanicien capable. M. Edmonston est aussi chargé des deux phares de l'île, et reçoit pour ses services \$1,000, sur lesquelles il paye le second mécanicien. Le rapport sur le service des phares contient de plus longs renseignements sur le sujet.

Le charbon reçu pendant l'année s'est élevé à la somme de \$371.25. Il a été transporté par la goëlette *Ella G. McLean*.

#### SIFFLET D'ALARME DU CAP ENRAGÉ.

Une nouvelle maison de résidence pouvant servir à deux familles a été construite à la station du Cap Enragé. La chose a été jugée nécessaire, vu qu'on est en voie d'y établir un nouveau sifflet d'alarme, et que le vieux phare qui servait de résidence avait depuis plusieurs années été rapporté comme inhabitable. Dans tous les cas, cette vieille construction ne pouvait loger qu'une seule famille, vu l'exiguité de ses dimensions. L'érection du sifflet d'alarme a rendu nécessaire la construction d'une maison pour loger le mécanicien et sa famille. Cette maison est maintenant complétée et occupée par le gardien et le mécanicien. M. William S. Starrat a été nommé à la garde de cette station le 9 octobre 1874 et reçoit un salaire de \$800 par année sur lesquelles il paye les services d'un mécanicien compétent comme aide. M. Starrat a la garde du phare et du sifflet d'alarme.

Le sifflet d'alarme de cette station a été pour la première fois mis en opération le 20 octobre 1874. Un avis du fait a émané du ministère à cettedate.

La valeur d'un sifflet d'alarme à vapeur au Cap Enragé ne peut être exagérée. Un banc de roches considérable et dangereux, couvert à marée haute, s'étend jusqu'au loin dans la baie. D'après les rapports touchant cette station, le sifflet d'alarme fonctionne d'une manière satisfaisante, et la lumière est bien entretenue. Grâce à la balise qui permet au matelot d'apercevoir le cap par les nuits noires mais claires, et grâce au sifflet qui se fait entendre dans les temps de brume et de brouillard, la terreur qu'inspiraient ce cap et ces redoutables récifs a maintenant fait place à un sentiment de confiance et de sécurité. Le marin, grâce à ce guidon, peut diriger sa course le long de cette dangereuse partie de la côte, peut prendre sa position et son relèvement dans un temps sombre et embrumé, puis de là traverser le chenal Chignecto jusqu'aux différents ports de la tête de la baie.



## SIFFLET D'ALARME DE GRAND MANAN.

Le sifflet d'alarme de cette station n'a été mis en opération que le 1<sup>er</sup> juillet 1874. Ce délai a été causé par l'incendie de la fonderie de MM. Allan frères, de Carleton, en raison duquel la date fixée pour la livraison de l'appareil a été retardée. Le sifflet, qui a été en opération depuis cette date pendant les temps brumeux, est en bon état et se fait souvent entendre à Eastport. Ses services ont déjà été très-hautement appréciés, et il ne peut faire autrement que de continuer à être un bienfait pour la navigation de la baie. L'avis suivant a émané le 1<sup>er</sup> mai 1874 :

“AVIS AUX MARINS, No. 8, de 1874.—Avis est par le présent donné qu'un sifflet d'alarme a été érigé sur la tête Nord-Ouest de Grand Manan—dans la baie de Fundy, latitude 44°, 47', 9" N., longitude 66°, 45', 7" O.

Le sifflet d'alarme est construit sur la limite la plus reculée de la tête Nord-Ouest de l'île, et est élevé à 80 pieds au-dessus du niveau de l'eau à marée haute. En temps sombre, pendant les brouillards ou les tempêtes de neige, il fera entendre trois coups de quatre secondes par minute avec intervalle de seize secondes entre chaque coup. Le sifflet a commencé à fonctionner le 1<sup>er</sup> juillet dernier.

## GOËLETTE ELLA G. MCLEAN.

Le 20 septembre le capitaine J. N. Purdy reçut ordre de prendre le commandement de la goëlette *Ella G. McLean*, et de la préparer pour la distribution du charbon aux sifflets d'alarme de la baie de Fundy. Il partit le 10 octobre pour Joggins, sud pour faire un chargement de charbon pour le sifflet d'alarme de l'île aux Phoques de Machias. Le capitaine Purdy prit à bord des approvisionnements pour le phare du cap Enragé, les débarqua le 11, et arriva à Joggins le même jour. La goëlette fit son chargement, mit à voiles le 15, et arriva le 17 à l'île aux Phoques de Machias. Ne pouvant prendre terre à cause de la forte mer, le capitaine s'en fut se mettre à l'abri dans la petite rivière où il dut rester jusqu'au 22 octobre, jour où il se rendit à l'île et y débarqua le bois pour la construction de hangars à charbon ; mais la mer se soulevant de nouveau, il fut encore obligé de se réfugier à la petite rivière où il fut forcé par le mauvais temps de demeurer jusqu'au 25 octobre. Le temps s'étant remis au beau, il se rendit de nouveau à l'île où il put, avec l'aide des hommes de M. Clarke, débarquer 85 tonnes de charbon. Le 27 le vent s'éleva et la goëlette dut encore chercher un abri jusqu'au 29. Lorsque ayant entendu un coup de canon, le capitaine se dirigea de nouveau sur l'île ; à 5½ milles sous le vent il entendit le sifflet ; quoiqu'alors il n'y eut que 20 livres de pression, le sifflet se faisait entendre très-distinctement. La goëlette prit à bord D. W. Clark et son équipage et se dirigea vers Saint-Jean où elle arriva le 1<sup>er</sup> novembre à 6.30 heures p. m. Comme il soufflait un ouragan de l'est, le capitaine Purdy demeura à Saint Jean jusqu'au 8 novembre, lorsqu'il repartit pour les mines de Joggins, où il prit une nouvelle cargaison de charbon pour le sifflet d'alarme de la tête nord de Grand Manan. Il repartit de Joggins chargé de charbon le 11, à 4 p. m. et arriva le 12 en face de l'île. La mer ne permettant pas de prendre terre, il alla attendre, à l'abri dans le havre de Bliss, une occasion favorable d'opérer son déchargement. Il demeura là jusqu'au 16, et put alors approcher de l'île et décharger quatre charges de charbon et quelques provisions qu'il avait à bord pour le phare de Swallow Tail. Le mauvais état de la mer l'obligea à chercher de nouveau refuge jusqu'au 22 dans le havre de Bliss ; le temps se modérant, il se rendit à l'île Grand Manan et débarqua douze charges de chaloupes de charbon. Un vent de Nord-Ouest ayant encore soulevé la mer, il s'en fut de nouveau s'abriter dans le havre de Bliss d'où il repartit le 23 pour l'île où il vint débarquer trente-six charges de chaloupe de charbon, ce qui, avec les débarquements précédents, formait un total de trente-cinq tonnes livrées à cette station. Comme le temps redevenait mauvais, il se réfugia à l'île de Bliss où il reçut l'ordre de se rendre à Saint-Jean. Il y arriva le 30, et débarqua le reste de sa cargaison de charbon sur le quai de l'île aux Perdrix. La goëlette prit ses quartiers d'hiver le 9 décembre 1873.

## STATION DE SIGNAUX, SAINT-JEAN.

M. John B. Longley est le gardien de cette station. On a préparé sur le toit de la bâtisse de la douane un observatoire d'où l'on peut voir très-distinctement les signaux faits à l'Île aux Perdrix. M. James Wilson, le gardien du phare de cette île, à la garde de la station de l'Île aux Perdrix, et tous les signaux qu'il fait à cette station sont immédiatement répétés à la station de la ville, et le gardien en tient le registre dont copie est affichée dans la salle de lecture, ainsi qu'aux bureaux de la Chambre de Commerce.

M. Longley a aussi la garde des signaux d'alarme et du sémaphore. Les signaux d'alarme se font fréquemment la nuit; M. Longley a cependant toujours été prompt et soigneux dans l'accomplissement des devoirs de sa position; quoique ce monsieur considère la tâche désagréable de veiller au poste durant la nuit très-peu rémunérée. Le salaire qu'il reçoit pour ces différents services est de \$550—\$490 lui sont payées par le ministère de la Marine et \$60 par le professeur Kingston—sur quoi il lui faut payer le salaire d'un enfant pour la transmission des messages à la chambre de lecture et aux bureaux de la Chambre de Commerce.

Voici le nombre de navires signalés à la station St. Jean depuis le 11 mars dernier :

Steamers atlantiques.....	22
Bâtiments.....	86
Barques.....	101
Bricks.....	26
Brigantins.....	107
Total.....	342

Outre les signaux donnés pour pilotes et remorqueurs.

## BOUÉES ET BALISES.

Les bouées et les balises dans les différents havres et à leur entrée, sont sous le contrôle des commissaires de ces ports; mais les notes pour leur entretien général sont envoyées à ce bureau pour vérification et paiements.

Les commissaires n'ont pas de salaire fixe, mais sont payés par une commission de dix pour cent sur les dépenses de leurs stations respectives. Plusieurs trouvent cette rémunération au-dessous de la valeur des services, car en plusieurs circonstances ceux-ci prennent aux commissaires beaucoup de leur temps.

## BOUÉE-CLOCHE.

Cette bouée est située à l'extrémité est de l'Île aux Perdrix, et est un guide sûr pour les navires qui entrent dans le havre de Saint-Jean ou qui en sortent. Comme la chose a été souvent mentionnée dans les rapports, cette bouée est mouillée dans une position exposée, et est sujette, elle et son ancrage, aux plus rudes épreuves de la tempête. En février dernier, durant l'ouragan du 14 dont j'ai déjà parlé, la bouée-cloche, mouillée à l'extrémité est de l'Île aux Perdrix, se détacha de ses ancrages. Heureusement elle fut aperçue par le capitaine du remorqueur *Dirigo*, qui la pourchassa et la ramena dans le port. En examinant la bouée je trouvai la chaîne brisée et nous dûmes faire lever un des ancres pour atteindre au dernier anneau. M. Reed conseilla d'adapter à la bouée une chaîne plus solide. La chaîne du mouillage est trop faible; mais c'est la plus forte qu'on ait pu se procurer alors dans la ville; jusqu'à ce qu'on en eût obtenu une autre, il a fallu placer pour quelque temps à l'île une bouée en baril.

Le rapport qui précède donne un état complet des travaux accomplis durant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874; il en mentionne en outre quelques autres terminés depuis, ou en voie d'exécution. Ceux-ci comprennent les réparations et les changements importants à peu près terminés maintenant qui se font au phare-balise,



dans le havre de Saint-Jean ; les préparatifs qui se font pour l'exécution de balises en forme de quenouille sur la roche " Old Proprietor " et sur les récifs de Quaco ; la pose de bouées à différents points de la tête de la baie de Fundy et des havres de Magaguadavic ; l'établissement de nouveaux phares sur la rivière Ste. Croix et dans le havre du Castor, ainsi que deux phares-balises sur le lac Washademock.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,  
Votre très-obéissant serviteur,

J. H. HARDING

## RAPPORT DE L'INSPECTEUR DES PHARES.

J. H. HARDING, écr.,  
Agent du ministère de la Marine et des Pêcheries,  
St. Jean.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de soumettre le rapport suivant sur les opérations de l'agence sous mon contrôle pendant l'année :

### PHARES.

#### PHARE DE DALHOUSIE.

J'ai visité ce phare deux fois cette année, et j'ai trouvé le gardien, Louis Arseneau à son poste. La lumière est très-satisfaisante, et les capitaines de steamers et autres en disent beaucoup de bien.

#### PHARE DE MISCOU.

J'ai visité cette station deux fois cette année, et j'ai trouvé les lampes et les réflecteurs dans un état des plus satisfaisants. La bâtisse était propre. Lors de ma visite j'ai fait donner deux couches de peinture au phare et fait rejoindre au ciment les pierres de la fondation. Le phare est maintenant dans un bon état.

#### PHARE DE CARAQUETTE.

J'ai visité cette station une fois cette année. L'an dernier, le gardien, Thomas Kerr, se noya et sa veuve garda le phare jusqu'à la fin de la saison. Cette année il est confié à un fonctionnaire très-habile, Narcisse Porlier. Les réflecteurs de cette station ont besoin d'être réargentés, et ils le seront à la clôture de la saison.

#### PHARE DE SHIPPÉGAN.

Des capitaines de vapeurs et autres navires naviguant à la hauteur de la Baie disent beaucoup de bien de ce phare. M. Dumeresque est un fonctionnaire obligeant et capable. Il sera bientôt nécessaire de construire un brise-lame autour de la bâtisse afin de la protéger contre les tempêtes qui la tourmentent.

#### PHARE DE TRACADIE.

J'ai visité ce phare trois fois cette année, et vu fréquemment sa lumière en passant. C'est une excellente lumière, et l'on en dit beaucoup de bien. Les lampes et les réflecteurs étaient en bon état.

On a bâti cette année pour \$186 un brise-lame ou quai autour de ce phare. L'ouvrage est bien fait et protège la bâtisse, tout en ajoutant à ses commodités. C'est la seule dépense qui ait été faite, à part les frais ordinaires d'entretien.



## PHARE DE TABUSINTAC.

J'ai visité cette station et trouvé à son poste le gardien, Thomas Savoy. La lumière de ce phare est rouge et fixe et ne peut s'apercevoir d'aussi loin qu'une lumière blanche. J'ai reçu une plainte au sujet de cette lumière, mais après investigation j'ai trouvé que le gardien n'était pas en faute. La nuit qu'on mentionnait était sombre et brumeuse, et la lumière ne pouvait pas être vue bien distinctement. Les lampes sont en bon état, de même que la bâtisse.

Le gardien de cette station a besoin d'une chaloupe ou d'un canot, vû qu'il lui faut quelquefois laisser l'île pour se procurer de l'eau et du bois à la terre ferme.

## PHARE DE NÉGUAC.

Ce phare est dans un parfait état; c'est un des meilleurs de la Baie. Le gardien, M. H. F. Letson, est un fonctionnaire excellent et très-obligeant.

## ILE DU PORTAGE.

Le phare de cette station est bien tenu, mais sa lumière n'est pas aussi bonne que celle de plusieurs autres phares de la côte. Les lampes et les réflecteurs sont les mêmes que pour les autres phares, et la lumière devrait être aussi bonne; mais ce n'est pas au gardien qu'en est la faute. Suivant moi, ce sont l'exiguité des verres de la lanterne et les cadres des châssis qui empêchent la lumière de se faire jour d'avantage. J'ai plusieurs fois remarqué cette lumière, et j'ai parlé au gardien, M. George Davidson, à ce sujet. Il croit comme moi que la chose dépend de l'exiguité des verres, car il n'a jamais été capable d'améliorer cette lumière.

## PHARE DE RICHIBOUCTOU.

Le phare de cette station est en bon état. La bâtisse a été repeinte l'an dernier et paraît bien. Aucune dépense n'a été faite cette année, à part celles de l'entretien ordinaire du phare.

## POINTE CASSIE.

La lumière de ce phare est à révolutions; elle rend un grand service aux navires qui remontent ou descendent les détroits. M. Charles P. Leblanc garde le phare d'un manière habile, et on en dit beaucoup de bien. La bâtisse est en assez bon état.

## CAP JOURIMAIN.

Le phare de cette station était très-propre lors de ma visite. La lanterne est très-petite, et le gardien a beaucoup de difficulté à faire le service des lampes. Ces lampes auront besoin d'être beaucoup réparées cette année. Aucune dépense n'a été faite autre que celles de l'entretien ordinaire de ce phare.

## PHARE D'ESCUMINAC.

J'ai visité ce phare trois fois cette année. La lumière est en excellent état; la bâtisse est tenue d'une manière tout-à-fait propre et soignée. Le gardien, Thomas Philips, est très-obligeant, et donne satisfaction générale.

## LAC-AUX-OIES.

Un phare, tour et maison de résidence, a été construit cette année en cet endroit. Les travaux de construction ont été soumis à l'inspection de M. Jonathan Doran. La lumière est à révolutions, mais n'a pas encore été mise en œuvre. Ce phare est situé sur le côté nord de l'île Miscou.

---



---

 ÎLE-AUX-HERONS.

Un phare a été construit en cet endroit. M. McNish, de Dathonsie, a inspecté les travaux de construction. La lumière sera fixe ; elle n'a pas encore été mise en œuvre.

## PHARE-FLOTTANT.

Situé sur le banc du Fer à Cheval dans la Baie Miramichi ; lumière rouge fixe — est d'une grande importance pour la navigation. En conséquence d'un accident arrivé à son vindas, j'ai dû le faire quitter son poste plus tôt qu'à l'ordinaire.

## BALISE DE L'ÎLE DU MILIEU.

Durant la dernière année fiscale on a établi une balise sur l'île du Milieu, dans la rivière Miramichi. A part celle-ci, il y a dix autres balises sur la rivière Miramichi, et deux à Shédiac. Toutes sont en bon état.

## SIFFLET D'ALARME D'ESCUMINAC.

Un sifflet d'alarme a été établi et mis en œuvre cette année à la Pointe Escuminac. On en dit beaucoup de bien et il donne toute la satisfaction possible. Il est tenu en excellent état par M. Thomas Phillips, mécanicien du sifflet d'alarme en même temps que du phare de cette station.

## MISCOU.

Un sifflet d'alarme a été établi à Miscou, et est en bon état. On attend les ordres du ministère pour le mettre en œuvre. M. George McConnell est mécanicien du sifflet d'alarme en même temps que du phare de cet endroit.

## BOUÉES.

J'ai eu cette année au sujet des bouées beaucoup de troubles et d'ennuis, en conséquence de l'action des pilotes résultant de la nouvelle loi qui régit ce corps. Je fis les annonces ordinaires pour la pose des bouées, mais les pilotes refusèrent d'avoir rien à faire avec la pose des bouées de la Baie Miramichi. Cependant, après avoir donné avis de la chose au ministère, je procédai à placer les bouées avec tel aide que je pus me procurer. Les pilotes se sont plaints au ministère qu'elles ne sont pas posées correctement, mais jusqu'à présent aucun accident n'est arrivé à cause des bouées.

Je n'ai pas encore cette année reçu de plaintes d'aucun autre port ou havre.

Je me suis procuré trois nouvelles bouées pour remplacer celles de Shédiac perdue l'an dernier, et une pour la Baie de Miramichi.

Il y a eu une bouée perdue cet été à la Baie de Miramichi, et deux endommagées considérablement par le choc d'un navire.

## HOPITAL DE LA MARINE, MIRAMICHI.

Cette année aucune dépense n'a été faite pour cette institution, en dehors de celles ordinaires à son entretien. La bâtisse est propre et en bon état.

J. MITCHELL,

*Inspecteur des phares, N. B.*

Miramichi, Nouveau-Brunswick, 1874.

## LISTE DES BOUÉES ET DES BALISES.

## CARAQUETTE.

No.	Description.	Couleur.	Poste.
1	Conique, bois.....	Noire .....	A l'entrée est, au S. $\frac{1}{2}$ N.-E. de la bouée rouge
1	do .....	Rouge.....	do do E.-N.-E. do do blanche.
1	do .....	Blanche .....	do do N.-E. $\frac{1}{4}$ E. do lo rouge.
			en forme de baril.
1	Baril .....	Rouge.....	Havre intérieur, pte. ouest des bat. Pokeesuder
1	do .....	do .....	do à la hauteur de R. Blackall, à mi-chenal.
1	do .....	do .....	Sur le récif en dehors de l'entrée ouest, au N. par
			O., de l'entrée ouest.
1	Conique.....	Noire .....	A l'entrée ouest au nord-ouest par ouest du
			phare.
1	do .....	Rouge.....	do do au N. de la bée n'ire en for. de brl
1	Baril .....	Noire .....	do do au N. p. E. do do b'che do
1	do .....	Blanche .....	do do au S.-S.-O. du phare.
10			

## BAIE VERTE.

1	Bouée de bout de mât.	Blanche .....	A l'embouchure de la Pointe Gaspereaux.
1	do .....	do .....	do de la Baie Verte.
1	do .....	do .....	do du Lindish.
1	do .....	do .....	Au lieu de chargement des navires, à l'E.-S.-E. du
			Fort Moncton.
1	do .....	Rouge.....	Au lieu de décharg. de lest à l'E.-S.-E. du Fort
			Moncton.
5			

## RICHIBOUCTOU.

1	Baril .....	Noire .....	Ancré dans la route à l'approche de la barre.
1	do .....	Rouge.....	Du côté nord du chenal ou de la barre.
1	Bouée fixe.....	Noire .....	Récif du sud.
2	do .....	do .....	Côté sud de la barre.
1	Baril .....	Rouge.....	Pointe Marsh nord.
1	do .....	Noire .....	do sud.
1	Bouée fixe .....	Rouge.....	Terrain central du nord.
1	do .....	Noire .....	do sud
1	do .....	do .....	do nord No 2.
1	do .....	do .....	Pointe à la hauteur de la ville.
1	do .....	do .....	Banc d'huîtres, côté sud.
2	do .....	Rouges.....	do do côté nord.
1	Baril .....	Noire .....	Côté sud.
2	Bouées fixes.....	Rouges.....	Pointe, côté sud de la barre.
1	do .....	Noire .....	Pointe Beecher.
18			



LISTE des bouées et des balises.—*Suite.*

## DALHOUSIE.

No.	Description.	Couleur.	Poste.
1 1 1 1 1 1	Douves de cèdre cerclées de fer .....	{ Noires..... do ..... do ..... do ..... do ..... do .....	Du côté intérieur de l'île aux Hérons. A la hauteur de la Pointe Maquacha. Au lieu du décharg. de lest, en face de Dalhousie. A la hauteur de la Pointe Le Ninn. A la hauteur de la Pointe Le Garde.
5			

## SHIPPEGAN.

1 1 1 1 1 1 1 1 2 2 1 1 1 1 1	Grande bouée..... do ..... do ..... do ..... do ..... do ..... do ..... do ..... Petites bouées..... do ..... do ..... do ..... do ..... do ..... do .....	Noire..... Rouge..... Blanche..... Noire..... Noire et blanche... Blanche..... do ..... do ..... Noires..... do ..... Blanche..... Rouge..... Noire..... Rouge..... Noire.....	Grands Bateaux, entrée nord. Pointe Pockshondie. do Caïocany. do Belmish. do Alexandre. do Pamteuir. do ..... Entrée du chenal Peter de Gras. Horse Knave Point, vis-à-vis Esbblunt. Barre Robisheaux. Pointe Thos. Mallet. Banc de sable, Pointe des Sauvages. Extrémité sud du banc de sable. Entrée de la gorge Shippegan. Banc Samacque.
16			

## HAVRE DE SAINT JEAN.

1 10 6 5 10 2 3	Bouée en cloche de fer Bouées de bois..... Bouées ..... do ..... Bouées de bois..... Bouées..... Bouées de bout de mât	Rouge et blanche... ..... ..... ..... Noires..... ..... .....	Extrémité est de l'île aux Perdrix. Campbelltown. Shédiac. Gorge de Néguaç. Boucetouche. Sur le Man-of-War Rock, Baie de Fundy. Five Fathom Hole, entrée de la rivière Hopewell.
37			

## SAINT ANDRÉ.

1 1 1 1 2 1 1 1 1 1 1	Bouée de bout de mât. Caisson-balise..... Bout de mât..... do ..... do ..... do ..... Caisson-balise, portant perche et baril. Bout de mât..... do ..... do ..... do ..... Caisson-balise.....	..... ..... Noire..... do ..... Rouges..... Noire..... do ..... do ..... do ..... Rouge..... ..... .....	Sur le récif en dehors de la barre de l'ouest. Sur la barre de l'ouest à l'entrée de l'ouest. Middle Ground, à l'intérieur et près de l'entrée. Pointe Saint André, S.E. de l'entrée. Pointe des Sauvages en dehors du havre. Billey's Point. do ..... Extrémité de la barre de Stinson. Sud-ouest do ..... Extrémité sud de l'île Saint André. Half-tide rock. Banc de Sable dans la Baie.
11			

LISTE des bouées et des balises.—*Suite.*

## BATHURST.

No.	Description.	Couleur.	Poste.
1	Bouée de fer .....	Blanche .....	Située au lieu du déchargement de lest, à 4 milles au large de Carron Point.
2	do .....	Noires.....	Situées à 2 milles de Carron Point, et marquant le chenal.
15	Bouées de bout de mât .....	.....	De Carron Point à la ville marquant le chenal.
18			

## COCAIGNE.

1	Tonne.....	Noire .....	Placée comme bouée du dehors.
2	Bouées de bout de mât .....	Rouges .....	Montrant la route du chenal jusqu'au lieu de déchargement de lest.
3			

## RIVIÈRE SAINTE CROIX.

1	Bouée de bout de mât.	Noire.....	Sud-est de l'île Doucet.
1	do. ....	Blanche .....	Lieu de déchargement de lest, trois-quarts de mille de la Pointe de Chêne.
1	do .....	do .....	Bray's Point.
1	do .....	do .....	Young's Bar, près de Ship Harbour.
1	do .....	do .....	Sur des récifs ronds couverts à marée haute.
1	do .....	do .....	Côté sud-est de Hill's Point.
1	do .....	do .....	William's Point.
1	do .....	do .....	A la hauteur de Crocker's Island.
1	do .....	do .....	Sur Chipman's Point.
1	do .....	do .....	Côté ouest de Hill's Point.
10			

## RIVIÈRE MAGAGUADAVIC.

1	Bouée de bout de mât.	Rouge.....	Sur la barre supérieure de l'ouest.
1	do .....	Noire .....	A la hauteur des récifs immergés de Mann.
1	do .....	Rouge.....	Récifs de McDermid.
1	do .....	Noire.....	Haley's Point.
1	do .....	Rouge.....	Grearson's Point.
1	do .....	do .....	Réc. de Grearson décou. à mi-marée baissante.
1	do .....	do .....	Barre de McKenzie.
1	do .....	do .....	Récifs de Dunham.
1	do .....	Noire.....	Récifs de Ship Yard Point.
1	do .....	Rouge.....	Récifs de Seely découverts à marée baissante.
2	do .....	Blanches .....	A l'emb. du Digèdequash, sur des rec. immergés.
2	do .....	do .....	Entrée du havre.
14			

LISTE des bouées et des balises.—*Suite.*

## BAIE ET RIVIÈRE MIRAMICHI.

No.	Description.	Couleur.	Poste
1	Bouée du dehors.....	Noire, laisser à tribord	En venant de la mer.
2	Bouée sur roche.....	Rouge, do      bâbord.	
3	Bouée du coude.....	Noire, do      tribord.	
4	Bouée.....	Rouge, do      bâbord.	
5	do .....	do .....	Partie inférieure du Fer à Cheval.
6	Bouée du bas.....	Noire, laisser à bâb'd.	Sur le Fer à Cheval.
7	Bouée de Fairway.....	do      do	do
8	do du milieu.....	do      do	do
9	do du haut.....	do      do	
10	Bouée.....	do      do	
11	Bouée sur banc.....	do      do	
12	Bouée.....	do      do	
13	Bouée de Murdock....	do      do	
14	Bouée fixe .....	Rouge, laisser à bâb'd	Battures de Gordon.
15	do .....	do      do      tribord.	Battures de Hay.
16	do .....	do      do      bâbord.	Black Brook.
17	Bouée.....	do      do      tribord	do
18	do .....	Noire, .....	A l'est de l'extrémité inférieure de la bouée du Fer à Cheval, à $\frac{1}{4}$ mille de distance.
19	do .....	do .....	Au nord-est de la barre, Ile du Portage.
20	do .....	do .....	A l'extrémité sud-est de l'Ile au Hareng.
21	do .....	do .....	Entre l'Ile au Renard et le Déroit de l'Ile.

En tout, 17 bouées ordinaires, et 4

bouées dans la Baie et la Rivière Miramichi.

(Signé,) J. MITCHELL.

J. H. HARDING, écr.,  
St. Jean, N. B.



**ÉTAT des sommes dépensées pour la construction de phares, phares-flottants, et sifflets-d'alarme à vapeur pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.**

NOUVEAU-BRUNSWICK.		\$	cts.	\$	cts.
SIFFLET D'ALARME DU CAP ENRAGÉ.					
W. M. Smith .....	Sites, plans et tracés.....	70	20		
J. R. Stevens.....	A compte du cont. pour la const. de bât. p. sif.-d'ala.	1,400	00		
W. M. Smith.....	Pompe à alarme.....	326	50		
T. McAvity et Fils.....	Nouveau sifflet.....	96	60		
				1,893	30
PHARE DU CAP SPENCER.					
Clark et Stackhouse.....	Charriage d'une lanterne.....	90	00		
Jos. Tomlinson .....	Frais de voyage.....	35	25		
				125	25
SIFFLET D'ALARME D'ESCUMINAC.					
D. McAvity.....	Régulateur à vapeur.....	26	50		
T. McAvity.....	Sifflet à vapeur et accessoires.....	797	16		
R. R. Call.....	Montant du cont. p. l'érect. d'une maison p. la mach.	1,784	00		
J. W. Fraser.....	A compte du contrat pour le sifflet d'alarme.....	2,000	00		
H. Bowser.....	Charriage de la machine.....	80	00		
W. M. Smith .....	Frais de route.....	15	15		
				4,702	81
PHARE DE LA POINTE FANJOY, GRAND LAC.					
Chas. Macpherson .....	Contrat pour la construction du phare.....	373	00		
J. H. Harding .....	Fret sur la lanterne.....	3	39		
				376	39
SIFFLET D'ALARME DE GRAND MANAN.					
W. M. Smith .....	Plans, tracés et frais d'inspection.....	114	10		
P. I. Green .....	A compte du cont. p. les bâtisses du sifflet d'alarme.	5,093	25		
Allan Frères.....	do do le sif. d'al. la mach. et la bouil.	2,132	00		
L. G. Gable .....	Boyaux (Hose) et accessoires.....	381	65		
T. McAvity et Fils .....	Sifflet et accessoires.....	597	43		
				8,318	43
PHARE DE L'ÎLE UD MILIEU.					
Doolan et Cassidy.....	Contrat pour la construction de la balise.....			160	00
SIFFLET D'ALARME DE L'ÎLE MACHIAS.					
G. Fleming et Fils.....	Contrat pour le sifflet d'alarme à vapeur, etc.....	3,037	00		
Clark et Stackhouse .....	do pour les bâtisses du sifflet d'alarme.....	4,911	00		
do .....	Fret, appareil d'alarme, et ajustement.....	500	00		
W. M. Smith ..	Plans et tracés .....	48	50		
T. McAvity et Fils.....	Note pour quincaillerie .....	318	29		
L. G. Gable .....	Boyaux de caoutchouc (hose), accessoires, etc.....	635	46		
Allan Frères .....	Accessoires.....	192	83		
				9,673	08
SIFFLET D'ALARME DE MISCOU.					
T. McAvity et Fils.....	Régulateur à vapeur et accessoires.....	876	26		
Doolan et Cassidy .....	Balance sur le contrat p. les bât. du sifflet d'alarme..	895	00		
J. W. Fraser.....	A compte du contrat pour le sifflet d'alarme.....	1,800	00		
W. M. Smith.....	Frais de route .....	15	15		
Wm. Ferguson .....	Charriage de la machine... ..	200	00		
Geo. McConnell .....	Pension des hommes.....	47	11		
R. et T. Maltby.....	Main-d'œuvre au phare.....	93	50		
Jno. Gifford .....	do peinture du phare.....	25	50		
J. P. Mitchell .....	do do .....	25	50		
				3,978	02
	<i>A reporter</i> .....			29,227	28

ETAT des dépenses pour la construction des phares, phares flottants et sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts
	<i>Report</i> .....		29,227 23
	PHARE FLOTTANT DE MIRAMICHI.		
C. Sullivan.....	Ancre	47 50	
Geo. Nixon.....	Vitres	14 25	
J. Bockler.....	Peinture	4 00	
Wm. Masson.....	Peinture et huile	12 43	
Jas. Gray.....	Lanternes, lampes, etc	318 90	
			397 08
	PHARE DE NEGUAC.		
E. Chanteloup.....	Appareil d'éclairage et lampe de rechange.....		232 00
	PHARE DE LA POINTE ROBERTSON, GRAND LAC.		
Chas. Macpherson.....	Contrat et gratification pour extras pour construire le phare.....	423 00	
J. H. Harding.....	Fret sur la lanterne.....	3 39	
			426 39
	BALISES DE L'ILE SHELDRAKE.		
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....		36 50
	PHARE DE TABUSINTAC.		
E. Chanteloup.....	Appareil d'éclairage et lampe de rechange.....		257 50
	COMPTE GÉNÉRAL.		
Jas. Mitchell.....	Choix d'emplacement et dépenses	130 00	
R. Huntingdon.....	Annonces	4 00	
Willis et Davis.....	do soumissions	64 00	
M. McLeod.....	do do	69 20	
G. W. Day.....	do do	14 50	
A. M. Smith.....	do do	7 50	
Wm. Elder.....	do do	121 50	
Jno. Livingston.....	do do	30 75	
W. H. Tuck.....	Rédaction de contrats pour la cabane de la machine à Grand Manan, Cap D'Or, et au Cap Enragé.	80 00	
S. Thompson.....	Rédaction d'arrangements pour les constructions sur l'île Sheldrake, le sifflet d'alarme d'Escuminac et le phare de l'île aux Balises	30 00	
M. A. Tracy.....	Annonces	20 80	
Geo. McLachlin.....	Photographie de plans	27 00	
Geo. Peck.....	Fret sur vitres	11 76	
H. Chubb et Cie.....	Impression de blancs de soumissions	23 00	
Jno. Haws et Cie.....	Glaces	300 59	
W. et J. Anslow.....	Annonces	19 00	
Compton et Cie.....	do	13 50	
J. C. Croskill.....	do	13 00	
D. Main.....	do soumissions	12 75	
			995 85
	Total des dépenses.....		31,572 60

WM. SMITH,  
Député Ministre de la Marine et des Pêcheries.

JOHN TILTON,  
Comptable.  
5—11

**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick  
pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.**

		\$ cts.	\$ cts.
	(2) PETITS PHARES DE BATHURST.		
John Connors .....	Salaire comme gardien, 12 mois.....		80 00
	(4) BALISES-LUMIÈRES, ILE AU RENARD.		
Wood Williston .....	Sal. comme gardien de 2 balises-lumières, 13½ mois.	333 14	
R. Rainsborough.....	do do do 12 do	197 52	
	Entretien et réparations .....	89 80	610 46
	(2) BALISES-LUMIÈRES, POINTE DE CHÊNE, MIRAMICHI.		
J. Coughlan.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	100 00	
	Entretien et réparations.....	48 43	148 43
	(1) BALISE-LUMIÈRE, POINTE DE CHÊNE, RIVIÈRE ST. JEAN.		
Charles Theal .....	Salaire comme gardien, 12 mois .....	80 00	
	Entretien et réparations .....	2 00	82 00
	(2) BALISES-LUMIÈRES, GRÈVE DE PRESTON.		
Thomas Lewis.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	100 00	
	Entretien et réparations .....	20 20	120 20
	BALISE-LUMIÈRE, HAVRE DE ST. JEAN.		
Timothy Clark .....	Salaire comme gardien, 12 mois .....	395 00	
	Entretien et réparations .....	792 72	1,187 72
	HAVRE DE BLISS.		
James Clark.....	Salaire comme gardien, 12 mois .....	296 28	
	Entretien et réparations .....	102 35	398 63
	ILE CARAQUET.		
Mrs. Thos. Kerr.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....		197 32
	CAP ENRAGÉ.		
Geo. Tingley .....	Salaire comme gardien, 12 mois ..	395 00	
	Entretien et réparations .....	63 79	458 79
	CAP JOURIMAIN.		
John Bent.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	197 52	
	Entretien et réparations.....	118 17	315 69
	CAP SPENCER.		
G. C. Blacklock .....	Salaire comme gardien, 13½ mois .....	390 58	
	Entretien et réparations.....	427 58	818 16
	A reporter .....		4,417 60



**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick, etc.—*Suite.***

	<i>Report</i> .....	\$ cts.	\$ ets.
			4,417 60
	<b>POINTE DE CASSIE.</b>		
Charles Leblanc.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	246 88	
	Entretien et réparations.....	29 49	276 27
	<b>POINTE DE COX, GRAND LAC.</b>		
M. J. Cox.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	80 00	
	Entretien et réparations.....	181 38	261 38
	<b>PHARE DE DALHOUSIE.</b>		
Louis Arseneau.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....		100 00
	<b>ESCUMINAC.</b>		
Thos. Philips.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	296 25	
Thos. Hay.....	do 3 do .....	98 75	
	Entretien et réparations.....	24 70	419 70
	<b>POINTE FANJOY, GRAND LAC.</b>		
Wm. Fanjoy.....	Salaire comme gardien, 9 mois.....	60 00	
	Entretien et réparations.....	40 75	100 75
	<b>ROCHER GANNET, BAIE DE FUNDY.</b>		
W. B. McLachlin.....	Salaire comme gardien, 12 mois .....	823 20	
	Entretien et réparations.....	1,841 91	2,665 11
	<b>(2) PHARES DE LA GRÈVE DE GRANT, RIVIÈRE MIRAMICHI.</b>		
Francis Russell.....	Salaire comme gardien, 9 mois.....	75 00	
Geo. Grant .....	do 3 do .....	25 00	100 00
	<b>PHARE DE GREEN HEAD, RIVIÈRE ST. JEAN.</b>		
J. N. Williams.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	80 00	
	Entretien et réparations.....	54 00	134 00
	<b>PHARE DE L'ÎLE DE LA MEULE.</b>		
Jas. R. Styles.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	395 00	
	Entretien et réparations.....	52 80	447 80
	<b>PHARE DE HEAD HARBOUR.</b>		
H. McLachlin.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	395 00	
	Entretien et réparations.....	1,143 58	1,538 58
	<b>PHARE FLOTTANT, MIRAMICHI.</b>		
George Rogers.....	Salaire comme gardien, 13 mois.....	686 00	
	Entretien et réparations.....	585 72	1,271 72
	<i>A reporter</i> .....		11,738 01

**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick, etc.—*Suite.***

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		11,733 01
	(2) PHARE DE L'ILE AU PHOQUE, MACHIAS.		
Jno Conley et aide.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	650 72	
	Entretien et réparations.. ..	368 66	1,019 38
	ILE DU MILIEU, MIRAMICHI.		
Alex. Jessamin.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....		210 41
	PHARE DE MISCOU.		
G. McConnell.....	Salaire comme gardien, 12 mois....	493 72	
	Entretien et réparations.. ..	7 35	501 07
	PHARE DE NEGUAC.		
W. F. Letson.....	Salaire comme gardien, 13 mois.....	213 98	
	Entretien et réparations.....	46 34	260 32
	NO MAN'S FRIEND, RIVIÈRE ST. JEAN.		
Edmund Buzza.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....		80 00
	PHARE DES BATTURES OROMOOTO, RIVIÈRE ST. JEAN.		
Jas. R. Hazen.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....		80 00
	ILE AUX PERDRIX.		
Alex. Reid.....	Salaire comme gardien, 1½ mois.....	47 55	
Jas. Wilson.....	do 10½ mois.....	357 43	
	Entretien et réparations.....	110 56	515 54
	POINTE AUX LÉPREUX.		
George Thomas.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	395 00	
	Entretien et réparations.....	814 17	1,209 17
	ILE DU PORTAGE.		
G. Davidson.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	197 52	
	Entretien et réparations.....	5 98	203 50
	PHARE DE QUACO.		
William Love.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	395 00	
	Entretien et réparations.....	857 57	1,252 57
	POINTE DE REED.		
Cie de Gaz de St. Jean...	Compte de gaz fourni.....		100 00
	<i>A reporter</i> .....		17,164 97

**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick, etc.—*Suite.***

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		17,164 97
	PHARE DE RICHIBOUCTOU.		
F. Richard.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	158 00	
	Entretien et réparations.....	13 97	171 97
	POINTE DE ROBERTSON, GRAND LAC.		
Samuel Robertson.....	Salaire comme gardien, 9 mois.....	60 00	
	Entretien et réparations.....	47 78	107 78
	POINTE DE SABLE, RIVIÈRE ST. JEAN.		
James Clarke.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	80 00	
	Entretien et réparations.....	48 40	128 40
	POINTE DE ST. ANDREW.		
G. A. Pendlebury.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	296 28	
	Entretien et réparations.....	131 86	428 14
	ILE DE SHÉDIAC (2 BALISES.)		
H. Hendrickson.....	Salaire comme gardien, 3 mois.....	49 38	
M. Robinson.....	do 6 do.....	98 76	
	Entretien et réparations.....	18 54	166 68
	SWALLOW TAIL.		
J. W. Kent.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	395 00	
	Entretien et réparations.....	1,262 27	1,657 27
	SOUTHERN WOLF.		
E. Snell.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	493 72	
	Entretien et réparations.....	603 12	1,096 84
	SHIPPEGAN.		
F. Dumaresq.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	237 00	
	Entretien et réparations.....	21 60	258 60
	ILE SHELDRAKE, MIRAMICHI (2 BALISES.)		
Jno. Cameron.....	Salaire comme gardien, 4 mois.....	96 86	
Jno. McKay.....	do 9 do.....	222 21	
	Entretien et réparations.....	34 08	353 15
	PHARE DE TABUSINTAC.		
Thomas Savoy.....	Salaire comme gardien, 10½ mois.....	172 29	
	Entretien et réparations.....	79 38	251 67
	<i>reporter</i> .....		21,785 47



**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick, etc.—*Suite.***

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		21,785 47
	<b>TRACADIE.</b>		
Wm. Archer.....	Salaire comme gardien, 12 mois.....	237 00	
	Entretien et réparations.....	43 13	
			280 13
	<b>PHARE DE WILMOT'S BLUFF, RIVIÈRE ST. JEAN.</b>		
J. D. Wilmot.....	Salaire comme gardien.....		80 00
	<b>COMPTE GÉNÉRAL.</b>		
J. Mitchell.....	11 mois de salaire comme inspecteur des phares.....	1,078 00	
do .....	Frais de route.....	1,181 33	
W. Hatfield .....	Pilotage du steamer "Lady Head".....	34 00	
Wm. Rising .....	Quaiage do .....	2 50	
J. R. Cameron et Cie. ....	Cheminées, mèches, etc.....	400 30	
T. M. Reed .....	Divers .....	18 60	
H. Chubb et Cie.....	Impressions .....	96 00	
J. McParland .....	Pilotage .....	10 00	
Sir W. Mitchell.....	Code de signaux.....	55 40	
Dame J. Wilson .....	Réparations des pavillons.....	14 00	
R. Barbour .....	Titres des bouées de sauvetage.....	7 00	
J. Drake .....	Loyer d'entrepôt.....	50 00	
Jno. Nugent.....	Fret.....	27 92	
H. et A. H. Pinney.....	Citernes d'huile.....	320 00	
F. A. Fitzgerald et Cie....	Huile.....	1,451 76	
Receveur-Général .....	Taxe du fonds de retraite.....	196 40	
Cie. de Télég. de Montréal.	Messages .....	13 11	
Willis et Mott.....	Annonces.....	108 32	
W. Hillman .....	Fluide.....	75 00	
Jos. King .....	Compte de transport sur bateau.....	206 40	
Mitchell et Cie.....	Huile.....	3,719 59	
M. McLeod .....	Annonces.....	83 32	
R. Marshall .....	Assurance sur huile.....	52 50	
R. A. Smith.....	Compte de télégraphie.....	21 16	
G. W. Day .....	Impressions.....	26 00	
Geo. Russell.....	Compte de l'inspecteur, concierge du bureau, au 30 novembre 1873.....	60 00	
G. D. Ritchie .....	Fret sur vitres.....	2 44	
R. R. Call.....	Charbon pour le bureau.....	32 43	
R. B. Haddow .....	Impôt sur les vitres.....	18 00	
C. G. Berryman .....	Cadenas pour l'entrepôt.....	2 82	
W. Watt .....	Divers.....	1 71	
W. et J. Onslow.. ..	Annonces.....	14 50	
J. B. Langley .....	Garde du sémaphore.....	120 00	
W. Elder.....	Annonces.....	50 00	
A. Quick .....	13 bouées de sauvetage.....	56 61	
W. M. Smith .....	Epreuve de l'huile.....	10 00	
Hevenor et Cie.....	Boîte en zinc pour les pavillons.....	14 50	
Jos. Fairweather .....	Emmagasinage d'huile.....	3 00	
H. W. Tuck .....	Frais d'avocat dans une poursuite au sujet de terrain pour l'emplacement du phare à Pointe Cassie, comté de Westmoreland.....	339 90	
M. A. Smith.....	Compte de télégraphie.....	11 87	
R. J. Clinch.....	do .....	139 63	
G. McAvity et fils.....	Liège.....	2 00	
Jos. Johnston.....	Frais de port.....	23 71	
J. Livingstone.....	Annonce pour un bâtiment.....	8 00	
Jno. Colter .....	Main-d'œuvre pour l'huile.....	6 00	
Scammel Bros .....	Fret et quaiage.....	13 21	
Jno. Black et Cie.....	Sacs à charbon.....	84 46	
Jos. Tomlinson .....	Frais de route.....	50 00	
J. H. Harding .....	do .....	20 80	
M. Tracey .....	Annonces.....	15 60	
			10,349 77
			32,495 37

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
<b>SIFFLETS D'ALARME.</b>			
<b>SIFFLET D'ALARME DE ESCUMINAG.</b>			
Thos. Philipps.....	Salaire comme gardien, 9 mois .....	296 25	
R. R. Call.....	Charbon.....	805 43	
Wm. Muirhead .....	Fret sur charbon .....	9 65	
J. McAvity et Fils .....	Forge .....	60 40	
			1,171 73
<b>SIFFLET D'ALARME DE GRAND MANAN.</b>			
A. D. Goodwin .....	Charbon .....		208 00
<b>SIFFLET D'ALARME DE MACHIAS.</b>			
Jas. Akroyd.....	Salaire comme gardien, 9 mois .....	246 86	
J. H. Crossley .....	do do 3½ do .....	135 77	
	Entretien et réparations .....	687 43	
			1,070 06
<b>SIFFLET D'ALARME DE MISCOU.</b>			
R. R. Call.....	Charbon .....	797 55	
Wm. Muirhead .....	Fret sur charbon.....	8 27	
			805 82
<b>SIFFLET D'ALARME DE L'ILE AUX PERDRIX.</b>			
Jas. Wilson .....	Salaire comme gardien, 12 mois .....	395 00	
Saml. Henderson .....	do aide-mécanicien .....	21 89	
Joggin's Coal Co.....	Charbon .....	280 00	
Wm. Firth .....	do .....	38 00	
H. Anthony .....	Fret sur charbon .....	163 00	
H. Belmore .....	do .....	219 00	
H. Anthony .....	Trav. sur le ch. et répar. au hangar du combustible.	61 50	
P. Dawson .....	Charroiyage du charbon.....	58 59	
Jno. Woodley .....	Chaloupe neuve .....	55 28	
C. G. Berryman .....	Approvisionnements.....	28 12	
E. Gregory .....	Remorquage d'un bateau plat.....	11 00	
Jos. Wilson .....	Pension des hommes.....	12 82	
T. McAvity.....	Machine pour nettoyer les tubes.....	20 63	
Clarke et Stackhouse.....	Réparation à la construction de l'alarme.....	800 00	
do .....	Contrat pour transporter la chaudière, etc., à St. Jean, pour répar. et retour à l'île aux Perdrix.	289 00	
G. Fleming et Fils.....	Réparations au phare.....	143 69	
Allan Bros .....	Réparations à l'alarme .....	282 47	
do .....	Montant pour la machine, etc.....	879 00	
Jos. King .....	Compte de chaloupe .....	36 20	
W. M. Smith .....	Devis pour contrôler les changements et réparations de l'alarme et 5 visites à celle-ci .....	30 00	
S. G. Blizard .....	Bois de construction .....	48 70	
C. G. Berryman .....	Corde, etc .....	138 39	
			3,943 19
<b>SIFFLET D'ALARME DE LA POINTE AUX LÉPREUX.</b>			
Wm. Gallant .....	Salaire comme gardien, 12 mois .....	395 00	
A. D. Goodwin .....	Charbon.....	280 00	
W. Belmore .....	Fret sur charbon .....	240 00	
T. McAvity et Fils .....	Nouveau sifflet .....	80 00	
do .....	Tuyaux.....	25 83	
Allan Bros.....	Réparations à l'alarme.....	45 40	
	<i>A reporter</i> .....	1,066 23	7,198 80

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, Nouveau-Brunswick, etc.—*Suite*.

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Report</i> .....		1,066 23	7,198 80
G. Fleming et Fils .....	Barres de fer .....	21 04	
W. Clarke.....	Charroyage du charbon.....	15 00	
do .....	Réparations .....	22 00	
Thos. Knowles.....	Maçonne.....	20 85	
Hevenor et Cie.....	Approvisionnement.....	14 50	
T. M. Reed .....	Caoutchouc, emballage, etc.....	36 91	
C. G. Berryman .....	Divers entretiens et réparations.....	31 60	
		49 60	
GOELETTE POUR APPROVISIONNER LES PHARES.			1,277 73
			8,476 53
Wm. Blizzard.....	Achat .....	6,000 00	
J. N. Purdy .....	Salaire comme capit., du 20 août '73 au 30 avril, '74	503 22	
J. G. Hooper .....	Gages du 20 août, 1873, au 31 oct., 1873.....	27 09	
Levi King .....	do do 9 déc.....	66 83	
Jno. Anderson.....	do do 31 oct.....	21 29	
A. Smith .....	do do .....	21 29	
Jos. Perkins.....	do do 8 déc.....	48 80	
Jas. L. Cameron.....	do do .....	36 57	
R. S. Stackhouse .....	do do .....	66 06	
Francis Smith .....	do do .....	43 30	
Jno. Roberts.....	do do 31 oct.....	15 61	
G. F. Sancton .....	Remorquage .....	24 00	
W. Cotter et Fils .....	Approvisionnements.....	160 26	
J. Holdon .....	Quaiage .....	18 05	
Alfred Ring .....	Calfat.....	10 00	
D. McLeod .....	Quaiage .....	1 00	
J. H. Harding.....	Bordereau pour novembre.....	115 73	
S. Tufts .....	Approvisionnements.....	275 95	
Adam Young .....	do .....	8 72	
C. E. Harding.....	Bois de construction.....	18 55	
W. Whippley .....	Nettoyage des mâts.....	6 00	
A. Wilson et Cie.....	Poêle de cabine .....	11 00	
H. Chubb .....	Livre de loch.....	4 00	
M. Driscoll .....	Seaux à charbon.....	3 50	
W. McPhee.....	Ouvrage de forgeron.....	12 10	
Allan Bros.....	Poêle et tuyaux .....	60 82	
W. McLeod.....	Ouvrage de menuisier.....	4 25	
J. A. Ring.....	Calfat et peinture.....	168 50	
Toole et O'Brien .....	Poultrie.....	9 04	
P. Donohue .....	Bois .....	4 80	
Benjamin Tippet .....	Construction d'un petit beaupré.....	7 00	
J. D. Drake.....	Poulies .....	44 92	
Lordly, Howe et Cie .....	Literie .....	43 50	
A. Mills .....	Cartes .....	1 80	
McLachlin et Wilson.....	Quaiage .....	19 05	
Daniel Bridges.....	Gages des matelots.....	6 00	
R. Robertson et Fils.....	Réparation des voiles.....	56 27	
Wm. Black .....	Transport des vivres .....	80 39	
J. Perkins.....	Ouvrage de menuiserie.....	4 00	
A. J. H. Bratch .....	Pendule .....	7 90	
W. Lewis.....	Ouvrage de forgeron.....	16 70	
H. & A. Black .....	Ouvrage de menuisier.....	43 33	
J. H. Harding .....	Divers .....	50 75	
J. N. Purdy .....	Contingents .....	104 33	
B. Lawson .....	Réparation des chaloupes .....	17 87	
R. Adamson.....	Peinture .....	5 00	
Clark et Woodward.....	Deux petites chaloupes.....	54 57	
W. Lambert .....	Pension des matelots .....	16 00	
J. E. Hooper .....	Garde du bateau .....	45 00	
Peter Garvin .....	Pension des matelots .....	10 00	
E. Ross.....	Rames .....	15 00	
W. Davidson .....	Remorqueur.....	8 00	
Jno. Walker et Cie.....	Transport de vivres.....	190 66	
			8,614 37



# ETAT des dépenses pour l'entretien des phares du Nouveau- Brunswick, etc.—*Suite.*

BOUÉES ET BALISES.			
BAIE VERTE.		\$ cts	\$ cts
Jacob Silliker .....	Nouvelles bouées .....		30 00.
BOUÉE-CLOCHE.			
R. W. Thom.....	Remorquage de la bouée.....	20 00	
Jno. Cotter.....	Main-d'œuvre.....	88 00	
Wm. Lewis.....	Ouvrage de forgeron .....	72 26	
Wm. Davidson.....	Remorquage et ancrage.....	50 00	
T. McAvity et Fils.....	Nouveau gong.....	157 30	
T. M. Hancock.....	Quaiage .....	4 00	
"Daily Tribune" .....	Annonces .....	23 25	
Willis et Davis.....	do .....	39 50	
G. W. Day .....	do .....	6 00	
Wm. Elder .....	do .....	22 00	
Jno. Livingston.....	do .....	2 00	
Jas. Wilson .....	Enlèvement de la glace .....	1 50	
Jas. Cotter .....	Pêche de la chaîne, enlèvement et ancrage de la bouée-cloche .....	185 47	
G. F. Sancton .....	Remorquage.....	32 00	
Jno. S. Holstead.....	Chaîne .....	87 30	
W. Freith.....	Quaiage .....	2 10	
M. McLeod .....	Annonces .....	5 25	
			797 93
CAMPELLTOWN.			
Jas. Ritchie.....	Enlèvement des bouées.....		237 05
CARAQUETTE.			
R. Young.....	Nouvelle bouée, chaînes, et placement .....	300 61	
J. Paulin.....	Remplacement des bouées.....	44 00	
			344 61
DALHOUSIE.			
D. Stewart .....	Chaîne .....		145 00
COCAIGNE.			
Thos. Ewing.. .....	Placement des bouées, chaînes, etc.....		80 41
BATHURST.			
Ferguson, Rankin et C <sup>ie</sup> .....	Peinturage et pose des bouées, etc.....	114 82	
Jno. Ferguson .....	Placement et relèvement do do .....	80 18	
			195 00
BOUCTOUCHE			
H. B. Smith .....	Placement de nouvelles bouées et chaînes.....		65 96
<i>A reporter.</i> .....			1,896 05

**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares du Nouveau-  
Brunswick, etc.—*Suite.***

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		1,896 05
	<b>MIRAMICHI.</b>		
Jas. Walls .....	Placement et relèvement des bouées.....	24 00	
M. Martin.....	do .....	190 00	
A. McLean.....	Déplacement do .....	8 00	
Jas. Carter.....	Pose do .....	333 86	
R. Donaldson.....	Peinture et pinceaux.....	9 33	
D. et J. Ritchie .....	Chaine.....	58 00	
W. et J. Onslow .....	Annonces.....	4 00	
			627 21
	<b>NÉGUAC.</b>		
Bruno et Poirier.....	Relèvement des bouées.....		14 00
	<b>ST. ANDRÉ.</b>		
Wm. Whittock.....	Relèvement et placement de la bouée.....		74 96
	<b>ST. ÉTIENNE.</b>		
Z. Chipman .....	Relèvement et placement de la bouée .....		95 42
	<b>ST. GEORGE.</b>		
Jas. Campbell.....	Nouvelles bouées, et placement des bouées.....	330 00	
do .....	Relèvement des balises, etc .....	112 20	
M. A. Tracy.....	Annonces .....	4 40	
			446 60
	<b>SHIPPEGAN.</b>		
Wm. Taylor.....	Peinturage et placement des bouées.....		160 06
	<b>RICHIBOUCTOU.</b>		
Jas. Wheton .....	Peinturage, pose, etc., de la nouvelle bouée.....	315 70	
do .....	Chaine et ancre .....	58 65	
			374 35
	<b>SHÉDIAC.</b>		
H. Henderson .....	Remplacement de la balise .....	10 00	
P. White.....	Nouvelle balise, placement.....	55 00	
C. G. Berryman .....	Chaines .....	51 62	
			116 62
	<b>COMPTE GÉNÉRAL.</b>		
Wm. Elder.....	Note pour annonces.....	39 50	
Robt. Barbour .....	Peinturage d'une bouée en baril .....	4 00	
Willis et Mott.....	Annonces, etc. ....	4 00	
			47 50
			3,862 77

---

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares du Nouveau-Brunswick, etc.—*Fin.*

---

SOMMAIRE.

Entretien des phares, etc.....	32,495 37
do des sifflets d'alarme.....	8,476 53
do des goëlettes pour l'approvisionnement .....	8,614 37
do des bouées et balises .....	3,852 77
Total des dépenses d'entretien pour le Nouveau-Brunswick...	53,439 04

---

WM. SMITH,  
*Député ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*



## ANNEXE No. 4.

RAPPORT DE L'AGENT DU MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES  
PÊCHERIES DANS LA NOUVELLE-ÉCOSSE, POUR L'ANNÉE  
FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,  
AGENCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE,

HALIFAX, 19 décembre 1874.

A l'honorable A. J. Smith,

Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport suivant sur les différents services relevant de l'agence du ministère de la Marine et des Pêcheries dans la Nouvelle-Ecosse, pour l'année dernière.

## PHARES ET SERVICE COTIER

Le rapport publié l'année dernière par le ministère donne, dans un tableau synoptique ou liste des phares du Canada, publié aussi séparément pour distribution parmi les patrons de navires et autres, une grande somme d'informations touchant les phares de la Province de la Nouvelle-Ecosse et ceux des autres parties de la Confédération. Cette liste donne la latitude et la longitude des différents phares ; la couleur, la forme et la hauteur des bâtisses ; et signale les caractères distinctifs de la lumière, et les dangers qu'ils sont destinés à faire éviter. Aussi, je me contenterai, dans ce rapport sur les phares de la Nouvelle-Ecosse, de mentionner quelques nouvelles particularités touchant les lanternes et les appareils d'éclairage, qui ne se trouvent pas dans le rapport de l'an dernier, disant en même temps un mot des réparations qui ont été faites pendant cette saison et de celles qui me paraîtront devoir l'être l'année prochaine.

A l'ouest d'Halifax les phares sont comme suit :

## TÊTE CHIBOUCTOU (LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTION.)

La lanterne est en bois, neuf pieds de diamètre et dix pieds de hauteur, ayant douze côtés de deux pieds et six pouces de largeur. Elle est munie de glaces (*plate glass*) de 28 x 60 x  $\frac{1}{2}$  pouces. Deux charpentes de rechange sont en réserve au phare. Le côté de la lanterne faisant face à l'ouest, c'est-à-dire au rivage, est noir. Six lampes à bec circulaire, avec réflecteurs de 20 pouces, sont employées. Trois de ces lampes sont groupées sur chaque bras de l'appareil, et jettent vers la mer une lumière brillante et forte. Cinq réservoirs d'huile, en fer galvanisé, sont employés à cette station; trois lampes sont tenues en réserve. La tour pour la lumière et la résidence du gardien forment partie de la même bâtisse; il y a en outre une remise pour l'huile de 27 x 18, et une remise pour la chaloupe de 18 x 12, bâties sur le rivage à quelque distance du phare. Une chaloupe de 18 pieds de long est fournie par le ministère.

Les bâtisses sont généralement en bon état, de nouvelles têtes et des garde-suire ayant été mis aux cheminées ; mais la résidence du gardien a besoin de quelque réparation, vu qu'on s'est aperçu qu'elle fait eau en certains endroits. Placé comme l'est ce phare, sur le sommet d'une falaise escarpée, et aucunement protégé par des arbres ou autrement, sa position se trouve très-exposée. Il faudrait un chemin conduisant du chemin principal à la station, distance d'environ un demi-mille. Il n'y a actuellement qu'un sentier rocailleux et difficile. La consommation d'huile pour l'année expirée le 30 septembre 1874 a été de 611 gallons. Le phare a été inspecté le 25 avril et environ 778 gallons d'huile ont été livrés à la station. Edward Johnson a été nommé gardien dans le mois de juin 1874. La lanterne est protégée par du zinc et par un plancher de fer.

## SAMBRO (LUMIÈRE BLANCHE FIXE.)

Lanterne en fer de 9 pieds et 6 pouces de diamètre, 8 pieds de hauteur, douze côtés, chaque châssis contenant deux carreaux de glace, (*plate glass*) de 60 x 30 et et de 36 x 30 pouces respectivement. L'appareil de lumière consiste en dix grandes lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 21 pouces, quatre lampes B à mèche plate avec réflecteurs de 21 pouces, et sept lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Elles sont rangées en deux lignes; à part cela, trois lampes sont placées sur le plancher de la lanterne. La lumière se répand vers tous les points de l'horizon, mais avec plus d'éclat surtout du côté de la mer. Une lampe est tenue en réserve, et la station est munie de neuf réservoirs d'huile en fer qui sont en bon état. La consommation d'huile pour l'année expirée le 30 septembre dernier, a été de 1,247 gallons. Le phare a été inspecté le 23 avril dernier, et 1,449 gallons d'huile ont été livrés à la station, à part 283 gallons livrés en mars. Le phare qui est une bâtisse octogonale en pierre, lambrissée en bois, s'élève isolée sur le sommet de l'île. La résidence du gardien et de sa famille est située à environ 200 yards, sur un plateau beaucoup plus bas, qu'on atteint au moyen de degrés en bois qui facilitent la descente de cette falaise abrupte.

Deux hangars commodes sont près de la résidence et servent à serrer l'huile, le combustible et autres objets et provisions. Une de ces bâtisses est de 43 x 22 pieds, et l'autre de 28 x 20.

Un clairon d'alarme de Daboll était autrefois en usage à Sambro, mais on a cessé de l'employer. Ce clairon étant constamment sujet à se briser, son utilité n'était pas grande. L'appareil est encore sur l'île, dans la maison au sifflet, de 20 pieds 4 pouces x 12 pieds 4 pouces, adjoignant laquelle se trouve un hangar à bois de 20 pieds 5 pouces x 16 pieds 3 pouces.

Depuis que l'usage du clairon de Daboll a été abandonné, un détachement de l'artillerie royale stationné dans l'île fait entendre le canon dans les temps de brouillards, en réponse aux canons tirés en mer ou aux coups de sifflets des steamers. Quoique l'une grande utilité, ce service n'est pas considéré comme suffisant, ces coups de canons ne se faisant entendre qu'en réponse aux signaux de détresse venant de la mer. Il a été décidé de changer de système et d'établir un puissant sifflet d'alarme à vapeur pour la construction duquel des soumissions ont déjà été demandées.

Vu l'impossibilité de se procurer de l'eau douce en grande quantité, on sera obligé de prendre des mesures pour employer de l'eau salée à la place.

M. W. M. Smith, le préposé par le gouvernement à l'inspection des bateaux à vapeur, a visité la localité, et imaginé un plan ingénieux pour dompter les difficultés naturelles de la situation et monter l'eau jusqu'au sommet de la falaise, et ensuite au moyen d'une série de réservoirs et d'un condensateur, fournir constamment une provision d'eau douce et faire fonctionner en tout temps le sifflet.

Le site choisi est le même que celui qu'occupait autrefois le clairon. Il est vrai que le coût de la machine, de l'appareil et des bâtisses sera nécessairement considérable; mais l'établissement de ce sifflet d'alarme augmentera beaucoup la facilité et la sûreté de l'approche du havre d'Halifax en temps sombre et brumeux, et sera d'un grand avantage pour les intérêts de la navigation du port. Ces intérêts y gagneraient beaucoup si la présente lumière de Sambro était remplacée par une lumière dioptrique de première classe, changement des plus nécessaires et des plus désirables. Vu sa position, cette lumière ne serait, sur notre côte, à nulle autre seconde en force et en éclat.

## ÎLE DE BETTY.

Des soumissions ont été demandées pour la construction d'un phare sur la pointe Brig, à l'extrémité sud de l'île Betty à environ sept milles à l'ouest de Sambro, près du théâtre du naufrage du malheureux steamer *Atlantic*, et nul doute que le contrat sera accordé dans quelques jours et que les travaux seront complétés pour l'année prochaine.

## POINTE DE PEGGY (LUMIÈRE ROUGE FIXE.)

Lanterne de fer, 7½ pieds de diamètre, 8½ de hauteur, douze côtés, munie de glaces (*plate glass*) de 42 x 24 pouces. Trois carreaux sont tenus en réserve dans cette station. La lumière, qui ne se montre pas du côté N. E., s'échappe de six lampes A



à mèche plate, avec réflecteurs de 12 pouces. Le gardien a quatre réservoirs d'huile en fer qui sont en bon état. La résidence du gardien et le phare font partie d'une même bâtisse, outre laquelle il y a un hangar, pour l'huile, etc., de 18 x 20 pieds. Les lieux et les bâtisses sont en bon état. Celles-ci furent peintes en 1872. Le gouvernement fournit à cette station une chaloupe de 18 pieds de long que le gardien dit être en mauvais état et qu'il demande à voir remplacée par une neuve.

Cent soixante-dix gallons d'huile ont été consommés pendant l'année expirée le 30 septembre dernier; quatre-vingts gallons ont été livrés le 29 avril, ce qui faisait, avec ce qui était en mains, 271 gallons à cette date. La station et les prémisses furent visitées le même jour.

M. William Crooks, sen., fut nommé gardien en octobre 1873, à la place de M. Edward Horn, transféré à Meagher's Beach.

#### BAIE MARGUERITE [LUMIÈRE ROUGE ET BLANCHE A RÉVOLUTIONS.]

Lanterne en bois, 10 pieds de diamètre, 10 pieds de hauteur, douze côtés, munie de glaces [*plate glass*] de 60 x 29 pouces. Quatre carreaux sont gardés en réserve.

La lanterne a un plancher de fer et sa boiserie est protégée par du zinc.

L'appareil de lumière consiste en six lampes à bec circulaire, avec réflecteurs de 20 pouces, rangées en deux lignes, quatre sur la ligne inférieure et deux sur la ligne supérieure.

Trois lampes sont gardées en réserve. La consommation d'huile pour l'année finissant le 30 septembre est d'environ 700 gallons. Le phare a été inspecté le 29 avril dernier, et a alors reçu 998 gallons d'huile. Le gardien possède cinq réservoirs à l'huile en métal. La résidence du gardien est contiguë au phare. Il y a en outre un hangar pour l'huile de 16 x 12 pieds.

Quelques réparations nécessaires ont été faites durant l'année, mais il reste encore à construire un plancher pour la cave et un tambour à l'entrée de la résidence.

Le gardien recommande que la bâtisse soit munie de deux états.

Une bonne chaloupe de 18 pieds de long est fournie par le ministère, et une allocation de \$100 a été faite au gardien pour l'aider à la construction d'une cale et d'une remise pour sa chaloupe.

M. Albert Pearl a été nommé gardien de ce phare en janvier 1874.

#### CHESTER (LUMIÈRE BLANCHE FIXE).

Les lanternes de cette station ayant été trouvées trop petites, une nouvelle lanterne a été reçue de M. Chanteloup, de Montréal, et sera posée dans quelques jours.

La lanterne est en fer, 7½ pieds de diamètre, avec plancher en fonte. Trois lampes à mèche plate de très-grandes dimensions, avec réflecteurs de 18 pouces, et neuf avec réflecteurs de 16 pouces.

Les trois lampes à grands réflecteurs seront tournées du côté sud-est, dans la direction où leur lumière est la plus indispensable; les autres seront distribuées dans le cercle, de manière qu'elles puissent servir avec le plus d'avantage. Quelques-unes seront gardées comme lampes de réserve.

L'appareil de lumière se compose actuellement de huit lampes avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation d'huile pour l'année finissant le 30 septembre a été de 255 gallons. Le phare a été inspecté le 29 avril dernier, et a reçu à cette date un approvisionnement de 367 gallons d'huile. Il y a à cette station trois réservoirs d'huile en fer, qui sont en bon état.

La tour du phare et la résidence du gardien forment partie de la même bâtisse; il y a, à part, un hangar à l'huile de 16 x 18 pieds. Le gouvernement fournit une chaloupe au gardien. En général les choses sont en bon état. Le besoin se fait sentir d'un chemin pour relier celui du phare au débarcadère, distance d'environ un quart de mille, et ce chemin sera construit l'année prochaine. Le coût du changement de lanterne sera d'environ \$200. M. Edward Young a été nommé gardien de ce phare en 1867.

#### BAIE MAHONE OU HOBSON'S NOSE (LUMIÈRE ROUGE FIXE).

La lanterne est en bois, 8 pieds de diamètre, 6 pieds de hauteur, huit côtés, mu-



nie de glaces (*plate glass*) de 33 x 27 pouces ; on garde un carreau en réserve. Plancher en fer et boiserie recouverte de zinc.

La lumière, qui ne se montre pas du côté de la terre, s'échappe de sept lampes, dont quatre sont de grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 16 pouces, et trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. 520 gallons d'huile ont été consommés pendant l'année expirée le 30 septembre ; 591 gallons d'huile ont été livrés au phare lors de l'inspection, le 29 avril. Le phare possède deux réservoirs en métal pour l'huile.

Le phare et la résidence du gardien sont deux bâtisses distinctes réunies par un chemin couvert. Ces bâtiments sont en bon état. Ils ont été peints l'année dernière. L'huile est placée dans le bas de la tour, comme la chose se fait dans plusieurs autres stations. Je ne crois pas que cette pratique soit sûre. Ici comme dans les autres stations, il serait préférable d'avoir un hangar pour l'huile à quelque distance du phare. Cette station ne possède pas assez de réservoirs. Le gouvernement fournit une chaloupe de 14 pieds.

M. Abram Zinck a été nommé gardien de ce phare en 1872.

ILE DE LA CROIX (DEUX LUMIÈRES BLANCHES—LA LUMIÈRE INFÉRIEURE FIXE,  
LA SUPÉRIEURE A ECLATS.)

Lanterne en fer, 9 pieds de diamètre, huit côtés, dimension des verres 11 x 17 pouces ; trois carreaux sont gardés en réserve. La lumière à éclats est produite par huit lampes A avec réflecteurs de 12 pouces et sont visibles de tous les côtés, tandis que la lumière fixe s'échappe de quatre lampes semblables placées dans une fenêtre en saillie. On garde une lampe de réserve. La consommation d'huile pendant l'année a été de 450 gallons. Le phare a été inspecté le 2 de mai dernier, et un approvisionnement de 585 gallons d'huile y a été laissé. La station possède trois réservoirs pour l'huile en métal.

Le phare et la résidence du gardien sont deux bâtiments distincts ; il a y en outre un hangar de 16 x 14 pieds, employé pour le bois, etc.

Il est devenu urgent de démolir entièrement le phare. Il est très-vieux, et quelques-unes des grosses pièces de la construction sont défectueuses. Il faudrait de nouvelles fondations cimentées avec de la chaux ou du ciment. Une nouvelle lanterne en fer, avec un nouvel appareil à révolutions et de plus grandes lampes avec réflecteurs proportionnels, devraient, de bonne heure l'année prochaine, remplacer ceux dont on se sert actuellement, et qui sont en mauvais état et pas du tout propres au service d'une si importante partie de la côte. La résidence a aussi besoin de réparations ; et l'on devra de plus dépenser quelque chose sur le chemin afin de le rendre passable. Une longue-vue et un pavillon devraient être fournis au gardien.

Le gouvernement lui fournit une chaloupe d'environ 15 pieds de long.

M. George Edward Smith a été nommé gardien de ce phare en juillet 1871.

LUNENBURG OU POINTE-DE-LA-BATTERIE (LUMIÈRE BLANCHE FIXE.)

Lanterne de fer, 8 pieds de diamètre, 9 pieds de hauteur, douze côtés, munie de glaces (*plate glass*) de 52 x 24 pouces.

La lumière n'est pas visible du côté nord. L'appareil consiste en une lampe B et quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. 223 gallons d'huile ont été livrés à la station lors de l'inspection, le 1er mai. La consommation d'huile pendant l'année a été de 240 gallons. La station possède deux réservoirs à l'huile en métal.

Le phare et la résidence font partie d'une même bâtisse, à part laquelle il y a deux hangars employés pour le bois, le charbon, etc.; l'un est de 22 x 17 pieds, et l'autre de 14 x 14 ; tous deux ont été construits par le gardien.

Les bâtisses sont en bon état ; le plateau de la lanterne et le toit du phare ont été rendus étanches en octobre, 1873 ; les bâtiments ont été peints en novembre 1874.

Le gouvernement fournit au gardien une chaloupe de 16 pieds de long.

M. John A. Ernst a été nommé gardien de ce phare en novembre 1864.

## IRON BOUND, LA HAVÉ (LUMIÈRE BLANCHE À RÉVOLUTIONS.)

Lanterne de fer, 8 pieds de diamètre, 6 pieds de hauteur, huit côtés, munie de glaces de 17 x 15 et 10 x 15 pouces. Le gardien a en outre sept carreaux en réserve. La hauteur de la lanterne comprend une charpente en bois de 3 pieds de hauteur protégée par un plancher de fer.

La lumière qui est un peu obscurcie au N.-N.-O., ou côté de terre, est produite par huit lampes A avec réflecteurs de 12 pouces placées par quatre dans deux compartiments en fer. Il y a en outre une lampe et un réflecteur en réserve.

La consommation d'huile pendant l'année a été de 263 gallons; l'huile est gardée dans six réservoirs de fer.

Un approvisionnement de 283 gallons d'huile a été déposé à la station lors de l'inspection, le 2 mai. A part le phare, où loge la famille du gardien, il y a un hangar de 24 x 16 pieds. Le phare a été peint en 1870. De même que les dépendances, il est en bon état. De nouveaux soliveaux et un plancher double ont été posés dans la cuisine. Le vieil égoût a été ouvert sur une longueur de 150 pieds, et le roc a été creusé afin de lui donner de la chute. Les côtés et le dessus ont été construits en pierre. Le hangar à l'huile a été déplacé d'environ huit pieds et élevé de quinze pouces sur de nouvelles fondations et de nouvelles longrines. Les portes et le plancher ont été renouvelés.

Le gardien demande qu'il lui soit fourni une chaloupe, et j'appuie sa demande.

M. Enos Wolf a été nommé gardien de ce phare en 1864.

## ILE MOSER (LUMIÈRE ROUGE FIXE.)

Lanterne en fer, 7½ pieds de diamètre, 13 pieds de hauteur, huit côtés, munie de glaces (*plate glass*) de 24 x 42 pouces; deux carreaux sont gardés en réserve. La lumière, qui peut se voir de tous les côtés excepté le O.-S.-O. et le S.-O. est produite par 5 lampes A, avec réflecteurs de 12 pouces. On garde en réserve une lampe et un réflecteur. La consommation d'huile pendant l'année a été de 175 gallons. La station en a reçu un approvisionnement de 134 gallons lors de l'inspection du 2 mai. L'huile est gardée dans deux réservoirs de fer qui sont en bon état. Le hangar à l'huile de 18 x 15 pieds aura besoin d'être couvert en bardeaux et autrement réparé l'année prochaine. Le phare a été peint en 1871. Une chaloupe de 15½ pieds est fournie au gardien.

Le chemin qui conduit du phare au débarcadère a besoin d'améliorations. On s'en occupera l'année prochaine. On devrait ajouter à l'appareil d'éclairage deux lampes à même plate avec réflecteurs de 18 pouces.

M. Henry Moser a été nommé gardien de ce phare en 1868.

## PORT MEDWAY, [LUMIÈRE ROUGE FIXE.]

La lanterne de cette station est une fenêtre à trois côtés avec châssis de fer munis de glaces ordinaires de 17 x 18 pouces, s'élevant au-dessus du toit de la résidence du gardien. La lumière ne se voit pas du côté de terre. L'appareil se compose de quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Une autre lampe avec réflecteur est nécessaire et sera fournie. La consommation d'huile pendant l'année a été de 160 gallons. Un approvisionnement d'huile de 176 gallons a été livré à cette station lors de l'inspection, le 2 mai. L'huile est gardée dans quatre réservoirs en fer.

En outre de la bâtisse du phare dans laquelle loge le gardien, il y en a deux autres de 25 x 15 et 22 x 11, respectivement; l'une est employée comme hangar à l'huile et l'autre sert de remise à la chaloupe et de hangar à bois. Une chaloupe de 13 pieds est fournie par le gouvernement.

Le phare a été peint en 1872, mais il reste à lui faire des réparations. La cheminée devrait être reconstruite à partir des fondations; à présent, comme elle repose sur le plancher, elle fatigue la bâtisse et l'empêche d'être étanche.

M. Elson Perry a été nommé gardien de ce phare en novembre 1853.

## LIVERPOOL OU ILE COFFIN (LUMIÈRE BLANCHE À RÉVOLUTIONS.)

Lanterne de fer, 10 pieds de diamètre, 11 pieds de hauteur, douze côtés, munie de glaces (*plate glass*) de 72 x 30 pouces. L'appareil d'éclairage se compose de sept



lampes A, avec réflecteurs de 12 pouces, placées sur deux plans, trois lampes sur le plan supérieur et quatre sur le plan inférieur. La consommation d'huile pendant l'année a été de 300 gallons. Un approvisionnement de 449 gallons a été laissé à la station lors de l'inspection, le 2 mai.

Le phare et la résidence du gardien sont deux bâtiments distincts. Il y a en outre une grange de 32 x 11½ pieds, un hangar à bois de 20 x 14 et un hangar à l'huile de 14 x 10. Le magasin et la remise pour la chaloupe sont au débarcadère à environ un mille du phare.

Le phare a été peint cette année. Il est en assez bon état. Les fenêtres, qui font eau cependant, ont besoin de réparations. La maison de résidence est vieille, mais dans un état passable. Néanmoins, elle a besoin de châssis doubles.

Le chemin qui conduit de l'entrepôt d'huile au phare a besoin de quelques réparations pour être tout-à-fait en bon ordre; il n'en a encore reçu aucune depuis qu'il a été fait il y a vingt ans, ayant constamment servi au transport de tous les approvisionnements du phare.

Une nouvelle lanterne a été fournie à cette station l'année dernière; mais comme ce phare est très-important, il lui faudrait une nouvelle horloge et un appareil d'éclairage plus grand et plus puissant que celui qui sert actuellement.

Il y aurait aussi besoin de faire des réparations au quai qui devrait être exhausé, car il est souvent couvert d'eau à marée haute. Une chaloupe de 16 pieds de longueur est fournie à cette station.

Sur le côté de la mer du phare, la jetée est graduellement usée par l'action de la mer et il faudra l'année prochaine y faire des travaux de protection sur une longueur de plus de cent pieds et une hauteur d'environ cinq pieds.

M. Chas. Firth a été nommé gardien de ce phare le 1er janvier 1873, transféré de la station de l'île Little Hope où il avait servi plus de sept ans.

#### POINTE FORTE (ROUGE FIXE).

A cette station la lanterne est une fenêtre à trois côtés, avec vitres de 17 x 11 pouces, et se projetant du toit de la bâtisse.

Il n'est pas nécessaire que la lumière soit très-puissante, car une lampe B avec un réflecteur de 12 pouces est placée dans la fenêtre qui donne du côté de la mer, et les autres fenêtres ont chacune une lampe A sans réflecteur; une autre lampe avec réflecteur de 12 pouces sera envoyée à cette station pour augmenter la force de la lumière.

Il y a trois citernes pour l'huile. La consommation annuelle de l'huile est d'environ 117 gallons. La station a été visitée le 2 mai, et on y a laissé 91 gallons d'huile.

Le gardien reste dans sa maison, à une courte distance du phare qui n'offre aucune commodité pour y établir un logement. Il aura cependant besoin, l'année prochaine, de nouveaux seuils et de quelques réparations à son toit.

M. S. T. N. Sellon a été nommé gardien.

#### PORT MOUTON (ROUGE FIXE).

Lanterne en bois de 7 pieds de diamètre, protégée par un plancher en fer et des doublures, ayant huit côtés de 7 pieds de hauteur, vitrée avec des glaces de 30 x 36 pouces, dont deux carreaux de rechange en réserve. Le côté S. O. de la lanterne est sombre. L'appareil d'éclairage comprend quatre grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 6 pouces, et deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 et 20 pouces chacune. Il y a deux bacs circulaires en réserve, ainsi qu'un réflecteur de 18 pouces dans le cas où il arriverait des accidents aux lampes.

Environ 241 gallons d'huile ont été consommés l'année dernière, et il y trois citernes en fer.

Le phare a été visité le 2 mai, et on y a laissé 360 gallons d'huile. Le logement, qui a 16 x 20 pieds, est séparé du phare; tous deux étant de construction récente, sont en bon ordre. Le gardien désire vivement qu'on fasse une allonge et une cave à son logement. Une chaloupe de 15 pieds est fournie à cette station. M. Robt. J. Smith a été nommé gardien de ce phare au mois de novembre 1873.



## LITTLE HOPE (ROUGE A RÉVOLUTIONS).

Lanterne en fer de 8 pieds de diamètre, à douze côtés, 10 pieds de hauteur, vitrée en glaces de 66 x 24 pouces, dont trois carreaux de rechange sont tenus en réserve. La lumière est montrée au moyen de 10 lampes A, cinq lampes étant placées en deux rangées à chaque extrémité du châssis, pourvues de réflecteurs de 12 pouces; deux lampes avec un réflecteur sont tenues en réserve. La consommation d'huile pendant l'année a été de 346 gallons, et quatre citernes en fer pour l'huile sont fournies à la station. Le phare a été inspecté le 4 mai, et on y a laissé 458 gallons d'huile.

Indépendamment du phare qui contient aussi le logement, il y a encore une cabane de 24 x 12 pour la chaloupe et un hangar pour l'huile. Ces constructions ont été peinturées en 1872, et sont en très-bonne condition.

L'ouvrage de protection que le contrôleur des Travaux Publics a fait autour de l'île l'année dernière a bien atteint le but pour lequel il a été exécuté et a prévenu les atteintes de la mer; il paraît cependant que la pente sud se fait ruiner insensiblement et aura besoin d'un semblable ouvrage de protection l'année prochaine.

Une nouvelle lanterne à toit en fer a été livrée à l'île Little Hope et sera mise en position l'année prochaine. Une nouvelle chaloupe de 15 pieds de longueur sera fournie ce printemps. M. Alexander McDonald a été nommé gardien de ce phare au mois de décembre 1872.

## PORT HÉBERT (ROUGE FIXE.)

Lanterne en bois de 6 pieds 4 pouces de diamètre, protégée par un plancher en fer et une doublure en zinc, ayant huit côtés de 7 pieds de hauteur, et vitrée de glaces de 36 x 30 pouces. Le côté nord-est est sombre, et l'appareil d'éclairage comprend une grande lampe à mèche plate avec réflecteur de 20 pouces, et 3 lampes A avec réflecteur de 12 pouces; on garde en réserve une lampe de rechange. La consommation d'huile pendant l'année dernière a été de 91 gallons. Le phare a été inspecté le 4 mai et on y a laissé 87 gallons d'huile. Il y a deux citernes en fer à cette station.

Le phare, qui a été construit en 1872 et qui, à quelques exceptions près, est en bonne condition, n'est composé que d'une tour; le gardien a sa demeure à une distance d'environ 200 yards.

M. Martin Lisk a été nommé gardien de ce phare au mois de mai 1872, et il dit qu'il donnera sa démission si son salaire, qui n'est actuellement que de \$100 par année, n'est pas augmenté.

## ROCHER DU GOËLAND (BLANCHE FIXE.)

Lanterne en fer de 7 pieds de diamètre, ayant huit côtés de 6½ pieds de hauteur et vitrée de glaces de 16 x 18 et de 10 x 16 pouces. Il y a en réserve quatre carreaux de la première de ces dimensions. L'appareil d'éclairage comprend actuellement 7 lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Le phare a été inspecté le 4 mai et on y a laissé 271 gallons d'huile.

La consommation d'huile l'année dernière s'est élevée à 198 gallons; il y a en réserve et en bon ordre 4 citernes pour l'huile.

Le logement du gardien est situé dans la partie inférieure du phare, à part lequel il y a une construction de 20 x 13 pieds pour l'huile, le bois de chauffage, etc. Le phare a été peinturé en 1872, et il est en bon ordre.

L'entrepôt a reçu de nouveaux seuils, un nouveau plancher, a été reconvert en bardeaux, peinturé et mis en bon ordre. Une chaloupe de 14 pieds de longueur est fournie à cette station.

On se propose d'améliorer cette lumière l'année prochaine en remplaçant les lampes actuelles par six becs circulaires ou lampes à mèche plate, avec réflecteurs de 16 pouces, et trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces.

M. William Hayden a été nommé gardien au mois de novembre 1873, en remplacement de son frère qui s'est noyé l'automne dernier en essayant d'atteindre la terre ferme dans une chaloupe ouverte.

## ÎLE DE CARTER (ROUGE FIXE.)

Une lanterne en bois de 7 pieds de diamètre, avec plancher en fer doublé de zinc ayant huit côtés, 6 pieds de hauteur, et vitrée de glaces de 30 x 36 pouces.

Le côté nord de la lanterne est sombre, et la lumière est fournie par trois lampes B et une lampe A manies de réflecteurs de 16 pouces ; il y a une lampe de rechange en réserve. Deux autres lampes seront envoyées à cette station pour améliorer la lumière. La consommation d'huile pendant l'année a été de 138 gallons, et 80 gallons y ont été distribués le 4 mai, jour de l'inspection.

Deux citernes en fer pour l'huile sont en réserve.

Le logement du gardien est une construction de 18 x 26 pieds, séparée du phare. Les deux constructions ont été peinturées durant l'année et sont en bon ordre.

Le phare a été étayé sur quatre côtés avec du gros fil de fer, et on a donné au gardien une chaloupe de 13 pieds de longueur.

Cette station a grandement besoin d'un débarcadère, car elle est d'un accès très-difficile dans les mauvais temps. Cette amélioration coûtera à peu près \$200.

M. James Lloyd a été nommé gardien en 1872.

#### SHELBURNE (DEUX BLANCHES FIXES A BANDES VERTICALES)

Lanterne en fer de 10 pieds 4 pouces de diamètre, avec huit côtés ; les fenêtres sont d'environ 6½ pieds de hauteur et vitrées de glaces de 12 x 18 pouces ; il y a douze carreaux de rechange en réserve. La lanterne est sombre sur le côté N. O.—la lumière inférieure est fournie par trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces,—la lumière supérieure par trois grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 20 pouces et 4 lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Il y a en réserve cinq lampes A avec réflecteurs, ainsi que trois lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, mais le gardien dit que ces dernières sont hors d'ordre. La consommation d'huile pendant l'année a été d'environ 400 gallons, et on a laissé 527 autres gallons lors de l'inspection du phare, le 4 mai.

Il y a, à cette station, deux grandes citernes en fer dans lesquelles on mettait autrefois l'huile de phoque ; le gardien a reçu ordre de les nettoyer comme il faut pour y mettre l'huile dont on se sert maintenant.

Le phare de cette station est une tour octogone en pierre, construite en 1788, et est en très-bon ordre ; il ne faut que quelques réparations à l'escalier et au plancher.

Le logement bâti dans la même année, a depuis reçu plusieurs ajoutés ; la vieille partie est très-basse et hors d'ordre. L'ajouté fait en 1835 pourrait, avec quelques extensions et réparations, devenir très-comfortable, tandis que la vieille partie ne vaut pas la peine qu'on y dépense de l'argent. Il y a aussi une grange et un entrepôt d'huile, de 24 x 16 pieds, ainsi qu'un hangar de 10 pieds de largeur pour les bestiaux. Quelques réparations ont été faites au logement et à la grange afin de les mettre en ordre pour l'hiver.

Le chemin qui conduit du phare au débarcadère public, distance d'environ deux milles, a besoin de réparations qui coûteront à peu près \$50 ; une grue ou autre appareil de halage est absolument nécessaire au débarcadère, sur le côté sud du phare. Une chaloupe de quinze pieds de longueur est fournie à la station.

M. Matthew D. McKenna a été nommé gardien au mois d'octobre 1873.

#### HAVRE DE SHELBURNE (ROUGE FIXE.)

Lanterne en bois de 6 pieds de diamètre, avec huit côtés, 10 pieds de hauteur, et vitrée de glaces de 36 x 32 pouces, dont il y a un carreau de rechange en réserve. Le côté nord-est de la lanterne est sombre, et l'appareil d'éclairage comprend trois lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, ainsi que trois lampes à mèche plate avec réflecteurs de 16 pouces.

Le phare a été inspecté le 4 mai ; on y a laissé 264 gallons d'huile. La consommation d'huile cette année a été de 189 gallons, et trois citernes en fer sont tenues en réserve dans le phare.

Le gardien reste dans sa maison, et il tient l'huile dans la partie inférieure du phare. Les rayons des lampes auraient besoin d'être recouverts de zinc ; il faudrait aussi entourer d'une clôture le terrain du phare qui est environné de terres cultivées et de propriétés privées.

Il y a trop de grandes lampes et réflecteurs pour les dimensions de la lanterne



et comme à cette station il n'est pas nécessaire que la lumière soit très-forte, on pourrait sans inconvénients substituer deux ou trois lampes plus petites à un nombre égal de celles actuellement en usage.

M. Edward Goodock a été nommé gardien de ce phare au mois de juillet 1873.

#### ILE DU NÈGRE (ROUGE ET BLANCHE À RÉVOLUTIONS.)

Lanterne en bois de 6½ pieds de diamètre, avec plancher de fer et doublure en zinc ; elle a huit côtés de 8 pieds de hauteur et est vitrée de glaces de 36 x 30 pouces dont il y a deux carreaux en réserve. Le côté ouest est sombre ; une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces est placée à chaque extrémité de la fenêtre tournante, et une lampe de rechange est tenue en réserve.

Le phare a été inspecté le 5 mai, et on y a laissé 221 gallons d'huile. La consommation d'huile cette année a été de 145 gallons, et il y a deux citernes en réserve.

Le logement est une construction de 24 x 26 pieds ; il faudrait un petit entrepôt pour y mettre le charbon et d'autres approvisionnements à l'usage du gardien. Il y aurait aussi grandement besoin d'un débarcadère qui coûterait une centaine de piastres.

M. James McKinnon a été nommé gardien de ce phare en 1872.

#### BARRINGTON OU BACCARO (ROUGE DU CÔTÉ DE LA MER, BLANCHE DU CÔTÉ DE LA TERRE.)

Lanterne en fer de 10 pieds de diamètre, avec huit côtés de 6 pieds de hauteur, vitrée de glaces de 11 x 17 pouces, dont 10 carreaux sont tenus en réserve. La lumière est rouge du côté de la mer et blanche du côté de la terre ; elle est fournie par une grande lampe à bec circulaire avec réflecteurs de 21 pouces, deux becs circulaires avec réflecteurs de 20 pouces et trois becs circulaires avec réflecteurs de 18 pouces. On tient en réserve une lampe et un réflecteur de rechange.

Le phare a été visité le 5 mai, et on y a laissé 826 gallons d'huile. La consommation d'huile l'année dernière a été d'environ 600 gallons ; trois citernes sont fournies.

Le phare et le logement ne forment qu'une construction, indépendamment de laquelle il y a un entrepôt de 18 x 20 pieds, une grange de 16 x 22, un hangar à bois de 14 x 20 et une petite boutique de 12 x 14 pieds où le gardien fait de la cordonnerie. Ces trois dernières constructions ont été faites par le gardien pour sa propre commodité.

Le phare a été peint durant l'été ; on a enlevé l'ancien porche qui était hors de service et on l'a remplacé par un neuf de 14 x 22 pieds ; les cheminées ont été replâtrées et on a mis de nouvelles vitres aux fenêtres du phare.

La substitution faite, il y a quelques années d'une lumière rouge fixe à la lumière blanche à révolution a causé un certain mécontentement. Les réflecteurs qu'on emploie actuellement sont si grands qu'un arc considérable du cercle entre chacun d'eux reste dans l'obscurité. Ce défaut peut être corrigé en transférant les lampes actuelles de la table du centre de la lanterne sur des plateaux plus près des fenêtres de la lanterne, et en plaçant sur une charpente qui s'élèverait du centre de la lanterne quelques lampes plus petites avec réflecteurs pour illuminer les endroits obscurs.

Le contrôleur est d'avis que la lumière pourrait être changée en blanche fixe ; mais je ne me crois pas justifiable de recommander cette importante altération, à moins qu'un examen attentif démontre qu'on ne pourrait faire erreur et la prendre pour d'autres lumières blanches fixes qui se trouvent dans cette partie de nos côtes.

M. James S. Smith a été nommé gardien de ce phare au mois de janvier 1851.

#### CAP DE SABLE (BLANCHE À RÉVOLUTIONS.)

Lanterne en fer de 10 pieds de diamètre, à huit côtés, et vitrée de glaces de 12 x 18 pouces. Le côté nord de la lanterne est sombre. Jusqu'au 28 novembre on se servait de 6 lampes A avec réflecteurs de 12 pouces ; mais depuis cette époque un appareil tournant entièrement nouveau, fourni par M. Chanteloup de Montréal, a été mis en opération. Les anciennes lampes ont été enlevées et remplacées par neuf grands becs circulaires avec réflecteurs de 25 pouces ; elles sont placées sur deux charpentes superposées : celle du bas contient six lampes et celle du haut trois,



formant ainsi un triangle dont chaque côté a trois lampes. Le brillant et le pouvoir de cette importante lumière côtière seront, espère-t-on, considérablement augmentés par ce changement.

Le phare a été visité le 5 mai et on y a laissé 467 gallons d'huile, quantité plus considérable que d'habitude, à cause de la plus grande dimension des lampes. La consommation d'huile l'année précédente avait été de 252 gallons.

Le logement du gardien est séparé de la tour du phare ; il y a en outre une grange de 18 x 20 pieds, un hangar à bois de 8 x 18 et une cabane de 20 x 9 pour la chaloupe. Le phare a été peinturé en 1873, et le logement est en bon ordre ainsi que les dépendances. Deux chaloupes sont fournies à cette station : une de 11 pieds de quille, et l'autre, une chaloupe de sauvetage couverte en métal, de 16 pieds de quille, toutes deux en bonne condition.

M. Isaac K. Doane a été nommé gardien en 1871.

Le ministère a demandé des soumissions pour l'établissement d'un sifflet d'alarme à vapeur sur l'Île du Cap Sable. Ce sifflet sera sans aucun doute d'un très-grand avantage pour les nombreux navires qui fréquentent cette partie des côtes.

#### HAVRE DE BON PORTAGE OU SHAG (ROUGE A RÉVOLUTIONS.)

Lat. 43° 27' 16" N. ; long. 65° 44' 39" O.

Le phare de Bon Portage, construit dans le cours de la présente année, est situé sur la pointe sud de l'Île Bon Portage, comté de Shelburne. La tour est une construction carrée en bois, 28 pieds de hauteur, et peinte en blanc. Elle est surmontée d'une lanterne en fer de 7½ pieds de diamètre, à dix côtés, avec vitres de 36 x 28 pouces.

L'appareil d'éclairage comprend quatre lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces et deux lampes à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces, placées sur deux charpentes : les 4 lampes circulaires sur la charpente d'en bas et les deux autres sur celle d'en haut ; elles sont disposées de manière à former deux triangles ayant deux lampes circulaires à la base et une lampe à mèche plate au sommet : ces trois lumières, réfléchissant ensemble dans le foyer, produisent un effet brillant et puissant. Trois lampes de rechange sont tenues en réserve.

La lumière est rouge à révolutions, laissant voir des éclats toutes les minutes et faisant une révolution toutes les deux minutes. Elle est à 46 pieds au-dessus de la haute marée, et sera probablement aperçue, dans les temps clairs, à une distance de 12 milles. Cette lumière a pour but de guider les navires dans Barrington, la baie Ouest et le havre Shag. 315 gallons d'huile ont été livrés à cette station, ainsi que trois citernes en fer galvanisé. Le logement du gardien est attenant à la tour du phare. Un entrepôt de 12 x 16 pieds pour l'huile a aussi été construit. Une chaloupe de 13 pieds de longueur est fournie, et on a creusé un puits dans la maison. L'année prochaine il faudra construire un débarcadère et faire un chemin à partir du phare, distance d'un demi-mille à peu près. Ces deux ouvrages coûteront probablement \$200.

M. Arthur Wrayton a été nommé gardien avec un salaire de \$350, et le phare a été mis en opération le 25 novembre 1874.

#### ÎLE AU PHOQUE (BLANCHE FIXE) ET SIFFLET D'ALARME.

Lumière dioptrique. Lanterne en fer de 10 pieds de diamètre à 12 côtés, huit pieds de hauteur, vitres de 32 x 31, 32 x 28 et 32 x 35 pouces dont il y a trois carreaux en réserve. La lampe dont on se sert à cette station est un grand bec concentrique fourni par M. Chanteloop de Montréal, et il y en a deux de rechange en réserve.

Le phare a été visité le 6 mai, et on y a laissé 445 gallons d'huile. La consommation de l'année dernière a été de 320 gallons. Trois citernes en fer sont tenues en réserve.

Le phare, qui a été peinturé cette année, est une tour octogone. Il y a un logement de 50x26 pieds, une grange de 25x25 et un hangar de 15x12. Le sifflet se trouve dans un bâtiment de 25 x 20 pour la machine, et à part ce bâtiment il y a un hangar à charbon de 20 x 20 pieds et un logement de 25 x 16 pour le mécanicien.

Des travaux considérables ont été exécutés à cette station dans le cours de la présente année.

Le phare a été peinturé, les fondations complètement rejointoyées, renversées et reconstruites dans les endroits où cela était nécessaire; la lanterne a été vitrée à neuf, on lui a mis de nouveaux carreaux là où il en fallait, et le mastic a été renouvelé.

La maison du gardien a été reprise en sous-couvre, les murailles renversées et reconstruites, et les cheminées cimentées à l'extérieur.

Le côté sud de la maison du sifflet a été construit en brique à une hauteur d'environ neuf pieds et sur une largeur de quatorze. Des fondations en pierre et un plancher en brique ont été faits sous la chaudière. La citerne dans la maison du sifflet a été cimentée; on a aussi construit et cimenté un égoût qui conduit de la maison du sifflet au puits.

Un puits de 25 pieds de profondeur et 9 pieds de diamètre a été creusé, l'intérieur construit avec un mur de soutènement en pierres et du mortier, et bien cimenté à l'extérieur. Ce puits, qui se trouve à environ 25 pieds de la chaudière, est alimenté par une bonne source provenant d'un rocher de granit et qui donne à peu près cinq pieds d'eau dans les très-grandes chaleurs. Il est tenu en réserve dans le cas où les citernes alimentées par les étangs du voisinage s'assècheraient. Autrefois le transport de l'eau d'une très-grande distance à la chaudière occasionnait des frais considérables. J'espère qu'avec les moyens actuels ces dépenses seront évitées et on aura en tout temps un approvisionnement de bonne eau fraîche.

Une petite boutique de forgeron serait d'un grand avantage à cette station; le gardien a une paire de soufflets en disponibilité. Il serait très-nécessaire de construire sous un même toit, au débarcadère, une cabane à chaloupe et un entrepôt pour y mettre les provisions dès qu'elles sont débarquées. Le chemin qui conduit du débarcadère au phare, distance d'un mille, a été terminé en septembre 1873, et le débarcadère réparé au mois d'octobre de la présente année.

La chaudière du sifflet d'alarme a besoin de beaucoup de réparations, et je crains qu'on ne soit obligé avant longtemps de la remplacer par une neuve. Il ressort des relevés mensuels du mécanicien, qu'il y a eu 1,662 heures de brouillard pendant lesquelles le sifflet a été en opération.

Pendant l'année expirée au 30 juin dernier, la consommation de charbon a été d'environ 80 tonnes et celle du bois de 40 cordes.

À part la station du phare, il y a une petite cabane de chaloupe sur le côté occidental de l'île. On tient là une chaloupe, et le gardien du phare est obligé de fournir un homme pour l'aider à donner les secours que pourraient demander les navires naufragés ou en péril.

Le gouvernement tient deux chaloupes sur l'île au Phoque—une de 14 pieds de quille, 4 de largeur et 1 pied 8 pouces de profondeur; l'autre de 18 pieds de quille, 4 de largeur, 2 de profondeur et à fond plat.

M. Thomas C. Crowell a été nommé gardien du phare en 1861, et Corning Crowel mécanicien du sifflet d'alarme au mois d'avril 1873.

Le gardien du phare a contracté une grave maladie d'yeux, et on lui a accordé un congé d'absence pendant l'hiver.

#### PUBNICO (BLANCHE FIXE.)

À cette station la lumière se fait voir d'une fenêtre qui se projette du toit d'une petite tour de phare. La fenêtre est en bois, mais munie de châssis en fer avec vitres de 17 x 17 et de 17 x 11 pouces. La fenêtre de l'est est sombre.

On emploie ici trois lampes avec deux réflecteurs de 12 pouces. Une lampe et un réflecteur font voir le côté de la mer, une le haut du havre, et une lampe sans réflecteur éclaire le chenal à une courte distance. Ces lampes fonctionnent très-bien, et la lumière qu'elles fournissent donnent une satisfaction générale à tous ceux qui naviguent dans le havre.

Ce phare a été visité le 6 mai, et on y a laissé 133 gallons d'huile. La consommation de l'année dernière a été de 92 gallons. Deux citernes d'huile sont en réserve.

Le logement, de 25 x 17 pieds, est joint à la tour du phare comme une aile, et il y



a aussi un dépôt de 15 x 12 pieds pour l'huile. Les constructions sont en bon ordre, ayant été peinturées en 1872.

Il faudrait un ouvrage de protection au nord du phare pour empêcher la grève de s'ébouler sous l'action de la mer. On a déjà fait quelque chose dans ce but et on pourrait le compléter l'année prochaine à peu de frais.

M. Mathurin Amero a été nommé gardien en 1853.

#### ARGYLE (LUMIÈRE FIXE.)

Latitude 44° 19' 55" N; Longitude 66° 7' 35" O.

Le phare Argyle a été construit dans le cours de la présente année sur la pointe-sud de l'île de la Tête Blanche, à l'entrée du havre de Argyle, comté de Yarmouth.

La tour est une construction carrée peinte en blanc, 28 pieds de hauteur, avec logement du gardien y attachant.

Elle est surmontée d'une lanterne en fer de 7½ pieds de diamètre à dix côtés.

La lumière, qui est rouge fixe, est à 115 pieds au-dessus de la haute marée et doit dans les temps clairs être aperçue à une distance de douze milles. L'appareil d'éclairage est catoptrique et comprend deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, 4 lampes A avec réflecteurs de 12 pouces, et 4 grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 20 pouces.

Deux becs circulaires avec réflecteurs sont en réserve ainsi que deux lampes à mèche plate. 353 gallons d'huile ont été livrés à cette station et quatre citernes en fer seront fournies. On prépare un entrepôt de 12 x 16 pour l'huile; on a aussi acheté une chaloupe de 15 pieds de quille qui sera envoyée à la station dans quelques jours. On a creusé et miné un puits, mais la quantité d'eau qu'il produit est très-petite, et je crois qu'il sera nécessaire de construire un réservoir dans la cave pour amasser l'eau de pluie.

Ce phare a pour but de guider les navires dans le havre de Argyle, et a été mis en opération le 28 septembre dernier.

M. Isaac A. Montague en a été nommé gardien avec un salaire de \$350 par année.

#### ÎLE DU POISSON (DEUX BLANCHES FIXES HORIZONTALES.)

A cette station la lumière est exhibée de deux lucarnes munies de châssis en fer, à 25 pieds d'intervalle; une se trouve au côté est de la bâtisse et l'autre au côté ouest.

La lucarne de l'est, qui donne du côté de la mer, a une lampe B avec réflecteur de 21 pouces. La lucarne de l'ouest a une lampe B avec réflecteur de 21 pouces tournée vers la mer, une lampe A avec réflecteur de 12 pouces tournée vers le haut de la rivière, et une lampe A sans réflecteur donnant sur le chenal. Il y a en réserve une lampe A de rechange.

Ce phare, qui l'année dernière a consommé 160 gallons d'huile, a été visité le 7 mai et on y a laissé 139 autres gallons. La station a trois réservoirs en bon ordre. Le phare et le logement ne font qu'une seule construction et ont été peinturés cette année. Il y a aussi une grange de 25 x 18 pieds et un entrepôt de 20 x 16 pour l'huile. L'entrepôt a été construit cette année: la station en avait grand besoin. Le chemin qui conduit au débarcadère, long d'un quart de mille, est en mauvais ordre, et il faudra une centaine de piastres pour le réparer l'année prochaine.

Une chaloupe de 14 pieds de quille est fournie à cette station.

M. Joseph B. White a été nommé gardien en 1864.

#### YARMOUTH (BLANCHE A RÉVOLUTIONS), ET SIFFLET D'ALARME.

Lanterne en fer de 9 pieds de diamètre, à huit côtés et 5½ pieds de hauteur, avec vitres de 17 x 11 pouces dont il y a 11 carreaux de rechange en réserve.

L'appareil d'éclairage comprend dix lampes avec réflecteurs de 12 pouces disposées en deux rangées; quatre sont stationnaires et donnent du côté de la mer, et six sont placées sur un appareil tournant. L'éclat qui donne vers le haut de la rivière est produit par les six lampes, et l'éclat du côté de la mer par toutes les dix. Quand le bras tournant fait un tour et que les six se trouvent immédiatement au-dessus des



quatre fixes, un éventail que l'appareil tournant fait mouvoir est enlevé et les dix lampes lancent vers la mer un éclat puissant. Une lampe et un réflecteur de rechange sont gardés en réserve. La consommation d'huile l'année dernière a été d'environ 396 gallons; la station a été visitée le 7 mai et on y a laissé 400 autres gallons.

Il y a trois citernes de fer en bon ordre. Le logement est séparé du phare; c'est une construction de 30 x 30 pieds, avec un porche de 13 x 17, un hangar à bois de 12 x 16, une cabane à chaloupe de 20 x 23. La bâtisse du sifflet d'alarme a 26 x 26 pieds et le hangar à charbon 17 x 18.

Des réparations et améliorations très-considérables ont été faites à cette station dans le cours de l'année. Deux chambres du logement ont été plâtrées à neuf, les cheminées réparées et le toit doublé. La cabane de la chaloupe et le hangar à bois ont été exhausés, presque entièrement reconstruits et peints. Le hangar à charbon a été construit cette année, et le réservoir, avec un mur de soutènement en pierre doublé de brique et de ciment, mis sous cet abri. La maison du sifflet d'alarme a été peinte et toutes les constructions mises en bon ordre.

Un chemin a été fait du débarcadère au phare et à la maison du sifflet, mais le quai et la glissoire sont en mauvais ordre et auront besoin d'être réparés l'année prochaine. Comme la quantité d'eau destinée aux besoins domestiques est très-limitée, je crois qu'on devrait construire un réservoir dans le logement. Le gardien a une chaloupe.

Il ressort des relevés du mécanicien que durant l'année expirée au 30 juin dernier, le sifflet a été en opération pendant 1,336 heures, et a consommé 78 tonnes de charbon et 7 cordes de bois.

M. John H. Doane a été nommé gardien du phare et du sifflet d'alarme le 1er juillet 1874 à la place de M. Fox, démissionnaire; il reçoit un salaire de \$800 et se fournit un aide.

#### BALISE DE YARMOUTH (ROUGE FIXE.)

Lat. 43° 48' 30"; long. 66° 8' 45" O.

Cette balise trouve sur l'extrémité du récif de la pointe S. O. de l'île de Bunker, dans le havre de Yarmouth, côté est de l'entrée.

La fondation est un coffrage d'environ 24 pieds de hauteur, sur lequel se trouvent un petit logement et une tour.

La lumière est à 27 pieds au-dessus de la haute marée, et l'appareil d'éclairage, comprend trois grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 20 pouces, dont deux faisant face au sud et la troisième au nord. La lanterne est en bois, avec plancher en fer et protégée par du zinc, vitrés de 21 x 27 pouces, côté est sombre. Dans le principe les fenêtres de la lanterne reposaient sur des gonds et fonctionnaient mal dans les temps humides; on les a arrangées de manière que le gardien puisse facilement laver les vitres. On a aussi enlevé la cheminée qui se trouvait du côté du chenal et qui interceptait la lumière, et on l'a mise sur le côté sombre de la lanterne. Les constructions ont reçu une couche de peinture et elles sont presque neuves. Une chaloupe de 15 pieds de quille est suspendue sur des daviers attachés au sommet de la balise.

Le gardien demeure dans sa maison sur le rivage, mais la nuit et dans les mauvais temps il reste sur la balise qui a deux chambres dont celle du bas sert d'entrepôt pour l'huile.

Le phare a été mis en opération le 16 février 1874, et a pour but de guider les navires dans le havre de Yarmouth.

M. Joshua Doane en a été nommé gardien, avec un salaire de \$350 par année.

#### CAP STE. MARIE (ROUGE ET BLANCHE A RÉVOLUTIONS.)

Lanterne en fer de huit pieds de diamètre et douze de largeur, avec vitres de 66 x 24 pouces.

Elle est sombre sur le côté E. N. E. ou côté de terre, et l'appareil d'éclairage comprend 10 lampes A avec réflecteurs de 12 pouces, disposées sur deux faces, cinq lampes sur chaque face. La consommation d'huile l'année dernière a été de 320 gallons, et il y a quatre réservoirs. Le phare a été visité le 24 mai, et on y a laissé 300 gallons d'huile.

Le logement, de 33 x 23 pieds, est situé à une courte distance du phare; il y a, en outre, une grange de 20 x 16 pieds. On a fait cette année quelques réparations à la lanterne et le logement a été peinturé. Les constructions sont en bon ordre. On a creusé et muré de pierre un puits qui fournit un bon approvisionnement d'eau. M. Maturin Robichau a été nommé gardien au mois de juillet 1868.

POINTE DE L'ÉGLISE (ROUGE FIXE.)

Lat. 44° 19' 55" N.; Long. 66° 7' 35" O.

Le phare est placé sur la pointe de l'Eglise, côté est de la baie Ste. Marie, comté de Digby. La tour est une construction carrée en bois, 20 pieds de hauteur, peinte en blanc, surmontée d'une lanterne en fer de 7½ pieds de diamètre, ayant dix côtés vitrés de glaces de 36 x 28 pouces. Le côté qui donne sur le rivage est sombre, et l'appareil d'éclairage comprend une lampe à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces et deux grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 16 pouces. La lumière est exhibée d'une élévation de 35 pieds au-dessus de la marée haute et doit être vue, dans les temps clairs, à une distance de 10 milles. Une lampe à mèche plate est en réserve. La lumière sera améliorée par l'adjonction de deux lampes A avec des réflecteurs de 12 pouces.

Le phare n'a pas de logement, et le gardien demeure dans sa maison à quelque distance plus loin; toutefois le phare contient deux chambres, dont l'une sert au gardien pour y passer la nuit. On a livré 180 gallons d'huile à cette station et le gardien a été autorisé à creuser un puit, car il n'y a aujourd'hui aucun moyen d'obtenir de l'eau.

La tour a été construite par M. G. S. Parker, et le prix du contrat a été de \$650.

Ce phare a pour but de faire doubler la pointe de l'Eglise et éviter les dangers de son voisinage; il a été mis en opération le 25 septembre 1874.

M. Jeremiah McLaughlin a été nommé gardien avec un salaire de \$200 par année.

SESSIBOO—BLANCHE FIXE.

Lanterne en fer de 4½ pieds de diamètre, 6 pieds de hauteur à huit côtés, avec vitres de 43 x 21 pouces, dont il y a deux carreaux de rechange en réserve. La lanterne est sombre du côté sud. La lumière est fournie par une lampe B avec réflecteurs de 16 pouces et trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Il y a en réserve une lampe de rechange avec réflecteur. La consommation d'huile pendant l'année a été de 139 gallons, et on y a laissé 90 gallons quand le phare a été visité le 23 mai. Il y a un réservoir en réserve. La tour du phare, qui est la seule construction, (le gardien demeurant dans sa maison) a été peinte cette année et est en bon ordre.

M. B. Amero a été nommé gardien en 1870.

ILE DE L'ÉGLANTIER (BRIER ISLAND)—BLANCHE FIXE—ET SIFFLET D'ALARME.

Lanterne en fer de 8 pieds de diamètre, 6 pieds de hauteur, ayant huit côtés, avec vitres de 17 x 11 pouces. Le côté qui donne sur le rivage est sombre. La lumière est fournie par six lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces, et il y a en réserve deux lampes A de rechange. La consommation d'huile l'année dernière a été d'environ 580 gallons, et on y a laissé environ 800 gallons quand le phare a été visité le 23 mai. Il y a en réserve six réservoirs de fer en bonne condition.

La tour du phare est séparée du logement du gardien qui est une construction de 24 x 32 pieds; il y a aussi un entrepôt de 16 x 30 pieds.

Le toit du logement a été recouvert en bardeaux, les fenêtres réparées et les dépendances mises en bon ordre. Le gardien a une chaloupe de 14 pieds de quille.

La maison du sifflet se trouve à une cinquantaine de yards du phare, et il y a aussi un hangar à charbon. Ces constructions sont en bon ordre, ainsi que la machine et le mécanisme. Le chemin sur lequel tous les approvisionnements, le charbon, le bois, &c. sont transportés, a besoin de quelques réparations. Un mille de ce chemin est exclusivement affecté à la desserte du phare, et il faudra probablement y consacrer une centaine de piastres l'année prochaine.

Les relevés du mécanicien font voir que l'année dernière il y a eu de la brume



pendant 1,737 heures à cette station, et qu'on y a consommé environ 80 tonnes de charbon et 32 cordes de bois.

M. Joseph Suthern a été nommé gardien de ce phare au mois d'octobre 1867, et son fils, M. Frank Suthern, garde le sifflet d'alarme depuis octobre 1873.

WESTPORT,—BLANCHE FIXE,—DEUX HORIZONTALES.

La lumière est exhibée de deux lanternes, ayant trois côtés et munies de châssis en fer, avec vitres de 17 x 11 pouces, dont il y a dix carreaux de rechange en réserve. Une de ces lucarnes fait face au nord, l'autre au sud, et chacune d'elles a deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La station a été visitée le 23 mai dernier, et comme il y avait une quantité d'huile suffisante, on n'en a pas laissé. La consommation de l'année dernière a été d'environ 165 gallons, et il y a trois réservoirs de fer en bon ordre.

Indépendamment du phare qui renferme le logement du gardien, il y a un dépôt de 14 x 20 pieds pour l'huile. La plateforme sous les fenêtres du phare a été recouverte de zinc, on a fait une cave et un porche, et l'extérieur a reçu deux couches de peinture. L'entrepôt d'huile a reçu des seuils neufs, la bâtisse a été exhaussée, le plancher réparé, de nouveaux châssis mis aux fenêtres et un nouvel encadrement aux portes. Il y a à cette station une chaloupe de 12 pieds de quille, et le contrôleur recommande qu'on fournisse un petit télescope au gardien.

M. John D. Suthern a été nommé gardien au mois de novembre 1861.

TÊTE DU SANGLIER,—ROUGE ET BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne en fer de huit pieds de diamètre, à douze côtés, avec vitres de 24 x 54 pouces. Le côté S. O. est sombre, et la lumière est fournie par six lampes A avec réflecteurs de 12 pouces, disposées sur deux faces, trois sur chaque. Le phare a été visité le 23 mai, et on y a laissé 350 gallons d'huile. La consommation annuelle en est de 253 gallons. Il y a quatre réservoirs de fer en bon ordre.

Le logement du gardien se trouve dans le phare, indépendamment duquel il y a un entrepôt de 14 x 22 pieds pour l'huile; la cave de la maison a été lattée et plantrée, on a fait une clôture de piquets autour de la maison, et le chemin a été réparé.

La cheminée a besoin d'être étêtée de nouveau, le plancher de la lanterne d'être recouvert et de quelques autres réparations. Il y a grandement besoin, au passage, à environ trois quarts de mille du phare, d'un entrepôt pour y mettre les provisions quand elles sont débarquées: il coûterait à peu près \$150. Aujourd'hui il en coûte des difficultés et des frais pour placer les provisions dans des dépôts privés.

M. H. M. Rugles a été nommé gardien de ce phare au mois de décembre 1863.

DIGBY—BLANCHE FIXE.

On a construit pendant l'année, à cette station, un nouveau phare pour remplacer la vieille tour détruite par le feu au printemps de 1873.

Il a été érigé sur le même site que l'ancien. La tour a 33 pieds de hauteur, des seuils au pont de la lanterne. Y attenant il y a une maison de 25 x 31 pieds pour le gardien.

Le phare est peint en blanc, avec une bande rouge vers le centre de la tour. La lanterne est en fer, a neuf pieds de diamètre, douze côtés vitrés de glaces de 60 x 30 pouces, dont il y a six carreaux de rechange en réserve. Le côté sud est sombre, et les lampes sont disposées sur deux rangées d'une charpente qui part du centre de la lanterne, dans l'ordre suivant: cinq lampes circulaires avec réflecteurs de 20 pouces et huit lampes à bec double pour mèches plates avec réflecteurs de 18 pouces.

Une lumière temporaire a été exhibée, jusqu'au mois d'août dernier, d'une lanterne placée dans ce but sur l'entrepôt d'huile, et fournie par quatre lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces. La consommation d'huile pendant l'année expirée le 30 septembre 1874 a été de 621 gallons. La station a été visitée le 23 mai, et on y a laissé 722 autres gallons. Il y a en réserve six réservoirs en fer, dont deux très-petits; cette station en aurait besoin de quatre autres.

Indépendamment du nouveau phare et du logement, il y a un entrepôt de 20 x 10 pour l'huile; de plus le gardien a construit, moyennant \$50, une grange pour rempla-



cer celle détruite par l'incendie. On a fait quelques réparations à la clôture, et des rigoles pour écouler le surplus de l'eau. Le dépôt d'huile a besoin d'un nouveau plancher, et il faudrait en enlever la lanterne.

Le sifflet d'alarme se trouve dans une construction de 40 x 20 qui renferme aussi le hangar à charbon. Le sifflet a été en opération pendant environ 1,428 heures. On a consommé à cette station pendant l'année, 97 tonnes de charbon et 31 cordes de bois.

M. Sheppard J. Frost a été nommé gardien du phare et mécanicien le 1er mai 1873.

#### PORT WILLIAMS—DEUX BLANCHES VERTICALES.

La lumière supérieure est exhibée d'une lanterne en fer de 8 pieds de diamètre qui a douze côtés vitrés de glaces de 24 x 48. Le côté sud est sombre. La lumière inférieure est exhibée d'une fenêtre cintrée à trois côtés, vitrée de glaces de la même dimension. La première est fournie par quatre lampes avec réflecteurs de 12 pouces, et la seconde par deux du même genre. Le phare a été visité le 22 mai, et on y a laissé 46 gallons d'huile. La consommation pendant l'année a été de 182 gallons. La station a quatre réservoirs de fer en bon ordre. Le gardien demeure dans sa maison à lui, à une centaine de yards de distance. Cette station aura besoin de quelques réparations l'année prochaine.

M. James M. Dunn a été nommé gardien le 26 octobre 1858.

#### MARGARETVILLE—ROUGE FIXE.

Lanterne en fer de 8 pieds de diamètre, à douze côtés avec vitres de 54 x 24 pouces; sombre sur le côté sud. La lumière est fournie par cinq lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La station a été visitée le 22 mai, et on y a laissé une centaine de gallons d'huile. La consommation de cette année a été d'environ 131 gallons; trois réservoirs de fer sont en réserve. Le gardien demeure dans sa maison, à trois quarts de mille du phare. Ce dernier a été peinturé en 1873 et il a reçu quelques réparations cet été; il lui en faut encore d'autres, et le plancher a besoin d'être couvert en toile.

M. William Early a été nommé gardien au mois d'octobre 1859.

#### ROCHER NOIR—BLANCHE FIXE.

La lumière est exhibée d'une fenêtre cintrée à trois côtés avec châssis en fer, vitrée de glaces de 11 x 17 pouces. Le côté sud est sombre.

La lumière est fournie par une lampe B et huit lampes A munies de réflecteurs de 12 pouces; une lampe de rechange et un réflecteur sont gardés en réserve. Le phare a été visité le 22 mai, et on y a laissé 185 gallons d'huile. La consommation de l'année a été de 210 gallons. Six réservoirs pour l'huile sont en réserve.

Le logement du gardien et le phare sont sous le même toit; à part cette construction, il y en a une de 22 x 16 pieds, employée pour l'huile et à d'autres fins. Les constructions sont en bon ordre; la maison a été peinturée à l'intérieur et les fenêtres ont reçu de nouvelles vitres. Quelques autres réparations sont nécessaires.

M. James Robinson a été nommé gardien au mois de juillet 1872.

#### PARSBORO—BLANCHE FIXE.

Lanterne en bois de 8½ pieds de diamètre, avec châssis en fer, le plancher et les côtés protégés contre le feu. Les vitres ont 18 x 16 pouces et il y en a deux carreaux en réserve. Le côté nord-est est sombre. L'appareil d'éclairage comprend deux grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces, deux lampes B et trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Une lampe A de rechange est tenue en réserve. Ce phare a été visité le 22 mai et on y a laissé 357 gallons d'huile; la consommation de l'année a été de 285 gallons. Il y a, à cette station, trois réservoirs d'huile en bon ordre. Le logement du gardien est adjoint au phare; à part cela, il y a une construction de 40 x 16 pieds employée comme étable et dépôt d'huile.

Ces constructions sont en bon état. L'intérieur du phare a été peinturé et on a fait de nouveaux plateaux pour les lampes; les dépendances ont été garnies de bardeaux et de lattes.

Les 23 et 24 novembre cette station a été assaillie par une violente tempête qui

emporta une centaine de pieds des travaux de protection. Des moyens ont été pris immédiatement pour réparer les dommages, ce qui a entraîné une dépense d'environ \$200.

M. John H. Newcomb a été nommé gardien au mois de juillet 1874, avec un salaire de \$340, en remplacement de M. William Armstrong, décédé.

#### WALTON,—ROUGE FIXE.

Ce phare a été mis en opération le 1er novembre. La tour est une construction carrée en bois, peinte en blanc, 20 pieds de hauteur, surmontée d'une lanterne en bois avec plancher en fer doublée en zinc de six pieds de diamètre, et vitrée de glaces de 34 x 36 pouces. La lumière est fournie par deux lampes à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces et deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Les côtés est et sud-est sont sombres. Une petite lampe est tenue en réserve. On y a laissé environ 200 gallons d'huile, ainsi que trois réservoirs en fer galvanisé. Le gardien demeure dans sa maison, située à environ trois quarts de mille du phare. Il faudra un peu d'argent l'année prochaine pour terminer un chemin conduisant au phare, dont le besoin se fait vivement sentir.

M. Timothy Parker a été nommé gardien au mois de juillet 1873.

#### CAPOT BRULÉ (BURNT COAT) BLANCHE FIXE.

Lanterne en fer de 7 pieds de diamètre, avec huit côtés vitrés de glaces de 11 x 21 pouces, dont il y a vingt-quatre carreaux de rechange en réserve. La lanterne est sombre sur le côté sud. L'appareil d'éclairage comprend une grande lampe à mèche plate avec réflecteur de 20 pouces, et 6 lampes A avec réflecteurs de 12 pouces.

Le phare a été visité le 21 mai, et on y a laissé 318 gallons d'huile. La consommation de l'année a été de 228 gallons; trois grands et deux petits réservoirs sont tenus en réserve.

Le phare et le logement du gardien ne forment qu'une seule construction, indépendamment de laquelle il y en a une autre de 24 x 19 pieds employée comme étable et hangar à bois. La maison a été peinte cette année; mais le plancher et le plateau de la lanterne auront besoin de quelques réparations l'été prochain.

M. William Faulkner a été nommé gardien le 1er août 1874, avec un salaire de \$250, en remplacement de M. Nathan Smith, mis à la retraite.

#### POINTE DE SPENCER, (SPENCER'S POINT)—BLANCHE FIXE.

La lumière, à cette station, est exhibée d'une lanterne en bois placée sur le sommet du logement privé du gardien; les vitres sont de 22 x 33 pouces. Il y a trois lampes dont deux A avec réflecteurs de 12 pouces, et une troisième sans réflecteur. La consommation annuelle d'huile est d'une centaine de gallons; on en a laissé quatre-vingts gallons cette année. La lanterne est fournie par le ministère, et il y a besoin d'un petit hangar pour les réservoirs d'huile.

M. Robert A. Spencer est gardien du phare depuis avril 1870.

#### HORTON BLUFF—BLANCHE FIXE.

La lanterne ici est une fenêtre munie de châssis en fer, se projetant du toit de la maison; elle a trois côtés et est vitrée de glaces de 11 x 17 pouces. Le côté ouest est sombre. La lumière est fournie par une lampe à mèche plate avec réflecteur de 18 pouces faisant voir le chenal au nord, une lampe A avec réflecteur de 12 pouces montrant le haut de la rivière à l'est, et une lampe B sans réflecteurs au nord-est à travers le chenal. Il y a en réserve une lampe de réchange avec réflecteur, ainsi que deux citernes. La consommation annuelle d'huile est d'environ 125 gallons, et on en a laissé 139 gallons quand le phare a été visité le 21 mai. Le phare et le logement ne forment qu'une seule construction; il y a en outre un entrepôt de 16 x 20 pieds, dont la moitié est pour l'huile et l'autre moitié pour le bois de chauffage.

Durant la dernière saison la cuisine a été plafonnée jusqu'aux fenêtres, et toute la boiserie peinte à l'intérieur. La lanterne a été solidifiée avec du zinc, un nouveau porche de 8 x 9 construit, de nouveaux seuils mis au dépôt d'huile, le pignon et le toit recouverts de bardeaux. On a abattu les arbres groupés tout autour, et aujourd'hui



d'hui la lumière peut être aperçue d'une plus grande distance. Cette station a besoin d'une plus grande lanterne.

M. C. E. Rathbun a été nommé gardien au mois d'octobre 1870.

#### RIVIÈRE AUX POMMES (APPLE RIVER)—BLANCHE FIXE.

Lanterne en fer de  $4\frac{1}{2}$  pieds de diamètre, à 8 côtés munis de glaces de 45 x 21 pouces. Le côté nord-est est sombre, et la lumière est fournie par une grande lampe à mèche plate avec réflecteur de 18 pouces et trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Il y a en réserve deux lampes avec réflecteurs, ainsi que trois citernes d'huile. La station a été visitée le 15 juillet, et on y a laissé 231 gallons, ce qui est à peu près la consommation annuelle. Le phare et le logement ne forment qu'une seule construction, et il y a en outre un dépôt de 18 x 20 pieds pour l'huile. Les constructions sont en bon ordre; elles ont été peinturées à l'intérieur et à l'extérieur cette année. On a mis quatre étais en fil de fer à la tour pour la protéger contre les grandes tempêtes. Il y a une chaloupe de 16 pieds de quille. On a réparé le quai pendant l'année.

M. James Tate a été nommé gardien au mois de janvier 1866.

#### SIFFLET D'ALARME DU CAP D'OR.

Lat. 45° 17' 30". ; Long. 64° 46' 40" O.

Dans le cours de l'année dernière un sifflet d'alarme a été établi sur le cap d'Or, baie de Fundy; mais il n'a pas encore été annoncé, bien qu'il soit en opération depuis quelques mois. L'approvisionnement d'eau n'a pas été suffisant pour justifier l'avis public ordinaire. Le mécanisme a été fourni par MM. Allen frères, de St. Jean, N.-B., pour \$3,000, prix du contrat, et les bâtisses, réservoir, etc., ont été construits par MM. Clark et Stockhouse en vertu d'un contrat pour \$4,850. Ces messieurs ont aussi construit un hangar à charbon pour \$300, et un chemin de rails en bois à partir du rocher sur la grève jusqu'au côté de la rive, 75 pieds, et de là 200 pieds jusqu'au hangar à charbon, près la maison du sifflet, pour \$290. Cette amélioration va grandement faciliter le débarquement du charbon, etc., à ce point difficile.

Le sifflet va résonner comme suit : Deux coups de six secondes dans la minute, avec intervalle de vingt-quatre secondes entre chaque coup comme suit :

D'abord un coup de six secondes, suivi d'un intervalle de vingt-quatre secondes; puis un second coup de six secondes suivi d'un intervalle de vingt-quatre secondes pour compléter la minute.

A l'Est de Halifax il y a les phares suivants :

#### GRÈVE DE MEAGHER (MEAGHER'S BEACH)—BLANCHE FIXE.

Lanterne en fer de  $9\frac{3}{4}$  pieds de diamètre, à 8 côtés, 7 pieds de hauteur, munis de glaces de  $21\frac{1}{2}$  x  $17\frac{1}{2}$  pouces. Il y a douze carreaux de rechange en réserve. Le côté nord-est de la lanterne est sombre. L'appareil d'éclairage comprend quatre grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces, quatre lampes B avec réflecteurs de 16, 14 et 12 pouces, et une lampe A avec réflecteur de 12 pouces. Le phare est une tour en pierre construite par les autorités militaires en 1828. La consommation d'huile pendant l'année expirée le 30 septembre a été d'environ 480 gallons, et le 31 août 450 gallons ont été livrés à cette station. Il y a six réservoirs de fer en bon ordre. Le logement est séparé de la tour, bien que le gardien reste dans le bas de celle-ci pendant les mois d'automne et d'hiver, car la maison est exposée à la violence des vents et des vagues, dans les grandes tempêtes la mer l'envahit complètement. La maison a 26 x 20 pieds; il y a aussi une grange de 18 x 16 pieds. Les constructions sont toutes en bon ordre.

Pendant une violente bourrasque, dans la nuit du 22 novembre, la cheminée qui se trouve sur le côté nord-est a été renversée. Au lieu de la faire reconstruire, je l'ai remplacée par un tuyau en fer galvanisé passant dans les ouvrages en brique, se projetant de quelques pouces seulement en dehors du toit et retenu par des étais en fil métallique qui le rendent ferme. Une chaloupe de 14 pieds de quille est fournie à cette station.



Ce phare est situé à l'extrémité sud-ouest d'une grève rocheuse à l'entrée intérieure occidentale du havre de Halifax qui, faisant une courbe à l'est et au nord, forme l'anse de McNab, un havre sûr pour les petites embarcations pendant les vents du sud.

Depuis plusieurs années la mer balayait les roches et le gravier du côté sud de la grève, menaçant d'affouiller la tour et de briser la barrière qui protège l'anse ou havre en question. On a fait de temps à autre des travaux pour mettre fin à cet empiètement ; on a placé au sud du phare, et s'étendant vers l'est, des piliers soutenus par de la pierre et des broussailles. Ces travaux ont été d'un grand service, mais il en faudrait de meilleurs pour l'année prochaine. M. Tomlinson a visité la localité, et il prépare les plans d'un coffrage qui, je l'espère, donnera une protection permanente à la grève. M. Sandford Fleming a eu l'obligeance de nous accompagner, M. Tomlinson et moi, lors de l'inspection de la grève, et il a fait de précieuses recommandations au sujet des travaux qui doivent être exécutés. Il faudra consacrer une somme considérable à ces travaux qui devront être commencés le plus tôt possible le printemps prochain. La bourrasque du 22 a presque complètement balayé la grève, emporté une bonne partie de la pierre qui soutenait les piliers, et menacé de détruire la maison.

Ces dégâts ont nécessité des travaux qui, je crois, suffiront pour cet hiver.

M. Edward Horn a été nommé gardien de cette station au mois d'octobre 1873, ayant été transféré de la pointe de Peggy, lors de la mise à la retraite de l'ancien gardien, M. David George.

#### ILE DU DIABLE (DEVIL'S ISLAND)—ROUGE ET BLANCHE FIXE.

Lanterne en fer de 7 pieds de diamètre, à huit côtés, vitrée de glaces de 18x16 pouces, dont il y a trente-trois carreaux de rechange en réserve. La lumière est rouge du côté de la mer, ou de l'ouest par sud à l'est, et blanche au nord-est et au nord. Deux grandes lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces sont en usage, ainsi que neuf lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Elles sont disposées sur deux rangées, six au-dessus et cinq au-dessous. Il y a en réserve deux lampes A avec réflecteurs de rechange. La consommation d'huile pendant l'année a été de 400 gallons. Trois citernes en fer sont fournies à cette station. Le phare a été visité le 31 août, et on y a laissé 418 gallons d'huile.

Indépendamment du phare, il y a un logement de 31 x 20 pieds, une cabane de 21 x 7 pour la chaloupe, un dépôt de 15 x 12 pour l'huile, et une cabane de 30 x 10 pour la chaloupe de sauvetage.

Les plateaux pour les lampes ont été changés et couverts en zinc, et l'intérieur de la lanterne a été recouvert avec le même métal ; de nouveaux bardeaux ont été placés autour de la base de la lanterne et on a bouché tous les trous. La tour et les dépendances ont été complètement peinturées ; on a construit une nouvelle cabane pour la chaloupe de sauvetage et fait une allonge à la vieille cabane de la chaloupe.

Une chaloupe de 17 pieds de quille a été fournie à cette station, et dans le cours de la saison une chaloupe de sauvetage en bois, de 28 pieds de quille et munie de caissons en métal et de tous les agrès nécessaires, a été mise sous la garde du gardien. Les habitants de l'île du Diable et des rives voisines sont surtout des pêcheurs et des gens habitués à la mer, en sorte que dans quelques minutes on pourrait trouver, quand la nécessité s'en présenterait, un équipage pour monter la chaloupe de sauvetage.

La lumière à cette station est très-inférieure sous un rapport de la plus grande importance ; sa couleur et le peu d'éclat qu'elle projette ne répondent pas aux besoins de la navigation. D'après les traits caractéristiques qui distinguent les lumières à l'est et à l'ouest du havre de Halifax, il serait impossible de la rendre blanche fixe, blanche à révolutions, ou rouge et blanche à révolutions. On a demandé à Jeddore une lumière qui devrait être rouge, sans quoi elle pourrait être confondue avec celle de l'île du Diable. Vu ces circonstances, je recommande fortement qu'on établisse un second phare dans cette localité à environ 200 yards de la première tour, et qu'on y mette deux puissantes lumières blanches au lieu de la faible lumière rouge actuelle. La construction qui existe déjà, avec une nouvelle lanterne, suffirait pour une lumière, et le gardien pourrait voir aux deux. Un autre avantage qui découlerait de cet arran-

gement serait que les deux phares pourraient être mis en alignement de manière à faire éviter les battures du cap Thrum.

M. Benjamin Fulker a été nommé gardien au mois d'avril 1861.

ILE AUX ŒUFS (EGG ISLAND)—ROUGE ET BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne en fer de  $7\frac{1}{2}$  pieds de diamètre, à douze côtés vitrés de glaces de 66 x 24 pouces dont il y a un carreau de rechange en réserve. La lumière éclaire tout autour, et est produite par dix lampes A avec réflecteurs de 12 pouces disposées sur deux charpentes formant deux faces, avec cinq lampes sur chaque. Deux lampes et réflecteurs de rechange sont en réserve. La consommation d'huile pendant l'année a été d'environ 375 gallons. La station a été visitée le 31 août, et on y a laissé 504 autres gallons. Il y a en réserve cinq réservoirs en fer dont l'un est un peu petit.

Le logement du gardien, construction de 32 x 24 pieds, est séparé de la tour; à part cela, il y a une cabane par la chaloupe et un magasin de 24 x 12 pieds. Les fondations des constructions ont été réparées et cimentées, le réservoir d'eau cimenté à l'intérieur et à l'extérieur et jointoyé, les fenêtres de la tour réparées et recouvertes de plomb en feuille, après que les bardeaux eussent été enlevés. Les murailles du magasin ont été reconstruites, et des réparations ont été faites au débarcadère et à la glissoire. Il y aurait besoin à cette station d'une grue pour hâler les chaloupes; il y en avait une autrefois sur l'île, mais elle a été détruite par une bourrasque au mois de septembre 1870.

La lanterne de l'île aux Œufs est tout-à-fait trop petite, et devrait être remplacée le plus tôt possible par une lanterne de 10 pieds de diamètre munie d'un appareil d'éclairage puissant. La station se trouve à environ 27 milles à l'est de Halifax; les navires de long cours, surtout ceux qui arrivent d'Europe, aperçoivent souvent cette lumière la première, et pour cette raison elle devrait être de premier ordre. Le sommet de la tour est assez large pour contenir une lanterne de dix pieds de diamètre; celle qui s'y trouve actuellement et qui est en très-bon ordre pourrait être enlevée et mise à une autre station.

Une nouvelle chaloupe de 16 pieds de quille a récemment été envoyée à l'île aux Œufs, où il y en a déjà en réserve une autre de 18 pieds de quille, mais qui a besoin de réparations.

M. William Condon, fils, a été nommé gardien au mois de mai dernier, en remplacement de son père, mis à la retraite.

ILE DU CASTOR (BEAVER ISLAND)—BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne en fer de 9 pieds de diamètre, à huit côtés vitrés de glaces de 11 x 17 pouces, dont il y a douze carreaux de rechange en réserve. La lumière est produite par neuf lampes A avec réflecteurs de 12 pouces, et il y a en réserve cinq lampes et un réflecteur de rechange. La consommation annuelle d'huile est d'environ 300 gallons; le phare a été visité le 31 août, et on y a laissé 314 autres gallons. Le phare et le logement sont sous le même toit; il y a de plus une grange de 16 x 20 pieds.

Actuellement on met l'huile dans la cave de la maison; on devrait construire un petit dépôt d'huile près du phare. Il y a trois réservoirs en réserve, mais l'un d'eux a besoin de réparations. Une chaloupe baleinière de 19 pieds de quille et un bateau à fond plat sont fournis par le ministère.

Les constructions auraient besoin d'un grand nombre de réparations le printemps prochain. La lanterne est vieille, coule et est hors de service; elle devrait être remplacée l'année prochaine par une autre qui aurait un appareil d'éclairage plus puissant. Les réparations nécessaires ont été retardées afin d'attendre la nouvelle lanterne, car elles pourront alors être faites avec beaucoup plus d'avantage. Ce phare est un phare côtier très-important.

M. Norman McIvor Campbell a été nommé gardien en 1873.

LISCOMB,—ROUGE ET BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne en fer de  $9\frac{1}{2}$  pieds de diamètre, à 12 côtés vitrés de glaces de 60 x 30 pouces, dont il y a quatre carreaux de rechange en réserve.

La lumière éclaire tout autour. L'appareil d'éclairage comprend six lampes à bec



circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, disposées sur deux faces, en ayant chacune trois. Trois lampes de rechange sont en réserve. Le phare a été visité le 17 septembre, et on y a laissé 677 gallons d'huile, dont la consommation pendant l'année avait été d'environ 550 gallons. Cinq réservoirs en bon ordre sont en réserve à cette station dont deux ont besoin de réparations. Le phare et le logement ne forment qu'une seule construction, à part laquelle il y a un dépôt de 12 x 16 pieds pour l'huile. Les constructions sont en bon ordre, ayant été réparées et peinturées pendant la dernière saison; il y a de plus une chaloupe de 14 pieds de quille.

Il y aurait grandement besoin d'une cabane pour la chaloupe et d'un dépôt à l'embarcadère qui se trouve à un quart de mille de là. Il est difficile de transporter les approvisionnements d'ici au phare, car la rive est escarpée, et on ne peut s'assurer de l'aide nécessaire quand ils arrivent, attendu que c'est la saison pendant laquelle les pêcheurs sont très-occupés. Le gardien ferait cette besogne, s'il avait les matériaux nécessaires.

M. Seth Cooks a été nommé gardien en 1871.

#### HAVRE D'ISAAC (ISAAC'S HARBOUR)—ROUGE FIXE.

Lat. 45° 10' 12" ; Long. 61° 39' 20" O.

Ce phare, qui a été mis en opération pour la première fois le 9 novembre, est une construction carrée en bois, 20 pieds de hauteur et peinte en blanc, élevée sur la pointe Holly, côté ouest de l'entrée du havre d'Isaac, comté de Guysboro. La lanterne est en bois, à six pieds de diamètre, avec plancher en fer, à huit côtés vitrés de glaces de 36 x 30 pouces. La lumière est rouge fixe, élevée à 80 pieds au-dessus du niveau de la mer, et peut, dans les temps clairs, être aperçue à une distance d'environ neuf milles; elle a pour but de guider les navires dans le havre d'Isaac. L'appareil d'éclairage comprend une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 20 pouces et deux grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 16 pouces; il faudrait encore deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces pour compléter la lumière. 279 gallons d'huile ont été livrés, et trois réservoirs en fer galvanisé fournis. Le gardien demeure dans sa maison. Le phare a été construit par M. J. T. Sinclair pour \$370, prix du contrat.

M. C. W. Bigsby a été temporairement mis à la garde du phare.

#### HAVRE DU PAYS (COUNTRY HARBOUR)—BLANCHE FIXE.

Lanterne en fer de 6 pieds de diamètre, à huit côtés, vitrés de glaces de 36 x 30 pouces. Le côté nord a deux côtés sombres. L'appareil d'éclairage comprend quatre grandes lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces et deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces,—une grande lampe en réserve. La consommation annuelle d'huile est d'environ 450 gallons; le phare a été visité le 1er septembre, et on y a laissé 548 gallons. Il y a trois réservoirs en bon ordre, et deux qui ont besoin de réparations.

Le logement et le phare ne forment qu'une seule construction, indépendamment de laquelle il y a un dépôt de 12 x 16 pieds pour l'huile et un dépôt de 14 x 20 pieds au débarcadère.

Celui-ci est à environ un demi-mille du phare, et on y garde la plus grande partie de l'huile et des approvisionnements jusqu'à l'hiver où on les transporte à la station.

Les constructions ont été très-endommagées par la bourrasque du 24 août 1873; les murs de fondation ont été réparés et le plâtrage du logement renouvelé. La tour a été étayée avec du cable de fer, on a fait un plancher dans la cave ainsi qu'un porche au-dessus de la porte extérieure de la cave. On a construit un dépôt et une cabane pour la chaloupe au débarcadère, et on y a laissé de la peinture pour badigeonner les constructions. On a mis à la lanterne quelques nouveaux carreaux de vitres. La lanterne est beaucoup trop petite pour les grandes lampes qu'on emploie, et tout-à-fait disproportionnée avec l'importance de cette partie de la côte. On devrait l'enlever et la remplacer par une autre d'au moins neuf pieds de diamètre.

M. William J. Foster a été nommé gardien en juillet 1872.

#### TETE BLANCHE (WHITE HEAD)—BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

La lanterne et l'appareil d'éclairage de cette importante station étant vieux et



impropres au service, ils ont été enlevés et remplacés par d'autres cette année; mais la lumière n'a pas cessé d'être allumée pendant que les travaux s'exécutaient.

La tour, qui était carrée, a été exhaussée d'un étage de dix pieds de hauteur et d'une forme octogone; on a fait, dans les angles, des armoires munies de tablettes, etc., ainsi qu'un escalier. On a placé et mis en opération une lanterne en fer à douze côtés et de neuf pieds de diamètre, ainsi qu'un appareil d'éclairage très-puissant.

Les vitres ont 60 x 30 pouces, et l'appareil d'éclairage comprend six grandes lampes à mèche plate avec réflecteurs de 22 pouces; deux lampes de rechange sont en réserve. Environ 720 gallons d'huile ont été livrés à cette station le 3 septembre, et quatre réservoirs en fer sont en réserve.

Le logement est attaché à la tour; et il y a deux constructions,—l'une près du phare, 24 x 16 pieds, employée comme dépôt d'huile et grange,—l'autre, 24 x 18 pieds, au débarcadère, à une distance d'un demi-mille, pour recevoir les approvisionnements quand ils arrivent et les y garder jusqu'à ce qu'ils puissent être transportés au phare.

Le dépôt d'huile près du phare a été construit cette année; il a une partition dans le centre; le plancher inférieur est en madriers de deux pouces, et le plancher supérieur en planches doubles; on y a placé des bacs pour les réservoirs d'huile. Tous les nouveaux ouvrages à cette station ont été peints.

On a fait une cheminée en fer galvanisé, allant du plancher de la chambre de la lumière au sommet de la lanterne; les vieilles fenêtres de la tour ont été renouvelées, de manière à correspondre aux neuves, et quelques autres réparations ont été faites pour mettre la bâtisse en bon ordre. On a dépensé \$50 pour améliorer le chemin, et autant pour réparer le débarcadère. Du bois de colomage, du bois de charpente et des bardeaux destinés à la construction d'une cabane pour la chaloupe ont été expédiés à cette station; le gardien est chargé de l'exécution de cet ouvrage.

Une chaloupe a également été expédiée pour remplacer celle qui s'est perdue dans la grande tempête de 1873. Il devrait être construit un réservoir dans le logement pour amasser l'eau de pluie, car le gardien est quelques fois obligé d'aller en chercher sur la terre ferme.

M. James P. Dillon a été nommé gardien au mois de mai 1867.

A la pointe de Munro, dans la baie de White Haven, le ministère a acheté une petite pièce de terrain sur laquelle il a fait construire un dépôt de charbon pour le steamer qui visite l'île de Sable. La goëlette *J. H. Nickerson*, capitaine Graburn, y a déposé une cinquantaine de tonnes de charbon depuis le commencement du présent mois. On est à terminer un quai qui permettra au steamer de prendre directement le charbon dans le dépôt.

En transportant les approvisionnements à l'île de Sable, le *Lady Head* se rend ordinairement dans le havre de White Haven, qui est le point le plus rapproché de la terre ferme, et y attend une occasion favorable pour aborder à l'île. Quelques fois la violence du temps l'oblige de partir sans remplir sa mission, et comme il ne peut contenir qu'un approvisionnement de charbon pour quelques jours seulement, la commodité de pouvoir le renouveler sans être obligé de retourner à Halifax est très-grande.

**ILÉ AUX AFOCAS (CRANBERRY ISLAND)—LUMIÈRE BLANCHE FIXE ET SIFFLET D'ALARME.**

Il y a ici double lumière superposée. La lumière inférieure s'échappe d'une fenêtre-lucarne faisant face à la mer, munie de quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La lumière supérieure sort d'une lanterne de fer de neuf pieds de diamètre, ayant huit côtés, munis de verres de 17 x 11 pouces, dont on garde quelque vingt-huit carreaux en réserve. Cette lumière qui porte de tous les côtés, est produite par quatre lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces, et six lampes A avec réflecteurs de 12 pouces, placées sur une table circulaire, et quatre lampes A placées sur le plancher, avec réflecteurs tournés vers la mer. La consommation d'huile annuelle est d'environ 780 gallons; un approvisionnement de 890 gallons a été laissé à la station lors de l'inspection, le 26 de juin dernier. L'huile est gardée dans neuf réservoirs en fer, lesquels sont en bon état.

La demeure du gardien dont les dimensions sont de 32 x 17 pieds, est bâtie à une courte distance de la tour du phare ; il y a en outre un magasin de 25 x 13 pieds, la bâtisse pour la machine 25 x 17 pieds, une maison de résidence pour le mécanicien 25 x 16 et un hangar à l'huile de 20 x 12 pieds.

Les dommages causés par l'ouragan du mois d'août 1873 ont été complètement réparés. On a construit un hangar à charbon près de la bâtisse pour la machine, ainsi qu'un débarcadère ou glissoire pour permettre de tirer les chaloupes à terre. La tour du phare, la résidence du gardien et le magasin existent depuis plus de soixante ans, et ont besoin de beaucoup de réparations. La lanterne devrait être remplacée par une d'au moins dix pieds de largeur, avec verres plus grands ; l'appareil de lumière devrait aussi être changé pour un arrangement et plus moderne et plus efficace.

Le phare est placé à l'angle que tournent les navires en entrant dans le Déroit de Canso ou en en sortant. Les dangers qu'il est destiné à faire éviter sont à une bonne distance. Des milliers de navires de toutes sortes sont constamment à croiser ses eaux. Comme celle de Sambro, cette station a grandement besoin d'une lumière dioptrique. Il y a deux embarcations au service du phare, une baleinière de 17 pieds de quille, et un bateau à fond plat de 15 pieds. Toutes deux sont en bon état.

La chaudière du sifflet d'alarme est en mauvais état, l'usage l'a considérablement affaiblie, et plusieurs plaques sont devenues très-minces. Elle devrait être réparée immédiatement, et il est plus que probable qu'elle devra être remplacée l'année prochaine. On a attiré sur ce fait l'attention de l'Inspecteur des bateaux-à-vapeur, qui mentionnera dans un rapport les mesures qu'il jugera nécessaires pour remettre la machine en bon état.

M. James Hanlon a été nommé gardien du phare en novembre 1854 ; il a la garde du sifflet d'alarme depuis le mois d'octobre 1872.

#### HAVRE DE CANSO (CANSO HARBOUR)—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Le phare de cette station possède une lanterne octogone de 7 pieds 10 pouces de diamètre, avec plancher de fer et boiserie zinquée ; elle est munie de glaces (*plate glass*) de 36 x 30 pouces. La lumière, qu'on ne voit pas du côté du nord-ouest, est produite au moyen de quatre lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces, et deux lampes à becs doubles avec réflecteurs de 12 pouces. Il y a en outre une grande lampe en réserve, et trois réservoirs d'huile. La consommation d'huile annuelle est de 300 gallons. Un approvisionnement de 224 gallons a été laissé à la station le 25 de juin, lors de l'inspection. La demeure du gardien est attenante à la tour. Il y a un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds.

Le toit du phare faisait eau, et a été réparé. On a envoyé à la station de la grosse toile pour couvrir le pont. Les bâtiments ont été peints cette année.

Deux lampes additionnelles seront envoyées à cette station—une grande lampe à mèche plate pour être mise du côté de la mer, et une petite lampe A du côté du havre. La lumière actuelle n'est pas suffisante. Une chaloupe de 13 pieds de quille est fournie par le ministère.

M. John Langley a été nommé gardien du phare en mai 1872.

#### GUYSBORO—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Cette lumière de havre a pour foyer une fenêtre se projetant d'un pan de la bâtisse, avec châssis en fer et munis de verres de 10 x 12 pouces. La lumière ne se peut apercevoir que d'un côté. Elle n'est produite que par deux lampes A et une lampe B ; il y a en outre une lampe tenue en réserve. La consommation d'huile annuelle est d'environ 130 gallons ; un approvisionnement de 132 gallons a été laissé à la station lors de l'inspection, le 25 juin. L'huile est gardée dans deux réservoirs.

Le gardien demeure dans sa propre maison, à environ un huitième de mille du phare. La station est munie d'un magasin de 12 x 12 et de tous les accessoires d'un phare.

Les bâtiments ont souffert beaucoup de l'ouragan du mois d'août 1873, mais ils ont depuis été réparés et remis un bon état.

M. Godfrey S. Peart a été nommé gardien de ce phare en 1852.



## CREIGHTON HEAD—LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Latitude 45° 30' 40" N. ; longitude 61° 6' 0" O.

Ce phare, érigé sur l'extrémité nord de Creighton Head, Arichat Ouest, a été mis en œuvre le 25 octobre 1874. Cette bâtisse était presque terminée lorsqu'elle fut renversée par la tempête du mois d'août dernier. Elle a été reconstruite et fermement assujétie à l'aide de fils de fer. La tour, qui est carrée, est en bois et a 20 pieds de hauteur. Elle est peinte en blanc et possède une cave dans laquelle est gardée l'huile. La lanterne est en bois, a 6 pieds de diamètre, avec plancher en fer et boiserie zinquée. Elle a huit côtés, dont deux du côté de terre sont opaques. Elle est munie de glaces (*plate glass*) de 36 x 28. La lumière est blanche et à révolutions, avec éclats à toutes les quarante secondes. Elle est produite par six lampes A avec réflecteurs de 12 pouces rangées sur deux côtés, trois chacun. Un approvisionnement de deux cent quatre-vingt-dix gallons d'huile a été livré à la station ainsi que trois réservoirs. Le gardien demeure dans sa propre maison. Le phare est destiné à guider les navires entrant dans le Petit-Arichat ou l'Arichat Ouest.

Une allocation de \$400 a été donnée à l'entrepreneur pour le coût et la pose des fils d'étayement.

M. Henry H. Creighton a été nommé gardien de ce phare, et reçoit un salaire de \$200.

## ILE DU JERSIAIS (JERSEYMAN'S ISLAND)—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Lanterne de fer de 6 pieds de diamètre, huit côtés, munie de glaces de 36 x 30 pouces, côté sud opaque. L'appareil de lumière consiste en une lampe de très-grande dimension à mèche plate, avec réflecteur de 18 pouces, une autre avec réflecteur de 16 pouces, et trois lampes B avec réflecteurs de 12 pouces ; une autre lampe B sera fournie. La consommation d'huile annuelle est de 320 gallons. Un approvisionnement de 361 gallons a été laissé à la station, lors de l'inspection, le 26 juin. Deux réservoirs de fer sont fournis à cette station, dont un a besoin d'être réparé. Un petit hangar de 9 x 16 a été bâti le long de la demeure du gardien qui est attenante à la tour. Il y a en outre un hangar à l'huile de 16 x 12 pieds.

Les bâtisses de cette station ont beaucoup souffert de la tempête du mois d'août 1873, et le hangar à l'huile a été emporté. Des réparations ont été faites et les travaux continuent. Lorsqu'ils seront complétés, tout aura été remis en bon état. La bâtisse sera étayée au moyen de fils de fer l'hiver prochain. On a construit sur trois côtés du phare un caisson ballasté pour le protéger contre la violence de la mer. Une chaloupe de 18 pieds est fournie au gardien.

M. Simon Babin a été nommé gardien du phare en 1873.

## ARICHAT—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

La lumière de cette station s'échappe d'une fenêtre à trois côtés se projetant de la maison du gardien. Les châssis sont en fer et munis de verres de 14 $\frac{3}{4}$  pouces carrés. Six carreaux sont gardés en réserve. La lumière ne s'aperçoit pas du côté de terre. Elle est produite par quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation d'huile annuelle est de 120 gallons. Un approvisionnement de 137 gallons d'huile a été laissé au phare, lors de l'inspection du 27 juin. Il y a trois réservoirs dans lesquels est gardée l'huile.

Le phare et la résidence sont sous le même toit. Le hangar à l'huile est de 16 x 12 pieds.

Les bâtisses ont été peintes cette année, mais l'abat-jour du toit a besoin de quelques petites réparations. Le gardien devrait être pourvu d'une chaloupe.

M. Joseph Coste a été nommé gardien de ce phare en 1851. Il est maintenant âgé de 77 ans, et son fils lui aide à avoir soin du phare.

## ILE VERTE (GREEN ISLAND)—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Lanterne en fer, 7 $\frac{1}{2}$  pieds de diamètre, douze côtés, munie de verres de 24 x 66 pouces. Deux carreaux sont gardés en réserve. La lumière est visible de tous les côtés, et est produite par trois lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, et huit lampes A avec réflecteurs de 12 pouces ; une petite lampe est gardée en réserve.



La consommation d'huile annuelle est d'environ 500 gallons. Un approvisionnement de 681 gallons d'huile a été laissé au phare lors de l'inspection, le 26 juin. L'huile est gardée dans trois réservoirs.

Le phare et la résidence du gardien forment la même bâtisse. Il y a deux hangars, de 12 x 15 et de 24 x 15 pieds respectivement; l'un est employé pour l'huile, et l'autre pour les chaloupes et le combustible. La veranda a besoin de réparation, le doublage en métal se détériore et devrait être renouvelé, la veranda devrait être recouverte de grosse toile. Il faudrait un tambour du côté est de la bâtisse. Le débarcadère a aussi besoin de quelques améliorations, afin de rendre le service plus sûr. Une chaloupe d'environ 17 pieds de quille appartient à cette station.

M. William Duann a été nommé gardien de ce phare en novembre 1871.

Je recommande que la lumière de cette station soit changée en une lumière rouge et blanche à révolutions, comme il en a déjà été question; grâce à un tel changement, ce point important posséderait une lumière puissante d'une nature tout-à-fait distincte de celle d'aucune autre du voisinage.

#### CAP LA RONDE—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Latitude 45° 34' 45" N.; longitude 60° 53' O.

Ce phare a été construit cette année sur le cap La Ronde, du côté ouest de l'entrée de la baie St. Pierre, comté de Richmond, Cap Breton, dans le but de guider les navires vers la baie. Lumière blanche fixe, à 92 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux. En temps clair, elle peut probablement s'apercevoir à une distance de 14 milles.

La tour, qui a vingt-huit pieds de hauteur, est carrée, en bois, peinte en blanc, et surmontée d'un lanterne de fer de 7½ pieds de diamètre, à dix côtés, munie de glaces (*plate glass*) de 36 x 28 pouces; un carreau opaque.

La lumière est produite par deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, une lampe de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteur de 16 pouces, et trois lampes avec réflecteurs de 18 pouces. Il y a deux autres lampes en réserve. L'huile est gardée dans trois réservoirs en fer galvanisé. Un approvisionnement de 276 gallons d'huile a été laissé à la station.

La résidence du gardien est attenante au phare. Il y a un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds.

M. F. S. Cunningham a obtenu le contrat de la construction de ce phare, et a reçu pour ses travaux la somme de \$1,345.

M. Charles Lattimore a été nommé gardien temporaire de ce phare, qui a été mis en opération le 1er décembre 1874.

#### ÎLE OUÉTIQUE (OUÉTIQUE ISLAND)—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Latitude 45° 36' 42" N.; longitude 60° 57' 15" O.

Un phare a été placé l'année dernière sur la pointe sud de l'île Ouétique, dans le comté de Richmond, Cap Breton. La lumière est rouge fixe, à 78 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et peut être vue à environ neuf milles de distance. La tour qui a 28 pieds de hauteur, est carrée et blanche, surmontée d'une lanterne de fer de 7½ pieds de diamètre, à dix côtés, munie de glaces de 36 x 28.

La lumière, qui est visible de tous les côtés, est produite par une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 20 pouces, et trois lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 16 pouces; une lampe de très-grande dimension à mèche plate est gardée en réserve; on a besoin encore de deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Un approvisionnement d'environ 270 gallons d'huile ainsi que trois réservoirs à l'huile en fer galvanisé ont été fournis à la station.

La résidence du gardien est attenante à la tour. Un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds a été construit. Le gardien a été autorisé à se pourvoir d'une petite chaloupe. Le contrat pour la construction du phare a été accordé à M. F. S. Cunningham pour la somme de \$1,380.

Ce phare, qui est destiné à guider les navires dans le passage Lennox, a été mis en œuvre le 1er décembre 1874; M. Cecil Simpson en est le gardien temporaire.

## LOUISBOURG—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Lanterne octogone en fer, de 10 pieds de diamètre, munie de verres de 17 x 11 pouces. Un grand nombre de carreaux sont gardés en réserve. La lanterne est opaque du côté de terre. L'appareil d'éclairage se compose de quatre lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, et cinq lampes A avec réflecteurs de 12 pouces; cinq lampes A avec réflecteurs sont gardées en réserve. La consommation annuelle est de 530 gallons d'huile. Un approvisionnement de 670 gallons a été laissé à la station lors de l'inspection, le 10 septembre. L'huile est gardée dans cinq réservoirs qui sont tous en bon état.

La résidence du gardien est sous le même toit que le phare. Il y a en outre une grange de 20 x 16 pieds.

Les fondations du phare ont été partiellement rebâties et complètement réparées. De nouveaux tambours et des gargouilles ont été ajoutés à la résidence. Le toit de la bâtisse a besoin de réparations. Les plafonds devraient être lattés de nouveau et replâtrés. La grange demande aussi à être réparée. L'année prochaine on devrait construire un hangar à l'huile à cette station. La lanterne devrait être changée; elle est vieille et de qualité inférieure.

Le débarcadère a aussi besoin d'être amélioré. Le gardien devrait avoir une nouvelle chaloupe pour remplacer celle qui a été perdue lors de la tempête du mois d'août 1873. Les bâtimens ont été peints l'année dernière.

M. Lawrence Kavanagh a été nommé gardien de ce phare en 1842.

## MAIN-A-DIEU—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

La station possède une lanterne octogone en fer, de 4½ pieds de diamètre, munie de glaces de 44 x 22 pouces. On garde en réserve deux carreaux de surplus. La lanterne est opaque du côté E.S.E. La lumière est produite par deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces, une lampe A avec réflecteur de 15 pouces et une autre avec réflecteur de 12 pouces. On garde en réserve une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces. La consommation annuelle est d'environ 330 gallons d'huile. Un approvisionnement de 459 gallons a été laissé à la station, lors de l'inspection, le 11 septembre. Il y a cinq réservoirs à l'huile dont un est endommagé.

La demeure du gardien est attenante à la tour. Il y a à part un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds.

La tour a été renforcée au moyen de fils d'étaiement. On a couvert de nouveau en bardeaux le toit du phare et le plateau de la lanterne. On a construit en pierre brute un mur de protection d'une hauteur moyenne de quatre pieds, sur trois côtés de la bâtisse, à environ quinze pieds de distance, et on a rempli l'espace de terre et recouvert le tout de gravois. Ces derniers travaux ont consolidé considérablement le phare. On a jointoyé les fondations de la tour avec du ciment, et plafonné l'intérieur en planches emboutées de 1½ pouce. On a réparé tout le plâtrage. La citerne a été cimentée à l'intérieur et à l'extérieur. Toute la bâtisse a été repeinte. L'intérieur de la maison a été réparé. L'égoût a été ouvert. De nouvelles fondations en pierre ont été construites sous le hangar à l'huile.

Le gouvernement fournit une chaloupe d'environ 12 pieds de quille. Le besoin se fait grandement sentir d'un magasin pour recevoir les provisions au débarcadère, qui se trouve séparé du phare par une certaine distance et une côte assez escarpée. Il faudrait aussi un chemin qui ne pourra être construit qu'en faisant sauter quelques rochers.

M. James Burke est gardien de ce phare depuis l'année 1871.

## ILE SCATTERIE (SCATTERIE ISLAND)—LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTIONS—ÉTABLISSEMENT DE SECOURS.

Le phare a une lanterne de fer, de 10 pieds de diamètre, à 12 côtés, munie de glaces de 72 x 30 pouces. L'appareil d'éclairage consiste en neuf lampes A avec réflecteurs de 21 pouces, rangées par trois sur trois plans disposés en forme de triangle. On garde en réserve deux lampes de surplus. La consommation annuelle est environ 350 gallons d'huile. Un approvisionnement de 373 gallons a été laissé au phare lors de l'inspection, le 23 septembre. La station possède huit réservoirs d'huile dont deux



devront être envoyées pour être réparés. La résidence du gardien est à peu de distance de la tour. Il y a en outre quatre bâtisses de 33 x 25, 20 x 15, 17 x 11, et 15 x 12 respectivement. La première sert de remise pour les chaloupes, la seconde de magasin, la troisième de grange, et la quatrième de remise pour les bêtes à cornes.

L'intérieur et l'extérieur de la résidence du gardien ont été peints, et de nouveaux supports ont été posés dans la lanterne pour le fonctionnement de l'arbre à révolution. L'année prochaine, de nouvelles réparations seront nécessaires à cette station.

Deux embarcations font le service du phare : une chaloupe de sauvetage de 18 pieds de long et une baleinière de 17 pieds. Il y avait aussi un bateau plat ; il a été perdu l'automne dernier, et devrait être remplacé. Le gardien recommande qu'un chemin soit ouvert faisant le tour de l'île, et que des indicateurs soient placés en différents endroits de son parcours pour faire connaître aux naufragés le chemin de la station.

Il est gardé à cette station une certaine quantité d'habillements et de provisions pour l'usage des naufragés. Cette année il a été envoyé à l'île cinq barils de farine, quatre barils de biscuits de mer No. 1, et un baril de mélasse ; la station avait déjà un approvisionnement suffisant de thé, de bœuf et de lard. J'ai aussi envoyé douze paires de couvertes grises, et deux douzaines de paires de bas pour ajouter à l'approvisionnement de vêtements déjà en magasin.

Le phare de l'extrémité est de l'île est très-important, et il serait désirable que la force de sa lumière fût augmentée par l'adoption d'un appareil plus puissant que celui actuellement employé. Les lampes sont plus petites qu'elles ne devraient être. L'année prochaine on prendra des mesures pour améliorer cette partie du service. On a demandé un sifflet d'alarme à Louisbourg, mais le surintendant est d'opinion bien arrêtée qu'un sifflet d'alarme est beaucoup plus nécessaire à Scatterie, où il rendrait d'immenses services au très-grand nombre de navires qui naviguent dans ces eaux.

M. John McLean a été chargé de la garde du phare et de l'île en 1861.

#### ILE FLINT (FLINT ISLAND)—LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne de 8 pieds de diamètre, douze côtés, munie de glaces de 66 x 24 pouces.

La lumière est visible de tous les côtés. Elle est produite par six lampes avec réflecteurs de 12 pouces. On a en réserve quatre lampes et un réflecteur. La consommation d'huile est d'environ 350 gallons annuellement. Un approvisionnement de 328 gallons a été laissé à la station lors de l'inspection, le 23 septembre. L'huile est gardée dans trois réservoirs.

La résidence du gardien est à environ 150 pieds de la tour. On a placé de nouvelles longrines sous le phare, réparé les fondations, posé du plomb autour des fenêtres, et réparé la couverture en bardeaux. On a couvert de nouveau en bardeaux une partie du toit de la résidence, fait un nouveau plancher pour la cuisine, et réparé les longrines, les fenêtres et les tambours. De nouvelles réparations seront nécessaires l'année prochaine.

Cette station a besoin d'un magasin. Il faut en outre une citerne dans la cave de la maison de résidence du gardien, car quelquefois il faut apporter l'eau de la terre ferme.

La chaloupe est devenue vieille et impropre au service : elle devra être remplacée l'année prochaine. L'eau ronge graduellement l'île, et avant longtemps il faudra protéger celle-ci pour l'empêcher de disparaître.

M. Benjamin E. Heney a été nommé gardien du phare en octobre 1869.

#### LINGAN—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Latitude 46° 14' 12" N. ; longitude 60° 2' 20" O.

Ce phare a été construit cette année à Lingan Head, du côté nord de l'entrée du havre de Bridgeport, Cap Breton, dans le but de guider les navires vers le havre.

La lumière, qui est rouge et fixe, est à 50 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et, en temps clair, peut s'apercevoir à dix milles de distance.

La tour, qui a 20 pieds de hauteur, est en bois, carrée, et est peinte en blanc. Elle est surmontée d'une lanterne en fer de 6 pieds de diamètre, à huit côtés dont deux sont



opaques. Les glaces sont de 36 x 30 pouces. La lumière est produite par trois lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces. Deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces seront envoyées au phare. Environ 270 gallons d'huile ont été déposés à la station. Le gardien demeure dans sa propre maison, à quelque distance du phare.

La bâtisse a été construite sous contrat par M. F. S. Cunningham pour la somme de \$685, et le phare a été mis en œuvre le 20 novembre 1874. M. James Quinn en a été nommé gardien.

#### POINTE INFÉRIEURE (LOW POINT)—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Lanterne de fer, octogone, 7 pieds de diamètre, munie de verres de 12x18 pouces. Onze carreaux sont en réserve. Le côté de la lanterne faisant face à terre est opaque. La lumière est produite par deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces, et sept lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Une lampe et un réflecteur de surplus sont en réserve. La consommation annuelle est de 480 gallons d'huile. Un approvisionnement de 476 gallons d'huile a été apporté à la station, lors de l'inspection, le 14 septembre. L'huile est gardée dans trois réservoirs. La demeure du gardien est à environ 60 yards du phare. Il a en outre une grange de 39 x 14 pieds.

Il faut de grandes réparations, tant au phare qu'à la maison de résidence; et des matériaux de construction, tels que bois de service, bardeaux, ciment, plomb, papier feutre, portes, clous, etc., ont été apportés sur le terrain, et tout est prêt pour commencer les travaux de bonne heure l'année prochaine.

La lanterne, verres et lampes, sont trop petits pour cette importante localité. En vue du constant accroissement du trafic du port de Sidney, on devrait adopter pour cette station une lanterne de première classe et un appareil de lumière puissant. La bâtisse actuelle pourrait facilement être mise en état de les recevoir.

M. John Grant Peters a été nommé gardien de ce phare en octobre 1865.

#### BARRE DU HAVRE DE SIDNEY (SIDNEY HARBOUR BAR)—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Lanterne en bois, de 6 pieds de diamètre. Plancher en fer et boiserie zinquée. Elle est septogone et munie de glaces de 30 x 36 pouces; les côtés formant l'angle sud-est sont opaques. La lumière est produite par trois lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces, et trois lampes à becs doubles avec réflecteurs de 12 pouces. On garde en réserve une lampe à mèche plate. La consommation annuelle est d'environ 260 gallons. Un approvisionnement de 396 gallons d'huile a été apporté à la station, lors de l'inspection, le 15 septembre. L'huile est gardée dans trois réservoirs. La résidence du gardien est attenante à la tour. Un magasin de 16 x 12 pieds, avec bonnes fondations de pierre a été construit cette année. On a réparé les plaques du plancher de fer de la lanterne, renouvelé le mastic des châssis, et fait quelques autres petites réparations. Un caisson ballasté de 24 x 32 pieds a été construit autour du phare pour le protéger. La station possède un ébaleinière de 15 pieds de long.

M. George Nunn a été nommé gardien du phare en mai 1872.

#### POINTE ACONI—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

Latitude 46° 19' 30" N.; longitude 60° 17' 10" O.

Un phare a été érigé cette année sur le Haut Cap, du côté nord de l'entrée du Petit Bras-d'Or, Cap Breton.

La lumière est rouge et fixe, à 91 pieds au dessus du niveau des hautes eaux. En temps clair elle pourra probablement être aperçue à dix milles de distance. La tour qui a 20 pieds de hauteur est carrée, en bois, et peinte en blanc. La lanterne, qui est octogone, est en fer et a 6 pieds de diamètre; elle est munie de glaces de 36 x 28 pouces. Deux des carreaux ne sont pas coloriés. L'appareil d'éclairage consiste en trois lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces. Environ 274 gallons d'huile ont été envoyés à cette station. Le gardien demeure dans sa propre maison, à environ un demi-mille de distance.

M. John A. Moore a construit la tour pour la somme de \$500. Ce phare est des-

tiné à guider les navires dans le Petit Bras-d'Or. Il a été mis en œuvre le 20 novembre 1874. M. George Bonner en a été nommé gardien, et reçoit un salaire de \$150 par année.

POINTE DU ROCHER NOIR (BLACK ROCK POINT)—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

La lumière de cette station s'échappe d'une fenêtre à trois côtés projetant du toit de la résidence du gardien. Les châssis sont en fer et sont munis de verres de 21 x 41 pouces. Le côté sud-est est opaque. La lumière est produite par quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces—deux faisant face à la mer et vers le chenal, et deux vers le havre. La consommation d'huile est annuellement d'environ 150 gallons. Un approvisionnement de 222 gallons d'huile a été apporté à la station lors de l'inspection, le 22 septembre.—L'huile est gardée dans trois réservoirs.

La résidence du gardien est attenante au phare. Il y a en outre un magasin de 20 x 16 pieds, avec un hangar de dix pieds de large y attendant employé comme étable. Les bâtisses sont en bon état. Une chaloupe de 13 pieds de quille appartient au phare.

M. Donald Morrison a été nommé gardien en 1868.

POINTE MCKENZIE—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Latitude 46° 7' 18" N. ; Longitude 63° 49' 0" O.

Ce phare a été construit cette année. Il est placé sur la Pointe McKenzie, du côté nord du lac du Bras-d'Or, à environ deux milles au sud-ouest de port Bevis, comté de Victoria, Cap Breton.

La lumière est blanche et fixe, à 95 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et sera visible à environ 11 milles. La tour, qui a 20 pieds de hauteur, est carrée, en bois et peinte en blanc. La lanterne, qui est octogone, a 6 pieds de diamètre, et est en bois avec plancher en fer et boiserie zinquée; elle est munie de glaces de 36 x 30 pouces. Un carreau de surplus est gardé en réserve.

L'appareil d'éclairage consiste en une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces, et quatre autres avec réflecteurs de 16 pouces. Trois côtés de la lanterne sont opaques. 278 gallons d'huile avec trois réservoirs ont été déposés à cette station. Le gardien, qui n'a pas de famille, vit dans le phare, quoique cette bâtisse n'ait aucune des commodités nécessaires à une résidence. Le gouvernement lui fournit une chaloupe de 14 pieds.

La bâtisse a été bâtie sous contrat par M. W. Tory et coûte \$900.

M. Donald J. McKay a été nommé gardien et reçoit un salaire de \$160 par année. Le phare a été mis en œuvre le 19 septembre 1874. Il est destiné à guider les navires dans le lac du Bras-d'Or.

GRANDS DÉFILÉS (GRAND NARROWS) —LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Latitude 45° 57' 58" N. ; longitude 60° 48' 0" O.

Ce phare est placé sur la Pointe Uniacke, du côté nord du chenal Grands Défilés (Grand Narrows,) dans le Détroit de Barra, ou lac du Bras-d'Or, comté de Victoria, Cap Breton.

La lumière est blanche et fixe, à 29 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et visible à 10 milles de distance. La tour, qui a 20 pieds de hauteur, est carrée, en bois et peinte en blanc. La lanterne, qui est octogone, est en bois avec plancher de fer; elle est munie de glaces de 36 x 30; trois carreaux sont opaques. La lumière est produite par une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces, et quatre autres avec réflecteurs de 16 pouces. Un approvisionnement de 270 gallons d'huile a été fourni à la station ainsi que trois réservoirs. Le gardien demeure dans sa propre maison.

Le phare a été bâti par M. Wm. Tory, pour le prix de contrat, \$795.

Le phare a été mis en œuvre le 18 septembre 1874. Il est destiné à guider les navires à travers les détroits de Barra, et aider la navigation des lacs du Petit et Grand Bras-d'Or. M. Stephen McNab a été nommé gardien et reçoit un salaire de \$120.

ILE-AUX-OISEAUX (BIRD ISLAND)—LUMIÈRE ROUGE ET BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Ce phare a une lanterne octogone de 7 pieds de diamètre, munie de glaces de



36 x 18 pouces. La lumière est visible de tous les côtés. Elle est produite au moyen de six lampes A, avec réflecteurs de 12 pouces, rangées sur deux faces. La consommation d'huile est d'environ 170 gallons par année. Un approvisionnement de 136 gallons a été apporté au phare lors de l'inspection, le 22 septembre. La station possède cinq réservoirs, mais deux sont hors de service.

Le phare et la résidence du gardien sont deux bâtisses distinctes, et toutes deux sont en très-bon état. Une grue a été érigée pour aider au débarquement des approvisionnements. Il faudrait au débarcadère un brise-lame qui coûterait à peu près \$200.

Lorsque le phare du Cap Nord sera mis en œuvre, on se propose de changer la lumière de cette station pour une lumière rouge à révolutions.

M. Angus Ross a été nommé gardien de ce phare en juillet 1871.

#### BALISE DE SAINTE ANNE.—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Cette lumière s'échappe d'une lanterne de bois de six pieds de diamètre, placé sur le sommet d'une petite maison de passage qui est la propriété du gouvernement de la Nouvelle-Ecosse. Cette lumière est produite par trois lampes B avec réflecteurs de 12 pouces, et consomme environ 100 gallons d'huile par année. Le phare a été inspecté le 18 septembre, et un approvisionnement de 139 gallons d'huile lui a été laissé en cette circonstance. Cette station possède un réservoir et une chaloupe de 12 pieds de long.

M. John Morrison en a été nommé gardien en mai 1871.

#### INGONISH.—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

La lanterne de cette station a été jugée beaucoup trop petite et a été remplacée cet automne.

La tour du phare a été baissée de quatre pieds; la véranda a été renouvelée et agrandie de deux pieds de chaque côté. La nouvelle lanterne a été mise en place; un plancher neuf a été mis à la tour, et un nouveau garde-fou en bois placé autour de la véranda.

La nouvelle lanterne a 7 pieds de diamètre, dix côtés et est munie de glaces de 36 x 28 pouces. L'appareil d'éclairage se compose de deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces et de quatre lampes de très-grande dimension avec réflecteurs de 18 pouces.

Un approvisionnement d'environ 456 gallons d'huile a été fait à la station, laquelle huile est garée dans trois réservoirs. La nouvelle lumière a été mise en œuvre durant le mois d'octobre. Elle constitue une amélioration immense.

La résidence du gardien est attenante à la tour. Il y a en outre un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds. Il y a aussi un hangar attenant à la résidence employé comme hangar à bois. Il a été exhaussé d'environ quatre pieds, et il a été fait une addition de 12 pieds, ce qui lui donne aujourd'hui la longueur totale de la bâtisse principale. On a fait reposer le tout sur de bonnes fondations de pierre. Le magasin à l'huile a été changé de place et placé sur des fondations de pierre. On a donné deux couches de peinture à tous les nouveaux ouvrages, et une aux anciens. Toutes les fondations du phare ont été lambrissées avec des planches emboutées de 1½ pouce; le plâtrage de l'intérieur de la bâtisse a été réparé et les réservoirs d'eau cimentés à l'intérieur et à l'extérieur. Quatre étais en fer ont été envoyés au phare pour consolider la tour et ils seront posés incessamment. La station possède une chaloupe d'environ 12 pieds de long.

M. Samuel C. Campbell, qui avait été gardien de ce phare depuis sa construction, a été nommé surintendant de l'Ile St. Paul, et M. Lachlin McDougall, autrefois gardien du phare sud-ouest de l'Ile St. Paul, a été transféré à cette station.

#### CHETICAMP.—LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Le phare de cette station possède une lanterne de 10 pieds de diamètre, à douze côtés, et munie de glaces de 60 x 30 pouces;—deux carreaux de surplus sont tenus en réserve. La lumière est visible de tous les côtés. Elle est produite par quatre lampes à bec circulaire, avec réflecteurs de 20 pouces, disposées sur deux faces. On garde en outre une lampe en réserve.



La consommation annuelle est d'environ 500 gallons d'huile. Un approvisionnement de 308 gallons d'huile a été apporté au phare lors de l'inspection, le 30 juin. L'huile est gardée dans trois réservoirs.

La tour et la résidence du gardien font partie de la même bâtisse. Il y a en outre un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds. On a réparé quelque peu le plâtrage et le bardeau, et les bâtisses sont maintenant généralement dans un bon état. M. Edward Briard a été nommé gardien en 1872.

#### MARGAREE—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

La plateforme de la lanterne est en bois, le toit et les châssis en fer. La lanterne est octogone, et a 7 pieds de diamètre. Elle est munie de verres de 16 x 18 pouces. Dix carreaux de ces verres sont gardés de réserve.

La lanterne est opaque du côté est. L'appareil de lumière consiste en trois lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 20 pouces, et quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation d'huile pendant l'année a été d'environ 410 gallons. Un approvisionnement de 414 gallons a été déposé au phare lors de l'inspection, le 30 juin. L'huile est gardée dans quatre réservoirs.

La résidence du gardien est attenante au phare. Il y a en outre un magasin de 29 x 16 pieds. Le dernier gardien, M. McKeen, y a, en outre, pendant la durée de ses fonctions, érigé trois bâtisses lui appartenant, une de 28 x 21 et deux de 18 x 14 respectivement. Le terrain de la station appartient à la couronne, mais M. McKeen y a fait beaucoup d'améliorations. Il a cultivé environ trente arpents et dit avoir récolté assez de foin et de grain pour l'hivernement de sept bêtes à cornes, deux chevaux et cent moutons. Il évalue les bâtisses et les améliorations qu'il a faites à \$400.

Il y a à la station un bateau plat d'environ 14 pieds de long.

M. Nataniel C. McKeen, qui a été gardien depuis 1855, s'est retiré le 30 septembre 1874, et M. John McFarlane a été nommé à sa place et reçoit un salaire de \$400 par année.

#### PORT HOOD—LUMIÈRE BLANCHE ET ROUGE FIXE.

Lanterne de bois de 7 pieds de diamètre, avec châssis en fer munis de verres de 16 x 18 pouces. 28 carreaux de ces verres sont gardés de réserve. La lanterne est opaque des côtés nord-est, est et sud-est. Elle laisse échapper la lumière, rouge du côté nord, et blanche du côté sud. Elle contient trois lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 18 pouces et deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation annuelle est de 150 gallons d'huile. Un approvisionnement de 268 gallons a été apporté au phare lors de l'inspection, le 29 juin. L'huile est gardée dans quatre réservoirs.

La résidence et le phare font partie de la même bâtisse. Il y a en outre un bâtiment de 18 x 16 employé partie comme étable et partie comme atelier de charpentier. Quelques réparations ont été faites cette année et les choses sont maintenant en bon état.

M. Thomas Power est gardien de ce phare depuis le mois d'octobre 1853.

#### POINTE TUPPER—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

La lumière de ce phare s'échappe d'une lanterne de fer placée au sommet. Cette lanterne a trois côtés, et est munie de trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. À l'est, vers le havre de Port Hawkesbury, on tient dans une fenêtre une simple lampe sans réflecteurs.

On garde en réserve une autre lampe et deux réflecteurs. La consommation d'huile est annuellement d'environ 200 gallons; lors de l'inspection, le 29 juin, un approvisionnement de 182 gallons a été laissé au phare. L'huile est gardée dans deux réservoirs. La même bâtisse sert de phare et de résidence pour le gardien. On devrait abandonner l'usage de la fenêtre à part pour la lumière donnant sur le havre, et placer sur le sommet de la bâtisse une lanterne montrant sa lumière sur les trois quarts du cercle. Nous avons maintenant une lanterne qu'on peut arranger de cette façon: le coût du changement ne dépasserait pas \$200. Le toit de la bâtisse aura besoin de réparations. Le banc qui est en face du phare est graduellement rongé par la mer, et aura besoin d'être protégé. Ces travaux nécessiteront une dépense de \$400.

M. James McDonald a été nommé gardien de ce phare en mars 1870.

POINTE DE SABLE (SAND POINT)—DEUX LUMIÈRES BLANCHES FIXES PLACÉES SUR UNE LIGNE HORIZONTALE.

Les deux lumières partent de fenêtres à trois côtés placées à l'est et à l'ouest de la bâtisse, munies de châssis en fer et de verres de 17 x 12,—on garde en réserve douze carreaux de rechange. La fenêtre de l'est est éclairée par une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces, et deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces; celle de l'ouest l'est par trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Une lampe et un réflecteur de rechange sont tenus en réserve. La consommation d'huile pendant l'année est de 265. Un approvisionnement de 378 gallons d'huile a été apporté à la station lors de l'inspection, le 27 juin. L'huile est gardée dans quatre réservoirs. Les fenêtres d'où s'échappe la lumière du phare sont placées sur le toit de la résidence du gardien. Il y a un magasin à l'huile de 24 x 16 pieds et un hangar à bois de 23 x 16 y attenant. On a refait en pierre les fondations de la bâtisse du phare. On l'a aussi repeint cette année. Les hangars auront besoin de réparations l'année prochaine.

M. Joseph Mundell a été nommé gardien du phare en octobre 1869.

CANSO NORD (NORTH CANSO)—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Lanterne octogone en fer, de 9½ pieds de diamètre, munie de verres de 17 x 11 pouces—trois carreaux de rechange sont gardés en réserve. Les deux côtés de la lanterne faisant face à l'ouest sont opaques. Le reste est éclairé par une lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces, et six lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. On garde en réserve une lampe A de rechange. La consommation annuelle est de 265 gallons d'huile. Un approvisionnement de 321 gallons a été apporté à la station lors de l'inspection, le 29 juin. L'huile est gardée dans deux réservoirs. La même bâtisse sert de phare et de résidence au gardien. Il y a en outre une grange de 20 x 18 pieds. Le mur et le plancher de la cave, ainsi que les fondations en pierre des deux tambours, ont été réparés. La grange a été lambrissée et recouverte en bardeaux. On a réparé les fenêtres et les escaliers de la maison, ajouté des châssis doubles et peint la bâtisse. On a aussi amélioré le chemin et le débarcadère.

M. George McKay est gardien depuis 1842.

ILE POMKET (POMKET ISLAND)—LUMIÈRE ROUGE FIXE.

La lumière s'échappe d'une fenêtre à trois côtés, munie de châssis de fer avec glaces de 40 x 21;—deux carreaux de rechange sont gardés en réserve. La lumière ne se fait pas voir du côté de terre. La lanterne est éclairée par quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation d'huile est de 100 gallons par année. Un approvisionnement de 112 gallons a été apporté au phare lors de l'inspection, le 29 juin. L'huile est gardée dans trois réservoirs. Le phare et la résidence du gardien sont dans la même bâtisse. Il y a en outre un hangar à l'huile de 12 x 12 pieds. L'appartement du second étage a été meublé pendant l'automne de 1873, et tout est en bon ordre. Le gardien se plaint que sa chaloupe, qui a 17 pieds de long et qui est quelque peu endommagée, est trop grande pour être manœuvrée par une seule personne. Je crois qu'on devrait lui en fournir une plus petite ainsi qu'une remise pour la mettre à l'abri.

M. John E. Atwater est gardien de ce phare depuis 1868.

CAP ST. GEORGE—LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne octogone en fer, de 10 pieds de diamètre, munie de verres de 18 x 12 pouces; trois carreaux de rechange sont gardés en réserve. La lanterne est éclairée sur tous les côtés. L'appareil à révolution a trois côtés avec chacun trois lampes A et réflecteurs de 12 pouces. On garde aussi en réserve deux lampes et un réflecteur de rechange. La consommation annuelle est de 120 gallons d'huile. 47 gallons d'huile ont été laissés au phare lors de l'inspection, le 29 juin. L'huile est gardée dans trois réservoirs. La lanterne est placée sur le toit de la résidence du gardien. Il y a un hangar à l'huile et au bois de 24 x 20 pieds.

Les bâtisses sont en bon état; elles ont été munies de châssis doubles. La véranda de la lanterne va être dépouillée de sa vieille couverture et recouverte de



grosse toile. Les matériaux sont rendus à la station et l'ouvrage se fera l'année prochaine.

M. David Condon a été nommé gardien en 1861.

#### ILE PICTOU—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Lanterne octogone en fer, de  $6\frac{1}{2}$  pieds de diamètre, munie de verres de 16 x 18 et 12 x 18. Douze carreaux de réchange sont gardés en réserve. Le côté nord de la lanterne est opaque, le reste est éclairé au moyen de deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 18 pouces et quatre lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. On garde en réserve une petite lampe de rechange avec un réflecteur.

La consommation annuelle est environ 240 gallons d'huile. Lors de l'inspection, le 2 juillet, la station a reçu un approvisionnement de 410 gallons d'huile. L'huile est gardée dans quatre réservoirs qui sont en bon état. Le phare et la résidence du gardien forment une seule et même bâtisse. Il y a en outre un hangar à l'huile de 15 x 20 pieds. On a posé au débarcadère un parement de pierre. Les choses sont généralement en bon état. Le gardien est pourvu d'une petite chaloupe de 10 pieds. Il en préférerait une de 16 ou 17 pieds. La sienne pourrait être échangée avec celle du gardien de l'île Pomket.

M. Andrew Hogg a été nommé gardien de ce phare en 1862.

#### PICTOU—LUMIÈRE BLANCHE FIXE, AVEC LUMIÈRE ROUGE AU-DESSOUS.

Lanterne octogone en fer, de 9 pieds de diamètre, munie de verres de 11 x 17 pouces; on garde en réserve sept carreaux de rechange. La lanterne est opaque du côté de terre. Le reste est éclairé au moyen de deux lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 20 pouces, et huit lampes A avec réflecteurs de 12 pouces; la lumière rouge qui se trouve au-dessous dans une fenêtre est produite par deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation annuelle est d'environ 400 gallons d'huile. Lors de l'inspection, le 4 juillet, un approvisionnement de 686 gallons a été laissé au phare. La résidence du gardien est à environ quarante pieds de la tour. Les bâties ont sérieusement souffert de la tempête du mois d'août 1873, ce qui a nécessité beaucoup de travaux cette année. La résidence a été remise sur ses fondations et entièrement réparée; une nouvelle cuisine a été construite pour remplacer celle emportée par la tempête. On a aussi peint les bâties.

On a terminé en septembre dernier un brise-lame de 462 pieds de long, de 7 pieds de haut, 11 pieds de large à la base et 7 au sommet, fait en grosses pièces de bois et ballasté avec des pierres et des broussailles. M. Tomlinson a inspecté l'ouvrage et l'a déclaré bien et solidement fait. Avant la construction de ce brise-lame, chaque forte tempête mettait le phare en danger d'être détruit.

Le gardien a été autorisé à bâtir une petite étable pour une vache. Il est pourvu d'une petite baleinière.

Cette station a besoin d'une nouvelle lanterne de 10 pieds de diamètre. Elle devrait être érigée, si la chose est possible, avant l'ouverture de la navigation, vers le 1er avril prochain.

M. Henry B. Lowden a été nommé gardien en 1839.

#### ILE AU CARIBOU.—LUMIÈRE BLANCHE A RÉVOLUTIONS.

Lanterne à douze côtés, en fer, de  $7\frac{1}{2}$  pieds de diamètre, munie de glaces de 66 x 24 pouces. Le côté sud-ouest est opaque. Les éclats de lumière sont produits par la rotation des deux plans de l'appareil portant chacun trois lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Une lampe de rechange est gardée en réserve. La consommation d'huile a été cette année d'environ 160 gallons. 92 gallons d'huile ont été laissés au phare lors de l'inspection, le 4 juillet. Il y a trois réservoirs à l'huile dont un est hors de service. Le phare et la résidence du gardien sont une seule et même bâtisse. Il y a en outre un magasin de 20 x 16 pieds.

La véranda de la lanterne devrait être dépouillée de sa couverture et recouverte de grosse toile. On devrait améliorer la lumière par l'addition de deux lampes à chaque côté de l'appareil à révolution.

Le banc entre le phare et le rivage se détruit rapidement. L'année prochaine



il faudra prendre des mesures pour le protéger contre l'action de la mer. Le gouvernement fournit une chaloupe de 12 pieds au gardien, et celui-ci demande à être pourvu d'une longue-vue et d'un pavillon. Je crois que la chose devrait lui être accordée.

M. Alexander Munroe a été nommé gardien de ce phare en octobre 1867.

#### ILE AMET—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Lanterne à douze côtés, en fer, de 8 pieds de diamètre; glaces de 66 x 24 pouces; deux carreaux de rechange sont gardés en réserve. La lumière qui porte sur tous les côtés de l'horizon, est produite par une grande lampe à bec circulaire avec réflecteur de 18 pouces et sept lampes A avec réflecteurs de 12 pouces; on garde en réserve deux petites lampes de rechange avec leurs réflecteurs. La consommation annuelle est d'environ 235 gallons d'huile. Lors de l'inspection, le 3 juillet, 316 gallons ont été laissés au phare. L'huile est gardée dans trois réservoirs en métal qui sont en bon état. Le phare et la résidence du gardien forment partie de la même bâtisse.

Il y a un hangar de 22 x 12 pieds, employé pour l'huile, les embarcations, etc., et une grange de 17 x 12 pieds bâtie par le gardien pour sa propre utilité. La maison a été peinte cette année et est en bon état. Le gardien a été autorisé à finir l'étage supérieur dont il a besoin pour une chambre à coucher. La maison est aussi pourvue de huit châssis doubles; le climat de l'endroit est très-rigoureux; l'île est entourée de glaces pendant trois mois de l'année et les communications avec la terre ferme qui est à trois milles de distance sont interrompues.

Il y a à cette station une chaloupe de 17 pieds, qui a déjà sept ans de service, mais est encore en bon état.

Un mur de protection en pierre d'une uniforme hauteur de six pieds au-dessus du niveau des hautes eaux a été bâti autour de l'île en 1868. La tempête du 24 août 1873 endommagea considérablement cette construction, en emportant les pierres du sommet du mur; en certains endroits plusieurs rangs de pierres furent démolis par la violence des vagues. Il sera nécessaire de réparer avec soin ces dommages. Les pierres devraient être replacées, et le sommet de tout le mur devrait être boisé autant que possible et assujéti à l'île, afin de prévenir le retour d'un semblable désastre.

M. H. G. Bennett a été nommé gardien de ce phare en 1866.

#### POINTE MULLIN—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Lanterne quadrangulaire en bois, 6½ pieds de diamètre, munie de verres de 30 x 30 pouces. Le côté faisant face à l'ouest est opaque. Le reste est éclairé au moyen d'une lampe de très grande dimension à mèche plate avec réflecteur de 16 pouces, et deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. Une lampe de rechange avec réflecteur est gardée en réserve. Le surintendant a aussi autorisé le gardien à entretenir une lumière rouge à l'aide de deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces dans une fenêtre de sa résidence, à environ 1,000 yards de la tour du phare, pour servir de lumière d'alignement avec la lumière blanche afin de guider les navires vers le havre de Wallace. La consommation annuelle est d'environ 150 gallons d'huile. Un approvisionnement de 309 gallons a été laissé à la station lors de l'inspection, le 3 juillet. L'huile est gardée dans deux réservoirs.

Le gardien demeure dans sa propre maison. La tour du phare est en bon état, mais il lui faut une plateforme au-dessous des fenêtres à l'extérieur.

M. Zebud Mullins a été nommé gardien en juillet 1873.

#### PUGWASH.—LUMIÈRE ROUGE ET BLANCHE FIXE.

La lanterne, qui est entièrement trop petite, est en fer, et a 4½ pieds de diamètre; elle est octogone et munie de glaces de 44 x 22 pouces. Le côté sud-est est opaque, et la lumière, qui est rouge vers la mer et blanche vers le port, est produite par deux lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 15 pouces, et deux lampes A avec réflecteurs de 12 pouces. La consommation annuelle est d'environ 246 gallons d'huile; 230 gallons ont été laissés à la station lors de l'inspection, le 3 juillet. L'huile est gardée dans trois réservoirs.

Un hangar à bois de 14 x 16 pieds est contigu à la résidence du gardien adossée à la tour. Il y a en outre un hangar à l'huile de 12 x 16 pieds. Les bâtisses

sont en bon ordre. Le tambour a été couvert en bardeaux, la base de la lanterne réparée, et la véranda dépouillée de sa vieille couverture et recouverte de grosse toile; les bâtiments ont reçu une nouvelle couche de peinture.

Le gouvernement fournit au gardien une chaloupe de 16 pieds de long.

M. Rufus J. Bent a été nommé gardien de ce phare en avril 1871.

SIFFLET D'ALARME A VAPEUR ET ÉTABLISSEMENT DE SECOURS DE L'ÎLE ST. PAUL.—  
LUMIÈRE NORD-EST, BLANCHE FIXE; LUMIÈRE SUD-OUEST, BLANCHE À RÉVOLUTIONS.

Il y a deux phares sur l'île St. Paul; tous deux sont à lumière dioptrique, et reflétée au moyen de prismes et de réflecteurs en verre argenté.

Les lanternes sont en fer, sont octogones et toutes deux de mêmes dimensions, i. e., environ  $10\frac{1}{2}$  pieds de diamètre; elles sont munies de glaces de 24 x 20 pouces; on garde des carreaux de rechange tant aux phares qu'à l'établissement de secours. La lumière du nord-est est fixe. La lampe employée là est un réservoir plat en fer blanc avec six becs A. rangés alentour, ce qui forme un cercle de lumière.

La lumière du sud-ouest est à révolutions. La lanterne est opaque du côté du nord et munie d'une lampe semblable à celle du nord-est. Ces lampes ne sont pas convenables pour les phares, et devraient être remplacées par celles faites d'après le système Doty, ou quelques autres lampes à bec concentrique dignes des magnifiques appareils dioptriques dont ces deux phares sont pourvus. Les réflecteurs argentés, dont on compte 308 au nord-est et 264 au sud-ouest, ont été descendus et envoyés à Birmingham pour être argentés à l'établissement de MM. Chance Frères; le deuxième envoi n'a pas encore été reçu d'Angleterre, mais arrivera probablement dans peu de temps, et l'on pourra replacer ces réflecteurs aussitôt que les communications avec l'île seront ouvertes au printemps.

Une nouvelle horloge a été fournie au phare du sud-ouest: la vieille s'étant brisée, on ne pouvait plus compter sur elle.

Environ 720 gallons d'huile ont été reçus aux phares de l'île St. Paul cette année. La consommation annuelle est d'environ 600 gallons.

Le sifflet d'alarme a passé dix jours sans fonctionner parce qu'il n'avait pas d'eau. Dans l'intervalle, le canon dont est muni l'établissement de secours s'est fait entendre en temps de brouillard. L'année prochaine on devra prendre des mesures pour empêcher la même chose de se renouveler.

Je crois qu'il n'y aurait aucune difficulté à se procurer une quantité suffisante d'eau douce pour la saison de la sécheresse, en construisant un réservoir à la tête du petit ruisseau qui fournit l'eau actuellement, et le faisant communiquer avec le réservoir en bois près de la bâtisse du sifflet, et ce réservoir avec celui de dessous la bâtisse au moyen d'un tuyau ou d'un égoûtsouterrain. De bonne heure l'année prochaine on s'occupera de cela.

On devrait aussi construire une maison de résidence pour le mécanicien et sa famille. Aujourd'hui, ils sont obligés de se loger misérablement dans la bâtisse du sifflet où toutes les commodités manquent. Si ces travaux se font l'année prochaine, on saisira l'occasion de la présence d'ouvriers dans l'île pour leur faire faire un certain nombre de réparations au phare et à quelques autres bâtiments de l'établissement.

La résidence du gardien au nord-est communique à la tour par un hangar. Au sud-ouest la maison du gardien est séparée de la tour. Il y a un magasin au débarcadère, à environ un quart de mille de distance. La bâtisse du sifflet, qui est presque à mi-chemin entre le phare du sud-ouest et l'établissement de secours, a environ 20 x 24 pieds. A l'établissement de secours il y a une maison de résidence pour le surintendant de l'île et sa famille, et un grand magasin de 45 x 20 pieds,—la partie inférieure sert de remise aux embarcations, et le haut est occupé par les provisions; la moitié, qui est lambrissée en planches polies, est réservée aux vêtements; il y a en outre un autre magasin avec cave d'environ 20 x 20 pieds, une grange et une étable de mêmes dimensions. A part cela il y a une bâtisse pour l'usage des naufragés. Il y a une maison de refuge de 30 x 25 pieds au foudon de la Trinité du côté ouest de l'île, ainsi qu'un petit magasin de 15 x 15 pieds pour les provisions. Les bâtisses sont en général en bon état, mais vu leur position exposée, elles ont souvent besoin de réparations.



Il y a eu un changement radical dans l'administration des affaires du gouvernement dans l'île. M. A. H. Rand, le mécanicien chargé du sifflet d'alarme, s'est retiré le 4 août et a été remplacé par M. Muirhead.

Le surintendant, M. D. J. McNeil, a été mis à la retraite, et sa place donnée à M. S. C. Campbell qui l'avait autrefois occupée. M. Lauchlin McDougall, le gardien du phare du sud-ouest, a été transféré à la station Ingonish.

Le personnel de l'île employé par le gouvernement, se compose comme suit :—

Un gardien pour les deux phares ; il sera aussi surintendant de l'établissement de secours et du sifflet d'alarme, et recevra un salaire annuel de.....	\$600
Un mécanicien pour le sifflet d'alarme, avec salaire de.....	500
Cinq chaloupiers, qui à part du service de l'établissement de secours, devront aussi, lorsqu'ils en seront requis, servir à leur tour comme aides du gardien ou du mécanicien, avec salaire de \$250 chacun.....	1,250
	<hr/> \$2,350

Aucun de ces employés ni leur famille ne sont nourris par l'Etat.

L'approvisionnement ordinaire de provisions et de vêtements est gardé à l'établissement de secours. Les provisions endommagées sont chaque année enlevées et remplacées par de nouvelles. J'ai fait augmenter cet automne l'approvisionnement de literie par une addition de quatre-vingt-sept verges de linge à lit, douze paires de couvertes, et douze couvrepieds épais. On garde toujours en réserve un approvisionnement de poudre, afin de permettre au canon de se faire entendre en temps de brouillard dans les cas où quelque accident ferait taire le sifflet d'alarme.

Un naufrage a eu lieu cette année sur l'île St.-Paul. Je regrette de le dire, il y a eu à la fois perte de vie et de propriété. Le navire suédois *Anna*, de Gottenburg, échoua sur la côte nord-ouest de l'île le matin du 8 septembre 1874 durant la plus affreuse tempête dont l'île ait été témoin depuis plusieurs années. L'équipage comptait en tout 18 personnes. Le capitaine, le second et cinq matelots furent jetés sur les rochers avec des épaves, et se sauvèrent, mais avec de nombreuses contusions ; le reste de l'équipage, au nombre de 11, se noya.

Il paraît qu'après qu'ils eurent aperçu la côte de Terre-Neuve, vers Rose Blanche, le vent s'éleva du sud-est et prit bientôt la violence d'un ouragan. Le capitaine se vit obligé de mettre son navire en panne faisant face au sud-ouest de St. Paul—il pleuvait et la brume était épaisse. On n'entendit ni ne vit rien jusqu'à vers trois heures a. m., le 8, lorsqu'on aperçut une lumière à l'épaule de bâbord, et le navire étant devenu presque impossible à conduire grâce à la perte de ses grandes voiles dans sa tentative de virer lof pour lof, il frappa sur les roches à environ un mille à l'ouest du phare du N. E. En ce moment le vent tournait à l'est et au nord, et le vaisseau avait encore les amures à bâbord ; au lieu d'être au sud-ouest de l'île, comme l'avait supposé le capitaine, il avait dû être au nord-ouest. Les survivants laissèrent l'île dans le *Lady Head* et débarquèrent à Baddeck.

ILE DE SABLE (SABLE ISLAND) ÉTABLISSEMENT DE SECOURS ; PHARE A LUMIÈRE BLANCHE FIXE A L'EXTRÉMITÉ EST, PHARE A LUMIÈRE BLANCHE À RÉVOLUTIONS ET SIFFLET D'ALARME A VAPEUR A L'EXTRÉMITÉ OUEST.

Le phare de l'extrémité est de l'île a une lumière blanche fixe dioptrique de second ordre, produite par une lampe concentrique de Doty (4 mèches) ; le phare de l'extrémité ouest a une lumière blanche à révolutions, produite par 14 grandes lampes à bec circulaire avec réflecteurs de 24 pouces. Les bâtisses et les appareils de ces belles et puissantes lumières ont été complètement décrits dans le rapport du député-ministre de l'année dernière. La haute estime qu'on avait pour ces lumières lors de leur mise en œuvre pour la première fois a été entièrement justifiée. Le phare de l'ouest consomme environ sept gallons d'huile par nuit, ou environ 2,550 gallons par année. Le phare de l'est emploie de l'huile à lampe d'Argand (astral oil), vu que l'huile de pétrole ne convient pas aux lampes Doty. Le 30 septembre 1874, il y avait à l'extrémité ouest 35 barils de pétrole contenant environ 1,600



gallons ; environ 1000 gallons de la même huile se trouvaient aussi à l'extrémité est ; on n'en a plus besoin en cet endroit, et cette huile sera transportée à l'ouest. A la même date il y avait à l'est 200 gallons d'huile à lampe d'Argand ; 300 gallons additionnels ont dernièrement été envoyés. La consommation annuelle de cette lampe est d'environ 900 gallons par année.

Le matin du 21 mai dernier, un incendie a détruit le sifflet d'alarme de l'extrémité est de l'île. Il paraît qu'une plaque de métal avait été placée sur les chevrons pour tenir les planches éloignées de la cheminée, et l'on suppose que cette plaque est devenue assez chaude pour communiquer le feu au toit de la bâtisse, vu que c'est près de la cheminée que le feu s'est déclaré. On a fait tous les efforts possibles pour éteindre les flammes, mais sans succès ; la bâtisse y a passé toute entière, et la chaudière et la machine ont souffert des dommages considérables. Heureusement les flammes ne se communiquèrent pas au phare ni à aucune des autres bâtisses.

La machine et la chaudière ont été transportées à Halifax, elles ont été complètement réparées par MM. W. S. Symonds et Cie. Après un examen sérieux de la question, il a été décidé par le ministère de ne pas rebâtir le sifflet d'alarme, attendu qu'il est douteux que le son de ce sifflet soit jamais parvenu à une distance utile dans la direction de la barre du nord-est dont les sables s'avancent plusieurs milles dans la mer. La chaudière et la machine peuvent être utilisées ailleurs, où un sifflet d'alarme peut être de plus grande utilité. J'ai fait apporter ici l'appareil de pompe qui communiquait au puits à une courte distance du sifflet, et je me propose de le faire servir à l'Île-aux-Phoques.

En conséquence de la destruction du sifflet d'alarme, M. Norman, le mécanicien dont les services ne sont plus requis, a quitté l'île, et le phare a été confié à la garde de Stephen White, homme soigneux et fiable, qui pendant plus de six mois a été l'aide du mécanicien. White est aidé dans son service par un homme appartenant au personnel de l'île.

La résidence du gardien de cette station aussi bien que celle de la station de l'ouest, est à quelque distance du phare, et a été construite pour loger deux familles, et forme de fait deux maisons sous un même toit, chacune complète en elle-même avec une seule porte de communication entre elles. Ces maisons sont commodes et confortables ; il y a dessous le tambour des réservoirs communiquant à la cuisine par des pompes. Il y a une grange. Il y a deux vaches et un cheval qu'on garde ici pour le gardien et son aide.

À la station de l'ouest il y a deux résidences semblables, ainsi qu'une grange. On y garde aussi deux vaches et un cheval. Il y a aussi une bâtisse solide contenant le sifflet d'alarme, la chaudière et la machine, avec un grand approvisionnement de combustible. Il y a en outre un grand hangar à l'huile et un atelier de forgeron. M. William Morrison a été nommé mécanicien de cette station en octobre 1873, et est aidé par deux hommes pour le service du sifflet. Je suis heureux de faire rapport que le banc de sable étroit sur lequel est bâti le phare et que l'on craignait de voir graduellement détruire par la mer, n'a aucunement souffert depuis quelque temps et il paraît se former une barre extérieure qui, je l'espère, empêchera de nouveaux empiètements de la mer.

En compagnie du Capitaine Scott, M. R., j'ai fait en août dernier une inspection minutieuse des deux phares de l'île, ainsi que de l'établissement de secours. Nous trouvâmes les bâtisses, les lampes et les réflecteurs en parfait état, propres et bien tenus. Les gardiens nous parurent capables et très-désireux de remplir leur devoir de leur mieux. Les tours font le plus grand honneur à l'architecte qui en a fait le plan et au constructeur qui malgré de grands obstacles est parvenu à les bâtir.

M. Duncan McDonald a eu la garde de l'Île-de-Sable comme surintendant depuis la mise à la retraite de M. Dodd, l'année dernière. Il demeure à la station principale où il a un personnel de cinq hommes, outre son fils, âgé de 16 ans, qui reçoit un salaire moins élevé que les autres hommes. À la nouvelle station, ou station du milieu, il y a un fermier et un homme ; à la station du pied du lac il y a un fermier et un homme ; à la station de l'est il y a un fermier et deux hommes ; à la station du phare de l'ouest, un mécanicien et deux hommes ; et un gardien et un homme à la station du phare de l'est.

Le surintendant s'est particulièrement appliqué à développer les ressources agricoles de l'île. Lors de ma visite, au commencement d'août, la récolte des pommes de terre et des autres légumes avait une belle apparence et promettait un rendement abondant. Une tempête très-forte du sud-est a eu lieu le 7 de septembre et a endommagé beaucoup les récoltes. La marée monta considérablement dans le lac qui communique maintenant à la mer, et inonda les pommes de terre, les navets et les choux qui se trouvaient dans la partie basse de la métairie de la station principale. Elle détruisit aussi les choux à la station du pied du lac. Cette tempête endommagea généralement les récoltes sur toute l'île, ainsi que les bâtisses et les clôtures.

Je n'ai pas reçu un état complet des récoltes de l'année; mais, d'après les informations que j'ai eues je donne ici un tableau qui, je pense, est assez exact :

Pommes de terre.....	550 minots.
Navets.....	85 "
Carottes.....	40 "
Betteraves.....	35 "
Choux.....	170 douzaines.

Il a été coupé et engrangé assez de foin pour hiverner les animaux : probablement au-delà de 120 tonnes.

Les atocas semblent ne pas réussir dans l'île. L'année dernière la récolte a été très-minime, elle l'est encore davantage cette année. Il n'en a été recolté qu'environ trente-cinq quarts. Nul doute que la même tempête (7 septembre) y est pour quelque chose, surtout dans les endroits où l'eau salée a couvert les tiges; une des causes peut probablement se trouver dans l'exhaussement graduel du lit du lac et la retraite des eaux qui en sont la conséquence.

Les animaux continuent à venir bien dans l'île, nourris comme ils le sont avec les luxuriantes pois sauvages et l'herbe abondante qui couvrent presque toute sa surface. La liste qui suit est celle des animaux de l'île, le 30 septembre dernier :

Chevaux domptés, 22; bouvillons, 10; vaches, 38; moutons, 25; cochons, 29; volailles, 24; bœufs, 6; taureaux, 3; veaux, 26; agneaux, 16; génisses, 11; et environ 160 chevaux non domptés.

Un grand nombre de bâtisses avaient besoin de réparations, et il était devenu nécessaire d'en construire de nouvelles. Trois charpentiers furent envoyés vers le 1<sup>er</sup> septembre et revinrent le 23 décembre; un constructeur de chaloupe fut aussi envoyé dans l'île pour y réparer les chaloupes, cette mesure étant moins dispendieuse que celle de faire venir ces embarcations à Halifax; un plâtrier a aussi été employé.

Des réparations ont été faites à la maison du surintendant, à celle des hommes, au grand magasin et à la maison des matelots, ainsi qu'à quelques autres petites bâtisses, à la station principale et aux bâtisses des autres stations. Une belle grande grange dont la charpente fut envoyée d'ici, a été érigée; ce bâtiment pourra loger trente-cinq têtes de bétail, et contenir cinquante tonnes de foin. Le côté sud du magasin aura besoin d'être couvert en bardeaux l'année prochaine.

A cette station les bâtisses sont comme suit: La maison du surintendant, un grand hangar pour les chaloupes, les provisions et différents objets, une remise à chaloupe, une vieille grange, grande mais en mauvais état de réparation, la grange qu'on vient de bâtir, une maison en pierre dans laquelle sont gardées la chaloupe de sauvetage en bois et l'appareil à fusée un hangar, près de la résidence du surintendant, où sont gardées les quantités suffisantes de provisions dont on pourrait avoir besoin immédiatement, deux hangars aux légumes, la maison des manœuvres, une maison de refuge pour les marins naufragés, un magasin y attenant, et quelques cabanes occupées par des cochons, etc. La plupart de ces bâtisses sont en bon état, mais quelques-unes auront besoin de réparations l'année prochaine.

La nouvelle station, la station du centre, a été établie il y a environ trois ans, pour remplacer la vieille station du côté sud, qui a été abandonnée à cause de l'empiètement de la mer. Elle se trouve à environ trois milles à l'ouest de la station du pied du Lac, avec le lac au sud. Les bâtisses de cette station sont presque neuves et en bon ordre; elles comprennent une maison de résidence, qui a été érigée cette année, une belle grande grange, un hangar et une bâtisse à légumes,

À la station du pied du Lac, trois milles à l'est, la maison de résidence a été érigée et complètement réparée; la bâtisse est vieille et a été considérablement



ébranlée par de récentes bourrasques. Il en faudra bâtir une autre l'année prochaine; la charpente devrait en être faite sur l'île, de manière qu'on puisse utiliser quelques matériaux de la présente structure. Il y a ici un hangar à légumes en bon état.

La station de l'est est peut-être la plus propre à l'exploitation du sol, et est dans l'île à peu près au seul endroit où l'on puisse se procurer d'autres engrais que les rebuts ordinaires d'une métairie, une espèce de vase noire et de détritus végétaux, qu'on trouve dans le voisinage de quelques étangs d'eau douce. La maison de résidence, qui n'a jamais été crépée, est en bon état de réparation, de même qu'une grange bien commode bâtie il y a environ deux ans; il y a en outre un hangar pour les chaloupes, etc., qui a besoin d'être recouvert en bardeaux, et un hangar aux légumes presque neuf.

La maison de refuge des marins à ce bout de l'île est une très-vieille bâtisse tout-à-fait inhabitable, et si dilapidée qu'elle ne pourra se réparer. On devrait en bâtir une nouvelle l'année prochaine, car le besoin d'un logement de ce genre se fait beaucoup sentir.

Plusieurs des bâtisses de l'île auront besoin d'être peintes de nouveau; on pourra fournir les matériaux et l'ouvrage se fera par le personnel.

Les embarcations qui valaient la peine d'être réparées l'ont été par le constructeur de chaloupes envoyé dans l'île, et l'on y compte maintenant les embarcations suivantes qui sont en bon ordre:

Une chaloupe de sauvetage en bois, avec compartiments à air comprimé en caoutchouc le long des parois et sous les tostes, et aussi des compartiments à air comprimé en métal.

Deux chaloupes de sauvetage en métal avec compartiments à air comprimé à chaque extrémité et flottes en liège, dons de mademoiselle Dix. Les flottes devraient être renouvelées. La chaloupe de bois, étant plus facile à manœuvrer, est considérée comme plus utile.

Sept chaloupes de ressac sont employées sur le lac, l'autre fait le service de l'extérieur; trois bateaux plats servent à la pêche; il y a aussi une petite chaloupe.

Il y a en outre à la station principale un appareil à fusée complet, au travail duquel les hommes sont dressés, et à l'extrémité est il y a une nacelle de sauvetage en métal qu'on fait courir sur un câble entre les navires naufragés et le rivage.

Ci-suit une liste des naufrages qui ont eu lieu sur l'île de *Sable* depuis mon dernier rapport:—

Le 16 septembre 1873 le steamship "*Wyoming*" de Liverpool, en destination de New-York, avec un grand nombre de passagers et une cargaison importante, toucha la barre du N. E., à environ 15 milles du phare de l'extrémité est.

On dépêcha une chaloupe qui ne put atteindre le rivage avant le matin suivant. Durant ce temps la marée avait monté, et le steamer, qui en aucun temps n'avait pu être aperçu du rivage, réussit à se mettre à flot, après avoir jeté par-dessus bord une partie de sa cargaison. Une certaine quantité de ces effets a été subséquemment poussée sur le rivage et sauvée dans un état endommagé. L'équipage de la chaloupe ne retourna pas au steamer lorsque celui-ci se fût dégagé. Ceux qui le composaient furent retenus dans l'île et ensuite amenés dans ce port par le "*Lady Head*."

Le matin du 25 septembre 1873, la barque anglaise "*Humbleton*," de *Sunderland*, J. A. Sorenson, capitaine, de Liverpool, en destination de New-York, sur lest, toucha du côté sud de l'île sur la barre intérieure, à peu de distance à l'ouest du phare, par un brouillard épais.

Le capitaine entendit le sifflet d'alarme de l'extrémité est quelques minutes avant de toucher, mais le prit pour le sifflet d'un steamer. L'équipage a été tout sauvé, mais le navire fut complètement ruiné. Les voiles et les agrès furent sauvés, mais le vaisseau lui-même se brisa bientôt en morceaux et disparut entièrement.

Le dimanche 19 novembre 1873, une goëlette dématée fut trouvée sur le rivage du côté sud de l'île, à environ un mille plus bas que la station du pied du Lac. C'était la "*Zephyr*," de St. Pierre, petit vaisseau de pêche d'environ 30 tonneaux; elle était sans voiles, sans mâts, ni agrès, ni chaînes, ni ancres, et paraissait avoir fait naufrage depuis quelque temps déjà. Les cadavres de quatre hommes furent trouvés à l'intérieur, mais leur état ne leur permettait pas d'être reconnus. Ils furent placés dans des cercueils et enterrés décemment. Des papiers et des lettres



furent trouvés à bord qui indiquèrent le nom du vaisseau et du capitaine, la dernière entrée étant datée du 20 juillet. Ils furent remis au consul français en ce port.

Le 20 mai 1874, la barque norvégienne "Gladstone," capitaine Neilson, de Plymouth, en destination de New-York, sur lest, toucha la barre nord-est à environ quatre heures du matin, par un épais brouillard. Le vaisseau ne fut pas aperçu du rivage. Le capitaine et l'équipage demeurèrent à bord jusqu'à midi. La mer montait alors et la barque faisait eau rapidement. Ils furent obligés de l'abandonner, ce qu'ils eurent beaucoup de difficulté à faire. Après avoir ramé et fait voile pendant environ trois heures et demie, ils atteignirent le phare. La même après-midi, le surintendant et le capitaine prirent une chaloupe à voiles, mais ne purent rien trouver de la barque que dès lors personne ne revit. Il est probable qu'elle se démantibula pendant la tempête ou qu'elle fut poussée par-dessus la barre et sombra en eau profonde. Rien n'en fut sauvé.

Le matin du 6 juillet, la barque "Highlander" de Sunderland, capitaine Hutchinson, en destination de St. Jean, N.-B., chargée de 600 tonnes de charbon, toucha, par un épais brouillard, sur le côté sud de la barre du nord-est, à environ cinq milles du phare.

Comme la mer grossissait et comme le capitaine voyait qu'il n'y avait pas moyen de dégager la barque, il l'abandonna et partit avec son équipage dans deux chaloupes; la première chavira près du rivage, et un de ceux qui la montaient faillit se noyer. Pendant quelque temps on n'a pu rien faire pour sauver quoi que ce fut.

Les voiles, les gréments et autres agrès, furent sauvés ensuite, mais il fallut perdre toute la cargaison. Finalement la barque se brisa le 6 août.

A cinq heures du matin, le 20 juillet, le temps étant clair, M. James Norman, le gardien du phare à l'extrémité est, remarqua la fumée d'un steamer au sud-est; à 7.30, pendant un épais brouillard, il entendit des coups de sifflet, et il tira deux coups de canon. Presque immédiatement une chaloupe avec seize passagers, femmes et enfants, atteignit le rivage; l'officier qui la commandait nous apprit que le steamer "Tyrian," de l'Anchor Line, de Glasgow, en destination d'Halifax, avait touché sur la barre extérieure, à marée basse. A midi le steamer se remit à flot, les passagers furent embarqués et le vaisseau poursuivit sa route; il n'avait éprouvé aucune avarie.

Le matin du 28 juillet 1874, la barque "Naushwauk," de St. Jean, N. B., capitaine Leblanc, d'Arichat, en destination de Ayr, en Ecosse, avec une cargaison de bois de menuiserie, toucha sur le côté sud de l'île pendant un brouillard épais presque vis-à-vis la nouvelle station. On porta tout le secours possible, mais il fut impossible de sauver la barque. L'équipage, aidé du personnel de l'île, sauva les voiles, les gréments et les agrès qu'il put, mais ne parvint à rien sauver de la cargaison. Le vaisseau ne s'est pas encore brisé, et l'on fait des efforts pour transporter à terre la plus grande partie possible de la cargaison.

#### CAP NORD—LUMIÈRE ROUGE ET BLANCHE.

Latitude 49° 2' 10" N.; Longitude, 60° 23' 30" O.

Ce phare a été érigé l'année dernière sur Money Point, à l'extrémité nord-est du Cap Breton, à environ un mille S.S.E. du Cap Nord, dans le comté de Victoria.

Le phare est fini, et l'appareil à révolution, les lampes et l'huile ont été expédiés à la station; mais le phare ne sera pas mis en œuvre avant l'ouverture de la navigation le printemps prochain. On se propose de mettre cette lumière rouge et blanche à révolution, avec éclats rouges et blancs alternativement toutes les quarante-cinq secondes, et faisant une révolution complète à chaque minute et demie.

Le phare est à soixante-et-quatorze pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et en temps clair devrait s'apercevoir à une distance de quinze milles.

La lanterne est de fer, a neuf pieds de diamètre, à douze côtés, et est munie de glaces. Trois lampes avec réflecteurs de 22 pouces, et trois lampes de très-grande dimension à mèche plate avec réflecteurs de 22 pouces ont été fournies. On garde trois lampes de rechange.

La maison de résidence et le phare forment partie de la même bâtisse, qui est carrée, en bois, peinte en blanc, avec une tour à son sommet; de la base au centre du foyer de lumière elle a 26 pieds de hauteur et mesure 34 pieds de sa base au sommet de la lanterne. Il y a en outre un hangar à l'huile de 16 x 12 pieds. Ce phare sera un phare côtier.

M. Jacob Bowser a construit la bâtisse pour la somme de \$3,970 prix du contrat, et M. John McKinnon a été nommé gardien et recevra un salaire annuel de \$400.

CAP GEORGE—LUMIÈRE BLANCHE FIXE.

Latitude 45° 44' 28" N.; Longitude 60° 48' 20" O.

On a presque terminé la construction d'un nouveau phare en cet endroit. Il est situé sur le cap George, du côté sud du lac du Bras d'Or, à l'ouest de l'entrée du passage de St.-Pierre, dans le comté de Richmond.

On se propose d'en faire un phare à lumière blanche fixe, à 49 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, et qui devra en temps clair s'apercevoir à une distance de dix milles. La tour est une tour carrée en bois, de vingt pieds de hauteur, peinte en blanc, et surmontée d'une lanterne en bois de 7½ pieds de diamètre, avec dix côtés, munies de glaces de 28 x 36 pouces, et quatre lampes de très-grande dimension avec réflecteurs de 18 pouces. Il y a en réserve une lampe de rechange. Les lampes, l'huile et les autres approvisionnements sont rendus à la station, et la lumière pourra fonctionner à l'ouverture de la navigation le printemps prochain. Son but est de favoriser la navigation du passage de St.-Pierre.

M. Duncan McRae a bâti ce phare pour la somme de \$590, prix du contrat.

On se propose aussi d'établir une petite bâtisse sur l'île de George dans le havre d'Halifax, avec deux lumières blanches en ligne verticale.

On se propose de plus d'établir une petite lumière sur l'île Emeraude, dans le havre de Stoddard, Barrington. Il y a une lanterne de rendue, et la lumière commencera à fonctionner au printemps prochain.

A part une vingtaine environ, tous les phares dont j'ai parlé fonctionnent toute l'année. Les autres sont éteints pour la plupart de bonne heure en janvier et ne sont rallumés qu'à la fin de mars.

BOUÉES ET BALISES.

Trois bouées-cloches en fer, fabriquées en Angleterre, ont été débarquées à St. Jean, en juin dernier, par le navire *Lothair*. L'une d'elles a, quelque temps après, été mise à bord de la goëlette du gouvernement *Ella G. McLean*, et placée sur le récif de la Trinité, vis-à-vis le comté de Digby. La bouée, qui est peinte en rouge et surmontée d'une cage, est mouillée dans huit brasses d'eau à l'aide de deux ancrs, avec chacune trente brasses de chaîne de 1½ pouces. Le récif porte de E. par S.½ S. à 200 yards de distance.

Les deux autres bouées ont été emportées à Halifax, et l'une d'elle placée sur les écueils des Sœurs Aveugles (Blind Sisters), récifs très-dangereux à l'est de Sambro sur la route des vaisseaux en destination du havre d'Halifax venant de l'ouest. Elle est mouillée sur un fond solide, à l'aide d'une ancre Trotman pesant 14 quintaux, avec quarante-cinq brasses de chaîne de 1½ pouce. La bouée est peinte en noir, avec le mot "Sisters" en lettres blanches sur le sommet. Elle est surmontée d'une cage.

Les rapports relatifs à ces deux bouées ont été très-satisfaisants, leur cloche s'étant fait entendre à plus de trois milles de distance en temps modéré.

La troisième bouée est destinée au Récif de Grimes (Grimes' Shoal) en face de l'île aux Atocas (Cranberry Island) dans le comté de Guysborough, et l'on espère qu'elle rendra de grands services aux navires faisant route par le détroit de Canso et dans les environs du cap. Elle sera mise à son poste aussitôt que les glaces auront laissé la côte au printemps 1875.

Ces bouées sont de la meilleure des fabriques, lestées d'eau, et de beaucoup supérieures à toutes celles que nous avons jusqu'à présent employées sur nos côtes.

Le 2 octobre, une balise à caisson à jour lestée de pierres, fut établie et complétée à Gull Rock à l'entrée du havre de Guysborough. Elle a 20 x 16 pieds à sa base, elle est haute de 8 pieds et surmontée d'un bout de mât en bois mesurant 12 pieds de long à compter de la surface supérieure du caisson. Elle fut construite par M. James McCallum pour la somme de \$480, prix du contrat.

Ci-suit une liste des bouées sous le contrôle de cette agence du ministère :

Havre de Lunenburg.....	{	3 bouées en baril de fer, 1re, 2e et 3e classes.
		3 bouées de bout de mât.
		En hiver deux des bouées à barils sont remplacées par des bouées de bout de mât.



Havre de Port Medway....	5	bouées de bout de mât.
Rivière La Have.....	3	bouées de bout de mât.
Havre de Lockeport.....	{	1 bouée en baril, 3e classe.
	2	" " neuves, 2e classe.
	1	bouée de bout de mât.
Rivière Jordan.....	1	bouée de bout de mât.
Havre de Shelburne.. ...	{	1 bouée " "
	2	balises en bois, caisson, lestées.
Cap du Nègre et Rivière	5	bouées de bout de mât.
Clyde.....	1	balise en bois, caisson, lestée.
Havre de Port La Tour.	3	bouées de bout de mât.
	1	balise à support en fer.
Baie Est et Passage Ouest	16	bouées de bout de mât.
de Barrington .....	1	bouée neuve en fer, 3e classe.
Chenal Tory.....	5	bouées de bout de mât.
Passage Cockwet.....	6	" " "
Havre de Stoddard.....	2	" " "
Havre de Pubnico.....	4	" " "
Rivière Tusket.....	17	" " "
Baie Liverpool.....	1	" " "
Devant le Cap Canso:		
Taureau-Mugissant.....	1	bouée neuve en fer—emportée et remplacée par une bouée de bout de mât.
Grimes' Rock.....	1	bouée en baril de fer, 2e classe—emportée cet automne ; au printemps prochain on la remplacera par une bouée-cloche en fer.
Man-of-War Rock.....		bouée en baril de fer, 2e classe.
Chenal du Cap Canso...	{	2 balises d'alignement en bois.
	7	bouées de bout de mât.
Havre de Guysborough.....	1	bouée de bout de mât.
Rocher Cerbère.....	1	bouée en baril de fer, 1re classe.
Arichat.....	6	bouées de bout de mât.
Récifs Hautfond .....	1	bouée en baril de fer, 2e classe.
Havre de Louisbourg.....	3	bouées de bout de mât.
Sydney .....	{	1 bouée en baril de fer, 1re classe.
	1	bouée " " neuve 2e classe.
	1	bouée de bout de mât.
Grand Bras-d'Or.....	{	1 bouée de fer neuve, 2e classe.
	1	bouée en baril de fer, 3e classe.
	1	bouée de bout de mât.
Port Hood .....	{	1 bouée sphérique en fer, 1re cl., avec mât et girouette.
	1	bouée en baril en fer, 1re classe.
	2	bouées " " 2e classe.
Indigne Shoal.....	1	bouée " " 2e "
Ile du Jersiais.....	1	balise d'alignement en bois, peinte en blanc.
Havre de Wallace.....	4	bouées en baril.
Havre de Pugwash.....	4	bouées de bout de mât.
Bassin de Digby .....	4	bouées " "
Récif de la Trinité.....	1	bouée-cloche en fer, avec cage.
Sears Aveugles, vis-à-vis	{	1 bouée-cloche en fer, avec cage.
Sambro .....		
Brise-lames S. O.....	1	bouée en baril, en fer, 2e classe, mât et girouette.
Brise-lames S. E. vis-à-vis	{	1 bouée en baril, en fer, 2e classe, mât et girouette.
Country Harbour ...		

Les bouées dans le havre de Halifax ont été transférées de l'amirauté au ministère, et sont maintenant sous le contrôle de cette agence. Il y en a onze à présent. Ce sont des bouées en baril, en bois.

Or se propose de changer au mois d'avril prochain le système de bouées du havre d'Halifax, de manière à le rendre uniforme avec le système employé dans les autres ports du continent, c'est-à-dire toutes les bouées qu'il faudra laisser à tribord pour entrer dans le port en arrivant de la mer seront peintes en rouge, et toutes celles qu'il



faudra laisser à bâbord seront peintes en noir. Les bouées peintes en rouge et noir, rayées horizontalement, ou peinte en noir et blanc, rayées verticalement, placées au milieu de la route, peuvent être laissées indifféremment à tribord ou à bâbord.

On se propose aussi de placer une bouée en bois avec mât et girouette sur le Rocher de la Cloche (Bell Rock) en face de Chebucto Head, une bouée de bois sur le Dartmouth Spit et une sur la batture récif du Fer-à-Cheval (Horse Shoe Shoal).

Quatorze nouvelles bouées ont été faites pour cette agence sous la direction de l'agent à Québec, et sont maintenant rendues ici. En voici la liste :

Quatre de 9 pieds 6 pouces sur 5 pieds.

Quatre de 6 " 6 " sur 4 " 7 pouces.

Six de 5 " " sur 3 " 8 pouces.

La plupart sont destinées au havre d'Halifax.

#### STEAMER "LADY HEAD."

Voici un court aperçu du service de ce steamer pendant l'année :

Dans les mois de janvier et février 1874, le charpentier et le mécanicien sont employés à faire des réparations, chacun dans sa ligne respective. Ces travaux sont complétés le 7 mars, et le steamer laisse Halifax pour l'Île-de-Sable où il n'arrive qu'après avoir été retenu par de violentes tempêtes dans les ports du Castor (Beaver) et de la Tête-Blanche (White Head).

Le 16 au matin il débarque des approvisionnements à la station de l'extrémité est, à celle de l'extrémité ouest et à la station principale, et après avoir embarqué quelques effets de naufrages, retourne à Halifax où il arrive de bonne heure le 18 mars, et le 21 l'équipage est licencié.

Le 1er avril on prend à bord un équipage pour la saison, et après avoir embarqué une cargaison d'approvisionnements de printemps pour l'Île-de-Sable, le steamer part le 7 ; mais le temps n'étant pas favorable, il n'arrive à l'Île que le matin du 14. On débarque d'abord quelques approvisionnements à la station principale, et du charbon au sifflet d'alarme de l'extrémité ouest, et on visite ensuite l'extrémité est. Puis on retourne à la station principale et revient au port le 16 avril au soir.

Jusqu'au 25 on nettoie le steamer, fait du charbon, et prend une cargaison pour les phares de l'ouest. Le 25, le *Lady Head* approvisionne Chebucto Head et Sambro, puis revient à son quai pour prendre à bord de nouveaux approvisionnements et attendre le beau temps jusqu'au 29.

Jusqu'au 8 mai il approvisionne d'huile et autrement les phares de l'ouest d'Halifax jusqu'à Yarmouth, puis se dirige vers l'Île-aux-Phoques de Machias où il débarque vingt tonnes de charbon, et il arrive à St. Jean, N.-B., le 9 mai au matin.

Jusqu'au 14 le steamer prend à son bord des provisions pour les phares de la Baie de Fundy, et jusqu'au 18, approvisionne les phares du Nouveau-Brunswick ; il fait du charbon aux mines de Joggin, approvisionne les phares de la Nouvelle-Ecosse à la tête de la baie et le long de la côte jusqu'à Yarmouth, et le 22 mai, à 8h. a. m., amarre au quai d'Halifax. Le 27 on met le steamer en cale de carène pour faire nettoyer et peindre à neuf les œuvres vives, après quoi il en sort le 3 juin. Il fait du charbon, et embarque une cargaison pour la Tête Blanche et l'Île-de-Sable, et part le 9 ; il arrête au Country Harbour, débarque sa cargaison pour la Tête Blanche, et atteint l'Île-de-Sable le 15 juin au matin, débarque sa cargaison de charbon et d'huile à l'extrémité est et ouest, prend à bord des effets de naufrages, et arrive à Halifax le 17. Jusqu'au 24, prend une cargaison pour une partie des phares de l'est et pour l'Île-de-Sable. Part ce jour-là et approvisionne tous les phares à l'est, de Guysborough jusqu'au côté ouest du Cap Breton en passant par le Détroit de Canso, et de l'Île Amet à Pictou, où il arrive dans l'après-midi du 3 juillet, après avoir aussi mouillé des bouées au Récif Hautfond et au Havre de Port Hood. Fait du charbon à Pictou, prend de la goélette *John Stewart* une cargaison pour l'Île-de-Sable, et part le 9 juillet. Est retenu par le mauvais temps à Ship Harbour et à la Tête Blanche jusqu'au 17. Arrive le 18 à l'Île-de-Sable où il reste deux jours, et décharge du charbon pour l'approvisionnement des sifflets d'alarme et du phare, et prend à bord des effets de naufrages, l'équipage et le bagage de la barque naufragée *Highlander*, puis arrive à Halifax le matin du 22 juillet.

Le 29 juillet il laisse Halifax, arrête aux stations de l'Île aux Œufs et du havre du Castor, et mouille à la Tête Blanche ; le capitaine Scott, M. R., et moi, sommes à bord ; nous débarquons les provisions à la station de la Tête Blanche, et arrivons à

l'Ile-de-Sable le matin du 1<sup>er</sup> août. Le soir du 2, nous prenons la mer arrêtons à l'Ile Scatterie, et mouillons le soir du 3 à la Baie Aspey. Le lendemain nous nous rendons à l'Ile St.-Paul où nous arrivons à 6.30 a. m. Nous partons à 1.30 p. m., pour arriver à Pictou le matin du 5.

Le 8, ayant fait du charbon, le bateau part pour la Tête Blanche, où il arrive le 10 et débarque des matériaux pour un hangar à charbon; après quoi il repart pour Country Harbour et Liscomb afin de se procurer des plançons pour un quai, et arrive à l'Ile-de-Sable le 14, prend à bord des effets de naufrage, l'équipage et le bagage de la barque *Naushawk*, et arrive à Halifax le 15 août.

Le steamer décharge sa cargaison à Halifax, et le 19 se dirige vers la Baie de Fundy afin de transporter la bouée-cloche au côté ouest du Récif de la Trinité; arrête à Yarmouth, à l'Ile-aux-Phoques, mouille la bouée d'après les instructions à cet effet, et revient à Halifax le 24 août.

Après avoir embarqué de nouveaux approvisionnements il part le 31, débarque de l'huile et des provisions à toutes les stations à l'est de la Tête Blanche, et de là se rend à l'Ile-de-Sable où il arrive le 5 septembre. Embarque le sifflet d'alarme, etc., de l'extrémité est et mouille à la Tête Blanche le 6. Laisse la Tête Blanche le 8, et jusqu'au 14 approvisionne les phares des côtes à l'ouest du Cap Breton jusqu'à Sydney. Fait du charbon à Sydney, et part pour porter une lanterne et des provisions au phare du Cap Nord et à Ingonish, mais ne peut débarquer aucunes provisions au Cap Nord; arrive à l'Ile St.-Paul le 16, y débarque des provisions et prend à bord les survivants de l'équipage de la barque naufragée *Anna*. Laisse l'Ile St.-Paul et approvisionne l'Ile Ste.-Anne et les phares, etc., du lac Bras d'Or, place une bouée de bout de mât sur l'écueil de Carey, et repart pour le Cap Nord, après avoir arrêté à l'Ile aux Oiseaux, y débarque toute sa cargaison, visite quelques phares qui n'ont pas encore été approvisionnés, et arrive à Pictou le soir du 24 septembre.

Après y avoir embarqué des provisions, le steamer lève l'ancre pour Chatham, Miramichi, et New-Castle, où il arrive le 29. Fait du charbon, et le 1<sup>er</sup> octobre prend à bord un sifflet d'alarme et une chaudière pour l'Étang du Nord, ainsi qu'une certaine quantité de provisions pour les phares, porte le sifflet d'alarme, et le 6 débarque une lanterne et des provisions à Miscou, et jette l'ancre à Gaspé le 9 octobre. Le steamer prend à bord M. Gregory, l'agent du ministère à Québec et visite l'Ile Anticosti, y débarque des approvisionnements, retourne à Gaspé le 14 octobre, et y laisse M. Gregory.

Prend une cargaison, part pour les Iles de la Madeleine, et le 16 et le 17 mouille vis-à-vis la Grève de Sable, débarque sa cargaison et approvisionne le cap Monte. Le 22 il se dirige vers le Rocher aux Oiseaux, mais grâce à de fortes bourrasques et à la grosse mer, le navire qui roule beaucoup et fait beaucoup d'eau, ne peut pas prendre terre. Le capitaine est obligé de se rendre au Port au Basque.

Le 24, il approvisionne le Cap Ray et la Pointe Riche. Tandis qu'il est mouillé à cet endroit, le vaisseau est assailli par un violent coup de vent qui lui fait faire une embardée et perdre une ancre. Se rend à la Baie Forteau, au Cap Norman, à Belle-Ile, et mouille le 2 novembre à l'Anse au Loup, où il fait du charbon. De là, il se rend à la Baie des Iles où il arrive le jour suivant. Le 5, il se rend au Havre à l'Alouette où le mauvais temps le retient jusqu'au 8, où il part pour approvisionner les Rochers aux Oiseaux le 9, et visiter ensuite les Iles de la Madeleine.

Le 10, il part pour Gaspé, essuie un coup de vent terrible et la grosse mer qui s'en suit, et mouille le soir du 11 dans le Bassin de Gaspé.

Le steamer fait du charbon, prend à bord un certain nombre de bouées, et ayant levé l'ancre le 5, arrive à Pictou et part pour Sydney, C. B., où il arrive le 18; prend une cargaison pour l'Ile St. Paul; va à Ingonish, prend à bord M. Campbell et sa famille et retourne à Sydney où il mouille le 21. Le 26, le temps se modère, le steamer part pour St. Paul, y débarque des passagers, des provisions et du bagage, prend à bord M. McNeil et ses effets, ainsi que M. McDougall et sa famille et se rend à Ingonish à 9.30 p.m.

Le 27 novembre, M. McDougall et sa famille débarquent et le steamer se rend à Sydney où débarque M. McNeil; fait du charbon et arrive à la Tête Blanche le 29. Le 1<sup>er</sup> décembre le bateau lève l'ancre pour l'Ile-de-Sable où il arrive le 2 au matin, prend à bord les atocas, et arrive à Halifax le 3 décembre.

Le 12 décembre, le steamer laisse Halifax en destination de l'Ile aux Œufs, la



Tête Blanche et l'Île-de-Sable. Visite les deux premiers endroits, y débarque des provisions, et arrive à l'Île de Sable le 22 décembre, y débarque sa cargaison, prend à bord trois charpentiers et revient à Halifax le matin du 24.

Il reste encore à reprendre quelques bouées, après quoi l'équipage sera licencié, et le steamer mis en cale de radoub où l'on nettoiera et peindra sa carène à neuf; puis l'on fera à ses machines, etc., quelques réparations nécessaires, avant sa prochaine visite à l'Île-de-Sable, de bonne heure en mars prochain.

Les autres services qui relèvent de cette agence du ministère, tels que le soin des marins malades et en détresse, les stations de signaux, les dépenses nécessaires aux enquêtes sur les naufrages, l'examen des capitaines et seconds, les pêcheries, etc., ont été faits comme à l'ordinaire et ne nécessitent aucunes remarques particulières. Les notes que je joins à ce rapport indiqueront en détail tous les déboursés qu'ont requis respectivement tous ces différents services. Le soin des marins malades et infirmes a entraîné une grande dépense, atteignant cette année la somme de \$17,960.23.

L'état suivant des dépenses des six dernières années fera voir d'un coup d'œil l'augmentation constante des charges de cette agence du ministère et des progrès qu'on a fait faire aux différents services dans la Nouvelle-Ecosse; les dépenses de 1874 étant plus que doubles de celles de 1869.

Dépenses de l'Agence de la Nouvelle-Ecosse, 30 juin, 1869.....	\$101,814	15
“ “ “ “ 1870.....	110,572	21
“ “ “ “ 1871.....	149,369	94
“ “ “ “ 1872.....	148,385	27
“ “ “ “ 1873.....	217,405	78
“ “ “ “ 1874.....	231,000	22

Cette augmentation des dépenses n'a pas été infructueuse; ses résultats sont palpables: ce sont les nouveaux phares, qui, de tant de points de notre dangereuse côte, jettent vers la mer leurs rayons qui guident au loin le marin inquiet; ce sont les nombreux sifflets d'alarme dont le cri, perçant le brouillard, avertit le matelot de l'approche du danger; ce sont les bouées et les balises qui indiquent les écueils traîtres et dangereux de nos havres et de nos côtes; ce sont les soins, les bons offices et les soins médicaux que dans chaque port canadien trouve aujourd'hui gratuitement le marin malade; c'est l'aide donné au matelot naufragé, que l'on habille, nourrit et renvoie chez lui aux frais du public; c'est une plus grande sécurité garantie par un système exigeant plus de compétence chez les officiers de la marine marchande; et c'est en général, l'amélioration et le redoublement de toutes les facilités qu'on peut donner à la navigation, qui rendent le commerce sûr et prospère. Grâce à sa position maritime et à la grande longueur de ses côtes, la province de la Nouvelle-Ecosse a largement bénéficié des dépenses faites par le ministère durant les sept dernières années. Le nombre de ses phares a presque doublé, tandis que l'efficacité de ceux qu'elle comptait déjà, a été considérablement augmenté. Il reste encore beaucoup à faire; et j'attirerai spécialement l'attention du ministère sur les améliorations suggérées à Sambro, à l'Île du Diable et à l'Île aux Atocas, de même que sur la nécessité de fournir de nouvelles lanternes et des appareils d'éclairage améliorés à plusieurs des phares, tel que recommandé dans le cours de ce rapport.

Avant de terminer, je dois exprimer tout ce que je dois au capitaine Scott, M. R., président du Bureau des Examineurs des capitaines et seconds, pour l'assistance qu'il m'a toujours cordialement donnée chaque fois que j'ai pu en avoir besoin, ainsi que pour ses observations à propos de marine auxquelles sa longue expérience donne une très-grande valeur.

Je joins aux présentes des états des recettes et des dépenses de tous les services pendant l'année expirée le 30 juin 1874.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

H. W. JOHNSTON.



ÉTAT des dépenses encourues pour la construction de phares, phares-flottants et sifflets d'alarme à vapeur, dans la province de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

	SIFFLET D'ALARME DE DIGBY.	\$ cts.	\$ cts.
T. Daley.....	Extras sur la construction du hangar à charbon.....		40 00
	PHARE DE LA POINTE MCKENZIE.		
Wm. Tory.....	Sur contrat.....		600 00
	PHARE DE L'ILE AU NÈGRE.		
J. McKinnon.....	Balance du contrat de la résidence .....		600 00
	PHARE DE LISCOMB.		
W. Hemlow .....	Lopin de terre.....	50 00	
Hon. S. L. Shannon.....	Rédaction de l'acte de vente.....	5 00	
			55 00
	PHARES DE L'ILE-DE-SABLE.		
P. Carroll.....	Balance de tout compte.....	1,453 05	
W. J. Fraser.....	Balance pour les services de Jas. Kerr, pour l'inspection des phares.....	919 00	
			2,372 05
	BALISE DE YARMOUTH.		
F. Ryerson.....	Balance du contrat .....	2,887 43	
do .....	Bordage du pilier.....	250 00	
do .....	Enlèvement de la vieille balise.....	200 00	
C. Tooker .....	Direction des travaux .....	120 00	
E. Chanteloup.....	Lampes, etc .....	344 75	
			3,802 18
	BAIE MAHONE.		
A. Zinck.....	Construction de la résidence .....		600 00
	POINTE ACONI.		
J. A. Moore.....	Pour construction .....	450 00	
C. Garth et Cie.....	Lampes, etc.....	462 50	
			912 50
	SIFFLET D'ALARME DE L'ILE-DE-SABLE.		
T. McAvity et fils .....	Machine et régulateur de la vapeur.....	697 32	
J. W. Fraser.....	Balance de cont., etc., pour la const. du sif. d'alar.	498 16	
Crossland et Burpee.....	Ciment.....	166 50	
McDonald et Cie.....	Pompes.....	41 85	
Compagnie du Gaz .....	Goudron.....	54 00	
W. M. Smith.....	Inspection et frais de route.....	23 80	
			1,481 63
	PHARE DE CARTER'S ISLAND.		
James Lloyd.....	Résidence.....		600 00
	A reporter.....		11,063 36

ÉTAT des dépenses pour la construction de phares, etc.—  
*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		11,063 36
	HAVRE DE SHELBURNE.		
J. Deschamps.....	Balance du contrat du phare.....	366 79	
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....	135 00	501 79
	SIFFLET D'ALARME DE L'ILE-AUX-ÉGLANTIERS.		
T. Daly .....	Construction des bâtisses du sifflet d'alarme.....		890 00
	SIFFLET D'ALARME DU CAP D'OR.		
Allen Frères.....	Sur le contrat du sifflet d'alarme.....	2,500 00	
J. H. Harding.....	Frais de route .....	9 00	
Clarke et Stackhouse.....	Sur le contrat de la bâtisse pour la machine, etc...	1,000 00	
Z. G. Gabel .....	Appareil spiral et tuyau à succion en caoutchouc...	400 20	
T. McAvity et fils.....	do du sifflet d'alarme.....	399 14	
do do .....	Sifflet à vapeur .....	100 00	
Wm. M. Smith .....	Plans et devis.....	20 00	4,428 34
	PHARE DE LA POINTE DE L'ÉGLISE.		
J. H. Harding.....	Charriage des lanternes.....		2 50
	PHARE DE LA JETÉE DE BROOKLYN.		
E. Chanteloup.....	Lampes, etc .....		25 28
	PHARE DU CAP NORD.		
Jacob Bowser.....	Sur le contrat pour la construction du phare ..	1,000 00	
J. Haws et Cie.....	Glaces.....	189 25	
S. Cunard et Cie .....	Fret sur les glaces.....	5 48	1,194 73
	PHARE D'ARGYLE OU TÊTE-BLANCHE, COMTÉ DE YARMOUTH.		
F. Ryerson.....	Sur le contrat pour la construction du phare.....	500 00	
E. Chanteloup.....	Lanternes et appareil d'éclairage.....	1,608 99	
J. H. Harding.....	Fret .....	57 00	2,165 99
	PHARE DE LINGAN HEAD.		
Chas. Garth et Cie .....	Lanternes, etc.....		462 50
	PHARE DE LA BAIE MARGUERITE.		
J. G. Sinclair.....	Sur le contrat et balance.....	1,216 21	
E. Chanteloup.....	Lanternes et lampes.....	1,201 74	
T. A. Bishop.....	Construction des réservoirs .....	80 00	
Jos. Bowser.....	Charpenterie.....	57 26	
W. S. Symonds et Cie...	Ajustement de l'horloge du mécanisme.....	26 25	2,581 46
	<i>A reporter</i> .....		23,315 95

**ÉTAT des dépenses pour la construction de phares, etc.—**  
*Suite.*

		\$ cts	\$ cts.
	<i>Report..</i>		23,315 95
<b>PHARE DE PORT MOUTON.</b>			
G. S. Parker.....	Balance de contrat pour la construction du phare..	135 56	
do .....	Charpenterie.....	18 00	
do .....	Contrat pour la résidence.....	500 00	
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....	192 25	
L'hon. H. W. Smith.....	A John D. McClearn comme prix d'achat de l'île Spectacle.....	300 00	1,145 81
<b>PHARE D'ARICHAT OUEST.</b>			
William Tory.....	Sur contrat pour la construction du phare.....	300 00	
E. Chanteloup .....	Lampes, etc.....	310 80	610 80
<b>PHARE FLOTTANT DU HAVRE D'HALIFAX.</b>			
H. W. Johnston .....	Bal. du prix convenu pour la trav. de l'Atlan. (£40)	194 66	
do .....	Equipage do do (£34)	180 07	
Thos. Crowell.....	Pilotage ..	8 00	
D. Cummins .....	Licenciement de l'équipage.....	3 40	
Jno. Haws et Cie.....	Cables-chaines.....	1,846 34	
S. Cunard et Cie.....	Fret sur do .....	97 81	
Trudel et Campbell.....	Charpente de la lanterne et du plat-bord.....	211 00	
Jno. Haws et Cie.....	Balance de l'équipement..... (£731 18s 3d stg.)	3,561 98	
W. S. Symonds et Cie.....	Sifflet d'alarme, machine à vap., pompes, tuyaux, etc.	2,759 15	
R. Pickford .....	Chaîne et bosse.....	140 00	
T. H. Savers .....	Charriage.....	12 00	
J. Cormack .....	Travail du mécanicien au sifflet.....	18 00	
do .....	Main-d'œuvre au phare flottant.....	24 00	
Ch. de fer Intercolonial..	Fret de la lanterne .....	5 80	
W. M. Smith.....	Services pour le phare flottant .....	112 00	
T. McAvity et Fils.....	Sifflet à vap., manomètre, tringle de nettoyage et tuyères	151 85	
E. Chanteloup .....	Lanternes et appareil d'éclairage.....	474 90	
James Dempston.....	Main-d'œuvre et matériaux.....	176 39	
Fraser, Reynolds et Cie..	Equipements, etc.....	785 86	
E. Mosely .....	Cabines de pont.....	30 45	
W. S. Symonds et Cie.....	Travail de mécanicien.....	965 68	
Black Frères et Cie.....	Cable-chaîne.....	265 47	12,024 81
<b>POINTE DES GRANDS DÉFILÉS.</b>			
E. Chanteloup .....	Lampes, etc.....	176 00	
W. Tory.....	Sur le contrat pour la construction du phare.....	645 00	821 00
<b>POINTE DE MULLIN.</b>			
Z. Mullins.....	Achèvement du phare.....	122 37	
L'hon. Alex. McFarlane..	Examen des titres, acte de vente et enregistrement.	17 00	
Gabriel Mullins.....	Payé pour le terrain du chemin conduisant au phare	39 00	
E. Chanteloup .....	Lampes, etc.....	75 00	
W. Forster .....	Terrain employé pour l'usage du phare.....	110 00	354 87
<b>DEMEURES DES GARDIENS DE PHARES, ÎLE-DE-SABLE.</b>			
P. Carroll.....	Sur contrat.....		7,905 50
	<i>A reporter.....</i>		46,178 74



ETAT des dépenses pour la construction de phares, etc.—  
*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		46,178 74
	COMPTE GÉNÉRAL.		
Ch. de fer Intercolonial..	Fret de lanternes.....	43 83	
G. McLachlin .....	Plans photographiques.....	27 00	
Jos. Tomlinson.....	Balance de frais de route.....	99 37	
J. H. Harding .....	Fret de trois bouées-cloches en fer, etc., de Lon-		
	dres à St. Jean.....	1,460 00	
do .....	Charriage et quaiage.....	62 40	
H. W. Johnston.....	Dépenses à St. Jean et retour.....	23 60	
			1,716 20
	PHARE DE WALTON.		
T. Parker .....	Balance de contrat.....	620 00	
E. Chanteloup.....	Lampes, etc.....	135 50	
			755 50
Jno. Haws et Cie.....	Trois bouées-cloches en fer fournis par la Trinité,		
	Londres.....		3,217 50
	Total des dépenses du 1er juillet 1873, au		
	30 juin 1874.....		\$51,867 94

WM. SMITH,

*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc., dans la province de la Nouvelle-Ecosse, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$	cts.	\$	cts.
ILE AMET.					
H. G. Bennett .....	12 mois de salaire comme gardien de phare .....	493	76		
J. Northup et fils.....	Poêle à cuisine.....	28	32		
W. J. Symonds et Cie.....	Provisions.....	1	25		
				523	33
ANNAPOLIS, OU PASSAGE DE DIGBY. (Vieux phare brûlé; remplacé par un nouveau phare et nouvel appareil.)					
S. J. Frost .....	12 mois de salaire comme gardien du phare et mécanicien du sifflet d'alarme.....	791	00		
E. Chanteloup ..	Lanterne et accessoires .....	1,051	89		
J. H. Harding .....	Fret et emmagasinage (chemin de fer).....	77	79		
J. Haws et Cie.....	Verres—£39 1s. 4d.....	189	25		
S. Cunard et Cie.....	Fret sur verres.....	5	48		
Messagerie par steamers.	Fret sur lanterne.....	20	00		
J. H. Harding .....	Charriage et emmagasinage.....	39	30		
E. A. Poole .....	Sur contrat.....	500	00		
Messagerie par steamers.	Fret.....	10	70		
Hughes et Cie.....	Transport de la lanterne .....	17	50		
Robt. Condon .....	Charriage d'huile et de pierre.....	7	00		
				2,709	91
RIVIÈRE AUX HOMMES.					
James Tate.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	375	29		
T. Deltolf .....	Construction d'une glissoire à chaloupe.....	100	00		
Hy. Mosely .....	Rames.....	6	16		
				481	45
ARICHAT.					
Joseph Coste .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	229	12		
Fraser Reynolds et Cie...	Provisions.....	1	80		
J. Hogan et fils .....	Menu bois de service.....	0	53		
				231	45
BARRINGTON.					
Jas. S. Smith .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	375	28		
E. Albro et Cie.....	Provisions.....	4	15		
				379	43
ILE AU CASTOR.					
N. M. Campbell.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	395	00		
Norman Campbell .....	Voiles à chaloupe.....	50	00		
Alexr. Smith .....	Fret sur provisions.....	9	00		
S. F. Barss .....	Ciment .....	5	75		
W. H. Tully .....	Menu bois de service.....	7	70		
E. C. Stafner.....	Réparations.....	42	50		
Fraser, Reynolds et Cie...	Provisions.....	2	65		
Edwd. Albro et Cie.....	do .....	3	45		
J. E. Butler.....	Rames.....	2	40		
				518	45
ILE-AUX-OISEAUX.					
Angus Ross.....	12 mois de salaire comme gardien du phare .....	395	00		
W. Ross.....	Main-d'œuvre pour l'enlèvement de la terre au quai, et les réparations du quai.....	163	72		
do .....	Chaloupe .....	34	00		
Alexr. Robinson .....	Compte de forgeron.....	3	85		
R. H. Cogswell .....	Réparations de la longue-vue .....	2	00		
				598	57
A reporter.....				5,442	59

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		5,442 59
	PHARE DU ROCHER NOIR.		
James Robinson .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	355 52	
do .....	Peinturage.....	20 00	375 52
	POINTE DU ROCHER NOIR.		
Donald Morrison.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		345 64
	BOAR'S HEAD.		
Henry H. Ruggles .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	395 00	
W. B. Vail.....	Peinturage, réparations et main-d'œuvre.....	104 74	499 74
	ILE AUX ÉGLANTIERS.		
Joseph Suthern .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	434 28	
D. W. de Wolf.....	Chaloupe .....	50 00	
Forsyth et Cie.....	Charriage de l'huile.....	6 00	
James Mowell .....	do .....	7 00	
J. Sathern.....	Peinturage, réparations, etc. ....	123 00	
Fraser, Reynolds et Cie...	Provisions .....	6 14	
R. H. Cogswell .....	Télescope.....	9 00	655 42
	BURNT COAT.		
Jno. S. Smith.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	246 88	
R. J. Sweet.....	Charriage de provisions... ..	2 00	
E. Albro et Cie.....	Provisions.....	30 60	
W. S. Symonds et Cie....	Treuil.....	36 00	315 48
	CAP DE SABLE.		
Isaac Doane .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	474 09	
Henry Doane .....	Peinturage.....	24 69	
Lawson, Harrington et Cie	Huile à lampe d'Argand.....	135 00	633 60
	CAP STE. MARIE.		
Maturin Robichau .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	493 76	
do .....	Creusage d'un puits.....	43 75	537 51
	CAP ST. GEORGE.		
David Condon .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	474 00	
Chipman Frères.....	Pour réparations.....	24 51	
F. S. Cunningham .....	Confection et ajustement de châssis.....	56 00	554 51
	ILE AUX CARIBOUX.		
Alexr. Munro.....	12 mois de salaire comme gardien du phare. ....	395 00	
Duffis et Cie.....	Réparation de la machine.....	8 50	403 50
	<i>A reporter</i> .....		9,763 51



ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		9,763 51
	CAP CANSO.		
James Hanlon .....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	493 76	
F. A. Bishop.....	Maçonnerie.....	100 82	
Jno. Sinclair.....	Charpenterie .....	24 00	
Wylde, Hart et Cie.....	Réparations.....	161 82	
S. Crooks .....	Baleinière.....	18 00	
W. H. Tully.....	Bardeaux.....	30 00	
E. Albro et Cie.....	Provisions.....	0 75	
D. J. Smith.....	Menu bois de service.....	23 91	
M. McLellan et Cie.....	do .....	11 55	
			864 61
	HAVRE DE CANSO.		
John Langley .....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	197 52	
Fraser, Reynolds et Cie...	Provisions .....	3 00	
P. Poirier et Cie.....	Transport d'huile.....	3 00	
			203 52
	CARTER'S ISLAND.		
James Lloyd.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare . .	197 52	
Fraser, Reynolds et Cie...	Provisions.....	23 81	
Edwd. Albro et Cie.....	do .....	5 50	
Jennings et Jay.....	Fret, etc.....	1 50	
James Hayden.....	Polissage, tables, rayons, etc.....	4 50	
A. D. Smith .....	Converture de la lanterne, etc.....	10 00	
			242 83
	CHEBOUCTOU HEAD.		
Edwd. Johnston.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	395 00	
do .....	Magasin et remise pour la chaloupe.....	300 00	
do .....	Main-d'œuvre.....	22 50	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions.....	17 81	
do .....	Quincaillerie .....	1 55	
W. H. Tully .....	Menu bois de service.....	11 91	
W. J. Symonds.....	Réparations et provisions.....	72 05	
Alex. Robinson.....	Note de forgerons.....	12 25	
Smith et Kane .....	Escobelle de cheminée.....	12 35	
James Monogan.....	Ouvrage à la cheminée, etc.....	42 60	
T. Walsh et Cie.....	Mastic.....	5 00	
T. A. Bishop.....	Maçonnerie.....	16 00	
J. R. Janet et Cie.....	Brique.....	6 00	
S. Barss .....	Ciment.....	12 95	
			927 97
	CHETICAMP.		
Edwd. Briard.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	345 64	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions.....	6 10	
Philip Robin et Cie.....	do .....	7 88	
			359 62
	PHARE DE CHESTER.		
Edward Young .....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....		395 00
	COUNTRY HARBOUR.		
W. B. Foster.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	395 00	
do .....	Confection du chemin.....	100 00	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions.....	1 80	
T. Walsh et Cie.....	Mastic.....	1 00	
			497 80
	<i>A reporter</i> .....		13,254 86

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		13,254 86
	ILE DE LA CROIX.		
Geo. E. Smith .....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	454 28	
Wm. Young .....	Menu bois de service.....	48 00	
C. Burns .....	Transport de l'huile et des provisions.....	13 16	515 44
	PHARE DE L'ILE DU DIABLE.		
Benj. Fulker.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	375 28	
Jacob Bowser.....	Remise pour la chaloupe.....	125 00	
Thos. Walsh et Cie.....	Provisions.....	5 00	
Edwd. Albro et Cie.....	do .....	19 06	524 34
	ILE AUX ŒUFS.		
Wm. Condon.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	493 76	
S. Barss .....	Ciment.....	1 65	
W. H. Tully.....	Menu bois de service.....	5 29	
R. H. Cogswell.....	Horloge.....	4 50	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions.....	3 89	
W. Condon.....	Réparations .....	8 90	
Edwd. Johason.....	Chaloupe .....	40 00	
Edwd. Albro et Cie....	Provisions.....	1 08	559 07
	ILE AU POISSON.		
Joseph White.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	276 52	
J. B. White.....	Peinturage.....	10 00	286 52
	ILE DE FLINT.		
B. Heney.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	469 07	
J. Nass.....	Fret sur provisions.....	20 00	
T. Bray .....	do do .....	6 00	
W. H. Tully.....	Menu bois de service.....	90 82	
do .....	Bardeaux.....	22 00	
E. Mosely .....	Bois de construction.....	10 00	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions.....	35 31	
Benj. T. Haney.....	Réparations et balance.....	251 49	
W. J. Symonds .....	Poêle et tuyau.....	28 32	
R. H. Cogswell.....	Télescope .....	8 00	941 01
	PHARE DE LA POINTE DU FORT.		
S. T. N. Sellon.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	237 00	
L. Sellon.....	Lampe et construction de la cheminée.....	6 75	243 75
	ILE VERTE.		
Wm. Duann .....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	493 76	
do .....	Construction de la cheminée.....	12 80	
Thos. Walsh et Cie.....	Provisions.....	7 65	514 21
	<i>A reporter</i> .....		16,839 20

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		16,839 20
	ROCHER DU GOELAND.		
Saml. Hayden .....	Trois mois de salaire comme gardien du phare.....	98 75	
Wm. Hayden .....	Neuf do do do .....	296 25	
Josiah Orchard .....	Chaloupe.....	30 00	
Jennings et Jay.....	Frais de transport.....	5 30	
			430 30
	PHARE DE GUYSBORO.		
G. S. Peart.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	217 28	
do .....	Peinturage et réparations.....	7 00	
			224 28
	PHARE DE HORTON BLUFF.		
C. E. Rathburn.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	246 88	
Duffes et Cie.....	Reparation du chemin.....	26 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions .....	3 26	
Edward Albro et Cie.....	do .....	2 59	
			278 73
	PHARE D'INGONISH—MUNI D'UNE NOUVELLE LANTERNE ET D'UN NOUVEL APPAREIL.		
S. C. Campbell .....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	345 64	
E. Chanteloup.....	Lanternes et lampes.....	71 50	
do .....	do .....	1,087 44	
F. D. Corbett et Cie.....	Construction du chemin et du débarcadère.....	69 00	
Jacob Bowser.....	Menu bois de service, fret et assurance.....	117 57	
Quai Russell.....	Quaiage de la lanterne.....	3 00	
			1,694 15
	PHARE DE IRONBOUND.		
Enos Wolf.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	355 53	
Edward Albro et Cie.....	Provisions.....	6 82	
R. H. Cogswell.....	Télescope .....	8 00	
			370 34
	ILE DU JERSAIS.		
C. Boudrot .....	Deux mois de salaire comme gardien du phare.....	49 38	
Simon Babin.....	Dix do do .....	246 90	
T. E. Kenny .....	Provisions .....	33 44	
Fraser, Reynolds et Cie.....	do .....	12 14	
W. S. Symonds et Cie.....	do .....	12 55	
Essen et Cie.....	Main-d'œuvre payé à Babin, et pilier pour brise-lames	100 00	
J. J. Robertson .....	Arpentage, plan, etc.....	6 00	
T. Walsh et Cie.....	Mastic .....	0 75	
Sebastien Vilneau.....	Construction d'un hangar à l'huile.....	68 06	
			529 22
	POINTE INFÉRIEURE.		
Jno. G. Peters.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	454 28	
do .....	Charriage .....	2 00	
			456 28
	PHARE DE LISCOMB.		
Seth Crooks.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare .....	345 64	
do .....	Débarcadère .....	30 00	
Charles Taylor.....	Arpentage.....	26 00	
	<i>A reporter</i> .....	401 64	20,822 50



# ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	401 64	20,822 50
	PHARE DE LISCOMB.— <i>Suite.</i>		
D. J. Smith.....	Planchéiage.....	6 50	
W. Hemlow .....	Fret.....	7 40	
W. H. Tully.....	Bardeaux.....	10 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	10 60	
E. Albro et Cie.....	do .....	19 65	455 79
	LITTLE HOPE.		
Jos. McDonald.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	493 76	
R. J. Muir et Cie.....	Main-d'œuvre, menu bois de service, etc.....	28 75	
W. S. Symonds et Cie.....	Réparations et provisions.....	116 85	
E. Johnston.....	Chaloupes.....	40 00	
J. E. Butler.....	Rames.....	5 00	
Anderson et Bell.....	Fret.....	3 25	
J. E. Cook.....	do .....	4 50	
Wm. Robertson.....	Main-d'œuvre au débarcadère .....	34 00	726 11
	LIVERPOOL.		
C. Firth.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	395 39	
Jacob Bowser .....	Réparations.....	359 00	
E. Albro et Cie.....	Fret sur menu bois de service.....	10 00	
S. T. N. Sellon.....	do et provisions.....	53 01	
Howard et Evans.....	Provisions.....	114 55	
W. S. Symonds et Cie.....	Plancher de la lanterne et provisions.....	80 68	
W. H. Tully.....	Menu bois de service.....	35 45	
Thos. Walsh et Cie.....	Provisions.....	5 10	
Anderson et Bell.....	Réparations.....	27 10	
W. McFabridge.....	Toile.....	7 00	1,087 28
	LOUISBURG.		
L. Kavanagh.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	454 28	
Alex. Grant.....	Bardeaux.....	10 50	
N. Townsend.....	Fret.....	8 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	8 40	
W. Barrow .....	Peinturage, etc.....	24 00	505 18
	PHARE DE LUNENBURG.		
J. A. Ernst.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	296 28	
Wm. Young .....	Fret sur provisions.....	6 25	
C. Burns .....	Main-d'œuvre et pension des ouvriers.....	26 95	
S. W. Marvin.....	Réparations.....	70 45	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	29 45	
J. K. Goold.....	Loyer du terrain.....	0 24	429 62
	MARGARETVILLE.		
Wm. Early.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	227 12	
J. C. Halliburton.....	Peinturage, etc.....	14 80	241 92
	MARGAREE.		
N. C. McKeen.....	Douze mois de salaire comme gardien du phare.....	395 00	
Murray et Fitch.....	Réparations et transport de l'huile.....	8 00	403 00
	<i>A reporter</i> .....		24,671 40

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur,  
etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		24,671 40
GRÈVE DE MEAGHER.			
D. George.....	3½ mois de salaire comme gardien du phare.....	123 44	
Ed. Horn.....	8½ mois do do do .....	271 56	
H. McNab.....	Bois de chauffage.....	100 00	
W. S. Symonds et Cie.....	Réparations.....	32 37	
W. Tanner.....	Main-d'œuvre .....	15 00	
M. Horn.....	Pension des hommes chargeant la brique.....	5 00	
W. Bealey.....	Muraille de protection.....	592 50	
Jas. Monaghan.....	Construction d'une cheminée.....	13 50	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	4 95	
E. Albro et Cie.....	do .....	1 24	
Alexr. Robinson.....	Ouvrage de forgeron.....	1 50	
J. R. Jannett et Cie.....	Briques.....	7 80	
			1,168 86
BAIE MARGUERITE.			
Albert Pearl.....	6½ mois de salaire comme gardien du phare.....	273 71	
Geo. Stangenwhite.....	Soin du phare .....	100 75	
Smith and Kay .....	Briques.....	27 00	
J. R. Jannet et Cie.....	do .....	22 20	
S. Barss .....	Ciment.....	40 65	
W. J. Symonds .....	Pour monter la machinerie du phare, le poêle, etc..	28 14	
do .....	Provisions.....	13 50	
E. Albro et Cie.....	do .....	5 72	
R. H. Cogswell.....	Horloge.....	4 00	
J. Melvin.....	Barils et tonnellerie.....	6 90	
			522 57
BAIE MAHONE.			
A. Zinck.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	246 88	
do .....	Fret et provisions.....	4 57	
			251 45
ILE DE MOSER.			
H. Moser.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	444 40	
Thomas Smith.....	Chaloupe.....	24 00	
			468 40
POINTE MULLIN.			
Z. Mullins .....	2 mois, 97 jours de salaire et gages comme gardien du phare.....	210 66	
Benjn. Smith .....	8 mois de salaire comme gardien du phare.....	66 66	
Fraser, Reynolds et Cie...	Provisions.....	6 21	
Z. Mullins .....	Diverses dépenses.....	2 51	
W. S. Symonds et Cie.....	Lanterne, plancher et poêle.....	19 50	
Jno. Livingston.....	Annonces.....	6 00	
W. McNab.....	Arpentage.....	5 00	
T. Walsh et Cie.....	Verres.....	9 00	
			325 54
ILE DU NÈGRE.			
Jas. McKinnon .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	197 52	
Thos. McGregor .....	Déblayage du débarcadère.....	25 00	
Fraser, Reynolds et Cie...	Provisions.....	4 48	
Edward Albro et Cie.....	do .....	5 50	
			223 50
	<i>A reporter</i> .....		27,640 72

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur,  
etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		27,640 72
	CANSO NORD.		
Geo. McKay .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	454 28	
Hy. Mosely .....	Rames de chaloupe. ....	4 50	
R. Power.....	Fret sur la chaloupe.....	2 00	460 78
	PHARE DE PARRSBORO'.		
Wm. Armstrong .....	6 mois de salaire comme gardien du phare.....	167 88	
do .....	Muraille de protection.....	231 75	
Jas. Armstrong.....	6 mois de salaire.....	167 88	
Wm. Armstrong .....	Main-d'œuvre et matériaux pour réparations.....	85 86	653 37
	POINTE PEGGIE.		
E. Horn.....	3 $\frac{1}{2}$ mois de salaire comme gardien du phare.....	108 03	
W. Crooks.....	8 $\frac{1}{2}$ do do do .....	237 61	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions.....	1 00	346 64
	PICTOU.		
R. E. Lowden .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		454 28
	ILE PICTOU.		
Andrew Hogg .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	454 28	
H. B. Lowden .....	Main-d'œuvre et réparations.....	314 59	
Andrew Hogg .....	Réparations au mur de pierre et peinture.....	35 00	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions.....	5 00	
W. S. Symonds et Cie....	do .....	13 80	822 67
	ILE POMKET.		
John Atwater .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	345 64	
E. G. Randall .....	Charpenterie.....	120 00	465 64
	PORT HOOD.		
T. Power.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		276 48
	PORT HERBERT.		
M. Lisk .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	100 00	
do .....	Réparations.....	5 50	
E. Albro' et Cie.....	Provisions.....	12 09	117 59
	PORT MOUTON.		
R. J. Smith.....	6 $\frac{1}{2}$ mois de salaire comme gardien du phare.....	169 08	
P. Burgess .....	95 jours do do do .....	190 00	
do .....	Transport de 2 barils d'huile.....	2 00	
R. J. Smith.....	Chaloupe et service.....	36 50	
Newcomb et Lambert.....	Provisions.....	3 00	
T. Walsh et Cie.....	Verres.....	10 55	411 13
	<i>A reporter</i> .....		31,649 30



ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		31,649 30
	PORT MEDWAY.		
E. Perry .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	256 76	
Healy, Wetman et Cie.....	Réparations .....	107 25	364 01
	PORT WILLIAMS.		
J. M. Dunn.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		256 76
	POINTE TUPPER.		
J. McDonald.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	197 52	
do .....	Réparations .....	22 80	220 32
	PUBNICO.		
Maturin Amero.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		237 00
	PUGWASH.		
R. F. Bent.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	197 52	
do .....	Chaloupe, main-d'œuvre et réparations.....	120 43	
T. Walsh et Cie.....	Provisions .....	14 50	
E. Albro et Cie.....	do .....	12 31	344 76
	SAMBRO.		
William Gilkie.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	395 00	
do .....	Transport et pension des hommes.....	255 00	
Richard Innis.....	Bois de chauffage.....	372 00	
T. G. Martin.....	Fret sur menu bois de service.....	10 00	
Fraser, Reynolds et Cie...	Quincaillerie et provisions.....	56 02	
J. Monaghan.....	Maçonnerie.....	231 00	
W. A. Tully.....	Menu bois de service.....	12 02	
W. J. Symonds et Cie.....	Poêle.....	7 00	
J. Hogan et fils.....	Menu bois de service.....	20 87	
R. H. Cogswell.....	Télescope.....	12 00	
Jacob Bowser.....	Réparations .....	237 00	
S. F. Barrs.....	Ciment et chaux.....	8 55	
Jennings et Clay.....	Transport et fret.....	7 50	
Edward Albro.....	Provisions.....	8 86	
Edward Johnston.....	Pension des hommes .....	9 00	1,641 82
	POINTE DE SABLE.		
J. Mundell.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		395 00
	ILE DE SABLE (EXTRÉMITÉ EST.)		
James Norman.....	11½ mois de salaire comme gardien du phare et mécanicien du sifflet d'alarme .....	514 50	
W. J. Symonds et Cie.....	Tuyaux de poêle et réparations.....	113 74	
Lawson, Harrington et Cie	Huile.....	135 30	
Wm. Morrison .....	Gages.....	49 38	
E. Albro et Cie.....	Provisions.....	67 98	
S. W. Marvin.....	do .....	13 60	
Fred. Wallis.....	Gages.....	38 00	932 50
	<i>A reporter</i> .....		36,041 47

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		36,041 47
	<b>ILE DE SABLE (EXTRÉMITÉ OUEST.)</b>		
Wm. Morrison .....	9 mois de salaire comme gardien du phare et		
	mécanicien du sifflet d'alarme .....	441 00	
Lawson, Harrington et Cie	Huile à lampe d'Argand .....	135 45	
Hon. W. Muirhead.....	Fret pour la machinerie.....	9 55	
M. T. Eagar .....	Provisions.....	11 13	
E. Albro et Cie.....	do .....	85 55	
W. S. Symonds et Cie.....	do .....	75 40	
			758 08
	<b>ILE SCATTERIE.</b>		
J. McLean.....	12 mois de salaire comme gardien du phare et de		
	l'établissement de secours.....	803 60	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions.....	4 13	
R. H. Cogswell.....	Télescope.....	8 00	
A. Robinson.....	Note du forgeron.....	8 55	
W. S. Symonds et Cie.....	Approvisionnement.....	71 25	
R. Boak et fils.....	Réparations.....	66 10	
			961 63
	<b>ILE AUX PHOQUES.</b>		
T. C. Crowell.....	12 mois de salaire comme gardien du phare. ....	474 00	
W. Robertson.....	Construction de chemins.....	163 13	
W. S. Symonds et Cie.....	Approvisionnement.....	49 12	
E. Albro et Cie.....	do .....	10 80	
			697 05
	<b>PHARE DE SHELBURNE.</b>		
C. Stalker.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		474 00
	<b>HAVRE DE SHELBURNE.</b>		
Edward Goodie.....	11 mois de salaire comme gardien du phare.....	181 05	
do .....	Creusage d'un puits.....	14 00	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions .....	3 00	
W. S. Symonds et Cie.....	do .....	1 50	
W. McLean.....	Fret.....	3 22	
Newcomb et Lambert....	Provisions.....	3 00	
T. Walsh et Cie.....	Verres.....	10 55	
N. R. Freeman.....	Arpentage.....	8 00	
			224 32
	<b>POINTE SPENCER.</b>		
Wm. Spencer.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	100 00	
D. Kent.....	Fret et transport.....	4 43	
			104 43
	<b>BARRE DE SYDNEY.</b>		
G. Nunn.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	197 52	
Jos. Nass.....	Fret.....	13 00	
G. Nunn .....	Chaloupe et rames.....	17 00	
do .....	Bois de charpenterie et échafaudage.....	23 50	
E. Mosely.....	Matériaux pour un hangar à l'huile. ....	88 21	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions.....	12 68	
W. H. Tully.....	Bois de service.....	0 72	
			352 63
	<i>A reporter</i> .....		39,613 61

# ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme, etc.— *Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>		39,613 61
	PHARE DE LA TÊTE BLANCHE. (Nouvelle lanterne et appareil à révolutions.)		
James Dillon.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	503 98	
do .....	Ouvrage au chemin et au débarcadère.....	100 00	
do .....	Peinture du phare et du magasin.....	16 00	
E. Chanteloup.....	Lanterne et accessoires.....	1,171 75	
Jacob Bowser .....	Matériaux de charpenterie et de construction.....	435 66	
Cie. ch. de fer Intercol.....	Fret sur verres.....	10 50	
W. S. Symonds et Cie.....	Provisions.....	207 07	
Bauld et Reynolds.....	Bardeaux.....	16 50	
Fraser, Reynolds et Cie.....	do .....	5 50	
			2,466 96
	ST. PAUL (SUD-OUEST ET NORD-EST.)		
L. McDougall.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	414 76	
W. S. Symonds et Cie.....	Réparations et balance sur ouvrage d'horlogerie....	481 92	
Jas. Dempster .....	Châssis.....	22 00	
D. J. Smith.....	Planchéage.....	32 50	
W. H. Tully.....	Bardeaux.....	38 45	
J. Hogan et Fils.....	do .....	82 50	
Alex. Robinson.....	Note du forgeron.....	51 30	
J. Bowser .....	Charpenterie.....	541 00	
A. McLeod.....	Main-d'œuvre et pension des hommes.....	82 00	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions .....	59 66	
M. Fraser .....	Tube de verre.....	17 00	
Henry Mosely .....	Chaloupe et rames.....	98 80	
S. F. Barss .....	Ciment.....	11 50	
H. W. Johnston .....	Pour payer un des hommes (12 mois de salaire).....	50 00	
			1,983 39
	STE. ANNE.		
J. Morrison .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	100 00	
Wm. Ross .....	Main-d'œuvre, etc.....	23 00	
			123 00
	SISSIBOU.		
B. Amero.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....		197 52
	WESTPORT.		
J. D. Suthern.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	296 28	
C. Hose et Cie.....	Construction d'un chemin.....	17 00	
			313 28
	WALTON.		
T. Parker .....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	91 66	
W. S. Symonds et Cie.....	Poêle.....	9 00	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions.....	4 72	
T. Parker .....	Provisions et fret.....	11 96	
			117 34
	YARMOUTH.		
C. J. Fox .....	2 mois de salaire comme gardien du phare.....	79 00	
James Fox.....	10 do do do et mécanicien.....		
	du sifflet d'alarme.....	653 33	
do .....	Réparations et provisions.....	14 96	
Joshua Doane .....	Provisions.....	45 54	
			792 83
	<i>A reporter.....</i>		45,607 93



ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur,  
etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		45,607 93
	EXTRÉMITÉ OUEST DE L'ILE SCATTERIE.		
J. Burke.....	12 mois de salaire comme gardien du phare.....	296 28	
J. E. Butler .....	Rames.....	4 80	
Fraser, Reynolds et Cie...	Provisions.....	4 00	
			305 08
	PHARE FLOTTANT D'HALIFAX.		
Lawson, Harrison et Cie..	Touage et huile.....	128 25	
E. Lawson.....	Lumières bleues.....	15 00	
W. Spence.....	Main-d'œuvre .....	25 00	
W. Roberts.....	do .....	136 00	
G. Wilson.....	Réparations.....	333 42	
Wm. Vincent.....	Contrôle des réparations .....	52 00	
D. M. Brown.....	Honoraires de l'inspecteur.....	15 00	
W. S. Symonds et Cie....	Fer, main-d'œuvre, réparations et provisions.....	913 07	
Jno. Dixon .....	Déplacement du bateau.....	22 00	
E. Walsh.....	Peinturage, vitrage, etc.....	543 00	
Jno. Rose .....	Garde.....	153 00	
Jas. Courtney .....	Main-d'œuvre.....	64 00	
G. Flowers et Fils.....	Voiles .....	42 73	
H. Dowsley .....	Gages et pension.....	91 00	
J. W. Watson .....	Charbon et emmagasinage .....	535 00	
R. J. Sweet.....	Sucre .....	18 55	
M. Whalen .....	Arrimage du charbon.....	23 80	
Chas. Neal .....	Main-d'œuvre.....	37 50	
Geo Watson.....	do .....	40 27	
F. D. Corbett.....	Provisions.....	349 60	
C. A. Hutchings et Cie..	Menu bois de service.....	40 17	
H. Montgomery et Cie....	Vaisseau à la cendre.....	6 00	
Lordly et Stempson.....	Petites provisions.....	188 21	
Peter Judge .....	Eau.....	144 00	
J. E. Short.....	Main-d'œuvre.....	11 00	
H. W. Johnston .....	Avance sur les gages de l'équipage.....	255 00	
John Anderson.....	Main-d'œuvre.....	15 00	
Philip Taples .....	Pension de l'équipage.....	14 40	
Hannah Rose.....	do des matelots.....	10 80	
W. H. Nauffts .....	Provisions.....	53 00	
S. W. Marven .....	Ferblanterie, etc.....	88 95	
Thos. Offin.....	Poulies.....	29 25	
Jno. Cormack .....	Mécanicien.....	99 67	
P. Martin .....	Pension des matelots.....	11 20	
J. C. Crowell.....	Gages de capitaine .....	156 69	
A. L. Wood .....	Literie .....	75 67	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions.....	259 58	
H. H. Fuller et Cie.....	do .....	82 68	
Compton et Cie.....	Annonces.....	20 00	
E. Bennett.....	Gardien du phare.....	174 39	
J. E. Butler .....	Mât de hune et défense.....	30 15	
Alex. Robinson.....	Ouvrage de forgeron .....	267 32	
H. W. Blackaddar .....	Annonces.....	8 87	
Jno. Hunter .....	Provisions.....	39 00	
Jno. Parker, jun.....	Bœuf.....	33 85	
Della Toree et Cie.....	Provisions.....	4 00	
Cie. ch.de fer Chebouctou	Louage de la glissoire.....	339 30	
W. Starrs, Fils et Morrow	Lanternes, etc.....	18 68	
R. H. Cogswell.....	Horloge, etc.....	11 75	
Gordon et Keith.....	Provisions.....	52 70	
J. C. Croskill .....	Annonces, etc.....	37 00	
W. M. Smith .....	Inspection et frais de route.....	41 10	
A. McDonald.....	Honoraire d'inspection.....	10 00	
S. A. White et Cie.....	Chantier, quaiage, etc.....	109 00	
Jno Patterson.....	Réparations .....	14 00	
	<i>A reporter</i> .....	6,290 57	45,913 01

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>	6,290 57	45,913 01
	PHARE FLOTTANT D'HALIFAX.— <i>Suite.</i>		
G. E. Morton.....	Papeterie.....	14 27	
T. Regan .....	Calfatrage des ponts.....	97 50	
Hy. Moseley.....	Réparations aux chaloupes.....	13 85	
Eben. Moseley.....	Charpenterie.....	81 75	
Silas Townsend.....	Ancre.....	48 00	
A. H. Creighton.....	Cartes.....	6 00	
Capt. M. Graburn.....	Déboursés.....	25 00	
Ellen Doyle .....	Blanchissage.....	4 90	
W. Moxley .....	Courtage d'équipage.....	3 00	
Thos. Casey.....	Bœuf.....	24 00	
Edwd. Albro et Cie.....	Corde, etc.....	9 72	
W. Barrow .....	Provisions .....	4 02	
W. J. Fraser .....	Chantier.....	68 00	
	COMPTE GÉNÉRAL		6,690 58
Crossland et Burpee.....	Charbon.....	150 49	
J. F. Phelan.....	Fret.....	9 26	
Taxes d'eau.....		50 00	
S. W. Marvin.....	Ferblanterie et plomberie.....	512 92	
Banque des Marchands.....	Traite sur Boston.....	107 63	
Alpin Grant.....	Papeterie et annonces.....	141 74	
S. F. Barss.....	Ciment, chaux, etc.....	71 22	
Jno. Rogers.....	Chargement de l' <i>Ajax</i> .....	22 00	
Fraser, Reynolds et Cie..	Provisions, etc.....	784 87	
Henry Havestock.....	Boîtes d'emballage.....	90 00	
Henry Mosely.....	Chaloupes et rames, huile, etc.....	112 34	
H. W. Johnston.....	Frais de route de l'hon. P. Mitchell.....	60 00	
M. Graburn.....	Dépenses pour rejoindre la goëlette <i>J. H. Nickerson</i> .....	40 00	
Jno. R. Bent.....	Huile de marsouin.....	9 50	
Lordly et Thompson.....	Provisions.....	26 25	
F. A. Fitzgerald et Cie...	Huile.....	6,112 44	
W. H. Tully.....	Menu bois de service.....	40 04	
Chas. Neal.....	Main-d'œuvre et divers déboursés.....	954 30	
T. Walsh et Cie.....	Peinturage, vitrage, etc.....	20 25	
W. S. Symonds et Cie.....	Provisions.....	68 02	
Jno. McGuin.....	Chartre de la goëlette <i>Ajax</i> .....	1,086 00	
W. M. Smith.....	Plans, etc.....	41 00	
Receveur-Général .....	Taxes pour fonds de retraite sur les salaires des gardiens de phares.....	445 46	
R. Brunt.....	Terre, etc.....	13 52	
Shannon et Tobin.....	Loyer du quai et des magasins .....	1,275 00	
Cie. ch. fer Intercolonial..	Fret.....	75 56	
R. Huntingdon.....	Annonces .....	5 00	
C. E. Dettolf.....	do .....	58 45	
G. Bent, jr.....	Lampes et lanternes .....	73 75	
<i>Church Chronicle</i> .....	Annonces.....	11 25	
Trésoirier de la Cité.....	Taxes de la cité et comté, pour les pauvres et pour les écoles.....	121 20	
Bureau de poste.....	Frais de port .....	330 46	
Cie. Télégraph. West. U..	Télégrammes.....	365 31	
J. R. Gould .....	Etouppilles.....	10 70	
J. H. Kendrick .....	Salaire.....	1,176 00	
do .....	Frais de route.....	449 63	
C. Creed .....	Souscription à la chambre de lecture .....	3 00	
M. G. Tracy .....	Annonces .....	9 60	
Cie. de Verrerie Union.....	Verres et cheminées.....	464 44	
Jas. Barnes.....	Annonces.....	21 75	
W. Murray .....	Réparations d'une charrette, etc.....	7 60	
J. Melvin .....	Tonnellerie.....	26 90	
J. Haws et Cie.....	Glaces .....	1,087 88	
Barbier et Fenestre.....	Cheminée, etc.....	143 45	
G. Davison et Cie.....	Mèches et cheminées .....	14 50	

A reporter.....

\$16,700 68

\$52,602 59

# ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	16,700 68	52,603 59
	COMPTÉ GÉNÉRAL.— <i>Suite.</i>		
G. P. Black .....	Fret.....	32 88	
E. Chanteloup.....	Provisions, etc.....	1,522 25	
Burns et Murray.....	do .....	411 75	
R. Pickford.....	do .....	8 67	
Alex. Robinson.....	Note de forgeron.....	6 60	
J. Tomlinson.....	Traite, frais de route.....	200 00	
E. Albro et Cie.....	Provisions.....	3,092 73	
J. P. Mott.....	Savon, chaux, etc.....	382 30	
W. Gossip.....	Traité sur l'éclairage des phares.....	4 00	
Charles Annand.....	Annonces.....	55 75	
Cie. de publicat. du <i>Citizen</i> .....	do .....	37 75	
W. H. Naufts.....	Provisions de l' <i>Ajax</i> .....	31 57	
Newcomb et Lambert.....	Provisions.....	7 45	
F. W. Fishwick.....	Fret par la messagerie.....	22 21	
P. Wesleyan.....	Annonces.....	16 75	
Willis et Watt.....	do .....	4 00	
T. W. Bateman.....	Quincaillerie.....	8 75	
Smith Bros. et Cie.....	Toile Hollande et toile à draps de lit .....	11 16	
M. F. Edgar.....	Provisions.....	10 99	
Barry et Cie.....	Fret par la messagerie.....	4 80	
R. G. Fraser.....	Vérification d'huile.....	5 00	
C. E. Fairbanks.....	Plans, stations de phares.....	18 75	
Lawson, Harrington.....	Services de bateau remorqueur .....	70 00	
A. Lawson.....	Annonces.....	3 50	
P. Monaghan.....	do .....	2 00	
Cape Breton <i>Advocate</i> .....	do .....	3 50	
Blackadar Frères.....	do .....	46 75	
S. Cunard et Cie.....	Fret sur sacs.....	18 21	
Jno. Black et Cie.....	Sacs (£64 18s. 0d.).....	316 02	
Yeomans et Parry.....	Huile.....	4,237 54	
Stephen T. Hall.....	Papeterie.....	26 50	
S. S. Carroll.....	Fret.....	2 65	
C. A. Hutchings et Cie.....	Planches.....	5 70	
T. A. S. Dewolfe et Fils.....	Fret.....	3 94	
N. Russell et Cie.....	Canettes et réservoirs à l'huile.....	583 20	
Jacob Bowser.....	Bois pour un hangar à l'huile.....	215 45	
D. M. Browne.....	Frais de route.....	30 00	
W. J. Munroe.....	Terrain à West Haven pour un dépôt d'huile.....	100 00	
W. J. Moir.....	Enregistrement de l'acte de vente de do .....	2 00	
J. Scott Mitchell.....	Prime d'assurance sur les effets emmagasinés au quai de Tobin.....	50 00	
B. Carr.....	Transport de l'huile.....	21 58	
National Alarm Co.....	Sifflets d'alarme .....	60 30	
Pénitencier d'Halifax.....	Balais.....	52 50	
R. H. Cogswell.....	Réparation d'une horloge.....	1 00	
N. H. Meagher.....	Services légaux.....	12 75	
R. McConnell.....	Annonces.....	1 87	
			28,463 75
	Total des dépenses d'entretien des phares de la Nouvelle-Écosse, depuis le 1er juillet 1873 jusqu'au 30 juin 1874.....		\$81,067 34
	SIFFLETS D'ALARME.		
	ILE AUX ATOCAS.		
James Hanlon.....	12 mois de salaire comme mécanicien du sifflet d'alarme.....	444 40	
Copeland et Burpee.....	Charbon.....	440 63	
M. Whalen.....	Transport du charbon.....	17 50	
G. W. Halls.....	Fret sur do et provisions.....	308 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Provisions.....	3 37	
	<i>A reporter</i> .....	\$1,213 90	



ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	1,213 90	.....
<b>ILE AUX ATOCAS.—<i>Suite.</i></b>			
Jas. McDonald .....	Bois de chauffage.....	351 00	
F. A. Bishop.....	Maçonnerie.....	100 83	
J. Hogan et fils.....	Chaux et sable.....	14 30	
R. McLeod et Cie.....	Provisions.....	16 86	
W. Hart et Cie.....	Réparations.....	17 25	
E. Albro et Cie.....	Provisions.....	11 10	
W. S. Symonds et Cie.....	do .....	6 50	
T. McAvity et fils.....	do .....	13 95	
Jas. Hunter .....	do .....	14 50	
Robertson et Cie.....	Sacs.....	14 00	
			1,774 19
<b>SIFFLET D'ALARME DE YARMOUTH.</b>			
C. J. Fox .....	5½ mois de salaire comme mécanicien.....	193 52	
N. K. Clements.....	Bois et charbon.....	517 41	
Banque de la N.-Ecosse..	Traite pour do .....	206 95	
Brunell, Johnston et Cie..	Approvisionnement.....	39 50	
Fraser, Reynolds et Cie..	do .....	10 55	
T. McAvity et Cie.....	do .....	13 95	
Jno. P. Watt.....	Chaux.....	18 00	
J. M. McMellan et Cie.....	Brîques.....	102 07	
E. Albro et Cie.....	Ciment.....	78 75	
T. McAvity et fils.....	Régulateur .....	26 50	
Brunell, Johnston et Cie..	Main-d'œuvre et matériaux.....	61 38	
Z. G. Gable .....	Tuyau d'aspiration.....	37 80	
R. Fox .....	Transport.....	28 87	
			1,335 25
<b>SIFFLET D'ALARME DE SAMBRO.</b>			
J. K. Goold.....	Loyer du terrain.....		0 24
<b>SIFFLET D'ALARME DE L'ILE AUX PHOQUES.</b>			
C. Crowell .....	12 mois de salaire comme mécanicien du sifflet d'alarme .....	495 32	
Copeland et Burpee.....	Charbon.....	45 78	
Jas. Burke .....	Chargement du charbon.....	25 00	
W. H. Naughts.....	Bois de corde.....	44 00	
Hy. Atwood .....	Bois de corde.....	440 00	
Burrell, Johnson et Cie..	Fret sur charbon et bois.....	14 60	
Wm. Robinson.....	Chenets.....	320 13	
P. Walsh.....	Bois, eau et confection du chemin.....	82 50	
H. Doane.....	Charriage du bois.....	174 65	
Wm. Robertson .....	Bois, eau et construction du chemin .....	569 56	
do .....	Ouvrage au chemin.....	24 00	
T. McAvity et fils.....	Bois de chauffage.....	13 95	
W. Sargent.....	Approvisionnement.....	5 00	
W. S. Symonds et Cie.....	Soins d'un cheval.....	52 30	
M. McLelland et Cie.....	Approvisionnement.....	141 72	
	Brîques.....		2,448 51
<b>SIFFLET D'ALARME DE L'ILE AUX ÉGLANTIERES.</b>			
F. Sutherland .....	10 mois de salaire comme mécanicien.....	334 09	
J. Cormack.....	Gages, pension du mécanicien, etc.....	230 50	
J. H. Harding .....	Brîques et gages du maçon.....	114 28	
W. M. Smith.....	Ouvrage au réservoir et réparations.....	888 59	
T. McAvity et fils.....	Quincaillerie et approvisionnements.....	18 80	
T. McGiverin.....	Charbon anthracite.....	759 50	
do .....	Fret sur do .....	400 00	
	<i>A reporter</i> .....	2,754 76	2,558 19

# ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>	2,754 76	5,558 19
	SIFFLET D'ALARME DE ILE AUX ÉGLANTIERS.— <i>Suite.</i>		
Jno. McQuiggan .....	Balance sur le coût du réservoir.....	677 00	
J. Bowser .....	Echelles.....	7 80	
Daniel et Boyd .....	Bois.....	245 00	
Isaac Peters .....	Fret.....	3 00	
			3,687 56
	SIFFLET D'ALARME DE DIGBY.		
John Cormack.....	1 mois de salaire comme mécanicien et pension.....	75 50	
T. McAvity et fils .....	Sifflet neuf et réparations .....	261 22	
R. P. McGiverin .....	Charriage et emmagasinage du charbon.....	759 12	
Jno. Kerr.....	Fret sur le charbon.....	325 00	
H. Ruel et Cie.....	Approvisionnements .....	15 30	
S. Frost.....	Plâtrage des chambres.....	30 00	
Fraser, Reynolds et Cie..	Approvisionnements.....	9 90	
W. S. Symonds et fils.....	do .....	124 68	
R. Hughes et fils.....	Fret et transport.....	16 23	
M. Whelan .....	Charriage du charbon, etc.....	14 35	
E. Albro et Cie.....	Approvisionnements.....	9 61	
Kennedy, Bent et Cie.....	Fret sur le charbon.....	160 00	
Tim. Doherty .....	Brouette.....	4 50	
Robt. Candon .....	Charriage du charbon.....	40 00	
S. J. Frost .....	Loyer d'un cheval.....	5 00	
J. Donkin .....	Ouvrage de forge.....	0 40	
Jno. Adams .....	Bois.....	60 00	
			1,910 81
	SIFFLET D'ALARME DE L'ILE ST. PAUL.		
C. Stewart .....	3 mois de salaire comme mécanicien.....	147 00	
A. H. Rand.....	Neuf do do do .....	389 52	
Richard Innis.....	Ouvrage au chemin et transport du charbon au sifflet .....	668 47	
Jas. Burke.....	Chargement du charbon.....	25 80	
M. Whelan .....	Ensachement du do .....	1 31	
W. H. Naufits.....	Pommes de terre et bois.....	42 20	
Hy. Peters .....	Bardeaux.....	21 00	
S. T. Barss .....	Ciment.....	23 00	
E. G. et C. Stayner.....	Fret sur charbon, bois, etc.....	370 00	
Fraser, Reynolds et Cie..	Approvisionnements.....	78 37	
Smith et Kay .....	Briques.....	39 00	
W. H. Tully.....	Bois de service.....	92 22	
W. S. Symonds et Cie....	Approvisionnements.....	122 50	
R. McLeod et Cie.....	do .....	53 50	
J. Bowser .....	Charpenterie.....	231 00	
T. McAvity et fils.....	Approvisionnements .....	13 95	
			2,318 84
	SIFFLET D'ALARME DE L'ILE DE SABLE.		
Jas. Norman.....	Trois mois de salaire comme mécanicien.....	73 50	
Crossland et Burpee.....	Charbon .....	171 29	
T. McAvity et fils.....	Approvisionnements du sifflet à vapeur.....	113 10	
M. Whelan .....	Mettre charbon en baril.....	22 20	
Isaac Melvin .....	Barils de charbon.....	232 52	
do .....	Tonnellerie et mettre charbon en barils, etc.....	255 65	
Lawson, Harrington et Cie	Charbon anthracite.....	150 45	
Wm. Campbell .....	Charbon.....	72 00	
Fraser, Reynolds et Cie..	Quincaillerie et approvisionnements.....	255 03	
J. M. Watson.....	Charbon.....	225 00	
W. S. Symonds et Cie....	Approvisionnements.....	106 87	
Jno. Hunter .....	Robinets d'arrêt et approvisionnements.....	29 69	
Edwd. Albro et Cie.....	Approvisionnements.....	128 29	
McDonald et Cie.....	do .....	81 03	
			1,916 62
	<i>A reporter.....</i>		15,392 02

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		15,392 02
	SIFF. D'ALARME DE L'ILE DE SABLE, EXTRÉMITÉ OUEST.		
Isaac Melvin.....	Remplissage de barils vides avec du charbon.....		112 53
	Total des dépenses pour l'entretien des sifflets d'alarme dans la Nouvelle-Ecosse, depuis le 1er juil. 1873 jusqu'au 30 juin 1874.....		15,504 55
	ETABLISSEMENTS DE SECOURS.		
	ILE DE LA BOUE.		
J. et W. Johnstone.....	Gratification.....		80 00
	ILE AU PHOQUE.		
J. et W. Johnstone.....	Gratification.....		120 00
	ILE ST. PAUL.		
D. J. McNeill.....	Salaire du surintendant.....	784 00	
Boatmen.....	do.....	800 00	
E. Johnston.....	Chaloupe.....	40 00	
F. D. Corbet et Cie.....	Fleur et bœuf.....	239 50	
H. Cook.....	10 barils de la d.....	250 00	
J. E. Butler.....	Rames.....	5 00	
Lordly et Thompson.....	Provisions.....	184 41	
Jas. McLeod.....	5 quarts de poudre.....	25 00	
H. Moseley.....	Bateau de ressac et rames.....	134 76	
Fraser, Reynolds et Cie..	Approvisionnement.....	208 51	
Jas. Dempster.....	Châssis, etc.....	27 50	
W. S. Symonds et Cie.....	Poêle.....	27 00	
J. R. Gould.....	Etopilles.....	21 42	
Neal, White et Cie.....	Approvisionnement.....	178 59	
F. Doherty.....	Civière.....	4 60	
W. Murray.....	Brouette et charrette.....	59 50	
J. Bowser.....	Charpenterie.....	342 00	
D. J. McNeill.....	Pension des gens jusqu'au 31 décembre..	200 00	
M. F. Edgar.....	Médicaments.....	25 71	3,557 50
	ILE SCATTERIE.		
F. D. Corbet et Cie.....	Fleur et bœuf.....	101 55	
Lordly et Thompson.....	Provisions.....	51 42	152 97
	ILE DE SABLE.		
H. W. Johnston.....	Salaires du personnel.....	3,108 25	
Receveur-Général.....	Taxe pour fonds de retraite sur le salaire du surin..	5 52	
Lowly et Stimpson.....	Provisions.....	104 33	
Hy. Nosely.....	Bateau de ressac et réparations.....	176 40	
J. Bowser.....	Bois de service et charpente de la grange.....	683 87	
Esson et Cie.....	Provisions.....	548 55	
Burns et Murray.....	Habillements.....	180 99	
W. H. Naufis.....	Avoine, pommes de terre, etc.....	241 30	
Alex. Grant.....	Bardeaux.....	211 50	
Fraser, Reynolds et Cie..	Approvisionnement.....	260 56	
J. Parker.....	Bœuf.....	100 00	
	<i>A reporter</i> .....	5,621 27	3,910 47



ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	5,621 27	3,910 47
	<b>ILE DE SABLE.—<i>Suite.</i></b>		
Hy. Cook.....	Lard.....	230 00	
Wm. Morrison.....	Frais de route à Pictou et retour.....	10 25	
J. Primrose.....	Approvisionnement.....	275 86	
Cie. du ch. de fer Inter.....	Fret.....	14 66	
H. Dolby.....	Baromètre.....	14 00	
Jas. Anderson.....	Joug de bœufs.....	6 00	
P. S. Dodd.....	Moutons et agneaux.....	88 00	
J. E. Butler.....	Rames.....	32 90	
Jno. Merson.....	Jougs de bœufs, chaînes, courroies, etc.....	8 00	
M. F. Eagar.....	Médicaments.....	23 82	
J. R. Jennett et Cie.....	Faïence.....	12 95	
Chas. Neal.....	Colliers de chiens.....	12 60	
W. Murray.....	Charriot et charrette.....	280 50	
Jas. Duggan.....	Sacs.....	11 50	
W. Barrow.....	Provisions, etc.....	624 45	
M. McLellan et Cie.....	Lattes.....	35 00	
E. Albro et Cie.....	Approvisionnement.....	225 17	
H. W. Johnston.....	Divers approvisionnements et pierre.....	139 47	
Jno. Shiers.....	Main-d'œuvre.....	6 66	
Newcomb et Lambert.....	Matelas.....	36 00	
Bauld et Reynolds.....	Bardeaux.....	147 00	
Bookfield, Romans et Cie.....	Bois de service.....	47 25	
P. Taples.....	Envoi d'hommes à Pictou.....	4 40	
George Piers.....	Nourriture de cochons.....	37 30	
A. et H. Creighton.....	Papeterie.....	23 25	
S. W. Marvin.....	Approvisionnement.....	9 30	
Avery Broom et Cie.....	Semences.....	20 88	
	Total des dépenses des établissements de secours dans la Nouvelle-Ecosse, depuis le 1er juillet 1873 jusqu'au 30 juin 1874.....		\$7,998 44
			11,908 91
	<b>BOUÉES ET BALISES.</b>		
Service de bouées à.....	Arichat.....	182 70	
do.....	Barrington.....	199 38	
do.....	Bras d'Or.....	135 00	
do.....	Cap Canso.....	281 86	
do.....	Batture Cary.....	64 72	
do.....	Guysborough.....	20 00	
do.....	Liverpool.....	10 25	
do.....	Lockport.....	32 00	
do.....	Lunenburg.....	8 00	
do.....	Main à Dieu.....	12 00	
do.....	Meregonish.....	10 00	
do.....	Port Hood.....	30 25	
do.....	Port Latour.....	35 00	
do.....	Port Medway.....	54 64	
do.....	Pubnico.....	16 50	
do.....	Pugwash.....	114 01	
do.....	Shag Harbour.....	48 60	
do.....	Sydney.....	73 49	
do.....	Tusket.....	60 00	
W. S. Symonds et Cie.....	5 bouées barils en fer.....	1,796 00	
do do.....	Poids.....	301 78	
do do.....	Balises en fer.....	260 33	
Patrick Doyle.....	Fret sur bouées.....	45 00	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Chaîne, cordes, etc.....	212 69	
J. O'Connor.....	Ancre, etc., pour le havre de Sambro.....	36 40	
	<i>A reporter</i> .....	4,040 60	

ÉTAT des dépenses pour l'entretien des phares, des sifflets d'alarme à vapeur, etc.—*Fin.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	4,040 60	.....
<b>BOUÉES ET BALISES.—<i>Suite.</i></b>			
D. Whitman.....	Fret sur bouées, ancrs, chaîne etc., de Halifax à Canso.....	10 00	
W. Caldwell et Fils.....	Couper un ancre.....	8 00	
J. J. Bently .....	Trois bouées de bout de mât.....	30 00	
E. Moseley .....	Balise et transport.....	41 00	
J. A. Fraser.....	Pose de trois bouées et ancrage sur Lime Rocks.....	40 00	
S. W. Crowell .....	Enlèvement de la bouée du Récif de la Croix.....	12 00	
D. McLeod .....	Servicé au Bras d'Or.....	5 00	
A. Robinson.....	Note du forgeron .....	116 95	
S. Veneau.....	Etablissement d'une balise à l'Île du Jersiais.....	15 00	
Jas. O'Connor .....	Deux ancrs.....	87 86	
Henry Chute .....	Peinture.....	30 00	
R. McNab .....	Enlèvement des bouées à Meregomish.....	10 00	
Fraser, Reynolds et Cie...	Chaîne pour la bouée de Graves Rock .....	61 42	
Wylde, Hart et Cie.....	Quaiage.....	3 50	
W. McFabridge.....	Fer.....	10 80	
Silas Townsend.....	Ancres.....	10 30	
Pénitencier d'Halifax.....	Pierre de mouillage.....	156 60	
Jas. A. McNeil .....	Fret sur bouées à Cap Canso et Arichat.....	22 00	
E. Albro et Cie .....	Rouge de plomb.....	1 35	
	Total des dépenses depuis le 1 <sup>er</sup> juillet 1873 jusqu'au 30 juin 1874.....	.....	4,712 38
<b>STATIONS DE SIGNAUX.</b>			
J. K. Goold, Payeur contrôleur.....	Dépenses pour le quartier expiré en juin 1873.....	661 44	
do .....	do do septembre 1873 .....	309 40	
do .....	do do décembre 1873.....	334 23	
			1,305 07

**RÉCAPITULATION.**

		\$ cts.	\$ cts.
Phares.....	Depuis le 1 <sup>er</sup> juillet 1873, jusqu'au 30 juin 1874.....	81,067 34	
Sifflets d'alarme.....	do do .....	15,504 55	
Etablissements de secours.....	do do .....	11,908 91	
Bouées et balises.....	do do .....	4,712 38	
Stations de signaux.....	do do .....	1,305 07	
			114,498 25

WM. SMITH,

*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

ÉTAT des recettes au compte du revenu casuel déposé au crédit du Receveur-  
Général, durant l'année fiscale expiré le 30 juin 1874.

		\$	cts.	\$	cts.
ILE DE SABLE.					
Vente de poulins .....		279	31		
do atocas, etc .....		375	30		
Vente des actions du gouvernement dans la <i>Stella Maris</i> .....		351	36		
do do navire <i>Wyoming</i> .....		215	29		
				1,221	26
VAPEURS FÉDÉRAUX.					
Fret .....				245	07
PHARES ET SERVICE CÔTIER.					
Usage des pompes à vapeur et diverses ventes.....				362	42
PÊCHERIES.					
Amendes.....				513	74
				2,342	49

WM. SMITH,

*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*



## ANNEXE No. 5.

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares de l'Île du Prince-Edouard,  
pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
F. A. Fitzgerald et Cie...	2,628 gallons d'huile.....	709 87	
Jno. Furness .....	Service des bouées.....	79 89	
Jno. Chapman.....	do do havre de Murray .....	25 00	
Jno. B. Howlett .....	do do do Georgetown.....	51 72	
H. McDonald .....	do do do Cardigan.....	12 85	
C. Deagle .....	do do do Baie de Bell.....	9 00	
F. Deagle .....	Reparations des lampes, do Rustico.....	14 05	
M. McLeod .....	Une année de salaire comme gardien, pointe Prim.....	163 06	
Angus McLellan.....	do do Malpèque.....	250 06	
Peter Ronahan .....	do do Tête de la Vache.....	163 06	
Asa McCabe .....	do do Cascumpèque.....	117 57	
W. McDonald .....	do do Panmure .....	163 04	
A. R. Beaton.....	do do pointe Est.....	163 06	
Arch. McLaine.....	do do Blockhaus.....	169 06	
J. F. Perry.....	10 mois do do cap Nord.....	216 68	
P. McVeigh.....	5 do do Summerside .....	20 43	
Geo. W. Howlan.....	Huile, quincaill., verres et bois de serv., Cascumpèq.	64 07	
Jas E. McDonald.....	Huile fournie au phare de Panmure .....	42 77	
do .....	do do havre de Murray.....	21 39	
Jos. Wightman .....	Approvision. fournies au phare pointe St. André.....	82 21	
Angus McLellan.....	Bois de chauffage pour 12 mois, Malpèque.....	32 44	
A. A. McDonald .....	Vitres, mastic, quincaillerie, etc., Panmure.....	30 54	
J. H. Myrick .....	Approvisionnements fournis au cap Nord.....	25 17	
James Penny .....	6 mois de salaire comme gardien, pointe de Penny...	32 44	
McDonald et Owen.....	Huile livrée à pointe Prim (279½ gallons, à 54c.)	150 95	
do .....	do Blockhaus (134½ do 54c.)	72 62	
W. G. Strong.....	do Tête de la Vache (47½ do 50c.)	23 66	
R. M. Carroll.....	Huile, verres, quincaillerie, etc., cap Nord.....	24 72	
M. Stevenson.....	Main-d'œuvre, plomberie, quincaillerie, pointe Prim	24 83	
Jno. Lefurgay .....	Huile, robinets, etc.....	24 95	
J. F. Perry.....	Bois de chauffage, huile, etc.....	23 22	
M. Stevenson.....	Huile, main-d'œuvre, quincaillerie, etc., Blockhaus.	26 86	
N. Woodside .....	Poêle et tuyaux, cap Nord.....	13 02	
Michael Ready .....	6 mois de salaire comme gardien, Tracadie.....	24 33	
Peter Ronahan .....	do combust. pour le phare, Tête de la Vache...	16 22	
Thos. Walsh.....	do salaire comme gardien, Rustico.....	40 00	
W. Hardy, fils.....	do do Petit Chenal.....	64 89	
W. McGrath.....	do do havre St. Pierre...	48 64	
Arch. McLaine .....	do combustible pour le phare de Blockhaus...	16 22	
Asa McCabe .....	12 do salaire comme gardien, Cascumpèque.....	16 22	
Donald W. Palmer .....	5½ do do Crapaud .....	11 50	
Asa McCabe.....	6 do d'approp. pour bois de chant., Cascumpèq...	32 44	
Hon. G. W. Howland .....	Approvisionnements pour Cascumpèque.....	4 68	
Jno. Ronahan .....	Quincailleries, Tête de vache.....	8 36	
Benjamin Rogers .....	Oton, serviettes et chem. de lampes, Cascumpèque	6 00	
Jas. R. McDonald.....	Pose de deux verres et de deux nouvelles lampes, St. André.....	7 50	
Graves & McMurty.....	Annonces pour soumissions cachetées pour phares...	3 50	
A. A. McDonald et frères	Garde-fumée et verres, Pointe St. André.....	5 38	
Isaac C. Hall.....	Verres, divers articles, et dépenses de débarquement et d'emmag. de 5 qrts. d'huile, ph. du cap Nord..	7 58	
	Total des dépenses.....		3,357 71

WM. SMITH,

Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 6.

### RAPPORT DE L'AGENT DU MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES DANS LA COLOMBIE-BRITANNIQUE, POUR L'ANNÉE FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.

AGENCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE,  
VICTORIA, 31 octobre 1874.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre le rapport annuel des opérations de cette agence du ministère pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874, pour l'information de l'honorable Ministre de la Marine et des Pêcheries.

Deux nouveaux phares ont été construits dans cette province dans le cours de l'année fiscale; à son expiration ni l'un ni l'autre n'étaient encore en œuvre. L'un est situé à cap Beale, sur la côte ouest de l'île Vancouver, et l'autre à la pointe Atkinson dans le Golfe de Georgie.

Une balise en pierre et deux balises en fer ont été placées sur des écueils dangereux en pleine route des navires faisant la navigation intérieure.

Les balises de fer ont été placées sur l'écueil Gabriola, dans le golfe de Georgie, et sur le rocher Walker, dans le Chenal Trincomalee. Celle de l'écueil Gabriola est formée d'une boule de 8 pieds de diamètre, à une hauteur de 36 pieds de l'écueil; l'arbre est de fer de 4 pouces, bien étayé en fer de 1½. On a eu beaucoup de difficulté à poser cette balise; ceux qui en avaient fait l'entreprise ont deux fois abandonné la tâche avant de réussir définitivement. Celle du rocher Walker est dans le même genre, mais de moitié moins grosse. La balise de pierre de l'écueil Lewis, placée sur la route directe des steamers et de la flotte locale en partance de Victoria, est de la plus grande importance pour la navigation. L'écueil Lewis est entouré d'autres écueils de même nature, et en temps de brouillard, avant la construction de cette balise, il était difficile de les distinguer les uns des autres.

Deux bouées-cloches ont été construites et placées, l'une sur le récif de Brotchie, près de l'entrée du havre Victoria, et l'autre sur l'écueil de Kelp, qui se trouve à avoisiner dangereusement la route des gros navires se dirigeant des détroits de Juan de Fuca vers le nord.

Le récif de Brotchie, qui se trouve à l'entrée du havre de Victoria, avait besoin d'une balise qui pût facilement se voir de jour et qui, en temps sombre ou brumeux, pût faire le service de jour ou de nuit. Comme les eaux des détroits sont généralement très-calmes aux moments où il est nécessaire que la cloche se fasse entendre, il importait autant que celle-ci pût être mise en branle au moindre mouvement des eaux qu'il était essentiel qu'elle pût résister à la violence des tempêtes; et afin d'obtenir ce résultat, voici l'appareil que j'ai adopté:—La balise est en cône, la plate-forme est ovale, 12 pieds sur 10, et d'une épaisseur de trois pieds; elle est massive; dans le centre est un trou de quatre pieds carrés, dans lequel est un flotteur de trois pieds, aussi en cône, tenu en place par une chaîne à chaque coin. Cette pièce met en mouvement le marteau de la cloche. Le sommet de la balise est à douze pieds de hauteur et est de forme conique. Au sommet du cône se trouve la cloche solidement fixée; à côté de la cloche une boîte en fer, aussi solidement fixée, contient une roue à rochet et le marteau qui frappe la cloche. Dans l'appareil se trouvent quatre boulons; quand la roue tourne, chaque boulon soulève successivement le marteau, et lorsque le manche de celui-ci s'échappe en glissant du boulon, la cloche est frappée par le contre-poids; d'un côté de la roue à rochet sont trois cliquets disposés de telle manière que la roue ne peut tourner un sixième de pouce sans qu'un de ces cliquets ne tombe et n'empêche la roue de faire la révolution commencée. L'arc de la roue à rochet porte un levier avec trois cliquets sem-



blables aux autres ; le bord du levier communique avec le flotteur. Voici comment fonctionne l'appareil :—Une vague qui soulèvera le flotteur d'un demi-pouce fera tourner la roue d'une dent, les cliquets tomberont et empêcheront la roue de revenir sur ses pas ; la roue continue ainsi à tourner, et à chaque révolution qu'elle accomplit la cloche est frappée quatre fois. Depuis que cette balise a été posée, elle a donné complète satisfaction. Celle de l'écueil de Kelp est en tous points semblable à celle que je viens de décrire.

Les bouées qu'on avait commencé à construire pour le havre de Nanaïmo à la fin de l'année fiscale, sont maintenant complétées et mises en place.

Les bouées en baril en fer des bancs de sable de la rivière Fraser ont été ratisées et peintes ; on a examiné et réparé les chaînes de mouillage. Ce service s'est fait à l'aide du steamer du gouvernement le *Sir James Douglas*, capitaine Clarke. Depuis quelques années le chenal à travers le sable est graduellement devenu de plus en plus tortueux : aujourd'hui depuis l'embouchure de la Rivière Fraser (proprement dite) jusqu'au golfe, la distance, qui est de cinq milles et un quart en droite ligne, se trouve, grâce à de grands détours, augmentée d'au moins un mille et demi ou deux milles ; le chenal représente maintenant assez bien la dernière lettre de l'alphabet, tandis qu'il y a quelques années il suivait une ligne comparativement droite de la pointe Garry, à l'entrée de la rivière, au phare-flottant mouillé dans le Golfe de Georgie.

Dans le temps que la terre ferme de la Colombie-Britannique formait une colonie séparée et distincte de celle de l'île Vancouver, la question d'améliorer la navigation de la rivière Fraser a occupé sérieusement le gouvernement exécutif, et le projet n'en fut abandonné que parce que l'on croyait que le coût de cette entreprise serait plus élevé que ne le pouvaient permettre alors les finances du pays. On proposait d'enfoncer des pilotis à vis, de chaque côté du chenal : chose que l'on considérerait comme nécessaire, vû que le courant de la rivière Fraser et les marées du golfe se rencontrent à angles droits. Au moyen des pilotis à vis on pensait qu'on pourrait construire une muraille de résistance qui annulerait les effets des marées du golfe sur le sable, et qui permettrait au courant de la rivière Fraser de nettoyer le chenal, et si cela était insuffisant, on se proposait de recourir à un système de draguage semblable à celui qui se pratique à l'embouchure du Danube.

Quoi qu'il en soit, l'union subéquente des colonies a pour un temps endormi l'idée de cette entreprise ; mais probablement le jour n'est pas éloigné où l'adoption de l'un ou l'autre de ces deux projets ou de quelqu'autre qui leur sera supérieur sera considérée comme urgente, afin de promouvoir les intérêts du commerce du principal estuaire de la terre ferme dans la province de la Colombie-Britannique.

Deux bouées de bout de mât ont été posées, l'une sur la batture de Burnaby, dans le passage Burrard, et l'autre sur le banc Espagnol, dans la baie Anglaise.

Le nombre des bouées et des balises sous le contrôle de cette agence est de 39 ; 15 sont en fer et le reste en bois.

Les phares de Race Rocks et de Fisgard étaient en réparations à la fin de la dernière année fiscale. Ces travaux ont été complétés cette année aussitôt que possible à chacune de ces stations. Mon rapport au ministère, du 24 septembre 1874, donne des détails sur ces ouvrages.

Le phare de Fisgard est le seul dans la province qui ait souffert des tempêtes de l'hiver, et encore n'est-ce pas très-sérieusement. Le débarcadère a été emporté, et les bâtisses ont été quelque peu endommagées, mais le tout a été réparé aussitôt que les circonstances l'ont permis.

Le phare flottant du Golfe de Georgie a gardé sa position et rendu des services à la navigation durant l'année fiscale ; néanmoins en hiver il est exposé à toute la violence des vents, surtout de ceux qui soufflent du nord-ouest.

Le phare du Cap Beale, sur la côte occidentale de l'île Vancouver, quoique allumé seulement le 1er juillet de la présente année fiscale, a été complètement établi. Quant à ce qui touche au coût de l'entretien et aux salaires, je crains que les émoluments payés aux individus pour leurs services contrastent étrangement avec ceux que l'on paie dans les provinces de l'est. Les indigènes même sont tout-à-fait conscients



de leur propre valeur, et comme j'en suis à parler du phare du cap Beale, je prends la liberté de raconter un fait arrivé à Barelay Sound, dans le mois de juin 1874. La goëlette *Kate* avait été engagée pour transporter les verres de la lanterne du phare, en même temps que quelques autres provisions pour la station, qui se trouvait à une distance d'environ cinq milles du lieu de mouillage de la goëlette; il était nécessaire de se procurer les services de plusieurs Sauvages et de deux grands canots pour nous conduire au phare, un autre homme et moi, ainsi que ces effets. La descente au phare est presque toujours mauvaise et quelquefois dangereuse, mais les indigènes du bord de la mer sont très-habiles dans le maniement de leurs canots et l'on considère comme plus prudent de leur confier biens et personnes plutôt que de les risquer autrement dans des embarcations souvent très-inférieures à celles des Sauvages. Ceux-ci s'étaient rassemblés sur le rivage en beaucoup plus grand nombre qu'il fallait; et il fallut du tact pour ouvrir avec eux des négociations touchant le montant qu'ils demandaient pour les services qu'on attendait d'eux. Vû qu'on avait annoncé l'inauguration de ce phare pour le 1er juillet, c'est-à-dire, dans 16 ou 17 jours, les Sauvages savaient aussi bien que moi ou aucune des personnes présentes l'importance et la valeur du service qu'on leur demandait; j'en vins à offrir 75 cts. à chacun pour six hommes dans chaque canot; mon offre fut refusée avec mépris et indignation, et le reste de la journée se passa en faux-fuyants. Le trafiquant Indien étant à bord, je lui demandai de s'informer du prix qu'on exigeait, et il m'apprit qu'on voulait six piastres pour chaque homme des deux canots, et trois piastres pour chaque embarcation. Ces chiffres ne me parurent rien moins qu'une exploitation, et dans un moment de mauvaise humeur, je menaçai de conduire la goëlette à travers les brisants et d'opérer moi-même le débarquement: ils savaient la chose presque physiquement impossible et il répondirent tranquillement qu'ils croyaient que je ne réussirais pas, mais que je pouvais essayer si je voulais. Je me récriai, et tâchai de raisonner avec eux, mais sans succès; ils savaient que je dépendais plus ou moins d'eux, et étaient assez adroits pour m'en faire payer les frais. Entre autres choses, je leur fis dire par un interprète, que j'étais envoyé par la même autorité qui devait envoyer le commissaire des Sauvages, dont ils attendaient l'arrivée avec hâte, et que je l'avertirais (le commissaire) qu'ils étaient un mauvais peuple; ceci n'eût d'autre effet que de leur faire dire que je parlais ainsi dans le but de les effrayer. Je leur fis aussi expliquer que le gouvernement me ferait des reproches pour avoir payé des sommes aussi exorbitantes. Eh! bien, dirent-ils, ne pouvez-vous pas répondre que vous ne pouvez fuir autrement? Finalement je consentis à payer \$4.50 à chaque homme et \$3 pour chacun des deux canots, et après un temps considérable, ils acceptèrent ma proposition.

J'ai personnellement eu beaucoup de rapports avec les Sauvages de cette côte pendant près de trente ans; il s'est cependant passé à la suite du fait dont je viens de parler quelque chose qui m'a étonné et qui est peut-être digne d'être mentionné. Après que les provisions et les verres furent transportés sur la falaise à pic sur laquelle s'élève le phare, je dis au chef des deux équipages qu'ils m'avaient exploité, mais que je comptais qu'à un certain jour mentionné ils enverraient un grand canot bien équipé pour me reprendre au phare et me conduire à la goëlette; et, à mon grand étonnement, ils le firent et ne demandèrent aucun paiement ni en argent ni en présents. C'est positivement, pendant tout le cours de mon expérience, le seul cas à ma connaissance où un ou plusieurs Sauvages aient rendu à un blanc le service le plus trivial sans demander une récompense.

Le steamer du gouvernement *Sir James Douglas* a été employé pendant sept mois sur sa route ordinaire, du 1er juillet 1873 au 30 janvier 1874, à transporter les malles et les passagers sur la côte orientale de l'île Vancouver et à faire le service requis de lui par le ministère.

On s'est mal servi du navire du gouvernement de la Colombie-Britannique. Depuis quelques années il avait besoin de réparations, la somme qui devenait nécessaire pour le remettre en bon ordre grossissant de chiffre tous les ans, jusqu'à ce que finalement la rupture de son arbre le mit pour le moment hors de service.

Je sais qu'on a mis en jeu, vis-à-vis du ministère, des influences divergentes rela-

tivement à la réparation et à la vente du steamer *Douglas*. Cependant, je prends la liberté d'expliquer ici à l'honorable ministre mes motifs et mes raisons pour demander que ce navire soit entièrement réparé et équipé à neuf. En premier lieu, je suis persuadé que s'il avait été offert en vente (par vente privée ou par encaissement public), vu que, depuis cinq mois, il était là, l'arbre rompu, la machine en ruine et la coque dans un état déplorable, la vente n'aurait pas rapporté mille piastres pour la raison bien simple qu'il était inutile pour tout le monde et pour tout service autre que celui du gouvernement, en supposant même qu'il eût été acheté pour être réparé. Le steamer n'est pas d'un modèle ordinaire; il n'a pas été construit pour transporter du fret ou des passagers, mais pour le service d'un vaisseau-courrier ou d'un aviso.

Quelques personnes s'imaginaient que si le *Sir James Douglas* était vendu, le gouvernement enverrait un grand et puissant steamer pour le remplacer dans le service de cette côte. Si telle est l'intention du gouvernement, le radoub du steamer *Douglas* ne peut avoir rien à faire avec cet arrangement, parce que je suis sûr que ni le navire que l'on attend ni celui qui est actuellement en usage ne pourraient faire le service l'un de l'autre, tandis que le steamer *Douglas*, lorsqu'il sera remis en bon état, pourra être d'une grande utilité au gouvernement fédéral surtout, à ce ministère, car sans moyen de transport la position de Victoria sur une île ferait encourir en toute occasion des dépenses considérables à l'agent du ministère. Ce doit être pour quelque autre service que j'ignore aujourd'hui, qu'on veut avoir pour cette province un navire qui coûterait \$80,000. Je crois sincèrement que, d'ici à quelques années au moins, le steamer *Douglas* pourra parfaitement faire le service du gouvernement fédéral en cette province, excepté ce que l'on jugera à propos de faire faire par les navires de Sa Majesté à cette station. Ainsi, quel que soit le coût du radoub du steamer *Douglas*, la différence entre cette somme et le prix du steamer dont il est question, sans rien dire de la différence des dépenses courantes, pourrait avec raison être considérée comme une économie d'autant de milliers de piastres.

#### INSPECTION DES BATEAUX À VAPEUR.

L'Acte relatif à l'inspection, après avoir été suspendu pendant onze mois, a de nouveau pris vigueur en cette province le 1er juin 1874.

Il a été assez facile de mettre tous les bateaux à basse pression en règle avec la loi, vu que depuis un an on s'était préparé à la chose. Pour ce qui est des bateaux à haute pression naviguant sur la rivière Fraser, nonobstant les dépenses considérables encourues pour réparations et changements aux machines, les propriétaires craignaient que si la loi était strictement mise à effet relativement au bateau faisant le service de Yale, qui se trouve à la tête de la navigation, le commerce de l'intérieur se trouverait arrêté, et le public en général en souffrirait considérablement. Je reçus un avis des propriétaires du vapeur *Onward* déclarant que malgré les dépenses faites pour se conformer aux exigences de l'Acte d'inspection des bateaux à vapeur, les changements avaient trompé leur attente, et qu'ils avaient constaté qu'ils ne pourraient se rendre à Yale à marée haute sans une pression beaucoup plus considérable que celle permise. Je fis le voyage dans le plus mauvais état de la marée, la soupape de sûreté réglementaire ayant été mise sous clef à une pression de cent trente livres. L'*Onward*, après avoir éprouvé quelque difficulté à traverser les barres les plus difficiles, parvint à son lieu de destination. Il se construisait maintenant un nouveau bateau à vapeur pour la prochaine saison, et les propriétaires doivent le munir d'une machine suffisamment puissante pour lui permettre la navigation de la rivière Fraser à une pression comparativement modérée.

La navigation de la rivière Stickeen est, paraît-il, plus difficile que celle de la rivière Fraser. L'Acte d'inspection des bateaux à vapeur n'a pu être mis à effet quant aux bateaux naviguant sur cette rivière, vu qu'afin de se trouver à temps pour l'ouverture de la navigation, ils avaient laissé Victoria avant le temps où l'Acte a pris force de loi. A l'époque à laquelle se rattache ce rapport, l'on ne connaissait guère la nature de la navigation de la rivière Stickeen. Il a été constaté depuis que cette rivière est navigable sur une longueur d'environ cent soixante milles. Le lit de la



rivière est tortueux et étroit, et le courant en est rapide. Avant l'ouverture de la navigation de la prochaine saison, les bateaux britanniques faisant le service de cette rivière se seront conformés aux dispositions de la loi.

Relativement aux bateaux à haute pression en général, l'Acte fédéral d'inspection n'a pas fonctionné aussi bien que j'aurais voulu sur cette côte, grâce à la prédilection qui va croissante chez les propriétaires des bateaux en faveur de chaudières à petit diamètre et pouvant supporter une excessivement haute pression. On a construit ici cette année des chaudières auxquelles, d'après la loi, je devais permettre une pression de cent soixante-quatre livres par pouce carré, et comme de telles chaudières sont souvent entre les mains de mécaniciens non compétents, je sens tout l'importance des recommandations du président du bureau d'inspection des bateaux à vapeur qui demande que cent livres par pouce carré soient le maximum de pression permise. Je suis résolu de ne me tromper que pour le mieux, et je fais tout en mon pouvoir pour arriver à ce que les machines qui se construiront à l'avenir soient munies d'un cylindre d'une capacité suffisante pour produire le pouvoir requis à une pression n'excédant pas cent livres par pouce carré. Je sais que tel est le vœu du public voyageur.

Je remarque dans le rapport de M. Risley une recommandation importante demandant à limiter le nombre des passagers à la capacité des embarcations du bord. Le besoin d'une telle loi se fait peut-être plutôt qu'ailleurs sentir ici, où les moyens de communication sont limités et où le mouvement de la population flottante est gouverné par les excitations minières. Je crains beaucoup qu'à moins que quelque restriction de cette nature ne devienne loi, tôt ou tard on n'ait à enregistrer ici quelques terribles désastres.

#### NAUFRAGES.

Cette province n'a pas eu à enregistrer de calamités maritimes, un seul naufrage ayant eu lieu pendant l'année fiscale. Le navire américain *Panther*, pendant un gros vent et une grosse tempête de neige, la nuit du 17 janvier dernier, se détacha du steamer qui le remorquait vis-à-vis l'île de San Juan. Le navire, laissé à ses propres ressources, sans pilote à bord, s'échoua sur un écueil en face de l'île Pender, et pendant quelques heures se maintint dans une position périlleuse. A la marée haute, il revint à flot avec neuf pieds d'eau en cale ; à la voile et à la dérive le navire passa le chenal inférieur, et finalement alla toucher fond dans le chenal Trincomalee et coula. Le *Panther* était un beau navire ; il avait à bord une cargaison de 1,750 tonnes de charbon.

La perte de ce navire n'est dû qu'à l'absence d'un pilote à bord. C'est une coutume blâmable et très-commune dans ces eaux, de se dispenser des services d'un pilote quand un navire est toué par un bateau remorqueur. Si les remorqueurs étaient suffisamment forts pour contrôler avec succès la manœuvre d'un gros navire, pesamment chargé, l'objection n'aurait pas tant de poids, mais c'est le contraire qui existe. Il se fait néanmoins à l'heure qu'il est un mouvement pour amener dans ces eaux un ou deux puissants bateaux-remorqueurs venant de la Grande-Bretagne ; la nécessité s'en est imposée aux parties intéressées dans le pays.

J'ai l'honneur, etc.,

JAS. COOPER,  
Agent.

William Smith, écr.,  
Député ministre,  
Marine et Pêcheries, etc.



**ÉTAT des dépenses pour la construction des phares de la Colombie-Britannique, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.**

	PHARE DU CAP BEALE.	\$ cts.	\$ cts.
Silas J. Frost.....	Salaire pour la garde du phare, etc., cinq mois.....	300 00	
A. McKinnon.....	Salaire pour la garde du phare, etc., quatre mois.....	140 00	
Andrew Laing .....	Salaire pour la garde du phare, etc., un mois .....	20 00	
R. Broderick et Cie.....	Fret, 44 colis de Montréal à San Francisco, appareil d'éclairage.....	401 25	
do .....	Fret, 44 colis de San Francisco à Victoria, appareil d'éclairage.....	65 57	
D. W. Higgins.....	Annonces.....	18 00	
T. H. Long.....	do .....	24 00	
W. Webster.....	do .....	12 00	
T. H. Pamphlet.....	Charte de la goëlette transportant les matériaux...	300 00	
W. Spring.....	Fret et passages à Barclay Sound et Cap Beale....	185 00	
W. P. Sayward .....	Bois de service.....	68 82	
D. McDowell.....	Main-d'œuvre, 65 jours, construct. des hangars à l'huile et au bois, pose des verres à la lant., etc..	260 00	
			1,791 64
	ENTRÉE DE BURRARD.		
Thos. Westgarth.....	Plans, etc.....	48 50	
Capt. Clarke .....	Dépenses, son passage et celui de deux autres personnes de l'île du Passage à Howe Sound.....	14 50	
			63 00
	COMPTE GÉNÉRAL.		
D. W. Higgins.....	Annonces .....	9 00	
T. H. Long et Cie .....	do .....	14 00	
Jas. Cooper .....	Dépenses, notes d'hôtel à Nanaimo et à bord du <i>Sir James Douglas</i> .....	17 50	
			40 50
	POINTE ATKINSON.		
Wm. Webster.....	Annonces.....	5 00	
J. F. Suter.....	do .....	3 00	
T. Westgarth.....	Dessins.....	19 00	
do .....	Frais de route, notes d'hôtel, et neuf jours de service à inspecter la construction du phare .....	66 25	
			93 25
	Total .....		1,991 39

**ETAT des dépenses pour l'entretien des phares de la Colombie-Britannique,  
pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.**

BOUÉES ET BALISES.		\$ cts.	\$ cts.
Capt. Cooper.....	Payé pour main-d'œuvre, ferronnerie et divers.....	477 64	
D. W. Higgins.....	Annonces.....	62 00	
Thos. Westgarth.....	Plans.....	40 00	
William Williams.....	Construct. d'une bal. sur Lewis Reef Chain Islands.....	322 00	
Arthur Traney.....	Contrats, bouées de bout de mât et main-d'œuvre..	2,863 00	
Brown et Hughes.....	Annonces.....	3 00	
T. H. Long et Cie.....	do.....	45 50	
Jas. Cunningham.....	Peinture.....	73 65	
Jno. Murray.....	Matériaux et main-d'œuvre.....	196 50	
R. Savage.....	Bois de corde.....	15 43	
G. W. Booth.....	Provisions.....	157 12	
Capt. Clarke.....	Paie extra \$128.00, pose de bouées sur les bancs de sable vis-à-vis la riv. Fraser, et ferr., etc., \$40.62.....	168 62	
W. G. Bowman.....	Loyer d'une voiture.....	3 00	
Jas. H. Innes.....	Chaîne, etc.....	150 79	
P. McQuade.....	Trois chaînes, etc.....	773 37	
M. A. Insley.....	Main-d'œuvre.....	9 50	
W. Webster.....	Annonces.....	13 00	
Moody, Deity et Cie.....	Sauvetage.....	75 00	
J. W. Suter et Cie.....	Annonces.....	15 00	
G. Nixon.....	Matériaux.....	2 28	
W. V. Rane.....	do.....	3 30	
R. Nightingale.....	do.....	50 00	
S. Johns.....	do.....	30 00	
Broderick et Cie.....	Touage.....	240 00	
Jno. McLeod.....	Main-d'œuvre.....	19 50	
J. Spratt.....	Ferronnerie et touage.....	672 37	
Cie. de la Baie d'Hudson.....	Quaiage.....	9 00	
			6,490 57
PHARE DE FISGARD.			
W. H. Bevis.....	Salaires pour 12 mois.....	759 96	
do.....	Fret, charriage, etc.....	19 50	
R. Broderick et Cie.....	Combustible, etc.....	25 00	
Jno. Neeler.....	Toile cirée, lampe, meubles, etc.....	42 71	
Jas. Cooper.....	Dépenses, diligence, et passage en chaloupe pour lui-même et une autre pers. de Victoria au phare.....	4 00	
Robt. Foster.....	Réparations.....	125 00	
Eli Harrison.....	Peinture.....	232 50	
Hy. Saunders.....	Huile de charbon, etc.....	19 00	
Thos. Storey.....	Réparations.....	372 00	
William Arthur.....	Eau.....	10 50	
Cie. de la Baie d'Hudson.....	Sacs.....	6 00	
Jno. T. Howard.....	Dépenses, voit. et chaloupe, aller au phare (2 fois).....	5 00	
Capt. Clarke.....	Main-d'œuvre.....	6 00	
P. McQuade et Cie.....	Quincaillerie, etc.....	38 25	
Turner, Beeton et Cie.....	Approvisionnement—nouveauautés, corde, etc.....	23 31	
A. et W. Wilson.....	do poêle et accessoires.....	68 07	
Burns et Edwards.....	do coutellerie et quincaillerie.....	37 00	
W. P. Sayward.....	Bois de service.....	9 50	
T. N. Hibben et Cie.....	Papeterie.....	14 62	
Langley et Cie.....	Huile de charbon, mèches et verres.....	66 12	
E. B. Marven.....	Peinture, huile, thérbentine, etc.....	17 24	
			1,901 28
CAP BEALE.			
Fell et Cie.....	Provisions.....	344 05	
Hayward et Jenkinson.....	Bois de service.....	150 47	
A. et W. Wilson.....	Poêle, etc.....	105 12	
J. T. Howard.....	Fret.....	3 00	
P. McQuade et Cie.....	Quincaillerie et verres.....	150 52	
Jno. Weiler.....	Meubles.....	7 50	
Langley et Cie.....	Huile de charbon, mèches et verres.....	108 50	
T. N. Hibben et Cie.....	Papeterie.....	9 50	
			878 66
A reporter.....			9,270 51

ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		9,270 51
	PHARE FLOTTANT DE LA RIVIÈRE FRASER.		
Mme. J. Jolly.....	Sal. du gardien principal \$500, et deux aides \$400.	900 00	
A. Rickman.....	Provisions.....	375 00	
E. B. Marvin.....	Pour avoir fait et fourni une tente, de la peinture, de l'huile, de la térébenthine et des ustensiles de navire.....	259 02	
T. Richard.....	Réparations.....	85 00	
P. McQuade et Cie.....	Appareil d'amarrage, peinture, huile et ustensiles de navire.....	717 14	
W. P. Sayward.....	Menu bois de service.....	9 27	
Thos. C. Jones.....	Réparations à une chaloupe.....	12 00	
Muir Frères.....	Huile.....	97 50	
Thos. Wilson et Cie.....	Entretien (quincaillerie).....	3 00	
Jos. Spratt.....	Pour avoir fait et fixé un anneau.....	25 30	
A. & W. Wilson.....	Quincaillerie .....	10 49	
W. Webster.....	Annonces .....	3 00	
T. N. Hibben et Cie.....	Papeterie .....	13 87	
Robt. Hicks.....	Réparations .....	7 50	
Jas. Cooper.....	Payé pour quincaillerie .....	40 00	
do .....	Payé 7 mois de gages de l'équipage.....	1,140 00	
Geo. Hardisty.....	Fret, etc .....	61 50	
P. Fell et Cie.....	Provisions.....	354 00	
P. Gerard.....	Salaire de 3 mois comme aide-gardien du phare.....	120 00	
J. K. Suter.....	Annonces.....	2 50	
Broderick et Cie.....	Fret.....	100 00	
A. Stewart.....	Main-d'œuvre.....	50 00	
B. C. Banks.....	Charbon.....	118 25	
Cie. de la Baie d'Hudson	Quaiage .....	1 75	
			4,506 09
	COMPTE DE L'ENTRETIEN.		
Jno. Haws et Cie.....	Huile de Colza.....	335 07	
Sproat et Cie.....	Quaiage .....	4 50	
J. U. Gregory.....	Fret sur verres.....	33 70	
Mathews, Richards et Cie	Robinet de cuivre.....	9 50	
A. W. Wilson.....	Main-d'œuvre.....	4 50	
Cie. de la Baie d'Hudson	Enmagasinage .....	10 35	
			397 62
	RACE ROCKS.		
Thos. Argyle.....	Salaires pour lui et trois aides.....	1,688 58	
A. Rickman.....	Provisions .....	375 00	
W. B. Charties.....	Réparations .....	81 02	
P. McQuade et Cie.....	Quincaillerie et verres .....	162 32	
Capt. Clarke.....	Main-d'œuvre.....	10 87	
Jas. Cooper.....	do .....	35 00	
Cie. de la Baie d'Hudson.	Sacs.....	6 00	
W. P. Sayward.....	Menu bois de service.....	16 50	
Muir Frères.....	Huile .....	180 00	
H. E. Beckwith.....	Eau et loyer de chaloupe.....	22 00	
Jno. Dickson.....	Grille et plomberie.....	17 00	
D. W. Higgins.....	Annonces .....	5 00	
A. W. Wilson.....	Fer vernis et tuyaux de poêle.....	6 00	
T. H. Long et Cie.....	Annonces .....	5 00	
Langley et Cie.....	Huile de charbon, mèches et verres.....	27 50	
Kelly et Taylor.....	Note du ferblantier.....	4 50	
Fell et Cie.....	Provisions .....	355 87	
Jos. Spratt.....	Réparations .....	7 30	
T. Storey.....	do .....	18 00	
G. H. Booth.....	Dépenses de l'agent à bord du steamer <i>Douglas</i> .....	2 75	
Broderick et Cie.....	Fret.....	70 00	
E. B. Marvin.....	Peinture, huile et fournitures pour navires.....	72 38	
B. C. Banks.....	Charbon .....	159 50	
Kinsman et Styles.....	Balance de contrat pour réparations du phare.....	471 00	
			3,799 09
	<i>A reporter</i> .....		17,973 31



ETAT des dépenses pour l'entretien des phares, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		17,973 31
	SALAIRES ET DÉPENSES CONTINGENTES.		
D. W. Higgins .....	Loyer de bureau.....	165 00	
John T. Baker .....	Gardien du bureau.....	84 00	
T. N. Hibben et Cie.....	Papeterie.....	77 37	
D. W. Higgins.....	Impressions et " <i>Colonist</i> ".....	49 00	
T. R. Holmes.....	Commis temporaire au bureau .....	20 00	
T. H. Long et Cie.....	Impressions .....	9 00	
T. Storey.....	Boîte de poste.....	2 25	
D. Eckstein .....	Honoraire du consul des E. U.....	2 00	
J. Cooper .....	Menues dépenses.....	17 25	
A et W. Wilson .....	Réparations .....	11 00	
DeWeiderhold et Cie.....	Charbon .....	5 00	
H. Wooton .....	Boîte et compte de poste .....	21 22	
A. Strong .....	Main-d'œuvre.....	2 00	
P. McQuade et Cie.....	Télégrammes .....	2 75	
H. O. Courtney.....	Rédaction d'un contrat.....	5 00	
J. Theobald .....	Commis temporaire dans le bureau .....	24 00	
			496 84
James Cooper .....	Dépenses de voitures et loyer de chaloupe en diverses occasions.....	29 50	
D. W. Higgins .....	Impressions .....	10 00	
Cie. de la Baie d'Hudson.	Emmagasinage .....	9 50	
			49 00
	Total .....		18,519 15

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 7.

ETAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, pour l'année fiscale  
expirée le 30 juin 1874.

<i>Napoléon III.</i>		\$ cts.	\$ cts.
Capitaine Gourdeau.....	10 $\frac{1}{2}$ mois de salaire comme capitaine.....	793 12	
do Després.....	1 $\frac{1}{2}$ do do.....	88 88	
J. U. Gregory.....	Gages des officiers et de l'équipage.....	6,971 43	7,853 43
F. Plamondon.....	Provisions.....	74 01	
J. C. Nolan.....	do.....	61 78	
L. Marois.....	do.....	332 02	
R. Côté.....	do.....	41 36	
L. Aré.....	do.....	1,898 06	
R. R. Call.....	do.....	209 12	
R. et R. M. Shaw.....	do.....	432 66	
Mme. Powell.....	do.....	26 02	
J. B. Thibodeau.....	do.....	14 00	
L. Marvis.....	do.....	203 53	
C. Wilson.....	do.....	10 20	
Jos. Eden.....	do.....	92 74	
Jno. Glass.....	do.....	10 80	
Capitaine E. Gourdeau...	do.....	28 10	
J. Shea et Frères.....	do.....	251 00	
F. Laflamme.....	do.....	300 95	
P. Johnston.....	do.....	5 64	
W. Anderson.....	do.....	4 00	
Taché et Cie.....	do.....	15 00	
M. Dion et Cie.....	do.....	27 25	
G. Bouchard.....	do.....	64 87	
H. Dinning.....	Menu bois de service.....	853 04	
W. Lee.....	Habillements.....	96 00	
S. Peters.....	Menu bois de service.....	89 88	
Tweddell et Campbell...	Hélice et réparations.....	678 00	
Chinic et Baudet.....	Quincaillerie.....	462 35	
W. Barbour.....	{ Payé à des hommes pour remisage de charbon.....	63 92	
L. Gagné.....	do réparations et nettoyage des chaudières.....	181 00	
L. Guérard.....	Réparations, etc.....	1,270 48	
Audet et Robitaille.....	do.....	40 50	
G. T. Philips.....	Corde, toile, etc.....	810 19	
G. Glassford.....	Réparations.....	959 32	
J. M. Tardivel.....	Prélart.....	84 28	
Renfrew et Marcou.....	Peinturage, etc.....	222 15	
J. Battle.....	Casques.....	27 50	
J. Gibb.....	Réparations des pavillons.....	10 00	
P. Neil.....	Charbon.....	547 50	
L. A. Blanchet.....	Réparations.....	256 00	
F. O. Vallerand.....	Menues dépenses.....	61 73	
Mme. Rouillard.....	Cheminées.....	8 50	
Hamel et Frère.....	Lavage.....	96 00	
C. Giguère.....	Habillements.....	262 48	
J. Dawe et Cie.....	Charriage d'un treuil.....	10 00	
J. Marmen.....	Treuil.....	490 00	
M. Colton.....	Charriage.....	114 86	
Cie. de caoutchouc de Q.....	Lanternes et poulies.....	50 00	
C. et W. Wurtel.....	Emboitements.....	29 87	
Dinning et Webster.....	Plaque pour la chaudière.....	21 54	
Geo. Bisset.....	Déchets de coton.....	36 90	
Jno. Gblin.....	Articles en fonte.....	1 84	
J. Manquille.....	Charbon.....	1,100 00	
	Rames.....	10 00	
A reporter.....		13,046 94	7,853 43

ETAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—  
*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>	13,046 94	7,853 43
	<i>Napoléon III.—Suite.</i>		
Gibb, Laird et Cie.....	Huile d'olive.....	318 12	
Whitehead et Turner.....	Brosses.....	10 00	
R. Boorland.....	Amarrage.....	7 00	
A. McCallum.....	Réparations.....	22 50	
A. Fraser.....	Amarrage.....	24 00	
P. Lewis.....	Garde.....	25 00	
Fisher et Blouin.....	Boîte de cuir.....	1 50	
J. Blais.....	Hivernage.....	50 00	
W. Crawford et Fils.....	Charbon.....	1,183 50	
N. Turcott.....	Fusées.....	18 00	
Jno. Baile.....	Amarrage.....	9 00	
J. Ralph.....	Equipement.....	176 75	
C. Giguère.....	Conpe de la glace.....	50 00	
Fonds de retraite des Pil. infirmes, de Québec.....	Pourcentage du capitaine Gourdeau.....	40 00	
Archer et Cie.....	Menu bois de service.....	36 50	
O. Ouillet.....	Pension.....	21 55	
E. Giroux.....	Médicaments.....	1 30	
H. S. Scott et Cie.....	Quincaillerie.....	165 22	
J. Boivin.....	do.....	12 22	
Middleton et Dawson.....	Papeterie.....	12 90	
A. F. Knight.....	Menu bois de service.....	94 76	
R. Blakiston.....	Toile.....	262 89	
S. J. Shaw.....	Quincaillerie.....	233 97	
Bélanger et Gariépy.....	do.....	39 58	
S. Bedard.....	Quincaill., tuyaux de poêle et réparations de quincaill.	278 10	16,141 30
			23,994 73
	<b>COMPTE SPÉCIAL DE RÉPARATIONS AU <i>Napoléon III.</i></b>		
Bordereau.....	Gages et services.....	655 50	
do.....	Réparations.....	336 00	
L. Gagné.....	do.....	1,335 81	
Jos. Drolet.....	Pension.....	30 75	
Hunt, Brock et Cie.....	Liège.....	16 00	
P. Bégin.....	Service de divers appareils sous-marins pour relever le steamer <i>Napoléon</i> .....	825 00	
N. Fitzhenry.....	Débarquement des provisions.....	9 00	
J. Fortier.....	Loyer de bateaux.....	12 00	
J. Dick.....	Inspection.....	13 50	
P. Fradette.....	Service de divers appareils sous-marins pour relever le steamer <i>Napoléon</i> .....	50 00	
J. Marmen.....	Bois de chauffage.....	4 00	
			3,287 56
	<i>Druid.</i>		
Capitaine Marmen.....	12 mois de salaire comme capitaine.....	882 00	
J. U. Gregory.....	Bordereau des officiers et de l'équipage.....	5,792 76	6,674 76
F. Plamondon.....	Provisions.....	77 79	
J. C. Nolan.....	do.....	21 75	
L. Marois.....	do.....	537 95	
J. Eden.....	do.....	65 07	
L. Arel.....	do.....	1,067 27	
R. et R. M. Shaw et Cie.....	do.....	197 59	
Jas. Powell.....	do.....	11 20	
J. B. Thibaut.....	do.....	9 50	
Jos. Anderson.....	do.....	87 37	
	<i>A reporter.....</i>	2,075 49	6,674 76



ETAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—*Suite.*

		\$	cts.	\$	cts.
	<i>Report.....</i>	2,075	49	6,674	76
	<i>Druid.—Suite.</i>				
Jno. Parker .....	Provisions.....		12 00		
P. Joyce .....	do .....		15 00		
H. W. Meagher.....	do .....		7 36		
A. Marmen .....	do .....		118 56		
Jno. Glass .....	do .....		21 20		
J. A. Mailloux.....	do .....		34 92		
J. Shea et frères.....	do .....		206 67		
F. Laflamme.....	do .....		187 20		
Taché et Cie.....	do .....		15 00		
M. Dion et Cie.....	do .....		19 55		
G. Bouchard.....	do .....		217 71		
				2,930	68
Treddell et Campbell.....	Réparations.....		8 92		
L. Gagné et autres.....	Bordereau des réparations .....		2,235 95		
Ann Kane.....	Réparations .....		8 60		
G. T. Phillips .....	do .....		1,215 65		
R. Neil.....	do .....		8 00		
G. T. Davie.....	do \$1,436.08, et hivernage \$400.00.....		1,836 08		
Ford et Anderson.....	do .....		53 70		
Caldwell et fils.....	do .....		2 50		
Jno. Stewart.....	do .....		5 20		
A. McCallum.....	do .....		3 50		
				5,378	10
W. Lee.....	Habillements pour l'équipage.....		132 00		
S. Peters.....	Menu bois de service.....		600 97		
Chinic et Beaudet.....	Quincaillerie .....		504 00		
Jos. Durand .....	Fret sur le charbon.....		206 00		
Audet Robitaille.....	Corde, toile, etc.....		296 43		
G. Glassford.....	Préclart.....		84 28		
T. M. Tardivel.....	Peinturage, verres et vitrage.....		885 68		
Renfrew et Marcou .....	Casques.....		36 50		
S. Duffet.....	Menu bois de service.....		18 00		
J. F. Golden.....	Amarrage.....		9 00		
F. Vallerand.....	Cheminées, mèches, etc.....		29 00		
Mme. Ronillard.....	Lavage.....		108 00		
Hamel et Frère.....	Habillements.....		525 04		
Middleton et Dawson.....	Papeterie.....		47 23		
Jos. Marmen.....	Dépenses, etc.....		188 52		
E. Giroux et Frère.....	Médicaments .....		16 90		
A. Bélanger.....	Verres.....		29 50		
Cie. de caoutchouc de Québec .....	Emboitements.....		37 99		
Eastorway et Dupierre.....	Pain, provisions, etc.....		104 14		
Mme. Thompson.....	Lavage.....		9 75		
T. Forham .....	Voiles.....		3 80		
W. H. Laroche .....	Papier, etc.....		11 20		
C. W. Wurtell.....	Cornière.....		56 28		
Dinning et Webster .....	Déchets de coton.....		44 82		
A. F. Beaubien.....	Charbon .....		44 00		
L. A. Blanchet .....	Menus déboursés.....		22 75		
Mme. Powell.....	Lait.....		15 53		
G. Bisset.....	Forages.....		0 90		
Jno. Giblin.....	Charbon .....		585 00		
E. Chanteloup.....	Consoles.....		23 75		
Archer et Cie.....	Menu bois de service .....		47 75		
J. Tranquille .....	Rames.....		14 12		
Flint et Henderson.....	Verres.....		19 84		
Gibb, Laird et Cie.....	Huile d'olive .....		89 50		
Park et fils.....	Chiffons.....		10 08		
J. Blais .....	Hivernage.....		50 00		
W. Crawford et fils.....	Charbon .....		904 00		
N. Turcot .....	Fusées.....		18 00		
S. Carroll .....	Équipement.....		145 00		
	<i>A reporter.....</i>		5,775 31	14,998	52

ETAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	5,775 31	14,983 52
	<i>Druid.—Suite.</i>		
Fonds de retraite des pilotes invalides,.....			
Québec.....	Percentage du capitaine Marmen .....	40 00	
J. Fitzhenry.....	Charbon .....	50 40	
D. Davidson.....	Soufflet .....	73 80	
S. Bédard.....	Poêle, grille, accessoires et réparations.....	359 25	
F. A. Maynard.....	Pilotage de Québec à Montréal, et retour à Québec, etc.....	40 00	
do .....	Détention 6½ jours.....	32 50	
Lemieux et Noel.....	Quincaillerie .....	16 27	
H. S. Scott et Cie.....	do .....	135 37	
J. Boivin .....	Vernis, etc.....	6 05	
Jno. Lane .....	Orme .....	6 59	
Glover et Fry.....	Serviettes.....	11 74	
J. Fuchs .....	Uniformes.....	206 00	
R. Blakiston.....	Toile.....	184 97	
S. J. Shaw .....	Quincaillerie .....	193 20	
Bélanger et Gariépy.....	do .....	3 29	
			7,134 74
	<i>Lady Head.</i>		22,118 26
H. W. Johnston .....	Bordereau des officiers et de l'équipage.....		9,806 49
J. S. Scriven.....	Provisions .....	277 44	
R. J. Sweet .....	do .....	30 88	
W. H. Ives et Cie.....	do .....	517 66	
G. J. Hamilton .....	do .....	35 74	
James Kelly.....	do .....	19 90	
W. H. Nauffts .....	do .....	954 44	
H. et W. Meagher.....	do .....	270 83	
R. R. Call .....	do .....	146 45	
G. Hutchings.....	do .....	167 28	
Jas. Scott .....	do .....	528 58	
Brackett et Duffy .....	do .....	18 10	
Jardine et Cie.....	do .....	45 56	
Hy. Cook.....	do .....	140 00	
P. Carroll.....	do .....	22 00	
J. Parker, jun .....	do .....	846 20	
W. Barrow .....	do .....	152 78	
C. et W. Anderson.....	do .....	304 93	
Thomas Casey.....	do .....	525 20	
Wm. Wells.....	do .....	25 19	
J. H. Harding .....	Divers.....	31 65	
Jno. Lloyd .....	Charbon .....	919 25	
W. A. Hutchings .....	Menu bois de service.....	33 85	
M. Whelan .....	Chargement et transport de charbon.....	398 53	
Peter Judge .....	Eau.....	127 16	
Victor Levastic.....	Fret sur charbon.....	280 00	
Alex. Robinson.....	Ouvrage de forge.....	158 17	
Hatheway et Small.....	Boussole.....	69 00	
Tucker et Dennis.....	Menues provisions.....	138 17	
G. A. McKenzie .....	Pour gages .....	432 37	
Fraser, Reynolds et Cie.....	Huile d'olive, peintures, vernis, verres, cheminées, mèches, etc.....	352 93	
C. Neil.....	Note du chaloupier, etc.....	69 00	
E. Heffer .....	Fret sur charbon.....	11 25	
Watson et Cie.....	Charbon .....	334 26	
J. E. Butler .....	Chaloupes, drisses, etc.....	12 50	
G. M. Greer .....	Note de provisions .....	52 50	
Cofford et frères.....	Provision .....	10 00	
W. Campbell .....	Charbon .....	565 25	
Thompson et Cie .....	Approvisionnements .....	36 85	
N. Bottomer.....	Pension de matelots malades.....	14 00	
	<i>A reporter</i> .....	9,066 85	9,806 49

## ÉTAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—

*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	9,066 85	9,806 49
	<i>Lady Head.—Suite.</i>		
W. Morrison.....	Gages.....	15 93	
D. McNillough.....	Pension et passage en ch. de f., des matelots malades	3 20	
S. W. Marvin.....	Ferblanterie, etc.....	168 37	
Jessie Hoyt.....	Charbon.....	1,407 69	
E. Lawson.....	Lumières bleues.....	13 75	
W. S. Symonds et Cie....	Approvisionnements et réparations.....	1,988 94	
E. Walsh.....	Peinture.....	83 30	
Lawson, Harrington et Cie	Touage, etc.....	18 40	
Jno. Haws et Cie.....	Hélice et peinture.....	443 84	
S. Cunard et Cie.....	Fret.....	25 70	
E. A. Francheville.....	Charbon.....	62 43	
Forsyth et Cie.....	Huile de ricin.....	70 80	
George Matson.....	Provisions, bœuf, légumes et diverses dépenses.....	150 00	
E. Johnston.....	Domage aux filets.....	9 00	
Archibald et Cie.....	Charbon.....	109 50	
R. R. Call.....	{ Charbon, et charriage, \$109 23 } { Eau, etc..... 10 13 }	200 36	
W. H. Johnston.....	Binocle et provisions.....	59 46	
Gordon et Keith.....	Matelas.....	48 00	
N. McFatrige.....	Corde.....	8 50	
P. Taples.....	Transport de matelots malades.....	6 20	
S. Crawford.....	Huile.....	14 55	
F. Callis.....	Gages.....	15 00	
Hy. Mosely.....	Réparation de chaloupe.....	22 42	
R. H. Cogswell.....	Réparation d'un chronomètre, etc.....	15 00	
Black Bros. et Cie.....	Approvisionnements.....	589 70	
M. F. Eager.....	Médicaments.....	85 50	
A. et H. Creighton.....	Papeterie.....	7 75	
J. P. Mott.....	Huile, suif, etc.....	129 76	
J. Halloway et Fils.....	Poules.....	12 24	
Fanny Wells.....	Blanchissage.....	30 40	
W. Montgomery et Cie....	Réparations, etc.....	806 36	
Cie. du c. de f., Chebouctou	Loyer de glissoire, etc.....	526 80	
J. Walker et Cie.....	Eau.....	11 75	
Hy. Brady.....	Gages.....	5 60	
Thos. Doherty.....	do.....	22 00	
Isaac Melvin.....	Sciaux.....	8 40	
Geo. Blackcock.....	Pierre-ponce.....	12 60	
Cie. de charb., de l'Acadie	Charbon.....	913 50	
C. Kaizer et Fils.....	Casques.....	4 00	
Jas. Scott.....	Provisions.....	158 88	
E. Albro et Cie.....	Approvisionnements.....	601 17	
D. Murray et Cie.....	do.....	30 42	
J. Silver et Cie.....	Habillements.....	34 80	
J. R. Jennet et Cie.....	Poterie.....	25 18	
Jno. Hunter.....	Réparations.....	311 57	
George Matson.....	Frais de route allant aux phares de l'ouest.....	200 00	
W. Weir.....	Gages.....	50 00	
Edwd. Bowes.....	Glace.....	16 00	
Avery Brown et Cie.....	Fluide à éclairage.....	8 62	
S. A. White et Cie.....	Loyer de cale.....	12 00	
John Stairs.....	Huile d'olive.....	123 30	
W. J. et T. R. Almond...	Soins professionnels donnés aux matelots malades	1 50	
Z. G. Gatel.....	Feutre.....	8 55	
A. Warner.....	Passages.....	2 30	
E. A. Sharp.....	Charbon.....	280 00	
W. Morley.....	Matelas.....	6 40	
Hon. W. Muirhead.....	Approvisionnements.....	73 33	
S. Crawford.....	Huile.....	11 76	
J. Bowes.....	Remisage du charbon.....	20 40	
Geo. Wilson.....	Calfatage.....	105 05	
	<i>A reporter</i> .....	19,364 69	9,806 40



ETAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—  
*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	19,364 69	9,806 49
	<i>Lady Head.—Fin.</i>		
W. Roche, jun.....	Charbon .....	626 25	
Jno. Patterson.....	Réparations .....	5 50	
W. Cotter.....	Gages.....	12 46	
W. J. Fraser.....	Loyer de glissoire.....	3 00	
McDonald et Cie.....	Réparations .....	31 70	
George Matson .....	Balance de déboursés .....	158 90	
			20,202 50
	<b>Total</b> .....		30,008 99
	<i>Sir James Douglas.</i>		
Capitaine Clarke .....		1,200 00	
do .....	Bordereau des officiers et de l'équipage.....	3,144 53	
do .....	Provisions et entretien.....	1,519 15	
do .....	Payé pour main-d'œuvre et divers.....	105 75	
G. Lockerby.....	Passerelle.....	5 00	
Cie de navigation océa- nique et fluviale.....	Huile de charbon.....	1,006 50	
T. Westgarth .....	Dessin et matér <sup>x</sup> pour plans d'une nouv. chaudière..	70 00	
McQuade et Cie.....	Huile, peint., chauv., corde, et divers ustens.de nav.	360 75	
F. C. Jones.....	Réparation de chaloupe.....	5 00	
Banque de la Col.-Brit...	Charbon : payé à Cie. Minière Wellington \$1,182 50		
	do do Dunsmuir, Diggle et Cie... 981 75		
		2,164 25	
C. E. Redfern .....	Horloge .....	8 00	
Theodore Davie .....	Frais de défense dans une poursuite pour gages .....	54 25	
Jos. Spratt .....	Fer, quincaillerie et réparation.....	191 53	
Jno. Deckson.....	Tuyaux de plomb et plomberie.....	70 75	
D. W. Higgins.....	Annonces.....	6 00	
Samuel Shea .....	Réparations .....	7 75	
W. Collings.....	do .....	78 50	
Lowe et Cie.....	Toile, cordes, ficelle, etc.....	61 60	
do .....	Touage de la Baie du Départ à Victoria.....	250 00	
Stafford et Goodere.....	Suif.....	10 60	
Solomon Copland .....	Dépenses.....	1 25	
T. N. Hibben et Cie.....	Papeterie.....	22 26	
A. et W. Wilson .....	Lampes d'habacle et réparations.....	11 50	
E. B. Marven.....	Toile et confection etc., de la grande tente.....	97 50	
T. H. Long et Cie.....	Annonces .....	3 00	
W. McCullough .....	Dépense : Canot et payé à des sauvages pour le transport de la malle de Nanaimo à Saanich.....	45 50	
J. A. Saunders.....	Copie du contrat pour le contre-maitre du steamer.	3 00	
DeWeidenhold et Cie.....	Camionnage.....	3 75	
J. A. Raymur.....	Usage d'un quai 42 jours à \$1 par jour.....	42 00	
Cie. de la Baie d'Hudson...	Emmagasinage.....	6 00	
			10,555 67
	<b>COMPTÉ GÉNÉRAL.</b>		
J. B. Langlois .....	Fret.....	250 00	
Cie. de charb. de l'Acadie	Charbon.....	2,035 00	
Crawford et Fils.....	do et loyer de terrain.....	315 00	
W. et R. Brodie.....	Provisions .....	56 68	
A. Watters.....	do .....	14 33	
F. Poliquin .....	do .....	63 00	
Mitchell et Cie.....	do peinture, huile, charbon, etc.....	6,018 20	
A. Fraser et Cie.....	Fret sur charbon.....	285 00	
Ch. de fer Grand Tronc..	do do .....	49 22	
L. A. Blanchet .....	Menus déboursés.....	82 24	
Jos. Eden .....	Fret, quaiage et services.....	781 20	
	<i>A reporter</i> .....	9,949 87	

ETAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—  
*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>	9,949 87	.....
<b>COMPTE GÉNÉRAL.—<i>Suite.</i></b>			
Josiah Maybee.....	Fret sur charbon \$287.40; touage \$5.....	283 40	
Cie. du Richelieu.....	do sur provisions.....	34 92	
Léon Aré.....	Jambons et lard.....	372 31	
J. A. Mailloux.....	Provisions.....	83 92	
R. Shaw et Cie.....	Empoi.....	4 34	
Allan, Rae et Cie.....	Fret.....	14 83	
Havre du Palais.....	Pontons d'hivernage.....	37 75	
Chinic et Beaudet.....	Quincaillerie.....	36 53	
Audet et Robitaille.....	Étonpe.....	22 75	
Renfrew et Marcou.....	Couronnes.....	38 00	
Hamel et Frère.....	Toile à plancher.....	4 65	
W. Cherrier.....	Almanach des adresses.....	2 00	
Corporation de Québec...	Taxes de l'eau pour trois ans et demi à \$20 par année.	70 00	
J. Carrell.....	Impressions.....	20 00	
J. et C. Coolican.....	Papeterie.....	22 52	
Middleton et Dawson.....	do.....	27 46	
E. Wilson.....	Bois de service.....	10 00	
L. Gagné.....	Réparations.....	86 45	
C. Beverley et Cie.....	Articles de toilette.....	3 25	
S. Peters.....	Bois de service.....	46 19	
W. Drumm.....	Lave-mains.....	6 00	
D. Davidson.....	Peinture, huiles, etc.....	480 22	
M. E. Gingras.....	Beurre.....	4 65	
Archer et Cie.....	Bois de service.....	36 25	
Gibb, Laird et Cie.....	Approvisionnement.....	75 65	
Receveur-Général.....	Taxe du fonds de retraite.....	31 50	
Mme. Rouillard.....	Blanchissage.....	26 00	
M. Whalen.....	do.....	12 00	
H. W. Reed.....	Rebut de coton, etc.....	63 55	
Mme. Lortie.....	Réparations des matelas.....	35 00	
T. Berrigan.....	Enlèvement de la neige.....	25 00	
Lemieux et Noël.....	Quincaillerie.....	1 93	
J. Boivin.....	do.....	12 35	
J. et W. Reid.....	Sacs.....	9 00	
Cie. Messagerie Canad.....	Fret.....	12 00	
A. Fitzhenry.....	Main-d'œuvre.....	26 52	
			12,028 76
<i>Queen Victoria.</i>			
J. G. Colston.....	Frais judiciaires pour le recouvrement de l'assurance de la Cie. d'Assurance de Québec.....		535 63
<b>AMÉLIORATIONS AU QUAI, QUÉBEC.</b>			
Blais et Beaubien.....	Par convention.....	500 00	
Wm. Charland.....	Bois de service.....	464 30	
Chinic et Beaudet.....	Fer et fiches.....	106 39	
			1,070 69
<b>ATELIER DE CHARPENTERIE.</b>			
L. Gagné.....	Bordereau pour la main-d'œuvre.....	819 64	
do.....	Brigues.....	86 25	
Mitchell et Cie.....	Bois de service et plaques de fer pour le toit.....	447 44	
S. Peters.....	Bois de service.....	482 30	
Jas. Marmen.....	Charriage de bois et de pierre.....	134 35	
J. M. Tardivel.....	Peinture et verres.....	30 02	
			2,000 00
			3,070 69

ETAT des dépenses pour le service des steamers fédéraux, etc.—  
*Suite.*

RÉCAPITULATION.		\$	cts.
Steamer <i>Napoléon III</i> .....		23,994	73
do do réparations spéciales.....		3,287	56
do <i>Druid</i> .....		22,118	26
do <i>Lady Head</i> .....		30,008	99
do <i>Sir James Douglas</i> .....		10,555	67
Compte général.....		12,028	76
Améliorations au quai.....		3,070	69
Dépense totale des steamers, du 1er juillet 1873, au 30 juin 1874.....		105,064	66

WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*



## ANNEXE No. 8.

ETAT des dépenses pour la police maritime, pendant l'année fiscale  
expirée le 30 juin 1874.

		Goelette <i>J. H. Nickerson.</i>			
			\$	cts.	\$ cts.
J. H. Harding .....	Bordereau des officiers et de l'équipage pour quatre mois, savoir juillet, août, septembre et octobre.	1,201	69		
Cap. Graburn .....	Déboursés pour provisions, etc.	247	07		
do Purdy .....	Frais de route.	59	89		
Jos. Eden .....	Madrier et poteau pour consolider un mât.	24	46		
do .....	Bœuf, épiceries et provisions	277	15		
Frances Main .....	Pension du matelot D. McGleason, 14 jours à \$1.	14	00		
Lowndes Frères .....	Épiceries et provisions	29	66		
Dr. Wakeham .....	Soins médicaux, etc., donnés à D. McGleason	21	40		
Jas. Mitchell .....	Équipement de la goëlette pour l'inspection relative au service des pêcheries	20	00		
do .....	Lestage et garde de la goëlette durant la tempête du 18 novembre, et déblai de la glace et mise de la goëlette dans ses quartiers d'hiver.	45	20		
Malcolm Campbell .....	Fleur, pommes de terre, épiceries, etc.	68	49		
Beake Frères .....	Bœuf, épiceries, et quincaillerie	26	19		
McDonald Frères .....	Épiceries, provisions, légumes	72	52		
W. Muirhead .....	Bœuf, épiceries, etc.	139	63		
Jno. Leboutillier .....	Oufs, marmelade, etc.	5	12		
D. et J. Ritchie .....	Eois de colombage	2	86		
J. J. Fox .....	Voiles et pilotage	85	00		
Fruing et Cie .....	Ancre	40	00		
Collas et Slous .....	Bois de service	3	54		
J. U. Gregory .....	Pour l'achat d'une chaloupe	83	70		
					2,467 57
		Goelette <i>J. W. Dunscomb.</i>			
J. H. Harding .....	Bordereau des officiers et de l'équipage depuis le 1er juin 1873 jusqu'au 30 novembre 1873.	2,698	64		
Miller et Cie .....	Un quart de fleur	8	20		
W. Browne .....	Pension du contre-maitre, du 28 avril au 20 mai.	12	00		
Leon Arel .....	Bœuf et légumes	12	50		
W. Visineau .....	Épiceries et légumes	44	92		
C. G. Berryman .....	Quincaillerie	13	45		
R. P. Grant .....	Fret sur chaloupe et vingt quarts	18	00		
M. Campbell .....	Bœuf, épiceries, cordage, vernis, peinture, etc.	302	25		
Jos. Eden .....	Bœuf, beurre, œufs, pommes de terre, etc.	209	12		
J. Leboutillier .....	Pain, épiceries, etc.	203	27		
Shearer, fils et Cie .....	Matelas	83	66		
Samuel Tufts .....	Provisions	31	75		
Barnes et Kerr .....	Couvertures	71	13		
Archibald et Cie .....	Épiceries, légumes, corde, peinture, etc.	267	86		
J. H. Harding .....	Payé des petites sommes pour provisions	80	00		
E. J. Smith .....	Peinture	2	84		
W. Muirhead .....	Charbon, bois de chauffage, poisson, eau, etc.	233	12		
J. McKinnon .....	Balance de gages	22	00		
Jno. Evans .....	Bœuf, pommes de terre, beurre, etc.	27	59		
W. J. Frost .....	Frais de route, télégrammes, frais de port et escompte sur chèques	124	29		
do .....	Chaloupe	75	00		
W. Tobin .....	Épiceries, poisson, passage des hommes	84	25		
Geo. Hutchison .....	Loyer d'un chronomètre	35	00		
Jno. Walker ..	Eau	3	65		
Louis Gagné ..	Payé pour réparations	39	65		
<i>A reporter.</i>				4,704 14	2,467 57

ETAT des dépenses pour la police maritime, etc.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	4,704 14	2,467 57
GOELETTE <i>J. W. Dunscomb.—Fin.</i>			
J. Levesque .....	Bois de chauffage.....	11 50	
Cap. Després .....	Divers montants payés pour légumes, bœuf, etc.....	25 00	
C. Thibault.....	Blanchissage.....	6 00	
Cie. du havre de Québec.....	Droit de bassin.....	3 00	
J. M. Tardivel.....	Inscription du nom de la goëlette.....	6 00	
F. Gagnon.....	Gages du 12 mai au 22 juin \$41 00 ; lisse \$2 60.....	43 60	
A. Talbot .....	Passage de deux hommes de Québec à Gaspé.....	10 00	
do .....	Pension do 12 jours à 60 cents chacun.....	14 40	
R. Coté .....	Fret et charriage de provisions.....	4 75	
L. Marois.....	Légumes.....	29 40	
J. Marmen.....	Bois de chauffage.....	15 00	
W. H. Hayward .....	Verrerie.....	18 67	
Dr. Shaw.....	Soins médicaux.....	4 00	
Geo. Allison .....	Frais de route de matelots.....	98 45	
Cie. des vap. des ports du golfe .....	Fret sur voiles.....	21 00	5,014 91
COMPTE GÉNÉRAL.			
J. M. Gibbs.....	Frais de route .....	71 32	
T. M. Robinson .....	Dépenses télégraphiques pendant l'année expirée le 30 juin 1873.....	208 22	
H. Whiteside .....	Recherches sur la question des pêcheries.....	2 00	
D. Sargent .....	do do do .....	14 00	
Jno. Farmer.....	do do do .....	10 00	
J. J. Seston .....	do do do .....	5 00	
Simon Donovan .....	do do do .....	10 00	
M. J. Griffin.....	Déboursés se rattachant à do .....	588 00	
Jno. W. Wright .....	do do do .....	1 50	
J. J. Fox.....	do do do .....	20 00	
S. P. Bauset.....	Compilation de cartes, etc. do .....	520 00	
W. F. Whitcher.....	Services spéciaux à propos du Traité de Washington .....	480 00	
F. Gourdeau.....	Confection de copies de cartes, états et tables relatives à la question des pêcheries .....	154 50	
A. Gobeil .....	Copie d'états, etc., relatifs à la question des pêcheries.....	41 55	
do .....	Compilation de cartes indiquant les limites des pêcheries et les lieux de pêche .....	93 00	
E. Ritchie.....	Copie de documents relatifs à do .....		
Jas. Barry.....	Compilation d'états des importations de 1850 à 1873.....	35 50	
C. Laumann.....	Copie do et rapports relatifs à la protection des pêcheries.....	69 50	
Jno. Livingstone.....	Déboursés pour recher. sur la question des pêcheries do .....	104 00	
H. McPhie.....	do do do .....	156 00	
J. F. Whiteaves .....	Services en rapport avec le draguage en hautes eaux.....	10 00	
W. H. Venning .....	Services spéciaux relatifs à la question des pêcheries .....	300 00	
W. H. Rogers.....	do do do .....	353 95	
J. Hickson .....	do do do .....	139 96	
J. A. Nickerson .....	do do do .....	26 66	
J. A. Tory.....	do do do .....	386 66	
Jos. Radford.....	do do do .....	480 00	
W. F. Whitcher .....	Payé pour diverses notes.....	200 00	
R. T. Clinch.....	Dépenses télégraphiques jusqu'au 30 nov. 1873.....	417 04	
Jos. Eden .....	Divers approvisionnements.....	139 60	
N. W. Bethune .....	Dépenses télégraphiques .....	233 40	
S. L. Shannnon .....	Services professionnels relatifs à la saisie de vaisseaux pêcheurs américains .....	500 00	
C. W. Carrière .....	Impressions confidentielles .....	101 53	
H. Brewer.....	do .....	500 00	
C. Bertrand .....	do .....	397 48	
	Chaloupe et fret.....	14 00	
	<i>A reporter</i> .....	6,784 37	7,482 48

**ETAT des dépenses pour la police maritime, etc.—*Suite.***

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	6,784 37	7,482 48
	<b>COMPTE GÉNÉRAL.—<i>Fin.</i></b>		
L. A. Blanchet.....	Menus déboursés.....	19 07	
Jas. Miller.....	Frais de port.....	60 45	
J. H. Harding .....	Frais de route.....	99 31	
Messagerie Canadienne...	Fret.....	15 03	
W. Muirhead .....	Pilotage .....	45 55	
L. Gagné.....	Confection d'un bac, rames, avirons, et réparations	131 58	
Chinic et Beaudet .....	Quincaillerie .....	13 25	
McCaughey, Dolber et Cie	Verrerie .....	13 00	
Cie. du Grand Tronc.....	Fret .....	4 00	
J. B. Foster .....	do sur 22 paquets par le steamer <i>Flamboro</i> .....	16 45	
H. W. Tuck .....	Frais judiciaires <i>in re</i> "Lettie".....	680 15	
			7,882 21
	<b>Total</b> .....		15,364 69

WM. SMITH,

*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*



## ANNEXE No. 9.

ETAT des dépenses de la canonnière *Prince Alfred*, pendant l'année fiscale  
expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
G. W. Girdlestone.....	Charbon .....	160 90	
Cap. T. Fraser.....	Bordereau pour mai.....	645 00	
do .....	do juin .....	645 00	
			1,450 90

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

## ANNEXE No. 10.

ETAT des dépenses pour l'inspection des bateaux à vapeur, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
Samuel Risley.....	12 mois de salaire comme président et inspecteur pour la division d'Ontario Ouest et Lac Supérieur....	1,372 00	
W. M. Smith.....	12 mois de salaire comme inspecteur pour la Nouvelle-Ecosse et le Nouveau-Brunswick.....	980 00	
W. J. Meneilly.....	12 mois de salaire comme insp. pour Ontario Ouest.	980 00	
J. Samson.....	12 do do pour la div. de Québec.	784 00	
X. Befort.....	12 do do do Trois Rivières.	784 00	
do .....	Services extras dans la divis. de Montréal, lorsqu'il agissait comme inspecteur durant la vacance...	200 00	
J. Taylor.....	12 mois de salaire comme inspecteur pour la division d'Ontario Est.....	784 00	
J. Burgess.....	9 mois de salaire comme insp. pour la div de Montréal	882 00	
Receveur-Général.....	Taxe pour le fonds de retr. sur les salaires ci-dessus .....		6,766 00
S. Risley .....	Frais de route et autres dépenses.....	1,442 94	134 00
W. M. Smith.....	do do .....	674 82	
W. J. Meneilly.....	do do .....	541 92	
Jos. Samson.....	do do .....	149 20	
X. Befort.....	do do .....	232 64	
J. Taylor.....	do do .....	226 42	
J. Burgess.....	do do .....	23 64	
			3,291 58
S. Risley.....	Devis, etc, pour le steamer <i>Rescue</i> .....	50 00	
Tees Frères....	Meubles pour le bureau des inspecteurs de Montréal.	50 00	
			100 00
	Total des dépenses.....		10,291 58

WM. SMITH,  
Député-ministre de la *Marine et des Pêcheries*.

JOHN TILTON,  
Comptable.

## ANNEXE No. II.

ETAT des dépenses pour l'inspection et la classification des navires, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
Chas. R. Coker, inspecteur du Lloyd.....	Dépenses à Ottawa.....	64 80	
J. A. Gouin.....	Frais d'hôtel de M. Sloggett (inspecteur du Lloyd).	33 50	
Richard Sloggett, inspecteur du Lloyd.....	Frais de route.....	154 00	
Cie des billets de banques de l'A. B.....	Impression et lithographie de plans de navires.....	20 00	
			272 30

WM. SMITH,  
Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

JOHN TILTON,  
Comptable.



## ANNEXE No. 12.

ÉTAT des dépenses en rapport avec l'examen des capitaines et seconds, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
Cap. P. A. Scott.....	12 mois de traitement comme président du bureau..	1,567 92	
do .....	do frais de route.....	635 62	
Receveur-Général.....	Taxe sur le dit traitement.....	32 00	
D. M. Browne.....	Commis du bureau des examinateurs .....	799 92	
Captain J. Pritchard.....	24 honoraires d'examen à \$4.00.....	96 00	
do D. Cronk.....	28 do 4.00.....	112 00	
do G. A. McKenzie.....	42 do 4.00.....	168 00	
McNally et Seaton.....	6 mois d'allocation pour l'Ecole de Marine.....	750 00	
do .....	Enseignement des candidats, 27 capitaines, 2 seconds.....	140 00	
Wm. Mills.....	do do 4 capitaines, 1 second .....	22 50	
D. Stair et Fils.....	Boîte à argent.....	4 00	
W. Smith.....	Frais de voyage relatif à la préparation du Bill pour l'examen des capitaines et des seconds dans les eaux de l'intérieur.....	17 00	
A. Grant.....	Impressions .....	7 00	
W. H. Tuck.....	Frais judiciaires.....	30 00	
A. W. McInlay.....	Papeterie.....	53 85	
A. et H. Creighton.....	Cartes et impressions .....	14 88	
E. D. Ashe.....	Quatre honoraires d'examen à \$4.00.....	16 00	
Fowler et Patrick.....	Impressions, etc.....	53 50	
			4,520 19

WM. SMITH,

*Député ministre de la Marine et des Pêcheries.*JOHN TILTON,  
*Comptable.*

## ANNEXE No. 13.

ETAT des dépenses de la Maison de la Trinité de Montréal pendant  
l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
P. E. Cotté.....	2 mois de salaire comme surintendant des pilotes...	196 00	
D. Rooney.....	2 do Commis .....	130 66	
M. Brennan.....	2 do Huissier .....	82 28	
F. H. Whitney.....	Loyer du 1er mai au 1er novembre 1873 .....	133 33	
Aug. Portelance.....	Réparations aux bouées.....	472 88	
E. Atwater et Cie.....	Verrerie.....	9 35	
Cie. du Richelieu.....	Fret sur l'huile .....	92 96	
			1,117 19

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député Ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 14.

ETAT des dépenses de la Maison de la Trinité de Québec, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
Vital Tetu.....	12 mois de salaire comme maître .....	980 00	
F. Gourdeau.....	do maître du havre.....	1,568 00	
A. Le Moine.....	do secrétaire-trésorier .....	1,568 00	
A. Lindsay.....	do assistant do .....	1,176 00	
Jno. Smith.....	do surintendant des pilotes..	1,176 00	
P. Chatigny.....	do messenger .....	120 00	
Jos. Eden.....	do maître du havre de Gaspé ..	125 00	
Jas. Cassidy.....	3 do do Amherst .....	12 48	
C. Sullivan.....	12 do assistant maître de havre ..	499 92	
do .....	Arrérages .....	41 74	
P. Chatigny.....	Messenger, gratification pour pension et menus déboursés .....	156 89	
Jos. Veaudry .....	Livrée du messenger.....	30 00	
J. J. Foote.....	2 années d'abonnement au <i>Morning Chronicle</i> .....	12 00	
Alley et Chauveau.....	Services professionnels.....	174 15	
L. H. Huot.....	Impressions .....	22 75	
Middleton et Dawson.....	Papeterie .....	3 50	
do .....	Annonces dans la <i>Quebec Gazette</i> .....	5 25	
Penny, Wilson et Cie.....	Abonnement au <i>Herald</i> .....	6 00	
Receveur-Général .....	Taxe du fonds de retraite.....	132 00	
O. Côté.....	Annonces et abonnement au <i>Journal de Québec</i> .....	85 68	
Duvernay et Frère.....	Abonnement à <i>La Minerve</i> .....	9 63	
G. O. Stuart.....	Services professionnels.....	54 66	
J. B. St. Michel.....	Divers .....	10 45	
G. T. Cary.....	Annonces dans le <i>Quebec Mercury</i> .....	6 40	
H. Fabre.....	do <i>L'Événement</i> .....	3 60	
J. Carroll.....	do <i>Budget</i> .....	4 60	
Imprimeur de la Reine....	Abonnement à la <i>Gazette</i> .....	5 00	
Chas. Hianveu.....	Papeterie.....	5 30	
			7,995 00

WM. SMITH,

Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

JOHN TILTON,  
Comptable.



## ANNEXE No. 15.

ETAT des dépenses pour la police de rade de Montréal et Québec pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

MONTREAL.		\$ cts.	\$ cts.
John McLaughlin.....	Salaire comme chef, depuis le 1er juillet 1873, jusqu'au 30 juin 1874.....	1,073 10	
C. J. Coursol.....	Bordereau des hommes, depuis le 1er juillet 1873, jusqu'au 1er juin 1874.....	8,323 60	
John Kelly.....	Bois de chauffage.....	114 50	
Aqueduc de Montréal.....	Taxe d'eau.....	56 60	
Montreal Herald.....	Abonnement.....	24 00	
Télégraphe de Montréal.....	Télégrammes.....	16 89	
Police riveraine, do ..	Repas fournis à des prisonniers pauvres.....	57 80	
do do ..	Dépenses à la station.....	95 40	
Montreal Gazette.....	Abonnement.....	12 00	
Cie. du gaz de Montréal.....	Note du gaz.....	69 72	
Bureau de Poste do ..	Frais de port et loyer de boîte.....	56 67	
Toronto Globe.....	Abonnement.....	18 00	
Quebec Morning Chronicle.....	18 mois d'abonnement.....	9 00	
Ottawa Citizen.....	do do ..	9 00	
Canadian Illustrated News.....	Deux ans do ..	8 00	
John Lovell.....	Almanach des adresses.....	4 00	
John Parslow.....	Papeterie.....	14 41	
D. Bently et Cie.....	Impressions.....	25 50	
Beaver Stamping Co.....	Nettoyage des tuyaux de poêle.....	20 25	
Ormond.....	Réparation des pavillons, etc ..	3 50	
McCambridge.....	Paille pour paillasse neuves.....	1 45	
Dr. Rourke.....	Soins donnés à des prisonniers malades.....	2 00	
J. D. Anderson.....	Habillements et raccommodage.....	484 00	
C. McIver et Cie.....	Casques.....	113 50	
W. Anderson.....	Uniformes.....	840 00	
P. O. Brien.....	do pour le chef.....	55 00	
D. Prunette.....	Bottes.....	91 00	
H. Hedge.....	Chaussons.....	15 00	
H. Morgan.....	Gants.....	18 75	
H. R. Irvine.....	Ceintures.....	35 30	
E. Chanteloup.....	Boucles et accessoires de ceintures.....	32 50	
W. Lefebvre.....	Couronnes et ancras.....	80 00	
McCroory et McCroldrick.....	Charbon.....	78 40	
J. C. Sareault.....	Paille.....	9 14	
George Bury.....	Loyer d'un an.....	360 00	
Dr. Leprohon.....	Soins donnés à des prisonniers blessés.....	1 50	
Thos. Evans.....	Bottes.....	106 00	
H. et H. Merrill.....	Gants.....	10 00	
J. Walker et Cie.....	Boîte pour le bureau du commissaire.....	2 50	
Lyman, Clare et Cie.....	Médecines.....	5 70	
Jno McLaughlin.....	Taxes remises, ayant déjà été payées.....	5 40	
Renauld et Gariepy.....	Tapiserie.....	1 82	
A. Ramsay et fils.....	Pinceau et blanchissage à l'eau de chaux.....	4 44	
Receveur-Général.....	Dépôt du montant des taxes.....	5 52	
Total des dépenses de la police de rade de Montréal, du 1er juillet 1873 jusqu'au 30 juin 1874.....			12,370 86

ETAT des dépenses pour la police de rade de Montréal et Québec, etc.—  
*Suite.*

QUÉBEC.		\$ cts.	\$ cts.
R. H. Russell.....	12 mois de salaire comme chef de police et maître de Port .....	1,176 00	
A. Parker.....	12 mois de salaire comme commis.....	783 96	
J. U. Gregory .....	Bordereau des hommes.....	13,317 30	
M. Boyce.....	Bois de chauffage.....	7 00	
L. Gagné.....	Réparations et équipement du vapeur.....	608 14	
O. Bedard.....	Approvisionnements d'huile, de verres, etc.....	32 25	
M. Hurley.....	Bâtons.....	27 75	
G. Glassford.....	Plaque de chaudière.....	54 62	
G. T. Cary.....	Abonnement et impressions, <i>Mercury</i> .....	15 50	
Wm. Lee.....	Habillements des hommes.....	376 50	
Tweedell et Campbell..	Réparations au vapeur, hélice et grilles .....	132 28	
S. Peters.....	Bois de service.....	3 97	
Chinic et Beaudet.....	Quincaillerie .....	97 87	
L. Arel .....	Suif pour le steamer.....	91 68	
Jas Byrne.....	Habillement des hommes.....	408 90	
G. T. Philips.....	Réparations au vapeur, etc.....	480 29	
Renfrew et Marcou.....	Casques pour les hommes.....	265 25	
C. Samson.....	Tubes de chaudière.....	135 60	
J. M. Tardivel.....	Peinturage.....	76 05	
P. McKnight.....	Van .....	350 00	
Hamel et Frère.....	Vêtements .....	1,980 06	
Fisher et Blouin.....	Harnais pour les chevaux du van de la prison.....	35 00	
M. Cherrier.....	Almanach des adresses.....	2 00	
Corporation de Québec..	Taxe d'eau de trois ans et demi.....	70 00	
Ford et Anderson.....	Réparations .....	29 70	
W. C. Adams .....	Charbon .....	55 00	
Middleton et Dawson....	Papeterie .....	34 65	
R. Stephens.....	Yacht à vapeur.....	1,218 00	
D. O. Keefe.....	Exercice des hommes.....	19 00	
R. Hearn.....	Copie de dépositions.....	3 00	
F. Boivin.....	Bottes pour hommes de police.....	171 40	
J. Marmen.....	Charriage et bois de chauffage.....	103 79	
P. Marchand.....	Pilotage du steamer.....	12 00	
F. O. Vallerand.....	Lanterne et cheminée.....	10 85	
Cie de Caoutchouc de Québec.....	Emballage .....	4 68	
F. Drysdale.....	Dépenses du steamer <i>Adèle</i> , huile, suif, tubes de verres, diverses provisions.....	25 25	
Dinning et Webster.....	Rebuts de coton.....	5 36	
G. T. Cary.....	Impressions .....	16 50	
N. Fitzhenry.....	Provisions.....	48 34	
L. A. Blanchet.....	Menues dépenses .....	11 72	
Receveur-Général.....	Taxe du fonds de retraite sur le salaire du chef de police et du commis.....	40 00	
Jno. Giblin.....	Charbon .....	616 00	
A. Mulholland.....	Réparations au steamer.....	188 23	
Geo. Bisset.....	do .....	102 27	
D. Davidson.....	Boutons, galons, etc.....	127 51	
E. Chanteloup.....	Lampes, becs, etc.....	62 59	
R. Neil.....	Réparations à la chaudière du steamer.....	95 01	
R. et R. M. Shaw et Cie..	Balais.....	1 34	
Mitchell et Cie.....	Peinture et huile.....	152 77	
J. Tranquille.....	Rames.....	37 50	
Fullerton et Alexander....	Réparations à la chaloupe et aux rames de la police.....	23 00	
J. J. Foote.....	Impressions.....	10 00	
J. Darlington.....	Vêtements pour le surintendant.....	34 00	
O. L. Richardson et fils...	Cuir.....	10 35	
J. Cunningham.....	Confection de chemises.....	30 00	
J. U. Gregory .....	Gratifications aux hommes pour bonne conduite....	984 40	
S. J. Shaw .....	Quincaillerie .....	124 96	
Robert Craig.....	Poulies.....	2 68	
R. H. Russell.....	Quarante-six paires de bottes pour hommes .....	138 00	
do .....	Loyer de calèche.....	35 00	
do .....	Payé pour pain, provisions, pour prisonniers.....	53 36	
W. Miller.....	Services dans les enquêtes .....	40 00	
A reporter.....		25,206 18	

ETAT des dépenses pour la police de rade de Montréal et  
Québec, etc.—*Fin.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	25,206 18	
	QUÉBEC.— <i>Fin.</i>		
J. C. Murray.....	Services dans les enquêtes .....	32 00	
Pat. Horan .....	do do .....	7 00	
Tim. Berrigan .....	Charriage et enlèvement de la neige.....	200 00	
Audet et Robitaille.....	Cordes, toiles, etc .....	154 84	
B. Magee.....	Bois de chauffage.....	5 50	
M. Whalen .....	Réparations des uniformes .....	35 00	
Archer et Cie.....	Bois de service.....	15 31	
H. S. Scott et Cie.....	Quincaillerie .....	22 32	
G. Belanger .....	Main-d'œuvre.....	43 12	
P. Bedard .....	Réparations.....	100 10	
P. Fuchs.....	Vêtements.....	177 00	
R. Blakeston .....	Voiles .....	6 00	
R. Forrest.....	Nettoyage des chapeaux.....	20 50	
C. Bergevin .....	Vêtements pour les hommes.....	501 79	
	Total des dépenses de la police de rade de Québec, du 1er juillet 1873 au 30 juin 1874.....		26,526 66

RÉCAPITULATION.

Montréal .....	\$12,370 86
Québec.....	26,526 66
	<u>\$38,897 52</u>

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

WM. SMITH,  
*Député ministre de la Marine et des Pêcheries.*



**ETAT des recettes de la Police de Rade perçues à Montréal et à Québec,  
pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.**

MONTREAL.				\$	cts.	\$	cts.
Recettes pendant le quartier finissant le	30	septembre	1873.....	3,686	70		
do do do	31	décembre	1873.....	1,248	24		
do do do	30	juin	1874.....	1,626	27		
						6,561	21
QUÉBEC.							
Recettes pendant le quartier finissant le	30	septembre	1873.....	9,344	37		
do do do	31	décembre	1873.....	2,550	03		
do do do	30	juin	1874.....	10,194	78		
						22,089	18

**RÉCAPITULATION.**

Total des recettes pour Montréal.....	\$ 6,561 21
do do Québec .....	22,089 18
	<u>\$28,650 39</u>

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

WM. SMITH,  
*Député ministre de la Marine et des Pêcheries.*

## ANNEXE No. 16.

## ETAT des dépenses du Bureau Météorologique pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

TRAITEMENTS.					
<i>Bureau Central.</i>				\$ cts.	\$ cts.
G. T. Kingston, M.A.	12	mois de salaire	comme Surintendant.....	1,000 00	
C. Carpmael, M.A.	12	do	comme Député Surintendant.....	1,500 00	
T. Menzies.....	12	do	pour la responsabilité de la construc- tion d'un appareil.....	200 00	
W. A. Stewart .....	12	do	Rédaction des rapports statistiques..	200 00	
W. F. Davidson .....	12	do	Gardien des approvisionnements.....	200 00	
T. Hope.....	12	do	Opérateur de télégraphe.....	480 00	
W. Robertson .....	12	do	Aide pour la correspondance.....	600 00	
R. J. Stupart .....	12	do	Dessin de carte.....	315 00	
C. E. Stewart .....	12	do	Aide général.....	200 00	
C. Sturgeon .....	12	do	Messager.....	40 00	
C. P. Butler .....	6	do	Aide général.....	165 00	
B. C. Webber.....	12	do	do .....	82 00	
T. Winter .....			Opérateur de circonstance.....	110 50	
					5,092 50
<i>Stations principales.</i>					
Halifax.....	F. Allison, M.A.....	12	mois de salaire, contrôle et aide.....	700 00	
St. Jean, N.B.....	G. Murdoch .....	12	do do .....	730 00	
Fredericton.....	Dr. Jack .....	12	do do .....	575 00	
Ottawa.....	G. C. Haney .....	2	do do .....	91 67	
Winnipeg .....	Collège St. Jean.....	12	do do .....	725 00	
Woodstock .....	J. Montgomery.....	9	do do .....	375 00	
Pont Suspendu.....	J. Murray .....	6	do do .....	200 00	
Sydney.....	T. C. Hill .....	6	do do .....	150 00	
					3,546 67
<i>Stations télégraphiques</i>					
Winnipeg .....	Jas. Stewart.....	12	mois de salaire, contrôle et aide.....	532 00	
Saugeen.....	K. Stewart .....	12	do do .....	352 00	
Port Stanley.....	M. Payne .....	12	do do .....	432 00	
Port Dover.....	H. Morgan.....	12	do do .....	432 00	
Kingston .....	S. Woods, M.A .....	12	do do .....	432 00	
Montréal .....	Dr. Smallwood .....	6	do do .....	250 00	
do .....	C. McLeod .....	6	do do .....	216 00	
Québec .....	Capitaine Ash, M.R..	12	do do .....	250 00	
Chatham .....	G. A. Blaire.....	12	do do .....	493 00	
Halifax.....	F. Allison .....	12	do do .....	350 00	
Sydney (C.A.).....	T. C. Hill .....	9	do do .....	324 00	
Pointe-aux-Pères .....	D. Lawson .....	9	do do .....	180 00	
Cap Rosier .....	A. Trudeau.....	9	do do .....	180 00	
Ottawa.....	J. B. Haney .....	6	do do .....	150 00	
					4,573 00
				A reporter.....	13,212 17

ETAT des dépenses du Bureau Météorologique, etc.—*Suite.*

			\$ cts.	\$ cts.
		<i>Report</i> .....		13,212 17
<i>Stations télégraphiques réservées.</i>				
Cap Rosier.....	A. Trudeau.....	9 mois de salaire, contrôle et aide...	60 00	
Brockville.....	W. R. Begg.....	11 do do	140 00	
Stayner.....	R. J. Cole.....	12 do do	120 00	
Saugeen.....	T. Davis.....	3 do do	15 00	
Kincardine.....	D. Martyn.....	3 do do	25 00	
Québec.....	M. Bélanger.....	3 do do	10 00	
Pictou.....	M. Campbell.....	1 do do	5 00	
Charlottetown.....	H. J. Candall.....	7½ do do	187 50	
Ottawa.....	J. B. Haney.....	4 do do	60 00	
St. André.....	Dr. Gove.....	9 do do	225 00	
Collingwood.....	A. Bligh.....	3 do do	19 00	
Cobourg.....	H. B. White.....	3 do do	12 00	
				878 50
<i>Stations d'alarme.</i>				
Collingwood.....	A. Bligh.....	9 mois de salaire.....	57 00	
Saugeen.....	T. Davis.....	9 do	45 00	
Kincardine.....	Dr. Martyn.....	9 do	75 00	
Presqu' Isle.....	J. McKenzie.....	3 do	15 00	
Cobourg.....	H. B. White.....	9 do	48 00	
Québec.....	F. H. Bélanger.....	9 do	45 00	
Bathurst.....	J. Ferguson.....	9 do	75 00	
Pointe du Chêne.....	J. B. Foster.....	6 do	20 00	
Pictou.....	M. Campbell.....	9 do	45 00	
St. Jean, N. B.....	J. B. Langley.....	9 do	45 00	
Halifax.....	Caporal Marshall.....	9 do	20 00	
Baie aux vaches.....	C. Archibald.....	7 do	35 00	
Little Glace Bay.....	C. H. Rigby.....	7 do	35 00	
Yarmouth.....	J. E. Clements.....	6 do	30 00	
Liverpool.....	J. L. Hemmeon.....	6 do	35 00	
Digby.....	W. H. Taylor.....	6 do	35 00	
Goderich.....	G. N. Macdonald.....	3 do	15 00	
Port Colborne.....	Dr. Hughes.....	2 do	10 00	
Port Dalhousie.....	E. F. Dwyer.....	3 do	15 00	
Hamilton.....	G. Black.....	2 do	20 00	
Quai de la Reine, Toronto.....	Cap. Kerr.....	3 do	15 00	
Dalhousie.....	H. A. Johnson.....	3 do	15 00	
Port Hastings.....	P. Grant.....	3 do	15 00	
Phare de Fisguard.....	W. H. Bevis.....	6 do	60 00	
				815 00
<i>Instruments et appareils.</i>				
Cie. Télégraphique de Montréal.....	Divers instruments et construction d'une ligne à Saugeen.....		444 62	
W. Meuzies.....	Anémomètres.....		865 00	
S. M. Peterkin.....	Cadres dorés.....		12 37	
C. Carnegie.....	2 horloges.....		5 00	
C. Scadding.....	Timbres.....		3 50	
C. Potter.....	Anémomètre et baromètre.....		80 00	
H. A. Baynes.....	Divers instruments.....		90 00	
T. W. George.....	do		45 25	
W. H. Sparrow.....	do		173 02	
W. Priscoe.....	Clameaux pour hangars et gous- sets de fer.....		10 20	
Cie. Télégraphique de la Puissance.....	Const. d'une ligne à l'Observatoire		175 00	
J. Pastorelli.....	Hyétomètres.....		161 07	
Thos. Hill.....	Anémomètre.....		53 74	
T. D. King.....	Verres à pluie.....		2 50	
Bates et Cie.....	Plaques photographiques.....		36 84	
W. Irving.....	Boîte du thermomètre à Kingston.		6 00	
A. Stinson.....	do St. André		10 00	
		<i>A, reporter</i> .....	2,114 11	14,905 67



ETAT des dépenses du Bureau Météorologique, etc.—*Suite.*

<i>Instruments et appareils.—Suite.</i>	<i>Report.....</i>	\$ cts.	\$ cts.
Exécutrice testamentaire du Dr. Smallwood	Divers.....	2,114 11	14,905 67
W. Forster.....	Demi-cercles en cuivre.....	30 00	
R. H. Scott.....	Divers instruments.....	45 00	
R. H. Munroe.....	Instruments photographiques.....	979 39	
J. Green.....	Baromètre et anémomètre.....	1,000 62	
U. C. Long.....	Timbres.....	503 50	
		13 27	4,685 89
<i>Ajustement des appareils aux stations.</i>			
Saugeen.....	K. Stewart.....	4 75	
Brockville.....	W. R. Bigg.....	10 00	
Chatham.....	S. Jackson.....	37 55	
Stayner.....	J. Brock.....	6 85	
Cap Rosier.....	A. Trudeau.....	5 00	
Halifax.....	W. Nesbitt.....	3 00	
Pointe-aux-Pères.....	D. Lawson.....	4 90	
Port Stanley.....	M. Payne.....	83 70	
do.....	Cie télégraphique de Montréal.....	50 00	
Port Dover.....	H. Morgan.....	10 00	
Citadelle de Québec.....	— Donaldson.....	2 85	
Montréal.....	Stavelly.....	47 00	
do.....	Lapham.....	4 75	
do.....	Boyd.....	3 25	
do.....	Carr et Cie.....	12 80	
Cie de Télégraphe de Montréal.....	Construction d'une ligne de l'Observatoire au sommet du monument.....	322 51	
Esquimalt.....	do bâtisse du thermomètre et dépenses.....	66 30	702 21
<i>Mâts et appareils pour tambours.</i>			
Toronto.....	H. Pine.....	131 00	
Halifax.....	M. Caldwell, \$273.40; E. Alboro, \$27.00.....	300 40	
do.....	J. E. Butler, \$206.96; Black frères \$19.00.....	225 96	
Saugeen.....	Neil Campbell.....	31 00	
Kincardine.....	W. Purvis.....	40 00	
Dover.....	Jno. Salt.....	50 00	
Collingwood.....	G. Burley et Cie.....	111 10	
Pictou.....	T. Robley.....	60 00	
Pointe du Chêne.....	C. Gaynor.....	60 00	
Cobourg.....	W. B. White.....	37 38	
Port Stanley.....	Jno. Ellison, \$65.00; M. Payne, \$48.61.....	113 61	
Québec.....	L. Gagné.....	50 58	
Pointe-aux-Pères.....	D. Lawson.....	51 55	
Chatham.....	S. Wilcox, \$65.00; M. Fernando, \$1.00.....	69 00	
St. André.....	Dr. Gove, \$111.86; J. Young, \$20.73.....	132 59	
Sidney.....	T. Hill.....	60 00	
Digby.....	F. Smith.....	60 00	
Baie de la Vache.....	D. McAulay.....	70 00	
Bathurst.....	J. Ferguson.....	63 00	
Liverpool.....	J. L. Hemmen, \$60.00; E. Chanteloup, \$14.00; M. Taylor, \$23.00.....	97 00	
Presqu' Isle.....	J. Mackenzie.....	60 00	
Port Hastings.....	McFee et Cie.....	70 00	
Charlottetown.....	H. J. Cundall.....	61 50	
Kingston.....	J. Power.....	50 00	
Port Colborne.....	J. Sciduna, \$150.00; Pim, \$51.50; hantelo up, \$65.00.....	266 50	
Dalhousie, N. B.....	R. Moffatt.....	70 00	
Port Dalhousie.....	J. Cooke.....	100 00	
Port Hope.....	S. Jones.....	75 00	2,564 17
	<i>A reporter.....</i>		22,857 94

# ETAT des dépenses du Bureau Météorologique, etc.— Suite.

		\$ cts.	\$ cts.
<i>Papeterie et impressions.</i>	<i>Report.....</i>		22,857 94
Russell et Hutchison.....		563 32	
Copp et Clarke.....		1,265 18	
Brown Frères.....		166 80	
Jas. Bain.....		10 00	
W. F. Davison.....		56 79	
Kew Committee.....		136 03	
			2,198 12
<i>Télégraphie.</i>			
Cie. de Montréal.....		5,224 67	
Cie. de la Puissance.....		233 70	
Cie. de l'Union Occidentale.....		450 15	
Cie. de Terrebonne.....		5 63	
			5,914 15
<i>Fret, charriage, etc.</i>			
Divers à Winnipeg.....		32 00	
Appareils à la Colombie Ang., Halifax, etc.		101 67	
do à Digby.....		1 85	
Tambours à Chatham.....		17 20	
Divers.....		93 16	
Thermomètres d'Angleterre.....		8 60	
Papier photographique.....		10 25	
Baromètres de New York.....		2 25	
Appareils à Victoria.....		42 20	
“ à Esquimalt.....		1 50	
Tambour à Dalhousie.....		3 25	
“ à Charlottetown.....		13 51	
			327 44
<i>Bâtisses et ameublement.</i>			
Stewart et Parish.....	Table de bureau.....	32 00	
B. Lever.....	do et bibliothèque.....	69 15	
Jos. Gearing.....	Construction d'une cheminée.....	87 00	
W. Menzies.....	Charpenterie.....	177 30	
Lewis et Fils.....	Quincaillerie.....	55 69	
W. Burke.....	Bois de service.....	70 87	
J. Myles.....	Combustible.....	74 00	
			566 01
<i>Diverses dépenses aux stations.</i>			
Kincardine.....	Dr. Martyn.....	9 38	
Huntingdon.....	Dr. Sheriff.....	5 00	
Cap Rosier.....	A. Trudeau.....	1 25	
Saugeen.....	T. Davis.....	5 30	
Port Stanley.....	M. Payne.....	5 00	
Port Dover.....	H. Morgan.....	10 00	
Chatham.....	G. H. Blair.....	10 00	
Stayner.....	R. J. Cole.....	3 00	
Goderich.....	G. N. Macdonald.....	2 40	
Cobourg.....	H. B. White.....	2 05	
Ottawa.....	J. Mills.....	1 25	
Pictou.....	M. Campbell.....	7 00	
Charlottetown.....	H. J. Cundall.....	13 03	
Agence de St. Jean.....	G. Murdoch.....	9 62	
			84 28
<i>Frais de route.</i>			
G. T. Kingston.....		144 87	
G. Carpmael.....		204 55	
W. F. Dawson.....		20 00	
A. Menzies.....		15 00	
D. Martyn.....		12 00	
			396 42
	<i>A reporter.....</i>		32,344 36

**ETAT des dépenses du Bureau Météorologique, etc.—Fin.**

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		32,344 36
<i>Diverses dépenses.</i>			
G. T. Kingston.....	Frais de port et frais de remise....	71 36	
W. Burke.....	Boîtes à emballage et bois de serv.	70 70	
J. Myles.....	Combustible.....	217 50	
Jno. Foote.....	Annonces.....	20 00	
G. T. Kingston.....	Divers paiements.....	168 30	
W. H. Sparrow.....	Huile.....	11 65	
T. C. Hill.....	Loyer d'une ligne télégraph. priv.	27 00	
P. O'Brien.....	Emplissage d'un matelas.....	2 47	
J. Milligan.....	Peinturage.....	28 69	
Cie. du Gaz.....	Gaz.....	13 95	
J. Samuels.....	Fils de cuivre pour anémomètres.	34 90	
W. Sturgeon.....	Loyer de chambre.....	5 00	
J. Sheppard.....	Construction d'un foyer, etc.....	29 83	
J. Lugsden.....	Sac aux lettres.....	7 00	
J. Fitzgerald.....	Messager télégraphique.....	66 67	
T. C. Hill.....	do.....	45 00	
C. Hooper.....	Produits chimiques, etc.....	33 50	
J. Downey.....	Bois de service.....	78 92	
Rice Lewis.....	Quincaillerie.....	62 23	
Pim.....	Ferronnerie.....	15 00	
J. Menzies.....	Charpentier.....	77 00	
Cie. de risques isolés.....	Assurance des instruments.....	60 00	
			1,146 67
	<b>Total des dépenses</b> .....		<b>33,491 03</b>

WM. SMITH,  
Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

JOHN TILTON,  
Comptable.



ANNEXE No. 17.

DEPENSES pour signaux de température pendant l'année fiscale expirée le  
30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
C. H. Fairweather, Pré- sident de la Chambre de Commerce de St. Jean.	Part du gouvernement dans la construction d'une ligne télégraphique entre la Pointe Le Préaux et St. Jean .....	.....	1,000 00

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 18.

ETAT des dépenses de l'Observatoire de Québec, pendant l'année fiscale  
expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
E. D. Ashe.....	12 mois de salaire comme directeur.....	1,367 67	
Thos. Heatly.....	do assistant-directeur.....	600 00	
Jno. Farley.....	Gages des ouvriers.....	43 00	
E. G. Cannon.....	Loyer d'une année.....	120 00	
Middleton et Dawson.....	Papeterie.....	23 64	
Receveur-Général.....	Taxe du fonds de retraite sur le salaire de E. D. Ashe	18 67	
Bureau de Poste.....	Frais de port.....	19 45	
Hugh O'Donnell.....	Bois de chauffage.....	21 00	
Lemesurier et Brouard.....	do .....	17 70	
F. Learmouth.....	Poulies et chaînes.....	15 50	
H. G. Mead.....	Menuiserie.....	8 25	
<i>Morning Chronicle</i> .....	Annonce "Avis aux marins".....	50 00	
B. Vohl.....	Note d'opticien.....	1 00	
Cie de messagerie cana- dienne.....	Fret et instruments.....	14 80	
A. Trudel.....	Réparation de la pompe.....	12 82	
J. McDonald.....	Peinture, verre, huile bouillie, etc.....	13 00	
Ritchie et fils.....	Note d'horloger, ressorts pour une horloge.....	13 00	
Margaret Kelly.....	Nettoyage de l'Observatoire.....	9 00	
S. Peverly.....	Huile de charbon et ferblanterie.....	14 20	
A. Brothers.....	Tables.....	8 00	
Ann Kane.....	Brosses, couteaux, etc.....	4 95	
Bureau de Poste.....	Loyer de la boîte No. 18.....	1 50	
Jno. Burke.....	Note de pharmacien.....	2 85	
			2,400 00

WM. SMITH,

*Député ministre de la Marine et des Pêcheries.*JOHN TILTON,  
*Comptable.*

## ANNEXE No. 19.

ETAT des dépenses de l'Observatoire de St. Jean, pendant l'année fiscale  
expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
G. Hutchinson.....	12 mois de salaire comme directeur.....	493 72	
G. McAuley.....	6 do curateur.....	52 00	
J. B. Longley.....	9 do gardien de la station de signal.....	236 37	
Receveur Général.....	Taxe du fonds de retraite sur les salaires.....	10 78	
W. F. Starr.....	Charbon.....	15 02	
Jas. Williams.....	Huile, etc.....	3 04	
E. D. Watts.....	Coton et fil.....	2 83	
H. Chubb et Cie.....	Papeterie.....	22 25	
W. Elder.....	Annonces.....	27 25	
Lewing et Allington.....	Code des signaux.....	4 30	
Willis et Mott.....	Annonces.....	2 00	
			869 56

WM. SMITH,  
*Député ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*



## ANNEXE No. 20.

ETAT des dépenses faites pour la tenue d'enquêtes sur les naufrages et les accidents, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$ cts.	\$ cts.
Jas Mitchell .....	Gratification comme inspecteur des navires naufrages.....	267 25	
do .....	Recherches relatives à la perte de la <i>Formosa</i> .....	77 00	
C. W. Macdonald, Percepteur à Halifax.....	do <i>Atlantic</i> .....	210 60	
Capitaine P. A. Scott.....	do .....	40 00	
G. A. McKenzie.....	do .....	48 00	
J. L. Shannon .....	Honoraire d'enquête do .....	155 00	
Blanchard et Meagher.....	do do .....	150 00	
Vital Tétu.....	Enquête sur le naufrage du <i>Northern</i> .....	50 00	
W. Smith.....	do do .....	50 00	
A. Lemoine.....	do <i>S. S. Medway</i> .....	57 60	
Samuel Thompson .....	do la Barque <i>Rivoli</i> .....	75 00	
Samuel Risley.....	do <i>Bavarian</i> .....	489 38	
D. W. Browne.....	do <i>Royal Sovereign</i> .....	114 00	
P. A. Scott.....	do <i>City of Washington</i> .....	72 00	
T. et R. White.....	do .....	4 65	
A. St. Amour.....	Signification d'un subpœna dans la cause de Renaud	6 85	
M. Hutchinson.....	Témoignages dans la cause du <i>S. S. Missouri</i> .....	17 20	
Jas. Barber.....	Rapports des naufrages (108), accidents.....	216 00	
T. E. Moberly.....	Rapports sur des accidents .....	66 00	
Jas. Ross.....	do .....	12 00	
J. J. Fox.....	do .....	72 00	
Geo. Collins.....	do .....	49 53	
E. D. Freeman.....	do .....	12 00	
M. Donally .....	Nettoyage de la chambre.....	1 25	
			2,313 31

WM. SMITH,

Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

JOHN TILTON,  
Comptable.

## ANNEXE No. 21.

ÉTAT des dépenses faites à titre de récompenses pour sauvetage de vies,  
etc., pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$	cts.	\$	cts.
Rév. W. J. Ancient .....	Somme qui lui a été accordée pour sauvetage de vies, dans le naufrage de l' <i>Atlantic</i> .....	500	60		
H. W. Johnston .....	Pour récomp. pour sauv. de vies sur le brick <i>Branch</i> .....	200	60		
Jno. Leslie .....	Montre à E. Ryan, écr., J.P., pour sauvetage de vies.....	136	99		
do .....	Baromètre et longue-vue marine .....	89	21		
Wm. Babson.....	Pour la perte d'un bateau dans le sauvetage de l'é- quipage du <i>Brother's Pride</i> .....	100	25		
F. Killam .....	Pour payer le matelot Freeman Dennis, pour avoir sauvé l'équipage du <i>Glenallandale</i> .....	43	00		
Jno. Leslie .....	Lunette marine binoculaire, Geo. Myra .....	33	37		
do .....	Montre d'or, etc., cap. Jno. C. Wilson. ....	110	74		
do .....	do cap. Hy. Parsell .....	110	74		
do .....	do cap. J. S. Crosby .....	110	74		
Matthew Sweltzer .....	Récompense pour sauvetage de vies.....	21	00		
B. Fulker.....	Pour secours au cap. et à l'équip. de la goél. <i>Union</i> ..	20	00		
Thos. Edwards .....	do do .....	20	00		
Michael Edwards .....	do do .....	20	00		
Thos. Hennebery .....	do do .....	20	00		
Jas. Hennebery .....	do do .....	20	00		
Jno. Edwards .....	do do .....	20	00		
George Collins .....	Pour sauvetage de vies, <i>Mary Ward</i> .....	15	00		
Chas. Collins.....	do do .....	15	00		
A. Clarke.....	do do .....	15	00		
W. Clealand.....	do do .....	15	00		
F. Scott.....	do do .....	15	00		
R. Dougherty.....	do do .....	15	00		
Jno. Simpson .....	do do .....	15	00		
J. Darling.....	do do .....	15	00		
Wm. Watts.....	do do .....	15	00		
Jno. Foley .....	do do .....	15	00		
R. Clealand .....	do do .....	15	00		
J. Creelman .....	do do .....	15	00		
J. Anderson .....	do do .....	15	00		
B. Lizotte .....	Tent. pour sauv. des nav. sur les batt. de St. Roch. .	15	00		
Auguste Lagacé .....	do do .....	15	00		
C. Chouinard.....	do do .....	15	00		
Antoine Ouellete .....	do do .....	15	00		
J. Leslie .....	2 médailles d'argent.....	50	00		
Rév. M. Ancient .....	1 montre.....	136	99		
Dennis Ryan et 48 autres.	Pour avoir aidé à sauver des personnes et avoir don- né des secours à des naufragés.....	1,560	00		
FRAIS D'ENTERREMENT DES CADAVRES RETROUVÉS PROVENANT DU S.S. <i>Atlantic</i> .					3,574 03
H. Crosskill .....	Terrain pour l'enterrement.....	70	00		
Henry Dolby .....	Enregistrement de l'acte de vente du terrain.....	1	50		
Rév. Martin Maas.....	Payé pour faire enclore convenablement le terrain.....	100	00		
Rév. W. J. Ancient .....	Payé pour main-d'œuvre à l'enterr. des cadavres....	274	25		
Edmund Ryan.....	Payé pour des travaux faits à l'épave et pour la di- rection de ces travaux.....	912	00		
					1,357 75
					4,931 78

WM. SMITH,

Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 22.

RAPPORT SUR L'HOPITAL DE LA MARINE ET DES ÉMIGRÉS DE  
QUÉBEC, POUR L'ANNÉE SOLAIRE 1874.HOPITAL DE LA MARINE,  
QUÉBEC, 15 février 1875.

MONSIEUR,—Les syndics de l'Hôpital de la Marine et des Émigrés de Québec ont l'honneur de soumettre leur rapport annuel suivant.

Les dépenses encourues pour le maintien de l'hôpital pendant l'année 1874 se sont élevées à \$23,095.05.

Sur cette somme, \$18,835.05 ont été à la charge du gouvernement fédéral ; la balance, savoir, \$4,260.00, a été soldée comme suit :

Par octroi de la province de Québec.....	\$4,000 00
“ loyer de grève.....	120 00
“ pension des malades.....	102 00
“ “ du fils de la matrone.....	30 00
“ vente de cendres.....	8 00
	<hr/>
	\$4,260 00

Les divers états qui accompagnent le présent fournissent tous les renseignements désirables quant aux détails des dépenses.

Le rapport du médecin interne sur les admissions, sorties et décès qui ont eu lieu à l'hôpital pendant l'année 1875, peut se résumer comme suit :

No. de malades restés à l'hôpital le 31 décembre 1873.	56
“ d'admissions.....	1259-1215
“ de sorties.....	1075
“ de décès.....	56
“ de malades restant à l'hôpital le 31 décembre 1874.....	84-1215
Durée moyenne de séjour à l'hôpital.....	19 jours
Durée collective.....	23,103 “
Nombre moyen de malades par jour.....	63
Mortalité par cent.....	4-6

L'augmentation que l'on remarque dans la durée moyenne de séjour et dans le chiffre de mortalité s'explique par le grand nombre de cas de fièvre et de variole qui ont été admis dans le cours de l'année, la carrière de l'une et de l'autre étant généralement très-longue et la mortalité dans ces deux maladies très-élevée.

L'augmentation que l'on remarque également dans la dépense de cette année n'est pas due à un manque de surveillance ou d'économie de la part des syndics, mais est le résultat de causes multiples. Le grand nombre d'admissions, la prolongation du séjour des malades et le prix élevé des denrées y sont pour beaucoup. Les syndics ont ensuite été obligés de faire exécuter plusieurs travaux très-importants, et dont ils n'avaient pu prévoir le besoin, mais qui cependant étaient d'une nécessité absolue.

Il a fallu convertir en cuisine une des salles de l'une des ailes, et faire construire dans la cave qui se trouve au-dessous un garde-manger convenable, parce qu'il était devenu impossible de conserver les viandes dans la glacière en raison de la vermine dont elle était infestée.



L'espace disponible dans les caves pour y emmagasiner le bois de chauffage était déjà presque insuffisant; les améliorations ci-dessus mentionnées le rendant plus restreint encore, il a fallu faire à l'un des édifices en bois qui se trouvent en arrière de l'hôpital des changements dispendieux pour remédier à cet inconvénient.

La clôture du cimetière du Gros-Pin (Potter's field) n'avait pas été renouvelée depuis que le gouvernement fit l'acquisition de la propriété en 1848, et son état de dilapidation était pour les voisins un grave sujet de plaintes: il a donc fallu la refaire presque en entier, ainsi que les ponts au moyen desquels l'on traverse les cours d'eau et les fossés qui se trouvent sur le terrain. Ces différents travaux ont absorbé une somme considérable.

L'éclairage de l'hôpital était très-imparfait parce que le tuyau principal était d'un diamètre insuffisant, et que les tuyaux de distribution étaient en partie corrodés: les syndics ont dû encore remédier à cela. Il est facile, du reste, de concevoir qu'un hôpital, dont la majeure partie se monte à plus de quarante ans, doit exiger aujourd'hui des réparations multipliées et constantes.

J'ai etc.,

P. WELLS, M. D.

*Secrétaire.*

A l'honorable

Ministre de la Marine et des Pêcheries,  
Ottawa.

# ETAT des dépenses de l'Hôpital de la Marine et des Emigrés, Québec, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

		\$	cts.	\$	cts.
J. A. Sewell, M. D.....	12 mois de salaire comme président des com.....	400	00		
A. Von Iffland, M. D.....	12 do do commissaire .....	200	00		
O. Robitaille, M. D.....	9 do do .....	200	00		
P. Walls, M. D.....	12 do do secrétaire et trésorier.....	600	00		
C. E. Lemieux, M. D.....	12 do do médecin visiteur.....	400	00		
J. E. Landry, M. D.....	12 do do .....	400	00		
A. Rowand, M. D.....	12 do do .....	400	00		
P. Cattelier, M. D.....	12 do do médecin interne.....	799	92		
do	Boîte d'instruments.....	8	50		
Rév. J. S. Sykes.....	Gratification comme chapelain pour un an.....	144	00		
Rév. J. R. Hamelin.....	do do do .....	144	00		
do	Pour pourvoir aux enfants nés à l'Hôpital pendant l'année.....	400	00		
Corporation de Québec.....	Taxe de l'eau.....	300	00		
do	do Ramonage .....	18	00		
Cie. du gaz de Québec.....	Gaz.....	467	84		
Jas. McCorkill.....	Pain.....	1,172	17		
L. Leopard.....	Bois de chauffage.....	1,697	39		
Jos. Gravel.....	Buchage de bois de chauffage.....	180	30		
Thos. Delaney.....	Bœuf, \$1,460.59, et lard \$54.75.....	1,515	34		
M. Brophy.....	Lait.....	1,124	89		
G. Hall et Cie.....	Epicerie.....	1,276	27		
Jos. McCone et Cie.....	do .....	418	53		
W. W. Martin.....	Bière.....	9	50		
J. P. Dery.....	177 gal. vin @ \$1.25, et 5 gal. eau-de-vie @ \$3.50..	238	75		
Dion et Dubeau.....	Claret, porter et liqueurs.....	31	30		
J. B. Z. Dubeau.....	Vin .....	22	60		
S. Mossman.....	Déboursés de l'année pour légumes, poisson, œufs et volailles pour les malades, etc.....	1,063	04		
Sarah J. Mossman.....	12 mois de gages comme matrone.....	300	00		
Mary Moss.....	2 do et 6 jours comme principale garde-malade .....	22	00		
Henriette Pelletier.....	10 do do gages comme principale garde-malade.....	100	00		
Ann McGrab.....	12 do do garde-malade de fiévreux.....	96	00		
Jane Delaney.....	12 do do do de la stat. des immig.....	96	00		
Mary Myers.....	8 do do garde-malade de nuit do .....	64	00		
Ann Power.....	4 do do do do .....	32	00		
Alfonse Casey.....	19 jours do assistante garde-malade.....	5	00		
Bridget Nolan.....	4 mois et 22 jours de gages comme cuisinière.....	38	40		
Christine Daniels.....	7 do 20 do do .....	61	60		
Mary Kelm.....	12 do do do femme de chambre.....	61	00		
Annie Boyle.....	10 do do do .....	50	00		
do	2 do do do cuisinière .....	12	00		
Clémentine Ouelette.....	12 do do do femme de chambre.....	61	00		
Eliza Dunn.....	12 do do do couturière .....	61	00		
Marie Matron.....	6 do 20 do aide de cuisine .....	65	50		
Mary Quinn.....	4 do 6 do do .....	39	00		
Louise Belleau.....	2 do do do nettoyage .....	20	50		
M. Pine.....	1 do 20 do do .....	16	00		
Jane Chansey.....	1 do 7 do do .....	13	00		
Samuel Hobbs.....	10 do 20 do garde.....	130	00		
Matthew Phalen.....	12 do do do .....	144	00		
William Viancourt.....	12 do do do .....	146	00		
Chas. Frithal.....	3 do do do .....	36	00		
Antoine Servain.....	22 do do .....	9	20		
Charles Servain.....	1 do do do .....	12	00		
Patrick Walsh.....	10 do do .....	3	33		
Geo Banbury.....	6 semaines do do .....	15	00		
Charles Levat.....	11 do do .....	3	60		
Gabrielle Chazelle.....	13 do gardienne de nuit.....	4	27		
Mathew Sullivan.....	11 mois et 22 do concierge du dehors.....	164	73		
T. Danchy.....	11 do do .....	132	00		
T. Daintry.....	14 do do .....	6	00		
Thos. Harris.....	22 do do .....	9	33		
Hamel et Frère.....	Couvertures, courtes-pointes, flanelle, tapis et différents articles.....	653	90		
Garneau et Frère.....	Linge et literie.....	532	83		
J. P. Dery.....	Papeterie.....	22	73		
A reporter.....		16,871	26		

**ETAT des dépenses de l'Hôpital de la Marine et des Emigrés,  
Québec, etc.—Fin.**

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	16,871 26	
A. Laberge.....	Confection de portes et clôtures, peinture, vitrage, blanchissage et réparations.....	1,110 33	
P. Cooper.....	Quincaillerie, réparations des tuyaux, etc.....	360 91	
Thos. Andrews.....	do et coutellerie.....	114 77	
do .....	Pose de gazelliers et accessoires.....	158 72	
A. Mulholland .....	Plomberie et vitrage.....	443 42	
Thos. Norris.....	Faïence.....	95 07	
E. J. Burke.....	Médicaments.....	44 55	
Association des pharmaciens de Dublin.....	do .....	111 84	
J. Musson et Cie.....	do .....	22 10	
Cie. de caoutchouc Amé. ....	Urinoir.....	24 12	
L. Gagné.....	Glace .....	28 00	
Jos. Boivin.....	Planter 400 arbres.....	33 33	
J. Drolet.....	Blanchissage.....	600 73	
do .....	Paille .....	26 19	
L. H. Huot.....	Impressions.....	31 00	
J. J. Foote.....	Annonces.....	24 68	
A. Côté et Cie.....	do .....	23 66	
L. Brousseau.....	do .....	11 60	
G. T. Carey.....	do .....	11 84	
J. A. Langlois.....	do .....	22 33	
A. B. Sirois.....	Rédaction du contrat avec T. Delany pour le bœuf, etc., pour l'usage de l'hôpital.....	4 00	
Cie. d'assurance Impériale ..	Assurance, \$2,000 du 3 décembre 1873, au 3 décembre 1874; \$10,000 du 13 novembre 1873, au 13 novembre 1874.....	97 50	
Cie. d'assurance Royale ..	Assurance, \$2,000 du 16 décembre 1873, au 16 décembre 1874; \$10,000 du 7 mars 1874, au 7 mars 1875; \$12,000 du 16 mai 1874, au 16 juin 1874 .....	97 00	
Cie. d'assurance Aetna...	Assurance, \$14,000 du 16 février 1874, au 16 février 1875. ....	87 50	
			20,456 45

WM. SMITH,

*Député ministre de la Marine et des Pêcheries.*JOHN TILTON,  
*Comptable*



## ANNEXE No. 23.

RAPPORT DES COMMISSAIRES DE L'HOPITAL DE LA MARINE,  
ST. JEAN, N. B.

ST. JEAN, N. B., juillet 1874.

MONSIEUR,—Les commissaires de l'Hôpital de la Marine du port de St. Jean, Nouveau-Brunswick, soumettent respectueusement leur rapport annuel sur les hôpitaux qui sont sous leur contrôle pour l'année expirée le 30 juin 1874, ainsi que le rapport élaboré du médecin de l'hôpital de Kent sur les admissions et les traitements des matelots malades ou invalides.

La mort récente du Dr. G. J. Harding force les commissaires à rapporter avec beaucoup de regret la perte des services considérables que rendait depuis 25 ans ce médecin hautement estimé comme officier médical de la Maison des Pestiférés, dans l'île aux Perdrix.

Le premier juillet 1873, il y avait sous traitement médical, dans l'hôpital de Kent, dix-huit (18) marins malades ou invalides; deux cent quarante-un (241) y furent admis subséquemment: de sorte que durant l'année finissant le 30 juin 1874, le nombre des marins ayant reçu des soins médicaux a été de deux cent cinquante-neuf (259), une augmentation de soixante-huit (68) sur l'année précédente. De ce nombre, deux cent vingt-six (226) sont sortis régulièrement de l'hôpital, quatre (4) ont déserté, huit (8) sont morts, et vingt-un restaient sous traitement le 1er juillet 1874.

Les Commissaires ont rendu au temps voulu leurs comptes trimestriels de la dépense pour l'entretien de l'hôpital, avec pièces justificatives.

Ils rendent avec les présentes leur compte annuel des dépenses et des recettes à toutes fins et de toutes sources, se montant à la somme de quatre mille sept cent vingt-cinq piastres (\$4,725) pour l'année expirée le 30 juin.

L'excellente direction du département médical et la manière dont les officiers des salles remplissent leurs devoirs ont été des plus satisfaisantes pendant le cours de l'année; les marins malades ou invalides ont tout le confort que peut permettre l'hôpital actuel.

Dans leurs précédents rapports au gouvernement provincial, les commissaires ont déjà fait remarquer que l'hôpital actuel est tout-à-fait insuffisant pour rencontrer les besoins qu'amène l'augmentation de la flotte visitant notre port.

L'hôpital est tenu dans le meilleur état possible; mais on a beaucoup de difficulté à faire la répartition des patients d'après leurs maladies, malades et convalescents se trouvant tous dans les mêmes salles. Les commissaires espèrent maintenant que le gouvernement libéral actuel reconnaîtra l'urgence de l'établissement d'un hôpital de marine convenable et propre à rencontrer les besoins croissant du commerce maritime du port de St. Jean (la flotte actuellement dans le port représente un jaugeage d'au-delà de 58,000 tonneaux). Le besoin se fait sentir d'un hôpital convenablement divisé, particulièrement en vue des saisons où la maladie se propage beaucoup parmi les marins, comme en 1847, où nous eûmes à prendre soin de quatre cent quatre-vingt-six patients atteints pour la plupart de la fièvre des navires.

On s'efforce d'entretenir dans un état serviable le présent hôpital en bois. Le toit a besoin d'être recouvert en bardeaux. Le terrain et les jardins de l'hôpital, qui sont bien entretenus et améliorés, sont d'un grand avantage pour les convalescents. La clôture du sud est entièrement délabrée et devrait être remplacée de manière à correspondre avec celles des côtés du nord et l'ouest.

Le site de l'hôpital ne pourrait être meilleur. Le terrain est de 290 pieds au nord et au sud, sur 200 pieds à l'ouest. De chacun de ces côtés, le terrain est libre. L'hôpital est bien situé pour l'admission des marins malades.

Le tout respectueusement soumis.

JOHN WISHART.

CHARLES McLAUCHLAN.

CHARLES WARD, *trésorier*.

A l'honorable Albert J. Smith,

Ministre de la Marine et des Pêcheries,

Ottawa, Canada.

## ANNEXE No. 24.

## RAPPORT SUR L'HOPITAL DE LA MARINE, DE ST-ANDRÉ, NOUVEAU-BRUNSWICK, POUR L'ANNÉE FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.

HOPITAL DE LA MARINE, SAINT-ANDRÉ, N.-B.

8 décembre 1874.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre mon rapport annuel, pour l'information du ministère de la Marine et des Pêcheries, du 1<sup>er</sup> juillet 1873 au 30 juin 1874.

L'hôpital actuel, que nous occupons maintenant, a été construit par le Ministère des Travaux Publics, pour la somme de \$4,500 en chiffres ronds. En ma qualité de médecin-surintendant, j'en pris possession le 1<sup>er</sup> janvier et le montai pour la réception des patients, à partir de cette date.

Il n'est peut-être pas mal à propos de donner ici une courte description du nouvel établissement.

L'hôpital actuel occupe le site de l'ancien,—tout-à-fait isolé des résidences environnantes, sur un beau lopin de terre de 160 pieds carrés. Il est à un étage, avec toit Mansard, couvert en gravier, ce qui en fait réellement une bâtisse de deux étages; celui d'en bas est de quatorze pieds de haut, et l'étage supérieur de neuf pieds. Il y a trois salles pouvant contenir de vingt à trente patients. Fosses en terre sèche, système parfait de ventilation et d'égoûts; on a pourvu avec soin à ces commodités de nécessité première dans un hôpital.

La description qui précède ne concerne que la moitié seulement de la bâtisse; l'autre moitié est en quelque sorte détachée, et consacrée à l'usage de la famille du gardien et de la matrone. Somme toute, cet hôpital est admirablement adapté aux besoins d'un port de seconde ou troisième classe. Le ministère des Travaux Publics a encore dépensé \$400 cette année pour clôtures, peinture et réparations des dépendances. Grâce à la libéralité du gouvernement, votre ministère peut donc se féliciter d'avoir à ce port un hôpital de marine inférieur à aucun autre de sa classe dans le Canada.

*Dépenses durant l'année fiscale.*

Déboursé durant le trimestre expiré le 30 septembre 1873.....	\$163 04
“ “ 31 décembre 1873.....	280 83
“ “ 31 mars 1874.....	134 14
“ “ 30 juin 1874.....	232 67
Total.....	\$810 68

*Recettes pour la même période.*

Reçu par J. H. Harding, écuyer, agent du ministre de la Marine et des Pêcheries à Saint-Jean, les montants ci-dessus pour chaque trimestre.....\$810 68

Il y a eu quatorze patients admis à l'hôpital—un cas de fracture et trois cas de peu d'importance ont été traités en dehors. Il n'y a pas eu de décès.

Les directeurs du cimetière rural ont consacré et bien voulu offrir à l'hôpital un lopin de terre pour enterrements, à la charge bien raisonnable d'une faible dépense annuelle pour la réparation des allées.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

S. T. GOVE,

*Médecin-surintendant.*

William Smith, écr.,

Député ministre de la Marine et des Pêcheries.

---

ANNEXE No. 25.

---

## RAPPORT SUR L'HOPITAL DE LA MARINE, À MIRAMICHI, NOUVEAU-BRUNSWICK, POUR L'ANNÉE FISCALE EXPIRÉE LE 30 JUIN 1874.

J'ai l'honneur de transmettre mon rapport comme médecin-surintendant de l'hôpital pour l'année fiscale commencée le 30 juin 1873 et expirée le 30 juin 1874.

Trente-six patients ont été admis à l'hôpital durant l'année, trente-trois ont été renvoyés guéris, et trois sont encore sous traitement à l'hôpital.

M. et Mme. Lawler, le gardien et la matrone de l'hôpital, font tout en leur pouvoir pour le confort des patients.

J'ai été quarante ans médecin-surintendant de cet hôpital, et en aucun temps je ne l'ai vu dans un meilleur état.

J'ai l'honneur d'être

Votre obéissant serviteur,

JOHN THOMSON, M.D.

A l'hon. A. J. Smith,

Ministre de la Marine et des Pêcheries.



## ANNEXE No. 26.

ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, naufragés et dans la détresse, pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

## PROVINCE D'ONTARIO.

	HÔPITAL DE STE. CATHERINE.	\$ cts.	\$ cts.
Hon. J. R. Benson.....	Octroi pour le secours des marins mal. à cet hôpital. ....		500 00
	HÔPITAL DE KINGSTON.		
J. J. Burrowes, secrétaire honoraire .....	Octroi pour le secours des marins malades à cet hôpital .....		500 00
			1,000 00

## PROVINCE DE QUÉBEC.

	HÔPITAL GÉNÉRAL DE MONTRÉAL.		
A. Ferguson, président...	Dépenses des marins malades, 4,371 jours à 60c. par jour .....		2,622 60
	MARINS MALADES ET INFIRMES.		
Dr. L. Robitaille.....	Soins professionnels et médicaments pour les marins malades de l' <i>Union</i> , du <i>Reaper</i> , et du <i>Snowdrop</i> , etc., etc., à New Carlisle .....	430 89	
Dr. J. V. Pelletier.....	Soins professionnels à Matane pour les marins malades de la barque <i>Bella</i> .....	50 00	
Dr. Burland.....	Soins professionnels pour les marins malades à St. Jean.....	92 25	
Dr. R. C. Blais.....	Soins professionnels pour les marins malades à Chicoutimi.....	20 50	
P. Joncas .....	Pension des marins mal. à Grande Baie <i>ex Norwood</i> .....	24 50	
do .....	Dépenses funéraires pour les marins à do do ...	8 00	
			626 14
	MARINS NAUFRAGÉS ET EN DÉTRESSE.		
F. T. Arsineau.....	Chartre de la goëlette <i>Mary</i> pour transporter l'équi- page naufragé de la barque <i>Agénora</i> des Iles de la Madeleine à la terre ferme .....	200 00	
J. J. Fox .....	Frais de route de Amherst à l'épave de l' <i>Age- nora</i> .....	12 00	
do .....	10 pour cent de commission sur divers déboursés pour matelots en détresse.....	28 63	
Peter Turnbull.....	Pension, etc., aux Iles de la Madeleine, de Jos. Porrier, <i>ex la Clarinda</i> .....	14 60	
A. Cormier.....	Pension, etc., au havre de Amherst, de Léon Cor- mier, <i>ex l'Adèle Marie</i> .....	18 70	
J. C. Belleau.....	Transport et pension de matelots en détresse à Gaspé .....	212 75	
Geo. Leboutillier.....	Transport et pension des marins naufragés et en détresse à Percé, <i>ex la barque Express</i> , Port Hawkesbury.....	69 00	
	A reporter.....	555 68	3,248 74

ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	555 68	3,248 74
	MARINS NAUFRAGÉS ET EN DÉTRESSE.— <i>Suite.</i>		
Cie. des S. S. des Ports du Golfe.....	Passage et repas de Percé à Québec des marins naufragés de l' <i>Express</i> .....	45 00	
Jos. Eden.....	Pension et transport de Gaspé à Québec, de 6 marins de l' <i>Eugène</i> et du <i>Glen</i> .....	36 00	
do .....	do do de l' <i>Alexina</i> .....	129 55	
R. H. Russell.....	Pension de marins en détresse à Québec.....	4 29	
Alexander Moir .....	Pension et transport de do de la <i>Constance</i> .....	61 49	
Jos. Lelieize.....	Transport de l'équipage du brigantin <i>Alexina</i> de l'extrémité est de l'île d'Anticosti à Gaspé.....	80 00	
Aug. Lebourdais.....	Pension etc., de marins en détresse à Québec.....	45 00	
Stephen Mitchell.....	Transport de 13 marins des îles de la Madeleine à l'île du Prince-Edouard.....	26 00	
W. Leslie et Cie.....	Transp. de 5 marins des îles de la Madeleine à Canso.....	15 00	
Jno. J. Fox.....	Commission de 10 pour cent sur \$41 00.....	4 10	
Secrét. Colonial, Terre-Neuve.....	Déboursés pour l'entretien et l'habillement des marins de la barque <i>Rivoli</i> de Québec.....	288 76	
Bureau de Commerce, London .....	Déboursés pour l'équip. de "Glenalladale".....	94 29	1,290 87
do do .....	do do "J. Franklin".....	53 63	
do do .....	do do "Annie M. Cann" et "Francis Collins".....	416 44	
do do .....	do do "Edward," "Island Belle," "Dominion," "Sceptre".....	1,356 11	
do do .....	do do "Falcon," "Alice Maud," "Brothers' Pride".....	103 57	
do do .....	do do "N. D. Carlisle," "Eugenie," "Amelia Ann".....	869 86	
do do .....	do do "Grace Kelly," "Marion," "Adriatic," etc.....	185 23	
do do .....	do do "Victoria," "Arizona," "Linda" et "Ben-lade,".....	845 80	
do do .....	do do "Morocco," "Chancellor," etc.....	713 06	
do do .....	do do "W. J. Starkey" et "Esk".....	279 02	
do do .....	do do "Veritas," "W. F. Adams," etc.....	369 25	
do do .....	do do "Faugh-a-Ballagh," "Mocking Bird".....	242 87	
do do .....	do do "Napier," de Sidney.....	82 26	
do do .....	do do "Anne Greeve," "Scud".....	606 49	
			6,217 88
			10,757 49

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

	HÔPITAUX DE MARINE.		
	<i>St. Jean.</i>		
Dr. L. B. Botsford .....	Salaire comme médecin, du 31 mars 1873, au 30 juin 1874.....	700 00	
Dr. G. J. Harding .....	Salaire comme médecin de l'hôpital des pestiférés, du 31 mars 1873, au 30 juin 1874.....	125 00	
	<i>A reporter</i> .....	825 00	

# ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	825 00	
	HOPITAUX DE MARINE.— <i>Suite.</i>		
	<i>St. Jean.</i> — <i>Suite.</i>		
Rév. W. Armstrong.....	Salaire comme aumônier, du 31 mars 1873, au 30 juin 1874.....	125 00	
C. Ward .....	Salaire comme secrétaire, du 31 mars 1873, au 30 juin 1874.....	500 00	
M. Barnes .....	15 mois de gages, du 31 mars 1873, au 30 juin 1874, comme intendant.....	\$375 00	
do .....	do do matrone.....	100 00	
do .....	Gratification pour pension de l'intendant.....	91 25	
do .....	do do matrone .....	91 25	
do .....	15 mois de gages comme cuisinier.....	60 00	
do .....	Divers (y compris mets extra) .....	49 17	
	<b>\$766 67</b>		
	Moins les provisions consommées.....	31 96	
		734 71	
C. A. Barnes .....	Gages comme garde-malade et grat. pour pension.	408 00	
D. Tennent.....	do do (extra)	299 00	
Jno. Bryden.....	Pain.....	205 65	
Succession de J. Bookout	Viande.....	57 84	
Michael Ryan.....	do .....	249 25	
Jardine et Cie.....	Epicerie.....	320 64	
M. Barnes .....	Lait, paille et pommes de terre.....	296 80	
R. P. McGiven.....	Huile de charbon, etc.....	51 68	
P. Rilev .....	Bois de chauffage.....	115 60	
do .....	Fumier .....	33 80	
Cie. d'eau de St. Jean.....	Eau.....	59 00	
Cie. de gaz do .....	Gaz .....	100 73	
J. Sears .....	Drogues et médicaments.....	183 93	
Jas. Donheil.....	Loyer d'un corbillard.....	4 00	
Jno. Burke .....	do etc.....	28 50	
Bureau du cimetière.....	Prix de la sépulture.....	18 00	
R. A. Moore .....	Cercueils et charpenterie.....	35 50	
M. Marshall .....	Blanchissage .....	100 52	
J. McLachlin .....	Jardinier (12 mois de gages).....	233 00	
J. Dyall.....	Charpenterie .....	6 28	
J. Oglesby .....	Main-d'œuvre .....	3 60	
W. Mason .....	do .....	5 00	
J. Jones.....	do .....	9 90	
R. Bell .....	Vitrage, etc.....	16 15	
J. Tipping.....	Gravier pour le jardin.....	24 00	
J. Chaloner.....	Graines à jardin.....	3 87	
R. P. et W. F. Starr.....	Charbon .....	308 45	
Jas. Isbister.....	Charpenterie .....	6 27	
H. M. Maxwell et fils.....	Bois de service .....	4 40	
H. Duffitt.....	do .....	9 03	
Bowes et Evans.....	Quincaillerie et note du ferblantier.....	59 75	
P. Butler.....	Tonnellier.....	3 50	
Kerr et Thorne .....	Quincaillerie .....	4 11	
W. Elder.....	Annonces dans le <i>Daily Telegraph</i> .....	19 36	
Willis et Mott.....	do .....	15 86	
T. B. Buxton.....	Vin, etc.....	27 45	
McKenzie frères.....	Toile à draps de lit.....	111 58	
Jno. Allen.....	Roue de charrette et réparations .....	3 00	
Geo. Nixon.....	Tapisserie, vitres et mastic .....	18 57	
D. McKnight .....	Plâtrage et blanchissage.....	27 25	
Rév. W. Armstrong.....	Bibles en différentes langues.....	10 86	
Cie. d'assur. Mercantile .....	Assurance sur \$3,200, du 7 mars 1874, au 7 mars 1875.....	40 60	
Barnes et Cie.....	Papeterie.....	9 84	
			5,734 23
	<i>A reporter</i> .....		5,734 23



# ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>		5,734 23
	<i>HOPITAUX DE MARINE.—Suite.</i>		
	<i>Bouctouche, N.B.</i>		
Dr. J. E. W. Pouliot.....	Soins professionnels et médicaments à quatre marins.....		27 50
	<i>Richibouctou.</i>		
Dr. H. H. Wilson.....	1 an de salaire jusqu'au 30 juin 1873.....	100 00	
do.....	Médicaments fournis aux marins malades jusqu'au 31 mars 1874.....	414 25	
Hannah McNeil.....	10 semaines de gages comme matrone.....	15 00	
Sarah Young.....	7½ mois do.....	48 00	
do.....	Pension de 18 marins.....	204 68	
Sarah Farrell.....	3 mois de gages comme matrone, du 1er janvier au 1er mars 1874.....	19 50	
do.....	Pension d'un matelot pendant 8 semaines et 3 jours	25 27	
do.....	Montant accordé pour le nettoyage de l'hôpital.....	5 00	
Jno. McDougall.....	3 semaines de pension d'un matelot pendant la maladie de la matrone.....	9 00	
Jacob Mayberry.....	Charge de l'hôpital pendant la maladie de la matrone	16 00	
do.....	Pension d'un matelot pendant 2½ semaines à \$3.00..	7 50	
Malcolm Gesner.....	Mobilier et réparations.....	12 00	
Jas. S. Hannay.....	Enlèvement des ordures.....	2 50	
Jos. Grogan.....	Quincaillerie.....	5 10	
D. McArthur.....	Paille.....	2 00	
Owen McInerney.....	Nouveautés, menus articles, épicerie, etc.....	34 79	
Jas. Wright.....	Réparations à une pompe.....	3 00	
J. McDougall.....	Horloge.....	6 00	
W. Farrell.....	Pour monter un poêle et tuyaux.....	3 00	
Simon Graham.....	Bois de chauffage, nouveautés, couvertures, etc.....	104 22	
A. A. Davidson.....	Prime d'assurance pour un an.....	10 00	
			1,046 81
	<i>Miramichi.</i>		
Dr. Thompson.....	12 mois de salaire comme surintendant médical et médicaments.....	295 00	
Patrick Lawler.....	Pension des marins, 1,744 jours à 40c.....	697 60	
do.....	12 mois de salaire comme gardien.....	127 75	
do.....	Pour charbon et bois de chauffage.....	60 00	
do.....	Mélasse et farine d'avoine.....	6 40	
Jno. Musson.....	Drogues et médicaments.....	173 29	
Patrick Lawler.....	Déboursés—blanchissage \$3.00 et nettoyage des cheminées \$2.00.....	5 00	
do.....	Déboursés—paille.....	3 00	
do.....	do enterrement des marins morts du navire norvégien la <i>Marie</i> .....	10 00	
Dr. Thomson.....	Déboursés—bandage breveté.....	5 00	
P. Miller.....	Peinture.....	122 00	
A. A. Davidson.....	Prime d'assurance.....	20 00	
A. Jessiman.....	Enterrement de marins.....	5 50	
W. Watt.....	Pinceaux.....	0 85	
W. Masson.....	Épicerie, peinture, canevas, couvertures, etc.....	68 47	
H. et J. H. Penny.....	Ferblanterie.....	1 40	
			1,601 26
	<i>A reporter.....</i>		8,409 80

# ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>		8,409 80
<b>HÔPITAUX DE MARINE.—<i>Fin.</i></b>			
<i>St. André.</i>			
Dr. Gove.....	12 mois de salaire comme surintendant jusqu'au 31 mars 1874.....	200 00	
M. A. Day.....	12 mois sal. comme matrone jusqu'au 31 mars 1874....	208 00	
do .....	Pens. à des matelots mal., 67 sein. et 4 j'rs. à \$1.50.	101 26	
do .....	Mets extra et gratifications pour veille.....	12 31	
do .....	Payé à des gard. de nuit pour des patients en délire.	5 40	
do .....	Payé pour buchage de bois.....	16 09	
J. S. Magee.....	12 mois de loyer d'un hôpital temporaire.....	80 00	
do .....	Coton, etc., pour rideau .....	4 37	
Z. G. Gabel .....	2 bassins pour lit, etc. ....	8 00	
N. Treadwell .....	Dépenses pour les tunéraires du matelot Jas. Rough.	16 00	
Dr. Gove .....	Appareil \$3.00, Papeterie, etc., \$2.00.....	5 00	
M. Holden.....	Bois de chauffage et transport .....	37 90	
Jno. Batson .....	do .....	3 96	
Jno. Dinsmore.....	do .....	4 00	
P. O'Shaughnessy .....	Béquilles.....	1 00	
Jno. Sheehan.....	Creusage de latrines, etc.....	5 50	
D. Graham .....	Main-d'œuvre au do .....	5 00	
Robinson et Glenn .....	Menu bois de service.....	2 36	
J. W. Street et Cie.....	Baril vide .....	2 50	
Jno. Brownrigg.....	Charriage et déménagement de meubles.....	6 52	
Robt. Ross .....	Quincaillerie et charbon.....	14 90	
G. F. Stickney.....	do .....	4 24	
Lamb et Cie.....	Tôle, tuyaux de poêle et pose des poêles.....	22 67	
			766 98
<i>Hillsboro.'</i>			
Dr. Lewis .....	Soins professionnels du 1er juillet au 31 décembre 1873.....	75 00	
D. Russell.....	Pension de marins malades 12 semaines à \$3.00.....	36 00	
T. H. Taylor .....	do 13 do 2.00 .....	26 00	
			137 00
<i>Bathurst.</i>			
S. L. Bishop .....	Salaire comme surintendant médical du 1er juillet au 31 décembre 1873.....	40 00	
M. Millar .....	Matrone, pension de marins malades 90 j'rs à 50 c.....	48 00	
do .....	Combustible \$25.00, paille, etc., 90c.....	25 90	
Ferguson, Rankin et Cie.	Quincaillerie, épicerie, etc.....	111 69	
Jno. Ferguson .....	10 pour cent de commission sur déboursés.....	22 56	
			248 15
<i>Shédiac.</i>			
Dr. Chas. S. Theal.....	Soins professionnels et médicaments à 50 marins malades du 1er juillet au 29 septembre 1873.....		310 00
<i>Hopewell.</i>			
Dr. P. R. Moore.....	Soins professionnels donnés à J. Bartlee.....	28 00	
Jno. Bartlee .....	Pension, etc., 8 semaines do .....	24 00	
Jno. Cannon .....	do 13 do Joseph Cannon .....	39 00	
Jos. Carnwath.....	do 12 mois, Jas. Nowlan .....	25 00	
			116 00
	<i>A reporter.....</i>		9,987 93

# ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		9,987 93
	<i>Harvey.</i>		
Dr. P. R. Moore .....	Balance de compte pour soins professionnels jusqu'en septembre 1872.....	39 00	
do .....	Soins professionnels et médicaments .....	50 80	
Jane Reid .....	Pension, etc., Harris Reid, 32 semaines à \$2.00 .....	78 00	
Elizabeth Kennie .....	do Thos. Kennie do .....	78 00	
Jno. Vergie .....	do 8 marins.....	19 00	
H. Hamilton .....	do R. Hamilton, 15 semaines à \$2.00....	30 00	
L. Brewster .....	do A. Brewster, 3 do 3.00....	9 00	
Succes. du Dr. R. Palmer	Consultation et médicaments .....	27 30	
Elizabeth Kennie.....	Pension d'un marin malade du 1er avril au 30 juin. 13 semaines, \$3 par semaine .....	39 00	
John Cannon.....	do do do .....	39 00	
Jane Reid.....	do do do .....	39 00	
Philip Daly.....	do Owen Daley 18 semaines à \$2.50.....	45 00	
			493 10
	<i>Alma.</i>		
N. H. Foster.....	Pension, etc. capitaine H. J. Foster, 16 semaines à \$3.....	48 00	
Jno. Cannon.....	do Jos. Cannon 7 semaines à \$3.....	21 00	
do .....	Dépenses pour les funéraille de Jos. Cannon .....	10 00	
Thomas Dickson.....	Pension W. Dickson, 8 semaines à \$2.50.....	20 00	
do .....	do J. McLaughlin, 3 semaines à \$3.....	9 00	
			108 00
	<i>Dalhousie.</i>		
Dr. Shaw.....	Soins professionnels.....	7 79	
Dr. Disbrow.....	do et médicaments.....	22 00	
Louis Edwards.....	Pension et soins donnés aux marins malades de la barque W. Fco.....	8 00	
do .....	do do Neptune.....	7 00	
M. Arseneau.....	do do do .....	15 00	
G. A. Willot.....	do Henry Phail, 14 jours à 60c. ....	8 40	
E. Good.....	do Olta Norma, 15 do 60c. ....	9 00	
			77 19
	MARINS NAUFRAGÉS ET EN DÉTRESSE.		
C. Thompson .....	Passage de matelots de St. Jean à Pictou, Athol, Sackville, etc.....	94 73	
D. Harrington.....	do de Shédiac à Chatham .....	15 70	
Small et Hathway.....	do de F. Loch à Liverpool, Windsor, etc.....	62 15	
J. C. Rogers.....	Passage et entretien de 2 marins, de Boston à St. Jean, N. B. ....	6 48	
J. S. May.....	Habillement des hommes des navires <i>Rover</i> et <i>Willie Maud</i> , naufragés à Grand Manan .....	373 60	
James Costigan.....	Pension do do do .....	21 75	
do .....	do do Dr Forest.....	15 75	
R. Hunter .....	Habillement des hommes des navires <i>Moselle</i> , St. Jean, N.-B., et <i>Maggie Cummins</i> , Ile du P. E....	39 25	
Michael May.....	Pension de hommes du navire <i>Maggie Cummins</i> , St. Jean N. B. ....	7 50	
do .....	Pension des hommes des navires <i>Shafter</i> et <i>Lock</i> , St. Jean N. B. ....	12 50	
Thomas Carroll.....	Payé pour le sauvetage et le maintien de l'équipage de la barque <i>Onward</i> , de Yarmouth, N.-E.....	79 57	
Robert Holmes.....	Pension des hommes du navire <i>Maggie Cummins</i> , St. Jean, N.-B.....	7 35	
	<i>A re porter</i> .....	736 33	16,666 22



# ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades infirmes, etc.—*Suite.*

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	736 33	10,666 22
	MARINS NAUFRAGÉS ET EN DÉTRESSE.— <i>Suite.</i>		
R. Hunter.....	Habillement des marins de la <i>Jessie Hoyt</i> et de la <i>Moselle</i> , de Picton.....	56 30	
Jno. Wright.....	Passage des marins de la <i>Sarah Jane</i> de Parrsborough	11 87	
W. Phinney.....	do do <i>Little Maud</i> .....	12 00	
H. W. Chisholm.....	do do St. Jean à Boston.....	9 00	
J. T. Betts.....	do do Wallace.....	9 00	
G. K. Hanson.....	do etc., do de LePréau à St. Jean.....	18 00	
A. C. Smith.....	Pension do " <i>Minnie Bruce</i> ".....	6 75	
W. Coop.....	Passage do de Boston à Rockland.....	8 76	
John Richards.....	Pension d'un marin de la <i>M. Wood</i> , 3 jours.....	2 50	
W. Agnew.....	do do do 4 do .... } Charriage.....	3 60	
D. Bridge.....	Pension d'un marin de la <i>J. Hoyt</i> .....	1 00	
W. M. Kelly.....	Passage d'un marin, de Chatham à Bathurst.....	4 00	
J. Farmer.....	Pension d'un marin de la <i>Charlie Wood</i> .....	12 25	
C. Johnston.....	Passage d'un marin du brig <i>Magaguadivic</i> à East-port.....	30 00	
			921 36
			11,587 58

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

	MARINS MALADES ET INFIRMES.		
S. Donovan.....	Dépenses à Arichat.....	1,092 95	
J. J. Kerr.....	do Amherst.....	148 30	
H. McPhee.....	do Antigonish.....	88 00	
John Ward.....	do Rivière aux Pommes.....	115 00	
A. Fullarton.....	do Annapolis.....	30 30	
D. Sargent.....	do Barrington.....	444 05	
Jno. Harley.....	do Bridgewater.....	173 58	
Avery, Brown et Cie.....	do Oneida.....	240 00	
P. A. Malcolm.....	do Cheverie.....	167 95	
E. Rand.....	do Cornwallis.....	94 40	
W. W. Bovin.....	do Baie aux Vaches.....	164 62	
E. Viets.....	do Digby.....	143 34	
Benjamin Reynard.....	do Foulon de Getson.....	171 50	
D. McKeen.....	do Baie Glacée.....	17 50	
Jas. A. Tory.....	do Guysboro'.....	18 00	
W. Davison.....	do Hantsport.....	47 75	
H. W. Johnston.....	do Joggins.....	154 25	
do.....	do Rivière de Ratchford.....	46 00	
J. H. Freeman.....	do Liverpool.....	400 21	
E. Dowling.....	do Lunenburg.....	377 15	
G. Stalker.....	do Lockport.....	22 00	
H. W. Johnston.....	do Musquodoboit.....	45 50	
P. S. Bowen.....	do Sydney Nord.....	3,859 46	
A. S. Townsend.....	do Parrsboro'.....	32 75	
V. J. Wallace.....	do Port Mulgrave.....	25 00	
D. McKeen.....	do Port Caledonia.....	135 00	
D. J. Campbell.....	do Port Hood.....	50 00	
M. McDonald.....	do Port Hawkesbury.....	178 05	
R. Sanderson.....	do Port Gilbert.....	155 80	
J. J. Letson.....	do Port Medway.....	232 24	
D. McCulloch.....	do Pictou.....	1,355 19	
	<i>A reporter</i> .....	10,225 84	

# ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

			\$	cts.	\$	cts.
		<i>Report.....</i>	10,225	84		
		MARINS MALADES OU INFIRMES.— <i>Suite.</i>				
C. E. Ratchford .....	Dépenses à Pugwash .....		79	26		
P. S. D. Entrement .....	do Pubnico .....		6	50		
C. E. Leonard .....	do Sydney .....		2,463	01		
H. W. Johnston .....	do Sheet Harbour .....		5	00		
Jas. Muir .....	do Shelburne .....		12	00		
A. P. McKenzie .....	do Sherbrooke .....		27	90		
W. J. Bigelow .....	do Tête Blanche .....		18	00		
A. McN. Parker .....	do Walton .....		58	00		
E. O. Brine .....	do Windsor .....		8	00		
C. E. Ratchford .....	do Wallace .....		25	63		
S. Jones .....	do Weymouth .....		109	75		
T. E. Moberly .....	do Yarmouth .....		493	36		
Dr. W. E. Cooke .....	12 mois de salaire, hôpital de Pictou .....		400	00		
W. Hamish .....	Transport de marins malades .....		2	50		
C. Mylius .....	do do .....		1	09		
D. Myers .....	do do .....		3	00		
P. Taples .....	Pension et transport de marins malades .....		4	38		
Certificats pour admission à l'hôpital .....			328	00		
Hôpital provincial de la cité d'Halifax .....	737 semaines et 6 jours à \$5 par semaine .....		3,639	01		
					17,960	23
		MARINS NAUFRAGÉS ET EN DÉTRESSE.				
J. McFabridge .....	Pension de marins en détresse .....		46	00		
Chas. Ramsay .....	do do .....		4	80		
Hannah Rose .....	do do .....		3	00		
B. Townsend .....	do do .....		21	80		
A. Rudolf .....	do do .....		14	00		
D. McCulloch .....	do do .....		18	88		
W. W. Bown .....	do do .....		70	25		
P. Taples .....	do do .....		66	30		
T. Archibald .....	do do .....		17	50		
Fanny Brittain .....	do do .....		11	80		
T. E. Moberly .....	do do .....		15	75		
A. Robarts .....	do do .....		21	00		
B. Fulker .....	do do .....		7	20		
T. S. Bown .....	do do .....		39	75		
Garret Roach .....	do do .....		5	60		
Jas. A. Tory .....	do do .....		4	00		
W. J. Bigelow .....	do do .....		19	50		
Edward Dowling .....	Pension et transport de marins en détresse .....		12	69		
C. Phelan et fils .....	do do do .....		20	00		
Jas. Ross .....	do do do .....		36	00		
P. Taples .....	do do do .....		80	05		
W. S. Freeman .....	do do do .....		26	25		
A. J. Sangster .....	do do do .....		32	25		
T. S. Bown .....	do do do .....		202	85		
S. Druvan .....	do do do .....		71	00		
W. J. Bigelow .....	do do do .....		27	00		
Jas. A. Tory .....	do do do .....		6	50		
Brown Frères et Cie .....	Pension et habillements .....		155	78		
Doule et Miller .....	do et transport .....		82	25		
W. W. Bown .....	do do .....		298	65		
P. Walsh .....	do do .....		116	65		
D. McCulloch .....	do do .....		74	75		
J. H. Freeman .....	Transport .....		9	13		
John Baker .....	do .....		4	00		
John Goddick .....	do .....		16	00		
	<i>A reporter.....</i>		1,658	93	17,960	23

ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	1,658 93	17,960 23
	MARINS NAUFRAGÉS ET EN DÉTRESSE.— <i>Suite.</i>		
Gilbert Shaw.....	Transport.....	119 48	
S. Donovan.....	do .....	35 36	
E. Townsend.....	do .....	8 00	
S. Walsh.....	do .....	20 00	
F. D. Corbett.....	do .....	30 00	
B. Hardley.....	do .....	4 00	
L. A. Wilson.....	do .....	8 00	
A. Dunn.....	do .....	8 00	
J. et S. Doane.....	do .....	57 75	
W. A. Kenny.....	do .....	1 82	
Albert Parsons.....	do .....	25 00	
W. Abrill.....	do .....	4 00	
W. Fudge.....	do .....	6 57	
P. Taples.....	do .....	10 20	
Geo. Stalker.....	do .....	52 92	
J. P. Angrove.....	do .....	0 73	
Garret Roach.....	do .....	20 00	
Joseph Smith.....	do .....	18 00	
D. Guyers.....	do .....	4 68	
Jas. A. Tory.....	do .....	12 00	
Rufus Acker.....	do .....	12 41	
D. W. Crockett.....	do .....	55 00	
B. Hatfield.....	do .....	13 14	
N. Tapper.....	do .....	4 00	
A. S. Townsend.....	do .....	10 00	
Wm. Harris.....	do .....	12 00	
David Murray.....	do .....	88 50	
E. D. Freeman.....	Dépenses de funérailles pour les hommes de l'équipage de la goëlette <i>Good Intent</i> , noyés et jetés sur le rivage.....	50 63	
W. et W. Silver.....	Habillements.....	8 65	
Burns et Murray.....	do .....	55 30	
W. J. Bigelow.....	do .....	102 55	
Colin Chisholm.....	do .....	10 00	
			2,527 62
			20,487 85

PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

	HÔPITAL DE LA MARINE, CHARLOTTETOWN. <sup>1</sup>		
Simon M. Crabbe.....	Quincaillerie .....	271 69	
Mme. Brown.....	Femme de journée .....	2 00	
W. Sarter.....	4 porches.....	14 00	
J. Mahon.....	Main-d'œuvre.....	6 00	
Margaret Darrach.....	Matrone, gages du 1 <sup>er</sup> sept. 1873, au 1 <sup>er</sup> fév. 1874, 5 mois, à \$12.50 .....	62 50	
do .....	Pension de marins, 47 semaines, à \$2.00 par semaine.....	94 00	
John Gaffney.....	Peinturage.....	30 00	
Ferguson et Finley.....	Bois de service .....	15 84	
Thomas Casely.....	Charbon .....	37 89	
Owen Connolly.....	Toues et seaux à l'eau .....	4 54	
Dr. F. B. Taylor.....	Déboursés.....	281 53	
	<i>Marins en détresse.</i>		819 99
Percep. des douanes, {	Dépenses des marins en détresse.....	19 54	
Charlottetown..... {	Equipage naufragé de la goëlette <i>A. McKenzie</i> .....	19 00	
Alexander Walker.....	Marins en détresse à Georgetown.....	41 30	
Charles Owen.....	do de la goëlette <i>Matilda</i> .....	23 00	
			102 84
	La somme de \$19 00, payée par erreur par le ministère des Finances, a été remboursée au Receveur-Général.		922 83



ETAT des dépenses pour les hôpitaux de marine, pour les marins malades et infirmes, etc.—*Suite.*

PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

	<i>Payé par le département des Finances.</i>	\$ cts.	\$ cts.
A. F. Pemberton, trésorier de l'hôpital royal ..	Soins médicaux donnés à des marins malades, Colombie-Britannique.....	538 87	
Dr. McNaughten Jones...	do do Nanaimo .....	157 25	
R. Dickinson.....	do do barque <i>Volage</i> .....	60 00	
do .....	do do New Westminster...	480 00	
			1,231 12

RÉCAPITULATION.

		\$ cts.	\$ cts.
Ontario .....	Hôpital de Ste. Catherine.....	500 00	
do .....	Hôpital de Kingston.....	500 00	
			1,000 00
Québec .....	Hôpital général de Montréal .....	2,622 60	
do .....	Marins malades et infirmes .....	626 14	
do .....	Marins naufragés et en détresse .....	7,508 75	
			10,757 49
Nouveau-Brunswick .....	Hôpitaux de marine .....	10,666 22	
do .....	Marins naufragés et en détresse.....	921 36	
			11,587 58
Nouvelle-Ecosse .....	Marins malades et infirmes .....	17,960 23	
do .....	Marins naufragés et en détresse.....	2,527 62	
			20,487 85
Ile du Prince-Edouard.....	Hôpital de marine .....	819 99	
do .....	Marins naufragés et en détresse .....	102 84	
			922 83
Colombie-Britannique.....	Payé par le département des Finances .....		1,231 12
			45,986 87

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

WM. SMITH,  
*Deputé-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

ETAT des recettes du fonds des marins malades, pendant l'année fiscale  
expirée le 30 juin 1874.

QUÉBEC.		\$	cts.	\$	cts
Gaspé.....		164	84		
Iles de la Madeleine.....		28	92		
Montréal.....		2,665	24		
New Carlisle.....		122	34		
Percé.....		23	20		
Philipsburg.....		8	90		
Québec.....		14,606	22		
Rimouski.....		133	85		
St. Jean.....		1,473	94		
Stanstead.....		6	76		
				19,234	21
NOUVEAU-BRUNSWICK.					
Bathurst.....		67	22		
Baie Verte.....		6	12		
Campo Bello.....		67	20		
Caraquette.....		10	04		
Chatham.....		1,412	61		
Dalhousie.....		262	38		
Dorchester.....		67	78		
Hillsboro'.....		58	03		
Moncton.....		7	44		
Newcastle.....		539	72		
Richibouctou.....		433	32		
Sackville.....		32	66		
Shédiac.....		295	96		
Shippagan.....		9	36		
St. André.....		69	82		
St. George.....		197	68		
St. Jean.....		6,120	08		
St. Etienne.....		150	08		
Iles West.....		4	26		
				9,811	76
NOUVELLE-ÉCOSSE.					
Amherst.....		279	88		
Annapolis.....		40	34		
Antigonish.....		18	06		
Arichat.....		110	92		
Baddeck.....		43	00		
Barrington.....		65	58		
Cornwallis.....		33	40		
Digby.....		115	20		
Guysboro'.....		45	90		
Halifax.....		3,027	74		
Liverpool.....		248	10		
Lockeport.....		40	90		
Londonderry.....		5	38		
Lunenburg.....		284	50		
Margaretsville.....		4	88		
Sydney Nord.....		1,495	00		
Parrsboro'.....		76	36		
Pictou.....		1,382	15		
Port Hawkesbury.....		61	62		
Port Hood.....		3	06		
Port Medway.....		97	20		
Sydney.....		2,368	20		
Weymcuth.....		27	88		
Windsor.....		683	68		
Yarmouth.....		433	60		
				10,961	91
Moins—remises à Halifax.....		10,992	53		
A reporter.....		30	62		
				40,004	88

---

 ETAT des recettes du fonds des marins malades, etc.—*Fin.*


---

		\$ cts.
<i>Report</i> .....		40,007 83
COLOMBIE-BRITANNIQUE.		
Victoria .....		975 42
ILE DU PRINCE-EDOUARD.		
Charlottetown .....		516 86
Total.....		41,500 16

---

WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

JOHN TILTON,  
*Comptable.*



## ANNEXE No. 27.

TABEAU des voyages faits par les navires à vapeur de la Compagnie des vapeurs de Québec et des ports du Golfe entre Québec et Pictou, avec escale aux ports intermédiaires, du 14 mai 1874 au 1er août 1874, suivant traité passé avec le gouvernement du Canada, le dit tableau indiquant le temps de l'arrivée et du départ aux ports de Québec et de Pictou.

Nom du vapeur.	No. de voy.	Départ de Québec	Arrivée à Pictou.	Départ de Pictou.	Arrivée à Québec.
Vap. "Miramichi".....	1 14	mai, 6:45 p.m.	19 mai, 10:0 a.m.	20 mai, 12:15 p.m.	25 mai, 3:0 a.m.
do "Secret".....	1 17	do 3:15 "	23 do 4:30 "	27 do 7:0 a.m.	31 do 9:0 "
do "Miramichi".....	2 26	do 4:0 "	31 do 6:0 p.m.	2 juin, 8:0 p.m.	7 juin, 4:0 "
do "Secret".....	2 2	juin, 7:0 "	7 juin, 5:0 a.m.	9 do 7:0 a.m.	13 do 7:0 p.m.
do "Miramichi".....	3 16	do 5:30 "	14 do 7:0 p.m.	16 do 7:0 "	22 do 3:15 a.m.
do "Secret".....	3 9	do 2:25 "	23 do 6:0 a.m.	23 do 7:0 p.m.	28 do 10:0 "
do "Miramichi".....	4 23	do 3:30 "	28 do 5:0 p.m.	30 do 7:0 a.m.	4 Juil. 9:0 "
do "Secret".....	4 30	do 8:0 "	5 juil. 8:35 a.m.	7 juil., 7:0 "	11 do 11:0 "
do "Miramichi".....	5 7	juil. 2:2 "	11 do 1:30 p.m.	14 do 7:0 "	18 do 11:0 "
do "Secret".....	5 14	do 2:30 "	18 do 7:0 "	21 do 7:0 "	25 do 9:0 "
do "Miramichi".....	6 21	do 2:20 "	25 do 1:0 "	28 do 7:0 "	1er août. 8:30 "

## REMARQUES.

Le vapeur *Miramichi*, voyage No. 1.—Retenu 2½ heures dans la rivière de Miramichi par le brouillard à son voyage en aval.

Le vapeur *Miramichi*, voyage No. 3.—Retenu 20 heures à Paspébiac par un coup de vent de l'E.S.E. à son voyage en amont du fleuve.

Le vapeur *Secret*, voyage No. 3.—Retenu à son voyage en aval par un épais brouillard qui dura quatre jours.

Je, soussigné William Moore, gérant de la Compagnie des vapeurs de Québec et des ports du Golfe, fais serment et déclare qu'au meilleur de ma connaissance et croyance, l'état qui précède est en tous points conforme à la vérité.

W. MOORE.

Attesté sous serment devant moi, à Québec, ce troisième jour d'août mil huit cent soixante et quatorze.

ROBERT SHAW,  
Juge de paix.

TABLEAU des voyages faits par les navires à vapeur de la Compagnie des vapeurs de Québec et des ports du Golfe entre Québec et Pictou, avec escale aux ports intermédiaires, du 28 juillet 1874 au 27 novembre 1874, suivant traité passé avec le gouvernement du Canada, le dit tableau indiquant le temps de l'arrivée et du départ aux ports de Québec et de Pictou.

Nom du vapeur.	No. de voy.	Départ de Québec.	Arrivée à Pictou.	Départ Pictou.	Arrivée à Québec.
Vap. "Secret" .....	6 28	juil. 2:30 p.m	1er août, 9:30 p.m	4 août 7:0 a.m	8 août, 4:0 a.m
do "Miramichi" .....	7 4	août, 2:20 "	8 do 1:30 "	11 do 7:0 "	15 do 6:0 "
do "Secret" .....	7 11	do 2:20 "	15 do 1:30 "	18 do 7:0 "	22 do 7:30 "
do "Miramichi" .....	8 18	do 2:15 "	22 do 12:15 m	25 do 7:0 "	29 do 5:30 "
do "Secret" .....	8 25	do 2:20 "	29 do 3:0 p.m	1er sept. 7:0 "	5 sept. 7:0 p.m
do "Miramichi" .....	9	1er sept. 2:10 "	5 sept. 7:0 "	8 do 8:0 "	12 do 6:0 "
do "Secret" .....	9 8	do 2:45 "	12 do minuit	15 do 7:45 "	19 do 9:0 a.m
do "Miramichi" .....	10 15	do 2:20 "	20 do 1:30 a.m	22 do 7:0 "	27 do 8:45 p.m
do "Secret" .....	10 22	do 2:25 "	26 do 7:35 p.m	29 do 7:0 "	3 oct. 1:30 "
do "Miramichi" .....	11 29	do 2:20 "	4 oct. 6:0 "	6 oct. 7:0 "	10 do 2:30 "
do "Secret" .....	11 6	oct. 2:20 "	10 do 11:30 "	13 do 7:15 "	18 do 6:0 a.m
do "Miramichi" .....	12 13	do 2:30 "	18 do 2:25 a.m	20 do 7:0 "	24 do 5:15 p.m
do "Secret" .....	12 20	do 2:30 "	24 do 8:30 p.m	27 do 7:0 "	1er nov. 6:30 a.m
do "Miramichi" .....	13 27	do 2:30 "	1er nov. 6:0 "	3 nov. 7:15 "	8 do 7:30 "
do "Secret" .....	13 3	nov. 2:30 "	9 do 9:30 "	11 do 8:30 "	16 do 9:0 "
do "Miramichi" .....	14 10	do 3:0 "	15 do 3:0 "	17 do 3:30 "	22 do 2:0 "
do "Hadji" .....	9 18	do 9:30 a.m	27 do 7:0 a.m	.....	.....

## REMARQUES.

Le vapeur *Secret*, voyage No. 13.—Retenu 48 heures par la brume à son voyage en aval.

Le vapeur *Miramichi*, voyage No. 10.—Retenu 30 heures par la brume entre la Pointe-aux-Pères et Québec à son voyage en amont.

Le vapeur *Miramichi*, voyage No. 11.—Retenu 12 heures par la brume entre Québec et la Pointe-aux-Pères à son voyage en aval

Je, soussigné, William Moore, gérant de la Compagnie des vapeurs de Québec et des ports du Golfe, fais serment et déclare qu'au meilleur de ma connaissance et croyance, l'état ci-dessus est en tous points conforme à la vérité.

W. MOORE.

Attesté sur serment devant moi, à Québec, ce premier jour de décembre en l'année de Notre Seigneur mil huit cent soixante-quatorze.

ROBERT SHAW,  
Juge de paix.

## ANNEXE No. 28.

DIVERS paiements faits par le ministère de la Marine et des Pêcheries,  
pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

## PHARE DU CAP RACE.

		\$ cts.	\$ cts.
Le payeur général de Sa Majesté .....	Proport. des péag. affectés à l'ent. des ph. pour l'an- née fiscale expirée le 30 juin 1873. £43 18s. 1½d stg .....		213 66
Le vapeur <i>Queen Vic- toria</i> .....	J. G. Colston, frais de cours pour recouvrement d'assurance .....		535 63
	<i>Communication à la vapeur entre Québec et les provinces maritimes.</i>		
Wm. Moore.....	Subsides pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874. ....		13,000 00
	<i>Communication à la vapeur entre l'Île du Prince- Edouard et les ports du Canada.</i>		
Fred. W. Hales .....	Subsides pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.....		1,557 33
	Total.....		17,306 62

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.



## ANNEXE No. 29.

LISTE des agents des pêcheries des provinces d'Ontario, Québec, de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick, nommés en vertu de l'Acte des Pêcheries (1868) avec indication de leurs districts, adresses à la poste, salaire, etc., etc., et avec distinction des agents qui, étant garde-pêche, sont chargés d'agir *ex officio* comme magistrats, d'avec ceux qui agissent comme gardiens de pêche et n'exercent pas les pouvoirs de magistrat.

## PROVINCE D'ONTARIO.

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaire.
				\$ cts.
Henry Hunt .....	Ile Larue .....	Rockport .....	Gardien ...	20 00
John Wallace.....	Ile Lindoe.....	Lansdowne .....	do	40 00
John Mooney.....	Brockville à Cornwall.....	Prescott.....	G.-pêche ..	100 00
Peter Kiel.....	Iles Wolfe et Amherst et les eaux des alentours en descen. jusq. Brockville	Ile de Wolfe .....	do	200 00
David Conger .....	Du Portage à la Pointe Pierre.....	Consecon .....	do	100 00
Peter Huff, fils.....	De la pointe Ouest à la pointe Pierre..	Pictou .....	do	50 00
Wm. A. Palen.....	De la Pte Pierre à la Pte. Petticoat....	Pointe Pierre, Cherry Valley .....	do	50 00
John G. Hicks.....	De la Pte Petticoat à la rivière Noire...	Pointe de la Traverse...	do	100 00
Wm. Plews.....	De la rivière Noire au quai de Bongard.	Prinyer.....	do	100 00
Charles Gilchrist...	Le lac au Riz et la partie du lac Ontario faisant face au comté de Northumberland .....	Port Hope.....	do	200 00
Jos. L. Thompson...	Du passage de Cole à Prescott.....	Brockville .....	Gardien ...	50 00
Hugh Thompson...	Des limites ouest du comté de Leeds sud, au passage de Cole et aux îles en face, dans le fleuve St. Laurent, y compris l'île de Howe.....	Gananoque .....	G.-pêche ..	50 00
David Hamilton...	Lac Charleston, lac et rivière Gananoque .....	Charleston, Lake P. O.	Gardien ...	50 00
A. J. Harrington...	Lac Scugog (côté ouest) .....	Pointe Perry.....	G.-pêche ..	50 00
John McAllister...	do (côté est) .....	Cæsarea .....	Gardien ...	50 00
Hugh Ralston .....	Bord du lac et les eaux des îles Lennox et Addington.....	Napanee .....	G.-pêche ..	200 00
Charles Wilkins...	Eaux de la baie de Quinté sur les bords du comté d'Hastings, et depuis le Portage vers l'est jusqu'à la pointe du Moulin, dans le comté de P. E....	Belleville.....	do	200 00
Samuel Wilmot....	Toronto à la Presqu'île.....	Newcastle .....	Officier chargé du soin de l'établissement de Pisciculture à N.-castle ..	1,200 00
John W. Kerr.....	Du havre de Whitby au Port Maitland.	Hamilton .....	G.-pêche ..	500 00
Jas. G. Wilcox.....	Rivière Credit.....	Port Crédit.....	do	50 00
J. A. Backhouse...	La partie des comtés de Norfolk et d'Haldimand sur les bords du lac Érié .....	St. William.....	do	150 00
John McMichael...	Le bord du lac Érié comté de Kent.....	Rond Eau.....	do	50 00
Peter McCann.....	De London à la digue du moulin Gardner sur la rivière Thames. ....	London .....	do	100 00
E. Boismier.....	De la petite rivière Baptiste sur le lac Ste. Claire, à la Pointe Pelée.....	Sandwich .....	do	200 00
Zeneas Quick.....	Ile de la Pointe Pelée .....	Kingsville.....	Gardien ...	50 00
D. McMaster.....	De la Pte. Baby, de la riv. Ste. Claire, à la P. au Chaudron sur le lac Huron	Sarnia .....	G.-pêche ..	200 00

PROVINCE D'ONTARIO.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	G.-pêche ou Gardien.	Salaire.
A. C. McKinnon ...	De la pointe au Chaudron à la pointe du lac Clark, sur le lac Huron.....	Goderich .....	G.-pêche..	\$ cts. 100 00
James Muir.....	De la pointe Clark au cap Hurd, y compris les îles environnantes.....	Port Elgin.....	do	100 00
Geo. S. Miller .....	D'Owen Sound au cap Hurd.....	Owen Sound.....	do	100 00
James Patton .....	De Collingwood à la pointe Riche.....	Collingwood .....	do	100 00
Samuel Fraser.....	De Pénétancouchine à l'embouchure des rivières Severn et Muskoka.....	Midland .....	do	100 00
Farquhar McRae ...	Rivière Sydenham et lac Ste. Clair, de la petite rivière Baptiste à la pointe Baby .....	Wallaceburg .....	do	150 00
Geo. B. Abrey .....	De Pénétancouchine à la rivière Thes- salon .....	Petit Courant.....	do	100 00
Jos. Wilson .....	De la rivière Thessalon à la tête du lac Supérieur.....	Sault Ste. Marie .....	do	100 00
Alex. McKenzie ...	Lac Simcoe et ses tributaires.....	Barrie .....	do	50 00
George Cochrane..	Les eaux intér. du comté de Peterboro	Lakefield .....	do	200 00
James McFadden ..	Rivière et lac Mississippi.....	Carleton Place.....	do	30 00
Jno. Lyon .....	Rivière Madawaska et lac des Chats..	Arnprior .....	do	50 00
James Sutherland..	Les eaux intér. du comté de Victoria..	Victoria Road Station..	do	100 00
Jno. McGregor .....	Lac Rideau .....	Westport.....	Gardien....	75 00
Henry Lawe.....	Grande riv., de l'embouch. à Caledonia	Dunnville .....	G.-pêche..	100 00
Henry Griffiths ...	Grande rivière et ses tributaires, de Brantford, en remontant.....	Brantford .....	do	100 00
Wm. E. Foot .....	Lacs Muskoka, Roseau, Joseph, lac des Baies et la rivière Maganetawan	Bracebridge .....	do	100 00

## PROVINCE DE QUÉBEC.

Napoléon Lavoie ..	Bas du fleuve St. Laurent et Golfe.....	Bassin de Gaspé (en été), L'Islet (en hiver)	O f f i c i e r comm. le nav. du gvt préposé à la protect. des pêch.	1,200 00
C. Caron.....	De la Pointe-Lévis, à la rivière Ouelle.	L'Islet .....	G.-pêche..	200 00
H. Martin .....	De la rivière Onelle à Rimouski.....	Rimouski .....	do	200 00
L. E. Grondin .....	De Rimouski à Matane.....	do .....	do	200 00
George Gagnon ...	Les eaux intér. du comté de Témis- couata .....	St. Epiphane .....	Gardien....	30 00
Alfred Blais .....	Du lac Métapédia et de la rivière Métapédia à Causapsal.....	Causapsal.....	G.-pêche..	100 00
J. J. Letourneau...	Cap Chatte à la rivière Ste. Anne des Monts .....	Ste. Anne des Monts ...	do	100 00
P. Vibert, fils.....	Riv. York, Dartmouth et St. Jean, Bas- sin de Gaspé à la pte. au Maquereau	Bassin de Gaspé.....	Officier en charge de l'établis- sement de pisci- culture au Bassin de Gaspé.	500 00
John Phelan.....	De la pte. au Maquereau à la pte. Pas- pébiac.....	Port Daniel .....	do	50 00
R. W. H. Dimock..	De la pointe Paspébiac à la pointe Maguasha.....	New Richmond .....	do	200 00
John Mowat .....	De la pointe Maguasha à la rivière Métapédia, y compris la dite rivière et la rivière Ristigouche, depuis la pointe, Mission en remontant, y com- pris les tributaires dans les comtés de Bonaventure et de Ristigouche..	Métapédia .....	do	300 00

PROVINCE DE QUÉBEC.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaire.
Daniel Rosa .....	Lacs Beauport, St. Charles et lacs adjacents.....	Québec .....	Gardien....	\$ cts. 50 00
L. P. Huot .....	Lacs Philippe, Gagné et lacs adjacents et l'Île d'Orléans.....	Chateau Richer .....	do ...	100 00
J. E. Demeule .....	Riv. du Gouffre à la riv. aux Canards, y compris les lacs aux environs de la Malbaie et de la baie St. Paul.....	Malbaie.....	do ...	50 00
F. Saillant .....	Eaux dans les comtés de Chicoutimi et Saguenay .....	Tadoussac .....	G.-pêche..	150 00
Job Bilodeau .....	Lac St. Jean et ses tributaires, haut du Saguenay .....	Métabetchouan .....	Gardien....	50 00
Joseph Boily .....	Des Escoumains à Bersimis.....	Mille Vaches.....	do ...	50 00
G. L. Duguay .....	Rive nord de Manicouagan à la pointe des Monts, y compris les rivières Becscie, Mistassini et Godbout.....	Godbout .....	do ...	100 00
F. Thivierge.....	Rive nord du fleuve St. Laurent, de la pointe des Monts à la baie des Rochers, y compris les rivières de la Trinité et de la Pentecôte.....	Montmagny .....	do ...	150 00
G. Mathurin .....	District de Moisie, de la pte. au Jambon à la pointe St. Charles, y compris la rivière Moisie.....	Moisie.....	G.-pêche..	150 00
D. B. McGie .....	De la pointe aux Esquimaux à la rivière Sheldrake.....	Pointe aux Esquimaux.	do	100 00
P. Gendreau.....	District de Watsheeshoo, de la baie Ateepetal ouest à la petite rivière Watsheeshoo est.....	Natashquan .....	do	50 00
G. Boulet .....	District de Natashquan, de la rivière Nabisippi à la pointe Kegashca.....	Natashquan.....	do	150 00
J. Legouvé.....	Division de St. Augustin, du cap Whittle à Checatia.....	Pacachoo .....	Gardien....	100 00
W. H. Whitley.....	Division de Bonne Espérance, de Checatia au Blanc Sablon.....	Bonne Espérance.....	do	50 00
J. J. Fox.....	Iles de la Madeleine.....	Amherst .....	G.-pêche..	50 00
W. C. Willis.....	Eaux du district de St. François .....	Sherbrooke .....	do	150 00
H. W. Austin.....	Districts de Montréal et Richelieu, y compris la rivière Richelieu et ses tributaires.....	Chambly .....	do	200 00
J. B. Chevalier....	Rivière Richelieu, de St. Jean au lac Champlain.....	St. Jean d'Iberville.....	do	100 00
P. E; Luke.....	Baie Missisquoi, dans le lac Champlain, et la rivière au Brochet .....	Phillipsburg .....	do	50 00
Wm. Clyde.....	Riv. Chateauguay et ses tributaires...	Huntingdon .....	do	50 00
Andrew Watt.....	Rivière Chateauguay, depuis l'embouchure jusqu'au village.....	Bassin de Chateauguay	do	50 00
Alexander Beaton.	Eaux intérieures du comté d'Argenteuil.....	Harrington .....	Gardien....	30 00

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.

P. S. Hamilton .....	Nouvelle-Ecosse .....	Halifax.....	Inspecteur	1,400 00
W. H. Rogers.....	do .....	Amherst .....	Officier des pêcheries.	800 00
<i>Comté d'Annapolis.</i>				
W. T. Carty.....	Comté d'Annapolis.....	Annapolis .....	G.-pêche..	120 00
Miner Clark.....	Du pont de Laurenctown à la traversée de Clarke.....	Bridgetown.....	Gardien....	25 00
J. Durland.....	Du pont de Laurenctown à la ligne du comté, y compris la riv. Nictaux.	Laurenctown .....	do	25 00





PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaire.
<i>Comté du Cap Breton.—Suite.</i>				\$ cts.
Allan McAdam.....	Eskasoni .....	Eskasoni .....	Gardien....	25 00
Angus Morrison....	Pont de Marion, Mira.....	Pont Marion, Mira.....	do	25 00
Denis Murphy.....	Etangs, Mines de Sydney.....	Etangs, Min. de Sydney	do	25 00
D. McDonald.....	Tron au Saumon, Fourches de Sydney..	Sydney .....	do	25 00
M. McLellan.....	Ruisseau de Rory Brack.....	Ruisseau de Rory Brack	do	25 00
<i>Comté de Colchester.</i>				
Wm. Blair .....	Comté de Colchester, division sud.....	Onslow .....	G.-pêche..	100 00
G. N. Christie.....	Rivière au Saumon, .....	Truro .....	Gardien...	25 00
Samuel Frame.....	Rivière Shubénacadie.....	Rivière Shubénacadie..	do	25 00
R. J. Pollock.....	Rivière Stewiacke (inférieure).....	Stewiacke inférieure...	do	25 00
George Fulton.....	Rivière Stewiacke (supérieure) .....	Riv. Stewiacke, Brookfield.....	do	25 00
J. Bonyman.....	Riv. des Français et ruiss. du Moulin...	New Annan .....	G.-pêche..	40 00
J. W. Davison .....	Comté de Colchester, division nord...	Londonderry... ..	do	100 00
J. Urquhart .....	Rivière Waugh.....	Tatamagauche .....	Gardien....	50 00
W. McElheney.....	Rivière De Bert.....	Londonderry .....	do	25 00
Henry Urquhart ..	Rivière Folly.....	do .....	do	25 00
George Moore.....	Rivière Economie.....	Economy .....	do	25 00
Mat. G. Murray....	Rivière au Saumon.....	Truro .....	do	25 00
<i>Comté de Cumberland.</i>				
Thomas H. Patton	Comté de Cumberland, division est, comprenant tous les cours d'eau qui se jettent dans le détroit de Northumberland.....	Rivière Philippe.....	G.-pêche..	100 00
Oliver Fillmore ...	Riv. Philippe, chute Hanam, en amont.	do .....	Gardien....	25 00
David Stewart.....	do do en aval..	do .....	do	25 00
Jer. Brownwell....	Rivière Shinimicas.....	Shinimicas, R. aux Oies	do	25 00
Asa Fillmore .....	Rivière Philippe.....	Rivière Philippe.....	do	25 00
James King .....	Comté de Cumberland, division ouest, comprenant tous les cours d'eau qui affluent dans la baie de Fundy.....	Amherst .....	G.-pêche..	100 00
David Corbett.....	Riv. Laplanche et Nappan.....	do .....	Gardien....	25 00
Moses Harrison .....	Rivière. Maccan .....	Maccan, B. I.....	do	25 00
John H. Barnes.....	Rivière Hebert.....	Rivière Herbert.....	do	25 00
Francis L. Jenks...	Parrsboro' Head.....	Parrsboro' .....	do	25 00
W. C. Rindress.....	Rivière Wallace.....	Wallace .....	do	30 00
Elijah Fowler.....	Rivières Diligente, Tête de Bélier et du Renard, y compr. les pêcheries dep. l'île aux Perdrix jusq. l'île Spencer..	Rivière Diligent, Parrsboro' .....	do	30 00
<i>Comté de Digby.</i>				
J. H. Morehouse ...	Comté de Digby.....	Hillsburg.....	G.-pêche..	120 00
William Odell .....	Riv. Joggins.....	Digby .....	Gardien....	25 00
J. M. Devault .....	Riv. au Saumon.....	Riv. au Saumon, B. I...	do	25 00
Lochlin McKay .....	Baie Ste. Marie.....	Baie Ste. Marie, B. I..	do	25 00
Robert Journey.....	Rivière Sissaboo.....	Weymouth.....	do	25 00
J. P. Thibodeau ...	Riv. Metaghan et ruisseau de Comeau..	Rivière Metaghan.....	do	25 00
Holland E. Payson	L'île aux Eglantiers et Long Island...	Île aux Eglantiers.....	G.-pêche..	50 00
Israel L. Burrill ..	Division Ouest, comté de Digby.....	Clare .....	do	75 00
<i>Comté de Guysborough.</i>				
James A. Tory.....	Comté de Guysborough.....	Guysborough .....	G.-pêche..	150 00
James Cook .....	Riv. au Saumon, de l'embouchure à la ligne ouest de Graham.....	Riv. au Saumon, B. I. ....	Gardien....	25 00

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Gd. pêche ou gardien.	Salaire.
<i>Comté de Guysborough.—Suite.</i>				\$ cts.
William P. Carritt	De la ligne ouest de Graham au pied du lac de Neil, y compris le bras nord et le lac.....	Rivière au Saumon, B. I.....	Gardien....	20 00
Charles Kenny.....	Du pied du lac de Neil au lac de la Digue du Castor inclusivement, et tous les lacs se trouvant sur ce parcours .....	Rivière au Saumon, branche ouest, Guys- boro .....	do	15 00
Donald Gunn.....	De l'embouchure du lac de Scott jusqu'au lac de Country Harbor, y compris le ruisseau de Gunn depuis la riv. Principale jusqu'au lac de Hurley....	Cross Roads .....	do	30 00
William Pride .....	De l'embouchure de la rivière à la pte. Sinclair, y compris le cours d'eau depuis le havre du Vin jusqu'aux lacs.	Sherbrooke, Ste. Marie.	do	30 00
Thomas McKeen ...	De la fourche à la limite du comté, y compris la rivière de McKeen jusqu'au lac.....	Melrose.....	do	30 00
Edward Jordan ...	De la fourche à la rivière des Sauvages	Glenelg .....	do	30 00
Robert McKay.....	Depuis la limite de la marée jusqu'à l'intervalle sur le bras nord, et jusqu'au moulin de Cameron, bras de la Vallée.....	Guysborough, Inter- vale, B. I.....	do	15 00
James R. Bruce.....	De l'embouchure de la rivière du havre aux Coques, aux chutes supérieures.	Guysborough.....		10 00
James Nickerson...	De la grève aux chutes, y compris le ruisseau Nord-Ouest.....	New Harbor, B. I.....	do	15 00
Allan McQuarry ...	Rivière Ste. Marie .....	Rivière Ste. Marie, Sherbrooke.....	do	40 00
John McDaniel.....	District de Ste. Marie.....	Sherbrooke .....	Gd. pêche	100 00
Adam Kirk .....	Rivière Ste. Marie, depuis la propriété de Alex. Ross (au-dessus du point de marée) jusqu'à Hugh Halters sur la rivière de l'Ouest.....	Glenelg .....	Gardien ...	30 00
<i>Comté d'Halifax.</i>				
Wm. Anderson.....	Comté d'Halifax, division est, de Dartmouth à Ecum Secum.....	Havre de Musquodoboit	Gd. pêche	100 00
James Blakely.....	Du Havre aux Vaisseaux à Chezsetcook, inclusivement.....	Havre-aux-Vaisseaux.	Gardien ...	40 00
William Hall .....	Sheet Harbor.....	Sheet Harbor.....	do	40 00
John Fitzgerald....	Du havre d'Halifax à la baie Marguerite, anse des Portugais.....	Anse des Portugais.....	Gd. pêche	100 00
Archibald Kidston.	De l'anse à Peggy à la baie Torrance, la riv. des Neuf Mil. et la riv. Prospect	Spryfield .....	Gardien...	40 00
Nathaniel Mason...	De l'anse de Hulbert à l'anse à Peggy, baie Marguerite, rivière Ingraham et rivière des Sauvages.....	Baie Marguerite, anse à Peggy, B. I.....	do	40 00
Lewis P. Fairbanks	Canal Shubenacadie.....	Dartmouth .....	Gd. pêche	Nul salaire
Joseph Hamilton...	Rivière Sackville.....		Gardien ...	40 00
Donald McElcam ..	Rivière Chezzetcook .....	Rivière Chezzetcook...	do	40 00
Donald McDonald	Laurenctown .....	Laurenctown .....	do	40 00
	Ecum Secum .....	Ecum Secum .....	do	40 00
Henry Balcum .....	Rivière au Saumon .....	Rivière au Saumon.....	do	40 00
John McCurdy.....	Musquodoboit Central.....		do	40 00
Patrick Hughes ...	Rivière Tangier .....	Rivière Tangier.....	do	40 00
Neil McLean.....	Rivière Pennant.....	Rivière Pennant.....	do	40 00



PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	G.-pêche. ou gardien.	Salaire.
<i>Comté de Hants.</i>				\$ cts.
P. S. Burnham.....	C. de Hants, division O., s'ét. depuis la lim. occid. du comté jusq. Walton	Windsor .....	G.-pêche.	100 00
John W. Dinsmore	Riv. Shubénacadie depuis la riv. Ste-wiacke jusq. la limite du C. d'Halifax	Shubénacadie.....	Gardien ...	30 00
James Mosher .....	Rivières Méandre et Herbert, de l'embouchure à la source.....	Brooklyn .....	do ...	30 00
T. B. O'Brien .....	Division est. de Walton à la ligne de Colchester	Maitland .....	G.-pêche.	100 00
Joseph Mosher.....	Rivière Kennetcook, de l'embouchure à la limite de la marée.....	Newport .....	Gardien ...	50 00
James M. O'Brien..	Rivière Walton et Kennetcook.....	Maitland .....	do ...	30 00
<i>Comté d'Inverness.</i>				
Murdoch A. Ross ..	Comté d'Inverness, division est.....	Marguerite, nord-est...	G.-pêche.	100 00
Peter Coady.....	De l'embouchure de la rivière Marguerite à la chapelle S. O.....	Marguerite, S. O. B. I.....	Gardien ...	25 00
John Carmichael ..	Partie moyenne de la Marguerite.....	Marguerite B. I.....	do ...	25 00
Arch. McDougall...	Partie supérieure et tributaires de la rivière Marguerite .....	Riv. Marguerite, Mabou	do ...	25 00
R. Phillips .....	do do do	{ Marguerite N. E.....	do ...	25 00
John McRae .....	do do do		do ...	25 00
William Grant.....	Comté d'Inverness, division ouest.....	Mabou .....	G.-pêche.	100 00
B. Dwyer.....	Rivière Mabou.....	do .....	Gardien ...	25 00
Angus McIntyre...	Rivière Dennis.....	Rivière Dennis, B. I.....	do ...	25 00
Donald McDonald ..	do des Habitants .....	Riv. des Habitants, B. I.....	do ...	25 00
Angus Cameron ...	do do .....	do do .....	do ...	25 00
A. McLellan .....	do do .....	Grande Anse.....	do ...	25 00
Hugh Cameron .....	do do .....	Mabou, sud-ouest .....	do ...	25 00
James McGarry ..	Lac Ainslie .....	Marguerite.. ..	do ...	25 00
<i>Comté de King.</i>				
Adolphus Bishop...	Comté de King.....	Kentville.....	G.-pêche.	125 00
John E. Starr.....	do .....	Port William.....	do ...	250 00
W. McIntyre.....	Rivière Annapolis .....	Kentville .....	Gardien ...	30 00
Irad Benjamin.....	Gaspereaux .....	Gaspereaux .....	do ...	20 00
Jno. Buchanan.....	do .....	do .....	do ...	20 00
<i>Comté de Lunenburg.</i>				
Geo. Redden.....	Comté de Lunenburg div. est, rivs. du Mil'u. de l'Or, Martin et Mushamush	Chester.....	G.-pêche.	100 00
Geo. Moland.....	Rivière de l'Est.....	do .....	Gardien ...	25 00
Jas. Corkum.....	Rivière du Milieu.....	do .....	do ...	25 00
Wm. Mosher .....	Rivière de l'Or (inférieure).....	do .....	do ...	25 00
John Hutt.....	Rivière de l'Or (du milieu).....	Beech Hill, Chester.....	do ...	25 00
Edward Boylan.....	Rivière de l'Or (supérieure).....	New Ross .....	do ...	25 00
Jas. Langille.....	Rivière Martin.....	Chester .....	do ...	25 00
Hy. S. Jost.....	Comté de Lunenburg, division ouest.	Lunenburg .....	G.-pêche.	100 00
Chas. Pernette.....	De l'embouchure de la rivière de la Hève à l'anse de Wilkie .....	do .....	Gardien ...	25 00
Jno. Artz.....	De l'anse Wilkie jusq. chez Hy. Roch.	Bridgewater.....	do ...	25 00
Jas. Mossman.....	De chez Henry Koch jusq. chez Knock	Lunenburg .....	do ...	25 00
Edward Morgan.....	De chez Knock à la source de la Hève.	Rivière de la Hève, New Germany, B. I.....	do ...	25 00
John Andrews.....	Rivière Muhamush.....	Chester.....	do ...	25 00
Geo. A. Nesbit.....	Petite Rivière, de l'embouchure au ruisseau de Wallace.....	Petite Rivière.....	do ...	25 00
Eli Hebb .....	Petite Rivière, du ruisseau de Wallace à la traverse Hebb's Cross.....	Conqueral.....	do ...	25 00

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou Gardien.	Salaire.
<i>Comté de Picton.</i>				\$ cts.
John McDonald.....	Comté de Picton, divis. est, compren. les rivières Sutherland, des Français et Barney, le ruisseau Bailey et la pêche du rivage, du havre de Picton, Eastwood, jusqu'à la ligne du comté.	Etangs, B.I.....	G.-pêche ..	170 00
J. McKay.....	Rivière Barney.....	do .....	Gardien ..	25 00
Donald Rankin.....	Rivière Sutherland.....	Rivière Barney, B. I....	do ....	25 00
William Stewart.....	Rivière des Français.....	Rivière des Français...	do ....	25 00
Dan McLean.....	Ruisseau Bailey.....	Ruisseau Bailey, B. I....	do ....	30 00
Thos. Graham.....	Comté de Picton, division ouest, comprenant les rivières du M., de l'O. et du Caribou et les riv. Toney et John.	New Glasgow.....	G.-pêche ..	140 00
John Turner.....	Rivière John.....	Rivière des Français...	Gardien ..	25 00
Wm. Smith.....	Rivière de l'Est.....	Rivière Est.....	do ....	25 00
Robert Archibald..	Rivière du Milieu.....	Rivière du Milieu .....	do ....	25 00
Wm. Evans.....	Rivière de l'Ouest.....	Rivière Ouest.....	do ....	25 00
A. McKenzie.....	Rivière Toney.....	Rivière Toney.....	do ....	25 00
David Langille.....	Rivière John.....	Rivière John.....	do ....	25 00
George McKenzie..	Rivière Caribou.....	Rivière Caribou.....	do ....	25 00
John McDonald.....	Rivière Barney, depuis le pont de McDonald jusqu'à la source,.....	Rivière Barney, B. I....	do ....	25 00
P. Delaney.....	Rivière de l'Est, du P. de fer à la manuf. de Grant, dep. le point de marée jusq. P. de fer, à la mine de charbon.	Churchville .....	do ....	25 00
William Frazer.....	Dep. la man. Grant jusq. lac B.de l'Est	Bridgeville .....	do ....	25 00
Donald Frazer.....	Fourche et lac du bras de l'ouest.....	Hopewell .....	do ....	25 00
<i>Comté de Queen.</i>				
Samuel T.N. Sellon	Comté de Queen.....	Liverpool .....	G.-pêche ..	150 00
Stephen Clements..	De la Pte. du F. au Roches-au-Saumon au P. Milton, sur la riv. Liverpool...	do .....	Gardien ..	25 00
Theodosius Ford...	Du pont Milton rem. riv. Port Liverpool .....	Milton .....	do ....	50 00
William Buchanan	Des Roches-au-Saumon à l'île Puddingpan, en suivant la côte.....	Liverpool .....	do ....	20 00
Henry Hooker.....	De l'île Puddingpan à l'île Tobie, rem. riv. P. Medway jusq. anse du Chien.	Port Medway .....	do ....	30 00
John Fitzgerald ...	Du moulin à vapeur à la chute à Salter, riv. de Port Medway .....	Village des Moulins....	do ....	30 00
Barnabas Miles.....	De la chute à Salter à Pawn Hook, riv. de Port Medway .....	Greenfield, B. I.....	do ....	20 00
Stephen Smith.....	De Pawn Hook à Brookfield .....	Liverpool .....	do ....	20 00
Jonathan Smith ...	De la pointe du Fort à la pointe ouest, havre de Liverpool.....	do .....	.....	15 00
James Farquhar ...	De la pointe ouest du havre de Liverpool à la Grande Rivière, Port Mouton et Port Joli.....	do .....	Gardien ..	30 00
Solomon Lonas ...	Rivière de Port Medway.....	Village des Moulins....	do ....	30 00
<i>Comté de Richmond.</i>				
Duncan Cameron ..	Division est, de la rivière Bourgeoise à la limite orientale du comté, y compris la dite rivière.....	St. Pierre.....	G.-pêche ..	125 00
Alex. Urquhart ....	Grande Rivière .....	Grande Rivière, B. I....	Gardien ..	30 00
Edward Ballam....	Division ouest, de la rivière Bourgeoise à la limite occidentale du comté.....	Arichat .....	G.-pêche ..	125 00
P. W. Grouchy.....	Rivière Decousse.....	Riv. Decousse, Arichat	Gardien ....	30 00
Jno. Proctor, Sen..	Rivière des Habitants.....	Port Hawkesbury.....	do ....	20 00

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ECOSSE.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaire.
<i>Comté de Richmond.—Fin.</i>				\$ cts.
Abraham Sampson	Not Petit Degrat.....	Petit Degrat.....	Gardien ...	30 00
Justinian Sampson	L'Ardoise.....	L'Ardoise.....	do ...	30 00
Chas. Grant.....	Rivière des Habitants.....	Rivière des Habitants ..	do ...	20 00
Alex. Smith.....	Rivière Noire.....	Baie de l'Ouest.....	do ...	30 00
Edward Madden ..	En arrière de la rivière Bourgeoise ..	Rivière Bourgeoise.....	do ...	30 00
Geo. Donahoe .....	Rivière du Moulin.....	Rivière du Moulin .....	do ...	30 00
Patrick Kyte .....	Rivière Tier.....	Rivière Tier.....	do ...	25 00
Felix Gerroir .....	Grand Ruisseau.....	Grand Ruisseau.....	do ...	25 00
William Kehoe ....	Baie Fausse et ruisseau de Breen .....	Riv. de la baie Fau., B.I.	do ...	25 00
<i>Comté de Shelburne.</i>				
Henry Ryer.....	Comté de Shelburne.....	Shelburne .....	G.-pêche ..	125 00
William McKay.....	Rivière Clyde.....	do .....	Gardien ...	20 00
M. Greenwood.....	Riv. de la baie Ronde et ruiss. Sauvage.	Rivière Clyde, B. I.....	do ...	20 00
George Areher .....	Rivière Birehtown.....	Shelburne .....	do ...	15 00
Richard McGill.....	Rivière Roseway.....	do .....	do ...	20 00
James Turner.....	Rivière Jordan.....	do .....	do ...	30 00
L. Freeman.....	Rivière du Sable.....	Rivière du Sable, B. I.	do ...	30 00
Henry Ackerman ..	Green Harbor.....	Ragged Island, île de Locke, B. I. ....	do ...	20 00
P. Crowell .....	Rivière Barrington.....	Barrington .....	do ...	20 00
<i>Comté de Victoria.</i>				
J. W. Burke .....	Comté de Victoria, division nord.....	Ingonish .....	G.-pêche ..	120 00
Donald McRae, jun	do do sud .....	Baddeck.....	do ...	120 00
John McLellan ....	Rivière du Milieu.....	Rivière du Milieu, B. I.	Gardien ...	25 00
John McDonald.....	do établis. d'en haut.....	Baddeck .....		
Donald McQuarrie ..	do .....	Baddeck .....	do ...	25 00
Donald McMillan ..	Rivière Baddeck.....	Rivière du Milieu, B. I.	do ...	25 00
Donald McAulay....	do .....	Baddeck .....		
Heeter McKenzie ..	Rivière du Nord.....	Rivière du Nord, B. I....	do ...	25 00
Donald McRae.....	Rivière Baddeck et ses tributaires.....	Baddeck .....	do ...	25 00
Francis Arnold .....	Bras nord de la rivière Baddeck.....	do .....	do ...	25 00
Angus McDonald ..	Rivière Washabuek.....	do .....	do ...	30 00
Kenneth Campbell ..	Ruisseau au Sauvage.....	Rivière du Milieu.....	do ...	30 00
Roderick Beaton....	Rivière de Hume.....	McNaughton's, B. I....	do ...	30 00
William Foyle .....	Rivière de Peter.....	Rivière Baddeck.....	do ...	30 00
John McCharles ...	Etablissement d'en haut.....	Rivière du Milieu.....	do ...	30 00
<i>Comté de Yarmouth.</i>				
Enos Gardner .....	Comté de Yarmouth.....	Tusket .....	G.-pêche ..	100 00
J. A. Hatfield.....	De la chute de Reynard à Lower Narrows, rivière Tousquet.....	do .....	Gardien ...	50 00
William Kavanagh ..	Du pont de Gurill à Coldstream.....	do .....	do ...	25 00
William Prosser .....	Bras de la rivière au-dessus de la chute de Reynard.....	do .....	do ...	25 00
Enstae Nickerson ..	Rivière au Saumon.....	Yarmouth .....	do ...	25 00
Edward Perry .....	Petite Rivière.....	do .....	do ...	25 00
Jerome Doneet.....	Rivière Tousquet .....	Tusket .....	do ...	30 00

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

W. H. Venning .....	Du Nouv. Brunswick à la N.-Ecosse.....	St. Jean, N. B.....	Inspecteur des pêch.	1,400 00
C. R. Venning.....	.....	do .....	Commis .....	400 00



PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaire.
<i>Comté d'Albert.</i>				\$ cts.
Winthrop Akerly ..	Comté d'Albert.....	Harvey.....	G.-pêche ..	100 00
Wallace Taylor.....	Rivière Petitcodiac.....	Coverdale .....	do ...	40 00
C. McLatchey.....	De l'embouchure de Petitcodiac à la baie Dorchester .....	Hillsboro' .....	Gardien ...	40 00
Jacob Beck.....	Rivière Pollet .....	Elgin.....	do ...	30 00
J. E. Kinne .....	Lac Germantown et rivière Shepody .....	Hopewell Corner.....	do ...	40 00
B. Oliver .....	Baie du Rocher .....	Waterside .....	do ...	40 00
<i>Comté de Carleton.</i>				
Hugh Miller .....	Rivière Miramichi (S. O.), de la source aux fourches.....	Glassville.....	G.-pêche ..	30 00
Hugh Harrison .....	Rivière St. Jean et ses tributaires, de la rivière Long Creek à la riv. Tobique.	Woodstock .....	do ...	100 00
George Burt.....	Rivière St. Jean.....	Woodstock Supérieur..	Gardien ...	30 00
J. W. Scott.....	Rivière St. Jean, depuis la rivière à l'Anguille jusqu'à Woodstock .....	Canterbury.....	do ...	30 00
William Thompson	Les eaux supér. de la rivière Miramichi S.-O. dans la paroisse d'Aberdeen...	East Glassville, B. I. de Smith .....	do ...	30 00
<i>Comté de Charlotte.</i>				
B. L. Cunningham	Baie intérieure de Passamaquoddy.....	Chancock, B. I.....	G.-pêche ..	40 00
James Brown.....	Campo-Bello et Iles de l'Ouest.....	Campo Bello .....	do ....	100 00
Patk. Curran.....	Rivière Ste. Croix et ses tributaires...	Milltown, St. Stephen..	do ....	120 00
W. B. McLaughlin	Ile du Grand Manan et ses frayères.	Grand Manan .....	do ....	*240 00
Saml. Dick.....	De St. George au havre au Castor .....	La Tête, B. I. ....	Gardien ...	30 00*
Robert Dixon.....	De l'anse Seeley à Lepréau .....	Lepréau .....	do ....	30 00
Leonard Best .....	District est, de La Tête à Lepréau.....	Havre au Castor, B. I.	G.-pêche ..	100 00
J. M. Lord.....	Ile au Cerf.....	Ile au Cerf .....	do ....	50 00
Jas. Russell .....	De St. André à l'embouchure de la rivière Ste. Croix.....	St. André .....	Gardien ...	30 00
<i>Comté de Gloucester.</i>				
Jas. Hickson.....	Rivière Népissiguit et ses trib., avec la côte marit. et les crs. d'eau dep. la riv. Belle Dune à la pte. à la P. Meulière.	Bathurst .....	G.-pêche ..	250 00
Wm. Batemen.....	Rivière Népissiguit.....	do .....	Gardien ...	50 00
Juste Hache .....	Bancs d'huîtres du comté de Caraquette et Shippégan .....	Caraquette .....	G.-pêche ..	100 00
Justinian Savoy.....	Tracadie .....	Tracadie, B. I.....	Gardien ...	30 00
Jno. L. Veno.....	Pokemouche.....	Pokemouche.....	do ....	30 00
Fredk. Comeau.....	De Belledune au ruisseau du Moulin...	Madisco .....	do ....	40 00
Miles Dempsey.....	La grève aux Saumons, de la riv. à l'achigan à la Pte. à la Pierre Meulière.	Grève aux Saumons....	do ....	30 00
Tim Coughlan.....	De la P. à la P. Meul. à la Gr'de Anse.	Grande Anse .....	do ....	30 00
Hy. A. Sormany...	Shippégan .....	Shippégan .....	do ....	40 00
W. Rogers.....	Rivière Tête-à-gauche.....	Tête-à-gauche, Bathurst	do ....	25 00
John Calnan, Jr....	Cette partie de la riv. Tête-à-Gauche d'un mille au-dessus de la Digue du Moulin à la source de la dite rivière.	Kinsale .....	Gardien ...	25 00
Alexis Landry, Jr.	Rivière Pokemouche .....	Pokemouche.....	G. spécial..	30 00

\* Y compris le loyer d'une chaloupe.

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Suite.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaire.
<i>Comté de Kent.</i>				
Charles Cormier...	Rivière Cocagne .....	Cocagne.....	G.-pêche ..	100 00
J. McD. Sutherland	Rivière Richibouctou.....	Richibouctou .....	do ...	75 00
F. B. Legaré.....	Petite rivière Bouctouche .....	Petite riv. Bouctouche..	Gardien ...	30 00
M. A. Girouard.....	Grande do do .....	Bouctouche.....	do ...	30 00
James Harnett.....	De l'embouchure de la rivière Nicholas, sur la Richibouctou, en amont, y compris la rivière Nicholas.....	Weldford .....	do ...	30 00
Lazare Guimon.....	De Kouchibouguacacis à la rivière Chockfish .....	Kouchibouguacacis.....	do ...	75 00
Nicholas Muzzeroll	De la rivière Kouchibouguacacis à la Pointe au Sapin.....	do .....	do ...	50 00
<i>Comté de King.</i>				
Isaac Foshay .....	Comté de King .....	Sussex, Apohaqui.....	G.-pêche ..	100 00
Samuel Goslin.....	De l'embouchure de la petite rivière de Smith en remontant.....	Petite Riv. B. I. Smith, Studholm, Apohaqui...	do ...	50 00
Samuel F. Ryan ...	Ruisseau du Moulin .....	Westfield.....	G.-pêche ..	50 00
N. H. Deveber .....	Rivière St. Jean et la baie de Belle Ile et ses tributaires.....	Etablissement Anglais de Pearson B. I.....	Gardien ...	30 00
Samuel Gamblin.....	Lac Washademoak et ses tributaires dans les comtés de King et Queen.....			
<i>Comté de Northumberland.</i>				
Prudent Robichaux	Rivière de l'Eglise Brûlée et ses tributaires, rivière Tabusintac, en haut.	Upper Neguac .....	G.-pêche ..	100 00
John Stymast.....	Rivière Tabusintac, en bas.....	Chem. Stymast, Neguac	Gardien ...	50 00
Norman Campbell..	Rivière Tabusintac et ses tributaires.....	Tabusintac .....	G.-pêche ..	50 00
Amos Perley .....	Rivière et baie Miramichi à l'est de l'île de Beaubair, dans les paroisses de Glenelg et Chatham .....	Chatham .....	do ...	100 00
William Cushman..	Rivière Miramichi et ses tributaires, de l'île de Beaubair et Blackville....	Upper Nelson.....	do ...	160 00
N. B. T. Underhill..	De la ligne inférieure de Blackville, Blissfield .....	Blackville .....	do ...	160 00
Jno. Hogan.....	Rivière Miramichi N.O. et ses tributaires, de la traverse de Chatham en amont .....	Newcastle.....	do ...	400 00
Aaron Hovey .....	Rivière Miramichi S.O. et ses tributaires, de l'île de Nelson jusqu'à la tête de l'île Hovey .....	Boiestown .....	Gardien ...	30 00
George Bryantou ..	De la riv. à l'Orme jusque chez Squire Underhill, sur le bras S.O. de la rivière Miramichi .....	Derby, B. I. ....	do ...	30 00
Kenneth Cameron..	Rivière Miramichi S.O. depuis la ligne de Blissfield jusqu'aux sources, et ses tributaires .....	Boiestown .....	G.-pêche ..	100 00
Patrick Bergin.....	De Underhill jusque chez Stephen Mitchell, au S.O.....	Dumpley, B. I. Paroisse de Blackville, S. O. Miramichi .....	Gardien ...	30 00
Thomas Smith.....	De l'extrém. infér. de l'île Fingley sur le bras N. O. de la Miramichi, en remontant, et le grand Sevogle.....	Esk Nord, Red Bank, B.I. ....	do ...	30 00
D. Somers .....	Depuis le côté inf. de Ox Bow, sur le petit bras S. O. en remontant.....	do do ...	G.-pêche ..	30 00
Patrick Gillis.....	Petite rivière Sud-Ouest et ses tributaires .....	do do ...	Gardien ...	30 00

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—Suite.

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaire.
<i>Comté de Northumberland.—Fin.</i>				\$ cts.
Denis Hogan.....	Rivière Renous et ses tributaires.....	Pont de Renous, B. I.	Gardien ...	30 00
Thomas McKenzie..	De la pointe Dunbar, sur le bras N.O. de la Miramichi, à l'extrémité inf. de l'île Pingley, sur le bras S. O., et du côté inférieur d'Ox-Bow .....	Red Bank, Esk Nord....	do ...	30 00
Henry Oldfield.....	Du grand Sevogle aux four. carrées...	Esk Nord.....	do ...	30 00
Robert Brimmer....	Rivière Napan et Noire, et leurs tributaires.....	Napan, B. I.....	do ...	30 00
John Williston.....	Riv. et baie du Vin, avec la paroisse de Hardwick, l'île Fox et autres îles et places sur le côté sud du principal chenal de la rivière Miramichi.....	Baie du Vin, B. I. ....	G.-pêche..	100 00
James Russell .....	Rivière Miramichi et ses tributaires...	Newcastle inférieure...	do ...	150 00
Thomas Taylor .....	Rivière Miramichi, S. O. dans la paroisse de Blissfield.....	Blissfield .....	Gardien ...	50 00
William Wyse .....	Pointe Escuminac à Chatham .....	Chatham .....	G.-pêche ..	200 00
Michael Donovan ..	Rivière Renous.....	Pont de Renous.....	Gardien spécial...	18 00
<i>Comté de Queen.</i>				
Isaiah Langan .....	Rivière au Saumon.....	Chipman, B. I., Gasperaux .....	Gardien...	30 00
John Secord.....	Rivière Canaan.....	Long's Creek, Johnston	do ...	30 00
I. T. Hetherington	De l'île Cole au pied du lac Washademoak.....	Jenkins, B. I., Johnston	do ...	30 00
W. H. Clark .....	Défils, lac Washademoak.....	Cambridge .....	do ...	25 00
John J. Camp .....	Rivière Jemseg et Grand Lac.....	do .....	do ...	30 00
Robert McMan..	Rivière Newcastle et Grand Lac .....	Canning .....	do ...	25 00
<i>Comté de Restigouche.</i>				
E. Ferguson.....	De la petite riv. Dune à Morris Rock..	Dalhousie .....	G.-pêche..	100 00
William McMillan..	De la petite rivière Belle Dune à la rivière à l'Ang.....	Black Point .....	do ...	100 00
A. McPherson, fils..	Rivière Charlo.....	Charlo, B. I.....	Gardien...	25 00
J. McMillan .....	Rivière Jacquet.....	Rivière Lonison, B. I..	do ...	25 00
Dugald Carmichael	do .....	do .....	do ...	25 00
<i>Comté de Sunbury.</i>				
Reuben Hoban.....	Rivière St. Jean, d'Indiantown à la ligne du comté d'York.....	Burton, B. I.....	G.-pêche..	100 00
<i>Comté de St. Jean.</i>				
Jos. O'Brien .....	Comté de St. Jean .....	St. Jean.....	do ...	150 00
Wm. Skillen .....	Partie orientale du comté de St. Jean, de Quaco Head à la riv. aux Oies.....	St. Martin. ....	do ...	100 00
<i>Comté de Victoria.</i>				
C. McClusky.....	Comté de Victoria .....	Grande Chute.....	do ...	100 00
Chas. Roberts.....	Division inférieure, rivière Tobique...	Andover .....	Gardien ...	30 00
Jno. McDougall.....	Trois Ruisseaux, bras de la rivière Tobique .....	Rocky Brook, paroisse de Lorne .....	do ...	30 00
G. Bedell.....	Rivière au Saumon.....	Andover .....	do ...	30 00
Donald Fraser.....	Rivière Tobique.....	Arthurette, B. I.....	do ...	30 00
Thos. Edgar .....	Division centrale, rivière Tobique.....	Trois-Rivières.....	do ...	30 00
Edward Maloney ..	Division supérieure, rivière Tobique..	Rivière Tobique, paroisse de Lorne.....	do ...	30 00



PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.—*Fin.*

Nom.	District.	Adresse.	Garde-pêche ou gardien.	Salaire.
<i>Comté de Westmoreland.</i>				\$ cts.
W. B. Deacon.....	Havre de Shédiac et rivière.....	Shédiac.....	G.-pêche .	60 00
.....	Rivière Petitcodiac et Memramcook.....	.....	do ....	60 00
D. T. Cormier.....	Baie de Dorchester.....	Village Gautreau.....	do ....	60 00
Hugh Davidson.....	Baie Verte, Port Elgin et les rivières Tidnish.....	Baie Verte.....	do ....	50 00
<i>Comté d'York.</i>				
J. Campbell.....	Grande Passe, sur la rivière St. Jean, en remontant, depuis la Pointe de Crock jusqu'à la limite inférieure du comté d'York, y compris la riv. Nashwaak.....	Kingsclear, B.I., Frédé- ricton .....	Gardien ...	60 00
Wm. Brown.....	Rivière St. Jean, depuis la limite supérieure du comté d'York jusqu'à la Pointe de Crock, sur la rivière St. Jean.....	Southampton .....	do ....	60 00
A. Moir.....	Depuis le Coude de Price, jusqu'à la côte Brûlée, Miramichi, S. O.....	Bloomfield .....	do ....	30 00

## PROVINCE DE MANITOBA.

Hon. Donald Gunn	Manitoba .....	Little Britain, Manitoba	G.-pêche .	200 00
------------------	----------------	--------------------------	------------	--------

A. J. SMITH,  
*Ministre de la Marine et des Pêcheries.*

(Pour copie conforme.)

W. F. WHITCHER,  
*Commissaire des Pêcheries.*

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET PÊCHERIES,  
OTTAWA, 31 décembre 1874.

## ANNEXE No. 30.

ETAT de la dépense pour les pêcheries, pendant l'année fiscale expirée le  
30 juin 1874.

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
	ONTARIO.	\$ cts.	\$ cts.
John W. Kerr .....	Une année de salaire comme garde-pêche, finissant le 30 juin 1874. ....	500 00	
E. Boismier.....	do do .....	200 00	
Peter Kiel.....	do do .....	150 00	
Farquhar McRae.....	do do .....	150 00	
George S. Miller.....	do do .....	100 00	
Joseph Wilson.....	do do .....	100 00	
William Plews.....	do do .....	100 00	
John G. Hicks.....	do do .....	100 00	
A. C. McKinnon.....	do do .....	100 00	
G. B. Abrey.....	do do .....	100 00	
Richard Wilson.....	do do .....	100 00	
W. A. Palen.....	do do .....	50 00	
Peter Huff.....	do do .....	50 00	
John Mooney.....	do do .....	50 00	
Alex. McKenzie.....	do do .....	50 00	
James McFadden .....	do do .....	30 00	
Zeneas Quick.....	do do .....	50 00	
J. Wallace.....	do do .....	40 00	
Henry Hunt.....	do do .....	20 00	
Henry Calcutt.....	do do .....	100 00	
Charles Wilkins .....	6 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 décembre 1873 .....	100 00	
Jos. Pierson .....	do do .....	50 00	
John McMichael .....	do do .....	25 00	
C. C. Joynt .....	do do .....	25 00	
Charles Gilchrist .....	3 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874.....	50 00	
A. J. Harrington .....	do do .....	12 50	
D. McMaster.....	2 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874 .....	33 33	
Peter McCann .....	do do .....	16 66	
Henry Griffiths .....	do do .....	16 66	
John McGregor.....	do do .....	12 50	
John McAllister .....	do do .....	8 33	
J. A. Backhouse.....	1 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874 .....	12 50	
Hugh Thompson.....	do do .....	4 16	
John W. Kerr .....	Une année de déboursés comme garde-pêche, jus- qu'au 30 juin 1874.....	1,079 28	
Jos. Wilson .....	do do .....	214 95	
F. McRae .....	do do .....	204 35	
Peter Kiel.....	do do .....	157 65	
John Connor.....	do do .....	369 00	
John Mooney .....	do do .....	144 75	
A reporter.....		4,676 62	

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	4,676 62	
ONTARIO.— <i>Suite.</i>			
William Plummer.....	Une année de déboursés comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874.....	105 50	
W. L. Holland.....	do do.....	100 00	
Chas. Gilchrist.....	do do.....	100 00	
David McMaster.....	do do.....	100 00	
E. Boismier.....	do do.....	91 95	
G. S. Miller.....	do do.....	94 00	
Alex. McKenzie.....	do do.....	96 75	
A. C. McKinnon.....	do do.....	73 00	
G. B. Abrey.....	do do.....	63 00	
C. C. Joynt.....	do do.....	50 00	
J. A. Backhouse.....	do do.....	50 00	
J. McMichael.....	do do.....	48 00	
J. McFadden.....	do do.....	26 05	
John McGregor.....	do do.....	25 00	
J. McAllister.....	do do.....	25 00	
Hugh Thompson.....	do do.....	25 00	
A. J. Harrington.....	do do.....	25 00	
Jos. Pierson.....	do do.....	18 55	
J. G. Hicks.....	do do.....	16 00	
William Plews.....	do do.....	16 00	
J. Wallace.....	do do.....	12 00	
J. K. Cameron.....	do do.....	12 50	
Richard Wilson.....	do do.....	10 10	
Henry Hunt.....	do do.....	10 00	
Henry Groves.....	do do.....	13 32	
J. W. Kerr.....	Pour payer des gardiens de pêche locaux.....	465 00	
E. A. Evershed.....	Déboursés relatifs à l'investigation touchant les saisons de prohibition pour la pêche du poisson blanc	300 00	
Albert Root.....	Déboursés comme gardiens spéciaux.....	7 00	
William Fahey.....	do do.....	39 00	
J. S. Webster.....	do do.....	321 50	
James Pierce.....	do do.....	63 80	
John Buck.....	do do.....	28 19	
C. Wilkins.....	Déboursés pour 1873.....	236 00	
W. F. Whitcher.....	Déboursés comme commissaire des pêcheries.....	520 56	
S. Wilmot.....	Pour payer des gardiens spéciaux.....	500 00	
do.....	Déboursés spéciaux.....	500 00	
A. D. Kely.....	Chaloupe pour le service des pêcheries.....	25 00	
D. Herald.....	Chaloupe pour l'agent des pêcheries à Trenton.....	36 00	
P. Law.....	Frais judiciaires <i>in re</i> Reine vs. Huff.....	43 70	
			8,969 09
QUÉBEC.			
John Mowat.....	Une année de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874.....	200 00	
P. Vibert, fils.....	do do.....	200 00	
H. W. Austin.....	do do.....	200 00	
L. E. Grondin.....	do do.....	200 00	
H. Martin.....	do do.....	200 00	
D. Guay.....	do do.....	200 00	
W. C. Willis.....	do do.....	150 00	
Gaspard Mathurin.....	do do.....	150 00	
R. W. H. Dimock.....	do do.....	150 00	
J. F. Saillant.....	do do.....	150 00	
P. Gendreau.....	do do.....	150 00	
<i>A reporter</i> .....		1,950 00	



ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....	1,950 00	.....
	QUÉBEC.— <i>Suite.</i>		
L. P. Huot .....	Une année de salaire comme garde-pêche, jus- qu'au 30 juin 1874 .....	125 00	
W. L. Holland.....	do do .....	100 00	
F. Thivierge.....	do do .....	100 00	
J. J. Letourneau.....	do do .....	100 00	
A. Blais .....	do do .....	100 00	
L. J. Loranger.....	do do .....	100 00	
Jean Legouve.....	do do .....	100 00	
Jos. Eden, fils.....	do do .....	50 00	
J. M. Remon.....	do do .....	50 00	
W. Phelan.....	do do .....	50 00	
P. E. Luke.....	do do .....	50 00	
J. J. Fox .....	do do .....	50 00	
E. Allard .....	do do .....	50 00	
Daniel Rosa .....	do do .....	50 00	
C. Demeule.....	do do .....	50 00	
W. H. Whitely.....	do do .....	50 00	
William Clyde.....	do do .....	50 00	
A. A. Mooney .....	6 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 31 décembre 1873.....	50 00	
W. H. Austin.....	do do .....	50 00	
Thomas McCallum.....	do do .....	25 00	
E. Pelletier.....	do do .....	25 00	
C. Caron.....	4 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874 .....	66 64	
D. B. McGie .....	2 mois de salaire comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874.....	16 66	
J. B. Chevalier .....	do do .....	16 66	
George L. Duguay .....	do do .....	16 66	
J. Boily .....	do do .....	8 33	
G. Boulet .....	do do .....	8 33	
J. Bilodeau.....	do do .....	8 33	
J. E. Demeule .....	do do .....	8 33	
F. Cook .....	Arrrages de salaire comme garde-pêche .....	175 00	
Joseph Radford .....	Gages et provisions, gardiens du Saguenay.....	330 74	
James Coffin.....	Salaire, gardien, rivière Dartmouth.....	80 00	
F. Michel.....	Gardien spécial, Anticosti Sud.....	48 00	
E. Couture .....	do do Nord.....	40 00	
F. Saillant .....	Une année de déboursés comme garde-pêche, jus- qu'au 30 juin 1874 .....	988 39	
J. Mowat .....	do do .....	763 40	
P. Vibert, fils.....	do do .....	587 72	
F. Thivierge .....	do do .....	216 60	
L. E. Grondin .....	do do .....	190 00	
L. P. Huot .....	do do .....	150 90	
H. W. Austin.....	do do .....	146 89	
W. C. Willis.....	do do .....	141 80	
H. Martin .....	do do .....	137 50	
R. W. H. Dimock .....	do do .....	129 59	
J. J. Letourneau.....	do do .....	109 15	
P. Gendreau.....	do do .....	105 76	
Gaspard Mathurin .....	do do .....	102 00	
J. M. Remon.....	do do .....	74 00	
Daniel Rosa .....	do do .....	72 23	
G. L. Duguay .....	do do .....	66 66	
E. Pelletier.....	do do .....	62 10	
J. Eden, fils.....	do do .....	72 00	
	<i>A reporter</i> .....	8,265 37	.....

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>	8,265 37	.....
	<i>QUÉBEC.—Suite.</i>		
J. Connor .....	Une année de déboursés comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874 .....	50 00	
W. L. Holland .....	do do .....	50 00	
D. Guay .....	do do .....	50 00	
J. Legouve .....	do do .....	49 00	
Elmine Allard .....	do do .....	37 55	
G. Boulet .....	do do .....	25 00	
C. Demeule .....	do do .....	24 75	
William Phelan .....	do do .....	19 50	
J. J. Fox .....	do do .....	19 00	
Thomas McCallum .....	do do .....	7 00	
J. S. Webster .....	Déboursés comme gardien spécial des pêcheries .....	50 00	
W. Holmes .....	do do .....	25 00	
W. F. Whitcher .....	do commissaire des pêcheries .....	457 86	
L. E. Grondin .....	Investigation spéciale, pêche à l'anguille .....	79 28	
A. Fournier .....	Frais du shérif relativement à la pêche illégale dans la rivière Métapédia .....	56 00	
			9,265 31
	<i>La Canadienne.</i>		
Napoléon Lavoie .....	Une année de salaire comme commandant, jusqu'au 30 juin 1874 .....	1,200 00	
do .....	Une année de déboursés, jusqu'au 30 juin 1874 .....	937 17	
F. E. Gautier .....	Salaire comme secrétaire, jusqu'au 31 mars 1874 .....	479 15	
Capitaine C. Morin .....	do maître-pilote du 1er novembre au 30 avril 1874 .....	250 00	
do .....	Déboursés .....	193 50	
do .....	Pension .....	40 60	
do .....	Réparations à la goëlette .....	69 00	
do .....	Gages de la main-d'œuvre .....	197 69	
J. U. Gregory .....	do de l'équipage .....	2,813 99	
do .....	Hivernage de la goëlette .....	195 12	
N. Langlade .....	Déboursés comme second .....	7 00	
L. Arel .....	Provisions .....	542 43	
R. et R. M. Shaw .....	do .....	303 36	
L. Marois .....	do .....	79 63	
Gib, Laird et Cie .....	do .....	277 78	
James Shea et Frères .....	do .....	14 70	
F. Laflamme .....	do .....	39 00	
Taché et Cie .....	do .....	30 00	
G. T. Phillips .....	Réparations .....	3 00	
L. Guérard .....	do .....	57 00	
Louis Gagné .....	Equipement .....	40 54	
do .....	Réparations .....	28 75	
SS. des P. du Glf, Quebec .....	Fret .....	28 30	
Mitchell et Cie .....	Toile-à-voile .....	701 59	
Watson et Jarvis .....	Confection de voiles .....	247 54	
Hamel et Frères .....	Uniformes .....	124 79	
F. Flamand .....	Touage .....	18 00	
C. Vien .....	do .....	10 00	
E. Giroux et Frères .....	Médicaments .....	20 90	
L. A. Blanchet .....	Divers déboursés .....	17 89	
Middleton et Dawson .....	Papeterie .....	40 81	
F. O. Vallerand .....	Lampes et verrerie .....	10 88	
	<i>A reporter.....</i>	9,020 11	.....

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts
	<i>Report</i> .....	9,020 11	.....
	QUÉBEC.— <i>Fin.</i>		
	<i>La Canadienne</i> .—Fin.		
J. M. Tardivel.....	Peinturage.....	99 85	
do .....	Pour lettrer les insignes des matelots.....	11 25	
C. W. Wurtele.....	Tôle.....	15 46	
Chinic et Baudet.....	Quincaillerie.....	70 00	
Duquet et Cie.....	Horloge, etc.....	11 50	
Audet et Robitaille.....	Câble.....	592 34	
C. Sullivan.....	Ancre.....	65 50	
A. Kane.....	Quincaillerie.....	6 00	
J. B. Paillon.....	Ouvrage en fer.....	15 50	
I. J. Shaw.....	Coutellerie.....	3 25	
J. Tranquille.....	Poulies.....	4 24	
A. McCallum.....	Réparations au chronomètre.....	10 50	
A. Fraser et Cie.....	Ancrage.....	3 00	
P. Robillard.....	Réparations et blanchissage d'uniformes.....	34 00	
Z. Lapierre.....	Bateau.....	30 00	
S. Boyce.....	Fusées.....	7 50	
			10,000 00
	NOUVEAU-BRUNSWICK.		
	<i>Comté d'Albert.</i>		
W. Akerley.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1874....	100 00	
C. McLatchey.....	do do .....	40 00	
J. E. Kinne.....	do do .....	40 00	
B. Oliver.....	do do .....	40 00	
J. Beck.....	do do .....	30 00	
John Taylor.....	6 mois de salaire, jusqu'au 31 décembre 1873.....	20 00	
W. Taylor.....	2 mois de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	6 66	
			276 66
	<i>Comté de Carleton.</i>		
Hugh Harrison.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1874.....	100 00	
Hugh Miller.....	do do .....	30 00	
Geo. Burt.....	do do .....	30 00	
			160 00
	<i>Comté de Charlotte.</i>		
W. B. McLaughlin.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1874.....	240 00	
P. Curran.....	do do .....	120 00	
J. Brown.....	do do .....	100 00	
Leonard Best.....	do do .....	100 00	
Samuel Dick.....	do do .....	30 00	
Robt. Dixon.....	do do .....	30 00	
M. J. C. Andrews.....	6 mois de salaire, jusqu'au 31 décembre 1874.....	100 00	
J. M. Lord.....	2 mois de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	8 33	
B. L. Cunningham.....	do do .....	6 66	
Jas. Russell.....	do do .....	5 00	
			739 99
	<i>A reporter</i> .....		1,176 65



ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>		1,176 65
<b>NOUVEAU-BRUNSWICK.—<i>Suite.</i></b>			
<i>Comté de Gloucester.</i>			
James Hickson.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1874. ....	250 00	
Juste Haché.....	do do .....	100 00	
Wm. Bateman.....	do do .....	50 00	
J. Savoy.....	do do .....	30 00	
J. L. Veno.....	do do .....	30 00	
Fred. Comeau.....	2 mois de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	5 00	
Miles Dempsey.....	do do .....	5 00	
Hy. A. Sormany.....	do do .....	5 00	
William Rogers.....	do do .....	4 16	
			479 16
<i>Comté de Kent.</i>			
Charles Cormier.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1874.....	100 00	
J. McD. Sutherland.....	do do .....	50 00	
F. B. Légaré.....	do do .....	30 00	
M. A. Girouard.....	do do .....	30 00	
James Harnett.....	do do .....	30 00	
Lazare Guimon.....	2 mois do do .....	8 33	
Nicholas Muzeroll.....	do do .....	4 16	
			252 49
<i>Comté de King.</i>			
Isaac Foshay.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1871.....	100 00	
Samuel Gosline.....	do do .....	50 00	
N. H. Deveber.....	do do .....	50 00	
S. F. Ryan.....	do do .....	30 00	
Samuel Gamblin.....	do do .....	30 00	
			260 00
<i>Comté de Northumberland.</i>			
John Hogan.....	Une année de salaire, expirée au 30 juin 1874.....	100 00	
N. B. T. Underhill.....	do do .....	160 00	
Chris. Parker.....	do do .....	160 00	
James Russell.....	do do .....	150 00	
John Williston.....	do do .....	100 00	
Kenneth Cameron.....	do do .....	100 00	
Amos Perley.....	do do .....	100 00	
P. Robichaux.....	do do .....	100 00	
John Stymast.....	do do .....	50 00	
Norman Campbell.....	do do .....	50 00	
Thomas Taylor.....	do do .....	50 00	
Robert Brimmer.....	do do .....	30 00	
Henry Oldfield.....	do do .....	30 00	
Thos. McKenzie.....	do do .....	30 00	
Denis Hogan.....	do do .....	30 00	
Patrick Gillis.....	do do .....	30 00	
David Somers.....	do do .....	30 00	
Thomas Smith.....	do do .....	30 00	
Patrick Bergin.....	do do .....	30 00	
George Bryanton.....	do do .....	30 00	
Aaron Hovey.....	do do .....	30 00	
			1,720 00
	<i>A reporter.....</i>		3,888 30

ÉTAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		3,888 30
	NOUVEAU-BRUNSWICK.— <i>Suite</i> .		
	<i>Comté de Queens.</i>		
Isaiah Langan.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	30 00	
John Secord.....	do do.....	30 00	
Isaac T. Hetherington.....	do do.....	30 00	
W. H. Clark.....	2 mois de salaire, do.....	4 16	
			94 16
	<i>Comté de Risiégouche.</i>		
E. Ferguson.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	100 00	
William McMillan.....	do do.....	100 00	
Alex. McPherson, jun. ....	do do.....	25 00	
James McMillan.....	do do.....	25 00	
			250 00
	<i>Comté de Sunbury.</i>		
Reuben Hoben.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	100 00	
			100 00
	<i>Comté de St. Jean.</i>		
C. E. Godard.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	150 00	
Wm. Skillen.....	do do.....	100 00	
			250 00
	<i>Comté de Victoria.</i>		
C. McClusky.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	100 00	
John James.....	do do.....	30 00	
John McDougall.....	do do.....	30 00	
George Bedell.....	do do.....	30 00	
Donald Frazer.....	do do.....	30 00	
			220 00
	<i>Comté de Westmoreland.</i>		
W. B. Deacon.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	60 00	
D. T. Cormier.....	do do.....	60 00	
H. Davidson.....	2 mois de salaire, do.....	8 33	
			128 33
	<i>Comté d'York.</i>		
C. McPherson.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	150 00	
James Campbell.....	do do.....	30 00	
Wm. Brown.....	do do.....	30 00	
Alexander Moir.....	do do.....	30 00	
			240 00
W. H. Venning.....	Une année de salaire comme inspecteur des pêcheries, expirée le 30 juin 1874.....		1,371 96
C. R. Venning.....	do Commis do.....		394 96
W. H. Venning.....	Une année de déboursés comme inspect. des pêcheries, jusqu'au 30 juin 1874.....		724 00
E. Ferguson.....	do garde-pêche do.....		32 50
	<i>A reporter</i> .....		7,694 21

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		7,694 21
NOUVEAU-BRUNSWICK.—Fin.			
Comté d'York.—Fin.			
William McMillan.....	Une année de déboursés, comme garde-pêche, jusqu'au 30 juin 1874 .....		
James Hickson.....	do do .....	12 00	
William Bateman.....	do do .....	136 50	
Thomas Savoy.....	do do .....	25 50	
Justinian Savoy.....	do do .....	48 30	
Juste Haché.....	do do .....	15 00	
Amos Perley.....	do do .....	20 00	
C. Parker.....	do do .....	30 00	
N. B. T. Underhill.....	do do .....	99 50	
John Hogan.....	do do .....	47 50	
K. Cameron.....	do do .....	209 78	
D. Somers.....	do do .....	14 25	
John Williston.....	do do .....	15 00	
William Wyse.....	do do .....	40 00	
James Russell.....	do do .....	45 00	
D. T. Cormier.....	do do .....	32 00	
C. Cormier.....	do do .....	15 00	
J. McD. Sutherland.....	do do .....	29 00	
W. B. Deacon.....	do do .....	49 00	
W. Akerley.....	do do .....	23 50	
M. J. C. Andrews.....	do do .....	30 00	
James Brown.....	do do .....	50 00	
P. Curran.....	do do .....	18 15	
W. B. McLaughlin.....	do do .....	56 50	
Leonard Best.....	do do .....	50 00	
Isaac Foshay.....	do do .....	14 50	
N. H. Deveber.....	do do .....	18 00	
Samuel Gosline.....	do do .....	27 30	
Reuben Hoben.....	do do .....	63 60	
Charles McPherson.....	do do .....	30 65	
Hugh Miller.....	do do .....	85 20	
Hugh Harrison.....	do do .....	20 00	
C. McCluskey.....	do do .....	30 00	
C. E. Godard.....	do do .....	40 00	
W. E. Skillen.....	do do .....	50 00	
Jos. Sewell.....	do do .....	25 00	
John Bouchet.....	Gardien, rivière Nipissiguit.....	11 25	
Jos. Miller.....	Timbres .....	91 20	
John Howe.....	Timbres-poste, etc.....	21 03	
W. H. Tuck.....	Frais judiciaires.....	40 00	
R. P. et W. F. Starr.....	Charbon .....	99 70	
Bowes et Evans.....	Seaux à charbon.....	31 48	
Stewart et White.....	Corps de bibliothèque.....	5 35	
W. et J. Anslow.....	Annances.....	25 00	
M. A. Tracey.....	do .....	4 75	
J. Knowles.....	Note pour le gaz.....	5 00	
		5 90	1,856 39
NOUVELLE-ECOSSE.			
			9,550 60
W. H. Rogers.....	Une année de salaire, comme officier des pêcheries, jusqu'au 30 juin 1874 .....	783 96	
Receveur-Général.....	Fonds de retraite sur le salaire de W. H. Roger.....	16 00	
	<i>A reporter</i> .....		799 96



ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>		799 96
	<i>NOUVELLE-ECOSSE.—Suite.</i>		
	<i>Comté d'Annapolis.</i>		
W. T. Carty.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	120 00	
George Hardwick.....	do do.....	25 00	
Miner Clark.....	do do.....	25 00	
J. Durland.....	do do.....	25 00	
Charles Barteaux.....	do do.....	25 00	
Albert D. Munroe.....	do do.....	25 00	
B. Le Cain.....	6 mois do jusqu'au 31 décembre 1873.....	12 50	
J. H. Pineo.....	3 do jusqu'au 30 juin 1874.....	6 25	
Thomas Devers.....	2 do do.....	4 16	
			267 91
	<i>Comté d'Antigonish</i>		
Alex. McDonald.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	125 00	
Angus McDonald.....	do do.....	30 00	
J. Dexter.....	do do.....	30 00	
Colin Chisholm.....	do do.....	25 00	
Angus McDonald.....	do do.....	25 00	
Donald Chisholm.....	do do.....	25 00	
James McLean.....	do do.....	25 00	
Hugh Cameron.....	do do.....	25 00	
John Cummings.....	do do.....	20 00	
Albert Randall.....	do do.....	15 00	
Duncan Frazer.....	do do.....	20 00	
			365 00
	<i>Comté de Cap Breton.</i>		
Francis Quinan.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	120 00	
York Barrington.....	do do.....	120 00	
Alex. McDonald.....	do do.....	120 00	
Anthony Spencer.....	do do.....	25 00	
Thomas Burke.....	do do.....	25 00	
John McEachern.....	do do.....	25 00	
Allan McAdam.....	do do.....	25 00	
Angus Morrison.....	do do.....	25 00	
Denis Murphy.....	do do.....	25 00	
Donald McDonald.....	do do.....	25 00	
Michael McLellan.....	do do.....	25 00	
Thomas Moore.....	do do.....	20 00	
Donald McDonald.....	do do.....	20 00	
Alex. McLean.....	do do.....	20 00	
			620 00
	<i>Comté de Colchester.</i>		
William Blair.....	Une année de salaire, expirée le 30 juin 1874.....	100 00	
J. W. Davidson.....	do do.....	100 00	
J. Urquhart.....	do do.....	50 00	
James Bonyman.....	do do.....	40 00	
G. N. Christie.....	do do.....	25 00	
Samuel Frame.....	do do.....	25 00	
R. J. Pollock.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	25 00	
George Fulton.....	do do.....	25 00	
	<i>A reporter.....</i>	390 00	2,052 87

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>	390 00	2,052 87
	<i>NOUVELLE-ECOSSE.—Suite.</i>		
	<i>Comté de Colchester.—Suite.</i>		
W. McElheney.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	25 00	
H. Urquhart.....	do do .....	25 00	
Henry M. Fulton.....	do do .....	25 00	
George Moore.....	do do .....	25 00	
George Murray.....	2 mois do do .....	4 16	
			494 16
	<i>Comté de Cumberland.</i>		
Thomas H. Patton.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	100 00	
James King.....	do do .....	100 00	
W. C. Rindress.....	do do .....	30 00	
Elijah Fowler.....	do do .....	30 00	
Oliver Fillmore.....	do do .....	25 00	
David Stewart.....	do do .....	25 00	
Jeremiah Brownell.....	do do .....	25 00	
Asa Fillmore.....	do do .....	25 00	
David Corbett.....	do do .....	25 00	
Moses Harrison.....	do do .....	25 00	
J. H. Barnes.....	do do .....	25 00	
Francis L. Jenks.....	do do .....	25 00	
			460 00
	<i>Comté de Digby.</i>		
James H. Morehouse.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	120 00	
William Odell.....	do do .....	25 00	
Lochlin McKay.....	do do .....	25 00	
Robert Journey.....	do do .....	25 00	
John P. Thibodeau.....	do do .....	25 00	
B. R. Robichaux.....	6 mois de salaire, jusqu'au 31 décembre 1873.....	12 50	
Israel L. Burrill.....	2 mois de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	12 50	
H. E. Payson.....	do do .....	8 33	
J. M. Devault.....	do do .....	4 16	
			257 49
	<i>Comté de Guysborough.</i>		
James A. Tory.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	150 00	
Allan McQuarrie.....	do do .....	40 00	
Donald Gunn.....	do do .....	30 00	
William Pride.....	do do .....	30 00	
Thomas McKeen.....	do do .....	30 00	
Edward Jordan.....	do do .....	30 00	
James Cook.....	do do .....	25 00	
William P. Carritt.....	do do .....	20 00	
Charles Kenney.....	do do .....	15 00	
Robert McKay.....	do do .....	15 00	
James Nickerson.....	do do .....	15 00	
James R. Bruce.....	do do .....	10 00	
J. McDaniel.....	2 mois do do .....	16 66	
			426 66
	<i>A reporter.....</i>		3,691 18

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>		3,691 18
	<i>NOUVELLE-ECOSSE.—Suite.</i>		
	<i>Comté de Halifax</i>		
Ezekiel Sibley .....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	100 00	
John Fitzgerald .....	do do .....	100 00	
William Guild.....	do do .....	40 00	
William Hall.....	do do .....	40 00	
A. Kidston .....	do do .....	40 00	
N. Mason .....	do do .....	40 00	
James B. Gilbert .....	do do .....	20 00	
A. Horne, Jun.....	do do .....	20 00	
			400 00
	<i>Comté de Hants.</i>		
P. S. Burnham.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	100 00	
T. B. O'Brien.....	do do .....	100 00	
Joseph Mosher.....	do do .....	50 00	
John W. Dinsmore .....	do do .....	30 00	
James Mosher.....	do do .....	30 00	
James M. O'Brien.....	do do .....	30 00	
			340 00
	<i>Comté d'Inverness.</i>		
M. A. Ross .....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	100 00	
William Grant.....	do do .....	100 00	
Peter Coady.....	do do .....	25 00	
John Carmichael .....	do do .....	25 00	
Archibald McDougall.....	do do .....	25 00	
Reuben Philip.....	do do .....	25 00	
John McRae.....	do do .....	25 00	
Bernard Dwyer .....	do do .....	25 00	
Angus McIntyre .....	do do .....	25 00	
Donald McDonald .....	do do .....	25 00	
Angus Cameron .....	do do .....	25 00	
Allan McLellan.....	do do .....	25 00	
Hugh Cameron .....	do do .....	25 00	
James McGarry.....	do do .....	25 00	
			500 00
	<i>Comté de Kings.</i>		
J. E. Starr .....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	250 00	
Adolphus Bishop .....	do do .....	125 00	
W. McIntyre.....	do do .....	30 00	
Irad Benjamin .....	do do .....	20 00	
John Buchanan.....	do do .....	20 00	
			445 00
	<i>Comté de Lunenburg.</i>		
Daniel Dimock.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	100 00	
Henry S. Jost .....	do do .....	100 00	
Ebenezer Frail.....	do do .....	25 00	
James Corkum.....	do do .....	25 00	
William Mosher.....	do do .....	25 00	
	<i>A reporter.....</i>		5,376 18



ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>		5,376 18
<b>NOUVELLE-ÉCOSSE.—<i>Suite.</i></b>			
<i>Comté de Lunenburg.—Fin.</i>			
John Hutt.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	25 00	466 66
James Langille.....	do do .....	25 00	
Charles Pernette .....	do do .....	25 00	
John Artz.....	do do .....	25 00	
James Mossman .....	do do .....	25 00	
Edward Morgan .....	do do .....	25 00	
George A. Nesbit.....	do do .....	25 00	
William Vienot.....	6 mois de salaire, jusqu'au 31 décembre 1873.....	12 50	
Edward Boylan.....	2 do 30 juin 1874.....	4 16	
<i>Comté de Pictou.</i>			
John McDonald.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	170 00	659 95
Charles Henry.....	do do .....	130 00	
Daniel McLean .....	do do .....	30 00	
J. McKay .....	do do .....	25 00	
John Turner.....	do do .....	25 00	
A. McKenzie.....	do do .....	25 00	
John Cameron.....	do do .....	25 00	
George McKenzie.....	do do .....	25 00	
John McDonald .....	do do .....	25 00	
Donald Frazer.....	do do .....	25 00	
P. Campbell.....	6 mois de salaire, jusqu'au 31 décembre 1873.....	15 00	
John McRae.....	do do .....	12 50	
George Foote .....	do do .....	12 50	
Alexander Douglas .....	do do .....	12 50	
William Evans.....	do do .....	12 50	
William McGregor.....	do do .....	12 50	
Samuel Frazer.....	do do .....	12 50	
William Graham.....	do do .....	12 50	
Thomas Graham.....	2 do jusqu'au 30 juin 1874.....	23 33	
Donald Rankin.....	do do .....	4 16	
William Stewart.....	do do .....	4 16	
William Smith.....	do do .....	4 16	
Peter Delaney .....	do do .....	4 16	
William Frazer.....	do do .....	4 16	
Robert Archibald.....	do do .....	4 16	
Daniel Creighton.....	do do .....	4 16	
<i>Comté de Queens.</i>			
S. T. N. Sellon .....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	120 00	390 00
T. Ford .....	do do .....	50 00	
Henry Hooker .....	do do .....	30 00	
John Fitzgerald .....	do do .....	30 00	
James Farquhar.....	do do .....	30 00	
J. N. Mack .....	do do .....	30 00	
S. Clements .....	do do .....	25 00	
W. Buchanan.....	do do .....	20 00	
B. Miles .....	do do .....	20 00	
Stephen Smith.....	do do .....	20 00	
Jonathan Smith .....	do do .....	15 00	
<i>A reporter.....</i>			
			6,892 79

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Suite.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report.....</i>		6,892 79
	<i>NOUVELLE-ECOSSE.—Suite.</i>		
	<i>Comté de Richmond.</i>		
Duncan Cameron.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	125 00	
John H. Ballam.....	do do .....	125 00	
A. Urquhart.....	do do .....	30 00	
Hector McKinnon.....	do do .....	30 00	
Peter M. Grouchy.....	do do .....	30 00	
Abraham Sampson.....	do do .....	30 00	
Justinian Sampson.....	do do .....	30 00	
Donald McLaughlin.....	do do .....	30 00	
Edward Madden.....	do do .....	30 00	
Geo. Donahoe.....	do do .....	30 00	
John Proctor, sen.....	do do .....	20 00	
Charles Grant.....	do do .....	20 00	
Alex. Smith.....	2 do do .....	5 00	
Patrick Kyte.....	do do .....	4 16	
Felix Gerroir.....	do do .....	4 16	
			543 32
	<i>Comté de Shelburne.</i>		
William Ryer.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	125 00	
James Turner.....	do do .....	30 00	
L. Freeman.....	do do .....	30 00	
Wm. McKay.....	do do .....	20 00	
M. Greenwood.....	do do .....	20 00	
Richard McGill.....	do do .....	20 00	
Henry Ackerman.....	do do .....	20 00	
P. Crowell.....	do do .....	20 00	
George Archer.....	do do .....	15 00	
			300 00
	<i>Comté de Victoria.</i>		
J. W. Burke.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	120 00	
D. McRae, jun.....	do do .....	120 00	
J. McLellan.....	do do .....	25 00	
J. McDonald.....	do do .....	25 00	
D. McQuarrie.....	do do .....	25 00	
D. McAuley.....	do do .....	25 00	
H. McKenzie.....	do do .....	25 00	
D. McRae.....	do do .....	25 00	
Francis Arnold.....	do do .....	25 00	
D. McMillan.....	do do .....	25 00	
			440 00
	<i>Comté de Yarmouth.</i>		
J. A. Hatfield.....	Une année de salaire, jusqu'au 30 juin 1874.....	50 00	
W. Kavanagh.....	do do .....	25 00	
W. Prosser.....	do do .....	25 00	
Eustace Nickerson.....	do do .....	25 00	
Edward Perry.....	do do .....	25 00	
T. B. Crosby.....	6 do 31 décembre 1873.....	50 00	
Enos Gardner.....	do do .....	50 00	
Jerome Doucette.....	2 do 30 juin 1874.....	5 00	
			255 00
	<i>A reporter.....</i>		8,430 11

ETAT de la dépense pour les pêcheries, etc.—*Fin.*

A qui payé.	Service.	Montant.	Total.
		\$ cts.	\$ cts.
	<i>Report</i> .....		8,430 11
NOUVELLE-ECOSSE.— <i>Fin.</i>			
T. B. Crosby.....	Déboursés comme garde-pêche, pour l'année expirée le 30 juin 1874.....	53 08	
James King.....	do do .....	20 00	
N. T. McCarty.....	do do .....	91 62	
J. H. Morehouse.....	do do .....	60 75	
S. T. N. Sellon.....	do do .....	80 85	
E. Sibley.....	do do .....	29 50	
John Fitzgerald.....	do do .....	60 00	
J. W. Burke.....	do do .....	18 50	
Donald McRae.....	do do .....	50 35	
John McDonald.....	do do .....	18 00	
Charles E. Henry.....	do do .....	40 00	
York Barrington.....	do do .....	30 00	
Francis Quinan.....	do do .....	60 00	
Alex. McDonald.....	do do .....	41 50	
John E. Starr.....	do do .....	60 00	
Adolphus Bishop .....	do do .....	28 95	
William Blair.....	do do .....	19 68	
James Bowman.....	do do .....	10 50	
J. W. Davidson.....	do do .....	28 55	
D. Dimock.....	do do .....	30 00	
H. S. Jost.....	do do .....	40 00	
M. A. Ross.....	do do .....	45 00	
Wm. Grant.....	do do .....	30 00	
D. Cameron.....	do do .....	33 50	
J. H. Ballam.....	do do .....	44 90	
P. S. Burnham.....	do do .....	27 50	
T. B. O'Brien.....	do do .....	40 00	
W. McDonald.....	do do .....	35 90	
James A. Tory.....	do do .....	58 70	
Thomas A. Patton.....	do do .....	15 00	
W. H. Venning.....	Déboursés comme inspecteur des pêcheries.....	42 50	
W. H. Rogers.....	do do officier des pêcheries.....	782 35	
A. F. Church.....	Cartes du comté.....	40 00	
Yarmouth <i>Tribune</i> .....	Annonces.....	5 00	
Halifax <i>Citizen</i> .....	do .....	1 00	
Halifax <i>Chronicle</i> .....	do .....	33 09	
D. Cameron.....	Enlèv. d'obstacles à la montée du poisson, riv. Tier..	47 75	2,154 02
			10,585 13

## RÉCAPITULATION.

Dépenses pour les pêcheries d'Ontario.....	\$8,969 09
do do Québec .....	9,265 31
do la "La Canadienne" .....	10,000 00
do les pêcheries du Nouveau-Brunswick.....	9,550 60
do do de la Nouvelle-Ecosse.....	10,585 13

Total de la dépense pour les pêcheries..... 48,370 13

JOHN TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.  
250



## ANNEXE No. 31.

ETAT indiquant les noms des membres du personnel du ministère de la Marine et des Pêcheries, l'emploi que chacun d'eux remplit, et les traitements qu'ils ont reçus pendant l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

Nom.	Emploi.	Salaire.	\$ cts.	\$ cts.
Hon. Peter Mitchell.	Ministre.....	Du 1er juillet au 6 novembre 1873, à \$7,000 par année.....	2,449 98	
Hon. Albert James Smith .....	Ministre .....	Du 7 novembre 1873, au 30 juin 1874, à \$7,000 par année.....	4,550 02	7,000 00
William Smith.....	Député-ministre .....	Une année de salaire.....		3,200 00
W. F. Whitcher .....	Commissaire des Pêcheries.....	do .....	2,000 00	
do .....	do .....	Bonus .....	290 00	2,290 00
John Hardie.....	Premier commis.....	Une année de salaire.....	2,000 00	
do .....	do .....	Bonus .....	286 25	2,286 25
Joseph Tomlinson...	Contrôleur général des phares.....	8 mois de salaire .....	1,333 34	
do .....	do .....	Bonus .....	140 00	1,473 34
John Tilton .....	Commis de 1re classe (comptable) .....	Une année de salaire .....	1,600 00	
do .....	do .....	Bonus .....	228 25	1,828 25
S. P. Bauset.....	Commis de 1er classe	Une année de salaire.....	1,400 00	
do .....	do .....	Bonus .....	163 75	1,563 75
W. L. Magee.....	do .....	Une année de salaire.....	1,400 00	
do .....	do .....	Arrérages .....	172 07	
do .....	do .....	Bonus .....	160 00	1,732 07
W. S. Pettegrew.....	Com. de 2me cl., anc.	Une année de salaire.....	1,100 00	
do .....	do .....	Bonus .....	159 50	1,259 50
Marmaduke Graburn	do .....	5 mois et 3 jours de salaire.....	467 46	
do .....	do .....	Bonus .....	65 08	532 54
F. F. Gourdeau.....	Com. de 2me cl., cad.	9 mois de sal., jusqu'au 31 mars 1874..	750 00	
do .....	do .....	3 do 30 juin 1874 ..	275 00	
do .....	do .....	Bonus .....	147 33	1,172 33
Wm. H. Alexander...	do .....	Une année de salaire.....	725 00	
do .....	do .....	Bonus .....	105 00	830 00
A reporter.....				25,168 03

ETAT indiquant les noms des membres du personnel du ministère de la Marine et des Pêcheries, etc.—*Fin.*

Nom.	Emploi.	Salaire.		
			\$ cts.	\$ cts.
		<i>Report</i> .....		25,168 03
W. E. Everest.....	Com. de 2me cl., cad.	Du 1er juillet 1873, au 30 avril 1874...	599 97	
do .....	do	Bonus .....	87 50	
do .....	Secrétaire particulier	Du 1er juillet 1873, au 28 février 1874.	133 28	
				820 75
R. N. Venning.....	Com. de 2me cl. cad..	Une année de salaire.....	700 00	
do .....	do	Bonus .....	101 50	
				801 50
George Trudeau.....	do et			
do .....	traducteur .....	1 mois de salaire jusqu'au 30 juin 1874	58 32	
	do	Bonus .....	8 16	
				66 48
T. Drinkwater.....	Com. de 3e classe et			
	sténographe.....	2 mois de salaire jusqu'au 31 août 1873 .....		100 00
Arthur Chisholm.....	do	Du 23 février au 30 juin 1874.....	210 50	
do .....	do	Bonus .....	30 00	
				240 50
W. B. Carleton.....	Commis de 3e classe..	Une année de salaire.....	475 00	
do .....	do	Bonus .....	68 75	
				543 75
James B. Halkett.....	do	Du 1er novembre 1873, au 30 juin 1874..	333 32	
do .....	do	Bonus .....	25 00	
				358 32
J. H. McIlree .....	do	3 mois de salaire jusqu'au 30 sept. 1873 .....		112 50
G. C. Haney, B. A...	do	2 do .....		75 00
G. H. Harpur.....	do	3 do do .....		112 50
W. E. Soare.....	Com. surnuméraire..	Du 18 septembre 1873, au 31 mars 1874..		621 00
F. E. A. Gautier.....	do	1 mois de salaire .....		52 00
Thomas Wheeler.....	Messenger .....	Salaire jusqu'au 28 mars 1874.....	345 00	
do .....	do	Bonus .....	84 30	
				429 30
Jules Morin .....	do .....	Une année de salaire.....	480 00	
do .....	do .....	Bonus .....	105 60	
				585 60
				30,087 23

J. J. TILTON,  
Comptable.

WM. SMITH,  
Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

## ANNEXE No. 32.

**ETAT général de la dépense du ministère de la Marine et des Pêcheries  
pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.**

	\$	cts.	\$	cts.
Construction de phares, etc., au-dessus de Montréal.....	24,461	86		
do entre Québec et Montréal.....	815	50		
do en bas de Québec.....	41,135	32		
do Nouveau-Brunswick.....	31,572	60		
do Nouvelle-Ecosse.....	51,867	94		
do Colombie-Britannique.....	1,991	39		
			151,844	61
Entretien de phares au-dessus de Montréal.....	56,242	65		
do entre Québec et Montréal.....	20,939	13		
do en bas de Québec.....	92,500	00		
do Nouveau-Brunswick.....	53,439	04		
do Nouvelle-Ecosse.....	114,498	25		
do Ile du Prince-Edouard.....	3,357	71		
do Colombie-Britannique.....	18,519	15		
			359,495	93
Steamers fédéraux.....			105,064	66
Police de la Marine.....			15,364	99
Canonnière "Prince Alfred".....			1,450	90
Inspection de bateaux à vapeur.....			10,291	58
Inspection et classification des navires.....			272	30
Examen des capitaines et seconds.....			4,520	19
Maison de la Trinité, Montréal.....			1,117	19
do Québec.....			7,995	00
Police de rade, Montréal.....	12,370	86		
Police riveraine, Québec.....	26,526	66		
			38,897	52
Observatoire Météorologique.....	33,491	03		
Signaux annonçant les tempêtes.....	1,000	00		
Observatoire de Québec.....	2,400	00		
do St. Jean.....	869	56		
			37,760	59
Enquêtes sur les naufrages et accidents.....			2,313	31
Récom. pour sauvetage de vies, achat de bateaux, appareils de sauvetage, etc.....			4,931	78
Hôpital de la Marine et des Immigrants, Québec.....	20,456	45		
Hôpitaux de la marine, marins malades et infirmes, et marins naufragés et dans la détresse.....	45,986	87		
			66,443	32
Phare du Cap Race.....			213	66
Steamer "Queen Victoria"—Dépenses légales encourues pour recouvrement d'assurance.....			535	63
Communication à la vapeur entre Québec et les provinces maritimes.....			15,000	00
do Ile du Prince-Edouard et les ports de la Puissance.....			1,557	33
Pêcheries.....			48,370	13
Salaires du département.....	30,087	23		
Dépenses imprévues.....	8,848	48		
			38,930	71
Total de la dépense du départ. pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.....			912,371	03

JOHN TILTON,  
*Comptable.*

WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*





**CORRESPONDANCE RELATIVE À L'OCTROI DE \$4,000 FAIT PAR LE  
GOUVERNEMENT DE QUÉBEC À L'HÔPITAL DE LA MARINE ET  
DES ÉMIGRÉS, QUÉBEC.**

OTTAWA, 23 avril 1873.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de transmettre un état des frais d'entretien des marins, émigrés et autres malades à l'hôpital de la marine, Québec, pour l'année expirée le 30 juin 1872.

Cette institution, dont ce département a le contrôle, est soutenue à l'aide d'un crédit que lui vote chaque année le parlement; mais, depuis ces dernières années, le gouvernement de la province de Québec lui accorde aussi un crédit annuel de \$4,000, pour subvenir aux frais des malades de la province de Québec qui sont admis dans cet hôpital. Comme on peut le voir par l'état transmis, la contribution du gouvernement local est tout-à-fait insuffisante pour subvenir aux dépenses de cette classe de patients, car, pour l'année dernière, elles s'élèvent à \$11,039.30, on a plus de la moitié de tous les frais d'entretien de l'hôpital.

Je suis, en conséquence appelé à vous prier de vouloir bien attirer l'attention du gouvernement de Québec sur ce fait, afin qu'il soit pris des mesures pour transférer ces patients ailleurs, ou pour que l'octroi soit plus proportionné aux frais d'entretien de ces patients dans l'hôpital de la marine.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

WM. SMITH,

*Député-ministre de la Marine.*

L'honorable Joseph Howe,

Secrétaire d'Etat pour les provinces, Ottawa.

**ÉTAT MENTIONNÉ DANS LA LETTRE CI-DESSUS.**

Total des frais d'entretien pour l'année expirée le 30 juin 1872..... \$21,974 21

*Classification des Patients.*

95 émigrants .....	1,683	jours à l'hôpital, coût .....	1,254 92
861 marins.....	12,982	do do .....	9,679 99
454 habitants.....	14,805	do do .....	11,039 30
<hr/>	<hr/>	<hr/>	<hr/>
1410	29,470		\$21,974 21

Moyenne \$5.21 par semaine.

Département de la Marine et des Pêcheries,

Ottawa, avril 1873.

OTTAWA, 4 novembre 1873.

CHER MONSIEUR,—J'ai vu l'hon. Dr. Fortin au sujet d'un nouvel arrangement pour l'entretien des malades de la province de Québec dans l'hôpital de la marine, et pour cette affaire il m'a renvoyé à vous.

En avril dernier, ce département a prié le secrétaire d'Etat de soumettre cette question à votre gouvernement, qui, je crois, n'a pas encore répondu à la communication du secrétaire d'Etat.

Le ministre de la Marine et des Pêcheries aimerait qu'une décision à cet égard fût prise sous peu, et tout en nous priant de faire les démarches nécessaires, il demande que vous m'informiez de leur résultat.

A vous sincèrement,

WM. SMITH,

L'hon. G. Ouimet,

Procureur-Général, P. Q.,

Chambre des Communes.

## SECRÉTARIAT D'ÉTAT,

14 août 1874.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur d'accuser la réception de votre dépêche No. 35, en date du 11 du courant, par laquelle vous faites savoir à l'honorable Secrétaire d'Etat, pour l'information de l'honorable ministre de la Marine et des Pêcheries, que par un ordre de votre conseil exécutif, il a été décrété que sur l'octroi de quatre mille piastres voté par la législature de Québec, pour la réception des malades de la province de Québec, à l'hôpital de la marine de Québec, il soit déduit une somme de mille trois cent trente-trois piastres et trente-trois centins (\$1,333.33) pour aider à l'établissement d'un Hospice de la Maternité à Québec, et de vous informer que votre dite dépêche a été ce jour transférée au département de la Marine et des Pêcheries.

J'ai l'honneur etc.,

Son Honneur le Lieutenant-Gouverneur  
de la province de Québec, Québec.

## HOTEL DU GOUVERNEMENT,

QUÉBEC, 11 avril 1874.

MONSIEUR, — J'ai l'honneur de vous dire, pour l'information de l'honorable ministre de la Marine et des Pêcheries, que par un ordre de mon conseil exécutif il a été décrété que sur l'octroi de quatre mille piastres voté par la législature de Québec, pour la réception des malades de la province de Québec, il soit déduit une somme de mille trois cent trente-trois piastres et trente-trois centins (\$1,333.33) pour aider à l'établissement d'un Hospice de la Maternité à Québec.

Mon gouvernement en est venu à cette décision par suite de l'intention des administrateurs de l'hôpital de la marine de ne plus recevoir les femmes enceintes qui n'ont pas d'asile.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,  
Votre obéissant serviteur,

R. CARON,  
Lieutenant-Gouverneur.

QUÉBEC, 13 juillet 1874.

MONSIEUR, J'ai l'honneur d'attirer votre attention sur le fait que les révérendes dames du Bon Pasteur travaillent à établir en cette ville un Hospice de la Maternité, institution dont le besoin se fait depuis longtemps sentir.

Pour subvenir à ce besoin, nous, les commissaires de l'hôpital de la marine et des émigrés, avons ouvert depuis quelques années les portes de notre hôpital à ces femmes, mariées ou non, qui n'auraient pas les moyens de se procurer un refuge ni les soins si nécessaires dans leur pénible situation. Pour quelques-uns, cette hospitalité a été regardée comme un grand scandale, mais nous avons tout de même la certitude et la satisfaction d'avoir fait le bien en secourant ainsi ces malheureuses créatures. Nous pouvons aussi renvoyer aux rapports d'enquête du coroner pour démontrer que le crime d'infanticide, qui était si fréquent avant l'admission de ces cas dans notre hôpital, est presque disparu.

Au point de vue sanitaire ou de la morale, malgré tous ces faits, un hôpital général ne convient pas aux femmes dans cette position; c'est pourquoi nous serions aises que le gouvernement jugea à propos de transférer à l'institution projetée une partie de l'octroi que nous recevons de la législature locale. Dans cet hospice projeté, les femmes enceintes seront mieux et plus convenablement soignées, et nous pourrions,



de notre côté, faire en sorte que l'hôpital de la marine et des émigrés ne sorte pas de sa spécialité.

Avec l'espérance que ce qui précède recevra votre approbation.

Je suis, etc.,

JAS. A. SEWELL, A.M., M.D.

*Président de la commission de l'hôpital de la Marine  
et des Emigrés, Québec.*

A l'Hon. A. Smith,

Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.

OTTAWA, 7 janvier 1875.

MONSIEUR,— Relativement à votre lettre du 15 juillet dernier, au sujet de l'état blissement d'un Hospice de la Maternité par les dames du Bon-Pasteur, de Québec, et déclarant que les commissaires seraient aises que le gouvernement jugea à propos de transférer à l'institution projetée une partie de l'octroi reçu de la législature locale il appert, par un arrêté de l'exécutif de Québec, que la somme de \$1,333.33 a été déduite de l'octroi pour aider à l'établissement d'un Hospice de la Maternité, et je vous prie de vouloir bien m'informer si l'hospice en question est établi,—si oui, depuis quand, et si, depuis lors, les femmes enceintes n'ont plus été admises à l'hôpital de la marine.

D'après le rapport du Dr. Catellier, pour la semaine expirée le 19 décembre, il y avait 18 femmes de Québec dans l'hôpital.

Je suis, etc.,

WM. SMITH,

*Député-ministre de la Marine, etc.*

James A. Sewell, Ecr., M. D.

Président de la commission de  
l'hôpital de la marine.

N. B.—Cette lettre est restée sans réponse.



(No. 5.)

## CÉDULE DES DOCUMENTS

DU

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, POUR  
L'ANNÉE EXPIRANT LE 30 JUIN 1874.

---

- No. 1.—Etat des recettes et dépenses se rattachant aux marins malades et dans la détresse.
- 2.—Etat des recettes et dépenses se rattachant à la police de rade de Montréal et Québec.
- 3.—Etat des recettes et dépenses se rattachant au “Fonds des marins malades.”
- 4.—Etat des recettes et dépenses se rattachant à la construction de phares, sifflets d'alarme, etc.
- 

[Conformément à la recommandation du comité collectif des impressions, les documents ci-dessus ne sont pas imprimés.]





## SUPPLEMENT

(No. 1)

DU

Septième Rapport Annuel

DU

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,

Pour l'année fiscale expirée le 30 juin 1874.

## LISTE DES PHARES

SUR LES

CÔTES, RIVIÈRES ET LACS

DE LA

CONFÉDÉRATION DU CANADA,

AU

31ème jour de decembre 1874.



OTTAWA :

IMPRIMÉ PAR I. B. TAYLOR, 29, 31 e 33, RUE RIDEAU.

1875.





# LISTE DES PHARES

SUR LES

## COTES, RIVIERES ET LACS

DU

# CANADA,

SOUS LA DIRECTION DU MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES.

Tous les phares dans le fleuve St. Laurent, en bas de Québec, y compris ceux de la Pointe des Monts, du Cap Chatte et de l'Ile aux Œufs, sont éteints le 10 décembre et allumés le 1er avril de chaque année.

Les phares du Golfe St. Laurent, du Détroit de Belle-Isle, du Détroit de Northumberland, de l'Ile du Prince-Edouard et du Détroit de Canso sont éteints le 20 décembre, à l'exception du phare des Rochers aux Oiseaux, qui est tenu allumé jusqu'au 31 décembre, et du phare de la pointe S. O. de l'Ile St. Paul, qui est tenu allumé pendant toute l'année.

Les phares de la Baie de Fundy et des côtes sud et est de la Nouvelle-Ecosse sont tenus allumés pendant toute l'année.

Les phares au-dessus de Québec et sur les lacs sont allumés pendant la saison de navigation.

Tous les relèvements sont magnétiques et pris du côté du large.

ABREVIATIONS :—F., fixe ou immobile ; Ecl., à éclats ; F. et Ecl., fixe avec des éclats blancs et rouges, précédés et suivis d'une courte éclipse ; Tr., tournant ; C. catoptrique ou à réflecteurs métalliques ; D., dioptriques ou à lentilles à réfraction ; Inter., intermittent ; alt., alternant.

WM. SMITH

*Député du Ministre de la Marine et des Pêcheries.*

OTTAWA,

1er janvier 1875.

## LABRA

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. — A écl. — F. et à écl. — Tourn. — Interm. — Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
BELLE-ISLE .....	Détroit de Belle-Isle, pointe extrême sud de l'île.	51 53 0	55 22 15	Une... ..	F	Blche.	... ..
POINTE AMOUR....	Côté sud-est de la baie de Forteau.	51 27 35	56 50 55	Une.....	F	Blche.	.....

## TERRE

CAP NORMAN .....	Détroit de Belle-Isle....	51 38 0	55 53 40	Une.....	Tr.	Blche.	Ttes les 2 minut.
POINTE RICHE....	Détroit de Belle-Isle....	50 41 50	57 27 40	Une.....	Ecl.	Blche.	Ttes les 15 secds.
CAP RAY.....	Côté ouest du Cap.....	47 37 0	59 18 0	Une.....	Ecl.	Blche.	Ttes les 10 secds.

## GOLFE ET FLEUVE

ILE ST. PAUL...	Sur rocher vis-à-vis la pointe N.-E. de l'île...	47 13 50	60 8 20	Une .....	F	Blche.	.....
	Pointe sud-ouest de l'île..	47 11 20	60 9 36	Une.. ..	Tr.	Blche.	Ttes les minutes.
ROCHERS AUX OISEAUX.	Iles de la Madeleine....	47 50 40	61 8 20	Une.....	F	Blche.	.....

## DOR

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en p'ds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds, du sol à la girouette.	Année où le p. a été allu.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques
28	Tour circul. recouverte en planche, blanche.	470	62	1858	D., 1er ordre.	Visible entre les points N.O. quart N. jusqu'à est, par sud. Par temps de brume et tempêtes de neige, coup de canon d'h. en heure. Dépôt de prov. pour naufragés. Var. en 1869, 39° 10' O.
18	Tour circulaire, blanche	155	109	1858	D., 2me ordre....	Coup de can. d'heure en heure par temps de brume et tempêtes de neige.

## NEUVE.

20	Tour hexagone, blanche	130	40	1871	C .....	Visible de tous les points d'approche du côté de la mer.
18	do do ..	130	40	1871	C .....	Visible de tous les points d'approche du côté de la mer.
20	do do ....	.....	41	1871	C .....	A grande dist. les écl. ne sont pas visibl's. Un sifflet d'alarme résonne dans les tempêtes de neige, et par temps obscur ou brumeux, dix sec. par min., ce qui laisse un int. de 50 sec. entre ch. coup. Entendu dans les temps calmes ou vent derrière à 8 ou 10 milles et vent devant à 3 ou 6 milles, selon l'état de l'atmosphère.

## ST. LAURENT.

20	Tour octag., bl. en bois.	140	40	1839	D., 3me ordre....	Masqué entre N. quart E. $\frac{1}{4}$ E. et E.N.E.
20	do do ..	140	40	1831	do ..	Un sifflet d'alarme a été construit sur le côté sud-ouest de l'Anse Atlantique, environ $\frac{1}{2}$ mille de l'établissement de secours; il se fait entendre cinq secondes toutes les minutes dur. les temps couverts et les tempêtes.
21	Tour hexagone, blanche	140	50	1870	D., 2me ordre....	L'habitation est blanche, à 200 pieds de la tour. Coup de canon d'heure en heure dur. les temps de brume et les tempêtes de neige.



## GOLFE ET FLEUVE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F; A écl.; F. et écl.; Tr.; Int.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		° ' " ° ' "					
LE ENTRY .....	Côté N. E. de l'Île Entry, Îles de la Madel..	47 16 30	61 42 0	Une .....	F	Rouge	.....
ÎLE AMHERST ....	Pointe sud, Île Amherst, Îles de la Madeleine...	47 13 0	61 58 0	Une.....	Tr.	Rouge et blan.	T. les 30 secondes
ÉTANG DU NORD..	Côté ouest de l'Île de la Meule, Îles de la Madel.	47 23 30	61 58 0	Une.....	Tr.	Blanche.	.....
POINTE CARLTON.	Baie des Chaleurs .....	48 5 15	66 7 0	Une.....	F	Rouge	.....
PASPÉBIAC ... ..	Sur la pointe ... ..	48 0 54	65 14 20	Une.....	F	Blanche.	.....
POINTE MAQUEREAU	Baie des Chaleurs .....	48 12 30	64 46 12	Une.....	Tr.	Rouge et blan. alt.	T. les minutes. .
CAP D'ESPOIR. ...	Baie des Chaleurs .....	48 25 40	64 18 20	Une.. ..	Tr.	Blan.	T. les demi min.
RADE DE PEROÉ...	Sur le cap Tête Blanche..	48 30 30	64 13 0	Une.....	F	Blan.	.....
HAVRE DE GASPÉ..	Pointe O'Haro, quai du bassin.	48 49 53	64 31 41	Une.....	F	Rouge	.....
PHARE DE LA BAIE GASPÉ.	Pointe de Sandy Beach, ancré à l'extrémité de la pointe.	48 50 45	64 24 30	2, rouge 29 p. et blanche 35 pds, du pont.	F	Rouge avec blanc 6 pds au-dessus	.....
CAP GASPÉ... ..	.....	48 45 15	64 9 15	Une.....	F	Rouge	.....
CAP ROSIER.....	Sur le cap .....	48 51 57	64 12 0	Une.....	F	Blan.	.....

ST. LAURENT.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Haut. en pds. du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
12	Blanche, carré, en bois, avec l'habitation du gardien.	90	28	1874	C. ....	Lumière vue de tous les points, excepté de E. S. E. quart N., où elle est interceptée par les hautes terres de l'île.
20	Blanche, hexagone .....	.....	.....	1871	C. ....	
20	Blanche, carrée .....	200	28	1874	.....	Un sifflet d'alarme à vapeur résonne dans les gros temps, la brume et les tempêtes de neige; 2 coups de 8 secondes par chaque minute, avec intervalle de 22 secondes entre chaque coup, seront entendus dans les temps calmes et vent derrière à 8 ou 12 milles, ou dans les temps d'orage et vent devant à 3 ou 6 milles, selon l'état de l'atmosphère.
12	Blanche, en bois .....	32	28	1872	C. ....	
13	Blanche, carré, en bois.	55	54	1870	C. ....	
12	Blanche, carrée .....	56	27	1874	C. ....	
15	Blanche, carrée, en bois avec toit rouge .....	90	18	1874	C. ....	Situé près de l'extrémité de la pointe de terre.
13	Blanche, carrée, en bois	138	20	1874	C. ....	
7	.....	30	.....	.....	C. ....	
...	Peinte en rouge av. les mots "Light Vessel" sur le côté.	.....	.....	1871	C. ....	Un sifflet d'alarme à vapeur résonne dans les gros temps, la brume et les tempêtes; 10 secondes dans chaque minute, laissant un intervalle de cinquante secondes entre chaque coup. Entendu en temps calme et vent derrière à 8 ou 13 milles, ou dans les temps d'orage et vent devant à 3 ou 6 milles, selon l'état de l'atmosphère.
12	Carrée, en bois avec l'habit. du gardien...	350	30	1873	C. ....	
16	Circul. recouv. en plan. blanc.	136	112	1858	D, First order.	

## GOLFE ET FLEUVE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F; A écl.—F. et écl.—Int.; Alt. Tour.	Couleur de la lumière.	Intervalles des revolutions ou des éclats.
		° ' " ° ' "					
ILE ANTICOSTI	Extrémité Est.....	49 6 30	61 42 30	Une.....	F	Blan.	.....
	Cap Bagot, $\frac{3}{4}$ mille ouest de la pointe Sud .....	49 4 30	62 17 30	Une.....	Tr.	Blan.	Éclats toutes les 20 secondes.
	Pointe sud-ouest .....	49 23 45	63 35 46	Une.....	Tr.	Blan.	T. les minutes.
	Extrême pointe ouest ...	49 52 30	64 31 40	Une.....	F	Blan.	.....
CAP MAGDELEINE..	Sur le Cap .....	49 15 40	65 19 30	Une.....	Alt.	Rouge et blan.	T. les 2 minu.
ILE AUX ŒUFS...	600 pieds de l'extrémité sud de l'Île.	49 38 0	67 10 0	Une... ..	Tr.	Blan.	T. les 1 $\frac{1}{2}$ minu.
MATANE .....	Rimouski.....	48 52 0	67 33 0	Une.....	F	Rouge	.....
CAP CHATTE. ....	Pointe Nord-Ouest du Cap.	49 5 50	66 45 50	Une .....	Tr.	Blan.	T. les 30 secon.
POINTE DE MONTS.	Environ 1 $\frac{1}{4}$ mille de la pointe Nord-Est	49 19 35	67 21 55	Une... ..	F	Blan.	.....
PETITE POINTE MÉTIS	.....	48 40 15	68 2 30	Une.....	Tr.	Blan.	T. les minutes
PHARE FLOTTANT DE LA BATTURE DE MANICOUAGAN	Quatre milles de terre, de la Péninsule Est, direction N. E., et Péninsule Ouest direction O. N. O., ancrés dans 25 brasses d'eau.	49 2 0	68 15 0	Deux, une à 27 p. et l'autre à 24 p. du pont	F	Blan.	.....
POINTE AUX PÈRES, RIMOUSKI.	Sur la pointe.....	48 31 25	68 27 40	Une... ..	F	Blan.	.....
PORT NEUF. ....	.....	48 37 0	69 6 0	Une.....	F	Blan.	.....
ILE BIQUETTE .....	Près du centre de l'Île...	48 25 18	68 53 20	Une... ..	Tr.	Blan.	T. les 2 minu.



ST. LAURENT.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
15	Tour circulaire recouverte en planches, blanche.	110	90	1835	C.....	Le phare est toujours ouvert au sud de la pointe Cormorant. Visible entre les points S.-O. quart O. et E. Dépôt de provisions pour naufragés.
14	Blanche, hexagone...	75	54	1871	C.....	On fait résonner le sifflet dans les tempêtes de neige et par temps obscur et brumeux dix secondes par minute, ce qui laisse un intervalle de 50 secondes entre chaque coup.
15	Tour circulaire recouverte de planches, blanche.	100	75	1831	C.....	Visible entre les points N. N.'O. quart S. au S. E. et E.
15	Tour circulaire recouverte en planches, blanche.	112	109	1858	D., second ordre.	Coup de canon d'heure en heure par temps brumeux et tempêtes de neige. Dépôt de provisions pour naufragés.
Rouge 15 Blanche 20	} Blanche, hexagone ..	147	54	1871	C.....	Un intervalle de deux minutes entre chaque coup.
15	Octagone, surmontant l'habitation du gardien.	70	35	1871	C.....	
10	Carré, en bois, blanche, avec l'habitation du gardien.	65	28	1873	C.....	
18	Tour basse carrée, compris l'habitation du gardien.	110	37	1871	C.....	Visible de tous les points d'approche du côté de la mer.
15	Tour circulaire recouverte de planches, blanche.	100	75	1830	C.....	Dépôt de provisions pour naufragés. Var. en 1869, 25° 40' O. Coup de canon d'heure en heure par temps de brume et tempêtes de neige.
15	Carré, blanche, avec couverture rouge et habitation du gardien	56	4	1874	C.....	
cha. 12	} .....			1872		Ce phare flottant est temporairement enlevé de sa station, mais quand il est en position il a un sifflet d'alarme qui résonne 8 secondes par coup avec un intervalle de 8 secondes, puis un autre coup de 8 secondes suivi d'un intervalle de 2 minutes et 20 secondes.
10	Tour carrée, blanche	43		1859	C.....	Station de pilotes.
15	Tour carrée, en bois, blanche.	40	27	1873	C.....	
17	Tour circulaire, recouverte en planches, blanche.	112	65	1844	C.....	Coup de canon de demi heure en demi-heure par temps de brume et tempêtes de neige.

## FLEUVE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. — A écl. — F. et écl. — Int. — Alt. — Tour.	Couleur de la lumière.	Intervalle des révolutions ou des éclats.
RÉCIF DE L'ÎLE ROUGE.	N. E. de l'île Rouge, dans 10 brasses d'eau.	48 6 30	69 30 20	Deux — une à l'avant, l'autre au grand mat.	F	.....	.....
ÎLET ROUGE .....	Au centre de l'îlet...	48 4 20	69 32 56	Une.....	F	Rouge	.....
I. AUX ALOUETTES.	À l'entrée du Saguenay..	48 5 30	69 49 0	Une.....	F	Blche.	.....
ÎLE VERTE ....	Sur la pointe N. de l'île..	48 3 17	69 25 10	Une.....	F	Blche.	.....
POTS A L'EAU-DE-VIE.	A 42 brasses de l'extrémité S. E. de l'îlet.	47 52 30	69 40 50	Une.....	F	Blche.	.....
GROS PÈLERINS...	A 20 brasses O. du centre de l'île, et à 54 brasses S. du bord de l'eau.	47 43 15	69 44 20	Une.....	F	Blche.	.....
GRANDE ÎLE, KAMO'RASKA.	A 120 brasses de l'ext. N. E. de l'île, à 80 brasses du bord de l'eau.	47 38 20	69 51 40	Une.....	F	Blche.	.....
PHARE FLOTTANT DE LA TRAVERSE D'EN BAS.	Partie N. E. des battures St. Roch.	47 22 10	70 14 50	Deux — principale lumière à 4 pieds au-dessus de l'autre.	F	Blche.	.....
PHARE FLOTTANT DE LA TRAVERSE D'EN HAUT.	Bord N. E. des battures St. Roch.	47 19 50	70 16 0	Deux — principale lumière à 8 pieds au-dessus de l'autre.	F	Blche.	.....
PILLIER DE PIERRE.	A 50 brasses de la pointe S. de l'îlet.	47 12 25	70 21 26	Une.....	Tr.	Blche.	Chaq. 1½ minute.
ÎLE AUX GRUES....	A 1½ mille de la pointe O. de l'île.	47 3 0	70 34 30	Une.....	F	Blche.	.....
BELLE CHASSE ....	A l'extrémité E. de l'île..	46 56 0	70 46 0	Une.....	F	Blche.	.....
ST. JEAN, ÎLE D'ORLÉANS.	Sur l'île .....	46 55 20	70 53 30	Une.....	Tr.	Blche.	Cha. 30 secondes
POINTE ST. LAURENT.	Île d'Orléans.....	46 51 50	71 0 40	Une.....	F	Blche.	.....
MONTÉE DU LAC ..	Cap Rouge .....	47 7 40	70 42 30	Une.....	F	Blche.	.....

## ST. LAURENT.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur, ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
12	Bateau peint en rouge avec les mots "Red Island Light Ship" sur les côtés.	.....	34 pds. du pont.	1871	C.....	Le phare-flottant est ancré dans dix brasses d'eau, direction N.-E. de l'île Rouge, un peu ouvert au N. de l'île aux Lièvres, ayant la bouée rouge à environ un demi-mille à l'O. S. O. Un sifflet a été installé sur le bateau, et par les brouillards et les tempêtes de neige, on le fera résonner dix secondes par minute, laissant entre chaque sifflement un intervalle de 50 secondes.
12	Circulaire, pierre, grise.	75	51	1848	C.....	
10	Carré en bois, blanc....	35	29	1872	C... ..	
13	Octagone, recouverte en bois blanc.....	60	40	1809	C.....	Coup de canon de demi-heure en demi-h. pendant la brume et les tmp. de neige.
10	Brique, couleur maron.	78	39	1862	D, Quatrième ordre.	
12	Brique, couleur maron.	180	39	1862	D, Quatrième ordre.	
18	En bois.....	166	39	1862	C.....	Variation en 1869, 19° O.
chq. 9	} Deux mâts, peints en rouge.	.....	.....	1836	C.....	On sonne les cloches du phr.-flottant par temps de brume et tempêtes de neige. Quand le bateau est déplacé, on descend pendant le jour la boule qui couronne son grand mât, et on allume un seul feu au lieu de deux la nuit, jusqu'à ce qu'il soit réinstallé dans sa position normale.
chq. 6	} .....	.....	.....	1871	C.....	Quand le bateau est déplacé, le feu seul du grand mât est allumé, et pendant le jour on descend la boule qui couronne le grand mât. Une cloche se fera entendre pendant les brouillards et les tempêtes de neige. ... ..
13	Pierre, conique, blanc.	68	38	1843	C.....	
10	En bois.....	44	37	1862	C.....	Variation en 1870, 17° 50' O.
....	En bois.....	70	30	1862	C.....	
15	Carré, en bois, blanc...	27	23	1874	C.....	Érigé sur un quai.....
8	En bois, blanc.....	38	.....	1869	C.....	
10	Carré, en bois, blanc...	175	30	1870	C.....	



## FLEUVE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. A. écl.; F. et écl.; Tour.; Int.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		° ' "	° ' "				
ST. ANTOINE .....	Rive sud .....	46 39 40	71 36 10	Une.....	F	Blan.	.....
STE. CROIX .....	Sur rivage près de la mar- que des hautes eaux et à ¼ de mille N. de l'église.	46 37 45	71 44 10	Une.....	F	do	.....
PORT NEUF .....	Sur la rive N. à ¾ de mille du fleuve.	46 41 48 Lum. N.	71 52 10	Deux, S. O. et N. E., à près de 180 verg. d'intervalle	F	do	.....
POINTE PLATON ...	Sur le côté S., à 1½ m. ap- dessous de l'île Richelieu	46 39 13 Lum. N.	71 53 3	Deux, S. 72° O 169 verg. d'intervalle	F	do	.....
RICHELIEU ...	Centre de l'île .....	46 38 30	71 54 51	Une.....	F	do	.....
POINTE LANGLAIS.	Sur rive S., à ½ m. au-des- sous de la gr. riv. du Ch.	46 35 5	71 59 35	Une.....	F	do	.....
CAP CHARLES.....	Sur le cap. ....	46 33 39	72 4 15	Deux, N. 67° O., 80 vergs. d'intervalle	F	do	.....
GRONDINES .....	Rive nord. ....	46 35 49	72 4 12	Deux, S. 66° O., 1,350 vg. d'intervalle	F	do	.....
ST. PIERRE LES BECQUETS.	Rive S., sur le sommet de la pointe St. Pierre.	46 30 28	72 12 30	Une.....	F	do	.....
BATISCAN .....	Rive N., à 1½ mille au-des- sous de l'église Batiscan	46 30 16 Lum. S.	72 14 52	Deux, S. 73° O., 222 verg. d'intervalle	F	do	.....
CHAMPLAIN .....	Rive N., près de l'église de Champlain.	46 24 34	72 20 32	Une.....	F	do	.....
CAP MADELEINE.	Lum. inf., rive N. à 3 m. au-dessous du cap.	46 23 46 Lum. S.	72 27 18	Deux, S. 60° O., 200 verg. d'intervalle	F	do	.....
	Lum. supér., rive N., à 2 m. au-dessous du cap.	46 23 16 Lum. O.	72 28 38	Deux, S. 85° O., 235 verg. d'intervalle	F	do	.....
PORT ST. FRANÇOIS.	Rive sud; feu supérieur sur une jetée.	46 16 20 Lum. O.	72 37 15	Deux, S. 76° O., 3,240 vg. d'intervalle	F	do	.....
POINTE DU LAC ...	Rive nord .....	46 16 50	72 40 22	Une.....	F	do	.....
LAC ST. PIERRE.	PHR.-FLOTTANT EST.	Sur le lac .....	46 15 56	72 42 18	Une.....	F	do
	PHR.-FLOTTANT CENTRE.	S. S. E. 2½ milles de la Rivière-du-Loup.	46 11 39	72 53 20	Une.....	F	do
	PHR.-FLOTTANT OUEST.	Côté nord du chenal N. E. quart. N., 3 milles de l'île Plate.	46 9 39	72 56 50	Une.....	F	do
	ILEAUX RAÏNS	Sur l'île .....	46 6 14	72 57 50	Une.....	F	do
		Partie sud de l'île....	46 6 0	72 58 0	Une.....	F	do

ST. LAURENT.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds. du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le p. a été allu.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
10	En bois, blanc.....	96	.....	1858	C .....	
6	En bois, blanc.. ....	30	20	1842	C .....	Petite lumière aidant à suivre le chenal sur une certaine distance en amont et en aval.
chq. 5	} Tous les deux en pierre, blancs, lant. inf. sur le toit d'une m.	200	} ...	1842	C .....	Tenus l'un par l'autre, guident dans le chenal Richelieu jusqu'au feu de l'île Richelieu.
		120				
chq. 12	} En bois, octagones, blancs.	152	} 24	1816	} C .....	Guident en remontant le Richelieu. Variation en 1868, 15° O.
		130		1824		
6	Octogone, en pierre....	27	.....	1816	C .....	Cette lumière et celle de la pointe Platon sont presque dans les mêmes relèvements: N. 73° E.
5	En bois.....	35	8	1844	C .....	Signale les battures des Grondines, et fait parer les battures Cordin, et sert connais. pour le chenal Richelieu.
chq. 4	} En bois.....	110	} 20	1856	} C .....	Guide du cap à la Roche et cap Charles et réciproquement, et sert de reconnaissance pour passer le Richelieu.
chq. 5	} Octogones, en bois blancs.	50 & 25	} 30	1857	} C .....	Guide du cap à la Roche Levrard.
5	Octogone, en bois, blanc	85	12	1844	C .....	Fait connaître le plus grand détour à donner au cap à la Roche. Variation en 1870, 14° 10' O.
chq. 3	} Octogones, en bois blanc.	39	} 31	1844	} C .....	Fait passer Levrard et parer la batture Ste. Anne au sud et le Pouillier au nord.
		20				
4	En bois, octog., blanc.	30	10	1844	C .....	Point de reconnaissance pour la pointe inférieure de la baie Champlain.
chq. 4	} Octogones, en bois blanc.	53	} 13	1843	} C .....	Font parer la batture Bigot. Variation en 1869, 14° O.
		33				
chq. 6	} Octogones, en bois blanc.	55	} 30	1843	} C .....	Font parer Pouillier Provencher.
		35				
chq. 3	} En bois, octo. blancs	31	} 21	1849	} C .....	Tenus l'un par l'autre avec le phare-flottant de l'est sur le lac, font passer le chenal dragué, S. 70° O. Feu élevé sur une jetée; est enlevé l'hiver.
		12				
12	En bois, octog. blanc.	71	24	1843	C .....	Indique le détour du chenal à la Pointe du Lac.
6	Rouge.....	15	8	.....	C .....	Enlevé à l'approche de l'hiver à cause des glaces. Sur côté S. de la Petite Traverse de la Rivière du Loup.
6	Rouge.....	15	8	1816	C .....	Enlevé à l'approche de l'hiver à cause des glaces. Indique le détour du chenal et conduit au No. 2.
....	Rouge .....	15	8	1828	C .....	En rapport avec l'île à la Pierre, et en ligne avec le No. 1, fait éviter les battures de St. François et à la Carpe. Variation en 1869, 13½° O.
6	Rouge.....	30	20	1843	{ C .....	Guident de l'entrée de la batture du lac St. Pierre au phare-flottant No. 1, en remontant et en descendant.
....	Rouge.....	.....	.....	1863		

## FLEUVE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. A. écl. ; F. et à écl. ; Tourn. ; Int. ; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		O I N O I N					
PIERRE OU ÎLE À LA PIERRE.	Sur la partie est de l'île.	46 5 54	72 59 40	One . . . . .	F	Blan.	.....
LAVALTRIE . . . . .	Côté sud de l'île . . . . .	45 52 55	73 16 0	Deux, S. 38° O., 320 vgs. d'interv. . .	F	do	.....
TRAVERSE . . . . .	2½ milles au-dessus de Contrecoeur.	45 49 52	73 17 0	Deux, S. 28° O., 1,500 vgs. d'int.	F	do	.....
ISLE AUX PRUNES.	Vis-à-vis Verchères, . . . .	45 46 50	73 22 30	Une . . . . .	F	do	.....
RÉPENTIGNY. . . . .	A ¾ de mille au-dessous de Répégnigny.	45 45 2	73 26 8	Deux, S. 22° O., 170 vgs. d'int.	F	do	.....
ÎLE À LA BAGUE . . .	Sur l'île . . . . .	45 44 14	73 26 15	Une . . . . .		do	.....
STE. THÉRÈSE . . . .	Sur l'île . . . . .	45 41 22	73 27 40	Deux, S. 50° O., 220 vgs. d'int.	F	do	.....
POINTE AUX TREMBLES.	Rive nord . . . . .	45 38 26	73 29 20	Deux, S. 46° O., 600 vgs. d'int.	F	do	.....
MONTREAL . . . . .	Sur le quai de l'île . . . . .	45 30 22	73 33 14	Deux, S. 41° O., 73 vgs. d'interv. . .	F	Rouge	.....
LACHINE . . . . .	Sur la jetée à l'entrée du canal, rive nord . . . . .	45 27 0	73 41 0	Une . . . . .	F	Blan.	.....
	{ Bat.-phare, à 4-5 de mille au-dessus de Lachine.	45 26 30	73 42 10	Une . . . . .	F	do	.....
LAC ST. LOUIS	{ Phare flott., à 2½ milles au-dessus de Lachine.	45 25 40	73 44 15	Une . . . . .	F	do	.....
	{ Sur une jetée . . . . .	45 24 30	73 45 20	Une . . . . .	F	do	.....
RIVIÈRE OTTAWA.							
POINTE AUX ANGL.	Près Carillon . . . . .	45 13 0	74 15 0	Une . . . . .	F		
BALISES DE LA POINTE CARON.	2 milles en aval de Ste. Anne du Bout de l'île . .	45 20 0	74 5 0	Deux . . . . .	F	do	.....
BALISE DE STE. ANNE DU BOUT DE L'ÎLE.	.....	45 19 0	74 2 0	Deux . . . . .	F	do	.....
BALISE DE ST. PLACIDE.	17 milles en amont de Ste. Anne du Bout de l'île . .	45 30 0	74 10 0	Deux . . . . .	F	do	.....
POINTE CLAIRE . . .	Sur la bat. côté nord du chenal, environ 1½ mille au-dessous de la Pointe.	45 26 0	73 48 10	Une . . . . .	F	do	.....



ST. LAURENT.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	An. où le p. a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques
6	Rouge.....	30	.....	.....	Catoptrique ....	Indique l'entrée du chenal et conduit jusqu'au feu No. 1.
...	Rouge...	{ 21 13 }	{ 17 9 }	1831	do .....	Conduisent au chenal des Iles Plates.
...	En bois, blanc, carré ..	.....	.....	1857	do .....	Guide au chenal de Lavaltrie et à l'île Bouchard, indique le nouveau chenal et doit être tenu en ligne jus. ce que les lum. de Lavaltrie soient l'une par l'autre.
...	Octagone, en bois, blanc.	.....	.....	1866	do .....	Fait éviter l'île.
chq. 4	{ En bois, blanc . ...	{ 30 14 }	{ 26 14 }	1843	do .....	Guident dans le chenal de l'île à la Bague et font parer le poulrier au nord, et la batture au sud.
4	Octagone, en bois, blanc.	24	.....	1831	do .....	Indique l'île, qui est très-basse. On enlève ce phare l'hiver à cause des glaces.
chq. 4	{ En bois, blanc, carré.	.....	.....	.....	do .....	Conduisent à l'entrée du chenal de Verchères en remontant et en descend. le fleuve. Variation en 1869, 12½° ouest.
...	Phare haut et ph. bas ; octag., en bois, blanc.	{ 53 25 }	{ ... }	1846	do .....	Guident dans le chenal entre la Pointe-aux-Trembles et Varennes, en remontant jusqu'à la Longue-Pointe.
chq. 4	{ Octagones, en bois...	{ 38 29 }	{ 31 21 }	1830	do .....	Indiquent le chenal le plus profond jusqu'au et depuis le havre. Variation en 1870, 11° 45' ouest.
6	En bois, blanc, carré ..	23	17	1849	do .....	Variation en 1870, 11° 25' O.
6	Circulaire, en fer, rouge	20	..	1849	do .....	Tour blanche sur bateau ; lanterne rouge.
6	Rouge.....	20	.....	.....	do .....	do do
9	En bois, blanc, carré ..	33	20	1874	do .....	
10	En bois, blanc, carré ..	22	27	1873	do .....	Phare de rivière.
...	En bois, brun, carré...	.....	.....	1874	do .....	
...	En bois, brun, carré...	.....	.....	1874	do .....	
...	En bois, brun, carré...	.....	.....	1874	do .....	
7	En bois.....	29	25	.....	do .....	

## FLEUVE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. : A écl.; F. et à écl.; Int.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
BATTURE DE WADE.		° ' " 45 25	° ' " 0 75 37	Une.....	F	Blan.	
L'ORIGINAL . . . . .	Sur la pointe. ....	45 42	0 74 46 15	Une.. . . .	F	do	
POINTE McTAVISH.	Sur le brise-lames. ....	45 50	0 74 52 30	Une.....	F	do	
BATTURE DE GREEN.	Sur la jetée du côté sud du chenal, 7 milles plus bas que la cité d'Ottawa.	45 29 30	75 31 20	Une.....	F	do	
LAC MORRIS. ....	Lac des Chats . . . . .	}		Trois.....	F	do	
ILE CAMPBELL. ....							
ILET A L'EMBOU. DE LA RIV. CREUSE.							
CHATEAUGUAY . . . . .	Bateau-lumière à 4½ mil. au-dessus de Lachine.	45 24	0 73 49 18	Une.....	F	do	
BEAUHARNOIS . . . . .	Entrée inférieure du canal, rive sud. ....	45 19 40	73 54 30	Deux N., 61° E., 414 vgs. d'int..	F	do	
GROSSE POINTE ...	Entrée supérieure du canal Beauharnois.	45 15 35	74 9 25	Deux.....	F	do	
VIS-A-VIS LA GROSSE POINTE. ....	Sur des jetées dans le fleuve	45 15 30	74 9 30	Deux. . . .	F	do	

## LAC ST. FRANÇOIS

COTEAU DU LAC...	Sur le débarc. de la etée.	45 15 30	74 13 10	Une.....	F	Rouge	
POINTE MCGEE....	Rive nord . . . . .	45 12 25	74 19 10	Une.....	F	Blan.	
ILE AUX CERISES ..	Côté sud du chenal nord.	45 9 10	74 22 30	Une.....	F	do	
do	Sur une jetée dans le fleuve	45 8 20	74-25 40	Une... .	F	do	
CRIB.....	Côté nord du chen. sur une jetée à 4 mil. au sud-ouest du village de Lancaster.	45 6 40	74 30 30	Une.....	F	do	
CANAL CORNWALL.		45 1 0	74 55 25	Une.....	F	do	

ST. LAURENT.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	An. où le p. a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
8	Lanterne sur charpente	35	25	1870	C .....	
6	Hexagone, blanche ..	45	30	1871	C .....	Balise lumière.
.....	.....	35	30	1871	C .....	Balise lumière.
9	Bois, blanc .....	36	17		C .....	
8 à 10	Blanc, carré, en bois ..	.....	20	.....	C .....	Balises lumières.
6	Rouge.....	20	.....	1849	C ..	Tour blanche, lanterne rouge.
10	Const. en bois, carré.....	.....	.....	1850	C .....	En les tenant l'un par l'autre, on court sur le feu de Chateauguay. Variation en 1869, 11° 15' O.
8	Carrés, en bois, l'un r. et l'autre blanc.....	20	20	1845 1850	C ..	Il faut les tenir l'un par l'autre en sortant du canal, jusqu'à ce que les feux d'en haut soient l'un par l'autre.
3 ou 4	Carrés, en bois, l'un r. et l'autre blanc.	.....	.....	1850	C .....	

## LAC St. FRANÇOIS.

3	Au bout d'une perche..	24	.....	.....	C .....	
10	Carré, en bois, blanc ..	30	24	.....	C .....	A mi-chemin entre le Côteau et l'île aux Cerises.....
10	Carré, en bois, blanc..	40	30	1847	C .....	
8	Carré, en bois, blanc..	.....	.....	1849	C .....	Vis-à-vis la lumière il y a une balise au nord du chenal.....
8	Carré, en bois, blanc..	20	20	1844	C .....	
.....	.....	.....	.....	1865	C .....	Variation en 1869, 93° O. Sous le contrôle du surintendant des trav. pub.



## ENTRE LES LACS ST.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F; A écl.; F. et écl.; Tr.; Int.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
PT. DU MOUL. A V.	Prescott, Ontario, fleuve St. Laurent.	44 46 20	75 28 40	Une.....	F	Blanc.	.....
LE HAMILTON.....	Comté de Glengarry Ont.	45 4 28	74 32 27	Une.....	F	Blanc.	.....
GLENGARRY, OU POINTE DE LA MAL. DE PIERRE.	do do	45 3 32	74 36 45	Une.....	F	Blanc.	.....
BATTURE DE COLES.	Sur la jetée 5 m. à l'ouest de Brockville, à $\frac{3}{4}$ de mille de la rive nord...	44 34 10	75 45 40	Une.....	F	Blanc.	.....
ILE DU GRENADIER.	Pte. S. O. de l'île, côté N. du chenal, à 2 milles au-dessous de Rockport....	44 24 30	75 54 10	Une.....	F	Blanc.	.....
ILE LINDOE.....	Pte. N. O. de l'île, côté S. du chenal, à 5 milles O. de Rockport.....	44 22 30	76 0 10	Une.....	F	Blanc.	.....
PASSE GANANOQUE.	Pointe N. E. de la petite île Slave, côté S. du chenal, à 5 milles au-dessous de Gananoque.....	44 20 50	76 4 10	Une.....	F	Blanc.	.....
BATTURE JACK STRAW.	Sur jetée, côté nord du chenal, à trois milles de Gananoque.....	44 21 0	76 6 30	Une.....	F	Blanc.	.....
BATTURE SPECTACLE.	Sur jetée, côté nord du chenal, à 2 milles O. de Gananoque.....	44 4 15	76 10 40	Une.....	F	Blanc.	.....
ROCHER DU CHEVAL ROUGE.	Sur jetée, côté S. E. du chenal, à $\frac{1}{2}$ mille O. de la batture Jack Straw.	44 19 30	76 11 20	Une.....	F	Blanc.	.....
ILE BRULÉE.....	Pointe S. E. de l'île; côté nord du chenal, à $\frac{3}{4}$ de mille de la batture Spectacle.....	44 19 5	76 11 40	Une.....	F	Blanc.	.....
ILE WOLFE... }	Sur la pte. Québec ou p.E.	44 14 40	77 16 20	Une.....	F	Blanc.	.....
	Sur la pointe Brown ou Knapp.....	44 14 0	76 22 30	Une.....	F	Blanc.	.....

LAC

ILE AUX SERPENTS.	Sur jetée sur la barre, côté N. du chenal, à 5 milles à l'ouest de Kingston..	44 11 30	76 37 40	Une.....	F	Rouge.....	.....
SIMCOE OU GAGE..	Pointe sud-ouest de l'île Simcoe, à 9 milles à l'O. de Kingston.....	44 9 20	76 38 40	Une.....	F	Blanc.	.....
ILE AUX TOURTES.	Quatre milles de la tête de l'île Wolfe.....	44 4 10	76 38 10	Une.....	Tr.	Blanc.	Une minute et 10 secondes.

FRANCOIS ET ONTARIO.

Portée en milles par un temps clair.	Couleur, ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
15	Circulaire.....	92	62	.....	C.....	
10	Carré, en bois, blanc..	42	27	.....	C.....	
10	Carré, en bois, blanc, avec logement du gardien.	42	27	.....	C.....	
6	Carré, en bois, blanc..	33	31	1856	C.....	
10	Carré, en bois, blanc..	55	37	1856	C.....	
7	Carré, en bois, blanc..	40	26	1856	C.....	
....	Carré, en bois, blanc..		37	1856	C.....	
....	Carré, en bois, blanc..	31	29	1856	C.....	
9	Carré, en bois, blanc..	28	26	1856	C.....	
..	Carré, en bois, blanc..	28	26	1856	C.....	Ces petits feux servent à indiquer le chenal à travers les Mille Îles, entre Brockville et Kingston. Variations en 1870, 7° 15' O.
10	Carré, en bois, blanc..	64	26	1856	C.....	
6	Carré, en bois, blanc..	.....	.....	1856	C.....	
10	Carré, en bois, blanc..	28	20	1874	C.....	

ONTARIO.

6	En pierre, carré.....	35	35	1858	C.....	
15	Circ., en pierre, blanc.	45	40	1833	C ..	Une cloche d'alarme est stationnée ici et sonnera dans les temps de brume et les tempêtes de neige pendant la navigation. Entendue à une distance de 4 milles.
15	Blanc .....	46	41	1870	C.....	

LAC

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. ; A. écl. ; F. et à écl. ; Tourn. ; Int. ; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalle des révolutions ou des éclats.
		° ' "	° ' "				
OUTER DRAKE OU FALSE DUCKS.	Pointe E. de l'île.....	43 57 0	76 49 0	Une.....	F	Blanc.	.....
POINTE PLAISANTE.	Entr. de la baie de Quinté	44 6 30	76 55 30	Une.....	F	do	.....
POINTE PIERRE.....	Sur la pointe. . . . .	43 51 0	77 13 40	Une.....	Tr.	do	Toutes les minut. et 40 secondes.
POINTE AU SAUMON OU MALIGNE.	Sur la pointe.....	43 52 0	77 19 45	Une.....	F	Rouge	.....
ILE DU TÉLÉGRAPHE	Baie de Quinté.....	44 10 20	77 9 45	Une.....	F	Blanc	.....
SCOTCH BONNET OU ILE AUX ŒUFS.	Sur petite île, 1 mille S. O. de l'île Nichol- son .....	43 54 0	77 38 0	Une.....	F	do	.....
PRESQU' ILE.....	Pointe Est.....	43 59 30	77 45 30	Une.....	F	do	.....
	Sur une colline du rivage.	44 0 20	77 46 0	Deux O.S.O. et E. N. E environ.	F	do	.....
COBOURG .....	Sur tête de jetée.....	43 57 10	78 14 0	Une.....	F	do	.....
PETER ROCK OU ILE AU GOELAND.	O. par S., à 4 milles de Cobourg.....	43 56 10	78 17 0	Une.....	F	do	.....
PORT HOPE .....	Sur tête de la jet., côté E	43 56 15	78 20 0	Une.....	F	Rouge vers le sud, blanc vers E et O.	.....
DARLINGTON .....	Sur tête de la jetée ...	43 52 30	78 43 20	Une.....	F	Blanc	.....
PORT D'OSHAWA...	Sur tête de la jetée.....	43 52 0	78 52 30	Une.....	F	do	.....
HAVRE DE WHITBY.	Jetée O.....	43 51 0	79 1 30	Une.....	F	do	.....
PICKERING OU LIVERPOOL	Tête de la jetée E.....	43 48 45	79 7 20	Une.....	F	do	.....
POINTE GIBRALTAR.	Côté S.O. de la pointe, 1½ mille au sud de To- ronto.	43 37 0	79 28 30	Une.....	F	do	.....
TORONTO .....	Quai de la Reine, partie O. l'autre sur l'aile de la jetée	43 38 20	79 28 45	Deux.....	F	do	.....
PORT CRÉDIT.....	Sur la jetée.....	43 33 30	79 40 10	Une.....	F	do	.....



ONTARIO.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
22	Blanc . . . . .		62	1828	C . . . . .	
10½	Octogone . . . . .		52	1866	C . . . . .	
21	Tour circul., en pierre.	62	60	1833	C . . . . .	Variation en 1869, 6° O.
....	Tour carrée, sur habitation, blanc . . . . .	40	....	1871	C . . . . .	
12	Tour carrée, sur habitation, blanc . . . . .	46	41	1870	C . . . . .	
12	En pierre, blanc . . . . .	51	54	1856	C . . . . .	
18	Octogone, en pierre blanc . . . . .	67	63	1840	C . . . . .	
3ou4	.....			1851	C . . . . .	
8	Carré, en bois, blanc ..	20	16	1844	C . . . . .	La lumière du havre n'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
10	Octogone, en pierre . . . . .	45	48	1840	C . . . . .	Sur un rocher vis-à-vis la pointe.
4	.....					La lumière du havre n'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
4	Sur maison de pierre . . . . .					Variation en 1869, 3° 30' O. La lumière du havre n'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
....	.....			1863	.....	N'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
5	Carré, en bois . . . . .	12	8	1844	.....	N'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
....	.....			1863	.....	N'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
18	Hexagone, en pierre . . . . .	66	62	1820	.....	Il y a une cloche d'alarme à cette station.
6	En bois, carré, rouge . . . . .	22	6	1838	.....	{ La lum. rouge sur le bras du quai doit être rangée de près à babord. Variation en 1868, 2° 50' O. La lum. du havre n'est pas sous le cont. du m. de la Mar.
....	.....			1863	.....	

## LAC

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. ; A écl. -- Int. ; Alt. Tour.	Couleur de la lumière.	Intervalle des révolutions ou des éclats.
OAKVILLE .....	Sur tête .....	43 26 45	79 45 20	Une.....	F	Blanc	.....
B. DE BURLINGTON.	Jetée sud de l'entrée ...	43 18 0	79 53 30	Deux.....	F	Blanc	.....
PORT DALHOUSIE ..	Tête de la jetée est.....	43 13 40	79 20 30	Une.....	To'r	Blanc	.....
ILE AU RENARD ...	Lac Simcoe.....	44 19 30	79 30 0	Une.....	F	Blanc	.....

## LAC

PORT COLBORNE ET FEU D'ALIGNEMENT	Tête de la jetée ouest...	42 53 0	79 19 30	Deux.....	F	Blanc	.....
ILE MOHAWK.....	Sur une île entre les ports Colborne et Maitland, à 1 mille sud-ouest de la terre ferme.	42 50 10	79 37 0	Une .....	To'r	Blanc	T. les 3 minutes.
PORT MAITLAND ..	Jetée ouest .....	42 51 40	79 39 50	Une.....	F	Blanc	.....
PORT DOVEB .....	Jetée ouest .....	42 47 30	80 16 30	Une.....	F	Blanc	.....
LONGUE POINTE OU POINTE NORD....	Extrémité est.....	42 33 0	80 9 10	Une .....	To'r	Blanc	Ttes les minutes.
RIV. A LA LOUTRE OU PORT BURWELL	A 333 verges du rivage ...	42 39 0	80 54 30	Une.....	F	Blanc	.....
RIV. A LA BARBUE OU PORT BRUCE..	.....	42 39 20	81 5 40	Une.....	F	Blanc	.....
PORT STANLEY ....	Extrém. de la jetée ouest.	42 40 0	81 17 0	Une.....	F	Blanc	.....
ILE PELÉE .....	Pointe nord-est.....	41 50 20	82 45 30	Une.....	F	Blanc	.....
POINTE PELÉE....	Sur caisson, à 2½ milles sud de l'extrémité de la pointe, rive nord.....	41 52 20	82 38 0	Une.....	To'r	Blanc	.....
ILE DU MILIEU....	Entre la pointe Pelée et l'île Kelly .....	41 40 58	82 40 15	Une.....	F	Rouge	.....
AMHERSTBURG....	Île au Bois Blanc... ..	42 6 0	83 13 30	Une.....	F	Blanc	.....

ONTARIO.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Haut. en pds. du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
12	Octogone, en bois.....	42	36	1836	C.....	
15	Haut phare, en pierre.	60	54	1838	} C.....	
4	Petit ph., en bois, blanc	18	14	1845		
10	En bois, blanc.....	53	44	1852	C.....	A l'entrée du canal Welland.....
12	Tour carrée, brune..	46	39	1870	C.....	

## ÉRIÉ.

12	En bois, blanc.....	{ 58 14 }	{ 54 10 }	1852	C.....	A l'entrée du canal Welland.....
10	Rond, en pierre, blanc.	64	60	1848	C.....	Variation en 1870, 2° 40' O.
10	Hexag., en bois, blanc.	.....	.....	1848	C.....	A l'entrée de la Grande Rivière.
8	Hexag., en bois, blanc.	20	20	1846	C.....	
25	Octogone, en bois.....	65	60	1843	C.....	Variation en 1870, 1° 40' O.
12	Octogone, en bois.....	96	46	1840	C.....	
....	Sur un poteau .....	.....	.....	.....	C.....	N'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
4	Lanterne.....	20	20	1844	C.....	
9	Rond, en pierre.....	45	40	1833	C.....	O. par N. ; fait éviter la batture de l'île Pelée. Lumière blanche. Variation en 1870, 9° 45' E.
20	Octogone.....	76	61	1861	C.....	
12	Carrée, en bois, blanc.	70	49	1872	C.....	
18	Rond, en pierre.....	56	40	1837	C.....	



## LAC

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. — A écl. — F. et à écl. — Tourn. — Intern. — Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		° ' "	° ' "				
RIVIÈRE THAMES...	Embouchure de la rivière rive sud.....	42 18 40	82 36 0	Deux, S. 26° E., et N 26° O., 450 vgs. d'interval.	F	Blanc	..... } ..... } ..... }

## LAC

GODERICH .....	Sur rive élevée, au S. de l'entrée du port. Deux sur la jetée N. ....	43 45 10	81 32 30	Trois. ....	F	Blanc	..... } ..... } ..... }
QUAI MCKENZIE, PRESQU' ILE.	Owen Sound, Baie Geor- gienne.	44 41 30	80 53 40	Une.....	F	do	.....
POINTE CLARK....	Rive nord, environ 20 milles N. E. de Go- derich.	44 4 40	81 34 30	Une.....	Tr.	do	Chaq. ½ minute.
HAVRE DE KINCAR- DINE.	Sur jetée nord....	44 11 0	81 36 0	Une.....	F	Rouge	.....
ILE CHANTRY.....	Côté sud, environ 2½ milles à l'ouest de Sauguen...	44 29 40	81 13 0	Une....	F	Blanc	.....
ILE AUX ANSES....	Pointe N. E. de l'île; entrée de la baie Geor- gienne	45 19 40	81 32 10	Une....	Tr.	do	Chaq. 1½ minute.
ILE GRIFFITH, N.	Ext. N. E. de l'île; à 20 milles d'Owen Sound	44 50 30	80 42 40	Une.....	F	do	.....
ILE NOTTAWASAGA.	A environ 4 milles N. O. de Collingwood.....	44 32 30	80 4 20	Une.....	Tr.	do	Chaq. ½ minute.
COLLINGWOOD ....	Brise-lames .....	44 31 0	80 2 10	Une .....	F	Rouge	.....
POINTE MICHEL....	Baie Michel, côté S. de la Grande Manitouline.	45 34 20	81 56 0	Une.....	F	Blanc	.....
ILE GRANDE MANI- TOULINE.	A l'extrémité S.E. de l'île	45 53 10	83 6 20	Une.....	F	do	.....
ILE AU CHRÉTIEN.	Partie S.E. de l'île; 1½ mille de la terre ferme.	44 47 20	79 57 30	Une.....	F	do	.....
PARRY SOUND....	Ile au Vison .....	45 22 0	80 12 45	Une.....	F	do	.....
ILE SOLITAIRE....	.....	45 33 30	81 15 48	Une.....	F	do	.....
BYNG INLET.....	.....	45 44 12	80 27 30	Une.....	F	do	.....

ÉRIÉ.—*Suite.*

Po + e en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds. du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le p. a été allu.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
12 } 6 }	Tour carrée, en bois, tour ronde, en pierre.	{ 34 15	30 15	1837 1845	} .....	Les deux lumières tenues l'une par l'autre font passer la barre... ..

## HURON. \*

25 haute lum.	} Tour carrée, blanche.	150	20	1847	C .....	Variation en 1870, 0° 50'. Lumière sur la berge est seule sous le contrôle du département de la Marine.....
12		35	27	.....	C .....	
15	Ronde, blanche .....	87	87	1859	D, 2me ordre...	
15	Blanche, carrée, en bois	37	20	1874	C .....	Vue de tous les points d'approche.
15	Ronde, blanche .....	86	86	1859	D, 2me ordre...	
15	Ronde, blanche .....	90	85	1859	D, 2me ordre...	Variation en 1870, 0° 50' O.
12	Ronde, blanche .....	130	85	1859	D, 3me ordre...	
10	Ronde, blanche ... ..	86	85	1859	D, 2me ordre...	
6	Sur une charp. en bois.	24	.....	1858	C .....	N'est pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
13	Blanche, carrée .....	40	28	1870	C .....	
20	Blanche, carrée, en bois.	46	28	1873	C .....	Pour guider les navires dans le détroit de Mississaga, depuis l'entrée.
8	Ronde, blanche .....	61	60	1859	D, 4me ordre...	
16	Tour carrée sur l'habitation du gardien, bl.	56	40	1870	C .....	
20	Blanche, carrée .....	195	42	1870	C .....	
....	Sur charpente .....	.....	60	1870	C .....	

## LAC HURON.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. A. écl.; F. et écl.; Tour; Int.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
ROCHER ROUGE....	A un mille E de Killarney.	45 58 40	81 16 30	Deux.....	F	Blanc.	.....
ILE AUX PERDRIX..	1½ mille nord-ouest du phare du Rocher Rouge.	45 59 20	81 19 50	Une .....	F	Blanc.	.....
SHAFTESBURY OU PETIT COURANT.	.....	45 59 30	81 47 40	Deux.....	F	Blanc.	.....
ILE CLAPPERTON ..	Pointe Nord.....	46 3 0	82 5 0	Une.....	F	Blanc.	.....
ILE AU SOUFRE....	Extrémité O. de l'île....	46 9 0	83 30 0	Une.....	F	Blanc.	.....

## LAC

POINTE AUX PINS.	Rivière Ste. Marie près du Sault.	46 28 30	84 40 50	Une.....	F	Blanc.	.....
POINTE CORBAY....	Baie Batchewana, 40 milles au-dessus du Sault.	46 54 0	83 50 30	Une.....	F	Blanc.	.....
POINTE PORPHYRE.	Entrée Baie Noire, Ile Edouard, Algoma.	48 21 5	88 51 30	Une.....	F	Blanc.	.....
CAP AU TONNERRE.	Algoma .....	48 18 30	89 10 0	Une.....	Tr.	Blanc.	.....
ILE MICHIPICOTEN.	Pointe Sud. ....	47 42 15	86 1 35	Une.....	F	Blanc.	.....
HAVRE DE QUÉBEC PR. DU HAVRE DE L'ILE MICHIPICOTEN.	Ile Agate, havre de Québec.	47 42 50	86 2 10	Une.....	F	Blanc.	.....

## NOUVEAU-

## GOLFE ST.

DALHOUSIE.....	Côté sud de l'entrée du havre.	48 3 45	66 20 50	Une.....	F	Blanc.	.....
BATHURST .....	Sur la pointe Alston. ....	47 39 10	65 36 40	Deux. ....	F	Rouge et Blanc.	.....



—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en p'ds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds, du sol à la girouette.	Année où le p. a été allu.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
8	Carré, en bois, blanc ..	{ 80 20	20 12	1866	C .....	Au côté nord du chenal, guident pour entrer dans le havre de Killarney.
5	do do ..	30	20	1866	C .....	
6	do do ..	{ 24 22	} ....	1866	C .....	Feux d'alignement.
8	do do ..	.....	35	1866	C .....	
12	do do ..	45	20	1867	C .....	

## SUPÉRIEUR.

8	Carré, en bois, blanc ..	30	23	.....	C .....	Ce phare sert à des fins générales et pour guider les navires à l'Îlet d'Argent.
20	Octogone, en bois, blanc, avec habitation .....	.....	63	.....	C .....	
16	Carré, en bois, blanc...	56	36	.....	C .....	
12	do do ..	45	28	1874	C .....	
18	do do ..	56	32	1872	C .....	
10	do do ..	32	20	1872	C .....	

## BRUNSWICK.

## LAURENT.

13	Carré, en bois, blanc ..	49	33	1870	C .....	Vue de tous les points d'approche.
10	Hexagone, blanc .....	{ 31½ 27 }	} ....	1871	C .....	Tenues l'une par l'autre, ces lumières servent à diriger les bâtiments qui entrent dans le havre. La lum. intér. est la plus haute et de couleur rouge. La lumière extérieure est blanche.

## NOUVEAU-

GOLFE ST.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F; A écl.; F. et à écl.; Int.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		° ' "	° ' "				
CARAQUETTE.....	Ile Caraquette, Baie des Chaleurs.	47 49 40	65 54 0	Une.....	F	Blanc	.....
SHIPPÉGAN ... ..	Sur l'île, havre de Shippegan.	47 43	0 64 38 0	Une.....	F	Blanc	.....
ILE MISCOU.....	Pointe aux Bouleaux....	48 1	0 64 29 25	Une .....	F	Rouge	.....
TRACADIE ... ..	Côté N. du rav. Tracadie	47 30	0 64 52 0	Une.....	F	Blanc	.....
TABUSINTAC	Ile au Crab, comté de Northumberland	47 18 54	64 59 30	Une.....	F	Rouge	.....
NÉGUAC.....	Comté de Northumberland	47 17 47	65 3 20	Une.....	F	Blanc	.....
ILE DU MILIEU...	Rivière Miramichi.....	47 0	3 65 19 9	Une... ..	F	Blanc	.....
ILE DU PORTAGE ..	Sur la pointe sud de l'île.	47 9 50	65 2 40	Une.....	F	Blanc	.....
ILE AU RENARD ...	Sur la pointe N. O. "	47 8 10	65 2 30	Deux, $\frac{1}{2}$ mille d'interv.	F	Blanc	.....
ILE AU RENARD....	Extrémité Est "	47 6 50	65 0 10	Deux. ....	F	Blanc	.....
PHARE FLOTTANT, BAIE DE MIRAMICHI	Barre du Fer à Cheval, entre l'île du Portage et l'île au Renard.	47 8 0	65 3 0	Une.....	F	Rouge	.....
BALISES DE L'ILE SHELDRAKE.	Baie de Miramichi .....	47 6 50	65 18 0	Deux, $\frac{1}{2}$ mille d'interv.	F	Blanc	.....
POINTE DE CHÊNE.	Baie de Miramichi .....	47 7 40	65 15 10	Deux, $\frac{1}{2}$ mille d'interv.	F	Blanc	.....
PLAGE DE GRANT.	Baie de Miramichi .....	47 5 30	65 28 10	Deux, relèv. S.O et N.E l'une de l'autre.	F	Blanc	.....
PLAGE DE PRESTON.	Baie de Miramichi .....	47 4 50	65 54 40	Deux .....	F	Blanc	.....
POINTE ESCUMINAC.	Sur la pointe .....	47 4 32	64 47 30	Une.....	F	Blanc	.....

BRUNSWICK.—*Suite.*LAURENT.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds. du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds, du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
14	Tour carrée, sur la maison du gardien, blanc.	52	48	1870	C .....	
11	Carré, en bois, blanc...	32	20	1872	C .....	
12	En bois, octogone, blanc	79	74	1856	C .....	
12	Carré, en bois, blanc...	39	20	1872	C .....	
7	Carré, en bois, blanc...	30	20	1873	C .....	Lumière de côte et de havre.
11	Carré, en bois, blanc...	35	20	1873	C .....	Lumière de côte et de havre, située au nord-est du ravin.
7	Balise blanche.....	45	.....	1874	C .....	
12	En bois, blanc.....	46	42	1869	C .....	
10	En bois, blanc.....	50	.....	.....	C .....	Deux balises-lumières, pour guider les navires dans le chenal de Swashway.
10	En bois, blanc.....	30	.....	1872	C .....	
8	.....	35	.....	1873	C .....	Une goëlette grée.
9	.....	43	.....	.....	C .....	
10	En bois, blancs .....	{ 40 60 }	.....	1869	C .....	Deux balises-lumières, pour guider les navires dans le chenal de Swashway.
10	Blancs.....	{ 120 140 }	.....	1869	C .....	Deux balises-lumières, pour guider les navires dans le chenal de Swashway.
10	Blancs.....	{ 55 66 }	.....	1869	C .....	Deux balises-lumières, pour guider les navires dans le chenal de Swashway.
14	En bois, blanc.....	70	58	1841	D, troism. ordre.	Variation en 1869, 23° 20' O. Un sifflet d'alarme à vapeur situé à 300 pieds à l'ouest du phare se fait entendre dans les gros temps, les brouillards et les tempêtes de neige, 10 secondes par minute avec intervalle de 50 secondes entre chaque coup. Dans les temps calmes ou avec vent favorable il est entendu à 9 ou 11 milles, et dans les mauv. temps, ou vent contr. à 3 ou 6 m.



## NOUVEAU-

GOLFE ST.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. — A. écl. — F. et écl. — Int. — Alt. — Tour.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		° ' "	° ' "				
RICHIBUCTOU.....	Sur la tête.. ..	46 39 40	64 42 30	Une.....	F	Blanc.	.....
POINTE CASSIE....	Sur la pointe . . . .	46 19 15	64 30 20	Une.....	Tr.	do	Toutes les $\frac{1}{2}$ min.
SHÉDIAC (BALISES).	Ile Shédiac... ..	46 15 20	64 31 50	Deux . . .	F	do	.....
SHÉDIAC .....	Quai Du Chêne .....	46 14 20	64 31 0	Une.....	F	do	.....
JOURIMAIN .....	Cap Jourimain.. ..	46 10 0	63 49 30	Une.. . . .	F	do	.....

## ILE DU

POINTE NORD.....	Sur la pointe.....	47 3 46	63 59 10	Une.....	Tr.	Blanc	.....
POINTE OUEST.....	.....	46 37 25	64 23 10	.....	.....	.....	.....
HAVRE DE BEDEQUE.	Quai de Green, Summer-side.	46 23 25	63 47 30	Une.....	F	Blanc	.....
TÊTE DE LA VACHE DE MER	Salutation ou Tête de la Vache de Mer.	46 19 0	63 48 30	Une.....	F	do	.....
CRAPAUD .....	Crapaud.....	46 13 0	64 8 0	Une.....	F	do	.....
HAVRE DE CHARLOTTETOWN.	Pointe Blockhouse, côté ouest de l'entrée.	46 11 36	63 7 28	Une.....	F	do	.....
POINTE PRIM.....	Baie de Hillsborough, 100 verges de la pointe, partie sud-est de la baie.	46 3 10	63 2 6	Une.....	F	do	.....
ILE DU BOIS .....	.....	45 57 25	62 44 30	.....	.....	.....	.....
HAVRE DE MURRAY.	Havre de Murray.....	46 0 2	62 25 57	Deux, un m. d'interval.	F	Blanc	.....
TÊTE PANMURE....	Baie Cardigan, havre de Georgetown, entrée sud.	46 8 47	62 27 40	Une.....	F	do	.....
GEORGETOWN.....	Pointe St. André .....	46 9 57	62 31 23	Une.....	F	Rouge	.....

BRUNSWICK.—*Suite.*LAURENT.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur, ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds, du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
14	Carré, blanc.....	70	50	1864	D, 4me ordre....	
14	Carré, en bois, blanc ..	40	27	1872	C .....	
10	Blancs.....	{ 48 56 }	}....	1869	C .....	
6	Au bout d'une perche.	15	.....	1860	C .....	Pas sous le contrôle du ministère de la Marine.
15	Blanc, octogone .....	72	45	1870	C .....	Visible de S.E. quart de N. à O.

## PRINCE-EDOUARD

12	Blanc .....	80	60	1866	C .....	
.....	.....	.....	.....	.....	.....	En voie de construction.
7	Lant. au bout d'une p.	15	.....	1856	C .....	
15	Blanc, octogone.....	88	60	1863	C .....	
3	Poteau .....	34	32	.....	.....	
10	Sur le toit de block-house, blanc.	37	19	1851	C .....	
12	En brique, blanc, circul.	68	55	1846	C .....	Plusieurs bouées indiquent les dangers dans la baie.
.....	.....	.....	.....	.....	.....	En voie de construction.
5	Un sur pot., et un autre sur pignon d'une gr.	30 sur pot. 45 sur gr.	.....	.....	.....	
16	En bois, octogone, blanc	96	50	1853	C .....	La lumière doit être tenue vis-à-vis la Pointe Terras, pour éclairer le récif vis-à-vis le cap à l'Ours.
10	Blanc, carré .....	36	20	1868	C .....	

## ILE DU

GOLFE St.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	Fixe; A écl.; T. et à écl.; Tourn.; Intermit.; Al.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		° ' "	° ' "				
POINTE EST....	200 yards sur le rivage, part. S. de la pointe...	46 27 9	61 58 15	Une.....	F	Blanc.	....
ST. PIERRE.....	Havre de St. Pierre.....	46 32 0	62 34 0	Deux.....	F	Blanc.	.....
TRACADIE.....	Havre de Tracadie.....	46 13 0	63 10 0	Deux.....	F	Blanc.	.....
RUSTICO ..	Grand havre .....	46 27 40	63 16 50	Deux.....	F	Blanc.	.....
NEW LONDON. ...	Baie Grenville .....	46 31 20	63 28 25	Deux.....	F	Blanc	.....
BAIE RICHMOND OU MALPEQUE	Bill Hook ou Ile à la Pêche, côté nord de l'ent..	46 34 44	63 42 29	Une.....	F	Blanc.	.....
PETIT CHENAL....	.....	46 40 0	63 53 0	Deux.....	F	Blanc.	.....
CASCUMPEC.....	Ile de Sable, côté nord...	46 48 22	64 2 15	Une.....	F	Blanc.	.....

## NOUVELLE-

GOLFE St.

PUGWASH.....	Havre de Pugwash .....	45 52 30	63 40 20	....	F	R. du côté de la mer v. le hav.	.....
ILE AMET... ..	Centre de l'île, détroit de Northumberland.	45 50 15	63 10 10	Une.....	F	.....	.....
ILE DU CARIBOU.	Partie nord-est.....	45 46 0	62 42 20	Une.....	Tr.	.....	Ttes les minutes.
HAVRE DE PICTOU.	Pointe sud de l'entrée....	45 41 25	62 39 26	Deux, verticales, 25 p. d'interval.	F	La hte blche. la b. rouge.	.....
ILE DE PICTOU....	Pointe sud-est .....	45 49 10	62 30 29	Une.....	F	.....	.....
CAP ST. GEORGE..	Côté nord du cap.....	45 52 35	61 54 40	Une.....	Tr.	...	Ttes les ½ minute.



PRINCE-EDOUARD.—*Suite.*LAURENT.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Haut. en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
9	Blanc, octogone, en bois	130	60	1867	D.....	
6	Balises rouges. ....	20	26	1868	D, Premier ordre	
12	Poteaux.....	40	.....	.....		
10	Blanc, carré.....	40	36	1856		
9	Blanc, bal. d'alignement	22	.....	1872	C.....	
12	Blanc octog., en bois.	33	25	1856	C.....	Chenal indiqué par un feu rouge d'alignement.

## ECOSSE.

LAURENT.

8	Blanc, carré.....	48	44	1871	C.....	
10	Blanc, carré, en bois...	44	26	1866	C.....	Visible partout à l'horizon.
10	Blanc, carré.....	35	26	1868	C.....	
11	Octogone, en bois, bandes verticales rouges et blanches.....	65	55	1834	C.....	Allumé quand la navigation est libre de glaces. Une petite lumière rouge est placée sous la lanterne. En les tenant O. S.O., on pare les récifs E. devant l'île Pictou Variation en 1870, 22° 40' O.
12	Blanc, carré.....	52	.....	1853	C...	
25	Blanc, carré.....	350	39	1861	C.....	

## NOUVELLE-

GOLFE ST.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F.; A écl.; F. et écl.; Tr.; Int.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		° ' "	° "				
POMQUET. BAL. ST. GEORGE.	Extrémité N.-E. de l'île.	45 39 40	61 44 30	Une.....	F	Rouge	.....
POINT L. HOLLY HAVRE D'ISAAC.	Côté ouest de l'entrée.	45 10 12	61 39 20	Une.....	F	Rouge	.....

## ILE DU

CREIGHTON'S HEAD	A l'extrémité nord .....	45 30 40	61 6 0	Une.....	Tr.	Rouge	Toutes les 40 sec
PORT HOOD .....	Entrée sud du havre....	46 0 0	61 31 40	Une.....	F	Rouge nord, blanc sud.	.....
ILE AU LOUP DE MER OU MARGAREE....	Sommet ou milieu de l'île .....	46 21 30	61 15 33	Une.....	F	Blanc	.....
CHETICAMP .....	Près du bout S. de l'île. .	46 36 32	61 3 10	Une.....	Tr.	Blanc	Toutes les 45 sec.
INGONISH .....	Ile Ingonish .....	46 41 20	60 20 0	Une.....	F	do	.....
ILE AUX OISEAUX.	Ile Chiboux, à $\frac{1}{2}$ de mille de l'extrémité N.....	46 23 10	60 22 30	Une.....	Tr.	Eclats rouge et blanc Alt.	Chaque minute.
HAVRE STE. ANNE.	Sur la pte. N. de la grève	46 17 30	60 32 15	Une.....	F	Blanc	.....
POINTE MCKENZIE.	Côté N. du Lac Bras d'Or à deux milles S. O. de Port Bevis.....	46 7 18	60 39 0	Une.....	F	do	.....
PTE. DU ROCH. NOIR	Côté S. de l'entrée du Grand Bras d'Or.....	46 18 30	60 23 30	Une.....	F	do	.....
POINTE BASSE.....	Poinle Plate, côté E. de la Baie des Espagnols....	46 16 30	60 7 30	Une.....	F	do	.....
LINGAN HEAD.....	Côté nord de l'entrée du havre de Bridgport	46 14 12	60 2 20	Une.....	F	Rouge	.....
POINTE ACONI....	Sur le cap, côté nord de l'entrée du Petit Bras d'Or.	46 19 30	60 17 10	Une.....	F	do	.....
ILE FLINT.....	Sur l'île.....	46 11	59 46 50	Une.....	Tr.	Blanc	Toutes les 15 sec.

ECOSSE.—*Suite.*LAURENT.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds. du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds, du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
9	Blanc, carré .....	50	23	1868	C .....	Visible de l'ouest au sud par le nord...
9	Blanc, carré .....	80	20	1874	C .....	

## CAP BRETON.

10	Blanc, carré, en bois....	20	1874	C .....	Pour guider les navires dans Arichat Ouest.	
10	Tour, carré, blanc.....	55	18	C .....		
21	Blanc, carré. ....	298	1854	C .....	Cette lumière peut se trouver cachée aux navires dans une proximité dangereuse de l'île, par les falaises qui la bordent	
20	Blanc, carré, en bois...	149	24	1872	C .....	
15	.....	237	40	1871	D, 5me ordre...	
14	.....	77	33	1863	C .....	
8	Blanc .....	24	30	1871	C .....	Le feu est allumé pour indiquer l'entrée durant les nuits sombres.
11	Blanc, carré, en bois ..	95	1874	C .....	Pour guider les navires sur le lac Bras d'Or.	
....	Blanc, carré. ....	45	23	1868	C .....	
14	Tour octogone, verticale rouge et blanche.....	70	51	1832	C .....	Variation en 1869, 25° 45' O.
10	Blanc, carré, en bois...	50	20	1874	C .....	Pour guider les navires dans le havre de Bridgeport.
11	Blanc, carré, en bois...	91	20	1874	C .....	Pour guider les navires dans le petit Bras d'Or.
12	Blanc, octogone .....	65	43	1856	C .....	Visible partout à l'horizon.....



## NOUVELLE-

## ILE DU CAP

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. A. éol.; F. et éol.; Tour.; Int.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		° ' "	° ' "				
ILE SCATTERIE.....	Pointe N. E. sur le Rocher Trap.	46 2 13	59 40 18	Une.....	Tr.	Blanc	Visible une min., eclipsée une $\frac{1}{2}$ minute.
MAIN-A-DIEU.....	Sur le côté Sud de la pte. Ouest de l'Île Scatterie	46 0 30	59 47 30	Une.....	F	Rouge	.....
HAVRE LOUISBURG.	Côté Nord de l'an. à 60 brasses en dehors de la pointe.	45 54 34	59 57 15	Une.....	F	Blanc	.....
ILE OUETIQUE.....	Sur la pointe Sud.....	45 36 42	60 57 15	Une.....	F	Rouge	.....
ILE VERTE.....	Sommet de l'Île	45 28 51	60 53 40	Une.....	F	Rouge	.....
CAP LA RONDE...	Côté O. de l'entrée de la Baie de Pierre.	45 54 45	60 53 0	Une.....	F	Blanc	.....
HAVRE DE SYDNEY.	A l'entrée Ouest de la Baie Sud.	46 12 40	60 12 40	Une.....	F	Rouge	.....
CAP CANSO.....	Partie nord de l'île aux Atocas.	45 19 50	60 55 29	2 dans une tour pl. v. à 12 vgs. l'une de l'aut.	F	Blanc	.....
GRAND NARROWS...	Sur la Pointe Uniacke côté nord du chenal, Détroit de Barra.	45 47 58	60 48 0	Une.....	F	Blanc	.....
HAVRE DE CANSO...	Sur l'île Hart ou Cutler.	45 21 0	60 58 31	Une.....	F	Rouge	.....
HAVRE D'ARICHAT.	Pointe Marache, entrée sud, Île Madame.	45 29 2	61 1 52	Une.....	F	Blanc	.....
HAVRE D'ARICHAT.	Sur l'île du Jersiais...	45 30 20	61 3 4	Une.....	F	Rouge	.....
HAVRE DE GUYSBORO.	Côté O. de l'entrée près de la Pointe Peart, Baie de Chedabuctou.	45 22 47	61 29 11	Une.....	F	Blanc	.....
POINTE DE SABLE..	Entrée Sud Pointed'Eddy ou de Sble.	45 31 30	61 14 40	Deux, horizontales, à 2 vgs. d'int.	F	Blanc	.....
POINTE TUPPER....	Havre aux Vaisseaux...	45 36 40	61 22 0	Une.....	F	Rouge	.....
CANSO NORD.....	Entrée nord, côté O. 120 yards en dedans.....	45 41 42	61 29 10	Une.....	F	Blanc	.....

ECOSSE.—*Suite.*BRETON.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en p'ds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux	Hauteur en pieds, du sol à la girouette.	Année où le p. a été allu.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
15	Octogone, blanc. ...	90	70	1839	C . . . . .	Ce feu ne doit jamais être amené à l'est du N. N. E. ou au sud du S. S. O., et il ne faut pas en approcher de plus près qu'à 1½ mille. Il y a ici une chaloupe pour porter secours.
9	Carré, en bois, blanc..	90	40	1871	C . . . . .	
16	Blanc, avec bande noire verticale, sur habitation du gardien.	85	35	1842	C . . . . .	Variation en 1869, 26° O.
9	Carré, en bois, blanc, avec logement.	78	.....	1874	C . . . . .	Pour guider les navires dans le havre de Lennox.
14	Carré, en bois, blanc.	70	31	1865	C . . . . .	Lumière rouge, au centre de l'habitation du gardien, visible partout à l'horizon.
14	Carré, en bois, blanc, avec logement.	92	28	1874	C . . . . .	Pour guider les navires dans la baie de St. Pierre.
10	Carré, en bois, blanc..	30½	20	1872	C . . . . .	
La haute 15 La basse 9.	} Octogone, en bois, bandes horizontales rouges et blanches.	75 }	60	1815	C . . . . .	Un sifflet d'alarme à environ 100 yards au sud du phare ; en temps de brume on le fera résonner huit secondes par min.
		40 }				
10	Carré, en bois, blanc..	29	20	1874	C . . . . .	Pour guider les navires dans le détroit de Barra et sur les lacs Petit et Grand Bras d'Or.
12	Carré, en bois, blanc..	42	28	1872	C . . . . .	
8	Carré, en bois, blanc..	34	.....	1851	C . . . . .	
11	Carré, en bois, blanc ..	39	28	1872	C . . . . .	Il y a aussi sur la pointe S. E. de l'Île du Jersais une balise d'alignement qui indique la batture Hautfond vis-à-vis l'entrée du havre d'Arichat.
8	Carré, en bois, blanc..	30	20	1864	C . . . . .	Variation en 1869, 23° 10' O.
8	Carré, en bois, blanc, avec un diamant noir.	25 each	.....	1851	C . . . . .	Lumières aux fenêtres à chaque bout du phare.
7	Carré, blanc . . . . .	44	24	1870	C . . . . .	Les terres sur le côté sud empêchent de voir ce phare à plus de trois milles dans cette direction.
18	Carré, en bois, blanc..	110	35	1842	C . . . . .	Bon mouillage sous le phare par vent de terre. La lanterne surmonte l'habitation du gardien.

## NOUVELLE-

## ILE DU CAP

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F.; A écl. - F. et écl. - Int.; Alt. Tour.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		° ' " ° ' "					
ILE DE LA TÊTE BLANCHE.	Extrémité sud-ouest.....	45 11 58	61 8 15	Une. ....	Tr.	Blanc	Toutes les 20 se- condes.
ILE VERTE.....	Comté de Guysboro.....	45 6 18	61 32 31	Une.....	F	Blanc	.....
LISCOMB.....	Sur l'Ile Liscomb.....	44 59 20	61 57 51	Une.....	Alt.	Rouge et blanc.	Toutes les 2 mi- nutes.
ILE AU CASTOR....	Partie S. E. de l'Ile au Castor ou Ile William.	44 48 10	62 20 30	Une.....	Tr.	Blanc	Toutes les 2 mi- nutes.
ILE AUX ŒUFS....	Centre de l'Ile.....	44 39 51	62 51 32	Une.....	Tr.	Rouge et blanc.	Toutes les mi- nutes.
ILE DE SABLE....	1½ mille de l'extr. est....	43 58 30	59 46 0	Une.....	F	Blanc	.....
ILE DE SABLE....	Extrémité ouest.....	43 57 0	60 8 0	Une.....	Tr.	Blanc	Trn. en trois min. laissant voir 3 éclats à des interval. d'une demi-minute; ensuite cessat. de lumière pen- dant 1½ m. par chaque révol..
ILE AU DIABLE....	Ile au Diable, partie sud- ouest, entrée est du havre.	44 34 48	63 27 15	Une.....	F	Rouge c'té de la mer	.....
POINTE MULLIN...	Côté N. de l'entrée du havre Wallace, comté de Cumberland.	45 49 45	63 25 16	Une.....	F	Blanc	.....
PLAGE DE MEAGHER	Tour Sherbrooke, plage de Meagher, côté E. de l'entrée.	44 36 6	63 31 55	Une.....	F	Blanc	.....
TÊTE DE CHÉBUOTO.	Côté O. entrée du havre d'Halifax.	44 30 21	63 30 49	Une.....	Tr.	Blanc	Toutes les mi- nutes.
SAMBRO.....	Milieu de l'Ile.....	44 26 11	63 43 30	Une.....	F	Blanc	.....
POINTE DE PEGGY.	Côté E. de l'entrée de la baie Ste. Marguerite..	44 29 30	63 55 0	Une.....	F	Rouge	.....
HAVRE DE WALTON.	Bassin des Mines, comté de Hants.	45 14 0	64 0 45	Une...	F	Rouge	.....



ECOSSE.—*Suite.*BRETON.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	An. où le p. a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
11	En bois, pyramide, lanterne octogone.....	55	35	1854	C .....	Lumière ne disparaît jamais totalement durant les éclipses. Eclats et éclipses de dix secondes ..... Pour service comme phare côtier, et pour guider les vaisseaux fréquentant les havres du Pays et du Pêcheur.
14 à 16	} En bois, carré, blanc.	51	28	1873	C .....	
15		64	28	1872	C .....	
12	Blanc avec 2 ronds noirs du côté de la mer....	70	35	1846	C .....	Sur maison.
15	En b. octog., avec bandes vertic. noires et bl. du côté de la mer....	80	45	1865	C .....	Visible sur tout l'horizon.
18	Octogone, blanc et brun alternativement.....	128	86	1873	D, Second ordre.	
18	En bois, octogone, blanc	123	98	1873	C .....	Dans les temps de brouillard et de brume ainsi que dans les tempêtes de neige, un sifflet à vapeur résonne 8 secondes par chaque minute, laissant un intervalle de 52 secondes entre chaque coup. Le sifflet sera probablement entendu, en temps calme ou avec le vent, à 10 ou 15 m., et dans les tempêtes ou contre le vent, à 3 ou 6 m.
8	Octogone, rouge, brun, avec bandes blanches	45	.....	1852	C .....	Des pilotes sont stationnés ici.
11	En bois, carré, blanc...	36	25	.....	C .....	Pour guider les navires entrant ou sortant du havre Wallace.
12	Blanc, toit circulaire et rouge.	58	48	1815	C .....	Quand on relève le feu de Sambro à l'O. S.O., on ne doit pas relever celui-ci à l'O. du N. pour pareil la batture du Cap Thrum. Variation en 1869 20° 10' O.
18	Carré, en bois, blanc..	132	22½	1872	.....	
20	Octogone, blanc.....	115	60	1758	C .....	Dans les temps de brouillard et de brume, on tirera du canon à la station de signaux sur l'île Sambro comme suit :—Deux canons de 24 seront tirés successivement en réponse aux coups de canon d'alarme des navires, et le même signal sera donné de l'île en réponse au sifflet des vapeurs.
....	Blanc, carré.....	65	26	1868	C .....	Lanterne sur habitation.
10	Bois, carré, blanc.....	60	20	.....	C .....	Pour guider les navires dans le havre de Walton.

## NOUVELLE

ILE DU

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. — A écl. — F. et à écl. — Tourn. — Interm. — Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		° ' "	° ' "				
BAIE MAHONE.....	Hobson's Nose, baie Mahone.	44 24 56	64 13 46	Une.....	F	Rouge	.....
CHESTER, BAIE MAHONE.	Sur l'île Ironbound Est, un peu à l'est du centre de l'île.	44 26 10	64 4 50	Une.....	F	Blanc	.....
ILE DE LA CROIX..	Île de la Croix, pointe E. baie de Lunenburg.	44 18 43	64 9 57	Deux vertic. 15 vgs d'interv..	Haut Int. basse F.	do	Chaq. minute.
HAV. de SHELburne	Ent. du hav. de Shelburne comté de Shelburne.	43 41 15	65 19 5	Une... ..	F	do	.....
ILE VERTE.....	Baie de Marguerite, comté de Lunenburg.	44 23 0	64 2 45	Une... ..	Tr.	Rouge et blanc. alt.	Chaq. 1½ minute.
PORT MOUTON.....	Île Spectacle, comté de Queen, pointe N. E.....	43 55 3	64 48 8	Une.....	F	Blanc.	.....
LUNENBURG OU PTE. DE LA BATTERIE.	.....	44 21 41	64 17 36	Une... ..	F	do	.....
ILE MOSER.....	Sur l'île, côté O. de l'entrée de la rivière La Have.	44 14 15	64 18 50	Une.....	F	Rouge	.....
ILE IRONBOUND OUEST.	Près du cap La Have, embouchure rivière La Have.	44 13 43	64 16 19	Une.....	Tr.	Blanc	Toutes les 30 sec.
PORT MEDWAY....	Tête de la Medway, côté O. de l'entrée.	44 6 10	64 32 14	Une.....	F	do	.....
LIVERPOOL.....	Île Coffin, Pointe S., baie de Liverpool.	44 1 58	64 37 34	Une.....	.	do	Toutes les 2 min.
POINTE FORTE.....	Baie de Liverpool, entrée sud.	44 2 30	64 42 20	Une. ....	F	Rouge	.....
LITTLE HOPE.....	Vers le centre de l'île.	43 48 31	64 47 15	Une.....	Tr.	do	Chaque minute.
PORT HEBERT.....	Côté E. du havre de Pte. Hébert.	43 48 40	64 55 24	Une.....	F	do	.....
HAVRE DE L'ILE ENRAGÉE.	Rocher aux Goélands.	43 39 14	65 5 50	Une.....	F	do	.....
HAVRE DE SHELburne, CAP ROSEWAY.	Cap Roseway, près l'entrée S.E. de l'île Macnutt	43 37 17	65 15 45	Deux vertic. à 21 vgs. de distance...	F	Blanc	.....
ILE AU NÈGRE.....	.....	43 30 54	65 20 58	Une.....	Tr.	do	Rouge et blanc de min. en min.

ECOSSE.—*Suite.*CAP BRETON.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur, ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds, du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
11	Carré, en bois, blanc . .	68	29	1872	C . . . . .	
16	Oblong, en bois, blanc, tour et lanterne sur l'habitat, du gardien.	150	46	1871	D . . . . .	Vu de, tous les points d'approche. Lanterne seule visible. Construction cachée par les arbres.
Haute 14, Basse 6.	} Rouge, base octogone	{ 100 65 }	} 53	1832	C . . . . .	Pilotes viennent ici. On peut y trouver un abri au besoin. Feu supérieur : éclats, 45 seconds ; éclipse, 15 secondes. Variation 1869, 19 $\frac{1}{2}$ ° O.
11	Carré, en bois, . . . . .	67	20	.....	C . . . . .	Pour guider les navires dans le havre et indiquer les dangers de la Pointe de Sable.
....	Carré, en bois, avec habitation.	.....	28	.....	C . . . . .	Comme phare côtier.
11	Carré, en bois, haut . .	47	20	.....	C . . . . .	Pour guider les navires dans le havre.
12	Tour carrée, surhabitation, blanc . . . . .	50	24	1864	C . . . . .	
....	Carré, blanc . . . . .	55	26	1868	C . . . . .	
13	Carré, blanc. . . . .	72	29	1855	C . . . . .	Près le bord de la falaise, qui a 40 pied d'élévation.
10	Carré, blanc, avec carreau noir du côté de la mer.	44	23	1851	C . . . . .	Ressemble à une maison.
16	Tour octogone, bandes horizontales rouges et blanches, au nombre de huit.	65	50	1812	C . . . . .	Eclats de 30 secondes ; éclipses de 90 secondes. Variation en 1869, 18 $\frac{3}{4}$ ° O.
7	Carré, blanc . . . . .	30	17	1855	C . . . . .	Lumière rouge, se passe à babord en entrant dans le havre.
12	Carré, blanc . . . . .	40	26	1865	C . . . . .	Lumière rouge, au centre de la maison du gardien, visible sur tout l'horizon.
10	Carré, en bois, blanc . .	33	29	1872	C . . . . .	
10	Carré, blanc . . . . .	56	31	1853	C . . . . .	
Haute 18. Basse 10.	} Tour octog., bandes verticales noires et blanches . . . . .	{ 120 65 }	} 77	1788 rep'r'é 1853	} C . . . . .	Variation en 1869, 17 $\frac{3}{4}$ ° O.
12	Carré, en bois, blanc . .	48	29	1872	C . . . . .	



## NOUVELLE-

ILE DU

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F.—A écl.—F. et écl.— Int.—Alt.—Tour.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
BARRINGTON .....	Pointe Baccaro, côté ouest de l'entrée.	43 26 54	65 28 12	Une .....	F	Rouge	.....
ILE CARTER .....	Havre de l'île enragée...	43 42 15	65 5 29	Une. ....	F	Rouge	.....
CAP DE SABLE.....	Sur le Cap .....	43 23 19	65 37 11	Une ....	Tr.	Blche.	Eclats 15 secondes, éclipse 25 secondes.
ILE DU BON PORTAGE.	Sur la pointe sud.....	43 27 16	65 44 39	Une.....	Tr.	Rouge	Ttes.les minutes.
HAVRE DE PUBNICO	Beach Point, côté est de l'entrée, à 60 brasses de la marque de la basse mer.	43 35 45	65 46 54	Une.....	F	Blche.	.....
ARGYLE .....	Sur la pointe sud de l'île de la Tête Blanche.	43 39 40	65 52 4	Une.....	F	Rouge	.....
RIVIÈRE TUSQUET..	Ile du Gros Poisson, pointe sud-ouest.	43 42 10	65 57 15	Deux, horizontales, à 8 vgs.d'int.	F	Blche.	.....
ILE DU LOUP-MARIN	Pointe sud, à $\frac{1}{8}$ de mille sur la terre.	43 23 34	66 0 52	Une.....	F	Blche.	.....
HAVRE YARMOUTH.	A l'extrémité du récif, vis-à-vis la pointe sud-ouest de l'île Bunker, côté est de l'entrée du havre.	43 48 30	66 8 45	Une.....	F	Rouge	.....

BAIE DE

YARMOUTH OU CAP FOURCHU.....	Cap Est, pointe sud.....	43 47 28	66 9 21	Une.. ....	Tr.	Blche.	Ttes. les minutes et 45 secondes.
CAP STE. MARIE...	Côté est de la baie. ....	44 5 20	66 12 40	Une.....	Tr.	Rouge et blche. alt.	Toutes les 30 secondes.
SISSIBOO .....	Côté sud de l'entrée de la rivière.	44 26 30	66 1 15	Une.....	F	Blche.	.....

ECOSSE.—*Suite.*CAP BRETON. — *Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
10	Carré, blanc, avec rond noir du côté de la mer.	49	35	1850	C .....	
11	En bois, carré, blanc ..	66	29	1872		
12	Blanc, octogone .....	53	50	1861	C .....	Variation en 1869, 17° 10' O.
12	En bois, carré, blanc...	46	28	1874	C .....	Pour guider les navires dans la baie de Barrington ouest et le havre de Shag.
8	Blanc, carré ....	28	20	1854	C .....	Ouvert à l'O. de l'Île St. Jean et relevé au N.E. $\frac{1}{4}$ N., il fait parer le banc; en venant au port de tout autre côté il faut relever le feu au nord de l'E. N. E. avant de courir dessus, pour parer l'écueil devant la pointe Ste. Anne.
12	Blanc, carré, en bois, avec logem. du gard.	115	28	1874	C .....	Pour guider les navires dans le havre d'Argyle.
12	En bois, carré, blanc ..	.....	.....	1864	C .....	Visible du large aux fenêtres des deux pignons d'une maison habitée.
18	Blanc, octogone .....	98	60	1830	D, Second ordre.	Le Rocher Blond se trouve à S. quart O. $3\frac{1}{4}$ milles du phare; variation en 1869, 16° 48'. Sifflet d'al. près du ph.
10	La lanterne sur habitation construite sur une jetée, le tout formant une balise .....	27	.....	1874	C .....	Une lumière rouge pour guider les navires dans le havre. Visible du nord entre N.E. et N. et N $\frac{3}{4}$ E. Elle peut aussi être vue par-dessus la plage de Stanwood, quand le vent est de S. $\frac{1}{2}$ E., mais ne peut être suivie, car la seule entrée dans le havre est par le détroit de Yarmouth et autour du Cap Est.

## FUNDY.

18	Octogone, bandes verticales rouges et blanches .....	117	59	1839	C .....	Eclats de $1\frac{1}{4}$ min.; éclipses $\frac{1}{2}$ min. Siffl. d'al. lar. sur le côté O, résonne par temps de b. et de n. 10 sec. par min.
....	Octogone, blanc. ....	103	43	1868	C <sub>1</sub> .....	
8	Blanc, en b., pyramide.	36	33	1870	C .....	

## NOUVELLE-

BAIE DE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F; A écl.; F. et à écl.; Int.; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		° ' "	° ' "				
ILES AUX EGLANTIER.	Pointe nord-ouest. ....	44 14 57	66 23 30	Une. ....	F	Blanc	.....
WESTPORT ... ..	Ile de Pierre, entrée sud du Grand Passage. ....	44 15 30	66 20 20	Deux, horizont. à 24 p. d'intervalle	F	Blanc	... ..
POINTE DE L'EGLISE	Côté E. de la baie Ste. Marie, comté de Digby.	44 19 55	66 7 35	Une. ....	F	Rouge	....
TÊTE DU SANGLIER.	Tête du Sanglier, 50 pieds du nord de la falaise ..	44 24 16	66 13 0	Une. ....	Tr.	Rouge et Blanc alt.	Chaque minute..
POINT PRIM. ....	Pointe sud de l'entrée du bassin d'Annapolis ...	44 41 34	65 47 20	Une. ....	F	Blanc	.....
ANSE MARSHALL OU PORT WILLIAMS.	Rive sud, Baie de Fundy	44 56 52	65 16 0	Deux, vert., 20 p. d'int.	F	Blanc	.....
MARGARETSVILLE..	Rive sud, Baie de Fundy	45 2 57	65 4 0	Deux. ....	F	Rouge	.....
ROCHE NOIRE. ....	Rive sud. ....	45 10 10	64 46 0	Une... ..	F	Blanc	.....
HORTON. ....	Sur la côte, rive ouest de la rivière Avon. ....	45 6 15	64 13 30	Une. ....	F	Blanc	.....
BURNT COAT HEAD	Bassin des Mines, rive sud	45 18 40	63 48 30	Une... ..	F	Blanc	.....



ECOSSE.—*Suite.*FUNDY.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pds. du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le p. a été allu.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
13	Blanc, octogone.....	92	55	1809	C.....	Variation en 1869, 17° 45' O. Un sifflet d'alarme a été placé au N. O. de l'Île aux Eglantiers, côté sud du phare. Il sera sonné comme suit par temps de brume et de neige : Coup de 4 secondes Intervalle de do Coup de do Intervalle de do Coup de do Interv. de 40 secondes } 60 seconds.
10	Blanc, carré.....	40 chaq.	15	1850	C.....	Visibles du nord quand on les relève entre le S. à l'O. et S. S. O., et du S. quand on les relève entre le N. E. et N. N. O. ½ O.
10	Blanc, carré, en bois...	36	20	1874	C.....	Pour protéger les navires contre les rochers qui entour. la Pointe de l'Eglise.
....	Blanc, carré.....	....	....	1864	C.....	Sur toit de l'habitation.
13	Carré, bandes verticales rouges et blanches...	76	22	1817	C.....	Variation in 1869, 18° 50' O. Sifflet d'alarme sur pointe à P. im. Par tempêtes de neige et temps de brume, on le fait résonner 8 sec. par min., laissant entre les coups un intervalle de 52 secondes.
10	Blanc, carré.....	{ 60 57 }	22	1859	C.....	Lanterne sur toit de l'habitation, lum. inférieure dans une fenêtre cintrée, visible de O. S. O. à E. N. E.
8	Carré, blanc et noir, bandes horizontales..	{ 30 27 }	22	1859	C.....	Visible de O. S. O. à E. N. E. par nord.
12	Blanc, carré.....	45	35	1848	C.....	Lumière sur toit de maison, visible de tous les points d'approche. Un sifflet d'alarme érigé sur l'extrême pointe du cap d'Or, sur le côté opposé du chenal de la Roche Noire, résonne, dans les gros temps, les brouillards et les tempêtes de neige, deux fois en une minute, chaque coup durant 6 secondes, avec intervalles de 20 secondes entre chaque coup. En temps calmes et avec vent favorable le sifflet se fera probablement entendre à 20 milles et en mauvais temps ou avec vent contraire de 5 à 8 milles, selon l'état de l'atmosphère.
20	Blanc, carré.....	92	20	1851	C.....	Variation en 1869, 20° O. Lumière dans une fenêtre.
13	Blanc, carré.....	75	35	1859	C.....	Sur l'habitation du gardien; visible de tous les points d'approche.

## NOUVELLE-

BAIE DE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. ; A. écl. ; F. et à écl. ; Tourn. ; Int. ; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalle des révolutions ou des éclats.
		° ' "	° ' "				
POINTE SPENCER..	Pointe Spencer, rive nord Baie Cobequid.	45 23 30	63 37 0	Une.....	F	Blanc	.....
ILE AUX PERDRIX OU PARRSBORO.	Côté O. de la rivière.....	45 23 0	64 19 0	Une.....	F	Blanc	.....
RIV. AUX POMMES	Cap Capston ou Pointe Hetty, entrée nord.	45 28 20	64 51 30	Une.....	F	Blanc	.....

## NOUVEAU-

BAIE DE

MEULE .....	Partie O. de l'île .....	45 43 13	64 37 25	Une.....	F	Blanc	.....
CAP ENRAGÉ.....	Sommet du cap .....	45 35 34	64 46 55	Une.....	F	Blanc	.....
QUACO .....	Petit rocher .....	45 19 20	65 31 55	Une.....	Tr.	Blanc	.....
CAP SPENCER ....	Sommet du cap .....	45 12 30	65 54 0	Une.....	Tr.	R. et Blanc alt.	Toutes les 45 sec.
ILE AUX PERDRIX.	Havre St. Jean .....	45 14 20	66 3 20	Une.....	F	Blanc	.....
BALISE DU HAVRE DE ST. JEAN.....	.....	45 15 10	66 3 40	Une.....	F	Blanc	.....
LEPREAU .....	Sur la pointe .....	45 3 40	66 27 39	Deux, vert. à 9 vgs. d'int	F	Blanc	.....

ÉCOSSE.—*Suite.*FUNDY.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
6	Dans une fenêt. d'une maison.	35	20	1863	C .....	
9	Blanc, carré .....	37	32	1852	C .....	Lanterne sur l'habitation du gardien.
12	Oblong, avec tour blanc.	64	45	1870	C .....	Reconstruit à environ 100 pieds S.S.E. de l'ancien.

## BRUNSWICK.

FUNDY.—*Suite.*

12	En bois, octog., blanc.	60	...	1854	C .....	Visible du N.E., par E. par le N. à E. par S., ou 315°. Le phare du Cap Enragé est S.O. par O. ½ O à environ 10 milles. Variation en 1869, 20° 30' O.
15	Blanc, carré .....	120	23	1840	D, 4me ordre...	Visible entre Nord-Ouest par Sud à N. E. Un sifflet d'alarme à vapeur érigé à 150 pieds N. E. du phare, résonne dans les gros temps quatre secondes par minute. En temps calme il se fera probablement entendre à 10 milles, et dans les mauvais temps, de 3 à 5 milles.
15	Octogone, bandes horizontales rouges et bl.	58	46	183	C .....	
20	Blanc, habitation carré, avec tour.	207	35	1873	C .....	Visible entre E. S. E. par S. à O.N.O., le phare de l'Île aux Perdrix portant au compas N.O. par O. ½ O. vers le nord, la distance d'un phare à l'autre étant de 6½ milles.
20	Bandes verticales rouges et blanches.	119	40	1791	C .....	Par temps de brume on fait résonner un sifflet d'alar. de min. en min. pend. dix sec. Une bouée à cloche est posée p. du c. E. du récif de l'Île aux Perdrix. Variation en 1869, 19½° O.
10	Bandes verticales rouges et blanches.	35	15	1828	D, 4me ordre..	
15	Octogone, bandes horizontales rouges et bl.	{ 81 53 }	31	1831	C .....	Visible entre O. N. O. et E. par N. du Sud. Variation en 1869, 18° 50' O. Un sifflet d'alarme résonne par temps de brume et de neige, 2 coups par minute, d'abord un coup de 5 secondes avec intervalle de 5 secondes, puis un autre coup de 5 secondes avec un intervalle de 45 secondes pour compléter la minute.



## NOUVEAU-

BAIE DE

Nom du phare.	Position.	Latitude N.		Longitude O.		Nombre et situation relative des lumières.	Fixe; A écl.; F. et à écl.; Tourn.; Intermitt.; A l.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		°	'	"	°	'			
ILE WOLF S. O.	Sur la pointe S. E. de l'île S. O.	44	56	30	66	44	10	Une.....	Tr. Blanc Toutes les $1\frac{1}{2}$ minute.
TÊTE BLANCHE...	O. de l'île Bliss, côté sud de l'entrée O. du havre de Bliss.....	45	1	15	66	51	0	Une.....	F Rouge .....
ILE CAMIOBELLO...	Pointe nord de Head Harbour.	44	57	40	66	54	10	Une.....	F Blanc .....
PORT ST. ANDRÉ...	Pointe nord de l'entrée....	45	4	10	67	2	50	Une.....	F Blanc .....
ILE GRAND MANAN PARTIE NORD-EST...	Swallow Tail .....	44	45	52	66	44	0	Une.....	F Blanc .....
ILE MACHIAS .....	Sur l'île.....	44	30	7	67	6	13	Deux, O. par N. $\frac{1}{2}$ N. et E. par S. $\frac{1}{2}$ S., à 56 $\frac{3}{4}$ vgs. d'int.	F Blanc .....
ROCHER GANNET...	Sur le rocher. ....	44	0	38	66	47	0	Une....	F et à écl. Blanc Eclat toutes les $4\frac{1}{2}$ secondes.

RIVIÈRE

GREEN HEAD .....	45	18	0	66	7	20	Une. ....	F Blanc .....
------------------	----	----	---	----	---	----	-----------	---------------

BRUNSWICK.—*Suite.*FUNDY.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux.	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	An. où le p. a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
17 } 20 }	Blanc, carré, en bois..	111	35	1871	C .....	Lanterne sur l'habitation du gardien. Visible de tous les points d'approche.
12	Carré, en bois, blanc..	45	30	1871	C .....	
15	Octogone, blanc, avec croix rouge.	64	34	1829	C .....	Variation en 1869, 181° O.
10	Octogone, blanc.....	42	22	1833	C .....	Visible entre Nord-Ouest quart Nord, et Sud-Est quart Sud. Variation en 1869, 16½° O.
17	Octog., en bois, blanc.	148	50	1860	C .....	Visible entre S. O. et N.O. par S. Variation en 1869, 17½° O. Un sifflet d'alarme à vapeur sur l'extrême pointe N.O. de Grand Manan, à 80 pieds au-dessus du niveau des hautes eaux, résonne dans les gros temps, les brouillards et les tempêtes de neige, 3 coups de 4 secondes par minute avec un interv. de 16 sec. entre chaque coup.
1	Blanc .....	58 E., 54 O.	36 chac.	1832	Une lumière catoptrique, l'autre dioptrique de 2e ordre.	Un sifflet d'alarme a été placé sur l'île, et il sera sonné comme suit :—  Deux coups de 5 secondes par minute, avec intervalle de 25 secondes entre chaque coup. 1er coup..... 5 secondes Intervalle ..... 25 do 2e coup..... 5 do Intervalle ..... 25 do  Faisant ..... 60 do
12	Tour octogone, avec bandes noires et blanches, alternativement.	66	41	1831	D. de 4e ordre..	Par temps de brume on tire un coup de canon pour répondre aux signaux. Une dangereuse chaîne de rochers s'étend 4 milles à l'Est du phare. Lumière fixe..... 45 secondes. Eclipse ..... 5½ do Eclats ..... 4½ do Eclipse .. ..... 5½ do  60 do

## ST. JEAN.

10	Blanc .....	105	.....	1869	C .....	
----	-------------	-----	-------	------	---------	--

## NOUVEAU

## RIVIÈRE ST.

Nom du phare.	Position.	Latitude N.	Longitude O.	Nombre et situation relative des lumières.	F. ; A. écl. ; Tr. ; Int. ; Alt.	Couleur de la lumière.	Intervalles des révolutions ou des éclats.
		° ' "	° ' "				
POINTE DE SABLE.....		45 22	0 66 11 0	Une.....	F	Blanc	.....
POINTE DU CHENE.....		45 32	0 66 6 0	Une.....	F	do	.....
NO MAN'S FRIEND.....		45 47	0 66 7 30	Une.....	F	do	.....
BATTURE OROMOCTO.....		45 53	0 66 27 0	Une.....	F	do	.....
WILMOT'S BLUFF.....		45 56	0 66 30 0	Une.....	F	do	.....
POINTE COX.....	Grand Lac.....	46 2	0 66 1 0	Une.....	F	do	.....
POINTE ROBERTSON.....	Grand Lac, Cté. de Queen	45 53	0 60 13 0	Une.....	F	do	.....
POINTE FANJOY.....	Grand Lac, Cté. de Queen	45 55 10	60 4 0	Une.....	F	do	.....

## PROVINCE DE LA

RACE ROCKS.....	Sur Race Rocks, détroit de Fuca.	48 17 45	123 32 0	Une.....	Fl	Blanc.	Toutes les 10 sec,
FISGARD.....	Sur rocher, à l'entrée du havre d'Esquimalt.	48 26 0	123 27 15	Une.....	F	Rouge	.....
PHARE-FLOTTANT, RIVIÈRE FRASER,	Sur Sand Head, S. à l'entrée de la rivière Fraser	49 3 50	123 16 40	Une.....	F	Blanc.	.....
CAP BEALE.....	Pointe S.E. de l'entrée du détroit de Barclay, sur la côte occidentale de l'Île Vancouver.	48 47 48	125 12 52	Une.....	Tr.	do	Toutes les 30 sec.



BRUNSWICK.—*Suite.*JEAN.—*Suite.*

Portée en milles par un temps clair.	Couleur ou caractère particulier du phare.	Hauteur en pieds du foyer de la lanterne au-dessus du niv. des hautes eaux	Hauteur en pieds du sol à la girouette.	Année où le phare a été allumé.	Nature et ordre de l'appareil d'éclairage.	Remarques.
10	Blanc .....	50	.....	1869	C .....	
10	do .....	50	.....	1869	C .....	
10	do .....	55	.....	1869	C .....	
10	do .....	54	.....	1869	C .....	
10	do .....	104	.....	1869	C .....	
10	do .....	20	.....	1869	C .....	
10	Carré, en bois, blanc ..	16	16	1873	C .....	
10	do do ..	16	16	1873	C .....	

## COLOMBIE-BRITANNIQUE.

18	Tour circul., en pierre, peinte avec bandes horizontales noires et bl. alt.	118	105	1861	D, 2e ordre ....	Variation, 22° 5' est. Une cloche est sonnée par temps de brume.
12	Tour blanche, bâtie en brique, et une maison en brique rouge .....	...	.....	1861	D, 4e ordre .....	Paraît rouge du côté du havre. Variation 22° 5' E.
9	Coque rouge, avec une boule au haut du petit mât .....	70	...	1866	C .....	Variation, 22° 30' est.
19	Phare couleur de pierre, avec logement oblong à part.	164	35	1874	C .....	Phare côtier pour indiquer l'entrée du Détroit de Barclay. Visible d'un parallèle relevant de l'est, avec côte autour d'O. quart N. $\frac{1}{2}$ N. Le phare ne doit pas relever dans la direction est de E. $\frac{1}{2}$ N., car il y a des obstacles vis-à-vis l'entrée du détroit de Barclay. Les marins ne doivent pas essayer d'entrer dans le détroit sans bien connaître la localité ou sans l'aide d'un pilote.

---

OTTAWA :

IMPRIMÉ PAR I. B. TAYLOR, 29, 31 et 33 RUE RIDEAU.

1875.

---

## SUPPLEMENT No. 2

AU

## RAPPORT ANNUEL

DU MINISTÈRE DE LA

## MARINE ET DES PÊCHERIES,

POUR 1874,

CONTENANT UNE

## LISTE DES NAVIRES

INSCRITS SUR LES

LIVRES D'ENREGISTREMENT DE LA CONFÉDÉRATION  
DU CANADA.

AU

31 DÉCEMBRE 1874;

AUSSI,

*Une liste des naufrages et accidents, pour la même année, accompagnée de rapports d'enquêtes sur les naufrages;*

AUSSI,

*Une liste de tous les capitaines et seconds qui ont reçu des certificats de capacité ou de service dans la Puissance, jusqu'au 31 décembre 1874;*

AUSSI,

*Une liste des vapeurs qui ont été inspectés en 1874, et une liste des mécaniciens qui ont reçu des certificats;*

AUSSI,

*Une liste des récompenses pour sauvetage de vie en 1874.*HON. A. J. SMITH,  
*Ministre de la Marine et des Pêcheries.*WM. SMITH,  
*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

OTTAWA:

IMPRIMÉ PAR MACLEAN, ROGER ET CIE., RUE WELLINGTON.

1874.





---

## LA CLASSIFICATION DES NAVIRES

Est donnée dans quelques cas où l'on a pu obtenir des renseignements, mais le département ne peut en garantir l'exactitude, vu que la classification des navires change à mesure que les navires vieillissent.

WM. SMITH,

*Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.*

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,

OTTAWA, janvier 1875.

---

LISTE DES NAVIRES inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada, au 31 décembre 1874.  
PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

PORT DE SAINT-JEAN.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
66,862	A. C. Watson.....	Goëlette..	1872	Cambridge, comté Queen, N.B.	Voilier..	p. 10es 76 5	p. 10es 24 0	p. 10es 34 0	.....	112	Thomas G. Starkey, Cambridge, co. Queen, N.B.	
54,443	A. F. Randolph..	do	1866	Canning, co. Queen, N.B.	do	94 0	27 3	9 7	.....	155	Robert R. Sneden, St. Jean, N.B.	
66,973	Abana.....	Navire ....	1874	Portland, St. Jean, N.B.	do	191 5	37 7	24 1	.....	1,288	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	
64,474	Abram Young ...	Barque ....	1870	Granville. N.E.....	do	154 8	33 9	20 0	.....	756	Jacob V. Troop, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3 L 1, 1.
66,928	Acacia .....	Goëlette..	1873	Gagetown, en haut, co. Queen, N.B.	do	76 3	26 0	7 3	.....	99	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	
49,026	Acadia .....	do	1865	Parrsboro, N.E....	do	65 9	20 1	7 1	.....	73	R. B. Boggs, Joggins, N.E.....	Lloyds américains, A 12, 4 ans.
59,214	Active.....	do	1869	St. Martin, N.E....	do	85 0	24 7	10 3	.....	132	E. B. Ketchum, Hillsborough, co. Albert, N.B.	
59,255	Ada .....	Bateau ....	1866	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	74 5	23 6	6 4	.....	59	Peter McIntyre, Waterborough, co. Queen, N.B.	
72,192	Ada .....	Goëlette..	1874	Ponte LéPréau, N.B.	do	43 4	13 9	6 4	.....	19	Frederick Thomson, LéPréau, N.B.	
64,531	Ada Barton.....	Barque ....	1872	St. Jean, N.B.....	do	144 6	32 2	18 2	.....	609	Barton Gandy, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3. Lloyds am., A 1, 9 ans.
54,457	Ada G. ....	Vapeur.....	1867	Lancaster, St. Jean, N.B.	A aubes.	107 0	19 4	7 0	.....	31	Duncan D. Glasier, Lincoln, co. Sunbury, N.B.	
59,233	Ada Louisa.....	Goëlette..	1869	Long Reach, comté King, N.B.	Voilier ..	76 8	23 7	7 5	.....	76	Henry O'Leary, de Richiboucton, N.B.	
66,927	Addie et Nellie..	Goëlette..	1873	St. Jean, N.B.....	do	95 0	26 0	8 6 1/2	.....	148	Nevin Cameron, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.



35,083	Adeline .....	Bateau .....	1849	Grand Lac, N.B. ...	do	64 0	18 4	5 6	.....	48	William P. Belyea, Greenwich, comté King, N.B.	Lloyds américains, A 1 <sup>2</sup> , 4 ans.
59,237	Aden .....	Goëlette .....	1869	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	60 5	19 8	7 3	.....	51	R. B. Boggis, Joggins, N.E.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
37,821	Adonia .....	do ...	1847	Windsor, N.E. ....	do	69 0	21 3	8 8	.....	83	Robert T. Holman, Summerside, I.P.E.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, L 1, 1; Lloyds anglais, 4 ans.
64,522	Adria .....	do ...	1871	Portland, St. Jean, N.B.	do	102 7	28 0	9 6	.....	194	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
47,577	Adriana .....	Navire .....	1863	St. Jean, N.B. ....	do	195 0	39 5 1/2	23 6 1/2	.....	1,305	do	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
59,282	Adriatic .....	do ...	1870	St. Jean, N.B. ....	do	202 0	39 7	27 4	.....	1,437	James Nevins, St. Jean, N.B. ...	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, L 1, 1.
41,827	Advance .....	Brigantin .....	1858	Moncton, N.B. ....	do	79 3	18 4	9 6	.....	82	John Douglas, fils, Moncton, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
37,160	Africana .....	Navire .....	1860	St. Jean, N.B. ....	do	191 7	40 3	28 9	.....	1,557	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
34,959	Agenor .....	Goëlette ..	1840	Hillsborough, co. Albert, N.B.	do	51 0	13 3	6 1	.....	32	James Thomson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
59,102	Air Light .....	do ...	1867	Cableton, St. Jean, N.B.	do	42 9	14 6	5 9	.....	21	Martin Clark, Margaretville, N.E.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
66,906	Albania .....	Navire .....	1873	Portland, St. Jean, N.B.	do	198 8	38 5	24 3	.....	1,365	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
35,263	Albert .....	Goëlette ..	1849	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	56 8	15 3	7 6	.....	51	David Taylor, Dorchester, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
37,151	Albert Edward ..	do ...	1860	Port Elgin, N.B. ...	do	68 0	20 0	8 1 1/2	.....	62	Mariner Wood, Sackville, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
64,641	Albula .....	Navire .....	1872	Portland, St. Jean, N.B.	do	195 2	38 3	24 1	.....	1,315	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
66,932	Aldytha .....	Goëlette ..	1873	Kingston, comté King, N.B.	do	109 0	28 3	10 8	.....	231	do	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
34,972	Alert .....	Bateau .....	1852	Waterborough, N.B.	do	66 6	19 1	6 0	.....	59	James Theal, Westfield, comté King, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
66,947	Alexander Keith ..	Barque .....	1874	Portland, St. Jean, N.B.	do	149 2	32 7	17 7	.....	629	George McLeod, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
66,986	Alexandrovna ...	Navire .....	1874	Booths Bay, co. King, N.B.	do	195 5	37 6	23 5	.....	1,274	Gilbert M. Steeves, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
35,115	Alfred .....	Bateau .....	1850	Kingston, comté Kings, N.B.	do	56 0	15 3	5 7	.....	38	William T. McVicar, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
64,546	Algeria .....	Barque .....	1871	Rockland, co. Westmoreland, N.B.	do	148 8	31 7	18 8	.....	620	John F. Taylor, St. Jean, N.B. ...	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
61,953	Algorquin .....	Navire .....	1870	Maidland, N.E. ....	do	194 0	38 1	23 6	.....	1,234	Israel S. Lawson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, A; Lloyds am., A 1 <sup>2</sup> , 7 ans.
59,209	Alice .....	Brigantin ..	1868	Indianatown, St. Jean, N.B.	do	100 0	26 4	11 0	.....	1,366	Alfred Mills, St. Jean, N.B. ....	Bur. Véritas français, 6 ans, A; Lloyds am., A 1 <sup>2</sup> , 7 ans.
64,626	Alice .....	Goëlette ..	1872	St. Martin, N.B. ...	do	66 0	21 0	6 6	.....	55	Robert Carson, St. Martin, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, A; Lloyds am., A 1 <sup>2</sup> , 7 ans.
63,991	Alice Ida .....	Brigantin ..	1873	Port Elgin, N.B. ...	do	131 0	28 6	12 2 1/2	.....	310	Josiah Wood, Sackville, comté Westmoreland, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, A; Lloyds am., A 1 <sup>2</sup> , 7 ans.
61,556	Alice Maud .....	Corvette ..	1871	St. Jean, N.B. ....	do	43 0	16 4	5 4	.....	25	Estabrooks et Gleeson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, A; Lloyds am., A 1 <sup>2</sup> , 7 ans.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
54,439	Alice M.....	Briganin..	1866	St. Martin, N.B.....	Voilier..	115 0	28 7	13 0	.....	288	Samuel Schofield, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 <sup>er</sup> , 3 ans.
59,121	Alice S .....	Goëlette ..	1867	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	74 5	24 7	6 9	.....	69	William C. Saunders, St. Jean, N.B.	
54,402	Alice Woods .....	Briganin ..	1866	St. Jean, N.B.....	do	116 6	27 3	11 6½	.....	242	Joseph W. Penry, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 <sup>er</sup> , 3 ans.
59,223	Alida .....	Vapeur.....	1861	Philadelphie, E. U. A	hélice	79 4	18 0	6 2	64	30	James Holly, Indian town, St. Jean, N.B.	
35,272	Alligator.....	Goëlette ..	1858	St. Martin, N.B.....	Voilier..	36 2	10 6	4 6	.....	12	Peter Connor, Cornwallis, N.E.	
34,985	Alonzo.....	do .....	1847	Clements, N.E.....	do	54 3	14 5	7 9	.....	45	James Dixon, rivière au Sau- mon, N.B.	
64,565	Alpina .....	Barque .....	1870	St. Jean, N.B.....	do	139 2	30 9	18 0	.....	542	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Bur. Veritas français, 8 ans, 3½, L 1, 1.
41,889	Alpine Flower..	Goëlette ..	1859	Tidnish, N.E .....	do	35 2	13 5	5 7	.....	14	William Stairs, Halifax, N.E.	do
64,513	Airuna .....	do .....	1871	St. Jean, N.B.....	do	100 8	27 9	9 6	.....	186	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	do
35,227	Amazon .....	Bateau .....	1857	Springfield, comté King, N.B.	do	73 0	22 5	5 9	.....	89	Thomas Travis, Portland, St. Jean, N.B.	
66,858	Amelia.....	Goëlette ..	1872	Clementsport, N.E.	do	97 0	26 6	9 0	.....	147	Hiram Betts, St. Jean, N.B.	
35,249	Americana .....	Navire .....	1857	Portland, St. Jean, N.B.	do	180 0	36 5½	21 8½	.....	1,047	Alexander Cassels, Liverpool, Angleterre.	
59,124	Amity.....	Barque .....	1867	Sackville, co. West- moreland, N.E. ...	do	144 5	30 0	17 1	.....	535	George McLeod, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 6 ans, A.
64,571	Ancona .....	Goëlette ..	1871	St. Martin, N.B. ...	do	91 2	26 2	9 1	.....	161	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 <sup>er</sup> , 8 ans.
54,477	Anna Currier....	do .....	1867	Gagetown, en haut, co. Queen, N.B.	do	80 0	25 0	8 4	.....	105	William W. Vanwart, Wickham, co. Queen, N.B.	
59,191	Anna Lindsley...	Briganin ..	1868	Hopewell, co. Al- bert, N.B.	do	104 0	27 0	11 5	.....	217	John H. McLaren, Eastport, Maine, E. U. A.	Lloyds américains, A 1 <sup>er</sup> , 3 ans.
41,885	Annabella .....	Navire .....	1859	Campbelton, N.B..	do	163 0	34 9	22 0	.....	844	George Moffatt, Dalhousie, N.B.	
52,137	Annetta .....	Barque .....	1865	Dorchester, N.B....	do	135 1	29 5	12 5	.....	408	Gideon Palmer, Dorchester, N.B.	Lloyds anglais, 6 ans, A 1.

50,565	Annie .....	do .....	1864	Moncton, N.B. ....	do	115 0	29 0	18 2	.....	428	John Punton, New-York, E.U.A. Lloyds anglais, 7 ans. Lloyds américains, A 1 <sup>2</sup> , 3 ans.
66,864	Annie B .....	Goëlette ..	1872	Greenwich, comté King, N.B.	do	83 5	26 5	7 5	.....	96	Ambrose Secord, Portland, St. Jean, N.B.
66,988	Annie Cotter .....	do .....	1874	Kingston, comté King, N.B.	do	91 0	25 7	8 9	.....	145	John Cotter, St. Jean, N.B.
59,173	Annie E .....	do .....	1868	Hillsborough, co. Albert, N.B.	do	92 8	26 3	9 2	.....	149	Edward Pye, Hopewell, co. Albert, N.B.
59,172	Annie McNair .....	Barque ....	1868	Bouchouche, N.B. ...	do	134 4	30 7	12 9½	.....	398	George McLeod, St. Jean, N.B. Lloyds anglais, 8 ans.
51,475	Annie Olive .....	Bateau ....	1867	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	73 5	24 4	6 6	.....	72	Joseph W. Belyea, Point du Chêne, Kingston, N.B.
51,401	Annie Troop .....	Barque ....	1866	Tynemouth, St. Jean, N.B.	do	130 6	31 0	17 3	.....	511	Jacob V. Troop, St. Jean, N.B.
59,290	Annie W. ....	Goëlette ..	1870	Long Reach, comté King, N.B.	do	79 0	25 5	7 0	.....	82	David D. Robertson, St. Jean, N.B.
59,109	Annie W. God- dard .....	Brigantine ..	1867	St. Jean, N.B. ....	do	115 5	28 9	15 8	.....	359	Charles W. Goddard, St. Jean, N.B.
42,672	Antelope .....	Vapeur ....	1861	Carleton, St. Jean, A aubes N.B.	do	144 5	20 2	5 4	128	78	Parker Glasier, Lincoln, co. Sunbury, N.B.
36,662	Antelope .....	Bateau ....	1858	Newcastle, comté Queen, N.B.	Voilier ..	75 0	23 2	6 1	.....	97	David Bostwick, Wickham, co Queen, N.B.
66,982	Antwerp .....	Barque ....	1874	Sackville, N.B. ....	do	145 0	32 2	17 6	.....	573	Oliver Emery, St. Jean, N.B. ... Lloyds anglais, 7, A 1.
59,251	Apbrodite .....	do .....	1869	Cocagne, N.B. ....	do	160 0	33 6	20 0	.....	740	David M. Vaughan, Liverpool, Angleterre.
46,119	Aracana .....	Navire ....	1862	St. Jean, N.B. ....	do	183 1	37 8	23 9½	.....	1,192	George W. Roberts, Liverpool, Angleterre.
52,166	Arathusa .....	Barque ....	1865	Port Elgin, N.B. ....	do	125 0	30 2	12 8½	.....	331	Mathew Steen, St. Jean, N.B.
66,909	Arcadia .....	do .....	1873	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	do	155 6	32 8	20 6	.....	788	Taylor, Freres, St. Jean, N.B. ... Lloyds anglais, 4 ans.
64,560	Arcilla .....	Goëlette ..	1871	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	81 9	25 0	8 4	.....	95	G. D. Colwell, Cambridge, co. Queen, N.B.
34,956	Arctic .....	do .....	1855	Granville, N.E. ....	do	80 9	22 7	10 0	.....	114	James Thompson, Carleton, St. Jean, N.B.
64,612	Argosy .....	Barque ....	1872	Digby, N.E. ....	do	174 8	37 0	22 7	.....	1,061	William A. Robertson, St. Jean, N.B.
64,582	Arianna .....	Goëlette ..	1872	Portland, St. Jean, N.B.	do	98 3	27 4	9 1	.....	163	David V. Roberts, St. Jean, N.B. Lloyds américains, A 1, 9 ans.
59,206	Armanilla .....	Bateau ....	1868	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	73 0	24 8	6 9	.....	64	George S. Parker, St. Martin, N.B.
59,991	Armenia .....	do .....	1865	Greenwich, comté King, N.B.	do	74 0	24 4	6 1½	.....	62	Frederick M. Belyea, Green- wich, co. King, N.B.
35,242	Arno .....	do .....	1857	Long Reach, comté King, N.B.	do	63 6	19 8	4 5	.....	56	Thomas Fleetwood, Carleton, St. Jean, N.B.
34,817	Arrow .....	Goëlette ..	1852	Dipper Harbour, N.B.	do	44 1	12 7	6 2	.....	27	Ezra Munroe, Pennfield, comté Charlotte, N.B.
49,030	Arrow .....	do .....	1865	Parrsboro, N.E. ...	do	67 3	20 7	7 7	.....	77	Wm. Wood, Hopewell, comté Albert, N.B.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
48,288	Asiana .....	Navire .....	1864	St. Jean, N.B. ....	do	189 7	38 8	23 7	.....	1,193	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, L 1, 1.
64,635	Assyria .....	Barque .....	1872	Sackville, N.B. ....	do	152 0	32 7	19 4	.....	729	John F. Taylor, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
59,295	Astra .....	Goëlette ..	1870	Portland, St. Jean, N.B.	do	85 0	25 6	8 5	.....	125	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
54,400	Astracana .....	Navire .....	1866	St. Jean, N.B. ....	do	190 1	37 8	23 3	.....	1,193	do do	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, L 1, 1.
35,141	Athenais .....	do .....	1856	do .....	do	171 8	36 2	22 1	.....	984	J. et R. Reed, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans.
34,855	Athol .....	Goëlette ..	1855	Granville, N.E. ....	do	79 0	22 3	9 8	.....	102	Charles W. Frost, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
66,861	Augusta .....	Brigantin ..	1872	Dorchester, N.B. ...	do	116 9	28 8	13 2	.....	355	Albert J. Smith, Dorchester, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans.
42,837	Augusta C. Small	Barque .....	1861	Hantsport, N.E. ....	do	118 0	28 1	12 0	.....	262	William Arnold, Kingston, Jamaica.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
59,131	Aurora Borealis.	Goëlette ..	1867	Cambridge, co. Queen, N.B.	do	76 0	25 5	7 9	.....	89	Matthias G. Hamm, Portland, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 7 ans.
66,999	Autumn Belle ..	Bateau .....	1874	Johnston, N.B. ....	do	77 6	26 4	6 9	.....	80	W. J. Starkey, Johnstone, N.B.	
50,570	Avenger .....	do .....	1846	Kingston, co. King, N.B.	do	59 0	16 6	5 2	.....	42	James Haslett, Kingston, co. Kings, N.B.	
36,691	Banner .....	Goëlette ..	1850	Westfield, co. King, N.B.	do	63 4	17 6	5 6	.....	48	Anthony Woods, Portland, St. Jean, N.B.	
Banner .....	do .....	do .....	1863	Parrsboro, N.E. ....	do	54 1	18 3	7 1	.....	43	John L. Morris, Parrsboro, N.E.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, L 1, 1.
43,481	Barelaw .....	Navire .....	1862	Québec, Canada ...	do	180 0	34 3	32 0	.....	1,034	Simon Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Lloyds américains, A 1, 1, 5 ans.
46,914	Bay Queen .....	Goëlette ..	1863	Grand Lac, co. Queen, N.B.	do	76 0	24 1	6 8	.....	69	George W. Erb, Portland, St. Jean, N.B.	
35,237	Beau Monde .....	Navire .....	1857	St. Martin, N.B. ....	do	179 6	36 4	22 7	.....	1,047	James H. Moran, St. Martin, N.B.	

52,167	Beauty .....	Brigantin..	1865	St. Jean, N.B.....	do	113 5	28 2	12 9½	294	Francis Tufts, St. Jean, N.B.....	Lloyds américains, A 1, 2, 4 ans.
64,557	Beaver .....	do ...	1871	Rockland, co. Westmoreland, N.B.	do	100 7½	27 1	11 4	208	Thomas M. McKelvie, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
234,833	Bee .....	Goëlette ..	1855	Cap Tourmente, N.B.	do	42 2	13 9	5 9	20	Sampson B. Oulton, Cap Tourmente, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
64,527	Bel Stewart .....	Barque ....	1871	Dorchester, N.B. ...	do	147 8	32 8	18 1	603	Gideon Palmer, Dorchester, co. Westmoreland, N.B.	Lloyds américains, A 1, 2, 6 ans.
59,164	Bel Barbour .....	Goëlette ..	1868	Carleton, St. Jean, N.B.	do	80 3	24 3	7 5	92	James L. Sullivan, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
41,874	Belle .....	do ...	1859	St. Martin, N.B. ...	do	78 3	22 3	8 9	98	Christopher Boltenhouse, Sackville, N.B.	Lloyds américains, A 1, 2, 6 ans.
59,278	Belle Vue .....	Barque ....	1869	St. Jean, N.B.....	do	145 9	32 9	19 5	679	Isaac Burpee, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
59,190	Belle Walters. ...	Brigantin..	1868	Hillsborough, co. Albert, N.B.	do	124 9	29 9	16 9	400	L. H. De Veber et fils, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 4 ans.
66,934	Berteaux .....	Navire ....	1873	Kingsport, co. King, N.E.	do	180 3	36 3	22 6	1,022	George Berteaux, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
59,246	Bessie .....	Goëlette ..	1869	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	65 5	18 3	6 3	40	Alexander Rogers, Hopewell, comté Albert, N.B.	do
64,587	Bessie Black .....	do ...	1872	St. Jean, N.B.....	do	102 7	27 4	10 4	208	J. et S. Leonard, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, A 1, 1.
64,519	Bessie H. ....	Barque ....	1871	Burton, co. Sunbury, N.B.	do	170 8	33 8	21 4½	864	Richard C. Hawes, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, A 1, 1.
50,533	Bessie Parker .....	Navire ....	1864	Tynemouth, St. Jean, N.B.	do	149 0	33 5	19 6	669	Jacob V. Troop, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, A 1, 1.
59,176	Billow .....	Bateau ....	1868	Wickham, co. Queen, N.B.	do	73 8	24 0	6 4	62	John Wasson, Indianatown, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 2 5 ans.
64,008	Bismarck .....	Vapeur ....	1872	St. Marys, co. York, N.B.	co. A aubes	65 3	12 0	4 0	10	Albert S. Crawford, Ste. Marie, comté York, N.B.	do
59,146	Black Bird .....	Goëlette ..	1868	Portland, St. Jean, N.B.	Voilier ..	76 7	25 5	7 1½	78	Scammell, frères, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, L 1, 1.
46,149	Black Prince .....	Navire ....	1863	St. Martin, N.B. ...	do	161 1	35 1	21 1½	894	James H. Moran, St. Martin, N.B.	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, L 1, 1.
37,316	Bloomer .....	Goëlette ..	1856	Anse de Gilbert, N.B.	do	74 0	20 7	9 7	89	Henry J. Bennett, Hopewell, comté Albert, N.B.	Lloyds américains, A 1, 2, 7 ans.
24,847	Blue Jacket .....	Bateau ....	1855	Canning, Grand Lac, N.B.	do	72 0	22 1	5 9	90	George Baird, Wickham, comté Queen, N.B.	do
54,468	Bonito .....	Brigantin..	1867	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	94 0	27 4	11 4	198	E. B. Ketchum, Hopewell, comté Albert, N.B.	Lloyds américains, A 1, 2, 7 ans.
24,947	Bride .....	Bateau ....	1854	Grand Lac, N.B.	do	63 5	19 9	6 1	64	David M. Dickey, Canning, comté Queen, N.B.	do
64,567	Bright Star .....	Goëlette ..	1871	St. Jean, N.B.....	do	104 9	28 5	9 0	180	Jacob B. McDonald, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, Lloyds américains, A 1, 2, 9 ans.
59,151	Brill .....	do ...	1867	Canning, co. Queen, N.B.	do	77 0	24 5	6 8	74	William Lipssett, Portland, St. Jean, N.B.	do
52,111	Britain .....	Bateau ....	1865	Grand Lac, co. Queen, N.B.	do	71 0	24 5	6 2	61	Moses Prescott, Crique aux Oies, comté St. Jean, N.B.	do

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Créement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
35,203	Britannia .....	Goëlette ..	1846	Canning, N.B. co.	Voilier ..	66 3	19 3	5 9	.....	66	Edward G. Vernon, St. Jean, N.B.	
46,128	British Lion .....	do .....	1862	Grand Lac, N.B. co.	do .....	71 0	24 0	6 1	.....	92	Chas. H. Peters, St. Jean, N.B.	
54,474	British Queen ..	Bateau ....	1865	Long Reach, N.B. co.	do .....	74 4	24 4	6 4	.....	61	George S. Parker, Tynemouth Creek, comté St. Jean, N.B.	
53,405	Brother's Pride ..	Barque .....	1866	King, N.B. Baie Courtenay, St. Jean, N.B.	do .....	134 6	30 0	12 9	.....	443	A. L. Palmer, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 6 ans.
64,610	Brothers & Sisters .....	Barque ....	1872	Dorchester, N.B. ....	do .....	153 0	32 8	18 7	.....	656	Gideon Palmer, Dorchester, N.B.	Lloyds anglais, 7 A 1.
34,954	Brunswick .....	Bateau ....	1848	Whitehaven, N.B. ....	do .....	63 4	17 7	5 2	.....	41	Charles H. Peters, St. Jean, N.B.	
35,254	Brunswick Lion ..	Goëlette ..	1837	Kingston, comté King, N.B.	do .....	67 0	18 5	5 5	.....	52	S. W. O. Craft, Carleton, St. Jean, N.B.	
54,426	Bucco .....	do .....	1866	St. Jean, N.B. ....	do .....	87 9	26 2½	9 5½	.....	145	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	
24,126	Bucephalus .....	Navire .....	1854	Québec, Canada ...	do .....	189 5	38 5	21 9	.....	1,137	John Thompson, Gateshead, Angleterre.	
35,036	Buffalo .....	Bateau ....	1853	Grand Lac, N.B. ....	do .....	68 5	19 7	6 1	.....	63	Thomas B. Theal, St. Jean.	
66,970	Busiris .....	Goëlette ..	1874	Alma, comté Albert, N.B.	do .....	108 0	28 7	10 5	.....	249	Joseph B. Read, Barronsfield, comté Cumberland, N.E.	
35,069	Calista Haws .....	Navire ....	1856	St. Jean, N.B. ....	do .....	193 6	37 7	21 8½	.....	1,124	Richard C. Haws, Liverpool, Angleterre.	
64,632	Cambria .....	Goëlette ..	1872	Carleton, St. Jean, N.B.	do .....	85 0	26 5	7 9	.....	109	Edward Finigan, St. Jean, N.B.	
52,118	Cambrian .....	Navire ....	1865	St. Jean, N.B. ....	do .....	179 8	37 4	23 9	.....	1,125	Joseph Prichard, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, L I, I.
46,934	Cambridge .....	Goëlette ..	1863	Cambridge, comté Queen, N.B.	do .....	71 7	24 0	6 6	.....	63	Jesse Watters, St. Jean, N.B.	
54,374	Capella .....	do .....	1866	Dorchester, N.B. ....	do .....	98 0	26 2	10 2	.....	191	R. A. Chapman, Dorchester, N.B.	Lloyds anglais, 4 ans. Lloyds américains, A 1, 3 ans.
34,795	Captain .....	Bateau ....	1849	Norton, comté King, N.B.	do .....	65 0	19 6	5 5	.....	54	John Robinson, Kingston, comté King, N.B.	





LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
59,167	Chrysolite .....	Navire.....	1868	St. Jean, N.B.....	Voilier..	190 0	38 2½	24 6	.....	1,278	James Nevis, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 2 ans. 2/3 L 1, 1.
54,442	Cindora Day.....	Goëlette...	1866	Washademoac, N.B.	do	72 0	24 3	6 8	.....	69	Moses Prescott, Crique aux Oies comté St. Jean, N.B.	
41,841	Circe .....	Goëlette...	1858	Portland, St. Jean, N.B.	do	46 0	12 5	5 8	.....	23	Bernard Mullen, St. Jean, N.B.	
59,298	City Camp.....	Navire.....	1870	St. Jean, N.B.....	do	176 8	34 6	22 0	.....	990	Robert Robinson, Canterbury, comté York, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
64,583	City of Frederic ton.	Vapeur.....	1872	Frédéricton, N.B...	Aubes...	145 4	23 7	4 6	252	196	B. Beveridge, Andover, comté Victoria, N.B.	
59,286	City of St. John.	Vapeur.....	1870	Carleton, St. Jean, N.B.	do	150 9	27 1	9 8	709	518	Enoch Lunt, St. Jean, N.B.	
53,917	Clara.....	Goëlette...	1867	Maccan, comté Cumberland, N.B.	Voilier..	83 8	21 7	8 3	.....	94	Joseph B. Reid, Rockport, co. Westmoreland, N.B.	
59,177	Clyde .....	Bateau.....	1868	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	74 2	23 7	6 5	.....	66	George F. Baird, St. Jean, N.B.	
34,986	Collingwood.....	Goëlette...	1849	Long Reach, comté King, N.B.	do	67 5	19 2	5 7	.....	57	Thomas S. Worden, Johnston, comté Queen, N.B.	
50,512	Commander .....	Bateau.....	1954	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	68 5	19 0	5 8	.....	62	George A. Chase, Sheffield, co. Sunbury, N.B.	
59,162	Comrade .....	do .....	1868	do	do	73 0	24 2	6 4	.....	67	William Urquhart, St. Jean, N.B.	
34,997	Condor.....	Goëlette...	1854	do	do	71 3	21 8	6 0	.....	57	Coles H Carpenter, Wickham, comté Queen, N.B.	
35,057	Conductor.....	Bateau.....	1854	Wickham, comté Queen, N.B.	do	68 0	19 3	5 8	.....	59	Benjamin Belyea, Greenwich, comté King, N.B.	
52,103	Confederate .....	do .....	1865	Springfield, comté King, N.B.	do	72 0	23 6	6 3	.....	60	Vincent S. White, St. Jean, N.B.	
59,235	Confederate .....	Goëlette...	1868	Portland, St. Jean, N.B.	do	37 5	12 2	4 9	.....	12	A. R. Leonard, St. Jean, N.B.	
54,421	Conqueror.....	Vapeur.....	1866	St. Jean, N.B.....	Aubes...	104 3	18 6	10 5	146	57	Cie des Mines de Houille Inter-coloniale, Montréal.	

50,224	Conquest.....	Goëlette...	1869	Springfield, comté King, N.B.	Voilier..	64 5	22 5	5 9	.....	47 James Flower, Canning, comté Queen, N.B.
35,182	Controller.....	Bateau.....	1856	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	72 0	22 5	6 0	.....	88 William Hatfield, Springfield, comté King, N.B.
34,905	Convoy.....	do ..	1848	do	do	67 8	19 0	5 8	.....	54 James Owens, Portland, St. Jean, N.B.
42,845	Coronella.....	Brigantin...	1862	Walton, comté Hants, N.E.	do	91 8	24 5	10 4	.....	142 Charles E. Robinson, St. Jean, N.B.
64,549	Cosmopolis.....	Navire.....	1871	St. Jean, N.B.	do	191 9	38 1	23 7½	.....	1,250 Zebecde Ring, St. Jean, N.B.
41,897	Councilor.....	Bateau.....	1858	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	73 6	22 3	5 9	.....	90 Charles H. Peters, St. Jean, N.B.
34,988	Creepers.....	do ..	1855	Long Reach, comté King, N.B.	do	48 0	15 7	4 4	.....	27 James J. Thorne, Johnston, co. Queen, N.B.
35,008	Creepers.....	Goëlette...	1853	do	do	61 5	16 5	5 6	.....	44 Rufus Reed, Harvey, comté Albert, N.B.
52,185	Crocus.....	do ..	1865	Carleton, St. Jean, N.B.	do	88 7	25 1	9 ½	.....	150 McLauchlan et Wilson, Carleton, St. Jean, N.B.
35,191	Crown.....	Bateau ..	1854	Springfield, comté King, N.B.	do	65 5	17 6	5 4	.....	48 Joseph H. Cowan, Bellisle, N.B.
59,196	Crown Jewel.....	Barque.....	1868	Granville, N.E.	do	151 8	32 9	19 3½	.....	716 Jacob V. Troop, St. Jean, N.B.
64,529	Crown Prince.....	Navire.....	1871	St. Martin, N.B.	do	174 6	35 6	22 0	.....	987 James H. Moran, St. Martin, N.B.
66,921	Crown Prince.....	Goëlette...	1873	Westfield, comté King, N.B.	do	75 6	25 8	6 5	.....	81 George M. Branscombe, Waterborough, comté Queen, N.B.
64,497	Cuba.....	do ..	1870	St. George, N.B.	do	91 0	28 0	8 6	.....	144 William Vaughan, St. Stephen, N.B.
48,233	Cuba.....	Brigantin...	1849	St. Malo, France	do	91 0	25 6	13 5	.....	212 Thomas McWilliam, Mantanzas, Cuba.
35,096	Cumberland.....	Bateau.....	1849	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	68 5	18 2	5 9	.....	37 James Thiel, Westfield, comté King, N.B.
50,244	Cyclone.....	Goëlette...	1869	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	82 4	21 5	8 6	.....	90 A. W. Masters, St. Jean, N.B.
41,873	Cygnets.....	Brigantin...	1859	Sackville, N.B.	do	82 3	22 0	8 7	.....	100 Mariner Wood, Sackville, N.B.
54,379	Daisy.....	Goëlette...	1866	Westfield, comté King, N.B.	do	70 6	23 2	6 4	.....	55 Robert Ross, St. André, N.B.
50,573	Daniel W. Clark	do ..	1864	Carleton, St. Jean, N.B.	do	80 0	25 5	9 4	.....	116 Daniel W. Clarke, Carleton, St. Jean, N.B.
37,156	Dart.....	Bateau ..	1848	Westfield, N.B.	do	64 0	17 7	5 7	.....	49 George T. Mullin, Johnston, co. Queen, N.B.
35,146	Dartmouth.....	do ..	1855	Newcastle, comté Queen, N.B.	do	68 0	20 3	5 4	.....	67 John M. Akerley, Wickham, co. Queen, N.B.
34,880	Dasher.....	Goëlette...	1855	Sackville, N.B.	do	70 0	20 0	6 2	.....	56 Charles T. Taylor, Amherst, N.E.
6,121	David.....	Navire.....	1847	St. Martin, N.B.	do	153 0	31 4	22 7	.....	931 Benjamin Vaughan, Liverpool Angleterre.

Bur. Véritas français,  
9 ans, 3/3, L 1, 1.

Bur. Véritas français,  
6 ans, 3/3, L 1, 1.  
Lloyds, américains,  
A 1, 7 ans.

Bur. Véritas français,  
8 ans, 3/3, A 1, 1.



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
59,268	David Taylor.....	Barque....	1869	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	Voilier..	146 4	33 2	18 7	.....	599	R. A. Chapman, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, A 1, 1.
54,398	David Weston....	Vapeur....	1866	Carleton, St. Jean, N.B.	A aubes.	176 6	27 5	8 2	765	552	Small et Hatheway, St. Jean, N.B.	
37,854	Debonnaire.....	Goëlette...	1846	Cornwallis, N.B....	Voilier..	74 0	20 7	9 9	.....	95	James H. Smith, Carleton, St. Jean, N.B.	
35,264	Dee .....	do .....	1838	Shelburne, N.E....	do	50 8	13 2	7 7	.....	40	Hugh Denny, St. Jean, N.B.	
41,863	Delhi .....	Bateau ....	1858	Long Reach, comté King, N.B.	do	70 6	22 6	8 0	.....	80	Wm. Davidson, St. Jean, N.B.	
64,945	Delta.....	Goëlette...	1872	Hopevell, comté Albert, N.B.	do	79 1	25 2	8 0	.....	109	Abner R. McClellan, Hopewell, comté Albert, N.B.	
35,224	Diadama.....	Bateau ....	1856	Springfield, comté King, N.B.	do	69 5	22 5	5 9	.....	81	Wm. H. Clark, Waterborough, comté Queen, N.B.	
34,969	Diadem .....	Goëlette...	1852	Jemseg, N.B.....	do	43 6	14 1	5 6	.....	26	Daniel Sellers, LePréan, N.B.	
48,231	Diamond .....	do .....	1863	Washademoac, N.B.	do	53 0	17 9	7 1	.....	39	Zimeon Harris, Wilmot, N.E.	
66,889	Director.....	Barque ....	1873	Moss Glen, comté King, N.B.	do	152 7	33 3	19 0	.....	679	W. W. Turnbull, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, Lloyds am. A 1, 9 ans.
64,645	Dirigo.....	Vapeur....	1872	Carleton, St. Jean, N.B.	A hélice	65 1	17 1	6 8	57	21	Geo. F. Sancton, St. Jean, N.B.	
54,463	Don Pedro .....	Goëlette...	1867	Crique aux Oies, St. Jean, N.B.	Voilier..	76 0	24 0	8 7	.....	98	Moses Prescott, Crique aux Oies, comté St. Jean, N.B.	
59,240	Don Pedro .....	do .....	1869	Kingston, comté King, N.B.	do	69 0	24 8	6 6	.....	61	Ben. Dean, St. Jean, N.B.	
46,144	Dorchester.....	do .....	1845	Sackville, N.B.....	do	54 3	14 7	6 7	.....	42	Geo. Jardine, Newcastle, comté Queen, N.B.	
35,088	Dot .....	Vapeur....	1852	Eastport, Maine, E. U. A.	A hélice	64 1	14 2	6 3	37	19	Thos. R. Jones, St. Jean, N.B.	
41,871	Dot .....	Goëlette...	1859	Indian town, St. Jean, N.B.	Voilier..	54 0	15 0	7 3	.....	30	Wm. Hicks, St. André, N.B.	

50,517	Dove .....	do	1864	Musquash, N.B.....	do	43 5	14 5	5 9	23	Robert Fulton, Carleton, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, G 1, 1.
42,669	D'keof Newcastle	do	1861	Newcastle, Grand Lac, N.B.	do	79 2	24 2	7 5	86	Nevin Cameron, St. Jean, N.B.	
50,581	D'keof Newcastle	Bateau	1864	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	71 5	24 0	5 9	65	James L. Belyea, Long Reach, comté King, N.B.	
66,865	E. Chambers.....	Goëlette	1872	Rockport, comté Westmoreland, N.B.	do	103 4	28 6	10 2 1/2	215	A. J. Smith, Dorchester, N.B.	
59,170	E. B. Ketchum...	do	1868	Dover, comté Westmoreland, N.B.	do	57 0	18 7	7 8	42	Jas. Campbell, Maitland, comté Hants, N.E.	
66,975	Earl Dufferin....	Vapeur	1874	Carleton, St. Jean, N.B.	do	95 0	22 1	9 2	93	Andrew Skillen, St. Martin, N.B.	
54,462	Earnest.....	Goëlette	1867	Grand Lac, N.B....	A hélice	76 0	24 7	7 1	79	Patrick Traynor, St. Jean, N.B.	
59,210	Eblana.....	Barque	1868	Crig. de Gardner, St. Jean, N.B.	Vollier	151 6	35 1	18 4	631	George Carvill, St. Jean, N.B.	
35,480	Echo.....	do	1864	St. George, N.B....	do	105 4	28 5	8 4 1/2	182	Hugh Ludgate, St. George, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
64,517	Edina .....	do	1871	Clifton, co. King, N.B.	do	142 1	32 3	18 5	599	Wm. Thomson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 2.
64,584	Edith Troop.....	Navire	1872	St. Jean, N.B.....	do	190 1	38 3	23 4	1233	Troop et Fils, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
66,551	Edward D. Jewett	Barque	1871	Portland, St. Jean, N.B.	do	175 2	34 3	20 0	880	William Wright, Liverpool, Angleterre.	
54,473	Effa .....	Goëlette	1867	Port Elgin, N.B....	do	67 0	20 1	7 6	62	Mariner Wood, Sackville, N.B.	
54,455	Eleanor Jane....	do	1866	Long Reach, comté King, N.B.	do	74 6	25 0	6 8	74	Jos. E. Woodsworth, Pointe de Chêne, comté King, N.E.	
64,578	Electa .....	Barque	1872	St. Martin, N.B. ...	do	127 8	29 3	17 3	446	Robt. R. Sneden, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
59,101	Eliza A. Kenney.	Navire	1867	Granville, N.E.....	do	173 8	37 6	22 2	1060	Troop et Fils, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, L 1, 1. Lloyds américains, A 1, 4 ans.
64,445	Eliza B. Beard...	Goëlette	1870	Carleton, St. Jean, N.B.	do	90 0	24 2	6 8	101	C. W. Goddard, St. Jean, N. B.	Lloyds américains, A 1, 2, 7 ans.
54,465	El'za Jane.....	do	1866	St. Jean, N.B.....	do	49 0	15 2	6 9	27	William Rising, St. Jean, N.B.	
66,950	Eliza S. Milligan.	Barque	1874	Rothsay, comté King, N. B. ....	do	168 5	34 9	19 7	885	James Milligan, St. Jean, N. B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
59,128	Elizabeth.....	Goëlette	1867	Shemogue, comté Westmoreland, N.B.	do	41 7	15 0	6 6	23	Francis Dugay, Botsford, comté Westmoreland, N.B.	
52,156	Elizabeth Ann...	do	1865	Botsford, N.B.....	do	59 0	17 9	7 9	45	Chas. C. Hamilton, Baie Verte, N.B.	
50,557	Ella.....	do	1864	Musquash, N.B.....	do	79 8	24 5	9 0	102	William Grundell, Mushquash, N.B.	
64,617	Ella Clifton.....	do	1872	Grande Baie, Lancaster, N.B.	do	90 0	23 7	7 2	104	Edwd. D. Jewett, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
64,461	Ella J.....	Bateau	1870	Greenwich, comté King, N.B.	do	70 4	24 0	6 2	56	Charles A. Holder, Kingston, co. King, N.B.	
54,459	Ella Louisa Dowling.	Goëlette	1867	Westfield, comté King, N.B.	do	77 2	24 7	8 0	84	Joseph Johnson, Granville, N.E.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
52,168	Ellen .....	Goëlette...	1865	Carleton, St. Jean, N.B.	Voilier..	82 0	25 0	8 8	.....	120	Thomas Mahoney, Carleton, St. Jean, N.B.	
66,980	Ellen F. ....	Bateau .....	1874	Canning, comté Queen, N.B.	do	78 0	26 0	6 6	.....	83	George W. Ferris, Indian town, St. Jean, N.B.	
59,108	Ellen H. ....	Brigantine...	1867	St. Jean, N.B. ....	do	96 0	26 2	11 0	.....	192	Timothy McCarthy, St. Jean, N.B.	Bur Véritas français, 7 ans, 3/3, A 1, 1. Lloyds américains, A 1 <sup>2</sup> , 3 ans.
64,614	Emily Raymond.	do .....	1872	Digby, N.E. ....	do	109 0	28 8	11 8	.....	291	William E. Vroom, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
59,257	Emily S. ....	Goëlette...	1869	Johnston, comté Queen, N.B.	do	76 0	25 1	6 8	.....	75	James Morrow, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A 1.
64,484	Emily Watters...	Brigantine...	1870	St. Jean, N.B. ....	do	112 9	28 2	13 0	.....	310	Barton Gandy, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A 1.
42,697	Emma .....	Goëlette...	1862	Dorchester, N.B.	do	59 7	18 1	7 5	.....	45	John Irving, Dover, co. Westmoreland, N.B.	
59,222	Emma .....	do .....	1869	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	75 1	24 8	6 5	.....	68	Jacob D. McDonald, St. Jean, N.B.	
35,403	Emma .....	do .....	1861	Calais, Maine, E. U.A.	do	90 0	25 8	7 7	.....	121	Samuel Dunham, St. Jean, N.B.	
66,926	Emma .....	do .....	1873	Musquash, N.B.	do	41 6	12 7	5 1	.....	13	David Thompson, Havre de Chance, N.B.	
59,260	Emma F. Secor..	Barque .....	1869	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	139 5	32 0	18 7	.....	572	George W. Gerow, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1. Lloyds américains, A 1 <sup>2</sup> , 7 ans.
64,502	Emma G. Scam- nell.	do .....	1871	Portland, St. Jean, N.B.	do	138 5	30 1	16 9	.....	531	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
64,643	Emma J. Shanks.	Goëlette...	1872	Hampton, comté Annapolis, N.E.	do	86 8	26 4	8 2	.....	135	Timothy McCarthy, St. Jean, N.B.	



33,001	Emperor .....	Bateau .....	1843	Kingston, comté King, N.B.	do	55 9	15 4	5 6	.....	31	John G. McKim, Wickham, co. Queen, N.B.
35,260	Emperor .....	Goëlette ..	1857	Dorchester, N.B....	do	42 0	11 3	5 6	.....	20	Frank Colmais, Dorchester, N.B.
35,120	Empress .....	Bateau .....	1855	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	71 0	22 5	5 5	.....	77	Nehemiah Leer, Greenwich, co. King, N.B.
52,157	Empress .....	Vapeur .....	1865	Carleton, St. Jean, N.B.	A aubes.	206 0	29 2	11 5	930	660	Small et Hatheway, St. Jean, N.B.
64,450	Enchantress .....	Barque ....	1870	Moss Glen, comté King, N.B.	Voilier ..	142 2	32 1	18 1	.....	598	Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.
64,509	Enigma .....	do ..	1871	St. Martin, N.B....	do	148 3	32 5	18 6	.....	649	George Bedell, St. Jean, N.B....
36,677	Enterprise .....	Bateau ....	1852	Grand Lac, comté Queen, N.B.	A aubes.	66 5	19 0	6 0	.....	58	John Price, Hampstead, comté Queen, N.B.
64,539	Enterprise .....	Vapeur .....	1871	Indiantown, St. Jean, N.B.	Voilier ..	77 3	20 0	5 0	72	28	Cie de bateaux passeurs à vapeur de Millidgeville.
59,145	Enterprise .....	Goëlette ..	1867	Shemogue, comté Westmoreland, N.B.	do	55 2	18 7	7 4	.....	42	William Peacock, Boxford, co. Westmoreland, N.B.
59,213	Ethel .....	Bateau ....	1868	Canning, comté Queen, N.B.	do	77 0	26 2	8 1	.....	78	Charles H. Clerke, St. Stephen, N.B.
66,857	Etta Stewart .....	Barque ....	1872	St. Jean, N.B....	do	161 2	34 5	20 0	.....	787	Luke Stewart, St. Jean, N.B....
51,058	Eurydice .....	Navire .....	1864	do .....	do	185 5	38 0	23 9	.....	1,247	Henry Vaughan, St. Jean, N.B....
36,682	Eva .....	Goëlette ..	1860	Harvey, comté Albert, N.B.	do	67 6	21 0	7 7	.....	59	Joseph E. DeLong, St. Martin, N.B.
66,987	Evelyn .....	Bateau ....	1874	Baie au Saumon, co. Queen, N.B.	do	66 0	23 7	6 3	.....	58	William Gale, Portland, St. Jean, N.B.
59,234	Evergreen .....	Goëlette ..	1869	Long Reach, St. Martin, N.B.	do	80 7	23 1	9 6	.....	106	John V. North, Hantsport, co. Hants, N.E.
34,983	Exeter .....	Bateau ....	1855	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	69 0	22 0	5 6	.....	77	R. B. Boggs, Jorgins, N.E....
66,941	Exile .....	Barque ....	1873	St. Martin, N.B....	do	177 0	35 6	19 8	.....	934	W. J. Whiting, St. Jean, N.B....
54,480	Falco .....	Goëlette ..	1867	St. Jean, N.B....	do	80 0	25 0	9 0	.....	118	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.
52,150	Fanny Atkinson .....	Barque ....	1865	Hillsborough, co. Albert, N.B.	do	151 3	33 2	18 5	.....	626	William Hickman, Dorchester, N.B.
54,461	Fawn .....	Vapeur .....	1867	Carleton, St. Jean, N.B.	A aubes.	179 0	23 5	7 7	621	458	Snall et Hatheway, St. Jean, N.B.
52,212	Fawn .....	Goëlette ..	1867	Portland, St. Jean, N.B.	Voilier ..	74 5	23 3	6 3	.....	61	Stephenson et McGibbon, St. Jean, N.B.
59,192	Fear Not .....	Bateau ....	1868	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	76 6	23 2	6 5½	.....	65	Moses Shaw, LePréau, N.B.
59,202	Fidela .....	Brigantin ..	1868	St. Jean, N.B....	do	128 8	29 9	17 1	.....	450	George Eaton, St. Jean, N.B.
41,823	Flying Cloud .....	Bateau ....	1858	Kingston, comté King, N.B.	do	68 3	21 7	5 4	.....	78	John Hamm, Johnston, comté Queen, N.B.

Bur. Véritas français,  
8 ans, 3/3, A 1, 1.  
Bur. Véritas français,  
8 ans, 3/3, A 1, 1.

Bur. Véritas français,  
8 ans, 3/3, A 1, 1.  
Lloyds américains,  
A 1, 10 ans.  
Bur. Véritas français,  
5 ans, 3/3, L 1, 1.

Lloyds américains, A  
1, 9 ans. B. Véritas  
français, 8 ans.

Lloyds américains, A  
1, 3 ans.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
34,727	Forty-Second.....	Vapeur.....	1853	Ste. Marie, N.B.....	A aubes	92 0	19 8	3 5	49	49	Whiteman Haines, Ste. Marie, comté York, N.B.	
64,507	Frances.....	Goëlette ..	1871	Portland, St. Jean, N.B.	Voilier ..	90 0	25 6	9 2	.....	142	John Cotter, St. Jean, N.B.....	Lloyds américains, A 12, 7 ans.
59,289	Fred. Clinch.....	Vapeur ....	1868	Buffalo, New-York, E.-U. A	A hélice	43 8	11 3	4 1	13	3	Charles F. Clinch, Musquash, N.B.	
64,569	Fred. E. Scammell.	Goëlette ..	1871	Portland, St. Jean, N.B.	Voilier ..	117 9	28 2	10 0	.....	234	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
67,938	Freddie C. Abbott.	do ....	1873	Riv. Black, comté St. Jean, N.B.	do	112 0	27 6	10 9	.....	259	Jos. W. Perry, St. Jean, N.B.	
46,126	Fredonia.....	do ....	1862	Tyremouth, N.B. ..	do	73 2	22 6	8 3	.....	88	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	
66,912	G. D. Hunter.....	Vapeur ....	1873	Portland, St. Jean, N.B.	A hélice	72 0	18 5	8 1	68	13	John Coleman, Indiantown, St. Jean, N.B.	
64,620	G. F. Baird.....	Goëlette ..	1872	Wickham, comté Queen, N.B.	Voilier ..	75 9	26 7	7 9	.....	94	George F. Baird, St. Jean, N.B.	
66,962	G. H. W.....	Bateau.....	1874	Long Reach, comté King, N.B.	do	78 0	26 7	7 4	.....	105	George H. Whittaker, Kingston, comté King, N.B.	
64,481	G. P. Sherwood..	Brigantin ..	1870	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	do	120 0	28 9	17 7	.....	400	R. A. Chapman, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
54,493	G. S. DeForest...	Goëlette ..	1867	Hillsborough, comté Albert, N.B.	do	72 0	22 3	8 1	.....	75	William Smyth, Hopewell, comté Albert, N.B.	
48,202	G. Palmer.....	Barque ....	1863	Dorchester .....	do	118 7	28 2	12 1	.....	306	Hugh Boyd, Ardrossan, Ayr, Scotland.	
34,887	Gazelle .....	Bateau ....	1855	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	72 0	22 3	6 0	.....	84	George C. Seeley, St. Martin, N.B.	
54,499	General .....	Vapeur.....	1866	Carleton, St. Jean, N.B.	A aubes	105 6	23 0	7 6	159	24	John Tapley, Portland, St. Jean, N.B.	
64,506	General Wolf.....	Bateau ....	1871	Long Reach, comté King, N.B.	Voilier ..	44 0	14 7	4 4	.....	13	James Weldon, Portland, St. Jean, N.B.	
66,976	General Wolseley.	Barque ....	1874	St. Martin, N.B.....	do	153 5	32 8	19 5	.....	720	Gilbert M. Steeves, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.

64,515	Geo. Calhoun ...	Goëlette	1871	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	89 0	25 3	7 7	.....	109	J. et S. Leonard, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 <sup>2</sup> , 7 ans.
37,158	George A. Holt...	Navire	1860	St. Martin, N.B.	do	185 0	37 7	27 4	.....	1,298	Allan McLean, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans,
66,856	George H. Oniton	do	1873	Sackville, N.B.	do	180 6	36 5	22 8	.....	1,132	A. L. Palmer, St. Jean, N.B.	A 1. Lloyds américains, A 1 <sup>2</sup> , 8 ans.
64,555	Geo. V. Richards	Goëlette	1871	Long Reach, comté King, N.B.	do	91 7	26 2	8 3	.....	136	Charles L. Richards, St. Jean, N.B.	
52,141	Georgina .....	do	1865	Kingsion, comté King, N.B.	do	69 5	23 0	8 5	.....	83	James Clark, St. Jean, N.B.	
50,556	Gipsy .....	do	1864	Washademoac, N.B.	do	74 0	24 5	6 8	.....	72	James McHarg, Portland, St. Jean, N.B.	
50,854	Gipsy .....	Barque	1865	Miramichi, N.B.	do	134 7	29 4	17 9	.....	456	Bartholomew Cremer, St. Jean,	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, A 1, 1.
66,984	Glad Tidings	Navire	1874	Portland, St. Jean, N.B.	do	197 3	38 2	23 0	.....	1,292	Robert Thomson, fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans.
64,618	Glanmire .....	Goëlette	1872	Springfield, comté King, N.B.	do	88 0	24 2	8 1	.....	120	Michael Driscoll, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 5 ans.
64,616	Glendon .....	Vapeur	1872	St. Jean, N.B.	A hélice	127 9	30 4	9 2	267	175	Daniel W. Clark, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3 G 1, 1.
37,191	Go Ask Her .....	Bateau	1858	Long Reach, comté King, N.B.	Voilier	60 0	18 4	4 2	.....	43	James Weldon, Long Reach, co.	
64,573	Gold Finder .....	do	1872	Westfield, comté King, N.B.	do	69 0	24 0	6 4	.....	60	Lloyd W. Andrews, Indian town, St. Jean, N.B.	
54,497	Gold Hunter .....	Goëlette	1867	do	do	82 0	25 6	8 2	.....	105	Robert Gale, Portland, St. Jean, N.B.	
64,558	Gold Hunter .....	Bateau	1871	Canning, comté Queen, N.B.	do	60 0	21 0	5 9	.....	42	James A. Wasson, Canning, co.	
35,020	Golden Eagle .....	do	1851	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	62 9	19 1	5 9	.....	55	James McDonald, Wickham, co.	
34,952	Golden Light .....	do	1855	do	do	66 0	20 6	5 3	.....	69	Z. S. Davis, Springfield, comté King, N.B.	
54,453	Governor .....	do	1864	do	do	67 3	22 4	6 0	.....	49	Thomas W. Spragg, Springfield, comté King, N.B.	
66,885	Governor Wil- mot.	Navire	1873	St. Jean, N.B.	do	214 6	41 4	24 7	.....	1,611	Zebecde Ring, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L. 1, 1.
35,313	Grace Darling	Goëlette	1845	Carleton, St. Jean, N.B.	do	45 0	12 6	7 0	.....	28	Thomas Helms, St. George, N.B.	
35,181	Guiding Star .....	Bateau	1854	Rivau Saumon, N.B.	do	73 3	24 5	6 0	.....	57	Matthew Barmer, St. Jean, N.B.	
34,901	Guitar .....	do	1853	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	70 0	19 6	6 1	.....	64	John Coombs, Frédérickton, N.B.	
50,546	Hall & Fair- weather.	Bateau	1864	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	72 0	24 0	6 2	.....	66	Edward Fanjoy, Portland, St. Jean, N.B.	
59,129	Hannah D .....	Goëlette	1868	St. Jean, N.B.	do	75 6	22 6	7 9	.....	76	James Donovan, Bearhaven, Ireland.	
35,245	Harmonides .....	Navire	1857	Portland, St. Jean, N.B.	do	190 8	38 7	22 9	.....	1,564	J. et R. Reed, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 3 ans.
35,273	Harmony .....	Goëlette	1847	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	66 5	18 6	6 2	.....	58	William Cassidy, Ile du Cerf, N.B.	
42,674	Harriet .....	do	1856	Dorchester, Mary- land, E.U.A.	do	84 5	23 4	6 0	.....	79	Cudlip et Snider, St. Jean, N.B.	



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
66,962	Harriet Chase.....	Goëlette ..	1873	Gagetown, en haut co. Queen, N.B.	Voilier ..	80 1	27 0	7 3	.....	90	John Cotter, St. Jean, N.B.	
66,925	Harriet Hickman	Barque ....	1873	Dorchester, N.B....	do	165 7	35 0	20 7	.....	851	William Hickman, Dorchester, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
66,898	Harvey .....	Goëlette ..	1873	Harvey, co. Albert, N.B.	do	98 7	22 2	9 3	.....	146	Géins S. Turner, Harvey, comté Albert, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
66,968	Harry Bailey .....	Barque ....	1874	Hopewell Cape, co. Albert, N.B.	do	152 2	34 3	19 4	.....	714	J. et S. Leonard, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
54,417	Hattie Hunt .....	Goëlette ..	1866	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	78 5	23 3	9 0	.....	99	John R. Carle, Canning, comté Queen, N.B.	
66,977	Hawthorn .....	Brigantin ..	1874	Indianatown, St. Jean, N.B.	do	138 6	32 1	17 5	.....	621	Alfred Mills, St. Jean, N.B.....	Lloyds anglais, 8 ans, A 1.
59,157	Helen .....	Goëlette ..	1868	Parrsboro', N.E....	do	71 0	21 4	7 5	.....	74	J. E. Bancroft, Westport, N.E.	
66,894	Helen H.....	do ..	1873	Newcastle, comté Queen, N.B.	do	66 0	22 4	5 8	.....	49	Peters Yeamans, Newcastle, co. Queen, N.B.	
50,589	Helen Hastings ..	do ..	1864	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	81 0	26 0	9 7	.....	122	John D. Murphy, Havana, Cuba.	
59,253	Helen Marion ....	Barque ....	1869	Tynemouth Creek, St. Jean, N.B.	do	148 6	33 5	19 7	.....	693	John Yates, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3 L. 1, 1.
64,554	Henrietta .....	do .....	1871	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	135 0	22 5	19 2	.....	562	James Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Lloyds anglais, 7 ans, A 1.
64,499	Henrietta .....	Goëlette ..	1870	Carleton, St. Jean, N.B.	do	47 5	14 9	5 9	.....	18	James Miller, St. Jean, N.B.	
34,891	Henry .....	Navire .....	1855	St. Martin, N.B.....	do	181 3	37 0	22 0	.....	1,096	Simon Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 4 ans, 5/6 A 1, 1.
54,404	Henry Clay .....	Goëlette ..	1854	Gloucester, Mass., E.U.A.	do	32 7	11 2	5 0	.....	10	John Galbraith, Pisarino, N.B.	
54,447	Henry S. Taylor	do ..	1867	St. Jean, N.B. ....	do	63 0	17 5	6 9	.....	36	Samuel Rutherford, St. Jean, N.B.	
65,910	Herbert J. Olive	do ..	1873	Carleton, St. Jean, N.B.	do	127 3	28 8	12 3	.....	316	Herbert J. Olive, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3. Américains A 1, 9 ans.

66,949	Hercules .....	Vapeur.....	1874	Portland, St. Jean, N.B.	A hélice	73 0	20 0	8 2	87	24	John Tapley, Portland, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3½ L 1, 1. Lloyds anglais, 4 ans.
52,127	Hermon .....	Navire .....	1865	Carleton, St. Jean, N.B.	Voilier ..	178 0	37 2	23 4	.....	1,077	Zebedee King, St. Jean, N.B.....	
35,247	Hero .....	Bateau .....	1857	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	72 0	22 7	6 2	.....	59	Joseph Barton, Grand Lac, co. Queen, N.B.	
52,143	Highlander .....	Vapeur.....	1864	Lancaster, St. Jean N.B.	A aubes	125 0	21 0	4 4	185	110	Benjamin Beveridge, Andover, co. Victoria, N.B.	
34,878	Hillsborough .....	Goëlette ..	1854	Hillsborough, N.B.	Voilier ..	61 6	18 0	7 2	.....	57 A.	L. Palmer, St. Jean, N.B.	
66,983	Hindostan .....	Navire .....	1874	St. Jean, N.B. ....	do	217 9	39 3	24 1	.....	1,647	James Nevins, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 9 ans.
59,231	Hiram Perry, jun	Vapeur.....	1857	Oswego, N.Y., E.U.A.	A hélice	80 0	17 2	7 0	80	40	William J. Pratt, St. Jean, N.B.	
52,125	Hirondelle .....	Bateau .....	1865	Long Reach, comté King, N.B.	Voilier ..	76 8	26 7	6 5	.....	75	Vincent S. White, St. Jean, N.B.	
66,993	Homewood .....	Barque .....	1874	St. Jean, N.B. ....	do	180 0	36 5	22 8½	.....	1,125	James F. Cruikshanks, St. Jean, N.B.	do do
59,154	Hopewell .....	Goëlette ..	1898	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	74 5	24 1	7 4	.....	87	Abner R. McClelan, Hopewell, co. Albert, N.B.	
66,995	Hospodar .....	Navire .....	1874	Crique de Gardner, co. St. Jean, N.B.	do	212 8	40 4	23 7	.....	1,550	George T. Soley, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 8 ans.
64,470	Howard D. Troop	Goëlette ..	1870	Portland, St. Jean, N.B.	do	60 5	17 0	6 6	.....	28	John Spears, St. Jean, N.B.	
64,548	Howard D. Troop	Navire .....	1871	Tynemouth, St. Jean, N.B.	do	203 5	40 0	25 0	.....	1,544	Troop et Fils, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 9 ans, 3½ L 1, 1.
64,600	Howard Holder.	Goëlette ..	1872	Westfield, comté King, N.B.	do	83 0	26 2	7 0	.....	93	David D. Robertson, St. Jean, N.B.	
34,973	Humming Bird .....	Bateau .....	1855	Long Reach, comté King, N.B.	do	70 4	22 0	5 7	.....	81	Wm. H. Whelpley, Westfield, co. King, N.B.	
64,451	Humming Bird .....	Goëlette ..	1870	Portland, St. Jean, N.B.	do	88 0	25 7	8 2	.....	124	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 11, 8 ans.
50,554	Hyack .....	Barque .....	1864	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	136 3	30 8½	17 0	.....	430	A. W. Masters, St. Jean, N.B....	Lloyds anglais, 4 ans. Lloyds américains, A 1½, 4 ans.
35,080	Hyena .....	Bateau .....	1848	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	65 5	18 8	6 1	.....	55	George W. Cain, Portland, St. Jean, N.B.	
54,487	Hypatia .....	Barque .....	1867	Kingston, comté King, N.B.	do	151 8	33 2	20 6	.....	730	Zebedee Ring, St. Jean, N.B.	
59,293	I. D. A .....	Goëlette ..	1870	Margaretville, N.S.	do	48 2	16 1	6 4	.....	25	Thomas Robblee, Granville, comté Annapolis, N.B.	
59,258	I. Dare .....	do .....	1869	Botsford, comté Westmoreland, N.B.	do	48 0	14 8	6 1	.....	23	Andrew Grant, Botsford, comté Westmoreland, N.B.	
42,663	Ida Adelia .....	do .....	1861	St. George, N.B.....	do	49 7	17 0	4 5	.....	34	Joseph Meating, St. George, N.B.	
54,389	Ida J. ....	do .....	1866	St. Jean, N.B. ....	do	85 4	25 0	6 8	.....	94	John McAllister, St. Jean, N.B.	
64,630	Ida May .....	Bateau .....	1873	Greenwich, comté King, N.B.	do	75 7	26 3	6 8	.....	77	James D. Williams, Kingston, comté King, N.B.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
46,134	Ida May.....	Goëlette ..	1862	Dorchester, N.B. ...	Voilier ..	80 5	22 5	9 0	.....	100	Edward D. Chandler, Dorchester, N.B.	
59,174	Ida Whittier.....	Vapeur.....	1868	Carleton, St. Jean, N.B.	A aubes	144 4	25 2	4 4	251	207	Benjamin Beveridge, Andover, comté Victoria, N.B.	
36,689	Irene.....	Bateau ....	1859	Grand Lac, comté Queen, N.B.	Voilier ..	69 0	22 0	6 0	.....	78	Allen Craig, St. Jean, N.B.	
50,567	Impudence .....	Goëlette ..	1864	St. Martin, N.B. ....	do	80 3	24 8	9 2½	.....	116	Thomas Baker, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3½, L. 1, 1.
52,43, 471	India.....	Navire ....	1862	Québec.....	do	194 3	35 4½	22 7	.....	1,163	Benjamin Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Lloyds anglais, 7 ans.
50,569	Industry .....	Bateau ....	1864	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	72 0	23 9	6 7	.....	69	William G. Knox, Oromocto, N.B.	
34,921	Inkerman . ....	do ...	1855	do	do	73 2	22 0	5 8	.....	87	Joseph Fanjoy, Westfield, comté King, N.B.	
37,587	Investigator.....	Goëlette ..	1857	La Have, N.E.....	do	48 1	16 5	6 8	.....	26	Isabella A. Bowser, Sackville, N.B.	
52,173	Ira .....	do ...	1865	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	54 0	17 3	6 6	.....	34	Joseph D. Weaver, Port George, N.B.	
52,123	Iris .....	Brigantine..	1865	Carleton, St. Jean, N.B.	do	108 7	28 5½	11 6	.....	237	McLauchlin et Wilson, Carleton, St. Jean, N.B.	
64,468	Iris .....	Goëlette ..	1870	Kingston, comté King, N.B.	do	77 8	26 4	9 0	.....	114	Justus E. Knight, Lancaster, comté St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1½, 6 ans.
66,992	Ivy .....	Corvette ..	1874	Wickham, comté Queen, N.B.	do	40 0	15 6	4 6	.....	17	John T. Worden, Portland, St. Jean, N.B.	
46,142	J. C. Rahming...	Barque .....	1845	Marietta, Ohio.....	do	98 0	24 0	11 7	.....	199	John C. Rahming, New-York, E.U.A.	
66,996	J. H. McLaren..	do .....	1874	Rivière Black, St. Jean, N.B.	do	165 5	34 1	18 2	.....	764	Luke Stewart, St. Jean, N.B. ...	Bur. Véritas français, 8 ans.
59,285	J. K. Howard.....	Goëlette ..	1870	St. Martin, N.B. ....	do	81 2	23 5	7 7	.....	99	James Dunlap, St. Jean, N.B.	
64,627	J. L. Cotter .....	do ...	1872	Batture du Détr., St. Jean, N.B.	do	93 5	26 7	8 8	.....	139	John Cotter, St. Jean, N.B. ....	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
64,524	J. M. Stevens....	do ...	1871	Harvey, co. Albert, N.B.	do	94 4	26 4	9 2	.....	145	Gains Turner, Harvey, comté Albert, N.B.	



59,236	J. R. Lawrence..	do	...	1869	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	80 0	25 8	8 0	.....	106	Abraham Bray, Hopewell, comté Albert, N.B.
64,563	J. W. Scott.....	do	...	1871	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	82 0	25 0	7 9	.....	109	George W. Gerov, St. Jean, N.B.
64,590	J. Walter Scam-Barque.....	Barque	.....	1872	Portland, St. Jean, N.B.	do	176 7	34 7	20 2	.....	939	William Wright, Liverpool, Angleterre.
59,267	Jacob V. Troop..	Navire	.....	1869	Tynemouth, St. Jean, N.B.	do	187 0	38 2	23 8	.....	1,232	Troop et fils, St. Jean, N.B. ....
41,555	Jane .....	Goëlette	.....	1857	Parrsboro, N.E. ....	do	41 8	14 7	6 0	.....	19	John Boyd, St. Andrew, N.B.
64,642	Jane Wright ....	Petite bar-que.	.....	1872	Portland, St. Jean, N.B.	do	137 2	30 0	13 6	.....	419	Charles Nevins, Portland, St. Jean, N.B.
59,227	Janet S .....	Goëlette	.....	1869	Springfield, comté King, N.B.	do	77 0	27 0	7 0	.....	88	James Somerville, Springfield, comté King, N.B.
64,688	Jeddo .....	do	.....	1872	St. Martin, N.B. ....	do	82 5	25 5	8 5	.....	103	John Leonard, St. Jean, N.B.
59,229	Jennie strong.	Barque	.....	1869	Shédiac, N.B. ....	do	117 6	28 9	14 8	.....	361	John Armstrong, St. Jean, N.B.
59,091	Jennie Lind .....	Bateau	.....	1853	Belisle, N.B. ....	do	62 6	17 6	6 0	.....	51	Thomas Perry, Cambridge, co. Queen, N.B.
69,417	Jessie Hoyt. ....	Goëlette	.....	1873	Rivière Jean, N.E..	do	115 1	28 5	12 3	.....	276	Timothy McCarthy, St. Jean, N.B.
59,186	Jessie .....	do	.....	1868	Kingston, comté King, N.B.	do	78 0	25 0	6 5½	.....	72	George Eaton, St. Jean, N.B.
64,006	Jessie Lent .....	do	.....	1870	Freepport, N.E. ....	do	51 5	17 5	5 8	.....	28	Simon Leonard, St. Jean, N.B.
34,852	Jim .....	do	.....	1846	St. Jean, N.B. ....	do	51 4	13 6	6 6	.....	38	William R. Minness, St. Jean, N.B.
34,742	John Barbour.....	Navire	.....	1853	St. Jean, N.B. ....	do	163 8	31 2	21 5	.....	924	J. et R. Reed, St. Jean, N.B. ....
64,543	John Black .....	Barque	.....	1871	Port Elgin, N.B. ....	do	139 0	32 9	17 8	.....	545	Edward W. Ogden, Port Elgin, comté Westmoreland, N.B.
64,469	John C. Vail.....	Vapeur	.....	1870	Kingston, comté King, N.B.	do	53 4	13 5	4 6	28	14	James S. McMurray, Kingston, comté King, N.B.
54,384	John Ellis.....	Barque	.....	1866	Clifton, co. King, N.B.	do	156 2	33 4	20 6½	.....	762	William A. Robertson, St. Jean, N.B.
35,172	John Parker.....	Navire	.....	1857	Tynemouth Creek, co. St. Jean, N.B.	do	190 2	39 2	28 1	.....	1,339	William Vaughan, St. Jean, N.B.
66,860	John Rutherford	do	.....	1872	Dorchester, N.B. ....	do	182 9	35 9	20 2	.....	984	William Hickman, Dorchester, N.B.
59,266	Joshua King.....	Brick	.....	1869	do	do	120 3	28 1	12 8	.....	290	Gideon Palmer, Dorchester, N.B.
64,638	Julia A. Merritt ..	Goëlette	.....	1872	Moss Glen, comté King, N.B.	do	94 2	27 4	10 0	.....	178	John M. Taylor, St. Jean, N.B. ....
66,951	Julia Fisher .....	Petite bar-que.	.....	1874	do	do	130 0	30 0	13 0	.....	386	Edwin Fisher, Portland, St. Jean, N.B.
66,989	Julia H .....	do	.....	1874	Burton, comté Sunbury, N.B.	do	146 5	31 2	17 1	.....	585	Richard O. Haws, S. Jean, N.B.

Lloyds anglais, 9 ans, A 1.

Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.

Lloyds anglais, 8 ans, A.

Lloyds américains, A 1, 7 ans.

Lloyds anglais, 7 A.

Lloyds américains, A 1, 4 ans.

Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.

Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.

Lloyds américains, A 1, 3 ans.

Bur. Véritas français, 4 ans, 5/6, A 1, 1.

Lloyds américains, A 1, 3 ans.

Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, G 1, 1.

Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, A 1, 1.

Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.

Bur. Véritas français, 8 ans.

Bur. Véritas français, 9 ans.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
54,420	Julia Lingley....	Brigantin....	1866	St. Jean, N.B.....	Voilier..	117 6	28 8	12 8½	.....	325	Luke Stewart, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 4 ans, 3½, A 1, 1.
35,276	Kalos .....	Navire ....	1858	St. Martin, N.B....	do	161 2	35 3	20 6	.....	861	James Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 4 ans, 5½, A 1, 1.
52,144	Kate Agnes.....	Barque .....	1865	Bouctouche, N.B....	do	140 0	30 1	17 4	.....	550	John McSweeney, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 4 ans, A 1.
55,250	Kate Covert.....	do .....	1869	Oromocto, N.B.....	do	164 2	33 7	21 5½	.....	811	Richard C. Haws, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3½, L 1, 1.
52,163	Kate Troop.....	Navire ....	1865	Granville, N.E.....	do	155 7	34 0	19 9	.....	748	Troop et fils, St. Jean, N.E.....	Lloyds américains, A 1, 5 years.
50,532	Kate Upham.....	Brigantin..	1864	Dorchester, N.B....	do	123 0	29 0	12 9	.....	299	A. L. Palmer, St. Jean, N.B.....	Lloyds américains, A 1, 3 years.
59,119	Kathleen .....	Goëlette ..	1867	Carleton, St. Jean, N.B.	do	94 0	26 0	9 1	.....	144	Thomas O'Mahoney, Carleton, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 7 ans.
66,985	King Genric.....	Navire ....	1874	St. Jean, N.B.....	do	208 5	39 3	24 0	.....	1,491	David M. Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 9 ans.
66,991	King Cerdic.....	do .....	1874	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	195 9	38 7	23 8	.....	1,297	do do	Bur. Véritas français, 8 ans.
64,532	L. H. De Veber...	Barque .....	1871	Rivière à l'Ours, Digby, N.E.	do	151 3	32 3	18 1½	.....	615	J. S. B. De Veber, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A 1.
66,866	La Plata .....	Brigantin..	1872	Cap Hopewell, co. Albert, N.B.	do	120 6	30 5	17 5	.....	453	E. B. Ketchum, Hillsborough, comté Albert, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A. Lloyds américains, A 1, 9 ans.
66,905	Lady Dufferin ...	Barque .....	1873	Rothsay, comté King, N.B.	do	182 0	36 3	21 5½	.....	989	W. W. Turnbull, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans. 3½.
35,257	Lady Elthea.....	Goëlette ..	1857	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	41 2	12 5	5 3	.....	21	William Pye, Hopewell, comté Albert, N.B.	Lloyds américains, A 1, 3 ans.
41,826	Lady Havlock ..	Bateau .....	1858	Washademoac, N.B.	do	67 5	20 8	5 1	.....	69	Archibald W. Worden, John-ston, comté Queen, N.B.	Lloyds américains, A 1, 3 ans.
50,520	Lalla Rookh.....	Barque .....	1864	Moncton, N.B.....	do	136 8	30 5	17 7	.....	495	Robert Blair, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 3 ans.
36,690	Lama .....	Goëlette ..	1860	Musquash, N.B....	do	57 9	18 8	5 8	.....	39	Galus Turner, Harvey, comté Albert, N.B.	Lloyds américains, A 1, 3 ans.

59,134	Lampelo .....	Bateau .....	1864	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	76 0	25 0	6 4	.....	71 William H. Waters, Westfield, comté King, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
66,969	Landseer .....	Petite bar- que.	1874	St. Martin, N.B. ....	do	148 2	30 6	13 0	.....	427 Benjamin Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 1 <sup>2</sup> , 7 ans.
64,537	Laura .....	Goëlette ..	1871	St. Jean, N.B. ....	do	86 0	26 0	8 0	.....	125 George Eaton, St. Jean, N.B. ....	Lloyds américains, A
64,490	Laura B. ....	Brigantin ..	1870	St. Martin, N.B. ....	do	112 3	28 4	12 6 <sup>1</sup>	.....	278 R. H. Arnold, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, G 1, 1.
46,918	Laura R. ....	Goëlette ..	1863	do do ....	do	60 8	20 0	6 8 <sup>1</sup>	.....	44 Gaius Turner, Harvey, comté Albert, N.B.	
64,449	Lavinia .....	do ....	1870	Greenwich, comté King, N.B.	do	41 0	16 0	4 5	.....	16 William A Mabee, St. Jean, N.B.	
34,732	Leader .....	do ....	1843	Granville, N.B. ....	do	45 5	14 1	7 2	.....	33 Robert Spicer, Cornwallis, N.B.	
41,899	Leader .....	Bateau .....	1857	Long Reach, co. King, N.B.	do	60 0	18 5	5 2	.....	41 John Murdoch, Wickham, co. Queen, N.B.	
64,475	Leading Star .....	Goëlette ..	1870	Ile Longue, comté Queen, N.B.	do	85 0	27 5	9 2	.....	141 John R. Calhoun, Summerside, P.E.I.	
59,281	Lebanon .....	Barque .....	1870	St. Jean, N.B. ....	do	167 1	33 7	21 7	.....	899 William A. Robertson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3.
59,292	Leila B. ....	Goëlette ..	1870	Washademoac, N.B.	do	75 8	23 6	6 9	.....	71 David Bostwick, Wickham, co. Queen, N.B.	
54,386	Leona .....	Brigantin ..	1866	Dorchester, N.B. ....	do	113 5	26 5	11 9	.....	390 William Cochrane, Dorchester, N.B.	
41,835	Liberal .....	Bateau .....	1857	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	73 0	22 7	6 0	.....	91 James Bogle, Greenwich, comté Kings, N.B.	
54,268	Lightning .....	Goëlette ..	1862	St. Jean, N.B. ....	do	69 3	18 4	7 4	.....	38 Henry Thomas, St. Jean, N.B. ....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3 L. Lloyds
66,870	Lillian .....	Navire .....	1873	St. Jean, N.B. ....	do	184 7	36 4	22 2	.....	1,126 Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.	américains, A 1, 10 ans.
64,447	Lima .....	Goëlette ..	1870	Musquash, St. Jean N.B.	do	49 8	15 5	5 8	.....	28 Gaius Turner, Harvey, comté Albert, N.B.	
54,428	Liacoln .....	Vapeur .....	1866	Lancaster, St. Jean N.B.	A aubes	100 3	19 1	7 0	87	33 Duncan D. Glazier, Lincoln, comté Sunbury, N.B.	
66,918	Linda .....	Bateau .....	1872	Canning, comté Queen, N.B.	Voilier ..	52 0	17 8	5 6	.....	27 Thomas A. Northrop, Johnston, comté Queens, N.B.	
59,118	Linnet .....	do ....	1867	Ile Coles, comté Queen, N.B.	do	49 0	18 0	6 0	.....	29 J. Travis et L. W. Lingley, St. Jean, N.B.	
66,924	Little Annie .....	Goëlette ..	1873	Tynemouth, St. Jean, N.B.	do	78 0	25 0	7 6	.....	92 Daniel W. Clark, Carleton, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, A 1, 1.
54,392	Little Fury .....	Brigantin ..	1866	Clifton, co. King, N.B.	do	117 3	28 7	16 9	.....	350 Troop et fils, St. Jean, N.B. ....	8 ans, 3/3 G 1, 1.
66,901	Little Harry .....	Brick .....	1873	St. Martin N.B. ....	do	128 4	30 1	13 0	.....	380 Le Baron Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3 G 1, 1.
64,552	Lizzie B. ....	Bateau .....	1870	Westfield, comté King, N.B.	do	74 0	26 1	6 6	.....	71 William Thomson, Kingston, comté King, N.B.	
66,890	Lizzie C. Troop ..	Navire .....	1873	St. Jean N.B. ....	do	198 0	39 1	24 0	.....	1,391 Troop et fils, St. Jean, N.B. ....	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, G 1, 1.
64,541	Lilzie Dakers .....	Goëlette ..	1871	St. Martin, N.B. ...	do	83 7	25 0	9 0	.....	121 John M. Taylor, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
59,139	Lizzie Durkee ...	Barque ....	1864	Bath, Maine, E. U.A.	Voilier ..	171 3	36 0	22 8	.....	1,024	Johannes Niles, St Thomas, Indes Occidentales	
64,628	Lizzie G.....	Goëlette ..	1872	Wickham, comté Queen, N.B.	do	81 6	26 2	7 7	.....	113	Purves et Moore, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
64,493	Lizzie Gillespie	Barque ....	1870	Pennfield, comté Charlotte, N.B.	do	124 9	28 4	17 0	.....	430	J. et S. Leonard, St. Jean, N.B.	Bar. Véritas français, 7 ans. 3/3.
64,523	Lizzie Irwin .....	Goëlette ..	1871	King-ton, comté King, N.B.	do	91 0	26 6	10 3	.....	..72	R. S. DeVeber, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 4 ans. A.
64,592	Lizzie K....	do ..	1872	Indiantown, St. Jean, N.B.	do	85 0	26 0	7 6	.....	99	William E. Vroom, St. Jean, N.B.	
66,859	Lizzie Wright ...	Barque ....	1872	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	do	176 4	35 3	20 7	.....	928	R. A. Chapman, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	Bar. Véritas français, 8 ans. 3/3, G 1, 1.
51,459	Live Oak.....	do ..	1832	Etats-Unis d'Amérique.	do	113 9	29 0	19 4	.....	423	Oulton, Frères, St. Jean, N.B.	
65,948	Lois.....	Goëlette ..	1858	Marblehead, Mass. E.U.A.	do	73 0	20 4	7 6	.....	67	Edward H. Israel, St. Jean, N.B.	
66,893	Lone Star .....	dc ..	1873	Shenogue, comté Westmoreland, N.B.	do	36 5	13 5	5 2	.....	16	Robert Walton, fils, Botsford, comté Westmoreland, N.B.	
66,990	Longfellow .....	Barque ....	1874	St. Martin, N.B.	do	173 0	33 5	19 6	.....	812	John S. DeWolf, Wolfville, N.E.	Bar. Véritas français, 8 ans.
48,221	Loring .....	Goëlette ..	1851	Mystic, Connecticut, E.U.A.	do	101 0	26 6	7 7	.....	194	David V. Lemon, Belfast, Irlande.	
64,521	Lorne .....	do ..	1871	Watborough, co. Queen, N.B.	do	74 0	25 0	7 3	.....	87	David Flower, Canning, comté Queen, N.B.	
64,500	Lothair .....	Barque ....	1871	Millidgeville, N.B.	do	162 0	33 3	20 2 1/2	.....	861	Thomas E. Millidge, St. Jean, N.B.	Bar. Véritas français, 8 ans. 3/3, A 1, 1; Lloyds américains, A 1, 7 ans.
59,230	Lottie S.....	Bateau ....	1869	Cambridge, comté Queens, N.B.	do	72 9	24 6	6 2	.....	63	William H. White, St. Jean, N.B.	

66, 82	Lottie Stewart...	1873 Riv. Black, comté St. Jean, N.B.	do	159 5	34 1	18 5	.....	742 Luke Stewart, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3, A 1, 1, 1, 1, 6 ans.
59, 161	Louisa D .....	1868 Riv. Black, St. Jean, N.B.	do	88 0	26 0	10 1/2	.....	158 James Dunlop, St. Jean, N.B.....	
66, 971	Louisburgh .....	1874 Cambridge, comté Queen, N.B.	do	75 9	25 0	6 9	.....	63 Richard P. Starr, St. Jean, N.B.	
66, 885	Lucile.....	1872 Tynemouth, comté St. Jean, N.B.	do	128 8	31 1	17 0	.....	498 George F. Smith, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3, G 1, 1, 1, 1, Lloyds américains, A 1, 10 ans.
54, 376	Lucy Ann .....	1866 Shemogue, comté Westmoreland, N.B.	do	45 2	12 8	6 1	.....	20 John Noiles, Botsford, comté Westmoreland, N.B.	
66, 868	Lulu .....	1872 Portland, St. Jean, N.B.	do	115 5	28 0	12 0	.....	299 Alfred Mills, St. Jean, N.B.....	Lloyds anglais, 7 ans. A 1.
64, 556	Lydia .....	1872 Digby, N.E.....	do	122 8	29 5	17 3	.....	424 Samuel Schofield, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans. 3/3, A 1, 1.
54, 403	M. P.....	1866 Carleton, St. Jean, N.B.	do	76 0	23 1	7 3	.....	79 Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	
64, 536	M. L. St. Pierre..	1871 Gagetown, en haut, co. Queen, N.B.	do	79 0	25 8	7 9	.....	98 John Cotter, St. Jean, N.B.....	Lloyds américains A, 12, 7 ans.
64, 624	M. R. W .....	1872 Westfield, comté King, N.B.	do	84 2	25 8	8 0	.....	128 James A. Williams, Portland, St. Jean, N.B.	
54, 382	M. Wood .....	1866 Sackville, N.B.....	do	139 0	31 4	17 6 1/2	.....	550 Mariner Wood, Sackville, N.B.....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
54, 570	Mabel .....	1871 St. Jean, N.B.....	do	128 7	29 7	13 0	.....	359 John Mahoney, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
66, 884	Macleod .....	1873 Portland, St. Jean, N.B.	do	148 8	34 1	17 8	.....	633 George McLeod, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
46, 378	Madeira .....	1863 Cornwallis, comté King, N.B.	do	88 0	23 5	9 5	.....	115 Thomas Barry, St. George, N.B.	
50, 578	Madonna .....	1864 Snug Cove, comté Cumberland, N.B.	do	96 5	28 0	10 0	.....	185 Luke Stewart, St. Jean, N.B.....	Lloyds américains, A 2, 2 ans.
59, 274	Madora .....	1869 Newcastle, comté Queen, N.B.	do	78 0	24 7	6 3	.....	75 George Bennett, Indian town, St. Jean, N.B.	
59, 171	Magdala .....	1868 Shediac, N.B.....	do	100 8	24 0	12 8	.....	215 A. L. Palmer, St. Jean, N.B.....	Lloyds anglais, 7 ans.
59, 175	Magdala .....	1868 Baie Verte, N.B.....	do	103 0	26 5	11 9	.....	206 Josiah Wood, Sackville, comté Westmoreland, N.B.	
59, 245	Maggie .....	1869 Freeport, comté Digby, N.E.	do	111 5	28 3	12 7	.....	279 John Armstrong, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3 G 1, 1.
59, 197	Maggie man.	1868 Dorchester, N.B.....	do	157 6	35 2	20 1	.....	780 William Hickman, Dorchester, N.B.	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, A 1, 1.
66, 965	Maggie castle.	1874 Gagetown, en haut, co. Queen, N.B.	do	83 0	25 8	9 0	.....	132 Joseph Horncastle, Portland, St. Jean, N.B.	
66, 902	Maggie L.....	1873 St. Jean, N.B.....	do	76 0	25 0	7 0	.....	92 Stephenson et McGibbon, St. Jean, N.B.	
64, 467	Maggie L. Car.	1870 Dorchester, N.E.....	do	171 0	35 5	20 1	.....	867 William Hickman, Dorchester, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
59, 287	Maggie M.....	1870 Rothesay, comté King, N.B.	do	123 0	29 0	17 0	.....	430 James Milligan, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
59,184	Maggie Quinn.....	Goëlette ..	1868	St. Martin, N.B.....	Voilier ..	78 5	24 5	8 3½	.....	105	Dennis Panch, Granville, N.E.	Lloyds américains, A 12, 6 ans.
54,498	Maggie Reynolds.	Barque .....	1867	Dorchester, N.B.....	do	142 5	29 7	16 9	.....	496	Gideon Palmer, Dorchester, N.B.	Lloyds anglais, 4 ans. Lloyds américains. A 11, 4 ans.
66,882	Maggie Wood.....	Goëlette ..	1873	Hillsborough, co. Albert, N.B.	do	103 3	28 4	11 4	.....	220	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
50,597	Magna Charta...	Navire .....	1865	St. Jean, N.B.....	do	188 0	38 2	24 0	.....	1,266	Zebedee Ring, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 6 ans. 3/3, L 1, 1. Lloyds anglais, 5 ans.
35,017	Magnet.....	Vapeur.....	1853	Anse aux Moustiqués, N.B.	A aubes	103 7	17 4	6 2	.....	109	Duncan D. Glasier, Lincoln, co. Sunbury, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
64,535	Malaga .....	Brigantin..	1871	Millidgeville, St. Jean, N.B.	Voilier ..	112 4	26 2	12 1	.....	268	George F. Smith, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
66,929	Marathon .....	Navire .....	1873	St. Jean, N.B.....	do	211 2	39 1	23 9	.....	1,471	James Nevins, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 9 ans.
36,664	Marco Polo.....	Goëlette ..	1854	Grand Lac, co. Queen, N.B.	do	67 4	21 0	5 7	.....	62	James A. Kincaid, Johnston, co. Queen, N.B.	Queen, N.B.
35,102	Margaret .....	Bateau .....	1839	Wickham, comté Queen, N.B.	do	51 6	15 3	5 0	.....	30	James B. Clarke, Wickham, co. Queen, N.B.	Queen, N.B.
36,688	Margaret Ann....	Goëlette....	1860	Greenwich, comté King, N.B.	do	78 0	23 0	8 9	.....	104	Richard Cline, St. Jean, N.B..	Queen, N.B.
52,193	Margaret Jane....	do .....	1 n - con.	Inconnu .....	do	38 9	12 3	5 4	.....	12	William Horton, Portland, St. Jean, N.B.	Queen, N.B.
59,182	Maria.....	do .....	1864	Sackville, N.B.....	do	45 0	11 5	5 0	.....	13	Andrew Ford, Sackville, N.B.	Queen, N.B.
48,256	Maria Scammell	Barque .....	1864	Carleton, St. Jean, N.B.	do	124 0	28 9½	16 7	.....	394	Scammell, Freres, St. Jean, N.B.	Queen, N.B.
52,145	Marion .....	Brigantin..	1865	St. George, N.B....	do	91 0	25 3	9 3	.....	135	William Rankin, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 3 ans, A 1.
64,576	Markland.....	Barque .....	1871	St. Martin, N.B.....	do	176 2	34 7	21 4	.....	920	Zebedee Ring, St. Jean, N.B.....	Lloyds américains, A 12, 3 ans. Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.



52,147	Martha Ann Brigantin.	1865	Dorchester, N.B....	do	124 2	29 3	12 7	.....	300	A. L. Palmer, St. Jean, N.B....	
34,763	Ma. tha Greenow Palmer.....	1844	Yarmouth, N.E....	do	58 3	15 8	8 2	.....	55	Leonard Martin, Falmouth, co. Hants, N.E.	
59,279	Martin.....	In - con.	Inconnu.....	do	45 0	12 9	6 0	.....	30	Judson L. Gupitll, Grand Manan, N.B.	
59,181	Mary A.....	1868	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	72 9	24 4	6 6	.....	66	Joseph C. Erb, Kars, comté King, N.B.	
59,180	Mary A. Marshall	1868	Riv. à l'Ours, comté Digby, N.E.	do	139 8	31 8	18 6	.....	518	William F. Marshall, Riv. à l'Ours, co. Digby, N.E.	Lloyds américains, A 1 <sup>2</sup> , 4 ans.
63,881	Mary A. Myshraill	1873	St. Martin, N.B....	do	153 4	33 4	18 2	.....	693	R. R. Saccen, St. Jean, N.B....	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
64,495	Mary Ann .....	1870	Havre de Chance, co. St. Jean, N.B.	do	32 0	10 9	4 6	.....	8	Albert Cunningham, Pisarivco, co. St. Jean, N.B.	
64,575	Mary C.....	1871	Rockport, comté Westmoreland, N.B.	do	79 6	23 7	8 4	.....	104	Josiah Wood, Sackville, N.E....	Bur. Véritas français, 8 ans.
52,159	Mary E.....	1865	Carleton, St. Jean, N.B.	do	46 6	14 6	5 7	.....	21	Frederic Buchanan, Carleton, St. Jean, N.B.	
59,215	Mary E. Bliss....	1869	do	do	82 8	24 1	7 3	.....	97	Francis Tufts, St. Jean, N.B.	
66,942	Mary E. Chapman	1873	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	do	153 6	33 4	18 6	.....	696	R. A. Chapman, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
52,171	Mary Ellen .....	1865	St. George*, N.B....	do	90 0	24 4	8 8	.....	113	James McCready, St. George, comté Charlotte, N.B.	
64,629	Mary Grace .....	1872	Alma, co. Albert, N.B.	do	45 8	15 0	5 7	.....	20	Jno. Elliott, Rivière aux Pommes, comté Cumberland, N.E.	
54,419	Mary Jane Wilber	1866	Dorchester, N.B....	do	120 8	29 2	12 5	.....	350	A. L. Palmer, St. Jean, N.B....	Lloyds américains, A 1 <sup>1</sup> , 3 ans.
59,183	Mary Lowerison	1868	do	do	145 4	32 8	18 0	.....	573	Gideon Palmer, Dorchester, N.B.	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, A 1, 1.
38,415	Mary et Charles	1843	Sheet Harbour, N.E.	do	60 1	17 9	8 1	.....	55	Hypolite Gallang, Shédiac, N.E.	
50,541	Mary et Ellen...	1857	Ile Spencer, comté Cumberland, N.E.	do	34 0	10 8	4 8	.....	111	Daniel Coughlin, St. Jean, N.B.	
66,963	Mary Pickard ..	1874	Gagetown, en haut, comté Queen, N.B.	do	75 7	25 0	7 0	.....	89	William G. Knox, Oromocto, comté Sunbury, N.B.	
64,574	Mary Stewart ..	1871	Rivière Black, co. St. Jean, N.B.	do	133 0	29 7	17 1	.....	468	Luke Stewart, St. Jean, N.B....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
59,247	Marysville .....	1869	Westfield, comté King, N.B.	do	75 2	25 5	6 6	.....	70	David Bostwick, Wickham, co. Queen, N.B.	
66,911	Matilda C. Smith	1873	Dorchester, N.B....	do	156 4	33 2	18 8	.....	684	Gideon Palmer, Dorchester, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A 1.
59,198	Matilda Hilyard..	1868	Portland, St. Jean, N.B.	do	142 7	31 4	18 8	.....	589	Thomas Hilyard, Portland, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, G 1, 1.
46,112	Matilda J.....	1861	Springfield, comté King, N.B.	do	67 6	22 2	5 9	.....	73	M. H. Urquhart, Kars, comté King, N.B.	
66,940	Maud C.....	1873	Alma, co. Albert, N.B.	do	103 7	28 1	10 1	.....	194	J. et S. Leonard, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
64,631	Maud et Bessie....	1872	Baie Cumberland, co. Queen, N.B.	do	71 0	25 0	7 0	.....	75	Edward C. Elkins, Portland, St. Jean, N.B.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
66,872	Maud Scammell.	Barque .....	1873	Portland, St. Jean, N.B.	Voilier ..	p. 10es 146 0	p. 10es 30 8	p. 10es 18 0	.....	593	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3, 3, 1, 1. Lloyds anglais, 8 ans, A. 1. Lloyds américains, A. 1, 11 ans.
59,155	May .....	Goëlette ..	1868	Parrsboro, N.E.....	do	52 8	16 7	6 9	.....	35	Charles Smith, Parrsboro, N.E.	
56,981	May Bell .....	Bateau .....	1874	Jemseg, co. Queen, N.B.	do	76 0	26 0	6 6	.....	76	Chipman G. Colwell, Cambridge, comté Queen, N.B.	
54,381	Mayflower .....	Goëlette ..	1866	Coverdale, comté Albert, N.B.	do	48 3	15 0	6 7	.....	23	Peter Steves, Salisbury, comté Westmoreland, N.B.	
59,168	May Flower .....	Bateau .....	1868	Johnston, comté Queen, N.B.	do	71 4	24 8	6 4	.....	62	Thomas Owens, John'ston, comté Queen, N.B.	
59,243	May Queen .....	Vapeur .....	1869	Carleton, St. Jean, N.B.	A aubes	160 0	24 7	7 4	503	361	Small et Hatheway, St. Jean, N.B.	
50,586	Merrimac .....	Bateau .....	1864	Grand Lac, N.B....	Voilier ..	72 0	24 0	6 7	.....	70	Jacob D. McDonald, St. Jean, N.B.	
54,479	Messenger .....	do .....	1866	do .....	do	56 0	20 4	5 8	.....	39	James Reed, Cambridge, comté Queen, N.B.	
59,120	Mexican .....	Barque .....	1867	St. Martin, N.B.....	do	139 6	29 2	18 8	.....	520	Henry R. Ranney, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 2, 3, G 1, 1.
52,197	Milly .....	Goëlette ..	1866	Millidgeville, St. Jean, N.B.	do	38 4	12 8	5 2	.....	15	William McKee, Carleton, St. Jean, N.B.	
64,463	Milo .....	do .....	1870	Warborough, co. Queen, N.B.	do	73 0	25 1	7 4½	.....	84	John Stewart, St. Jean, N.B.	
52,175	Mina .....	Brigantin ..	1865	Long Reach, comté King, N.B.	do	112 2	27 4	12 5	.....	250	Samuel Schofield, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 4 ans.
66,961	Minister of Marine, inc.	Navire .....	1874	Tynemouth, St. Jean, N.B.	do	217 4	40 7	25 0	.....	1,682	Troop et Fils, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 9 ans.
64,606	Minnie .....	Goëlette ..	1872	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	72 3	21 1	7 9	.....	73	John Bishop, fils, Hopewell, co. Albert, N.B.	
66,964	Minnie H. Gerow	Navire .....	1874	Moucton, N.B.....	do	199 9	37 8	23 7	.....	1,304	George W. Gerow, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.



35, 114	Mirandeaux.....	Bateau .....	1848	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	69 3	19 0	6 1	.....	62	Maves Case, Wickham, comté Queen, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
64, 453	Mocking Bird.....	Goëlette .....	1870	Portland, St. Jean, N.B.	do	86 9	25 7	8 2	.....	122	Scammet, Frères, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
54, 446	Mohawk.....	Brick .....	1867	St. Jean, N.B.....	do	120 8	29 2½	17 7	.....	406	D. J. McLaughlin, fils, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1½, 3 ans.
59, 202	Mohongo .....	Bateau .....	1868	Greenwich, comté King, N.B.	do	73 0	26 0	6 3	.....	63	Charles Panjoy, Greenwich, co King, N.B.	
96, 679	Moncton.....	Goëlette....	1866	Dover, comté West- moreland, N.B.	do	56 4	20 2½	7 4½	.....	46	John Elliott, Riv. aux Pommes, comté Cumberland, N.E.	
64, 640	Monsita.....	do .....	1872	Portland, St. Jean, N.B.	do	113 5	28 0	11 9	.....	253	Manuel Pomares, St. Jean, N.B.	
54, 471	Montana.....	Navire.....	1867	St. Jean, N.B.....	do	193 0	38 3½	24 5	.....	1, 263	James Nevins, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3½, L. 1.
59, 148	Montebello.....	Goëlette....	1868	Long Reach, comté King, N.B.	do	73 1	24 0	6 7	.....	95	William E. Vroom, St. Jean, N.B.	
24, 162	Montezuma .....	Navire.....	1848	Baie Ste. Marie, N.E.	do	152 0	29 4	21 6	.....	799	John M. Leavitt, St. Jean, N.B.	
66, 923	Morning Dew.....	Goëlette....	1873	Carleton, St. Jean, N.B.	do	136 8	27 0	12 7½	.....	280	S. H. Stockton, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
35, 243	Morning Star.....	Bateau.....	1857	Washademoac, co. Queen, N.B.	do	60 0	20 0	5 6	.....	61	Jedidiah Day, Johnston, comté Queen, N.B.	
65, 920	Moss Glen.....	Goëlette....	1873	Grande Baie, comté St. Jean, N.B.	do	109 6	27 3	8 9	.....	194	Edward D. Jewett, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
48, 226	Mount Pl asant.....	Navire.....	1864	St. Jean, N.B.....	do	200 8	40 4	24 9½	.....	1, 493	J. et R. Reed, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3½, L. 1. Lloyds américains, A 1½, 5 ans.
59, 125	Mount Whatley.....	Goëlette....	1867	Mount Whatley, N.B.	do	47 0	14 7	6 7	.....	28	Titus K. Lowther, Mount What- ley, co. Westmoreland, N.B.	
54, 478	N. J. Miller.....	do .....	1867	St. Martin, N.B....	do	85 3	24 4	9 2½	.....	115	Francis Ferguson, St. Jean, N.B.	
35, 086	Nashwaak.....	Bateau .....	1852	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	70 5	19 3	5 7	.....	60	Alfred L. Peatman, Greenwich, comté Queen, N.B.	
54, 385	Native.....	do .....	1865	do do	do	72 6	24 1	6 4½	.....	63	Thomas C. Dykeman, Jemseg, comté Queen, N.B.	
41, 895	Nautilus.....	do .....	1852	do do	do	63 6	19 0	5 8	.....	54	William Martin, St. Jean, N.B.	
64, 460	Nelson.....	Goëlette....	1870	Coverdale, comté Albert, N.B.	do	94 0	25 8	9 4	.....	149	John Wright, Coverdale, comté Albert, N.B.	Lloyds américains, A 1½, 6 ans.
64, 501	Neptune.....	Vapeur. ...	1870	Portland, St. Jean, N.B.	A hélice	64 0	16 0	7 5	53	20	Patrick Lynch, Indiantown, St. Jean, N.B.	
59, 283	Nereus .....	Brigantine..	1870	Tynemouth, comté St. Jean, N.B.	Voilier..	102 5	26 4	11 6½	.....	210	George F. Smith, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3½.
59, 137	New Dominion.....	Bateau .....	1867	Springfield, comté King, N.B.	do	77 7	25 0	6 5	.....	70	David R. Eaton, Trois Sourf, N.E.	
52, 160	New England.....	do .....	1865	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	73 0	24 2	6 1½	.....	60	Thomas Leonard, Springfield, comté King, N.B.	
35, 198	No Surrender.....	do .....	1857	Washademoac, co. Queen, N.B.	do	69 4	21 5	5 4	.....	76	James G. Watson, Johnston, comté Queen, N.B.	
50, 563	Norma.....	Barque.....	1864	Clinton, comté King, N.B.	do	45 6	31 7	18 6	.....	561	William Thomson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français. Lloyds anglais, 4 ans.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
66,879	Norman	Vapeur	1857	Philadelphie, E. U. A.	A hélice	62 6	14 4	5 9	47	13	Robert Thomson, fils, St. Jean, N.B.	
66,944	Norseman	Navire	1873	St. Jean, N.B.	Voilier	208 5	39 1	24 1	.....	1,449	William A. Robertson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans.
64,559	Northern Star	Brigantin	1871	Sackville, N.B.	do	116 0	28 5	12 9	.....	315	Jacob D. McDonald, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A l.
63,493	Nymph	Bateau	1847	Waterborough, co. Queen, N.B.	do	66 0	18 0	6 0	.....	60	Israel Merritt, Portland, St. Jean, N.B.	
64,457	Ocean Belle	Golette	1870	do	do	83 6	25 3	7 9	.....	104	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	
35,179	Odessa	Bateau	1857	Long Reach, comté King, N.B.	do	71 4	23 0	6 0	.....	92	George F. Stickney, St. André, N.B.	
52,181	Olive	Vapeur	1895	Carleton, St. Jean, N.B.	Aubes	161 0	2 6	6 6	367	257	Enoch Lunt, St. Jean, N.B.	
35,136	Olive Branch	Golette	1846	Coverdale, N.B.	Voilier	60 5	16 3	7 6	.....	58	Harding Bishop, Hopewell, N.B.	
33,117	Olive Branch	do	1856	Norton, comté King, N.B.	do	64 6	20 8	5 3	.....	68	Michael McDann, Portland, St. Jean, N.B.	
37,657	Olive Matilda	do	In- con.	Parraboro, N. E.	do	74 5	23 1	9 2	.....	98	John Watson, St. André, N.B.	
66,886	Oliver Emery	Barque	1873	Carleton, St. Jean, N.B.	do	142 7	32 3	18 0	.....	623	Oliver Emery, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3/3, G l, l.
42,523	Ontario	Navire	1861	Québec, Canada	do	178 0	34 4	23 0	.....	1,062	Benjamin Vaughan, Liverpool, Angleterre.	
66,913	Opera	Golette	1873	Westfield, comté King, N.B.	do	76 6	27 0	6 4	.....	83	Frederick R. Fowler, de Westfield, comté King, N.B.	
35,327	Orange Lily	Bateau	1850	do	do	49 6	15 9	5 5	.....	40	Albert Chase, Cornwallis, N.E.	
33,124	Oregon	Golette	1846	Bedeque, I. P. E.	do	49 0	15 5	6 3	.....	30	Charles Brundage, St. André, N.B.	
52,164	Oriental	Barque	1865	Rivière Black, co. St. Jean, N.B.	do	145 0	30 7	18 7	.....	549	Magnus Sabiston, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, A l, l, Lloyds anglais, 4 ans.

52, 194	Orion.....	Brigantin.. 1865	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	89 1	25 8	9 8	.....	133	Charles Moore, Hopewell, comté Albert, N.B.	Lloyds américains, A 1 <sup>2</sup> , 3 ans.
64, 525	Oromocto.....	Brigantin.. 1871	Oromocto, N.B.....	do	123 0	29 4	17 6	.....	440	W. F. Harrison, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A.
53, 35, 216	Oromocto .....	Bateau .....	1857 Oromocto, N.B.....	do	72 3	22 4	6 0	.....	94	Simeon D. Fanjoy, Portland, St. Jean, N.B.	
54, 842	Ospray .....	do .....	1857 Grand Lac, N.B. ...	do	72 4	22 0	6 0	.....	85	John Roop, St. Jean, N.B.	
59, 259	Osseo .....	Goëlette .. 1869	Oromocto, N.B.....	do	76 7	25 5	7 5	.....	95	James Gorham, Kingston, comté King, N.B.	
66, 907	Otaclius .....	Brigantin.. 1873	Sackville, N.B.....	do	102 0	26 8	13 0	.....	232	A. et W. Ogden, Sackville, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A.
66, 930	Otter.....	do .....	1873 Rockland, N.B.....	do	109 8	28 0	16 3	.....	334	Joseph C. Lamb, Rockland, comté Westmoreland, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
64, 452	Ouangondy.....	Vapeur..... 1870	Carleton, St. Jean, N.B.	A aubes	114 0	29 2	9 7	295	99	Président et Directeurs de la compagnie du chemin de fer Européen et Nord-Américain (extension ouest).	
66, 967	Oysterbed Lass..	Brigantin.. 1874	Shédiac, N.B.....	Voilier ..	91 0	25 5	10 2 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	.....	155	Adam Tait, Shédiac, comté Westmoreland, N.B.	
59, 117	P. W .....	Goëlette .. 1867	Alma, comté Al- bert, N.B.	do	75 0	24 0	7 2	.....	81	Gideon Vernon, Alma, comté Albert, N.B.	
54, 394	Palmas.....	Navire .....	1866 St. Martin, N.B. ...	do	191 7	40 0	23 3	.....	1, 284	Allan McLean, St. Jean, N.B. ...	Bur. Véritas français, 8 ans, 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , L 1, 1. Lloyds américains, A 1 <sup>2</sup> , 9 ans.
66, 468	Pampéro .....	Goëlette .. 1870	Westfield, comté King, N.B.	do	87 4	25 6	8 5	.....	130	David D. Robertson, St. Jean, N.B.	
35, 238	Panther .....	do .....	1853 Grand Lac, N.B. ...	do	60 8	19 8	6 4	.....	59	H. et A. Denton, Canning, comté Queen, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A 1.
66, 958	Para .....	Brigantin.. 1874	Hillsborough, co. Albert, N.B.	do	104 5	28 4	12 0	.....	281	E. B. Ketchum, Hillsborough, comté Albert, N.B.	
66, 994	Paragon .....	Bateau .....	1874 Waterborough, co. Queen, N.B.	do	71 0	26 0	6 5	.....	66	Richard G. Barton, Water- borough, comté Queen, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> . Lloyds américains, A 1 <sup>1</sup> , 7 ans.
64, 459	Parana.....	Brigantin.. 1870	Cap Hopewell, co. Albert, N.B.	do	111 4	27 6	12 2	.....	293	E. B. Ketchum, Hillsborough, comté Albert, N.B.	
66, 946	Parthia.....	Navire .....	1874 St. Jean, N.B.....	do	207 8	39 9	24 2	.....	1, 528	Zebedee Ring, St. Jean, N.B. ....	Bur. Véritas français, 9 ans.
64, 622	Peacemaker .....	do .....	1872 Moss Glen, comté King, N.B.	do	182 6	36 3	22 4	.....	1, 064	W. W. Turnbull, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , L 1, 1. Lloyds américains, A 1, 9 ans.
35, 240	Peggy .....	Goëlette .. 1850	Weymouth, N.E. ...	do	29 4	8 8	4 2	.....	9	James Boyd, Portland, St. Jean, N.B.	
35, 387	Perseverance .....	do .....	1860 St. Patrick, comté Charlotte, N.B.	do	51 6	17 3	4 8	.....	21	Stephen Thorpe, Eastport, Maine, E.U.A.	
59, 276	Peruvian Con- gress.	Navire .....	1869 St. Jean, N.B.....	do	196 7	38 4	24 0	.....	1, 288	John Fisher, St. Jean, N.B. ....	Bur. Véritas français, 9 ans, 3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub> , L 1, 1. Lloyds américains, A 1 <sup>1</sup> , 7 ans.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
34,938	Peter Maxwell...	do	1855	do	do	p. 10es 193 8	37 3	p. 10es 28 1	.....	1,243 J.	et R. Reed, St. Jean, N.B. ....	Lloyds américains, A 1 <sup>1</sup> , 3 ans.
35,043	Phonix .....	Bateau	1848	Waterborough, co. Queen, N.B.	do	70 8	18 9	6 0	.....	63	William B. Lister, Hampton, comté King, N.B.	
46,374	Pigeon .....	Goëlette	1863	Cornwallis, comté King, N.B.	do	47 0	16 0	5 4	.....	22	Daniel Sellers, Pennfield, comté Charlotte, N.B.	
52,174	Pilgrim .....	Bateau	1857	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	70 4	23 6	6 2	.....	91	James Branscombe, Portland, St. Jean, N.B.	
52,174	Pilot .....	Corvette	1862	Harvey, comté Al- bert, N.B.	do	33 0	11 0	5 0	.....	12	William Cline, l'île au Cerf, N.B.	
35,129	Pioneer .....	Bateau	1856	Grand Lac, N.B. ..	do	70 0	22 0	5 9	.....	81	William A. McLean, Frédéric- ton, N.B.	
59,239	Plantagenet .....	Navire	1869	St. Jean, N.B. ....	do	193 4	38 5	24 2	.....	1,319	James Nevins, St. Jean, N.B. ....	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
41,859	Pokahontas .....	Goëlette	1858	Carleton, St. Jean, N.B.	do	68 7	22 1	6 5	.....	63	Winfred Y. Theal, St. Jean, N.B.	
54,469	Prairie Bird .....	do	1867	Grande Bale, St. Jean, N.B.	do	95 0	26 6	8 7	.....	149	Edward D. Jewett, St. Jean, N.B.	
59,252	Prentice Boys .....	Bateau	1869	Greenwich, comté King, N.B.	do	74 0	24 5	6 5	.....	68	John S. Smith, Westfield, comté King, N.B.	
59,242	President .....	Goëlette	1867	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	64 0	22 3	6 1	.....	45	Thomas Orchard, Cambridge, comté Queen, N.B.	
66,914	Press On .....	Bateau	1871	Westfield, comté King, N.B.	do	62 0	21 0	6 1	.....	43	Joseph Chapman, Newcastle, comté Queen, N.B.	
64,607	Prince Arthur .....	Navire	1872	St. Martin, N.B. ....	do	175 8	35 6	21 6	.....	991	James Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1. Lloyds américains, A 1, 9 ans.
50,534	Prince Charlie .....	do	1864	do	do	200 3	40 5 1/2	24 0	.....	1,347	James H. Moran, St. Martin. N.B.	
54,476	Prince Eugene .....	do	1867	do	do	194 0	39 5 1/2	24 0 1/2	.....	1,328	do	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.



66,953	Prince Frederick	do	1874	St. Jean, N.B.	do	220 6	39 1	24 0	.....	1,490	do	do	Bur. Véritas français, 9 ans.
59,142	Prince Leopold..	do	1868	St. Martin, N.B.	do	194 3	39 6	24 2	.....	1,308	do	do	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
66,897	Prince Louis.....	Navire	1873	St. Martin, N.B.	do	206 3	38 3	23 5	.....	1329	James H. Moran, St. Martin, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.	
52,106	Prince Patrick ..	do	1865	do	do	178 3	38 0½	22 8½	.....	1059	do	do	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, L 1, 1.
59,228	Prince Regent...	do	1869	do	do	197 2	39 6	23 9	.....	1340	do	do	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
66,966	Prince Rudolph..	do	1874	do	do	240 1	38 0	23 6	.....	1372	do	do	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
42,689	Prince Rupert...	do	1862	do	do	191 0	39 2	23 0½	.....	1184	do	do	Bur. Véritas français, 8 ans.
66,917	Prince Umberto..	do	1873	St. Jean, N.B.	do	215 7	39 1	24 0	.....	1400	do	do	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
59,294	Prince Victor...	do	1870	St. Martin, N.B.	do	188 6	37 8	23 6	.....	1221	do	do	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
37,170	Prince of Wales.	Vapeur.....	1860	Lancaster, St. Jean N.B.	Aubres.	103 3	25 2	9 8	169	68	John McSweeney, St. Jean, N.B.	do	do
34,918	Princess.....	Bateau	1852	Grand Lac, N.B.	Vallier.	70 0	19 0	6 0	.....	61	Edward D. Jewett, do	do	do
46,141	Prin. Alexandra.	Navire	1863	St. Jean, N.B.	do	187 7	38 8	24 4½	.....	1294	Francis Ruddock, Portland, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, L 1, 1.	
64,634	Privateer .....	do	1872	Tynemouth, comté St. Jean, N.B.	do	168 7	35 3	20 4	.....	875	Troop et fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.	
59,241	Progress .....	Bateau	1869	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	73 6	24 8	6 8	.....	70	Wm. Davidson, do	do	do
72,191	Prospect .....	do	1874	Canning, co. Queen N.B.	do	75 0	26 2	7 2	.....	77	John Robinson, Canning, comté Queen, N.B.	do	do
59,143	Proteus .....	Brigantin.	1868	St. Martin, N.B.	do	103 4	27 4	11 7	.....	225	J. D. Murphy, Havana, Cuba...	Lloyds américains, A 1, 5 ans.	
64,472	Prussian General	Goëlette...	1870	Canning, co. Queen N.B.	do	74 3	25 4	7 1	.....	78	Geo. W. Gerow, St. Jean, N.B.	do	do
54,449	Pursuit .....	Bateau	1865	Greenwich, comté King, N.B.	do	74 0	23 9	5 8	.....	60	Rich. P. McDonald, Wickham, comté Queen, N.B.	do	do
64,565	Quaco.....	Brigantin.	1871	St. Martin, N.B.	do	96 0	26 0	11 4	.....	186	J. H. Mosner, St. Martin, N.B.	do	do
52,179	Queen of Clippers	Bateau	1865	Grand Lac, N.B.	do	72 5	24 0	6 5	.....	66	Chas. W. McLean, Waterborough comté Queen, N.B.	do	do
41,546	Queen of the Forest.	Goëlette...	1858	Cornwallis, N.E.	do	46 3	14 5	6 0	.....	23	James Hamilton, St. Jean, N.B.	do	do
64,586	R. B. Chapman..	Barque	1872	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	do	142.8	30 5	17 9	.....	555	R. A. Chapman, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, G 1, 1. Lloyds américains, A 1, 8 ans.	
42,691	Rainbow .....	Goëlette	1861	St. Martin, N.B.	do	37 8	11 3	5 9	.....	16	M. King, Chance Harbor, N.B.	do	do
37,173	Rambler .....	do	1860	Kingston, comté King, N.B.	do	82 0	23 8	8 1	.....	95	Thomas Bissett, St. Jean, N.B.	do	do

## Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistrée.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 100s.	p. 100s.	p. 100s.				
59,221	Rangatira .....	Goëlette ..	1869	St. Martin, N.B.....	Voilier ..	85 3	25 3	7 7	.....	107	H. W. Wilson, St. Jean, N.B....	
54,496	Ranger.....	Bateau ....	1867	Grand Lac, comté Queen, N. B.....	do	73 5	24 5	6 8	.....	70	Charles W. Knight, Nouvelle Rivière, comté Charlotte, N.B.	
41,844	Reindeer .....	do	1854	Newcastle, N.B.....	do	64 0	19 7	5 6	.....	54	Henry A. Perry, Johnston, co. Queen, N.B.	
53,178	Relief .....	do	1868	First Range, comté Queen, N.B.	do	74 2	24 3	6 4	.....	61	Samuel W. Orchard, Jemseg, co. Queen, N.B.	
54,444	Relief .....	Vapeur.....	1866	St. Jean, N.B.....	A hélice	77 3	17 5	9 0	77	17	John Stewart, St. Jean, N. B.	
34,982	Revenue.....	Bateau ....	1854	Grand Lac, N.B.....	Voilier ..	69 0	20 0	6 0	.....	64	William A. Barton, Grand Lac, N.B.	
66,943	Riberia.....	Brigantin..	1873	Rockport, Sackville, N. B.	do	118 0	29 2½	12 2	.....	299	Joseph L. Black, Sackville, N.B.	
37,172	Richard Simonds	Goëlette....	1861	Portland, St. Jean, N.B.	do	70 2	19 8	7 5	.....	45	Thos. A. Glennie, St. Jean, N.B.	
64,644	Richard Wright.	Navire ....	1872	St. Jean, N.B.....	do	201 6	38 7	24 0	.....	1353	James Nevins, do	Bur. Véritas français, 9 ans, 3½, L 1, 1.
66,954	Riverside.....	Goëlette ..	1874	Riverside, Hopewell, co. Albert, N.B.	do	81 7	24 5	8 5	.....	109	Abner R. McClelan, Hopewell, comté Albert, N.B.	Lloyds anglais, 4 ans.
59,152	Robert Godfrey..	Barque.....	1868	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	do	158 4	34 6	20 2½	.....	774	R. A. Chapman, Rockland, co Westmoreland, N.B.	Bur. Véritas français, 7 ans, 3½, A 1, 1. Lloyds américains, A 1, 5 ans.
52,114	Robt. J. Leonard	Goëlette ..	1865	Carleton, St. Jean, N.B.	do	82 0	25 5	9 1	.....	129	John Cotter, St. Jean, N.B.	
53,831	Robert McK. Sparing.	Brigantin..	1865	Québec, Canada...	do	115 0	28 6	11 2	.....	404	Robert Mathew, do	Lloyds américains, A 1½, 4 ans.
64,483	Rockport.....	Goëlette ..	1870	Sackville, N.B.....	do	80 0	22 3	8 1	.....	103	Elias Tower, Rockport, comté Westmoreland, N.B.	

61, 633	Rockwood.....	Barque.....	1872	Rothsay, comté King, N.B.	do	158 1	34 0	19 5	.....	738	W. W. Turnbull, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3. Lloyds américains, A 1, 9 ans.
54, 451	Rosa Bonheur .....	Navire .....	1867	St. Jean, N.B.....	do	188 0	40 1	23 6	.....	1, 386	J. et R. Reed, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3. L 1, 1.
52, 170	Rosebud .....	Goëlette .....	1863	Dorchester, N.B....	do	55 5	19 9	7 6	.....	47	Gideon Palmer, Dorchester, N.B.	Lloyds anglais, 6 ans. Lloyds améri- cains, A 1, 5 ans.
59, 194	Rosilla B.....	Bateau .....	1868	Greenwich, comté King, N.B.	do	72 6	24 8	6 7	.....	63	Thomas M. Belyea, Portland, St. Jean, N.B.	
59, 273	Rothsay .....	do .....	1863	Grand Lac, N.B....	do	71 5	23 6	6 0	.....	66	James A. Evans, Kingston, co. King, N.B.	
54, 485	Rothsay .....	Vapeur.....	1867	Carleton, St. Jean, N.B.	A anbes	193 0	28 8	7 8	839	628	Enoch Lunt, St. Jean, N.B.	
66, 972	Rough Diamond .....	Bateau .....	1874	Greenwich, comté King, N.B.	Voilier..	70 8	25 6	6 7	.....	70	Solomon Weldon, Cambridge, co. Queen, N.B.	
59, 556	Rowland Hill.....	do .....	1864	Newcastle, Grand Lac, N.B.	do	67 3	22 0	5 9	.....	54	John McRae, Kars, co. King, N.B.	
34, 698	Roxana .....	do .....	1847	Kennebecasis, St. Jean, N.B.	do	65 0	17 0	5 4	.....	49	John Williams, Westfield, comté King, N.B.	
64, 639	Royal Harrie .....	P e t i t e barque. ....	1872	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	137 7	32 0	16 9	.....	483	J. et S. Leonard, St. Jean, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A.
52, 182	Royal Sovereign .....	Brick .....	1865	St. Jean, N.B.	do	119 6	28 3	13 0	.....	330	A. L. Palmer, St. Jean, N.B.	
66, 863	Rubina .....	Goëlette .....	1872	Gagetown, en haut, co. Queen, N.B.	do	90 0	25 5	9 0	.....	138	John Cotter, St. Jean, N.B.	
55, 159	Russian Council- lor. ....	do .....	1863	Gagetown, comté Queen, N.B.	do	76 0	24 8	6 4 1/2	.....	65	Nathan Smart, LePréau, N. B.	
66, 877	S. K. F. James ..	do .....	1872	Kingston, comté King, N.B.	do	83 6	25 5	7 8	.....	99	Charles Bissett, St. Jean, N.B.	
54, 445	S. V. Nichols.....	Brigantin.....	1866	Portland, St. Jean, N.B.	do	99 0	27 6 1/2	9 7	.....	167	William Thomson, St. Jean, N.B.	
64, 611	Saguenay .....	Barque .....	1872	St. Martin, N.B....	do	140 8	31 8	18 1	.....	571	Francis Tufts, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
35, 123	Saller .....	Bateau .....	1850	Washademoac, co. Queen, N.B.	do	54 0	14 6	4 8	.....	29	Benjamin H. Appleby, Hampton, co. King, N.B.	
35, 099	Sailing Diana.....	Goëlette ..	1848	Kingston, comté King, N. B.	do	66 0	18 3	5 5	.....	51	Zachariah Chipman, St. Stephen, N.B.	Lloyds américains, A 1 1/2, 3 ans.
46, 129	Sailor Prince .....	Barque .....	1862	Tynemouth, co. St. Jean, N.B.	do	127 5	29 3	17 5	.....	445	Troop et Fils, St. Jean, N.B. ...	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3. L 1, 1.
64, 577	St. Andrew.....	do .....	1871	do .....	do	160 6	34 2	19 6	.....	782	Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
66, 892	St. Elmo.....	Navire .....	1875	St. Jean, N.B.	do	207 0	39 1	24 0	.....	1, 429	James Nevins, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3. L 1, 1.
59, 336	St. George .....	Vapeur.....	1871	St. George, N.B....	A hélice	62 3	15 4	6 3	38	19	William J. Davidson, St. Jean, N.B.	
64, 619	St. George .....	Barque .....	1872	St. Jean, N.B. ....	Voilier..	173 3	34 7	20 8	.....	898	Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3. L 1, 1.
64, 580	St. John.....	Vapeur.....	1871	Portland, St. Jean, N. B.	A hélice	55 2	14 0	5 7	35	7	Alexander Duff, Portland, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
54, 500	St. Martins Packet.	Goëlette ..	1863	St. Martin, N.B....	Voilier..	58 8	18 2	6 8	.....	42	James Campbell, Maitland, N.E.	



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
66,936	St. Nicholas.....	Barque....	1873	Tynemouth, St. Jean, N.B.	do	156 3	34 0	20 1	.....	733	Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.	
66,916	St. Olaves.....	do .....	1873	Cap Hopewell, co. Albert, N.B.	do	145 3	32 0	18 2	.....	572	J. S. Boies De Veber, St. Jean, N.B.	
64,638	St. Patrick .....	do .....	1871	St. Jean, N.B.	do	133 2	33 5	19 0	.....	708	Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
66,880	St. Patrick .....	Vapeur.....	1873	Carleton, St. Jean, N.B.	A hélice	62 2	15 4	6 4	52	13	William J. Davidson, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
64,492	Salve .....	Brigantin..	1870	Tynemouth, co. St. Jean, N.B.	Voilier..	123 0	30 1	16 6	.....	424	Henry A. McCullough, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
34,809	Sarah .....	Goëlette ..	1850	Clements, N.E.	do	48 5	14 0	6 2	.....	24	Henry Stinson, St. Andrews, N.B.	
64,511	Sarah .....	do .....	In - connu	.....	do	47 0	15 0	6 7	.....	23	George S. DeForest, St. Jean, N.B.	
54,380	Sarah Ann .....	do .....	1866	Botsford, co. Westmoreland, N.B.	do	49 5	17 5	7 2	.....	34	John N. Allen, Botsford, comté Westmoreland, N.B.	
52,117	Sarah E. Beatty.	Brigantin..	1865	Hillsborough, co. Albert, N.B.	do	97 3	25 3	10 1	.....	155	John Wallace, Hillsborough, co. Albert, N.B.	
35,111	Sarah Jane .....	Goëlette ..	1837	Sackville, N.B.	do	55 5	15 3	7 3	.....	48	Harding Bishop, Harvey, comté Albert, N.B.	
59,262	Sarah M. Smith..	Barque ....	1869	Dorchester, N.B.	do	164 4	35 0	19 9	.....	774	William Hickman, Dorchester, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1. Lloyds américains, A 1, 8 ans.
66,915	Sarah Wallace....	Goëlette ..	1873	Crique Gardner, co. St. Jean, N.B.	do	107 6	27 5	10 9	.....	216	Charles E. Robinson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3.
59,207	Savanna .....	Barque ....	1868	Clifton, co. King, N.B.	do	150 0	34 1	20 0	.....	733	Troop et fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, G 1, 1. Lloyds américains, A 1, 7 ans.
64,488	Sea Bird .....	Goëlette ..	1870	Waterborough, co. Queen, N.B.	do	77 8	24 3	7 2½	.....	94	Henry W. Wilson, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 7 ans.

53,200	do	.....	Bateau	1868	Greenwich, comté King, N.B.	do	74 5	24 8	6 8	.....	69 John D. Andrews, Indiantown, St. Jean, N.B.
61,496	Sea Crest	.....	Barque	1870	Rothesay, co. King, N.B.	do	140 1	31 7	18 1	.....	584 Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.
61,621	Sea Lark	.....	Bateau	1872	Greenwich, comté King, N.B.	do	75 0	26 2	6 7	.....	69 John D. Andrews, Indiantown, St. Jean, N.B.
66,888	Sea Lion	.....	Goëlette	1873	Waterborough, co. Queen, N.B.	do	82 0	26 8	7 3	.....	100 Duncan McIntyre, Waterbor- ough, comté Queen, N.B.
61,518	Seward	.....	Barque	1871	Moss Glen, comté King, N.B.	do	144 6	33 2	18 8	.....	668 Hall et Fairweather, St. Jean, N.B.
66,974	Somantha	.....	do	1874	Tynemouth, co. St. Jean, N.B.	do	173 0	34 4	21 9	.....	899 Richard C. Haws, St. Jean, N.B.
53,264	Scotia	.....	Goëlette	1869	Tidnish, N.B.	do	80 5	21 6	9 3	.....	95 Maria H. Challis, Londres, Angleterre.
45,011	Scud	.....	Vapeur	1861	Poplar, Middlesex, G.B.	A aubes	222 9	26 3	13 4	482	286 Small et Hatheway, St. Jean, N.B.
31,889	Scraph	.....	Bateau	1849	Wickham, N.B.	Voilier	61 6	18 2	5 3	.....	46 John S. Coes, Cambridge, co. Queen, N.B.
61,579	Silas Alward	.....	Brigantine	1871	Wickham, comté Queen, N.B.	do	106 0	28 3	10 9	.....	220 Simon Leonard, St. Jean, N.B.
61,531	Silver Cloud	.....	Barque	1871	Cap Hopewell, co. Albert, N.B.	do	133 6	31 0	18 1	.....	489 Oliver Emery, St. Jean, N.B.
66,896	Silver Wave	.....	Goëlette	1870	Cambridge, comté Queen, N.B.	do	72 0	25 0	6 3	.....	65 Gilbert W. Colwell, Cambridge, comté Queen, N.B.
53,269	Sinope	.....	do	1869	St. Martin, N.B.	do	81 8	22 6	10 5	.....	117 Charles E. Robinson, St. Jean, N.B.
63,876	Sir Harry Burrard	.....	do	1873	St. Jean, N.B.	do	34 8	10 6	3 6	.....	6 Joshua Marney, Carleton, St. Jean, N.B.
41,831	Sirocco	.....	Bateau	1857	Long Reach, co. King, N.B.	do	70 1	22 5	5 9	.....	84 Wm. G. Giggrey, Kingston, co. King, N.B.
54,480	Slieve Bloom	.....	Navire	1867	St. Martin, N.B.	do	166 0	33 7	20 0	.....	816 James H. Moran, St. Martin, N.B.
59,218	Snow Bird	.....	Goëlette	1869	Indiantown, St. Jean, N.B.	do	75 6	26 6	8 0	.....	100 Joseph H. Scammell, St. Jean, N.B.
61,514	Snowdrop	.....	Bateau	1870	Greenwich, comté King, N.B.	do	73 0	24 0	6 2	.....	61 George Sanders, Kingston, co. King, N.B.
59,201	Spec	.....	Vapeur	1866	Lancaster, co. St. A. héliée	do	56 6	16 4	6 1	37	8 Thomas R. Jones, St. Jean, N.B.
54,397	Speculator	.....	Goëlette	1866	Johnston, comté Queen, N.B.	Voilier	72 0	24 0	7 0	.....	71 William L. Munson, Carleton, St. Jean, N.B.
59,299	Spring Bird	.....	do	1870	Waterborough, co. Queen, N.B.	do	77 0	26 0	7 5	.....	92 Scammell, Frères, St. Jean, N.B.
37,165	Springfield	.....	Pakau	1847	Springfield, N.B.	do	62 0	16 9	5 7	.....	47 Stephen N. Earl, Greenwich, co. King, N.B.
66,883	Star	.....	Vapeur	1873	Portland, St. Jean, N.B.	A aubes	153 0	22 6	6 5	416	328 Matthias Hamm, Indiantown, St. Jean, N.B.
31,819	Star of the East	.....	Bateau	1853	Johnston, N.B.	Voilier	61 0	18 0	6 0	.....	51 George W. McDonald, Wick- ham, comté Queen, N.B.
59,256	Stella	.....	Brigantine	1869	Port Elgin, N.B.	do	126 0	30 0	17 2	.....	445 John F. Taylor, St. Jean, N.B.

Bur. Véritas français,  
8 ans, 3/3, A 1, 1.  
 Bur. Véritas français,  
8 ans, 3/3, A 1, 1.  
 Bur. Véritas français,  
8 ans.  
 Lloyds américains, A  
1, 8 ans.  
 Bur. Véritas français,  
8 ans, 3/3.  
 Bur. Véritas français,  
8 ans, 3/3, L 1, 1.  
 Lloyds américains, A  
1, 6 ans.  
 Bur. Véritas français,  
7 ans, 3/3, A 1, 1.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
42,303	Sterling .....	Goëlette ..	1845	Cornwallis, N.E. ....	do	p. 10es 69 0	p. 10es 20 4	p. 10es 8 5	.....	76	McLaughlin et Wilson, Carleton, St. Jean, N.B.	
59,147	Stormy Petrel ...	Barque .....	1868	Clifton, co. King, N.B.	do	138 4	30 9	18 0	.....	522	Robert Thomson, fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1. 1.
66,937	Stowell Brown ..	Navire .....	1873	St. Martin, N.B. ....	do	204 8	39 3	23 7	.....	1,370	LeBaron Vaughan, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
63,154	Sultan .....	Vapeur .....	1852	Philadelphie, États Unis d'Amérique	A hélice	79 5	14 8	6 2	51	11	Alexander S. Brown, Newcastle, co. Northumberland, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A.
66,945	Sanbeam .....	Barque .....	1874	Indianatown, Jean, N.B.	Voilier ..	171 0	34 7	19 8	.....	884	Alfred Mills, St. Jean, N.B. ....	
46,151	Sunbury .....	Navire .....	1863	Lancaster, co. St. Jean, N.B.	A aubes	122 0	20 5	7 2	185	109	Duncan *G. Glasier, Lincoln, comté Sunbury, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, G 1. 1.
64,545	Sunlight .....	Barque .....	1871	Rothsay, comté King, N.B.	Voilier ..	131 4	30 2 1/2	17 0	.....	497	W. W. Turnbull, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 ans.
59,185	Sunny Region ...	do .....	1868	Tynemouth, St. Jean, N.B.	do	146 6	33 3	19 6	.....	675	Troop et fils, St. Jean, N.B. ....	Bur. Véritas français, 6 ans, 3/3, A 1, 1.
50,521	Surprise .....	Goëlette ..	1864	St. Martin, N.B. ....	do	65 8	19 6	7 8	.....	60	R. B. Boggs, Joggins, N.E.	
59,122	Susan Prescott ..	do .....	1867	Pennfield, co. Charlott, N.B.	do	89 0	25 0	8 0	.....	99	James Gillespie, Pennfield, co. Charlott, N.B.	Lloyds américains, A 1 1/2, 7 ans.
35,081	Swan .....	Goëlette ..	1855	Musquash, comté St. Jean, N.B.	do	46 0	15 7	5 6	.....	22	William Cassidy, Ile au Cerf, N.B.	
37,186	Swan .....	do .....	1861	Dorchester, N.B. ....	do	68 0	20 7	7 0	.....	54	A. R. McClellan, Hopewell, co. Albert, N.B.	
64,599	Syringa .....	Barque .....	1872	Indianatown, St. Jean, N.B.	do	142 5	32 6	18 5	.....	605	Alfred Mills, St. Jean, N.B. ....	Lloyds anglais, 7 ans, A 1.
59,220	T. B. Harris .....	Goëlette ..	1869	Riv au Saumon, St. Martin, N.B.	do	77 0	23 9	7 1	.....	81	William Davidson, St. Jean, N.B.	
35,076	Tasmanian .....	Navire .....	1856	St. Martin, N.B. ....	do	193 3	37 1	21 2 1/2	.....	1,137	John A. Powell, Québec, Canada.	



59,297	Tasso .....	Goëlette ..	1870 St. Martin, N.B.....	do	77 5	24 4	10 4	.....	120 George W. Gerow, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 9 years.
64,593	Teal .....	do ..	1872 Indiantown, St. Jean, N.B.	do	96 0	26 5	8 6	.....	147 Matthias Hamm, Indiantown, St. Jean, N.B.	
59,291	Telegraph .....	Vapeur.....	1870 Portland, St. Jean, N.B.	A aubes	86 0	22 2	7 8	135	60 Small et Hatheway, St. Jean, N.B.	
54,263	Telegraph .....	Bateau .....	1849 Canning, comté Queen, N.B.	Voilier..	67 0	19 0	5 8	.....	57 Robert W. McKim, Johnston, comté Queen, N.B.	
59,149	Templar.....	do ..	1868 Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	74 0	24 0	6 4	.....	59 Josiah Urquhart, Belle-Ile, co. King, N.B.	
64,454	Temperance Bell	Goëlette ..	1870 Johnston, comté Queen, N.B.	do	76 7	26 4	7 0	.....	79 E. McCutcheon, Johnston, co. Queen, N.B.	
54,488	Tenceriffe .....	do ..	1867 Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	65 4	22 5	6 3	.....	57 Duncan F. McLean, Grand Lac, comté Queen, N.B.	
46,118	Themis .....	Navire .....	1862 St. Martin, N.B.....	do	168 2	36 3	22 8	.....	975 James Vaughan, Liverpool, Angleterre.	Lloyds américains, A 1, 3 ans.
64,603	Thetis.....	Goëlette ..	1872 Straight Shore, Portland, N.B.	do	80 5	26 0	8 4	.....	114 Thomas S. Adams, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1, 2, 7 ans.
64,508	The Star .....	do ..	1871 St. Jean, N.B.....	do	82 5	25 0	8 1	.....	118 Driscoll, Frères, St. Jean, N.B.	
36,681	Thomas .....	do ..	1850 Hcpewell, comté Albert, N.B.	do	61 4	15 3	6 7	.....	49 George Buck, fils, Dorchester, N.B.	
59,105	Thomas Cochran	Barque .....	1867 Dorchester, N.B.....	do	153 7	33 6	18 6	.....	627 William Hickerman, Dorchester, N.B.	Bur. Véritas français, 6 ans. 3/3, A 1, 1.
66,955	Thomas Hilyard	Navire .....	1874 Portland, St. Jean, N.B.	do	209 7	39 5	24 4	.....	1,500 David V. Roberts, St. Jean, N.B.	
59,277	Tidal Wave.....	Barque .....	1869 St. Martin, N.B.....	do	130 8	29 7	17 9	.....	487 Francis Tufts, St. Jean, N.B.....	Bur. Véritas français, 6 ans. 3/3, A 1, 1.
35,034	Tiger .....	Vapeur.....	1853 St. Jean, N.B.....	A aubes	90 2	18 5	6 1/2	105	20 John Tapley, Indiantown, St. Jean, N.B.	
59,156	Tom .....	Goëlette ..	1867 Harvey, comté Albert, N.B.	Voilier..	40 4	13 0	4 7	.....	14 Peter Boyle, Havre de Chance, N.B.	
38,114	Topsy .....	do ..	1860 Riv. aux Saumons, co. Digby, N.E.	do	41 0	13 0	5 3	.....	13 Andrew Stanley, St. Jean, N.B.	
35,262	Tormentor .....	do ..	1858 Dipper Harbor, co. St. Jean, N.B.	do	31 0	9 4	4 6	.....	9 James Cassely, St. Jean, N.B...	
35,215	Tormentor .....	do ..	1853 Calais, Maine, E. U. A.	do	52 0	13 0	6 3	.....	24 Daniel Daley, St. Jean, N.B.....	
59,193	Torryburn.....	Barque .....	1868 Hopewell, comté Albert, N.B.	do	129 0	30 0	17 4	.....	449 W. R. Mann, St. Jean, N.B...	Bur. Véritas français, 6 ans. 3/3, A 1, 1.
35,167	Trader .....	Bateau .....	1840 Kingston, comté King, N.B.	do	58 6	15 6	5 5	.....	34 Henry Henderson, Wickham, comté Queen, N.B.	
59,111	Trader .....	Goëlette ..	1867 Wilmot, N.E.....	do	58 0	19 0	8 0	.....	51 James E. Slocumb, Wilmot, co. Annapolis, N.E.	
35,190	Traveller.....	Bateau .....	1842 Kingston, comté King, N.B.	do	61 4	17 1	5 1	.....	41 James Arbuckle, Chipman, co. Queen, N.B.	
41,821	Traveller.....	Goëlette ..	1858 St. Martin, N.B.....	do	38 3	10 7	5 1	.....	15 David Bradshaw St Martin, N.B.	
59,248	Trellis .....	Bateau .....	1869 Waterborough, co. Queen, N.B.	do	75 0	25 2	6 7	.....	71 William Shaw, comté Queen, N.B.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
34,951	Tribune .....	Navire .....	1855	St. Martin, N.B.....	Voilier ..	192 0	38 0	22 7½	.....	1,123	James H. Moran, St. Martin, N.B.	
50,558	Frue .....	Bateau .....	1864	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	71 6	23 5	6 0	.....	50	James E. Davis, Springfield, co. King, N.B.	
66,952	Tlalume.....	Goëlette ..	1874	Greenwich, comté King, N.B.	do	81 0	26 0	7 4	.....	96	James A. Whelpley, Greenwich, comté King, N.B.	
66,978	Ulster .....	Barque .....	1874	St. Martin, N.B.....	do	178 3	36 4	22 3	.....	1,058	William A. Robertson, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans.
59,205	Unanima .....	do .....	1868	St. Martin, N.B.....	do	156 0	34 2	19 9	.....	747	George Bedell, St. Jean, N.B....	Bur. Véritas français, 6 ans. 3½, L 1, 1.
50,585	Unexpected.....	Goëlette ..	1864	Belle-Ile, comté King, N.B.	do	85 0	25 7	8 7	.....	124	B. J. Driscoll, St. Jean, N.B.....	
66,997	Uranus .....	Bateau .....	1874	Scott's Town, Canning, co. Queen, N.B.	do	69 0	25 0	6 3	.....	68	Isaac A. Straight, Canning, co. Queen, N.B.	
34,108	Vanguard .....	do .....	1846	Washademoac, N.B.	do	62 0	17 6	5 6	.....	48	Edward M. Dickie, Gagetown, comté Queen, N.B.	
37,200	Van Tromp.....	Goëlette ..	1861	Parrsboro', N.E.....	do	45 8	16 5	6 6	.....	23	Ebenezer Gaskill, Grand Manan, N.B.	
66,998	Venice .....	Petite barque	1874	Portland, St. Jean N.B.	do	159 9	31 0	17 9	.....	625	Charles Nevins, Portland, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans.
66,899	Vesper .....	Goëlette ..	1873	Hopewell, Riverside, co. Albert, N.B.	do	104 2	27 9	10 5	.....	197	James Carnwath, Hopewell, co. Albert, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
64,623	Vesta .....	do .....	1872	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	do	85 6	24 4	9 0	.....	124	R. A. Chapman, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	Lloyds américains, A 1, 8 ans.
66,935	Vesta .....	do .....	1872	Indiantown, St. Jean, N.B.	do	48 0	16 5	4 8	.....	19	William W. Andrews, Indiantown, St. Jean, N.B.	
59,201	Victor .....	Vapeur .....	1866	Carleton, St. Jean, N.B.	A hélice	56 0	15 5	5 3	30	8	George F. Sanction, St. Jean, N.B.	

66,939	Victoria.....	Bateau .....	1874	Greenwich, comté King, N.B.	Voilier ..	79 4	27 2	7 0	.....	92 John Gibson, Marysville, comté York, N.B.
52,155	Victory .....	Goëlette ..	1865	Gagetown, en hant, co. Queen, N.B.	do	52 0	14 0	7 1½	.....	26 John Hodd, Indian town, St. Jean, N.B.
66,922	Viking .....	Barque .....	1873	Anse de Young, co. Annapolis, N.E.	do	116 8	29 0	16 3	.....	377 Samuel M. Ryerson, Yarmouth, N.E.
52,154	Village Bell .....	Bateau .....	1865	Gagetown, en hant, N.B.	do	70 0	24 8	6 8	.....	71 Peter Riley, St. Jean, N.B.
59,270	Vincent White.....	Goëlette ..	1869	St. Martin, N.B.....	do	92 1	26 0	9 6	.....	140 James E. White, St. Jean, N.B....
42,735	Viola.....	Navire .....	1861	Québec, Canada ..	do	187 1	35 4½	21 0½	.....	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3.
48,239	Violet.....	Goëlette ..	1864	Washademoac, N.B.	do	72 0	22 8	6 3	.....	Bur. Véritas français, 5 ans, 3/3, L 1, 1.
72,193	W. H. Corsar .....	Navire .....	1874	Maitland, N.E.....	do	220 3	40 4	23 4	.....	1,134 Benjamin Vaughan, Liverpool, Angleterre.
64,615	W. J. Whiting .....	Barque .....	1872	St. Martin, N.B.....	do	144 3	32 9	18 3	.....	56 Charles L. Richards, St. Jean, N.B.
64,562	W. N. H. Cle- ments.	Brigantin ..	1871	Cap Hopevell, co. Albert, N.B.	do	124 3	30 0	17 2	.....	1,410 Robert H. Dixon, Liverpool, Angleterre.
50,576	Walter Scott .....	Goëlette ..	1864	Frédéricton, N.B....	do	89 1	25 9	10 5	.....	633 W. J. Whiting, St. Jean, N.B.....
64,494	Wanderer .....	Brigantin ..	1870	Indian town, St. Jean, N.B.	do	121 0	28 7	17 0	.....	429 J. S. Boise DeVeber, St. Jean, N.B.
52,198	Watchman .....	Bateau .....	1865	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	60 0	20 6	5 7	.....	156 Scamnell, Frères, St. Jean, N.B.
64,456	Water Lily .....	Goëlette ..	1870	St. George, N.B....	do	77 0	25 2	7 4	.....	404 Alfred Mills, St. Jean, N.B.....
66,957	Water Lily .....	Bateau .....	1874	Greenwich, comté King, N.B.	do	75 6	26 3	6 5	.....	40 William A. Mabee, Portland, St. Jean, N.B.
48,749	Waterloo.....	Navire .....	1862	Boston, E.-U. A....	do	180 6	37 9	23 0	.....	90 Charles McGee, St. George, N.B.
46,183	Wave .....	Goëlette ..	1863	St. Martin, N.B.....	do	57 6	18 0	7 2	.....	71 Alfred E. Belyea, Greenwvich, co. King, N.B.
64,594	West'n Exten- sion.	Vapeur.....	1871	Millidgeville, St. Jean, N.B.	A aubes	112 0	30 0	10 8	425	1,194 Benjamin Vaughan, St. Jean, N.B.
46,114	Westfield .....	Navire .....	1862	St. Jean, N.B.....	Voilier ..	175 6	36 8	23 8	.....	41 Samuel W. Copp, Harvey, comté Albert, N.B.
59,284	Westfield .....	Bateau .....	1869	Westfield, co. King, N.B.	do	75 7	25 8	6 0	.....	169 Ch. F. E. et N.A. extension ouest de St. Jean, N.B.
66,919	Westmoreland ..	Brigantin ..	1873	Sackville, N.B.....	do	100 0	28 3	11 3	.....	1,095 William H. Purdy, St. Jean, N.B.
64,530	White Star.....	Goëlette ..	1871	St. Jean, N.B.....	do	83 6	26 2	9 0	.....	68 William H. Watters, Westfield, comté King, N.B.
54,416	Wildflower .....	do .....	1866	Washademoac, N.B.	do	55 0	18 7	5 0	.....	218 William Black, St. Jean, N.B.....
64,479	Wild Hunter.....	do .....	1870	Canning, comté Queen, N.B.	do	75 6	25 0	7 4	.....	133 Jacob D. McDonald, St. Jean, N.B. N.B.
										33 John J. Kunkey, Kingston, co. King, N.B.
										87 John Johnson, Sackville, N.B.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
66 878	William Dobson.	Brigantin.	1873	Rockland, comté Westmoreland, N.B.	Voilier.	p. 10es 104 0	p. 10es 28 0	p. 10es 12 0	.....	250	R. A. Chapman, Rockland, co. Westmoreland, N.B.	
66 960	William Stroud.	Vapeur.	.....	East Haddam, Connecticut, E.-U.A.	A hélice	88 0	20 4	8 5	127	62	Clement B. Eaton, St. Stephen, N.B.	
64 482	William R. Barry.	Goëlette.	1870	St. George, comté Charlotte, N.B.	Voilier.	90 0	27 0	8 8	.....	141	Thomas Barry, St. George, N.B.	
64 613	Willie S. Thomson.	Barque.	1872	Clifton, co. King, N.B.	do	167 2	34 3	20 0	.....	846	Robert Thomson, fils, St. John, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, L 1, 1.
41 849	Wilnot .....	Goëlette.	1850	Canso, N.E.	do	57 0	15 9	7 8	.....	53	James Gillespie, St. Jean, N.B.	
64 478	Windward .....	Barque.	1870	Granville, N.E.	do	141 0	32 4	18 5	.....	607	W. W. Turnbull, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
64 561	Wm. A. Gibson.	Goëlette.	1871	Wickham, comté Queen, N.B.	do	97 0	26 9	10 5	.....	171	Purves et Moore, St. Jean, N.B.	Lloyds américains, A 1 1/2, 8 ans.
64 563	Xanthus .....	Vapeur.	1870	Portland, St. Jean, N.B.	A hélice	71 4	16 0	7 6	64	24	Scammell, Frères, St. Jean, N.B.	
64 462	Young Eagle .....	Barque.	1870	Clifton, co. King, N.B.	Voilier.	140 0	31 2	18 0	.....	532	Robert Thomson, fils, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 8 ans, 3/3, A 1, 1.
64 604	Z. Ring .....	Navire.	1872	St. Jean, N.B.	do	198 9	39 1	24 4	.....	1,371	Zebedee Ring, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 9 ans, 3/3, L 1, 1.
54 378	Zephyr .....	Bateau.	1865	Grand Lac, comté Queen, N.B.	do	72 7	24 9	6 2 1/2	.....	61	David Coombes, Portland, St. Jean, N.B.	
50 538	Zimi .....	Navire.	1864	St. Martin, N.B.	do	165 3	37 2 1/2	22 7	.....	269	Alexander Lockhart, St. Jean, N.B.	Bur. Véritas français, 4 ans, 3/3, A 1, 1.
66 933	Zingu .....	Brigantin.	1873	Cap Hopewell, co. Albert, N.B.	do	103 0	28 9	10 8	.....	200	E. B. Ketchum, Hillsborough, co. Albert, N.B.	Lloyds anglais, 7 ans, A.
807	vaisseaux.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant.....	263,401	tonneaux.	

SOMMAIRE.

98 navires .....	jaugeant.	Tonneaux.
121 barques .....	do	119,555
9 petites Barques.....	do	78,151
8 bricks .....	do	4,468
61 brigantins .....	do	2,622
316 goélettes .....	do	16,358
142 bateaux .....	do	27,154
3 corvettes .....	do	8,889
49 vapeurs .....	do	54
807 vaisseaux .....	(Tonnage brut, 10,140)	6,150
		263,401

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

## PORT DE SAINT-ANDRÉ.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
35,343	Aerial.....	Goëlette ..	1857	Ile au Cerf, N.B...	Voilier ..	35 9	11 7	5 0	.....	10	Joseph Morang, Ile au Cerf, négociant.	
35,358	Agnate .....	do ..	1858	Grand Manan, N.B.	do	35 3½	13 0	5 5½	.....	12	John Guptill, Grand Manan, pêcheur.	
35,363	Alert .....	do ..	1858	St. Patrick, N.B...	do	35 3	11 9	5 0	.....	10	Daniel Coughlan, St. Jean, navigateur.	
35,346	Augusta.....	do ..	1857	St. George, N.B...	do	55 0	15 6	6 7½	.....	32	Samuel Dick, St. George, pêcheur.	
35,429	Albert .....	do ..	1828	Walderold, E.U.....	do	75 1	22 2	6 8	.....	70	James C. Bradford, St. André, marchand.	
48,057	Azelia .....	Barque ....	1860	Baltimore, E.U.....	do	120 5	27 0	11 2	.....	287	Joseph Comer, Chelsea, E.U., marchand.	
35,368	Ann Leonard ..	Goëlette ..	1859	Ile au Cerf, N.B...	do	76 6	22 3	8 6½	.....	90	George F. Raye, Pennfield, N.B., navigateur.	
59,346	A. J. Malloch....	do ..	1856	Bath, E.U.....	do	50 0	14 0	6 0	.....	21	Luke Byron, Campobello, marchand.	
57,171	Anna Belle .....	do ..	1867	Cornwallis, N.E....	do	43 0	13 9	6 3	.....	19	George C. Boynton, Ile au Cerf, navigateur.	
35,288	Boreas .....	do ..	1846	Parrsboro', N.E....	do	60 2	17 0	8 4	.....	66	James P. Brown, Hopewell, N.B., navigateur.	
59,319	Brisk.....	do ..	1851	St. Patrick, N.B...	do	42 0	13 7	5 1	.....	20	James Bradley, St. André, marchand.	
35,448	Bessie Simpson ..	Barque ....	1863	St. André, N. B.	do	127 6	30 1½	12 5	.....	413	James Murchie, St. André, marchand.	Bur. Véritas français, 3/3, A 1, I.
35,478	Ben Bolt .....	Goëlette ..	1863	St. George, N.B.....	do	84 3	23 7	8 0	.....	100	Daniel Gilmour, St. George, marchand.	
51,728	Belle .....	do ..	1851	Hampden, E.U.....	do	65 6	18 1	6 5	.....	43	Robert Ross, St. André, marchand.	
59,304	Brilliant.....	do ..	1838	Brennan, E.U.....	do	44 3	13 4	6 0	.....	20	Charles Patch, Campobello, navigateur.	



59,311	Blooming Rose...	Goëlette...	1861	Baie Booth, E.U....	do	38 5	14 2	6 4	19 James Leonard, Ile au Cerf, pêcheur.
35,330	Cyrus.....	do	1852	Westport, N.E.....	do	45 6	13 0	5 7	15 Samuel Catherine, St. George, pêcheur.
35,438	Caravan.....	do	1836	Baie Booth, E.U....	do	50 0	14 2	7 5	25 Nelson Ludlow, Ile au Cerf, pêcheur.
35,444	Ceres.....	Brigantin..	1863	Ile au Cerf, N.B....	do	107 2	26 4	12 2	225 John Leonard, Ile au Cerf, navigateur.
35,385	Charity.....	Goëlette...	1858	Eastport, E.U.....	do	61 0	16 6	6 8	38 Charles King St. André, navigateur.
59,335	Clinton.....	do	con.	In- Inconnu.....	do	35 8	11 4	5 2	10 William Young, Grand Manan, pêcheur.
59,348	Carrier Dove....	do	1851	Wilmington, E.U....	do	64 0	19 2	7 0	45 Mary A. Pettes, Grand Manan.
59,350	Cashmere.....	Navire.....	1873	St. Etienne, N.B....	do	200 3	37 2½	23 1	1,238 John S. DeWolf et Cie., Liverpool, marchands.
59,358	Christina.....	Goëlette...	1874	St. André, N.B....	do	137 5	32 0	12 5	366 John Watson, St. André, N.B., forgeron.
59,353	Civilian.....	do	1852	Ile au Cerf, N.B....	do	46 0	15 0	6 7½	24 Hayden C. Guptill, Grand Manan, pêcheur.
34,931	Dart.....	do	1842	Canning, N.B.....	do	53 8	15 0	5 9	34 James O'Brien, St. Jean, marchand marinier.
59,305	Dixon.....	do	con.	In- Etats-Unis.....	do	54 3	15 0	7 2½	31 Peter Dixon, Grand Manan, pêcheur.
59,315	Dolphin.....	do	1857	Ipswich, E.U.....	do	36 0	11 0	5 5	10 Nehemiah Mitchell, Campobello, N.B., pêcheur.
59,318	Dreadnot.....	do	1850	Gloucester, E.U....	do	42 5	12 8	6 0	18 Colin Black, Campobello, pêcheur.
51,746	Dreadnot.....	do	1849	Trenton, E.U.....	do	14 7	14 0	5 0	17 John Lord, St. Etienne, N.B., navigateur.
54,471	Dauntless.....	do	1867	Waterboro', N.B....	do	74 0	25 2	7 1	76 George F. Kaye, Ile au Cerf, navigateur.
59,316	Daisy.....	do	1852	Westport, E.U.....	do	36 1	10 9	5 3	11 George Greenlaw, Ile au Cerf, N.B., navigateur.
35,394	Estoria.....	do	1849	Eastport, E.U.....	do	41 0	12 3	5 1	18 Robert Shaw, Le Préan, N.B., marchand.
35,344	Eliza Ann.....	do	1845	Westport, N.E.....	do	44 2	12 5	6 4	27 John Greenlaw, Iles West, pêcheur.
35,371	Eliza Ann Adam	Brigantin..	1859	St. André, N.B.....	do	96 0	25 0	10 3	168 John McAdam, St. Etienne, marchand.
35,379	Eastern Light...	Goëlette...	1860	Ile au Cerf, N.B....	do	50 0	15 9	6 9½	23 James Boynton, Ile au Cerf, pêcheur.
35,436	E. J. Glass.....	do	1865	St. Patrice, N.B....	do	50 1	17 3	6 4	39 Sylvanus Haney, Ile au Cerf, navigateur.
35,457	Enma.....	do	1853	Brookhaven, E.U....	do	47 3	16 8	4 4	20 John Lord, St. Etienne, navigateur.
35,463	E. A. Barnard....	Brigantin..	1863	Calais, E.U.....	do	113 0	26 8	11 8	310 Richard Lonsdale, Philadelphie, E.U., marchand.
51,755	Ellen Gertrude...	Goëlette...	1831	Newburyport, E.U....	do	55 5	14 8	6 4	30 Alexander Lord, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. André.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
51,737	Ethel Bolton.....	Brigantin.	1865	St. Etienne, N.B....	Voilier..	115 7	27 7½	12 7½	.....	265	Zachariah Chapman, St. Etienne, N.B., marchand.	Lloyds américains, A 1½, 2 aus.
35,396	Esther.....	Goëlette.	1867	St. André, N.B....	do	79 0	21 3	7 2	.....	98	John S. Maloney, St. André, N.B., navigateur.	
59,303	Ella G. McLean.	do	1868	do do	do	83 0	23 0	8 7	.....	78	William Blizard, St. Jean, N.B., négociant.	
35,432	Emma Pemberton.	do	1872	do do	do	78 0	23 0	8 4	.....	89	James Murchie, St. Etienne, marchand.	
35,335	Favorite.....	do	1837	Essex, E.U.....	do	48 5½	14 2	6 2	.....	19	Jas. Carr, Ile au Cerf, pêcheur.	
35,360	Frank.....	do	1858	Ile au Cerf, N.B....	do	41 0	15 5	5 0	.....	18	John Thompson, Ile au Cerf, pêcheur.	
59,355	Franklin.....	do	1849	Dennisville, E.U....	do	74 0	21 0	7 0	.....	89	Edward Lorimer, St. André, N.B., négociant.	
35,393	Flash.....	do	1858	Eastport, E.U.....	do	36 0	11 6	4 9	.....	11	John G. Hamilton, Grand Manan, négociant.	
35,397	Franklin Gould..	do	1861	Pennfield, N.B.....	do	60 1	17 6	7 3	.....	46	Franklin Gould, Ile au Cerf, navigateur.	
35,407	Florence Chipman.	Barque.....	1861	St. Etienne, N.B....	do	155 2	34 3	22 2	.....	850	John S. DeWolfe et Cie., Liverpool, Angleterre.	
51,748	Frank L. Dickson.	Goëlette.	1866	Havre au Castor, N.B.	do	42 9	15 5	5 8	.....	18	Lewis Cross, Havre au Castor, pêcheur.	
35,023	Good Intent.....	do	1846	St. Jean, N.B.....	do	52 5	15 3	6 9	.....	34	Thomas Holmes, Campobello, navigateur.	
35,319	Gleaner.....	do	1850	Iles West, N.B.....	do	35 1	9 7	5 1	.....	12	John Cart, Iles West, pêcheur.	
35,326	General Williams	do	1956	St. George, N.B....	do	54 5	15 4	6 2	.....	30	Hugh Lynch, Annapolis, N.E., marchand.	
35,349	Grace.....	do	1857	Pennfield N.B.....	do	44 9	14 2	5 5	.....	19	Malcolm Mealey, Pennfield, N.B.	
35,359	Guide.....	do	1858	Grand Manan, N.B.	do	40 1	13 8	6 2	.....	18	Ebenezer Gaskill, Grand Manan, N.B., pêcheur.	
37,704	Germ.....	Goëlette	1853	Farrsboro', N.E....	do	74 1	21 3	9 3	.....	97	Thomas Holmes, Ile au Cerf, navigateur.	

35,443	Gazelle .....	do ...	1858	Trenton, E.U.....	do	50 0	15 6	6 3	25	Charles Haines, Freeport, E.U., navigateur.
59,303	Greyhound .....	do ...	1828	Essex, E.U .....	do	54 0	16 4	7 1	32	George Helms, St. George, N.B., navigateur.
59,324	Glide .....	do ...	In- con.	Inconnu .....	do	35 6	11 0	4 0	9	Hiram Henderson, Campobello, pêcheur.
59,337	Grasmere .....	Barque .....	1871	St. Etienne, N.B....	do	167 2½	34 2	19 1	699	John S. DeWolfe et Cie., Liver- pool, Angleterre, marchands.
59,349	Glengyle .....	Goëlette ..	1826	Essex, E.U .....	do	47 1	14 7	6 3	24	Matthew Peacock, St. André, N.B., navigateur.
35,348	Hellen .....	do ...	1857	St. George, N.B....	do	35 3	15 5	5 9½	18	Allen J. Guptill, Grand Manan, pêcheur.
35,381	Harbinger .....	do ...	1860	Campobello, N.B....	do	39 1	14 2	5 6	14	Peter Malloch, Campobello, pêcheur.
35,467	Hesperus .....	Barque .....	1863	St. André, N.B....	do	131 2	28 6½	16 7	432	William Whitlock, St. André, marchand.
35,410	Harriett .....	Goëlette ..	1846	Wells, E.U .....	do	80 0	23 0	7 0	90	Patrick Britt, St. André, N.B., navigateur.
35,468	Harrie .....	do ...	1871	St. André, N.B. ...	do	85 0	22 3	7 8	92	John Treadwell, St. André, N.B., fabricant d'espars.
59,352	Harold .....	do ...	1873	St. Patrice, N.B. ...	do	105 0	28 0	10 5	189	George F. Stickney, St. André, N.B., horloger.
59,404	H. V. Crandall ..	do ...	1869	Parrsboro', N.E....	do	93 2	27 0	9 9	148	Robert Ross, St. André, N.B., marchand.
35,290	Izora .....	do ...	1855	Ile au Cerf, N.B. ...	do	45 7	16 0	6 5	29	John C. Randall, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.
35,434	Italian .....	do ...	1850	Trenton, E.U.....	do	62 3	17 0	7 2	52	Gilman F. Chaffey, Ile des Sauvages, navigateur.
35,479	Ida .....	do ...	1863	Long Branch, N.E.	do	43 0	12 5	5 1	13	John Rice, Campobello, pêcheur
51,738	Ita .....	do ...	1865	Ile au Cerf, N.B. ...	do	39 0	13 3	5 5	15	Simon Leonard, Ile au Cerf, N.B., marchand.
51,744	Ida .....	do ...	.....	Maine, E.U .....	do	45 0	14 5	5 6	16	William L. Kent, Grand Manan, pêcheur.
35,316	John Conley .....	do ...	1848	St. André, N.B. ....	do	42 6	12 2	5 5	17	John Thomas, St. Jean, N.B., pilote.
35,312	J. R. Clark .....	do ...	1854	Ile au Cerf, N.B. ...	do	42 1	12 4	6 5	21	Samuel Butler, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.
35,324	Julia .....	do ...	1852	St. Jean, N.B.....	do	66 6	21 0	6 9	57	Douglas Wetmore, St. George, marchand.
35,364	Juniata .....	do ...	1858	St. Patrice, N.B. ...	do	51 2	16 4	4 9	19	James E. Holt, St. Patrice, navi- gateur.
35,373	Jane .....	do ...	1872	St. André, N.B. ....	do	80 0	24 0	7 4	99	George F. Stickney, St. André, horloger.
35,430	Jeff Davis .....	do ...	1839	Essex, E.U .....	do	45 7	14 4	5 8	21	Thomas K. Parker, Ile au Cerf, pêcheur.
35,470	Joanna .....	do ...	1850	do .....	do	62 5	18 2	7 0	41	Thomas Holmes, Ile au Cerf, pêcheur.
51,741	Julia Clinch .....	do ...	1865	St. André, N.B....	do	86 1	25 2	9 1	133	James R. Bradford, St. André, N.B., marchand.

Lloyds américains, A  
1, 8 ans.



Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. André.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Jane .....	Goëlette ..	1864	Dennisville, E.U. ...	Voilier ..	42	13 2	4 8	.....	22	William McLeod, St. George, navigateur.	
59,302	James .....	do ..	1829	Essex, E.U. ....	do	56 0	15 9	7 2	.....	30	William A. Cox, Nouvelle-Ecosse, navigateur.	
34,800	Linnet .....	do ..	1847	St. Patrice, N.B. ...	do	40 0	11 5	6 6	.....	24	John Gibson, Havre au Castor, N.B., pêcheur.	
35,325	Long Island Traveller.	do ..	1856	Grand Manan, N.B.	do	62 0	18 0	7 6	.....	42	Owen Ingersoll, Grand Manan, N.B., pêcheur.	
35,406	Louisa .....	Brick.....	1850	Cincinnati, E.U. ...	do	96 0	24 6	9 6	.....	148	John H. Oviatt, Leamington, Angleterre, négociant.	
51,727	Leader .....	Goëlette ..	1836	Trenton, E.U. ....	do	50 6	14 3	6 0	.....	25	John Dickson, Grand Manan, N.B., pêcheur.	
51,730	Lucretia.....	do ..	In- con.	Baie de Booth, E.U. ...	do	38 0	11 3	5 5	.....	12	John Balson, St. André, N.B., négociant.	
51,734	Lavinia .....	do ..	1860	Ile au Cerf, E.U. ...	do	37 0	15 0	5 1	.....	13	Hugh O'Brien, St. Jean, N.B., pêcheur.	
35,336	Lorette.....	do ..	1852	Grand Manan, N.B.	do	38 8	12 2	5 4	.....	13	Francis Ingalls, Grand Manan, pêcheur.	
51,747	L. W. Young .....	Brigantin.	1866	St. Patrice, N.B. ....	do	100 0	25 0	11 4	.....	200	Levi Young, St. Patrice, N.B., marchand.	
59,306	L. L. Wadsworth	Goëlette ..	1859	Pembroke, E.U. ...	do	41 3	13 7	5 3	.....	12	John Green, Eastport, E.U., navigateur.	
59,321	Little Nell.....	do ..	1853	Gloucester, E.U. ...	do	46 5	15 2	5 7	.....	21	Albert Ingersoll, Grand Manan, N.B., pêcheur.	
59,340	Look Out.....	Corvette ..	In- con.	St. André, N.B. ....	do	27 0	11 7	5 5	.....	10	William Clark, St. André, N.B., navigateur.	
59,341	Linda .....	Goëlette ..	In- con.	Maine, E.U. ....	do	48 0	17 0	6 3	.....	26	Mary McLeod, Eastport, E.U.	
59,342	Lizzie S. Magee..	Goëlette ..	1868	St. George, N.B. ...	do	35 0	13 0	5 9	.....	14	Joseph Magee, St. George, N.B. navigateur.	
59,359	Lynton .....	Barque ....	1874	St. Stephen, N.B. ...	do	156 1	32 7 1/2	19 5	.....	765 1/2	Chipman, St. Stephens, N.B. marchand.	

59,354	Laura Etta.....	Goëlette ..	1871 Ile au Cerf, N. B....	do	49 0	15 8½	6 7½	23 John N. Foster, Grand Manan, pêcheur.
59,360	Linda.....	do	1851 Freeport, E. U.....	do	66 6	18 6	7 8	57 Stephen Cheney, Grand Manan, N. B., pêcheur.
35,041	Mary Ann.....	do	1836 Sandy Cove, N. E.	do	50 2	13 2	6 4	29 S. J. Scovil, St. Jean, banquier.
35,314	Matilda.....	Corvette ..	1833 Grand Manan, N.B.	do	38 6	13 4	6 0	28 John Stinson, St. André, navigateur.
35,345	Mary Ellen.....	Goëlette ..	1843 do do	do	32 7	9 3	5 2	10 Thomas B. Adams, St. André, navigateur.
35,372	Martha Ann.....	do	1859 St. Patrice, N. B....	do	47 6	16 2	5 8	23 Eliza J. Brown, Eastport, E. U.
35,426	Mystic Tie.....	do	1839 Newbury, E. U.....	do	56 0	16 5	6 7	33 Henry Stinson, St. André, N. B., navigateur.
51,722	Mary Elizabeth..	do	1850 Trenton, E. U.....	do	57 7	16 5	6 5	31 John Burnham, Grand Manan, N. B., pêcheur.
51,736	Minnie.....	do	1855 Lubec, E. U.....	do	46 5	12 9	4 9	14 Ezra Mitchell, Campobello, pêcheur.
51,740	Mary Rideout....	Barque ....	1865 St. André, N. B.....	do	131 9	29 8	17 8½	456 James Murchie, St. Stephen, N. B. marchand.
59,331	Mary Maria.....	Goëlette ..	1867 Le Préau, N. R.....	do	50 4	17 0	5 5	26 David Shaw, Le Préau, N. B., navigateur.
59,326	Maud Holmes....	do	1870 Havre au Castor, N. B.	do	46 5	15 5	5 6	19 Lewis Holmes, fils, Havre au Castor, N. B., pêcheur.
37,848	Mantheo .....	do	1855 Cornwallis, N. E....	do	50 1	16 0	6 7	27 Chandler Capp, N. E., navigateur.
59,356	M. P. Reed.....	do	1863 Baie de Booth, E. U	do	48 0	16 0	6 3	30 Simon Brown, Campobello, N. B., navigateur.
35,384	Nelson.....	do	1841 Havre au Castor, N. B.	do	41 0	11 9	5 9	18 John Griffin, Grand Manan, N. B., pêcheur.
35,419	Nautilus.....	do	1862 St. André, N. B....	do	46 0	15 0	6 2	19 John D. Guptill, Grand Manan, N. B., pêcheur.
59,314	Nettie.....	do	1870 do do	do	91 2	25 1	8 2	118 George F. Stickney, St. André, horloger.
35,411	N. Noyes .....	do	1871 Pennfield, N. B.....	do	57 0	19 0	7 8	60 Angus Holmes, Pennfield, N. B., navigateur.
59,338	Neptune.....	do	In- Pointe Jones, E. U.	do	18 0	13 2	6 0	19 Malachia Parker, Campobello, N. B., pêcheur.
.....	Only Son.....	do	1848 Campobello, N. B.	do	34 4	11 0	5 6	16 William McLellan, Campobello, navigateur.
35,341	Only Son.....	do	1856 St. Patrice, N. B....	do	42 7	15 2	6 0	20 Matthew Peacock, St. André, N. B., navigateur.
35,446	Orient .....	do	1853 Wiscasset, E. U.....	do	33 7	11 6	4 8	7 Wm. N. Ingalls, Grand Manan, N. B., pêcheur.
59,369	Oswingo .....	Barque ....	1869 St. Stephen, N. B..	do	164 9	34 2	18 5	671 John S. DeWolfe et Cie, Liverpool, marchands.
59,307	Parrot .....	Goëlette ..	1868 St. George, N. B....	do	50 0	16 0	6 0	27 Robert J. Boyd, Le Préau, N. B., navigateur.
59,327	Petrel .....	do	In- Tremont, E. U.....	do	34 0	10 8	5 6	13 William Holland, Le Préau, N. B., pêcheur.
59,317	Queen.....	do	1848 Essex, E. U.....	do	45 7	14 6	6 2	24 John Marshall, Ile au Cerf, navigateur.

Lloyds américains, A  
1<sup>2</sup>, 3 ans.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. André.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
	Rainbow .....	Corvette ..	1844	St. Martin, N.B....	Voilier ..	36 7	10 3	5 9	.....	16	John Helms, St. George, N.B., navigateur.	
59,334	Rival .....	Goëlette ..	1851	Ile au Cerf, N.B....	do	48 2	12 7	6 5	.....	27	George Griffin, Grand Manan, N.B., pêcheur.	
37,311	Radiant .....	do	1854	Annapolis, N.E....	do	70 5	19 9	8 9	.....	74	Richard McCarty, St. George, N.B., négociant.	
35,442	Robin .....	Brigantin ..	1857	Frankfort, E.U....	do	111 0	28 2	10 8	.....	309	Annie M. Kidley, St. André, N.B., fileur.	A 1 <sup>3</sup> . Lloyds américains, 9 ans.
59,329	Rebecca .....	Goëlette ..	1871	Havre au Castor, N.B.	do	36 0	14 0	5 0	.....	13	James Eldridge, Havre au Castor, N.B., pêcheur.	
59,351	Robert Ross .....	do	1873	St. André, N.B....	do	102 5	26 0	7 9	.....	108	William Clark, St. André, N.B., navigateur.	
	Sattelite .....	do	1843	Havre au Castor, N.B.	do	43 6	12 0	6 0	.....	20	James Greenlaw, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	
	Shannon .....	do	1846	Grand Manan, N.B.	do	44 7	13 3	6 4	.....	25	George Clark, St. Jean, N.B., navigateur.	
35,412	Sarah Jane .....	do	1852	Petite Rivière, N.E.	do	54 0	15 8	7 4	.....	52	Walter Calder, Ile au Cerf, N.B., navigateur.	
35,766	Sarah & Adeline .....	do	1852	Hampton, E.U....	do	69 0	18 4	7 3	.....	71	Henry Kay, Campobello, N.B., marchand.	
35,294	Susan .....	do	1845	Ile au Cerf, N.B....	do	41 2	11 9	5 8	.....	18	James Johnson, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	
35,298	Sisters .....	do	1844	St. Jean, N.B....	do	44 0	12 4	6 0	.....	22	Peter Dixon, Grand Manan, pêcheur.	
35,445	Sardinia .....	Navire ....	1844	Damascotta, E.U....	do	147 9	32 0	16 5	.....	724	Charles A. DeWolf, Halifax, N.E., marchand.	
35,453	Son .....	Goëlette ..	1856	Maine, E.-U....	do	46 6	15 0	6 3	.....	24	James Dickson, Ile au Sauvage, N.B., navigateur.	
35,472	Sea Gem .....	Barque ....	1864	St. Stephen, N.B....	do	150 5	31 4½	18 0½	.....	566	Zacariah Chipman, St. Stephen, N.B., marchand.	
51,729	Superior .....	Goëlette ..	1836	Baie de Booth, E.-U.	do	51 3	15 3	6 9	.....	28	Samuel Butler, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	



51, 722	Sunbeam .....	do	...	In- Essex, E.-U. ....	do	57 5	16 5	7 7	39	Thos. Barry, St. George, N.B., marchand.
59, 301	Sarah Glass .....	do	...	1867 St. Patrice, N.B. ...	do	73 1	24 0	8 1	85	William Glass, St. André, N.B., navigateur.
59, 312	Sea Foam .....	do	...	1844 Ipswich, E.-U. ....	do	50 0	14 6	6 7	24	John Leonard, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.
59, 322	Sea Flower.....	do	...	1870 St. George, N.B. ...	do	34 0	12 4	5 0	11	George Mulholland, Campobello, N.B., pêcheur.
59, 323	Sea Lark .....	do	...	1853 Inconnu .....	do	34 7	10 9	8 2	9	Price O. Flagg, Campobello, N.B., pêcheur.
35, 350	Sarah .....	do	...	1871 St. André, N.B. ....	do	43 0	14 0	6 1	19	Thos. Barry, St. George, N.B., marchand.
59, 357	Silver Bell.....	do	...	1874 Campobello, N.B. ..	do	30 5	12 0	5 5	13	Alex. Malloch, Campobello, N.B., pêcheur.
37, 630	Sabine .....	do	...	1872 Parrsboro' N.E. ....	do	58 2	19 0	8 0	50	Maurice C. Holmes, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.
51, 733	Start .....	do	...	1839 Etats-Unis.....	do	42 2	12 1	5 1	13	Tobias Cross, Havre au Castor, pêcheur.
59, 347	Sea Gull.....	do	...	1831 Essex, E.-U. ....	do	44 5	14 4	6 5	20	Jeremiah Finch, Campobello, N.B., pêcheur.
35, 405	Times .....	Brigantin.	1847	Mildonboro', E.-U. ....	do	92 2	23 8	9 4	152	John H. Orratt, Leamington, Angleterre, négociant.
35, 421	Thomas Terry .....	Barque .....	1862	St. André, N.B. ....	do	125 7	30 1	12 6	404	John McAdam, St. Stephen, N.B., marchand.
51, 731	Two Friends.....	Goëlette .....	1830	Ipswich, E.-U. ....	do	38 0	12 0	5 4	12	James Carr, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.
59, 328	Tornado .....	do	...	1870 Campobello, N.B. ..	do	37 0	11 8	5 5	12	Isaiah Newman, Campobello, pêcheur.
59, 330	Teresa .....	Brigantin.	...	Brooklyn, E.-U. ....	do	128 0	30 0	10 6	424	James D. Fowler, St. Jean, N.B., marchand.
35, 292	Utica .....	Goëlette .....	1848	Wilmot, N.E. ....	do	71 3	19 4	10 1	100	Thomas Maloney, St. André, N.B., navigateur.
35, 394	Union .....	do	...	1842 Belfast, E.-U. ....	do	50 9	17 0	6 2	27	Buckram Beuson, Grand Manan, N.B., pêcheur.
59, 343	Utopia .....	Vapeur .....	...	In- Maine, E.-U. ....	A hélice	50 0	14 0	6 5	17	Thos. Barry, St. George, N.B., marchand.
35, 317	Victor .....	Goëlette .....	1855	St. George, N.B. ...	Voilier ..	54 9	15 4	7 7	29	Samner Griffin, Grand Manan, N.B., pêcheur.
35, 331	Victory .....	do	...	1856 Penfield, N.B. ....	do	39 7	13 6	5 5½	16	Alfred Vail, Carleton, St. Jean, N.B., armateur.
51, 745	Valley .....	do	...	In- Maine, E.-U. ....	do	37 0	12 5	5 1½	11	Samuel Lasley, St. George, N.B., pêcheur.
59, 310	Victory .....	do	...	1865 Haywell, E.-U. ....	do	30 8	10 4	4 8	8	George Mulholland, Campobello, N.B., pêcheur.
59, 344	Van Tromp.....	do	...	In- Maine, E.-U. ....	do	43 0	13 4	6 0	20	William Hamilton, Cornwallis, N.E., navigateur.
35, 357	Watchman .....	do	...	In- Eastport, E.-U. ....	do	36 3	12 2	4 6½	13	James Clark, St. André, N.B., pilote.
35, 369	Win. Lancaster..	do	...	1850 St. George, N.B. ...	do	78 1	23 3	8 5½	94	Daniel Seely, St. George, N.B., navigateur.

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de St. André.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10cs	p. 10cs	p. 10cs				
35,016	Will Watch .....	do	1841	Campobello, N.B.	do	30 6	9 2	4 9	.....	.....	9 John Colson, St. Jean, N.B. ....	
35,435	Wm. Graham....	do	1857	Outier, E.-U.	do	56 2	14 0	6 7	.....	.....	25 Rachel Snow, Hillsboro', N.E., veuve.	
35,476	Warren .....	Barque.....	1864	Frankport, E.-U.	do	147 1	30 6	15 2	.....	.....	650 William Whitlock, St. André, N.B., marchand.	
59,308	W. Winchester....	Goëlette .....	1840	Essex, E.-U.	do	52 0	15 7½	6 4	.....	.....	26 Ansley, Turner, Campobello, N.B., navigateur.	
59,320	Windermere .....	Barque.....	1870	St. Stephen, N.B.	do	165 3	34 2	19 1	.....	.....	695 John S. DeWolf et Cie., Liver- pool, marchands.	
59,325	Water Witch .....	Goëlette .....	In- con.	Essex, E.-U.	do	39 0	12 0	5 0	.....	.....	12 Andrew B. Randall, Ile au Cerf, N.B., pêcheur.	
59,345	Willie.....	do	1872	St. Patrice, N.B.	do	64 0	21 0	8 6	.....	.....	57 William Carson, St. Patrice, N.B., navigateur.	
59,444	Willie Maud .....	Brigantin..	1873	Parrsboro' N.E.	do	109 0	28 2	11 5	.....	.....	200 Charles et H. Clark, St. Stephen, N.B., marchands.	Lloyds américains, A.I., 9 ans.
173 navires....						.....	.....	.....	jaugeant 16,743 ton'x.	.....		

SOMMAIRE.		Tonneaux.
2 navires .....	.....	1,962
12 barques .....	jaugeant	6,888
1 brick .....	do	148
9 brigantins .....	do	2,253
145 goëlettes .....	do	5,421
3 corvettes .....	do	54
1 vapeur .....	do	17
173 navires .....	do	16,743

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—*Suite.*

## PORT DE CHATHAM.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
61,331	Addie .....	Goëlette ..	1871	Richibouctou, N. B.	Voilier ..	p. 10es 65 0	p. 10es 20 2	p. 10es 8 2	.....	60	S. T. Girvan, Richibouctou, N. B., constructeur.	
46,649	Aggie Davidson..	do ..	1864	Richibouctou, N. B.	do ..	76 5	23 1	9 4	.....	108	J. R. Calloun, St. Jean, N. B., marchand.	
35,584	Alert .....	do ..	1838	Boutouche, N. B.	do ..	43 2	13 7	5 8	.....	20	H. B. Smith, Boutouche, N. B., marchand.	
42,265	Alexander .....	do ..	1861	Boutouche, N. B.	do ..	61 8	17 3	7 5	.....	47	T. McNeil, Richibouctou, N. B., marchand.	
61,422	Alice .....	do ..	1864	Shippegan, N. B.	do ..	34 5	11 0	4 5	.....	11	G. Noel, Shippegan, N. B., pêcheur.	
61,427	Alma .....	do ..	1871	Moncton, N. B.	do ..	30 5	11 3	4 5	.....	11	J. McCarthy, Ile du P. E., négociant.	
63,887	Andover .....	Vapeur....	1872	Frédéricton, N. B.	A aubes 132 0	20 5	4 0	4 0	186	140	J. C. Miller, Derby, N. B., marchand.	
.....	Annabella .....	Goëlette ..	1835	Carleton, Québec.	Voilier ..	50 0	15 3	8 9	.....	42	A. Ritchie, Ristigouche, N. B.	
36,457	Annie .....	do ..	1859	Richibouctou, N. B.	do ..	41 2	13 6	6 1	.....	23	J. Livingston, Richibouctou, N. B., constructeur.	
38,745	Annie .....	do ..	1867	Kouchibougnac, N. B.	do ..	41 0	12 5	5 2	.....	17	T. Redmond, Glencol, N. B., cultivateur.	
61,328	Assanetquagan	Vapeur....	1871	Dalhousie, N. B.	A aubes 100 0	22 3	4 0	4 0	65	65	T. McGreevy, Québec, marchand.	
61,431	Bee .....	Goëlette ..	1874	Shippegan, N. B.	Voilier ..	35 0	11 4	4 5	.....	11	G. Ducloux, Shippegan, N. B., pêcheur.	
61,417	Belle .....	do ..	1872	Miramichi, N. B.	do ..	36 0	12 0	5 0	.....	12	J. B. W. Histon, Chatham, N. B., négociant.	
61,448	Belle .....	do ..	1874	Carquette, N. B.	do ..	34 0	22 0	4 6	.....	12	R. Young, Carquette, N. B., marchand.	
61,469	Belmont .....	do ..	1871	Carquette, N. B.	do ..	38 5	53 7	5 4	.....	13	P. Gallachan, Carquette, N. B., pêcheur.	



Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de Chatham.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
72,079	Betsy .....	Goëlette ..	1871	Shippegan, N.B....	Voilier ..	36 0	11 6	4 4	.....	.....	Mme. E. Noel, Shippegan, N.B., veuve.	
61,424	Birkmyre .....	do .....	1874	Miramichi, N.B.....	do .....	77 0	26 0	9 1	.....	.....	John England, fils, Chatham, N.B., constructeur.	
61,422	Blinkbonnie .....	do .....	1874	do .....	do .....	80 0	24 5	9 3	.....	.....	J. W. Fraser, Chatham, N.B., commis.	
61,416	Bride .....	do .....	1873	Tracadie, N.B.....	do .....	45 5	15 5	5 6	.....	.....	21 J. Young, Tracadie, N.B., marchand.	
61,369	Brookville .....	Navire .....	1869	Miramichi, N.B.....	do .....	165 6	34 6	19 3	.....	.....	837 William Muirhead, Chatham, N.B., marchand.	Lloyds, 8, 1.
38,728	Brothers .....	Goëlette ..	1867	Richibouctou, N.B.	do .....	36 0	12 0	5 5	.....	.....	15 J. A. Matheson, Campbellton, Ile du P.E., marchand.	
39,022	Challenge .....	do .....	1843	Westport, N.E.....	do .....	48 0	12 0	5 5	.....	.....	24 J. W. Holderness, Richibouctou, N.B., marchand.	
43,109	Chatham Head ..	do .....	1862	Miramichi, N.B....	do .....	49 0	16 2	6 8	.....	.....	24 J. Foster, Richibouctou, N.B., navigateur.	
72,078	Christiana .....	Brigantin ..	1874	Richibouctou, N.B.	do .....	96 9	27 8	10 2	.....	.....	196 H. O'Leary, Richibouctou, N.B., marchand.	Lloyds, 7, A 1.
.....	Clarinda .....	Goëlette ..	1848	Miramichi, N.B.....	do .....	54 7	16 3	9 6	.....	.....	63 J. Johnson, Miramichi, N.B., marchand.	
61,402	Claymore .....	do .....	1872	do .....	do .....	62 0	20 0	8 2	.....	.....	53 P. England, Chatham, N.B., négociant.	
50,877	Craftsman .....	do .....	1866	Dalhousie, N.B.....	do .....	47 5	15 4	6 5	.....	.....	24 Wm. Montgomery, Dalhousie, N.B., marchand.	
61,379	Craigie Lee .....	Barque .....	1871	Richibouctou, N.B.	do .....	153 0	31 4	18 3	.....	.....	623 J. et T. Jardine, Richibouctou, N.B., marchands.	Lloyds, 8, A 1.
61,407	Curlaw .....	Goëlette ..	1872	Shippegan, N.B.....	do .....	45 2	14 3	6 2	.....	.....	22 P. Luce, Ile Jersey, marchand.	
61,537	Daddy .....	do .....	1871	Plymouth, N.E.....	do .....	65 4	18 2	7 6	.....	.....	56 James Neilson, Chatham, N.B., mécanicien.	
33,537	Dart .....	do .....	1849	Miramichi, N.B.....	do .....	34 2	12 8	5 1	.....	.....	10 James Girard, Gaspé, marchand.	
61,384	Deceiver .....	do .....	1870	Richibouctou, N.B.	do .....	37 5	11 6	4 2	.....	.....	13 J. D. Richard, Richibouctou, N.B., pêcheur.	

34	A. Simpson, Shédiac, armateur.	do	1829	Caraquette, N.B....	do	44 6	13 9	6 3	.....	34	A. Simpson, Shédiac, armateur.
57	William McLeod, Richibouctou, N.B., marchand.	do	1848	Richibouctou, N.B.	do	65 0	18 4	6 2	.....	57	William McLeod, Richibouctou, N.B., marchand.
76	C. Powell, Richibouctou, N.B., navigateur.	do	1872	do do ...	do	78 0	22 3	8 3	.....	76	C. Powell, Richibouctou, N.B., navigateur.
89	H. B. Allison, Sackville, N.B., marchand.	do	1835	Shemogue, N.B....	do	61 0	18 3	9 3	.....	89	H. B. Allison, Sackville, N.B., marchand.
28	Wm. Abrams, Miramichi, N.B....	do	1839	Petit Rocher, N.B.	do	41 8	13 0	6 7	.....	28	Wm. Abrams, Miramichi, N.B....
18	A. J. Smith, Wellington, Kent, N.B., marchand.	do	1867	Miramichi, N.B....	do	46 5	14 3	5 7	.....	18	A. J. Smith, Wellington, Kent, N.B., marchand.
49	D. Schurman, Summerside, I. P.E., négociant.	do	1873	do do ...	do	60 7	21 2	7 8	.....	49	D. Schurman, Summerside, I. P.E., négociant.
117	Wm. Ferguson, Tracadie, N.B., marchand.	do	1874	Tracadie, N.B....	do	82 0	23 6	10 0	.....	117	Wm. Ferguson, Tracadie, N.B., marchand.
120	R. Dawson, New Bandon, N.B., constructeur.	do	1868	New Bandon .....	do	82 0	22 6	8 5	.....	120	R. Dawson, New Bandon, N.B., constructeur.
74	Ministère de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.	do	1870	Miramichi .....	do	69 0	21 7	8 6	.....	74	Ministère de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.
10	S. Duguay, Shippegan, N.B., pêcheur.	do	1871	Shippegan .....	do	31 8	11 4	4 4	.....	10	S. Duguay, Shippegan, N.B., pêcheur.
28	P. Luce, Ile Jersey, marchand.	do	1857	do .....	do	54 0	15 2	6 0	.....	28	P. Luce, Ile Jersey, marchand.
16	A. McLean, Chatham, N.B., pilote.	do	1858	Miramichi, N.B....	do	40 0	13 9	6 0	.....	16	A. McLean, Chatham, N.B., pilote.
36	P. McFadden, Charlottetown, I.P.E., marchand.	do	1859	Ile du Prince-Edouard.	do	55 5	16 2	6 5	.....	36	P. McFadden, Charlottetown, I.P.E., marchand.
71	L. P. W. Desbrisay, Richibouctou, N.B., marchand.	do	1865	Richibouctou, N.B.	do	72 0	21 6	7 3	.....	71	L. P. W. Desbrisay, Richibouctou, N.B., marchand.
20	A. R. Goodfellow, Miramichi, N.B., négociant.	do	1873	Miramichi, N.B....	do	44 3	14 7	5 9	.....	20	A. R. Goodfellow, Miramichi, N.B., négociant.
13	T. Duguay, Shippegan, N.B., pêcheur.	do	1874	Shippegan, N.B....	do	36 5	12 2	4 5	.....	13	T. Duguay, Shippegan, N.B., pêcheur.
10	J. Graham, Richibouctou, N.B., marchand.	do	1856	Ile du Prince-Edouard.	do	34 4	10 7	3 8	.....	10	J. Graham, Richibouctou, N.B., marchand.
8	W. S. Caie, Kouchibouguac, N.B., marchand.	do	1847	Richibouctou, N.B.	do	30 8	9 4	3 9	.....	8	W. S. Caie, Kouchibouguac, N.B., marchand.
9	R. Poulin, Shippegan, N.B., pêcheur.	do	1866	Shippegan .....	do	34 5	12 1	4 0	.....	9	R. Poulin, Shippegan, N.B., pêcheur.
11	L. Chesson, Shippegan, N.B., pêcheur.	do	1874	do .....	do	34 0	11 6	4 9	.....	11	L. Chesson, Shippegan, N.B., pêcheur.
638	Wm. Muirhead, Chatham, N.B., marchand.	do	1873	Richibouctou, N.B.	do	154 6	30 1	19 2	.....	638	Wm. Muirhead, Chatham, N.B., marchand.
21	George Long, Richibouctou, N.B., pilote.	do	1874	do do ...	do	50 6	15 0	5 5	.....	21	George Long, Richibouctou, N.B., pilote.
14	P. Labby, Québec, marchand ..	do	1859	Miramichi, N.B....	do	40 0	12 9	6 0	.....	14	P. Labby, Québec, marchand ..
33	R. Armstrong, Bathurst, N.B., navigateur.	do	1866	do .....	do	48 5	15 6	6 5	.....	33	R. Armstrong, Bathurst, N.B., navigateur.
23	J. Ferguson, Bathurst, N.B., marchand.	do	1862	Bathurst, N.B....	do	72 5	10 5	7 6	54	23	J. Ferguson, Bathurst, N.B., marchand.
				A aubes							

Lloyds, 9, A 1.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de Chatham.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
61,393	Gladiator .....	Vapeur.....	1864	Brooklyn, N.Y.....	A hélice	74 0	18 0	8 0	70	37	Wm. Bulmer, Richibouctou, N.B., navigateur.	Lloyds, 8 A 1.
61,403	Gordon .....	Goëlette ..	1872	Bouctouche, N.B....	Voilier ..	98 5	27 7	10 7	.....	197	Wm. Gray, Richibouctou, N.B., navigateur.	
61,359	Greyhound .....	do ..	1868	Miramichi, N.B.....	do	53 0	14 9	6 6	.....	39	G. Irving, Richibouctou, N.B., pilote.	
61,434	Grace Weston ..	do ..	1874	Richibouctou, N.B.	do	53 6	17 6	7 2	.....	38	J. Weston, Richibouctou, N.B., constructeur.	
.....	Guano .....	do ..	1844	Cap Tourmente, N.B.	do	32 6	9 3	4 4	.....	12	R. Trenholm, Cap Tourmente, N.B., constructeur.	
38,719	Helen .....	do ..	1866	Ile du Prince Édouard.	do	36 0	11 4	5 2	.....	13	T. Costain, comté Prince, I. P.E., navigateur.	
46,623	Hibernica .....	Brigantin..	1863	Shippegan .....	do	104 5	22 0	12 4	.....	166	J. A. DePutron, Billister Square, Londres, E.C., banquier.	
35,557	Hope .....	Goëlette ..	1855	do .....	do	40 5	11 3	5 3	.....	14	C. Archaux, Tracadie, N.B., pêcheur.	
61,425	Hope .....	do ..	1872	Shippegan, N.B....	do	36 5	11 8	4 2	.....	13	L. Aché, Shippegan, N.B., pêcheur.	
42,124	Industry .....	do ..	1861	Miramichi, N.B.....	do	37 5	13 0	5 5	.....	17	M. Martin, Chatham, N.B., pilote.	
61,408	Industry .....	do ..	1870	Shippegan .....	do	35 0	11 8	4 3	.....	9	F. Robicheau, Shippegan, N.B., pêcheur.	
61,367	Industry .....	do ..	1869	New Bandon, N.B..	do	45 0	14 0	5 6	.....	19	M. Ellis, New Bandon, N.B., constructeur.	
.....	James Fraser.....	do ..	1837	Annapolis. N.E....	do	47 7	12 6	7 6	.....	30	F. Ferguson, Moncton, N.B., marchand.	
.....	Jane .....	do ..	1834	St. Pierre.....	do	41 5	12 8	6 0	.....	22	J. Cunard, Miramichi, N.B.....	
.....	Jane .....	do ..	1837	Ile du Prince Édouard.	do	36 4	12 0	6 0	.....	20	S. Powell, Richibouctou, N.B., navigateur.	
61,375	Jardine Brothers	Barque .....	1870	Richibouctou .....	do	145 5	30 3	17 1	.....	523	J. et T. Jardine, Richibouctou, N.B., marchands.	Lloyds, 8 A 1.



50,874	Jaspar .....	Goëlette ..	1866	Dalhousie .....	do	38 7	13 0	5 3	.....	15 S. McGregor, Dalhousie, N.B., marchand.
42,227	Jean Brown .....	do	...	Richibouctou, N.B.	do	58 4	17 4	8 2	.....	53 S. Graham, Richibouctou, N.B., marchand.
8,2 76	Jilt .....	do	...	do	do	37 0	11 9	4 5	.....	13 R. B. Noble, St. Jean, N.B., marchand.
61,358	Kingfisher .....	do	...	Miramichi, N.B.	do	40 0	22 0	5 3	.....	16 E. Mundy, Richibouctou, N.B., pêcheur.
61,386	Laddie .....	Vapeur...	1870	do	A hélice	70 0	16 0	8 0	42	29 James Neilson, Chatham, N.B., mécanicien.
35,540	Leader .....	Goëlette ..	1857	do	Voilier ..	44 5	15 0	5 7	.....	20 J. Graily, Summerside, I.P.E., marchand.
61,443	Lady Dufferin ..	Vapeur...	1874	do	A aubes	79 5	18 0	6 0	47	29 Thomas H. Fieger, Chatham, N.B., marchand.
61,394	Lassie .....	Goëlette ..	1872	do	Goëlette	55 0	18 0	6 0	.....	41 G. W. Howlan, Casumpec, I.P.E., marchand.
61,388	Lilly .....	do	...	Ile du Prince Édouard.	do	34 0	11 7	4 7	.....	11 Wm. Larkin, Tignish, I.P.E., navigateur.
61,433	Louisa .....	do	...	Shippegan, N.B.	do	34 0	10 5	4 0	.....	10 John Noel, Shippegan, N.B., pêcheur.
61,387	Louise .....	do	...	Richibouctou, N.B.	do	35 0	12 3	4 9	.....	14 A. Richard, Richibouctou, navigateur.
35,488	Loyalist .....	do	...	Miramichi, N.B.	do	51 0	14 7	7 1	.....	35 G. C. Carman, Bouctouche, N.B., marchand.
546,377	L. W. Eaton .....	Brigantin...	1863	Cornwallis, N.E.	do	90 0	24 0	10 4	.....	141 R. R. Call, Newcastle, N.B., marchand.
61,428	Mab .....	Goëlette ..	1873	Shippegan .....	do	36 0	12 2	4 1	.....	13 O. Duguay, Shippegan, pêcheur.
61,380	Maggie B. ....	do	...	Miramichi .....	do	75 9	22 5	9 1	.....	85 R. Russell, Newcastle, négociant.
33,716	Maggie H. ....	do	...	Petit Rocher, N.B.	do	63 5	19 0	8 3	.....	59 F. E. Winslow, Newcastle, N.B., marchand.
61,400	Maggie May .....	do	...	Tracadie, N.B.	do	38 5	13 5	4 9	.....	13 H. McDiarmid, Tracadie, N.B., négociant.
33,539	Maid of the Mist	Vapeur...	1854	Québec .....	A aubes	85 0	22 7	8 0	194	117 H. E. Ross, Sydney, C.B., écuier.
.....	Marcelene .....	Goëlette ..	1848	Bathurst, N.B.	Goëlette	34 5	9 9	6 1	.....	17 H. Roy, Bathurst, N.B. ....
61,373	Maria .....	do	...	Miramichi, N.B.	do	50 0	17 0	9 2	.....	28 Wm. Tait, Escuminac, N.B., pilote.
61,426	Marianne .....	do	...	Shippegan, N.B.	do	38 5	12 1	4 8	.....	14 J. Miller, Tignish, I.P.E., pêcheur.
.....	Marié .....	Goëlette ..	1873	Shippegan, N.B.	do	35 0	11 2	4 4	.....	11 J. Noel, Shippegan, N.B. pêcheur
61,362	Maria Catharina	do	...	Tracadie, N.B.	do	77 5	23 3	8 9	.....	88 R. Potts, Bouctouche, N.B., négociant.
.....	Margaret .....	do	...	Port Daniel, Québec.	do	42 1	12 5	7 5	.....	27 F. Ferguson, Bathurst, N.B., marchand.
50,847	Margaret Ann ..	do	...	Ile du P.E.	do	38 0	13 0	5 1	.....	14 S. T. Perry, Tignish, I.P.E., marchand.
38,727	Margaret Jane...	do	...	Bouctouche, N.B.	do	63 0	17 8	7 5	.....	48 J. Potts, Bouctouche, N.B., négociant.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de Chatham.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
	Marie Dolphine.	Goëlette.	1835	Bathurst, N.B.	Goëlette	50 4	16 0	9 2	.....	59	J. Woolner, Bathurst, N.B., marchand.	
	Mary .....	do	1840	Shédiac, N.B.	do	35 3	11 0	5 0	.....	15	M. Galang, Shédiac, N.B., marchand.	
42,260	Mary .....	do	1860	Caraquette, N.B.	do	36 0	13 0	4 4	.....	21	H. Landry, Caraquette, N.B., pêcheur.	
61,442	Marie Cécile.....	do	1874	Shippegan, N.B.	do	35 0	12 8	4 5	.....	15	D. Robicheau, Shippegan, N.B., pêcheur.	
61,439	Mary .....	do	1865	Caraquette, N.B.	do	36 0	13 0	4 4	.....	15	G. Noel, Shippegan, N.B., pêcheur.	
72,077	Mary .....	do	1870	Shippegan, N.B.	do	35 0	11 7	4 3	.....	12	P. Robicheau, Shippegan, N.B., pêcheur.	
	Mary Ann .....	do	1835	Ile du P.E.	do	33 5	10 8	5 8	.....	16	H. Bass, Westmoreland, N.B.	
61,378	Mary Anne .....	do	1871	Richibouctou, N.B.	do	34 5	14 0	5 4	.....	13	S. Graham, Richibouctou, N.B., marchand.	
61,413	Mary Anne .....	do	1873	do	do	41 5	12 5	4 8	.....	13	A. Rechap, Richibouctou, N.B., marchand.	
61,429	Mary Ann .....	do	1871	Shippegan, N.B.	do	36 0	11 6	4 1	.....	11	Wm. Taylor, Shippegan, N.B., marchand.	
61,447	Merida .....	do	1874	do	do	36 6	12 2	4 6	.....	13	A. Aché, Shippegan, N.B., pêcheur.	
38,757	Merit .....	do	1868	Miramichi, N.B.	do	41 5	14 7	5 9	.....	18	D. Lewis, Escuminac, N.B., navigateur.	
61,430	Millie .....	do	1874	Shippegan, N.B.	do	36 0	11 6	4 7	.....	12	F. Aché, Shippegan, N.B., pêcheur.	
61,414	Modoc .....	do	1873	Miramichi, N.B.	do	75 5	23 8	9 4	.....	100	Thomas F. Ghespie, Chatham, N.B., marchand.	
38,753	Morning Star.....	do	1853	do	do	38 7	13 2	4 8	.....	14	L. Gallian, Miramichi.	
35,548	Morning Star.....	do	1856	Shippegan, N.B.	do	50 0	15 4	7 3	.....	39	J. Alexander, Shippegan, N.B., marchand.	
38,993	Neptune .....	do	1854	Shédiac, N.B.	do	53 6	16 5	5 8	.....	38	J. Richardson, Richibouctou, N.B., maçon.	

61,385	New Era.....	Vapeur.....	1871	Miramichi, N.B.....	A. aubes	95 4	16 4	4 6	55	43 J. C. Miller, Derby, Northumberland, N.B., marchand.
76,312	New Wabeno.....	Navire .....	1870	do	Vollier .....	175 0	35 0	20 1	.....	873 Wm. Muirhead, Chatham, N.B., marchand.
61,391	North Star .....	Goëlette ..	1871	Shippegan, N.B.....	do	39 4	13 0	4 8	.....	16 Thomas Cabot, Shippegan, N.B., pêcheur.
61,422	Norwood .....	do	1873	Lot 1, I.P.E.....	do	39 0	13 5	5 0	.....	19 M. Gavin, Lot 1, I.P.E., négociant.
38,722	Onward .....	do	1867	Miramichi, N.B.....	do	50 0	16 4	6 4	.....	23 A. E. Kennedy, Summerside, I.P.E.
61,398	Ophir .....	Barque .....	1872	Welford Kent, N.B.	do	148 4	30 2	17 5	.....	553 K.B. Forbes, Richibouctou, N.B., marchand.
35,867	Perseverance .....	Goëlette ..	1840	Sheet Harbor, N.B.	do	59 5	18 2	8 9	.....	58 W. W. Powell, Richibouctou, N.B., marchand.
61,410	Perseverance .....	do	1871	Shippegan, N.B.....	do	39 1	12 9	5 1	.....	14 X. Goupille, Shippegan, N.B., pêcheur.
50,875	Petrel .....	do	1866	Madisco .....	do	41 2	12 8	5 2	.....	21 H. Roi, Madisco, N.B., pêcheur.
61,399	Phan'om .....	do	1871	Miramichi .....	do	47 6	14 2	5 7	.....	17 Jas. Walls, Chatham, N.B., pilote.
36,469	Pioneer .....	do	1860	Shédiac, N.B.....	do	36 0	11 7	4 4	.....	10 T. B. Hannington, Shédiac, N.B., marchand.
.....	Plough Boy.....	do	1841	Ile du P. E.....	do	42 8	12 4	6 8	.....	24 A. Ritchie, Dalhousie, N.B.
61,395	Plover .....	do	1872	Shippegan, N.B.....	do	53 8	15 5	6 4	.....	30 P. Luce, Ile Jersey, marchand.
72,076	Providence .....	do	1874	do	do	36 4	12 1	4 5	.....	12 J. Robicheau, Shippegan, N.B., pêcheur.
61	38,721 Pursuit.....	do	1865	Miramichi, N.B.....	do	36 0	13 0	5 6	.....	18 Wm. Hamilton, Shédiac, N.B., marchand.
38,756	Queen of Hearts.....	Barque .....	1868	do	do	159 4	35 0	21 1	.....	857 Wm. Muirhead, Chatham, marchand.
61,406	Reward .....	Goëlette ..	1871	Shippegan, N.B.....	do	36 0	13 1	4 5	.....	11 I. DeGrace, Shippegan, pêcheur.
61,438	Rosane .....	do	1874	do	do	37 0	11 6	4 6	.....	13 R. Duguay, Shippegan, N.B., pêcheur.
61,450	Rover .....	Goëlette ..	1868	Shippegan.....	do	34 0	10 7	4 5	.....	10 Luke Harding, Newcastle, N.B., maçon.
42,252	Saturn .....	do	1860	Miramichi, N.B.....	do	43 0	13 8	6 0	.....	22 John Anderson, Eglise Brûlée, N.B., marchand.
35,494	Sea Flower.....	do	1838	Shippegan.....	do	32 0	9 8	4 5	.....	9 J. Noel, Shippegan, N.B., pêcheur.
.....	Sea Gull.....	do	1842	New Richmond, N.B.	do	49 2	16 7	8 7	.....	48 Wm. Hamilton, Dalhousie, N.B., marchand.
.....	Sisters .....	do	1839	Shippegan.....	do	34 0	10 3	5 1	.....	14 J. Alexander, Shippegan, N.B., marchand.
43,118	Sisters .....	do	1862	Richibouctou, N.B.	do	34 5	12 6	4 9	.....	14 Jane Thompson, Richibouctou, N.B.
38,720	Sophia .....	do	1865	Grande Anse, N.B.	do	53 5	14 6	6 2	.....	25 U. Landry, Grande Anse, N.B., navigateur.
36,321	Squando .....	do	1860	Havre d'Isaac, N.B.	do	62 4	19 8	8 0	.....	49 Wm. Young, Carquette, marchand.
61,436	Start.....	do	1874	Shippegan, N.B.....	do	34 0	12 2	4 4	.....	12 John Shank, Chatham, N.B., négociant.

Bar. Véritas français,  
8 ans, 3/3, A 1, I.

Lloyds, 8 A 1.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick—Port de Chatham.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
61,404	Superb .....	Goëlette ..	1871	Shippegan, N.B....	Voilier ..	39 6	13 8	4 6	.....	14 E. Robicheau, Shippegan, N.B. Bur. Véritas français. 8 A 1.		
61,419	Sutherland .....	Petite barque ..	1873	Boucouteche, N.B....	do	124 7	28 0	12 3	.....	347 Géo. McLeod, Richibouctou, N.B., marchand.		
61,356	Teazer .....	Vapeur .....	1868	Miramichi, N.B....	do	79 0	19 5	4 0	43	25 Thomas Haviland, Newcastle en bas, N.B., passeur.		
61,411	Telegraph .....	Goëlette ..	1869	Miramichi, N.B....	do	39 3	13 5	5 8	.....	20 F. Martin Chatham, N.B., pilote.		
61,412	Temperance .....	do	1836	Dalhousie, N.B....	do	45 9	5 9	7 6	.....	44 R. Montgomery, Dalhousie, N.B., marchand.		
39,001	Trial .....	do	1854	Richibouctou, N.B.	do	44 0	12 6	7 5	.....	37 A. McLean, Ile du P.E., navigateur.		
35,583	Union .....	do	1851	Miramichi, N.B....	do	33 9	11 2	5 1	.....	13 J. McLean, Miramichi .....		
61,401	Venus .....	do	1818	Carleton, Québec..	do	43 0	14 0	6 3	.....	36 J. Cunard, Miramichi .....		
61,421	Vigilance .....	do	1872	Miramichi, N.B....	do	43 4	14 8	5 9	.....	19 George Savoy, Chatham, N.B., pilote.		
35,595	Wave .....	do	1873	Miramichi, N.B....	do	89 5	21 5	6 8	.....	90 R. Hutchison, Douglastown, N.B., marchand.		
50,860	Wenegance .....	do	1850	Ile du P.E. ....	do	36 0	11 3	5 3	.....	16 George Rogers, Chatham, N.B., pilote.		
54,188	Wild Briar .....	do	1863	Boucouteche, N.B....	do	32 0	10 7	4 5	.....	10 J. Doherty, Boucouteche, N.B., négociant.		
61,448	Winona .....	do	1866	Ile du P.E. ....	do	80 0	20 9	8 9	.....	85 A. Morrison, Chatham, marchand.		
6,135	Zetland .....	Barque .....	1874	Richibouctou, N.B.	do	150 9	32 0	19 3	.....	683 G. et T. Jardine, Richibouctou, N.B., marchand.		Lloyds, 7 A 1.
		Goëlette ..	1868	Ile du P.E. ....	do	59 0	17 0	6 8	.....	73 J. H. Grant, Port Elgin, comté Westmoreland, Co., N.B.		
	159 navires					.....	.....	.....	jaugeant 11,260 ton'x.			

SOMMA RE.

2 navires.....	jaugent	Ton x.
6 barques.....	do	1,710
1 petite barque .....	do	3,887
3 brigantins .....	do	347
138 goélettes .....	do	503
9 navires.....	do	4,305
	(Tonnage brut, 756)	508
159 navires .....	do	11,260

ÉTAT des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouveau-Brunswick.—*Suite.*

PORT DE DORCHESTER.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
71,041	Alaska .....	Brigantin..	1874	Rockland, N.B.....	Voilier..	p. 10es p. 10es p. 10es 132 0 30 3 17 6				529	Robert A. Chapman, Rockland, N.B.	
71,012	Sarah Chambers, Barque .....		1874	Dorchester, N.B....	do	175 2 35 6 21 9				1,000	William Hickman, Dorchester, N.B.	
71,043	Robt. A. Chapman.	do ...	1874	Rockland, N.B.....	do	178 5 35 4 21 1				982	Robert A. Chapman, Rockland, N.B.	
3 navires.....						.....jaugeant 2,511			tonneaux.			

SONMAIRE.

2 barques .....	Ton' x.
1 brigantin.....	.....jaugeant 1,982
—	do 529
3 navires.....	do 2,511



Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
71,311	Annie Maud .....	Barque .....	1874	Sackville, N.B.....	Volier...	p. 10es 129 0	p. 10es 30 2	p. 10es 15 9	.....	448	John Lefurgey, marchand. Summerside, I. P. E.	
71,312	Willie.....	Brigantin..	1874	do	do	126 0	29 8	12 9	.....	378	William Milner, constructeur de navires, Sackville, N.B.	
	2 navires .....								jaugeant 826 tonneaux.			

SOMMAIRE.

1 barque.....	Ton.x.
1 brigantin .....	jaugeant 448
—	do 378
2 navires.....	do 826

SOMMAIRE POUR LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

102 navires.....	Ton.x.
142 barques.....	jaugeant 123,227
10 petites barques.....	do 91,356
9 bricks.....	do 4,815
75 brigantins.....	do 2,770
599 goélettes.....	do 20,021
142 bateaux à bois.....	do 36,880
6 corvettes.....	do 8,889
59 navires à vapeur.....	do 108
	(tonnage brut 10,920)
1,144 navires.....	do 6,675
	do 294,741

LISTE DES NAVIRES inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada, au 31 décembre 1874.

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

## PORT D'ANNAPOLIS.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
42,234	Alice Mills .....	Goëlette ..	1862	Granville, N.E. ....	Voilier ..	64 0	18 5	7 9	.....	49	Charles E. Morton, marchand, comté Queen, N.E.	
57,48,034	Alma.....	do ...	1863	Clements, N.E. ....	do	56 0	16 6	7 0	.....	29	Samuel Potter, navigateur, Clements, comté Annapolis, N.E.	
52,032	Anna .....	do ...	1865	Wilmot, N.E. ....	do	74 8	22 4	8 9	.....	88	James E. Chipman, marchand, Wilmot, co. Annapolis, N.E.	
52,037	Adah.....	do ...	1865	Clements, N.E. ....	do	85 5	24 5	10 0	.....	125	William A. Gilliatt, négociant, Clements, co. Annapolis, N.E.	
57,470	Adelia .....	do ...	1869	do .....	do	56 2	25 7	10 5	.....	163	James E. Gilliatt, navigateur, Clements, co. Annapolis, N.E.	
57,481	Adah H. Falls ...	Brigantin..	1871	Granville, N.E. ....	do	91 2	25 3	11 0	.....	158	George Murdock, marchand, Bridgetown, comté Annapolis, N.E.	
57,486	Atta .....	Goëlette ..	1872	do	do	85 2	24 5	9 3	.....	118	John Bohaker, négociant, Granville, comté Annapolis, N.E.	
69,676	Annapolis .....	Barque ....	1873	Annapolis, N.E. ....	do	175 1	35 4	20 8	.....	914	Lawrence Delap, constructeur de navires, Annapolis Royal, N.E.	Insp. par le Bur. VÉRITAS français, 9 ans, A I.
69,677	A. Porter.....	Brigantin..	1873	Granville, N.E. ....	do	89 2	24 3	11 1	.....	169	A. Porter, constructeur de navires, Granville, comté Annapolis, N.E.	
69,680	Arctic .....	do ...	1874	Wilmot, N.E. ....	do	112 2	28 2	12 5	.....	274	Charles Brinton, navigateur, Port Williams, comté Annapolis, N.E.	
69,682	Albuera .....	Barque ....	1874	Bridgetown, N.E. ....	do	147 7	32 3	19 0	.....	655	James Hilles, marchand, Bridgetown, comté Annapolis, N.E.	Classée au Bur. VÉRITAS français.

69,655	A. B. Stronach.....	Brigantin.....	1874	Margaretville, N.E.	do	135 8	32 8	16 8	....	493	A. B. Stronach, négociant, Margaretville, comté Annapolis, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
69,689	Arcturus .....	Barque .....	1874	Granville, N.E.	do	153 1	33 9	19 0	.....	723	Robert Mills, gentilhomme, Granville, comté Annapolis, N.E.	Classée au Bur. Véritas français, 3/3, A 1, 1, 8 ans.
52,032	British Queen.....	Brick.....	1865	do	do	82 3	23 2	9 4	.....	113	Edward C. Foster, marchand, Cornwallis, comté King, N.E.	
69,683	Beatrice .....	Barque .....	1874	Margaretville, N.E.	do	129 9	31 6	18 3	.....	522	Simon Harris, propriétaire de navires, Margaretville, comté Annapolis, N.E.	
52,046	Delta.....	do	1866	Granville, N.E.	do	139 4	20 0	18 3	.....	541	Samuel Hall, négociant, Granville, comté Annapolis, N.E.	Inspectée par les Lloyds classe A 1.
57,472	Dreadnaught .....	Goëlette ..	1870	do	do	35 5	13 5	5 6	.....	11	Jacob Hudson, navigateur, Granville, comté Annapolis, N.E.	
57,483	Dauntless .....	Petite barque.	1871	do	do	136 2	30 2	13 0	.....	396	Lawrence Delap, constructeur de navires, Annapolis Royal, N.E.	
69,688	Carrie Delap .....	Barque.....	1874	Annapolis, N.E.	do	186 4	38 5	20 7	.....	1,116	do	Classée au Bur. Véritas français, 3/3, A 1, 1, 8 ans.
48,039	Eliza Bachelor.....	Goëlette	1864	Wilmot, N.E.	do	79 7	24 2	8 7	.....	97	John Harris, navigateur, Wilmot, N.E.	
52,041	Escort.....	do	1866	Granville, N.E.	do	60 2	19 5	7 9	.....	53	F. Brown, négociant, Horton, comté King, N.E.	
57,475	Ettia.....	do	1870	do	do	81 3	23 8	9 3	.....	117	James E. Shifner, marchand, Annapolis Royal, N.E.	
57,476	Enma E. Potter	do	1870	Clements, N.E.	do	92 0	24 0	9 4	.....	146	John S. Lent, navigateur, Freeport, comté Digby, N.E.	
42,227	Fearless .....	Brigantin..	1861	Granville, N.E.	do	111 0	26 9	12 4	.....	223	John Johnston, négociant, Granville, comté Annapolis, N.E.	
57,461	Forest.....	Goëlette ..	1867	do	do	63 5	19 3	8 4	.....	63	Robert Wylie, navigateur, St. Jean, N.B.	
57,478	Fred. Leavitt .....	Vapeur.....	1871	do	A hélice	42 0	18 0	4 4	18	15	David Inglis, passeur, Granville, comté Annapolis, N.E.	
57,484	Florence .....	Brigantin..	1872	Wilmot, N.E.	Voilier..	119 7	29 2	12 6	.....	318	Asaph B. Stronach, navigateur, Margaretville, comté Annapolis, N.E.	
57,469	Grace .....	Barque .....	1868	Granville, N.E.	do	145 8	31 4	18 8	.....	641	Robt. Mills, gentilhomme, Granville, comté Annapolis, N.E.	
69,684	George E. Corbitt	Petite barque.	1874	Digby, N.E.	do	141 7	32 8	13 0	.....	450	A. W. Corbitt et fils, Annapolis Royal, N.E.	
69,686	Granville Belle.....	Barque .....	1874	Granville, N.E.	do	179 3	38 5	21 9	.....	1130	William McCormick, marchand, Granville, co. Annapolis, N.E.	Classée au Bur. Véritas français, 3/3, A 1. 1. 8 ans.
48,035	Helena .....	Goëlette ..	1864	Wilmot, do	do	82 0	24 0	10 1	.....	118	Henry V. Crandall, marchand, New-York, ci-devant du N. B.	



Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Annapolis.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
51,363	Home .....	Goëlette ..	1869	Annapolis, N.E.	Voilier ..	70 5	20 6	8 9	.....	83	L. Lettoney, marchand, Granville, comté Annapolis, N.E.	Classée au Lloyd's américains, 9 ans, A 1.
57,490	L. W. Oliver .....	Barque ....	1873	Granville, do	do ..	152 9	34 7	19 5	.....	752	Sam. Pickup, marchand, Granville, comté Annapolis, N.E.	Classée au Lloyd's américains, 9 ans, A 1.
69,679	Ivica .....	Goëlette ..	1874	do ..	do ..	53 9	18 7	7 2	.....	43	Hiran Longuire, nav., Granville, comté Annapolis, N.E.	Classée au Bur. Véritas français, 3/3, A 1. 1.
69,681	Isabell Mott .....	Navire ....	1874	Annapolis, do	do ..	190 9	37 6	21 4	.....	1153	Thos. S. Whiteman, marchand, Annapolis Royal, N.E.	Classée au Bur. Véritas français, 3/3, A 1. 1.
41,809	John G. Hall .....	Goëlette ..	1860	Clements, do	do ..	80 1	22 4	9 8	.....	96	Jas. Giliatt, prop. de nav. Clements, co. Annapolis, N.E.	Inspect. par les Lloyd's américains, A 2.
48,037	Java .....	Brigantin ..	1864	Granville, do	do ..	95 8	23 8	11 4	.....	162	George Lovett, marchand, Boston, ci-devant de la N.E.	do
52,080	Jessie Ray .....	Goëlette ..	1860	Wilnot, do	do ..	49 0	17 5	6 9	.....	26	Isaiah Robinson, nav. Granville, comté Annapolis, N.E.	Classée au Bur. Véritas français, 3/3, A 1. 1.
69,637	John Johnson .....	Barque ....	1847	Annapolis, do	do ..	149 5	33 8	18 8	.....	690	C. D. Pickels, navigateur, Annapolis Royal, N.E.	Lloyd's américains, A 1. 1.
52,048	Lochee .....	do ..	1860	Granville, do	do ..	124 7	29 4	16 1	.....	433	John Johnson, négociant, Granville, comté Annapolis, N.E.	Lloyd's américains, A 1. 1.
41,795	Lucknow .....	Goëlette ..	1858	Wallace, do	do ..	66 6	19 6	7 8	.....	57	Albert D. Mussels, navigateur, Granville, co. Annapolis, N.E.	12, 3 ans.
57,474	Lalia W .....	Barque ....	1870	do ..	do ..	138 3	31 0	19 1	.....	561	W. Weatherspoon, gentilhomme, Granville, co. Annapolis, N.E.	Classée au Lloyd's américains, A 1. 3.
42,223	Mary Jane .....	Goëlette ..	1861	Clements, do	do ..	52 2	15 6	6 7	.....	25	Thomas McGarvey, navigateur, Granville, co. Annapolis, N.E.	do
42,225	Montrose .....	do ..	1861	Wilnot, do	do ..	48 0	15 0	5 6	.....	23	Jacob Hudson, nav., Granville, comté Annapolis, N.E.	do
52,049	Martin Burns .....	Brick .....	1866	Granville, do	do ..	115 0	28 9	12 8	.....	313	Gilbert Sanderson, marchand, Yarmouth, N.E.	do
57,485	Mary E. Lent .....	Brigantin ..	1872	Freeport, Digby, N.E.	do ..	86 8	22 2	9 3	.....	96	William Leut, Digby, N.E.	do

62,678 Medina .....	do	1873	Granville, N.E.	do	118 7	29 8	13 0	.....	342 James E. Shafner, marchand, Annapolis Royal, N.E.	Inspect. par les Lloyds, 8, A. 1.
52,681 Oriental .....	Goëlette	1865	Wilmot, do	do	62 2	19 1	8 0	.....	65 Asaph B. Stronach, navigateur, Margaretville, comté Annapolis, N.B.	
54,473 Orilla .....	do	1870	Clements, do	do	45 0	15 5	5 3	.....	23 Jas. Dillon, navigateur, Digby, N.E.	
52,940 Prospect .....	do	1866	Granville, do	do	47 0	15 6	6 5	.....	24 Lendall Atwood, navigateur, Annapolis Royal, N.E.	
57,488 Palermo .....	Barque	1872	do do	do	165 0	34 6	19 8	.....	799 Lawrence Delap, con. de nav., Annapolis Royal, N.E.	Inspect. par les Lloyds 8, A. 1.
57,463 Riakto .....	do	1867	do do	do	127 8	29 3	17 0	.....	443 do do	Inspect. par les Lloyds américains, A. 1. 2.
57,471 Roycroft .....	do	1869	do do	do	147 2	31 0	18 4	.....	619 do do	do do
41,799 Rose .....	Goëlette	1859	Lunenburg, do	do	50 2	17 4	6 7	.....	31 Gilbert F. Troop, riv. à l'Ours, Digby, N.E.	
57,489 S. J. Bogart .....	Barque	1873	do do	do	166 0	35 0	20 3	.....	836 Robt. Mills, gros fermier, Granville, comté Annapolis, N.E.	Inspect. par les Lloyds A. 1.
48,036 Traffick .....	Goëlette	1863	Wilmot, do	do	56 0	18 0	6 5	.....	41 John A. Harris, constructeur de navires, comté Hants, N.E.	
42,222 Village Belle .....	do	1860	do do	do	44 8	14 7	5 7	.....	20 James Ray, navigateur, Wilmot, comté Annapolis, N.E.	
57,480 William Croscup .....	Petite bar	1871	Granville, do	do	129 7	29 8	17 3	.....	462 William Croscup, Granville, comté Annapolis, N.E.	Américain A. 1. 2.
57,481 58 navires .....	do							.....	18,248 tonneaux.	

## SOMMAIRE.

	Tonneaux.
1 navire .....	jaugeant 1,153
16 barques .....	do 11,375
2 bricks .....	do 426
3 petites barques .....	do 1,308
9 brigantins .....	do 2,237
26 goëlettes .....	do 1,734
1 vapeur .....	do 15
58 navires .....	do 18,248

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

PORT D'ARICHAT.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
38,511	Angel Dugas.....	Goëlette..	1857	Rivière Bourgeois, C.B.	Voilier..	40 1	11 2	5 5	.....	.....	15 Placide Dugas, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,335	Arbutus.....	do	1852	E.-U. d'Amér. ....	do	64 0	19 0	7 0	.....	.....	44 S. Lawrence, Margaree, C.B.	
36,053	Angélique.....	do	1841	Antigonish, N.E. ....	do	48 1	16 5	7 2	.....	.....	32 Robert McLean, C.B.	
38,360	Angélique.....	do	1857	L'Ardoise, C.B. ....	do	43 6	14 1	5 7	.....	.....	16 Maria Pate Lardoise, C.B.	
38,390	Aéclatide.....	do	1859	Rivière Bourgeois, C.B.	do	48 0	14 4	5 6	.....	.....	18 Charles Landry, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,406	Amelia.....	do	1860	Port Royal, N.E. ....	do	58 0	10 9	8 8	.....	.....	51 John Lucas, Port Royal, N.E.	
35,781	Ann.....	do	1851	Ile du P. E. ....	do	66 2	18 9	9 7	.....	.....	76 Victor Lavash, Arichat, C.B.	
38,342	Active.....	do	1847	Arichat, C.B. ....	do	61 5	16 8	7 8	.....	.....	40 Ed Le Marchand, Arichat, C.B.	
37,732	Abenoa.....	do	1846	Port Medway, N.E. ....	do	77 0	23 0	10 5	.....	.....	99 Charles Forest, Arichat, C.B.	
38,452	Amelia.....	do	1863	Arichat, C.B. ....	do	81 7	24 1	10 3	.....	.....	114 Patrick Richard, Arichat, C.B.	
42,364	Amelia.....	do	1863	Halifax, N.E. ....	do	56 4	17 2	7 4	.....	.....	33 David Gruchy, Arichat, C.B.	
38,485	Ajax.....	do	1867	Rivière Bourgeois, C.B.	do	61 1	18 1	8 3	.....	.....	40 Urban Sampson, Rivière Bourgeois, C.B.	
49,466	Alpha.....	do	1866	Pugwash, N.E. ....	do	86 3	23 3	10 6	.....	.....	133 John Boudrot, D'Escoose, C.B.	
38,505	Angélique.....	do	1870	Rivière Bourgeois, C.B.	do	48 3	15 0	5 8	.....	.....	21 Louis Bouchette, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,512	Arichat.....	do	1871	Cheticamp, C.B. ....	do	47 5	14 6	6 3	.....	.....	21 Rawlin Robins, Jersey.	
38,498	Appoline.....	do	1863	Richmond, C.B. ....	do	51 8	18 9	8 1	.....	.....	40 William Levesconte, D'Escoose, C.B.	
38,492	Annie Laurie.....	do	1847	E.-U. d'Amér. ....	do	60 0	17 6	6 0	.....	.....	44 Alex. McCuish, St. Pierre, C.B.	
64,512	Alba.....	do	1871	St. Jean, N.B. ....	do	87 4	26 3	9 4	.....	.....	157 John W. Hays, E.-U. d'Amér.	
38,411	Bloomer.....	do	1853	Détroit de Canso... ..	do	53 8	15 2	7 2	.....	.....	42 James M. Waters, Pictou, N.E.	
35,442	Brothers.....	do	1854	Wallace, N.E. ....	do	47 3	14 6	7 2	.....	.....	36 John Ebert, Arichat, C.B.	
38,371	Barbara.....	do	1857	Arichat, C.B. ....	do	77 9	22 1	10 4	.....	.....	108 Peter Blampied, Arichat, C.B.	
38,366	Bright Star.....	do	1859	Richmond, C.B. ....	do	47 6	14 7	5 4	.....	.....	18 Isidore Sampson, C.B.	
35,996	Blue Bell.....	do	1856	Détroit de Canso... ..	do	48 8	15 9	6 0	.....	.....	26 David Gruchy, D'Escoose, C.B.	
38,489	Belle of Rome....	do	1867	Guysboru', N.E. ....	do	88 4	25 9	10 3	.....	.....	140 Rémi Boudrot, Petit De Grat, C.B.	



37, 61	Brilliant Star.....	do	...	1857	La Have.....	do	50 0	17 0	7 2	.....	39	C. M. Francheville, Guysboro', N.E.
38, 500	B. Wier & Co.....	do	...	1869	L'Ardoise, C.B.....	do	45 2	15 4	5 7	.....	18	Justinian Sampson, L'Ardoise, C.B.
41, 62	Baculien.....	Brigantin..	...	1857	Antigonish, N.E.....	do	88 3	24 4	9 9	.....	126	William Le Blanc, Arichat, C.B.
39, 893	Charlotte .....	Golette ..	...	1847	Port Royal, N.E. ...	do	47 5	16 8	7 8	.....	46	Mara Le Blanc, Port Royal, N.E.
38, 357	Clipper.....	do	...	1857	Arichat, C.B.....	do	42 6	13 9	6 4	.....	20	Abram Forest, Arichat, C.B.
38, 331	Charlotte ..	do	...	1859	Rivière Bourgeois, C.B.	do	48 7	15 4	6 2	.....	27	Fabien Fougère, Rivière Bourgeois, C.B.
38, 378	Clotile .....	do	...	1858	Cheticamp, C.B.....	do	51 0	16 3	6 9	.....	25	Rawlins Robins, Jersey, C.B.
38, 439	Catherine.....	do	...	1864	L'Ardoise, C.B.....	do	47 1	14 8	5 9	.....	20	Docites Fougère, L'Ardoise, C.B.
38, 451	Consort .....	do	...	1853	Port Royal, N.E. ...	do	61 2	19 9	8 9	.....	56	Thomas Boudrot, Arichat, C.B.
38, 492	Catherine Royal ..	Golette ..	...	1867	Port Royal, N.E. ...	do	77 0	22 7	10 0	.....	115	Alex. Boudrot, Port Royal, N.E.
38, 499	Charles Augusta ..	do	...	1837	E.U d'A.....	do	48 3	14 7	6 3	.....	22	A. Fougère, fils, Richmond, C.B.
38, 500	Clara et Agnes ..	Brigantin ..	...	1869	Arichat, C.B.....	do	97 7	27 7	12 2	.....	244	A. Ganian, Arichat, C.B.....
28, 368	Descada .....	Golette ..	...	1849	L'Ardoise, C.B.....	do	45 2	14 9	7 1	.....	35	Chas. Boudrot, Poulamond, C.B.
38, 366	Dispatch.....	do	...	1855	Margaree, C.B.....	do	52 7	17 0	7 4	.....	32	Marcella Blanchard, Margaree, C.B.
38, 363	David Henry .....	do	...	1857	Détroit de Canso ..	do	47 6	14 6	5 6	.....	20	Jno. McPherson, Guysboro, N.E.
38, 418	Dolphin .....	do	...	1861	Cheticamp, C.B.....	do	59 1	17 4	7 0	.....	36	Rawlin Robins, Jersey, C.B.....
38, 509	Ellen.....	do	...	1850	Rivière Bourgeois, C.B.	do	42 2	11 4	5 4	.....	15	G. H. Bissett, Rivière Bourgeois, C.B.
38, 493	Ellen.....	do	...	1852	Rivière Bourgeois, C.B.	do	41 0	11 0	5 5	.....	16	do do
38, 335	Elizabeth.....	do	...	1856	Rivière Bourgeois, C.B.	do	44 6	14 0	5 6	.....	17	Basile Bouche, Rivière Bourgeois, C.B.
38, 343	Emily .....	do	...	1828	E.U d'A.....	do	53 0	16 2	6 9	.....	32	Joshua Briggs, Port Hood, C.B.
38, 428	Express.....	do	...	1862	Rivière Bourgeois, C.B.	do	56 9	16 3	6 9	.....	31	Désiré Poirier, Rivière Bourgeois, C.B.
38, 405	Elizabeth.....	do	...	1860	Arichat, C.B. ....	do	79 2	24 2	10 3	.....	115	Simon Terris, Arichat, C.B.....
38, 435	Eliza.....	do	...	1864	Port Richmond, N.E.	do	52 8	17 2	6 8	.....	28	John McLennan, Port Richmond, N.E.
37, 717	Elizabeth.....	do	...	1842	Arichat, C.B.....	do	68 0	20 8	9 0	.....	67	Alex. Lavas, Arichat, C.B.....
38, 463	Elizabeth.....	do	...	1865	Rivière Bourgeois, C.B.	do	58 9	16 5	7 1	.....	30	Allan McKinnon, Rivière Bourgeois, C.B.
38, 477	Elizabeth.....	do	...	1865	Rivière Bourgeois, C.B.	do	48 0	14 5	6 4	.....	18	Gilbert Burke, Rivière Bourgeois, C.B.
41, 925	Enxine .....	do	...	1859	Liverpool, N.E.....	do	60 1	17 6	6 1	.....	51	D. N. Shaw, L'Ardoise, C.B.....
38, 504	Eugenia .....	do	...	1870	Rivière Bourgeois, C.B.	do	55 7	16 1	6 8	.....	29	G. H. Bissett, Rivière Bourgeois, C.B.
64, 711	Early Dawn .....	do	...	1872	Port Hawkesbury, C.B.	do	45 3	15 7	5 8	.....	20	do do
61, 606	Edmond Russell ..	do	...	1871	Havre d'Isaac, N.E.	do	47 0	15 6	6 0	.....	27	W. Levesconte, D'Escouse, C.B.
38, 436	Florence.....	do	...	1864	Margaree, C.B.....	do	50 0	15 7	6 0	.....	24	S. Lawrence, Margaree, C.B.....
38, 383	Four Brothers ..	do	...	1859	Port Royal, N.E.....	do	78 1	24 1	10 0	.....	104	Chas. Boudrot, Arichat, C.B.....
38, 517	George Hughes ..	do	...	1872	Guy'sboro, N.E.....	do	98 8	28 7	11 1	.....	190	Sylvestre Boudrot, Petit de Grat, C.B.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Arichat.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
38,281	Gen'l. Canrobert	Brigantin	1855	Port Royal, N.E....	Voilier ..	85 0	21 6	11 2	.....	134	Patrick Doyle, Halifax, N.E.....	
38,326	Gen'l. Pellissier	do	1856	Arichat, C.B.....	do	82 9	25 1	11 9	.....	162	Mellam Pollier, Arichat, C.B.....	
34,947	Glory	Goëlette	1836	Arichat, C.B.....	do	45 5	15 2	8 7	.....	41	Michel LeBlanc, Arichat, C.B....	
38,481	G.H.B.	do	1866	Rivière Bourgeois, C.B.	do	59 8	17 7	7 7	.....	35	G.H. Bissett, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,426	Harriet	do	...	In- E. U. d'A.....	do	61 1	18 9	7 1	.....	49	M. White, Port Richmond, N.E.	
38,326	Harriet	do	...	D'Escouse, C.B.....	do	56 0	14 7	6 6	.....	26	Peter Porrier, D'Escouse, C.B....	
38,445	Harriet	do	1863	D'Escouse, C.B.....	do	58 7	19 9	9 8	.....	59	Joseph Boudrot, Poulamond, C.B.	
38,400	Hirondelle	do	...	D'Escouse, C.B.....	do	47 5	14 6	6 0	.....	19	Isaac Millet, Havre-au-Vin, N.E.	
38,408	Hector	do	1865	Rivière Bourgeois, C.B.	do	59 9	17 9	7 6	.....	34	G.H. Bissett, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,470	Harriet	do	1865	L'Ardoise, C.B.....	do	54 4	17 2	7 8	.....	37	Chas. Sampson, L'Ardoise, C.B.	
38,354	Itaska	do	1850	E. U. d'A.....	do	63 6	18 0	7 2	.....	44	Samuel Lawrence, Margaree, C.B.	
38,670	Iris	do	1863	Sydney, C.B.....	do	87 6	24 5	11 0	.....	140	Joseph S. Belcher, Halifax, N.E.	
28,486	Julia	do	1867	Rivière Bourgeois, C.B.	do	46 0	15 2	6 5	.....	20	Maurice Burke, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,488	Jane Louisa	do	1867	Rivière Bourgeois, C.B.	do	51 8	15 4	6 9	.....	24	Henry Garre, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,515	Kate B.	do	1872	Rivière Bourgeois, C.B.	do	54 9	18 0	7 6	.....	35	Peter Bouchard, Rivière Bourgeois, C.B.	
59,822	Katie	do	1870	Ile du P.E.....	do	99 9	26 2	12 6	.....	191	Mara LeBlanc, Arichat, C.B.....	
38,510	Lilly	do	1851	L'Ardoise, C.B.....	do	46 0	12 2	5 6	.....	19	G. H. Bissett, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,516	Lady of the Lake	Goëlette	1872	Lac Bras d'Or .....	do	49 4	17 2	7 0	.....	25	Elie Fougere, Lac Bras d'Or, C.B.	
38,524	Louise	do	1839	E. U. d'Amérique..	do	69 9	17 6	7 3	.....	50	Désiré LeBlanc, Arichat, C.B....	
38,376	Mary	do	1843	Rivière Bourgeois, C.B.	do	43 5	12 9	5 7	.....	24	Basille Bouche, Rivière Bourgeois, C.B.	

38,330	Margaret	do	1843 D'Esouse, C.B.	do	42 5	13 1	6 7	26	Simon Boudrot, D'Esouse, C.B.
38,333	Morning Star	do	1838 Petit de Grat, C.B.	do	54 0	16 8	9 4	64	Charles Boudrot, Arichat, C.B.
38,399	Mary	do	1853 Rivière Bourgeois, C.B.	do	48 0	12 3	5 9	19	G. H. Bissett, Rivière Bourgeois, C.B.
38,358	Mary	do	1857 Pomket, N.E.	do	49 4	13 5	5 9	22	Peter De Carteret, Jersey, C.B.
38,345	Matilda	do	1854 Detroit de Canso	do	59 4	17 4	7 8	43	D. N. Shaw, L'Ardoise, C.B.
38,377	Mary	do	1847 Ile du P. E.	do	44 6	13 5	6 3	20	Peter Landry, Arichat, C.B.
38,388	Mary Hart	do	1859 Cheticamp, C.B.	do	53 6	15 3	6 5	26	Michael Millett, Cheticamp, C.B.
38,392	Margaret Ann	do	1859 Port Royal, N.E.	do	78 4	23 6	11 1	121	Simon LeBlanc, Arichat, C.B.
38,393	Mary Elizabeth	do	1859 Arichat, C.B.	do	73 8	23 5	10 2	110	Reni King, Arichat, C.B.
38,400	Mary	do	1860 D'Esouse, C.B.	do	52 2	18 0	7 7	24	Henry Boudrot, D'Esouse, C.B.
38,412	Maria	do	1861 Rivière Bourgeois, C.B.	do	55 0	16 0	7 0	28	Abram Fougère, Rivière Bourgeois, C.B.
38,413	Morning Star	do	1861 Rivière Bourgeois, C.B.	do	59 0	15 9	6 6	25	Useb Boudrot, Rivière Bourgeois, C.B.
38,417	Messenger	do	1861 Cheticamp, C.B.	do	56 8	15 8	6 3	29	John Bourgeois, Cheticamp, C.B.
38,420	Mary	do	1861 Arichat, C.B.	do	71 8	23 6	9 9	101	Alexander Boutin, Arichat, C.B.
37,692	Mary Jane	do	1862 do do	do	67 7	21 4	10 7	84	Alexander Forest, Arichat, C.B.
38,446	Mary Joseph	do	1863 Cheticamp, C.B.	do	49 0	16 0	6 5	25	Rawlin Robins, Jersey.
38,457	Mary White	do	1864 Port Royal, N.E.	do	77 6	25 2	10 3	110	Simon LeBlanc, Port Royal, N.E.
38,459	Mary Ann	do	1847 Petit de Grat, C.B.	do	46 0	15 6	6 8	24	William Levesconte, D'Esouse, C.B.
38,380	Milo	Brigantin	1858 Arichat, C.B.	do	98 6	26 7	11 9	208	Louis Forest, Arichat, C.B.
38,506	Margaret Jane	Goblette	1869 Port Richmond, N.E.	do	53 4	18 2	6 7	42	John Foster, Port Richmond, N.E.
38,507	Musk Rat	do	1870 Margaree, C.B.	do	41 8	12 8	6 0	16	S. Lawrence, Margaree, C.B.
38,513	Mary B.	do	1871 Lac Bras d'Or, C.B.	do	62 2	18 2	8 4	45	Charles Landry, Rivière Bourgeois, C.B.
36,435	Mary Stevens	do	1859 Liverpool, N.E.	do	53 5	15 9	6 4	26	Peter Portier, D'Esouse, C.B.
38,519	Mary Matilda	do	1872 Richmond, N.E.	do	71 3	23 9	10 4	96	Constant Boudrot, Arichat Ouest, C.B.
38,522	Mary	do	1874 Village Français, N.E.	do	49 5	16 3	6 4	23	Louis Sampson, Village Français, C.B.
38,351	Nancy	do	1851 D'Esouse, C.B.	do	41 9	12 6	5 9	16	Michael Fougère, D'Esouse, C.B.
36,888	Native Lass	do	1864 Port Royal, N.E.	do	69 5	22 0	10 6	101	Baptiste Gerroir, Arichat Ouest, C.B.
38,322	Providence	do	1852 Arichat, C.B.	do	66 0	19 5	9 0	56	Joseph Boutin, Arichat Ouest, C.B.
38,407	Princess Royal	do	1860 L'Ardoise, C.B.	do	48 1	16 5	7 0	28	John T. Jean, Arichat Ouest, C.B.
38,414	Philomel	do	1861 Rivière Bourgeois, C.B.	do	51 6	16 5	6 2	26	Placide Dugas, Rivière Bourgeois, C.B.
37,524	Plover	do	1855 Liverpool, N.E.	do	47 6	14 2	6 2	22	Abram LeBlanc, Port Richmond, C.B.
38,446	Petrel	do	1863 L'Ardoise, C.B.	do	46 8	15 1	6 4	22	Annie Boudrot, L'Ardoise, C.B.
38,462	Parbirds	do	1865 Rivière Bourgeois, C.B.	do	53 6	15 9	6 5	23	Célestin Dugas, Rivière Bourgeois, C.B.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Arichat.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es.	p. 10es.	p. 10es.				
37,748	Rose .....	Goëlette ..	1850	Port Royal, N.E....	Voilier ..	74 1	19 9	10 4	.....	107	Charles Grimes, Arichat, C.B.	
38,453	Robert Boak .....	do ..	1863	St. Pierre, N.E....	do ..	56 0	15 6	6 3	.....	28	Charles Sampson, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,518	Richmond .....	Vapeur .....	1871	Halifax, N.E....	A aubes.	59 0	17 0	7 1	44	33	Traversier (propriété de la Cie, Richmond, N.E.)	
37,939	Speedy .....	Goëlette ..	1852	Port Royal, N.E....	Voilier ..	71 5	25 6	10 4	.....	101	David LeBlanc, Arichat Ouest, C.B.	
38,365	Susannah .....	do ..	1853	Rivière Bourgeois, C.B.	do ..	37 6	11 9	5 8	.....	16	Célestin Cordeau, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,353	Snow Squall .....	do ..	1857	Cheticamp, C.B....	do ..	57 0	18 2	8 0	.....	46	Placid Ohasson, Cheticamp, C.B.	
38,356	Samuel Jones .....	do ..	1863	Etats-Unis d'Amérique.	do ..	67 0	19 0	7 0	.....	46	Narcissus White, Margaree, C.B.	
37,383	St. Vincent .....	Brigantin ..	1856	Antigonish, N.E....	do ..	90 5	25 7	12 4	.....	162	Daniel H. Pitts, Halifax, N.E.	
38,387	Sophia .....	Goëlette ..	1859	Rivière Bourgeois, C.B.	do ..	47 0	14 6	6 0	.....	19	Placid Burk, Rivière Bourgeois, C.B.	
38,383	Sea Bird .....	do ..	1849	Antigonish, N.E....	do ..	44 5	13 0	6 6	.....	20	Louis Martell, Barachoua, N.E.	
36,409	Sarah Elizabeth .....	do ..	1860	Arichat, C.B....	do ..	73 5	23 1	10 4	.....	94	Benjamin Boudrot, Arichat, N.B.	
36,521	Shooting Star .....	do ..	1860	Richmond, N.E....	do ..	54 1	16 6	7 8	.....	36	Wm. Levesconte, D'Escouse, C.B.	
36,478	Sabina .....	Brigantin ..	1866	Arichat, C.B....	do ..	105 5	28 2	12 0	.....	241	Simon Terrio, Arichat, C.B.	
38,483	St. Hubert .....	Goëlette ..	1866	Port Royal, N.E....	do ..	77 8	24 7	11 1	.....	129	Constant Forgeron, Port Royal, N.E.	
37,378	Star .....	do ..	1854	Nouvelle Ecosse....	do ..	51 5	15 5	6 9	.....	27	Vital Giroir, Arichat, C.B.	
38,487	Siren .....	do ..	1867	Rivière Bourgeois, C.B.	do ..	46 1	15 1	6 6	.....	17	Peter Landry, Rivière Bourgeois, C.B.	
59,745	Spray Bloom .....	Brigantin ..	1869	Ile du Prince-Edouard	do ..	121 3	28 5	12 8	.....	322	Edward Ganion, Arichat, C.B.	Lloyd am., A 2.
38,324	Swallow .....	Goëlette ..	1842	D'Escouse, C.B....	do ..	41 2	13 0	6 8	.....	23	Hubert Porrier, D'Escouse, C.B.	do
36,461	Temperance .....	do ..	1842	Rivière Bourgeois, C.B.	do ..	45 6	14 1	5 4	.....	16	Basille Bouche, Rivière Bourgeois, C.B.	do
38,480	Two Brothers .....	do ..	1866	Rivière Bourgeois, C.B.	do ..	51 6	16 6	7 4	.....	31	Wm. Urquhart, Rivière Bourgeois, C.B.	do

38,503 Theodore.....	do	1870	Rivière Bourgeois, C.B.	do	47 3	16 1	5 8	.....	19 G. H. Bassett, Rivière Bour- geois, C.B.	do
55,504 Two Sisters.....	do	1872	Tatamagouche, N. E.	do	56 4	19 3	7 4	.....	58 Félix Landry, D'Escouse, C.B...	do
50,925 T. H. Haviland ..	Brigantin..	1861	Ile du Prince-Ed- ouard.	do	109 5	26 0	12 9	.....	251 Abram Vigneau, Arichat, C.B ..	Lloyd am, A 1 <sup>3</sup> .
36,901 Union .....	Barque.....	1861	Pictou, N.E .....	do	125 8	28 4	12 9	.....	310 Isidore LeBlanc, Arichat, C.B..	do
38,467 Union .....	Goëlette ..	1865	Rivière Bourgeois, C.B.	do	55 6	16 5	7 0	.....	29 G. H. Bissett, Rivière Bour- geois, C.B.	do
38,313 Union .....	do	1869	Arichat, C.B .....	do	48 9	18 3	7 7	.....	33 John T. Jean, Arichat, C.B.....	do
38,389 Vincent .....	do	1859	Cheticamp, C.B....	do	57 9	16 6	6 7	.....	32 Stanislas Boudrot, Cheticamp, C.B.	do
28,442 Victoria Amelia.	Brigantin..	1864	Arichat, C.B .....	do	94 7	27 5	11 2	.....	187 Simon Terrio, Arichat, C.B .....	do
38,325 Virgin .....	Goëlette ..	1855	do	do	42 2	14 3	5 8	.....	16 Peter Bosdet, Arichat, C.B.....	do
38,523 Victoria .....	do	1874	Village français.	do	52 9	16 5	6 1	.....	24 Peter Burk, Village français.	do
38,344 Wentworth .....	do	1848	D'Escouse, C.B....	do	45 2	13 2	6 4	.....	27 Joseph Dugas, D'Escouse, C.B.	do
38,339 Wm. McKean.....	do	1856	Inverness, N.E .....	do	77 0	21 7	8 0	.....	76 W. Graham, Antigonish, N.E.	do
35,731 Wave .....	do	1853	Lurenburg, N.E...	do	62 9	18 3	7 9	.....	41 Chas. Boudrot, Arichat, C.B.	do
143 navires.....					.....	.....	.....	jaugeant... 8,999 tonneaux.		

SOMMAIRE.

1 barque.....	Tonneaux.
10 brigantins .....	jaugeant 310
131 goëlettes.....	do 2,031
1 vapeur.....	do 5,126
	do 33
143 navires .....	(Tonnage brut 44) do 8,499

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

PORT DE AMHERST.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
71,321	Mary Stewart....	Navire.....	1874	Nappean, N.E.....	Voilier	p. 10es 182 8	p. 10es 36 2	p. 10es 22 0	.....	1,071	John T. Smith, avocat, Amherst, N.E.	Insp. par Lloyds anglais, classe 7 ans, A 1.
71,322	Lalla.....	Barque.....	1874	Maccan, N.E.....	do	184 0	37 1	21 3	.....	1,099	T. E. Kenny, marchand, Halifax, N.E.	Insp. par Bur. Véritas français, classe 8 ans, A 1.
—	2 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 2,170 tonneaux.			

SOMMAIRE.

1 navire.....	.....	Tonneaux.
1 barque.....	..... jaugeant 1,071	
—	do 1,099	
2 vaisseaux.....	..... do 2,170	



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

## PORT DE DIGBY.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
54,322	Active .....	Goëlette...	1866	Clare, N.E.	Voilier ..	60 0	20 0	7 5	.....	47	John Leary, l'Anse au Sabre, patron de navire.	
42,096	Ada.....	do ...	1863	Westport, N.E.	do	49 9	17 4	6 8	.....	29	Albert Ingersoll, Grand Manan, N.E., navigateur.	
42,012	Adala .....	do ...	1859	Digby, N.E.	do	36 3	10 8	4 8	.....	8	Rachael Snow, Hillsborough, N.E., veuve.	
42,009	Adelia .....	do ...	1859	Wilmot, N.E.	do	69 3	21 0	9 7	.....	89	H. Blarcour, Annapolis, N.E., marchand.	
64,039	Addie Benson.....	Brigantin..	1873	Rivière à l'Ours, N.E.	do	122 5	29 0	12 3	.....	328	Wm. R. Rice, Rivière à l'Ours, marchand.	Classé 8, A 1, Bureau Veritas français.
54,321	Admiral.....	Goëlette...	1848	Granville, N.E.	do	65 5	16 5	9 1	.....	72	Robt. M. Kelly, Yarmouth, N.E., patron de navire.	Classée 3, 3, 1, 1, Bur. Veritas français.
64,008	Agnes Campbell .....	Barque .....	1870	Weymouth, N.E.	do	157 0	32 3	19 5	.....	690	Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.	
64,004	Alert .....	Goëlette...	1870	Rivière à l'Ours, N.E.	do	92 0	24 3	10 7	.....	157	David Rice, Rivière à l'Ours, propriétaire de navire.	
37,245	Alma .....	do ...	1855	Granville, N.E.	do	69 8	21 7	9 4	.....	85	John McLean, Margareville, N.E., négociant.	
64,027	Alpheus Mar-shall.	Barque .....	1872	Rivière à l'Ours, N.E.	do	167 8	35 4	21 1	.....	922	Alpheus Marshall, Rivière à l'Ours, marchand.	Classée 8, A 1, Bureau Veritas français.
64,034	Alphratte .....	Goëlette ..	1873	Port Gilbert, N.E.	do	76 6	21 4	8 3	.....	86	Frederic D. S. Jones, Boston, E.-U., marchand.	
37,319	Anna Miller .....	do ...	1856	Annapolis, N.E.	do	73 0	20 0	9 3	.....	93	George Ogilvie, Cornwallis, N.E., navigateur.	
37,306	Anne Lenora.....	do ...	1856	Port Gilbert, N.E.	do	67 9	20 4	8 7	.....	73	Henry S. Mallett, Port Gilbert, N.E., patron de navire.	
37,294	Arcola .....	do ...	1854	Westport, N.E.	do	34 9	9 4	5 4	.....	10	F. W. Ruggles, Westport, N.E., négociant.	
54,370	Argo .....	do ...	1849	Hillsborough, N.E.	do	65 9	19 6	9 3	.....	91	John Welch, Hillsborough, N.E., cultivateur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Digby.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es.	p. 10es.	p. 10es.				
37,225	Ariel.....	do	1855	Clements, N.E.....	do	73 3	19 2	9 1	.....	95	John Mullan, Port Gilbert, N.E., marchand.	
54,331	Arnada.....	Goëlette	1866	Rivière à l'Ours, N.E.	do	84 4	24 7	10 1	.....	131	David Rice, Rivière à l'Ours, patron de navire.	
64,025	Arthur L.....	do	1873	Digby Neck, N.E.....	do	84 0	25 2	10 9	.....	152	Charles E. Gilliland, Digby Neck, N.E., gros fermier.	Classée au Lloyd américain, A 1, 6 ans.
40,478	Athlete.....	do	1864	Digby, N.E.....	do	90 9	26 0	10 6	.....	174	Churchill et Taylor, Digby, N.E., propriétaires de navires.	
54,399	Athlete.....	do	1866	Carlton, N.B.....	do	69 8	21 1	6 7	.....	56	Edmund Burnham, Digby, N.E., marchand.	
37,824	Aurora.....	do	1848	Petit Havre, N.E.....	do	48 5	16 0	6 7	.....	33	Annie Rockwell, Westport, N.E., propriétaire de navires.	
64,024	Banner.....	Brigantin.	1872	Port Gilbert, N.E.....	do	85 3	23 5	9 0	.....	132	Saint Clair Jones, Weymouth, N.E., marchand.	
54,327	Bear River.....	Goëlette	1866	Rivière à l'Ours, N.E.	do	53 2	17 4	6 7	.....	37	John H. Lent, Riv. à l'Ours, N.E., charpentier de navire.	
64,011	Bee.....	do	1871	Port Gilbert, N.E.....	do	38 4	12 4	5 4	.....	12	Eli Trahan, Freeport, N.E., navigateur.	
64,040	Bell Star.....	Brigantin.	1873	Rivière à l'Ours, N.E.	do	124 8	29 9	13 1	.....	353	David Rice, Rivière à l'Ours, N.E., propriétaire de navires.	Classé au Bureau Véricas français, 8 ans, A.L.
49,478	Beverly.....	Goëlette	1864	Westport, N.E.....	do	69 0	18 5	9 0	.....	72	Henry S. Mallet, Port Gilbert, N.E., patron de navire.	
54,348	Blythe.....	do	1867	Port Gilbert, N.E.....	do	70 0	21 2	8 8	.....	80	William Warner, Port Gilbert, N.E., propriétaire de navires.	
42,027	Catherine.....	do	1860	Clare, N.E.....	do	21 1	8 3	4 5	.....	3	Joseph White, Clare, N.E., fermier.	
54,340	Chance.....	do	1866	Digby, N.E.....	do	29 0	10 8	3 5	.....	5	Everitt Drew, Wolville, négociant.	
52,010	Charlotte.....	do	1859	Weymouth, N.E.....	do	68 3	20 5	8 8	.....	71	Henry S. Mallet, Port Gilbert, N.E., patron de navire.	
54,367	Citizen.....	Brigantin.	1869	Rivière à l'Ours, N.E.	do	97 7	27 1	11 1	.....	203	Shippey Lent, fils, Freeport, N.E., marchand.	Classé au Lloyd américain.

54,335	C. Lovett .....	do ..	1866	Weymouth, N.E. ...	do	91	6	25	6	12	0	.....	197	Robert Morrow, Halifax, N.E., marchand.	Classé au Bureau Véri- tas français, 8 ans, A1.	
46,670	Clyde .....	Goëlette..	1864	Granville, N.E.....	do	76	4	22	5	9	5	.....	110	James Anthony, Granville, N.E., navigateur.		
34,751	Comet.....	do ..	1843	do do .....	do	51	6	15	2	7	6	.....	53	James Roy, Wilmot, N.E., négoc- iant.		
54,352	Confederate .....	Brigantin..	1868	Weymouth, N.E. ...	do	100	5	26	7	11	0	.....	220	George Grant, Weymouth, N.E., patron de navire.		
42,003	Coronella .....	Goëlette ..	1858	Clements, N.E.....	do	56	0	17	0	7	2	.....	36	Louis Doucette, New Edinboro', N.E., fermier.		
46,667	Daisy .....	do ..	1864	Port Gilbert, N.E..	do	35	0	12	1	4	9	.....	11	Hayden C. Guptill, Grand Manan, négociant.		
54,364	Daniel Norton, Junior.	do ..	1869	Margaretsville, N.E	do	80	1	23	8	10	0	.....	127	A. B. Stronach, Margaretsville, constructeur de navire.		
54,341	Dawn .....	do ..	1867	Ile Longue, N.E. ...	do	48	1	16	7	6	5	.....	25	Ebenezar Gaskill, Grand Manan, négociant.		
64,014	Dei Gratia.....	Brigantin..	1871	Rivière à l'Ours, N.E.	do	111	0	27	5	13	0	.....	296	George F. Miller, Riv. à l'Ours marchand		
37,353	Digby .....	Goëlette ..	1858	Digby, N.E. ....	do	68	3	19	5	7	3	.....	55	William K. Dudman, Yarmouth, N.E., shérif.		
37,894	Eagle .....	do ..	1848	do do .....	do	65	0	16	2	8	5	.....	65	George Johnson, Granville, N. E., patron de navire		
37,290	Eagle .....	Brigantin..	1856	Clare, N.E. ....	do	68	6	21	2	9	0	.....	91	Ambroise Corneau, Clare, N.E., navigateur.		
37,272	Elba .....	do ..	1855	Port Gilbert, N.E..	do	75	9	20	7	9	6	.....	91	Louis McDonald, Port Gilbert, N.E., forgeron.		
64,015	Elizabeth Bowl- by.	Goëlette ..	1854	Wilmot, N.E. ....	do	74	2	19	7	8	4	.....	105	Adam Bowlby, Wilmot, N.E., marchand.		
37,259	Eliza .....	do ..	1849	Cornwallis, N.E. ...	do	43	0	10	4	5	9	.....	18	Hayden Guptill, Grand Manan, navigateur.		
49,498	Eliza .....	do ..	1865	Westport, N.E. ....	do	47	0	13	8	6	4	.....	20	Isaac Peters, Westport, N.E., navigateur.		
64,042	Ellen C .....	Brigantin..	1873	Digby, N.E.....	do	113	5	28	5	12	4	.....	296	James A. Hughes, Digby, N.E., constructeur de navire.	Classé au Lloyd amé- ricain, A 1, 8 ans.	
64,044	Ella P .....	Goëlette..	1874	Freeport, N.E.....	do	47	0	17	4	5	5	.....	23	John Denton, Freeport, N.E., constructeur de navire.		
42,079	Emeline .....	do ..	1861	Clements, N.E.....	do	80	0	22	4	9	9	.....	116	John Chisholm, Boston Est, patron de navire.		
35,347	Emma .....	do ..	1848	Grand Manan.....	do	32	5	10	8	4	8	.....	9	Joseph Johnson, Granville, N.E., patron de navire.		
40,025	Eolus .....	do ..	1853	Westport, N.E.....	do	66	0	17	2	9	3	.....	80	Robert Brown, Yarmouth, N.E., marchand.		
64,021	E. Walsh.....	do ..	1872	Rivière à l'Ours, N.S.	do	96	0	24	9	10	9	.....	167	Wm. R. Rice, Rivière à l'Ours, N.E., marchand.		Classée 7*, Lloyd amé- ricain.
42,098	Exchange.....	do ..	In- con.	Etats-Unis .....	do	50	0	15	3	6	7	.....	24	Edward M. Marshall, Digby, N.E., marchand.		
37,302	Experiment.....	Vapeur....	do	do do .....	A aubes.	103	3	15	0	5	7	91	73	Oliver Jones, Moncton, N. B., banquier.		
64,017	Fannie Bell.....	Goëlette ..	1872	Tiverton .....	Voilier ..	48	5	17	0	6	4	.....	24	Simondson Outhouse, Tiverton, navigateur.		



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Digby.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
34,741	Florence .....	Goëlette..	1854	Granville, N.E.....	Voilier..	52 9	14 1	7 2	.....	39	A. W. Corbitt, Annapolis, N.E., marchand.	
37,990	Fly .....	do	...	Yarmouth, N.E.....	do	42 9	13 6	6 1	.....	19	David Scott, Ile Longue, N.E., navigateur.	
54,169	Flying Mist.....	do	...	Etats-Unis .....	do	46 7	14 6	5 0	.....	18	John E. Collins, Westport, N.E., navigateur.	
34,723	Frederic P. Ladd	do	...	Hillsborough, N.E.	do	73 3	20 8	9 0	.....	79	Coleman Anthony, Granville, N.E., cultivateur.	
51,966	Friendly .....	do	...	Meteghan, N.E.....	do	46 0	15 7	5 9	.....	18	Amos H. Outhouse, Tiverton, navigateur.	
42,075	Grand Pré.....	do	...	Port Gilbert, N.E..	do	55 6	18 3	7 8	.....	51	Fred. D. Saulnier, Clare, N.E., patron de navire.	
54,347	Halcyon.....	Brigantin..	1867	do	do	109 0	27 8	21 6	.....	247	Alfred McNeill, Port Gilbert, N.E., marchand.	Classé A 2, 3 ans, Lloyd américain.
64,020	Harley, John ....	do	...	Weymouth, N.E. ...	do	75 0	23 2	9 5	.....	111	Célestine DeBlanc, Clare, N.E., charpentier.	Classé au Lloyd américain.
35,337	Harriet .....	Goëlette..	1851	NewEdinboro', N.E.	do	55 0	14 6	7 8	.....	49	Daniel Welch, Westport, N.E., navigateur.	
64,036	HarrietCampbell	Barque .....	1873	Weymouth, N.E. ...	do	148 0	31 5	19 2	.....	649	Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.	Classée 3 1 1, 8 ans, au Bureau Véritas français.
64,001	Hattie M .....	do	...	Rivière à l'Ours, N.E.	do	148 3	31 7	18 4	.....	596	Alpheus Marshall, Rivière à l'Ours, N.E., marchand.	Classée 4, A 1, Bur. Véritas français.
37,254	Hazard.....	Goëlette..	1837	Granville, N.E.....	do	58 0	17 5	8 4	.....	51	F. W. Ruggles, Westport, N.E., négociant.	
49,492	H. Brooks .....	do	...	Weymouth, N.E. ...	do	78 0	23 0	9 4	.....	107	Henry Brooks, Weymouth, N.E., gros fermier.	
64,012	Heiress .....	do	...	Rivière à l'Ours, N.E.	do	95 0	26 3	10 2	.....	171	H. H. Chute, Rivière à l'Ours, N.E., marchand.	
54,344	Helena .....	do	...	Port Gilbert, N.E..	do	50 0	18 8	7 6	.....	38	Joseph White, fils, Port Gilbert, N.E., navigateur.	

64,002	Helen Campbell.	Barque.....	1869	Weymouth, N.E. ...	do	149 6	32 3	19 2	.....	655	Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.	Classée 3 3 1 1, Bur. Véritas français.
42,077	Herbert .....	Goëlette ..	1861	Clare, N.E. ....	do	68 3	22 0	8 6	.....	79	Saint Clair Jones, Weymouth, N.E., marchand.	
54,324	Hero .....	do ..	1866	Clements, N.E.....	do	51 4	13 6	6 9	.....	26	John Darcy, l'Anse à la Truite, N.E., pêcheur.	
37,902	Hope .....	do ..	1839	Yarmouth, N.E. ....	do	48 5	23 3	6 6	.....	22	John B. Melanson, Clare, N.E., navigateur.	
34,744	Joy .....	do ..	1853	Clements, N.E.....	do	37 6	10 3	5 3	.....	12	Joseph Mitchell, Bridgetown, navigateur.	
64,665	J. D. Payson ....	do ..	1851	Etats-Unis .....	do	57 9	15 9	7 3	.....	36	John K. Killam, Yarmouth, commis.	
37,235	Jenny Lind.....	do ..	1851	Granville, N.E.....	do	66 7	20 5	9 0	.....	69	William Meelan, Clare, N.E., gentilhomme.	
42,487	Jessie Jones .....	do ..	In- con.	Etats-Unis.....	do	86 8	23 0	8 4	.....	96	John Comeau, Meteghan, N.E., marchand.	
54,330	John .....	do ..	1866	Port Gilbert, N.E..	do	67 5	21 0	8 3	.....	78	John Crowley, Port Gilbert, N.E., patron de navire.	
64,041	John Boyd .....	Barque.....	1873	Weymouth, N.E. ...	do	150 0	32 7	18 6	.....	644	F. W. Goodin, Weymouth, N.E., marchand.	Classée 3 3 1, au Bur. Véritas français.
54,358	John Campbell ..	do ..	1868	do ..	do	151 6	33 0	19 2	.....	728	Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.	Classée 3 3 1 1, G, 5 ans, Bureau Véritas français, et A 1, 5 ans, Lloyd américain.
49,489	John Good .....	Brigantin..	1865	Digby, N.E.....	do	124 4	28 8	12 8	.....	343	Jane Crowell, l'Anse de Sable, N.E., veuve.	Classé A 1, 5 ans, Lloyd américain.
54,356	John G. Hall .....	Barque .....	1868	Weymouth, N.E. ...	do	126 4	27 9	12 4	.....	326	James Cosman, Weymouth, N.E., patron de navire.	
54,351	J. R. E .....	Brigantin..	1867	Rivière à l'Ours, N.E.	do	93 0	25 3	10 5	.....	167	L. W. Elliott, Clements, N.E., cultivateur.	Classé 4 1, Lloyd américain.
37,301	J. V. Troop .....	Goëlette ..	1856	Wilmot, N.E.....	do	74 2	22 0	8 6	.....	80	John Bohaker, Granville, négociant.	
35,469	Kathleen .....	do ..	1862	Cornwallis, N.E. ...	do	63 7	18 7	7 5	.....	46	Henry Titus, Digby, N.E., marchand.	
37,233	Laleah .....	do ..	1855	Rivière à l'Ours, N.E.	do	83 3	22 8	6 0	.....	108	F. P. Payson, Clare, N.E., marchand.	
49,500	Laleah .....	do ..	1866	Westport, N.E.....	do	52 6	15 3	6 7	.....	31	Edward C. Bowers, Westport, N.E., navigateur.	
37,322	Lark .....	do ..	1838	do ..	do	33 0	11 0	5 0	.....	8	George Mathews, Westport, N.E., pêcheur.	
64,031	Latona .....	do ..	1847	Etats-Unis.....	do	62 4	17 8	7 0	.....	50	Maxime LeBlanc, Clare, N.E., marchand.	
42,080	Leading Star .....	do ..	1861	Rivière à l'Ours, N.E.	do	32 3	12 0	4 6	.....	8	Albert Mills, Granville, N.E., navigateur.	
37,252	Leo .....	do ..	1855	Westport, N.E.....	do	65 9	19 0	9 4	.....	73	Andrew Coggin, Westport, N.E., navigateur.	
42,082	Life Boat.....	do ..	1855	Port Gilbert, N.E..	do	73 1	22 3	9 6	.....	99	Louis McDonald, Port Gilbert, N.E., forgeron.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Digby.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
46,666	Lilladale .....	Goëlette ..	1864	Tiverton .....	Voilier ..	37 0	13 9	5 3	.....	13	James Outhouse, Tiverton, pêcheur.	
64,043	Lily .....	do ..	1852	Westport, N.E. ....	do ..	42 6	12 9	6 0	.....	19	William Smith, Westport, N.E., navigateur.	
42,089	Lily .....	do ..	1862	Rivière à l'Ours, N.E. ....	do ..	33 0	10 3	4 5	.....	6	John McLellan, Dipper Harbor, N.B., navigateur.	
37,256	Lively .....	do ..	1855	Port Gilbert, N.E. ....	do ..	73 2	21 5	9 5	.....	98	William Meehan, de Boston, E.U., armateur.	
42,090	Louis Napoleon..	do ..	1860	Weymouth, N.E. ....	do ..	32 0	9 9	4 8	.....	7	Elair White, Weymouth, N.E., navigateur.	
34,690	Lucy .....	do ..	1835	Digby, N.E. ....	do ..	46 4	13 2	7 3	.....	32	Urban Doucette, Clair, navigateur.	
64,046	Mabel Lent .....	do ..	1874	Rivière à l'Ours, N.E. ....	do ..	89 3	26 0	11 4	.....	188	William F. Marshall, Rivière à l'Ours, armateur.	Classé A 1, 7 ans, Harshorn et King, New-York.
42,091	Martha Riordon.	do ..	1868	Granville, N.E. ....	do ..	72 7	20 8	8 8	.....	87	Daniel J. Riordan, Granville, N.E., charpentier.	
54,354	Martha Rowen...	do ..	1868	Tiverton, N.E. ....	do ..	48 1	17 0	6 5	.....	25	Isaac Peters, Westport, navigateur.	
54,334	Mary .....	Brigantine..	1866	Port Gilbert, N.E. ....	do ..	104 7	26 4	11 6	.....	215	St. Clair Jones, Weymouth, N.E., marchand.	
42,076	Mary Ann .....	Goëlette ..	1850	do ..	do ..	65 0	16 8	8 8	.....	76	C. Maude Melançon, Mété-ghan, N.E., marchand.	
42,086	Mary Ann .....	do ..	1862	Ile Longue, N.E. ....	do ..	56 3	18 7	7 4	.....	46	Charles O'Cook, Cornwallis, N.E., navigateur.	
64,038	Mary Ann .....	do ..	1873	Parrsboro', N.E. ....	do ..	91 7	24 9	11 0	.....	143	Urban Doucette, Météghan, N.E., navigateur.	
37,334	Mary Budd .....	Brigantine..	1857	Port Gilbert, N.E. ....	do ..	78 0	21 0	9 4	.....	96	Samuel Oliver, Weston, E.U., bourgeois.	
42,078	Mary Eliza .....	Goëlette ..	1850	do ..	do ..	65 4	16 8	8 8	.....	72	William Warner, Port Gilbert, N.E., patron de navire.	



35,205	Mary Elizabeth.	do	1843	St. Martin, N.E.	do	49 1	14 5	6 3	.....	29	Colin McKay, Shelburne, N.E., charpentier de navire.
37,112	Mary Mag.	do	In-	Inconnu.	do	67 5	20 2	8 5	.....	72	C. Maude Melançon, Métégan, N.E., armateur.
64,028	Mary K. Campbell.	Brick	1872	Weymouth, N.E.	do	146 0	31 5	18 3	.....	578	Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.
35,050	Mechanic.	Goëlette	1852	Wilmot, N.E.	do	38 0	11 7	6 0	.....	23	Timothy Slocombe, Aylesford, cultivateur.
54,362	Melita.	do	1869	Riv. à l'Ours, N.E.	do	89 5	24 4	10 2	.....	138	John S. Lent, Freeport, N.E., navigateur.
64,019	Migumowesoo.	do	1872	Freeport, N.E.	do	53 0	18 0	6 1	.....	51	Keen et Viets, Digby, N.E., armateur.
54,333	Micola.	do	1866	Riv. à l'Ours, N.E.	do	83 4	24 1	19 8	.....	127	Alpheus Marshall, Rivière à l'Ours, N.E., marchand.
49,484	Minniehaha.	Brigantin.	1864	Anse au Sable, N.E.	do	92 4	24 2	11 3	.....	177	Nicholas Morehouse, de l'anse au Sable, N.E., fermier.
46,656	Miscouche.	Goëlette	1863	Clare, N.E.	do	72 7	20 8	7 0	.....	72	C. Maude Melançon, de Métégan, N.E., armateur.
49,485	Mizpeh.	do	1865	Riv. à l'Ours, N.E.	do	56 3	18 0	7 5	.....	44	Joshua Brinton, Wilmot, N.E., navigateur.
64,032	M. L. Oliver.	do	1873	Digby, N.E.	do	65 7	20 0	7 6	.....	48	Keen et Viets, de Digby, N.E., armateur.
64,006	Moses Black.	do	1858	Wilmot, N.E.	do	63 4	24 0	8 8	.....	68	James Kay, Wilmot, N.E., navigateur.
37,346	Neptune.	do	1851	Pubnico, N.E.	do	53 3	14 2	7 4	.....	40	William C. Payson, Westport, N.E., navigateur.
64,029	Norman B.	do	1870	Tiverton, N.E.	do	47 8	14 2	6 7	.....	20	Robert Blackford, Freeport, N.E., pêcheur.
37,340	Northern Light.	do	1847	Granville, N.E.	do	67 0	18 9	8 9	.....	84	Edward Shean, Clare, N.E., marchand.
64,018	Ocean Bride.	do	1872	Petite Rivière, N.E.	do	47 4	16 4	6 3	.....	23	Whitefield Outhouse, Tiverton, N.E., pêcheur.
49,475	Onward.	do	1864	Anse au Sable, N.E.	do	68 0	18 9	8 8	.....	67	Matthew Morehouse, l'anse de Sable, N.E., navigateur.
343	Orbit.	do	1848	Granville, N.E.	do	60 0	15 0	8 1	.....	53	William E. Smith, Barrington, N.E., navigateur.
64,007	Pathfinder.	Brigantin.	1870	Digby, N.E.	do	119 1	28 1	17 0	.....	396	Churchill et Taylor, Digby, N.E., marchands.
42,071	Phoenix.	Goëlette	1860	Wilmot, N.E.	do	55 0	18 2	8 1	.....	42	Elkana B. Bolson, Wilmot, N.E., marchand.
37,212	Phlox.	do	1850	Digby, N.E.	do	45 4	12 5	6 2	.....	27	James McMaster, St. André, N.B., navigateur.
49,494	Plover.	do	1865	Riv. à l'Ours, N.E.	do	43 0	13 0	5 9	.....	13	William Coggins, Westport, N.E., navigateur.
42,014	Prince Le Bo.	do	1846	Granville, N.E.	do	59 4	16 3	8 3	.....	65	Geo. A. V. Paws, Halifax, N.E., marchand.

Classé au bureau Vénérables français, 313, 11, 8 ans.

Association des propriétaires de navires, A 1, 6 ans, et Lloyd américain, A 1, 8 ans.

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Digby.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
34,718	Proctor.....	Goëlette ..	1855	Granville, N.E.....	Voilier ..	45 5	13 4	6 8	.....	30	Robert Beeler, Clements, N.E., navigateur.	
44,030	Prospect.....	Brigantin..	1873	Port Acadia, N.E..	do	74 4	24 7	8 4	.....	105	George A. Gilliland, Port Acadia, N.E., marchand.	
42,981	Randolph ..	Goëlette ..	1861	Westport, N.E.....	do	40 8	14 5	5 7	.....	14	Maurice Haycock, Westport, N.E., navigateur.	
49,473	Rhuama ..	do ..	1864	Westport, N.E.....	do	57 0	20 0	7 8	.....	46	George A. Gilliland, Digby, N.E., marchand.	
64,033	Ripple ..	do ..	1873	Digby, N.E.....	do	55 8	17 0	6 2	.....	29	John Duley, Digby, N.E., négociant.	
37,323	Rover ..	do ..	1845	Granville, N.E....	do	58 5	17 5	8 3	.....	50	Robert Hains, Freeport, N.E., négociant.	
64,022	Samival Coipel ..	Brigantin..	1872	Rivière à l'Ours, N.E.	do	115 0	29 0	13 1	.....	290	David Rice, Rivière à l'Ours, N.E., armateur.	Classé au bur. Véritas français, 1 A 1.
37,222	Sarah ..	Goëlette ..	1855	Westport, N.E.....	do	49 7	14 4	6 3	.....	22	Westall Lewis, Freeport, N.E., navigateur.	
37,232	Sarah Johnson...	do ..	1852	Rivière à l'Ours, N.E.	do	72 2	20 5	8 8	.....	78	F. W. Kuggle, Westport, N.E., marchand.	
64,047	Sarah J.A. Frost	do ..	1874	Petite Rivière ..	do	76 7	22 6	8 4	.....	103	Peter W. Frost, Petite Rivière, N.E., constructeur.	
54,368	Seven Brothers...	do ..	1869	Anse à la Truite, N.E.	do	52 5	17 2	7 3	.....	39	David Graham, Anse Forest, N.E., forgeron.	
64,037	Scud ..	do ..	1873	Anse au Sable, N.E.	do	40 4	16 4	5 5	.....	20	Chas. Marchese, Anse au Sable, N.E., patron de navire.	
54,355	Silver Bell.....	do ..	1868	Petite Rivière N.E.	do	51 6	17 1	6 8	.....	34	Wm. McKay, Tiverton, N.E., navigateur.	
46,667	Sissiboo ..	do ..	1863	Clare, N.E.....	do	80 6	23 8	8 6	.....	125	Jovite LeBlanc, Clare, N.E., patronne ravier.	
34,843	Sons ..	do ..	1850	Port Gilbert, N.E.	do	43 4	11 0	6 5	.....	17	Thomas Miles, St. Jean, N.B., pêcheur.	
37,243	Speed ..	do ..	1852	Digby, N.E.....	do	39 6	10 5	5 5	.....	12	Charles Rusteen, Digby, N.E., cultivateur.	

54,357	Talisman .....	do	...	1868	Margaretville, N.E.	do	65 6	19 0	7 1	55 Joseph Harris, Margaretville, N.E., patron de navire.	Classé au bur. Véritas français, 3 3.
34,736	Telegraph .....	do	...	1850	Yarmouth, N.E.	do	51 5	13 1	7 4	34 James Campell, Maitland, N.E., navigateur.	
54,650	Thos. Campbell ..	Brigantin..	1867	Weymouth, N.E.	do	89 4	25 2	12 0	12 0	193 Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.	
38,036	Twilight .....	Goëlette ..	1865	Tiverton, N.E.	do	39 5	13 6	5 2	5 2	14 James W. Cousins, Digby, N.E., navigateur.	
49,486	Two Marys .....	Brigantin	1865	Port Gilbert, N.E.	do	96 0	26 5	15 0	15 0	204 Colin Campbell, fils, Weymouth, N.E., marchand.	
42,087	Two Sisters .....	Goëlette ..	1862	Anse au Sable, N.E.	do	41 2	12 5	5 7	5 7	14 D.M. Doucette, Port Gilbert, N.E., charpentier de navire.	
64,023	Two Sisters .....	do	...	1872	Anse au Sable, N.E.	do	80 8	23 7	9 6	130 Jones H. Morehouse, Anse au Sable, N.E., armateur.	
42,072	Ulrica .....	do	...	1860	Westport, N.E.	do	45 2	14 8	6 3	20 Hubbard Davis, Westport, N.E., navigateur.	
37,333	Unicorn .....	do	...	1857	Granville, N.E.	do	70 4	20 6	7 6	69 John Fullerton, Cornwallis, N.E., marchand.	
37,240	Uriel .....	Brigantin..	1855	Clare, N.E.	do	71 0	21 5	9 8	9 8	85 Maturin, Robichon, Clare, N.E., navigateur.	
37,282	Victoria .....	Goëlette ..	1856	Tiverton, N.E.	do	54 0	17 2	6 6	6 6	28 S. Outhouse, Tiverton, N.E., navigateur.	
42,008	Victory .....	do	...	1859	Rivière à l'Ours, N.E.	do	34 6	12 0	4 8	9 Israel Letteny, Granville, N.E., marchand.	
64,026	Water Lily .....	do	...	1872	Port Gilbert, N.E.	do	82 4	24 0	9 8	125 Isaac G. Hutchinson, Port Gilbert, marchand.	
37,249	Wave .....	do	...	1834	Clements, N.E.	do	56 1	18 0	8 3	45 W. S. Davidson, Westport, N.E., fermier.	
64,043	Wayfarer .....	Barque .....	1874	Digby, N.E.	do	140 9	34 2	18 2	18 2	691 Churchill et Taylor, Digby, N.E., armateurs.	
42,023	W.D. Bickford ..	Goëlette ..	1860	Rivière à l'Ours, N.E.	do	58 8	17 1	7 5	7 5	43 Wm. M. Sleep, Amherst, N.E., marchand.	
64,010	Weymouth .....	Barque .....	1871	Weymouth, N.E.	do	149 3	32 0	16 8	16 8	578 F. W. Goodwin, Weymouth, N.E., marchand.	
37,253	W. H. Prentice ..	Goëlette ..	1849	Granville, N.E.	do	71 0	17 6	9 0	9 0	91 Daniel J. Riordan, Granville, N.E., menuisier.	
42,017	Wild Wave .....	do	...	1869	Granville, N.E.	do	41 7	13 8	5 8	17 Richard Knight, Cambridge, N.E., navigateur.	
37,277	Zealous .....	do	...	1835	Granville, N.E.	do	53 9	14 9	8 4	53 Geo. R. Potter, Westport, N.E., navigateur.	
	168 navires .....								jaugeant .....	19,621 tonneaux.	

## SOMMAIRE.

11 barques .....	Tonneaux.
23 brigantins .....	jaugeant 7,057
133 goëlettes .....	do 4,836
1 vapeur .....	do 7,655
	do 73
168 navires .....	(Tonnage brut, 91) do
	do 19,621



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

## PORT DE GUYSBOROUGH.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
37,400	Alert .....	Goëlette ..	1857	Guysborough, N.E.	Voilier ..	58 5	18 7	7 6	.....	46	A. N. Whitman, Cap Canso, N.E.	
37,003	British Pearl .....	do ..	1863	do	do ..	73 6	23 7	8 2	.....	77	J. W. Bradley, Guysboro, N.E.	
37,053	Dove .....	do ..	1860	Havre au Corbeau, N.E.	do ..	45 5	14 5	6 0	.....	23	John Ehler, Havre au Corbeau, N.E.	
37,397	Endeavour .....	do ..	1857	Pomquet, N.E.	do ..	82 6	22 2	9 2	.....	95	Daniel Fraser, Rivière du Sud, Sidney, C.B.	
37,059	Eliza Jane .....	do ..	1861	Tracadie, N.E.	do ..	62 4	19 5	7 9	.....	46	John Gerrior, Tracadie, N.E.	
48,368	Electric .....	do ..	1868	Baie Tor, N.E.	do ..	67 0	21 7	7 5	.....	58	A. N. Whitman, Cap Canso, N.E.	
61,611	Edith .....	do ..	1874	Guysborough, N.E.	do ..	63 1	19 4	7 4	.....	49	J. W. Hadley, Guysboro, N.E.	
35,968	F. R. Goodman .....	do ..	1851	do	do ..	58 2	16 0	7 7	.....	50	D. et J. McGrigor, N.E.	
37,396	Gipsy Queen .....	do ..	1857	Pomquet, N.E.	do ..	56 4	18 9	8 8	.....	54	James Sullivan, Charlottetown, I.P.E.	
48,356	Henry Fenwick .....	do ..	1864	E.U. d'Amérique...	do ..	64 0	19 0	6 8	.....	43	Joseph Fougere, N.E.	
61,604	Henrietta .....	do ..	1871	Havre aux Sauvages, N.E.	do ..	59 0	17 2	6 8	.....	34	H. Kenny, N.E.	
61,605	Hazeldell .....	do ..	1871	Guysborough, N.E.	do ..	53 0	18 6	6 8	.....	36	W. R. Cunningham, co. Guysboro, N.E.	
61,608	H. M. Norris .....	Brigantin ..	1873	Canso, N.E.	do ..	88 0	23 6	11 5	.....	151	A. N. Whitman, Canso, N.E.	
.....	Independence .....	Goëlette ..	1835	E.U. d'Amérique...	do ..	50 0	14 8	7 0	.....	32	Benjamin Delory, co. Richmond, N.E.	
37,391	John .....	do ..	1857	Canso, N.E.	do ..	51 5	16 2	7 5	.....	36	James Bourque, Mainadieu, C.B.	
41,531	Lady Havelock .....	do ..	1858	Petite Rivière, N.E.	do ..	67 9	21 4	8 4	.....	71	D. McDonald, Antigonish, N.E.	
43,363	Little Belle .....	Goëlette ..	1867	Guysborough, N.E.	do ..	64 7	19 8	7 1	.....	47	George W. Howlan.	
41,533	Mic Mac Indian .....	do ..	1859	Havre aux Sauvages, N.E.	do ..	58 5	18 2	7 4	.....	40	John Church, Havre aux Sauvages, N.E.	
36,223	Maria .....	do ..	1859	Ste. Marie, N.E.	do ..	59 7	19 5	7 6	.....	45	John Rood, comté de Guysboro, N.E.	

37,058	Maria Elizabeth.	do	...	1862	Détroit de Canso, N.E.	do	60	6	19	9	7	6	44	A. et J. McGuire, comté de Guysboro', N.E.
37,061	Margaret .....	do	...	In-conn.	do	do	58	0	15	5	6	8	37	W. Hodgson, comté de Guysboro', N.E.
61,601	Mabel .....	do	...	1870	Canso, N.E.	do	62	5	19	8	7	2	43	A. N. Whitman, Cap Canso, N.E.
37,402	Ne Plus Ultra ..	do	...	1857	Baie Tor, N.E.	do	54	5	20	0	7	4	48	do do
61,602	Olivia ..	do	...	1871	Détroit de Canso, N.E.	do	61	0	20	0	7	8	52	C. A. Whitman, Cap Canso, N.E.
37,393	Palmerston .....	do	...	1857	Détroit de Canso, N.E.	do	49	7	17	0	6	5	28	John Mahoney, N.E.
41,534	Partner .....	do	...	1854	Baie Tor, N.E.	do	40	0	12	4	5	5	14	Dominique Marchand, Arichat, C.B.
37,399	Regulator .....	do	...	In-conn.	Etats-Unis	do	53	0	14	1	6	6	37	J. R. McLean, N.E.
48,353	Ruby .....	do	...	1865	Port Mulgrave, N.E.	do	54	8	18	3	6	3	33	D. et A. Simpson, N.E.
48,358	Ripple .....	do	...	1864	Harve aux Sauvages, N.E.	do	46	0	15	0	5	5	21	Andrew Leblanc, New Carlisle, Québec.
61,603	River Queen .....	do	...	1871	Nouveau Havre, N.E.	do	55	0	18	4	6	3	38	Stephen Sweet, comté de Guysboro', N.E.
35,706	Sophia .....	do	...	1854	Tracadie, N.E.	do	60	8	17	3	8	2	62	W. et J. Bigelow, Cap Canso, N.E.
37,754	Sea Star .....	do	...	1850	Harve aux Bouches, N.E.	do	61	0	18	8	10	3	72	Charles Boudrot, Arichat, C.B.
37,394	Two Sisters .....	do	...	1853	Détroit de Canso, N.E.	do	37	0	10	8	5	5	16	John Ballain, Arichat, C.B.
61,612	Texada .....	Brigantin.	1874	Canso, N.E.	do	do	85	3	22	7	9	2	130	A. N. Whitman, Cap Canso, C.B.
37,057	Union ..	Goëlette ..	1845	Etats-Unis ..	do	do	60	4	17	3	7	2	36	B. Weir, Halifax, N.E.
.....	Victor .....	do	...	1853	Canso, N.E.	do	74	0	19	8	8	9	86	A. N. Whitman, Cap Canso, N.E.
36,572	Victory .....	do	...	1859	Ste. Marie, N.E.	do	36	2	13	2	5	4	13	A. N. McDonald, comté de Guysboro', N.E.
61,607	Varena .....	do	...	1871	Country Harbour, N.E.	do	38	4	13	4	5	7	16	Charles Gallier, comté de Guysboro', N.E.
61,610	Volant .....	do	...	1874	Country Harbour, N.E.	do	98	6	27	0	10	8	176	do do
37,386	White Squall .....	Brigantin.	1856	Cap George, N.E.	do	do	86	0	25	4	11	8	151	M. Livingston, Cap George, N.E.
61,609	Witch of the Wave.	Goëlette ..	In-conn.	Etats-Unis	do	do	61	0	20	0	7	0	47	Thomas McDonald, N.E.
41 navires	41 navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 2,236 tonneaux.

## SOMMAIRE.

3 brigantins .....	Tonx.
38 goëlettes .....	jaugeant 435
41 navires .....	do 1,801
.....	do 2,236

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

## PORT D'HALIFAX.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
36,115	Agnes Ross.....	Goëlette ..	1874	La Have, N.E.....	Voilier.	54 4	15 0	8 1	.....	41	Franklyn P. Payson, Newport, N.E., négociant.	
35,004	Acadia.....	do ..	1848	Annapolis, N.E.....	do	64 1	16 3	8 9	.....	81	Joseph Whelock, Granville, N.E., marchand.	
35,999	Alice.....	do ..	1852	Baie de l'Île, N.E..	do	46 5	14 5	7 3	.....	22	John Gillam, Port au Basque, Terre-neuve, navigateur.	
36,036	Antares .....	do ..	1847	Bras d'Or, C.B.....	do	52 0	14 5	8 5	.....	40	Donald Murray, Halifax, marchand.	
37,437	Abigail .....	do ..	1842	Baie Mahone, N.E	do	49 8	16 4	8 5	.....	53	George Hewitt, Ste. Marie, navigateur.	
39,005	Abigail.....	do ..	1835	Barrington, N.E....	do	45 5	14 0	7 5	.....	36	Reuben J. Hart, Halifax, marchand.	
37,366	Alma.....	do ..	1854	Guysborough, N.E.	do	56 8	16 8	7 8	.....	47	do do	
35,658	Agenorla.....	Brigantin..	1854	Pubnico, N.E.....	do	75 6	18 7	9 3	.....	103	Edward J. Murphy, Pubnico, N.E., navigateur.	
35,876	Antelope.....	Goëlette ..	1855	Lower Village, N.E.	do	66 3	19 1	8 2	.....	59	James Crow, Truro, N.E., constructeur de navires.	
35,599	Arctic .....	Brigantin	1850	Shelburne, N.E....	do	71 1	20 3	10 5	.....	91	Ed. Vigneaux, Trois-Rivières, Canada, patron de navire.	
37,004	Alice.....	Goëlette ..	1856	Harve aux Moules, N.E.	do	47 3	16 2	7 0	.....	27	David Bears, Havre Murray, P.E., navigateur.	
36,066	Annie Laurie....	do ..	1857	Shelburne, N.E....	do	59 7	17 1	7 7	.....	44	Israel L. Crowell, Barrington, N.E., navigateur.	
36,126	Adelade .....	do ..	1857	La Have, N.E.....	do	49 8	16 9	6 7	.....	27	Jacob Daley, Argyle, N.E., navigateur.	
36,146	Agility .....	do ..	1858	Port Medway, N.E.	do	71 4	21 8	8 2	.....	62	Paul Fougere, Arichat, N.E., navigateur.	
36,165	Arrival.....	do	1850	Placentia Bay, Terre-neuve.	do	49 8	14 9	6 9	.....	23	Nicholas Murphy, Port Hood, N.E., marchand.	



36, 205	Aim Well.....	do ..	1859	Port Pitswick.....	do	55 8	16 9	7 4	.....	36	Leonard Bayers, Port Pitswick, pêcheur.
42, 304	Acadian.....	do ..	1862	Londonderry, N.E.	do	62 2	18 5	8 5	.....	57	Alfred Wood, Hillsboro, N.E., navigateur.
335, 889	Arab .....	Brigantin	1855	Bassin Bedford, N.E.	do	83 0	22 1	10 3	.....	113	Felix Forest, Arichat, C.B., navigateur.
48, 128	Ago.....	Goëlette ..	1864	Barrington, N.E....	do	49 7	14 5	6 5	.....	26	Hallet Smith, Barrington, N.E., navigateur.
50, 767	Annie Leahy, * ..	do ..	1851	Marble Head, E.U. d'A.	do	71 5	19 2	8 4	.....	83	Charles F. De Wolf, Halifax, N.E., marchand.
50, 783	Amanda.....	do ..	1865	Petite Rivière, N.E.	do	48 0	16 6	7 0	.....	28	Hugh Pink, Cap Léone, Terre-neuve, navigateur.
50, 787	Arctic.....	do ..	1865	Havre aux Sauvages, N.E.	do	51 0	17 2	6 4	.....	29	Joseph Fougere, Torbay, Terre-neuve, pêcheur.
53, 556	Amelia.....	do ..	1865	Amherst, N.E.....	do	77 9	22 4	8 5	.....	105	Elisha Embree, Amherst, N.E., marchand.
41, 771	Atalia.....	do ..	1858	La Have, N.E.....	do	45 9	16 6	6 8	.....	25	Wm. Hemlow, Liscomb, N.E., négociant.
53, 576	Amalia.....	do ..	1865	Sheet Harbor, N.E.	do	58 0	18 3	8 1	.....	53	Abraham Gerroir, Arichat, C.B., navigateur.
53, 583	Anna.....	Brigantin	1865	Black Rock, N.E....	do	106 0	26 0	11 9	.....	242	James Crow, Truro, N.E., constructeur de navires.
36, 784	Alert.....	Goëlette ..	1861	Bermudes.....	do	64 5	18 3	8 0	.....	61	George C. Harvey, Halifax, marchand.
54, 100	Amelia .....	do ..	1866	Margaree, N.E.....	do	45 0	16 8	6 5	.....	26	Beloni White, Margaree, N.E., navigateur.
54, 116	Alice Roy.....	Barque ....	1866	Maitland, N.E.....	do	152 6	32 2	18 8	.....	610	Wm. Douglas, Maitland, N.E., patron de navire.
54, 118	Acolus .....	Brigantin	1866	Londonderry, N.E.	do	104 7	25 9	11 8	.....	259	William J. Lewis, Halifax, marchand.
34, 876	Alma .....	Barque ....	1858	Weymouth, N.E....	do	121 0	29 0	11 9	.....	249	James W. Bigelo, Cap Causo, marchand.
37, 434	Atalanta .....	Goëlette ..	1845	Shelburne, N.E....	do	63 1	17 2	8 7	.....	55	Chas. Brundige, Sheet Harbor, N.E., navigateur.
54, 154	A. M. B .....	Brigantin..	1867	Arichat, C.B .....	Voilier ..	110 8	27 1	12 5	.....	257	Henry R. Miller, Portaferry, co. Down, Irlande, armateur.
42, 220	Alexandra.....	Goëlette ..	1863	Port Medway, N.E.	do	59 5	18 6	7 0	.....	35	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.
54, 170	Anna A. Teel....	do ..	1867	Grande Anse, N.E.	do	66 7	21 0	7 9	.....	59	Jacob Ritcey, Anse Ritcey, N.E., navigateur.
57, 665	Acyone.....	do ..	1867	St. Anne, N.E .....	do	71 6	19 9	8 2	.....	65	John Rood, Hav. aux Sauvages, N.E., navigateur.
57, 668	A. H. C .....	do ..	1867	Marie Joseph, N.E.	do	54 6	17 6	6 6	.....	34	William Perry, Hav. aux Navires, N.E., navigateur.
57, 673	Annie L.....	do ..	1868	Sheet Harbour, N. E.	do	73 5	22 0	9 3	.....	87	Edward Leary, Newdiquoddy, N.E., navigateur.
37, 729	Adelaide .....	do ..	1852	Petit Arichat, N.E.	do	70 0	23 0	10 4	.....	105	John Proctor, Caribou, navigateur.
37, 727	Agnès.....	do ..	1868	Chezetcook, N.E....	do	42 0	15 0	6 1	.....	21	John Hayes, Anse au Harang, N.E., navigateur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 100es p. 100es p. 100es						
57,736	Avondale .....	Barque .....	1869	Pugwash, N.E. ....	Voilier ..	161 5	34 2	19 0	.....	656	James R. DeWolf, Liverpool, G.B., marchand.	
57,737	Anemone .....	do ...	1869	do .....	do	135 6	28 6	12 9	.....	369	William McLean, Pugwash, N.B., constructeur.	
57,742	Acara .....	Goëlette ..	1869	Port Medway, N.E. ...	do	45 6	16 6	6 9	.....	29	Daniel Cronan, Halifax, N.E., marchand.	
57,744	Armanella .....	Navire .....	1869	Princeport, N.E. ...	do	177 6	36 0	22 0	.....	915	John Hay, Liverpool, G.B., marchand.	
57,748	Aurora .....	Brigantin ..	1869	Bayfield, N.E. ....	do	108 0	27 3	12 0	.....	244	Charles J. Graham, Antigonish, N.E., cultivateur.	
36,507	Arouse .....	Goëlette ..	1860	Petite Rivière, N.E. ...	do	61 5	19 6	7 7	.....	48	James Butler, Halifax, N.E., marchand.	
37,620	Attemp. ....	do ...	1858	Lunenburg, N.E. ....	do	41 7	13 9	5 9	.....	15	William Pitts, Halifax, N.E., navigateur.	
61,936	Annie Bell .....	do ...	1869	Hay, au Castor, N. E. ....	do	52 8	19 3	7 8	.....	41	Geo. Leslie, Havre de Spry, N.E., navigateur.	
61,942	Annie Mac .....	do ...	1870	Stc. Marie, N.E. ....	do	41 0	12 6	5 6	.....	15	David Dickson, St. Marie, N.E., navigateur.	
61,973	Allegro .....	do ...	1855	New Dublin, N.E. ...	do	58 0	18 6	7 6	.....	36	John McDonald, Petit Havre, N.E., navigateur.	
53,599	Arthur .....	Br'gantin ..	1866	Rivière Moshier, N. E. ....	do	85 5	22 6	10 5	.....	122	James Butler, Halifax, N.E., marchand.	
53,795	Abby Alice .....	Goëlette ..	1867	Port Medway, N.E. ...	do	75 0	22 0	7 8	.....	72	do	
61,983	Annabella .....	do ...	1854	Barrington, N.E. ....	do	50 0	14 8	6 3	.....	22	James Swaine, Cap du Nègre, co. Shelburne, N.E., pêcheur.	
57,710	Ariel .....	Brigantin ..	1868	do .....	do	101 7	24 0	10 9	.....	170	Benjamin Salter, Halifax, N.E., marchand.	
64,843	Active .....	Goëlette ..	1871	Tête de Hibou, N. E. ....	do	52 4	16 8	7 1	.....	33	William Palmer, Tête de Hibou, N.E., navigateur.	
64,859	Annie and Alice	do ...	1871	Chester, N.E. ....	do	53 0	16 2	7 1	.....	33	David Corkum, Clester, N.E., navigateur.	

36,496	Adla Ann. ....	do	... 1860	Baie Mahone, N.E.	do	44 8	16 7	6 7	.....	22	Donald McDonald, Baie des Iles, N.E., négociant.
64,871	Annie Belle .....	do	... 1872	St. Marie, N.E. ....	do	56 3	18 0	7 0	.....	36	James McGutcheon, St. Marie, N.E., marchand.
64,873	Aid .....	do	... 1872	Havre aux Navires, N.E.	do	39 0	14 4	5 9	.....	16	William Orchard, Pugwash, N.E., forgeron.
64,888	Annie Florence. ....	do	... 1872	Sheet Harbour, N.E.	do	68 4	21 4	8 6	.....	71	William Messervy, Baie St. George, Terre-neuve, navigateur.
64,895	Annie Lorway .....	Barque	... 1872	Maitland, N.E. ....	do	164 6	34 2	19 2	.....	753	James Gales, Liverpool, G.B., armateur.
64,899	Algoma .....	Navire	... 1872	do	do	199 0	38 7	22 8	.....	1,183	Frederick Curry, Newport, N.E., patron de navire.
57,666	Annie Ingram .....	Brigantin	... 1867	Rivière Ingram, N.E.	do	95 5	25 5	10 9	.....	190	Thomas J. Bentley, Halifax, N.E., fabricant d'espars.
64,915	Amanda .....	Brick	... 1873	Princeport, N.E. ....	do	123 0	28 3	12 9	.....	397	Matthew C. Norris, Truro, N.E., constructeur.
54,104	Annie C. Brown. ....	Goëlette	... 1866	Shelburne, N.E. ....	do	69 0	20 0	8 5	.....	58	John W. Young, Halifax, N.E., marchand.
69,002	Annie May .....	do	... 1873	Barrington, N.E. ....	do	88 6	24 0	9 6	.....	113	William S. Hopkins, Barrington, N.E., navigateur.
69,005	Ashantee .....	Barque	... 1874	Tatamagouche, N.E.	do	158 0	34 4	18 5	.....	699	James D. McGregor, New Glasgow, N.E., marchand.
69,006	Ada Fulton .....	Brigantin	... 1874	Wallace, N.E. ....	do	96 7	25 4	10 3	.....	182	Charles A. Fulton, Wallace, N.E., marchand.
69,100	Albert L. ....	Goëlette	... 1874	Baie Spry, N.E. ....	do	80 0	24 0	9 9	.....	108	John Messervy, Halifax, N.E., négociant.
69,101	Alexandra .....	do	... 1874	Colchester, N.E. ....	do	84 2	23 8	10 2	.....	119	John Alexander, Colchester, N.E., marchand.
69,077	Alice Starritt .....	Brigantin	... 1866	Rockland, E.U.A. ....	do	119 8	27 8	11 6	.....	365	Joseph E. Woodworth, Kingsport, N.E., constructeur.
54,227	Alberton .....	Goëlette	... 1866	Casampec, I.E.P. ....	do	53 7	16 5	6 4	.....	29	Edward Morrison, Halifax, N.E., marchand.
59,437	Anna Lora .....	do	... 1873	Parrsboro, N.E. ....	do	60 5	19 1	8 0	.....	52	William H. Guild, Jeddore, N.E., marchand.
64,636	Albert .....	Vapeur	... 1872	Hopewell, N.B. ....	A hélice	92 0	27 3	8 1	133	87	James King, Halifax, N.E., propriétaire de bat. à vapeur.
34,797	British Hero .....	Goëlette	... 1846	Baie Verte .....	Voilier	50 4	14 1	7 4	.....	40	William Spence, Amherst, N.E., navigateur.
37,361	Bee .....	do	... 1848	Guysborough, N.E.	do	46 5	14 8	7 8	.....	35	Augustus F. Cunningham, Guysborough, N.E., forgeron.
35,923	Bar .....	do	... 1851	Fourche, C.B. ....	do	44 5	12 9	6 1	.....	26	Reuben J. Hart, Halifax, N.E., marchand.
35,662	Buskar .....	do	... 1846	Port Medway, N.E.	do	66 6	18 5	9 4	.....	76	Richard McLean, do marchand.
35,755	Belleisle .....	do	... 1854	St. Marie, do	do	70 4	18 4	9 2	.....	79	Daniel Cronan, do marchand.
35,608	Brilliant .....	Brick	... 1855	do do	do	88 0	21 2	11 0	.....	190	Israel Nickerson, Ste. Marie, N.E., navigateur.
35,872	Brother .....	Goëlette	... 1855	Baie Ste. Marguerite	do	46 2	15 3	6 5	.....	21	Joseph Bragg, Terre-neuve, navigateur.

Classé au Lloyd, 7 ans.  
Classé au Lloyd am., 7 ans.



Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistre.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
35,974	Belle .....	Goëlette ..	1856	Grande Anse, N.E.	Voilier ..	60 5	19 4	7 9	.....	46	Mary E. Banks, Barrington, N.E.	
35,977	Brilliant Star....	do ..	1856	do	do	59 8	18 6	7 3	.....	39	Stephen Smith, Grande Anse, N.E., navigateur.	
35,711	Bloomer.....	do ..	1852	La Have, do	do	56 8	17 7	8 2	.....	39	Dougald Gillis, Baie St. George, Terre-neuve, nav.	
35,834	Bonita.....	do ..	1852	Barrington, do	do	73 0	20 2	8 2	.....	59	Charles D. Lory, Arichat, C.B., navigateur.	
35,613	British Queen....	do ..	1844	Liscomb, do	do	62 3	19 0	9 0	.....	54	James H. Murphy, Havre au Navire, N.E., navigateur.	
36,123	British Lass'.....	do ..	1858	Shelburne, do	do	46 4	16 9	6 0	.....	24	Joshua Snow, Shelburne, N.E., marchand.	
35,869	Brothers.....	do ..	1855	Rivière Mira, do	do	54 1	14 7	6 7	.....	26	William Kelly, Petit Canso, N.E., navigateur.	
36,201	Belle .....	do ..	1858	Port Piswick, do	do	44 8	14 8	6 9	.....	21	Thomas Young, Port Piswick, N.E., navigateur.	
35,923	Beverly.....	do ..	1854	Salisbury, do	do	63 9	18 1	9 4	.....	61	Thomas Blanch, Halifax, N.E., navigateur.	
37,506	Beauty .....	do ..	1857	Shelburne, do	do	60 5	15 2	6 3	.....	28	David Dickson, Ste. Marie, N.E., navigateur.	
35,984	Beauty .....	do ..	1856	La Have, do	do	101 2	23 0	10 7	.....	123	James G. A. Creighton, Halifax, N.E., marchand.	
36,889	Boreas .....	Brigantin..	1859	Havre de Murray, Ile du P. E.	do	105 4	22 4	11 0	.....	156	John G. Troop, Halifax, N.E., marchand.	
48,116	Belle ..	Goëlette....	1863	Chezetcook, N. E.	do	47 2	14 4	5 5	.....	18	Peter Conrad, Chezetcook, N.E., navigateur.	
50,764	British Pride ....	do ..	1864	Torbay.....	do	55 9	19 7	6 9	.....	39	Edwin Duder, St. Jean, Terre-neuve, marchand.	
37,583	Bonita .....	do ..	1357	Lunenburg, N. E.	do	45 2	15 3	6 6	.....	22	John E. Shutford, Anse Hubbard, navigateur.	
53,597	Burbeck.....	do ..	1868	Havre au Nav. do	do	67 5	21 5	8 3	.....	70	John B. Fay, Halifax, N. E., marchand.	

54,130 Bedford.....	do	1864	Halifax,	do	do	54 9	16 0	8 2	.....	41 Robert Forman, Londonderry, N.E., marchand.
54,156 British Lady.....	do	1867	Lunenburg,	do	do	40 0	14 6	6 0	.....	18 Daniel Baker, Chester, N.E., navigateur.
57,698 Belle.....	do	1864	Lawrencetown,	do	do	44 0	15 0	4 7	.....	15 William Sarty, La Have, N.E., navigateur.
61,951 Blooming Belle.....	Vapeur.....	1870	Jeddore,	do	do	35 0	13 2	5 8	.....	14 William J. Conrod, Halifax, N.E., navigateur.
55,552 Barves.....	Goëlette.....	1868	Rivière Toney,	do	do	54 5	18 9	6 4	.....	39 Freeman Rood, Rivière Jean, N.E., navigateur.
35,748 British Eagle.....	do	1855	New Dublin,	do	do	65 5	19 7	7 5	.....	44 John E. Shatford, Anse Hub- bard, N.E., marchand.
61,976 Bismarek.....	Brigantin.....	1870	Londonderry,	do	do	136 0	30 3	17 1	.....	424 John W. McCully, Londonderry N.E., navigateur.
61,977 Broilers.....	do	1874	Economy,	do	do	117 0	26 8	12 2	.....	395 Roderick McKenzie, Economy, N.E., marchand.
37,619 British Queen.....	Goëlette.....	1858	La Have,	do	do	44 3	15 5	6 3	.....	20 John Taylor, Halifax, N.E., marchand.
61,943 Bessie.....	do	1870	Rivière Moses,	do	do	62 4	20 1	8 5	.....	62 William Pryor, do marchand.
61,995 Bonita.....	Barque.....	1871	Rivière Jean,	do	do	150 0	32 2	17 5	.....	599 Peter Crichton, do propriétaire de navire.
64,833 Bessie.....	Brigantin.....	1871	Sheet Harbor,	do	do	86 0	23 7	10 6	.....	129 James Butler, Halifax, N.E., marchand.
64,854 Bismarek.....	Goëlette.....	1870	Petite Rivière, Terreneuve.	do	do	51 0	17 8	6 8	.....	39 William Pryor, do marchand.
64,892 Busy William.....	do	1863	Baie de Mahone, N.E.	do	do	73 2	22 4	7 9	.....	65 William Ritecy, Anse Ritecy, Landry, navigateur.
64,910 Briton.....	do	1873	do Spry,	do	do	73 0	22 6	8 0	.....	76 George Leslie, Baie de Spry, N.E., navigateur.
57,735 Bertha.....	do	1869	Barrington,	do	do	75 2	21 8	8 9	.....	86 James T. West, Halifax, N.E., marchand.
64,914 Blooming Dale.....	do	1872	Chezetcook,	do	do	37 0	12 9	5 3	.....	13 Andrew Conrod, Chezetcook, N.E., navigateur.
64,921 Bonibel.....	Goëlette.....	1873	Havre Isaac, N.E....	do	do	90 5	24 5	10 8	.....	140 Whitman Griffin, Havre d Isaac, N.E., navigateur.
42,417 Bredalbane.....	Brigantin.....	1863	Wallace, N.E.....	do	do	93 7	23 2	11 0	.....	131 Charles B. Whidden, Antigo- nish, N.E., marchand.
69,075 Bella Mudge.....	Barque.....	1873	Halifax, N.E.....	do	do	152 8	32 6	18 7	.....	638 Joseph Wier, Halifax, N.E., marchand.
36,257 Comet.....	Goëlette.....	1839	Havre de Green, N.E.	do	do	45 4	12 2	7 0	.....	29 Charles Boucher, Ragged Is- land, N.E., navigateur.
35,614 Conservative.....	do	1842	Jeddore, N.E.....	do	do	57 0	17 1	9 2	.....	62 Michael Farrel, Baie des Glaces, N.F., navigateur.
36,051 Candidate.....	do	1840	Lunenburg, N.E....	do	do	39 7	12 4	6 2	.....	20 John Monk, Havre au Navire, N.E., navigateur.
34,907 Caledonia.....	do	1845	Londonderry, N.E.	do	do	50 5	14 0	7 5	.....	40 Gilbert T. Kay, St. Jean, N.B., voilier.
35,957 Campages.....	do	1844	Havre au Sauvage, N.E.	do	do	53 8	15 6	7 8	.....	47 Donald Jackson, Havre Murray, I.P.E., navigateur.

Insp. par Lloyd pour  
7 ans.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
36,121	Caroline .....	Goëlette ..	1843	Chester, N.E. ....	Voilier ..	41 6	12 8	6 4	.....	26	William Munroe, White Head, N.E., navigateur.	
35,815	Curlew .....	do ..	1840	Harre au Navire, N.E.	do	53 8	15 5	8 6	.....	53	John Hall, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
37,527	Cruiser .....	do, ..	1846	Chester, N.E. ....	do	49 5	15 8	7 8	.....	40	James Dauphinee, Chester, N.E., navigateur.	
35,782	Clyde .....	do ..	1842	Hillsborough, N.E.	do	53 4	15 1	9 2	.....	50	Barlow McColl, Westport, N.E., marchand.	
35,912	Conquest .....	Brigantine ..	1854	Barrington, N.E. ....	do	83 8	19 1	10 7	.....	129	George H. Starr, Halifax, N.E., marchand.	
35,587	Curlew .....	Goëlette ..	1852	Shelburne, N.E. ....	do	59 4	15 2	7 5	.....	43	John H. Mulhall, Liverpool, N.E., marchand.	
35,891	Cruiser .....	do ..	1847	Baie Mahone, N.E. ....	do	44 0	13 9	7 8	.....	36	Henry A. Shatford, Baie Ste. Marguerite, N.E., navigateur.	
35,972	Convoy .....	do ..	1845	Cap du Nègre, N.E.	do	39 9	13 1	5 6	.....	15	John H. Harvey, Halifax, N.E., agent d'assurance.	
35,988	Cornelian .....	do ..	1856	La Have, N.E. ....	do	52 4	17 2	6 6	.....	28	Casper Wenzel, La Have, N.E., navigateur.	
35,959	Charles Henry ..	do ..	1856	Baie des Iles, N.E. ....	do	40 8	16 2	7 8	.....	33	Samuel Pike, Port au Basque, Terre-neuve, navigateur.	
35,750	Cordelia .....	do ..	1836	Lunenburg, N.E. ....	do	40 7	13 2	6 0	.....	15	John Bouteiller, Musboon, N.E., navigateur.	
36,088	Chiefain .....	do ..	1853	Sheet Harbor, N.E.	do	73 6	20 5	9 9	.....	87	Alfred Johnson, Granville, N.E., patron de navire.	
30,082	Clear the Track ..	do ..	1857	Jeddore, N.E. ....	do	40 6	12 5	5 0	.....	12	Peter Webber, Jeddore, N.E., navigateur.	
36,127	Christiana .....	do ..	1856	Casumpec, I.P.E.	do	53 4	15 0	7 1	.....	32	William Pryor, fils, Halifax, N.E., marchand.	
36,123	Charles Robert ..	do ..	1855	Baie Terrance, N.E.	do	47 1	14 2	6 0	.....	19	Edward J. Lordly, Halifax, N.E., marchand.	
36,133	Charles .....	do ..	1858	Sheet Harbor, N.E.	do	45 8	17 9	7 1	.....	27	William Geddes, Sheet Harbor, N.E., pêcheur.	



36,184	Cecilia Ann.....	do ..	1839	La Have.....	do	49	8	12	7	4	9	.....	11	William Abrill	Harre Pope, N.E., navigateur.
36,270	Currie.....	do ..	1859	Cap Canso .....	do	50	1	17	8	9	3	.....	40	Alexandre LeBlanc, C.B., navigateur.	
42,300	C. H. Sampson.....	Brigantin.....	1831	Bath, E.U.....	do	83	1	22	4	7	6	.....	103	Thomas Winniett, Annapolis, N.E., marchand.	
42,334	Cléo .....	do ..	1862	Halifax, N.E.....	do	87	7	22	9	10	4	.....	118	Emile S. Delisle, St. Christopher, I.O., marchand.	
42,200	Caroline .....	Goëlette ..	1863	Have aux Bouches N.E.....	do	52	6	17	5	8	4	.....	41	Stephen Crispo, Have aux Bouches, marchand.	
48,119	Commerce.....	Vapeur.....	1864	Inconnu .....	A hélice	146	0	19	2	41	6	314	278	James F. Phalen, Halifax, N.E., marchand.	
48,131	Cleta .....	Brigantin.....	1864	Richmond, N.E.....	Voilier ..	85	0	21	6	10	6	.....	117	John Sex, Norwich, Norfolk, G.B., marchand.	
36,163	Clara .....	Goëlette ..	1858	Have Pope, N.E.....	do	72	4	21	9	9	9	.....	84	John D. Cummings, Halifax, N.E., marchand.	
50,800	Charlotte Geddie .....	Barque .....	1865	New Glasgow, N.E.....	do	139	1	30	4	16	8	.....	497	James W. Carmichael, New Glasgow, N.E., marchand.	
37,656	Comet .....	Goëlette ..	1858	Parrsborough, N.E.....	do	77	3	22	1	9	2	.....	97	John T. Wyld, Halifax, marchand.	
57,682	Charles .....	do ..	1863	Port Piswick, N.E.....	do	50	4	16	5	8	2	.....	32	George Anderson, Port Piswick, constructeur.	
53,588	Chicora .....	Vapeur.....	1861	Liverpool, G.B.....	A hélice	221	0	26	0	10	9	415	372	Frank Smith, Ontario, Canada, constructeur.	
54,365	Chief .....	Brick.....	1863	Truro, N.E.....	Voilier ..	123	0	28	8	12	4	.....	299	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.	
50,758	Chieftain .....	Brigantin.....	1864	Sheet Harbor, N.E.....	do	93	0	23	7	10	7	.....	126	James T. West, Halifax, N.E., marchand.	
57,754	City of Halifax.....	Navire .....	1869	Pugwash, N.E.....	do	169	0	35	8	20	5	.....	853	John S. DeWolf, Liverpool, G.B., marchand.	
57,246	Champion .....	Goëlette ..	1866	Petite Rivière, N.E.....	do	97	4	25	0	10	3	.....	146	John C. West, Halifax, N.E., marchand.	
64,839	Cameleon .....	do ..	1871	Have aux Moulés.....	do	46	0	14	9	6	3	.....	24	James Parker, Have aux Moulés, N.E., navigateur.	
64,845	Cupid .....	Barque .....	1871	Maitland, N.E.....	do	156	2	32	9	18	5	.....	650	William McDougall, Maitland, N.E., constructeur.	
64,856	Corra May .....	Goëlette ..	1871	Sheet Harbor, N.E.....	do	55	0	18	6	7	5	.....	42	John Smith, Sheet Harbor, N.E., marchand.	
59,712	Comrade ..	Brigantin.....	1868	Ile du P.E.....	do	84	3	23	4	9	0	.....	103	James T. West, Halifax, N.E., marchand.	
64,866	Charles Frederick .....	Goëlette ..	1872	Have aux Bouches .....	do	48	6	17	2	7	7	.....	33	Charles Decoste, Have aux Bouches, navigateur.	
42,798	Cappella ..	do ..	1862	Barrington, N.E.....	do	56	4	16	7	5	8	.....	30	William Gardner, Louisburg, négociant.	
64,872	Catherine .....	do ..	1871	Chezetcook, N.E.....	do	53	6	13	2	5	5	.....	20	Daniel Lapierre, Chezetcook, N.E., navigateur.	
59,451	Candid.....	do ..	1868	La Have.....	do	53	8	16	3	7	2	.....	35	Paul Hall, Codroy, Terre-neuve, navigateur.	
64,902	Cassie Mac .....	do ..	1872	Newdiquoddy, N.E.....	do	73	0	22	3	9	6	.....	105	Michael O'Leary, Newdiquoddy, N.E., navigateur.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es.	p. 10es.	p. 10es.				
64,908	Charles Murdoch	Barque ....	1873	Port Mouton, N.E.	Voilier ..	147 4	34 8	18 0	.....	676	Thomas F. Campbell, Liverpool, N.E., marchand.	
69,054	Carrie Golden	Goëlette ..	1873	Musquodoboît, N.E.	do ...	45 0	15 0	6 0	.....	19	George F. Stevens, Musquodoboît, N.E., navigateur.	
53,570	Celeste	Barque ....	1865	Nappan, N.E.	do ...	144 2	32 1	17 9	.....	597	John H. Klabbe, Montevideo, marchand.	
69,412	C. Graham	Goëlette ..	1873	Pointe Brûlée, N.E.	do ...	78 5	24 3	9 3	.....	104	John Smith, Halifax, N.E., marchand.	
61,996	Countess	Brigantin..	1871	Welsford, comté Hants, N.E.	do ...	95 5	25 1	11 1	.....	177	Alexander J. M. Harvey, Halifax, N.E., marchand.	
69,110	Cabarfeidh	Barque ....	1874	New Glasgow, N.E.	do ...	125 7	29 6	12 9	.....	332	Robert Book, fils, Halifax, N.E., marchand.	
36,129	Daring	Goëlette ..	1847	Cap du Nègre, N.E.	do ...	45 3	12 8	5 5	.....	26	George Laffolley, Westport, N.E., navigateur.	
.....	Diligence	do	1830	Argyle, N.E.	do ...	47 0	13 8	6 3	.....	32	Louis, D'Entenent, Argyle, N.E., navigateur.	
35,896	Daring	do	1845	Halifax, N.E.	do ...	60 2	22 9	33 7	.....	80	Peter McPhee, Halifax, N.E., marchand.	Classée au Lloyd, 7 ans.
36,107	Delhi	do	1857	Country Harbor, N.E.	do ...	43 5	14 4	5 9	.....	19	James W. Cleveland, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
35,774	Dart	do	1853	Pugwash, N.E.	do ...	80 2	19 4	9 0	.....	82	Charles D. Hunter, Halifax, N.E., marchand.	
39,032	Defiance	do	1838	Sheet Harbor, N.E.	do ...	58 8	18 9	9 8	.....	59	John Cameron, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
39,275	Dolphin	do	1847	Trois-Rivières, I.P.E.	do ...	48 5	14 8	6 9	.....	29	John McNeil, Mabou, N.E., navigateur.	
33,374	Dolphin	do	1844	Ile Janvier	do ...	47 4	14 7	6 7	.....	23	James Stoddart, Harve aux Moules, N.E., navigateur.	
35,173	Dove	do	1839	Cornwallis, N.E.	do ...	54 4	15 0	6 9	.....	32	William Gormley, Truro, N.E., marchand.	
36,181	Deux Auguste	do	In con.	Ile du P.E.	do ...	51 9	17 2	7 9	.....	45	Patrick Tobin, Halifax, N.E., navigateur.	

36,074	Daniel P. King..	do	1848	Gloucester, E.U.A.	do	...	61 9	18 2	6 9	49	William Munroe, Wallace, N.E., navigateur.
36,200	Dart .....	do	1859	Jeddore, N.E.	do	...	34 8	12 1	4 7	8	Charles Wiswell, Halifax, N.E., marchand.
42,289	Debel .....	do	1861	Baie Mahone, N.E.	do	...	61 9	20 3	7 8	42	Martin Westhaver, Lunenburg, N.E., navigateur.
42,312	Daring .....	do	1862	Antigonish, N.E.	do	...	80 5	23 5	10 2	106	William B. Forrest, Boston, E.U.A., marchand.
42,352	Durham .....	do	1840	New Dublin, N.E.	do	...	52 9	16 4	7 0	29	Whitman, Gladsey, Ragged Island, N.E., navigateur.
42,359	D. Grant .....	do	1863	Antigonish, N.E.	do	...	82 7	23 4	10 0	116	William Bond, D'Escoise, C.B., navigateur.
35,808	Dasher .....	Brigantin.	1845	Yarmouth, N.E.	do	...	67 3	18 8	10 1	76	Frederick McDonald, Hautsport, N.E., navigateur.
36,939	Dashaway .....	Goëlette	1861	Sherbrooke, N.E.	do	...	68 6	22 8	9 0	78	James J. Bremer, Halifax, N.E., marchand.
48,118	Day Spring .....	do	1864	Jeddore, N.E.	do	...	48 4	14 6	5 4	19	Narcisse Harvey, Labrador, navigateur.
53,562	Dream .....	do	1865	Newdiquoddy, N.E.	do	...	52 0	17 7	6 5	31	William B. Herbert, Halifax, N.E., marchand.
53,589	Druid .....	Vapeur.	1856	Inconnu.	Aubres	160 0	21 6	9 6	239	165	Département de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.
35,651	Delegate .....	Goëlette	1851	Rivière au Sabre, N.E.	Voilier	55 0	15 0	7 0	.....	31	John W. Ingraham, Port Hawkesbury, marchand.
45,105	Delta .....	do	1866	Bayfield, N.E.	do	...	85 0	25 8	10 0	134	Elisha W. Randell, Antigonish, marchand.
55,514	Delta .....	Brigantin.	1866	Tatamagouche	do	...	84 6	24 2	10 4	127	James T. West, Halifax, mar- chand.
57,672	Daisy .....	Goëlette	1868	Chester, N.E.	do	...	52 7	17 6	7 0	35	George Smith, Anse Ferguson, N.E., navigateur.
57,674	Dreadnaught .....	do	1868	Baie Turns	do	...	40 0	13 2	6 0	17	James Slanghenwhite, Baie Turn, N.E., navigateur.
57,718	D. McPherson .....	Barque	1868	Halifax, N.E.	do	...	124 0	28 7	12 9	333	Joseph Weir, Halifax, N.E., marchand.
61,944	D.H.P. ....	Goëlette	1870	Jeddore, N.E.	do	...	48 0	16 6	6 8	29	John Maskel, Jeddore, N.E., patron de navire.
61,952	Daisy .....	Brigantin.	1870	Sheet Harbor, N.E.	do	...	81 0	22 3	10 0	104	Robert Boak, fils, Halifax, N.E., marchand.
61,966	D. Cronan .....	Goëlette	1870	Riv. Moses, N.E.	do	...	51 8	18 0	7 4	39	Peter Le Marquand, Pointe des Esquimaux, Labrador, navi- gateur.
64,857	Daring .....	do	1872	Baie Chester, N.E.	do	...	58 0	17 4	7 5	36	George Slanghenwhite, Baie Chester, navigateur.
64,870	Dottie .....	Brigantin.	1872	Barrington, N.E.	do	...	78 0	22 3	9 4	95	Joseph S. Belcher, Halifax, N.E., marchand.
64,905	Disco .....	Barque	1872	Maitland, N.E.	do	...	161 5	34 0	19 4	733	Jeremiah Northrup, Halifax, N.E., marchand.
69,069	Dart .....	Brigantin.	1873	Green Oak, N.E.	do	...	118 0	28 8	12 6	280	Allison Smith, Halifax, N.E., marchand.



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax,—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
37,565	Defiance.....	Goëlette ..	1845	Lunenburg, N.E....	Voilier ..	48 6	15 7	7 0	.....	24	John C. Russell, Halifax, N.E., marchand.	
37,867	Eclipse.....	do ..	1833	Sackville, N.B.....	do	50 6	13 9	6 8	.....	37	John McNeil, Newport, N.E., cultivateur.	
36,258	Enterprise.....	do ..	1846,	Chezetcook, N.E....	do	36 4	12 3	5 8	.....	19	Stephen Walsh, Halifax, N.E., épicier.	
35,984	Eliza Ann.....	do ..	1850	Musquodoboit, N.E.	do	42 0	13 6	6 4	.....	28	Simon Pelrine, Havre à la Mer-lasse, N.E., navigateur.	
33,039	Emily .....	do ..	1839	Yarmouth, N.E.....	do	44 0	14 3	7 5	.....	45	Duncan McPhee, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
35,715	Elizabeth.....	do ..	1853	La Have, N.E.....	do	52 5	15 4	7 0	.....	43	William Hieson, Halifax, N.E., navigateur.	
.....	Eliza Ann .....	do ..	1831	Barrington, N.E....	do	47 0	15 5	8 1	.....	48	Josiah Coffin, Barrington, N.E., ecuyer.	
35,683	Endeavour .....	do ..	1851	Weymouth, N.E....	do	55 2	14 1	7 2	.....	33	Thomas C. Kinnear, Halifax, N.E., marchand.	
37,815	Emma.....	do ..	1854	Crique de Green, N.E.	do	69 0	20 4	9 7	.....	89	John V. Wright, Dartmouth, N.E., marchand.	
36,022	Elizabeth.....	do ..	1854	Gabarouse, N.E....	do	55 5	16 4	8 1	.....	56	Samuel Foreman, Halifax, N.E., pédaleur.	
34,755	Emerald .....	do ..	1845	La Have, N.E.....	do	42 2	13 7	6 5	.....	28	Warren Crowell, Barrington, N.E., navigateur.	
35,685	Emily .....	do ..	1853	Sheet Harbor, N.E.	do	49 7	15 0	6 7	.....	38	James G. Creighton, Halifax, N.E., marchand.	
35,883	Eagle .....	do ..	1847	La Have, N.E.....	do	51 3	16 8	7 3	.....	33	Neil Bollong, Havre Pope, N.E., navigateur.	
36,026	Engene.....	do ..	1856	Chezetcook, N.E....	do	43 8	15 0	6 3	.....	23	Phillip N. Nicolle, Ile Jersey, marchand.	
35,927	Eliza Hooper .....	do ..	1855	Fouche, C.B., N.E.	do	65 2	18 4	6 0	.....	50	William McAlpine, Sydney, C.B., marchand.	
36,081	Eudora .....	do ..	1857	Hav. aux Sauvages, N.E.	do	43 9	14 3	5 9	.....	19	John Church, Chester, N.E., navigateur.	

37,453 Eagle .....	do	1855	Bagle Head, N.E.	do	52 6	16 3	7 4	40 Neil Bollong, Havre Pope, N.E., navigateur.
36,207 Eastern Star .....	do	1859	Isaac Harbor, N.E.	do	56 1	18 9	7 6	42 Duncan McMillan, Havre Isaac, N.E., navigateur.
36,264 Express .....	do	1860	Chezetcook, N.E.	do	41 8	14 7	5 9	16 James Conway, Anse Ferguson, N.E., pêcheur.
36,280 Enterprise .....	do	1860	Baie St. Margue- rite, N.E.	do	46 8	15 7	6 5	22 Galetton Gerrior, D'escouse, C.B., N.E., navigateur.
36,333 Eliza .....	do	1860	Pompquet, N.E.	do	48 8	15 7	6 8	31 Eufrimison Dayion, Pompquet, N.E., navigateur.
35,971 Enterprise .....	do	1847	Riv. au Sable, N.E.	do	50 5	15 1	6 9	26 Nehemiah Kenney, Barrington, N.E., navigateur.
41,553 Enterprise .....	do	1853	Hav. aux Sauvages, N.E.	do	49 3	17 2	6 9	29 Edward Sterling, Sheet Harbor, N.E., navigateur.
42,321 Eagle .....	do	Un- kn'n	Etat du Maine, E.U.	do	46 6	14 7	6 0	19 William Hall, fils, Sheet Harbor, N.E., navigateur.
42,329 Elsie .....	Brigantin..	1863	Lunenburg .....	do	82 0	23 0	10 1	112 Daniel Cronan, Halifax, N.E., marchand.
42,330 Emily .....	Barque .....	1863	Maitland, N.E.	do	130 0	29 4	12 7	334 Jeremiah Northrup, Halifax, N.E., marchand.
36,021 Ellen .....	Goëlette ..	1856	Sheet Harbor, N.E.	do	63 5	19 6	8 3	50 Henry Shelnut, Baie Shoel, navigateur.
48,130 Emma .....	do	1864	Pompquet, N.E.	do	86 4	26 6	10 2	153 Elisha W. Randall, Antigonish, N.E., marchand.
39,087 Emma .....	do	1856	Trois-Rivières, Ile P.E.	do	61 7	17 8	7 6	39 Henry Balcom, Sheet Harbor, N.E., navigateur.
48,139 Egeta .....	Brigantin..	1864	Guysborough, N.E.	do	89 8	23 4	10 6	142 John W. Young, Halifax, N.E., marchand.
36,113 Express .....	Goëlette ..	1843	Newdiquoddy, N.E.	do	46 3	15 1	7 0	24 Alfred J. Cook, Sheet Harbor, N.E., navigateur.
53,593 Eleanor .....	do	1866	Sheet Harbor, N.E.	do	36 7	12 6	5 9	16 Edward Thorpe, Sheet Harbor, N.E., navigateur.
54,075 Eliza .....	do	1844	Barrington, N.E.	do	39 0	12 8	5 5	13 Richard Smith, Barrington, N.E., navigateur.
54,093 Emanuel .....	Goëlette ..	1866	Torbay, N.E.	do	47 0	16 7	6 2	26 Mark Harpell, Jeddore, N.E., pêcheur.
54,103 Elizabeth Ann .....	do	1866	Havre aux Bouches, N.E.	do	93 1	27 8	10 7	15 Michael Crispo, Havre aux Bouches, N.E., marchand.
54,119 Emily Jane .....	do	1865	Chezetcook, N.E.	do	49 0	17 3	7 0	34 John Murphy, Tête-de-Hibou, N.E., navigateur.
54,133 Emma .....	do	1867	Chester, N.E.	do	47 1	16 2	6 8	25 George Leslie, Baie de Spry, navigateur.
54,140 Express .....	do	1867	Baie St. Marguerite, N.E.	do	50 0	17 6	7 1	34 John F. Dauphinee, Baie St. Marguerite, N.E., navigateur.
54,153 E. W. R .....	do	1867	Bayfield, N.E.	do	98 8	26 1	10 7	164 Elisha W. Randall, Bayfield, marchand.
57,687 Eliza Oulton .....	Barque .....	1868	Pugwash, N.E.	do	142 0	28 9	14 5	454 Joseph R. O'Brien, Wallace, N.E., patron de navire.
57,689 Ella .....	Brigantin..	1868	Maitland, N.E.	do	126 8	29 4	12 7	332 Joseph J. Northrup, Halifax, N.E., marchand.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es.	p. 10es.	p. 10es.				
57,693	E. Vienot.....	Goëlette ..	1866	Baie Mahone, N.E.	Voilier ..	51 2	15 3	6 9	.....	24	John McLean, Codroy, Terre-neuve, navigateur	
36,164	Esquimaux .....	Brigantin..	1858	Havre aux Sables, N.E.	do	75 9	21 5	10 0	.....	92	George Duffett, Halifax, N.E., patron de navire.	
57,712	Eliza.....	Brick .....	1868	Londonderry, N.E.	do	124 4	29 5	17 4	.....	379	Alexander Fraser, Londonderry, N.E., constructeur de navire.	
41,815	Enoch Benner ...	Goëlette ..	1861	St. Anne, C.B., N.E.	do	42 4	15 9	7 2	.....	32	Henry Lindon, Torbay, navigateur.	
35,719	Electra.....	do .....	1848	Petite Rivière, N.E.	do	49 2	17 0	7 3	.....	29	James E. Redden, Chester, N.E., navigateur.	
48,354	Empress.....	Brigantin..	1865	Guysborough, N.E.	do	95 7	26 1	11 4	.....	157	J. J. Bremner et W. H. Hart, Halifax, N.E., marchands.	
57,722	Eliza Bell .....	Goëlette ..	1868	New Dublin, N.E.	do	46 0	16 9	6 9	.....	39	James L. Bell, New Dublin, N.E., navigateur.	
7,741	Effie.....	do .....	1869	Havre d'Isaac, N.E.	do	71 0	21 6	8 5	.....	79	John McMillan, Havre d'Isaac, N.E., marchand.	
35,632	Express .....	Brick .....	1851	Dartmouth, N.E.	do	80 3	21 3	10 6	.....	135	William Peyor, Halifax, N.E., marchand.	
59,458	Elizabeth.....	Brigantin..	1869	Baie Mahone, N.E.	do	99 8	25 3	10 3	.....	141	John M. Watson, Halifax, N.E., marchand.	
49,127	Emily .....	Goëlette ..	1853	Hampton, E.U.	do	66 5	19 4	7 0	.....	50	Isaac Heckman, père, La Have, N.E., navigateur.	
53,811	Electric Flash ...	do .....	1869	Anse Volger, N.E.	do	67 0	21 0	7 6	.....	53	David D'Entremont, Pubnico, N.E., navigateur.	
61,941	Enterprise.....	do .....	1869	Chester, N.E.	do	37 0	15 3	5 8	.....	16	Nathan Gisor, Chester, N.E., cultivateur.	
61,948	Ellen Eliza .....	do .....	1870	Chezzetcook, N.E.	do	42 0	15 0	5 9	.....	21	Charles Conway, Anse Ferguson, navigateur.	
61,965	Ellen.....	do .....	1870	do	do	47 8	16 7	7 0	.....	32	Dennis Smith, Chezzetcook, N.E., navigateur.	
61,970	Elizabeth Ann...	Brigantin..	1870	Maitland, N.E.	do	93 3	25 6	10 5	.....	150	James B. Elliott, Halifax, N.E., marchand.	



61,974	Emma.....	Barque.....	1870	Clifton, N.E.....	do	143 4	31 0	16 3	.....	472	James Crowe, Turo, N.E., constructeur de navire.
53,680	Edwin et Eva.....	Goëlette ..	1865	Southport, I.P.E....	do	78 4	21 0	9 2	.....	91	Siméon Rood, Havre d'Isaac, N.E., navigateur.
53,806	Edna.....	Brigantin..	1868	Port Medway, N.E.	do	86 0	22 8	9 6	.....	118	John T. Twining, Halifax, N.E., marchand.
64,832	Emma.....	Barque.....	1871	Maitland, N.E.....	do	171 7	35 8	21 3	.....	897	Charles Cox, Maitland, N.E., marchand.
64,850	Ella E. Butler ..	Brigantin..	1871	Sheet Harbor, N.E.	do	86 6	24 0	10 8	.....	135	James Butler, Halifax, N.E., marchand.
64,855	Edward Burrow..	Barque.....	1871	Maitland, N.E.....	do	181 4	36 4	21 2	.....	958	G. J. Troop, Halifax, N.E., marchand.
36,888	Eureka .....	Goëlette ..	1860	Pompquet, N.E.....	do	78 0	24 6	9 7	.....	126	Calob Dauphinee, Port Medway, N.E., navigateur.
64,881	Eliza A.....	do	1872	Baie de Spry, N.E..	do	57 1	17 5	8 4	.....	39	George Leslie, Baie de Spry, navigateur.
64,889	Edith .....	Barque.....	1872	Maitland, N.E.....	do	131 2	29 4	18 2	.....	448	George Douglas, Maitland, N.E., patron de navire.
64,892	Euroclydon.....	Brigantin..	1872	Economy, N.E.....	do	120 8	27 2	12 3	.....	266	Robert Lewis, Economy, N.E., marchand.
64,896	Evangeline .....	do	1872	Rivière Jordan, N.E.	do	90 7	24 3	10 8	.....	141	Daniel Cronan, Halifax, N.E., marchand.
46,365	Elthea Jane ....	Goëlette ..	1863	Cernwallis, N.E. ...	do	57 5	16 5	7 0	.....	35	Daniel Petts, Halifax, N.E., marchand.
55,813	E. Smith .....	do	1866	Barrington, N.E. ...	do	69 5	20 6	7 9	.....	62	James McLeod, Pictou, N.E., navigateur.
69,052	Eva .....	do	1873	Codroy, Terre-neuve.	do	54 3	19 2	6 6	.....	30	Daniel Gillies, Codroy, patron de navire.
69,058	Eva .....	Brigantin..	1873	Maitland, N.E.....	do	109 0	26 5	11 4	.....	233	John Stairs, Halifax, N.E., marchand.
69,069	Edith .....	do	1873	Sheet Harbor, N.E.	do	97 2	25 4	11 6	.....	179	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.
69,080	Emma F. Prindle	Goëlette ..	1853	Essex, E.U. ....	do	68 0	19 6	7 1	.....	50	John R. Graham, Antigonish, N.E., négociant.
69,093	Edgar Stuart....	Vapeur ....	1869	Guildford, N.E.....	A aubes	123 0	25 0	13 4	246	183	Frederick W. Fishwork, Halifax, N.E., marchand.
69,111	Eureka.....	Brigantin..	1874	Barrington, N.E.....	Voilier ..	96 3	24 1	10 0	.....	143	Thomas W. Wilson, Barrington, N.E., patron de navire.
37,985	Flying Fish.....	Goëlette ..	1842	Argyle, N.E.....	do	45 7	10 3	4 8	.....	13	Israel Wilson, Barrington, N.E., navigateur.
34,798	Hidelia. ....	do	1649	Parrsboro, N.E.....	do	58 9	16 7	8 0	.....	53	John H. Morris, Parrsborough, N.E., navigateur.
36,103	Fawn .....	do	1846	Petit Havre, N.E....	do	43 5	12 0	6 0	.....	17	Nehemiah Crowell, Barrington, N.E., marchand.
35,663	Forest.....	do	1828	Riv. Clyde, N.E.....	do	49 1	14 3	7 6	.....	39	Benjamin Perry, Shelburne, N.E., navigateur.
36,011	Fame.....	do	1838	Barrington, N.E.....	do	49 8	13 6	7 3	.....	32	Joshua Nickerson, Barrington, N.E., navigateur.
35,674	Florence. ....	do	1845	Dennis, E.U. ....	do	64 3	17 2	7 8	.....	65	William Smith, Anse de Fergusson, N.E., navigateur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
35,861	Florence Night- ingale.	Barque	1855	Wallace, N.E.	Voilier	111 0	26 8	14 1	.....	260	Donald Murray, Halifax, N.E., marchand.	
34,827	Flora	Goëlette	1855	Barrington, N.E.	do	54 9	16 3	6 8	.....	35	George B. Potter, Westport, N.E., navigateur.	
38,877	Fanny	do	1852	I. P. E.	do	47 3	14 0	7 2	.....	28	Gilbert W. Sanders, Annapolis, N.E., gentilhomme.	
37,421	Flirt	do	1853	Shelburne, N.E.	do	63 2	17 1	7 7	.....	46	Benjamin Weir, Halifax, N.E., marchand.	
36,275	Flying Cloud	do	1860	Havre au Navire, N.E.	do	65 8	20 1	7 9	.....	53	James Murphy, Havre au Navire, N.E., navigateur.	
36,338	Franklyn	do	1861	E. U.	do	55 9	16 8	6 5	.....	32	John Mayer, Tangier, N.E., navigateur.	
40,124	Falcon	Brigantin	In- con	Bermuda	do	66 6	19 3	10 6	.....	80	John T. Wainwright, Halifax, N.E., marchand.	
42,276	Foaming Billow	Goëlette	1861	Sheet Harbour	do	66 8	21 8	8 4	.....	63	Francis Glawson, Rivière au Saumon, N.E., navigateur	
48,110	Freedom	do	1840	Essex, E. U.	do	51 9	15 0	6 5	.....	28	Patrick Webb, Hav aux Bouches, N.E., marchand.	
50,770	Frink	do	1861	Hampton, E. U.	do	86 5	25 5	6 7	.....	108	Henry J. Creighton, Halifax, N.E., marchand.	
53,590	Florence	Brigantin	1866	Country Harbour, E. U.	do	97 9	24 0	11 4	.....	168	Alfred G. Jones, Halifax, N.E., marchand.	
54,143	Flirt	Goëlette	1846	Yarmouth, N.E.	do	42 0	14 2	5 8	.....	17	John Cameron, Sheet Harbour, N.E., navigateur.	
55,811	Frank Churchill	Brigantin	1866	Riv. Jordan, N.E.	do	71 0	21 2	9 1	.....	79	Nathaniel S. West, Halifax, N.E., marchand.	
61,972	Fanny	Goëlette	1870	Chezzetcook, N.E.	do	40 0	14 0	5 8	.....	17	Edward Garman, Anse au Hareng, navigateur.	
61,978	Fanny M. Carvill	Barque	1870	Halifax, N.E.	do	150 0	31 4	17 7	.....	592	John Wilson, New Glasgow, N.E., négociant.	
64,844	Fortuna	Brigantin	1871	Baie Mahone, N.E.	do	90 6	23 5	10 0	.....	135	James A. Moren, Halifax, N.E., marchand.	

64,929	Forest Princess.	do	...	1873	Truro, N.E.	do	133 3	31 1	13 6	.....	390	Robert W. Merriam, Truro, N.E., marchand.
64,853	Forest Prince.....	do	...	1871	Riv. Ingram, N.E.	do	95 5	26 0	10 9	.....	153	John W. Young, Halifax, N.E., marchand.
66,704	Florence Silver..	Goëlette	1860	Provincetown, E.U.	do	70 4	19 7	7 7	.....	.....	63	John Silver, Halifax, N.E., marchand.
36,116	George Farewell	do	...	1845	Baie Mahone, N.E.	do	49 3	13 8	7 7	.....	35	William Lawson, Halifax, marchand.
35,831	George Henry...	do	...	1830	Lunenburg, N.E.	do	42 5	12 6	5 8	.....	23	John Scott, Dover, navigateur.
35,879	Gem .....	do	...	1835	Newbury, E.U.	do	52 2	14 6	6 5	.....	29	Richard Potter, Mahon, C.B., N.E., navigateur.
39,031	Gazelle.....	do	...	1853	Hayre Spry, N.E.	do	48 4	13 7	6 7	.....	24	Michael Burke, Mainadieu, N.E., navigateur.
35,622	George.....	do	...	1853	Hayre Spry, N.E.	do	54 2	15 5	6 6	.....	29	John Murray, Shelburne, N.E., navigateur.
35,814	Golden Rule.....	Brigantin.	1852	Baie Mahone, N.E.	do	71 3	21 5	9 5	.....	78	Conrad West, Halifax, N.E., marchand.	
36,057	Gipsy Queen ...	Goëlette	1855	Chezzebec, N.E.	do	47 1	15 6	6 6	.....	24	William Hare, Halifax, N.E., marchand.	
36,071	George.....	do	...	1859	H. M. Dockyard, Halifax, N.E.	do	41 8	11 9	5 3	.....	13	George Scarfe, Halifax, N.E., sellier.
36,219	Greenwood.....	do	...	1859	Shelburne, N.E.	do	48 4	13 5	6 3	.....	20	Alexander Greenwood, Shelburne, N.E., navigateur.
6,112	Gipsey.....	Brick.	1857	Shelburne, N.E.	do	101 3	25 1	11 3	.....	162	William Arnold, Boston, E.U., gentilhomme.	
5,640	General Wash- ington.	Brigantin.	1848	Yarmouth, N.E.	do	78 8	20 3	8 2	.....	70	John E. Cummings, Halifax, marchand.	
42,292	Golden Era.....	Goëlette	1861	Marie Joseph, N.E.	do	56 1	18 4	7 8	.....	44	John Gillam, Port au Basque, Terre-neuve, navigateur.	
42,371	Glacier.....	Barque	1853	Perth, E. U.	do	149 0	30 2	16 6	.....	480	Cathcart Thompson, Halifax, N.E., marchand.	
54,074	George Esson....	do	...	1866	Riv. Jean, N.E.	do	132 5	30 3	12 9	.....	399	Joseph Weir, Halifax, N.E., marchand.
54,091	George.....	Brigantin.	1866	Petpiswick, N.E.	do	93 0	24 9	12 0	.....	169	Albert Oliver, Harvey, comté Albert, N.B., navigateur.	
38,761	Garibaldi.....	Goëlette	1866	Wallace, N.E.	do	72 4	19 8	8 0	.....	66	Peter McKay, Bridgetown, N.E., navigateur.	
57,695	Gladiator .....	Brigantin.	1868	Bedford .....	do	98 8	25 0	10 8	.....	201	Robert Cooper, Halifax, N.E., armateur.	
57,272	Georgia.....	do	...	1867	Port Hawkesbury, N.E.	do	84 8	23 5	10 0	.....	104	Reuben J. Hart, Halifax, N.E., marchand.
35,632	Glide .....	Goëlette	1855	Liscombe, N.E.	do	53 0	16 4	6 1	.....	29	George McKinlay, Liscombe, N.E., navigateur.	
57,700	Guardian Angel	do	...	1869	Chezzebec, N.E.	do	51 6	17 2	6 9	.....	36	John Reyno, Anse au Hareng, navigateur.
61,950	Guinivere .....	Barque	1870	Digby, N.E.	do	172 5	36 0	21 8	.....	971	James H. Jones, Digby, N.E., armateur.	
61,982	G. W. Halls.....	Brigantin.	1870	Economy, N.E.	do	133 6	30 6	18 0	.....	456	Alexander Fraser, Economy, N.E., constructeur.	



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
64,834	Grace Hall.....	Goëlette ..	1871	Sheet Harbor, N.E.	Voilier ..	8 4	19 4	7 8	.....	50	Benjamin Buffet, Burgeo, Terre-neuve, navigateur.	
51,771	Glad Tidings....	do ..	1864	Port Medway, N.E.	do	66 0	20 0	7 8	.....	53	William B. Smith, Barrington, N.E., navigateur.	
64,803	George.....	Barque ....	1872	Maitland, N.E.....	do	174 4	36 5	22 4	.....	942	Thomas E. Kenny, Halifax, N.E., marchand.	
36,492	George McKeane	Goëlette ..	1859	La Have, N.E.....	do	76 0	21 8	10 0	.....	100	Christopher McDonald, Antigonish, N.E., marchand.	
41,818	Grey Hound.....	do ..	1863	Ste. Anne, C.B., N.E.	do	45 3	15 3	6 6	.....	23	Allan H. Crowe, Halifax, N.E., marchand.	
61,925	G. M. Jones .....	Brigantine.	1871	Rivière Jordan, N.E.	do	113 0	28 0	12 9	.....	249	James A. Morin, Halifax, N.E., marchand.	
42,218	G. Wheelwright	do ..	1862	Liverpool, N.E.....	do	112 0	26 8	11 8	.....	229	William J. Howard, Halifax, N.E., navigateur.	
69,094	George Shattuck	Vapeur.....	1862	Boston .....	A hélice.	129 2	23 8	17 8	350	257	Robert Boak, fils, Halifax, N.E., marchand.	
59,454	Good Templar...	Goëlette ..	1869	Lunenburg, N.E....	Voilier ..	43 5	15 4	6 0	.....	22	Allan H. Crowe, Halifax, N.E., marchand.	
69,102	Georgie Dyer ....	do ..	1874	St. Esprit.....	do	54 0	18 8	7 4	.....	40	Murdock Matheson, Richmond, N.E., navigateur.	
69,115	Glen Grant.....	Barque .....	1874	Sherbrooke, N.E....	do	166 0	35 7	20 0	.....	749	Peter Sutherland, Liverpool, G.B., marchand.	Bur. Véritas français, 818, 3/3, A 1, 1.
42,295	Hero .....	Goëlette ..	1850	La Have, N.E.....	do	49 0	15 0	8 2	.....	46	Allan H. Crowe, Halifax, N.E., marchand.	
35,675	Hibernia .....	do ..	1848	Essex, E.U.....	do	52 5	15 3	5 8	.....	32	Andrew Coggins, Westport, N.E., navigateur.	
.....	Harriot .....	do ..	1843	Barrington, N.E....	do	36 5	10 4	5 5	.....	12	John B. Lawrence, Barrington, N.E., marchand.	
35,678	Hariza .....	do ..	1851	Petite Rivière, N.E.	do	56 3	16 2	7 5	.....	52	John Mitchell, Havre au Navire, N.E., navigateur.	
35,897	Hope .....	do ..	1855	Baie St. George, Terre-neuve, navigateur.	do	39 6	12 8	6 1	.....	17	Moses Huclin, Baie St. George, Terre-neuve, navigateur.	

36,064	Hemisphere .....	do	....	1843	Maitland, N.E. ....	do	66 9	20 0	9 3	.....	76	Thomas Fletcher, Londonderry, N.S., navigateur.
36,124	Hope.....	do	....	1855	Chezzetcook, N.E. ....	do	40 6	14 2	5 7	.....	15	John Smith, Chezzetcook, N.E., navigateur.
36,437	Hawk .....	do	....	1859	Shelburne, N.E. ....	do	63 0	19 0	7 0	.....	41	Amay Terrio, Arichat, N.E., navigateur.
36,569	Hope .....	do	....	1859	Country Harbor, N.E. ....	do	53 2	18 4	7 0	.....	34	Israel Letteney, Granville, N.E., négociant.
38,373	Havelock.....	do	....	1858	Rivière des Habitants, N.E. ....	do	70 7	20 0	8 1	.....	61	Henry Townsend, Louisbourg, N.E., navigateur.
48,106	H. B. Lewis .....	do	....	1858	Nouak, E.U. ....	do	53 5	17 3	7 6	.....	31	Benjamin Keating, Havre au Navire, navigateur.
48,121	Happy Return...	do	....	1864	Baie des Iles .....	do	33 9	12 6	6 0	.....	15	Solomon Turner, Quoddy, N.E., pêcheur.
36,161	H. O. Brooks .....	do	....	1858	Londonderry, N.E. ....	do	72 0	22 2	8 7	.....	79	James McCulloch, Londonderry, N.E., marchand.
50,775	Hope.....	do	....	1840	Baie Mahane, N.E. ....	do	39 5	13 8	6 2	.....	17	George Wooten, Halifax, N.E., navigateur.
43,178	H. O. Bazely.....	Brick.....	....	In-connu .....	do	89 7	18 8	8 9	.....	121	Lewis P. Fairbanks, Halifax, N.E., marchand.	
53,576	Harriet Amelia .....	Brigantin..	....	1865	Truro, N.E. ....	do	97 3	26 3	11 9	.....	189	John E. DeWolf, Halifax, N.E., marchand.
53,568	Hannah .....	Goëlette ..	....	1865	Sheet Harbour, N.E. ....	do	76 5	23 0	9 4	.....	160	John W. Yeomans, Halifax, N.E., marchand.
48,367	Halifax.....	Brigantin..	....	1868	Guysboro', N.E. ....	do	96 0	26 1	11 2	.....	187	Reuben J. Hart, Halifax, N.E., marchand.
57,697	Hudson .....	Navire ....	....	1868	Maitland, N.E. ....	do	188 5	38 2	22 5	.....	1052	Frederick Curry, Avondale, patron de navire.
57,746	Hero.....	Goëlette ..	....	1869	Chesler, N.E. ....	do	50 0	17 9	6 6	.....	35	George Bezauson, Lunenburg, N.E., navigateur.
48,135	Hunter .....	Brigantin..	....	1864	Noël, comté de Hants, N.E. ....	do	88 0	23 0	9 9	.....	119	Maria G. Starr, Philadelphia, fille majeure.
61,959	Huron .....	Barque.....	....	1870	Maitland, N.E. ....	do	154 5	32 2	18 3	.....	609	Thomas Roy, Maitland, N.E., patron de navire.
38,681	Haro .....	Goëlette ..	....	1868	Ingonish, N.E. ....	do	64 8	20 1	8 2	.....	50	Jean B. Painchand, Amherst, Iles de la Madeleine, marchand.
64,840	Helena.....	do	....	1871	Granville, N.E. ....	do	87 2	23 0	10 2	.....	120	William H. DeWolf, Liverpool, G.B., marchand.
48,142	Horton.....	do	....	1864	Maitland, N.E. ....	do	82 0	24 3	10 2	.....	121	Hyacinth Martell, Arichat, C.B., navigateur.
57,275	Highland Lass...	do	....	1868	Port Hood, N.E. ....	do	62 5	18 4	8 0	.....	47	William McFarlane, Halifax, N.E., marchand.
64,877	Hard Scrabble...	do	....	1872	Sheet Harbour, N.E. ....	do	36 0	12 2	10 7	.....	12	Robert Corner, Sheet Harbor, N.E., navigateur.
53,598	Hubs.....	do	....	1866	Rivière Clyde, N.E. ....	do	75 0	21 0	8 8	.....	67	John Messervey, Halifax, N.E., navigateur.
64,907	Harold .....	Barque.....	....	1872	Princeport, N.E. ....	do	175 5	35 8	21 6	.....	882	John B. Dickie, Truro, N.E., marchand.
64,911	Humber .....	Goëlette ..	....	1873	Tatamagouche, N.E. ....	do	84 0	24 6	10 5	.....	158	Tom Batey Wallace, N.E., carrier.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
64,918	H. H. McCurdy.	Goëlette ..	1873	Antigonish, N.E.	Voilier ..	68 9	21 9	8 5	.....	72	William H. Pashce, Antigonish, N.E., navigateur.	
36,167	Herald .....	do ..	1858	Riv. au Sable, N.E.	do	59 9	17 8	7 7	.....	43	Charles C. Cunningham, Guysborough, N.E., navigateur.	
38,689	Herald .....	do ..	1842	Plymouth, E.U.	do	60 8	17 2	7 8	.....	49	Abraham W. Hart, Halifax, N.E., marchand.	
69,063	Harry Buschman	Barque ....	1873	Clifton .....	do	145 6	32 5	16 6	.....	528	James Crowe, Truro, N.E., constructeur de navires.	
69,098	Hattie B. ....	Brigantin	1865	Waldboro', E.U.	do	121 0	29 0	10 5	.....	249	John E. DeWolf, Halifax, N.E., marchand.	
69,088	Helen .....	do ..	1874	Barrington, N.E.	do	92 0	24 1	10 0	.....	135	Michael Wilson, Barrington, N.E., maître naçon.	
69,097	Highland Jane..	Goëlette ..	1874	Jeddore, N.E.	do	52 0	17 1	7 4	.....	32	George Hartlin, Jeddore, N.E., navigateur.	
41,732	Harmony .....	do ..	1859	Lunenburg, N.E.	do	81 7	21 6	9 4	.....	102	Philip Bagnell, Gabarouse, navigateur.	
35,965	Industry .....	do ..	1856	Jeddore, N.E.	do	34 8	12 5	5 1	.....	12	John Mitchell, Jeddore, N.E., navigateur.	
41,778	I. S. Risser .....	do ..	1859	Lunenburg, N.E.	do	53 6	17 9	7 6	.....	35	John B. Fay, Halifax, N.E., marchand.	
36,262	Isabella .....	do ..	1848	Marie Joseph, N.E.	do	36 0	12 3	5 5	.....	12	John Bleakeney, Jeddore, N.E., navigateur.	
36,292	I'm Here .....	do ..	1860	Havre Isaac, N.E.	do	41 2	16 8	6 6	.....	19	James Cowen, Havre au Navire, N.E., tonnelier.	
42,338	Indian Queen .....	do ..	1861	Sedgwick .....	do	75 2	21 1	8 1	.....	76	Thomas James, Halifax, N.E., marchand.	
53,573	Ibex .....	do ..	1865	Maitland, N.E.	do	87 5	24 0	10 2	.....	135	John Graham, Maitland, N.E., patron de navire.	
54,130	Ida May .....	do ..	1867	Tusket, N.E.	do	74 8	21 0	8 0	.....	70	James A. Hatfield, Tusket, N.E., marchand.	
53,577	Ilda .....	do ..	1865	Havre aux Moules, N.E.	do	47 4	16 9	6 6	.....	26	George M. Jean, Ariebat, C.B., marchand.	



54,150	Ida May .....	do	1867	Sherbrooke .....	do	78 5	24 3	9 4	99	John Cumming, Sherbrooke, marchand.
37,176	Isabella Thompson.	Brigantin	1861	Nouveau Brunswick.	do	74 5	23 2	9 2	103	Urbain Doucette, Meteghan, N.E., écuier.
37,711	Ivy .....	Goëlette	1865	Lunenburg, N.E.	do	30 1	12 8	5 6	14	Jane Tucker, St. George, N.B.
48,102	Italia .....	Brick .....	1864	do	do	92 0	25 7	10 0	116	Robert Roberts, Baltimore, E.U., patron de navires.
61,938	Ida E. ....	Goëlette	1870	Sheet Harbor, N.E.	do	68 6	21 7	8 5	66	John A. Watt, Sheet Harbor, N.E., navigateur.
54,228	Islander .....	do	1866	Georgetown, Ile du P.E.	do	82 0	22 8	8 7	94	James Butler, Halifax, N.E., marchand.
64,903	Impero .....	Barque .....	1872	Londonerry, N.E.	do	163 5	33 3	20 0	712	Robert Lewis, Economy, N.E., marchand.
37,244	Iris .....	Brigantin	1858	Granville, N.E.	do	81 5	23 1	10 4	122	Charles E. Eaton, Cornwallis, N.E., marchand.
64,914	Ida .....	Goëlette	1872	Chezetcook, N.E.	do	37 0	12 9	5 3	13	Andrew Conrod, Chezetcook, N.E., navigateur.
51,967	Ida .....	Brigantin	1865	Barrington, N.E.	do	95 6	24 8	11 2	164	Edward O'Bryan, Halifax, N.E., navigateur.
54,131	Isabel .....	Goëlette	1866	New Harbor, N.S.	do	61 0	20 6	7 3	53	Donald McDougall, Maindieu, N.E., marchand.
69,085	Ida Lewis .....	Vapeur .....	In-	Inconnu .....	A hélice	34 6	13 4	4 0	3	Charles A. Stayner, Halifax, N.E., marchand.
35,758	Jaspar .....	Goëlette	1850	Barrington, N.E.	Voilier ..	67 0	16 6	9 5	64	Samuel Nickerson, Barrington, N.E., navigateur.
35,623	John & Rachael.	do	1833	Baie Ste. Marguerite, N.E.	do	46 7	14 3	7 2	35	John H. McNab, Halifax, N.E., marchand.
34,720	John Gilpin .....	do	1850	Shelburne, N.E.	do	61 7	17 5	9 4	62	James Muir, Shelburne, N.E., navigateur.
42,341	James & Eleanor	do	1853	Baie Terrance, N.E.	do	44 0	13 9	6 4	30	John McFatridge, Halifax, N.E., forgeron.
36,111	Julia .....	do	1853	Chezetcook, N.E.	do	41 0	12 4	5 6	20	Reuben Richards, La Have, N.E., navigateur.
25,888	John Henry .....	Goëlette	1843	La Have, N.E.	do	39 8	13 6	6 5	27	John B. Hammell, Labrador, navigateur.
64,909	Josephine .....	do	1853	Chezetcook, N.E.	do	39 8	13 6	6 2	24	Michel Delorey, Tracadie, N.E., navigateur.
36,008	Jenny .....	do	1848	Halifax, N.E.	do	39 5	12 2	4 8	10	John Campbell, Halifax, N.E., navigateur.
39,068	John Tilton .....	do	1856	New Glasgow, N.E.	do	75 5	19 7	7 5	65	James McDaniel, Halifax, N.E., marchand.
36,072	John Henry .....	do	1857	Ste. Marie, N.E.	do	54 2	17 5	7 6	37	James McDaniel, Halifax, N.E., navigateur.
36,154	John William .....	do	1858	Codroy, N.E.	do	53 9	17 1	7 2	31	William Carter, Codroy, Terre-Neuve, navigateur.
36,188	Jenny Lind .....	do	1859	Chezetcook, N.E.	do	42 9	13 4	5 9	17	William Munro, Whitehead, N.E., navigateur.
36,214	Jolly Tar .....	do	1859	Baie Mahone, N.E.	do	53 6	17 9	7 7	35	George Garrison, anse à Peggy, N.E., pêcheur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
36,273	Jenny Lind .....	Goëlette ..	1859	Jeddore, N. E.....	Voilier ..	45 1	13 4	5 0	.....	14	John Mitchell, Jeddore, N. E., navigateur.	
36,286	Julia .....	do ..	1860	Truro, N. E.....	do	75 5	22 9	10 4	.....	113	Robert Smith, Truro, N. E., marchand.	
36,346	J. Congdon .....	Brigantin	1816	Truro, N. E.....	do	84 7	23 9	10 2	.....	125	John Alexander, Truro, N. E., marchand.	
42,232	John William .	Goëlette ..	1861	Louisburg, N. E.....	do	52 0	18 0	7 9	.....	34	Donald McKitchie, Ste. Anne, N. E. navigateur.	
42,283	Jane .....	Brigantin	1861	Princeport, N. E.....	do	88 0	24 2	10 4	.....	140	George R. McLellan, London-derry, N. E., navigateur.	
38,909	Julia.....	Goëlette ..	1854	Clements, N. E.....	do	88 5	21 6	8 2	.....	99	Edward Eenton, Halifax, N. E., navigateur.	
48,103	Jane .....	do ..	1832	Essex, U. E.....	do	45 8	14 1	6 0	.....	21	George Carpenter, Havre aux Bouches, N. E., navigateur.	
48,115	James.....	do ..	1863	Country Harbor, N. E.	do	42 5	13 4	5 4	.....	16	William Lintlop, Country Harbor, N. E., navigateur.	
48,117	James William ..	do ..	1846	La Have, N. E.....	do	45 0	14 4	5 2	.....	21	Thomas A. De Wolf, Halifax, N. E., marchand.	
50,760	John Taylor.....	do ..	1864	Hed du P. Edouard..	do	56 6	16 8	5 4	.....	32	William A. Cox, Canning, N. E., marchand.	
50,773	Jeannette.....	do ..	1864	Chezzetcook, N. E	do	49 0	16 9	7 4	.....	32	Robert Vigus, Barin, Terre-neuve, patron de navire.	
50,730	J. B. Fay.....	do ..	1865	Baie des Iles .....	do	55 0	18 4	7 7	.....	48	John Bragg, Port au Hasque, Terre-neuve, navigateur.	
46,294	Janett .....	do ..	1854	Port Medway, N. E	do	50 0	17 7	7 0	.....	30	David Gruchey, D'Escouse, C. B., marchand.	
50,883	Julia Ann.....	do ..	1864	Miramichi, N. B.....	do	60 0	18 8	8 0	.....	43	William I. Fraser, Halifax, N. E., marchand.	
53,594	J. & B.....	do ..	1866	Barrington, N. E.....	do	67 2	19 2	7 7	.....	56	John Megray, Barrington, N. E., navigateur.	
54,107	J. R. Kenney....	do ..	1866	Tuskett, N. E.....	do	60 0	18 9	6 7	.....	38	James R. Kenney, Barrington, N. E., armateur.	

54,112	Java.....	do	1866	Havre au Castor, N. E.	do	68 0	21 3	8 4	68	Alexander Romkey, Havre au Castor, N. E., navigateur.
54,132	John Franklin...	do	1867	Chezetcook, N. E.	do	41 0	14 0	5 9	18	John Flemming, Havre Ketch, N. E., navigateur.
41,739	J. C. Miller.....	do	1859	Lunenburg, N. E.	do	59 4	18 4	7 5	41	Vital Vigneau, Pointe aux Esquimaux, N. E., navigateur.
54,137	John William ...	do	1867	Rivière Jordan, N. E.	do	58 0	18 5	7 5	41	Patrick Power, Halifax, N. E., marchand.
54,144	J. W. Falt .....	do	1867	Petite Rivière, N. E.	do	69 8	21 0	8 6	68	John Sheridan, Halifax, N. E., patron de navire.
54,152	James Kitchin...	Barque	1867	Rivière Jean, N. E.	do	142 4	31 3	16 9	499	James Ives, Pictou, N. E., mar- chand.
46,376	John Northup ...	Goëlette	1860	Comwallis, N. E.	do	90 0	23 8	10 4	125	Mary McKinnon, Sheet Harbor, N. E., veuve.
37,462	Joseph Dexter ...	Brigantin	1855	Liverpool .....	do	103 0	25 0	12 5	203	Benjamin W. Salter, Halifax, N. E., marchand.
57,715	John Lawrence ..	Goëlette	1868	Baie Mahone, N. E.	do	40 8	16 1	6 6	22	William Higgins, Havre au Hareng, N. E., navigateur.
57,206	F. E. Woodworth ..	Barque	1868	Cinq Îles, N. E.	do	129 0	30 6	12 2	429	William J. McNeil, Margaret- ville, N. E., patron de navire.
57,736	James Ives .....	do	1869	Rivière Jean, N. E.	do	146 6	32 1	17 0	533	James Ives, Pictou, N. E., mar- chand.
51,736	John Norris .....	Goëlette	1866	Port Medway, N. E.	do	82 4	24 2	9 0	107	John M. Watson, Halifax, N. E., marchand.
57,670	John .....	do	1868	Baie Mahone, N. E.	do	58 8	19 2	7 7	46	George Goodwin, Pubnico, N. E., navigateur.
35,849	John Joseph.....	do	1854	Baie St. George, Terreneuve.	do	51 8	14 6	7 3	29	William Shaw, Baie St. George, Terreneuve, navigateur.
43,049	J. P. Milledge ...	do	1862	Pomquet, N. E.	do	74 3	22 1	10 1	97	Firmin Gastonguay, Halifax, N. E., négociant.
42,507	James Henry .....	do	1862	Baie Mahone, N. E.	do	45 2	16 4	6 2	22	Peter Mason, Tangier, N. E., pêcheur.
37,611	Julia Franklin...	do	1858	La Have, N. E.	do	46 2	15 8	6 3	21	William Harris, Halifax, N. E., navigateur.
61,525	Jane E. Hala .....	Brigantin	1870	Rivière Jordan N. E.	do	82 5	23 0	10 4	107	John C. West, Halifax, N. E., marchand.
64,897	Jennie Wood .....	Goëlette	1872	Barrington, N. E.	do	88 6	24 0	9 7	120	Salvatore Pizzati, do patron de navire.
64,898	Jas. R. Lithgow ..	do	1872	Liscomb, do	do	83 4	24 2	10 0	110	Annie Langlois, D'Escoise, C.B., navigateur.
54,494	John Boyd.....	Brigantin	1867	Port Elgin, do	do	105 0	26 8	12 0	193	Margaret Harrison, Halifax, N. S., veuve.
64,446	James Landels...	do	1870	Rivière Herbert....	do	89 0	22 6	9 0	137	Robert T. Holman, Summerside, marchand.
36,997	Jas. A. McKeane.	do	1861	La Have, N. E.	do	64 5	19 8	8 1	49	John Lyle, Halifax, N. E., mar- chand.
46,105	Jane Otis.....	Goëlette	In- con.	Belfast, E. U.	do	71 4	11 2	7 3	50	Michael Keating, Port Mulgrave N. E., marchand.
69,072	John Starr.....	Barque	1873	Londonderry, N. E.	do	171 8	35 8	20 4	878	Alex. Fraser, Londonderry, N. E., constructeur de navire.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
61,557	Julia Esson.....	Brigantin..	1873	Sheiburne, N. E....	Voilier..	87 0	23 5	10 2	.....	126	John Cronan, Halifax, N. E., marchand.	
33,610	John Stewart.....	Goëlette....	1855	Douglastown, Gaspé.	do	64 3	19 0	8 0	.....	64	John Alex. Watt, Watt, do patron de navire.	
69,106	John Read.....	Barque..	1874	Sheiburne, N. E....	do	140 8	31 5	18 6	.....	583	William A. Decker, Halifax, N. E., patron de navire.	Classée au Bur. Vétéras français.
69,114	Jennie B.....	Petite barque.	1874	Halifax, do	do	135 0	29 8	17 8	.....	493	John McNab, Halifax, N. E., marchand.	do
69,117	Joseph Matheson	Goëlette..	1874	Fourche, C. B.....	do	69 0	20 9	8 1	.....	63	John G. Hooper, Fourche, do navigateur.	
69,120	Jean.....	Brigantin..	1874	Sheet Harbor, N. E.	do	102 0	24 9	12 1	.....	181	John Muir, Halifax, do marchand.	
36,079	Kate.....	Goëlette..	1850	Chezetcook, do	do	41 3	13 6	5 5	.....	13	Thos. C. Kinnear, Halifax, do marchand.	
36,224	Kate.....	do	1859	Liscomb, do	do	39 8	13 4	5 4	.....	14	Henry Stevens, Musquodoboit, N. E., navigateur.	
42,302	Kingston.....	do	1862	Guyssborough, do	do	73 3	24 7	9 0	.....	84	Alfred G. Jones, Halifax, N. E., marchand.	
49,117	King of Tyre.....	Barque...	1865	Tatamagauche do	do	108 0	27 4	12 6	.....	259	Charles A. DeWolf, New-York, E. U., marchand.	
42,796	Kenneth.....	Brigantin..	1862	Shelburne, do	do	85 0	22 6	10 2	.....	97	Daniel Cronan, Halifax, N. E., marchand.	
57,730	Kate.....	Goëlette..	1869	Sheet Harbor, do	do	61 3	19 9	7 9	.....	53	James Rutledge, Sheet Harbor, N. E., navigateur.	
64,863	Kate.....	do	1869	Chezetcook, do	do	36 0	13 4	5 4	.....	13	Francis Petitpan, Chezetcook, N. E., navigateur.	
66,604	Kate McKenzie..	do	1872	Boulardine, C. B....	do	76 9	22 0	9 6	.....	91	James Goldie, Halifax, N. E., marchand.	
69,118	Kate Melick.....	Barque.....	1874	Clifton.....	do	167 5	34 8	19 6	.....	759	James Crowe, Truro, do constructeur de navires.	Classée au Lloyd.
69,119	Kate.....	Brigantin..	1874	West Dublin.....	do	112 5	29 0	13 0	.....	298	William Collins, Liverpool, marchand.	Classé au Bur. Vétéras français.

39,049	Lucy.....	Goëlette ..	1830	Tracadie, N. E.....	do	48 4	14 9	7 9	35 Pat. O'Brien, Havre de navires, N. E., navigateur.
37,509	Lady Farewell...	do	...	1842 La Have, do	do	39 4	12 6	6 2	19 Richard Graham, Halifax, N. E., marchand.
33,832	Lady Sale .....	do	...	1844 Guysborough, N. E.	do	60 3	15 8	8 6	60 Edward J. Cunningham, Guysborough, N. E., marchand.
36,147	Lark.....	do	...	1847 La Have, do	do	48 9	14 3	7 0	37 William Barry, Chester, N. E., navigateur.
35,940	La Bras d'Or.....	do	...	1852 Havre de Poipe.....	do	67 4	18 3	9 5	81 John Cronan, Halifax, do marchand.
.....	Lily.....	do	...	1846 Barrington .....	do	41 1	10 8	5 0	13 Andrew L. Swin, Barrington, N. E., navigateur.
35,756	Lark.....	do	...	1841 Havre au Navire...	do	55 5	15 4	8 0	39 John B. Fay, Halifax, N. E., marchand.
33,907	Lady Seymour...	do	...	1853 Pointe Piswick, N. E.	do	55 2	16 4	9 0	46 Henry P. Boring, St. Jean, Terre-Neuve, marchand.
34,879	Lady of the Forest.	do	...	1848 Barrington.....	do	33 9	12 5	6 5	21 John B. Lawrence, Barrington, N. E., marchand.
.....	Lady.....	do	...	1852 New Dublin, N. E.	do	34 0	10 0	4 8	12 Geo. Wooten, Anse Ferguson, N. E., pêcheur.
36,040	Lady Sale.....	do	...	1856 Baie du Renard do	do	40 4	13 5	5 8	13 Dominique Boudroit, Torbay, N. E., navigateur.
36,056	Lady Sale .....	do	...	1857 Chezzetcook, do	do	43 1	13 7	5 7	17 Donald McDonald, Pictou, N. E., navigateur.
36,068	Leander.....	do	...	1851 Chantier de S. M., Halifax, N. E.	do	42 3	12 2	6 1	17 Archibald McIsaac, Halifax, N. E., navigateur.
36,076	Lavina Elizabeth	do	...	1857 Baie Spry, N. E....	do	46 1	15 8	6 6	23 Richard Hawes, Baie Spry, N. E., navigateur.
36,073	Leveret.....	do	...	1851 Port Medway do	do	41 7	13 2	6 5	17 William Abrill, Havre de Poipe, N. E., navigateur.
36,120	Lady Seymour...	do	...	1858 Baie Terrence do	do	47 9	15 4	6 7	22 Cornelius Fader, Chester, N. E., navigateur.
37,551	Leading Star.....	do	...	1851 Lunenburg, do	do	56 3	17 8	7 4	38 Henry Stevens, Musquodoboit, N. E., navigateur.
35,938	Lucretia .....	Brigantine..	1851	Sheburne, N. E.....	do	83 8	21 7	11 0	123 John Lithgow, Halifax, marchand.
37,476	Lonack.....	Goëlette ..	1848	Liverpool, N. E. ....	do	63 9	16 7	7 3	56 William Beiswanger, Halifax, charpentier.
36,204	Lily.....	do	...	1858 Chezzetcook, N. E. ..	do	38 8	13 2	5 6	12 William Henebery, Ile du Diable, N. E., navigateur.
36,211	Lord Bury .....	do	...	1859 Havre Isaac, N. E. ..	do	59 2	19 8	7 9	47 William Griffin, Havre Isaac, N. E., navigateur.
41,911	Latour .....	do	...	1858 Barrington, N. E. ...	do	68 9	21 4	8 8	65 Peter Kerr, Cap Nord, N. E., marchand.
38,914	Laleah .....	do	...	1851 Wilmot .....	do	49 8	15 7	6 9	29 John McConnell, Havre aux Sauvages, N. E., navigateur.
36,404	Lone Star .....	do	...	1859 Pointe St. André....	do	77 7	21 2	9 3	84 John D. Cummings, Halifax, N. E., marchand.
36,235	Lone Star .....	do	...	1859 Baie Fortune .....	do	44 4	13 8	5 6	15 William Manyer, Petite, Terre-Neuve, navigateur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
36,341	Lively.....	Goëlette ..	1813	Lunenburg, N.E. ...	Voilier ..	p. 10es 43 4	p. 10es 14 1	p. 10es 5 9	.....	16	James A. Moren, Halifax, N.E., marchand.	
36,342	Leader .....	do ..	1861	Antigonish, N.E. ...	do	50 7	16 7	6 8	.....	30	Adam Kirk, Antigonish, N.E., marchand	
42,244	Lively .....	do ..	1830	Lunenburg, N.E. ...	do	40 2	13 9	5 4	.....	12	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.	
35,949	Leander.....	do ..	1843	do ..	do	46 2	15 4	6 4	.....	19	Asa Megraw, Barrington, N.E., navigateur.	
35,934	Lydia .....	do ..	1851	Sheet Harbor, N.E.	do	63 3	19 2	9 0	.....	62	Michael Crispo, Havre aux Bouches, N.E., marchand.	
36,476	Louisa Agnes....	do ..	1859	Baie Mahone, N.E. ...	do	62 4	20 0	7 9	.....	50	Josiah Stavenwhite, Baie Mahone, N.E., navigateur.	
42,363	Lily Dale.....	do ..	1863	Newdiquoddy, N.E.	do	56 4	14 7	5 7	.....	24	George Lorman, Port au Bas-que, Terre-neuve, navigateur.	
42,375	Lone Star .....	do ..	1863	Cap Breton.....	do	71 3	21 2	9 3	.....	74	John Farrell, Main-a-Dieu, N.E., navigateur.	
42,387	Lillian .....	Barque....	1863	Truro, N.E. ....	do	138 0	29 8	16 0	.....	439	Charles A. DeWolf, Halifax, N.E., marchand.	
48,122	Little Hugh .....	Goëlette ..	1864	Country Harbor, N.E.	do	50 0	16 7	6 7	.....	31	David Montgomery, Summerside, I.P.E., négociant.	
36,402	Lady Dundas ....	do ..	1859	Havre Murray, I.P.E.	do	84 4	22 2	9 4	.....	104	Allan Landry, Arichat, N.E., navigateur.	
50,789	Let Her Rip .....	do ..	1865	Gegoggin, N.E. ...	do	41 0	13 3	6 0	.....	15	Isaac Willet, Havre du Vin, N.E., marchand.	
37,590	Lark .....	do ..	1856	LaHave, N.E. ....	do	41 4	13 4	5 8	.....	20	Allan H. Crowe, Halifax, N.E., marchand.	
40,110	Lady of the Lake .....	Brigantin..	1838	Bernuda, N.E. ....	do	78 9	22 4	11 0	.....	102	Edmund D. Tucker, Halifax, N.E., marchand.	
54,101	Lois Jane.....	Goëlette ..	1866	Port Medway, N.E.	do	60 0	20 0	7 3	.....	53	John Gillis, Charlottetown, I.P.E., navigateur.	
54,114	Lone Star .....	do ..	1866	Marie Joseph, N.E.	do	48 4	16 6	6 6	.....	29	John Taylor, Halifax, N.E., marchand	



54, 121	Laura Belle .....	do	...	1866	Rivière St. Marie, N.E.	do	74 0	22 6	8 7	.....	7	William McKay, Halifax, N.E., marchand.
54, 126	La Cayenne .....	Brigantin..	...	1866	Richmond, N.E.	do	103 0	24 8	13 4	.....	206	Robert S. Sinclair, cité New-York.
54, 162	Laura A .....	Goëlette..	...	1867	Baie Marguerite, N.E.	do	50 0	16 3	7 0	.....	32	John Connolly, Baie Marguerite, N.E., navigateur.
57, 681	Louise .....	Brigantin..	...	1867	Rivière à la Melle, N.E.	do	87 0	24 6	10 0	.....	114	Robert Boak, fils, Halifax, N.E., marchand.
57, 675	Louisa .....	Goëlette ..	...	1868	Country Harbor, N.E.	do	46 3	15 8	6 3	.....	26	Edmund Hayes, Country Harbor, N.E., navigateur.
57, 691	Lily .....	do	...	1868	Jeddore, N.E.	do	44 0	15 9	5 5	.....	20	Colin Mitchell, Jeddore, N.E., navigateur.
57, 696	Lillian .....	do	...	1868	Sheet Harbor, N.E.	do	59 9	18 4	7 5	.....	44	William Malcolm. Anse au Caribou, N.E., marchand.
57, 703	Lophema .....	Brigantin..	...	1868	Truro, N.E.	do	118 0	28 7	12 5	.....	336	James Crowe, Truro, N.E., constructeur.
57, 719	Leopard .....	Goëlette ..	...	1867	LaHave, N.E.	do	49 0	17 5	6 8	.....	31	St phen Vatcher, Burgeo, Terre-neuve, navigateur.
57, 749	Lucretia .....	do	...	1869	Main-à-Dieu, N.E.	do	59 8	16 6	6 6	.....	36	Alexander Ley, Main-à-Dieu, C.B., navigateur.
57, 759	Laurella .....	Brigantin..	...	1869	Country Harbor, N.E.	do	84 8	25 0	10 3	.....	125	Michael Carney, Halifax, marchand.
61, 937	Lion .....	Vapeur....	...	1867	Halifax, N.E.	A hélice	37 2	10 4	6 1	6	4	Tom Bayti, Wallace, N.E., carrier.
61, 971	Lone Star .....	Goëlette ..	...	1870	Lac Porer, N.E.	Voilier ..	38 0	13 2	5 3	.....	13	Daniel Croncher, Baie St. Marguerite, navigateur.
38, 738	Lily of the Valley ..	do	...	1867	Miramichi, N.B.	do	76 7	23 0	9 0	.....	81	James Leitell, Glasgow, G.B., patron de navires.
61, 523	Lochiel .....	Brigantin..	...	1870	Shelburne, N.E.	do	89 0	23 0	10 0	.....	107	Alfred G. Jones, Halifax, N.E., marchand.
52, 454	Lusteria .....	Goëlette ..	...	1865	Les Eboulements, Canada.	do	79 0	22 5	10 4	.....	104	Amev Lurrior, Arichat Ouest, N.E., navigateur.
64, 890	Lara .....	Barque....	...	1862	Maitland, N.E.	do	182 3	37 0	21 5	.....	948	Jeremiah Northrup. Halifax, N.E., marchand.
37, 618	Louisa .....	Goëlette ..	...	1858	Lunenbourg .....	do	71 8	22 0	9 5	.....	83	Joseph David, Arichat, C.B., navigateur.
53, 787	Lizzie Tupper ..	do	...	1865	Liverpool .....	do	74 0	21 5	8 0	.....	68	David Fraser, Sheet Harbour, N.E., patron de navire.
37, 552	Leander .....	do	...	1857	La Have .....	do	56 2	18 0	7 3	.....	35	Daniel Pitts, Halifax, N.E., marchand.
10, 552	Leader .....	Brigantin..	...	1851	Yarmouth .....	do	93 8	24 8	10 5	.....	146	Patrick Doyle, Halifax, N.E., marchand.
52, 480	Louisiana .....	Goëlette ..	...	1865	Les Eboulements..	do	73 0	20 7	9 3	.....	82	John C. Russell, Halifax, N.E., marchand à commission.
64, 931	Lillian M. Vigus ..	Barque ....	...	1873	Maitland .....	do	173 3	34 5	19 7	.....	845	George Vigus, Halifax, N.E., patron de navire.
69, 065	Lady Vercede Vere	do	...	1873	Maitland .....	do	187 7	36 3	22 1	.....	1,008	Jonathan McCully, Halifax, N.E., Juge de la Cour Supérieure.
69, 066	Lady of the Lake	do	...	1873	Economy .....	do	146 0	30 8	18 6	.....	542	Daniel McKenzie, Economy, N.E., marchand.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
69,078	Lodi .....	Golette.	1874	Beaverly, E.U.	Voilier.	70 0	18 6	8 3	.....	69	Andrew Gow, Bridgewater, N.E., marchand.	
69,086	Leading Breeze.	do	1874	Inconnu.	do	39 0	13 2	19 3	.....	17	Edward G. Stayner, Halifax, N.E., marchand.	
69,089	Lottie .....	do	1874	Guysborough.	do	67 0	20 9	8 5	.....	62	John W. Young, Halifax, N.E., marchand.	
69,105	Lady of the Lake	do	1873	Lac Porter	do	41 2	15 7	4 0	.....	13	Richard Myer, Lac Porter, N.E., navigateur.	
36,037	Minerva .....	do	1835	La Have.	do	40 5	11 9	7 2	.....	26	William Wilham, Rivière au Saumon, N.E., navigateur.	
37,851	Mary Elizabeth.	do	1840	Parrsboro'	do	59 0	15 8	9 0	.....	60	Elisba Pettes, Parrsboro', N.E., navigateur.	
35,943	Mary .....	do	1844	Havre de Pope.	do	54 1	15 8	8 3	.....	51	James Bond, Havre de Pope, N.E., navigateur.	
35,672	Margaret .....	do	1848	Havre Bouchet.	do	59 4	17 7	8 7	.....	64	Moses Brough, Havre de Bouchet, N.E., navigateur.	
35,843	Mary Ann .....	do	1849	Sheet Harbor.	do	64 0	18 1	9 7	.....	79	Samuel Lang, Sheet Harbour, N.E., navigateur.	
35,287	Margaret .....	do	1841	Yarmouth	do	45 5	12 0	7 0	.....	30	Isaac Graham, Horton, N.E., navigateur.	
36,029	Mariner .....	do	1843	Ile aux Phoques.	do	50 4	13 8	7 5	.....	33	H. Kenny, fils, Sheet Harbour, N.E., navigateur.	
36,135	Mary .....	do	1845	Shelburne	do	39 1	10 8	5 0	.....	11	George Searle, Halifax, N.E., négociant.	
38,560	Mary Ann .....	do	1852	Chezetcook.	do	40 5	13 1	6 4	.....	22	George Harding, Terrebonne, navigateur.	
35,738	Matchless .....	do	1836	New Dublin	do	42 3	13 1	6 7	.....	29	James Hubley, Baie Ste. Marguerite, N.E., navigateur.	
39,021	Mary Ann .....	do	1850	Terreneuve	do	52 5	14 7	8 7	.....	43	James Redman, Baie Ste. Marguerite, N.E., navigateur.	
.....	Malautta .....	do	1847	Cornwallis	do	62 3	19 7	8 7	.....	67	Zebina Roach, Aylesford, N.E., gentilhomme.	

36,187	McElanie.....	do	...	1847	Cap du Negre.....	do	42 2	12 3	5 3	.....	24 David Smith, Barrington, N.E., navigateur.
.....	Messenger.....	do	...	1854	Margaree.....	do	43 5	12 2	5 6	.....	22 Leman Chesson, Margaree, N. E., pêcheur.
35,908	Margaret Ann.....	do	...	1852	Ile du P. Edouard	do	51 0	14 3	6 0	.....	22 Samuel Foreman, Halifax, N.E., pêcheur.
.....	Morning Star.....	do	...	1853	Havre de Chance..	do	65 0	18 7	8 8	.....	72 Robert Boak, Halifax, N.E., marchand.
35,978	Majestic.....	do	...	1850	Ile du P. Edouard	do	46 0	13 2	7 4	.....	34 John Hackett, Halifax, N.E., marchand.
35,916	Mars .....	do	...	1848	Guysborough .....	do	65 3	17 2	9 7	.....	76 William Pitts, Halifax, N.E., patron de navire.
35,728	Mayflower .....	do	...	1855	Baie Ste. Margue- rite.	do	43 5	14 8	6 8	.....	20 William Stratford, Baie Ste. Mar- guerite, N.E., pêcheur.
35,880	Melanthon.....	do	...	1855	Ste. Marie.....	do	60 2	17 0	7 5	.....	41 William Pryor, fils, Halifax, N.E., marchand.
38,900	Maglalen.....	do	...	1852	Rolls Bay, I.P.E..	do	51 2	17 2	7 0	.....	27 John Church, Chester, N.E., navigateur.
35,979	Mary McKenzie..	do	...	1856	Rivière au Sable..	do	53 5	15 4	6 5	.....	24 John W. Lowry, Halifax, N.E., marchand.
35,997	Mary .....	do	...	1856	Jeddore .....	do	43 2	14 1	6 1	.....	20 Adam Buser, Musquodocbit, N. E., navigateur.
36,000	Mary Elizabeth..	do	...	1856	Liscomb.....	do	46 0	15 4	6 7	.....	24 Will am Hemlow, Liscomb, N. E., navigateur.
36,043	Margaret Bennett	do	...	1856	Tangier .....	do	69 1	19 8	9 3	.....	65 Andrew Chambers, père, Hali- fax, N.E.
36,083	Milo .....	do	...	1857	Londonderry .....	do	93 6	23 6	11 6	.....	155 Francis J. Cortisoz, New-York, E.U., marchand.
36,089	Myrtle .....	do	...	1856	Shelburne .....	do	58 8	16 9	7 5	.....	40 Cornelius White, Shelburne, N E., écuyer.
36,131	Mary Jane.....	do	...	1858	Port Piswick.....	do	43 1	14 8	6 6	.....	19 Moses Brook, Havre Ketch, N.E., navigateur.
36,138	M. & W. P .....	do	...	1858	Shelburne .....	do	55 1	18 1	7 4	.....	39 James Smith, Barrington, N.E., navigateur.
36,158	Mary .....	Barque	.....	1858	Saint Pierre .....	do	105 7	26 0	14 4	.....	269 Martin P. Black, Halifax, N.E., marchand.
36,222	Margaret .....	Golette	.....	1858	Chezetcook.....	do	34 4	12 5	4 6	.....	11 John Hinds, Passage de l'Est, N.E., navigateur.
36,265	Mary Alice .....	do	...	1859	Lunenburg .....	do	58 6	18 1	7 4	.....	38 Thomas Dicks, Chenal, Terre- neuve, navigateur.
36,277	Matthew Mooney	do	...	1859	Chezetcook.....	do	49 6	15 9	7 0	.....	24 John Smith, Chezetcook, N.E., navigateur.
36,281	Mary Alice .....	do	...	1860	do .....	do	42 8	14 9	6 0	.....	17 Thomas Conrod, Port Piswick, N.E., navigateur.
36,310	Mary Ann .....	do	...	1860	do .....	do	67 4	19 8	9 0	.....	58 Thomas Cahalane, Halifax, N.E., épicer.
36,498	Mist.....	do	...	1860	La Have.....	do	56 0	17 2	7 1	.....	32 Benjamin Wier, Halifax, N.E., marchand.
36,329	Morning Star .....	do	...	1861	Chezetcook .....	do	40 8	15 9	5 7	.....	17 William Yeomans, Chezetcook, N.E., navigateur.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
36,344	Mary Alice .....	Goëlette ..	1861	Barrington .....	Voilier ..	69 5	22 5	7 6	.....	58	Orlando Taylor, Barrington, N.E., navigateur.	
41,540	Magdalene .....	do ..	1859	Guysborough .....	do	55 9	17 0	6 9	.....	32	Benjamin Willett, Chester, N.E., navigateur.	
42,309	Maria Teresa .....	do ..	1862	Havre aux Bouches, N.E.	do	76 0	24 0	10 0	.....	101	Patrick Webb, Havre aux Bouches, N.E., patron de navire	
42,311	Mary Ann .....	Brigantin ..	1862	Economy, N.E.	do	105 1	25 4	11 9	.....	194	John Starr DeWolf, Liverpool, C.B., marchand.	
42,345	Morning Light ..	Goëlette ..	1863	Chezetcook, N.E.	do	55 1	17 4	7 5	.....	38	John Smith, Chezetcook, N.E., navigateur.	
42,347	Morning Star .....	do ..	1861	do do ..	do	36 8	13 1	4 7	.....	9	Thomas Brackett, Halifax, N.E., négociant.	
40,114	Mary .....	do ..	1853	Ile Ragged, N.E.	do	63 0	17 0	8 5	.....	43	Duncan McLeod, Grand Bras d'Or, navigateur.	
35,631	Milo .....	Brick .....	1854	Cornwallis, N.E.	do	89 9	23 6	11 0	.....	126	Nelson H. Townsend, Sydney, C.B.	
42,506	Melissa .....	Goëlette ..	1862	La Have, N.E.	do	41 6	14 3	5 7	.....	22	John Dougherty, Halifax, N.E., plongeur.	
42,384	May Queen .....	do ..	1863	Tor Bay, N.E.	do	52 2	17 9	7 5	.....	42	Jacob Whitman, Canso, N.E., marchand.	
42,306	Mary Mc .....	do ..	1863	Havre Isaac, N.E.	do	52 1	17 2	6 9	.....	31	Altan McMillan, Havre Isaac, N.E., navigateur.	
48,105	Morning Star .....	do ..	1844	Lunenburg, N.E.	do	49 8	14 6	5 6	.....	18	Robert Ingraham, Sydney, C.B., marchand.	
48,113	Martha .....	do ..	1863	Baie des Iles, N.E.	do	47 0	15 0	5 4	.....	20	Smith Copeland, Pictou, N.E., marchand.	
48,121	Mary Ellen .....	do ..	1864	Havre aux Bouches, N.E.	do	79 0	24 0	9 0	.....	88	Michael Crispo, Havre aux Bouches, N.E., écuier.	
48,130	Magnet .....	Brigantin ..	1864	Londonderry, N.E.	do	115 0	27 9	12 8	.....	299	Alexander Fulton, Londonderry, N.E., navigateur.	
37,428	Medway Belle .....	Goëlette ..	1854	Grande Anse .....	do	64 0	19 8	7 7	.....	50	John McPhee, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	

50,772	Mary .....	do	1858	Chezzetcook, N.E.	do	40 0	12 4	4 7	13	Patrick Young, Passage de l'Est, N.E., navigateur.
50,793	Mary .....	Brick	1865	Maitland	do	117 0	28 0	12 6	277	George J. Troop, Halifax, N.E., marchand.
52,571	Morning Light...	Goëlette	1865	Torbay, N.E.	do	53 0	18 2	7 1	40	John Fraser, Sydney, C.B., navigateur.
53,591	Mary Jane .....	do	1849	Massachusetts, E.U.	do	60 0	16 7	6 4	44	Thomas E. Harding, Halifax, N.E., marchand.
46,089	Maria .....	do	1862	Barrington, N.E.	do	83 7	21 9	9 9	1 0	John Cronan, Halifax, N.E., marchand.
54,078	Minne Haha .....	do	1856	Chezzetcook, N.E.	do	42 0	13 4	10 2*	20	Richard Benzely, Halifax, N.E., navigateur.
54,087	Martha .....	do	1845	Essex, E.U.	do	57 5	16 8	7 0	42	Samuel McKay, Baie St. George, N.E., marchand.
54,115	Mary .....	do	In-	St. Pierre Fran-	do	52 0	15 5	6 8	31	William Lawson, Halifax, N.E., marchand.
54,129	McVina .....	do	1866	St. Marie, N.E.	do	72 0	22 3	9 4	88	Thomas Crockett, Halifax, N.E., marchand.
37,389	Mary Ann .....	do	1857	Guyborough, N.E.	do	62 5	19 8	8 0	61	Ruben J. Hart, Halifax, N.E., marchand.
36,805	Margaret Ann .....	do	1860	Georgetown, I.P.E.	do	78 3	21 0	10 0	92	George J. Troop, Halifax, N.E., marchand.
54,134	Morning Star .....	do	1863	Chezzetcook, N.E.	do	42 1	15 5	6 4	21	Dennis MacLanary, Causo, N.E., navigateur.
52,051	Medora .....	Brick	1867	Noel, N.E.	do	108 0	26 8	12 3	232	John H. Allan, Chester, Massachusetts, navigateur.
54,142	My Cousin .....	Goëlette	1866	Rivière Moise, N.E.	do	65 4	21 3	8 4	66	James A. Moren, Halifax, N.E., marchand.
54,149	Myrtle .....	Brigantin	1867	Hayre dn Vin, N.E.	do	77 2	22 9	9 5	110	Charles F. DeWolf, Halifax, N.E., marchand.
54,151	Mary Corvell .....	Goëlette	1867	Jeddore, N.E.	do	61 5	19 3	6 9	47	Bartlet F. Covell, Barrington, N.E., navigateur.
54,157	Mary .....	do	In-	Inconnu.	do	57 4	17 6	5 2	35	Reuben J. Hart, Halifax, N.E., marchand.
54,158	Mary .....	Barque	1851	Waldoboro, E.-U.	do	112 0	24 6	11 7	258	Benjamin C. Potter, Arichat, C.B., voilier.
54,159	Maggie .....	do	1867	Maitland, N.E.	do	140 0	32 1	12 8	490	Alfred Putnam, Maitland, N.E., charpentier.
48,108	Mary .....	Brigantin	1864	Lunenburg, N.E.	do	90 5	22 5	11 1	129	John C. West, Halifax, N.E., marchand.
46,287	Mayflower .....	do	1863	Liverpool, N.E.	do	94 0	24 3	9 3	122	William Lawson, Halifax, N.E., marchand.
57,701	Mary A. Nelson .....	Barque	1868	Maitland, N.E.	do	135 0	29 6	12 6	408	Charles Graham, Halifax, N.E., marchand.
57,712	Mayflower .....	Vapeur	1868	Pictou, N.E.	A hélice	100 0	19 2	8 3	89	Les commissaires du chemin de fer de la Nouvelle-Ecosse.
46,499	Mayflower .....	Goëlette	1866	Baie de Mahone, N.E.	Voilier	67 3	20 2	8 0	55	John Pool, Port au Basque, Terre-Neuve, navigateur.
50,762	Mirella .....	Brigantin	1864	do	do	89 0	21 9	10 5	129	Robert Boak, fils, Halifax, N.E., marchand.

\* Girth.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
57,728	Mic Mac.....	Goëlette ..	1868	La Havre, N.E.....	Voilier ..	47 1	17 4	6 9	.....	29	Thomas Benzely, Anse à Ferguson, N.E., navigateur.	
57,729	M. A. Starr.....	Vapeur....	In-con.	Inconnu.....	A hélice	115 0	22 3	15 0	.....	166	Frederick N. Fishwick, Halifax, N.E., marchand.	
57,731	M. E. Cox.....	Navire ....	1869	Maitland, N.E.....	do	188 2	38 0	23 7	.....	1,180	Robert Roper, Richmond, comté de York, G.B., bourgeois.	
57,735	Mary.....	Goëlette...	1852	Newdiquoddy, N.E.	do	69 4	18 8	9 4	.....	71	Thomas McNab Shreve, Digby, N.E., avocat.	
57,752	Mary.....	Barque ....	1869	Truro, N.E.....	do	142 5	30 0	15 0	.....	379	Robert Boak, fils, Halifax, N.E., marchand.	
61,935	Maria.....	Goëlette...	1868	Baie St. Marguerite, N.E.	do	42 8	14 1	5 8	.....	17	John Hubley, Baie St. Marguerite, navigateur.	
53,553	Margaret.....	do ..	1865	Barachois, N.E.....	do	62 0	21 3	7 3	.....	55	John Dickson, Sherbrooke, N.E., navigateur.	
61,939	Margaret .....	do ..	1870	Chezetcook, N.E..	do	41 5	14 9	6 5	.....	22	Peter Hogan, Halifax, N.E., marchand.	
37,368	Margaret .....	do ..	1855	Tracadie, N.E.....	do	63 0	18 6	8 8	.....	61	John Higgins, Halifax, N.E., navigateur.	
61,945	Manati.....	do ..	1870	Havre aux Sauvages, N.E.	do	56 8	18 1	6 7	.....	34	Aaron Forsey, Port au Basque, Terre-neuve, navigateur.	
61,954	Margaret S. Wier, Barque .....	do ..	1870	Rivière Jean, N.E..	do	168 5	35 3	20 3	.....	849	James Kitchin, Pictou, N.E., marchand.	
61,956	Midas.....	do ..	1870	Maitland, N.E.....	do	173 4	35 5	19 8	.....	839	Jeremiah Northrup, Halifax, N.E., marchand.	
61,981	M. H. Morris.....	Brigantine..	1870	Marie Joseph, N.E.	do	87 0	23 8	10 8	.....	126	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.	
59,126	Maggie Vail.....	Brick.....	1867	Baie de Courtney, N.E.	do	125 0	29 2	17 8	.....	430	Richard E. Hays, Halifax, N.E., marchand.	
35,536	Margaret Ann....	Goëlette ..	1857	Miscou, N.E.....	do	57 0	17 4	7 5	.....	39	Stephen McKean, Grande Rivière, Ile P.-E., marchand.	
1,988	Mary Jane.....	do ..	1871	Tracadie, N.E.....	do	95 6	27 7	10 8	.....	171	Michael Beshony, Tracadie, N.E., cultivateur.	



61,957	Medusa.....	Barque.....	1870	Maitland, N.E.....	do	164 4	34 0	20 4	.....	775	Jeremiah Northrup, Halifax, N.E., marchand.
61,994	Matilda.....	Goëlette ..	1871	Steviacke, N.E.....	do	39 6	14 6	5 5	.....	15	James M. Nelson, Welsford, N.E., cultivateur.
61,999	Minnow .....	do ...	1871	Petite Rivière, N.E.,	do	58 3	19 6	4 4	.....	35	Lennuel W. Drew, Petite Rivière, N.E., navigateur.
57,060	Monterey.....	do ...	1846	Gloucester, E.-U.....	do	58 6	17 0	7 1	.....	44	William McAllister, Halifax, N.E., marchand.
64,864	Maitland.....	Barque.....	1871	Maitland, N.E.....	do	161 5	33 3	19 4	.....	712	John Starr De Wolfe, Liverpool, G.B., marchand.
64,860	Montrose.....	Brigantin..	1872	Marie Joseph, N.E.	do	87 0	22 4	9 5	.....	94	John Taylor, Halifax, N.E., marchand.
55,815	M. C. McLean....	Goëlette ...	1867	Shelburne, N.E.....	do	73 5	21 7	8 4	.....	67	Thomas Roberts, Cap Causo, N.E., navigateur.
64,864	Mayflower .....	do ...	1871	Barrington, N.E.	do	35 9	12 8	5 2	.....	13	Moses Crowell, Barrington, N.E., charpentier de navires.
64,880	M. E. Chapman..	Brick.....	1872	Richmond, N.E.....	do	130 6	28 0	15 4	.....	349	Robert A. Tucker, Bermuda, marchand.
36,046	Majestic.....	Goëlette ...	1853	Chester, N.E.....	do	52 3	16 7	6 9	.....	33	Henry Myers, Jeddore, N.E., navigateur.
64,904	Maggie Elliot....	Barque.....	1872	Maitland.....	do	168 7	35 1	19 0	.....	799	Thomas Abbott, Halifax, N.E., marchand.
7,051	Model .....	Brigantin..	1867	Baie Fortune, Ile P.-E.	do	87 4	24 1	8 8	.....	98	Francis C. Stevens, Halifax, N.E., marchand.
64,906	Mary Alice .....	Goëlette....	1872	Necumtaw, N.E.....	do	56 8	18 2	7 9	.....	46	William Smith, Necumtaw, N.E., navigateur.
64,917	Magenta .....	do ...	1873	Pompquet, N.E.....	do	41 5	14 9	6 4	.....	19	John C. Russell, Halifax, N.E., marchand.
64,919	McDougall.....	Navire.....	1873	Rivière des Cinq Milles, N.E.	do	197 0	38 2	22 9	.....	1,174	John Stairs, Halifax, N.E., marchand.
69,056	Modoc.....	Barque.....	1873	Londonderry, N.E.	do	157 0	33 3	18 7	.....	646	Thomas E. Keuny, Halifax, N.E., marchand.
69,057	Maud .....	Goëlette ..	1853	Essex, E.U.A.....	do	70 0	20 0	7 3	.....	57	John W. Young, Halifax, N.E., marchand.
69,074	Moses Rogers.....	Brigantin ..	1864	Northport, N.E. ...	do	113 7	28 5	59 3*	.....	372	John E. De Wolt, Halifax, N.E., marchand.
51,793	Mary and Louis..	Goëlette ..	1866	Port Medway, N.E.	do	71 0	22 0	7 0	.....	60	Edward T. Duphinee, Halifax, N.E., patron de navire.
33,982	Margaret Ann ...	do ...	1856	Terreneuve .....	do	59 0	16 5	8 8	.....	44	Solomon Mutch, Halifax, N.E., marchand.
69,07	Mingan.....	do ...	1874	Guyborough, N.E.	do	59 6	19 1	7 6	.....	50	John Crouan, Halifax, N.E., marchand.
69,109	Marcella Butler..	do ...	1874	Rivière Bourgeois, N.E.	do	56 4	18 2	7 6	.....	38	Fabian Fougere, Rivière Bourgeois, N.E., navigateur.
34,691	Nova Scotia .....	do ...	1834	Newport, N.E.....	do	55 9	16 1	9 0	.....	60	William Coffill, Horton, N.E., navigateur.
35,835	Nancy.....	Brick.....	1847	Cornwallis, N.E....	do	75 4	19 5	11 0	.....	111	John Strachan, Halifax, N.E., marchand.
35,727	Napier .....	Goëlette ...	1854	Blandford, N.E.....	do	50 4	15 0	7 0	.....	40	John Crooks, Anse Péggy, N.E., pêcheur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Nova Scotia .....	Goëlette ..	1853	Baie St. Marguerite, N.E.	A hélice	40 7	13 1	5 7	.....	23	James Redman, Baie St. Marguerite, pêcheur	
36,104	Necumtaw .....	do ..	1857	Necumtaw, N.E.	do	54 1	18 3	7 7	.....	38	John Baker L. Poile, Terre-neuve, navigateur.	
36,266	Ninth of June .....	do ..	1869	Antigonish, N.E.	do	78 0	22 2	9 7	.....	93	Rémi Benoit, D'Escouse, inspecteur des écoles.	
42,303	Nile .....	do ..	1862	Jeddore, N.E.	do	45 1	15 8	6 2	.....	17	John H. Harvey, Halifax, N.E., syndic officiel.	
42,388	Nimble .....	do ..	1863	do .....	do	59 0	18 1	8 0	.....	44	David Grouchy, D'Escouse, N.E., marchand.	
54,155	Nancy .....	Brigantin.	1867	Rivière des Cinq Milles, N.E.	do	121 1	28 4	12 5	.....	295	John Trahey, Hants, N.E., charpentier.	
57,667	Northern Chief ..	Goëlette ..	1861	Baie Booth, N.E.	do	64 0	20 0	7 2	.....	50	Edward Braird, Chiticamp, N.E., marchand.	
61,969	Nancy Ross .....	Brigantin.	1870	Maitland, N.E.	do	94 0	24 9	10 8	.....	160	Thomas M. Braine, Halifax, N.E., marchand.	
36,984	Native .....	Goëlette ..	1860	Grande Anse, N.E.	do	63 8	19 7	7 7	.....	67	Patrick Burke, Main-à-dieu, N.E., navigateur.	
64,836	New Dominion ..	do ..	1871	Havre aux Moulés, N.E.	do	54 0	18 7	8 3	.....	44	George N. Pushee, Antigonish, N.E., négociant.	
64,851	Nevada .....	Barque ..	1871	Cinq Îles, N.E.	do	162 0	35 5	19 5	.....	674	David R. De Wolf, cité de New-York, marchand.	
52,073	Nazarene .....	Brigantin.	1865	Maitland, N.E.	do	95 5	24 2	11 4	.....	151	Augustus Harrington, Liverpool, N.E., marchand.	
42,520	Nimble .....	Goëlette ..	1864	Baie Mahone, N.E.	do	69 0	20 0	8 4	.....	59	William Hayes, Halifax, N.E., navigateur.	
64,926	Nancy .....	do ..	1872	Marie Joseph, N.E.	do	63 0	20 4	7 7	.....	62	Benjamin Forest, Arichat, N.E., maître de navire.	
66,736	Neptune .....	do ..	1862	Kennebunk, E.U.A.	do	54 0	16 9	6 2	.....	31	Michael Clancy, Lower Prospect, N.E., pêcheur.	
59,465	North America ..	do ..	1870	New Dublin, N.E.	do	98 9	26 0	11 4	.....	174	Simon Joyee, Arichat, N.E., navigateur.	





LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
69,099	Onward .....	Goëlette ..	In- con.	Cherryfield, Maine, E. U.	Voilier ..	107 3	28 4	9 2	.....	208	John Edward De Wolf, Halifax, N.E., marchand.	
69,087	Olive Mount .....	Barque .....	1874	Maitland, N.E. ....	do	176 6	36 3	21 2	.....	935	Charles Cox, Maitland, N.E., patron de navire.	Classé au bur. Véritas français.
36,170	Prince Albert ...	Goëlette ..	1840	Musquodoboit, N.E.	do	35 4	12 0	5 6	.....	18	William Stratford, Baie Ste. Marguerite, N.E., navigateur.	
37,746	Planet .....	do ..	1847	Barrington, N.E. ...	do	52 5	16 1	8 7	.....	56	Joshua Nickerson, Barrington, N.E., navigateur.	
35,679	Paragon .....	do ..	1835	Granville, N.E. ....	do	48 4	13 8	7 1	.....	36	William B. Fairbanks, Halifax, N.E., marchand.	
36,119	Planet .....	do ..	1838	Cap du Nègre, N.E.	do	50 0	13 3	6 5	.....	33	Hiram Nickerson, Barrington, N.E., navigateur.	
36,058	Parsuit .....	do ..	1852	Barrington, N.E. ...	do	57 7	16 9	8 0	.....	55	George Hopkins, Halifax, N.E., marchand.	
36,237	Pearl .....	do ..	1852	Havre du Navire, N.E.	do	41 0	14 0	6 4	.....	28	John Silver, Halifax, N.E., marchand.	
35,995	Pearl .....	do ..	1843	La Have, N.E. ....	do	50 0	15 3	7 5	.....	35	Robert Turnbull, Charlottetown, I. P. E., navigateur.	
35,951	Perseverance ....	do ..	1852	Havre aux Sauvages, N.E.	do	38 3	11 8	5 2	.....	18	Dan et Moser, Baie des Iles, N.E., navigateur.	
35,970	Pearl .....	do ..	1850	Barrington, N.E. ...	do	59 6	13 2	7 6	.....	28	Stephen Walsh, Halifax, N.E., épicier.	
37,762	Pitho .....	Brigantine.	1853	Dartmouth, N.E. ....	do	85 4	20 3	11 5	.....	119	Nathaniel L. West, Halifax, N.E., marchand.	
.....	Pomona .....	do ..	1847	Shelburne, N.E. ....	do	70 5	17 3	10 0	.....	84	Alexander McNaughton, Shelburne, N.E., marchand.	
36,062	Patience .....	Goëlette ..	1848	Chester, N.E. ....	do	52 2	17 3	8 3	.....	39	William Strachan, Sydney, N.S., navigateur.	
36,063	Pioneer .....	do ..	1848	Eastport, E. U. ....	do	49 8	16 8	5 6	.....	27	Cornelius Hinson, Ile au Turc, N.E., marchand.	
36,067	Pride of the North	do ..	1857	Shelburne, N.E. ....	do	61 6	16 9	7 4	.....	40	Edward H. Nickerson, Barrington, N.E., navigateur.	



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
36,009	Quick Step .....	Goëlette ..	1868	Jeddore, N.E.....	Voilier ..	43 6	15 2	6 0	.....	21	John Beverley, Halifax, N.E., navigateur.	
57,706	Queen.....	Brigantin...	1868	Port Hood, N.E. ...	do	90 4	24 2	11 2	.....	153	Joseph Marlen, Yarmouth, N.E., tonnelier.	
38,773	Quartette.....	Goëlette ..	1868	Wallace, N.E.....	do	67 5	21 5	8 0	.....	63	Archibald Bollong, Havre de Pope, N.E., navigateur.	
37,563	Queen of the West.	Brigantin...	1855	Baie Mahone, N.E..	do	89 7	23 6	11 2	.....	129	James T. West, Halifax, N.E., marchand.	
35,982	Royal William...	Goëlette ..	1831	Lunenburg, N.E. ...	do	42 4	13 4	6 8	.....	29	Gasper Oxner, Chester, N.E., navigateur.	
37,279	Robert Stone .....	do	...	Wilmot, N.E. ....	do	66 1	17 7	8 6	.....	77	Isaac Roach, Wilmot, N.E., charpentier.	
37,861	Richard Cobden.	do	...	Londonderry, N.E..	do	63 0	17 3	10 1	.....	83	Thomas F. Morrison, London-derry, N.E., navigateur.	
34,854	Reindeer .....	do	...	Placentia, Terre-neuve.	do	49 4	14 4	7 0	.....	37	James Cunningham, Barrington, N.E., navigateur.	
38,538	Rainbow .....	do	...	Argyle, N.E.....	do	32 5	10 6	4 9	.....	12	Thomas Young, Halifax, N.E., navigateur.	
35,643	Regulator .....	do	...	La Have, N.E. ....	do	49 0	15 1	7 1	.....	40	William Pryor, Halifax, N.E., marchand.	
.....	Rapid .....	do	...	Havre du Navire, N.E.	do	67 1	17 9	8 5	.....	63	Abraham Bollong, Havre de Pope, N.E., navigateur.	
36,684	Ruby.....	do	...	Rivière Jordan, N.E.	do	34 1	11 0	6 0	.....	18	Thomas L. Banks, Barrington, N.E., marchand.	
35,980	Rising Sun.....	do	...	Country Harbor, N.E.	do	50 2	16 1	6 4	.....	29	James G. A. Creighton, Halifax, N.E., marchand.	
36,065	Redan .....	do	...	Marie Joseph, N.E	do	47 2	16 1	6 7	.....	24	Robert Davis, Marie Joseph, N.E., navigateur.	
36,137	Ripple.....	do	...	Dartmouth, N.E. ...	do	59 5	19 2	8 1	.....	40	Lovitt Willitt, Halifax, N.E., marchand.	
36,196	Roneo .....	do	...	Chezetcook, N.E..	do	43 2	15 8	6 7	.....	21	John Manger, Petites, Terre-neuve, navigateur.	



36, 203	Rose .....	do	...	1856	do	...	do	34 9	12 4	5 1	.....	9 George Conrod, Chezzetcook, N.E., navigateur.
33, 284	Rising Dawn .....	do	...	1866	Havre aux Sauvages, N.E.	do	do	65 9	17 9	6 9	.....	45 Frederick A. Smith, Barrington, N.E., navigateur.
42, 231	Renfrew .....	do	...	1861	Havre d'Isaac N.E.	do	do	56 4	18 9	7 7	.....	41 John McMillan, Havre d'Isaac, N.E., marchand.
41, 446	Rosebud .....	do	...	1859	Tatamagauche, N.E.	do	do	47 2	15 4	7 1	.....	28 Michael Boudroit, Poulamont, C.B., navigateur.
35, 732	Rob Roy .....	do	...	1825	Bernuda, N.E.	do	do	62 6	19 8	10 3	.....	74 George A. V. Paw, Halifax, N.E., marchand.
59, 756	Regent .....	do	...	1864	Baie de Mira, N.E.	do	do	80 0	23 4	10 3	.....	101 Roderick McDonald, Baie de Mira, N.E., patron de navire.
53, 551	Roving Bird .....	do	...	1865	Chezzetcook, N.E.	do	do	44 9	15 1	6 4	.....	24 John Brown, Anse au Hareng, N.E., navigateur.
23, 299	Rothsay Castle .....	Vapeur.	1861	Renfrew, Ecosse.	A hélice	191 5	19 0	8 3	127	.....	84 Thomas Leach, Toronto, Canada, patron de navire.	
54, 677	Regent .....	Goëlette	1866	Petite Rivière, N.E.	Voilier ..	59 0	19 0	7 7	.....	50 Samuel Croft, New Dublin, N.E., navigateur.		
36, 491	Ready .....	do	...	1860	La Have, N.E.	do	do	53 4	17 1	7 1	.....	29 Rubin James, St. Jean, Terre-neuve, navigateur.
59, 784	Robert Noble .....	do	...	1865	Baie Mahone, N.E.	do	do	74 0	22 1	7 4	.....	83 Joseph Le Grandaïs, Baie de St., Terre-neuve, marchand.
37, 558	Rosanna .....	do	...	1857	Lunenbourg, N.E.	do	do	50 2	17 5	7 5	.....	29 Robert Murray, Détroit de Causo, N.E., navigateur.
49, 126	Rose M. ....	Barque	1835	Tatamagauche, N.E.	do	125 4	28 4	12 9	.....	366 Frederick T. St. John O'Leed, New-York, marchand.		
57, 671	Repeal .....	Goëlette	1868	Havre aux Sauvages, C.B.	do	62 2	19 8	8 0	.....	60 Andrew Glawson, Sheet Bay, N.E., navigateur.		
38, 495	Reaper .....	do	...	1867	Rivière Bourgeois, C.B.	do	do	55 6	16 5	7 0	.....	25 William Hartling, Sheet Harbor, N.E., navigateur.
57, 714	Rhone .....	Brigantin	1868	Clifton, N.E.	do	107 0	26 5	11 8	.....	226 James Crowe, Truro, N.E., constructeur de navires.		
52, 006	Rosalie .....	Goëlette	1868	In-Essex, U. S. d'A. c'n.	do	68 5	19 0	6 8	.....	48 James Croucher, Baie Ste. Marie, N.E., navigateur.		
54, 128	Ripple .....	do	...	1866	Havre du Navire, N.E.	do	do	52 0	17 3	7 2	.....	38 Lewis E. Tremain, Halifax, N.E., navigateur.
57, 732	R. N. B. ....	do	...	1869	Londonderry, N.E.	do	do	56 8	17 5	6 8	.....	37 Alexander Fraser, Londonderry, N.E., charpentier de navires.
57, 757	River Queen .....	Brigantin	1869	do	do	126 6	28 8	17 1	.....	394 Robt. Faulkner, Londonderry, N.E., charpentier de navires.		
61, 961	Ruby .....	Barque	1870	Maitland, N.E.	do	181 6	35 5	20 7	.....	878 Wm. Spaight, Limerick, G.B., marchand.		
59, 462	Rival .....	Goëlette	1870	La Have, N.E.	do	42 4	14 8	6 0	.....	19 William Hays, Halifax, N.E., navigateur.		
64, 808	Rival .....	do	...	1872	Petpiswick, N.E.	do	do	51 6	17 3	6 9	.....	31 Simon Gaetz, Petpiswick, N.E., cultivateur.
53, 914	Rescue .....	do	...	1861	Parrsborough, N.E.	do	do	82 2	24 0	10 0	.....	124 Alexander Campbell, Truro N.E., gentilhomme.
64, 920	Rosannah .....	do	...	1873	Baie St. George, Terre-neuve.	do	do	48 7	16 4	6 3	.....	24 Simon Huelon, Baie St. George, Terre-neuve, navigateur.

## LISTE des navires inscrits sur les registres du Canada—Nouvelle-Écosse—Port d'Halifax.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
64,922	Romo.....	Barque.....	1873	Londonderry, N.E.	Voilier	p. 10es 144 5	p. 10es 32 0	p. 10es 17 0	.....	499	Archibald W. McLellan, Londonderry, N.E., marchand.	
69,660	Rover .....	Brigantin .....	1873	Wallace, N.E.	do	115 3	28 6	12 0	.....	272	Cie de construction de navires de Wallace, comté de Cumberland, N.E.	
69,661	Roberto .....	Barque.....	1873	Economy, N.E.	do	137 3	33 0	13 1	.....	422	Alexander Fraser, Londonderry, N.E., charpentier de navires.	
69,103	R. W. Merrian....	do .....	1874	Truro, N.E.	do	146 6	33 0	17 9	.....	571	Robt. W. Merriam, Truro, N.E., patron de navire.	Classée au Lloyd.
35,005	Stewart .....	Goëlette .....	1842	Main-à-Dieu, C.B.	do	60 3	16 5	7 5	.....	69	Hazen Calhoun, Hopewell, N.B., navigateur.	
38,957	Susan .....	do .....	1819	Ile Madame, C.B.	do	38 9	13 2	6 4	.....	25	Richard Harris, Havre de Pope, N.E., navigateur.	
35,690	Sarah & Margaret .....	do .....	1843	Chester, N.E.	do	41 4	12 5	5 7	.....	22	Richard Richardson, Chester, N.E., navigateur.	
42,391	Shamrock .....	do .....	1846	La Have, N.E.	do	34 9	11 0	4 6	.....	13	Edvard G. Stayne, Halifax, N.E., marchand.	
36,183	Sir Rupert D. George.	do .....	1848	Sheet Harbor, N.E.	do	43 3	12 6	6 5	.....	27	William Cartill, Halifax, N.E., navigateur.	
37,380	Six Brothers.....	do .....	1831	La Have, N.E.	do	42 5	14 1	6 2	.....	30	Alfred I. Cook, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
32,673	Sophie.....	do .....	1845	Iles de la Madeleine, N.E.	do	49 4	14 5	6 6	.....	29	Joseph Weir, Halifax, N.E., marchand.	
36,117	Swan.....	do .....	1849	Havre de Green, N.E.	do	41 3	11 5	5 4	.....	19	John B. Fay, Halifax, N.E., marchand.	
35,991	Sarah .....	do .....	1853	Havre aux Sauvages, N.E.	do	52 9	15 1	7 5	.....	42	Thomas Laidlow, Halifax, N.E., marchand.	
35,904	Sarah .....	do .....	1853	Mashaboon, N.E.	do	48 6	13 8	7 5	.....	38	William T. Townsend, Halifax, N.E., négociant.	
35,994	Sylphide .....	do .....	1851	Shelburne, N.E.	do	62 0	16 2	9 1	.....	57	Andrew McNab, Halifax, N.E., navigateur.	

Springbird .....	do	1845	do	do	do	42 6	12 3	6 1	21 Judah Nickerson, Barrington, N.E., navigateur.
36,637 Speedwell .....	do	1849	Tangier, N.E.	do	do	37 3	11 0	5 6	17 John S. MacLean, Halifax, N.E., marchand.
.....	do	1853	Île Ragged, N.E.	do	do	40 0	11 7	6 3	17 Henry Downey, Rivière aux Sauvages, N.E., navigateur.
.....	do	1841	Riv. au Sable, N.E.	do	do	36 9	10 8	5 3	15 Philip Bayer, Piswick, N.E., navigateur.
Superior .....	do	1848	Lafave, N.E.	do	do	40 3	13 5	6 2	25 Richard Hazley, Anse à Ferguson, N.E., pecheur.
35,734 Sylph .....	do	1852	Sheet Harbor, N.E.	do	do	67 3	19 4	33 0	75 John Hackett, Halifax, N.E., marchand.
35,794 Sarah .....	do	1855	Port Medway, N.E.	do	do	37 8	18 6	28 5	52 John Oxner, La Have, N.E., navigateur.
35,944 Switcher .....	do	1855	Ecum Secum, N.E.	do	do	39 5	12 4	5 6	14 John McCartney, Halifax, N.E., navigateur.
35,981 Samuel & Thomas .....	do	1848	Cornwall, N.E.	do	do	52 9	14 4	7 1	31 William Rising, St. Jean, N.B., navigateur.
35,269 Serenade .....	do	1847	Tatamagouche, N.E.	do	do	59 9	16 8	9 4	54 Charles Landry, Arichat, N.E., navigateur.
37,424 Stirling .....	do	1849	Pointe Marden, N.E.	do	do	54 9	16 8	7 7	40 Henry Shelmut, Baie de Shoes, N.E., navigateur.
35,992 Samuel Thomas .....	Brigantin	1854	Shelburne, N.E.	do	do	78 2	20 8	10 6	97 Alfred G. Jones, Halifax, N.E., marchand.
37,433 Spanish Main .....	do	1858	New Dublin, N.E.	do	do	46 3	14 9	6 3	20 Frederick Parrach, Anse au Hareng, N.E., navigateur.
35,36,132 Sarah Ann .....	do	1858	Shelburne, N.E.	do	do	65 5	19 8	8 0	54 Thomas Crowell, Barrington, N.E., navigateur.
33,166 Sea Slipper .....	do	1859	Country Harbor, N.E.	do	do	52 8	16 7	6 9	31 Alexander Leys, Main-à-Dieu, N.E., navigateur.
36,235 Scraph .....	do	1859	Newdiquoddy, N.E.	do	do	49 1	17 1	7 3	34 John Poole, Port au Basque, Terre-neuve, navigateur.
36,241 Susan .....	do	Goëlette...	Barrington, N.E.	do	do	59 6	15 7	6 7	29 Herman Kenny, fils, Barrington, N.E., navigateur.
36,248 Speed .....	do	1854	Sainte Marie, N.E.	do	do	74 9	20 2	9 3	80 John Day, Halifax, N.E., navigateur.
35,837 Sultan .....	do	1857	Port Piswick, N.E.	do	do	41 9	14 4	6 0	17 James Young, Codroy, Terre-neuve, navigateur.
36,298 Susan Ann .....	do	1860	Sheet Harbor, N.E.	do	do	55 4	19 9	8 0	46 John Murray, Port Richmond, N.E., navigateur.
36,300 Sarah .....	do	1861	Londonderry, N.E.	do	do	108 2	26 5	12 0	204 John Weir Londonderry, N.E., navigateur.
42,274 Surprise .....	Brigantin	1867	Jeddore, N.E.	do	do	72 9	21 1	9 5	73 William Pitts, Halifax, N.E., marchand.
36,312 Swan .....	Goëlette	1855	Argyle, N.E.	do	do	78 7	22 0	9 8	96 Benjamin W. Salter, Halifax, N.E., marchand.
37,969 Sarah .....	Brigantin	1852	Rustico, P.E.I.	do	do	56 0	17 0	8 4	52 Thomas Martin, Détroit de Canso, N.E., navigateur.
38,889 Sax Gotha .....	Goëlette			do					

\* Grth.



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire au agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
43,369	Stranger.....	Brigantin..	1863	Maitland, N.E.....	Voilier..	100 2	25 8	11 5	.....	197	Joseph Monteith, Maitland, N.E., charpentier.	
33,396	Sprat.....	Goëlette ..	1859	Fouche.....	do	45 0	13 5	5 2	.....	16	William Munro, White Head, N.E., navigateur.	
48,111	Swallow.....	do	1832	Chezzetcook, N.E..	do	48 8	16 7	6 5	.....	29	William Hare, Halifax, N.E., marchand.	
36,571	Sea Lark.....	do	1859	Country Harbor, N.E.	do	40 3	15 1	6 5	.....	20	Solomon Fraser, Burin. Terre-neuve, navigateur.	
53,572	Steg.....	Barque ....	1865	Sheet Harbor, N.E..	do	129 0	28 3	12 3	.....	334	Robert Boak, père, Halifax, N.E., marchand.	
53,574	Susan .....	Brigantin..	1865	Maitland, N.E.....	do	99 5	26 2	11 8	.....	201	Joseph Weir, Halifax, N.E., marchand.	
41,961	Spec .....	Goëlette ..	1852	Souris, I.P.E.....	do	59 5	16 9	7 1	.....	36	James Defay, Havre du Navire, N.E., pêcheur.	
53,600	Starlight .....	do	1865	Chezzetcook, N.E.	do	47 7	16 0	6 8	.....	29	Nicholas Power, Anse au Hareng, N.E., navigateur.	
54,073	Saint Mark.....	do	1866	Havre aux Bonches, N.E.	do	63 8	22 0	7 6	.....	55	Michael Crisp, Havre aux Bonches, N.E., écuier.	
36,025	Spartan .....	Brick.....	1865	Truro, N.E.....	do	112 5	25 7	12 8	.....	215	John D. Cummings, Halifax, N.E., marchand.	
54,099	Sabrina .....	Goëlette ..	1866	Sheet Harbor, N.E..	do	62 8	19 4	7 8	.....	52	James Chaffoner, Sydney, N.E., marchand.	
51,781	S. E. Cove.....	Vapeur.....	1866	Port Medway, N.E.	do	65 0	21 0	8 0	.....	54	Redmonds Keating, Port Mulgrave, N.E., marchand.	
51,778	Sea Nymph.....	Goëlette ..	1865	Liverpool, N.E.....	do	60 0	20 5	7 0	.....	43	William Murdoch, Sherbrooke, N.E., navigateur.	
54,167	Spotless Queen..	do	1867	Chezzetcook, N.E..	do	52 8	17 4	7 4	.....	35	William Arnold, Jeddore, N.E., navigateur.	
57,678	Seaforth.....	Navire .....	1868	Maitland, N.E.....	do	182 3	38 2	23 6	.....	1102	John A. Ledward, Liverpool, G. B., marchand.	
57,679	Sophia Bowen...	Goëlette ..	1868	Arichat, N.E.....	do	80 4	24 0	11 2	.....	132	John Bowen, Arichat, N.E., navigateur.	

57,685 Susan .....	do	1844 Rivière Bourgeois, N.E.	do	46 0	14 6	6 2	.....	19 Felix Boudroit, Petit de Grat, N.E., pêcheur.
57,690 Susan .....	do	1868 Baie des Iles, N.E.	do	48 0	17 0	7 5	.....	31 Peter Ingelhart, Baie des Iles, N.E., navigateur.
57,693 Six Sisters. ....	do	1863 Guysborough, N.E.	do	74 0	22 0	9 4	.....	95 Edward Fenton, Halifax, N.E., navigateur.
57,699 Stella Lodge. ....	Brick. ....	1868 Maitland, N.E. ....	do	121 7	28 9	12 5	.....	362 John Stairs, Halifax, N.E., marchand.
57,694 Speculator. ....	Goëlette ..	1867 Riv. aux Castors, N.E.	do	75 9	23 0	9 4	.....	99 Samuel Norman, Liverpool, G. B., marchand.
57,717 Star .....	do	1869 Halifax, N.E. ....	do	56 8	17 7	7 2	.....	44 David McPherson, Halifax, N.E., constructeur de navire.
58,818 S. G. Irwin. ....	Vapeur. ....	1867 Shelburne, N.E. ....	do	76 0	22 0	8 5	.....	71 Stephen Sweet, Havre d'Isaac, N.E., marchand.
57,750 Scotland. ....	Barque. ....	1869 Maitland, N.E. ....	do	142 3	31 5	12 8	.....	511 George I. Troop, Halifax, N.E., marchand.
43,103 Star of the Sea. ....	Goëlette ..	1869 Madison, N.B. ....	do	58 0	18 0	8 3	.....	58 John F. Wright, Dartmouth, N.E., marchand.
61,984 Somnambulist ...	do	1871 Ste. Marie, N.E. ....	do	45 5	15 5	5 8	.....	18 David Dixon, Ste. Marie, N.E., négociant.
61,985 Squirrel. ....	do	1871 Havre aux Sau- vages, N.E.	do	41 5	14 4	5 6	.....	15 James H. Rood, Havre des Sau- vages, N.E., navigateur.
59,674 S. G. Marshall. ....	do	1868 Rustico, I.P.E. ....	do	65 2	20 9	6 3	.....	51 Le Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa, Canada.
61,992 Stronsa .....	do	1871 Barre Nord, C.B. ....	do	71 4	22 2	10 7	.....	106 Joseph Martel, Main-d-Dieu, N.E., navigateur.
41,787 Silver Dart. ....	do	1859 La Have, N.E. ....	do	51 0	17 0	7 1	.....	30 Thomas Ronkey, Marie Joseph, N.E., navigateur.
64,869 Sarah L. Oxner. ....	do	1872 Port Medway, N.E.	do	48 0	17 4	7 0	.....	33 Samuel Oxner, New Dublin, N.E., marchand.
64,882 Sea Drift. ....	do	1846 Plymouth, N.E. ....	do	72 0	17 5	8 2	.....	62 Alexander McDonald, Sher- brooke, N.E., marchand.
64,891 Stella Lee. ....	do	1872 Havre d'Isaac, N.E.	do	53 4	18 0	7 3	.....	32 David Buckley, Havre d'Isaac, N.E., marchand.
64,899 Snow Queen. ....	Navire. ....	1872 Maitland, N.E. ....	do	183 0	37 1	21 5	.....	984 Thos. E. Kenney, Halifax, N.E., marchand.
48,360 Seotian .....	Goëlette ..	1866 Rivière Ste. Marie, N.E.	do	56 5	18 1	7 0	.....	43 Daniel McGilvery, Gabarus, do navigateur.
35,772 Sarah .....	Brigantin. ....	1851 Westport, N.E. ....	do	66 5	17 7	9 4	.....	85 Geo. B. Potter, Westport, do navigateur.
69,070 Sarah B. ....	do	1873 Sherbrooke, N.E. ....	do	117 0	29 7	13 0	.....	348 Thos. Bayne, Halifax, do marchand.
59,771 Sappho. ....	do	1869 Ile du P. E. ....	do	99 0	24 0	11 0	.....	156 George P. Mitchell, Halifax, do marchand.
46,011 Star of the Sea. ....	Goëlette ..	1863 Petite Rivière, N.E.	do	69 1	20 2	7 6	.....	65 Chas. G. LeBas, Paspébiac, do navigateur.
9,627 Swift. ....	Barque. ....	In- Inconnu. ....	do	84 6	21 9	13 0	.....	158 John F. Jean, Arichat, do navigateur.
69,082 St. Agnes. ....	Goëlette ..	1874 Chezzetcook. ....	do	49 8	16 9	7 3	.....	29 Eusebe Belfontain, Chezzetcook N.E., navigateur.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax,—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
69,000	Secret.....	Goëlette..	1874	Havre du Navires.	Voilier..	54 9	18 3	7 7	.....	46	Henry Siteman, Havre de Navire N.E., navigateur.	
69,112	Stirling.....	Brigantin..	1874	Tatamagauche, N.E.	do	122 3	28 4	14 0	.....	347	James, Birrell, Truro, N.E., marchand.	
34,964	Two Brothers....	Goëlette..	1845	Chester, N.E....	do	48 0	13 2	7 3	.....	32	Walter Larkin, Argyle, N.E., navigateur.	
35,778	Topsey.....	do	...	1854 Barrington, N.E....	do	59 8	17 1	7 7	.....	55	Joseph J. Belcher, Halifax, do marchand.	
.....	Tuscan.....	Brigantin..	1837	Ellsworth, do	do	82 7	23 2	10 4	.....	161	Reuben J. Hart, Halifax, do marchand.	
.....	Two Brothers....	Goëlette..	1848	Torbay, do	do	36 0	10 8	5 4	.....	16	Philip W. Whitman, Havre de 1 Ours, N.E., navigateur.	
.....	Tirol.....	do	...	1848 Barrington, do	do	41 9	11 1	5 0	.....	17	Josiah Swain, Barrington, N.E., navigateur.	
35,827	Tyro.....	do	...	1855 La Have, do	do	60 2	18 3	7 6	.....	41	Henry Smith, Brooklyn, do navigateur.	
35,886	Trial.....	do	...	1853 Baie Mahone, do	do	51 2	16 7	.....	.....	43	George Eisner, Baie Mahone, N.E., navigateur.	
35,649	Telegraph .....	do	...	1852 Ste. Marie, do	do	63 3	19 5	8 3	.....	59	Andrew McNab, Halifax, N.E., patron de navires.	
37,578	Three Sisters ....	do	...	1836 La Have, do	do	43 6	13 1	6 1	.....	16	John Muir, fils, Shelburne, do navigateur.	
36,086	Token.....	Brigantin..	1857	Barrington, do	do	82 7	22 5	9 0	.....	85	Isaac Smith, Barrington, do navigateur.	
35,941	Trio.....	do	...	1846 Walton, do	do	73 0	20 7	9 4	.....	79	George Densmore, Noel, do cultivateur.	
36,179	Tyrian.....	Barque.....	1858	Barrington, do	do	111 6	26 4	12 5	.....	241	Thomas Crowell, Barrington, N.E., marchand.	
33,412	Three Brothers...	Goëlette..	1851	Main-a-Dieu, do	do	61 7	17 8	9 4	.....	55	Thomas Gallant, Main-a-Dieu, N.E., navigateur.	
36,259	Trial.....	Brigantin..	1859	Antigonish, do	do	103 6	25 4	11 9	.....	183	James Forrester, Détroit de Canso, N.E., navigateur.	



36,272	Trial.....	Goëlette ..	1859	Baie St. Marguerite N.E.	do	44	4	13	5	4	8	.....	14	John H. Fader, Baie St. Marguerite, N.E., navigateur.
36,305	Three Sisters.....	do	...	1860	Cheticamp, N. E...	do	54	3	15	4	6	3	27	Moses Poirer, Cheticamp, N.E., cultivateur.
36,311	Tom Sayers.....	do	...	1860	Napan, do	do	92	0	23	8	10	0	126	James Fullerton, Amherst, do marchand.
36,335	Trial.....	do	...	1860	Pet Piswick, do	do	45	4	15	9	7	1	22	Peter M. Maxkell, Jeddore, do navigateur.
42,275	Three Sisters .....	do	...	1848	Jeddore, do	do	42	5	14	7	6	1	17	Dennis McNary, Cap Canso, N.E., pêcheur.
42,320	Teazer.....	do	...	1864	St. George, do	do	55	8	17	4	6	0	31	Charles E. McLeod, Rivière au Saumon, N.E., navigateur.
42,322	Thetis.....	do	...	1862	Marie Joseph, do	do	73	9	22	0	9	0	78	Allen H. Crowe, Halifax, N.E., marchand.
35,708	Triumph.....	do	...	1851	Guyborough, do	do	67	5	18	9	7	7	58	Charles Dickson, Main-à-Dieu, N.E., navigateur.
42,372	Thistle .....	do	...	1854	Essex, do	do	65	0	18	4	7	0	49	Alex. Larder, Halifax, N. E., navigateur.
42,508	Three Brothers.....	do	...	1856	Lunenburg, do	do	36	4	12	4	5	4	14	William Phillips, Halifax, do navigateur.
48,127	Two Sisters.....	do	...	1864	Musquodoboit, do	do	39	0	12	4	4	8	11	Jno Mosher, Musquodoboit, do navigateur.
37,615	Trial. ....	do	...	1858	La Have, do	do	45	8	15	9	6	7	23	John Morrison, Sydney, do maçon.
53,592	Teazer.....	Corvette ..	1866	Dartmouth, do	do	51	6	20	6	4	4	.....	26	Duncan Waddell, Dartmouth, N.E., batelier.
38,482	The Wisper.....	Goëlette ..	1866	Lardoise, do	do	56	2	16	2	7	3	.....	27	Solomon Turner, Quoddy, N.E., navigateur.
57,702	Templar.....	do	...	1868	Bridgewater, do	do	50	4	17	5	7	2	36	William Watts, Halifax, do patron de navire.
57,243	Two Brothers.....	do	...	1864	Baie Mahone, do	do	40	0	13	0	6	5	15	Michael Luttis, St. Marie, do navigateur.
42,794	Thomas Albert..	Brigantin..	1862	Barrington, do	do	86	9	23	3	10	2	.....	112	Jas. G. Bremner, Halifax, do marchand.
57,707	Teviot .....	Brick.....	1868	Princeport, N. E....	do	111	0	28	2	12	8	.....	260	John Taylor, Halifax, N. E., marchand.
57,758	Toronto .....	Brigantin	1869	Cinq Iles, N. E.....	do	134	0	30	4	17	7	.....	415	John Giddes, Londonderry, N. E., charpentier de navire.
38,645	Topaz .....	do	...	1864	Sydney, N. E.....	do	79	5	23	5	9	6	91	James J. Brenner, Halifax, N. E., marchand.
61,993	Thalia .....	do	...	1871	Havre Spry, N.E.,	do	93	4	24	9	10	4	149	John W. Young, Halifax, N. E., marchand.
64,883	Trial .....	Goëlette ..	1872	Codory, Terre-neuve.	do	59	5	18	9	6	8	.....	44	Joseph Hall, Codroy, Terre-neuve, navigateur.
64,927	Triumph .....	do	...	1873	Louisburg, N. E....	do	53	0	17	2	7	2	37	John Wilcox, Louisburg, N. E., navigateur.
69,051	Three Cheers ..	Brigantin	1873	Liscombe, N.E.....	do	102	0	25	8	11	2	.....	185	James A. Moren, Halifax, N. E., marchand.
69,059	Thomas Bayne...	Navire .....	1873	Maitland, N. E.....	do	194	8	39	0	23	5	.....	1225	Thomas Bayne, Halifax, N. E., marchand.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gravement.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 100s	p. 100s	p. 100s				
69,073	Truro .....	Barque .....	1873	Princeport, N. E.....	Voilier ..	170 4	35 2	20 8	.....	895	John B. Dickie, Truro, N. E., marchand.	
.....	Union .....	Goëlette ..	1847	Lunenburg, N. E.....	do	41 8	13 4	7 2	.....	30	Thomas Munro, White Head, N. E., navigateur.	
35,950	Unity .....	do .....	1856	Margaree, C. B.....	do	48 2	15 5	6 5	.....	26	Belloni White, Margaree, C. B., navigateur.	
36,263	Unicorn .....	do .....	1860	Chezzetcook, N. E ..	do	44 1	44 4	6 4	.....	19	Louis Pelrine, Torbay, N. E., pêcheur.	
42,358	Union .....	do .....	1838	Argyle, N. E.....	do	50 5	16 3	7 3	.....	33	William Hutchinson, Cap Canso, N. E., charpentier de navire.	
50,776	Union Star. ....	do .....	1865	Torbay, N. E.....	do	49 0	17 0	7 0	.....	33	John C. Russell, Halifax. N. E., marchand.	
50,781	Umpire.....	do .....	1865	Barrington, N. E.....	do	73 5	20 3	7 5	.....	64	Joseph Hopkins. Barrington, N. E., patron de navire.	
61,946	Union .....	do .....	1870	Jeddore, N. E .....	do	44 0	16 4	6 1	.....	22	Henry Mitchell, Jeddore, N. E., navigateur.	
41,848	Unicorn .....	Vapeur.....	1854	Eastport, E. U.....	A hélice	67 5	13 9	7 7	34	11	John Lorway, Sydney, C. B., gentilhomme.	
61,990	Union .....	Goëlette ..	1871	Tête de Hibou, N. E	Voilier ..	41 2	14 2	6 4	.....	20	Philip Webber, Tête de Hibou, N. E., navigateur.	
94,924	Uamvar .....	Barque .....	1873	Maitland, N. E.....	do	137 4	31 4	16 0	.....	480	Charles Putnam, Maitland, N. E., marchand.	
59,644	Union .....	Goëlette ..	1868	Ile P. E.....	do	75 40	18 75	7 8	.....	76	Anthony Peters, Main-à-Dieu, N. E., navigateur.	
36,491	Victoria .....	do .....	1840	Baie Mahone, N. E ..	do	41 5	14 0	7 3	.....	32	James, Crooks, anse à Peggy, N. E., navigateur.	
36,080	Victory .....	do .....	1844	Baie Mahone, N. E ..	do	40 4	14 6	6 1	.....	14	Michael O'Leary, Baie des Iles, N. E., navigateur.	
36,096	Victoria .....	do .....	1838	Essex, E. U.....	do	49 8	14 3	7 5	.....	41	William Dorey, Halifax, N. E., navigateur	
35,788	Victoria .....	do .....	1838	Rivière Clyde, N. E	do	52 5	14 8	8 6	.....	50	Thomas Coffin, Barrington, N. E., navigateur.	

35,816	Victoria	do	1340	Havre de Pope, N. E.	do	52 2	15 3	7 6	36	Alexander Fraser, Sheet Har- bor, N. E., navigateur.
37,109	Vivid	do	1851	Havre aux Sauva- ges, N. E.	do	39 5	12 4	5 5	20	John R. Webber, Havre aux Moules, N. E., navigateur.
35,935	Victoria	Brick	1841	Nouveau-Brun- swick.	do	69 5	18 7	11 4	114	William Pryor, Halifax, N. E., marchand.
	Vine	Goëlette	1847	Barrington, N. E.	do	46 4	10 8	6 3	17	Joseph Atwood, Barrington, N. E., navigateur.
37,312	Volant	do	1846	Shelburne, N. E.	do	45 0	12 7	6 1	23	Samuel Smith, Barrington. N. E., navigateur.
35,894	Villager	do	1849	Sheet Harbor, N. E.	do	66 0	19 2	9 3	65	Edward LeBlanc, Arichat Ouest, N. E., navigateur.
36,050	Victoria	do	1857	Spry Harbor, N. E.	do	52 3	17 1	7 7	33	William Leslie, Spry Harbor, N. E., navigateur.
36,149	Vista	do	1858	Baie Marguerite, N. E.	do	61 9	18 4	8 3	51	Michael Hall, Main-a-Dieu, N. E., navigateur.
35,667	Velocity	Brigantin	1852	Pugwash, N. E.	do	78 2	19 8	8 1	69	John Drummond, Halifax, N. E., marchand.
36,197	Vivid	Goëlette	1858	Sheet Harbor, N. E.	do	70 2	21 9	9 0	75	William Stuart, Rivière au Saumon, N. E., navigateur.
36,215	Vivid	do	1859	La Have, N. E.	do	50 8	16 9	7 7	29	George Stiles, La Poile, Terre- neuve, navigateur.
42,280	Village Belle	Brigantin	1861	Londonderry, N. E.	do	106 9	24 8	11 4	196	William Douglas, Londonderry, N. E., navigateur.
42,286	Victoria	Goëlette	1861	Baie des Iles, N. E.	do	49 7	18 1	6 9	24	William Smith, Baie des Iles, N. E., navigateur.
36,049	Village Belle	do	1856	Baie Terrance, N. E.	do	49 5	15 4	6 8	23	Samuel Stratford, anse Hubbard, N. E., navigateur.
36,148	Vision	do	1858	Havre du Navire, N. E.	do	67 7	19 3	9 3	63	John Pugh, Halifax, N. E., mar- chand.
48,104	Vienna	do	1833	Essex, E. U.	do	46 7	13 9	6 0	22	John McDonald, Cap George, N. E., navigateur.
50,782	Village Belle	do	1865	Jeddore, N. E.	do	46 7	15 6	6 9	27	Allen H. Crowe, Halifax, N. E., marchand.
54,076	Village Bride	Goëlette	1866	Jeddore, N. E.	do	50 4	16 3	7 0	30	George J. Troop, Halifax, N. E., marchand.
54,148	Vulkyna	Barque	1867	New Glasgow, N. E.	do	157 6	33 1	18 8	689	Jeffrey McCall, New Glasgow, N. E., marchand.
57,662	Village Bride	Goëlette	1867	Chezzeetcook, N. E.	do	45 4	15 0	6 4	24	Simon Fagan, Ketch Harbor, N. E., navigateur.
42,829	Volunteer	do	1861	Cornwallis, N. E.	do	85 8	23 4	9 9	120	John Pertus, fils, D'Ecouse, N. E., patron de navire.
37,429	Vermont	do	In- con-	Etats-Unis	do	58 6	17 1	7 3	44	John G. English, Pictou, N. E., marchand de charbon.
42,291	Volunteer	do	1861	Chester, N. E.	do	42 8	14 7	5 9	16	Cornelius Copley, Marie Joseph N. E., pêcheur.
61,931	Valero	Brigantin	1869	Economy, N. E.	do	129 6	30 3	17 7	409	Robert Lewis, Economy, N. E., gentilhomme.
36,991	Vegete	Goëlette	1861	Lunenburg, N. E.	do	53 4	18 0	7 0	32	John Maskell, Jeddore, N. E., navigateur.



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port d'Halifax.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voiler ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
69,055	Vantage .....	do	1873	Petite Rivière, N. E.	do	64 0	21 2	8 1	.....	66	William Corkum, La Have, N.E., navigateur.	
69,081	Virgo .....	Vapeur.....	1865	Connecticut, E.U.	A hélice	192 0	27 9	22 4	869	633	George L. Burchell, Sydney, N.E., patron de navire.	
34,769	Wilmot Packet..	Goëlette	1846	Wilmo <sup>4</sup> , N.E.	Voilier ..	48 7	13 4	7 3	.....	32	Andrew Harris, Wilmot, N.E., navigateur.	
37,449	William Henry...	do	1850	Barrington, N.E.	do	44 9	13 3	7 0	.....	29	William H. Clough, Grandigue, C.B., négociant.	
39,015	William .....	do	1843	Riv. au Sable, N.E.	do	45 8	12 8	6 8	.....	30	William Manning, Halifax, N.E.	
35,737	Wave .....	do	1852	Rivière Ste. Marie, N.E.	do	64 0	16 7	8 1	.....	62	Firmain Gastonguay, Halifax, N.E., marchand.	
35,811	William Henry....	do	1853	Havre du Navire, N.E.	do	48 6	16 3	7 1	.....	28	John Poole, Port au Basque, Terre-neuve, navigateur.	
36,005	Weeping Willow	do	1855	New Harbor, N.E.	do	41 1	13 6	5 9	.....	16	Andrew Sangster, New Harbor, N.E., pêcheur.	
36,510	William Taylor..	do	1860	Liverpool, N.E.	do	61 5	19 0	7 2	.....	45	John Cumming, Sherbrooke, N.E., marchand.	
36,291	W. S. McLeod....	do	1860	do do .....	do	57 3	17 1	7 7	.....	34	Samuel Perry, Cap du Nègre, N.E., navigateur.	
27,381	William Noble....	do	1853	Torbay, N.E.	do	48 2	14 4	5 9	.....	20	Michael Petrine, Torbay, N.E., pêcheur.	
42,395	W. A. Black.....	Brigantin.	1863	Londonderry, N.E.	do	90 4	23 4	11 0	.....	139	George McLellan, Londonderry, N.E., navigateur.	
57,724	W. Inman.....	Goëlette ..	1869	Dublin Ouest, N.E.	do	49 5	17 2	7 1	.....	35	John Gallop, Codroy, Terre-neuve, navigateur.	
57,734	William .....	Barque .....	1869	Cornwallis, N.E.	do	162 0	33 2	20 0	.....	713	William J. Stairs, Halifax, N.E., marchand.	
42,346	Welcome Return	Goëlette	1848	Baie Mahone, N.E.	do	55 0	16 8	7 9	.....	42	Rupert Zwickler, Cap Nord, N.E., marchand.	
61,947	Widgeon .....	do	1869	Chezzetcook, N.E.	do	42 5	14 8	6 6	.....	22	John Harrigan, Anse aux Harange, N.E., navigateur.	

61,949	William	do	1866	do	do	do	40 4	14 9	6 4	22 Charles F. DeWolf, Halifax, N.E., marchand.	Classé au Bur. Véritas français.
36,986	Wanderer	do	1869	La Have, N.E.	do	54 6	17 6	7 5	30 Ronald Campbell, Ile du Prince-Edouard, navigateur.		
66,256	Woodcock	Brigantin	1871	Baie Rollo, I.P.E.	do	94 4	24 8	10 7	134 James J. Brenner, Halifax, N.E., marchand.		
64,873	Willie	Goëlette	1872	Rivière Moïse, N.E.	do	51 2	18 1	7 7	36 Joseph Belcher, Halifax, N.E., marchand.		
66,295	Westwood	Brigantin	1872	Ile P.E.	do	99 3	23 9	11 4	149 John Cronan, Halifax, N.E., marchand.	Classé au Bur. Véritas français.	
64,884	William Henry	Goëlette	1871	Louisburg, N.E.	do	49 6	15 6	6 0	18 Isaac Cann, fils, Louisburg, N.E., constructeur.		
64,901	Welcome	do	1872	Baie Ste. Marguerite, N.E.	do	47 9	17 0	7 4	32 William M. Gray, Halifax, N.E., courtier de change.		
64,912	William Boak	do	1873	Rivière Moïse, N.E.	do	63 0	21 0	8 3	62 James T. Thompson, Halifax, N.E., gentilhomme.		
59,458	William McKean	Brigantin	1869	Conquerall, N.E.	do	101 9	26 3	12 0	209 George J. Troop, Halifax, N.E., marchand.	Classé au Bur. Véritas français.	
64,925	William	Goëlette	1873	Rivière Ste. Marie, N.E.	do	72 0	20 8	8 4	73 John Cummings, Sherbrooke, N.E., marchand.		
69,068	Wave King	Barque	1873	Londonderry, N.E.	do	164 2	33 9	19 0	732 Archibald W. McLellan, Londonderry, N.E., marchand.		
69,076	W. I. Lewis	Navire	1873	La Have, N.E.	do	166 0	35 3	21 0	931 George J. Troop, Halifax, N.E., marchand.		
69,108	William Hayes	Goëlette	1874	Sherbrooke, N.E.	do	94 8	25 6	10 9	160 Andrew Hayes, Sydney, C.B., patron de navire.	Classé au Bur. Véritas français.	
.....	Youth	do	1848	Barrington, N.E.	do	32 1	11 0	6 0	16 Paul Crowell, Barrington, N.E., navigateur.		
64,338	Young Brothers	do	1871	Rivière Moïse, N.E.	do	55 4	18 2	7 4	41 Edward W. Chipman, Halifax, N.E., marchand.		
69,107	Young Romp	do	1874	Lunenbourg, N.E.	do	56 0	17 8	7 6	38 William Felt, Petite Rivière, N.E., patron de navire.		
37,775	Zebron	do	1874	Shubenacadie, N.E.	do	70 1	29 9	9 9	100 Isaac Dart, Maitland, N.E., navigateur.	Classé au Bur. Véritas français.	
36,075	Zorilla	Goëlette	1856	Shelburne, N.E.	do	58 4	17 5	7 2	40 Jacob Hewitt, Petite, Terre-neuve, navigateur.		
42,335	Zone	do	In-connu.	do	do	47 1	16 8	6 5	28 Alexander Corner, Sheet Harbor, N.E., navigateur.		
972	navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....		jaugeant 116,505 tonneaux.

## SOMMAIRE.

Tonx.	Tonx.	Tonx.
12 navires.....	jaugeant 12,712	724 goëlettes.....
71 barques.....	do 41,655	1 corvette.....
1 petite barque.....	do 493	14 vapeurs..... (tonnage brut, 3,265)
132 brigantins.....	do 23,834	972 navires.....
18 bricks.....	do 4,185	do 116,505

## Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

## PORT DE LIVERPOOL.

Numéro Officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es.	p. 10es.	p. 10es.				
.....	Agnes Ross.....	Goëlette ..	1847	Shelburne, N.E. ....	Voilier ..	54 0	15 0	8 1	.....	42	Robert McKay.	
37,467	Albion .....	do ..	1847	LaHave, N.E. ....	do ..	43 4	13 0	6 6	.....	23	John Oxner, New Dublin, N.E.	
36,508	Armé .....	do ..	1860	Petite Rivière, N.E.	do ..	46 0	16 7	6 1	.....	23	J. C. Sperry, négociant, Petite Rivière, N.E.	
46,300	Annie .....	Brigantin..	1864	Liverpool, N.E. ....	do ..	115 0	28 3	12 6	.....	267	J. D. McLean, marchand, Liverpool, N.E.	
52,794	Alpha.....	do ..	1865	Port Medway, N.E.	do ..	113 5	28 0	12 5	.....	255	E. C. Seely, marchand, Port Medway, N.E.	Classé au Lloyd am.
51,794	A. E. Dater .....	Goëlette ..	1866	Liverpool, N.E. ....	do ..	60 0	20 9	7 4	.....	45	John Ryder, cultivateur, Argle, N.E.	
53,814	Alice Abbott .....	Brigantin..	1869	do ..	do ..	114 0	28 7	12 5	.....	259	L. A. Sponagle, marchand, Liverpool, N.E.	do
36,176	Alliance.....	Goëlette ..	1858	Petite Rivière, P.Q.	do ..	56 2	17 9	7 5	.....	39	James Ritchie, Liverpool, N.E.	
49,493	Annie Vail .....	Brigantin..	1863	Weymouth, N.E. ....	do ..	94 5	26 6	12 5	.....	227	B. O. DeWolf, Liverpool, N.E.	
49,497	Athabaska.....	do ..	1863	Hillsborough, I.P. E.	do ..	96 4	28 0	11 1	.....	188	J. D. McCleary, marchand, Liverpool, N.E.	do
41,927	Agile .....	Goëlette ..	1859	Anse Vogler, N.E.	do ..	49 5	17 6	6 7	.....	28	E. H. Frenchville, Guysborough, N.E.	
59,817	Alaric.....	Brigantin..	1870	Mont Stuart, I.P.E.	do ..	110 0	24 4	12 3	.....	210	J. D. McCleary, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd anglais et au Bureau Véritas français.
36,512	Atalanta .....	Goëlette ..	1860	Liverpool, N.E. ....	do ..	81 0	21 5	10 1	.....	86	William Pickles, Anse Volger, N.E.	
61,927	Adelaide .....	Brigantin..	1871	Rivière Jordan, N.E.	do ..	105 5	26 8	11 9	.....	190	A. H. Patterson, Liverpool, N.E.	
36,608	Adeline .....	Goëlette ..	1859	Parrsboro, N.E. ....	do ..	65 3	19 8	8 3	.....	63	E. H. Nickerson, Barrington, N.E.	
55,806	Ann Hiltz.....	Brigantin..	1866	Ragged Island, N.E.	do ..	40 8	14 8	5 7	.....	16	L. S. Gardner, Port Mouton, N.E.	
66,739	Adela .....	Brick .....	1858	Nantes, France.....	do ..	96 0	26 0	12 5	.....	200	James L. Marmand, Boston, E.-U.	



42, 210 Brisk.....	Goëlette .. 1850 Ragged Island.....	do	44 6	11 0	6 6	.....	18 Nelson Gardner, Liverpool, N.E.,
41, 917 B. Wier.....	do ... 1858 Port Medway, N.E.	do	52 0	17 7	7 2	.....	32 John Rose, Terre-neuve, négoc...
35, 702 Bonita .....	do ... 1854 La Have, N.E.....	do	54 0	18 0	7 0	.....	38 J. E. Buchannon, Liverpool, N.E.,
46, 289 Brooklyn.....	Brigantin.. 1863 Liverpool, N.E.....	do	89 6	22 0	11 0	.....	138 William Crawford, prop. de navire, Ecosse.
52, 014 Blanch .....	do ... 1865 Rivière Jordan, N.E.	do	105 6	25 5	12 6	.....	219 B. O. DeWolf, Liverpool, N.E., marchand.
..... Caroline.....	Goëlette .. 1845 Blueberry, N.E.....	do	45 4	18 7	7 1	.....	30 J. McKinrie, Canso, N.E., pêcheur.
46, 301 Cora .....	Brigantin.. 1864 Liverpool, N.E.....	do	124 0	28 0	12 7	.....	308 J. Snow, Liverpool, N.E., marchand.
66, 722 C. Averet.....	Goëlette .. 1871 Port Medway, N.E.	do	41 0	14 2	6 0	.....	18 E. Cohoon, Port Medway, N.E.,
61, 305 Champlain .....	do ... 1870 Liverpool, N.E.....	do	39 5	14 0	5 5	.....	14 William Cook, Port Mouton, N.E.,
36, 506 Dolphin .....	do ... 1860 do do	do	53 6	16 8	7 2	.....	51 Thomas Lloyd, Rivière au Sable, N.E.
42, 213 Dusky Lake .....	do ... 1861 Port Medway, N.E.	do	62 0	19 9	7 5	.....	44 John Robertson, Canso, N.E.,
54, 484 Daisy.....	Vapeur... 1867 Carleton, N.E.	A hélée	64 0	16 0	7 3	47	8 John R. Power, Liverpool, N.E.,
66, 731 D. F. Brown.....	Brigantin.. 1872 Shelburne, N.E.....	Voilier ..	102 0	26 0	9 5	.....	157 James McKinze, Rivière Jordan, N.E.
37, 445 Echo.....	Goëlette .. 1836 do do	do	48 0	12 9	7 3	.....	33 David Condon, Halifax, N.E.
37, 521 Exchange.....	do ... 1839 Old Sabrook, E.-U.	do	70 0	22 0	8 5	.....	86 F. Larkin, Pubnico, N.E.
36, 516 E. K. Brown.....	do ... 1860 Port Medway, N.E.	do	65 6	19 0	8 0	.....	50 Jason Payzant, Liverpool, N.E.
46, 305 E. McLeod.....	Brigantin.. 1864 Liverpool, N.E.....	do	101 0	26 0	11 5	.....	177 J. E. Spurr, Liverpool, N.E.
53, 788 E. W. Gohoon.....	do ... 1865 Port Medway, N.E.	do	125 0	28 2	12 7	.....	292 Eldred Cohoon, Port Medway, N.E., marchand.
51, 791 Elizabeth.....	Goëlette .. 1866 Liverpool, N.E.....	do	40 0	14 8	6 5	.....	20 Thomas F. Campbell, Liverpool, N.E.
51, 782 Emerald.....	do ... 1847 La Have, N.E.....	do	45 3	15 2	7 0	.....	27 T. R. Pattillo, Liverpool, N.E.
53, 813 Emma F. Law .....	do ... 1869 Grand Cayman, IndesOccidentales	do	67 0	18 7	7 4	.....	59 Thomas Donnison, New-York.
55, 829 Emma McMillan.	do ... 1867 Rivière au Sable, N.E.	do	45 9	15 3	5 9	.....	20 George Smith, Liverpool, N.E., navigateur.
46, 660 Ella Vail .....	Brigantin.. 1863 Weymouth, N.E....	do	91 5	25 3	12 6	.....	203 William Anderson, Liverpool, N.E.
54, 359 E. H. Oakes.....	do ... 1868 do do	do	84 0	29 9	10 6	.....	161 John E. DeWolf, Halifax, N.E.
66, 725 Experiment.....	Goëlette .. 1872 Rivière Jordan, N.E.	do	128 0	32 0	9 6	.....	224 James McKinze, Rivière Jordan, N.E.
66, 726 Etna .....	Brigantin.. 1872 Port Medway, N.E.	do	92 5	25 0	12 0	.....	147 E. C. Seely, Port Medway, N.E.
66, 293 Fanny.....	Goëlette .. 1864 Liverpool.....	do	72 6	20 0	8 4	.....	72 D. Dunlop, Liverpool, N.E.
53, 786 Frederick.....	Barque .... 1865 Etats-Unis.....	do	93 0	22 8	10 2	.....	162 Frederick Fader, Liverpool, N.E., navigateur.
61, 903 Flying Cloud.....	Goëlette .. 1870 Liverpool, N.E.....	do	47 0	15 7	6 2	.....	20 John Brooks, Harve Ketch, N.E., navigateur.
61, 910 Fanny Ellis.....	do ... 1870 do do	do	52 0	19 0	6 6	.....	36 Patrick Farrell, Liverpool, N.E.
66, 738 F. A. Scholtz.....	do ... 1874 do do	do	85 8	24 2	9 4	.....	119 J. D. McOleary, Liverpool, N.E.,
37, 488 Gipsey Lass .....	do ... 1856 Rivière Jordan, N.E.	do	49 0	17 0	6 5	.....	26 William McDonald, Port-Joli, N.E.
41, 926 Galaxy .....	do ... 1859 Liverpool, N.E.....	do	51 0	18 0	6 9	.....	34 Thomas Gardner, Liverpool, N.E., charpentier de navires.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Liverpool.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
61,909	Georgina .....	Brigantin..	1870	Rivière Jordan, N.E.	Voilier.	112 0	25 0	11 8	.....	195	W. Anderson, Liverpool, N.E., marchand.	Classé au Lloyd américain.
66,733	Glenora .....	do ..	1872	New Dublin, N.E.	do	107 4	28 0	12 5	.....	203	J. S. Spouagie, Liverpool, N.E.	Classé au Bureau Véritas français.
57,230	Happy Return ...	do ..	1870	Port Hawksbury, C.B.	do	88 3	24 2	11 2	.....	146	James McKinzie, Rivière Jordan, N.E.	Classé au Lloyd américain.
61,926	H. B. Jones .....	do ..	1871	Rivière Jordan, N.E.	do	113 0	28 0	12 9	.....	249	L. A. Spouagie, Liverpool, N.E.	Classé au Bureau Véritas français.
3366, 742	H. P. Kitchen .....	Barque .....	1874	Liverpool, N.E.	do	140 5	31 2	18 5	.....	524	Wm. Collins, prop. de navire, Liverpool, N.E.	Classé au Bureau Véritas français.
37,408	J. W. Johnston ..	Brigantin..	1856	Hav. de Cole, N.E.	do	104 3	24 2	12 1	.....	176	E. A. Frunk, de New-York, marchand.	Classé au Lloyd américain.
42,202	J. D. Volger .....	Goëlette ..	1861	Port Medway, N.E.	do	61 0	20 0	8 0	.....	52	James Bell, Port Medway, N.E.	Classé au Lloyd américain.
51,797	Josephine .....	Barque .....	1866	Liverpool, N.E.	do	119 8	28 5	12 5	.....	279	S. C. Tupper, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
53,807	Island Gem .....	Goëlette ..	1868	Riv. au Sable, N.E.	do	72 0	21 8	8 6	.....	71	J. Giffin, Rivière au Sable, N.E.	Classé au Lloyd américain.
52,054	James Coffill .....	Brigantin ..	1865	Cornwallis, N.E.	do	101 5	25 6	10 8	.....	205	S. C. Tupper, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
61,928	Ida .....	do ..	1872	Liverpool, N.E.	do	109 0	28 2	12 4	.....	234	J. D. McClearn, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
59,477	Jeanet .....	Goëlette ..	1870	Lower Dublin .....	do	59 3	18 5	7 7	.....	41	G. Smith, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
66,771	Impero .....	do ..	1872	Liverpool, N.E.	do	89 2	25 5	9 8	.....	135	J. V. Dexter, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
66,729	John D. Tupper..	Brigantin ..	1872	Liverpool, N.E.	do	116 0	29 0	12 4	.....	288	S. C. Tupper, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
52,063	Kildare .....	do ..	1863	Kempt, N.E.	do	105 4	26 0	11 8	.....	210	J. D. McClearn, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
33,936	Lady Sarah .....	Goëlette ..	1846	New Dublin, N.E.	do	40 5	18 3	6 4	.....	22	W. Cohoon, New Dublin, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
42,217	Life Boat .....	do ..	1862	Port Medway, N.E.	do	63 5	20 0	7 6	.....	48	S. C. Foster, Port Medway, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
46,280	Lilian M. Johnston ..	Brigantin ..	1863	Port Medway, N.E.	do	97 0	26 0	8 0	.....	133	J. Rees, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
36,155	Leader .....	Goëlette ..	1858	Port Medway, N.E.	do	58 2	18 9	6 7	.....	38	Wm. Mortimer, Port Medway, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
51,782	Laura .....	do ..	In- con.	États-Unis .....	do	65 6	19 3	7 2	.....	52	Dougald McPherson, Cap Breton	Classé au Bur. Véritas français.

51,799	Linda Abbott.....	Barque.....	1866	Liverpool, N.E.....	do	113 9	28 5	12 3	.....	248	S. Freeman, fils, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
38,664	Lulan .....	Brigantin..	1865	Fourchu, C.B.....	do	113 1	27 6	11 1	.....	207	L. A. Spangle, Liverpool, N.E.	Classé au Lloyd américain.
53,812	Lion .....	Goëlette	1869	Liverpool, N.E.....	do	44 5	15 7	6 4	.....	20	J. McLeod, Liverpool, N.E.	
61,906	Leora .....	do	1869	Liverpool, N.E.....	do	52 0	16 5	6 1	.....	26	A. Harrington, Liverpool, N.E.	
61,911	Lothair .....	do	1870	Riv. Jordan, N.E.	do	83 0	24 8	8 8	.....	99	J. McKenzie, Rivière Jordan, N.E.	
61,912	Lena .....	Brigantin..	1870	Liverpool, N.E.....	do	93 8	25 5	10 0	.....	136	L. Davidson, Halifax, N.E.	
66,723	Lord Mayo .....	Goëlette	1872	Liverpool, N.E.....	do	77 5	22 6	9 8	.....	97	Wm. Watt, Halifax, N.E.	
66,737	Lillian .....	Brigantin..	1873	Riv. Jordan, N.E.	do	119 6	28 8	12 8	.....	300	S. Collie & Cie., Liverpool, N.E.	
35,059	Merlin .....	Goëlette..	1851	Port Medway, N.E.	do	69 9	17 0	7 9	.....	57	Wm. Mouser, Liverpool, N.E.	
53,798	Mariam Smith..	do	1867	Liverpool, N.E.....	do	62 0	20 5	7 6	.....	47	Matthew King, Terreneuve.	
53,810	Mary .....	do	1854	Essex, E.U.....	do	70 0	20 4	7 0	.....	25	E. M. Farrell, Liverpool, N.E.	
61,901	Minnie F. ....	do	1870	Liverpool, N.E.....	do	47 0	18 0	6 2	.....	35	D. McGowan, Liverpool, N.E.	
61,902	Morning Star ..	do	1870	Riv. au Sable, N.E.	do	56 0	18 0	6 9	.....	82	A. Morine, Port Medway, N.E.	
37,499	Morning Light..	do	1870	Liverpool, N.E.....	do	78 0	21 5	9 5	.....	17	Henry Verge, fils, Port Mouton, N.E.	
61,914	Maria .....	do	In- États-Unis.....	.....	do	42 0	12 8	5 0	.....	177	John Minia, Port Medway, N.E.	
54,438	Maud Potter.....	Brigantin..	1866	Baie de Mace, N.B.....	do	96 0	27 0	10 9	.....	56	W. J. Manthon, Port Medway, N.E.	
37,535	Mediator .....	Goëlette..	1855	La Have, N.E.....	do	58 4	18 0	7 5	.....	135	Jason Gardner, Liverpool, N.E.	
66,735	Mignonette .....	do	1873	Liverpool, N.E.....	do	93 4	25 4	9 8	.....	135	W. R. Prattle, Liverpool, N.E., navigateur.	
42,095	Mary Etta .....	do	1863	Hillsburgh, I.P.E.	do	89 4	23 4	10 2	.....	314	A. Harrington, Liverpool, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
66,740	M. P. Harrington	Brigantin..	1874	Liverpool, N.E.....	do	118 6	28 0	15 0	.....	246	J. D. McClearn, Liverpool, N.E.	
66,741	Maggie .....	do	1874	Liverpool, N.E.....	do	115 0	28 0	12 1	.....	17	A. McQuay, Ragged Island, N.E.	
.....	Nelson .....	Goëlette	1853	Ragged Islands, N.E.	do	40 0	11 5	5 6	.....	26	Peter D. Coloon, Port Medway, N.E.	
37,407	Neptune.....	do	1853	Lunenburg, N.E.....	do	48 0	15 9	7 0	.....	13	Jacob Corkum, Lahave, N.E.	
61,915	Nellie .....	do	1870	Ragged Islands, N.E.	do	37 0	10 0	5 5	.....	13	C. Cole, Mills Village, N.E.	
66,724	Nettie Cole .....	do	1872	Port Medway, N.E.	do	40 0	13 3	4 9	.....	16	W. Mouser, Port Medway, N.E.	
61,916	Only Son .....	do	1871	Port Medway, N.E.	do	39 0	14 5	6 0	.....	651	G. J. Troop, Halifax, N.E., marchand.	Classé au Bur. Véritas français.
66,734	Ocean .....	Barque	1873	Liverpool, N.E.....	Voilier..	150 4	33 4	17 9	.....	18	J. McKenzie, Canso, N.E., navigateur.	
37,374	Precilla .....	Goëlette	1847	Détroit de Canso ..	do	37 5	11 4	5 5	.....	40	S. W. Crowell, Barrington, N.E.	
37,497	Petit Reviere ..	do	1857	Petite Rivière, N.E.	do	59 8	18 5	7 5	.....	35	Wm. Gosby, Cap Canso, N.E., navigateur.	
41,922	Paragon .....	do	1853	Port Medway, N.E.	do	56 5	17 2	6 9	.....	28	D. Dunlop, Liverpool, N.E.	
42,216	Peniel.....	do	1862	Liverpool, N.E.....	do	51 0	16 1	6 5	.....	28	H. B. Mitchell, Chester, N.E.	
35,687	Planet .....	do	1848	Port Medway, N.E.	do	47 4	15 7	7 1	.....	75	W. Pennington, Yarmouth, N.E.	
53,797	Placoid .....	do	1867	Liverpool, N.E.....	do	73 0	22 0	8 6	.....	19	J. McKinze, Canso, N.E.	
.....	Ruth .....	do	1847	Détroit de Canso ..	do	37 3	11 5	5 9	.....	74	D. Dunlop, Liverpool, N.E.	
35,893	Rival .....	do	1855	Shelburne, N.E.....	do	73 5	20 3	8 6	.....	8	Thomas Pursel, Boston, E.U.A.	
51,795	Red Jacket .....	do	1866	Lunenburg, N.E.....	do	35 0	10 2	5 4	.....			



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Liverpool.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
53,799	R. B. Mulhall.....	Barque.....	1867	Liverpool, N.E.....	Voilier..	113 2	27 5	12 0	.....	242	Thomas Day, Liverpool, N.E...	Classée au Lloyd américain.
61,915	Robie .....	Goëlette ..	1871	do .....	do	40 6	16 0	6 5	.....	21	Stewart Gardner, Liverpool, N.E.	
49,499	Randolf Payson.	Brigantin	1865	Weymouth, N.E.....	do	92 4	25 0	12 3	.....	195	Wm. Anderson, Liverpool, N.E., marchand.	
37,523	Snow Drop .....	Goëlette ..	1858	Shelburne, N.E.....	do	52 5	16 0	6 8	.....	36	J. Snow, Shelburne, N.E.	
36,514	Scottish Chief ..	do ..	1860	Rocher Plat, N.E...	do	65 0	20 0	8 2	.....	34	D. McGowan, Liverpool, N.E.	
36,102	Sir Colin Campbell.	do ..	1839	Hingham, E.-U.-A.	do	59 1	16 1	7 1	.....	43	C. E. Morton, Liverpool, N.E.	
61,907	Sarah D.....	do ..	1870	Liverpool, N.E.....	do	38 0	13 5	5 3	.....	12	John Hawbolt, Baie Ste. Marguerite, N.E.	
55,833	Samuel Muir.....	Brigantin..	1867	Rivière Clyde, N.E.	do	113 0	27 0	12 7	.....	233	C. E. Morton, Liverpool, N.E.	
57,202	Summerville.....	Goëlette...	1870	Kempt, N.E.....	do	85 0	23 2	11 0	.....	129	James McKenzie, Rivière Jordan, N.E.	
61,922	S. A. Snow.....	Brigantin..	1871	Liverpool, N.E.....	do	102 0	26 5	12 4	.....	209	C. E. D. Snow, Liverpool, N.E.	do
61,929	Storm King .....	do ..	1872	do ..	do	105 0	28 0	12 4	.....	229	A. M. Hemeon, Liverpool, N.E.	do Classée au Bur. Véritas français.
61,930	St. Elmo .....	do ..	1871	Shelburne, N.E.....	do	111 0	27 1	12 9	.....	233	John McKenzie, Rivière Jordan, N.E.	
61,913	T. C. Jones.....	Barque.....	1870	Port Mouton, N.E..	do	129 5	30 2	13 0	.....	341	do	do
36,505	T. R. Patillo.....	do ..	1860	Liverpool, N.E.....	do	110 5	26 8	12 5	.....	210	J. G. McCormie, Liverpool, N.E.	Classée au Lloyd américain.
61,924	Ubaliena .....	Brigantin..	1871	New Dublin .....	do	112 2	29 1	12 9	.....	265	J. S. Sponagle, Liverpool, N.E., marchand.	Classée au Bur. Véritas français.
41,914	Veteran .....	do ..	1858	Liverpool, N.E.....	do	99 0	25 0	12 5	.....	177	C. B. Gamage, Liverpool, N.E., navigateur.	
36,504	Visit .....	Goëlette...	1859	Petite Rivière, N.E.	do	61 0	19 3	7 6	.....	45	Wm. Felt, Petite Rivière, N.E., navigateur.	
36,274	Volunteer .....	do ..	1854	Barrington, N.E...	do	56 1	16 1	7 5	.....	42	S. M. Ryerson, Yarmouth, N.E.	
37,418	Vine .....	do ..	1838	Riv. au Sabie, N.E.	do	46 2	13 0	6 3	.....	23	N. Munro, Liverpool, N.E., navigateur.	

36,515	Welcome Return	do	...	1846	Port Herbert, N.E.	do	38 5	12 3	6 6	.....	23	J. McDorald, Port Herbert, N.E.	Classé au Lloyd américain.
61,904	Water Lily.....	do	...	1870	Liverpool, N.E.....	do	38 4	14 1	5 5	.....	14	Geo. Fraill, Baie Ste. Marguerite, N.E., navigateur.	
37,522	Wild Rose.....	do	...	1858	Havre Green, N.E.	do	51 5	15 3	6 1	.....	25	L. H. Harding, Port Latour, N.E.	
38,231	W. A. Rogers.....	Brigantin..	1862	Shelburne, N.E.....	do	98 0	24 6	11 9	.....	162	B. O. DeWolf, Liverpool, N.E., marchand.		
61,921	W. E. Weir.....	Goëlette ..	1871	Port Medway, N.E.	do	61 0	19 6	7 2	.....	41	W. Collins, Liverpool, N.E., marchand.		
66,728	Wave .....	Brigantin..	1872	Shelburne, N.E.....	do	94 0	24 6	10 0	.....	131	do		
63,727	Willow.....	Goëlette ..	1872	LaHave, N.E.....	do	41 0	14 6	5 8	.....	18	John Smith, Chezzetcook, N.E., navigateur.		
57,185	Wolfville.....	Brigantin..	1867	Cornwallis, N.E.....	do	108 0	26 4	10 9	.....	244	Jabish Snow, Liverpool, N.E., marchand.		
37,729	Zenobia .....	Goëlette ..	1850	LaHave, N.E.....	do	56 5	18 2	8 6	.....	47	John Gibbs, Cap Breton, navigateur.		
35,680	Zebra .....	do	...	1841	do	48 0	17 3	7 2	.....	26	T. R. Patillo, Liverpool, N.E.		
66,730	Zerlina .....	Brigantin..	1872	Liverpool, N.E.....	do	110 0	27 5	12 2	.....	237	A. McNutt, Liverpool, N.E., marchand.		
66,732	Zetland .....	do	...	1872	do	112 2	29 0	12 5	.....	288	C. E. D. Snow, Liverpool, N.E., marchand.		
137 navires.....							.....jaugeant 16,143						

SONMAIRE.			Tonneaux.		
9 barques .....	.....	.....	.....	jaugeant	2,857
44 brigantins .....	.....	.....	.....	do	9,482
83 goëlettes .....	.....	.....	.....	do	3,787
1 vapeur .....	.....	.....	.....	do	8
				(Tonnage brut; 47)	
137 navires ..	.....	.....	.....	do	16,134

## SOMMAIRE.

9 barques .....	Tonneaux.
44 brigantins .....	jaugeant 2,857
83 goëlettes .....	do 9,482
1 vapeur .....	do 3,787
137 navires ..	(Tonnage brut, 47) do 8
	do 16,134

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

## PORT DE LUNENBURG.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
35,679	Amiel .....	Golette ..	1853	La Have, N.E.....	Voilier..	p. 10es 54 0	p. 10es 16 0	p. 10es 7 9	.....	41	Alfred James Cook, Sheet Harbor, N.E., navigateur.	
37,536	Alert.....	do ..	1854	do do	do	56 1	17 0	7 9	.....	57	John Hunter, La Have, N.E., navigateur.	
46,487	Albert McKean ..	do ..	1865	do do	do	41 6	14 5	5 8	.....	17	Lambert Froward, Terreneuve, navigateur.	
57,248	Adonis .....	do ..	1866	East Medway, N.E.	do	74 2	21 6	8 1	.....	48	Garret Wambach, La Have, N.E., navigateur.	
37,609	Arthur .....	do ..	1858	Lunenburg, N.E....	do	49 7	17 9	7 0	.....	28	Henry King, Lunenburg, N.E., hôtelier.	
37,614	Amada .....	do ..	1858	Port Medway, N.E.	do	60 7	19 5	7 8	.....	45	Isaac Zink, Anse de Ritcey, N.E., navigateur.	
57,260	Annie .....	do ..	1867	La Have, N.E.....	do	70 0	22 0	8 8	.....	68	James Ross, La Have, N.E., navigateur.	
41,772	Ann Maria.....	do ..	1858	do do	do	51 2	17 3	7 3	.....	32	Lewis Sarty, La Have, N.E., navigateur.	
36,474	Alex' der. Fraser	do ..	1859	Lunenburg, N.E.	do	53 3	17 7	7 0	.....	32	James E. Shatford, Baie Ste. Marguerite, N.E., marchand.	
36,485	Arabella .....	do ..	1859	do do	do	46 8	16 5	7 0	.....	26	Albert McKean, La Have, N.E., marchand.	
36,487	Alma.....	do ..	1860	do do	do	67 5	21 2	8 4	.....	65	Ephraim Lohnes, Anse de Ritcey, N.E., navigateur.	
36,990	A La Mode .....	do ..	1860	New Dublin, N.E....	do	52 7	17 2	7-0	.....	30	Michael Himmelman, New Dublin, N.E., navigateur.	
36,996	Agile.....	do ..	1861	Lunenburg, N.E....	do	54 6	16 4	6 9	.....	27	Benjamin Himmelman, South, N.E., navigateur.	
46,476	Amiel Corkum...	do ..	1864	La Have, N.E.....	do	61 4	19 5	7 6	.....	46	Andrew Gov, Bridgewater, N.E., marchand	
46,478	Arrow.....	do ..	1864	Baie Mahone, N.E..	do	52 0	17 5	6 7	.....	27	James Young, Terreneuve, navigateur.	



59,452	Alpha.....	Brigantin..	1868	Lunenburg, N.E....	do	103 8	26 5	11 7	.....	221	Edward Rodenhiser, La Have, N.E., cultivateur.
42,515	Aurora.....	do ..	1853	La Have, N.E.....	do	107 6	27 0	12 1	.....	227	Andrew Gow, Bridgewater, N.E., marchand.
59,471	Annie.....	Goëlette...	1871	Baie Mahone, N.E....	do	71 3	22 2	8 7	.....	72	Joseph H. Belcher, Halifax, N.E., marchand.
59,499	A. M. Owen .....	Brigantin..	1872	Lunenburg, N.E....	do	94 3	24 0	10 7	.....	158	James E. Hunt, Lunenburg, N.E., marchand.
59,500	Anglo .....	do ..	1872	Lunenburg, N.E....	do	126 0	28 5	12 5	.....	208	James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., marchand.
69,171	Albertina.....	Goëlette ..	1873	Chester, N.E.....	do	52 4	17 7	7 9	.....	39	Edward Butler, Chester, N.E., marchand.
69,178	Azalia.....	Brigantin..	1873	Lunenburg, N.E....	do	93 6	23 7	10 5	.....	140	James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., marchand.
69,187	Anna May .....	Goëlette ..	1874	La Have, N.E.....	do	62 0	20 0	7 6	.....	50	Caleb Corkum, La Have, N.E., navigateur.
37,530	Baronet.....	do ..	1853	Baie Mahone, N.E....	do	56 3	17 2	7 5	.....	48	James Moser, Baie Mahone, N.E., navigateur.
41,775	British Tar.....	do ..	1853	La Have, N.E.....	do	55 0	16 5	7 4	.....	41	William Evans, Chester, N.E., navigateur.
37,555	Brothers.....	do ..	1832	La Have, N.E.....	do	43 5	14 5	6 9	.....	33	Alexander Corkum, La Have, N.E., navigateur.
26,560	Bella Young .....	do ..	1860	Lunenburg, N.E....	do	53 6	17 8	6 8	.....	35	Henry Hutt, Tancook, N.E., navigateur.
44,46,481	Brisk.....	do ..	1865	Baie Mahone, N.E....	do	53 8	17 0	7 2	.....	32	Thomas Kilby, Terrebonne, navigateur.
46,500	Bella Barry.....	do ..	1866	Chester, N.E.....	do	59 0	20 0	7 4	.....	43	William Barry, Chester, N.E., navigateur.
57,251	Blooming Dale...	do ..	1867	Lunenburg, N.E....	do	60 2	19 2	7 5	.....	40	Philip Clement, Terrebonne, navigateur.
59,464	Belle.....	do ..	1870	Lunenburg, N.E....	do	85 9	22 0	9 9	.....	108	James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., marchand.
59,468	Busy .....	do ..	1870	Liverpool, N.E.....	do	57 0	19 2	6 5	.....	39	Benjamin Pettipass, Québec, navigateur.
69,190	Beta.....	Brigantin..	1874	Lunenburg, N.E....	do	93 0	24 3	10 5	.....	155	James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., navigateur.
37,504	Cordelia.....	Goëlette...	1854	Port Medway, N.E....	do	56 7	17 4	7 3	.....	55	George McKean, New Dublin, N.E., marchand.
37,574	Commodore .....	do ..	1856	La Have, N.E.....	do	63 3	18 9	7 5	.....	41	Enoch Steadman, comté de Queen, N.E., navigateur.
41,781	C. W. Lyle.....	do ..	1859	Lunenburg, N.E....	do	53 6	17 3	7 0	.....	32	Hugh Matthews, I. P. E., marchand.
35,724	Clear.....	do ..	1852	La Have, N.E.....	do	53 2	17 2	7 3	.....	31	John Conrad, La Have, N.E., navigateur.
46,479	Chilion.....	Brigantin..	1864	Lunenburg, N.E....	do	94 6	23 6	10 5	.....	133	James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., marchand.
57,244	China.....	do ..	1866	La Have, N.E.....	do	105 7	25 8	11 7	.....	201	James Ronkey, New Dublin, N.E., navigateur.
57,268	Cherub.....	Goëlette...	1868	La Have, N.E.....	do	55 3	19 0	7 8	.....	40	Leonard Hebb, Conquerall, N.E., marchand.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Lunenburg.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
36,473	Celerity.....	Goëlette ..	1859	Baie Mahone, N.E.	Voilier ..	62 4	19 2	8 0	.....	51	Henry Greiser, La Have, N.E., navigateur.	
41,816	Charles Tupper..	do ...	1865	Inverness, C. B., N.E.	do	72 0	21 7	10 4	.....	81	Walter Baine, Grieve, Terre-neuve, marchand.	
59,473	Galeb Corkum...	do ...	1871	La Have, N.E.	do	60 5	20 0	7 7	.....	51	Gothieb Corkum, La Have, N.E., navigateur.	
59,490	C.W. Anderson..	do ...	1872	Lunenburg, N.E.	do	81 8	23 5	9 6	.....	97	William H. Swin, Barrington, N.E., navigateur.	
59,491	Cygnets.....	do ...	1872	La Have, N.E.	do	83 9	23 6	9 3	.....	95	Andrew Gow, Bridgewater, N.E., marchand.	
59,496	City Point.....	do ...	1872	Baie Mahone, N.E.	do	62 0	20 2	7 8	.....	49	John H. Zwicker, Baie Mahone, N.E., constructeur de navire.	
42,505	Delight.....	do ...	1862	Baie Mahone, N.E.	do	56 7	18 0	7 2	.....	49	John Conrad, Lunenburg, N.E., cultivateur.	
46,483	Dielytris.....	do ...	1865	Lunenburg, N.E.	do	71 0	20 3	7 9	.....	58	Charles Anderson, Lunenburg, N.E., tailleur.	
59,484	Dayspring.....	do ...	1866	Chester, N.E.	do	56 2	18 0	7 1	.....	37	Samuel Conrad, South, N.E., navigateur.	
59,470	Dart.....	do ...	1871	Baie Mahone, N.E.	do	58 3	18 9	7 5	.....	24	George W. Richardson, Chester, N.E., navigateur.	
59,482	Druid.....	do ...	1871	Lunenburg, N.E.	do	85 3	23 4	9 7	.....	112	William N. Zwicker, Lunenburg, N.E., marchand.	
69,175	Dial.....	do ...	1873	La Have, N.E.	do	60 2	19 3	7 5	.....	45	George Himmelman, South, N.E., navigateur.	
69,177	Dolphin.....	do ...	1873	West Dublin, N.E.	do	56 5	18 0	6 6	.....	34	Abraham Komkey, West Dublin, N.E., navigateur.	
37,537	Echo.....	do ...	1854	Lunenburg, N.E.	do	48 6	14 8	7 0	.....	38	George W. Richardson, Chester, N.E., navigateur.	
42,511	Eagle.....	do ...	1861	La Have, N.E.	do	38 0	12 8	5 6	.....	16	John Lohnes, La Have, N.E., cultivateur.	
61,934	Ella.....	do ...	1867	Baie Mahone, N.E.	do	52 6	17 6	7 2	.....	32	Samuel Bonelli, Terre-neuve, navigateur.	

59,479	Echo.....	Goëlette ..	1871	LaHave, N. E.....	do	45 4	16 0	6 6	.....	23	John Lohnes, Lunenburg, N.E., navigateur.
59,481	Edith .....	Brigantin..	1871	LaHave, N. E.....	do	96 9	25 2	8 8	.....	120	Andrew Gow, Bridgewater, N.E., marchand.
59,493	Escort .....	Goëlette ..	1872	Petite Rivière, N. E...	do	64 0	20 6	8 0	.....	59	Thomas Greser, Anse de Ritecy, navigateur.
59,494	Elbe .....	Brigantin ..	1870	Barrington, N. E...	do	92 0	24 9	10 2	.....	149	Lewis Anderson, Lunenburg, N.E., marchand.
66,173	Ellen May .....	Goëlette ..	1873	Lunenburg, N. E...	do	68 0	20 6	8 0	.....	60	David Westhaver, Lunenburg, N.E., marchand.
37,532	Emerald.....	do ..	1847	LaHave, N. E.....	do	45 3	15 2	7 0	.....	27	John H. Publicover, Blandford, N.E., navigateur.
69,182	Evadney .....	do ..	1873	Pleasantville, N. E	do	90 5	25 0	10 5	.....	148	James A. McKean, Conquerall, N. E., navigateur.
69,185	Elba .....	Brigantin..	1873	LaHave, N. E.....	do	117 5	28 3	12 7	.....	308	Benjamin Rodenhiser, La Have, N.E., cultivateur.
69,190	Emma.....	Goëlette ..	1874	LaHave, N. E.....	do	53 0	17 7	7 6	.....	37	Jacob Lohnes, La Have, N.E., navigateur.
37,586	Four Brothers ..	do ..	1857	Lunenburg, N. E...	do	54 3	17 5	7 2	.....	33	Paul Hall, Terrebonne, naviga- teur.
42,519	Flash .....	do ..	1864	Baie Mahone, N. E	do	59 6	18 5	7 5	.....	41	Aaron Heison, Baie Mahone, N. E., navigateur.
41,773	Flirt .....	do ..	1853	LaHave, N. E.....	do	59 0	16 6	7 4	.....	44	Raymond Keetings, Guysboro, N. E., navigateur.
59,469	Friend .....	do ..	1871	Baie Mahone, N. E	do	57 0	18 5	7 5	.....	42	Geo. Eisenhaner, Baie Mahone, N. E., navigateur.
59,487	Flight.....	do ..	1872	Baie Mahone, N. E	do	66 0	20 3	7 8	.....	56	Benjamin Berringer, Lunen- burg, N.E., cultivateur.
55,836	Frank Newton...	do ..	1867	Shelburne, N. E...	do	60 0	19 5	6 6	.....	41	William Young, Lunenburg, N. E., navigateur.
69,186	Floresta.....	do ..	1874	Lunenburg, N. E...	do	74 6	22 9	8 5	.....	72	Edward Hirth, Lunenburg, N.E., navigateur.
36,479	Golden Eagle....	do ..	1859	Baie Mahone, N. E	do	56 5	17 8	7 2	.....	43	Jeremiah Rodenhiser, La Have, N. E., navigateur.
46,473	Golden West ....	do ..	1864	LaHave, N. E.....	do	63 0	20 3	7 9	.....	53	James A. Seaboyer, New Dublin, N. E., navigateur.
59,497	Girl I Love.....	do ..	1872	New Dublin, N. E...	do	50 6	17 0	6 9	.....	29	James Bell, New Dublin, N. E., navigateur.
37,533	H. M. Moyle .....	do ..	1853	Lunenburg, N. E...	do	62 5	17 6	8 7	.....	55	Joseph Ritecy, Anse de Ritecy, N. E., navigateur.
37,566	Humming Bird ..	do ..	1854	LaHave, N. E.....	do	37 0	13 2	5 6	.....	17	William Smith, East Medway, N.E., navigateur.
36,483	Harvest Home...	do ..	1859	Lunenburg, N. E...	do	51 0	17 0	6 9	.....	29	William Urquhart, Richmond, N. E., navigateur.
54,079	Handy Andy .....	do ..	1866	LaHave, N. E.....	do	57 9	19 0	7 9	.....	44	James Buckmaster, Conquerall, N. E., navigateur.
54,081	Harvest Home...	do ..	1866	Baie Mahone, N. E	do	68 7	20 1	8 1	.....	68	Abraham Zink, Lunenburg, N.E., cultivateur.
59,457	Highland Lass...	do ..	1869	Baie Mahone, N. E	do	37 0	12 9	5 2	.....	15	Brenton H. Eaton, Halifax, N. E., avocat.



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Lunenburg—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
69,172	Hope.....	Goëlette ..	1873	Lunenburg, N. E....	Voilier ..	52 5	16 5	5 8	.....	31	Benjamin Wentzel, La Have, N. E., navigateur.	
35,720	John Henry .....	do ...	1853	Lunenburg, N. E....	do	40 0	14 7	7 4	.....	39	James McDonald, Sydney, C.B., N.E., navigateur.	
37,584	John McKean ..	do ...	1857	LaHave, N. E. ....	do	63 4	19 7	7 8	.....	48	Stephen McKean, I P. E., marchand.	
37,585	J. D. Lohnes.....	do ...	1857	LaHave, N. E.....	do	45 2	15 6	6 4	.....	21	James Zink, South, N.E., cultivateur.	
36,475	J. P. Gorkum ..	do ...	1859	Lunenburg, N. E....	do	47 2	17 5	7 1	.....	39	William Henry Boatts, Terre-neuve, navigateur.	
36,482	Junietha.....	do ...	1859	LaHave, N. E.....	do	47 2	17 0	7 2	.....	27	Michael Gillam, Dr., Terre-neuve, navigateur.	
36,489	J. W. Mulloch..	do ...	1860	LaHave, N. E.....	do	62 4	19 0	7 6	.....	43	John Corkum, père, La Have, N. E., navigateur.	
46,494	J. S. Ritcey .....	do ...	1866	LaHave, N. E.....	do	67 5	20 4	8 1	.....	55	John Ritcey, Anse de Ritcey, N.E., navigateur.	
59,461	J. C. Morga .....	do ...	1866	Chester, N. E.....	do	55 6	18 0	7 1	.....	37	Benjamin Moser, South, N. E., navigateur.	
57,263	J. Fraser.....	do ...	1867	La Have, N. E.....	do	55 3	19 0	7 8	.....	40	Emanuel Sarty, La Have, N. E., navigateur.	
57,269	J. H. Hiltz.....	do ...	1868	Baie Mahone.....	do	66 7	21 5	7 4	.....	56	Jacob Hiltz, Baie Mahone, N.E., navigateur.	
59,475	Jessen .....	do ...	1871	Lunenburg, N. E....	do	66 0	21 0	8 4	.....	69	John Smeltzer, Lunenburg, N. E., navigateur.	
69,174	Ida May.....	do ...	1873	LaHave, N. E.....	do	59 0	19 3	7 7	.....	46	Abram Rodenhiser, La Have, N. E., marchand.	
99,181	Jorra .....	Brigantine..	1873	LaHave, N. E.....	do	129 4	29 0	13 2	.....	341	Andrew Gow, Bridgewater, N.E., marchand.	
37,570	Lady Paget .....	Goëlette...	1852	LaHave, N. E.....	do	52 0	14 0	6 7	.....	32	Reuben Vieno, Baie Mahone, N. E., navigateur.	
37,575	Lady Caroline..	do ...	1854	LaHave, N. E.....	do	53 2	14 6	6 7	.....	26	J. du Broom, Baie Mahane, N.E., cultivateur.	



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Lunenburg.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
69,195	Norman .....	Brigantin..	1874	Lunenburg, N.E....	Voilier ..	88 0	24 0	10 6	.....	142	William N. Zwicker, Lunenburg, N.E., marchand.	Classé au bur. Véritas français.
37,571	Ocean Wave.....	Goëlette ..	1856	La Have, N.E.....	do	42 8	14 8	5 9	.....	23	John Smith, La Have, N.E., navigateur.	
35,834	Proress.....	do ..	1852	do do	do	54 8	16 0	8 0	.....	69	Michael Burke, Main-a-Dieu, N.E., navigateur.	Classée au bur. Véritas
59,463	Phebe.....	do ..	1870	Baie Mahone, N.E..	do	52 9	17 8	6 0	.....	33	Aaron Forsey, Terrebonne, navigateur.	
37,545	Planet .....	do ..	1852	Chester, N.E.....	do	48 6	13 7	6 0	.....	26	William N. Zwicker, Lunenburg, N.E., marchand.	
37,603	Prince Consort..	do ..	1857	Baie Mahone, N.E..	do	56 8	18 2	7 4	.....	39	George Napier, Lunenburg, N.E., navigateur.	
41,776	Primrose .....	do ..	1859	La Have, N.E.....	do	52 1	17 5	7 2	.....	32	Benjamin Wentzel, La Have, N.E., navigateur.	
46,491	Pet.....	do ..	1864	Chester, N.E.....	do	39 0	12 4	6 0	.....	15	Thomas Nass, Chester, N.E., navigateur.	
54,082	Pheasant .....	do ..	1866	La Have, N.E.....	do	51 0	17 4	7 2	.....	30	Patrick Power, Halifax, N.E., marchand.	
46,483	Quickstep .....	do ..	1863	Baie Mahone, N.E..	do	64 4	20 1	7 8	.....	40	James Acker, Baie Mahone, N.E., navigateur.	
69,187	Queen of the Fleet.	do ..	1874	Lunenburg, N.E....	do	61 0	20 3	7 6	.....	46	Francis Conrad, South, N.E., navigateur.	
69,191	Quickstep.....	do ..	1874	La Have, N.E.....	do	47 0	16 7	6 8	.....	25	Leonard Walter, La Have, N.E., navigateur.	
41,777	Regulator .....	do ..	1852	do do	do	44 2	14 6	6 6	.....	32	Josiah Sabbeaus, Port Medway, N.E., navigateur.	
41,783	Rosanada.....	do ..	1859	Baie Mahone, N.E..	do	58 0	18 2	7 6	.....	40	Samuel Pernette, La Have, N.E., navigateur.	
36,478	Royal Albert....	do ..	1859	La Have, N.E.....	do	52 5	17 5	7 1	.....	29	Matthew King, Terrebonne, navigateur.	
57,235	Rover's Bride....	do ..	1867	do do	do	65 9	20 2	7 9	.....	52	John Frelick, La Have, N.E., navigateur.	



57,688	River Dale .....	Goëlette ..	1863	La Have, N.E.....	do	59 6	19 3	7 4	.....	48	Aron Hayson, Baie Mahone, N.E., navigateur.
69,194	River Queen.....	do	...	1874 Pleasantville, N.E.	do	65 4	20 3	7 7	.....	51	Caleb McKean, Plasantville, N.E., marchand.
35,712	Sea Serpent.....	do	...	1852 La Have, N.E.....	do	58 0	14 6	6 9	.....	32	Henry Rouse, Terreneuve, navigateur.
32,754	Sceptre.....	do	...	1853 do do	do	44 1	14 0	6 8	.....	32	Jacob Ewalt, Baie Mahone, N.E., cultivateur.
37,560	Sophia .....	do	...	1846 do do	do	35 2	11 4	5 4	.....	17	David Wilkie, La Have, N.E., navigateur.
37,612	Sea Slipper.....	do	...	1858 Baie Mahone, N.E..	do	59 3	17 4	7 8	.....	41	James Buckmaster, Conquerall, N.E., marchand.
37,617	Sea Bird.....	do	...	1857 La Have, N.E.....	do	46 8	15 7	6 6	.....	23	Levi Oxner, Chester, N.E., marchand.
37,621	Swan.....	do	...	1858 New Dublin, N.E...	do	62 7	18 8	8 0	.....	46	Benjamin Lumsden, Cap Canso, N.E., marchand.
41,784	Sea Lily.....	do	...	1859 Lunenburg, N.E....	do	49 0	16 5	6 8	.....	26	Charles Lordly, Chester, N.E., marchand.
36,472	Sky Lark.....	do	...	1859 La Have, N.E. ....	do	50 0	17 3	6 8	.....	27	Stephen Curll, Lunenburg, N.E., navigateur.
36,493	Sturgeon .....	do	...	1860 Lunenburg, N.E....	do	53 3	17 1	7 2	.....	32	Elkanah Hock, Baie Rose, N.E., navigateur.
42,518	Shade .....	do	...	1864 Chester, N.E.....	do	38 0	11 6	4 9	.....	11	Ira Walker, Chester, N.E., navigateur.
46,480	Stephen McKean .....	do	...	1864 La Have, N.E.....	do	75 3	22 0	8 4	.....	74	James A. McKean, La Have, N.E., navigateur.
46,495	Spring Bird.....	do	...	1866 Port Medway, N.E..	do	67 0	21 2	8 0	.....	56	Thomas Smith, La Have, N.E., navigateur.
46,496	Smiling Water...	do	...	1866 Baie Mahone, N.E..	do	64 7	20 4	8 0	.....	54	Martin Wentzel, La Have, N.E., navigateur.
46,497	Samuel E. Teel ..	do	...	1865 Grand Anse, N.E..	do	64 8	19 7	7 8	.....	48	Isaac Hickman, La Have, N.E., navigateur.
57,254	Sparkling Water	do	...	1867 La Have, N.E.....	do	53 0	18 3	7 2	.....	35	Enos Smith, La Have, N.E., navigateur.
57,264	Sweepstakes.....	do	...	1867 Baie Mahone, N.E..	do	69 6	21 6	7 9	.....	59	John McDonald, Baddock, N.E., navigateur.
57,270	Stella .....	do	...	1868 Lunenburg, N.E....	do	61 6	20 4	7 6	.....	50	William N. Zwicker, Lunenburg, N.E., marchand.
59,476	Sea Queen.....	do	...	1871 Baie Mahone, N.E..	do	59 0	19 7	7 5	.....	42	William Hyson, Baie Mahone, N.E., navigateur.
59,483	Saxon .....	Brigantine..	1871	Lunenburg, N.E....	do	86 0	23 3	10 5	.....	124	James Eisenhaner, Lunenburg, N.E., marchand.
59,485	Senator .....	Goëlette ..	1872	do do	do	66 0	20 7	8 1	.....	60	George Nass, Lunenburg, N.E., navigateur.
59,489	Sea Lily.....	do	...	1872 La Have, N.E.....	do	54 4	18 6	7 3	.....	33	Benjamin Lohnes, South, N.E., navigateur.
69,179	Snow Queen.....	do	...	1873 Baie Mahone, N.E..	do	71 4	20 2	7 8	.....	55	Nepean C. Owen, Lunenburg, N.E., négociant.
69,193	Star .....	do	...	1874 do do	do	55 0	18 2	6 8	.....	33	Reuben Vieno, Baie Mahone, N.E., navigateur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Lunenburg.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
37,501	Triumph.....	Goëlette.	1857	Lunenburg, N.E....	Voilier..	45 0	15 3	6 6	.....	.....	22 Philip Wamback, La Have, N.E., navigateur.	
36,981	Tropic Bird.....	do	1860	Baie Mahone, N.E..	do	61 0	19 8	7 6	.....	.....	47 Peter Young, Baie Mahone, N.E., cultivateur.	
54,080	T. W. S. Greser..	do	1866	La Have, N.E.....	do	51 0	17 4	7 2	.....	.....	30 Thomas Greser, La Have, N.E., navigateur.	
59,492	Three Brothers...	do	1872	Petite Rivière, N.E.	do	63 0	19 5	7 9	.....	.....	53 James Seaboyer, New Dublin, N.E., navigateur.	
59,495	Three Brothers..	do	1872	Baie Mahone, N.E..	do	47 0	15 2	6 6	.....	.....	23 John Eisenhaner, Baie Mahone, navigateur.	
59,496	Thetis.....	do	1872	La Have, N.E.....	do	56 0	19 0	7 3	.....	.....	41 James McKean, La Have, N.E., marchand.	
35,956	Union .....	do	1861	Baie Mahone, N.E..	do	50 4	17 0	7 3	.....	.....	35 Stephen McKean, Ile du P.E., marchand.	
37,603	Vivid .....	do	1863	La Have, N.E.....	do	44 6	13 7	6 7	.....	.....	39 Thomas Tiboo, Havre au Castor, N.E., navigateur.	
36,983	Van .....	do	1860	Port Medway, N.E.	do	60 0	19 0	7 6	.....	.....	59 Asa Morine, comté de Queen, navigateur.	
46,477	Vivace .....	do	1864	La Have, N.E.....	do	66 3	20 1	8 0	.....	.....	57 Isaac Romkey, La Have, N.E., navigateur.	
57,247	Vie .....	do	1866	do do	do	41 0	14 3	6 1	.....	.....	17 Jacob Meisner, Lunenburg, N.E., navigateur.	
59,453	Velocipede .....	do	1869	Lunenburg, N.E....	do	39 6	15 2	6 0	.....	.....	17 Benjamin Westhaver, Lunenburg, N.E., navigateur.	
69,176	Vanguard .....	do	1873	West Dublin, N.E.	do	57 5	18 8	7 4	.....	.....	41 John Wolfe, West Dublin, N.E., navigateur.	
69,200	Vesta .....	do	1874	Baie Mahone, N.E..	do	68 0	21 6	8 3	.....	.....	64 Christian Romkey, La Have, N.E., navigateur.	
35,681	Wasp .....	do	1853	New Dublin, N.E....	do	56 8	17 3	7 1	.....	.....	47 Alexander Bell, New Dublin, N.E., navigateur.	
39,437	William Walter..	do	1851	Weymouth, N.E....	do	68 4	20 1	9 9	.....	.....	84 Samuel Gowan, Chester, N.E., navigateur.	

57,257	W. L. Lohnes...	Goëlette ... 1866	La Have, N.E.....	do	53 3	18 1	7 4	.....	26 Frederick Lohnes, La Have, N.E., navigateur.
59 455	Wilhe McLachlan	do ...	1869 Lunenburg, N.E. ...	do	37 0	13 5	5 3	.....	12 Benjamin McLachlan, Lunenburg, N.E., constructeur.
59,456	Wiggit .....	do ...	1869 La Have, N.E.....	do	39 6	14 0	6 0	.....	17 Lambert Froward, Terrebonne, navigateur.
48,476	Wellington .....	do ...	1865 Canning, N.E.....	do	76 5	22 6	8 5	.....	94 Joseph Creighton, Lunenburg, N.E., navigateur.
64,025	William Jenkins	do ...	1862 Digby, N.E. ....	do	81 0	23 7	9 5	.....	118 Richard J. Jenkins, Conquerall, N.E., marchand.
36,477	Zebra .....	do ...	1859 La Have, N.E.....	do	91 0	24 2	11 1	.....	142 Solomon Rodenliser, La Have, N.E., cultivateur.
	200 navires...	.....	.....	.....	.....	.....	... jaugeant	11,477 tonneaux.	

SOMMAIRE.

1	barque .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Tonneaux.
17	brigantins .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 623
181	goëlettes .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	do 3,326
1	vapeur.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	do 7,476
	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	do 32
200	navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	do 11,477



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

PORT DE LONDONDERY.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
71,348	Busy Bee .....	Brigantin..	1874	Economy, N.E.....	Voilier..	122 5	29 5	13 0	.....	330	Josiah Soley.	
71,345	Compeer .....	do .....	1874	Londonderry, N.E.	do .....	127 8	31 4	12 9	.....	365	Alexander Fraser.	
71,343	Economy .....	do .....	1874	Economy, N.E.....	do .....	136 8	31 0	13 5	.....	416	David P. Soley.	
71,341	Goldstream .....	Goëlette ..	1874	Londonderry, N.E.	do .....	95 0	26 4	10 0	.....	166	Robert Lewis.	
71,349	Harriet Upham..	Brigantin..	1874	do .....	do .....	135 0	29 8	12 9	.....	352	F. E. Kenny.	
71,347	Rietia .....	do .....	1874	do .....	do .....	127 3	31 5	12 9	.....	370	Alexander Fraser.	
71,344	Vascello .....	Goëlette ..	1874	do .....	do .....	92 6	25 2	10 3	.....	138	Alexander Fraser.	
71,346	Von Moltke.....	Barque ....	1874	do .....	do .....	163 0	31 3	18 4	.....	687	John William McCully.	
71,342	Wave Queen.....	do .....	1874	do .....	do .....	171 0	35 8	20 0	.....	814	Hon. A. W. McLellan.	
	9 navires..	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	..... jaugeant	3,638	tonneaux.	

SOMMAIRE.

2 barques .....	Tonneaux.
1 petite barque .....	jaugeant 1,501
4 brigantins .....	do 352
2 goëlettes.....	do 1,481
9 navires.....	do 304
	do 3,638

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*  
PORT DE MAITLAND.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
72,436	Francis Herbert.	Barque ....	1874	Maitland, N.E. ....	Voilier ..	163 8	34 8	19 5	.....	803	T. E. Kenney, Halifax, N.E., marchand.	
72,435	Hannah D. ....	Brick .....	1874	Noel, N.E. ....	do	124 9	29 1	12 7	.....	304	do	
72,432	Sarah Ellen .....	Barque ....	1874	Noel, N.E. ....	do	166 2	35 6	19 4	.....	745	Osmond O'Brien, Noel, con- structeur de navires.	
72,437	Silas Curtes .....	do ...	1874	Maitland, N.E. ....	do	158 8	34 3	18 3	.....	699	Alexander Oughton, Londres, G.B., patron de navire.	
72,434	William D. Law- rence.	Navire ....	1874	Maitland, N.E. ....	do	262 0	48 0	29 1	.....	2,459	William Lawrence, Maitland, Hants, construct. de navires.	
	5 navires .....					.....	.....	.....	jaugeant	5,010 ton x.		

SOMMAIRE.

Ton x.

1 navire..... jaugeant 2,459  
3 barques..... do 2,247  
1 brick..... do 304  
5 navires..... do 5,010

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

## PORT DE PICTOU.

Numero official.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 100es	p. 100es	p. 100es				
37,741	Annie .....	Barque .....	1853	New Glasgow, N.E.	Voilier ..	109 0	22 5	13 1	.....	249	Wm. Elliott, Boston, E. U. d'A...	
41,655	Amelia .....	Brick .....	1859	Rivière Jean, N.E.	do .....	109 2	25 8	12 7	.....	236	C. McLennan, Rivière Jean, N.E.	
49,128	Anna Bell .....	Goëlette ..	1866	Tatamagouche, N.E.	do .....	54 0	16 5	6 3	.....	30	John William De Wolfe .....	
69,425	Anna A. Rich .....	Barque .....	1874	Pictou, N.E.	do .....	150 9	31 9	17 7	.....	584	William Campbell .....	Classée au Bureau Veritas français.
55,512	Atlantic .....	do .....	1866	do .....	do .....	132 2	29 1	12 7	.....	355	John J. Ives, Pictou, N.E.	
55,555	Adriatic .....	do .....	1870	New Glasgow, N.E.	do .....	141 6	31 8	12 9	.....	437	do .....	
55,537	Acadia .....	Brigantin ..	1868	Merigonish, N.E.	do .....	115 4	26 9	12 3	.....	271	Edward Ganion, Arichat, C.N.	Classé au Lloyd américain
69,413	Astrida .....	Navire .....	1873	New Glasgow, N.E.	do .....	183 4	35 0	22 0	.....	999	J. W. Carmichael, New Glasgow, N.E.	Classé au Lloyd américain
37,768	Bonnie Kate .....	Goëlette ..	1855	Havre du Navire...	do .....	42 5	14 4	5 5	.....	17	Samuel Embree, Inverness, N.E.	
49,112	Boomerang .....	Barque .....	1865	New Glasgow, N.E.	do .....	135 2	29 4	12 9	.....	379	Peter Crichton, Pictou, N.E.	
55,562	Bertha Ellen .....	Goëlette ..	1870	Cap George, N.E.	do .....	78 3	21 6	8 0	.....	71	Jas. McDonald, Antagonish, N.E.	
49,114	Chillian Wallah .....	Brigantin ..	1865	Sheet Harbor, N.E.	do .....	119 2	28 0	12 3	.....	299	Daniel W. Jab, Boston, E. U. d'A.	
49,124	Charles Henry .....	do .....	1865	Rivière Jean, N.E.	do .....	120 2	28 0	12 8	.....	307	C. McLennan, Rivière Jean, N.E.	
36,918	Catherine .....	do .....	1861	Ponquet, N.E.	do .....	95 9	27 5	11 9	.....	197	Abram LeBlanc, C.B.	
46,882	Catherine .....	Goëlette ..	1864	Ile du P.E.	do .....	45 0	14 0	6 3	.....	21	D. W. Crockett, Havre au Vin, N.E.	
55,552	Carl .....	do .....	1869	Merigonish, N.E.	do .....	35 7	12 5	4 8	.....	13	A. P. Miller, Merigonish, N.E.	
55,570	Captain Dan .....	Barque .....	1872	Pictou, N.E.	do .....	144 5	31 7	15 0	.....	464	Clarence Primrose, Pictou, N.E.	Classé au Lloyd anglais.
43,084	Dragon .....	Vapeur .....	1863	Miramichi, N.B.	A aubes ..	112 2	19 6	10 0	.....	59	General Mining Association, N.E.	
59,718	Dashaway .....	Brigantin ..	1868	Ile P.E.	Voilier ..	100 6	24 7	11 9	.....	193	Fergus Fullerton, Pictou, N.E.	
55,580	Donald Ferguson .....	do .....	1873	New Glasgow, N.E.	do .....	147 6	31 3	16 5	.....	584	Thomas Graham, New Glasgow, N.E.	Classé au Lloyd américain.
43,083	Example .....	Brigantin ..	1863	Tatamagouche, N.E.	do .....	97 6	24 1	12 9	.....	188	Robert Purves, Tatamagouche, N.E.	
49,087	Edward Albro .....	Barque .....	1864	Pictou, N.E.	do .....	134 2	30 3	12 0	.....	394	James Kitebin, Rivière Jean, N.E.	



35,870	Emblem.....	Goëlette .. 1854	Ste. Marie, N.E.....	do	62 0	19 0	8 6	57 Joseph Eisenhaner, Chester, N.E.	Classée au américain.	Lloyd
55,554	Ellen F .....	Brigantin... 1870	Pictou, N.E. ....	do	91 5	26 2	11 6	180 James Foote, Pictou, N.E.....	do	do
69,427	Ellie D .....	Petite bar- 1874	Rivière Jean, N.E.	do	135 7	31 4	12 9	389 Cornelius Dwyer .....	do	do
69,415	Elizabeth.....	que..... 1868	Antigonish, N.E....	do	23 0	12 1	4 8	12 Angus McMillan, l'e P.E.	do	do
69,418	Etna .....	Brigantin... 1873	do .....	do	124 5	28 4	17 6	441 C B. Whidden, Antigonish, N.E.	do	do
69,422	Embla.....	Barque..... 1875	New Glasgow, N. E.	do	142 8	30 3	21 0	598 J. W. Carmichael, N.E.	do	do
41,663	Flying Cloud ....	Goëlette .. 1859	Tracadie, N.E.....	do	53 2	17 5	7 6	35 J. R. Hamilton, New Carlisle, Québec.	do	do
49,120	Fanny Lewis .....	Barque..... 1865	Tatamagauche, N. E.	do	119 1	28 8	12 8	402 Robert Purves, Tatamagauche, N.E.	do	do
55,522	F. H. Odiorne ..	Brigantin... 1867	Pictou, N.E. ....	do	122 7	27 1	11 8	264 Desiré LeBlanc, Arichat, C.B.	do	do
55,531	Forest Queen ..	Goëlette .. 1867	Fracadie, N.E.....	do	67 4	21 8	8 7	69 John Petipas, Tracadie, N.E.	do	do
69,428	George Henry ..	do .. 1851	Argyle, N.E.....	do	47 6	14 0	6 9	34 Jas. G. McKeen, Anse du Plan- teur, N.E.	do	do
69,429	Gipsy .....	Vapeur..... 1874	Yarmouth, N.E.....	A hélice	42 7	12 0	5 0	11 Bernard Kirkpatrick, N.E.	do	do
55,560	Gunhilda.....	Goëlette .. 1870	New Glasgow, N. E.	Voilier ..	154 3	32 7	18 9	699 J. W. Carmichael, New Glasgow, N.E.	do	do
55,569	Gulf Ranger ....	do .. 1872	Pointe Brûlée, N.E.	do	35 4	12 9	4 9	11 Isaac Langille, Pte. Brûlée, N.E.	do	do
69,428	Halgerda .....	Navire .. 1874	New Glasgow, N. E.	do	190 7	26 0	22 9	1,087 James W. Carmichael, N.E. ....	do	do
37,760	Iris .....	Brigantin... 1855	Wallace, N.E.....	do	85 0	23 2	10 6	127 R. B. Huestis, Cumberland, N.E.	do	do
43,110	James Primrose..	Barque .. 1865	Rivière Jean, N.E.	do	132 0	29 4	13 0	374 Jas. Kitchen, Rivière Jean, N.E.	do	do
56,529	Janet Forbes ...	do .. 1867	Tatamagauche, N. E.	do	133 1	30 9	14 9	412 Andrew Walker, New Glasgow, N.E.	do	do
53,566	Josephine .....	Brigantin... 1871	Merigonish, N.E. ...	do	119 4	28 0	12 7	300 Peter Ganton, Arichat, N.E. ....	do	do
55,574	Junna .....	Navire..... 1872	Tatamagauche, N. E.	do	177 0	36 0	19 6	877 C. Primrose, Pictou, N.E.	do	do
55,577	Jona .....	Barque .. 1872	Rivière Jean, N.E.	do	149 2	32 2	17 9	649 Charles McLennan, Rivière Jean, N.E.	do	do
49,122	Kathleen .....	do .. 1865	Pointe Brûlée, N.E.	do	146 0	32 2	18 5	597 John Mockler, Pte. Brûlée, N.E.	do	do
69,432	Laura McLennan	do .. 1874	Rivière Jean, N.E.	do	161 0	34 1	20 1	798 Charles McLennan, N.E. ....	Classée au Bureau Véritas français.	do
69,414	Luis A. Martinez	do .. 1873	Merigonish, N.E. ...	do	144 9	31 7	15 9	540 David Patterson, Merigonish, N.E.	Classée au Bureau Véritas français.	do
37,726	Marco Polo.....	do .. 1855	Rivière Jean, N.E.	do	106 8	34 6	15 5	302 Jas. Kitchen, Rivière Jean, N.E.	do	do
55,528	Mary Ellen.....	Goëlette .. 1867	Havre au Vin, N.E.	do	41 5	15 7	6 4	22 R. Cooper, Havre au Vin, N.E.	do	do
55,534	Minnie Cameron.	Barque .. 1868	New Glasgow, N. E.	do	134 8	30 2	14 9	437 Finlay Cameron, New Glasgow, N.E.	do	do
55,535	Morven .....	Goëlette .. 1868	Antigonish, N.E....	do	59 4	19 3	7 4	41 Peter Joyce, D'Escouse, N.E.	do	do
55,563	Maggie.....	do .. 1871	Tatamagauche, N. E.	do	40 5	15 8	5 3	20 Charles McLennan, Pte. Brûlée, N.E.	do	do
69,420	Margaret Mary...	do .. 1873	Rivière Jean, N.E.	do	58 8	18 6	7 9	45 Alexander McDonald, N.E.	do	do
55,542	Maria .....	do .. 1868	Pointe Brûlée, N.E.	do	73 5	23 4	6 6	68 John Mockler, Pte. Brûlée, N.E.	do	do
69,430	Mary P. Kitchen.	Navire .. 1874	Rivière Jean, N.E.	do	183 7	37 0	22 4	1,069 James Kitchen, N.E. ....	do	do
43,083	Normanby .....	Barque .. 1863	New Glasgow, N. E.	do	137 2	29 8	16 0	450 Neal Blaney, N.E. ....	Classée au Bureau Véritas français.	Lloyd

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Pictou.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
55,547	Othere .....	Barque .....	1869	New Glasgow, N.E.	Voilier ..	146 4	32 6	18 7	.....	647	J. W. Carmichael, New Glasgow, N.E.	
69,421	Osage .....	do .....	1873	Merigonish, N.E. ...	do .....	123 3	28 6	17 7	.....	337	William Ives, N.E.	Classé au Lloyd
41,630	Packet .....	Goëlette ..	1868	Rivière Jean, N.E.	do .....	39 7	11 5	4 8	.....	13	C. Dwyer, Pictou, N.E.	américain.
55,538	Peter Crerar .....	Barque .....	1868	do .....	do .....	156 3	32 6	17 7	.....	628	John Crerar, Pictou, N.E.	do
69,426	Pinora .....	Goëlette ..	1874	Tatamagouche, N. E.	do .....	49 5	16 4	6 9	.....	36	James Chambers, N.E.	do
69,411	Queen Victoria ..	Barque .....	1873	Pictou, N.E. ....	do .....	145 0	32 0	16 2	.....	518	Cie. de construction de navires de Pictou, N.E.	do
41,635	Rechabite .....	do .....	1858	New Glasgow, N. E.	do .....	121 7	28 2	14 2	.....	327	John Puntou, New-York, E.U.A	do
41,649	Ranger .....	Goëlette ..	1859	Tatamagouche, N. E.	do .....	47 8	15 5	6 5	.....	24	Peter Mattitall, Tatamagouche, N.E.	do
55,536	Rothiemay .....	Barque .....	1868	Rivière Jean, N.E.	do .....	137 7	29 6	14 2	.....	434	John E. DeWolf	do
55,556	Rio de la Plata ..	do .....	1870	do .....	do .....	157 2	33 1	17 9	.....	648	David S. Crerar, Pictou, N.E.	do
55,568	Ragnar .....	Navire .....	1871	New Glasgow, N. E.	do .....	180 7	35 2	21 7	.....	999	J. W. Carmichael, New Glasgow, N.E.	Classé au Lloyd
37,759	South Boston .....	Brigantin ..	1853	do .....	do .....	99 3	22 2	12 1	.....	137	Wm. Elliott, Boston, E.-U.-A.	anglais.
37,800	Sarah Jane .....	Goëlette ..	1856	Tatamagouche, N. E.	do .....	49 0	14 3	6 4	.....	23	Hugh Hingley, Tatamagouche, N.E.	
49,118	Spirit of the Day ..	Goëlette ..	1865	Merigonish, N.E.	do .....	50 9	16 9	6 2	.....	33	Thomas Patten, Merigonish, N.E.	
55,540	Seaflower .....	do .....	1865	Tracadie, N.E.	do .....	81 2	25 1	10 1	.....	113	B. Boudrot, N.E.	Classée au Lloyd
55,551	Saga .....	Barque .....	1869	New Glasgow, N.E.	do .....	138 1	30 5	16 8	.....	497	J. W. Carmichael, New Glasgow, N.E.	américain.
69,424	Sacramento .....	Brigantin ..	1874	do .....	do .....	148 7	32 0	17 0	.....	568	William Meikle	Classé au Bur. Véritas, français.
49,115	Tracey Jane .....	Goëlette ..	1865	Petit Riv., N.E.	do .....	79 6	24 7	9 8	.....	110	Porphy Petipas, Tracadie, N.E.	
55,558	Tiger .....	Vapeur .....	1850	E.-U. ....	A hélice	96 5	18 3	7 8	60	28	Cie des mines de houille de la Nouvelle-Ecosse, Pictou, N.E.	

55,593	Tamora .....	Barque ....	1872 New Glasgow, N.E.	Voilier ..	42 7	31 1	16 1	.....	499 John R. Noonan, Pictou, N.E....	Classée au Lloyd américain.
55,579	Trial .....	Goëlette ..	1873 Tatamagauche, N.E.	do	59 4	21 6	7 4	.....	52 Jeremiah Murphy, Tatamagauche, N.E.	
43,066	Wide Awake.....	do ...	1863 Riv. Jean, N.E.....	do	44 7	15 4	4 9	.....	18 Thos. McDonald, Rivière Jean, N.E.	
43,099	Warrior .....	Barque .....	1864 do N.E. ....	do	154 9	34 1	15 0	.....	617 Geo. B. Kitchen, Rivière Jean, N.E.	
49,093	Wimburn .....	do ...	1864 New Glasgow, N.E.	do	133 0	29 9	16 8	.....	490 J. W. Carmichael, New Glasgow, N.E.	Classée au Lloyd anglais.
63,423	Wawaleneh .....	do ...	1874 Pictou, N.E.....	do	148 1	32 1	16 1	.....	542 Clarence Primrose .....	Classée au Lloyd anglais.
55,557	Wenonah .....	do ...	1870 Tatamagauche, N.E.	do	157 1	33 3	18 3	.....	670 Clarence Primrose, Halifax, N.E.	Classée au Lloyd américain.
55,559	Wabsatch .....	do ...	1870 Tatamagauche, N.E.	do	113 6	31 1	14 9	.....	48 Robert Doull, Pictou, N.E.....	Classée au Lloyd américain.
54,188	W.W. Lord .....	Briganin ..	1866 Ile du P. E.....	do	112 0	26 2	13 3	.....	271 A. Vineau, Arichat, C.B.....	
55,573	William B.....	Goëlette ..	1872 Antigonish, N.E....	do	89 7	26 0	11 0	.....	160 Donald McDonald, Antigonish, N.E.	
69,419	Yuba .....	Barque .....	1873 Riv. Jean, N.E.....	do	167 9	35 1	20 0	.....	879 Robert Doull, Pictou, N.E.....	
65,339	Zanoni .....	Briganin ..	1872 Ile du P. E.....	do	117 2	26 1	12 9	.....	214 William LeBlanc, N.E.	Classé au Lloyd américain.
86 navires.....		.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant..	28,921 tonneaux.		

## SOMMAIRE.

5 navires .....	Tonneaux.
36 barques .....	jaugeant 5,031
1 petite barque.....	do 18,545
1 brick .....	do 389
14 brigantins.....	do 236
26 goëlettes.....	do 3,474
3 vapeurs.....	do 1,148
..... (tonnage brut, 212)	do 98
86 navires.....	do 28,921



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

## PORT DE PARRSBORO.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				Classée au Lloyd américain.
37,682	Antomaton.....	Goëlette ..	1862	Parsboro' N.E.....	Voilier..	75 5	20 2	8 3	.....	62	R. B. Boggs, Amherst, N.E.	do
49,002	A. Seaman.....	do ..	1864	Riv. Hébert, N.E....	do	75 5	21 4	7 8	.....	85	John Barnes, Maccan, N.E.	do
49,019	Albert Davis.....	Brick ..	1865	Parsboro', N.E.....	do	114 8	23 8	12 9	.....	364	Joshua Davis, Parsboro', N.E.	do
49,012	Anna Maria.....	Goëlette ..	1865	do ..	do	80 2	23 8	8 1	.....	99	William Mitchell, Shulee, N.E.	do
53,906	Abstauner.....	Brigantin..	1866	do ..	do	101 1	26 5	12 1	.....	199	Jane Elderkin, Parsboro', N.E.	do
53,913	Arctic.....	do ..	1866	do ..	do	112 0	27 5	13 0	.....	266	Henry Beatty, Parsboro', N.E.	do
53,919	Amherst.....	Goëlette ..	1867	do ..	do	72 6	23 6	8 7	.....	99	Thomas Carrol, Parsboro', N.E.	do
59,407	Aloe.....	do ..	1869	Minudie, N.E.....	do	72 9	22 0	8 4	.....	84	Gilbert Seaman, Minudie, N.E.	do
46,014	Adria.....	do ..	1870	Riv. Hébert, N.E....	do	83 8	24 8	9 2	.....	118	William Patterson, Shulee, N.E.	do
59,431	Advance.....	do ..	1872	Parsboro', N.E.....	do	71 6	21 2	8 8	.....	76	Daniel Merrim, Parsboro', N.E.	do
59,434	Annas.....	do ..	1872	do ..	do	41 0	14 4	6 1	.....	30	Joseph Robinson, Cinq Iles, N.E.	do
59,440	Ada.....	do ..	1873	do ..	do	56 7	20 0	7 3	.....	51	Wesley S. Southergreen, Parsboro', N.E.	do
42,842	Andrew Sprague.....	do ..	1873	Cinq Iles, N.E.....	do	65 7	17 6	9 1	.....	72	William Wadman, Cinq Iles, N.E.	do
59,403	Berna.....	do ..	1869	Maccan, N.E.....	do	74 5	22 9	9 3	.....	94	Jephtha Elderkin, Athol, N.E.	do
59,432	Benjamin Young.....	do ..	1872	Riv. aux Pommes, N.E.	do	79 7	25 6	9 4	.....	121	James S. Hickman, Amherst, N.E.	do
49,025	Catharine Morris.....	Brigantin..	1865	Parsboro', N.E.....	do	83 2	23 6	10 1	.....	138	Edward W. Dimock, Windsor, N.E.	do
59,418	C. E. Thornton.....	Goëlette ..	1871	do ..	do	65 9	19 7	6 9	.....	55	Cyrus Canning, Parsboro', N.E.	do
59,422	Caledonia.....	do ..	1871	Rivière Ratchford, N.E.	do	85 6	23 0	9 5	.....	112	Samuel Sweet, Windsor, N.E....	do
35,065	C. H. Dwyer.....	do ..	1853	Parsboro', N.E.....	do	71 0	22 0	8 5	.....	79	Robert Boyd, Kempt, N.E.	do
59,450	Cassioira.....	Brigantin..	1874	Port Grenville, N.E.	do	119 4	29 6	11 8	.....	274	Geo. E. Pettis, Parsboro', N.E.	Classé au Bur. Véritas, français.
53,901	Deadnought.....	Goëlette ..	1865	Parsboro', N.E.....	do	34 8	11 9	4 9	.....	10	John Lake, Parsboro', N.E.	do
37,659	Daniel York.....	do ..	1868	do ..	do	84 0	25 0	9 2	.....	116	F. B. Ketchum, N.E.	do
37,662	Eclipse.....	do ..	1869	do ..	do	78 1	24 7	9 3	.....	99	Henry Melver, Cumberland, N.E.	do

46,003 Ella.....	Brigantin.	1862	Riv. Hébert,	N.E.	do	97 0	25 0	11 2	.....	167 Chas. B. Seamen, Boston, E.U.
42,118 Page.....	Goëlette	1870	Parrsboro',	N.E.	do	52 8	16 0	6 2	.....	32 Geo. Newcomb, Parrsboro', N.E.
37,629 Eucroelydon .....	do	1871	do	do	do	75 0	22 0	9 1	.....	89 W. H. Biglow, Parrsboro', N.E.
59,442 Edward Burton.....	do	1873	do	do	do	90 0	26 0	10 2	.....	140 Hannah Merriam, Parrsboro', N.E.
59,446 Eolian.....	do	1874	do	do	do	61 9	19 2	8 0	.....	56 Chas. Smith, Parrsboro', N.E.
59,449 Eugene.....	do	1874	do	do	do	85 2	27 2	10 0	.....	133 Alexander Huntley, Parrsboro', N.E.
59,448 Florence May.....	do	1874	do	do	do	72 7	24 0	9 1	.....	86 W. H. Biglow, Parrsboro', N.E.
49,006 Glen Rose.....	do	1864	do	do	do	67 8	20 0	9 0	.....	75 Andrew Thompson, Cinq Iles, N.E.
53,927 Guiding Star.....	do	1868	do	do	do	70 7	23 1	9 1	.....	99 John H. Potter, Windsor, N.E.
59,423 G. F. Day.....	do	1871	do	do	do	88 3	26 1	10 2	.....	142 Timothy Kelly, Parrsboro', N.E.
59,424 Geo. W. Hall.....	Brigantin.	1871	do	do	do	110 0	28 7	11 5	.....	274 Ebenezer Crandal, New-York...
59,427 Gondola.....	Goëlette	1872	do	do	do	40 0	13 0	5 2	.....	15 James George, Parrsboro', N.E.
71,371 Geo. D. Fullerton .....	do	1874	do	do	do	102 6	28 5	11 0	.....	204 B.V. Fullerton, Parrsboro', N.E.
59,439 Henry Buchanan .....	do	1873	do	do	do	105 1	28 7	11 6	.....	229 James Craine, Parrsboro', N.E.
59,443 Hatlie Pettis.....	Brigantin.	1873	do	do	do	90 5	27 0	13 8	.....	220 David R. DeWolfe, New-York
59,421 Island Bella.....	Goëlette	1871	do	do	do	63 7	18 7	6 9	.....	54 John Graham, Windsor, N.E.
37,617 Jack Easy.....	do	1856	do	do	do	58 6	18 0	6 9	.....	43 Silvanus Whitney, Sackville, N.B.
46,009 John Begley.....	do	1863	do	do	do	56 9	17 7	7 1	.....	40 Michael Rolf, Kempt, N.E.
53,992 Justice.....	do	1863	do	do	do	50 2	16 8	6 7	.....	41 Jas. Thompson, Cinq Iles, N.E.
59,406 Jasper.....	do	1870	do	do	do	34 4	25 7	10 2	.....	142 Adam M' Cullogh, Parrsboro', N.E.
59,410 Julia Blake.....	Brigantin.	1870	do	do	do	97 6	25 3	10 4	.....	154 Peter Blake, Parrsboro', N.E.
59,414 J. T. Smith.....	Barque	1870	do	do	do	125 3	30 7	12 5	.....	396 John J. Smith, Amherst, Cumberland, N.E.
59,412 J. W. Dean.....	Goëlette	1870	do	do	do	69 5	22 6	9 1	.....	79 J.E. Woodworth, Kingsport, N.E.
59,415 Jno. F. Chandler .....	do	1870	do	do	do	97 2	25 1	10 7	.....	154 Charles Smith, Parrsboro', N.E.
59,417 J. H. Gillespie.....	Brigantin.	1870	do	do	do	99 5	26 9	11 0	.....	193 James Gillespie, Parrsboro', N.E.
59,435 J. F. Whitney.....	Barque	1872	do	do	do	161 2	33 5	19 2	.....	700 Wm. H. Payzant, Windsor, N.E.
59,436 Jant. J. Hibbard .....	Goëlette	1873	do	do	do	95 3	28 3	9 0	.....	145 F. Todd, St. Stephen, N.E.
59,438 J. A. Hatfield .....	do	1873	do	do	do	82 8	26 2	9 9	.....	132 Chas. Hatfield, Parrsboro', N.E.
71,372 J.E. Southerg'n .....	Barque	1874	do	do	do	138 3	32 4	17 7	.....	522 J.E. Southergreen, do do
46,019 Levant.....	Goëlette	1864	do	do	do	65 6	19 8	8 3	.....	62 Donald McCrae, C B
53,916 Lizzie Newton.....	do	1867	do	do	do	70 0	22 9	9 1	.....	88 Chas. Hatfield, Parrsboro', N.E.
37,872 Mary Jane.....	do	1859	do	do	do	67 1	20 5	8 6	.....	56 Thomas Harvie, Hopewell, N.B.
37,680 Magnolia.....	do	1862	do	do	do	85 0	24 0	9 0	.....	113 C. B. Dickie, Cornwallis, N.E.
53,907 Morning Star.....	Brigantin.	1863	Shug Cove,	N.E.	do	126 3	30 0	17 9	.....	416 Benjamin Crawley, Boston, E.U.
53,908 Mary Olivia.....	do	1866	Parrsboro',	do	do	90 8	24 8	10 8	.....	168 J. S. DeWolfe, Halifax, N.E.
53,924 Medita.....	Goëlette	1867	do	do	do	68 1	20 6	8 2	.....	70 Nathan Allen, Parrsboro', N.E.
59,411 Martha B. Nickerson.	Brigantin.	1870	do	do	do	99 8	28 6	9 8	.....	172 Wm. Moore, do do

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Parrsboro.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
					€	p. 10es	p. 10es	p. 10es				
59,419	Matilda .....	Goëlette...	1871	Parrsboro', N.E.	Voilier ..	86 1	25 1	10 2	.....	140	Eben Merriam, Parrsboro', N.E.	
59,447	Mary E. McLaughlin	do ...	1874	do	do	91 8	26 3	10 6	.....	167	Charles Wood, do	
53,930	Only Son.....	do ...	1868	do	do	45 9	16 2	6 0	.....	27	Nathan B. Morris, do	
59,426	Olivia A. O'Mullin	do ...	1871	do	do	83 4	25 1	10 7	.....	148	Hugh O'Mullin, do	
59,430	Orloff .....	Brigantin...	1872	do	do	112 3	28 9	11 3	.....	235	Andrew Bellfountaine, C.B	
37,644	P. Blake.....	Goëlette...	1857	do	do	80 0	22 9	9 6	.....	103	R. J. Stephens, Kempt, N.E	
49,001	Pioneer .....	do	1864	do	do	85 0	24 5	10 4	.....	123	Wm. Leitch, Parrsboro', N.E.	Classée au Lloyd américain.
59,405	Peter Roberts...	Brigantin...	1869	do	do	96 6	24 6	10 3	.....	154	S. H. Sweet, Windsor, N.E.	do
59,409	P. Blake.....	Goëlette...	1870	do	do	75 3	22 5	9 0	.....	83	Peter Blake, Parrsboro', N.E.	do
59,441	Prinde Le Boo...	Brigantin...	1873	do	do	104 1	28 6	11 7	.....	230	John Loomer, do	do
49,010	Southern Cross...	Goëlette ..	1864	do	do	94 4	25 2	9 5	.....	138	Aaron Grant, Shulee, N.E	do
59,428	Souvenir .....	do	1872	do	do	94 1	28 0	10 1	.....	173	Jas. A. Hatfield, Parrsboro', N.E	do
59,433	Sea Lion .....	do	1872	do	do	88 5	25 3	9 6	.....	138	W. H. Dean, do	do
59,402	Spring Bird.....	do	1869	do	do	74 7	22 9	9 3	.....	92	Charles Hatfield, do	do
37,634	Three Brothers...	do	1858	do	do	62 2	18 7	7 8	.....	52	Collingwood Pugsley, Cumberland, N.E.	
53,929	Templar.....	do	1868	do	do	71 0	21 9	8 9	.....	81	Jas. Stephenson, Hopevell, N.B	
53,922	Union Star.....	Brigantin...	1867	do	do	903 7	25 8	10 2	.....	187	Andrew Shand, Windsor, N.E	
46,001	Vixen .....	Corvette...	1862	do	do	36 0	10 6	4 3	.....	9	Rufus Seamen, Minudie, N.E	
37,684	Will o' Wisp....	Goëlette...	1864	Cinq Iles, N.E.	do	50 3	14 4	5 8	.....	26	Hiram Nickerson, Parrsboro', N.E	
46,005	Welcome Home...	do	1863	Parrsboro', N.E.	do	77 7	24 0	9 8	.....	107	Samuel H. Sweet, Windsor, N.E	
46,018	Walrus.....	do	1864	do	do	66 3	19 7	7 8	.....	54	Jephtha Elderkin, Parrsboro, N.E	
49,022	White Hall.....	Brick.....	1866	do	do	129 3	28 8	17 0	.....	422	Ezra Churchill, Windsor, N.E	
59,408	Wexford .....	Brigantin...	1869	do	do	109 2	26 7	16 6	.....	267	D. R. De Wolfe, New-York.....	Classée au bur véritas Français.
46,020	Wild Hunter.....	Goëlette...	1871	do	do	79 1	22 3	9 7	.....	103	Jon. A. Elderkin, Parrsboro', N.E	
59,429	Willmette .....	do	1872	R. aux Pom, N.E.	do	68 5	20 6	9 1	.....	62	Jas. C. Fowler, do	do
59,416	W. H. Hatfield...	do	1873	Parrsboro', N.E.	do	83 5	23 4	9 6	.....	114	Hugh McEachern, C.B., N.E.	



59,425 Wesley Seymour Brigantin. 1871	do	...	120 7	29 0	12 0	.....	337 J.E. Southergreen, Par'boro, N.E.
59,445 William Wallace Golette.. 1873	do	...	63 5	20 9	7 1	.....	60 W. S. Calhoun, Hopewell, N.B.
34,708 do .. 1870	do	...	49 1	14 4	6 2	.....	22 D. G. Holmes, Parrisboro', N.E.
89 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 12,517 tonneaux.	

## SOMMAIRE.

4 barques.....	jaugant	2,040	Tonneaux.
1 brick.....	do	364	
17 brigantins.....	do	3,741	
66 goélettes.....	do	6,363	
1 corvette.....	do	9	
89 navires.....	do	12,517	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

## PORT DE PUGWASH.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
41,796	Arabeca.....	Goëlette.....	1858	Tidnish, N.E.....	do	37 6	10 7	3	.....	11	John McEuchen, Arichat, C.B..	
36,558	Alert .....	Brick .....	1859	Wallace, N.E.....	do	94 6	23 3	11 1	.....	134	David Davidson, Wallace, N.E.	
42,409	Ava.....	Goëlette.....	1862	do	do	72 4	20 1	7 7	.....	62	John G. Ballong, navigateur....	
38,764	Amelia.....	do	1866	Rivière Philip, N.E	do	50 0	15 2	6 5	.....	29	Sheppard Allan, Westmoreland, N.B.	
49,49,461	Eliza.....	Brigantin	1865	Tidnish, N.E.....	do	94 9	23 3	10 5	.....	139	Samuel A. Taylor, Co. Amherst, Cumberland, N.E.....	
42,919	Feme .....	Goëlette.....	1862	Ile P. E.....	do	67 7	19 0	6 0	.....	55	James A. Elliott, marchand, Pugwash, N.E.	
49,456	Henry & Aubrey	Brigantin	1864	Pugwash, N. E.....	do	117 2	26 0	11 5	.....	222	John Jaffray, Bridgetown, Barbadoes, I.O.	
42,413	Lively .....	Goëlette.....	1863	St. Jean, N. B. ....	do	40 0	15 7	6 0	.....	23	Hon. A. Macfarlane, Wallace, N.E.	
49,467	Lark. ....	do	1866	Wallace, N. E.....	do	55 0	17 5	6 7	.....	35	Arch'd Scott et George Scott, Wallace, N.E.	
42,419	Mary Belle.....	do	1864	Pugwash, N. E.....	do	75 1	21 2	8 7	.....	89	Jeremiah Smith et Boies de Veber, St. Jean, N.B.	
36,405	Mary Ann .....	do	1859	Crapaud, Ile P. E.	do	50 0	15 1	5 8	.....	27	Charles C. Allen.	
69,021	Onward .....	do	1873	Wallace, N. E.....	do	54 7	17 8	6 9	.....	36	George et Archibald Scott, Wallace, N.E.	
49,470	Progress .....	do	1866	Pugwash, N. E.....	do	67 5	20 3	8 0	.....	70	William Atkinson.	
38,777	Sunrise .....	do	1869	Tryon, Ile P. E.....	do	44 1	16 7	4 4	.....	18	William Clark, Tryon, Ile P.E..	
38,778	Tony.....	do	1871	Tidnish, N. E.....	do	57 0	15 2	6 6	.....	29	A. et N. Buskink.	
38,767	Unionist .....	do	1867	Wallace, N. E. ....	do	76 8	20 4	8 8	.....	79	Hon. A. Macfarlane.	
49,465	Wiley Smith.....	Brigantin	1866	Rivière Philip, N.E	do	82 9	23 2	9 7	.....	128	G. et G. Weston.	

[illegible]

## SOMMAIRE.

1 brick.....	jaugant	Ton's.
4 brigantins.....	do	134
15 brigantins.....	do	689
15 goelettes.....	do	653
20 navires .....	do	<u>1,476</u>



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse —Suite.

## PORT DE HAWKESBURY.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
46,902	Alfred Taylor	Goëlette	1864	Margaree, N. E....	Voilier..	43 0	14 6	6 0	.....	20	Henry Y. Taylor, Margaree, N. E.	
64,713	Amelia M.....	do	...	1872 Port Hawkesbury, N. E.	do	36 8	13 6	5 6	.....	13	Thomas Langly, Port Hawkesbury, N. E.	
55,646	Angus Grant.....	do	...	1871 Baie Booth .....	do	76 8	22 3	7 2	.....	70	Angus Grant, Port Hawkesbury, N. E.	
69,956	Annie.....	do	...	1874 Margaree, N. E.....	do	38 0	14 0	6 0	.....	19	Hector K. McLean, Margaree, N. E.	
64,720	Antelope .....	do	...	1874 Margaree, N. E.....	do	48 5	16 0	6 0	.....	24	Alexander Cormie, Margaree, N. E.	
54,145	Arcola .....	do	...	1859 Essex, Mass., E. U..	do	59 0	17 3	6 7	.....	37	James Purcell, Port Mulgrave, N. E.	
41,902	Busy Bee. ....	do	...	1858 Détroit de Causo, N. E.	do	39 0	14 5	5 4	.....	16	John Carter, et al., Cap Canso, N. E.	
36,350	Comet .....	do	...	1861 Nécumtau, E. U.....	do	63 6	19 6	9 3	.....	62	John A. Reeves, Port Hawkesbury, N. E.	
36,533	Conservative ....	do	...	1863 Margaree, N. E.....	do	50 0	16 0	6 6	.....	21	John McFarlane, Margaree, N. E.	
36,388	Cordelia .....	do	...	E. U.....	do	51 0	15 9	7 5	.....	29	Angus Grant, Port Hawkesbury, N. E.	
64,710	Crown Prince ...	do	...	1871 Port Hawkesbury, N. E.	do	42 0	14 6	5 7	.....	18	Francis C. Cook, Port Mulgrave, N. E.	
61,940	D. W. Henessy...	Brigantin..	1870	Port Hawkesbury, N. E.	do	91 0	25 0	11 0	.....	149	Daniel Henessy, Port Hawkesbury, N. E.	
64,714	Emilie B.....	Goëlette..	1873	Port Hawkesbury, N. E.	do	48 0	16 5	6 6	.....	29	Michael McDonald, St. Pierre, N. E.	
69,957	Flag of Truce ...	do	...	1860 Essex, Mass., E. U	do	58 8	14 7	6 4	.....	26	George C. Laurence, Port Hastings, N. E.	
46,907	Florence C. Laurence.	do	...	1864 Margaree, N. E.....	do	71 5	21 6	9 1	.....	69	William Buckle, Margaree, N. E.	

41,903	Good Intent.....	do	...	1837	Détroit de Canso, N. E.	do	45 2	15 4	5 9	.....	14	James Reeves, Détroit de Canso, N. E.
35,802	Harriet Newell ..	do	...	1851	Hampshire, E. U...	do	37 3	19 3	7 2	.....	50	David John McPherson, Port Hawkesbury, N. E.
64,716	Hattie G.....	do	...	1836	Essex, Mass., E. U	do	52 5	16 4	7 0	.....	33	Cowen D. Grant, Port Hawkes- bury, N. E.
36,535	Hector .....	do	...	1863	Whycocomah .....	do	78 6	22 0	9 3	.....	82	William Hacket, Sydney, N. E...
64,715	Helen .....	do	...	1873	Cheticamp, N. E....	do	45 0	16 0	6 5	.....	19	Elias O'Quin, et al., Margaree, N. E.
33,186	Hero .....	do	...	1861	Yarmouth, N. E....	do	53 0	20 0	8 9	.....	50	Francis Moran, Barin, Terre- neuve.
53,606	Highlander.....	do	...	1865	Margaree, N. E....	do	52 0	17 0	6 6	.....	26	Narcis White, Margaree, N. E....
64,719	Howard M.....	do	...	1849	Essex, Mass., E. U..	do	68 5	20 9	7 0	.....	54	Walter Murray, Port Hawkes- bury, N. E.
57,276	Ino .....	do	...	1850	Vinalhaven, E. U..	do	41 2	12 3	5 0	.....	15	Alexander McInnis, Port Haw- kesbury, N. E.
53,604	J. M. McGuire ...	do	...	1865	Crique Rapide, Co. Guysboro', N. E.	do	88 0	24 3	9 3	.....	114	Placid Boudroit, D'Esouse, N. E.
36,554	Kate .....	do	...	1863	Margaree, N. E....	do	48 0	16 6	6 5	.....	25	Henry Taylor, Margaree, N. E....
35,803	Kate .....	do	...	1853	Sheet Harbor, N. E.	do	65 1	19 2	8 2	.....	58	David Walker, Port Richmond, N. E.
53,610	Laura .....	do	...	1866	Anse de Plaister, Dét. de Canso, N. E.	do	73 4	20 0	7 5	.....	64	Charles F. De Wolfe, Halifax, N. E.
60,953	Lizzie .....	Brigantin..	...	1874	Port Richmond, N. E.	do	97 0	28 6	11 0	.....	219	James Cruickshank, Port Rich- mond, N. E.
64,717	Maggie H .....	Goëlette ..	...	1865	Boston, E. U.....	do	80 8	22 4	7 8	.....	90	Murdoch McLennon, Port Hast- ings, N. E.
33,382	Margaret .....	do	...	1857	Harre du Navire, C. B.	do	42 3	14 6	5 6	.....	16	Donah McKay, et al., Arichat, N. E.
57,273	Margaret Anne..	do	...	1868	Port Hawkesbury, N. E.	do	62 8	19 5	7 1	.....	50	Simeon Geffin, Shelburn, N. E....
46,082	Mary .....	do	...	1862	Shelburne, N. E....	do	59 0	18 2	7 2	.....	43	Constant Boudroit, Arichat, N. E.
46,909	Opal .....	do	...	1863	Harre d'Isaac, N. E.	do	63 0	19 9	7 9	.....	49	Solomon Coloon, Carso, N. E....
36,523	Saint Mary .....	do	...	1861	Cheticamp, N. E....	do	51 6	14 9	6 0	.....	25	Vamong Boudroit, Cheticamp, N. E.
53,603	Sea Flower.....	do	...	1865	Margaree, N. E....	do	46 0	17 0	6 6	.....	25	Raulin Robens, et al., Cheti- camp, N. E.
64,718	Temperance ....	do	...	1873	Margaree, N. E....	do	49 0	15 0	6 5	.....	19	Merdeck O'Quinn, Margaree, N. E.
41,909	Three Brothers ..	do	...	1869	Cheticamp, N. E....	do	46 7	14 0	6 5	.....	23	Pollycarp Chasson, Cheticamp, N. E.
37,056	Victory .....	do	...	1861	Guysboro', N. E....	do	57 0	18 9	7 0	.....	37	William Malcolm, Port Rich- mond, N. E.

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Hawkesbury.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
38,337	William & Mary Goëlette.	1856	Havre du Navire, N. E.	Voilier ..	p. 10es	54 7	16 7	7 4	.....	35	Robert Murray, Port Richmond, N. E.	
64,709	William Philpot	do ...	1871	Port Hawkesbury, N. E.	do	81 0	23 7	11 4	.....	123	William Philpot, et al. Port Hawkesbury, N. E.	
41 navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 1,960 tonneaux.	.....	.....	

SOMMAIRE.

2 brigantins .....	Tonneaux.
39 goëlettes .....	jaugeant..... 368
—	do .....1,592
41 navires .....	do .....1,960



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

## PORT MEDWAY.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
69,691	W. M. Vogler....	Goëlette ..	1874	Port Medway.....	Voilier ..	p. 10es 61 5	p. 10es 20 3	p. 10es 7 6	.....	46	J. W. Young, Port Medway, N.E.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

## PORT DE SYDNEY.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
38,593	Active .....	Goëlette ..	1855	Bras d'Or, C.B.....	Voilier..	42 5	12 8	4 9	.....	.....	17 James McDonald, Sydney Nord, C.B., forgeron.	
38,635	Agénora .....	do ..	1862	Main-à-Dieu, C.B....	do	73 0	21 5	9 7	.....	.....	81 George Dickson, Catalone, C.B. patron de navire.	
38,650	Alice N. Hooper ..	do ..	1864	Fourche, C.B.....	do	57 0	18 4	7 3	.....	.....	39 Alexander McDonald, Sydney, C.B., patron de navire.	
38,665	Adelle .....	do ..	1866	St. Peters, C.B.....	do	46 2	14 8	6 1	.....	.....	18 George H. Bissett, Rivière Bourgeois, C.B., marchand.	
38,669	Alexander .....	Brigantin..	In. États-Unis.....	do	do	118 0	27 5	9 7	.....	.....	233 William Thompson, Economy, N.E., patron de navire.	
37,671	Amazon .....	do ..	1867	Parrsboro', N.E....	do	99 3	25 5	11 7	.....	.....	198 J. Howard Beatty, Sydney, C.B., gentilhomme.	
38,679	Alfred .....	Goëlette ..	1868	Boularderie, C.B....	do	56 1	18 1	7 0	.....	.....	39 Alexander Carmichael, Whycomagh, C.B., gentilhomme.	
54,204	Amateur .....	do ..	1866	Ile Prince Edouard	do	70 5	22 5	7 7	.....	.....	77 Alexander McDonald, Sydney, C.B., patron de navire.	
38,592	Annie Maria .....	do ..	1857	Sydney Nord, C.B..	do	69 1	20 8	8 7	.....	.....	63 James E. Muggah, Sydney, C.B., patron de navire.	
38,622	Bradorion .....	do ..	1861	Bras d'Or, C.B.....	do	44 0	14 4	5 7	.....	.....	17 Pascal Le Blanc, Bras d'Or, C.B., navigateur.	
38,758	Bloomer .....	do ..	1865	Sydney Nord, C.B..	do	64 0	19 0	7 7	.....	.....	43 Robert Lewis, Port au Basque, Terre-neuve, patron de navire.	
69,164	B. Davis .....	Barque .....	1849	France .....	do	111 2	27 4	14 4	.....	.....	282 Benjamin Davis, Yarmouth, N.E., patron de navire.	
38,588	Colombe .....	Goëlette ..	1856	Miquelon .....	do	37 2	11 6	5 6	.....	.....	11 Robert McCoy, Sydney Nord, C.B., cultivateur	
38,594	Charles .....	Brigantin ..	1857	Baddeck, C.B .....	do	104 2	24 0	11 2	.....	.....	142 Charles J. Campbell, Baddeck, C.B., marchand.	
36,249	Catherine .....	Goëlette ..	1853	L'Ardoise, C.B.....	do	72 2	20 9	10 0	.....	.....	90 Joseph Martell, Main-à-Dieu, C.B., navigateur.	

38,671	Charles Joseph...	do	...	1867	Bras d'Or, C.B.	do	44	4	15	0	6	5	.....	21 Samuel Moore, Bras d'Or, C.B., pêcheur.
38,675	Catherine .....	do	...	1848	Essex, E.-U.	do	59	7	16	2	7	2	.....	40 John McKinnon, Cap-Breton, patron de navire.
38,672, 733	Chester .....	do	...	1862	Chester, N.E.	do	77	1	21	9	9	5	.....	87 Andrew Hayes, Sydney, C.B., navigateur.
38,691, 153	Caroline .....	do	...	1872	Sydney Nord, C.B.	do	52	1	16	2	6	1	.....	27 William Henry Moore, Sydney, C.B., marchand.
38,691, 156	Chas. Valentine.	do	...	1872	Gabarus, C.B.	do	90	3	20	4	10	2	.....	120 John Orniston, Gabarus, C.B., patron de navire.
38,256	Domitille .....	do	...	1866	Cap George, C.B.	do	48	3	14	2	5	7	.....	17 Peter Burke, St. Pierre, C.B., pêcheur.
38,641	Dearborn .....	do	...	1861	Bucksport, E.-U.	do	91	0	24	5	8	6	.....	122 William Buckley, Cork, Ir- lande.
38,691	Dolphin .....	do	...	1870	Baie des Vaches, C.B.	do	42	7	12	3	4	8	.....	12 Isaac Archibald, Baie des Vaches, C.B., marchand.
38,657	Dr. Livingstone.	do	...	1872	Bras d'Or, C.B.	do	89	9	53	5	10	0	.....	122 John Henry Christie, Bras d'Or, C.B., marchand.
38,665	Dolphin .....	Vapeur.	...	1861	Sydney Nord, C.B.	A aubes	18	3	17	0	8	8	72	45 Association Générale des Mines, Londres.
.....	Elizabeth .....	Goëlette	...	1853	Baddeck, C.B.	Voilier ..	65	4	16	5	10	2	.....	78 David Graham, Baddeck, C.B., marchand.
38,554	Eliza Mary .....	do	...	In- con.	Terreneuve .....	do	47	2	14	2	6	3	.....	21 Alex. McKenzie, Ste. Anne, C.B., marchand.
38,620	Emily .....	do	...	1854	Louisbourg, C.B.	do	41	4	11	9	5	7	.....	14 Charles C. McAlpine, Louis- bourg, C.B., marchand.
38,551	Eliza Catherine.	do	...	1855	do	do	74	7	21	6	10	5	.....	88 Joseph Martell, Main-d-Dieu, C.B., patron de navire.
38,660	Eleabthona .....	do	...	1865	Grand Etang, C.B.	do	59	6	17	4	7	0	.....	27 William Peters, Catalone, C.B., navigateur.
38,666	Eusebia .....	do	...	1866	Bras d'Or, C.B.	do	53	4	17	6	7	9	.....	40 John Henry Christie, Bras d'Or, C.B., marchand.
38,680	Eliza .....	do	...	1868	do	do	63	1	18	2	6	9	.....	41 James Riddlerham, Sydney, C. B., navigateur.
38,692	Eurus .....	do	...	1811	Baie des Vaches, C.B.	do	53	7	17	5	6	9	.....	33 William Young Spencer, Baie des Vaches, C.B., navigateur.
38,693	Ellen Jane .....	do	...	1871	Bras d'Or, C.B.	do	45	0	15	2	5	9	.....	21 John Moore, Bras d'Or, C.B., navigateur.
38,690	Ellen .....	Goëlette	...	In- con.	Inconnu .....	do	61	2	17	3	7	2	.....	44 John B. Moffat, Sydney Nord, C.B., constructeur.
38,691	Eliza Christie .....	do	...	1873	Bras d'Or, C.B.	do	84	6	23	2	10	6	.....	113 William Bonnell, Terreneuve, navigateur.
38,619	Florence .....	do	...	1871	St. Jean, N.B.	do	92	0	26	7	9	0	.....	158 Joseph William Peppitt, Baie des Vaches, C.B., marchand.
.....	Fanny Heron .....	Brigantine	...	1852	Sheet Harbor, N.E.	do	80	0	21	3	11	0	.....	125 William Hall, Sydney, C.B., navigateur.
38,612	Flying Robin .....	Goëlette	...	1860	Bras d'Or, C.B.	do	43	6	15	2	7	0	.....	26 Richard Richare, Bras d'Or, C.B., navigateur.
38,633	Frank .....	do	...	1862	Sydney, C.B.	do	77	4	22	7	9	6	.....	92 Edward P. Archibald, Sydney, C.B., marchand.



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Sydney —Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
38,672	Firefly .....	Golette ..	1865	N. Sydney, C.B.....	Voilier ..	42 5	14 9	6 0	.....	20	P. H. Sorsoleil, Rose Blanche, Terre-neuve.	
69,472	Four Brothers....	do ..	1865	Havre aux Bouches N. E.	do	76 8	21 1	9 8	.....	104	William Muggal, Sydney, C.B., patron de navire.	
69,152	F. N. Gisborne...	do ..	1872	Louisburg, C.B.....	do	64 7	20 5	7 1	.....	52	William Henry McAlpine, Louisburg, C.B., marchand.	
38,696	Golden Rule.....	do ..	1871	N. Sydney, C.B.....	do	61 9	19 7	7 9	.....	51	W. H. Moore, Sydney Nord, C.B., marchand.	
69,155	G. W. Moore.....	do ..	1872	do .....	do	78 1	23 3	9 6	.....	89	Wm. H. Moore, Sydney Nord, C.B., marchand.	
41,622	Harmony .....	do ..	1852	Tidnish, N.E.....	do	69 5	17 6	8 6	.....	50	Andrew Hays, Sydney, C.B., patron de navire.	
69,154	Head Reaches....	do ..	1872	Fourche, C.B.....	do	63 0	19 5	8 2	.....	56	Albert B. Hooper, Fourche, C.B., marchand.	
38,574	Ida .....	do ..	In- con	Etats-Unis.....	do	58 3	16 6	7 3	.....	37	John McDonald, Bras d'Or, C.B., menuier.	
38,592	Jessie .....	do ..	1856	Baddeck, C.B.....	do	45 1	15 5	7 8	.....	33	John Campbell, Baddeck, C.B., marchand.	
38,544	John C. Archibald.	do ..	1848	Main-à-Dieu, C.B.	do	69 4	20 0	10 0	.....	79	Daniel H. Tutty, Louisburg, C.B., navigateur.	
38,604	Josephine .....	do ..	1859	Grand Miré, C.B....	do	70 5	21 3	8 9	.....	71	Patrick Farrell, Main-à-Dieu, C.B., navigateur.	
38,626	James Pope.....	do ..	1861	Main-à-Dieu, C.B.	do	54 0	17 0	7 0	.....	35	Michael Pope, Main-à-Dieu, C.B., navigateur.	
38,659	John Angustin...	do ..	1864	Codroy, Terre-neuve.	do	45 5	13 5	4 9	.....	15	John Melsaac, Codroy, Terre-neuve, pêcheur.	
38,642	Lucy Agnes .....	do ..	1863	Petit Lorraine, C.B	do	59 0	15 0	9 6	.....	32	Edward Kennedy, Lorraine, C.B., patron de navire.	
41,906	Lady Mulgrave...	do ..	1860	Havre du Navire, N.E.	do	84 6	24 9	6 7	.....	129	John A. Smith, Halifax, N.E., navigateur.	
38,674	Lady of the Lake	do ..	1867	Comté de Richmond, C.B.	do	71 6	22 5	8 8	.....	85	George Boyle, Rivière au Saumon, patron de navire.	

38,690	Lothair .....	Barque ....	1870 N. Sydney, C.B....	do	135 0	30 6	17 8	.....	481 Thomas D. Archibald, Sydney Nord, C.B., marchand.
69,166	Lady of the Lake .....	Vapeur.....	1865 do	A aubes	85 2	16 1	7 7	61	32 Thomas D. Archibald, Sydney Nord, C.B., marchand.
33,411	Margaret Bar- rington.	Goëlette ..	1852 L'Ardoise, C.B....	Voilier ..	72 0	19 2	10 5	.....	105 James Rudderham, Sydney, C.B., patron de navire.
.....	Maria .....	do	1853 Grand Miré, C.B....	do	40 5	12 3	6 2	.....	17 Wm. M. Harrington, Halifax, N.E., marchand.
38,500	Mary Ann .....	do	1857 Miré, C.B.....	do	47 0	13 1	5 6	.....	19 Donald Scott, Main-à-Dieu, C.B., marchand.
38,599	Mary Ann Cath- erine.	do	1858 do	do	53 8	15 9	6 8	.....	32 Michael Burke, Main-à-Dieu, C.B., patron de navire.
38,606	Mary .....	do	1859 Gabarus, C.B.....	do	68 0	18 8	9 0	.....	59 James Bagnell, Gabarus, C.B., navigateur.
38,607	Marion .....	do	1854 Louisburg, C.B....	do	40 0	13 2	5 0	.....	11 John Blackett, Miré, C.B., mar- chand.
38,614	Matilda Hope- well.	do	1860 Gabarus, C.B....	do	74 6	22 7	9 5	.....	89 John Ormiston, Gabarus, C.B., navigateur.
38,379	Mary Hart .....	do	In- connu	do	73 5	21 0	6 8	.....	57 William Townsend, Louisburg, C.B., navigateur.
48,355	Maggie .....	do	1865 Gysboro, N.E.....	do	84 0	24 5	9 5	.....	118 Geo. B. Moffatt, Sydney Nord, C.B., constructeur.
38,656	Matilda B.....	Brigantin..	In- connu	do	98 0	25 1	10 5	.....	178 Geo. B. Moffatt, Sydney Nord, C.B., constructeur.
36,070	Minnie Sewall....	Goëlette ..	1873 Québec.....	do	83 8	28 2	8 0	.....	101 W. H. Moore, Sydney Nord, C.B., marchand.
69,163	Marquerite Gab- rielle.	do	In- connu	do	71 1	21 6	8 2	.....	64 D. McAuley, Baie des Vaches, C.B., marchand.
38,632	Nimble .....	do	1862 N. Sydney, C.B....	do	72 7	19 5	9 7	.....	75 Thomas D. Archibald, Sydney Nord, C.B., marchand.
69,162	Norns .....	do	1873 Catalone, C.B.....	do	43 4	15 5	6 9	.....	22 Edward Dickson, Catalone, C.B., navigateur.
69,151	Ocean Belle.....	do	1872 Bras d'Or, C.B.....	do	46 1	15 9	6 4	.....	21 Simon Desvereux, Bras d'Or, C.B., pêcheur.
38,673	Princess Beatrice .....	Brigantin..	1867 do	do	100 2	27 6	10 9	.....	206 Murdock McGregor, Bras d'Or, C.B., constructeur.
38,856	Pearl .....	Goëlette ..	1851 Sheet Harbor, C.B.	do	61 1	16 7	8 8	.....	56 Allan McPherson, Cap Nord, C.B., navigateur.
69,167	Pohono .....	Barque ....	1872 Etas-Unis.....	do	138 2	28 4	16 5	.....	447 James W. Bigelow, Wolferville, N.E., armateur.
38,593	Quickstep .....	Goëlette ..	1856 Ste. Anne, C.B....	do	47 6	15 3	6 8	.....	26 Wm. Ross, Ste. Anne, C.B., marchand.
38,562	Rachel.....	do	1851 Arichat, C.B.....	do	56 6	18 0	9 0	.....	43 Thos. Roach, Sydney, C.B., navigateur.
38,599	Rambler .....	do	1849 Main-à-Dieu .....	do	64 6	18 5	8 6	.....	55 Ben Townsend, Main-à-Dieu, C.B., navigateur.
38,652	Robert Noble....	do	1864 Gabarus, C.B.....	do	87 0	22 8	10 8	.....	114 John Ormiston, Gabarus, C.B., navigateur.
54,096	Rebecca Ann.....	do	1866 Sherbrooke, N.E..	do	84 9	24 3	9 8	.....	122 Henry Le Cras, Sydney, C.B., forgeron.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Sydney.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
38,685	Ranger.....	Goëlette ..	1868	Bras d'Or.....	Voilier ..	39 8	12 9	5 6	.....	14	Wm. Forrest, Bras d'Or, C. B., navigateur.	
53,578	Ruth.....	Brigantin	1865	Maitland, N. E.....	do	97 0	24 6	11 4	.....	177	John Carlin, Sydney, C. B., navigateur.	
38,695	Rockland .....	do	1871	Sydney Nord .....	do	107 5	27 4	11 0	.....	237	Thos. D. Archibald, Sydney Nord, C. B., marchand.	
38,700	River Bride.....	Goëlette ..	1872	Bras d'Or, C. B.....	do	45 3	15 1	6 2	.....	20	Peter Desveau, Bras d'Or, C. B., pêcheur.	
38,568	Robert Scott .....	do	1853	Louisburg, C. B.....	do	57 7	15 0	7 8	.....	43	Thos. Roach, Lingan, C. B., patron de navire.	
.....	Surprise .....	do	1848	do	do	53 0	15 5	8 0	.....	45	Solomon Tutty, Louisburg, C. B., navigateur.	
38,583	Seabreeze.....	do	1852	Etats-Unis.....	do	45 3	16 2	5 0	.....	20	David Henkley, Margaree, C. B., navigateur.	
38,624	Slaters.....	do	1861	R'd Island, C. B.....	do	54 9	18 3	8 0	.....	39	Sam. Buffett, La Poile, Terre-neuve, navigateur.	
38,579	Sunbeam .....	do	1858	Mirè, C. B.....	do	55 0	14 6	6 9	.....	28	Neil McKinnon, Riv. Deny, C. B., navigateur.	
38,686	Sylvan .....	do	1868	do	do	69 3	20 9	8 2	.....	61	Nehemiah Martell, Mirè, C. B., cultivateur.	
57,468	Sea Side .....	Brigantin	1868	Granville, N. E.....	do	104 4	27 7	11 7	.....	245	Chas. Muggah, Sydney, C. B., patron de navire.	
.....	Trial.....	Goëlette ..	1853	Grand Mirè, C. B.....	do	51 4	16 1	7 8	.....	48	Francis Ayles, Gabarus, C. B., navigateur.	
38,694	Trial.....	do	1871	Bras d'Or, C. B.....	do	43 3	12 8	5 0	.....	14	John Henry Christie, Bras d'Or, C. B., marchand.	
33,629	Virginie.....	do	1860	Gaspé.....	do	74 7	21 6	10 6	.....	108	Alex. McDougall, Catalone, C. B., navigateur.	
38,615	Vernant .....	do	1860	Ste. Anne, C. B.....	do	44 9	12 8	5 8	.....	17	Kenneth Morrison, Ste. Anne, C. B., pêcheur.	
38,618	Vixen .....	do	1860	Sydney Nord, C. B.....	do	64 0	18 2	7 1	.....	43	Thos. D. Archibald, Sydney Nord, C. B., navigateur.	



[illegible]

## SOMMAIRE.

4 barques.....	jaugent 1,540	Tonneaux.
9 brigantins.....	do 1,756	
88 goélettes.....	do 4,715	
2 vapeurs.....	do 77	
	(Tonnage brut, 133 tonneaux.)	
103 navires.....	do 8,088	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. au Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

## PORT DE SHELburne.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
37,005	A. R. McKenzie..	Goëlette ..	1869	Riv. au Sable, N.E.	Voilier ..	60 0	17 8	7 8	.....	42	Edward H. Nickerson, N.E.	
46,094	A. C. Major.....	do ..	1863	Shelburne, N.E.	do ..	80 0	22 0	9 4	.....	89	Elisha W. Perry, N.E.	
48,255	Azalea .....	do ..	1861	Riv. au Sable, N.E.	do ..	45 8	15 7	5 7	.....	20	Samuel W. Kindrick, Barrington, N.E.	
48,265	Amelia.....	Brigantin ..	1864	Shelburne, N.E.	do ..	109 0	27 0	12 0	.....	255	L. M. Willet, Shelburne, N.E.	
48,267	Aristos.....	do ..	1864	do ..	do ..	90 0	23 4	10 8	.....	132	T. W. Wilson, Barrington, N.E.	
55,810	Anna.....	do ..	1866	Riv. au Sable, N.E.	do ..	80 5	21 9	9 2	.....	91	Sam. Locke, Ragged Island, N.E.	
55,821	Alpine .....	Goëlette ..	1867	Rivière Clyde, N.E.	do ..	75 3	21 9	8 7	.....	75	Thomas Coffin, Barrington, N.E.	
55,834	Alex. McKenzie..	do ..	1867	Jordan, N.E.	do ..	64 5	20 0	7 8	.....	53	Alexander McKenzie, Rivière Jordan, N.E.	
57,173	Anna Mitchell..	Brigantin..	1867	Noël, comté de Hants, N.E.	do ..	88 7	24 9	11 1	.....	170	G. G. Sanderson, Yarmouth, N.E.	
38,090	Ajax .....	Goëlette ..	1859	Pubnico, N.E.	do ..	61 0	19 5	8 0	.....	53	John Hiltz, Lockport, N.E.	
61,540	A. R. Dall.....	do ..	1872	Hav. Green, N.E.	do ..	68 0	22 5	8 2	.....	63	Alexander Dall, N.E.	
61,563	Annie Wharton..	Brigantin ..	1873	Jordan, N.E.	do ..	119 8	28 8	12 9	.....	265	R. W. Freeman, N.E.	Classé au Bur. Vérités français.
61,577	Alvin Kelly.....	do ..	1874	Shelburne, N.E.	do ..	121 3	29 1	12 7	.....	326	Samuel Muir, fils, N.E.	
36,452	Banner .....	Goëlette ..	1869	Riv. au Sable, N.E.	do ..	56 9	17 1	7 1	.....	35	John Lennox, N.E.	
52,029	British Eagle....	do ..	1866	Jordan, N.E.	do ..	67 0	20 4	8 2	.....	63	Smith Swim, N.E.	
61,517	Bessie .....	do ..	1870	Shelburne, N.E.	do ..	53 0	17 2	7 0	.....	33	P. M. Crowell, Shelburne, N.E.	
61,545	Barbadian.....	do ..	1872	Riv. au Sable, N.E.	do ..	75 0	21 6	8 8	.....	74	Thos. Johnson, Lockport, N.E.	
61,567	Blue Jacket.....	do ..	1874	do ..	do ..	79 0	22 0	9 6	.....	93	John E. Williams, N.E.	
61,574	Birthe.....	Brigantin ..	1874	Jordan, N.E.	do ..	90 0	23 0	10 0	.....	140	Jacob Locke, Lockport, N.E.	
61,536	C. D. Stacy.....	Goëlette ..	1874	Essex, N.E.	do ..	63 5	20 0	8 4	.....	60	Isaac S. Lewis, N.E.	
61,514	Cyclone.....	Brigantin ..	1869	Shelburne, N.E.	do ..	132 0	30 0	18 6	.....	453	L. M. Willet, Shelburne, N.E.	do
55,827	Caudor .....	Goëlette ..	1867	Rivière Clyde, N.E.	do ..	78 2	21 9	9 1	.....	86	Chapman Swain, Shelburne, N.E.	
61,522	Caroni .....	Brigantin ..	1870	Jordan, N.E.	do ..	75 0	22 5	9 3	.....	88	Howard Locke, Lockport, N.E.	
46,100	Despatch .....	do ..	1863	Shelburne, N.E.	do ..	105 3	26 0	12 6	.....	225	Benj. Crawley, Yarmouth, N.E.	





## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Shelburne—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire au agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
61,535	Lily .....	Goëlette ..	1865	Lockport, N.E.	Voilier ..	36 0	12 4	5 5	.....	15	T. Chipman, Lockport, N.E.	
61,538	Lillian .....	do ..	1871	Baie Mahone, N.E.	do ..	60 0	19 7	7 4	.....	40	Orlando Taylor.	
61,539	Lizzie .....	do ..	1870	Lockport, N.E.	do ..	55 0	17 0	7 0	.....	24	Wm. Dolenau.	
55,816	Letitia Thorborne .....	do ..	1867	Shelburne, N.E.	do ..	61 5	18 5	7 6	.....	44	William Thorborne, Ragged Island, N.E.	
55,826	Lily of Clyde .....	do ..	1867	Glyde, N.E.	do ..	72 0	22 4	8 2	.....	61	Chas. H. Perry, Barrington, N.E.	
61,504	Lochinvar .....	Brigantin..	1868	Rivière au Sable ..	do ..	104 4	28 0	12 7	.....	255	James J. Allen, Ragged Island, N.E.	
61,511	Lola .....	do ..	1869	Shelburne .....	do ..	102 4	25 3	12 8	.....	199	F. O. L. Patch.	
61,578	L. P. Churchill .....	Goëlette ..	1874	Lewis Head, N.E.	do ..	84 0	24 0	9 6	.....	112	Simon Giffin.	
61,571	Manatic .....	Brigantin..	1874	Port Herbert, N.E.	do ..	84 0	23 0	9 8	.....	119	Howard Locke, Ragged Island, N.E.	
52,005	Mary Edith .....	Goëlette ..	1865	Jordan, N.E.	do ..	69 7	18 4	7 5	.....	42	Jas. Thorborne, Shelburne, N.E.	
52,026	M. E. Lloyd .....	do ..	1866	Hav. Green, N.E.	do ..	43 0	14 3	6 0	.....	17	William Lloyd.	
55,807	Magnolia .....	do ..	1866	Rivière au Sable, N.E.	do ..	52 0	17 4	7 0	.....	31	James Snow, Port la Tour, N.E.	
61,534	Mary .....	Brigantin..	1858	Jersey, N.E.	do ..	114 2	19 5	14 2	.....	202	John C. Williams, Shelburne, N.E.	
61,527	Mystic Tie .....	Goëlette ..	1871	Baie Mahone, N.E.	do ..	60 0	19 7	7 4	.....	40	David Sholes, Port la Tour.	
55,820	Mary Jane .....	do ..	1867	Glyde, N.E.	do ..	76 8	21 6	8 4	.....	79	Thomas Coffin, N.E.	
55,828	Minnie Ha .....	do ..	1867	Lockport, N.E.	do ..	48 0	15 8	5 9	.....	19	William Lloyd, N.E.	
55,832	Manjailla .....	do ..	1867	Rivière au Sable, N.E.	do ..	46 2	15 9	6 0	.....	20	Isaac Lisk, N.E.	
61,510	Mansuado .....	do ..	1869	Pubnico, N.E.	do ..	67 0	20 0	7 8	.....	49	James D'Entremaut, N.E.	
61,548	Minnie Cronan .....	do ..	1872	Port Herbert, N.E.	do ..	79 0	22 3	8 8	.....	86	Michael Collins, Lockport, N.E.	
36,436	Nancy .....	do ..	1859	Barrington, N.E.	do ..	73 0	20 3	8 2	.....	63	Nathan Swane, N.E.	
61,532	Nina Kean .....	do ..	1873	Jordan, N.E.	do ..	63 0	20 2	7 5	.....	49	Wm. Kean, Shelburne, N.E.	
36,453	Ocean Wave .....	do ..	1860	Petit Havre, N.E.	do ..	44 3	14 6	5 5	.....	16	James Williams, Hav. Green, N.E.	
55,830	Oregan .....	do ..	1867	do	do ..	46 2	15 0	6 0	.....	23	Lewis Crowell.	



Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

## PORT DE WINDSOR.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
33,116	Acorn.....	Goëlette ..	1853	Cornwallis, comté King, N.E.	Voilier ..	47 4	12 4	6 8	.....	21	Robert McLaren, N.B., pêcheur.	Lancaster,
37,902	Augusta.....	do ..	1857	do	do	47 2	14 5	6 2	.....	21	E. R. Bishop, Horton, comté King, N.E., cultivateur.	
46,037	Annie Collins...	Brigantin..	1862	Windsor, comté Hants, N.E.	do	100 0	25 1	10 7	.....	168	John Keith, Wind-or, N.E., marchand.	
46,379	Asia.....	do ..	1863	Burncoat, comté Hants, N.E.	do	104 0	27 1	11 8	.....	227	Wm. Faulkner, Burncoat, N.E., patron de navire.	
46,394	Armstrong .....	Navire .....	1863	Cornwallis, comté King, N.E.	do	163 0	31 0	21 9	.....	816	John H. Clarke, Cornwallis, N.E., marchand.	Classé au Lloyd américain.
52,065	Adelia.....	Goëlette ..	1865	do	do	43 0	12 8	5 9	.....	17	Elias Wright, Pennfeld, comté Charlotte, N.B., navigateur.	
57,205	A. B. Baxter.....	do ..	1868	do	do	71 0	21 2	8 6	.....	73	S. R. Thorpe, Cornwallis, N.E., marchand.	
48,465	Aura.....	Brick.....	1869	do	do	115 8	27 7	12 8	.....	256	D. R. et C. F. Eaton, Cornwallis, N.E., marchands.	
52,097	Acorn.....	Goëlette ..	1870	Horton, comté King, N.E.	do	69 0	21 2	9 4	.....	81	William Rolf, Kempt, comté Hants, N.E., patron de navire.	
61,472	Araminta.....	Barque ....	1870	Newport, comté Hants, N.E.	do	158 5	34 0	20 5	.....	743	John A. Harvie, Newport, N.E., constructeur de navires.	
61,474	Annie.....	Brigantin..	1870	Cornwallis, comté King, N.E.	do	85 2	24 5	9 9	.....	123	John Northup, Cornwallis, N.E., constructeur de navires.	
52,070	America.....	Goëlette ..	1865	do	do	73 7	23 0	8 6	.....	86	do	do
61,456	Antelope.....	do ..	1870	do	do	68 0	19 8	7 6	.....	63	Daniel Huntley, Horton, N.E., constructeur de navires.	
61,490	Arabell.....	Brigantin..	1871	Kempt, comté Hants, N.E.	do	97 0	26 6	10 2	.....	178	Robert Rose, Kempt, N.E., constructeur de navires.	
61,494	Angie Russell...	Goëlette ..	1871	Cornwallis, comté King, N.E.	do	51 0	16 4	6 5	.....	25	Thomas Murphy, Cornwallis, N.E., navigateur.	



66,485	Alice Cooper	Barque	1872	Windsor, comté Hants, N.E.	do	168 5	35 0	20 6	.....	854 Shubael Dimock, Windsor, N.E., constructeur de navires.
66,493	Annie Brown	Goëlette	1872	Parrsboro', co Cum- berland, N.E.	do	84 5	26 2	9 4	.....	132 Fred. P. Brown, Horton, comté King, N.E., marchand.
66,502	Avon	do	1873	Cornwallis, comté King, N.E.	do	97 3	27 0	11 2	.....	204 J. E. Newcomb, Hantsport, co. Hants, N.E., marchand.
66,529	Antwerp	Barque	1874	Newport, comté Hants, N.E.	do	183 0	36 5	22 7	.....	1031 do
72,145	Advocate	do	1874	Parrsboro', co Cum- berland, N.E.	do	155 5	35 3	18 7	.....	634 F. Bigelow et Cie., Cornwallis, N.E., marchands.
72,148	Abbie B	do	1874	Cornwallis, comté King, N.E.	do	167 0	36 0	19 0	.....	759 C. W. Bertaux, New-York, mar- chand.
37,903	British Queen	Goëlette	1842	Parrsboro', co Cum- berland, N.E.	do	58 4	24 0	8 1	.....	61 Leander Smith, Kempt, comté Hants, N.E., navigateur.
42,834	British Queen	Navire	1861	Windsor, N.E.	do	185 9	38 5	23 4	.....	1195 Bennett Smith, Windsor, N.E., constructeur de navires.
48,441	Blomidon	Barque	1864	Cornwallis, comté King, N.E.	do	147 0	31 4	18 3	.....	563 D. R. et C. F. Eaton, Cornwallis, N.E., marchands.
43,480	Boxer	Goëlette	1860	Newport, N.E.	do	30 9	10 3	4 8	.....	9 Elias Parker, Cornwallis, N.E., marchand.
52,082	Bessie North	Barque	1866	Horton, comté King, N.E.	do	150 0	32 6	17 7	.....	578 S. Vaughan, Liverpool, G. B., marchand.
57,164	B. W. Cochran	Brigantin	1866	Kempt, comté Hants, N.E.	do	85 8	24 0	9 9	.....	130 Robert Boyd, Kempt, N.E., constructeur de navire.
61,463	Barquereau	Barque	1869	Clements, comté Annapolis, N.E.	do	140 2	31 2	18 7	.....	578 Albert Armstrong, Liverpool, G. B., patron de navire.
61,467	British America	Navire	1869	Hantsport, comté Hants, N.E.	do	184 0	35 2	21 7	.....	1050 E. Churchill, Hantsport, N.E., marchand.
61,476	Blue Bird	Barque	1870	Cornwallis, comté King, N.E.	do	132 7	30 0	14 1	.....	393 A. C. Ellis, Cornwallis, N.E., constructeur de navire.
61,475	Beethoven	Navire	1870	Windsor, comté Hants, N.E.	do	172 5	36 2	22 5	.....	959 Shubael Dimock, Windsor, N.E., constructeur de navire.
61,477	Belgium	Barque	1870	Kempt, comté Hants, N.E.	do	162 9	34 5	18 8	.....	669 George Armstrong, Kempt, N.E., patron de navire.
66,497	Billy Simpson	Barque	1872	Horton, Co. King, N.E.	do	135 0	30 2	12 5	.....	433 J. B. North, Horton, N.E., con- structeur de navire
66,505	Brimiga	do	1873	Maitland, co. Hants N.E.	do	155 0	32 4	17 9	.....	596 A. et W. Smith, Halifax, N.E., marchands
66,508	Bonetta	Goëlette	1873	Kempt, co. Hants N.E.	do	81 8	24 5	9 0	.....	113 Rodman Pratt, Kempt, N.E., marchand
66,511	Bill Baxter	do	1873	Cornwallis, comté King, N.E.	do	95 0	26 0	10 9	.....	146 A. B. Baxter, Cornwallis, N.E.
66,523	Belle	Brigantin	1874	Newport, co. Hants N.E.	do	138 1	32 2	17 2	.....	479 John A. Harvie, Newport, N.E., constructeur de navire
66,530	Boxwood	Goëlette	1874	Cornwallis, comté King, N.E.	do	61 0	19 0	6 0	.....	40 E. Bigelow, Cornwallis, N. E., constructeur de navire
37,920	Conquest	do	1858	Aylesford, comté King, N.E.	do	82 5	22 7	9 7	.....	114 Wm. R. Miniss, Aylesford, N.E., patron de navire
48,457	Clarissa Ann	do	1864	Cornwallis, comté King, N.E.	do	79 5	23 2	9 1	.....	101 John Arnold, Cornwallis, N.E., cultivateur

## Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Windsor.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
52,009	Como .....	Brick .....	1866	Cornwallis, comté King, N.E.	Voilier ..	113 0	28 0	12 8	.....	296	Adam Burns, Halifax, N. E., marchand	Classé au Lloyd américain.
57,188	Curacoa .....	Brigantin ..	1867	Hantsport, comté King, N. E.	do	122 0	95 7	10 8	.....	232	J. B. North, Hantsport, N. E., constructeur de navire.	Classé au Lloyd américain.
57,190	Canada .....	Barque .....	1867	do	do	124 0	29 8	12 2	.....	345	Mark Shaw, New York, marchand	Classé au Lloyd américain.
57,197	Crescent .....	Brigantin ..	1868	Noël, comté Hants N. E.	do	86 0	23 0	10 8	.....	139	Wm. Faulkner, Noël, N. E., patron de navire.	Classé au Lloyd américain.
57,204	Calliope .....	Navire .....	1869	St. Jean, N. B.	do	184 8	37 1	23 9	.....	1202	Bennett Smith, Windsor, N. E., constructeur de navire.	Classé au Lloyd américain.
57,210	C. C. Vanhorn ..	Brigantin ..	1863	Windsor, co. Hants N. E.	do	116 7	29 5	12 6	.....	376	Shubael Dimock, Windsor, N. E., constructeur de navire.	Classé au Lloyd américain.
37,196	Columbine .....	Goëlette ..	1846	Parrsboro, comté Cumberland, N. E.	do	64 5	19 7	9 3	.....	68	Benjamin Lake, Kempt, comté Hants, N. E., cultivateur.	Classé au Lloyd américain.
66,490	Curacoa .....	Brigantin ..	1872	Horton, co. King, N. E.	do	134 0	29 5	11 2	.....	363	J. B. North, Hantsport, N. E., constructeur de navire.	Classé au Lloyd américain.
66,519	Ceylon .....	Navire .....	1873	Newport, co. Hants N. E.	do	179 5	36 5	22 1	.....	943	Fred Curry, Newport, N. E., patron de navire.	Classé au Lloyd américain.
66,525	C. R. Burgess ..	Brigantin ..	1874	Cornwallis, comté King, N. E.	do	132 0	31 0	17 6	.....	490	Rufus Burgess, Cornwallis, N. E., armateur	Classé au Lloyd américain.
66,528	Charley .....	Barque .....	1874	do	do	160 0	37 0	18 2	.....	770	C. W. Bertaux, New York, marchand	Classé au Lloyd américain.
72,143	Canning .....	Brigantin ..	1874	do	do	151 0	34 9	18 9	.....	657	Henry V. Crandall, New York, marchand	Classé au Lloyd américain.
72,146	Chignecto .....	Barque .....	1874	Trois Seurs, comté Cum., N. E.	do	168 7	36 0	19 3	.....	1032	D. R. et C. F. Eaton, Cornwallis, N. E., marchand	Classé au Lloyd américain.
37,922	Dolphin .....	Goëlette ..	1858	Newport, co. Hants N. E.	do	42 5	13 1	5 4	.....	13	William Stinson, St. Jean, N. B., navigateur	Classé au Lloyd américain.
46,399	Day Star .....	do	1864	Horton, co. King, N. E.	do	62 6	19 2	6 9	.....	45	Robert Davison, Hantsport, N. E., patron de navire	Classé au Lloyd américain.
48,436	David McNutt ..	Barque .....	1868	Bedford, co. Halifax, N. E.	do	146 1	29 0	17 7	.....	502	John S. DeWolfe, Liverpool, G. B., marchand	Classé au Lloyd américain.

61,489	Dreadnot .....	Goëlette ..	1871	Cornwallis, comté King, N. E.	do	85 9	24 6	8 7	105 C. W. Bertaux, New York, mar- chand	Classé au Lloyd amé- ricain.
72,142	Dunrobin .....	Navire ....	1874	St. Jean, N. B.	do	198 2	39 2	24 0	1375 Bennet Smith, Windsor, N. E., constructeur navire .....	
72,153	D. M. Dickie.....	Brigantin ..	1874	Cornwallis, comté King, N. E.	do	121 5	29 8	13 0	433 C. W. Bertaux, New York, mar- chand	
57,169	Essex .....	do	1866	Newport, co. Hants N. E.	do	110 0	27 0	12 6	271 John De Wolfe, Liverpool, G. B., marchand	
57,190	Evergreen.....	Goëlette ..	1867	Hantsport, comté King, N. E.	do	58 5	19 5	7 1	45 James Hamilton, Moncton, N. B., instituteur	Classé au Lloyd amé- ricain.
57,191	Ella Moore .....	Barque ....	1867	Cornwallis, comté King, N. E.	do	136 0	30 0	14 6	391 D. R. et C. F. Eaton, Cornwal- lis, N. E., marchands	
66,496	Emma Francis ..	do	1872	do	do	145 0	36 0	17 0	587 C. W. Bertaux, New York, mar- chand	
66,513	Emma Payzant ..	do	1873	Newport, co. Hants N. E.	do	170 9	35 0	21 3	846 G. P. Payzant, Windsor, N. E., marchand	
66,517	Eva Parker .....	Brigantin ..	1873	Cornwallis, N. E.	do	121 2	30 3	12 5	355 Parker et Burgess, Boston, E. U., marchands	
72,141	Emma L. Shaw..	do	1874	Walton, co. Hants N. E.	do	149 6	32 4	17 9	567 Mark Shaw, New York, mar- chand	
72,152	Edwin .....	Barque ....	1874	Cornwallis N. E.	do	143 6	33 5	18 5	635 D. M. Dickie, Cornwallis, N. E., marchand	
36,602	Fearless .....	Goëlette ..	1859	Newport, co. Hants N. E.	do	45 5	12 3	5 2	15 David Campbell, Maitland, co. Hants, N. E., navigateur.	
36,682	Fowler .....	do	1841	Maitland, co. Hants, N. E.	do	64 6	19 0	8 6	64 John Armstrong, Kempt, comté Hants, N. E., patron de navire	
42,844	Fanny Givan ...	do	1862	Cornwallis, comté King, N. E.	do	82 0	22 7	8 0	86 Henry Parker, Cornwallis, N. E., navigateur	
57,178	Fenwick .....	Barque ....	1867	Horton, co. King, N. E.	do	131 0	31 0	13 0	399 J. B. North, Hantsport, N. E., constructeur de navire.	Classée au Lloyd américain.
57,183	Favorite .....	Goëlette ..	1867	Cornwallis, N. E.	do	64 0	19 7	8 2	69 William Thorp, Cornwallis, N. E., cultivateur.	
57,195	Freedom ..	do	1868	do	do	94 0	25 4	10 2	152 S. H. Sweet, Windsor, N. E., marchand	
66,483	Florence May....	Brigantin..	1872	Falmouth, comté Hants, N. E.	do	100 2	28 0	11 5	213 John Keith, Windsor, N. E., marchand.	
66,498	Forest .....	Navire ....	1873	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	202 3	40 8	24 5	1422 E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	Classé au Lloyd amé- ricain.
66,515	Fairfield.....	Brigantin..	1873	Windsor, N. E.....	do	110 8	29 3	13 4	254 S. H. Sweet, Windsor, N. E., marchand.	Classé au Lloyd amé- ricain.
42,843	George Parker...	Goëlette...	1862	Cornwallis, N. E....	do	72 0	21 3	8 2	77 H. B. Forest, Bos'on, E. U., mar- chand.	
42,848	Gloire .....	Navire ....	1862	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	189 9	36 5	23 9	1138 E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	
48,466	G. F. Peniston...	Brigantin..	1864	Walton, comté Hants, N. E.	do	106 0	26 0	12 1	217 F. W. J. Hurst, New-York, mar- chand.	
48,446	Guiona.....	Barque ....	1834	Horton, comté King, N. E.	do	153 0	32 6	19 2	654 J. R. DeWolf, G. B., marchand..	
52,093	Goldfinder .....	Goëlette ..	1865	Cornwallis, comté King, N. E.	do	89 3	29 2	10 6	145 James McKenzie, New Glasgow, comté de Pictou, N. E.	



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Windsor.—Suite

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
7,193	Guisborough .....	Brigantin ..	1867	Parrsboro', comté Cumberland, N. E.	Voilier.	90 6	24 8	10 5	.....	152	Henry Potter, Cornwallis, N. E., patron de navire.	
61,499	Gerent .....	Goëlette ..	1871	Cornwallis, N. E.	do	91 2	26 5	11 0	.....	162	G. Bigelow, Cornwallis, N. E., constructeur de navire.	
66,503	Grecian Bend ...	do ..	1873	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	97 7	27 4	11 0	.....	187	E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	
36,615	H. Havelock .....	Brigantin ..	1869	Hempt, comté Hants, N. E.	do	80 9	23 8	9 6	.....	108	David Smith, Kempt, N. E., forgeron.	
42,116	Harvest Queen ...	Goëlette ..	1861	Cornwallis, N. E.	do	83 5	23 6	8 2	.....	104	C. R. Burgess, Cornwallis, N. E., marchand.	
57,179	Hannah Morris...	Navire ....	1867	Windsor, comté Hants.	do	176 2	36 7	23 1	.....	196	Shubael Dimock, Windsor, N. E., constructeur de navire.	
57,181	Hattie .....	Goëlette ..	1867	Cornwallis, N. E.	do	36 9	12 9	5 3	.....	12	James Galbraith, Pisarino, N. B., pêcheur.	
57,203	Hope .....	do ..	1868	Walton, comté Hants, N. E.	do	77 0	23 2	9 2	.....	85	D. H. Morris, Walton, N. E., patron de navire.	
61,495	Harmony .....	Barque ....	1871	Economy, comté Colechester, N. E.	do	152 4	33 1	18 8	.....	624	David P. Soley, Economy, N. E., constructeur de navire.	
6,495	Hattie H. ....	Brigantin ..	1872	Newport, comté Hants, N. E.	do	139 6	31 0	12 9	.....	403	John A. Harvie, Newport, N. E., constructeur de navire.	Classé au Lloyd américain.
66,506	Hants County ...	Barque ....	1873	Newport, comté Hants, N. E.	do	157 3	33 0	18 3	.....	641	John A. Harvie, Newport, N. E., constructeur de navire.	Classée au Lloyd américain.
6,521	Happy Home ....	do ..	1874	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	172 5	35 0	21 6	.....	884	E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	
48,479	John .....	Goëlette ..	1851	Cornwallis, N. E.	do	36 9	10 0	5 0	.....	12	Renben Green, Cornwallis, N. E., navigateur.	
36,506	Island Home ....	Navire ...	1859	Windsor, comté Hants, N. E.	do	159 5	34 1	20 6	.....	750	Bennett Smith, Windsor, N. E., constructeur de navire.	
42,840	J. Blinkhorn .....	Brigantin ..	1861	Parrsboro', comté Hants, N. E.	do	108 0	26 7	12 2	.....	229	G. P. Payzant, Windsor, N. E., marchand.	
46,375	J. Steele .....	Barque ....	1863	Cornwallis, comté King, N. E.	do	147 0	31 0	18 3	.....	568	J. R. De Wolfe, Liverpool, G. B., marchand.	

52,098	J. L. Wickwire.	do	1866	Cornwallis, comté King, N. E.	do	131 8	30 0	14 1	391	Sheffield et Wickwire, Corn- wallis, N. E., marchands.
57,172	John Mann	Navire	1867	Windsor, comté Hants, N. E.	do	178 5	38 0	24 0	1043	Bennett Smith, Windsor, N. E., constructeur de navire.
61,465	Impulse	Goëlette	1869	Cornwallis, N. E.	do	96 0	25 4	10 0	129	Peniston et Cie., New-York, marchands.
61,481	Iris	Navire	1870	Newport, comté Hants, N. E.	do	173 2	36 2	22 6	954	Fred Curry, Newport, N. E., patron de navire.
61,498	J. Williams	Brigantin	1871	Parsboro', comté Cumberland, N. E.	do	123 0	29 6	12 7	338	G. P. Payzant, Windsor, N. E., marchand.
61,500	J. W. Holmes	Barque	1871	Horton, comté King, N. E.	do	172 0	35 0	22 4	918	J. B. North, Hantsport, N. E., constr. cieur de navire.
66,522	J. L. Crossley	Goëlette	1874	Kempt, comté Hants, N. E.	do	100 1	26 8	10 1	170	J. L. Crossley, Kempt, N. E., patron de navire.
72,150	J. A. Horsey	Brigantin	1874	Cornwallis, N. E.	do	95 5	26 0	11 3	182	Jas. E. Coffill, Falmouth, comté de Hants, N. E., patron de navire
61,493	King's County	Barque	1871	do	do	165 0	36 0	21 0	858	Stephen Sheffield, Cornwallis, N. E., marchand.
66,481	Kestrel	do	1872	Horton, comté King, N. E.	do	133 8	30 2	12 6	440	J. B. North, Hantsport, N. E., constructeur de navire.
52,079	Lyra	Goëlette	1866	Parsboro', comté Cumberland, N. E.	do	65 0	19 5	8 1	62	R. M. Dickson, Sackville, N. B., marchand
52,088	Lily	do	1867	Cornwallis, N. E.	do	61 0	20 0	6 5	54	A. Burns, Wilnot, comté de Annapolis, patron de navire.
52,095	Lily	Brigantin	1869	Kempt, comté Hants, N. E.	do	108 9	27 2	12 2	23	Joseph Wier, Halifax, N. E., marchand
61,471	Laurel	Goëlette	1870	Noël, comté Hants, N. E.	do	57 5	17 0	7 0	42	A. J. O'Brien, Noel, N. E., patron de navire.
61,480	Le Baron	Barque	1870	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	175 0	35 0	22 2	971	J. B. North, Hantsport, N. E., constructeur de navire.
61,488	Lily	Brigantin	1871	do	do	136 5	28 5	12 5	363	E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.
66,486	Lyra	Navire	1872	Newport, comté Hants, N. E.	do	185 2	37 8	23 8	1089	John A. Harvie, Newport, N. E., constructeur de navire.
66,509	Lizzie Ross	Navire	1873	Windsor, comté Hants, N. E.	do	187 0	37 0	23 0	115	Shubael Dimock, Windsor, N. E., constructeur.
66,514	Lotus	Petite barque	1873	Maitland, comté Hants, N. E.	do	141 0	30 4	12 6	462	Thos. E. Kenny, Halifax, N. E., marchand.
66,520	Lauretta	Brigantin	1874	Cornwallis, N. E.	do	121 8	39 0	13 3	342	Sheffield et Wickwire, Corn- wallis, N. E., marchand.
34,639	Margaret Alice	Goëlette	1854	do	do	53 3	11 7	7 1	39	John H. Marstus, Kempt, comté Hants, N. E., marchand.
42,106	Merchant	do	1836	Etats-Unis	do	63 3	19 0	6 6	48	Guy Newcomb, Cornwallis, N. E., navigateur.
46,385	Marlborough	Navire	1863	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	202 2	39 8	25 0	1383	E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.
42,057	Minnesota	Goëlette	1865	Cornwallis, comté King, N. E.	do	31 4	11 9	4 6	7	Otis Pezanson, Falmouth, N. E., constructeur.

Classée au Lloyd  
anglais.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Windsor.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
52,077	Memphis.....	Brigantin.....	1865	Walton, comté Hants, N. E.	Voilier..	35 5	24 0	11 2	.....	167	C. Jennison, Walton, N. E., menuisier.	
52,085	Mistic Tie.....	Barque.....	1866	Cornwallis, N. E.	do	116 0	27 6	17 4	.....	344	Wm Smith, Cornwallis, N. E., marchand.	
61,452	Montreal .....	do	1868	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	165 0	34 0	20 6	.....	806	E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	
53,928	Malanta.....	Goëlette ..	1868	Parrsboro', comté Cumberland, N. E.	do	76 5	23 2	9 4	.....	1-6	Henry Potter, Cornwallis, N. E., patron de navire.	
61,461	Morford & Trubey	do	1869	Walton, comté Hants, N. E.	do	117 8	28 0	11 1	.....	214	George Armstrong, Kempt, N. E., patron de navire.	
61,479	Mayflower .....	do	1870	Cornwallis, N. E.	do	90 6	26 0	10 0	.....	148	E. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	
42,114	Morning Star ....	do	1881	Parrsboro', comté Cumberland, N. E.	do	74 7	21 5	9 0	.....	85	John Calhoun, Sta. Jean, N. E., patron de navire.	
66,487	Mary Wiggins....	Barque.....	1872	Newport, comté Cumberland, N. E.	do	166 4	35 0	20 6	.....	749	James Mosher, Newport, N. E., constructeur.	Classée au Lloyd américain.
66,501	Malta.....	Navire.....	1873	Windsor, comté Hants, N. E.	do	191 0	38 8	24 0	.....	1228	Bennett Smith, Windsor, N. E., constructeur.	
66,518	Magenta.....	Brigantin....	1873	Horton, comté King, N. E.	do	121 6	29 9	13 0	.....	327	J. B. North, Hantsport, N. E., constructeur.	Classée au Lloyd américain.
66,526	Modena.....	Goëlette ..	1874	Cornwallis, comté King, N. E.	do	92 0	26 3	10 4	.....	174	D. M. Dickie, Cornwallis, N. E., marchand.	
37,868	Noel.....	do	1849	Noel, comté Hants, N. E.	do	62 8	16 3	9 0	.....	67	E. Marsters, Hantsport, N. E., patron de navire.	
37,813	Nautilus.....	do	1848	Cinq Iles, comté Colchester, N. E.	do	65 6	17 9	9 2	.....	75	Chas. Phinney, Parrsboro', N. E., navigateur.	
48,437	Nile.....	Navire.....	1864	Windsor, comté Hants, N. E.	do	199 0	39 3	24 1	.....	1336	Bennett Smith, Windsor, N. E., constructeur.	
48,442	Naiad .....	Goëlette ..	1864	Noel, comté Hants, N. E.	do	65 0	17 9	7 3	.....	56	J. E. O'Brien, Noel, N. E., menuisier.	
52,086	Nancy M.....	Navire.....	1866	Newport, comté Hants, N. E.	do	168 4	34 7	22 0	.....	834	James Mosher, Newport, N. E., constructeur.	



61,482	Nictaux	Barque	1870	Cornwallis, comté King, N. E.	do	139 0	32 4	13 2	...	547	C. W. Berteaux, New-York, marchand.	Classée au Lloyd américain.
61,491	Newport	Goëlette	1871	Newport, comté Hants, N. E.	do	93 7	26 0	10 8	.....	168	J. E. Newcomb, Hantsport, N. E., marceand.	
66,488	Northern Home	do	1872	Cornwallis, comté King, N. E.	do	94 0	26 1	11 0	.....	162	E. Bigelow et fils, Cornwallis, N. E., marchands.	
66,499	Nancy	Brigantin	1873	do	do	111 0	30 0	12 5	.....	267	C. W. Berteaux, New-York, marchand.	
61,400	Ore	Goëlette	1870	Parrsboro' comté Cumberland N. E.	do	48 0	16 9	6 4	.....	25	William Hamilton, Cornwallis, comté King, N. E.	
34,977	Pilgrim	do	1848	Cornwallis, N. E.	do	58 0	14 6	6 7	.....	40	James Green, Cornwallis, N. E., patron de navire.	
52,100	Plumy	do	1865	Cinq Iles, comté Colchester, N. E.	do	34 7	11 4	4 8	.....	9	B. Nickerson, Cinq Iles, N. E.	
57,165	Palestina	Barque	1866	Walton, N. E.	do	133 5	29 9	12 8	.....	318	Mark Shaw, New-York, marchand.	
57,180	Providence	do	1867	Cornwallis, comté King, N. E.	do	136 0	30 9	17 2	.....	478	E. Bigelow, Cornwallis, N. E., marchand.	
57,184	Prairie Bird	Goëlette	1867	do	do	88 0	23 8	10 0	.....	128	C. B. Dickey, Cornwallis, N. E., marchand.	
61,458	Portland	do	1869	Windsor, comté Hants, N. E.	do	95 2	26 5	10 0	.....	159	Curry et Shand, Windsor, N. E., marchands.	
42,841	Plymouth	do	1862	Parrsboro', comté Cumberland, N. E.	do	72 8	21 8	8 7	.....	81	C. S. Stuart, Maitland, N. E., patron de navire.	
46,469	Promenader	do	1870	Horton, comté King, N. E.	do	79 0	22 2	8 3	.....	93	Joseph Lockhart, Hantsport, N. E., patron de navire.	
61,496	Pactolus	Barque	1871	Noel, comté Hants, N. E.	do	150 0	32 2	17 7	.....	556	Osmond O'Brien, Noel, N. E., marchand.	
66,491	Piskataqua	do	1872	do	do	151 3	33 2	18 2	.....	600	Osmond O'Brien, Noel, N. E., marchand.	
66,492	Peraux	Goëlette	1872	Cornwallis, comté King, N. E.	do	83 3	25 5	10 0	.....	147	R. M. Rand, Cornwallis, N. E., marchand.	
57,177	Quebec	Navire	1867	Hantsport, comté Hants, N. E.	do	202 2	41 8	25 0	.....	1454	R. Churchill et fils, Hantsport, N. E., marchands.	Classée au Lloyd américain.
17,200	Roderick Rose	do	1868	Kempt, comté Hants, N. E.	do	95 7	25 8	9 9	.....	133	John H. Marsters, Kempt, N. E., marchand.	
.....	Richard Pearse	Petite barque	1869	Newport, comté Hants, N. E.	do	135 8	30 6	12 9	.....	267	E. H. Curry, comté King, N. E., patron de navire.	
66,500	Republic	Brigantin	1873	Windsor, co. Hants, N. E.	do	109 8	29 3	11 3	.....	239	Jas. Lockhart, Hantsport, N. E., patron de navire.	
66,504	Romance	Barque	1873	Horton, co. King, N. E.	do	151 5	32 0	18 5	.....	592	John W. Barss, Wolfville, N. E., écuyer.	Classée au Lloyd américain.
66,512	Rosella Smith	Brigantin	1873	Walton, co. Hants, N. E.	do	143 7	32 1	17 2	.....	508	Mark Shaw, New-York, N. E., marchand.	
72,147	Rhine	Navire	1874	Windsor, comté Hants, N. E.	do	180 7	36 6	23 0	.....	1,093	Shubael Dimock, Windsor, N. E., constructeur de navire.	
48,464	Sussex	Petite barque	1874	Horton, co. King, N. E.	do	108 7	26 5	12 0	.....	249	Rufus Burgess, Cornwallis, N. E., marchand.	
52,078	Sea Bird	Goëlette	1865	Cornwallis, comté King, N. E.	do	25 8	11 2	4 4	.....	5	A. McDevett, Cornwallis, N. E., forgeron.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Windsor.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
36,614	Saladin .....	Goëlette ..	1860	Cornwallis, comté King, N.E.	Voilier ..	84 5	23 6	9 8	.....	123	Allen Downie, Wilmot, N.E., cultivateur	
57,175	Susan M .....	do ..	1867	Wilmot, comté Annapolis, N.E.	do	60 6	18 5	7 5	.....	45	James Reagh, Wilmot, N.E., patron de navire.	
57,209	Springbird .....	Brigantin ..	1868	Cornwallis, comté King, N.E.	do	99 0	26 0	10 8	.....	176	Pennington et Cie., New-York, marchands.	
61,457	Somerset .....	do ..	1869	do	do	121 0	30 3	12 8	.....	330	C. W. Bertaux, New-York, marchand.	Classé au Lloyd américain.
61,464	Sea Bird .....	Goëlette ..	1869	do	do	99 0	26 0	12 9	.....	201	E. Bigelow, Cornwallis, N.E., marchand.	
61,466	S. Vaughan .....	Navire .....	1869	do	do	172 7	35 6	22 4	.....	940	D. R. et C. F. Eaton, Cornwallis, N.E., marchands.	
61,485	Stella .....	Barque .....	1870	Horton, co. King, N.E.	do	135 5	32 4	16 3	.....	474	David Harris, Wolfville, N.E., marchand.	
66,510	Southern Home ..	Goëlette ..	1873	Cornwallis, comté King, N.E.	do	109 5	28 6	10 4	.....	200	E. Bigelow, Cornwallis, N.E., constructeur de navire.	
72,144	S. H. Sweet .....	do ..	1874	Parrsboro', comté Cumberland, N.E.	do	101 0	28 0	12 9	.....	208	S. H. Sweet, Windsor, N.E., marchand.	
72,149	Senator .....	Barque .....	1874	Horton, co. King, N.E.	do	181 0	37 0	21 8	.....	1,020	J. B. North, Horton, co. King, N.E., constructeur de navire.	
72,151	Sabra .....	Brigantin ..	1874	Cornwallis, comté King, N.E.	do	132 3	30 0	17 6	.....	551	Parker et Burgess, Cornwallis, N.E., marchands.	
46,397	Talent .....	Goëlette ..	1867	Parrsboro', comté Cumberland, N.E.	do	69 8	20 3	9 0	.....	68	William H. Chase, Cornwallis, N.E., marchand.	
61,453	Union .....	Vapeur .....	1869	Newport, comté Hants, N.E.	A aubes	68 0	18 2	7 0	66	29	S. M. Weeks, Newport, N.E., M.D.	
46,028	Victoria .....	Navire .....	1862	do	Voilier ..	168 0	34 4	20 6	.....	780	Andrew Gibson, Liverpool, G.B., marchand.	
46,367	Volunteer .....	Goëlette ..	1863	Kempt, co. Hants, N.E.	do	82 6	22 3	9 3	.....	101	Lewis M. Smith, Kempt, N.E., forgeron.	
61,454	Venus .....	Barque .....	1869	Newport, comté Hants, N.E.	do	158 3	84 0	20 5	.....	734	Fred. Curry, Newport, N.E., patron de navire.	

61,484	Virginia S. Stafford.	do	...	1870	Horton, co. King, N.E.	do	135 5	30 5	12 5	.....	482	J. B. North, Hantsport, N.E., constructeur de navires.
61,492	Venture.....	Brigantin..	1871	do	do	do	91 2	25 0	10 1	.....	166	William Folker, Hantsport, patron de navire.
66,494	Vesper .....	Goëlette ..	1872	Londonderry, co. Columbia, N.E.	do	do	83 2	24 4	9 5	.....	107	Alexander Fraser, Londonderry, N.E., constructeur de navires.
48,450	Wild Horse. ....	Brigantin..	1864	Maitland, co. Hants, N.E.	do	do	94 8	25 1	10 9	.....	165	John Macumba, Maitland, N.E., navigateur.
48,455	William Nash ...	do	...	1864	Cornwallis, comté King, N.E.	do	89 7	24 3	9 6	.....	124	Barker et Burgess, Boston, E.-U.-A., marchands.
52,068	Wellington.....	Navire ....	...	1865	Windsor, comté Hants, N.E.	do	178 6	36 7	23 2	.....	1,005	Bennett Smith, Windsor, N.E., constructeur de navire.
52,092	Windsor.....	Barque ....	...	1866	Newport, comté Hants, N.E.	do	123 2	28 4	12 6	.....	324	E. F. Campbell, Liverpool, co. Queen, marchand.
57,189	W. E. Duryea ...	Goëlette....	...	1867	Cornwallis, comté King, N.E.	do	80 0	23 0	92 0	.....	114	Sheffield et Wickwire, Cornwallis, N.E., marchands.
36,600	Wentworth.....	do	...	1859	Newport, comté Hants, N.E.	do	77 6	22 0	97 0	.....	100	John Northup, Cornwallis, instituteur.
61,478	W. S. Vaughan..	do	...	1869	Walton, comté Hants, N.E.	do	46 3	15 0	6 0	.....	22	A. J. O'Brien, Noel, co. Hants, N.E., patron de navire.
66,507	W. Starratt.....	do	...	1873	Kempt, co. Hants, N.E.	do	99 0	27 9	11 2	.....	194	William Starratt, Kempt, N.E., constructeur de navires.
46,027	William G. Putnam.	Barque ....	...	1872	Maitland, comté Hants, N.E.	do	160 0	32 5	20 0	.....	716	J. R. DeWolf, Liverpool, G.B., marchand.
190	navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	75,038 tonneaux.

## SOMMAIRE.

25 navires.....	Tonneaux
46 barques.....	jaugeant 27,231
3 petites barques.....	do 28,469
2 bricks.....	do 1,427
38 brigantins.....	do 552
74 goelettes.....	do 10,400
1 vapeur.....	do 6,930
..... (Tonnage brut, 66)	do 29
190 navires.....	do 75,038



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

## PORT DE WEYMOUTH.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
71,353	Atlantic.....	Barque.....	1874	Weymouth, comté Digby, N.E.	Voilier	p. 10es p. 10es p. 10es	130 0	28 0	17 4	.....	412	Thomas Hankin. .... Bur. Véritas français.
71,351	Herbert H. Raymond	Brigantin.	1874	Metighan, comté Digby, N.E.	do	92 3	24 6	10 5	.....	165	Joseph R. Raymond.	
71,352	Nellie Jones.....	do	1874	Port Gilbert, comté Digby, N.E.	do	112 4	26 6	11 6	.....	242	C. D. Jones. ....	do do
188	3 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 819 tons.	.....		

## SOMMAIRE.

1	barque.....	Tonneaux.
2	brigantins.....	jaugeant 412
3	navires .....	do 407
		do 819

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

## PORT DE YARMOUTH.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
34,936	Active.....	Goëlette.....	1846	Petit Passage, N.E.	Voilier.	42 0	11 0	5 6	.....	16	W. Outhouse, Petit Passage, N.E.	
37,485	Active.....	do	1832	Argyle, N.E.	do	43 0	14 2	5 3	.....	37	J. B. Belliveau, N.E.	
38,193	Active.....	do	1853	do	do	51 4	14 3	6 6	.....	37	B. Barque, N.E.	
35,984	Artist.....	do	1847	Inconnu.	do	49 5	16 8	7 2	.....	29	G. W. Brown, N.E.	
42,001	Aliza Jane.....	do	1853	Port Gilbert, N.E.	do	45 0	10 5	5 3	.....	16	E. Melanson, N.E.	
38,160	Almira.....	do	1861	Plymouth, N.E.	do	50 0	14 1	6 8	.....	33	W. Weddleton, N.E.	
37,335	Alva.....	do	1844	Maine, E. U.	do	63 2	14 4	6 3	.....	30	A. F. Stoneman, Yarmouth, N.E.	
38,167	Azof.....	do	1845	Argyle, N.E.	do	46 0	13 9	6 5	.....	33	J. Borque, N.E.	
38,168	Argonaut.....	do	1850	do	do	58 9	18 5	5 9	.....	37	H. Ryder, N.E.	
38,196	Antelope.....	do	1862	Tusket Wedge, N.E.	do	64 5	17 1	6 8	.....	49	B. Crawley, N.E.	
38,222	Ada.....	Barque.....	1862	Yarmouth, N.E.	do	72 7	21 8	8 0	.....	66	A. Porter, N.E.	
37,967	Antelope.....	Goëlette.....	1851	Argyle, N.E.	do	159 0	34 5	20 6	.....	815	J. Burrill, N.E.	
38,262	Alexandra.....	Navire.....	1863	Anse de Plaisance, N.E.	do	64 0	19 8	7 3	.....	50	A. C. Robbins, Yarmouth, N.E.	
49,428	Abbie Thomas.....	Barque.....	1864	Baie Ste. Marie, N.E.	do	164 0	36 0	22 0	.....	889	do	do
37,464	Almira.....	Goëlette.....	1832	New Castle, Maine, E.-U.	do	146 2	31 8	18 3	.....	590	G. H. Lovitt, do	do
38,238	Albert.....	do	1845	do	do	63 7	15 6	7 9	.....	55	J. L. Helton, N.E.	
51,980	Abigail.....	Navire.....	1866	Rivière au Castor, N.E.	do	65 5	19 5	7 8	.....	57	J. Goodwin, N.E.	
51,999	Alzora.....	Goëlette.....	1869	Argyle, N.E.	do	150 0	32 2	19 3	.....	626	A. C. Robbins, Yarmouth, N.E.	
57,110	Ariel.....	do	1863	Rivière au Castor, N.E.	do	64 5	20 0	7 2	.....	54	D. Sergeant.	
57,125	Aurora.....	Navire.....	1869	Rivière au Saumon, N.E.	do	73 0	21 3	8 3	.....	76	J. F. Bringay, Yarmouth, N.E.	
57,143	Athlete.....	Barque.....	1868	Tusket, N.E.	do	154 0	32 0	19 7	.....	666	A. C. Robbins, do	do
57,144	Arctington.....	Navire.....	1868	Port Gilbert, N.E.	do	169 0	32 6	20 8	.....	780	John Lovett, do	do
						163 0	34 2	19 5	.....	849	St. Clair Jones.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Yarmouth.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
38,007	Almira .....	Goëlette.	1856	Argyle, N.E.	do	68 2	19 2	8 5	.....	66	J. A. V. Johnson.	
57,152	Auchin Loritt.....	Navire.....	1869	Anse Bellarus, N.E.	do	168 0	34 0	21 0	.....	836	W. D. Lorritt, Yarmouth, N.E.	
57,156	Arthur .....	Brigantin.....	1869	Anse Verte, N.E.	do	91 0	24 6	9 1	.....	123	A. Gowdey.	
91,800	Agnes Raymond.	do .....	1870	Meteghan, N.E.	do	101 0	26 0	11 0	.....	194	J. K. Raymond, Riv. au Castor, N.E.	
61,801	Autocrat .....	Barque .....	1870	Shelburne, N.E.	do	152 0	32 6	20 4	.....	665	J. W. Moody, Yarmouth, N.E.	
38,484	Alex. William .....	Brigantin.....	1866	West Arichat, N.E.	do	94 0	26 0	11 0	.....	166	Geo. G. Sanderson, do	
61,808	Aerolite .....	Goëlette .....	1870	Anse du Cap, N.E.	do	84 0	23 7	9 4	.....	110	T. Bowdieu, Clare, N.E.	
61,809	Annie Bingay.....	Navire.....	1871	Port Gilbert, N.E.	do	176 7	36 0	21 7	.....	1048	J. W. Lorritt, Yarmouth, N.E.	
61,732	Alice May .....	Goëlette.....	1853	Etat-Unis .....	do	53 0	17 0	6 8	.....	32	E. J. Hood, do	
61,826	A. Gowdy .....	Barque .....	1871	Meteghan, N.E.	do	165 0	33 3	19 2	.....	716	A. Gowdey, do	
61,838	Amazon .....	Goëlette .....	1872	Pubnico, N.E.	do	57 5	18 5	6 7	.....	41	S. Duon, Pubnico, N.E.	
66,680	Annie Burrill .....	Barque .....	1873	Petit Ruisseau, N.E.	do	166 8	34 8	21 4	.....	897	U. Burrell, Yarmouth, N.E.	
66,684	Aneroid .....	Navire.....	1873	Pointe de l'Eglise, N.E.	do	173 0	34 8	21 2	.....	983	G. B. Doane.	
66,697	Austin .....	Goëlette .....	1873	Tusket, N.E.	do	126 0	31 3	13 0	.....	320	N. Churchill.	
66,708	Adolphus .....	Navire.....	1874	do	do	195 0	39 5	23 5	.....	1318	E. Killam.....	Bur. Véritas français.
38,263	Argo.....	Barque.....	1863	Maitland, N.E.	do	147 0	31 7	19 0	.....	595	S. M. Ryerson.	do
65,716	Acadian .....	Navire.....	1874	Tusket, N.E.	do	163 0	35 6	22 4	.....	887	S. J. Hatfield.....	do
70,997	A. F. Stoneman.	do .....	1874	Anse Verte, N.E.	do	180 0	35 5	21 9	.....	1017	A. F. Stoneman.	do
70,998	Antoinette .....	do .....	1874	Yarmouth, N.E.	do	189 0	37 0	22 7	.....	1118	G. B. Doane.....	do
51,794	A. E. Dater .....	Goëlette .....	1866	Liverpool, N.E.	do	60 0	20 0	7 4	.....	45	W. Ryder.	
66,697	Annie Gowdey .....	Navire.....	1873	Meteghan, N.E.	do	190 0	36 6	22 4	.....	1135	A. Gowdey, Yarmouth, N.E.	
37,999	Bell .....	Goëlette.....	1854	Argyle, N.E.	do	36 7	11 6	5 2	.....	17	D. Beveridge, N.E.	
37,953	Bundany .....	do .....	1839	do	do	49 0	15 4	16 3	.....	47	F. Belliveau, N.E.	
37,972	Bloomer .....	do .....	1855	do	do	50 2	15 1	6 6	.....	27	J. Goodwin, N.E.	
38,065	Brilliant.....	do .....	1858	Tusket Wedge, N.E.	do	71 8	20 3	8 3	.....	68	J. LeBlanc, Yarmouth, N.E.	
38,091	Bonâ fide .....	do .....	1859	Pubnico, N.E.	do	59 3	18 0	7 9	.....	45	J. Amiro, Pubnico, N.E.	
38,156	Blue Jay .....	do .....	1861	Meteghan, N.E.	do	39 0	14 0	6 6	.....	16	R. Coggin, N.E.	
38,218	Beau Bassin.....	do .....	1862	Pubnico, N.E.	do	62 6	18 9	8 1	.....	52	O. Sponey, N.E.	
35,747	Blue Nose.....	do .....	1850	Baie Mahone, N.E.	do	63 5	18 8	9 2	.....	53	J. Moody, N.E.	



49,433 Bride	Brigantin	1864	Shelburne, N.E.	do	100 0	24 9	12 0	178	178
51,974 Bessie Crosby	Navire	1866	Anse de Plaisance, N.E.	do	153 8	33 2	19 6	681	J. E. Kelley, N.E.
51,987 Brilliant	Goëlette	1866	Anse Gaspé, N.E.	do	35 5	13 5	5 3	9	A. C. Robbins, Yarmouth, N.E.
42,045 Brazil	Barque	1866	Clements, N.E.	do	144 7	31 9	18 2	555	C. E. Hicks, Westport, N.E.
48,247 Boomerang	Brigantin	In-	St. Jean, N.E.	do	104 8	25 8	10 5	166	Thomas Killam, Yarmouth, N.E.
57,106 Bondia	Goëlette	1867	Pubnico, N.E.	do	78 5	23 5	8 3	79	S. Allen, Yarmouth, N.E.
49,441 Benjamin Killam	do	1865	Argyle, N.E.	do	75 0	20 6	7 0	54	J. Ryerson, Yarmouth, N.E.
57,154 E-e	do	1870	Yarmouth, N.E.	do	53 0	14 0	6 5	24	P. H. Durkee, do
61,806 Eacheur	Barque	1870	do	do	159 0	32 0	19 0	635	R. Gardener, do
51,785 Bessie Gardiner	Goëlette	1866	Liverpool, N.E.	do	68 0	21 6	8 2	59	H. Cann, do
61,825 Brothers	Barque	1871	Yarmouth, N.E.	do	150 0	30 0	17 9	537	H. Ryder, do
66,681 B. R. Kelly	Goëlette	1873	Argyle, N.E.	do	55 0	18 0	6 0	28	W. D. D'Entremont, Pubnico, N.E.
61,682 Brisk	do	1873	Pubnico, N.E.	do	69 3	22 0	7 5	66	A. LeBlanc, So
66,683 Ballarose	do	1873	do	do	59 3	19 0	6 7	40	J. D'Entremont, do
66,683 Bolivia	Navire	1873	Yarmouth, N.E.	do	178 0	35 5	21 5	925	J. Killam, Yarmouth, N.E.
70,946 B. Hilton	Barque	1874	Shelburne, N.E.	do	175 9	36 3	21 6	986	A. Rogers, N.E.
37,949 Catharine	Goëlette	1852	Argyle, N.E.	do	62 5	16 8	8 3	71	H. D'Entremont, Pubnico, N.E.
37,345 Challenge	do	1857	Baie Ste. Marie, N.E.	do	44 5	15 9	6 8	23	F. Killam, Yarmouth, N.E.
38,120 Compeer	do	1860	Argyle, N.E.	do	61 0	18 6	8 0	50	J. A. Hatfield, do
3,248 Camilla	do	1839	do	do	50 5	15 8	7 8	34	N. Peters, Westport, N.E.
37,472 Constitution	Brigantin	1854	Yarmouth, N.E.	do	83 0	23 9	8 3	82	J. K. Ryerson, Yarmouth, N.E.
38,158 Claspion	Goëlette	1851	Clare, N.E.	do	72 0	19 5	8 4	68	A. Melanson, do
38,206 Cherub	do	1839	Gloster, E. U.	do	48 0	15 5	5 8	26	N. Moses, do
38,249 Chas. F. Surette	do	1863	Iles Suret, N.E.	do	35 0	11 5	4 5	9	J. Stoneman, do
38,192 Chariot	do	1835	Newbury, E-U	do	69 3	18 8	7 0	54	A. Melanson, Clare, N.E.
57,119 Clara	Barque	1867	Shelburne, N.E.	do	132 0	29 0	12 8	307	A. K. Gridley, N.E.
57,113 Clara Killam	Navire	1868	Tusket, N.E.	do	170 5	34 7	19 5	838	L. E. Baker, Yarmouth, N.E.
57,141 Culi	Barque	1868	do	do	157 0	31 0	19 4	619	F. Killam, do
38,213 Clementine	Goëlette	1862	Argyle, N.E.	do	53 0	17 0	6 7	34	C. Morrell, do
57,153 Cynet	do	1869	Pymouth, N.E.	do	42 5	15 2	5 5	18	C. Perry, Richmond, N.E.
61,797 Carleton	Barque	1871	Riv. au Castor, N.E.	do	161 0	35 5	20 0	742	S. R. Douane, Yarmouth, N.E.
6,799 Colorado	do	1870	Tusket, N.E.	do	155 0	31 7	19 1	682	Z. Goudey, N.E.
37,992 Columbia	Goëlette	1856	Pubnico, N.E.	do	66 0	18 3	8 0	55	W. V. Brown, Yarmouth, N.E.
61,818 Chas. A. Heard	Brigantin	1871	Riv. au Saumon, N.E.	do	110 5	26 6	15 5	240	R. Messenger, do
61,823 Champion	Barque	1871	Tucklet, N.E.	do	160 0	32 9	20 8	799	F. Perry, do
61,824 Chas. F. Elwell	do	1871	Shelburne, N.E.	do	160 0	34 2	20 5	755	A. Goudey, do
53,808 Clifford	Brigantin	1868	Port Monton, N.E.	do	81 0	23 4	9 5	103	B. Rogers, do
66,671 Chloe	Navire	1872	Shelburne, N.E.	do	182 5	33 0	23 8	996	W. Rogers, do
66,706 Colmore	Brigantin	1873	Pte. de l'Eglise, N.E.	do	105 0	27 5	11 0	221	W. Raymond, do
70,995 Charlie Baker	Navire	1874	Brookville, N.E.	do	183 6	36 7	22 4	1963	L. E. Baker, do
71,003 Cambridge	do	1874	Meagham, N.E.	do	189 8	38 2	22 5	1135	B. P. Ladd, N.E.
38,195 Defiance	Goëlette	1846	Westport, N.E.	do	37 6	11 8	5 0	17	C. Hicks, do
37,746 Debonair	do	1866	Shelburne, N.E.	do	51 5	16 5	8 0	37	D. Whitmore, do
38,205 Dasher	do	1862	Tusket, N.E.	do	66 8	20 4	7 2	52	J. Sterritt, Yarmouth, N.E.

Classée au Bur. Véritas français.

do do do do

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Yarmouth.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
45,022	Dandee.....	Brigantin..	1873	Parrshoro', N.E. ....	Voilier ..	88 5	24 2	9 9	.....	125	W. Law, N.E.	
65,679	Diploma.....	Goëlette ..	1873	Pubnico, N.E. ....	do	65 6	21 7	7 8	.....	64	L. D'Eon, do	
65,689	Dartmouth.....	Barque ....	1873	Riv. au Saumon, N.E.	do	171 6	34 6	21 2	.....	873	L. E. Baker, Yarmouth, N.E.	
34,715	Express.....	Goëlette ..	1866	Yarmouth, N.E. ....	do	43 5	11 7	6 5	.....	25	R. Harris, N.E.	
36,039	Emily A. Rogers	do	1857	Argyle, N.E. ....	do	50 2	14 9	6 3	.....	25	W. Law, do	
37,879	Edith .....	do	1858	Barrington, N.E. ....	do	72 3	20 1	8 5	.....	70	J. Kendrick, Yarmouth, N.E.	
38,132	Emma.....	do	1856	Horton, N.E. ....	do	52 5	16 1	6 4	.....	32	R. Stanwood, do	
38,159	Emily Little.....	do	1860	Tusket, N.E. ....	do	49 8	16 0	6 4	.....	25	M. Fraughten, do	
38,159	Elizabeth.....	do	1861	Metagan, N.E. ....	do	44 8	15 0	7 0	.....	25	J. Nickerson, do	
38,179	Eliza McLaughlan.	Navire ....	1861	Plaisance, N.E. ....	do	143 0	33 5	20 6	.....	684	A. C. Robbins, do	
36,447	Enchantress.....	Goëlette ..	1860	Shelburne, N.E. ....	do	58 5	17 4	7 1	.....	35	E. D'Entremont, Pubnico, N.E.	
38,253	Ellen Augusta...	do	1859	Yarmouth, N.E. ....	do	30 1	10 5	4 5	.....	10	B. Landers, Yarmouth, N.E.	
48,090	Elizabeth.....	do	1864	Argyle, N.E. ....	do	49 0	14 5	6 1	.....	19	S. Ryerson, do	
49,411	Ellen.....	do	1864	do	do	51 6	17 4	6 5	.....	29	G. S. Brown, do	
49,431	Emeline.....	Brigantin..	1864	Tusket, N.E. ....	do	90 7	25 0	9 5	.....	161	N. Churchill, Tusket, N.E.	
30,383	Edward.....	do	1864	Maine, E.-U. ....	do	105 7	25 2	8 9	.....	182	N. K. Clements, Yarmouth, N.E.	
37,945	Emma.....	Goëlette ..	1853	Argyle, N.E. ....	do	52 0	15 5	7 0	.....	28	P. Muse, do	
57,140	E. H. Duval.....	Barque ....	1868	Shelburne, N.E. ....	do	149 4	33 3	20 6	.....	661	W. Rogers, do	
57,155	Eliza Aveline...	do	1868	Metagan, N.E. ....	do	125 2	31 1	13 8	.....	349	J. Raymond, do	
57,157	Emma Parker...	do	1869	Tusket, N.E. ....	do	140 8	28 9	18 2	.....	496	N. Churchill, Tusket, N.E.	
51,157	Evangeline.....	do	1869	A. de Green, N.E. ....	do	127 7	29 1	12 9	.....	325	J. Davis, do	
61,784	Ellen Goudey...	Navire ....	1869	Tusket, N.E. ....	do	179 5	33 9	21 4	.....	914	A. Goudey, Yarmouth, N.E.	
61,798	Emily Lawther...	Barque ....	1870	Argyle, H.E. ....	do	169 0	34 5	20 0	.....	762	J. W. Moody, do	
61,804	Eliza Everett...	Navire ....	1870	Port Gilbert, N.E.	do	167 4	34 4	21 0	.....	893	J. K. Ryerson, do	
61,805	Edith.....	do	1870	Tusket, N.E. ....	do	170 0	35 1	21 3	.....	892	D. Horton, do	
61,515	Emblen.....	Goëlette ..	do	do	do	62 2	18 0	7 7	.....	48	A. F. Sheahan, do	
53,569	Excelsior.....	do	1865	Sheet Harbor, N.E.	do	76 0	22 3	9 3	.....	87	E. F. Shehan, do	
66,672	Edgar.....	Navire ....	1872	Tusket, N.E. ....	do	180 0	36 5	22 5	.....	1116	N. Churchill, Pubnico, N.E.	
3,795	Five Sisters.....	Goëlette ..	1853	Barrington, N.E. ....	do	40 0	11 6	5 7	.....	17	S. Crowell, N.E.	
38,057	Frank.....	Barque ....	1857	Weymouth, N.E. ....	do	142 3	30 5	18 5	.....	564	J. H. Jones, Digby, N.E.	



38,096 Flying Fish.....	Goëlette	1859 Digby, N.E.	do	36 3	11 5	5 3	13 A. Doucette, do
38,198 Fish Hunter.....	do	1862 Yarmouth, N.E.	do	44 5	13 5	5 3	13 P. Lurette, do
38,217 Francis Hilyard.....	Navire	1862 St. Jean, N.E.	do	171 3	35 7	22 6	976 J. W. Lovitt, do
38,230 Forest Oak.....	Goëlette	1860 Cohasset, E.-U.	do	75 0	20 0	8 4	92 J. Churchill, do
39,416 Flora.....	do	1866 Matland, N.E.	do	41 5	14 0	5 3	14 J. M. Harris, Ile Longue, N.E.
39,459 Frances Harriet.....	do	1856 Mt. Desert, E.-U.	do	56 8	17 8	6 3	42 T. Lewis, Yarmouth, N.E.
49,439 Francisbourneuf	Barque	1865 Anse Bellevaux.....	do	142 0	32 0	18 6	570 W. D. Lovitt, do
49,443 Freeman Dennis	do	1865 Rivière au Castor, N.E.	do	167 6	35 5	21 0	808 G. R. Doane, do
49,450 Fearless.....	do	1865 Shelburne, N.E.	do	131 0	28 6	14 6	349 M. Shaw, Ncv-York.
39,390 Florina.....	Goëlette	1854 Nassau.....	do	66 0	18 5	7 5	44 A. F. Stoneman, Yarmouth, N.E.
57,131 Forest Flower.....	do	1868 Pubnico, N.E.	do	53 5	18 0	7 0	26 F. Goodwin, Pubnico, N.E.
66,707 Fanchon.....	Barque	1874 Digby, N.E.	do	146 5	31 0	18 8	597 B. Killam, Yarmouth, N.E.
42,074 Frances.....	Goëlette	1861 Clare, N.E.	do	49 6	18 4	6 9	34 A. C. Robbins, do
61,852 Florence.....	do	1872 Shelburne, N.E.	do	80 0	22 0	7 5	111 Jos. Davis, N.E.
37,974 Gleaner.....	do	1855 Barrington, N.E.	do	45 3	14 4	6 0	21 J. C. Anderson, Pubnico, N.E.
38,169 Garibaldi.....	do	1861 Argyle, N.E.	do	69 2	19 6	8 1	65 J. Pennington, N.E.
38,220 Gentile.....	do	1862 Ile au Phoque, N.E.	do	42 7	14 7	6 2	18 R. Hitchins, Barrington, N.E.
38,242 Gipsy Lass.....	do	1863 Petit Passage, N.E.	do	51 6	17 0	7 0	34 J. Longmire, Annapolis, N.E.
38,260 Genuine.....	do	1863 Pubnico, N.E.	do	51 0	16 5	6 9	27 J. Kendrick, Yarmouth, N.E.
48,092 General Doyle.....	do	1864 Tusket, N.E.	do	73 0	32 5	6 8	67 A. Goudey, do
36,567 Glen.....	do	1859 Ste. Marie, N.E.	do	61 8	20 3	8 0	54 N. K. Clements, do
49,459 Geo. H. Jenkins.....	Barque	1864 Rivière au Castor N.E.	do	143 9	32 7	18 4	582 G. B. Doane, do
57,595 George Henry.....	do	1865 Shelburne, N.E.	do	135 0	29 0	16 4	421 J. Chipman, do
51,990 Gladstone.....	do	1866 do	do	118 5	27 6	12 6	267 D. Horton, do
51,998 Golden West.....	do	1867 Meteghan, N.E.	do	130 5	29 1	14 0	359 J. Killam, do
52,010 G. T. Winsor.....	Goëlette	1865 Shelburne, N.E.	do	79 0	22 5	9 8	98 A. F. Stoneman, do
57,124 Geo. Peabody.....	Barque	1867 Yarmouth, N.E.	do	164 5	33 0	19 1	693 L. E. Baker, do
57,138 Gace E. Cann.....	do	1868 Rivière au Saumon N.E.	do	153 0	32 6	20 0	683 H. Cann, do
57,151 George W. Jones	do	1869 Digby, N.E.	do	155 0	32 4	19 4	679 A. C. Robbins, do
57,158 G. W. Johnson.....	Vapeur.....	1869 Yarmouth, N.E.	A hélice	68 8	16 3	8 5	35 Compagnie de Vapeurs, Yarmouth
37,315 Genetia.....	Goëlette	1856 Petit Passage, N.E.	Voilier...	39 0	12 8	5 0	13 T. Outhouse, Digby, N.E.
46,482 Gladiator.....	do	1864 Etas-Unis.....	do	87 0	23 7	9 9	124 A. W. Eakins, N.E.
61,821 G. W. Hunter.....	Navire	1871 Tusket, N.E.	do	161 0	32 8	21 2	793 N. Churchill, Tusket, N.E.
61,827 Gipsy.....	Goëlette	1863 Shelburne, N.E.	do	40 0	13 5	5 0	11 F. Clements, Yarmouth, N.E.
61,839 Gordon.....	Barque	1872 Tusket, N.E.	do	150 0	31 5	18 2	604 N. Churchill, Tusket, N.E.
66,668 George B. Doane	do	1872 Plymouth, N.E.	do	168 0	33 6	22 3	941 G. B. Doane, Yarmouth, N.E.
66,690 Golden Light.....	Goëlette	1873 Freeport, N.E.	do	51 0	17 2	6 5	27 S. Teed, Freeport, N.E.
66,719 George Bell.....	Navire	1874 Digby, N.E.	do	189 0	36 0	22 5	1137 G. H. Lovitt, Yarmouth, N.E.
3,800 Hector.....	Goëlette	1845 Yarmouth, N.E.	do	36 5	10 0	5 2	14 C. Hemeon, N.E.
..... Humility.....	do	1831 Rivière au Sable, N.E.	do	39 9	11 6	6 1	21 N. Nickerson, N.E.
..... Huntington.....	do	1848 Yarmouth, N.E.	do	43 4	12 3	7 1	39 G. Sallows, N.E.
38,138 Hungarian.....	do	1860 Meteghan, N.E.	do	30 0	10 9	5 1	7 C. Killam, Yarmouth, N.E.
38,145 Hatfield.....	do	1860 Tusket, N.E.	do	51 0	15 2	6 5	27 J. Hatfield, N.E.

Classée au Bur. Véritas français.

Classée au Bur. Véritas français.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Yarmouth.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
38,189	Home.....	Navire.....	1861	Tusket, N.E.....	Voilier.....	186 2	38 2	24 9	.....	1271 S.	Killam, Yarmouth, N.E.	
38,200	Henrietta.....	Goëlette.....	1892	do	do	55 0	18 2	6 9	.....	33 A.	F. Stoneman, do	
35,040	Hector.....	do	1862	Cinq Iles, N.E.....	do	33 8	16 5	6 9	.....	34 J.	Brown, do	
38,640	Heber.....	do	1862	Sydney Nord, N.E.....	do	72 0	29 0	8 2	.....	57 B.	Killam, do	
49,432	Henry Pchelham.....	Navire.....	1864	Tusket, N.E.....	do	159 0	33 5	21 2	.....	817 J.	W. Lovitt, do	
35,975	Hero.....	Goëlette.....	1856	Argyle, N.E.....	do	71 3	21 5	9 0	.....	85 W.	Killam, N.E.	
57,107	Harp.....	do	1867	Ruisseau à l'An- guille, N.E.	do	68 0	21 3	7 0	.....	56 G.	Denton, Petite Rivière, N.E.	
61,783	Herbert Beech.....	Navire.....	1869	Tusket, N.E.....	do	179 5	37 5	22 2	.....	1061 B.	Killam, Yarmouth, N.E.	
66,705	Herbert C. Hall.....	Barque.....	1873	Meteghan, N.E.....	do	152 4	33 5	19 8	.....	622 B.	P. Ladd, do	
66,714	Hattie Goudey.....	do	1874	Rivière au Castor, N.E.	do	170 6	34 8	20 1	.....	938 A.	Goudey, N.E.	
66,718	H. A. Parr.....	Barque.....	1874	Pointe de l'Eglise, N.E.	do	185 0	36 0	23 0	.....	1114 A.	C. Robbins, N.E.	
49,442	Ida May.....	Goëlette.....	1865	Yarmouth, N.E.....	do	33 5	11 3	4 7	.....	8 N.	Gardner, Yarmouth, N.E.	
38,761	J. P. Rolls.....	do	1858	Tusket, N.E.....	do	73 5	24 9	8 9	.....	81 T.	Allan, do	
38,140	J. C. Pats.....	do	1869	Weymouth, N.E.....	do	75 3	22 5	10 5	.....	169 C.	Jones, N.E.	
38,154	S. G. Shaw.....	Brigantine.....	1861	Shelburne, N.E.....	do	100 0	24 0	10 4	.....	124 S.	M. Ryerson, Yarmouth, N.E.	
48,198	Joe. Kenney.....	Goëlette.....	1861	Tusket Wedge, N.E.....	do	74 0	21 5	8 0	.....	66 T.	Killam, do	
49,417	J. B. Dufus.....	Barque.....	1864	Yarmouth, N.E.....	do	154 0	32 3	18 9	.....	672 W.	Burrill, do	
51,954	Jame Muir.....	do	1865	Shelburne, N.E.....	do	131 0	30 0	17 0	.....	447 J.	K. Ryerson, do	
51,962	Jane Porter.....	Goëlette.....	1868	Tusket Wedge, N.E.....	do	56 0	18 0	6 4	.....	37 A.	F. Stoneman, do	
51,965	John E. Dennis.....	do	1865	Rivière au Castor, N.E.	do	35 0	14 0	5 6	.....	9 J.	Ellis, Rivière au Castor, N.E.	
51,968	John Corning.....	do	1866	Tusket Wedge, N.E.....	do	48 0	16 4	5 5	.....	20 P.	Le Blanc, Tusket, N.E.	
52,000	J. & J. Locke.....	do	1867	Riv. Jordan, N.E.....	do	68 5	19 6	8 0	.....	54 P.	Serette, N.E.	
41,930	J. W. S. Griffin.....	do	1867	Rivière au Sable, N.E.	do	64 6	17 1	8 0	.....	52 A.	F. Stoneman, Yarmouth, N.E.	
57,149	Jonathan.....	do	1859	Pubnico, N.E.....	do	68 5	21 0	7 8	.....	55 C.	D'Entremont, Pubnico, N.E.	
61,789	J. H. Goudey.....	do	1870	Argyle, N.E.....	do	59 0	17 8	6 5	.....	26 E.	Sargeant, N.E.	
61,791	Joseph L. Borque.....	do	1870	Ruisseau à l'An- guille, N.E.	do	48 2	15 0	6 1	.....	26 J.	Bourque, Ruisseau à l'An- guille, N.E.	

Classé au Bur. Véritas français.									
61,829 James R. Boyd.....	Barque	1871 Shelburne, N.E.....	do	162 0	33 1	20 9	779 A. F. Stoneman, Yarmouth, N.E.	do	1078 J. W. Lovitt, do
66,688 Joseph Milbury.....	Navire	1873 Port Gilbert, N.E.	do	190 4	36 0	22 4	1078 J. W. Lovitt, do	do	52 J. Kinney, do
66,609 J. W. Kenney.....	Goëlette	1859 Gloucester, E.U.	do	68 0	19 7	7 2	191 Jas. M. Davis, N.E.	do	96 A. Goudey, N.E.
68,473 John Graue.....	Brigantin	1865 Anse Gilbert, N.E.	do	96 0	25 5	11 8	1036 L. E. Baker, N.E.	do	
64,849 J. Morton.....	Goëlette	1871 Barrington, N.E.	do	78 0	21 5	9 0			
66,713 J. C. Robertson.....	Navire	1874 Port Mouton, N.E.	do	175 9	37 2	22 0			
38 108 King Joseph.....	Goëlette	1869 Anse du Cap, N.E.	do	42 0	12 6	5 4	14 M. Deveaux, Anse du Cap, N.E.		
57,136 Kate Crosby.....	Barque	1868 A. de Plaisance, N.E.	do	169 3	33 5	19 7	696 A. C. Robins, Yarmouth, N.E.		
57,145 Kate Sanction.....	do	1868 Pointe de l'Eglise, N.E.	do	150 7	32 1	19 5	677 G. Lovitt, do		
61,817 Kate Burrill.....	do	1871 Petit Ruisseau, N.E.	do	154 0	32 5	19 4	690 W. Burrell, do		
49,064 Kedron.....	Goëlette	1866 Parrsboro', N.E.	do	83 5	24 1	10 0	121 J. M. Davis, do		
66,709 Kate Cann.....	Barque	1874 Yarmouth, N.E.	do	182 0	35 5	21 0	931 Hugh Cann, N.E.		
57,265 Leader.....	Goëlette	1840 Pete Passage, N.E.	do	44 0	12 0	6 0	21 A. Coggin, Yarmouth, N.E.		
34 906 Leon.....	do	1839 Clare, N.E.	do	42 5	11 2	5 5	16 W. McDorman, Wexford, N.E.		
37,926 Lively.....	do	1846 Yarmouth, N.E.	do	43 7	13 7	7 3	34 G. Brown, N.E.		
38,084 Legate.....	do	1859 Pubnico, N.E.	do	60 8	19 2	7 7	51 M. D'Entremont, Pubnico, N.E.		
38,106 Lib-ral.....	do	1860 Meteghan.....	do	30 9	12 0	5 2	13 J. McDonald, Tusket, N.E.		
38,122 Lark.....	do	1860 Meteghan, N.E.	do	38 4	12 0	5 5	11 F. Goodwin, N.E.		
38,141 Liberal.....	do	1852 Riv. au Castor, N.E.	do	49 5	15 5	7 0	26 H. Miteuell, Campobello, N.E.		
33,178 La-wing.....	do	1861 Yarmouth, N.E.	do	45 0	13 2	5 0	9 J. Cann, N.E.		
38,183 Ladd & Hall.....	do	1861 Clare, N.E.	do	37 0	12 2	5 0	11 S. Pellon, Yarmouth, N.E.		
36,241 Lyman Cann.....	Barque	1863 Yarmouth, N.E.	do	143 5	32 0	20 0	592 N. B. Lewis, N.E.		
36,118 Linnet.....	Goëlette	1836 Ragged Island, N.E.	do	65 0	20 0	8 0	55 C. Larken, N.E.		
51,828 Livingston.....	Navire	1861 Tusket, N.E.	do	138 0	35 0	22 0	811 W. D. Lovitt, Yarmouth, N.E.		
51,832 Lennie.....	do	1871 Anse Belliveaux, N.E.	do	175 0	35 5	21 6	984 N. Moses, N.E.		
49,436 Leon Porter.....	Goëlette	1865 Argyle, N.E.	do	67 8	20 5	7 5	55 G. L. Brown, Yarmouth, N.E.		
51,961 Lilly Dale.....	do	1865 Riv. au Castor, N.E.	do	38 0	12 8	5 0	11 J. Peters, N.E.		
51,972 Lydia Ryder.....	do	1866 Argyle, N.E.	do	68 7	19 9	7 4	57 N. Ryder, Yarmouth, N.E.		
37,825 Leading Breeze.....	do	1856 Clare, N.E.	do	38 4	12 8	5 2	12 T. Killam, do		
57,105 Lady Bourque.....	do	1867 Argyle, N.E.	do	67 8	20 0	7 1	53 F. Babine, do		
57,118 Laha.....	Barque	1867 Anse Green, N.E.	do	136 0	29 3	14 5	390 A. Gawdey, do		
61,788 Lynx.....	Goëlette	1870 Pubnico, N.E.	do	67 5	20 5	8 1	53 T. Amiro, Pubnico, N.E.		
66,665 Lima.....	Barque	1872 Yarmouth, N.E.	do	172 0	34 0	21 3	892 F. Killam, Yarmouth, N.E.		
61,833 Lydia Souillard.....	Navire	1872 Port Gilbert, N.E.	do	175 0	35 5	21 6	997 N. Moses, do		
61,837 Laughing Waters.....	Goëlette	1871 Port Mouton, N.E.	do	51 7	18 6	6 8	31 J. Goodwin do		
61,813 Linda.....	Vapeur	1864 Etas-Unis.....	A hélice	150 0	26 5	15 7	390 N. K. Clements, N.E.		
70,999 Lois.....	Barque	1874 Tusket, N.E.	Voiler	167 0	34 9	21 3	852 J. Murphy, N.E.	Bur. Véritas fran- çais.	
71,001 Lydia.....	Navire	1874 Tusket, N.E.	do	185 8	38 6	23 0	1209 N. Churchill, N.E.	Bur. Véritas fran- çais.	
38,079 May Flower.....	Goëlette	1852 Riv. au Castor, N.E.	do	34 3	9 0	4 9	10 C. Sallous, N.E.		
37,931 Mary.....	do	1852 Argyle, N.E.	do	46 7	13 7	7 6	37 C.W. Clements, Yarmouth, N.E.		
38,082 Maggie.....	do	1844 Barrington, N.E.	do	46 5	14 6	7 1	24 A. F. Stoneman do		
38,109 Mary.....	do	1860 Anse du Cap, N.E.	do	44 5	13 0	5 6	16 C. Hicks, Westport, N.E.		
38,110 M. Grace.....	do	1860 Riv. au Castor, N.E.	do	40 1	11 7	5 4	15 J. R. Raymond, Riv. au Castor, N.E.		
38,118 Maryetta.....	do	1860 Tusket, N.E.	do	38 8	12 5	5 5	17 J. Huntington, N.E.		
8,3163 Morning Star.....	do	1861 Meteghan, N.E.	do	44 3	15 6	6 6	18 C. Robicheau, Metang, N.E.		

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Yarmouth—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
38,177	Maitland .....	Goëlette ..	1861	Tusket Wedge, N.E.	Voilier ..	40 0	13 6	5 7	.....	17 V. Cottero, N.E.		
38,180	Mary Bee .....	do	1860	Cheggogin, N.E.	do	31 8	11 0	5 0	.....	10 J. Porter, N.E.		
48,691	Marvlet .....	do	1864	Ause du Cap, N.E.	do	85 6	24 2	9 7	.....	124 J. C. Goodwin, N.E.		
49,420	Mary Ida .....	Brigantin ..	1864	Ause de Green, N.E.	do	105 0	25 0	12 2	.....	225 N. Utley, Yarmouth, N.E.		
46,036	Mary E. Banks .....	Goëlette ..	1863	Barrington, N.E.	do	62 4	17 6	8 0	.....	50 A. Goudet, do		
35,639	Mary Eliza .....	do	1851	Argyle, N.E.	do	64 5	18 8	8 1	.....	58 B. Stanwood, do		
37,892	Mary Fraser .....	do	1854	Parrsboro', N.E.	do	70 7	21 0	9 2	.....	89 J. B. Moody, do		
46,099	M. E. Corning .....	Barque .....	1863	Shelburne, N.E.	do	121 0	28 5	12 0	.....	354 B. Goring, N.E.		
51,971	Maggie Rose .....	Goëlette ..	1866	Argyle, N.E.	do	45 5	17 4	6 4	.....	28 J. Nickerson, Barrington, N.E.		
57,102	M. et L. White .....	do	1867	Tusket Wedge, N.E.	do	55 0	18 2	6 3	.....	36 S. Le Blanc, Tusket, N.E.		
57,108	May Rose .....	do	1867	Pubnico, N.E.	do	50 0	16 2	6 2	.....	25 L. L. Amiro, N.E.		
38,172	Mary E. Ladd .....	Brigantin ..	1863	Metegham, N.E.	do	90 0	24 0	12 0	.....	148 H. Davis, Westport, N.E.		
57,154	Margaret Elizabeth ..	Goëlette ..	1868	Ruisseau à l'An- guille, N.E.	do	59 0	18 5	7 5	.....	45 A. F. Stoneman, Yarmouth, N.E.		
38,261	Maggie Ham- mond .....	Barque .....	1863	Metegham, N.E.	do	145 0	31 7	12 9	.....	522 J. S. De Wolf, Halifax, N.E.		
61,781	Mary Killam .....	do	1869	Riv. au Saumon, N.E.	do	144 0	30 0	12 8	.....	421 T. Killam, Yarmouth, N.E.		
48,150	Minnebaba .....	Brigantin ..	1864	Colchester, N.E.	do	108 6	26 6	12 6	.....	244 B. P. Ladd, do		
61,807	Mary Lawton .....	Barque .....	1870	Grosboque, N.E.	do	159 7	34 4	19 5	.....	743 G. H. Lovitt, do		
61,814	Maryville .....	Goëlette ..	1870	Shelburne, N.E.	do	30 0	10 6	4 0	.....	7 J. Souia, Saultnierville, N.E.		
61,815	Martha .....	do	1871	Riv. au Saumon, N.E.	do	34 5	10 6	4 5	.....	6 M. Dureau, Riv. au Saumon, N.E.		
61,819	M. E. Coipel .....	Brigantin ..	1871	Shelburne, N.E.	do	89 0	23 5	9 5	.....	115 A. F. Stoneman.		
38,191	Mary Durkee .....	Navire .....	1861	Metegham, N.E.	do	159 0	35 0	22 0	.....	880 A. Durkee, Yarmouth, N.E.		
66,661	Maggie Horton .....	Barque .....	1872	Tusket, N.E.	do	140 0	30 0	17 6	.....	532 J. Horton, do		
66,693	M. E. Cann .....	do	1872	Yarmouth, N.E.	do	182 0	34 5	21 1	.....	920 H. D. Cann, do		
66,687	Milo .....	do	873	Digby, N.E.	do	162 0	33 2	19 2	.....	684 A. C. Robbins, do		
66,691	Maria Stoneman .....	Navire .....	1873	Shelburne, N.E.	do	177 0	35 5	21 5	.....	959 A. F. Stoneman, do		
66,685	Milford .....	Goëlette ..	1866	Argyle, N.E.	do	40 0	12 5	6 0	.....	14 J. Richardson, do		
66,686	Mizpah .....	Barque .....	1873	Riv. au Saumon, N.E.	do	170 0	35 0	21 2	.....	898 N. B. Lewis, do		



57,113 Melbourne.....	do	1867	Anse Bellerous, N.E.	do	149 5	32 0	19 0	.....	621	W. D. Lovitt, do	do	Bur. Véritas français.
66,712 Mary B. Gardner	Brigantin	1874	Anse du Cap, N.E.	do	91 3	26 9	10 1	.....	152	G. W. Ellis.	do	Bur. Véritas français.
70,994 Magnolia.....	Navire.....	1874	Plymouth, N.E.	do	177 0	36 1	21 3	.....	998	Thomas Flint.	do	Bur. Véritas français.
37,935 Napoleon.....	Goëlette	1874	Argyle, N.E.	do	43 7	14 3	6 4	.....	21	J. Stoneman, Yarmouth, N.E.	do	Bur. Véritas français.
37,010 Nancy Anna.....	do	1869	Port La Tour, N.E.	do	58 8	17 5	6 6	.....	33	P. Surette, do	do	Bur. Véritas français.
48,089 N. et E. Gardner	Navire.....	1864	Tusket, N.E.	do	186 5	35 6	23 0	.....	146	S. Killam, do	do	Bur. Véritas français.
51,984 Northern Queen.	Barque.....	1866	Riv. au Castor, N.E.	do	141 5	30 0	17 8	.....	459	N. K. Clements, do	do	Bur. Véritas français.
57,127 N. K. Clements.	Brigantin	1867	Yarmouth, N.E.	do	84 9	22 5	10 2	.....	122	do	do	Bur. Véritas français.
57,129 New Dominion....	Brigantin	1868	Tusket, N.E.	do	161 0	33 6	19 8	.....	738	S. J. Hatfield, do	do	Bur. Véritas français.
61,766 Nova Scotian....	do	1870	Québec.....	do	163 5	33 5	20 7	.....	846	J. Lovitt, do	do	Bur. Véritas français.
61,835 Veuclair.....	do	1872	Port Gilbert, N.E.	do	167 5	34 2	20 7	.....	803	A. Goudey, do	do	Bur. Véritas français.
66,673 Northern Chief....	do	1872	St. Jean, N.B.	do	163 0	33 5	19 5	.....	746	Y. F. Stoneman, do	do	Bur. Véritas français.
66,686 Nellie Moody.....	do	1873	Anse de Green, N.E.	do	173 0	35 9	20 6	.....	888	P. Guest, do	do	Bur. Véritas français.
66,701 Nellie Guest.....	do	1873	Londonberry, N.E.	do	188 4	37 0	22 6	.....	1092	G. B. Doane, N.E.	do	Bur. Véritas français.
66,717 N. W. Bethen.....	Navire.....	1874	Rivière au Castor, N.E.	do	132 2	32 6	16 8	.....	440	A. Goudey, Yarmouth, N.E.	do	Bur. Véritas français.
68,720 Nellie Crosby....	Brigantin	1874	Shelburne, N.E.	do	61 0	18 8	7 5	.....	50	P. Robicheau, Digby, N.E.	do	Bur. Véritas français.
38,157 Ocean Queen.....	Goëlette	1847	do	do	51 7	18 8	7 5	.....	41	G. D'Entremont, Pubnico, N.E.	do	Bur. Véritas français.
48,691 Ospray.....	do	1864	Pubnico, N.E.	do	65 8	21 2	9 1	.....	75	R. K. Loneragan, Yarmouth, N.E.	do	Bur. Véritas français.
37,786 Ocean Bride.....	do	1855	Canso, N.E.	do	65 0	23 7	8 2	.....	54	J. K. Ryerson, Yarmouth, N.E.	do	Bur. Véritas français.
51,973 Ottawa.....	do	1865	Havre de Wood, N.E.	do	68 3	19 5	7 6	.....	53	S. Porter, N.E.	do	Bur. Véritas français.
66,675 Ouka.....	do	1873	Tusket Wedge, N.E.	do	184 5	37 3	23 0	.....	1151	W. Lovitt, Yarmouth, N.E.	do	Bur. Véritas français.
66,704 Oasis.....	Navire.....	1873	Anse Belliveau, N.E.	do	71 0	21 0	9 0	.....	73	J. Stell, N.E.	do	Bur. Véritas français.
48,258 Oseola.....	Goëlette	1864	Shelburne, N.E.	do	182 0	37 0	22 5	.....	1093	N. B. Lewis, N.E.	do	Bur. Véritas français.
74,993 Utago.....	Navire.....	1874	R. v. au Saumon, N.E.	do	52 1	14 7	7 0	.....	37	L. White, N.E.	do	Bur. Véritas français.
37,995 Palm.....	Goëlette	1851	Clare, N.E.	do	70 9	18 9	7 8	.....	58	N. Crowell, Barrington, N.E.	do	Bur. Véritas français.
38,681 Promotee.....	do	1853	Pubnico, N.E.	do	55 7	17 9	7 7	.....	44	E. Nickerson, Yarmouth, N.E.	do	Bur. Véritas français.
38,131 Pubnico Belle....	do	1860	do	do	71 0	19 8	7 5	.....	58	G. Killam, do	do	Bur. Véritas français.
37,944 Prime.....	do	1860	Argyle, N.E.	do	62 0	18 8	8 2	.....	44	J. Sarette, do	do	Bur. Véritas français.
35,946 Plover.....	do	1853	R. v. au Saumon N.E.	do	146 5	32 4	18 4	.....	621	A. C. Robbins, do	do	Bur. Véritas français.
48,681 Presto.....	Barque.....	1863	St. John'sville, N.E.	do	65 0	21 0	7 9	.....	59	B. Kilman, do	do	Bur. Véritas français.
25,942 Progress.....	Goëlette	1851	Pubnico, N.E.	do	72 0	20 2	7 4	.....	57	J. R. Kennedy, do	do	Bur. Véritas français.
51,978 Pauline.....	do	1866	Argyle, N.E.	do	37 0	12 4	5 0	.....	9	A. Morrell, Westport, N.E.	do	Bur. Véritas français.
61,812 P. let's Bride.....	do	1869	R. v. au Castor, N.E.	do	170 0	33 5	20 0	.....	826	T. Killam, Yarmouth, N.E.	do	Bur. Véritas français.
61,830 P. ru.....	Barque.....	1871	Yarmouth, N.E.	do	61 5	17 8	6 5	.....	33	J. R. Kenney, do	do	Bur. Véritas français.
61,841 Pigeon.....	Goëlette	1872	Tusket Wedge, N.E.	do	89 0	24 0	9 6	.....	139	J. K. Ryerson, do	do	Bur. Véritas français.
66,663 Pronto.....	Brigantin	1872	Port Gilbert, N.E.	do	105 0	28 3	14 0	.....	293	B. Rogers, do	do	Bur. Véritas français.
66,674 Premier.....	do	1872	Tusket Wedge, N.E.	do	54 1	18 4	6 6	.....	38	M. D'Entremont, Pubnico, N.E.	do	Bur. Véritas français.
66,71 Picales.....	Goëlette	1874	Pubnico, N.E.	do	102 0	24 5	11 2	.....	186	J. Bingley, N.E.	do	Bur. Véritas français.
66,714 Pucelle.....	Brigantin	1874	Port Gilbert, N.E.	do				.....				Bur. Véritas français.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Yarmouth.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
70,991	Peter Young.....	Navire	1874	Shelburne, N.E.....	Voilier	p. 10es 179 4	36 3	p. 10es 21 4	.....	1035	A. F. Stoneman, Yarmouth, N.E.	Classé au Bur. Véritas français.
37,316	Quail .....	Goëlette	1849	Yarmouth, N.E....	do	30 0	10 9	5 7	.....	17	G. Crowell, Weymouth, N.E.	
38,115	Quick Step.....	do	1860	do	do	38 0	12 6	6 0	.....	13	H. Cann, Yarmouth, N.E.	
38,117	Queen of the East.	do	1860	Rivière au Saumon N.E.	do	38 0	13 1	5 5	.....	12	A. Doucet, Tusket, N.E.	
66,711	Queen of Clip-pers.	do	1871	Tusket Wedge, N.E.	do	42 0	12 8	5 8	.....	18	J. R. Darby, N.E.	
37,994	Rosallie .....	do	1850	Argyle, N.E.....	do	54 3	17 3	7 3	.....	47	E. Hemeon, N.E.	
37,519	Rocket .....	do	1856	Ragged Island, N.E.	do	40 2	13 3	5 8	.....	15	M. D'Entremont, Pabnico, N.E.	
37,347	Robin .....	do	1858	Digby, N.E.....	do	47 8	15 5	5 9	.....	17	S. Killam, Yarmouth, N.E.	
38,152	Reindeer .....	do	1861	Barrington, N.E....	do	39 0	13 5	6 0	.....	15	B. Nickerson, N.E.	
38,224	Ramilee .....	Brigantine	1862	An. au Sable, N.E.	do	78 6	21 7	10 2	.....	112	S. Sanders, N.E.	
35,566	Rapid .....	Goëlette	1847	Ragged Island, N.E.	do	49 5	15 2	6 0	.....	22	A. Barkley, N.E.	
38,250	Royal Arch.....	do	1860	Tusket, N.E.....	do	38 0	11 5	4 5	.....	9	N. Amiro, Tusket, N.E.	
38,269	Redbreast .....	do	1863	Pointe de l'Eglise, N.E.	do	40 0	14 2	6 3	.....	21	A. Melanson, N.E.	
49,434	Resolution .....	do	1834	La Have, N.E.....	do	46 0	15 4	6 3	.....	24	R. Robinson, Barrington, N.E.	
51,364	Ranger .....	do	1865	Petite Grève, N.E.	do	38 0	12 4	5 0	.....	16	J. Sallous, do	
51,985	Royal Charley...	Navire	1866	Metaghau, N.E....	do	171 1	35 5	29 2	.....	986	A. Durkee, Yarmouth, N.E.	
57,116	Ranger.....	Barque	1867	Rivière au Castor, N.E.	do	155 7	32 8	18 2	.....	630	G. B. Doune, do	
61,793	Royal Charter...	Navire	1870	Tusket, N.E.....	do	187 6	38 3	24 0	.....	1247	J. Murphy, do	
61,822	Republic .....	do	1871	Shelburne, N.E....	do	167 5	34 5	22 0	.....	843	A. Rogers, do	
66,664	Ryerson .....	do	1872	Rivière au Saumon N.E.	do	199 0	39 0	24 4	.....	1428	J. K. Ryerson, do	
66,666	Rosignol .....	do	1872	Tusket, N.E.....	do	203 6	38 8	19 9	.....	1509	B. Killam, N.E.	
66,700	Royal Charter...	do	1873	do	do	200 6	38 0	23 7	.....	1304	N. Churchill, fils. Tusket, N.E..	
66,702	Regina .....	do	1873	do	do	189 0	37 3	23 2	.....	1212	J. Murphy, N.E.	
71,002	Reformer .....	do	1874	do	do	177 5	36 4	21 6	.....	998	Jonathan Horton, N.E.	

48,999 S. B. Nickerson.	Goëlette .. 1864	Pubnico, N.E.	do	52 1	17 7	7 2	32 S. Nickerson, Yarmouth, N.E.
37,447 Sarah .....	do .. 1854	Yarmouth, N.E.	do	40 3	11 9	6 3	22 B. Ellenwood, do
38,248 Sarah .....	do .. 1851	Argyle, N.E.	do	59 8	15 6	7 3	56 B. Bourke, do
38,660 Sycamore .....	do .. 1819	do	do	37 2	12 8	5 1	14 E. Gardener, do
3,589 Seven Brothers..	do .. 1859	do	do	79 6	22 9	8 7	81 W. Porter Argyle, N.E.
38,173 Splendid .....	do .. 1840	Riv. au Sable, N.E.	do	38 2	12 6	5 8	13 B. Grosby, Yarmouth, N.E.
38,153 Sapphire .....	do .. 1855	Clare, N.E.	do	48 9	13 8	6 8	23 N. Lewis, do
38,171 Sarah Elizabeth	do .. 1861	Digby, N.E.	do	37 3	11 8	5 3	11 A. Burrell, do
33,221 Susan M. Dud-	Barque .... 1862	Tusket, N.E.	do	157 0	32 0	20 3	745 W. K. Dudman, do
man.							
38,240 Superior .....	Goëlette .. 1863	do	do	51 0	16 5	6 3	36 J. R. Kenney, do
38,271 S. M. Ryerson...	do .. 1863	Argyle, N.E.	do	59 0	19 2	6 7	43 L. Nickerson, do
49,429 Speculator .....	Navire .... 1864	Yarmouth, N.E.	do	172 3	33 5	19 5	747 T. Killam, do
49,444 Somerville .....	Barque .... 1865	Port Gilbert, N.E.	do	124 6	28 5	12 4	33 S. Jones, Weymouth, N.E.
51,956 Sarah L. Hall..	Goëlette .. 1865	Metaglan, N.E.	do	113 0	28 2	12 5	261 B. P. Ladd, Yarmouth, N.E.
28,618 S. K. Gale.....	Goëlette .. 1863	Groster, E.U.	do	80 3	22 9	9 4	111 G. Grosby, do
51,969 Sea Hound .....	do .. 1866	Tusket, N.E.	do	51 0	16 5	5 8	25 J. Gowen, Westport, N.E.
42,339 Sarah Crowell..	Brigantin.. 1862	Barrington, N.E.	do	95 8	24 7	10 7	147 R. Messenger, Yarmouth, N.E.
41,913 Sarah .....	Goëlette .. 1824	Mass, E.U.	do	58 0	17 0	7 4	38 J. Loneragan, Clare, N.E.
57,128 Sabra Moses....	Barque .... 1867	Port Gilbert, N.E.	do	153 0	23 4	20 4	635 N. Moses, N.E.
57,132 Serene .....	Goëlette .. 1868	Pubnico, N.E.	do	69 0	21 0	8 0	53 M. Amiro, N.E.
57,109 Sea Bird .....	do .. 1867	Tusket, N.E.	do	46 0	17 3	5 8	21 B. Rogers, Yarmouth, N.E.
57,150 Salvador .....	do .. 1869	Pubnico, N.E.	do	68 5	20 1	7 8	52 A. Duon, Pubnico, N.E.
35,710 Schooting Star ..	do .. 1854	Medway Est, N.E.	do	58 5	19 1	7 8	45 J. M. Davis, Yarmouth, N.E.
49,426 Sarah A. Dud-	Barque .... 1864	Yarmouth, N.E.	do	133 0	29 5	19 3	490 W. K. Dudman, do
man.							
38,247 Sophia .....	Goëlette .. 1863	do	do	89 5	24 5	8 6	110 S. Goodwin, Chester, N.E.
61,862 Sarah B. Cann...	Barque .... 1870	Rivière au Saumcn N.E.	do	158 0	33 0	20 0	757 H. Cann, Yarmouth, N.E.
61,803 Sarah .....	do .. 1870	Brookville, N.E.	do	160 0	33 3	20 0	750 A. C. Robbins, Yarmouth, N.E.
61,820 Southern Belle...	do .. 1871	Pointe de l'Eglise, N.E.	do	146 0	31 4	18 8	587 A. C. Robbins, do
38,212 Sparkling Gem...	Goëlette .. 1862	Pubnico, N.E.	do	51 7	17 2	7 0	30 S. M. Ryerson, do
51,960 Sirian Star.....	Barque .... 1865	St. Martin, N.E.	do	147 9	32 4	18 5	610 G. B. Doane, do
37,003 Sophia .....	Brigantin.. 1860	Shelburne, N.E.	do	84 0	22 0	9 5	92 B. P. Ladd, do
38,394 Sebastopol.....	do .. 1859	Arichat, N.E.	do	90 0	26 0	12 0	170 J. K. Ryerson, do
70,999 Speedwell.....	Goëlette .. 1866	Plimouth, N.E.	do	42 0	13 4	5 6	18 A. Maloue, N.E.
71,000 Sarah .....	Navire .... 1874	Tusket, N.E.	do	184 0	38 8	23 0	1176 N. Churchill, N.E.
37,932 Transit .....	Goëlette .. 1828	Argyle, N.E.	do	45 2	13 9	8 1	39 N. K. Clements, Yarmouth, N.E.
38,005 Triumph.....	do .. 1856	Pubnico, N.E.	do	48 7	15 3	6 4	26 J. D'Entremont, do
38,072 Triumph .....	do .. 1838	Clements, N.E.	do	57 0	18 0	8 8	54 J. Powell, Westport, N.E.
38,083 Trial .....	do .. 1838	Plimouth, N.E.	do	40 0	14 4	5 3	18 R. Sims, N.E.
38,142 Teaser .....	do .. 1860	Chechoque, N.E.	do	34 4	11 3	5 0	9 J. C. Trefy, N.E.
38,161 Tivy .....	do .. 1861	Pubnico, N.E.	do	47 0	16 1	6 7	27 L. Le Blanc, Pubnico, N.E.
38,229 Thorn .....	do .. 1861	Mass, E.U.	do	59 5	17 0	6 5	41 C. Mause, Argyle, N.E.
38,255 Tyro .....	Navire .... 1863	Rivière au Castor, N.E.	do	161 0	35 2	21 0	795 G. B. Doane, Yarmouth, N.E.
61,785 Tropic.....	Brigantin.. 1870	Pointe de l'Eglise, N.E.	do	91 0	25 3	10 0	145 G. A. Barker, do
61,790 Twilight.....	Goëlette .. 1870	Rivière d'Abram, N.E.	do	70 0	19 3	8 0	58 A. F. Stoneham, do



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Nouvelle-Ecosse—Port de Yarmouth.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
61,831	Templar.....	Barque.....	1871	Brookville, N.E....	Voilier..	162 6	32 8	20 4	.....	778	A. C. Robbins, Yarmouth, N.E.	
61,834	Topsy .....	Goëlette ..	1870	Cheboque, N.E....	do	42 0	12 5	5 2	.....	10	J. McKinnon, Cheboque, N.E.	
61,836	Traveller .....	Barque ....	1872	Pointe de l'Eglise, N.E.	do	159 0	33 8	20 2	.....	830	G. B. Doane, Yarmouth, N.E.	
66,662	Talisman.....	do.....	1872	Rivière au Castor, N.E.	do	173 7	36 2	21 6	.....	953	G. B. Doane, do	
66,670	Toledo .....	do.....	1872	Tusket, N.E.....	do	177 5	33 3	21 4	.....	929	J. Murphy, N.E.	
66,676	Tancook .....	do.....	1872	Baie Mahone, N.E.	do	170 5	34 3	21 3	.....	898	J. W. Moody, N.E.	
43,412	Undaunted .....	Goëlette ..	1862	Pett Passage, N.E.	do	34 5	11 8	4 8	.....	10	E. Greenlow, N.E.	
51,994	Uruguay .....	Brick .....	1866	Annapolis, N.E....	do	118 2	28 4	12 6	.....	299	J. Killam, Yarmouth, N.E.	
66,703	Underwriter .....	Barque ....	1875	Shelburne, N.E....	do	157 0	32 0	18 3	.....	697	T. Lewis, N.E.	
59,313	U. S. Grant.....	Goëlette ..	1875	Maine, E.U.....	do	50 2	17 4	6 2	.....	32	J. Hunter, N.E.	
38,026	Victoria.....	do	1866	Lewis Head, N.E....	do	37 0	10 6	5 7	.....	17	M. Rayton, N.E.	
38,023	Venus.....	do	1838	L. Eglantiers, N.E.	do	40 0	10 5	5 8	.....	14	P. Robicheau, M.E.	
37,927	Victoria.....	do	1840	Yarmouth, N.E....	do	48 4	14 4	7 7	.....	41	B. Rogers, Yarmouth, N.E.	
48,079	Veloz .....	do	1863	Gloucester, E.U....	do	67 9	19 5	7 3	.....	46	S. M. Ryerson, do	
49,525	Valiant.....	do	1862	Maine, E.U.....	do	54 5	17 3	6 0	.....	39	A. Gowdey, do	
61,787	Vibilia .....	Barque ....	1870	Riv. Clyde, N.E....	do	146 0	32 0	15 8	.....	553	J. Coffin, Barrington, N.E.	
61,816	Vesta .....	Brigantin..	1871	Anse de Green, N.E.	do	95 0	24 2	9 4	.....	135	B. P. Ladd, Yarmouth, N.E.	
36,274	Volunteer.....	do	1855	Barrington, N.E....	do	56 1	16 1	7 5	.....	46	J. Wyman, N.E.	
37,318	William Wallace .....	Goëlette ..	1852	St. Mary's Bay, N.E.	do	66 5	18 5	8 5	.....	80	W. Warren, N.E.	
38,161	We are Here .....	do	1861	Rivière au Castor.	do	43 0	13 6	4 9	.....	12	W. McKenny, N.E.	
38,199	Wide Awake .....	do	1862	Baie Ste. Marie, N.E.	do	50 8	18 2	6 6	.....	27	B. Adams, Shag Harbor, N.E.	
38,235	Willow .....	do	1863	West Port, N.E....	do	53 0	16 5	6 4	.....	19	J. W. Powell, N.E.	
48,078	Winniford.....	Barque ....	1857	Baltimore, E.U....	do	127 0	28 0	11 5	.....	329	J. Millard, London, England.	
48,083	Wentworth.....	do	1863	Weymouth, N.E....	do	143 2	33 0	18 8	.....	678	D. Horton, Yarmouth, N.E.	
48,093	William McLeod .....	Goëlette ..	1864	Pubnico, N.E....	do	56 8	17 8	7 0	.....	39	J. Amoro, Pubnico, N.E.	
49,404	W. H. Jenkins.....	Barque ....	1864	Baie Ste. Marie, N.E.	do	145 5	34 2	20 3	.....	721	J. E. Baker, Yarmouth, N.E.	
51,992	W. J. Hatfield .....	Navire ....	1866	Tusket, N.E.....	do	171 0	32 5	22 0	.....	891	J. Murphy, Tusket, N.E.	
57,103	West Point .....	Goëlette ..	1867	Tusket Wedge, N.E.	do	58 0	18 5	6 5	.....	38	P. Porter, do	
57,130	Water Lily .....	do	1868	Rivière au Saumon N.E.	do	42 0	13 1	5 0	.....	12	H. Titus, West Port, N.E.	

61,695	W. E. Heard	Barque	1870 Digby, N.E.	do	145 0	31 8	18 4	587 A. C. Robbins, Yarmouth, N.E.
57,135	Winnifred	Navire	1898 Rivière au Castor, N.E.	do	181 1	37 0	23 5	1012 G. B. Doune, do
61,782	Willie	Brick	1869 Anse Bellevue	do	120 0	27 4	12 7	282 W. D. Lovitt, do
50,591	Water Lily	Goëlette	1865 Carleton, N.B.	do	73 0	22 0	9 6	71 J. R. Corning, do
68,677	W. T. Harward	Barque	1872 Metighan, N.E.	do	146 5	32 3	19 2	665 J. R. Raymond, do
66,685	Wide Awake	Goëlette	1873 Rivière d'Abram, N.E.	do	72 0	20 3	8 1	77 A. F. Stoneman, do
66,694	William	Navire	1873 Tusket, N.E.	do	178 6	35 0	21 6	998 W. Rogers, do
57,101	Young Scotland	Goëlette	1867 Tusket Wedge, N.E.	do	59 5	18 9	7 0	47 C. Porter, Tusket, N.E.
57,168	Yarmouth	Barque	1869 Rivière au Castor, N.E.	do	154 8	33 3	19 8	698 L. E. Baker, Yarmouth, N.E.
51,777	Zaidee	Goëlette	1865 Liverpool, N.E.	do	67 0	20 0	7 5	55 H. Ryder, do
413 navires				.....	.....	.....	.....	jaugeant 134,070 tonneaux.

## SOMMAIRE.

57 navires	Tonneaux.
91 barques	jaugeant 57,488
3 bricks	do 60,922
30 brigantins	do 82
230 goëlettes	do 5,123
2 vapeurs	do 9,270
.....	do 425
413 navires	do 134,170

## SOMMAIRE POUR LA PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

104 navires	Tonneaux.
300 barques	jaugeant 169,317
29 bricks	do 182,523
9 petites barques	do 7,043
384 brigantins	do 3,869
1,932 goëlettes	do 78,052
2 corvettes	do 95,522
27 vapeurs	do 35
.....	do 3,208
2,787 navires	do 379,669

## LISTE DES NAVIRES inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada, au 31 décembre 1874.

## PROVINCE DE QUÉBEC

## PORT DE MONTREAL.

(Navires enregistrés en vertu de l'Acte Impérial.)

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
233,497	Amie.....	Barge.....	1851	Montréal.....	Voilier..	p. 10es 83 6	p. 10es 16 6	p. 10es 5 8	.....	85	George Smith, Montréal, expéditeur.	
33,430	Alma.....	Goëlette..	1855	Berthier.....	do ..	102 0	22 5	8 2	.....	148	Thomas Casey, Adolphustown, Québec.	
33,522	Annie Moulton..	do ..	1852	Etat de N. York...	do ..	63 0	16 8	6 0	.....	44	Charles Draper, Whitby, navigateur.	
32,844	Arabia.....	Barque....	1853	Kingston.....	do ..	131 6	25 8	11 7	.....	309	William Nickle, Kingston, éc.	
46,228	Annie Reed.....	Vapeur....	1863	Buffalo.....	A hélice	57 0	12 7	63 0	43	29	George Wright, Port Hope, navigateur.	
46,235	Algoma.....	do ..	1863	Détroit.....	A anches	163 0	22 0	11 0	757	624	Hon. Frank Smith, Toronto.	
46,245	Alice Mary.....	Goëlette..	1857	Cleveland.....	Voilier..	93 0	21 5	77 0	.....	91	David Foster, Port Burwell, constructeur de navires.	
46,255	Ada Carter.....	Vapeur....	1864	Buffalo.....	A hélice	45 0	12 2	5 7	24	16	John Brown, Thorold, entrepreneur.	
51,679	Almira.....	Goëlette..	In- con.	Oswego.....	Voilier..	47 5	11 7	4 2	.....	15	William Ellis, Marysburg, artisan.	
51,691	Australia.....	do ..	1853	Sodus, N. Y.....	do ..	95 0	20 5	7 6	.....	103	H. B. Rutiban, Mill Point, marchand.	
51,693	Athenian.....	Vapeur....	1849	Clayton, N. Y....	A anches	231 4	31 4	11 7	1083	708	Cie de navigation Union, Montréal.	
51,694	Abyssinian.....	do ..	1847	do ..	do ..	230 2	32 2	11 2	1064	726	Cie. de navigation Union, Montréal.	
51,697	Advance.....	Goëlette..	1856	Dexter.....	Voilier..	72 5	18 5	6 1	.....	48	John Kerr, Belleville, navigateur.	
51,700	Allie.....	do ..	1850	Cleveland.....	do ..	76 5	18 2	5 2	.....	59	John Shaw, Haldimand, navigateur.	



61,140	Arnes.....	do ..	1850	Goderich .....	do ..	80 2	20 0	8 2	.....	107	Alexander Stevenson, Amherst- burg, navigateur.
61,157	Acadian.....	Vapeur ..	1872	Sunderland .....	A hélice	205 1	28 8	15 8	931	596	H et Andrew Allan, Montréal, armateurs.
61,160	Alexander.....	do ..	1865	Sandusky.....	A aubes	104 0	23 0	5 6	129	77	Peter P. McKerrel, Chatham, négoçant.
59,978	Alphonse.....	Brigantin..	1870	Québec.....	Voilier..	122 0	28 9	12 9	.....	293	Robert Matthew, St. Jean, N.B., patron de navire.
70,286	Bellepoule.....	Corvette ..	1867	Napierville.....	do	79 0	20 8	5 8	.....	66	A. Lavallé, Sorel, navigateur.
.....	Bytown.....	Vapeur....	1842	Montréal.....	A aubes	92 0	17 0	5 8	76	33	John J. Jones, Brockville, ex- péditeur.
33,462	Billow.....	Bateau ....	1847	do .....	Voilier..	91 0	17 8	6 7	.....	110	Thomas F. Dutton, Montréal, navigateur.
33,545	Burlington .....	Corvette ..	1859	Burlington .....	do	54 3	14 1	3 8	.....	17	Edward Schneider, Rigaud, navi- gateur.
33,578	Bonny Doon.....	Goëlette ..	1857	Port Huron .....	do	46 0	13 5	5 0	.....	18	Thomas Cooper, Port Burwell, cultivateur.
51,653	Bonnie Maggie.....	Vapeur....	1859	Huron .....	A aubes	110 5	18 3	6 7	202	169	J. C. Thompson, Penetancou- chine, navigateur.
33,578	Béancour.....	do ..	1857	Béancour.....	do	84 4	16 8	5 6	48	30	Léandre Abbel, Lotbinière, navigateur.
33,358	British American	do ..	1856	Sorel .....	do	102 0	19 0	7 2	84	32	Etienne Monarque, Lachine, navigateur.
51,639	Baltimore .....	Brick .....	1856	Kingston .....	Voilier..	104 0	21 2	7 1	.....	144	John Riordan, Ste. Catherine, négoçant.
33,616	Bouquet .....	Vapeur....	In- con.	Lac Champlain....	A aubes	104 0	17 9	5 7	190	157	R. W. Parkinson, Toronto, écuyer.
61,129	B. W. Folger .....	Goëlette ..	1871	Kingston .....	Voilier..	82 8	23 5	8 8	.....	116	John M. Machar, Kingston, avocat.
69,530	C. J. Brydges .....	Vapeur....	1874	Buffalo .....	A hélice	62 2	16 0	8 0	39	21	W. E. McDonald, Montréal, entrepreneur.
72,089	Charleuague .....	do ..	1874	Sorel .....	A aubes	56 2	12 6	3 3	15	11	P. Dauphinais, Sorel, construc- teur de navire.
71,601	Colborne .....	Bateau ....	1874	Montréal .....	Voilier..	149 0	26 6	9 6	.....	301	Compagnie de Transport de Montréal.
33,484	Canada .....	Corvette ..	1846	Brockville .....	do	89 8	17 0	7 3	.....	106	Allan Gilmour, Montréal, mar- chand.
.....	Champlain .....	Vapeur....	1852	Montréal .....	A aubes	99 4	18 4	7 1	116	47	J. Felix Sincennes, Montréal, expéditeur.
33,483	Caroline.....	Goëlette ..	1853	do .....	Voilier..	102 5	20 4	7 2	.....	134	F. W. Evans, Montréal, mar- chand.
33,478	Christina.....	Brigantin..	1848	Port Stanley .....	do	113 0	23 7	9 4	.....	230	R. G. Post, Pickering, mar- chand.
33,461	Canada .....	Goëlette ..	1856	Sorel.....	do	89 9	22 8	8 0	.....	108	David Gallagher, Marysburg, cultivateur.
33,503	Cité.....	do ..	1858	Trois-Rivières .....	do	80 7	22 0	8 5	.....	97	Ephraïm Indon, Montréal, mar- chand.
43,534	C .....	Bateau ....	1853	Ithica, N.Y .....	do	79 1	14 5	6 3	.....	57	G. L. Rolland, Montréal, mar- chand.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
33,544	Caroline .....	Bateau .....	In- con.	Inconnu.....	Voilier ..	77 2	13 3	4 1	.....	35	L. Metteyer, Lachine, constructeur de navires.	
33,560	Clyde .....	Goëlette ..	1861	Belleville.....	do	82 1	20 3	8 2	.....	107	James Moore, Oshawa, navigateur.	
33,565	Clifton .....	Vapeur.....	1846	Détroit.....	A hélice	97 0	17 9	6 8	158	113	Jason Holt, Sombra, négociant.	
42,895	Catherine .....	Brigantin..	1861	Ile du P. E.....	Voilier..	91 2	22 7	10 5	.....	138	F. J. Pilman, New London, Ile du P. E., patron de navire.	
46,170	Champlain .....	Bateau.....	1862	Québec .....	do	140 0	30 5	10 0	.....	294	R. G. Post, Pickering, marchand.	
46,214	C. M. Davis.....	Navire.....	1863	Freeport, Maine ...	do	173 5	34 3	23 3	.....	1,023	H. T. Machin, Portland, E. U. A., patron de navire.	
51,688	Champion .....	Vapeur....	1865	Passage de Kinder, N. Y.	A hélice	71 3	18 1	6 0	51	34	John P. Coulson, Owen Sound, hôtelier.	
61,158	City of Sandusky .....	do .....	1866	Sandusky .....	A aubes	171 0	24 5	9 0	605	463	Isaac May, Keswick, navigateur.	
61,165	Coriane .....	Brigantin..	1873	Eboulements .....	Voilier ..	83 0	21 4	10 3	.....	122	N. A. Charlebois, Montréal, armateur.	
69,523	C. F. Wadsworth.	Vapeur....	1870	Buffalo .....	A hélice	42 5	10 5	6 0	16	9	James Munroe, Thorold, marchand.	
71,602	Dalhousie .....	Bateau.....	1874	Montréal .....	Voilier ..	136 0	23 0	9 3	.....	245	Compagnie de Transport de Montréal.	
33,524	D. McInnes.....	Goëlette ..	1857	Elat de New-York	do	122 6	23 7	9 5	.....	161	William Nichil, Kingston, écuier.	
51,656	Dandy .....	Vapeur....	1864	Buffalo .....	A hélice	48 0	13 0	5 6	27	12	Maurice Malone, Ottawa, gentilhomme.	
51,690	Dean .....	do .....	1866	do .....	do	41 0	8 0	5 5	7	6	James F. Sprague, Williamsburg Nord.	
61,134	Delisle .....	do .....	1869	do .....	do	62 +	14 8	7 4	45	17	Commiss. du Havre, Montréal.	
33,469	England .....	do .....	1847	Niagara .....	A anbes	135 6	24 0	10 7	246	130	Cie d'expédition d'Ottawa et Richelieu.	

33,489	Eva .....	Bateau ....	1851	Montréal .....	Voilier ..	88 6	16 9	5 7	.....	83	George Smith, Montréal, expé- diteur.
33,463	Elk .....	do .....	1851	Burlington .....	do .....	106 9	20 6	7 3	.....	162	Dugald McPhee, Montréal, expé- diteur.
33,543	Enterprise .....	Goëlette ..	1855	Crique de Wilson, N.Y.	do .....	89 0	19 4	7 3	.....	93	George Hicks, Marysburg, for- geron.
33,554	Elizabeth .....	do .....	In- c'n.	Inconnu .....	do .....	75 4	19 5	5 8	.....	51	David Millard, Port Burwell, navigateur.
33,563	Emily Ann .....	Bateau ....	1856	Crescent, N.Y. ....	do .....	79 8	14 0	6 0	.....	74	John McMan, Montréal, navi- gateur.
33,584	Express .....	Vapeur ....	1857	Oswego .....	A hélice ..	67 2	14 1	5 4	39	29	R. Y. Babbitt, Picton, navi- gateur.
46,229	Eureka .....	Goëlette ..	1858	Wilson, N.Y. ....	Voilier ..	102 0	24 9	9 5	.....	152	William Nickle, Kingston, gen- tilhomme.
51,674	Ellen Jeffers .....	Vapeur ....	1854	Philadelphie .....	A hélice ..	56 0	12 8	5 7	33	14	Charles Hose, Belleville, écuyer.
61,132	E. G. Benedict ..	Goëlette ..	1869	Mill Point .....	Voilier ..	104 5	26 2	8 3	.....	154	D. S. Webster, Kingston, navi- gateur.
61,141	Exchange .....	do .....	1867	Bay City .....	do .....	72 8	16 3	4 9	.....	34	D. G. Huff, Dresde, marchand.
61,148	Elizabeth Ann ..	do .....	In- c'n.	Inconnu .....	do .....	44 0	10 5	5 4	.....	17	George Johnston, Port Credit, navigateur.
61,169	Emma Munson ..	Vapeur ....	1873	Buffalo .....	A hélice ..	64 5	12 1	6 8	32	13	E. Munson, Cobourg, entre- preneur.
69,527	Frances .....	Goëlette ..	1874	Cap St. Ignace .....	Voilier ..	79 1	24 0	9 1	.....	104	W. A. Charlebois, Montréal, agent de marine.
120,287	Frank Perev .....	Vapeur ....	1867	Buffalo .....	A anbes ..	72 6	16 6	6 7	43	23	Cie. du St. Laurent et Chicago, Montréal.
33,438	Fire Fly .....	do .....	1844	Montréal .....	Voilier ..	108 3	17 9	6 2	91	46	Wm. Anglin, Kingston, négoc- iant.
33,501	Fleur de Marie ..	Brigantin ..	1850	Lanoraie .....	do .....	92 0	20 3	8 7	.....	156	Wm. Savage, Sorel, navigateur.
33,566	Fontenac .....	Bateau ....	1862	Québec .....	do .....	140 0	30 3	9 4	.....	282	D. Torrance, Montréal, mar- chand.
46,231	F. A. Tranche- montagne .....	Goëlette ..	1864	Lanoraie .....	do .....	99 4	22 6	8 1	.....	134	H. B. Rathban, Hastings, mar- chand de bois.
61,137	Fox .....	do .....	1865	Marine City .....	do .....	39 0	13 4	4 0	.....	23	Alexander Foster, Dover, mar- chand.
33,482	Governor .....	do .....	1847	Kingston .....	do .....	109 0	23 0	10 1	.....	224	Thomas F. Taylor, Kingston, navigateur.
33,530	Garibaldi .....	do .....	1861	Port Huron .....	do .....	95 2	24 8	8 3	.....	123	Robert Wallace, Port Hope, marchand.
33,535	Greyhound .....	Corvette ..	1854	Clayton .....	do .....	72 0	15 8	5 2	.....	40	David Sutherland, Gananoque.
33,564	Glenavon .....	Goëlette ..	1848	do .....	do .....	106 5	21 0	9 3	.....	117	David Steele, Hamilton, gentil- homme.
33,567	G. N. Anger .....	do .....	1853	Freeport .....	do .....	72 0	18 3	4 4	.....	39	G. N. Anger, Walsingham, navi- gateur.
51,654	G. S. Hathaway ..	Vapeur ....	1862	Buffalo .....	A hélice ..	41 5	11 0	5 2	14	8	T. Smith, Toronto, marchand de bois.
51,663	Grenville .....	do .....	1862	Philadelphie .....	do .....	46 0	10 0	6 9	20	11	S. S. Halliday, Maitland, distilla- teur.
51,670	Glance .....	do .....	1865	Buffalo .....	do .....	55 0	8 8	6 5	19	12	G. Mellicking, Chippewa, M.D.
51,684	Gull .....	Corvette ..	1865	Ogdensburg .....	Voilier ..	51 0	14 9	4 3	.....	25	T. H. Kidd, Gananoque, navi- gateur.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
51,692	Gazelle .....	Goëlette ..	1865	Havre de Sackett	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	83 7	21 1	8 2	.....	94 James M. Hyatt, Holowell, cultivateur.	
51,698	George Watson ..	Vapeur .....	1863	Buffalo .....	A hélice ..	52 7	12 6	6 5	28	13 B. F. Lewis, Collingwood, négociant.		
61,122	Gleaner .....	Goëlette ..	1865	Lake Ports .....	Voilier ..	38 6	14 6	5 0	.....	15 John Kirby, Morristown, navigateur.		
65,085	Greenland .....	Vapeur .....	1872	Aberdeen .....	A hélice ..	151 4	27 3	16 4	448	259 Cie. de pêche du Canada et de Terre-neuve.		
33,556	Herriman .....	Corvette ..	1855	Rivière au Saumon ..	Voilier ..	101 3	21 2	5 9	.....	88 Peter Barbier, Montréal.		
51,687	H. M. Mixer .....	Vapeur .....	1865	Buffalo .....	A hélice ..	46 5	11 5	6 5	21	9 James F. Allan, Kingston, gentleman.		
61,135	Henrietta .....	Goëlette ..	1867	do .....	Voilier ..	50 0	15 7	5 1	.....	38 W. Patridge, Sandwich, navigateur.		
61,138	Herald .....	Vapeur .....	1870	Déroit .....	A hélice ..	94 2	22 1	8 1	73	46 R. W. Elliott, Toronto, marchand.		
33,526	Hibernian .....	do .....	1861	Dumbarton .....	do .....	351 0	37 7	16 7	2,752	1,722 Hugh Allan, Montréal, armateur.		
61,162	Hittie Hoyt .....	do .....	1868	Buffalo .....	do .....	44 5	8 0	3 9	10	8 S. Sylvester, Toronto, navigateur.		
69,528	Ivy .....	do .....	1874	Montréal .....	do .....	100 0	19 2	6 5	76	34 George Smith, Montréal, expéditionnaire.		
70,288	Jessie Hall .....	do .....	1867	Buffalo .....	do .....	83 5	17 0	8 8	56	29 Cie., du St. Laurent et Montréal.		
70,290	John Pratt .....	do .....	1874	Montréal .....	do .....	96 0	19 2	7 3	70	21 Commis. du Havre de Montréal.		
70,292	Iowa .....	Bateau .....	1874	Québec .....	Voilier ..	149 4	26 0	11 2	.....	365 T. Workman, Montréal, marchand.		
33,495	Indian .....	Vapeur .....	1853	Buffalo .....	A hélice ..	140 8	25 5	10 6	452	307 John Proctor, Hamilton, marchand.		
11	John Munn .....	Barge .....	1859	Québec .....	Voilier ..	125 4	26 7	10 6	.....	272 Daniel Eatters, Montréal, marchand.		
33,518	J. W. Verner .....	Vapeur .....	1853	Buffalo .....	A hélice ..	87 5	18 9	6 0	83	55 James Menton, Sombra, cultivateur.		

33,521	J. W. Gordon.....	do	1857	do	.....	do	67 1	16 8	7 6	109	73 Charles H. Carter, Port Colborne, navigateur.
33,522	John Brown.....	do	1856	do	.....	do	57 0	16 8	5 8	87	59 John Brown, Thorold, entrepreneur.
38,616	Iris .....	Goëlette	1858	I. P. E .....	Voilier	.....	94 7	20 0	9 2	.....	112 William McGee, Hamilton, négociant.
46,230	John S. Noyes...	Vapeur.....	1863	Buffalo.....	A hélice	.....	59 7	12 7	6 3	33	23 John W. Taylor, Chatham, navigateur.
46,250	Ivy .....	Goëlette	1856	Wyandott, E.-U .....	Voilier	.....	66 0	15 5	3 9	.....	43
51,655	Jessie Drummond	Barque ....	1864	Ste. Catherine.....	do	.....	134 5	23 0	11 9	.....	291 Thomson Smith, Toronto, marchand.
51,675	Jessie Abby.....	Vapeur.....	1857	Buffalo .....	A hélice	.....	58 0	13 5	5 5	41	26 Charles Larmon, Port Robinson, navigateur.
61,130	John Bright.....	do	1869	do	.....	do	53 6	13 3	6 0	29	13 William Jones, Belleville, négociant.
51,669	J. C. Clarke.....	do	1864	Newport .....	do	.....	96 0	20 8	15 0	.....	83 B. B. Clarke, Sarnia, marchand.
61,149	John S. Clarke...	do	In- c'n.	Buffalo .....	do	.....	56 5	12 2	6 5	33	13 Frank Jackman, Toronto, constructeur de navire.
61,150	J. Holt.....	do	1865	Oskosh.....	do	.....	71 7	17 0	6 5	70	45 Jason Holt, Sombra, cultivateur.
61,151	Jessie Stuart.....	Goëlette	1870	Alpina, E.-U .....	Voilier	.....	64 5	17 4	5 0	.....	54 J. T. Bird, Oakville, navigateur.
64,276	Iceland .....	Vapeur.....	1872	Dundee .....	A hélice	.....	150 5	27 3	16 4	422	287 Cie. de pêche aux phoques du Canada et de Terre-Neuve.
59,994	J. W. Dunscomb	Goëlette	1871	Québec.....	Voilier	.....	90 0	24 0	8 6	.....	98 Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.
61,163	Jerome.....	Vapeur.....	1872	Bagtnow, E.-U .....	A hélice	.....	74 0	10 5	4 0	43	36 George Mitchell, M.D., Wallacburg.
61,164	Josephine .....	Goëlette	In- c'n.	Inconnu .....	Voilier	.....	120 0	22 5	10 4	.....	200 J. McCallum, Stromness, marchand.
64,994	Jet.....	Barge .....	1871	Québec.....	do	.....	137 8	29 6	9 5	.....	312 Samuel S. Holcomb, Montréal, expéditeur.
61,168	Jane Maw .....	Goëlette	1862	Pottneyville, E.-U .....	do	.....	49 0	10 2	4 0	.....	15 John Kivell, Port Credit, navigateur.
69,521	Jennie Griffin.....	Vapeur.....	1864	Buffalo .....	A hélice	.....	57 0	13 0	6 5	32	17 James Munro, Thorold, marchand.
83,525	Kalookah.....	do	1858	Detroit .....	A aubes	.....	188 0	25 0	9 5	620	532 T. B. Van Every, Goderich, expéditeur.
33,583	Kenosha.....	Goëlette	1854	Ohio .....	Voilier	.....	134 5	25 8	10 8	.....	262 A. R. Christie, Toronto, marchand de bois.
70,293	Kansas.....	Barge .....	1874	Québec.....	do	.....	148 0	26 3	11 3	.....	357 Thomas Workman, Montréal, marchand.
33,497	Lesperance.....	Goëlette	1848	Trois-Rivières .....	do	.....	80 6	24 4	8 5	.....	113 J. Somerville, Batiscan, bourgeois.
33,447	Louis Alma Inkerman.	Brigantin...	1855	Lanoraie .....	do	.....	103 5	23 0	10 0	.....	374 L. H. Bonaventure, Lanoraie, navigateur.
33,538	Lyre .....	Barge .....	1861	Québec.....	do	.....	144 0	28 2	10 6	.....	344 William Power, Kingston, constructeur de navire.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
33,576	Lionne .....	Vapeur....	1862	Buffalo .....	A hélice .....	59 0	13 2	5 7	31		22 C. H. Carter, Port Colborne, bourgeois.	
33,574	Lady Moulton...	Goëlette ..	1857	Charlotte .....	Voilier ..	77 0	18 0	7 1	.....		79 Alexander Keith, Bowmanville, navigateur.	
46,246	L. M. G .....	Vapeur....	1863	Buffalo .....	A hélice ..	44 4	35 0	4 8	11		7 Benjamin Diffin, Welland, navigateur.	
51,666	Little Eva.....	do ...	1854	do .....	do .....	30 5	11 1	5 5	12		8 John Brown, Thorold, entrepreneur.	
61,133	Lady Franklin...	do ...	1860	Cleveland .....	do .....	60 0	11 9	5 5	32		19 James F. Allan, Kingston.	
61,145	Lizzie Lawson...	Goëlette ..	1870	Détroit.....	Voilier ..	52 0	13 8	2 6	.....		24 William T. Plummer, Windsor, commis.	
63,836	Lake Simcoe....	Barque ....	1871	Greenock .....	do .....	152 2	24 1	14 3	.....		334 Alexander Urquhart, Montréal, marchand.	
51,685	L. A. Senecal...	Vapeur....	1864	Whitehall .....	A hélice ..	70 6	16 3	7 0	69		32 L. A. Senecal. Montréal, marchand.	
61,146	L. Tourville.....	do ...	1864	do .....	do .....	73 1	15 4	6 6	72		33 L. A. Senecal, Montréal, marchand.	
49,869	Lake St. Clair...	Navire ....	1864	Hartlepool Ouest ..	Voilier ..	205 0	33 4	21 7	.....		1061 Compagnie d'Expédition du Canada.	Classé au Lloyd anglais.
60,397	Lake Erie.....	do ...	1868	Glasgow .....	do .....	202 4	33 6	20 3	.....	938	do do	do
63,751	Lake Michigan...	do ...	1870	do .....	do .....	293 5	33 2	19 7	.....	880	do do	do
60,375	Lake Ontario...	do ...	1868	do .....	do .....	217 7	34 7	21 0	.....	1 60	do do	do
60,404	Lake Superior...	do ...	1869	Greenock .....	do .....	231 9	35 9	22 1	.....	1274	do do	do
71,603	Lancaster .....	Barge .....	1873	Lancaster .....	do .....	125 0	22 8	9 0	.....	219	Cie. de transport Montréal.	
70,281	Monica.....	do ...	1874	Sorel.....	do .....	131 1	25 5	9 0	.....	228	G. M. Millar, Montréal, expéditeur.	
33,450	Monica .....	Goëlette ..	1853	Montréal .....	do .....	101 8	20 0	7 4	.....	144	D. Torrance, Montréal, marchand.	
.....	Mazeppa.....	do ...	1848	Saginaw .....	do .....	77 9	17 2	6 5	.....	73	James Reid, Chatham, horloger	
33,513	Montebello.....	Barge .....	1853	Rochester .....	do .....	76 6	13 3	5 6	.....	6,	Charles Wales, St. Andrew, marchand.	



33,569	Meteor.....	Goëlette ..	1856	Wilson .....	do	70 5	18 0	6 8	.....	62	Samuel Pentland, Ste. Catherine, négociant.
33,577	Mary Patterson..	do	...	Sodus .....	do	41 4	8 6	4 2	.....	14	W. Paterson, Wellington, hôtelier.
33,587	Maggie.....	do	...	1847 Cleveland .....	do	97 3	21 8	8 0	.....	106	Edward Hammond, Port Dover, expéditeur.
34,225	Margaret .....	Vapeur....	1863	Buffalo .....	A hélice	67 6	16 0	8 6	64	36	M. McNamara, Québec, armateur.
46,252	Marie.....	Goëlette....	1864	Batiscan.....	Voilier..	82 9	22 0	8 6	.....	108	William Astec, Metis, expéditeur.
46,254	Mail .....	do	...	1860 Sodus .....	do	79 8	19 4	6 7	.....	82	M. Fertis, Brighton, marchand.
46,242	Monitor .....	Corvette..	1863	Clayton .....	do	57 9	15 0	4 1	.....	25	T. McNamara, Elizabethtown, cultivateur.
46,260	Mae.....	Vapeur....	1869	Algoma .....	A hélice	45 2	14 7	5 7	18	15	William McPherson, Moretown, agent.
51,668	Metamora.....	do	...	1864 Cleveland .....	do	115 0	39 3	10 8	239	151	A. T. Thomson, Barrie, marchand.
51,681	Mary Ann .....	do	...	1856 Havre Sackett .....	do	50 0	15 2	4 9	41	31	Henry Easton, Merrickville, meunier.
61,123	Minnie F. Parsons	do	...	1868 Buffalo .....	do	59 5	15 0	6 5	45	22	Commiss. du Havre de Montréal.
61,131	Minnie Battle....	do	...	1869 do .....	do	48 0	11 3	5 3	24	14	Sa Majesté la Reine.
61,142	Minnie Walker....	do	...	1871 do .....	do	51 0	13 5	5 6	21	19	Robert Walker, Kincardine, entrepreneur.
61,147	M. J. Mills.....	do	...	1860 Sault Ste. Marie ..	do	34 0	12 0	5 5	15	5	A. Cyrette, Fort William.
61,154	Mary A. Laughlin	do	...	1871 Buffalo .....	do	48 0	10 5	5 0	23	12	E. Armstrong, Port Colborne, navigateur.
61,159	M. C. Cameron ..	Goëlette ..	1862	Oswego .....	Voilier..	138 0	25 8	12 5	.....	308	Richard Carter, Kincardine, gentilhomme.
61,166	Modock.....	Vapeur....	1869	Toledo .....	A hélice	49 2	13 5	7 5	26	11	George Campbell, Windsor, marchand.
13,519	North American	do	...	1856 Dumbarton .....	do	283 0	35 2	16 2	1673	1138	John Kerr, Liverpool, patron de navire.
21,380	Nova Scotian....	do	...	1858 do .....	do	366 3	38 1	17 7	3305	2081	Sir Hugh Allan, Montréal, marchand.
70,294	Nebraska.....	Barge .....	1874	Québec.....	Voilier..	151 5	26 8	11 2	.....	387	Thomas Workman, Montréal.
33,536	New-York .....	Brick .....	1846	Clayton.....	do	124 5	25 8	10 2	.....	214	Thompson Smith, Toronto, marchand.
33,559	Niagara .....	Vapeur....	1849	Ohio .....	A hélice	173 0	24 0	10 0	676	601	T. B. Van Every, Goderich, armateur.
33,576	N. P. Sprague ...	do	...	1859 Buffalo .....	do	97 0	21 5	8 6	119	91	W. G. Cassels, Hamilton, écuier.
46,233	North Star .....	Goëlette ..	1855	Manitoux.....	Voilier..	103 0	23 0	8 9	.....	160	George Alward, Port Hope, navigateur.
46,240	Novelty.....	Barge .....	1861	Toledo .....	do	76 0	21 8	7 0	.....	81	D. McDonald, Sombra, maçon.
61,124	Newsboy .....	Corvette..	1865	Détroit.....	do	45 0	16 0	3 0	.....	23	W. Neil, Chatham, navigateur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. au Canada--Québec--Port de Montréal.—*Suite.*

Numéro Officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
61,128	Niagara .....	Vapeur. ....	1866	Buffalo .....	A hélice .....	39 0	9 3	4 3	14	10	A. E. Munson, Cobourg, écuyer.	
61,170	Nelly Sherwood .....	Goëlette ..	1898	Algoma .....	Voilier ..	77 6	22 2	7 5	.....	35	W. A. Courson, Brighton, ravigateur.	
70,291	Ontario .....	Barge .....	1874	Lancaster .....	do	126 0	23 7	9 7	.....	227	A. Sticklet, Lancaster, négociant.	
33,460	Oak .....	do	1851	Burlington .....	do	107 5	20 7	7 3	.....	165	W. B. Hamilton, Montréal, marchand de bois.	
33,514	Ottawa .....	do	1853	Rochester .....	do	76 9	13 3	5 6	.....	63	B. S. Wales, Olatham, marchand.	
46,252	Octavia .....	Brigantin ..	1861	Cleveland .....	do	141 5	25 0	13 5	.....	341	T. W. Renaud, New - York, écuyer.	
46,254	Osprey .....	Vapeur. ....	1893	Sorel .....	A aubes	174 7	31 9	11 3	966	789	A. D. McKay, Hamilton, gardien de quai.	
61,126	Ontario .....	Goëlette ..	1869	Baie du Sud .....	Voilier ..	118 5	24 0	10 0	.....	161	James Matthews, Toronto, négociant.	
69,529	Olivia Gordon .....	Vapeur. ....	1873	Buffalo .....	A hélice ..	62 0	12 3	6 5	36	18	J. H. Gordon, Port Colborne, marchand.	
70,282	Princess .....	Barge .....	1874	Montréal .....	Voilier ..	142 0	26 6	10 2	.....	300	G. N. M. Her, Montréal, expéditeur.	
33,571	Ploughboy .....	Goëlette ..	1851	Détroit .....	do	60 0	14 2	2 2	.....	32	J. P. Jones, Amherstburg, propriétaire de navire.	
33,582	Princess Alexandra .....	do	1853	Orléans .....	do	119 4	25 1	10 0	.....	228	George Campbell, Windsor, marchand de bois.	
51,696	Prince Alfred .....	Vapeur. ....	1869	Buffalo .....	A hélice ..	39 0	8 7	4 3	13	8	F. B. Hackett, Amherstburg, navigateur.	
61,125	Perry .....	do	1867	Rochester .....	do	72 0	11 5	5 5	41	36	E. J. Higgins, Chatham..	
59,993	Peter Mitchell .....	Goëlette ..	1871	Québec .....	Voilier ..	99 0	24 0	8 6	.....	100	W. M. Molson, Montréal, marchand.	
46,204	Quebec .....	Vapeur. ....	1862	do	A hélice ..	90 0	24 5	9 0	132	90	Cie. d'Elevat. à vap. de Montréal.	
33,476	Richelieu .....	do	1845	Montréal .....	A aubes	130 0	17 9	7 1	125	68	Maison de la Trinité de Montréal	

33,528	Rescue .....	do	1855	Buffalo.....	A hélice	121 0	22 9	10 1	350	248	Cie de Navigation du St. Laurent.
70,284	Randolf .....	do	1874	do	do	51 0	9 0	4 5	16	11	W. E. McDonald, Montréal, entrepre- neur.
70,285	Rapid .....	Bateau	1874	Québec.....	Voilier	124 5	24 4	9 0	.....	220	G. W. Millar, Montréal, expédi- teur.
33,555	Robin .....	do	1862	do	do	140 0	30 2	9 1	.....	280	Theodore Hart, Montréal, agent de bois.
33,581	Rapid .....	Goëlette	1856	Buffalo .....	do	130 7	26 5	9 5	.....	191	R. Campbell, Jarvis, marchand
51,655	Raffle.....	do	1857	Clayton.....	do	48 5	14 3	6 2	.....	19	Edward Blake, Toronto, écuyer.
51,675	Restless .....	do	1859	Cleveland.....	do	73 0	20 0	8 5	.....	72	S. Smith, Owen Sound, négoc- iant.
51,690	River King.....	Vapeur	1866	Marine City .....	A aubes	58 1	19 3	5 5	40	34	H. Little, Williamsburg, gentil- homme.
.....	Shickluna .....	Goëlette	1847	Ste. Catherine.....	Voilier	109 0	21 4	9 4	.....	202	T. R. Merril, Ste. Catherine, marchand.
.....	Six .....	Bateau	1851	Sorel .....	do	86 7	16 7	5 1	.....	73	Lig. de Sincennes et McNaugh- ton, Montréal.
.....	Sorel .....	Vapeur	1852	do	A aubes	90 6	13 7	7 0	83	18	do
33,510	Storm.....	do	1852	Philadelphie.....	A hélice	70 0	14 5	5 9	54	37	Julien Chabot, Lévis, naviga- teur.
33,515	St. Andrew.....	Bateau	1853	Rochester .....	Voilier	77 2	13 3	5 6	.....	64	Jos. Paquet, Rigaud, journalier.
33,527	St. George.....	do	1854	Durham Basin .....	do	79 8	13 2	5	.....	38	Thomas Short, Montréal, ex- péditeur.
33,541	St. Lawrence.....	do	1857	Whitehall .....	do	85 5	13 5	5 2	.....	48	P. Potvin, St. Ours, fermier. ...
33,561	Starlight.....	Goëlette	1847	Cleveland .....	do	94 7	22 8	9 3	.....	114	A. McBride, Port Burwell, navigateur.
33,568	Star .....	Corvette	1860	Buffalo .....	do	36 7	10 7	5 8	.....	15	Warren Pierce, do
33,572	Sirius .....	Goëlette	1853	Milan .....	do	116 0	23 8	10 3	.....	221	H. Duncan, Toronto, raffineur d'huile.
33,573	Stadacona.....	do	1862	Québec.....	do	138 0	30 1	9 8	.....	298	David Torrance, Montréal, mar- chand.
46,222	Sydenham.....	Navire.....	1851	Keenebunk.....	do	176 8	38 2	23 7	.....	1236	George F. Lovitt, Boston.....
51,652	Sea Gull.....	Brick.....	1864	Oakville .....	do	112 0	23 2	10 2	.....	224	Thomas Jackman, Toronto, navigateur.
51,662	Sea Gull.....	Vapeur.....	1862	Marine City .....	A hélice	51 2	14 0	5 2	41	35	W. J. Keays, Sarnia, expédi- teur.
51,686	Simcoe.....	do	1866	Buffalo .....	do	49 0	12 0	6 0	26	15	A. May, Gwilliamsbury Est, expéditeur.
51,689	Sylvester Kneeland .....	do	1867	d	do	65 0	15 5	7 2	46	28	C. H. Carter, Port Colborne, expéditeur.
61,127	Samuel Norcross.	do	1868	do	do	44 5	12 0	5 3	22	11	William Sutton, Walkerton, entrepreneur.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
61,153	S. S. Edsall.....	Vapeur ...	1864	Buffalo .....	A hélice .....	110 0	18 5	9 3	150	94	L. A. Smith, Port Hope .....	
61,167	Saint Catharine..	do ..	1870	do .....	do .....	37 0	9 0	4 0	8	5	John F. McCuaig, Montréal, expéditeur.	
69,522	Silver Spray .....	do ..	1869	Sandusky .....	do .....	75 0	16 0	9 0	130	99	J. C. Hill, Silver Islet .....	
69,524	Saginaw .....	do ..	1875	Port Huron .....	do .....	142 0	25 5	10 4	227	154	Cie. ch. de fer Grand Occidental, Hamilton.	
71,604	Toronto .....	Bateau .....	1874	Montréal .....	Voilier ..	150 0	26 0	10 2	.....	335	Cie de Tansportation de Montréal.	
33,454	Two Brothers.....	Goëlette ..	1856	Sorel .....	do .....	89 5	22 8	9 2	.....	121	J. Keeler, Colborne, écuyer .....	
33,499	Troy ..	do ..	1849	Cap Vincent .....	do .....	80 0	18 7	7 2	.....	73	E. J. Flint, Belleville .....	
33,579	Tom Wrong .....	Barque .....	1854	Riv. Black .....	do .....	117 0	23 1	8 0	.....	156	John Sweeney, Port Stanly, navigateur.	
61,129	Traveller .....	Goëlette ..	1863	Déroit .....	do .....	62 0	14 0	3 5	.....	4	Henry Offet, Windsor, marchand.	
61,144	Thomas Overton .....	Goëlette ..	1868	Lake Port .....	do .....	65 9	19 7	5 7	.....	61	John O'Toole, Kemptville, cultivateur.	
61,150	Thomas Webb .....	Vapeur .....	1857	Geneva .....	A hélice ..	92 3	18 0	6 8	83	57	H. F. Felford, Windsor, marchand.	
70,283	Virginia .....	Barge .....	1874	Montréal .....	Voilier ..	110 0	22 9	8 8	.....	184	G. M. Miller, Montréal, expéditeur.	
71,605	Union .....	do .....	1861	Syracuse .....	do .....	95 6	17 4	8 7	.....	107	P. Beaufort, Montréal, expéditeur.	
52,475	Victoria .....	Vapeur ...	1865	Québec .....	A aubes ..	103 6	19 6	8 3	106	67	Cie. de navigat. de la rivière Ottawa.	
61,161	Victoria .....	do ..	1870	Déroit .....	A hélice ..	77 8	21 6	5 0	88	69	James Mewton, Lambton, marchand.	
69,529	W. C. Francis...	do ..	1873	Buffalo .....	do .....	64 0	15 6	8 4	37	13	F. B. Maxwell, Cornwall, commerçant de bois.	

70,295	Winona	Barge	1874	Québec	Voilier	121 0	23 0	9 8	.....	227	Thomas Workman, Montréal, mar-hand.
33,521	Waterloo	do	1851	Burlington	do	110 0	22 7	7 3	.....	243	David Torrance, Montréal, marchand.
33,552	William Peck	Vapeur	In- c'n.	Buffalo	A hélice	86 0	21 3	9 8	134	54	Charlotte Scott, Buffalo, E. U.
33,586	West Wind	Goëlette	1852	do	Voilier	123 0	25 4	9 0	.....	155	William Kerr, Toronto, com- mercant de bois.
46,226	W. K. Muir	Vapeur	1854	do	A hélice	110 3	16 5	8 5	123	83	William Hendric, Hamilton, marchand.
59,583	W.	Barge	1868	Québec	Voilier	125 0	25 0	9 8	.....	220	H. et A. Allan, Montréal, armateurs.
61,143	William Hall	Vapeur	1864	Buffalo	A hélice	69 8	15 9	6 9	56	31	John Brown, Thorold, entre- preneur.
61,155	Wacousta	Goëlette	In- c'n	Inconu.	Voilier	117 0	23 2	8 4	.....	181	J. W. Schooley, Welland, M. D.
33,546	Waldensian	Vapeur	1861	Glasgow	A hélice	322 6	33 9	22 5	2256	1407	Hugh Allan, Montréal, arma- teur.
61,152	William Book- thaver.	Goëlette	1868	Dunkertless	Voilier	57 0	13 9	5 0	.....	40	James Henderson, Trafalgar, navigateur.
69,529	Zebra	Vapeur	1874	Montréal	A hélice	69 5	14 0	6 6	30	14	George Tate, Montréal, con- structeur de navire.
239	navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 41,290 tonneaux.

## SOMMAIRE DES NAVIRES ENREGISTRÉS AU PORT DE MONTREAL EN VERTU DE L'ACTE IMPÉRIAL.

6 navires	jaugeant 7,436	Tonneaux.
4 barques	do 1,094	
3 bricks	do 572	
7 brigantins	do 1,454	
63 goëlettes	do 6,973	
9 corvettes	do 391	
38 barges	do 7,473	
103 vapeurs	do 15,907	
239 navires	do 41,290	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—*Suite.*

(Navires enregistrés en vertu de l'acte provincial.)

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistrée.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Alert.....	Vapeur.....	1854	Brockville.....	A aubes.	89 5	13 0	6 3	73	38	M. K. Dickinson, Montréal, expéditeur.	
.....	Amity.....	Bateau.....	1851	do .....	Voilier..	92 3	14 8	5 9	.....	78	Cie. de Transport Ottawa et Rideau.	
.....	Australia.....	do .....	1854	do .....	do .....	91 7	16 6	5 5	.....	84	do .....	
.....	Adelaide .....	do .....	1853	Montréal .....	do .....	96 5	17 7	6 2	.....	94	D. Gerrie, Montréal, bourgeois.	
.....	Aigle Canadien..	do .....	1854	Sorel.....	do .....	67 4	20 8	5 9	.....	68	Joseph Marion, Landrie, négociant.	
.....	Aid .....	Vapeur.....	1857	Montréal .....	A aubes.	91 4	13 4	7 0	66	22	George Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	Avon .....	do .....	1857	Kingston.....	A hélice	132 3	23 4	10 5	303	172	J. Gould et fils, Montréal, marchands.	
.....	Allan .....	Bateau.....	1857	Montréal .....	Voilier..	86 0	16 1	5 4	.....	68	Robt. Allan, Montréal, mécanicien.	
.....	Alice .....	do .....	1854	Brockville.....	do .....	89 8	16 5	5 4	.....	78	M. K. Dickinson, Montréal, expéditeur.	
.....	Adelaide .....	do .....	1856	Lachine .....	do .....	73 3	17 7	4 0	.....	49	E. Houston, Lachine.	
.....	Azilda .....	do .....	1856	Ergaud .....	do .....	91 7	16 5	5 9	.....	84	A. Seguin, Vaudreuil, cultivateur.	
.....	Ann Sisson.....	Vapeur.....	1857	Chaudiere Lake ..	A aubes.	138 7	24 5	7 2	212	92	Cie. de Transport Union.	
.....	America.....	Bateau.....	1853	Québec .....	Voilier..	108 6	21 7	9 1	.....	212	D. Torrance et Cie., Montréal, marchands.	
.....	Alma .....	do .....	1860	Rivière Beaudet ...	do .....	87 4	16 7	5 3	.....	77	Olivier Angers, Montréal, épicier	
.....	Ann.....	do .....	1862	Montréal .....	do .....	103 2	23 5	7 0	.....	124	F. St. Louis et Cie., Montréal, négociants.	



Argo .....	do	1862	do	.....	do	105 5	22 8	7 6	.....	154 Glassford, Jones et cie., Mon- tréal, expéditeurs.
Alliance.....	Vapeur.....	1862	do	.....	A hélice	85 0	17 4	7 0	65	12 Cie. des remorqueurs du St. Lau- rent.
A.....	Bateau .....	1863	do	.....	Voilier.	93 8	18 9	9 1	.....	145 Cie. d'élevateurs de Montréal.
Abraham Lin- coln.	do	1863	do	.....	do	99 2	22 8	6 1	.....	111 M. Beaupré, Yamaska.
Alberta .....	do	In- con.	Inconnu.....	.....	do	89 7	22 0	5 9	.....	93 Joseph Marion, Landrie, négoc- iant.
Alice.....	do	1862	Yamaska .....	.....	do	101 9	24 1	6 8	.....	111 F. St. Louis et Cie., Montréal, négociants.
Angusta.....	do	In- con.	In- Brockville.....	.....	do	96 2	15 8	5 7	.....	76 Richard Tilton, Montréal, en- trepreneur.
Annan .....	do	1863	Montréal .....	.....	do	105 0	22 7	9 1	.....	153 Moïse Granger, Montréal, négoc- iant.
Alma .....	do	1863	St. Marcel.....	.....	do	84 9	19 3	3 9	.....	46 M. Marcoux, St. Marcel, con- strucieur de navire.
A.....	do	1863	Lachine .....	.....	do	87 6	22 2	7 0	.....	107 Patrick Larkin, Montréal, négoc- iant.
Amy Hart.....	do	1863	Yamachiche .....	.....	do	101 8	21 5	7 0	.....	109 Dugald McPhee, Motuéal, ex- péditeur.
Adolphe.....	do	1864	St. Aimé .....	.....	do	89 0	21 8	5 1	.....	82 Pierre Robillard, Landrie, navi- gateur.
Arcansart .....	do	1864	Pierreville ..	.....	do	79 6	21 6	5 9	.....	65 Joseph Ruscony, Pierreville, négociant.
A.....	do	1863	Sorel .....	.....	do	62 4	22 4	6 7	.....	80 Com. du havre, Montréal.
Amanda.....	do	1864	St. Roch.....	.....	do	91 6	22 2	7 3	.....	97 Hilair Madhieur, St. Ours, navi- gateur.
Ash .....	do	1865	Montréal .....	.....	do	93 6	19 0	5 5	.....	88 Robert Allan, Montréal, mar- chand de bois.
Arabian .....	do	1865	Yamaska .....	.....	do	76 3	20 9	5 5	.....	61 E. Fortier, Sorel, artisan.
Alpha.....	do	1866	Lachine.....	.....	do	90 4	17 3	6 4	.....	94 Cie. de nav. de la rivière des 102 Outaous.
August.....	do	1866	Montreal .....	.....	do	94 1	19 0	6 6	.....	Ligne Sincennes et McNaugh- ton, Montréal.
Alexandra .....	Vapeur.....	1866	Hull .....	.....	A aubes	161 7	25 2	8 8	264	94 Cie. de Navigation d'Ontario et Québec.
André .....	Bateau .....	1867	Montréal .....	.....	Voilier..	92 2	18 7	6 7	.....	102 Cie d'expéd. d'Auger, Montréal.
A.....	do	1867	Lanoraie .....	.....	do	93 6	17 3	5 1	.....	92 Ligne Sincennes et McNaugh- ton, Montréal.
Alice .....	Vapeur.....	1866	Montréal .....	.....	A aubes	92 9	18 7	5 1	82	32 Cie. de Transportation de Mon- tréal et Ottawa.
Arctic.....	do	1865	do	.....	A hélice	87 3	19 0	7 2	103	60 do do
Albert .....	do	1867	Sorel.....	.....	A aubes	105 3	20 6	6 1	104	30 Ligne Sincennes et McNaugh- ton, Montréal.
Arthur .....	do	1867	Yamaska .....	.....	do	65 2	11 8	3 1	15	7 George Baptist, Trois-Rivières..

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Agent.....	Bateau ....	1868	Montréal .....	Voilier ..	p. 10es 93 9	p. 10es 19 2	p. 10es 6 1	.....	99	Cie. de Transportation de Montréal et Ottawa.	
.....	Adolphus.....	Vapeur.....	1869	Williamstown.....	A aubes	50 7	10 0	3 9	16	6 J.	Paxton. Montréal, écuver.	
.....	Annie .....	Bateau ....	1869	do .....	Voilier ..	121 9	22 9	7 6	.....	185	Holecomb et Stewart, Montréal, expéditeurs.	
.....	Ada.....	do .....	1864	Québec.....	do .....	93 8	18 8	6 8	.....	107	Geo. Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	A. H. Bryson.....	do .....	1869	Montréal .....	do .....	95 0	18 8	5 9	.....	104	Cie. de Transport. Ottawa et Rideau.	
.....	A. Halcro .....	do .....	1869	Sorel.....	do .....	96 6	18 8	6 1	.....	106	do do	
.....	Amazon.....	do .....	1869	Rivière-du-Loup.....	Voilier ..	101 8	21 7	7 5	.....	129	Cie. de Transport de Montréal.	
.....	Alice.....	do .....	1864	St François-du-Lac .....	do .....	99 4	22 8	7 1	.....	114	Louis Marion, Landrie, navigateur.	
.....	Allan.....	Vapeur.....	1870	Montréal .....	A aubes	84 0	15 6	6 1	57	17	Robert Allan, Montréal, marchand de bois.	
.....	April.....	Bateau ....	1870	do .....	Voilier ..	91 0	18 5	5 7	.....	85	A. Pridham, Greuville, négociant.	
.....	Arthur Toupin...	do .....	1870	St François-du-Lac .....	do .....	94 5	18 2	5 9	.....	95	Cie. de Transport de Montréal et Ottawa.	
.....	Alma .....	do .....	1870	St. Aimé.....	do .....	81 3	18 9	4 6	.....	47	Godfrey Ouilette, St. Marcel, marchand.	
.....	Alice Pacy.....	do .....	1871	Montréal .....	do .....	115 8	25 0	9 2	.....	240	Miller et Jones, Montréal, expéditionnaires.	
.....	Atlantic.....	do .....	1872	Rivière-du-Loup .....	do .....	102 7	20 4	6 8	.....	129	Cie. de bois de construction de Hunterstown, Trois-Rivières.	
.....	Aline .....	do .....	1871	St François-du-Lac .....	do .....	92 9	18 7	6 4	.....	100	John Grant, Montréal.	
.....	Atlas .....	Vapeur.....	1872	Carillon .....	A aubes	141 9	22 4	7 8	180	40	Cie. de Navig. de la riv. Ottawa.	
.....	Abenakis.....	do .....	1872	Pierreville .....	do .....	99 5	22 8	4 4	93	26	Cie. de moulins à vapeur, Pierreville.	
.....	Alexina ....	Bateau ....	1873	Lachine .....	Voilier ..	85 2	22 0	0 0	.....	97	G. Metteyer, Lachine, navigateur.	

Albert .....	do	1873	Lévi .....	do	110 5	22 6	8 9	.....	191	Cie. d'élevateurs de Montréal.
Arthur .....	do	1873	Québec .....	do	102 3	23 3	9 0	.....	192	do
Alfred .....	do	1873	do	do	100 9	22 7	8 9	.....	190	do
Active .....	Vapeur .....	1873	Montréal .....	A hélice	127 2	24 6	12 9	281	111	Cie. de Transport. de Montréal.
Awe .....	Bateau .....	1870	do	Voilier ..	94 6	18 7	6 2	.....	97	George Smith, Montréal, expé- diteur.
Bonssecours .....	do	1869	do	do	99 0	19 8	6 6	.....	120	Marguerite Hurteus, Soulanges.
Beaver .....	do	1855	do	do	81 8	18 0	6 1	.....	61	Charles Villeure, St. Ours, négoc- iant.
Beana .....	do	1853	St. Ours .....	do	72 6	19 0	7 0	.....	77	Leon Chapdelaine, St. Ours, négociant.
Berthier .....	do	1859	Ste. Monique .....	do	86 3	18 5	5 8	.....	76	J. G. Tranchemontagne, Mon- tréal, négociant.
Banshee .....	Vapeur .....	1852	Portsmouth .....	A hélice	119 4	18 0	8 3	166	106	Charles Roe, St. Thomas, Ont., négociant.
Bee .....	Bateau .....	1853	Montréal .....	Voilier ..	93 8	18 9	5 0	.....	82	Cie. de Transp. Auger, Mon- tréal.
B .....	do	1863	do	do	93 5	18 7	9 0	.....	142	Cie. d'élév. à vapeur, Montréal.
Bruno .....	Vapeur .....	1863	do	A hélice	136 1	25 4	11 8	359	236	Francis Robert, Chatham, meu- nier.
Ban .....	Bateau .....	1864	do	Voilier ..	94 3	18 9	0 9	.....	109	George Smith, Montréal, expé- diteur.
Bruno .....	do	1863	do	do	93 3	18 7	9 4	.....	145	Cie. de Transport. de Montréal.
Burlington .....	do	1864	Rivière-du-Loup ..	do	105 5	21 7	6 8	.....	136	Cie. de bois de construction de Hunterstown, Trois-Rivières.
Brother .....	Bateau .....	1864	Rivière David .....	Voilier ..	85 8	14 4	6 8	.....	80	Malcolm McNaughton, Ottawa.
B .....	do	1855	Sorel .....	do	62 9	19 5	6 5	.....	81	Commiss. du Havre, Montréal ..
Blowhard .....	do	1865	Rigaud .....	do	85 3	16 1	5 1	.....	51	Henry Legault, Hawkesbury, négociant.
Birch .....	do	1864	Montréal .....	do	93 9	18 8	6 1	.....	95	Robt. Allan, Montréal, com- merçant.
Beech .....	do	1865	do	do	93 8	19 0	5 0	.....	91	R. Allen, Montréal, commer- çant.
Berthier .....	Vapeur .....	1866	Sorel .....	A aubes	98 8	19 0	5 3	76	29	Ligne Sincennes et McNaugh- ton, Montréal.
Boston .....	do	1866	Montréal .....	do	90 3	18 0	6 7	83	25	Richard Anderson, St. Lambert, écuier.
B .....	Bateau .....	1867	Lanoraie .....	Voilier ..	93 9	17 3	5 8	.....	90	Ligne Sincennes et McNaugh- ton.
Bobby .....	do	1868	Lachine .....	do	90 1	18 8	6 2	.....	91	Stephen St. Denis, Lachine, commerçant.
B .....	do	1868	Batiscan .....	do	115 5	23 1	8 3	.....	193	D. McPhee, Montréal, mar- chand.
Bird .....	do	1868	Montréal .....	do	86 6	18 1	4 8	.....	61	Richard Lawlor, Hawkesbury, négociant.
Beauharnois .....	do	1868	Lachine .....	do	90 8	19 0	5 7	.....	80	E. Robillard, Beauharnois, mar- chand.
Branch .....	do	1869	Montréal .....	do	89 8	13 0	4 8	.....	49	Robert Allan, Montréal, né- gociant.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Berthier .....	Vapeur.....	1870	Sorel.....	A aubes	184 2	28 9	8 6	350	153	Compagnie du Richelieu, Montréal.	
.....	Beauharnois .....	do .....	1871	Québec.....	do	138 0	22 6	7 6	165	44	Elizabeth Cottengam, Montréal.	
.....	Beulac .....	Bateau .....	1867	Sorel.....	Voilier..	105 0	22 7	8 4	.....	152	John Burstall, Québec.	
.....	Beta .....	do .....	1871	Québec.....	do	93 8	18 8	6 9	.....	105	Cie. de navigation de la riv. Ottawa.	
.....	Berthier .....	do .....	1871	Montréal .....	do	94 4	18 8	6 4	.....	99	Cie. de transport de Montréal et Ottawa.	
.....	Bismarck .....	Vapeur.....	1871	Rivière-du-Loup.....	A aubes	49 9	13 0	3 5	18	10	Cie. de bois de construction de Hunterstown.	
.....	Boston .....	do .....	1872	Sorel.....	do	120 5	22 8	8 1	177	33	N. Paulet, Sorel, navigateur.	
.....	Bertlia .....	Bateau .....	1871	St. François-du-Lac.	Voilier..	92 3	18 7	6 4	.....	100	John Grant, Montréal.	
.....	Bangor.....	do .....	1870	Pierreville .....	do	97 7	19 0	6 1	.....	105	John Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	Baltic .....	do .....	1872	Rivière-du-Loup.....	do	103 0	20 8	6 5	.....	130	Cie de bois de construction de Hunterstown.	
.....	Bohemian .....	Vapeur.....	1873	Montréal .....	A aubes	175 3	27 2	9 2	377	174	Cie. Canadienne de Navigation.	
.....	Charlotte .....	Bateau .....	1852	do .....	Voilier..	88 8	17 0	5 7	.....	85	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
.....	Champion .....	Vapeur.....	1851	do .....	A aubes	175 8	24 3	10 7	373	127	Joseph Ducre, Montréal, écuier.	
.....	Caledonia .....	Bateau .....	1858	do .....	Voilier..	92 8	17 2	6 7	.....	97	William Hillsirds, Scarborough, meunier.	
.....	Cultivateur .....	Vapeur.....	1855	do .....	A aubes	154 3	23 7	7 5	205	41	Sincennes, McNaughton et Cie.	
.....	Cecilia .....	Bateau .....	1856	Côteau du Lac.....	Voilier..	90 8	16 6	5 8	.....	82	Cie de transport d'Ottawa et Rideau.	
.....	Caroline .....	do .....	1847	Ste. Croix.....	do	59 7	17 7	5 6	.....	45	Pierre Cormier, St. Ours, navigateur.	
.....	Chevreuil .....	do .....	1854	St. Ours.....	do	70 1	21 1	6 0	.....	72	Leon C. Japdelaine, St. Ours, négociant.	

		Vapeur.....	1859/Sorel.....	A aubes	80 3	15 2	4 3	44	
Cygne .....	Commerce.....	Bateau .....	1861 Yamaska .....	Voilier..	90 3	20 8	6 4	.....	16 Ligne Sincennes et McNaughton.
.....	Canada Mail.....	do .....	1861 Montréal .....	do	90 4	17 9	7 4	.....	96 F. R. Tranchemontagne, Bérthier, négociant.
.....	Cod .....	do .....	do .....	do	92 3	17 1	5 8	.....	117 I. Leloville, Ste. Cécile, charpentier de navire.
.....	Chance .....	do .....	1857 Rivière au Brochet .....	do	78 1	12 6	4 6	.....	92 George Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Canadien.....	do .....	1858 Sorel.....	do	66 5	15 3	5 7	.....	46 Robert Standish, Montréal, négociant.
.....	Comet.....	do .....	1862 Yamaska .....	do	80 7	19 1	5 5	.....	53 A. St. Germain, St. Roch, navigateur.
.....	Cultivateur. ....	do .....	1861 Ste. Anne.....	do	92 0	21 8	5 2	.....	57 Frederick Filleault, Batiscan, négociant.
.....	Carrier.....	do .....	1862 Montréal .....	do	93 4	19 0	8 9	.....	71 J. B. St. Jean, Lanoré, navigateur.
.....	Charles Aberic ..	do .....	1855 St. David.....	do	88 9	22 9	6 7	.....	143 D. McPhee, Montréal, expéditeur.
.....	Cavalier .....	Barge .....	1855 Pierreville .....	do	86 6	23 1	4 9	.....	92 Bazile Lacroix, St. Denis, navigateur.
.....	Canadien.....	do .....	do .....	do	69 5	18 7	3 6	.....	63 Jean Duchaine, Pierreville, navigateur.
.....	Cato .....	do .....	1855 Sorel.....	do	105 3	22 8	7 5	.....	30 Charles Yurgeau, Pierreville, navigateur.
.....	Cygne.....	do .....	1854 St. Aimé.....	do	102 3	21 9	5 9	.....	152 D. Torrance et Cie., Montréal, marchands.
.....	Castor .....	do .....	1862 Sorel.....	do	100 2	22 9	6 4	.....	105 R. Sullivan, St. Zotique, marchand.
.....	Columbia .....	do .....	1860 St. Marcel.....	do	83 0	20 4	4 2	.....	102 Joseph Laporte, Godmanches-ter, navigateur.
.....	Caroline .....	do .....	1853 St. Sulpice .....	do	97 0	22 3	6 4	.....	49 Dame D. Dorer, St. Marcel.
.....	Consort .....	do .....	1862 Montréal .....	do	92 8	18 9	9 2	.....	87 Pierre Desrosiers, Landrie, navigateur.
.....	Canada .....	do .....	1862 Lachine .....	do	92 8	19 4	7 0	.....	145 Cie. de transport, Montréal.
.....	Campagnard ....	do .....	1850 St. Aimé.....	do	94 2	23 2	4 3	.....	111 Charles Vaillament, Montréal, marchand de bois.
.....	C.....	do .....	1862 Montréal .....	do	91 4	19 2	8 9	.....	58 Theodore Lambert, St. Aimé, navigateur.
.....	Commerce.....	do .....	1862 Yamaska.....	do	85 9	22 2	7 0	.....	142 Cie. de transport, Montréal.
.....	Canadien.....	do .....	1862 Pierreville .....	do	98 7	22 6	7 7	.....	93 Herbert Lavallé, Yamaska, négociant.
.....	Cultivateur .....	do .....	1862 do .....	do	69 0	19 3	4 6	.....	125 Charles De Villers, St. Ours, navigateur.
.....	Clyde .....	do .....	1863 Montréal .....	do	105 2	22 6	9 1	.....	37 Pierre Peltier, Lavaltrie, navigateur.
									158 James Howly, Montréal, entrepreneur.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Canadienne .....	Barge .....	1863	Yamaska .....	Voilier ..	p. 10es 93 6	p. 10es 22 6	p. 10es 7 0	.....	103	James Boutin, Lotbinière, navigateur.	
.....	Cruiser .....	do .....	1863	Montréal .....	do .....	93 0	18 9	10 0	.....	153	Cie. de transport, Montréal.	
.....	Canada .....	Vapeur .....	1864	Sorel .....	A aubes ..	118 3	22 7	8 1	144	19	Cie. des remorq. du St. Laurent	
.....	Canadien .....	Barge .....	1863	Yamaska ..	Voilier ..	103 6	22 9	8 3	.....	136	François Labelle, Sorel, marchand.	
.....	Canada .....	do .....	1864	Sorel .....	do .....	71 5	20 5	4 9	.....	44	Maxwell Beaupré, Yamaska, écuier.	
.....	Celuire .....	do .....	1863	do .....	do .....	90 2	22 5	4 9	.....	89	Max. Lavallé, Sorel, navigateur.	
.....	Caroline .....	do .....	1864	St. François ..	do .....	100 6	22 3	6 9	.....	105	Téléphore St. Cyr, Berthier, navigateur.	
.....	Castor .....	Vapeur .....	1864	Montréal .....	A hélice ..	84 0	17 0	7 8	87	40	George Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	City of Ottawa ..	do .....	1864	do .....	A aubes ..	107 5	16 4	7 5	123	65	John Fletcher .....	
.....	Chaudière .....	Barge .....	1863	do .....	Voilier ..	88 7	18 8	6 5	.....	105	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
.....	Confédération ..	do .....	1865	Lachine .....	do .....	79 1	17 9	5 8	.....	65	William Armstrong, Montréal, marchand de bois.	
.....	Cam .....	do .....	1865	Montréal .....	do .....	94 6	19 0	6 4	.....	107	George Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	C .....	do .....	1862	Sorel .....	do .....	62 4	21 3	6 1	.....	68	Commissaires du Havre, Montréal.	
.....	Canadien .....	do .....	1862	St. François ..	do .....	73 2	18 5	3 8	.....	33	Sarah Robillard, St. François du Lac.	
.....	Castor .....	do .....	1863	St. Genevieve ..	do .....	78 8	21 7	5 3	.....	58	Edward Amelin, St. Luc, navigateur.	
.....	Clophée .....	do .....	1864	Pierreville .....	do .....	85 8	21 5	7 4	.....	88	Paul Péloquin, Lanoraie, cultivateur.	



.....	Competence .....	do ..	1867	Montréal .....	do	94 5	18 8	6 0	.....	97 Henry Starnes, Montréal, ban- quier.
.....	Carl .....	do ..	1867	do .....	do	94 4	18 9	6 0	.....	101 Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
.....	Carnivor .....	do ..	1867	do .....	do	94 0	18 8	6 4	.....	96 do do
.....	C .....	do ..	1867	St. Ours .....	do	92 8	17 3	5 8	.....	92 Ligne Sincennes et McNaughton Montréal.
.....	Canada .....	Vapeur ..	1866	Sorel .....	A aubes	248 0	31 2	10 8	644	503 Compagnie du Richelieu.
.....	Charles Edward .....	Barge .....	1865	Béancour .....	Voilier ..	103 4	22 9	6 6	.....	114 Charles Edward Houle, St. Célestin, négociant.
.....	Carillon .....	Vapeur ..	1868	Sorel .....	A aubes	94 0	18 6	6 9	87	8 D. R. Hudon, Ottawa, expédi- teur.
.....	Clara .....	Barge .....	1868	Québec .....	Voilier ..	93 7	18 8	6 8	.....	107 Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
.....	Champion .....	Vapeur ..	1864	Montréal .....	A hélice	105 7	19 2	9 4	124	36 do do
.....	Caroline .....	do ..	1868	do .....	do	88 5	18 8	6 9	101	46 Cie. de transport de Montréal et Ottawa.
.....	Caribou .....	do ..	1868	do .....	do	88 6	18 3	7 8	86	4 Cie. de transp. Auger, Mon- tréal.
.....	Corn Orib .....	Bateau ..	1868	Montréal .....	Voilier ..	132 8	22 7	10 1	.....	296 Cie. de transport Montréal.
.....	omo .....	do ..	1869	Québec .....	do	94 0	18 8	6 8	.....	107 Cie. de transport de Montréal et Ottawa.
.....	Cedar .....	do ..	1869	Montréal .....	do	94 8	18 8	6 1	.....	97 Robert Allen, Montréal, négo- ciant.
.....	Canada .....	do ..	1869	Pierreville .....	do	79 8	20 8	6 1	.....	85 Louis Gill, Pierreville, négociant
.....	Canada .....	do ..	1870	St. Marcel .....	do	94 3	22 3	5 9	.....	90 J. B. Provençal, St. Marcel, navigateur.
.....	Charlotte .....	do ..	1867	Montréal .....	A hélice	68 0	14 4	6 1	40	9 Cie. de transport de Montréal.
.....	Corsican .....	do ..	1870	do .....	A aubes	175 2	27 0	11 3	435	244 Cie. Canadienne de navigation.
.....	Chambly .....	do ..	1871	Sorel .....	do	153 8	24 3	7 8	238	76 Cie. du Richelieu.
.....	Cœur de Lion ..	do ..	1869	St. Aimé .....	Voilier ..	83 0	22 0	5 8	.....	73 Max. Beaupré, Yamaska, négo- ciant.
.....	Cecile .....	do ..	1871	St. François .....	do	92 3	18 8	6 5	.....	100 Maurice Malone, Ottawa, ex- péditeur.
.....	Chicago .....	do ..	1872	Montréal .....	do	146 0	24 8	10 3	.....	350 Cie. de transport de Montréal.
.....	Cleveland .....	do ..	1872	Québec .....	do	138 4	26 1	9 8	.....	328 do do
.....	Canadian .....	do ..	1872	Rivière du Loup ..	do	103 4	20 8	6 5	.....	131 Cie. de bois de construction de Hunterstown, Trois-Rivières.
.....	C. H. Renaud ..	do ..	1873	Yamaska .....	do	90 3	17 2	5 6	.....	80 C. A. Renaud, marchand de bois.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire au agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Columbia .....	Bateau ..	1873	Hamilton .....	A aubes	137 0	23 6	13 5	476	360	D. Butters, Montréal, marchand	
.....	California .....	Vapeur ..	1873	do .....	do	137 0	23 6	13 5	476	360	D. Butters, Montréal, marchand	
.....	Columbia .....	do ..	1870	St. Aimé .....	Voilier ..	71 0	18 2	4 3	.....	43	J.B. St. Jean, Sorel, navigateur.	
.....	Diligence .....	Bateau ..	1853	St. Ours .....	do	65 3	21 1	6 5	.....	78	Francis Marsan, St. Ours, navigateur.	
.....	Dread .....	do ..	1861	Chatham .....	do	79 0	16 1	6 1	.....	76	Robert Allan, Montréal, négociant.	
.....	Darcy McGee .....	do ..	1871	Lancaster .....	do	88 7	20 5	6 0	.....	85	Samuel Henry, Beauharnois, négociant.	
.....	Dupuis .....	do ..	1863	St. Anicet .....	do	72 3	16 0	4 2	.....	34	Ant. Dupuis, St. Anicet, cultivateur.	
.....	D. ....	do ..	1863	Sorel .....	do	63 0	21 4	6 7	.....	66	Com. du Havre, Montréal.	
.....	Dagmar .....	Vapeur ..	1866	Montréal .....	A aubes	126 2	22 9	6 8	141	55	Cie. de nav. de la rivière des Outaouais.	
.....	Delia .....	Bateau ..	1866	Yamaska .....	Bateau ..	101 0	27 7	6 6	.....	106	Ligne Sincennes et McNaughton	
.....	Determination .....	do ..	1867	Montréal .....	do	94 9	18 8	6 1	.....	100	Henry Starnes, Montréal, banquier.	
.....	D. ....	do ..	1867	St. Ours .....	do	92 8	17 3	5 9	.....	94	Ligne Sincennes et McNaughton	
.....	Diligence .....	do ..	1867	Batiscan .....	do	84 7	21 9	6 9	.....	93	Tourville, Montréal, négociant.	
.....	Dominion of Canada .....	do ..	1867	L'Orignal .....	do	88 8	18 4	5 8	.....	73	Richard Lawlor, Hawkesbury, négociant.	
.....	D. ....	do ..	1868	Batiscan .....	do	114 8	22 9	8 2	.....	196	Dugald McPhee, Montréal, négociant.	
.....	Dan .....	do ..	1869	Machiche .....	do	93 4	18 8	5 9	.....	100	Cie. d'expédition d'Ottawa et Rideau.	

.....	Dreadnought .....	do	...	1869 Rivière-du-Loup...	do	104 2	21 5	7 4	.....	136 Cie. de transport de Montréal
.....	Dundee .....	do	...	1870 Ste. Catherine .....	do	125 2	23 6	10 0	.....	262 William R. Taylor, Kingston, navigateur.
.....	D'Orleans .....	do	...	1869 Rivière Beaudet .....	do	94 0	18 8	6 0	.....	90 John Fletcher, Rigaud.
.....	Dove .....	do	...	1870 Montréal .....	do	93 6	18 8	6 5	.....	100 John Smith, Ottawa, expéditeur.
.....	Dœr .....	do	...	1863 Lachine .....	do	82 8	17 8	5 2	.....	59 H. Legault, Hawkesbury, négociant.
.....	Dulière .....	do	...	1871 St-François-du-Lac .....	do	93 4	18 9	6 1	.....	100 John Grant, Montréal, écuier.
.....	Doe .....	do	...	1871 Montréal .....	do	94 3	18 8	6 4	.....	99 George Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Don .....	do	...	1872 Nicolet .....	do	87 2	22 9	6 0	.....	81 J. Lemire, Nicolet, navigateur.
.....	Detroit .....	do	...	1873 Montréal .....	do	149 6	25 7	10 4	.....	350 Cie. de transport de Montréal.
.....	Duluth .....	do	...	1873 Québec .....	do	139 0	26 0	10 0	.....	337 do do
.....	Erie .....	Vapeur .....	...	1846 Montréal .....	A aubes	92 0	17 5	7 5	110	42 Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
.....	Emma .....	Barge .....	...	1854 Rivière Beaudet .....	Voilier ..	92 2	16 8	5 9	.....	91 William McNaughton, Montréal, expéditeur.
.....	Elizabeth .....	do	...	1856 St. Ours .....	do	71 1	18 6	7 3	.....	80 John M. Burns, Port Hope, écuier.
.....	Elf .....	do	...	1856 Montréal .....	do	90 5	17 2	6 4	.....	99 George Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Excelsior .....	do	...	1857 Riv. au Brochet .....	do	79 0	13 8	4 9	.....	54 James Park, Montréal, négociant.
.....	Eight (8) .....	do	...	1856 Sorel .....	do	92 8	18 9	5 7	.....	85 Ligne Sincennes et McNaughton.
.....	Emelia .....	do	...	1861 Pierreville .....	do	70 8	17 4	4 0	.....	30 Honoré Gill, Pierreville, navigateur.
.....	Eos .....	do	...	1860 Montréal .....	do	95 4	18 9	5 9	.....	93 George Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Empereur de France .....	do	...	1855 St. François .....	do	68 0	18 0	3 9	.....	28 Joseph Forcier, St. François, navigateur.
.....	Eliza Jane .....	do	...	1855 Montréal .....	do	104 6	20 4	8 2	.....	160 Theophilus Hart, Montréal, marchand.
.....	Erable .....	do	...	1860 Sorel .....	do	73 6	17 0	5 5	.....	55 Régis Cuisse, Lanoraie, charpentier.
.....	E. C. Wurtele .....	do	...	1863 Rivière David .....	do	107 8	22 8	8 6	.....	19 J. Joseph Champagne, Lanoraie.
.....	Emma .....	do	...	1864 Montréal .....	do	93 7	18 8	6 9	.....	109 Cie. de transport de Montréal et Ottawa.
.....	Elfin .....	Vapeur .....	...	1864 do .....	A hélice	85 4	17 2	7 1	74	10 Cie. de transport de Montréal.
.....	East .....	do	...	1864 do .....	do	137 1	26 2	11 9	347	218 George Tait, Bowmanville.
.....	Empeteur .....	Barge .....	...	1863 Pierreville .....	Voilier ..	81 5	19 8	4 7	.....	49 Isaac Marchand, Maskinongé, marchand.



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Excelsior.....	Vapeur.....	In- c'n.	Québec.....	A hélice	76 7	18 8	6 0	106	53	Dame Dansereau, Montréal.	
.....	Empress.....	Barge.....	1864	Montréal.....	Voilier..	95 0	15 8	5 3	.....	68	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
.....	E.....	do ..	1861	Sorel.....	do ..	64 0	16 8	5 4	.....	53	Commissaires du Havre, Montréal.	
.....	Edmond.....	do ..	1864	Béancour.....	do ..	84 6	22 7	5 9	.....	62	Napier Vigneau, St. Grégoire, navigateur.	
.....	Elm.....	do ..	1865	Montréal.....	do ..	93 7	19 0	5 3	.....	87	Pat. Renny, Montréal, commerçant de bois.	
.....	Empress.....	do ..	1866	Alfred.....	do ..	88 4	18 0	4 9	.....	60	William Graham, Vaudreuil, commerçant de bois.	
.....	Eclair.....	Vapeur.....	1866	Yamaska.....	A aubes	37 9	8 4	3 5	7	1	Adol. Bergeron, Hawkesbury, traversier.	
.....	Etoile.....	Barge.....	1865	Champlain.....	Voilier..	100 2	22 4	7 6	.....	133	Pre. Desroniers, Lanoraie, navigateur.	
.....	Ella.....	do ..	1867	Montréal.....	do ..	93 8	18 8	6 1	.....	100	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
.....	Elbe.....	do ..	1867	Sorel.....	do ..	91 8	18 8	6 0	.....	93	John Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	Esla.....	do ..	1867	do ..	do ..	91 8	18 8	6 1	.....	94	do ..	
.....	E.....	do ..	1867	St. David.....	do ..	94 6	17 3	6 8	.....	108	Ligne Sinceanes et McNaughton.	
.....	Express.....	do ..	1866	Lachine.....	do ..	90 8	18 1	5 2	.....	70	William Graham, Vaudreuil, commerçant de bois.	
.....	Engineer.....	Vapeur.....	1867	Montréal.....	A hélice	61 0	14 0	7 2	37	8	D. L. Hutton, Ottawa, expéditeur.	
.....	Ernest.....	Barge.....	1867	do ..	Voilier..	92 5	18 7	6 9	.....	104	Bruno Loignon, Montréal, constructeur de navire.	
.....	Empress.....	do ..	1863	Pierreville.....	do ..	75 8	20 8	4 6	.....	61	Honoré Gill, Pierreville, navigateur.	

E. B. Eddy .....	do	...	1863	Montréal .....	do	DE 3	18 9	6 0	.....	105 Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
E. Carlton .....	do	...	1869	do	do	95 0	18 9	6 1	.....	do
Eclipse .....	Vapeur.....	1869	do	do	A aubes	136 6	26 2	8 7	182	33 Cie. de remorq. du St. Laurent.
Exe .....	Barge .....	1869	do	do	Vollier..	94 9	18 8	6 1	.....	95 George Smith, Montréal, expéditeur.
Euclid .....	do	...	1869	Yamaska .....	do	101 7	22 8	7 7	.....	125 Fred. Langlois, Trois-Rivières, navigateur.
Emma .....	do	...	1864	do	do	87 8	22 3	5 6	.....	81 S. Lapierre, St. David.
Erie .....	do	...	1870	Rivière-du-Loup...	do	104.2	22 0	6 8	.....	136 Cie. de bois de construction d'Hunterstown, Trois-Riv.
Energy .....	do	...	1872	Montréal .....	do	109 0	23 2	9 3	.....	194 Cie. de transport de Montréal.
Eagle .....	do	...	1872	Québec .....	do	136 5	26 0	9 8	.....	316 William Nichol, Kingston, écuier.
Eight (8) .....	do	...	1871	Pierreville .....	do	93 3	19 0	5 4	.....	99 Cie. de transport Auger, Montréal.
Ex-Zouave .....	Barge .....	...	1873	Yamaska .....	do	102 2	21 0	6 7	.....	117 Alfred Charland, Yamaska, négociant.
Fay .....	do	...	1855	Montréal .....	do	90 6	17 2	6 2	.....	97 George Smith, Montréal, expéditeur.
Fifteen (15) .....	do	...	1846	St. Almé .....	do	83 2	20 0	4 7	.....	50 Eugène Lussier, Sorel, négociant.
Félicité .....	do	...	1860	do	do	98 7	22 9	6 9	.....	106 Ls. Champagne, Lanoraie, négociant.
Frank .....	do	...	1862	Montréal .....	do	95 7	19 3	8 9	.....	145 Compagnie de transport de Montréal.
Forth .....	do	...	1862	do	do	105 0	22 6	9 1	.....	161 Dug. McPhee, Montréal, expéditeur.
First .....	do	...	1864	do	do	89 7	18 6	6 6	.....	96 Compagnie de transport Auger.
Fleet .....	do	...	1864	do	do	90 8	18 8	6 2	.....	94 do do do
F .....	do	...	1857	Sorel .....	do	51 0	19 5	5 8	.....	46 Commissaires du Havre, Montréal.
Four (4) .....	do	...	1854	do	do	131 4	26 7	9 6	.....	97 do do do
Flake .....	do	...	1864	Montréal .....	do	90 8	18 8	6 2	.....	94 Compagnie de transport, Auger.
Foam .....	do	...	1865	do	do	92 0	18 7	5 9	.....	93 do do do
F .....	do	...	1867	St. David .....	do	93 8	17 3	6 7	.....	106 Ligne Sincennes et McNaughton.
Fawn .....	Vapeur.....	1867	Montréal .....	do	A aubes	93 8	18 8	6 8	.....	30 John R. Booth, Ottawa, marchand de bois.
Flint .....	Barge .....	1867	do	do	Vollier..	90 1	18 8	5 8	.....	92 Compagnie de transport de Montréal.
Friend .....	do	...	1867	do	do	91 8	18 7	5 8	.....	92 do do do
February .....	do	...	1868	do	do	93 9	18 8	7 3	.....	111 George Smith, Montréal, expéditeur.
Five (5) .....	do	...	1868	Sorel .....	do	91 9	18 8	5 9	.....	90 M. Malone, Ottawa, bourgeois.
Friend .....	do	...	1866	St. David .....	do	88 0	22 4	6 0	.....	80 E. C. Wurtle, Sorel, expéditeur.
Faughanbeulach .....	do	...	1865	Montréal .....	do	107 0	22 5	6 9	.....	133 P. Larkin, Montréal, commerçant de bois.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
....	F. A. Toupin.....	Barge .....	1869	St. François-du-Lac	Voilier ..	94 5	18 6	p. 10es p. 10es p. 10es 5 8	.....	.....	99 D. L. Hutton, Ottawa, expé- diteur.	
....	Four (4).....	do .....	1870	Pierreville.....	do	94 3	18 8	6 0	.....	.....	do do	
....	Five (5).....	do .....	1870	do .....	do	94 6	18 8	6 0	.....	.....	do do	
....	Faith .....	do .....	1867	Montréal .....	do	90 9	18 7	7 6	.....	.....	102 Compagnie de transport de Montréal.	
....	Fame .....	do .....	1867	do .....	do	92 1	18 8	6 8	.....	.....	105 Compagnie de transport, Mon- tréal.	
....	Finch .....	do .....	1871	Québec.....	do	105 0	22 6	7 9	.....	.....	164 Holcomb et Stewart, Montréal, expéditeurs.	
....	Four (4).....	do .....	1872	Pierreville.....	do	89 3	23 2	5 9	.....	.....	87 Joseph Rascony, Pierreville, négociant.	
....	Five (5).....	do .....	1872	do .....	do	99 2	23 5	5 8	.....	.....	86 do do	
....	Favorite .....	do .....	1873	St. Anicet .....	do	119 1	23 0	7 2	.....	.....	169 Hugh McKinnon, Dundee, char- pentier.	
....	George .....	do .....	1853	Montréal .....	do	90 4	17 1	6 3	.....	.....	97 Cie. de transp. Ottawa et Rideau.	
....	Glenesee.....	do .....	1854	Godmanchester ..	do	89 6	20 2	6 4	.....	.....	121 Alexander McLean, Fort Cov- ington, marchand de bois.	
....	Grace .....	do .....	1862	Yamaska .....	do	103 5	23 8	7 1	.....	.....	112 F. St. Louis et Cie, Montréal, négociants.	
....	G. P. Austin.....	do .....	1854	St. Aimé .....	do	76 2	19 1	3 0	.....	.....	35 J. B. Guiguère, St. Aimé, navigateur.	
....	George Henry...	do .....	1862	Yamaska .....	do	73 1	18 2	4 7	.....	.....	39 Anthony Davis, Rivière David, négociant	
....	Gem .....	do .....	1862	Montréal .....	do	93 8	18 9	6 8	.....	.....	107 George Smith, Montréal, ex- péditeur	
....	G .....	do .....	1855	Sorel .....	do	51 4	19 1	5 7	.....	.....	45 Commissaires du havre de Montréal.	
....	Gentilly .....	do .....	1864	Gentilly.....	do	91 9	22 7	7 6	.....	.....	107 Charles Gariépy, Montréal, courtier.	



.....	G .....	do .....	1867 St. David .....	do .....	93 9	17 3	6 7	.....	104 Ligne Sincennes et McNaughton.
.....	G. N. Davis .....	do .....	1870 St. François .....	do .....	94 5	18 5	5 8	.....	94 Cie. de transport de Montréal et Ottawa.
.....	Guide .....	do .....	1869 Montréal .....	do .....	92 6	18 8	5 8	.....	99 Cie. de transport Auger, Montréal.
.....	Gl-w .....	do .....	1869 do .....	do .....	95 0	18 8	5 8	.....	103 do do do
.....	Guard .....	Barge .....	1869 Montréal .....	do .....	95 6	18 8	5 8	.....	104 Cie. de transport Aiger, Montréal.
.....	Game .....	do .....	1870 Sorel .....	do .....	95 3	18 4	6 1	.....	99 Cie. de transport de Montréal et Ottawa.
.....	Grace .....	do .....	1869 Montréal .....	do .....	91 8	18 0	5 6	.....	98 Cie. de transport Auger, Montréal.
.....	Germany .....	do .....	1869 Lauonia .....	Voilier ..	92 8	22 0	6 7	.....	97 Albert Mochon, St. Jean, entrepreneur.
.....	Gatineau .....	do .....	1871 Montréal .....	do .....	92 6	18 8	5 8	.....	101 John Grant, Montréal, écuier.
.....	George .....	do .....	1870 do .....	do .....	89 2	18 6	6 7	.....	94 Brophy et Ogilvie, Montréal, expéditeurs.
.....	Glengary .....	do .....	1872 Lancaster .....	do .....	126 0	22 6	9 8	.....	260 Cie. de transport de Montréal
.....	Glenevis .....	do .....	1872 St. Zotique .....	do .....	105 3	23 0	6 2	.....	112 J. D. Grange, Deb. du Coteau, négociant
.....	Gypsum .....	do .....	1873 Montréal .....	do .....	93 8	19 2	5 7	.....	91 J. A. Converse, Montréal, négociant.
.....	G. E. Cartier .....	do .....	1870 St. François .....	do .....	91 8	18 7	5 3	.....	79 Cie. de transport de Montréal et Ottawa.
.....	Herbert .....	do .....	1854 Lachine .....	do .....	92 8	16 7	6 5	.....	95 F. Guenitte, Montréal, forgeron.
.....	Henrietta .....	do .....	1855 St. Aimé .....	do .....	91 4	18 0	6 7	.....	111 John Connolly, Beauharnois, navigateur.
.....	Hun .....	do .....	1861 Montréal .....	do .....	92 5	17 1	6 0	.....	94 George Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Hope .....	Vapeur .....	1862 do .....	A aubes ..	110 5	21 6	7 5	125	39 Ligne Sincennes et McNaughton.
.....	Hebe .....	Barge .....	1862 Yamaska .....	Voilier ..	103 4	23 8	7 4	.....	117 F. St. Louis et Cie., Montréal, négociants.
.....	Hector .....	do .....	1863 Montréal .....	do .....	137 5	28 3	10 1	.....	325 George Tate, Montréal, constructeur de navire.
.....	Horacio .....	do .....	1855 Pierreville .....	do .....	71 0	19 0	4 1	.....	33 P. R. Robillard, St. François-du-Lac, marchand.
.....	Hochelaga .....	do .....	1862 Québec .....	do .....	140 4	30 4	10 4	.....	344 R. G. Post, Pickering, marchand.
.....	Huntertown .....	do .....	1863 Rivière-du-Loup ..	do .....	100 6	21 6	7 0	.....	130 W. H. Parker, Rivière-du-Loup, négociant.
.....	H .....	do .....	1859 Sorel .....	do .....	43 2	18 2	4 5	.....	28 Commissaire du havre de Montréal.
.....	Henry Thomas .....	do .....	1865 Machiche .....	do .....	100 8	22 9	7 7	.....	143 Dugald McPhee, Montréal, expéditeur.
.....	Hart .....	do .....	1865 Montréal .....	do .....	92 6	18 8	6 6	.....	104 Cie. de transport Auger, Montréal.
.....	Home .....	do .....	1865 do .....	do .....	93 1	18 0	6 0	.....	95 do do

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es.	p. 10es.	p. 10es.				
.....	Hope .....	Barge .....	1865	Montréal .....	Voilier ..	93 3	18 3	6 0	.....	97	Cie. de transport Auger, Montréal.	
.....	Help .....	do .....	1865	do .....	do .....	93 2	18 8	5 4	.....	85	do .....	
.....	Heather Belle .....	do .....	1866	do .....	do .....	109 8	20 1	7 1	.....	122	D. Butters, Montréal, marchand.	
.....	H .....	do .....	1867	St. David .....	do .....	95 3	17 3	6 8	.....	107	Ligne Sincennes et McNaughton.	
.....	Hemlock .....	do .....	1869	Montréal .....	do .....	93 7	18 8	5 7	.....	89	Robert Allen, Montréal, négociant.	
.....	H. T. Bronson .....	Vapeur .....	1870	do .....	A hélice ..	91 8	18 0	7 8	100	27	Cie. de transport de Montréal.	
.....	Huron .....	Barge .....	1870	Rivière-du-Loup .....	Voilier ..	104 5	21 1	6 8	.....	138	Cie. de bois de cons. de Hurlerstown.	
.....	Harvest .....	do .....	1870	Montréal .....	do .....	120 4	22 3	10 5	.....	262	Cie. de transport de Montréal.	
.....	Henry .....	do .....	1870	do .....	do .....	88 4	18 8	6 8	.....	94	Prophy et Ogilvie, Montréal, expéditeurs.	
.....	Hawk .....	do .....	1871	Québec .....	do .....	105 4	22 6	7 9	.....	163	Holcomb et Stewart, expéditeurs.	
.....	Henri .....	do .....	1871	St. Ours .....	do .....	105 9	22 6	7 9	.....	141	Richard Hudson, Québec, voilier.	
.....	Hermine .....	do .....	1872	Yamaska .....	do .....	102 8	22 6	6 9	.....	108	Pierre Letendre, Yamaska, négociant.	
.....	Hirondelle .....	do .....	1873	St. Aimé .....	do .....	86 5	20 0	5 0	.....	59	Joseph Lambert, St. Aimé, négociant.	
.....	Joseph .....	do .....	1852	Sorel .....	do .....	71 5	16 5	4 3	.....	40	Joseph Belevieu, Sorel, navigateur.	
.....	Jenny Lind .....	do .....	1854	Gentilly .....	do .....	83 1	20 6	9 2	.....	136	Moses Hudgen, Marysburg, navigateur.	
.....	Ida .....	do .....	In-connu .....	do .....	do .....	85 1	11 0	4 2	.....	41	John Fraser, Montréal, marchand.	
.....	John Bull .....	do .....	1832	Montréal .....	do .....	87 6	16 9	5 2	.....	73	J. B. Homier, Montréal, négociant.	
.....	Jenny Lind .....	do .....	1858	Sorel .....	do .....	81 5	21 2	5 6	.....	59	G. Beaudry, Sorel, navigateur.	

Joseph Bayard...	1861 Nicolet	do	80 6	19 8	4 4	44	Isaïe Lamère, Nicolet, navigateur.
Yon Dee.....	1854 St. Aimé	do	83 0	21 4	4 6	51	J. B. Bourget, St. Aimé, navigateur.
Ivy .....	1861 Montréal	do	95 2	11 8	6 0	94	George Smith, Montréal, expéditeur.
Jenny Lind .....	1859 St. François	do	85 0	22 7	6 1	41	L. St. Pierre, Yamaska, navigateur.
Ich .....	1861 Montréal	do	91 5	21 9	5 9	100	Theodore Hart, Montréal, marchand.
June .....	1863 do	do	93 1	19 0	6 8	104	Ligne Sincennes et McNaughton.
Ignatius Tyler..	1864 Rivière-du-Loup...	A aubes	91 5	22 3	7 0	21	Cie. de bois de const. de Hunterstown.
J. G. Tranche-	1864 St. Aimé	Voilier ..	108 4	23 0	6 9	130	H. Beauparlant, St. Aimé, négociant.
montagne.	1863 Montréal	do	91 4	18 2	7 5	117	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
J. M. Currier...	1863 Sorel	do	43 2	18 2	4 5	28	Commissaires du havre, Montréal.
I. (J.).....	1863 do	do	43 2	18 2	4 5	28	do do
July .....	1866 Montréal	do	93 8	19 0	6 6	103	Ligne Sincennes et McNaughton.
Jeanne d'Arc....	1864 Pierreville	do	86 6	21 3	5 0	65	G. T. Davie, Lévis, marchand.
Ino .....	1866 Montréal	do	94 5	18 9	6 2	96	George Smith, Montréal, expéditeur.
Isis .....	1866 do	do	94 5	18 8	5 9	91	John Smith, Montréal, expéditeur.
Idyl .....	1867 do	do	92 2	18 5	6 0	95	Cie. de transport, Montréal.
Index .....	1867 do	do	90 4	18 6	6 0	94	do do
Ingot .....	1867 do	do	92 3	18 4	6 0	95	do do
I.....	1867 St. François	do	93 2	17 3	6 5	102	Ligne Sincennes et McNaughton.
J .....	1867 do	do	93 7	17 3	6 0	97	do do
Indian .....	1864 Cornwall	do	77 0	18 4	5 1	62	L. B. Pigeon, Lachine, négociant.
Joliette .....	1864 Lanoraie	do	92 7	17 4	5 9	93	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
June .....	1868 Montréal	do	88 3	18 5	5 0	72	John Fletcher, Rigaud.
J. Cavan .....	1868 do	do	96 3	18 8	5 9	105	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
Jacques Carrier..	1865 St. Aimé	do	80 6	18 3	3 3	36	John Fletcher, Rigaud.
Jesse .....	1868 Montréal	do	91 0	18 7	6 8	95	Brophy et Ogilvie, Montréal, expéditeurs.
J. C. Wier.....	1869 Sorel	do	92 6	18 8	5 9	100	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
J. W. McRea....	1869 do	do	94 5	18 8	5 9	102	do do
J. B. Québec .....	1869 Québec	do	94 3	18 9	6 9	106	do do
Jack .....	1869 Machiche	do	93 9	18 8	5 8	99	do do
Jay .....	1870 Montréal	do	93 6	18 8	6 5	101	John Smith, Ottawa, expéditeur.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
.....	Pon .....	Barge .....	1870	Québec .....	Voilier..	p. 10cs 93 8	p. 10cs 18 9	p. 10cs 6 1	.....	95	George Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	Jasper .....	do .....	1870	do .....	do .....	93 6	18 8	5 7	.....	89	Maurice Malone, Ottawa, expéditeur.	
.....	Jean Burd .....	do .....	1870	Yamaska .....	do .....	103 8	22 5	8 8	.....	150	L. H. Lafleur, Yamaska, marchand.	
.....	J. B. A. ....	Vapeur ..	1873	Montréal .....	A aubes	104 7	21 8	7 5	134	23	Cie de transport Auger.	
.....	Kate .....	Barge .....	1862	St. François .....	Voilier..	101 2	22 9	7 2	.....	115	Stephen St. Dennis, Lachine, négociant.	
.....	K .....	do .....	1867	Batiscan .....	do .....	95 0	17 3	5 9	.....	95	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	
.....	King .....	do .....	1867	Montréal .....	do .....	87 7	17 5	4 8	.....	61	William Henderson, Montréal, négociant.	
.....	Kingston .....	do .....	1867	do .....	do .....	101 8	22 2	6 7	.....	131	Patrick King, Montréal, cultivateur.	
.....	Kinghorn .....	do .....	1871	do .....	do .....	131 0	24 8	9 8	.....	303	Cie. de transport, Montréal.	
.....	La Loutre .....	do .....	1853	St. Aimé .....	do .....	83 6	17 0	4 7	.....	55	Pierre Joyal, St. Aimé, négociant.	
.....	Lucorn .....	Barge .....	1854	St. François .....	do .....	84 2	17 2	4 8	.....	53	Joseph Lavallée, St. Aimé, navigateur.	
.....	Le Doré .....	Vapeur ..	1857	St. Pr. Lebagnel ..	A aubes	62 5	10 0	2 9	14	5	E. E. Vignault, St. Grégoire, navigateur.	
.....	Lady Vaudreuil ..	Barge .....	1841	Beauharnois .....	Voilier..	43 7	12 0	3 8	.....	26	Ant. Sabourin, Rigaud, navigateur.	
.....	L'Assomption .....	Vapeur ..	1859	Montréal .....	A aubes	143 1	22 2	6 5	176	80	Ligne Sincennes et McNaughton	
.....	Lincoln .....	do .....	1861	Sorel .....	do .....	91 6	10 6	7 0	82	43	do do	
.....	Lily .....	Barge .....	1862	Yamaska .....	Voilier..	102 8	23 9	7 1	.....	115	F. St. Louis et Cie, Montréal, négociant.	
.....	Leo .....	do .....	1855	Sorel .....	do .....	106 6	22 8	7 7	.....	157	James A. Glassford, Montréal, expéditeur.	
.....	Le Rat .....	do .....	1861	Berthier .....	do .....	54 9	17 3	5 6	.....	33	J. B. Boucher, Berthier, navigateur.	

Leader .....	do	1862 St. Grégoire.....	do	90 7	22 7	6 5	89 J. B. Vigneau, Sorel, navigateur.
Lion.....	do	1863 Montréal .....	do	107 1	22 9	9 6	203 Dugal McPhee, Montréal, expé- diteur.
Leandre .....	do	1864 do	do	88 4	18 9	6 5	106 Cie. de transport Ottawa et Rideau.
L. Barnes .....	do	1863 do	do	91 4	18 2	7 5	117 do do do
Lake St. Peter... Vapeur....	do	1852 Sorel.....	A aubes	133 6	23 0	8 7	62 E. W. Gingras, Québec, négoc.
L'Assomption ... Barge.....	do	1865 Montréal .....	Voilier ..	82 2	14 6	5 3	56 James Taylor, Lochaber, mar- chand de bois.
L'Heureux.....	do	1865 Yamaska .....	do	95 6	22 4	6 6	88 Sénécal et Meigs, Upton, mar- chands.
L. Renaud.....	Vapeur....	1866 Montréal .....	A aubes	174 6	27 0	9 7	127 Cie. des remorquers du St. Laurent.
L'Étoile .....	Barge.....	1865 Sorel .....	Voilier ..	85 6	23 0	6 6	85 Dorothé Monin, Champlain.
Leaf .....	do	1866 Montréal .....	do	93 4	18 9	5 2	82 Robert Allan, Montréal, com- merçant de bois.
Laurence. ....	Vapeur....	1867 do	A aubes	110 0	21 5	7 8	37 Cie. de transport Ottawa et Rideau.
Lester.....	Barge.....	1867 do	Voilier ..	96 0	18 9	6 0	103 do do do
Lynn .....	do	1867 Sorel .....	do	91 8	18 8	6 1	95 John Smith, Montréal, ex- péditeur.
Lady of the Lake Vapeur....	do	1867 Magog .....	A aubes	152 6	25 6	8 9	175 Cie. de navigation du Lac Magog.
L.....	Barge.....	1867 St. François	Voilier ..	94 4	17 6	6 0	98 Cie. de transport Ottawa et Rideau.
L. Jones .....	do	1868 Montréal .....	do	96 3	18 9	6 0	106 do do do
Longueuil .....	Vapeur....	1868 do	A aubes	171 9	26 8	9 1	189 Cie. de navigation, Longueuil.
Laprairie .....	do	1867 do	do	177 7	27 5	8 9	168 Cie. de navigation, Laprairie
Limb.....	Barge.....	1869 do	Voilier ..	89 7	13 0	4 9	50 Robt. Allan, Montréal, négoc.
Lina .....	do	1869 Sorel .....	do	98 0	22 5	6 9	108 Ls. Allard, Sorel, navigateur
Lee .....	do	1870 Montréal..	do	94 6	18 7	6 2	97 Geo. Smith, Montréal, ex- péditeur.
Louise .....	Vapeur....	1871 do	A aubes	107 6	23 8	7 6	62 Cie. de transport de Montréal et Ottawa.
L'Hermine .....	Barge.....	1871 St. Zotique.....	Voilier ..	82 9	21 5	5 9	73 M. Doré et Cie., Montréal, mar- chands de bois.
Lark .....	do	1871 Kingston .....	do	136 1	27 5	9 4	303 Holcomb et Stewart, Montréal, expéditeurs.
Lorn .....	do	1871 Lancaster .....	do	122 0	22 4	9 9	241 Cie. de transport de Montréal.
Libérateur .....	do	1871 Yamaska .....	do	103 8	22 4	8 9	156 B. E. Lacroix, St. Aimé, navi- gateur.
Laura.....	do	1871 St. François .....	do	92 1	18 7	6 4	99 Maurice Malone, Ottawa, ex- péditeur.
L'Assomption ... Vapeur....	do	1872 Sorel.....	A aubes	75 0	16 1	3 2	28 Cie. du Richelieu, Montréal.
Matilda .....	Barge.....	1873 Yamaska .....	Voilier ..	104 0	22 1	7 6	139 J. Lamoureux, St. Sébastien.
Marie St. Anne.. do	do	1852 St. François .....	do	76 0	16 0	4 2	40 J. B. Greier, St. François-du- Lac, navigateur.
Mary .....	do	1853 Montréal .....	do	90 4	17 1	6 3	96 Cie. de transport Ottawa et Rideau.
Marinda .....	do	1853 St. François .....	do	69 5	13 8	3 8	29 Jos. Pillion, St. Aimé, fermier.
Montreal .....	do	1854 St. Aimé.....	do	100 8	19 0	6 3	115 Jas. Cavan, Montréal, expéditeur.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Montreal .....	Bateau .....	1853	Montréal .....	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	179 7	21 6	8 4	.....	269 Gilmouret Cie., Montréal, expéditeurs.	
.....	Mary .....	do .....	1856	Sorel .....	do .....	101 2	18 8	7 9	.....	136	Wm. Henderson, Montréal, commerçant de bois.	
.....	Martha .....	do .....	1856	do .....	do .....	102 8	18 8	7 6	.....	137	Edwardsburg Starch Co.	
.....	Matilda .....	do .....	1854	Lachine .....	do .....	83 5	11 1	4 1	.....	36	John Goudie, Hawkesbury, négociant.	
.....	May .....	do .....	1855	Montréal .....	do .....	90 0	17 1	6 2	.....	95	J. A. Auger, Montréal, expéditeur.	
.....	Marion .....	do .....	1854	Brockville .....	do .....	91 8	16 7	5 2	.....	78	M. K. Dickinson, Montréal, expéditeur.	
.....	Magnet .....	Vapeur .....	1874	Niagara .....	A aubes ..	175 2	25 2	10 8	427	279	Cie. Canadienne de Navigation, Montréal.	
.....	Mary Ann .....	Bateau .....	1860	Sorel .....	Voilier ..	89 2	19 7	5 4	.....	90	Jacob Savage, Sorel, navigateur.	
.....	Marié .....	do .....	1858	Berthier .....	do .....	72 0	20 5	7 4	.....	92	John Collin, Marysburg, négociant.	
.....	Morning Star .....	do .....	1857	Rivière au Brochet .....	do .....	79 0	13 8	5 1	.....	59	Margte. Hamilton, Montréal, cultivateur.	
.....	Melinda .....	do .....	1852	Pierreville .....	do .....	82 7	21 8	4 5	.....	48	Agiepy Duncan, Pierreville, cultivateur.	
.....	Maris Stella .....	do .....	1826	Longueil .....	do .....	96 8	22 3	7 3	.....	113	G. H. Farrar, St. Jean, potier.	
.....	Maud .....	do .....	1861	St. François .....	do .....	94 3	22 9	6 7	.....	98	H. Robertson, Montréal, expéditeur.	
.....	Marie Lavigne .....	do .....	1857	Ste. Jule .....	do .....	68 8	16 9	3 9	.....	25	Joseph Lavallée, St. Aimé, navigateur.	
.....	M. Immaculata .....	do .....	1862	Lanorail .....	do .....	82 6	21 0	7 6	.....	104	Jos. Robillard, Landrie, négociant.	
.....	Montreal .....	Vapeur .....	1861	Montréal .....	A aubes ..	162 0	33 3	9 2	569	283	Cie. du Richelieu.	
.....	Montreal Packet .....	Bateau .....	1855	do .....	Voilier ..	108 6	20 0	9 6	.....	188	Theodore Hart, Montréal, marchand.	
.....	Milo .....	do .....	1855	Inconnu .....	do .....	90 0	22 0	5 9	.....	94	J. C. Burroughs, Ottawa, expéditeur.	



May .....	do	1863	Montréal	do	93 0	19 0	6 8	.....	105	Ligne Sincennes et McNaughton.
Mary .....	do	1863	Yamaska	do	101 4	23 0	7 8	.....	127	A. Charland, Yamaska, navigateur.
Marie Anne .....	do	1863	Pierreville	do	73 7	20 5	4 0	.....	39	Louis Gill, Pierreville, marchand.
Mary .....	do	In- c'n.	Québec	do	85 4	22 9	8 0	.....	127	Mme. McKay, Montréal.
Merrimac .....	do	1863	St. Ours	do	77 9	20 6	7 2	.....	72	Théo. Marchesault, St. Ours, négociant.
Matilda .....	do	1865	Sorel	do	89 1	22 1	6 6	.....	92	J. G. Tranchemontagne, Montréal, expéditeur.
McCarthy .....	do	1858	do	do	80 7	22 4	9 1	.....	176	Commiss. du havre, Montréal.
McNeur .....	Vapeur	1855	do	A aubes	113 8	21 6	7 8	114	29	do
Mab .....	Bateau	1865	Montréal	Vollier	75 1	18 8	6 6	.....	105	George Smith, Montréal, expéditeur.
Maple .....	do	1865	do	do	93 7	18 9	6 1	.....	94	Robert Allan, Montréal, négociant.
Metcor .....	Vapeur	1866	Sorel	A aubes	129 3	24 3	10 6	252	109	Hugh Allan, Montréal, armateur.
Matilda .....	do	1866	Montréal	do	91 3	18 9	6 6	86	22	H. W. Owens, Stonefield, négociant.
M. K. D. ....	do	1867	do	do	108 0	19 8	6 5	108	37	Cie. de trans. Ottawa et Rideau.
Minnie .....	Bateau	1867	do	Vollier	95 5	18 8	6 0	.....	102	do
May .....	do	1867	do	do	89 8	18 8	5 2	.....	75	John Fletcher, Rigaud, négociant.
Mac .....	Vapeur	1868	Sorel	A aubes	108 8	19 0	6 8	107	21	Mal. McNaughton, New Edinburgh, expéditeur.
Mande .....	Bateau	1868	Québec	Vollier	93 4	18 8	6 9	.....	108	Cie. de trans. Ottawa et Rideau.
Minna-ha-ha .....	do	1868	Rivière-du-Loup	do	103 5	21 4	7 0	.....	141	Cie. de bois de construction de Hunterstown, Trois-Rivières.
M. Davis .....	do	1868	Montréal	do	96 5	18 8	5 9	.....	105	Cie. de trans. Ottawa et Rideau.
Monseau .....	do	1866	Pierreville	do	95 5	22 5	6 8	.....	116	A. Goyette, Iberville, navigateur.
Maid of Canada .....	Vapeur	1866	Québec	A aubes	166 0	25 3	9 5	314	125	Cie. Canadienne de Navigation.
Maple Leaf .....	Bateau	1867	Williamstown	Vollier	109 2	21 8	6 8	.....	132	A. Leroux, Williamstown, expéditeur.
March .....	do	1869	Montréal	do	93 5	19 0	6 1	.....	95	Patrick Larkin, Montréal, marchand de bois.
M .....	Bateau	1869	St. François	do	93 6	17 3	6 5	.....	101	Cie. de transport Ottawa et Rideau.
Marie Delia .....	do	1864	Yamaska	do	89 6	22 8	6 8	.....	99	David Paris, St. Jean, cultivateur.
Michigan .....	do	1871	Montréal	do	103 3	21 0	6 9	.....	137	Cie. de bois de const. de Hunterstown, Trois-Rivières.
McCarthy .....	do	1871	Sorel	do	124 9	23 9	10 0	.....	254	Cie. de transport de Montréal.
Maud .....	do	1868	Montréal	do	88 8	18 0	4 1	.....	66	William Henderson, Montréal, négociant.
Maskinongé .....	Vapeur	1871	Sorel	A aubes	64 2	16 8	3 0	33	22	Compagnie du Richelieu.
Maude .....	do	1871	Montréal	do	112 4	21 8	7 4	133	43	Cie. de navig. de la riv. Ottawa.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Martin .....	Bateau .....	1871	Québec.....	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	22 8	8 0	.....	164	Holcomb et Stewart, Montréal, expéditeurs.	
.....	Maska .....	do .....	1871	Yanaska.....	do .....	96 7	22 8	6 9	.....	119	Edward Burnis, Pointe Lévis, négociant.	
.....	M. T. Co. No. 1.	Vapeur ..	1871	Montréal .....	A hélice	84 2	24 2	8 8	148	41	Cie de Transport de Montréal.	
.....	Milwaukee .....	Bateau ..	1872	do .....	Voilier ..	147 6	24 6	10 2	.....	352	do do	
.....	Minnie .....	do .....	1872	St. François.....	do .....	114 0	23 3	8 4	.....	202	Miller et Jones, Montréal, expéditeurs.	
.....	Montarville.....	Vapeur ..	1871	Montréal .....	A aubes	151 1	27 0	8 9	253	114	Cie. de Navigation de Longueuil.	
.....	Marie Joseph .....	Bateau ..	1873	St. David.....	Voilier ..	95 5	22 6	6 6	.....	97	L. Vuchon, Beauharnois, négociant.	
.....	Montreal .....	do .....	1873	Montréal .....	do .....	143 0	24 8	9 7	.....	337	Cie. de transport, Montréal.	
.....	Manxmun .....	Vapeur ..	1873	Sorel .....	A aubes	72 5	16 0	4 6	42	21	Hamilton, frères, Hawkesbury.	
.....	Minnesota .....	Bateau ..	1873	Montréal .....	Voilier ..	137 8	28 2	9 7	.....	332	Dugald McPhee, Montréal, expéditeur.	
.....	Milford .....	Vapeur ..	1873	do .....	A aubes	101 7	22 0	4 9	94	45	Joseph Lund, Rivière-du-Loup.	
.....	M. J. B. Andon ..	Bateau ..	1863	St. Sulpice .....	Voilier ..	100 0	22 6	7 4	.....	124	Louis Laurageau, Champlain, navigateur.	
.....	Napoleon .....	do .....	1856	St. François .....	do .....	80 7	19 0	5 2	.....	66	John Grant, Glengarry, négociant.	
.....	Nellie Blythe .....	do .....	1859	Riv. Beaudet .....	do .....	80 9	17 1	4 9	.....	60	Paul Maville, Beauharnois, navigateur.	
.....	Nine (9) .....	do .....	1860	Sorel .....	do .....	92 9	18 5	5 9	.....	87	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	
.....	Nero .....	do .....	1855	Canada .....	do .....	89 7	21 8	5 9	.....	92	J. C. Burroughs, Ottawa, expéditeur.	
.....	Napoleon .....	do .....	1864	Sorel .....	do .....	49 0	13 2	4 1	.....	16	Léon Lavallée, Sorel, navigateur.	
.....	North .....	Vapeur ..	1864	Montréal .....	A hélice	137 1	26 1	11 1	326	235	Hugh McLennan, Montréal, expéditeur.	
.....	Napoleon .....	Bateau ..	1864	St. François .....	Voilier ..	92 7	22 7	6 5	.....	90	Louis Houde, St. Célestin, navigateur.	

Nora.....	Vapeur.....	1866 Knowlton's Land- ing.....	A aubes	71 0	19 8	6 2	60	19 Hugh Allan, Montréal, pro- pétaire de navire.
Napoleon.....	Bateau.....	1866 Bécancour.....	A hélice	85 5	23 2	6 5	.....	81 Etno. Vigneault, St. Grégoire, navigateur.
Nile.....	do .....	1867 Sorel.....	do	92 0	18 9	6 1	.....	94 John Smith, Montréal, expédi- teur.
Nore.....	do .....	1867 do .....	do	91 9	18 9	6 1	.....	95 do do do
Napoleon.....	do .....	1866 Gentilly.....	do	90 8	23 1	5 9	.....	83 U. F. Laliberté, St. Jean, navigateur.
Nelson Shillings.....	do .....	1868 Montréal.....	do	97 0	18 9	6 0	.....	106 Cie. de transport Ottawa et Rideau.
Neva.....	do .....	1869 Sorel.....	do	91 5	18 9	5 9	.....	92 John Smith, Montréal, expé- diteur.
N.....	do .....	1869 St. François.....	do	93 9	17 7	5 11	.....	97 Cie. de transport Ottawa et Rideau.
New York.....	Vapeur.....	1870 Sorel.....	A aubes	126 8	23 0	8 2	176	53 do do
Nymph.....	do .....	1866 Montréal.....	do	66 3	12 3	5 6	31	7 R. W. Shepherd, Montréal.
Notre Dame.....	do .....	1870 St. François.....	do	75 0	16 0	4 9	45	2 M. A. Kerouac, St. Hyacinthe, négociant.
Nine (9).....	Bateau.....	1871 Pierreville.....	Voilier ..	93 5	19 2	5 5	.....	100 Cie. de trans. Auger, Montréal.
Ottawa.....	do .....	1856 Ottawa.....	do	90 2	16 5	6 2	.....	86 Cie. de transport Ottawa et Rideau.
Ocier.....	do .....	1857 Montréal.....	do	87 5	14 5	4 0	.....	52 do do
Ovilda.....	do .....	1857 do .....	do	88 0	14 4	3 8	.....	51 do do
Ottawa.....	Vapeur.....	1848 Montréal.....	A aubes	150 7	23 3	8 1	226	159 Glassford, Jones et Cie., Mont- réal, expéditeurs.
Osceola.....	Barge.....	1860 Lachine.....	Voilier ..	90 3	17 2	6 7	.....	94 M. Leclaire, Tanneries Ouest, négociant.
One (1).....	do .....	1857 Sorel.....	do	92 8	18 7	5 8	.....	82 Ligne Sincennes et McNaugh- ton.
Ottawa.....	do .....	1859 St. Aimé.....	do	76 5	18 9	4 4	.....	40 Pierre Devilliers, St. Aimé, né- gociant.
Ora.....	do .....	1860 Montréal.....	do	95 0	19 0	6 0	.....	95 George Smith, Montréal, expé- diteur.
Oakleaf.....	do .....	1864 St. Anicet.....	do	110 4	22 5	8 8	.....	122 Cie. de transport, Montréal.
Opposition.....	do .....	1861 Yamaska.....	do	71 7	19 6	5 0	.....	47 Pierre Lelandre, Yamaska, mar- chand.
Orb.....	do .....	1854 Montréal.....	do	94 8	18 9	6 5	.....	43 D. McPhee, Montréal, expédi- teur.
Oak.....	Vapeur.....	1861 do .....	A aubes	93 4	18 9	7 0	91	21 Robert Allen, Montréal, mar- chand de bois.
Ontario.....	Barge.....	1863 do .....	Voilier ..	89 9	16 5	5 4	.....	77 Abraham Seguin, Montréal, marchand.
One (1).....	do .....	1857 Sorel.....	do	125 7	26 5	8 5	.....	71 Commissaires du havre de Mont- réal.
October.....	do .....	1866 Montréal.....	do	92 8	18 9	5 1	.....	84 Henry Starnes, Montréal, mar- chand.
Orme.....	do .....	1867 Sorel.....	do	91 8	18 8	6 1	.....	93 John Smith, Montréal, expédi- teur.
Order.....	do .....	1867 do .....	do	91 8	18 8	6 1	.....	94 do do do



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite

Numéro Officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
.....	Opportune.....	Barge.....	1867	Lachine.....	Voilier..	92 7	18 6	6 0	.....	87	T. W. Owens, Chatham, marchand.	
.....	Onse.....	do ..	1869	Sorel.....	do ..	91 3	18 9	5 9	.....	91	John Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	O.....	do ..	1869	St. François.....	do ..	94 0	17 2	5 8	.....	94	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
.....	One (1) Pierre-ville.....	do ..	1870	Pierreville.....	do ..	94 7	18 8	6 1	.....	106	D. L. Hutton, Ottawa.	
.....	One.....	do ..	1870	Lachine.....	do ..	90 9	22 1	7 0	.....	104	P. Kenny.	
.....	Odessa.....	do ..	1873	St. François.....	do ..	119 4	23 2	8 2	.....	221	G. M. Millen, Montréal, expéditeur.	
.....	Prosperité.....	do ..	1855	Yamaska.....	do ..	94 3	19 0	5 7	.....	88	Charles Villers, St. Ours, navigateur.	
.....	Providence.....	do ..	1854	Rivière Beaudet....	do ..	91 1	16 8	5 8	.....	90	Gilmour et Cie., Montréal, marchand.	
.....	Paysan.....	do ..	1857	St. Aimé.....	do ..	79 0	19 8	5 3	.....	54	Nar. Robidoux, Rivière David, navigateur.	
.....	Perseverance.....	do ..	1854	do ..	do ..	82 7	21 5	5 7	.....	67	M. S. Delisle, Ste. Anne.	
.....	Pearl.....	do ..	1862	St. François.....	do ..	100 2	22 5	6 7	.....	102	W. G. Durand, Rivière-du-Loup navigateur.	
.....	Passport.....	do ..	1860	St. Bonaventure ..	do ..	86 4	22 6	5 7	.....	74	Oliver Morin, Sorel, navigateur.	
.....	Pierreville.....	do ..	1861	Pierreville.....	do ..	77 3	21 0	4 1	.....	41	John Rascony, Pierreville, négociant.	
.....	Philo.....	do ..	1855	Canada.....	do ..	89 9	21 8	5 8	.....	92	M. K. Dickinson, Montréal, expéditeur.	
.....	Plover.....	Vapeur.....	1863	Montréal.....	A hélice	58 9	14 3	8 9	45	16	Cie. de remorq de Montréal.	
.....	Prince of Wales..	do ..	1860	do ..	A aubes	153 1	23 3	7 7	214	68	Cie. de navigation de la rivière Ottawa.	
.....	Pine.....	Barge.....	1866	do ..	Voilier..	91 8	18 8	4 2	.....	67	Robert Allan, Montreal, marchand de bois.	

Perseverance.....	do	1867	Batiscan.....	do	80 3	21 9	7 1	96	Olwes Leduc, Valleyfield, cultivateur.
Perseverance ...	do	1865	Cornwall .....	do	89 3	18 8	6 8	94	J. C. Courville, Lachine, expéditeur.
Peral.....	do	1870	Québec .....	do	94 0	18 8	6 0	96	James Goodwin, Ottawa, entrepreneur.
P. L.....	do	1872	Yamaska .....	do	106 4	22 4	8 8	155	Marchessault, St. Ours, négociant.
Protection.....	do	1871	do .....	do	102 8	22 4	9 0	155	Pierre Letendre, Yamaska, négociant.
Pacific.....	do	1872	Rivière-du-Loup...	do	104 0	20 4	6 8	131	Cie. de bois de construction de Hunterstown, Trois-Rivières.
Paul.....	do	1873	Yamaska .....	do	102 8	21 5	6 6	97	U. Robillard, Beaulharnois, négociant.
Pacific.....	do	1873	do .....	do	104 8	22 8	9 2	171	P. Setenche, Yamaska, négociant.
Queen Victoria...	Vapeur.....	1861	Hull .....	A aubes	169 5	23 3	7 6	61	Cie. de navigation de la rivière d'Ottawa.
Quebec.....	do	1865	Sorel .....	do	232 6	34 0	11 7	527	Cie. du Richelieu.
Queen .....	Barge .....	1867	Rivière-du-Loup...	Voilier..	103 0	21 6	7 2	149	Cie. de bois de construction de Hunterstown, Trois Rivières.
Reindeer .....	Vapeur.....	1851	Montréal .....	A aubes	105 5	23 9	10 3	67	Macpherson, Crane et Cie.
Reine des Anges	Barge .....	1850	Champlain .....	Voilier..	70 5	19 8	7 4	88	I. Richot, L'Assomption.
Richelieu.....	do	1853	Sorel.....	do	65 8	19 1	6 1	59	M. Labrie, Sorel.
Roch Eloise .....	do	1853	St. David .....	do	88 5	17 8	5 6	73	Pierre Lacroix, Yamaska, négociant.
Rosa.....	do	1855	Rivière Beaudet...	do	96 7	19 6	6 5	126	A. L. Lachapelle, Montréal, marchand de bois.
Regaud .....	do	1847	Vaudreuil .....	do	86 0	15 7	5 5	67	A. G. Charlebois, Rigaud, négociant.
Ray .....	do	1860	Montréal .....	do	91 5	16 8	4 9	76	George Smith, Montréal, expéditeur.
Resolution .....	do	1854	Deschambault .....	do	104 5	19 9	9 1	172	James A. Glassford, Montréal, expéditeur.
Rodolphe.....	do	1864	Lanoraie.....	do	96 8	22 7	7 2	112	Olivier Lamarche, Berthier, navigateur.
Rook.....	do	1861	Montréal .....	do	88 0	22 1	7 6	119	Theodore Hart, Montréal, marchand.
Rein Deer.....	do	1863	Ste. Catheline.....	do	92 7	21 2	6 4	106	Thomas Sayer, Ste. Catherine, négociant.
Ranger.....	do	1864	Montréal .....	do	94 7	16 9	5 7	80	James Park, Montréal, négociant.
Richelieu.....	do	1863	Yamaska .....	do	100 8	22 7	7 4	122	Pierre Cormier, St. Ours, navigateur.
Rebecca.....	do	1865	Machiche.....	do	96 6	22 8	7 7	74	Dugald McPhee, Montréal, expéditeur.
Royal Oak .....	do	1865	Lancaster .....	do	112 3	22 7	9 4	196	Cie. de transport de Montréal.
Rover .....	Vapeur.....	1866	Sorel .....	do	106 7	21 0	7 0	23	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Rocket .....	Vapeur .....	1866	Sorel .....	Voilier ..	149 9	25 1	12 5	386	171	Hugh Allen, Montréal, marchand.	
.....	Rose .....	Barge .....	1866	Lachine .....	do	87 6	17 2	5 6	.....	70	H et W Standish, Montréal, négociant.	
.....	Rodolf .....	do .....	1866	Yamaska .....	do	96 3	22 9	6 8	.....	106	Ant. L'Abbé, Yamaska, navigateur.	
.....	Relief .....	Vapeur .....	1865	Montréal .....	A aubes	92 6	18 9	6 6	86	16	Cie. de transport Auger, Montréal.	
.....	Root .....	Barge .....	1867	do .....	Voilier ..	93 6	18 8	5 0	.....	79	Robert Allan, Montréal, négociant.	
.....	Romuald .....	do .....	1863	Pierreville .....	do	85 8	22 9	5 8	.....	74	George Dubord, Gentilly, navigateur.	
.....	R. C. Waters .....	do .....	1869	Montréal .....	do	95 0	18 6	6 1	.....	105	Cie. de transport Ottawa et Rideau.	
.....	Rudolphe .....	do .....	1869	Yamaska .....	Voilier ..	105 7	22 8	8 1	.....	143	Basile Lacroix, St. Aimé, navigateur.	
.....	Raoul .....	do .....	1869	St. François .....	do	94 8	18 8	5 9	.....	100	Cie. de transport Montréal et Ottawa.	
.....	Ruby .....	do .....	1870	Québec .....	do	93 7	18 9	6 1	.....	97	James Goodwin, Ottawa, entrepreneur.	
.....	Rock Island .....	do .....	1871	St. Aimé .....	do	100 8	22 8	7 0	.....	119	Max. Beaupré, Yamaska, marchand.	
.....	Relief .....	do .....	1871	Sorel .....	do	101 8	22 8	7 3	.....	149	Cie. de transport de Montréal.	
.....	Rivière du Loup .....	Vapeur .....	1873	do .....	A aubes	94 0	22 4	4 6	89	52	Cie. Richelieu, Montréal.	
.....	St. Thomas .....	Barge .....	1855	Pierreville .....	Voilier ..	79 4	18 4	4 8	.....	54	Joseph Rascony, Pierreville, négociant.	
.....	St. Joseph .....	do .....	1854	St. Aimé .....	do	86 3	19 2	5 8	.....	84	Gédéon Durocher, St. Aimé, notaire public.	
.....	St. Rock .....	do .....	1854	do .....	do	80 0	18 1	5 8	.....	67	Isidore Caron, St. Aimé, navigateur.	
.....	Salaberry .....	Vapeur .....	1857	Montréal .....	A aubes	157 3	25 0	7 5	258	98	M. Paulet, Sorel, négociant.	



.....	Isby .....	1855	do .....	Vollier ..	90 8	17 1	6 1	.....	97 George Smith, Montréal, expé- diteur.
.....	Sauvagesse.....	do .....	1855 St. Ours.....	do .....	85 9	18 2	6 0	.....	78 Charles Cormier, St. Ours, négociant.
.....	Sophie .....	do .....	1856 do .....	do .....	83 6	18 6	5 8	.....	71 Isaac Narcissault, St. Ours, navigateur.
.....	St. Jean Baptiste Temperant.	do .....	1855 St. Aimé.....	do .....	76 0	14 6	4 8	.....	41 Azarie Provençal, St. Aimé,
.....	St. Joseph .....	do .....	1856 Pierreville .....	do .....	75 6	19 6	6 0	.....	48 T. R. Tranchemontagne, Ber- thier, négociant.
.....	St. Michel .....	do .....	1856 Yamaska .....	do .....	62 6	18 6	5 5	.....	48 J. B. Martineau, Yamaska, navi- gateur.
.....	Sea Flower .....	do .....	1853 St. Ours.....	do .....	66 3	20 2	7 0	.....	75 James Cormier, St. Ours, navi- gateur.
.....	St. Pierre.....	do .....	1857 Sorel .....	do .....	64 1	19 5	6 1	.....	61 Léandre Fauteux, Montréal, né- gociant.
.....	Saguenay.....	do .....	1862 Montréal .....	do .....	167 6	26 1	9 1	.....	290 Hugh McLennan, Montréal, ex- péditeur.
.....	St. Charles.....	do .....	1853 St. Aimé .....	do .....	77 6	20 1	3 9	.....	38 Éusèbe Leclaire, St. Aimé, navigateur.
.....	Seven (7).....	do .....	1856 Sorel .....	do .....	92 1	18 8	5 7	.....	86 Ligne Sincennes et McNaughton do
.....	Seventeen (17).....	do .....	1857 do .....	do .....	92 8	18 6	5 5	.....	78 do
.....	Ste. Marie .....	do .....	1860 Batiscan .....	do .....	70 9	22 9	6 8	.....	78 Louis Bélanger, Rivière-du- Loup, navigateur.
.....	St. Thomas de Pierreville .....	do .....	1861 Pierreville.....	do .....	72 7	18 0	3 7	.....	31 Joseph Hamel, Pierreville, na- vicateur.
.....	St. Joseph.....	do .....	1862 Yamaska.....	do .....	95 7	23 0	6 5	.....	98 Joseph Mondor, Lanoraie, navi- gateur.
.....	St. Joseph.....	do .....	1862 Pierreville.....	do .....	73 5	20 8	4 5	.....	43 William St. Jean, Pierreville, navigateur.
.....	St. Urbain.....	do .....	1860 St. Geneviève .....	do .....	71 5	17 8	4 8	.....	35 Joseph Poliquin, Lavaltrie, na- vicateur.
.....	Sauvageau.....	do .....	1853 Pierreville.....	do .....	83 1	21 1	4 4	.....	47 George Fontaine, Pierreville, navigateur.
.....	Ste. Marie .....	do .....	1857 St. Aimé.....	do .....	80 8	19 9	4 0	.....	38 François Brosseau, St. Aimé, navigateur.
.....	Supérieure.....	do .....	1859 Sorel .....	do .....	67 2	15 5	3 5	.....	21 Joseph Daneau, Pierreville, na- vicateur.
.....	St. Aimé .....	do .....	1858 St. Aimé .....	do .....	72 3	17 8	3 6	.....	30 Charles Rapin, Beaubarnois, bailli.
.....	St. Jean Baptiste	do .....	1854 St. Marcel.....	do .....	70 2	18 2	3 8	.....	28 Tous. Auclair, St. Marcel, navi- gateur.
.....	St. Pierre.....	do .....	1860 St. Aimé .....	do .....	78 0	18 8	3 9	.....	34 Félix Lapiere, St. Aimé, navi- gateur.
.....	St. Jule.....	do .....	1862 Richelieu.....	do .....	92 3	23 2	7 0	.....	114 Michel Gloutrey, St. Ours, navi- gateur.
.....	St. Joseph.....	do .....	1862 Berthier.....	do .....	103 8	22 3	9 3	.....	172 Edouard Vidal, Berthier, navi- gateur.
.....	St. Laurent.....	do .....	1852 St. Aimé .....	do .....	96 8	19 5	5 9	.....	94 W. B. Hamilton, Montréal, né- gociant.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Stella Maris.....	Barge.....	1862	St. Maris.....	Voilier..	p. 10es 94 0	p. 10es 22 9	p. 10es 6 1	.....	95	J. G. Tranchemontagne, Montréal, marchand.	
.....	Six (6).....	do ..	1860	Sorel.....	do ..	95 6	18 5	6 0	.....	88	Ligne Sincennes et Naughton, Montréal.	
.....	St. Louis.....	do ..	1862	Berthier.....	do ..	99 8	22 6	7 5	.....	118	Am. Charland, St. Jean-des-Chaillons, navigateur.	
.....	St. Michel.....	do ..	1856	St. Aimé.....	do ..	74 0	17 2	4 0	.....	32	Michel Lambert, St. Aimé, navigateur.	
.....	St. Marseille.....	do ..	1862	Sorel.....	do ..	75 5	19 2	3 9	.....	36	Clement Boucher, Sorel, navigateur.	
.....	Superior.....	do ..	1861	St. Aimé.....	do ..	76 4	19 6	4 1	.....	39	Joseph Lorain, St. Aimé, navigateur.	
.....	St. Jacques.....	do ..	1862	Pierreville.....	do ..	79 8	21 8	5 6	.....	63	Jacques Grenier, St. Aimé, navigateur.	
.....	St. Joseph.....	do ..	1855	Sorel.....	do ..	78 0	21 2	5 1	.....	50	Henri Drolet, St. Aimé, navigateur.	
.....	St. Joseph.....	do ..	1861	Yamaska.....	do ..	91 5	23 0	7 0	.....	99	Max. Beaupré, Yamaska, marchand.	
.....	St. François du Lac Superior.....	do ..	1857	St. Aimé.....	do ..	62 1	17 7	3 2	.....	24	Joseph Bergeron, St. Aimé, navigateur.	
.....	St. Pierre.....	do ..	1861	Pierreville.....	do ..	76 3	16 4	3 2	.....	21	Joseph Alie, Pierreville, navigateur.	
.....	St. Joseph.....	do ..	1858	Longueuil.....	do ..	78 7	22 6	6 8	.....	81	Pierre Patenaude, Longueuil, cultivateur.	
.....	St. Jean Baptiste.....	do ..	1862	St. François.....	do ..	82 8	23 0	5 9	.....	77	Joseph Forcier, St. François du Lac, navigateur.	
.....	St. Antoine.....	do ..	1863	St. Anicet.....	do ..	66 9	20 3	3 9	.....	33	Isaïe Lachapelle, Sorel, navigateur.	
.....	St. Antoine.....	do ..	1863	St. Aimé.....	do ..	110 5	22 3	7 0	.....	120	Antoine Marior, St. Anicet, marchand.	
.....	St. Antoine.....	do ..	1863	St. Aimé.....	do ..	86 3	22 6	6 0	.....	84	Max. Brouillard, St. Aimé, navigateur.	

St. Louis.....	do ..	1862 Batiscan.....	do	75 6	18 9	4 6	41 Narcisse Paquet, Montréal, marchand.
St. Joseph.....	do ..	1863 Lanoraie .....	do	102 1	22 4	7 2	110 Gilbert Desrosiers, Lanoraie, navigateur.
St. Laurent.....	do ..	1863 Rivière David .....	do	94 6	22 6	6 8	108 J. B. Tranchenontagne, Montréal.
St. Etienne.....	do ..	1864 St. Sulpice .....	do	103 3	22 6	7 7	134 Dugald MacPhee, Montréal, expéditeur.
Sister.....	do ..	1864 Rivière David .....	do	85 9	14 4	6 8	80 Malcolm McNaughton, Ottawa, expéditeur.
St. Roch.....	do ..	1864 Richelieu .....	do	70 0	22 7	6 6	68 Xavier Sauvageau, Champlain, navigateur.
St. Jean Baptiste.....	Barge .....	1861 Sorel .....	do	80 1	19 8	3 7	38 Pascal Mongeau, Sorel, navigateur.
St. Joseph.....	do .....	1859 Trois-Rivières .....	do	69 7	19 2	5 9	47 Amable Mallatte, Rigaud, négociant.
St. François.....	do .....	1864 St. François .....	do	78 6	20 9	6 3	63 Cie. de remorqs. du St. Laurent.
Shamrock .....	do .....	1864 Montréal .....	do	93 8	15 1	5 5	71 Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
Star .....	do .....	1864 do .....	do	113 0	22 7	9 1	112 Holcomb et Stewart, Montréal, expéditeurs.
Stone Lifter.....	do .....	1859 Sorel.....	do	64 1	22 7	6 0	67 Commissaires du havre, Montréal.
Store Ship.....	do .....	1840 do .....	do	96 7	25 4	8 0	166 do do
Stc. Marie.....	do .....	1864 Lachine .....	do	93 6	20 0	6 6	103 Patrick Kenny, Montréal, négociant.
St. Joseph.....	do .....	1863 Batiscan .....	do	91 5	22 6	5 2	66 Octave Desrosiers, Lanoraie, navigateur.
St. Francis Xavier.....	do .....	1860 Sorel .....	do	81 6	22 0	5 4	57 Bruno Raymond, Sorel, navigateur.
Superior .....	do .....	1863 do .....	do	100 9	22 4	7 1	107 Alexander Villers, St. Ours, navigateur.
St. Marcel .....	do .....	1863 St. Marcel.....	do	62 2	15 2	3 2	19 Cyprian Seguin, Rigault, navigateur.
St. Louis .....	do .....	1861 Sorel .....	do	72 4	17 5	3 6	30 Gent. Duplessis, St. François, cultivateur.
St. Edouard.....	do .....	1863 St. Aimé .....	do	94 7	22 8	6 7	100 François Dubois, St. Aimé, marchand.
September .....	do .....	1866 Montréal .....	do	93 8	18 9	5 2	84 Henry Starnes, Montréal, banquier.
St. Michel.....	do .....	1860 Lachine .....	do	96 4	21 6	5 2	91 Marie F. Barré, Montréal, gentilhomme.
Spartan .....	Vapeur .....	1865 Montréal .....	A aubes	175 8	28 0	11 0	262 Cie. Canadienne de Navigation.
St. Jean Baptiste.....	Barge .....	1864 Lachine .....	Vollier.	89 0	21 6	6 0	102 Oliver Augers, Montréal, épicier.
Six (6) .....	do .....	1868 Sorel .....	do	91 9	18 8	5 8	89 Maurice Malone, Ottawa, gentilhomme.
St. Maurice.....	do .....	1860 St. Maurice .....	do	89 8	22 0	7 6	114 Thomas McDougall, Montréal, expéditeur.



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Star.....	Barge.....	1865	Sorel.....	Voilier..	p. 10es 90 8	18 3	d. 10es 5 8	.....	91	Cie. de transport Montréal et Ottawa.	
.....	St. Hilaire.....	do .....	1868	St. Marcel.....	do .....	101 6	22 2	6 0	.....	98	Henry Gendron, St. Marcel, négociant.	
.....	St. Pierre.....	do .....	1867	Repentigny.....	do .....	105 5	22 3	8 8	.....	152	Charles Gariepy, Montréal, expéditionnaire.	
.....	S. T. Cook.....	do .....	1869	Montréal.....	do .....	95 4	18 9	6 1	.....	106	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
.....	S.....	do .....	1869	St. François.....	do .....	94 2	18 7	5 9	.....	104	do	
.....	Samson.....	Vapeur ..	1862	Montréal.....	A hélice	101 3	22 4	6 6	121	27	Robert Anglin, Kingston, négociant.	
.....	Spruce.....	Barge.....	1869	do .....	Voilier ..	93 5	18 6	5 6	.....	88	Robert Allan, Montréal, marchand de bois.	
.....	Stagbound.....	do .....	1869	Rivière-du-Loup...	do .....	103 4	21 5	7 6	.....	139	Cie. de transport, Montréal.	
.....	St. Lawrence.....	do .....	1869	do .....	do .....	103 0	31 8	7 4	.....	132	do	
.....	Six (6).....	do .....	1870	Pierreville.....	do .....	94 0	18 8	6 0	.....	104	D. L. Hutton, Ottawa, expéditionnaire.	
.....	Seven (7).....	do .....	1870	do .....	do .....	94 3	18 8	6 1	.....	106	do	
.....	Superior.....	do .....	1870	Rivière-du-Loup..	do .....	103 0	21 0	6 9	.....	137	Cie. de bois de construction de Trois-Rivières.	
.....	Sparrow.....	Vapeur ..	1870	Kingston.....	A hélice	91 5	22 4	7 3	141	.....	Holcomb et Stewart, Montréal, expéditeurs.	
.....	Sancho.....	do .....	1871	Montréal.....	do .....	66 0	13 6	6 7	39	10	Brophy et Ogilvy, Montréal, expéditeurs.	
.....	St. Laurent.....	Barge.....	1871	Sorel.....	Voilier ..	70 4	22 8	5 8	.....	69	Régis Solvaille, Sorel, navigateur.	
.....	Sorel.....	Vapeur ..	1871	do .....	A aubes	108 9	18 2	4 8	86	43	Cie. Richelieu, Montréal.	
.....	Snipe.....	Barge.....	1871	Québec.....	Voilier ..	104 9	22 6	7 2	.....	158	Holcomb et Stewart, Montréal, expéditeurs.	
.....	Stephen.....	do .....	1871	Montréal.....	do .....	88 6	22 6	6 4	.....	97	Stephen St. Dennis, Lachine, expéditeur.	

Star.....	do	1872	Québec	.....	do	136 3	26 0	9 9	.....	321	William Nichol, Kingston, écuyer.
Superior .....	do	1863	St. François	.....	do	97 0	22 8	6 4	.....	119	Bazile E. Lacroix, St. Aimé, navigateur.
St. Félice .....	do	1875	Pierreville	.....	do	88 9	22 4	6 4	.....	79	Daniel Allie, Pierreville, navigateur.
St. Antoine.....	do	1869	Pierreville.....	...	do	75 4	20 2	5 0	.....	45	Antoine Bertrand, Vaudreuil, navigateur.
Six (6) .....	do	1872	do	.....	do	90 1	26 6	5 3	.....	78	F. H. Andrews, Québec, comptable.
St. Joseph.....	do	1865	Champlain . . .	...	do	75 2	17 8	4 7	.....	41	Edmond Picuid, Lachine, forgeron.
St. Hyacinthe ..	do	1873	Hawkesbury	.....	do	95 8	23 2	5 2	.....	74	Hyacinthe Legault, Hawkesbury, marchand de bois.
Three Rivers.....	do	1853	Trois-Rivières.....	...	do	72 0	21 0	7 5	.....	90	William Sauvageau, St. Grégoire, négociant.
Transport .....	do	1860	St. Monique	.....	do	84 0	18 7	5 9	.....	74	Oliver Lamarche, Berthier, navigateur.
Twenty-one (21) ..	do	1862	Sorel.....	.....	do	94 3	18 8	6 8	.....	110	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.
Twenty-two (22) ..	do	1862	do	.....	do	94 3	18 9	6 8	.....	109	do do do
Twenty-three (23) ..	do	1862	do	.....	do	94 3	18 8	6 8	.....	109	do do do
Twenty-four (24) ..	do	1862	do	.....	do	94 5	19 0	6 9	.....	110	do do do
Tay .....	do	1860	Montréal	.....	do	93 1	18 7	5 5	.....	84	Edward Griffin, Montréal, bourgeois.
Two (2).....	do	1858	Sorel	.....	do	90 6	18 6	5 8	.....	78	J. B. L'Amour, Ballyfield, négociant.
Twelve (12) .....	do	1859	do	.....	do	90 3	18 6	6 0	.....	85	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.
Ten (10).....	do	1856	do	.....	do	92 8	18 8	5 7	.....	86	do do do
Thirty-eight (38) ..	do	1861	Yamaska	.....	do	80 8	20 4	4 7	.....	46	Paul Mongeon, Sorel, navigateur.
Turk.....	do	1859	Sorel.....	.....	do	77 1	20 7	4 7	.....	45	Leon Lavallé, Sorel.
Topsy .....	do	1862	S. Marcel.....	...	do	82 6	19 3	4 0	.....	43	Joseph Proulx, St. Hugues, fermier.
Tweed .....	do	1863	Montréal	.....	do	104 6	22 6	9 1	.....	154	Dugal McPhee, Montréal, exportateur.
Teviot.....	do	1863	do	.....	do	105 3	22 6	9 1	.....	160	do do do
Tiger.....	do	1863	do	.....	do	106 8	22 9	9 6	.....	202	do do do
Titi .....	do	1864	Rivière David	.....	do	95 0	22 6	7 9	.....	116	G. W. Batchelor, Berthier, négociant.
Two (2).....	do	1842	Sorel	.....	do	130 4	24 6	9 7	.....	88	Commissaires du havre de Montréal.
Twenty-nine (29) ..	do	1865	do	.....	do	89 7	18 6	6 4	.....	91	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.
Thirty-one (31)...	do	1866	do	.....	do	91 6	18 7	5 7	.....	91	do do do
Trompeur.....	do	1865	St. Aimé	.....	do	93 7	19 5	5 2	.....	45	J. B. Gregorix, St. Aimé, navigateur.
Tree.....	do	1866	Montréal	.....	do	91 8	18 7	4 6	.....	71	R. Allan, Montréal, marchand de bois.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Two Friends.....	Barge .....	1867	Montréal .....	Voilier ..	91 8	18 9	6 5	.....	.....	94 Brophy et Ogilvie, Montréal, expéditeurs.	
.....	Tourville .....	do .....	1867	Batiscan.....	do .....	82 8	22 5	6 8	.....	.....	103 L. Tourville, Montréal, négoc.	
.....	Twenty-five (25) .....	do .....	1863	Sorel.....	do .....	93 9	19 1	6 5	.....	.....	106 Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	
.....	Twenty-six (26) .....	do .....	1863	do .....	do .....	93 8	19 0	6 6	.....	.....	106 do do do	
.....	Twenty-seven (27) .....	do .....	1863	do .....	do .....	93 6	19 0	6 6	.....	.....	105 do do do	
.....	Twenty-eight (28) .....	do .....	1863	do .....	do .....	93 9	18 8	6 6	.....	.....	105 do do do	
.....	Tom .....	do .....	1868	Montréal .....	do .....	94 8	18 9	6 4	.....	.....	102 Cie. d'expédition d'Ottawa et Rideau.	
.....	Trois Rivières.....	Vapeur .....	1869	Sorel.....	A aubes	218 5	13 9	9 4	503	.....	225 Cie. du Richelieu, Montréal.	
.....	Thirty-two (32) .....	Barge .....	1869	Québec .....	Voilier ..	94 3	18 8	6 9	.....	.....	108 Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	
.....	Tishie .....	do .....	1868	St. François.....	do .....	73 6	19 9	5 5	.....	.....	49 Cyril Patenaude, Sherbrooke, négociant.	
.....	Thirty-three (33) .....	do .....	1870	Sorel.....	do .....	92 0	18 8	6 0	.....	.....	91 Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	
.....	Thirty-four (34) .....	do .....	1870	do .....	do .....	91 9	18 8	6 0	.....	.....	91 do do do	
.....	Thirty-five (35) .....	do .....	1870	do .....	do .....	92 0	18 8	5 9	.....	.....	90 do do do	
.....	Thirty-six (36) .....	do .....	1870	do .....	do .....	92 0	18 8	6 0	.....	.....	91 do do do	
.....	Thirty-seven (37) .....	do .....	1870	do .....	do .....	91 8	18 8	5 9	.....	.....	89 do do do	
.....	Thirty-eight (38) .....	Barge .....	1870	Sorel.....	do .....	91 8	18 8	6 0	.....	.....	90 Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.	
.....	Two (2) .....	do .....	1870	Pierreville.....	do .....	94 7	18 8	6 0	.....	.....	102 D. L. Hutton, Ottawa, expéditeur.	
.....	Three (3) .....	do .....	1870	do .....	do .....	94 4	18 8	6 0	.....	.....	105 do do do	
.....	Thomas .....	do .....	1868	Pointe du Lac.....	do .....	92 7	22 5	6 7	.....	.....	101 Etienne Bout, Pointe-du-Lac, navigateur.	
.....	Terrebonne.....	Vapeur .....	1871	Sorel.....	A aubes	138 5	24 0	6 9	193	.....	55 Cie. du Richelieu, Montréal.	
.....	Transport .....	Barge .....	1864	Amaska .....	Voilier ..	98 7	22 3	8 0	.....	.....	126 Alexis Martin, Sorel.	
.....	Two (2) .....	do .....	1872	Montréal .....	do .....	71 4	24 8	8 3	.....	.....	42 Cie. de transport de Montréal.	



.....	Toledo .....	do	1872 Québec.....	do	137 9	29 6	10 0	.....	362	do	James Rascony, Pierreville, négociant.
.....	Three (3) .....	do	1872 Pierreville .....	do	91 0	22 6	6 9	.....	86	do	Dufresne et McGarity, Ottawa, expéditeurs.
.....	Trader .....	do	1866 Rigaud .....	do	85 2	17 2	5 6	.....	65	do	John Duclos, Québec, navigateur.
.....	Vulcan.....	Vapeur.....	1841 Brockville.....	A aubes	104 5	17 9	7 2	117	63	do	William Dinning, Québec, marchand.
.....	Voyageur .....	do	1854 Montréal .....	do	119 8	19 3	7 6	137	16	do	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.
.....	Victoria .....	do	1856 do .....	do	167 4	25 2	8 3	273	113	do	Marceline Richard, Richelieu.
.....	Victoria .....	Barge .....	1855 St. Ours.....	Voilier..	87 5	18 6	6 2	.....	79	do	Edmond Deschamps, Québec, agent de vapeurs.
.....	Victoria .....	do	1862 Sorel.....	do	86 3	22 7	6 0	.....	81	do	George Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Una .....	do	1852 Montréal .....	do	91 4	18 8	5 7	.....	82	do	Michael Laraine, St. Marcel, navigateur.
.....	Victoria .....	do	1858 St. Jule.....	do	74 8	19 1	3 8	.....	32	do	Hermine Bornier, St. Marcel, navigateur.
.....	Victoria .....	do	1865 St. Marcel.....	do	73 7	20 5	4 6	.....	45	do	Thibodeau et Cie., Laprairie.
.....	Venture .....	do	1866 Montréal .....	do	92 1	18 8	5 0	.....	78	do	do do
.....	Victor.....	do	1864 do .....	do	89 0	18 8	4 8	.....	70	do	S. B. Allard, St. Aimé, navigateur.
.....	Union .....	do	1864 St. François .....	do	79 0	21 4	4 1	.....	47	do	Joseph Bertrand, Montréal, navigateur.
.....	Victoria .....	do	1867 L'Orignal .....	do	89 6	18 9	5 7	.....	71	do	L. C. Couvrette, Lachine, expéditeur.
.....	Union St. Joseph .....	do	1867 Lachine .....	do	93 3	18 8	7 2	.....	85	do	George Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Usk .....	do	1869 Montréal.....	do	94 9	18 8	6 2	.....	98	do	Chas. Naud, Sorel, navigateur.
.....	Vassal.....	do	1866 St. François .....	do	96 3	22 5	6 8	.....	106	do	Maxwell Beaupré, Yamaska, marchand.
.....	Venant.....	do	1867 Yamaska .....	do	91 6	21 6	6 0	.....	80	do	Cie. de remorqueurs, Montréal.
.....	Victory .....	Vapeur.....	1870 Montréal .....	A hélice	65 9	13 4	7 0	42	15	do	Ligne Sincennes et McNaughton, Montréal.
.....	Vermont.....	do	1872 Sorel.....	A aubes	104 7	18 0	7 0	100	31	do	Cie. d'Élévateurs de Montréal.
.....	Victor .....	Barge .....	1873 Lévis.....	Voilier..	104 4	22 6	9 0	.....	186	do	Paul Roch, Berthier, cultivateur.
.....	William .....	do	1861 Berthier .....	do	62 0.	21 0	5 0	.....	39	do	James H. Henderson, Montréal, expéditeur.
.....	Weston.....	do	1861 Montréal .....	do	91 0	17 3	7 6	.....	108	do	George Smith, Montréal, expéditeur.
.....	Wye.....	do	1864 do .....	do	94 5	19 0	6 9	.....	110	do	J. P. Kelly, Montréal, avocat.
.....	Williamstown.....	do	1864 Williamstown.....	do	95 6	22 5	6 5	.....	93	do	Joseph Robillard, Lanoraie, navigateur.
.....	Wm. Henry .....	do	1864 Rivière David.....	do	96 0	22 3	7 3	.....	112	do	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.
.....	West .....	do	1864 Montréal .....	do	87 9	18 9	6 4	.....	103	do	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Montréal.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Whitney.....	Barge .....	1857	Sorel.....	Voilier..	89 3	19 0	6 0	.....	81	Commissaires du Havre, Montréal.	
.....	Wood .....	Vapeur....	1867	Montréal .....	A aubes	94 0	18 8	7 2	97	23	Robert Allan, Montréal, commerçant de bois.	
.....	W. S. Mayo.....	Barge .....	1868	do .....	Voilier..	96 5	18 7	5 9	.....	104	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
.....	Welllette.....	do .....	1867	St. Marcel.....	do	103 7	22 7	6 1	.....	109	Felix Paul, Sorel, bourgeois.	
.....	Wand .....	do .....	1868	Montréal .....	do	93 6	18 8	5 6	.....	88	Robert Allan, Montréal, commerçant de bois.	
.....	Wheat-bin.....	do .....	1870	do .....	do	148 9	24 6	9 5	.....	320	Cie. de transport de Montréal.	
.....	Yamaska.....	Vapeur....	1858	Montréal .....	A aubes	134 0	22 4	7 3	180	97	Société Lotbinière, Lotbinière.	
.....	Yamaska.....	Bateau .....	1859	Yamaska.....	Voilier..	79 5	21 6	5 4	.....	57	William Graham, Vaudeuil, négociant.	
.....	Yarrow .....	do .....	1863	Montréal .....	do	104 9	21 8	9 4	.....	155	James H. Henderson, Montréal, expéditeur.	
.....	York .....	Vapeur....	1872	do .....	A aubes	171 0	28 6	9 5	351	195	George Tate, Montréal, constructeur de navire.	
.....	Yamaska .....	Bateau .....	1873	Yamaska .....	Voilier..	107 6	22 8	9 3	.....	170	Joseph Gerard, Yamaska.	
.....	Zoe .....	do .....	1852	Montréal .....	do	93 5	19 0	5 8	.....	87	George Smith, Montréal, expéditeur.	
.....	Zepherine .....	do .....	1865	St. Ours.....	do	87 3	22 2	7 9	.....	105	William Andrew, Québec, navigateur.	
	739 navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	72,835	tonneaux.	

## RÉSUMÉ DES NAVIRES ENREGISTRÉS AU PORT DE MONTRÉAL, EN VERTU DE L'ACTE PROVINCIAL.

1 barque.....	Tonneaux.
628 bateau.....	jaugeant 262
110 vapeurs.....	do 63,531
.....(Tonnage, brut, 19,947.)	do 9,042
739 navires.....	do 72,835

## RÉSUMÉ DES NAVIRES ENREGISTRÉS AU PORT DE MONTRÉAL.

6 navires.....	Tonneaux.
5 barques.....	jaugeant 7,436
3 bricks.....	do 1,356
7 brigantins.....	do 572
69 goélettes.....	do 1,454
666 bateaux.....	do 6,973
9 corvettes.....	do 71,004
213 vapeurs.....	do 381
.....(Tonnage brut, 43,731.)	do 24,949
978 navires.....	do 114,125



## LISTE DES NAVIRES inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada, au 31 décembre 1874.

## PORT DE QUÉBEC.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
33,141	Adelaide .....	Bateau ....	1855	Batiscan .....	Voilier ..	65 0	21 5	7 6	.....	60	E. Lacourcière, Batiscan, marchand.	
33,410	Adelaide .....	Goëlette ..	1850	Portneuf .....	do	86 8	24 0	9 5	.....	136	F. Thibaudeau, Portneuf, navigateur.	
34,197	Alma .....	do	1856	Rivière-du-Loup ...	do	42 2	11 3	5 5	.....	17	C. Bégin, Québec, hôtelier.	
36,629	Alma .....	do	1855	Saguenay .....	do	74 5	23 0	8 7	.....	98	T. Simard, Chicoutimi, constructeur de navires.	
36,635	Alexander .....	Barque ....	1857	Port Dalhousie ....	do	134 0	26 0	11 0	.....	302	J. McAllister, Windsor, Ont., marchand de bois.	
36,636	Adelaide .....	Goëlette ..	1860	L'Islet .....	do	48 8	19 5	6 1	.....	38	Jos. St. Pierre, Rimouski, navigateur.	
37,082	Arthur .....	do	1860	St. Thomas .....	do	37 4	10 7	4 8	.....	14	Oesime Talbot, St. Thomas, navigateur.	
37,091	Amerlice .....	do	1856	Cap St. Ignace .....	do	35 3	12 4	5 4	.....	14	L. Terrault, St. Thomas, navigateur.	
42,734	Alma .....	do	1857	Chicoutimi .....	do	46 8	18 9	8 2	.....	40	Joseph Collard, Malbaie, marchand.	
43,474	Arctic .....	Vapeur .....	1862	Québec .....	A hélice	110 0	22 5	12 0	153	104	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
43,483	Admiral .....	Goëlette ..	1842	Niagara .....	Voilier ..	161 0	23 0	10 2	.....	260	E. S. Venders, Port Hope, marchand.	
46,167	Alma .....	do	1856	L'Islet .....	do	50 8	17 0	5 2	.....	27	P. Lizotte, Québec, marchand	
46,180	Albion .....	do	1863	Pointe-Lévis .....	A aubes	123 0	22 0	9 7	171	108	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
50,724	Alice .....	do	1864	Chicoutimi .....	Voilier ..	83 0	20 0	8 6	.....	107	E. Tremblay, Chicoutimi, marchand.	
50,728	Aigle de Mer .....	do	1864	Batiscan .....	do	97 6	22 0	8 6	.....	130	Daniel Sterling, Hamilton, gentleman.	
52,464	Arline .....	Bateau ....	1864	Ste. Anne la Pér.	do	70 0	22 0	7 0	.....	70	R. Hudson, Québec, fab. de voiles.	



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
66,039	Alma Maria .....	Goëlette ..	1872	L'Islet .....	Voilier ..	55 0	15 5	5 6	.....	28 J.	F. Giasson, L'Islet, marchand.	
66,050	Alexina .....	do ..	1872	Grondines .....	do ..	92 1	22 5	8 9	.....	114 R.	Trotter, St. Anne la Pêrade, fermier.	
66,063	Aurelia .....	Vapeur .....	1869	Buffalo, E U .....	A hélice	55 0	14 9	6 6	32	19 C.	Gariépy, Québec, agent.	
69,579	Anna .....	Goëlette ..	1865	Chicoutimi .....	Voilier ..	40 5	13 5	5 5	.....	18 A.	Warren, Malbaie, navigateur.	
69,598	Audet et Robitaille .....	do ..	1873	St. Anne la Pêrade .....	do ..	85 5	21 5	8 3	.....	101 N.	E. Auger, Deschambault, navigateur.	
69,611	Alphacusine .....	do ..	1874	L'Islet .....	do ..	81 7	21 7	4 5	.....	106	Audet et Robitaille, Québec, marchands.	
69,625	Adonis .....	do ..	1874	Eboulements .....	do ..	50 0	16 1	5 5	.....	25	Jean Tremblay, Les Eboulements, navigateur.	
69,632	Asilda .....	Vapeur .....	1874	Buffalo, E U .....	A hélice	48 0	12 8	5 5	24	14	Charles Gariépy, Québec, expéditeur.	
69,645	Albany .....	Goëlette ..	1874	Champlain .....	Voilier ..	97 5	23 5	8 6	.....	132	Joseph Durand, Champlain.	
57,084	America .....	Brigantine ..	1867	Ile du P. E .....	do ..	104 1	23 9	12 6	.....	197	Edouard Huot, Québec, commis.	
63,016	Bellona .....	Barge .....	1848	Grondines .....	do ..	79 6	21 3	7 4	.....	103 N.	L'Ecuyer, Grondines, navigateur.	
33,284	Bridgitt .....	Goëlette ..	1854	Trois-Rivières .....	do ..	84 0	20 1	9 6	.....	129 H.	Brownlee, Ste. Catherine, marchand.	
33,232	Bella Caroline ..	do ..	1856	Trois-Pistoles .....	do ..	53 3	16 1	8 1	.....	41	T. Grenon, Chicoutimi négociant.	
41,950	Brochet .....	Goëlette ..	1858	Québec .....	Voilier ..	58 0	18 9	6 6	.....	42	Prudent Lizotte, Québec, négociant.	
46,162	Blue Bonnet .....	Vapeur .....	1855	Sorel .....	A aubes	156 9	24 0	7 5	278	175	Jos. Levy, Montréal, propriétaire de vapeur.	
46,678	Boule d'Or .....	Goëlette ..	1858	Québec .....	Voilier ..	55 0	15 5	6 1	.....	34 H.	Cloutier, Québec, ouvrier.	
55,806	Beren'ca .....	do ..	1866	Cap St. Ignace .....	do ..	58 3	18 0	5 9	.....	34	Léandre Méthot, Cap St. Ignace, marchand.	
41,779	B. Weir .....	do ..	1866	Sydney Nord, C.B.	do ..	71 6	18 6	7 7	.....	56 W.	Hooper, La Poile, Terre-neuve, marchand.	



55,940	Beaver .....	Brigantine.....1867	Saguenay .....	do	95 0	22 7	12 3	181	Denis Maguire, Québec, marchand.
55,947	Barbadoes .....	Barque .....	1868 Québec .....	do	134 0	30 0	12 9	429	Wm. Ross, Glasgow, Ecosse, marchand.
50,717	Babineau & Goulet .....	Goëlette .....	1864 Grondines .....	do	95 5	23 5	9 8	156	William Paterson, Wellington, Ont., marchand.
64,956	Ébène .....	do .....	1871 Ste. Anne la Péraide .....	do	81 2	20 0	8 0	85	Isidore Ange, Ste. Anne la Péraide, navigateur.
66,015	Beulah .....	Barque.....	1872 Québec.....	do	157 4	33 0	19 9	746	James G. Ross, Québec, marchand.
66,038	Beaver .....	Vapeur.....	1872 Lanark.....	A hélice	109 5	19 1	8 9	100	A. Fraser, Québec, marchand.
66,073	Beauport .....	Bateau .....	1873 Lévis .....	Voilier ..	145 6	29 3	9 9	334	F. X. Marquis, Lévis, constructeur de navire.
66,079	Béona .....	do .....	1873 Grondines.....	do	92 0	23 5	8 6	120	Noé Rivard, Grondines, navigateur.
66,181	Beaupré .....	Corvette .....	1872 Yamaska .....	do	107 6	23 7	9 8	163	G. Demers, St. Ambroise, navigateur.
43,479	Comet .....	Bateau .....	1853 Ste. Anne la Péraide .....	do	72 5	21 3	8 7	103	Denis Beaubien, Champlain, navigateur.
33,050	Constantine .....	Goëlette .....	1853 Lotbinière.....	do	65 2	18 6	7 5	74	O. Beaudet, Lotbinière, navigateur.
48,180	Catherine .....	do .....	1853 Malbaie .....	do	44 3	13 7	5 7	25	R. Blakiston, Québec, fab. de voiles.
37,087	Clyde .....	do .....	1845 Sheet Harbor, N.E .....	do	45 3	12 6	6 5	29	André Gingras, Québec, entrepreneur.
42,711	Clara .....	do .....	1851 Malbaie .....	do	49 0	15 0	7 9	47	J. Rousseau, St. André, navigateur.
33,031	Christiana .....	do .....	1855 Deschambault .....	do	66 6	22 0	7 6	73	Joseph Doyle, Kingston, négociant.
33,163	Capricieuse .....	do .....	1855 Port aux Saumons .....	do	64 1	19 5	8 5	63	R. Dupont, Kamouraska, marchand.
41,938	Caroline .....	do .....	1853 St. Antoine de Tilley .....	do	64 5	21 0	6 2	53	P. N. Sevigny, dit Lafleur, St. Antoine, navigateur.
41,956	Caroline .....	do .....	1856 Kamouraska .....	do	49 3	16 3	7 5	33	David Desjardins, St. André, navigateur.
41,977	Caroline .....	do .....	1859 Portneuf .....	do	72 0	21 5	8 1	77	N. E. Auger, Ste. Anne la Péraide, navigateur.
33,082	Canopus .....	Bateau .....	1853 Sheet Harbor .....	do	66 5	19 0	8 0	56	J. Dionne, St. Thomas, négociant.
43,482	Caroline .....	Goëlette .....	1858 Ste. Anne la Péraide .....	do	72 0	19 7	6 1	52	Louis Asselin, Ste. Anne la Péraide, navigateur.
43,496	Critique .....	do .....	1856 Lotbinière.....	do	69 0	20 0	7 2	73	D. Bernard, Lotbinière, navigateur.
46,189	Constance .....	do .....	1861 St. Jean des Châlons .....	do	64 2	19 2	5 8	42	George Plaisance, St. Jean des Châlons, navigateur.
46,691	Canadienne .....	do .....	1863 Lotbinière.....	do	87 2	22 0	8 3	104	H. Bernier, Lotbinière, fondeur.
50,729	Canadienne .....	do .....	1864 Grondines .....	do	91 8	22 5	8 4	109	Joseph Hamlin, Portneuf, navigateur.
52,453	Castor .....	Vapeur.....	1865 Sorel .....	A aubes	87 8	16 9	4 5	58	Benjamin Vézina, St. Grégoire, négociant.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistre.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
53,821	Champlain .....	Bateau .....	1865	Champlain .....	Voilier ..	98 0	22 6	8 6	.....	131	Louis Sauvagean, Champlain, navigateur.	
53,841	Canada .....	do .....	1865	Patiscan .....	do .....	72 0	20 0	5 0	.....	69	F. X. Gouin, St. François, charpentier.	
55,804	Clara .....	Goëlette ..	1866	Kamouraska .....	do .....	42 0	13 4	6 5	.....	18	Corporation des Pilotes, Québec.	
55,867	Castor .....	Bateau ..	1856	Lotbinière .....	do .....	48 0	15 0	4 3	.....	23	L. Méthot, Lotbinière, fondeur.	
55,892	Cavalier .....	Brigantin ..	1867	Québec .....	do .....	137 0	26 2	11 7	.....	299	J. McArthur, Toronto, marchand.	
55,896	Clorinthe .....	Goëlette ..	1859	Deschambault .....	do .....	74 3	22 1	7 1	.....	76	A. C. de la Chevrotière, Deschambault, marchand.	
53,857	Cité .....	do .....	1866	Grondines .....	do .....	96 0	23 0	8 5	.....	123	E. Rivard, Grondines, navigateur.	
55,981	C. Bernier .....	do .....	1867	Cap St. Ignace .....	do .....	86 0	26 0	10 3	.....	117	C. Bernier, Cap St. Ignace, navigateur.	
59,803	Clyde .....	Vapeur .....	1868	Lévis .....	A aubes ..	141 7	23 5	9 4	237	149	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
59,806	Coral Leaf .....	Bateau .....	1868	Lévis .....	Voilier ..	90 6	22 5	5 8	.....	88	Henry Vassal, Yamaska, marchand.	
45,190	Canny Scott .....	Barque .....	1863	Dundee, Ecosse ..	do .....	125 0	25 6	15 3	.....	323	James G. Ross, Québec, marchand.	Classée au Lloyd.
36,625	Capricieuse .....	Goëlette ..	1860	L'Islet .....	do .....	67 0	15 0	5 9	.....	25	A. Joncas, Berthier, navigateur.	
59,936	Cité .....	Vapeur ..	1870	Pointe Lévis .....	A aubes ..	77 4	16 5	6 5	52	33	Joseph Nadeau, Notre-Dame-de-Lévis, propriétaire de vapeur.	
60,70	Conqueror .....	do .....	1865	Renfrew, Ecosse ..	do .....	136 5	20 2	11 6	199	15	J. G. Ross, Québec, marchand.	
61,932	C. J. Brydges .....	Goëlette ..	1871	Québec .....	Voilier ..	75 5	22 0	8 7	.....	77	D. Chouinard, Rimouski, propriétaire de navire.	
64,585	Cap Rouge .....	Corvette ..	1871	Pointe Lévis .....	do .....	61 5	19 0	5 2	.....	38	Charles Veilleux, Lévis, inspecteur de bois.	
64,585	Champion .....	Vapeur ..	1871	Lévis .....	A hélice ..	129 0	22 0	12 3	185	90	A. T. Beaulieu, Lévis, propriétaire de vapeur.	
64,596	Contest .....	do .....	1872	Québec .....	A aubes ..	132 3	23 0	10 5	231	90	Cie. des remorqueurs du St. Laurent.	

64,969	Caroline .....	Bateau ....	1872	Lévis .....	Voilier ..	103 8	22 6	8 3	133	Andrew Baile, Montréal, marchand.
66,003	Canada .....	do ....	1872	do .....	do .....	137 0	27 9	10 5	300	D. Macphie, Montréal, marchand.
66,040	Clorinthe .....	Goëlette...	1871	Kamouraska .....	do .....	41 0	14 0	6 1	22	J. Dessant, Kamouraska, marchand.
66,046	Charlevoix .....	do ....	1866	Baie St Paul .....	do .....	64 0	19 0	6 0	43	Maxime Sinard, Baie St. Paul, navigateur.
66,077	Celestine .....	do ....	1873	St. Siméon ..	do .....	51 5	16 5	7 1	32	D. Gauthier, St. Fidèle, marchand.
66,082	Clydesdale .....	Navire ....	1873	Québec .....	do .....	233 0	42 9	25 4	1889	James G. Ross, Québec, marchand.
23,958	Constance .....	do ....	1852	St. Jean, N.B. ....	do .....	176 1	36 5	22 4	905	Henry Dinning, Québec, constructeur de navire.
69,589	C. Colombe .....	Bateau ....	1872	St. Aimé .....	do .....	106 2	22 5	8 8	142	J. B. Guiguère, St. Aimé, navigateur.
69,606	Calcutta .....	Navire ....	1874	Pointe Lévis, Québec.	do .....	209 0	40 1	24 4	1428	James G. Ross, Québec, marchand.
69,614	Camilla .....	Goëlette...	1874	Cap St. Ignace .....	do .....	82 9	24 3	10 6	127	O. Talbot, Cap St. Ignace, patron de navire.
69,623	Catherina .....	do ....	1874	Eboulements .....	do .....	61 2	19 2	8 5	58	Alex. Tremblay, Les Eboulements, navigateur.
69,629	Catherina .....	Barque ....	In-connu.	do .....	do .....	153 0	33 0	22 0	837	Henry Dinning, Québec, constructeur de navire.
69,635	Canadienne .....	Goëlette...	1874	Grondines .....	do .....	93 0	23 7	9 6	128	Aimé Rivard, Grondines, navigateur.
69,635	Castor .....	do ....	1874	Rivière Ouelle .....	do .....	45 0	16 2	5 6	21	Antoine Gagnon, Rivière Ouelle, marchand.
33,211	Dolphine .....	do ....	1856	Gentilly .....	do .....	80 4	23 2	8 7	110	P. Marchand, Champlain, navigateur.
32,249	Dispatch .....	Vapeur ...	1856	St. Antoine .....	A hélice	108 3	23 5	8 2	55	J. A. Sloane, comté Anderson, Essex, navigateur.
41,936	Diligence .....	Bateau ....	1858	Champlain .....	Voilier ..	83 0	25 4	7 5	111	Joseph Durand, Champlain, navigateur.
46,163	Dixie .....	Goëlette...	1854	Québec .....	do .....	37 0	11 2	5 8	13	James Gibb, Québec, marchand.
51,507	Delina .....	do ....	1864	Grondines .....	do .....	91 2	23 0	8 9	147	L. Portance, Grondines, navigateur.
51,516	Delvina .....	do ....	1863	St. Siméon .....	do .....	54 0	15 0	6 7	31	Joseph Glessé, Rimouski, cultivateur.
52,491	Delphine .....	do ....	1864	Les Eboulements ..	do .....	56 0	17 5	7 4	38	E. Boucher, Trois Pistoles, navigateur.
55,926	Dundee .....	Bateau ....	1867	Ste. Anne la Pèrade.	do .....	88 0	23 0	6 9	90	J. B. Marion, Longueuil, négociant.
59,856	Damascus .....	Goëlette...	1868	St. François .....	do .....	60 5	19 0	6 2	45	Béné Lavoie, St. François, navigateur.
59,906	Diver .....	do ....	1869	Québec .....	do .....	72 5	23 5	8 4	86	S. Rousseau, Québec, négociant.
64,967	Damless .....	Vapeur ...	1871	Pointe Lévis .....	A hélice	82 0	18 4	9 5	35	James Walsh, Québec, armateur.
66,550	Dolly Varden ..	Goëlette...	1851	Essex, E. U. ....	Voilier ..	62 8	19 0	6 9	52	George Sylvain, Bic, négociant.
66,069	Della .....	Bateau ....	1873	Québec .....	do .....	95 0	18 0	6 3	91	T. Owens, Stonefield, c.o. Argentineuil, marchand.

Classé au Lloyd.

Classé au Bur. Véritas français.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
45,157	Emelie .....	Goëlette..	1848	Grondines.....	Voilier..	75 0	20 2	6 7	.....	81 0	Durand, Champlain, navigateur.	
33,342	Experiment .....	Bateau .....	1854	St. Antoine deilly	do	108 3	20 6	8 0	.....	179 D.	L. McPherson, Montréal, bourgeois.	
32,873	Elaise.....	do .....	1854	St. Pierre les Becquets	do	78 6	23 5	8 7	.....	113 E.	Chailley, St. Pierre les Becquets, navigateur.	
33,077	Elenoire .....	Goëlette..	1854	do	do	93 6	23 0	9 2	.....	135	Léon Gariépy, Québec, négociant.	
33,109	Ebolaise .....	do .....	1855	Les Eboulements ..	do	105 0	22 0	6 6	.....	120	Thomas Forsyth, Montréal, marchand.	
33,126	Ethelind .....	Bateau .....	1855	Sorel .....	do	104 6	23 1	7 1	.....	129	Joseph Duguet, Lachine, marchand.	
33,274	Enterprise .....	Goëlette ..	1856	Québec .....	do	86 0	23 0	8 3	.....	124	Louis Beaudoin, Champlain, navigateur.	
36,620	Elmira.....	Barge .....	1859	Grondines .....	do	86 0	22 6	7 2	.....	96 O.	Portance, Grondines, navigateur.	
42,726	Ecosaise.....	Goëlette ..	1860	Malbaie .....	do	46 4	15 8	6 0	.....	23	Joseph Collard, Malbaie, marchand.	
43,484	E. Lacourcière...	do .....	1862	Batiscan.....	do	91 2	22 0	7 4	.....	109	James Myles, Batiscan, navigateur.	
46,187	Eleanor Wood...	Barque.....	1863	Québec .....	do	145 1	29 2	17 6	.....	534 D.	Glaister, Maryport, armateur.	
46,186	Ehr .....	Goëlette ..	1861	St.-Jean-Port-Joli	do	57 0	20 5	6 1	.....	41	George Sylvain, Bic, marchand.	
46,676	Emilie .....	do .....	1863	Lothinière .....	do	73 2	22 6	7 2	.....	71	Francis Dussault, St. Jean Deschailions, navigateur.	
46,681	Etoile .....	do .....	1849	Baie St. Paul .....	do	53 5	18 7	8 0	.....	46 O.	Trenblay, Chicoutimi, navigateur.	
46,695	Enterprise.....	Vapeur.....	1863	Montréal .....	A hélice	90 0	24 5	9 0	133	90	Commissaires du havre, Québec.	
46,698	Emelie .....	Goëlette ..	1863	St. Alphonse.....	Voilier ..	55 0	18 0	7 2	.....	40	Joseph Gagné, Malbaie, navigateur.	
48,199	Etoile .....	Vapeur.....	1864	Pointe aux Trembles.	A aubes	132 0	26 0	6 3	152	96	Cie. des bateaux à vapeur de Deschambault et Lotbinière.	



## LISTE des navires inscrits sur les listes d'enregist. au Canada--Québec--Port de Québec.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistre.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
42,744	Fashion .....	Vapeur.....	1849	Chateauguay .....	A aubes	p. 10es 134 0	p. 10es 24 0	p. 10es 7 7	370	234	F. St. Louis, Sorel, propriétaire de bateaux à vapeur.	
37,435	Farewell.....	Goëlette ..	1853	Shelburne, N. E....	Voilier..	47 5	16 0	7 3	.....	30	Thomas Raymond, Cacouna, navigateur.	
43,460	Flora.....	do ..	1861	Deschambault.....	do	77 0	22 0	7 2	.....	85	Thomas Arcand, Grondines, navigateur.	
43,490	Falcon .....	Barge .....	1862	Québec.....	do	139 0	30 4	9 5	.....	282	J. H. Henderson, Montréal, expéditeur.	
43,493	Feu Follet.....	Goëlette ..	1854	Grondines.....	do	87 5	23 5	8 6	.....	117	Lempierre Murray, Kingston, gentilhomme.	
43,494	Florence .....	Barge .....	1858	St. Jean des Chail- lons	do	60 0	22 0	6 2	.....	53	T. Barnibé, Lotbinière, navigateur.	
46,675	François Xavier	Goëlette ..	1863	Petite Rivière St. François	do	54 0	18 0	5 4	.....	26	Fred. Simard, Baie St. Paul, marchand.	
50,749	Félicité .....	do ..	1864	Kamouraska.....	do	57 6	17 9	7 8	.....	42	Isaie Dussault, Kamouraska, marchand.	
52,498	Flora .....	do ..	1864	Saguenay .....	do	61 0	19 0	7 5	.....	49	W. E. Price, Chicoutimi, marchand.	
53,874	Fire Fly .....	Vapeur.....	1866	Québec.....	A aubes	65 0	14 0	5 0	.....	18	Thomas Tweddell, Québec, forgeron.	
55,855	Florence.....	Barge .....	1866	St. Jean des Chail- lons	Voilier..	93 0	22 6	8 0	28	105	V. Paquet, Deschambault, navigateur.	
55,895	Forderis Arca ..	Goëlette ..	1867	Berthier.....	do	86 0	23 0	10 3	.....	123	W. A. Charlebois, Montréal, marchand.	
55,935	Florida.....	do ..	1867	Ste. Lucie.....	do	71 0	21 0	9 2	.....	84	D. Chouinard, Rimouski, navigateur.	
48,176	Florida.....	do ..	1864	St. Thomas.....	do	66 5	18 5	7 9	.....	52	Alexander Fraser, Québec, marchand.	
59,930	Fairy.....	Vapeur.....	1860	Hamilton.....	A hélice	41 0	10 0	4 2	13	9	Patrick Begley, Québec, remorqueur de bois.	
59,990	Frank Russell...	Barge .....	1871	Québec.....	Voilier...	142 5	26 0	11 0	.....	283	A. C. Thomson, Barrie, Ont., marchand.	



36,400	Frank.....	Goëlette ..	1859	Chester, N.E.....	Voilier ..	86 2	20 2	8 0	.....	54	Louis Lachance, Ile d'Orleans, négociant.
66,007	Flora.....	Vapeur.....	1867	Buffalo, E.-U.....	A hélice	63 0	16 7	7 7	50	25	Stephen Dussault, Lévis, propriétaire de bateaux à vapeur.
53,061	Flamorough....	do ..	...	1867	Pallou, comté Durham.	do	198 7	28 4	16 4	456	Cie. des vapeurs de Québec et des ports du golfe.
66,058	Fabola.....	Goëlette ..	1873	Deschambault .....	Voilier ..	100 0	22 6	9 6	.....	147	A. D. Hamelin, Deschambault, marchand.
69,567	Fairy Belle .....	do ..	...	1867	Grondines.....	do	75 8	24 0	8 1	88	D. R. Baile, Québec commis.
69,618	Forest Belle .....	Navire .....	1874	Pointe Lévis, Q.....	do	184 5	35 9	21 6	.....	1098	De Wolf et Powell, Québec, marchands.
69,610	Flora.....	Barge .....	1873	Chicoutimi.....	do	78 0	18 5	7 1	.....	75	O. Bergevon, Chicoutimi, cultivateur.
36,631	Gardel' Honneur .....	Goëlette ..	1857	Ile aux Grues.....	do	38 5	12 6	6 0	.....	15	U. Auger, les Ecureuils, navigateur.
55,884	George.....	Barge .....	1865	Cap St. Ignace .....	do	61 0	20 0	6 0	.....	39	Léandre Méthot, Cap St. Ignace, marchand.
36,010	Glen .....	Goëlette ..	1856	Ste. Marie, N.E.....	do	61 3	18 5	7 0	.....	47	Philip Luce, Ile de Jersey, marchand.
45,868	Georgia .....	Vapeur.....	1863	Dumbarton .....	A hélice	206 2	27 2	14 7	648	247	Cie. des vapeurs de Québec et des ports du Golfe.
58,989	George Manly....	Barge .....	1871	Québec.....	Voilier ..	142 5	26 0	11 0	.....	284	A. C. Thomson, Barrie, marchand de bois.
64,955	George Sylvain....	Goëlette ..	1871	Bie.....	do	60 0	18 6	7 8	.....	52	S. Labrie, Rimouski, cultivateur.
34,252	Ghoorka.....	do ..	...	1856	Québec.....	do	59 8	17 2	8 2	39	John Dick, Québec, constructeur de navire.
69,555	Gatineau .....	Brigantin.....	...	Baie de la Trinité....	do	80 1	20 0	10 7	.....	80	Joseph Duchêne, Québec, armateur.
69,607	Georgiana .....	Vapeur.....	1873	Québec .....	A aubes	118 2	23 4	6 8	175	79	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.
69,610	Georgiana .....	Goëlette ..	1874	Les Eboulements	Voilier ..	60 5	19 2	7 7	.....	47	Thomas Tremblay, les Eboulements, navigateur.
69,636	Gertie.....	Vapeur.....	1874	Buffalo, E.-U.....	A hélice	64 5	18 0	7 5	54	28	C. Gariety, Québec, agent de fret.
43,478	Honorine .....	do ..	1873	do ..	do	40 7	11 4	5 5	17	9	J. Clarke, Savannah, Georgie, marchand.
32,554	Highland Maid .....	Corvette....	1847	Lotbinière.....	Voilier ..	67 5	20 4	5 9	.....	71	Treffé Gosselin, Deschambault, navigateur.
33,279	Hesione .....	Goëlette ..	1859	Douglas Town, Gaspé.	do	55 6	15 5	8 8	.....	49	J. B. Foster, Richibouctou, N.B., navigateur.
52,455	Handy .....	Brigantin ..	1829	Montréal .....	do	97 9	19 0	9 2	.....	188	T. Hart, Montréal, marchand.
33,177	Hope.....	Goëlette ..	1854	Grondines.....	do	84 8	20 1	8 9	.....	126	C. Arcand, Grondines, marchand.
41,603	Heloise .....	do ..	1854	Rimouski.....	do	39 6	13 8	5 8	.....	18	C. Bertrand, Pointe aux Trembles, marchand.
42,825	Hero .....	do ..	1857	St. Jean .....	do	75 6	24 4	7 6	.....	82	George Paquin, Portneuf, navigateur.
		Vapeur.....	1860	Pointe Lévis.....	A aubes	140 0	20 4	10 0	209	131	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
59,715	Helene .....	Vapeur.....	1864	Trois Rivières.....	A aubes	120 0	19 5	8 0	135	85	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
59,74	Hermine.....	Goëlette.....	1864	Bic.....	Voilier ..	64 0	18 2	7 8	.....	51	Thomas Savage, Anse du Cap, Gaspé, marchand.	
51,540	Hercules ..	Vapeur.....	1865	Québec.....	A aubes	119 0	22 0	9 9	200	126	F. Samson, Pointe Lévis, armateur.	
52,471	Helene .....	Goëlette ..	1864	Cap St. Ignace .....	Voilier ..	71 6	22 0	6 5	.....	49	Jean Levasseur, Rimouski, navigateur.	
55,923	Herminegilde ...	do .....	1859	Malbaie .....	do	33 0	11 0	4 6	.....	9	Matthias Bugeold, Baie St. Paul, nav. gateur.	
59,808	Hon. D. Price .....	do .....	1863	Québec.....	do	69 0	20 2	8 9	.....	63	Corporation des Pilotes, Québec.	
59,904	Helene .....	Bateau .....	1869	Levis .....	do	65 0	22 3	6 4	.....	56	L'hon. D. Price, Québec, marchand.	
59,911	Hector .....	Vapeur.....	1869	do .....	A aubes	100 5	20 0	7 4	80	51	Jean Poire, Lévis, propriétaire de bateaux à vapeur.	
59,927	Hope.....	Bateau .....	1869	Québec .....	Voilier ..	135 8	27 0	9 7	.....	260	M. A. Seymour, Ogdensburg, marchand.	
41,616	Herna .....	Goëlette ..	1858	Rivière-du-Loup.....	do	57 5	17 8	7 8	.....	44	Jos. Desrosiers, Rimouski, navigateur.	
59,943	Hermine .....	do .....	1869	Anse St. Jean .....	do	56 0	18 0	7 8	.....	46	René Gagnon, comté St. Paul, Charlevoix, navigateur.	
59,991	Hiram Benson ...	Bateau .....	1871	Québec.....	do	140 5	26 0	11 0	.....	275	A. C. Thomson, Barrie, Ont., marchand de bois.	
59,992	Helene .....	Goëlette ..	1871	L'Islet .....	do	81 3	21 6	9 6	.....	111	Charles Ménard, L'Islet, navigateur.	
64,993	Hope.....	Vapeur.....	1871	Pointe Lévis.....	A aubes	43 8	11 0	4 7	15	7	Nicholas Flood, Cap Rouge, Québec, inspecteur de bois.	
68,006	Hon. H. Langevin ..	Goëlette ..	1872	St. Jean .....	Voilier ..	80 5	22 0	9 2	.....	90	Cyrille Bernier, Cap St. Ignace, navigateur.	
66,043	H. Labranchie....	Bateau .....	1872	Baiecan.....	do	92 9	20 5	6 7	.....	87	Z. Caron, St. Thomas, Yamaska, navigateur.	





LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—*Suite*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
48,179	Kate.....	Vapeur .....	1862	Buffalo, E. U. A.....	A hélice.	p. 10es p. 10es p. 10es	52 0	11 7	5 9	24	16 Charles Vien, Pointe Lévis, navigateur.	
64,239	Kate.....	Goëlette .....	1871	Baie Verte, Terre-neuve.	Voilier..	79 0	19 4	8 9	.....	68	A. Fraser, Québec, marchand.	
59,859	L'Espérance.....	Bateau .....	1847	Grondines .....	do	59 0	18 6	6 5	.....	55	A. Trottier, Grondines, navigateur.	
23,024	Lucinda.....	Goëlette .....	1855	do .....	do	69 8	20 0	6 8	.....	65	O. Honde, Grondines, navigateur.	
33,127	Louisa.....	Bateau .....	1855	Sorel.....	do	102 6	23 3	7 0	.....	129	T. Hart, Montréal, marchand .....	
33,145	La Capricieuse .....	Goëlette .....	1855	Jacques-Cartier.....	do	55 2	16 2	5 9	.....	34	L. G. Harper, Portneuf, menuisier.	
15,479	Lady Head .....	Vapeur .....	1857	Gavan, Lanark.....	A hélice	151 1	24 0	13 4	299	168	Francis Baby, Québec, écuyer.	
33,363	Lotbinière .....	do .....	1854	Lotbinière.....	A aubes	109 8	21 0	7 4	101	64	T. D. Shipman, Toronto, gentil-homme.	
41,593	L'Hirondelle.....	Goëlette .....	1858	Deschambault.....	Voilier ..	27 0	18 5	6 1	.....	38	A. Metayer, Trois Pistoles, cultivateur.	
41,935	Linnet.....	Bateau .....	1859	Québec.....	do	136 0	28 0	9 8	.....	289	S. F. Holcombe, Montréal, expéditeur.	
41,959	Lady .....	Goëlette .....	1855	Malbaie .....	do	41 0	14 0	6 5	.....	21	Z. Raymond, Rimouski, navigateur.	
41,964	Louisiana.....	do .....	1857	Eboulements .....	do	54 0	15 6	6 9	.....	30	Joseph Roy, Gaspé, navigateur.	
41,975	Lumina.....	Bateau .....	1857	St. Jean .....	do	62 4	20 3	7 2	.....	56	A. Charland, St. Jean, navigateur.	
36,628	Leonide.....	Goëlette .....	1855	Erie, E. U.....	do	45 0	13 4	4 5	.....	18	X. Roy dit Desjardins, Kamouraska.	
26,618	Lady Elgin.....	do .....	1860	Eboulements.....	do	76 5	22 5	9 1	.....	85	C. Bernier, St. Ignace, navigateur.	
42,745	Laurel.....	do .....	1853	Cap Canso, N. E.	do	66 0	21 0	7 2	.....	53	John Holliday, Québec, marchand.	
43,473	Le Canadien.....	Bateau .....	1862	Batiscun .....	do	102 0	22 0	5 3	.....	74	Joseph Trépannier, Ste. Geneviève de Batiscan, cultivateur.	
42,724	Lady Burton.....	Goëlette .....	1847	Malbaie.....	do	50 8	14 4	6 8	.....	27	C. Huot, Québec, marchand.	

51,522	Lucile.....	do	1864	Caraguet.....	do	42 8	14 3	6 3	22	Thomas Magee, Westmoreland, marchand.
52,491	L'Hon. J Cauchon	do	1865	Québec.....	do	69 4	20 3	8 8	62	Corporation des Pilotes, Québec
53,812	La Canadienne ..	do	1855	do .....	do	92 1	23 7	10 1	101	Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.
53,861	Lady Elgin.....	do	1866	Les Eboulements...	do	66 0	21 0	8 9	66	George Sylvan, Bic, marchand.
53,877	Lumina.....	do	1866	Québec.....	do	110 0	23 8	7 9	143	T. H. Ward, Belleville, navigateur.
53,880	Le Tasard .....	do	1866	Ste. Lucé.....	do	38 0	13 0	6 2	16	B. Desgagner, Ste. Lucé, navigateur.
55,860	Lucie Mathilde...	do	1866	Petite Rivière.....	do	57 0	17 0	5 6	29	Israel Simard, Petite Rivière, cultivateur.
55,862	Lotbinière.....	do	1865	Lotbinière.....	A aubes	100 0	22 0	6 0	206	H. Bernier, Lotbinière, expéditeur.
55,913	L'Impératrice...	do	1867	Les Eboulements...	Voilier..	51 8	18 9	7 6	40	Régis LeBlanc, Kamouraska, navigateur.
59,845	Little Annie.....	Brigantin..	1868	Québec.....	do	106 0	23 0	12 9	228	John Ross, Québec, marchand.
59,848	Soraine.....	Barque ..	1868	do .....	do	117 0	27 0	12 9	315	James G. Ross, do
41,579	Leandre.....	Brigantin..	1868	Cap St. Ignace .....	do	82 0	22 2	10 4	117	Leandre Méthot, Cap St. Ignace, marchand.
59,892	La Sorcière.....	Bateau ..	1863	St. Jean des Chaillons.	do	68 5	22 0	5 5	44	P. C. Lavasseur, St. Jean des Chaillons, marchand.
59,925	Louis Lumina...	do	1869	Batiscan.....	do	93 3	23 0	5 6	82	G. Brunel, Batiscan, négociant.
59,93	Lady Young.....	Goëlette ..	1869	Eboulements.....	do	75 8	22 5	10 4	107	Narcisse Blais, Batiscan, négociant.
59,37,761	Lady Sale.....	do	1855	Havre aux Bouches, N.E.	do	80 7	22 6	10 0	104	W. A. Charlebois, Montréal, marchand.
59,964	Leonie.....	Barque....	1870	Québec.....	do	127 0	29 0	12 7	459	N. Rosa, Québec, const. de n
59,984	L'Aiglon .....	Goëlette ..	1870	Chicoutimi.....	do	38 5	13 0	5 0	15	George Caron, Ile Verte, navigateur.
59,999	Laval .....	Vapeur ..	1871	Ste. Angèle de Laval.	A aubes	76 5	16 0	5 0	90	Charles Bourgoise, Ste. Angèle de Laval, propr. de bateaux à vapeur.
64,962	Lady Belleau .....	Goëlette ..	1871	Eboulements .....	Voilier..	72 0	19 5	8 8	81	Elzear Savard, Les Eboulements, navigateur.
64,965	La Victoire.....	do	1871	Anse St. Jean .....	do	55 0	17 0	7 3	43	R. Duguay, Rivière-du-Loup, navigateur.
64,973	Lightning .....	Bateau ..	1871	Québec.....	do	109 0	21 5	7 7	154	John Poirpore, Pontiac, marchand de bois de construction.
94,986	Lucinda.....	Barge .....	1871	Gronlines.....	do	86 8	23 5	8 5	115	Isidore Hamelin, Gronlines, navigateur.
43,451	Louise Anna.....	Goëlette ..	1862	St. Thomas.....	do	66 6	19 8	8 2	59	P. Galarneau, Percé, Gaspé, négociant.
65,000	Lady Bird .....	Brigantin ..	1871	Québec .....	do	94 0	25 0	11 9	173	Joseph Bourgard, St. Michel, navigateur.
66,008	Lady Mary .....	do	1872	do .....	do	94 0	25 0	11 7	167	A. W. Harvey, St. Jean, Terre-neuve, marchand.
66,027	La Perle.....	Goëlette ..	1862	Malbaie .....	do	42 0	13 0	4 7	14	T. Girard, Malbaie, navigateur.
66,041	Lumina .....	do	1872	Cap St. Ignace....	do	58 6	21 0	6 1	44	Alfred Fournier, St. Jean-Port-Joli, navigateur.

Classée au Lloyd.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire an agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
24,117	Lady Westmoreland.	Barque	1854	Nouveau-Brunswick.	Voilier	p. 105s 165 0	33 6	21 2	.....	853	Henry Dinning, Québec, constructeur de navire.	
66,072	Lucy	Barge	1873	Lévis	do	131 9	22 0	7 1	.....	109	John Peverly, fils, Québec, marchand.	
69,582	Leila	Barque	1873	Québec	do	156 0	33 0	20 1	.....	732	James Geggie, Québec, commis.	Bur. Veritas français.
69,604	Laurentine	Barque	1874	Pointe Lévis	do	158 9	32 5	18 7	.....	692	J. G. Ross, Québec, marchand.	
34,770	Liverpool	Barque	1845	Rouchoquoac, N.B.	do	124 0	29 9	19 5	.....	502	Felix Carbray, Québec, marchand.	
66,049	Lady Dufferin	Goëlette	1872	St. Alphonse	do	75 8	22 5	9 6	.....	95	H. H. Sewell, Québec, marchand.	
69,619	Louisiana	do	1874	Grondines	do	84 3	23 5	9 5	.....	106	F. Thibaudeau, Grondines, marchand.	
69,643	La Tuque	Vapeur	1874	New Liverpool	A aubes	67 0	15 6	5 7	50	31	Joseph Requir, Trois-Rivières, marchand.	
69,648	Lady Dufferin	do	1872	Prescott	A hélice	33 0	7 6	3 2	5	3	James Murphy, Québec, remorqueur de bois.	
33,278	Marie	Goëlette	1846	Québec	Voilier	62 7	18 7	7 7	.....	83	G. Durand, Batiscan, navigateur.	
46,690	Martine	do	1851	Grondines	do	79 5	20 5	7 3	.....	105	N. Rivard, Grondines, cultivateur.	
33,361	Marie Hélène	do	1853	Trois-Rivières	do	99 5	20 5	6 6	.....	139	Jacques Normand, Montréal, architecte.	
46,174	Marie Felicité	do	1847	Portneuf	do	71 8	20 4	7 1	.....	84	Flavien Matte, Québec, marchand.	
33,367	Marie Hélène	do	1853	Malbaie	do	43 1	13 9	6 2	.....	26	D. Fortin, L'Islet, navigateur.	
32,911	Marie Anne	do	1855	St. Antoine	do	81 5	23 0	8 1	.....	104	Jean Fiset, Cap Santé, navigateur.	
33,026	Marie Victoria	do	1853	do	do	61 0	19 6	6 0	.....	51	Pierre Hamel, Pointe aux Trembles, charpentier.	
33,091	Maria Delina	do	1855	Cap St. Ignace	do	37 9	14 0	5 5	.....	18	A. Foster, St. Anne, navigateur.	
33,096	Marie Philomène	do	1855	Ste Irène	do	59 2	19 2	8 5	.....	58	F. Arsennault, Gaspé, navigateur.	



33,105	Marie Seraphine)	do	...	1843, St. Jean-Port-Joli.	do	49 2	15 5	6 2	28 R. Salter, Québec, navigateur.
33,128	Margaret .....	Barge .....	...	1854 Sorel .....	do	103 4	23 0	7 0	129 T. Hart, Montréal, navigateur.
33,133	Marie Alva .....	Goclette .....	...	1855 Rimouski .....	do	51 5	16 2	7 1	37 James McEvoy, Ile P. E., marchand.
33,197	Marie Louise .....	do	...	1856 Malbaie .....	do	58 1	19 0	8 3	54 F. Després, St. Thomas, navigateur.
33,204	Montagnaise .....	do	...	1840 Québec .....	do	44 7	15 2	7 7	44 J. McCracken, Bonaventure, marchand.
33,219	Mary .....	do	...	1855 Matane .....	do	56 4	17 0	7 3	42 J. Jocas, Matane, navigateur.
33,245	Marie Rose .....	do	...	1855 Malbaie .....	do	50 0	17 7	7 3	38 A. Devillers, Cacouna, marchand.
33,270	Marie Louise .....	do	...	1856 do .....	do	61 2	18 9	8 2	56 William Parke, Newcastle, N. B., marchand.
33,277	Marie Vigilante .....	do	...	1856 Baie St. Paul .....	do	61 0	17 0	8 6	57 O. Girard, Ste. Irène, navigateur.
41,580	Marie Adèle .....	do	...	1856 Malbaie .....	do	38 0	13 0	6 0	18 N. Brassard, Malbaie, navigateur.
41,284	Mary .....	do	...	1858 Québec .....	do	61 8	19 6	6 6	44 W. E. Price, Québec, marchand.
41,602	Marie Anne .....	do	...	1839 St. Pierre .....	do	34 5	12 6	5 2	14 O. Terriault, Québec, navigateur.
41,604	Mayflower .....	do	...	1858 Saguenay .....	do	67 4	19 4	8 8	69 Pierre Côté, Rimouski, négociant.
41,613	Marie Louise .....	do	...	1858 Ile aux Coudres .....	do	45 0	14 5	6 1	26 X. Tremblay, St. François, navigateur.
41,914	Mary Lady .....	do	...	1858 St. Iréné .....	do	64 2	18 0	8 0	54 J. Lavoie, Rimouski, navigateur.
41,988	Mary Esperance .....	do	...	1856 Ile aux Coudres .....	do	40 0	13 0	5 8	17 Joseph Bergeron, Chicoutimi, navigateur.
48,992	Marie Louise .....	do	...	1857 St. Thomas .....	do	39 2	13 0	6 6	19 James Buchanan, Québec, navigateur.
41,993	Marie Elvine .....	do	...	1859 Rimouski .....	do	57 6	17 5	8 6	47 L. Fournier, St. Thomas, navigateur.
36,618	Marie .....	do	...	1860 Kamouraska .....	do	61 8	18 8	8 4	54 S. Richard, St. Ignace, navigateur.
36,623	Marie Louise .....	do	...	1860 Baie St. Paul .....	do	53 4	17 3	7 9	41 Z. Raymond, Rivière-du-Loup, navigateur.
36,627	Marie Joseph .....	do	...	1860 Ile Verte .....	do	42 0	14 6	6 0	19 Paul Côté, Ile Verte, navigateur.
36,638	Marie Luce .....	do	...	1858 St. Luce .....	do	62 0	17 4	7 9	48 P. F. Lavoie, Rimouski, navigateur.
36,644	Marie Elinda .....	do	...	1860 L'Islet .....	do	75 0	22 0	9 9	95 L. Fortin, L'Islet, navigateur.
37,100	Marie Louise .....	do	...	1855 Ile aux Coudres .....	do	48 0	16 5	6 9	28 George Tremblay, Eboulements, navigateur.
42,755	Marie Valentine .....	do	...	1861 St. Irène .....	do	75 0	21 0	9 2	77 F. C. Watson, St. Jean, Terre-neuve, marchand.
42,730	Marie Joséphine .....	do	...	1861 do .....	do	54 0	18 5	8 3	41 James Beville, Rimouski, navigateur.
42,740	Marie Félicité .....	do	...	1861 St Flavien .....	do	34 8	10 3	4 8	10 F. de Champlain, Rimouski, navigateur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
42,741	Marie Liberté....	Goëlette ..	1861	Malbaie .....	Voilier ..	42 4	14 0	5 7	.....	19	Joseph Belvance, Rimouski, navigateur.	
43,454	Marie Vigilante..	do ...	1862	St. Roch, L'Islet...	do	45 0	13 3	5 4	.....	19	George Carson, L'Islet, cultivateur.	
43,452	Marten .....	do ..	1855	Chicoutimi .....	do	63 6	19 5	9 3	.....	65	Jean Guay, Chicoutimi, marchand.	
43,455	Marie des Agnes	Barge .....	1861	Yamaska .....	do	84 3	22 2	6 0	.....	74	Alfred Charland, Yamaska, navigateur.	
43,459	May Flower .....	Goëlette...	1839	Maine, E.-U .....	do	45 0	15 5	5 3	.....	19	T. McLaren, Petit Métis, Rimouski, navigateur.	
43,463	Marie Priscilla...	do ...	1861	Port au Percil.....	do	43 0	14 5	5 8	.....	19	Louis Lizotte, St. Roch des Aulnets, navigateur.	
43,475	Marie Elénore ...	do ...	1862	Deschambault .....	do	80 0	22 7	9 8	.....	116	Chas. Gariépy, Québec, agent.	
43,500	Marie Sophie ...	do ...	1860	St. Joachim .....	do	63 0	18 5	5 9	.....	40	O. Mathieu, St. Roch des Aulnets, navigateur.	
46,166	Marie Louise .....	do ...	1862	Eboulements .....	do	72 0	19 8	9 4	.....	82	Dne. P. Lavoie, Rimouski.	
46,168	Marie Adèle.....	do ...	1862	Deschambault .....	do	71 7	21 0	7 6	.....	71	C. Mathieu, Deschambault, navigateur.	
46,207	Mathilda.....	do ...	1863	Baie St. Paul.....	do	51 0	16 5	7 3	.....	32	J. R. Hamilton, New Carlisle, marchand.	
46,673	Marie Dinna.....	do ...	1863	Ste. Irène .....	do	55 2	17 5	8 0	.....	43	F. Curadeau, Québec, négociant.	
48,152	Marie Olive.....	do ...	1863	Caraquet .....	do	49 0	15 8	6 4	.....	35	P. Cormier, Caraquet, navigateur.	
48,167	Marie Adele.....	do ...	1862	Québec .....	do	47 0	15 3	7 0	.....	29	F. Tremblay, Charlevoix, marchand.	
48,177	Marie Vigilante..	do ...	1864	Cap St. Ignace.....	do	76 5	21 5	8 9	.....	83	A. Bélanger, St. Ignace, navigateur.	
48,178	Messenger .....	Vapeur....	1863	Buffalo, E.-U .....	A hélice	56 0	12 9	6 4	29	18	Cie des remorqueurs du havre du Montréal, Montréal.	
48,181	Mars .....	do ...	1862	Cleveland, E.-U..	do	61 0	14 0	6 0	37	24	J. G. Burns, Québec, propriétaire de navires à vapeur.	

No.	Nom	Barge	1863	Champlain	Voilier	91 0	22 5	9 0	.....	117	G. Clairmont, Champlain, navigateur.
50, 701	Marié Josephine.	Goëlette	1863	Eboulements	do	51 1	15 5	7 0	.....	29	Vital Charest, Rivière-du-Loup, navigateur.
50, 716	Mary Ann	do	1863	Ste. Croix	do	69 0	20 5	7 2	.....	58	J. Lemay, St. Croix, navigateur.
48, 170	Mary Jane	do	1863	Trois-Pistoles	do	66 5	20 3	7 5	.....	58	Frs. Larivière, Trois-Pistoles, navigateur.
50, 736	Marié Eva	do	1858	Chateau-Richer	do	59 0	16 0	5 4	.....	27	Elzéar Tremblay, Charlevoix, marchand.
50, 746	Marié Cérés	do	1864	Ste. Anne la Pêrade	do	73 0	22 0	7 6	.....	70	Z. Deveau, Ste. Anne la Pêrade, navigateur.
51, 504	Mary Jane	do	1862	Labrador	do	46 0	14 0	5 9	.....	22	S. Bourke, Labrador, navigateur.
51, 505	Marié Julie	do	1865	St. Thomas	do	61 0	18 0	8 2	.....	49	Charles Samson, Québec, marchand.
51, 527	Marié Delphine	do	1864	Cap Chatte	do	67 5	19 8	8 2	.....	63	J. Roy, Cap Chatte, navigateur.
51, 531	Marié Léa	do	1865	Ste. Irène	do	59 5	18 0	8 7	.....	50	Ant. Joncas, Berthier, navigateur.
51, 536	Marié	do	1864	Malbaie	do	59 2	19 5	8 2	.....	49	J. Lapierre, Rimouski, navigateur.
51, 515	Marié Louise	Barge	1864	St. Pierre les Béquets	do	86 7	23 0	8 2	.....	94	Charles Gariépy, Québec, agent de fret.
51, 546	Marié	do	1864	Batiscan	do	79 5	22 5	7 3	.....	81	A. Lavallée, Batiscan, navigateur.
51, 549	Marié Ste. Geneviève	Goëlette	1864	Eboulements	do	54 5	19 0	8 2	.....	44	Frs. Métivier, St. Thomas, navigateur.
52, 457	Marié Louise	Vapeur	1865	Trois-Rivières	do	64 0	14 0	4 0	34	22	L. Ward, Trois-Rivières, marchand.
52, 462	Mona's Isle	do	1863	St. Nicholas	Voilier	83 0	22 9	8 7	.....	118	Roberge, St. Nicholas, navigateur.
52, 463	Marié Béatrice	do	1865	St. Fabien	do	79 0	23 5	7 2	.....	82	J. Sylvan, Bic, navigateur.
52, 484	Marié Henriette	do	1865	L'Islet	do	71 3	21 0	9 2	.....	80	W. Jacques, L'Islet, navigateur.
52, 496	Marié Star of the Sea	do	1864	Carquette	do	53 1	16 5	7 1	.....	35	J. Guimette, Carquette, navigateur.
50, 836	Marié Victorine	do	1866	St. Jean-Port-Joli	do	55 0	16 9	7 4	.....	38	Fred. Jacques, L'Islet, navigateur.
52, 850	Marié Culina	do	1866	Ste. Irène	do	80 0	22 5	10 4	.....	105	F. Cloutier, Québec, marchand.
53, 853	Marié Olevine	do	1866	Eboulements	do	63 6	19 5	8 8	.....	63	H. H. Sewell, Québec, marchand.
53, 856	Marié Anne	Barque	1866	Québec	do	143 5	30 6	13 0	.....	411	J. G. Ross, Québec, Marchand.
53, 858	Mathilde Octavie	Vapeur	1866	Lévis	A aubes	99 0	22 0	7 3	120	76	Frs. Gourdeau, Québec, maître de havre.
53, 863	Maid of Orleans	Goëlette	1866	St. Irène	Voilier	40 2	14 0	5 9	.....	19	Jacques Mercier, St. Thomas, navigateur.
53, 868	Marié Laure	do	1866	Mille Vaches	do	49 3	14 5	7 3	.....	30	P. Biais, Kamouraska, marchand.
53, 876	Marié Syrenne	do	1866	Grondines	do	76 8	22 0	8 0	.....	80	Charles Arcand, Grondines, navigateur.
53, 879	Marié	do	1866	Grondines	do	76 8	22 0	8 0	.....	80	Charles Arcand, Grondines, navigateur.

Classée au Lloyd.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
35,604	Mathew Man	Goëlette.	1858	Richiboucton.....	Voilier..	62 0	18 0	8 3	.....	53	Thomas Powell, Richiboucton, N. B., navigateur.	
53,892	Ostle Mary Jane.....	do .....	1866	St. Antoine de Tilly.....	do	72 0	22 0	6 4	....	64	George Lezendre, St. Antoine, navigateur.	
46,700	Marie Philomene	do .....	1863	St. Fabien.....	do	40 0	14 0	6 2	.....	21	F. Deroy, L'Islet, navigateur.	
55,863	Marie Adélina.	do .....	1866	Bic .....	do	37 6	14 0	5 0	.....	13	Anthony Morin, St. Jean, navigateur.	
55,865	Marie Réformiste	do .....	1866	Ile aux Coudres...	do	52 6	19 5	7 0	.....	37	Charles Villeux, Lévis, inspecteur de bois.	
28,479	Margaretha Stevenson.	do .....	1860	Dunbarton .....	A hélice	110 6	17 9	9 9	114	66	Cie. de fer de Moisie, Montréal.	
55,882	Milnapenush.....	do .....	1853	Saguenay .....	Voilier..	53 4	18 0	8 6	.....	44	Hon. D. Price, Québec, marchand.	
55,885	Marie Emma.....	do .....	1863	Cap St. Ignace.....	do	59 7	19 0	5 2	.....	30	A. Simard, Chicoutimi, navigateur.	
55,888	Marie Erzelle .....	do .....	1867	L'Islet.....	do	80 9	22 8	10 0	.....	111	W. A. Charlebois, Montréal, agent.	
55,893	Marie Annette...	do .....	1867	Québec .....	do	125 0	26 2	10 1	.....	228	R. C. Smith, Port Hope, marchand.	
55,898	Marie Emma.....	do .....	1866	St. Simon.....	do	67 3	19 2	8 6	.....	65	James C. Pope, Ile du Prince-Edouard, constructeur.	
55,899	Marie Louise.....	do .....	1864	Anse au Foins.....	do	34 0	13 5	5 8	.....	14	Prudent Lizotte, Québec, négociant.	
55,909	Marie Sophie.....	do .....	1867	Baie St. Paul .....	do	45 0	15 0	6 1	.....	21	H. Simard, Baie St. Paul, navigateur.	
55,912	Marie Louise.....	do .....	1867	Anse aux Foins.....	do	35 0	15 0	5 4	.....	14	J. Mercier, St. Thomas, navigateur.	
55,938	Mary Star of the Sea.	do .....	1867	Caraquette.....	do	65 5	20 0	7 8	.....	59	LeBoutellier, Caraquette, navigateur.	
55,946	Marie Flavie.....	do .....	1867	Bic .....	do	42 0	14 0	5 3	.....	18	Charles Bernier, L'Islet, navigateur.	
55,948	Magdala.....	do .....	1868	Québec.....	do	105 0	25 0	9 4	.....	165	George Farewell, Oshawa, navigateur.	

55,950	Mary Ann Grant	Barge	1868	St. Geneviève	do	100 0	22 6	8 2	135	D. McPhee, Montréal, marchand.
59,854	Marie Arthemise	Goëlette	1868	Cap St. Ignace	do	75 0	22 0	10 2	90	Octave Boss, Cap St. Ignace, navigateur.
59,858	Marie Céline	do	1868	Chateau Richer	do	59 5	17 4	6 3	39	L. Bouchard, St Siméon, navigateur.
59,878	Marie Marceline	do	1864	Les Caps	do	48 0	17 0	5 2	24	T. Cagnon, St. Joachim, navigateur.
59,880	Marie	do	1866	Descambault	do	59 0	18 5	5 9	40	J. B. Dussault, Portneuf, navigateur.
59,893	Mary	do	1866	Mille Vaches	do	40 0	12 9	6 0	19	C. Lavoie, St. François, navigateur.
59,895	Mary Lucia	do	1868	Petite Rivière	do	69 7	20 9	10 0	79	James Lord, Montréal, marchand.
59,921	Marie Léda	do	1869	L'Islet	do	63 0	22 0	6 1	53	François Giasson, L'Islet, marchand.
59,944	Marie Elmière	do	1869	St. Fabien	do	61 0	18 9	7 0	52	Joseph Anjou, St. Fabien, marchand.
59,864	Marie Séraphine	do	1868	St. Iréné	do	59 0	18 5	8 7	58	Hon. D. E. Price, Québec, marchand.
53,852	Mary Jane	do	1866	St. Thomas	do	74 0	22 5	9 6	96	Amable Joncas, St. Thomas, propriétaire de navires.
59,951	Marie Louise	Barque	1870	Québec	do	155 0	32 0	19 9	715	James G. Ross, Québec, marchand.
42,431	Mary Jane	Goëlette	1866	Mingan	do	35 6	13 0	5 9	14	Louis Bernier, Cap St Ignace, navigateur.
59,983	Mary Dalia	Goëlette	1870	Bic	do	30 8	9 8	4 5	10	M. Pinéau, Bic, navigateur.
59,985	Marie Louise	do	1870	Ste. Anne, Champlain	do	92 5	22 5	6 6	93	Elzéar Grandbois, Ste. Anne, Champlain, marchand.
59,986	Marie Alma	do	1870	Carquette, N.B.	do	56 0	18 6	7 4	53	Placide Cormier, Carquette, navigateur.
59,987	Mary	Vapeur	1871	Anse du Moulin	A aubes	36 4	18 0	5 5	22	Benson Bennett, Québec, marchand.
33,300	Marie Emma	Goëlette	1857	Rimouski	Voilier	59 7	15 8	7 1	43	Louis Fournier, Montmagny, navigateur.
64,945	Mersey	Vapeur	1871	Pointe Lévis	A hélice	72 0	15 5	8 2	34	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.
64,946	Manitoba	do	1871	Québec	A aubes	115 4	20 6	7 1	66	O. Gillespie, Cornwall, Ont., propriétaire de bateaux à vap.
64,948	Michigan	Barge	1871	do	Voilier	122 3	24 5	9 2	206	Albert Whitney, Prescott, Ont., comptable.
64,949	Meteor	do	1871	Ste. Emélie	do	97 2	22 0	7 2	105	D. Bernard, Lotbinière, navigateur.
64,974	Marie Emélie	Goëlette	1870	Baie St. Paul	do	56 0	17 0	6 9	36	Dennis Gauthier, St. Fidèle, Charlevoix, marchand.
64,975	Marie Louise	do	1870	Champlain	do	84 6	22 3	7 7	91	E. J. Price, Québec, marchand.
64,981	Marie Eleonore	do	1871	Eboulements	do	70 0	19 5	8 7	72	J. B. Mercier, Berthier, navigateur.
64,990	Marie St. Croix	do	1871	L'Islet	do	40 0	12 8	5 4	17	Joseph Fortin, L'Islet, navigateur.

Classée au Bar.Véritas  
français.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
66,010	Marie Constantine.	Goëlette ..	1872	Anse St. Jean.....	Voilier ..	57 0	17 5	7 4	.....	40	Z. Desgagnez, Anse St. Jean, navigateur.	
66,012	Marie Sarah.....	do ..	1872	Les Eboulements..	do ..	51 0	16 5	7 0	.....	33	Joseph Bergeron, Les Eboulements, navigateur.	
66,018	Marie Eliza.....	do ..	1872	Baie St. Paul .....	do ..	59 0	19 0	8 3	.....	56	Adolphe Gagnon, Québec, négociant.	
66,023	Miramichi .....	Vapeur ....	1864	Londres, Anglet..	A aubes	228 7	24 6	18 7	727	49	Cie. de vapeurs de Québec et des ports du Golfe, Québec, navigateur.	
66,022	Marie Emelia .....	Corvette..	1846	Grondines.. .....	Voilier ..	66 0	24 0	7 0	.....	85	P. Hamelin, Grondines, navigateur.	
66,024	Marie Adelaïde..	Goëlette ..	1872	Point aux Trembl's ..	do ..	51 2	14 9	5 5	.....	23	Joseph Dussault, Les Ecureuils, navigateur.	
66,031	Mary Queen of the Seas.	do ..	1872	Malbaie .....	do ..	78 8	22 3	10 2	.....	109	Charles Marcotte, L'Islet, notaire.	
66,031	Marie Anne.....	do ..	1872	Ste. Irène..... ..	do ..	82 4	22 0	10 0	.....	116	E. Bernier, Cap St. Ignace, navigateur.	
66,045	Marie .....	do ..	1872	Sorel .....	A aubes	63 3	15 5	3 5	24	15	E. Lassier, Sorel, charpentier de navire.	
66,053	Marie Arthemise ..	do ..	1870	Rivière-du-Loup...	Voilier ..	46 6	12 8	5 6	.....	22	A. Fortin, Rivière-du-Loup, navigateur.	
66,061	Marie Alvina.....	do ..	1872	Mille Vaches .....	do ..	57 0	18 0	8 0	.....	49	J. Saingelet, Mille Vaches, navigateur.	
66,062	Marie Louise.....	do ..	1872	Les Eboulements..	do ..	55 9	17 5	7 4	.....	42	G. Gagné, Les Eboulements, navigateur.	
66,066	Mary .....	do ..	1873	Malbaie .....	do ..	59 5	18 0	8 0	.....	54	Régis Le Blanc, Kamouraska, navigateur.	
66,067	Mary Lady.....	do ..	1870	St. Flavien.....	do ..	61 0	18 0	7 8	.....	48	O. Lavoie, St. Flavien, navigateur.	
66,076	Marie St. Jean...	Barge .....	1872	St. Jean Deschail- lons.	do ..	92 8	23 0	8 3	.....	115	Alexis Barnabé, St. Jean des Chaillons, navigateur.	
35,140	Margaret .....	Navire ....	1856	Nou.-Brunswick ...	do ..	175 7	35 4	22 2	.....	965	J. A. Powell, Québec, marchand.	



66,087	Marie Immacu- late.	Barge .....	18 3	Champlain .....	do	101 2	23 0	8 6	.....	131 D. Hamelin, Champlain, navi- gateur.
66,092	Mersey .....	do .....	1873	Québec Sud .....	do	101 7	20 0	7 6	.....	107 John Burstall, Québec, mar- chand.
66,097	Marie Aglae .....	Goëlette ..	1872	Ste. Anne des Monts	do	53 0	19 0	7 1	.....	41 D. Fournier, St. Anne des Monts, fermier.
66,098	Mary Ann Mar- shall.	do ..	1873	Rimouski .....	do	74 2	22 0	7 0	.....	66 H. L. Butchart, Rimouski, mar- chand.
66,099	Maria .....	Barge .....	1873	Portneuf .....	do	84 4	25 0	7 3	.....	39 H. Paquin, Portneuf, navi- gateur.
69,581	Marie .....	Corvette.	1871	St. Antoine .....	do	53 6	12 9	4 3	.....	16 J. Coté, St. Antoine de Tilly, navigateur.
69,584	Marie Louise .....	Goëlette ..	1873	Nathasquan .....	do	45 6	15 5	6 3	.....	23 H. Vigneault, Nathasquan, La- brador, navigateur.
69,585	Marie Georgiana ..	do ..	1873	Champlain .....	do	106 0	24 5	9 2	.....	158 E. Sauvageau, Champlain, navigateur.
69,586	Marie Louise .....	do ..	1872	Baie St. Paul .....	do	48 0	15 5	7 6	.....	31 O. Lavoie, La Petite Rivière St. François, navigateur.
69,593	Medora .....	Barge .....	1873	Ste. Emélie .....	do	98 0	23 5	8 2	.....	124 E. Lemay, Ste. Emélie, navi- gateur.
69,608	Marie Malvina .....	Goëlette ..	1874	St. Irénée .....	do	52 0	18 5	7 3	.....	38 Paschal Gauthier, St. Irénée, marchand.
69,615	Maud .....	Vapeur .....	1874	New Liverpool .....	A aubes	72 5	15 8	5 7	54	34 W. Ritchie, Trois-Rivières, marchand.
69,622	Marie Anne .....	Goëlette ..	1874	Malbaie .....	Voilier ..	48 8	17 2	6 8	.....	31 Joseph Duguay, Malbaie, navi- gateur.
69,627	Maris Stella .....	do ..	1873	Grondines .....	do	98 1	23 8	9 5	.....	138 Pierre Coté, Grondines, mar- chand.
69,630	Marie Adele .....	do ..	1874	do .....	do	100 8	23 0	9 9	.....	149 O. Rivard, Grondines, navi- gateur.
69,634	Marie Anne .....	do ..	1874	Batiscan .....	do	93 2	23 5	9 1	.....	134 Pierre Duval, Batiscan, navi- gateur.
69,637	Marie Alice .....	do ..	1873	Baie St. Paul .....	do	45 7	16 5	5 7	.....	23 Isaac Boily, Baie St. Paul, navi- gateur.
69,649	Marie Louise .....	do ..	1873	St. Jean-Port-Joli ..	do	34 0	11 5	5 0	.....	11 Damase Turgeon, Beaumont, navigateur.
69,653	Marie Anne .....	do ..	1874	Cap Châte .....	do	49 8	17 0	6 5	.....	26 Tréfié Coté, Cap Châte, Gaspé, navigateur.
69,654	Marie Emma .....	do ..	1874	Les Eboulements ..	do	38 5	12 9	5 8	.....	16 Alfred Tremblay, Baie St. Paul, navigateur.
5,351	Marchioness of Queensbury.	Barque ....	1824	Nou-Brunswick ..	do	135 0	33 2	22 4	.....	681 Henry Dinning, Québec, con- structeur.
42,714	Neptune .....	Goëlette ..	1839	St. Roch des Al- nets.	do	49 7	15 9	7 5	.....	46 Siméon Levesque, Trois Pistoles, navigateur.
64,992	Napoleon .....	Barge .....	1845	Ste. Croix .....	do	54 3	15 6	5 6	.....	35 A. Legendre, St. Antoine, navi- gateur.
48,182	Nancy .....	Goëlette ..	1851	Grondines .....	do	41 5	18 8	7 1	.....	33 A. McLean, Malbaie, forgeron.
33,165	New Liverpool .....	do ..	1856	New Liverpool .....	do	111 6	22 0	9 2	.....	176 Dennis Gaberly, Montréal, pro- priétaire de bateaux à vapeur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
33,253	Napoleon III.....	Vapeur.....	1856	Gavan, Lanark.....	A hélice	172 0	30 0	16 5	495	212	Ministre de la Marine et des Pêcheries, Ottawa.	
33,287	Nicolet .....	do .....	1855	Nicolet .....	do	102 0	22 1	8 5	234	158	A. Smith, Toronto, marchand.	
33,311	Nancy .....	Goëlette ..	1855	Malbaie .....	Voilier ..	48 0	17 0	7 4	.....	34	D. Gautier, St. Fidèle, marchand.	
42,747	Notre Dame de la Victoire.	Vapeur.....	1862	Pointe Lévis.....	A aubes	100 0	23 7	6 6	135	86	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
43,498	Napoleon III.....	Barge .....	1859	Ste Anne la Pérade	Voilier ..	72 8	22 8	6 6	.....	66	Néré Basil, St. Anne la Pérade, navigateur.	
51,518	Napoleon.....	do	1858	Batiscan.....	do	92 0	22 0	5 5	.....	71	F. Langier, Champlain, navigateur.	
53,824	Notre Dame Bon-secours.	Goëlette....	1865	L'Islet .....	do	72 2	20 7	9 5	.....	84	O. Menard, L'Islet, navigateur.	
53,860	Nationale .....	Vapeur.....	1866	Lévis .....	A aubes	102 0	22 0	6 8	122	77	Louis Demers, Lévis, marchand.	
53,895	Ned .....	Goëlette ..	1865	Sault au Cochon...	Voilier ..	52 0	16 0	5 7	.....	26	Pierre Garneau, Québec, marchand.	
55,870	Notre Dame de la Garde.	do .....	1866	Labrador.....	do	42 0	15 7	6 5	.....	23	P. Vigneault, Labrador, navigateur.	
55,924	New Dominion...	do .....	1867	Québec .....	do	115 0	25 7	9 4	.....	182	James Malcolmson, Hamilton, O., navigateur.	
59,843	New Dominion...	Vapeur.....	1862	Cleveland, E.U....	A hélice	59 0	13 4	6 5	38	26	Stephen Battis, Québec, propriétaire de bateaux à vapeur.	
59,846	Napier .....	Navire.....	1868	Québec .....	Voilier ..	184 0	37 0	23 6	.....	1177	J. G. Ross, Québec, marchand.	
59,884	Notre Dame Bon-secours.	Goëlette ..	1867	Cacouna.....	do	48 0	15 9	6 7	.....	28	George Diconne, Cacouna, marchand.	
59,849	Niagara .....	Navire .....	1867	Québec .....	do	204 1	38 6	23 6	.....	1360	J. G. Ross, Québec, marchand.	
59,977	New Republic...	Barque ....	1870	do .....	do	148 0	31 5	17 6	.....	580	do do	Classé au Lloyd.
41,989	New Zealand.....	Goëlette ..	1852	St. Pierre les Becquets.	do	89 0	22 5	8 0	.....	112	F. Boievert, Ste. Croix, navigateur.	
64,969	New Dominion...	Brigantin..	1871	St. Thomas.....	do	87 7	25 0	10 8	.....	124	J. Joncas, St. Thomas, navigateur.	

46,013	National .....	Goëlette ..	1872	Cap St. Ignace....	do	60 6	19 4	6 0	.....	42 Antoine Guimont, Cap St. Ignace, marchand.
48,408	N. Mosher .....	Navire.....	1864	Newport, N. E.....	do	166 4	34 7	21 5	.....	799 W. H. DeWolf, Québec, marchand.
66,071	Notre Dame de Lourdes.	Goëlette ..	1873	Cap St. Ignace.....	do	67 6	20 0	9 0	.....	72 Téléphone Corriveau, Berthier, navigateur.
66,081	Northern Bridge	do	1871	Kamouraska .....	do	46 5	13 9	5 2	.....	20 D. Levesque, Ile Verte, navigateur.
36,630	Notre Dame des Victoires.	do	1860	Québec.....	do	58 0	19 0	8 8	.....	55 Xavier Joncas, Montmagny, navigateur.
69,653	Nautilus.....	Navire.....	1856	Frankfort, E.U.....	do	181 0	36 5	23 3	.....	1142 Henry Dinning, Québec, constructeur.
69,646	North .....	Vapeur.....	1874	Québec.....	A aubes	130 0	26 0	9 5	258	163 Cie. de navigation à vapeur du St. Laurent, Québec.
33,436	Otter.....	Goëlette ..	1841	Port Sarnia.....	Voilier ..	51 8	13 0	5 9	.....	33 D. Charland, Yamaska, marchand.
33,171	Ontario .....	do	1851	Québec .....	do	133 6	23 5	11 9	.....	338 H. Watters, Sarnia, marchand.
42,743	Onward .....	Barque.....	1854	do .....	do	108 4	20 0	10 4	.....	220 W. Jones, Belleville, marchand.
33,149	Orleans .....	Vapeur.....	1855	St. Monique .....	A aubes	76 0	14 5	4 5	40	25 B. Vigneau, St. Grégoire, navigateur.
42,701	Olivette .....	Goëlette ..	1856	Saguenay .....	Voilier ..	58 8	15 8	6 2	.....	38 F. Gignac, Cap Santé, navigateur.
53,823	Otonabee.....	do	1865	Ecureuils .....	do	64 0	20 7	8 2	.....	53 W. E. Price, Chicoutimi, marchand.
53,864	Osprey .....	Brigantin..	1866	Québec.....	do	110 7	25 2	12 4	.....	245 W. C. Taylor, Teignmouth, Angleterre, patron de navire.
55,890	Otonabee.....	Goëlette ..	1867	do .....	do	125 0	26 2	10 0	.....	225 A. E. Campbell, Peterborough, marchand.
59,879	Odile .....	do	1865	Malbaie .....	do	39 0	14 0	6 0	.....	20 George Dionne, Cacouna, marchand.
59,936	Oneta .....	Barque ....	1869	Québec.....	do	146 0	31 6	18 2	.....	589 James G. Ross, Québec, marchand.
69,900	Ossian .....	do	1874	Pointe Lévis, Québec.	do	153 5	31 0	18 3	.....	594 James G. Ross, Québec, marchand.
25,744	Ocean Gem.....	do	1853	Sunderland, comté Durham.	do	131 7	25 3	16 1	.....	324 Carbray et Routh, Québec, marchands.
33,112	Philomene.....	Goëlette ..	1843	Eboulements .....	do	45 2	13 1	7 0	.....	30 James H. Garant, Québec, fab. de voiles.
32,950	Providence .....	do	1847	Québec.....	do	46 4	15 8	7 6	.....	43 M. Raymond, Cacouna, navigateur.
41,932	Perseverance .....	Bateau ....	1853	Deschambault .....	do	64 6	21 2	7 4	.....	85 D. Carpentier, Champlain, navigateur.
37,069	Providence .....	Vapeur.....	1853	Québec.....	A aubes	105 5	19 3	8 9	133	26 John Ross, Québec, marchand.
33,055	Providence .....	Bateau ....	1852	Grossindes.....	Voilier ..	70 0	21 1	7 6	.....	86 George Gignac, Portneuf, navigateur.
66,044	Providence .....	Goëlette ..	1853	Lotbinière.....	do	83 0	19 0	5 5	.....	74 Joseph St. Armand, Batiscan, navigateur.

Classée au Bur. Véritas  
français.  
Classée au Bureau  
Véritas français.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
32,931	Pied Nez .....	Navire .....	1855	Québec.....	Voilier ..	155 7	29 5	17 7	.....	531	H. Dubord, Québec, marchand.	
32,996	Providence .....	Goëlette ..	1855	St. Nicholas.....	do	60 0	20 0	6 3	.....	51	Victor Roberge, St. Nicholas, navigateur.	
33,030	Providence .....	Bateau .....	1855	Gronlines.....	do	65 0	22 0	7 8	.....	75	O. Rivard, Grondines, navigateur.	
33,075	Providence .....	Goëlette ..	1855	Deschambault .....	do	65 6	22 0	7 2	.....	63	O. Paquet, Deschambault, navigateur.	
33,264	Primrose .....	do .....	1856	St. Iréné .....	do	63 1	18 0	8 8	.....	61	Joseph LeBrun, Rivière Ouëlle, navigateur.	
33,333	Perseverance .....	Bateau .....	1851	Lotbinière.....	do	63 0	20 0	5 9	.....	53	Charles Matthews, Trois-Riv., navigateur.	
33,343	Providence .....	Goëlette ..	1855	St. André .....	do	54 9	16 8	7 4	.....	46	Richard Duguay, Rivière-du-Loup, navigateur.	
33,355	Philomene.....	Bateau.....	1854	Gronlines.....	do	67 8	20 8	5 8	.....	53	Celestin Brunet, Deschambault, navigateur.	
33,369	Pacifique .....	Goëlette ..	1856	Les Ecureuils.....	do	61 2	15 8	6 1	.....	40	M. Leveillé, Les Ecureuils, navigateur.	
33,366	Philomene.....	Bateau .....	1857	St. Jean des Chail- lons.	do	75 6	23 7	7 9	.....	88	L. Bernier, St. Jean des Chail- lons, navigateur.	
32,985	Providence .....	Goëlette ..	1854	St. André .....	do	61 9	19 0	9 4	.....	62	S. Lapointe, St. André, naviga- teur.	
41,577	Point Lévis.....	Vapeur.....	1856	Pointe Lévis.....	A aubes	98 0	20 0	8 0	93	59	Julien Demers, père, St. Nicholas, cultivateur.	
41,939	Providence .....	Bateau .....	1854	Batiscan.....	Voilier ..	57 0	19 0	5 1	.....	32	Hubert Perrault, Gentilly, naviga- teur.	
42,749	Powerful .....	do .....	1862	Québec.....	do	140 0	30 2	8 9	.....	283	Daniel Batters, Montréal, mar- chand.	
43,461	Powerful .....	Vapeur.....	1862	Lévis .....	A aubes	126 0	22 5	9 9	189	119	Edouard Gingras, Québec, prop. de bateau à vapeur.	
43,485	Perseverance .....	Goëlette ..	1858	Lotbinière.....	Voilier ..	77 0	20 0	6 2	.....	58	Antoine Lamay, Lotbinière, navigateur.	

42,495	Philomene.....	Bateau .....	1856 St. Jean des Chail- lons.	do	65 4	21 0	5 4	.....	46 N. Mailhot, St. Jean des Chail- lons, négociant.
46,165	Prince de Galles .....	Goëlette .....	1860 Malbaie .....	do	57 6	18 0	6 3	.....	38 A. Dufour, Charlevoix, mar- chand.
46,679	Property .....	Bateau .....	1863 Sorel .....	do	98 6	23 7	7 0	.....	56 A. Langlois, Machiche, naviga- teur.
46,168	Philomene.....	do .....	1863 Grondines.....	do	72 1	22 5	7 3	.....	77 Joseph Delorme, (Grondines, navigateur.
51,521	Providence .....	do .....	1864 Gentilly.....	do	88 0	22 0	7 6	.....	101 C. Courteau, St. Pierre les Bec- quets, négociant.
51,534	Powerful .....	Vapeur.....	1864 Lévis .....	A hélice	138 0	24 0	9 6	199	126 Cie. des remorq. du St. Laurent, Québec.
52,470	Providence .....	Goëlette .....	1865 Ste. Luce.....	Voilier ..	66 3	18 0	8 9	.....	68 Noël Fournier, Cap St. Ignace, navigateur.
52,488	Pierre Nolasque .....	Brigantin.....	1865 St. Pierre les Bec- quets.	do	97 0	23 0	10 0	.....	166 W. A. Charlebois, Montréal, agent de fret.
53,818	Portneuf .....	Vapeur .....	1865 Portneuf .....	A aubes	130 5	25 0	7 2	219	138 Cie. des remorq. du St. Laurent, Québec.
53,835	Providence .....	Goëlette .....	1865 Caraqueette .....	Voilier ..	65 6	18 0	7 9	.....	48 Dominique Paulin, Caraqueette, navigateur.
53,889	Providence .....	Bateau .....	1864 Grondines .....	do .....	68 0	22 0	7 4	.....	66 A. Dubord, Grondines, naviga- teur.
46,175	Primrose .....	Goëlette .....	1850 St. Thomas.....	do .....	67 0	17 6	7 7	.....	57 O. Côté, Bic, navigateur .....
55,939	Prince Edouard .....	Vapeur .....	1865 Lévis .....	A hélice	95 7	22 0	10 0	162	112 Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.
55,931	Philomene.....	Bateau .....	1863 Grondines .....	Voilier ..	84 0	24 0	7 5	.....	101 Samuel Perrault, Descham- bault, navigateur.
64,971	Pontic .....	do .....	1871 Québec .....	do .....	105 0	22 6	7 0	.....	129 John Poupore, Pontiac, mar- chand de bois.
66,060	P. Fortin .....	Goëlette .....	1872 St. Anne des Monts .....	do .....	70 0	20 5	9 7	.....	79 T. J. Lamontagne, Ste. Anne des Monts, marchand de bois.
36,049	Pride of England .....	Navire .....	1860 Québec .....	do .....	205 5	37 5	22 8	.....	1,351 Félix Carbray, Québec, mar- chand.
69,580	Philomene.....	Goëlette .....	1873 Baie St. Paul .....	do .....	51 0	15 0	7 1	.....	28 Dme. Z. Gagnon, Baie St. Paul.
68,592	Providence .....	do .....	1873 Kamouraska .....	do .....	61 6	18 5	6 6	.....	45 Pierre Dessaint, Kamouraska, négociant.
69,612	Philomene.....	do .....	1874 Ste. Irène .....	do .....	55 0	16 8	7 3	.....	38 Damase Gauthier, St. Irène, navigateur.
69,651	Palma.....	do .....	1874 Saguenay .....	do .....	60 8	20 0	8 7	.....	54 Joseph Desgagnez, Anse St. Jean, Saguenay, navigateur.
41,982	Quickstep.....	do .....	1854 Buffalo, E. U. ....	do .....	46 8	13 4	4 9	.....	20 A. E. Talbot, St. Anne la Poca- tière, marchand.
43,453	Québec.....	Vapeur .....	1862 Québec .....	A aubes	100 2	18 7	7 5	92	58 Cie. des remorqueurs du St. Laurent.
52,474	Queen .....	do .....	1865 Lévis .....	do	88 0	17 4	7 0	87	55 C. B. Chrysler, Gananoque, pa- tron de navire.
55,918	Queen Victoria .....	Goëlette .....	1867 Grondines .....	Voilier ..	83 5	23 5	8 5	.....	105 Ferdinand Croteau, Ste. Croix, navigateur.
25,771	Queen of the East .....	Navire .....	1853 St. Jean, N. B.....	do .....	202 0	38 3	22 8	.....	1,186 William Stewart, Québec, pro- priétaire de navire.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
32,965	Ranger .....	Goëlette .....	1849	Labrador .....	Voilier ..	p. 10es 49 0	p. 10es 13 2	p. 10es 6 7	.....	.....	27 William Macklinnock, Labrador navigateur.	
33,168	Reine des Anges ..	Bateau ..	1855	St. Jean Deschailons.	do ..	68 4	22 0	6 9	.....	.....	62 P. L. Herrault, St. Jean Deschailons, navigateur.	
33,185	Raftsmen .....	Vapeur ..	1855	Québec .....	A aubes ..	101 3	22 6	7 3	94	.....	53 M. McNaughton, New Edinburgh, co. Canleton, expéditeur.	
33,317	Reward .....	Goëlette ..	1857	Malbaie .....	Voilier ..	44 0	14 4	6 2	.....	.....	23 Antoine Rivetin, Malbaie, navigateur.	
33,351	Rainbow .....	Vapeur ..	1853	Québec .....	A aubes ..	88 6	17 6	8 4	69	.....	43 Cie. des remorqueurs du St. Laurent.	
41,948	Rover .....	Bateau ..	1859	do .....	Voilier ..	122 0	22 7	10 1	.....	.....	195 David Torrance, Montréal, marchand.	
67,067	Reine Victoria...	Goëlette ..	1860	St. Anne .....	do ..	57 6	19 5	5 5	.....	.....	40 Joseph Caron, St. Roch des Aulnests, navigateur.	
707	Reine Victoria...	do ..	1859	Batiscan .....	do ..	96 0	22 5	6 4	.....	.....	87 Louis Hardy, Cap Santé navigateur.	
43,464	Rascal .....	Goëlette...	1862	Malbaie .....	Voilier ..	56 5	19 0	6 6	.....	.....	40 W. E. Price, Québec, marchand.	
43,477	Reine du Lac .....	do ..	1861	Trois-Rivières .....	do ..	69 0	23 3	7 1	.....	.....	72 Pierre Giroux, Trois-Rivières, forgeron.	
46,203	Ruby .....	Barque .....	1863	Québec .....	do ..	141 0	26 9	18 2	.....	.....	551 Jas. G. Ross, Québec, marchand	Classée au Lloyd.
51,517	Rescue .....	Vapeur ..	1864	do .....	A hélice ..	120 0	23 0	11 0	182	.....	124 Henry Dinning, Québec, constructeur de navire.	
51,520	Ranger .....	do ..	1864	do ..	A aubes ..	153 6	24 7	11 0	241	.....	152 Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
51,535	Royal .....	do ..	1867	Etchemin .....	do ..	130 0	26 3	9 6	261	.....	164 James Gaberty, Montréal, propriétaire de vapeur.	
52,489	Reine des Anges ..	Goëlette...	186	rentilly .....	Voilier ..	71 4	22 0	7 5	.....	.....	73 O. Vézina, Champlain, navigateur.	
48,132	Ripple .....	do ..	1867	James Harbor, N. E.	do ..	70 0	21 8	9 1	.....	.....	78 François Lachance, Ile aux Grues, navigateur.	
55,868	Rover .....	Bateau ..	1863	Batiscan .....	do ..	84 0	21 0	6 5	.....	.....	75 E. Gendron, Batiscan, navigateur.	





LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
35,800	Sea Boat.....	Goëlette ..	1846	Trois-Rivières .....	Navire ..	p. 10es p. 10es p. 10es	55 3	15 2	7 6	.....	48 J. Duchesne, Québec, navigateur.	
32,984	Sainte Marie.....	Barge .....	1845	Ste. Anne .....	do	78 5	23 3	7 7	.....	.....	97 F. X. Sylvain, Rimouski, négociant.	
33,129	Sophia .....	do .....	1854	Sorel .....	do	103 0	23 0	6 8	.....	.....	129 T. Hart, Montréal, marchand.	
33,142	Sea Flower.....	Goëlette ..	1855	Malbaie .....	do	42 0	12 5	5 9	.....	.....	19 T. St. Jean, Malbaie, navigateur.	
33,235	Saint Vallier.....	do	1851	St. Roch.....	do	36 8	12 8	5 7	.....	.....	17 F. Arseneault, Paspébiac, marchand.	
33,273	Saint Lawrence..	Barge .....	1850	St. Antoine de Tilly.	do	76 0	16 5	6 2	.....	.....	57 Léon Marion, St. Antoine, navigateur.	
33,327	Saint Joseph.....	Goëlette ..	1853	St. Jean Deschail- lons.	do	66 0	20 2	4 9	.....	.....	43 Ambroise La Roche, Lotbinière navigateur.	
33,361	Saint Paul.....	do	1855	Baie St. Paul .....	do	40 0	14 0	6 3	.....	.....	22 H. Pilot, Baie St. Paul, navigateur.	
33,385	Sarah .....	do	1856	Essex, E.U .....	do	65 4	18 6	6 7	.....	.....	49 W. M. Allard, Québec, négociant.	
41,507	Sovereign .....	do	1857	Malbaie .....	do	38 7	13 0	5 7	.....	.....	17 H. Warren, Malbaie, navigateur.	
41,614	St. Jean Baptiste	Vapeur.....	1858	Portneuf .....	A aubes	98 8	23 0	6 6	116	.....	73 Isaac L. Purkis, Grenville, marchand.	
41,952	St. Charles .....	do	1859	Québec.....	do	110 0	20 0	7 5	117	.....	74 Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
42,000	Sampson. ....	do	1859	Pointe Lévis.....	do	129 0	23 0	9 1	168	.....	106 D. E. Price, Québec, marchand.	
36,616	Sarah .....	Goëlette ..	1859	Les Eboulements...	Navire ..	57 0	17 0	8 2	.....	.....	48 Gaspard, Mathieu, St. Thomas, navigateur.	
.....	St. Ann .....	Barge .....	1856	Gentilly.....	do	69 0	24 0	7 2	.....	.....	81 Z. Marchand, Champlain, navigateur.	
37,003	St. George .....	do	1866	Champlain .....	do	83 0	21 5	6 4	.....	.....	72 Joseph Alexandre, Champlain, navigateur.	

42, 723 Sophie .....	Goëlette .. 1856 St. Thomas.....	do	58 0	16 6	5 7	32 D. E. Price, Québec.
43, 402 St. François .....	Barge .....	do	95 4	22 5	6 5	83 François Verrin, Batiscan, négociant.
43, 467 Swan .....	do .....	do	138 0	30 0	9 4	293 J. H. Henderson, Montréal, négociant.
41, 567 Sea Bird.....	Goëlette .. 1859 Gaspé.....	do	56 9	13 0	7 0	44 Joseph Mercier, St. Thomas, Montmagny, navigateur.
46, 182 Seven Brothers ..	do 1863 Baie St. Paul .....	do	46 0	16 5	7 0	28 Louis, Colombe, Berthier, navigateur.
48, 164 Star of the Sea.....	Goëlette .. 1863 Dalhousie .....	do	43 0	13 0	6 0	20 N. Hargneil, Dalhousie, navigateur.
48, 192 St. George.....	Vapeur..... 1864 Québec .....	A aubes	130 0	24 5	10 0	128 Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.
48, 193 St. Andrew .....	do .. 1864 .. do .....	do	139 5	23 5	10 7	137 .. do do
50, 702 Sutherland .....	Goëlette .. 1856 Sydney Nord .....	Voilier ..	53 0	16 0	7 0	18 E. Romeril, Caraquette, N.B., tilhomme.
50, 708 Sundown .....	do .. 1864 Ste. Anne la Péraide ..	do	94 0	22 0	10 3	144 C. Gariépy, Québec, agent de fret.
50, 718 St. Croix .....	Vapeur..... 1864 Ste. Croix .....	A aubes	110 0	19 2	6 0	94 A. Ross, Québec, mécanicien.
52, 466 St. Charles .....	Goëlette .. 1852 Malbaie .....	Voilier ..	60 0	14 0	6 5	38 J. Raimond, Rivière-du-Loup, navigateur.
52, 466 St. Geneviève.....	Barge .....	do	100 0	22 0	8 4	141 D. Lacourcière, Batiscan, marchand.
52, 481 St. Joseph .....	Goëlette .. 1864 Batiscan.....	do	41 2	13 8	5 4	22 A. Terrian, Gloucester, N.B., navigateur.
52, 462 Surprise .....	Navire..... 1852 Richibouctou .....	do	147 0	32 5	20 0	670 Hans Hagens, Québec, marchand.
51, 519 St. Ann .....	do .. 1855 Québec.....	do	48 5	16 5	7 3	33 T. C. Roy, L'Islet, navigateur.
52, 466 St. Charles .....	Barge .....	do	65 0	22 0	6 4	53 C. L'Heureux, Batiscan, navigateur.
52, 481 St. Charles.....	do .. 1855 Champlain.....	do	95 7	22 5	7 2	106 Louis Morinville, Champlain, navigateur.
53, 816 Ste. Thérèse.....	do .. 1865 Batiscan.....	do	76 0	22 0	7 0	66 James Gibb, Québec, marchand.
53, 817 St. Jean .....	do .. 1865 .. do .....	do	83 0	22 6	5 6	68 E. Paris, St. Jean, navigateur.
53, 822 Ste. Ann .....	Goëlette .. 1855 Grondines.....	do	87 4	23 0	8 1	107 Z. Deveau, Ste. Anne la Péraide, navigateur.
53, 830 Suisse .....	do .. 1865 St. François .....	do	47 7	16 1	6 0	25 Martin Lavoie, St. François, cultivateur.
53, 840 Ste. Anne.....	Barge .....	do	88 4	22 6	9 2	115 Joseph Trothier, Grondines, navigateur.
53, 869 St. Antoine.....	do .. 1866 Boucherville.....	do	91 0	23 0	7 0	104 A. Préfontaine, Longueuil, armateur.
53, 871 St. Patrice .....	Goëlette .. 1866 St. Fabien.....	do	46 0	12 0	5 3	17 T. Charette, Rivière-du-Loup, navigateur.
53, 873 Ste. Marie .....	do .. 1866 Ste. Croix.....	Voilier ..	63 0	22 0	6 2	75 Lazare Croteau, St. Roch, marchand.
53, 890 St. Nicholas .....	Vapeur..... 1866 St. Nicholas .....	A aubes	98 4	19 5	7 0	52 Charles Bourgeois, St. Angèle de Laval, navigateur.
55, 852 St. François .....	Barge .....	Voilier ..	66 5	22 6	6 6	58 G. Montambault, Batiscan, navigateur.



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
55,883	St. Thomas.....	Goëlette ..	1851	Sagenay .....	Voilier ..	61 5	17 5	5 9	.....	28	Hon. D. Price, Québec, marchand.	
55,894	St. Louis.....	Barge .....	1865	Gentilly ..	do	97 7	23 1	6 7	.....	95	A. Vigneau, Gentilly, navigateur.	
51,024	Secret.....	Vapeur.....	1864	Liverpool .....	A aubes	231 0	26 1	11 2	467	293	Cie. de navires à vap. de Québec et des ports du golfe, Québec.	
55,916	Sea Flower.....	Goëlette ..	1867	Mille Vaches.....	Voilier ..	53 5	17 0	7 1	.....	38	Michael Talon, St. Siméon, navigateur.	
55,919	St. Laurent.....	do	1864	St. Thomas .....	do	61 0	20 0	4 6	.....	37	P. Picard, St. Thomas, navigateur.	
41,590	Scotchman.....	Vapeur.....	1858	Québec.....	A aubes	105 0	20 6	7 5	89	56	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.	
55,928	Solome.....	Barge .....	1867	Gronlines .....	Voilier ..	85 0	24 5	7 6	.....	99	Edward Hamelin, Grondines, navigateur.	
55,852	Sir E. P. Taché.....	Goëlette ..	1863	Québec.....	do	63 0	18 0	8 3	.....	52	Corporation des Pilotes, Québec	
55,943	St. Fabien .....	do	1867	St. Fabien .....	do	52 0	16 0	5 2	.....	27	A. St. Jarre, Québec, notaire.	
59,867	St. Charles .....	do	1854	Ile d'Orléans .....	do	46 0	17 0	6 7	.....	30	R. H. Wurtele, Québec, syndic officiel.	
48,185	St. Antoine.....	Vapeur.....	1864	St. Antoine.....	A aubes	110 0	20 0	7 0	159	100	A. Bergeon, St. Antoine, navigateur.	
59,914	St. Joseph .....	Barge .....	1864	Lanoraie .....	Voilier ..	92 3	22 7	7 3	.....	104	O. Desrosiers, Lanoraie, navigateur.	
59,915	St. Peter .....	Navire.....	1869	Québec.....	do	206 5	40 0	24 3	.....	1427	P. V. Valin, Québec, constructeur de navires.	
59,924	Suphème .....	Barge .....	1847	Gronlines .....	do	78 0	23 7	7 5	.....	93	A. Cosette, Champlain, navigateur.	
59,926	Stella Maris .....	Goëlette ..	1868	Cap Chatte.....	do	66 0	20 0	8 4	.....	62	L. Berthelot, Anse Cap Gaspé, navigateur.	
59,928	Sea Bird.....	do	1869	Malbaie.....	do	60 0	19 5	8 2	.....	53	George Tremblay, Malbaie, navigateur.	
59,932	Solomée Amadée	do	1869	St. Jean-Port-Joli.	do	51 0	16 0	6 2	.....	29	Alexander Bourgeault, St. Jean-Port-Joli, négociant.	

42,301	Sea Star.....	do	...	1862	Baie des Vaches, N.E.	do	46 1	14 8	6 2	.....	22	Charles Le Brun, Pointe aux Esquimaux, navigateur.
59,939	St. Joseph.....	Barge	.....	1869	St. Jean Deschail- lons.	do	77 2	19 9	7 4	.....	76	R. Brisson, St. Pierre les Bec- quets, navigateur.
32,986	St. Laurent.....	Goëlette	..	1849	Cap St. Ignace.....	do	54 2	15 5	8 1	.....	45	Joseph Ouellet, St. Germain de Kimouski, navigateur.
59,963	St. Marie Delima	Barge	.....	1870	Grondues .....	do	73 0	22 0	7 0	.....	77	Joseph Lebeau, Québec, mar- chand.
59,967	St. Louis .....	do	...	1869	Ste. Emélie.....	do	94 0	20 0	5 7	.....	73	Joseph Chenard, Ste. Emélie, navigateur.
59,972	St. Laurent.....	do	...	1870	St. Jean Deschail- lons.	do	96 0	23 0	6 7	.....	100	D. Charland, St. Jean Deschail- lons, cultivateur.
59,988	St. Anne de Beaumont.	Goëlette.	..	1871	Pointe Lévis.....	do	77 0	19 1	7 6	.....	66	Damac Turgeon, Beaumont, né- gociant.
64,951	St. Anne .....	Barge	.....	1870	St. Anne la Pérade	do	95 5	21 3	7 2	.....	93	P. N. Pleau, Ste. Anne la Pé- rade, navigateur.
64,451	Supérieure.....	do	...	1870	Champlain.....	do	101 5	22 0	7 9	.....	119	Joseph Couture, fils, Pointe Lévis, navigateur.
64,961	St. Emélie.....	do	...	1871	Ste. Emélie.....	do	73 0	21 0	6 3	.....	72	Damac Beaudet, Ste. Emélie, marchand.
64,966	Stella Maria .....	Goëlette	..	1871	Les Ecureuils.....	do	55 0	16 0	5 7	.....	36	J. B. Dussault, les Ecureuils, navigateur.
64,980	St. Paul.....	Barge	.....	1867	Champlain.....	do	94 0	22 0	7 2	.....	103	Urie Brunel, Champlain, navi- gateur.
64,987	St. Pierre .....	do	...	1869	do .....	do	84 0	19 0	5 6	.....	62	Isidore Hardy, Ste. Anne la Pé- rade, navigateur.
64,997	Scotia.....	Corvette.	..	1872	St. Romuald.....	do	96 4	22 8	7 4	.....	111	John McKenzie, St. Romuald, marchand.
66,017	St. Michel.....	do	...	1872	St. Jean Deschail- lons	do	93 2	23 5	7 2	.....	103	Michael Augers, St. Jean Des- chailons, navigateur.
66,035	St. Catherine.....	Goëlette	..	1869	Pointe du Lac.....	do	76 0	22 5	7 0	.....	79	O. Dupont, Pointe du Lac, na- vigueur.
66,051	Star .....	Brigantin.	..	1872	Les Eboulements...	do	85 0	22 0	9 6	.....	109	O. Bouchard, Les Eboulements, navigateur.
66,056	Saguenay .....	Vapeur.....	..	1853	Pointe Verte, E.-U.	Aubes	218 6	28 1	19 4	1077	634	Cie de remorqs. du St. Laurent, Québec.
66,057	St. Lawrence....	do	...	In- con.	Bath, Maine.....	do	211 0	28 0	18 8	869	499	do do do
66,065	St. Joseph .....	do	...	1873	Lévis. ....	do	54 0	11 0	5 0	22	6	George Guenard, St. Joseph, Lévis, navigateur.
66,096	St. Elmire.....	Barge	.....	1872	Ste. Emélie.....	Voilier..	63 0	20 8	5 7	.....	48	Francis Giguac, Pontneuf, na- vigueur
55,880	St. Luce .....	Goëlette..	..	1866	Ste Luce .....	do	79 0	23 6	10 2	.....	122	James Lord, Montréal, mar- chand.
69,577	St. Anné.....	do	...	1873	St. Anne.....	do	63 2	19 8	7 3	.....	54	Joseph Laberge, Ste. Anne, na- vigueur.
69,578	St. Charles.....	Corvette.	..	1870	St. Romuald.....	do	57 6	17 0	4 8	.....	20	Michael Caron, Québec, navi- gateur.
69,583	St. Marie Bet- siamis.	Goëlette	..	1871	Betsiamis.....	do	31 6	11 5	4 6	.....	11	A. Volant, Betsiamis, navi- gateur.

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
69,591	St. Marie.....	Goëlette ..	1858	Brothby, Maine, E.-U.	Voilier..	58 4	18 4	6 9	.....	37	D. Turgeon, Beaumont, négociant.	
69,594	Shannon .....	Vapeur.....	1872	Pointe Lévis.....	A hélice	73 8	17 0	8 7	64	29	Cie. des remorq du St. Laurent, Québec.	
69,599	Siren.....	Barge .....	1874	do .....	Voilier..	137 3	30 0	9 9	.....	307	F. X. Marquis, Pointe Lévis, constructeur de navire.	
69,601	Stella Matutina..	Goëlette ..	1873	Ste. Emélie.....	do	84 7	21 5	6 9	.....	75	D. L. Filteau, Ste. Emélie, marchand.	
69,609	St. François Xavier.	do .....	1873	Batiscan.....	do	92 4	22 6	7 0	.....	99	F. X. Dessureau dit Baribeau, Batiscan, cultivateur.	
69,638	Santa Cruz.....	do .....	1874	Baie St. Paul.....	do	60 1	19 4	7 2	.....	52	Ovide Boily, Baie St. Paul, navigateur.	
69,641	Ste. Croix.....	do .....	1874	do do .....	do	60 5	19 3	7 2	.....	52	Hector Boily, Baie St. Paul, navigateur.	
69,647	South .....	Vapeur.....	1874	Québec .....	A aubes	128 4	23 0	9 5	255	161	Cie. des vapeurs du St. Laurent, Québec.	
35,688	Temperance .....	Goëlette ..	1842	Bonaventure.....	Voilier..	58 8	15 6	9 1	.....	60	Benjamin Sire, Bonaventuro, navigateur.	
.....	Temperance .....	do .....	1847	Lotbinière.....	do	71 0	20 5	6 6	.....	82	M. Beaudet, Lotbinière, navigateur.	
33,299	T. C. Lee .....	Barque .....	1854	Québec .....	do	110 1	20 1	10 5	.....	217	T. S. Brown, Montréal, syndic officiel.	
41,995	Tadousac.....	Vapeur.....	1854	do .....	A aubes	119 0	19 1	9 5	148	46	W. E. Price, Chicoutimi, marchand.	
32,871	Temperance .....	Goëlette ..	1852	Les Eboulements...	Voilier..	55 6	19 1	8 9	.....	61	P. Rennouf, Jersey, marchand.	
33,199	Trois-Rivières ..	Barge .....	1854	Gentilly.....	do	52 2	16 0	4 9	.....	23	Louis Martel, Québec, marchand.	
33,231	Therese .....	Goëlette ..	1850	St. Antoine de Tilly.	do	68 2	18 3	5 0	.....	32	Hector Siméon, Ste. Anne, navigateur.	
41,963	Theodora.....	do .....	1859	Malbaie.....	do	56 5	18 5	8 3	.....	50	H. Simard, Malbaie, marchand.	
43,489	Thrush .....	Barge .....	1862	Québec .....	do	140 0	30 2	9 5	.....	281	T. Hart, Montréal, marchand.	



46, 199	Try Again.....	Goëlette...	1859	Lotbinière.....	do	60 0	18 5	7 0	46	Richard Harris, Lotbinière, navigateur.	
50, 743	Two Brothers.....	do	...	1864	St. Anne la Péra	do	81 5	22 0	6 8	80	H. Germain, Cap Santé, navigateur.
55, 859	Temperance.....	Barge.....	...	1865	do	do	76 4	22 0	8 0	81	Ls. Asselin, St. Anne la Péra, navigateur.
55, 902	Tiger.....	Vapeur.....	...	1867	Etchemin.....	A aubes	100 8	21 0	7 6	141	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.
38, 602	Teaser.....	Goëlette...	...	1859	Cap Breton.....	Voilier..	63 0	19 0	8 1	57	Joseph Decherre, Québec, navigateur.
59, 872	Temperance.....	Barge.....	...	1867	Deschambault.....	do	63 0	20 0	5 2	35	Ouesine Caron, Château Richer, navigateur.
66, 002	T. M.....	do	...	1870	Whitehall, E. U.....	do	87 0	16 0	6 7	72	T. Marchessault, St. Ours, marchand.
66, 047	Tadousac.....	Goëlette..	...	1864	Malbaie.....	do	40 0	13 0	5 1	14	Edouard Gauthier, St. Iréné, navigateur.
69, 628	Tintern Abbey.....	do	...	1874	Québec.....	do	195 0	40 0	24 5	1346	James G. Ross, Québec, marchand.
.....	Utility.....	do	...	1854	do	do	107 2	20 9	10 6	127	Edward Berry, Kingston, Ont., marchand.
53, 886	Union.....	Vapeur.....	...	1866	do	A aubes	218 0	28 4	11 7	433	Cie. des remorqueurs du St. Laurent, Québec.
69, 603	Union St. Joseph.....	Barge.....	...	1873	Batiscau.....	Voilier..	96 1	22 5	7 5	103	H. Preneveau, Québec, navigateur.
33, 276	Victoria.....	do	...	1841	Lotbinière.....	do	69 3	22 5	6 6	87	Joseph Bernier, Lotbinière, navigateur.
33, 010	Victoria.....	Goëlette..	...	1854	Champlain.....	do	78 4	22 4	7 6	95	E. Turcotte, Champlain, fermier.
33, 110	Venture.....	do	...	1855	Les Eboulements.....	do	101 4	22 2	6 6	116	T. Forsyth, Montréal, marchand.
33, 217	Virginie.....	do	...	1855	Lotbinière.....	do	83 4	22 5	8 2	104	F. Brunette, St. Anne la Péra, navigateur.
41, 592	Virginie.....	do	...	1858	Les Eboulements.....	do	63 0	18 5	8 7	57	François Le Brun, Gaspé, négociant.
33, 012	Victorine.....	do	...	1854	Chicoutimi.....	do	67 2	21 5	8 8	79	O. Menard, L'Islet, navigateur.
48, 158	Victoria.....	do	...	1852	St. Antoine.....	do	63 0	20 0	5 7	41	J. B. Côté, St. Appollinaire, navigateur.
51, 512	Voyageur.....	do	...	1862	Gronlines.....	do	70 0	22 0	5 9	54	Jos. Durand, Champlain, navigateur.
51, 537	Virginie.....	do	...	1864	do	do	83 3	22 0	7 4	86	E. Trottier, Grondines, navigateur.
51, 539	Victoria.....	do	...	1856	St. Jean des Chailons.....	do	80 0	22 0	7 5	77	L. Houd, St. Jean des Chailons, navigateur.
52, 500	Victoria.....	Barge.....	...	1865	Batiscau.....	do	81 5	22 0	7 7	87	Gaspard Duval, Batiscau, navigateur.
33, 043	Vincent.....	Goëlette..	...	1857	Paspébiac.....	do	65 6	17 2	9 3	62	L'hon. W. W. Lord, Charlottetown, Ile P. E., marchand.
53, 878	Véronique.....	do	...	1856	Gronlines.....	do	72 2	22 2	6 8	74	H. Hamlin, Grondines, fermier.
55, 858	Victoria.....	do	...	1866	Malbaie.....	do	44 4	14 0	6 1	21	Joseph Warren, Malbaie, navigateur.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Port de Québec.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
59,956	Verona.....	Barque.....	1870	Québec.....	Voilier..	p. 105 153 0	p. 105 31 9	p. 105 18 5	.....	649	J. G. Ross, Québec, marchand.	Classée au Lloyd.
64,958	Victorine.....	Goëlette..	1870	Baie St. Paul.....	do	60 6	19 4	7 2	.....	50	Charles Pilote, St. Alphonse, Saguenay, navigateur.	
64,983	Voyageur.....	Corvette..	1861	L'Islet.....	do	55 3	16 4	4 6	.....	28	P. Moreau, L'Islet, navigateur.	
42,742	Waterwitch.....	Goëlette..	1853	Montréal.....	do	131 8	23 6	11 0	.....	289	Samuel Fraser, Kingston, Ont., bourgeois.	
59,333,125	Whitehall.....	Vapeur....	1854	Sorel.....	A aubes	104 5	22 0	7 4	118	63	William McNaughton, Montréal, marchand.	
36,639	W. H. Merritt....	Goëlette..	1855	Ste. Catherine.....	Voilier..	123 0	25 5	10 5	.....	266	T. N. Smith, Ste. Catherine, navigateur.	
55,925	Westminster.....	Navire....	1867	Québec.....	do	214 3	38 8	25 9	.....	1435	James G. Ross, Québec, marchand.	
59,979	William.....	Vapeur....	1870	Pointe Lévis.....	A aubes	147 0	24 6	8 7	208	131	Dennis Gaherty, Montréal, propriétaire de navires.	
64,972	Wild Goose.....	Barge.....	1871	Québec.....	Voilier..	105 0	22 5	7 0	.....	130	John Poupore, Pontiac, marchand de bois.	
69,624	Wild Rose.....	Navire....	1874	Pointe Lévis.....	do	212 0	39 9	24 4	.....	1528	James G. Ross, Québec, marchand.	
46,188	Zelée.....	Goëlette..	1862	Grondines.....	do	81 0	22 5	8 3	.....	106	Z. Paquet, Deschambault, navigateur.	jaugéant 99,626 tonneaux.
69,599	Zoila.....	Navire....	1873	Cap St. Ignace.....	do	173 0	35 0	21 4	.....	934	Léandre Méthot, Cap St. Ignace, marchand.	
69,626	Zelia.....	Goëlette..	1874	Les Eboulements...	do	89 0	25 0	10 4	.....	143	Roger Lavoie, Les Eboulements navigateur.	
754 navires...						.....	.....	.....	.....			

SOMMAIRE.

	Tonneaux.
22 navires.....	jaugeant 26,029
31 barques .....	do 17,468
1 brick .....	do 166
14 brigantins.....	do 2,343
432 goélettes.....	do 26,784
139 barges .....	do 15,234
12 corvettes .....	do 817
103 vapeurs.....	do 10,785
—	—
754 navires.....	do 99,626



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Suite.

## PORT D'AMHERST, ILES DE LA MADELEINE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
33,671	Arctic.....	Goûlette	1869	Bras d'Or, Cap Breton.	Voilier	60 4	18 6	8 3	.....	52	Fred. Arseneau, Iles de la Madeleine.	
55,639	A. Painchaud ...	do	1863	Iles de la Madeleine.	do	62 6	18 8	6 9	.....	36	J. B. F. Painchaud, Iles de la Madeleine.	
42,068	Alisa .....	do	1861	do	do	62 6	18 7	7 8	.....	41	F. Cummings, Pointe des Esquimaux, pêcheur.	
42,063	Archangel .....	do	1859	do	ds	59 0	18 7	7 8	.....	40	Lort Tompbe, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
41,316	Annie.....	do	1858	do	do	58 7	19 4	7 5	.....	41	Wm. Terrieau, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
42,806	Cutler .....	do	1862	Shelburne, N.E.....	do	50 0	16 2	6 4	.....	27	G. Cromier, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
55,642	Delaney.....	do	1872	Iles de la Madeleine.	do	65 0	18 9	7 5	.....	43	R. Delaney, Iles de la Madeleine, marchand.	
42,064	Dolphin .....	do	1859	do	do	74 0	19 6	7 6	.....	52	D. Richard, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
46,083	Engede .....	do	1862	Shelburne, N.E.....	do	50 0	16 0	6 3	.....	25	Julien Boudreau, Pointe des Esquimaux, pêcheur.	
42,066	Esperance.....	do	1860	Iles de la Madeleine.	do	60 5	19 0	8 0	.....	51	D. Lapiere, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
42,061	Flora .....	do	1859	do	do	52 0	17 7	7 4	.....	34	R. McDonald, Cardigan, I.P.E., marchand.	
46,107	Fleetwing .....	do	1861	Etats-Unis .....	do	65 0	19 0	8 0	.....	47	— Bender, Montréal, marchand	
55,646	Flash .....	do	1874	Iles de la Madeleine.	do	62 0	20 0	7 6	.....	47	Hyppolite Portier, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
42,166	Greenock .....	do	1861	Ile du P. E.....	do	58 3	16 5	6 7	.....	39	Bruno Terrieau, Iles de la Madeleine, pêcheur.	
46,101	Glad Tidings....	do	In-c'n	Etats-Unis .....	do	58 8	16 8	6 4	.....	30	James Jackson, Baie Spry, N.E., navigateur.	



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec.—Suite.

## PORT DE NEW CARLISLE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
41,329	Anna Bella.....	Goëlette..	1859	New Carlisle, Q.....	Voilier..	72 1	20 9	8 3	.....	72	William Smith, Québec, navigateur.	
36,645	Ant .....	do	...	1854 Paspébiac, Q.....	do	72 2	16 2	7 4	.....	52	Charles Robin et Cie., Jersey, marchands.	
38,782	A. Carcaud.....	do	...	1868 Maria, Q.....	do	69 0	20 6	9 4	.....	70	John Meagher, Québec, marchand.	
38,790	A. W. C.....	do	...	1871 Shiquack, N.B.....	do	61 4	19 6	8 4	.....	55	Alfred Carcaud, Q., marchand.	
38,787	A. J. White.....	do	...	1870 Carleton, Q.....	do	70 5	21 0	9 8	.....	39	John LeBlanc, Carleton, Q., navigateur.	
33,648	Amélie Anne .....	Brigantine.	1873	Maria .....	do	85 0	23 4	10 0	.....	110	Paul LeBlanc, do	
33,650	Annie .....	Goëlette..	1874	New Richmond, Q.....	do	54 7	15 0	7 0	.....	32	Telesphore Lecouffe, do	
38,788	Bismark .....	do	...	1871 Paspébiac, Q.....	do	52 0	13 6	5 1	.....	19	LeBottillier, Frères, Q., marchands.	
34,793	Commander.....	do	...	1854 Grand Lac, N.B.....	do	36 6	11 4	4 4	.....	14	Felix Briard, Paspébiac, Q., marchand.	
36,027	Comalo.....	Brigantine..	1856	New Carlisle, Q....	do	75 8	20 0	10 8	.....	95	James Caldwell, New Carlisle, Q., navigateur.	
35,703	Dit On .....	Goëlette..	1870	Paspébiac, Q.....	do	63 0	18 3	10 5	.....	78	Charles Robin et Cie., Jersey, marchands.	
38,789	Elma.....	Brigantine..	1871	Maria, Q.....	do	93 6	24 0	11 3	.....	170	P. C. Campbell, Québec, marchand.	
33,649	Emélie Adeline ..	Goëlette..	1873	do .....	do	75 0	22 0	9 8	.....	89	John Sire, Québec, navigateur.	
41,327	Fly.....	do	...	1858 do .....	do	74 6	18 3	8 0	.....	58	Charles Robin et Cie., Jersey, marchands.	
36,702	Gleaner .....	do	...	1860 Jersey, Q.....	do	74 0	18 4	8 1	.....	60	LeBottillier, Frères, Bonaventure, Q., marchand.	
36,709	Hare .....	do	...	1865 Paspébiac, Q.....	do	55 0	16 0	5 9	.....	23	Charles Robin et Cie., Jersey, marchands.	
33,647	Hudson .....	do	...	1873 New Richmond .....	do	75 9	21 9	9 8	.....	100	Peter McRae, cultivateur.....	



33,732	Four Brothers....	do	...	1868	Maria, Q.....	do	73 8	21 0	9 9	.....	81 Joseph Porrier, Québec, navigateur.
33,745	J. L. A.....	do	...	1848	Bonaventure, Q.....	do	69 0	18 6	9 0	.....	87 J. R. Hamilton, New Carlisle, Q., marchand.
36,768	Industry .....	do	...	1856	Shiquack.....	do	44 6	12 8	5 1	.....	17 Alfred Garcaud, Québec, marchand.
36,705	Marceline.....	do	...	1864	Maria, Q.....	do	56 2	18 6	7 7	.....	45 George Porrier, Québec, navigateur.
38,784	Marie Philomène .....	do	...	1868	Grand Anse, Q.....	do	62 4	18 3	8 2	.....	55 Prosper Paulin, Québec, cultivateur.
33,786	Mary .....	do	...	1869	New Richmond .....	do	43 3	15 3	5 8	.....	19 Antoine LeBlanc, New Richmond, Q., cultivateur.
36,206	Nova Scotian....	do	...	1859	Baie Ste. Marguerite, N. E.	do	58 9	18 4	8 0	.....	49 Z. Bourdages, Bonaventure, Québec, navigateur.
33,646	Paspébiac.....	do	...	1872	Paspébiac, Q.....	do	67 9	20 6	8 1	.....	57 Charles Robins et Cie., Jersey, marchands.
43,102	Providence .....	do	...	1869	Ristigouche, N. B..	do	68 0	20 5	9 4	.....	81 Aimé LeBlanc, Québec, navigateur.
41,321	Peace.....	do	...	1860	Paspébiac, Q.....	do	51 0	14 1	7 9	.....	35 Charles Robins et Cie., Jersey, marchand.
39,029	Swift.....	do	...	1848	New Richmond .....	do	44 6	10 6	6 2	.....	22 Daniel LeBlanc, Québec, cultivateur.
36,701	U. J. Tessier.....	do	...	1859	Carleton, Q.....	do	57 4	18 9	7 7	.....	44 John Meagher, Québec, marchand.
41,326	Pabos .....	do	...	1849	Port Daniel .....	do	50 5	19 9	7 4	.....	42 Daniel LeBlanc, Québec, cultivateur.
30 navires .....											jaugeant 1,830 tonneaux.

## SOMMAIRE.

27 goëlettes.....	Tonneaux.
3 brigantins.....	jaugeant 1,455
30 navires.....	do 375
	do 1,830

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec.—*Suite.*

## PORT DE GASPÉ.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
33,622	Admiration .....	Goëlette ..	1855	Gaspé, Québec.....	Voilier ..	68 4	18 2	8 6	.....	60	Joseph Tripp, Gaspé, Q., navigateur.	
9,748	Alliance.....	do ...	1851	St. Thomas, Q.....	do	64 8	18 8	9 5	.....	73	William Kean, Auckland, New Zealand, navigateur.	
32,436	Amelia .....	do ...	1872	Pointe des Esquimaux, Saguenay.	do	57 5	19 0	8 6	.....	50	Paul Cormier, Pointe des Esquimaux, Saguenay, navigateur.	
32,903	Clara. ....	do ...	1854	L'Islet, comté de L'Islet, Q.	do	62 2	20 1	7 9	.....	52	John De La Parrelle, Jersey, navigateur.	
63,370	Dawn.....	Brigantin..	1874	Pointe St. Pierre, comté Gaspé.	do	102 2	22 5	11 9	.....	154	James Collas, Port St Pierre, Gaspé, marchand.	
33,069	Emerald .....	Goëlette .	1856	Ile du Prince Edouard	do	60 2	18 6	7 4	.....	40	H. S. Boutillier, Gaspé, Q., marchand.	
42,423	Erin .....	do ...	1863	Gaspé, Q.....	do	62 4	20 0	8 4	.....	55	Edward Quigley, père, Gaspé, Q., cultivateur.	
42,421	Flying Fish.....	do ...	1861	do .....	do	63 4	17 5	7 5	.....	48	Robert Pye, Sandy Beach, Gaspé, navigateur.	
35,598	Forest Queen.....	do ...	1858	Miscou, N. B.....	do	50 0	14 8	6 0	.....	30	Robert Baird, Douglstown, Gaspé, navigateur.	
42,424	Gaspé Lass.....	do ...	1864	Gaspé, Q.....	do	46 1	14 9	6 0	.....	21	Daniel Dooling, Anse du Cap, Gaspé, Q., cultivateur.	
42,440	Glen.....	do ...	1874	Shippegan, N. B..	do	59 5	19 5	7 9	.....	56	John M. Luce, Grande Grève, Gaspé, Q., marchand.	
35,644	Highland Jane...	do ...	1853	Gaspé .....	do	64 3	18 5	9 0	.....	64	John Ascah, Gaspé, Q., navigateur.	
42,425	Iberville.....	do ...	1864	Pointe des Esquimaux, Saguenay.	do	49 0	17 8	7 7	.....	36	Nathaniel Baudrea, Pointe des Esquimaux, Saguenay, pêcheur.	
38,772	Isabella.....	do ...	1868	Wallace, Cumberland, N. E.	do	60 0	18 0	7 3	.....	46	John R. Hamilton, New Carlisle, Bonaventure, marchand.	
66,005	J. L. B.....	Brigantin..	1872	Québec .....	do	101 5	21 7	11 5	.....	148	C. Le Boutillier, Gaspé, Q., marchand.	

Classé au Bur. Véritas  
français.

42, 435	Labrador.....	Goëlette ...	1872	Pointe des Esqui- maux, Saguenay.	do	57 6	19 8	6 9	.....	43	Placide Doyle, Pointe des Esqui- maux, Saguenay, navigateur.
33 636	Lord Douglas....	do ...	1858	Douglastown, Gaspé, Q.	do	65 3	18 5	9 1	.....	58	William Baker, Péninsule, Gaspé, Q., navigateur.
42, 424	Marguerite .....	Goëlette ...	1871	Pointe des Esqui- maux, Saguenay, Q.	do	45 2	15 8	6 8	.....	27	Jean Cormier, Pointe des Esqui- maux, Saguenay, Q., navi- gateur.
42, 427	Mariner .....	do ...	1863	do	do	47 4	15 1	6 4	.....	21	Etienne Landry, Pointe des Es- quimaux, Saguenay, pêcheur.
41, 565	Mermaid.....	do ...	1859	Cap Rosier, Gaspé,	do	58 5	17 2	8 7	.....	47	William Hyman, Grande Grève, Gaspé, Q., marchand.
33, 603	North Star.....	do ...	1855	Gaspé, P.Q.....	do	51 1	15 0	6 4	.....	27	Robert Seuter, Ile d'Anticosti, Q., navigateur.
37, 573	Ocean Bride.....	do ...	1855	La Have, N.E.....	do	38 9	14 3	5 9	.....	21	P. E. LeGros, Pointe des Esqui- maux, Saguenay, Q., march.
33, 612	Orion .....	do ...	1854	Gaspé, Q.....	do	45 5	13 4	6 9	.....	27	John Adams, père, Baie de Gaspé Gaspé, cultivateur.
33, 614	Perseverance ....	do ...	1840	do	do	62 0	16 5	9 7	.....	69	François Lizotte, St. Thomas, navigateur.
33, 624	Pilot .....	do ...	1857	do	do	68 3	17 5	8 6	.....	64	Josia Mabec, Gaspé, navigateur.
42, 437	Progress .....	do ...	1872	Pointe des Esqui- maux, Saguenay, Q.	do	60 8	20 9	8 0	.....	52	N. Boudreau, Pointe des Esqui- maux, Saguenay, Q., navi- gateur.
41, 568	Ranger .....	do ...	1860	Sandy Beach, Gaspé, Q.	do	55 8	18 0	7 3	.....	42	Philip Luce, Jersey, marchand.
42, 529	Sea Flower .....	do ...	1865	Douglastown, Gaspé, Q.	do	53 4	15 8	7 3	.....	36	J. Maher, Douglastown, Gaspé, cultivateur.
42, 438	Speedy .....	do ...	1872	Pointe St. Pierre, Gaspé, Q.	do	69 7	20 4	8 6	.....	65	John Collas, Jersey, marchand.
42, 422	St. Aimé .....	do ...	1861	Cap Chatte, Gaspé, Q.	do	57 3	18 0	7 6	.....	48	Alexander Duncan, Pointe St. Pierre, Gaspé, navigateur.
41, 570	Thistle.....	do ...	1861	Douglastown, Gaspé, N.E.	do	57 0	17 4	7 0	.....	36	Philip Luce, Jersey, marchand.
42, 432	Three Brothers...	do ...	1866	Pointe des Esqui- maux, Saguenay, Q.	do	49 6	16 0	6 9	.....	36	Isidore Beaudreau, Pointe des Esquimaux, Saguenay, Q., navigateur.
33, 601	Undaunted .....	do ...	1854	Douglastown, Gaspé, Q.	do	54 6	15 3	7 9	.....	45	John Howell, Haldimandtown, Gaspé, Q., navigateur.
42, 433	Union .....	do ...	1867	Anse aux Phoques, Gaspé, Q.	do	33 3	12 6	5 8	.....	13	J. Maher, Douglastown, Gaspé, navigateur.
41, 563	Village Belle ....	do ...	1859	Douglastown, Gaspé, Q.	do	55 4	17 0	8 0	.....	41	William Hyman, Grande Grève, Gaspé, marchand.
33, 608	Violet .....	do ...	1847	Gaspé, Q.....	do	60 5	15 9	7 6	.....	37	Henry Suddard, Sandy Beach, Gaspé, navigateur.



Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. au Canada--Québec--Port de Gaspé.--Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
42,426	Warrior .....	Goëlette ..	1864	Pointe St. Pierre, Gaspé, Q.	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	85 4 20 0 10 0	10 0	.....	94	James Collas, Port St. Pierre, Gaspé, marchand.	
41,561	Wolverine .. ..	do ..	1858	Gaspé, Q.	do	61 9 17 4	7 8	.....	.....	40	Thomas Adams, Gaspé, pêcheur.	
38 navires .....						.....	.....	..... jaugeant...	.....	1,922	tonneaux.	

SOMMAIRE.

2 brigantins.....	.....	Tonneaux.
36 goëlettes.....	..... jaugeant	302
33 navires.....	..... do	1,620
	..... do	1,922

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Québec—Suite.

PORT DE PERCÉ.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
69,041	Good Intent.....	Goëlette ..	1872	Percé .....	Voilier ..	p. 10es 68 3	p. 10es 19 5	p. 10es 9 0	.....	72	Edvard Mabe, Percé .....	
36,710	Heroine .....	Brigantin ..	1866	Maria, Québec .....	do .....	77 0	22 2	9 6	.....	98	Thomas Savage, Anse du Cap, Gaspé.	
69,042	Marie Marthe.....	Goëlette ..	1873	Percé .....	do .....	64 5	20 0	8 8	.....	62	Narcisse Boulanger, Percé.	
	3 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	... jaugeant	232 tonneaux.			

SOMMAIRE.

1 brigantin .....	Tonneaux.
2 goëlettes .....	jaugeant 98
3 navires .....	do 134
	do 232

RÉSUMÉ POUR LA PROVINCE DE QUÉBEC.

28 navires.....	Tonneaux.
36 barques .....	jaugeant 33,465
4 bricks .....	do 18,824
27 brigantins.....	do 738
600 goëlettes.....	do 4,572
805 bateaux.....	do 38,177
21 corvettes.....	do 86,238
316 vapeurs .....	do 1,198
	do 35,734
1,837 navires .....	do 218,946

## LISTE DES NAVIRES inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada, au 31 décembre 1874.

## PROVINCE D'ONTARIO.

## PORT D'AMHERSTBURG

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 100es.	p. 100es.	p. 100es.				
.....	Beaver .....	Vapeur ..	1867	Amherstburg, Ont.	A hélice	69 0	16 0	3 5	25		26 J. et E. Reynolds, Moore, Ont.	
.....	Bob Hackett .....	do ..	1868	...	do	92 0	15 0	6 3	72		15 Robert A. Reynolds, Windsor, Ont.	
.....	Cayuga .....	do ..	1867	Anderton, Ont	do	67 2	12 9	6 3	22		22 Alexis Splitlog, Anderton, Ont.	
.....	Delphine .....	Goëlette ..	1867	Sandwich, Ont.....	Voilier ..	52 0	14 5	2 5	.....		23 Charles W. Ganthier, Sandwich, Ont.	
.....	Emma .....	do ..	1867	Anderton, Ont .....	do	57 0	16 0	3 0	.....		37 James Lafamboise, Anderton, Ont.	
.....	Idea .....	do ..	1860	Amherstburg, Ont.	do	53 0	16 0	3 0	.....		27 Duc. M. Hill, Détroit, E. U.	
.....	Jenny Jones .....	do ..	1862	do	do	74 0	16 0	5 0	.....		51 Thomas Curply, Toronto, Ont.	
.....	John P. Jones ..	Corvette	1863	do	do	56 0	19 0	4 0	.....		38 Edward Howan, township de Maidstone.	
.....	Alexander Jones	Vapeur ..	1866	do	A hélice	39 0	9 5	4 5	72		11 W. J. Keays, Sarnia, Ont.	
.....	John G. Kolfage	Goëlette ..	1869	do	do	78 0	20 0	7 0	.....		84 Malcolm McLeod, Kincardine, Ont.	
.....	Minnie Morton ..	Vapeur ..	1871	do	A hélice	55 0	10 1	6 1	28		18 François Bondhead, Hackett, Amherstburg, Ont.	





LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT BURWELL.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				Classée à l'Association des Lacs.
.....	Clara Youill.....	Goëlette ..	1872	Port Burwell .....	Voilier ..	127 0	24 0	10 5	.....	269	Richard Donald, Toronto, Ont...	do
.....	Craftsman.....	do ..	1873	do .....	do	135 0	23 5	10 5	.....	321	E. P. Titus, Port Burwell, Ont	do
.....	D. M. Foster.....	Brick .....	1862	do .....	do	120 5	23 2	9 3	.....	251	Caleb Giles, Toronto, Ont.....	do
.....	D. M. Freeman ..	Goëlette ..	1869	do .....	do	108 0	21 6	8 4	.....	193	Robert Wallace, Port Hope, Ont	do
.....	Ellen Theresa ...	do ..	1871	do .....	do	86 0	20 0	7 0	.....	107	William H. Ryerse, Port Ryerse, Ont.	do
.....	Eliza White .....	do ..	1867	do .....	do	90 0	20 2	8 1	.....	128	John Leyden, Port Hope, Ont...	do
.....	E. A. Dunham....	Chalan.....	1870	do .....	do	75 7	17 0	6 0	.....	75	James A. Dease, Port Rowan, Ont.	do
.....	Edward Blake....	Goëlette ..	1872	do .....	do	136 0	23 5	12 2	.....	360	Benjamin R. Clarkson, Toronto, Ont.	do
.....	Erie Bell .....	do ..	1873	do .....	do	135 5	23 2	10 5	.....	319	John McLeod, Kincardine, Ont..	do
.....	Florence .....	do ..	1861	do .....	do	99 0	22 9	9 5	.....	199	Allen T. Maybee, Colborne, Ont.	do
.....	Fellow Craft ....	do ..	1873	do .....	do	116 0	23 5	9 7	.....	227	David Foster, Port Burwell, Ont.	do
.....	George Suffel....	do ..	1866	do .....	do	72 2	18 2	7 4	.....	75	David T. Rouse, Bath, Ont.....	do
71,272	Grace Amelia ...	do ..	1874	do .....	do	127 0	25 0	7 3	.....	200	Alexander McBride, Port Burwell, Ont.	do
.....	Honeward Bound.	do ..	1864	do .....	do	92 0	20 0	7 6	.....	106	John G. Robson, New Castle, Ont.	do
71,273	Jas. Scott .....	do ..	1870	Port Rowan.....	do	58 0	15 0	5 6	.....	30	Mason Hill, Port Burwell, Ont	do
.....	Lady Dufferin ...	do ..	1872	Port Burwell .....	do	135 9	23 6	11 8	.....	356	Jay W. Schooley, Welland, Ont	do
.....	Lady McDonald..	do ..	1873	do .....	do	135 0	23 2	10 7	.....	318	William Youill et Cie., Port Burwell, Ont.	do
71,271	Lilly Hamilton ..	do ..	1874	do .....	do	137 5	26 2	11 1	.....	321	do ..	do
.....	Sarah Jane .....	do ..	1866	do .....	do	96 0	22 9	9 3	.....	177	Mary Ann Spooner, Toronto, Ont.	do
.....	Two Brothers ...	do ..	1868	do .....	do	92 7	21 5	7 5	.....	137	Andrew Cochrane, Port Hope, Ont.	do

Two Friends .....	do	...	do	...	do	136 0	23 6	11 1	.....	336 George Sufel, Vienna, Ont.....	do
Vienna .....	do	...	do	...	do	90 0	21 7	9 1	.....	166 John McClellan, Bowmanville, Ont.	do
W. Y. Emery.....	do	...	do	...	do	102 0	22 9	10 2	.....	211 Edward Zurge, Port Burwell, Ont.	do
W. W. Grant.....	do	...	do	...	do	100 0	21 5	7 8	.....	163 Alfred Eccles, Ile Wolfe, Ont...	do
W. J. Sufel .....	do	...	do	...	do	120 0	25 0	9 8	.....	238 George Sufel, Vienna, Ont.....	do
26 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	5,283 tonneaux.	

## SOMMAIRE.

	Tonneaux.
1 brick .....	jaugéant 251
1 chalan .....	do 75
23 goëlettes.....	do 4,957
25 navires .....	do 5,283



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT DE BRIGHTON.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire au agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Amanda.....	Goëlette ..	1862	Presque Ile, O .....	Voilier ..	p. 10es 86 0	p. 10es 20 0	p. 10es 8 0	.....	88	William Quick.	
.....	Centurion .....	do ...	1863	do .....	do .....	78 0	19 0	7 0	.....	87	Edward George.	
.....	William John.....	do ...	1865	do .....	do .....	66 8	19 0	6 0	.....	62	John Quick.	
.....	3 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	..... jaugeant	237	237	tonneaux.	

## SOMMAIRE.

3 goëlettes .....

jaugeant 237 tonneaux.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

PORT DE BELLEVILLE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
71,091	Florence Howard	Goëlette ..	1859	Picton, O.....	Voilier ..	81 0	19 4	7 3	.....	100	David Andrews, Napanee, O.....	Classée B 2, Associa- tion des Lacs.
71,092	Mary Everett .....	do ..	1867	Shannonville, O ...	do	109 1	23 1	7 5	.....	177	Thompson Smith, Toronto, O ...	do
71,093	Mary Foster .....	do ..	1869	Belleville, O.....	do	64 5	17 0	6 0	.....	45	W. H. Thompson, Gananoque, O.....	Classée B 1, Associa- tion des Lacs.
71,094	Union Jack.....	do ..	1867	Mill Point, O .....	do	118 2	23 9	10 1	.....	255	H. R. Monek, Owen Sound, O....	Classée A 2, Associa- tion des Lacs.
71,095	Prince Edward ..	Vapeur.....	1868	Ste. Catherine, O ..	A aubes ..	81 0	36 0	7 7	72	45	A. L. Bogart, Belleville, O. ....	Classée A 2, Associa- tion des Lacs.
	5 navires .....					.....	.....	..... jaugeant	622	tonneaux.		

SOMMAIRE.

4 goëlettes.....	Ton'x.
1 vapeur.....	jaugeant 577
—	do 45
5 navires.....	do 622



PORT DE CHATHAM.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Anglo Saxon.....	Goëlette ..	1864	Port Dalhousie, O.	Voilier ..	136 0	23 8	11 7	.....	446	J. Dawson, Sombra, O.	
71,103	A. W. Pike.....	Vapeur.....	1874	Chatham, O .....	A hélice ..	72 0	15 0	4 0	34	22	A. R. Pike, Chatham, O.	
.....	Bella Taylor.....	do ..	1868	do .....	do .....	61 0	12 0	6 8	38	17	R. Power, Barrie, O.	
.....	City of Montreal ..	do ..	1871	do .....	do .....	138 0	25 6	11 6	300	220	Gérant de la banque des Marchands, Chatham, O.	
71,104	D. R. Van Allen ..	do ..	1874	do .....	do .....	136 0	26 0	10 0	260	177	J. H. Taylor, Chatham, O.	
71,102	Enterprise.....	do ..	1874	Dresden, O .....	do .....	126 0	22 0	9 0	206	141	Huff, Terice et Currie, Dresden, O.	
.....	F. Martin.....	Goëlette ..	1869	Chatham, O .....	Voilier ..	63 0	17 8	5 9	.....	62	Simon Fraser, township de Maidstone, O.	
.....	J. R. Crowe.....	Vapeur.....	1870	do .....	A hélice ..	96 0	18 5	8 0	91	77	John Brown, Ste. Catherine, O.	
71,101	J. W. Steinboff..	do ..	1874	Wallaceburg .....	do .....	123 2	24 8	8 7	182	124	James W. Steinboff, Wallaceburg, O.	
.....	Manitoba .....	do ..	1870	Chatham, O .....	do .....	74 0	20 7	5 9	81	69	A. T. Crowe, Dover (Est), O.	
.....	Mary R. Robertson ..	do ..	1872	do .....	do .....	136 0	23 7	11 4	367	243	Chas. S. Wilson, Picton, O.	
.....	Quail.....	do ..	1867	do .....	A aubes ..	53 0	12 6	3 0	71	15	W. H. Morden, transféré à Northport, O.	
.....	R. W. Standley..	do ..	1872	do .....	A hélice ..	136 0	24 0	11 5	340	275	Gérant de la banque des Marchands, Chatham, O.	
.....	Thames.....	do ..	1872	do .....	do .....	61 0	15 7	5 4	50	40	James O'Leary, Lambton, O.	
.....	Teermseh.....	do ..	1873	do .....	do .....	200 0	29 9	13 2	633	543	Gérant de la banque des Marchands, Chatham, O.	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Chatham.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Vanderbilt.....	Vapeur...	1873	Chatham, Ont.....	A hélice	p. 10es 93 0	p. 10es 22 4	p. 10es 8 6	169	90	Gerant de la Banque des Marchands, Walkertown. Ont.	
.....	Wm. Wilson .....	Goëlette ..	1865	Rond Eau .....	Voilier ..	75 6	18 6	6 6	.....	69	J. W. Young, Dresden, Ont.	
	17 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	2,630	Tonneaux.	

SOMMAIRE.

3 goëlettes .....	Ton'x.
14 vapeurs ....	jaugeant 577
.....	do 2,053
17 navires.....	do 2,630





LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*  
 \*  
 PORT DE CRAMAHE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Jura .....	Goëlette ..	1865	Havre Colborne, Ont.	Voilier ..	p. 10es 85 0	p. 10es 20 3	p. 10es 7 5	.....	96	John Shaw, Colborne, Ont., navigateur.	
.....	Mary Grover .....	do ..	1855	do	do ..	111 3	22 7	9 1	.....	185	John Dinan, Toronto, Ont., navigateur.	
.....	Octavia .....	do ..	1866	do	do ..	84 7	20 8	6 8	.....	95	Joseph Keeler, Colborne, Ont., ecuyer.	
.....	Sibylla .....	do ..	1871	do	do ..	97 7	22 7	9 1	.....	147	do	
.....	Thistle .....	do ..	1862	do	do ..	81 9	17 1	7 0	.....	72	Donald Connacher, Colborne, Ont., navigateur.	
.....	5 navires .....					.....	.....	.....	jaugeant 595			

## SOMMAIRE.

5 goëlettes ..... Ton'x. jaugeant 595

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*  
PORT DE COBOURG.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Caroline .....	Goëlette ..	1853	South Bay .....	Voilier ..	p. 10es 85 9	p. 10es 21 0	p. 10es 8 0	.....	.....	120 J. Fraser, Kingston, Ont., marchand,	
.....	Catherine .....	do ..	1857	Amherst Island ....	do ..	83 8	19 8	7 6	.....	.....	97 James Hudgins, Marysburgh, Ont., navigateur.	
.....	Hannah Butler ..	do ..	1856	Cobourg, Ont. ....	do ..	89 4	20 0	8 1	.....	.....	126 H. Rooney, Cobourg, Ont., navigateur.	
.....	Northumberland	do ..	1866	do do .....	do ..	121 2	25 5	10 5	.....	.....	244 R. Robertson, Kincardine, Ont., expéditeur.	
.....	W. T. Greenwood.	do ..	1867	Port Dalhousie, Ont.	do ..	99 0	22 6	8 6	.....	.....	144 George Williamson, Cobourg, Ont., navigateur.	
.....	5 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	..... jaugeant	.....	.....	731 tonneaux.	

SOMMAIRE.

5 navires ..... Ton'x. jaugeant 731

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT DE DARLINGTON.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	James Leslie.....	Goëlette ..	1855	Port Colborne, O..	Voilier ..	p. 10es 88 6	p. 10es 22 0	p. 10es 8 0	.....	135	Charles Wilson, Picton, O., bourgeois.	
.....	David Fisher.....	do ..	1863	Port Darlington, O	do	88 0	22 0	6 8	.....	96	Julius McCarty, Dundas, O., marchand de bois.	
.....	O. S. Storrs .....	do ..	1866	Port Burwell, O...	do	96 0	17 2	7 8	.....	145	Lisle Bullock, Brighton, O., marchand.	Classée B, Association des Lacs.
.....	E. Hall.....	do ..	1864	Port Dover, O.....	do	85 0	20 1	8 1	.....	108	Samuel Rose, Milford, O.....	do
.....	Hibernia .....	do ..	1863	Crique Noire, O...	do	93 9	21 8	7 7	.....	120	John Tott, Ile de Wolfe, O., navigateur.	do
.....	5 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	...jaugeant...	.....	604	tonneaux.	do

## SOMMAIRE.

5 goëlettes..... Ton'x.  
jaugeant 604



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT DE DOVER.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Active .....	Goëlette ..	1865	Port Dover, O.....	Voilier ..	50 8	13 3	5 5	.....	32 F. Voit, Rond Eau, O.....		Classe B 1, Association des Lacs.
.....	Alliance .....	Corvette....	1867	Port Ryerse, O.....	do	44 0	15 4	5 0	.....	32 A. et H. Holland, comté de Tilbury Ouest, Essex, O.		do
.....	Alzora .....	Goëlette ..	1864	Kingsville, O.....	do	60 0	16 4	5 6	.....	44 Peter Hagleloom, Port Dover, O.....		Classe A 2, Association des Lacs.
.....	Argo.....	do	1870	Port Burwell, O.....	do	90 0	19 6	8 0	.....	118 W. Holmwood, Port Ryerse, O.....		Classe B 1, Association des Lacs.
.....	Belle .....	do	1866	Port Dover, O.....	do	55 0	15 0	6 5	.....	36 William Golding, Toronto, O.....		Classe A 2, Association des Lacs.
.....	David Sharp.....	do	1867	do	do	91 5	21 5	9 0	.....	116 Alex. McCall, Port Ryerse, O.....		Classe A 2, Association des Lacs.
71, 132	D. W. McCall.....	do	1874	Port Ryerse, O.....	do	94 0	21 2	7 0	.....	129 Alex. McCall, do		
.....	Enterprise.....	do	1864	Longue Pointe, O.....	do	40 5	11 0	4 8	.....	16 J. T. Beard, Oakville, O.		
71, 131	Erie Stewart.....	do	1874	Port Dover, O.....	do	117 6	23 6	10 6	.....	230 J. S. Allen, Port Dover, O.		
.....	E. P. Ryerse.....	do	1861	Port Ryerse, O.....	do	96 0	22 0	8 2	.....	147 Isaac Buchanan, Hamilton, O.		
.....	Even Tide.....	do	1866	Port Dover, O.....	do	43 0	12 0	5 4	.....	15 D. G. Hoff, Dresden, O.		
.....	John Pugsley.....	do	1868	Crique Sandusk, O.....	do	62 6	16 0	5 5	.....	50 John H. Goldring, Toronto, O.		
.....	Linnet Powell....	do	1856	Port Dover, O.....	do	100 0	22 8	11 3	.....	215 Wm. A. Bate, Welland, O.		
.....	Lurea Emma.....	do	1871	do	do	72 0	17 0	6 9	.....	63 Walter Youson, Charlotteville, O.		
.....	P. E. Young.....	do	1864	do	do	73 0	17 3	6 9	.....	71 Wm. Hall, Wellington Square, O.....		Classe B 2, Association des Lacs.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Dover.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Samuel Amsden	Golette	1873	Dover	Voilier.	75 4	20 4	8 2	.....	82	Jas. Mowatt, Port Dover, O.....	Classée A 2, Association des Lacs.
.....	Sauey Jack.	do	1864	Crique Sandusk, Ont.	do	72 0	16 0	6 7	.....	68	David Andrews, Napanee, Ont.	
71,133	Snow Drop	do	1874	Port Dover	do	75 9	15 7	7 0	.....	51	G. F. Allen, Port Dover, Ont	Classée B 1, Association des Lacs.
.....	Three Friends	do	1864	do	do	82 0	20 4	8 1	.....	115	Mary Malone, Toronto, Ont.....	
.....	Union	do	1873	Port Ryerse	do	71 0	18 0	6 7	.....	72	Alexander McCall, Port Ryerse, Ont.....	
	20 navires							jaugeant	1702 tonneaux.			

## SOMMAIRE.

19 goélettes.....	Ton. x.
1 corvette.....	1670
—	32
20 navires .....	1702

PORT DE DUNNVILLE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Buffalo.....	Chalan.....	1865	Indiana .....	Chalan..	p. 10es 94 0	p. 10es 26 0	p. 10es 7 0	.....	110	Peter McMullen, cultivateur.	
.....	Clyde .....	do ..	1859	Port Maitland, Ont.	do	96 0	25 0	6 0	.....	120	Wm. Hutcheson, Moulton, Ont.	
.....	Enterprise .....	do ..	1863	Dunnville, Ont.....	do	105 0	23 0	7 5	.....	120	B. et E. Baxter, Cayuga, E.-U.	
.....	Georgianna .....	Vapeur.....	1872	Dunnville, Ont....	A aubes	92 0	15 0	5 0	64	36	L. McCallum, Stromness, Ont....	
.....	Haldimand .....	Chalan.....	1863	York .....	Chalan..	88 0	24 0	8 0	.....	120	do do do	
.....	Jessie .....	Vapeur.....	1867	Stromness, Ont.....	A hélice	90 0	18 0	9 5	115	88	do do do	
.....	Jane .....	Chalan ..	1852	Seneca, E.-U.....	Chalan..	96 0	22 0	5 0	.....	100	William Wardell, Seneca, E.-U. cultivateur.	
.....	Lizzie .....	Vapeur.....	1873	Port Robinson, O	A hélice	50 0	12 0	6 0	24	15	W. J. Askin et James Daughen, Seneca, E.-U., cultivateur.	
.....	Mary Ann.....	do ..	1867	Stromness, Ont.....	do	78 0	15 0	8 0	69	40	George Moberly Cameron et F. Cumberland, Collingwood, O.	
.....	May Queen .....	Chalan.....	1861	Varke, Ont ..	Chalan..	96 0	26 0	4 0	.....	70	Daniel McMullen, Cayuga, E.-U. cultivateur.	
.....	Nevada City.....	do ..	1866	Welland, Ont.....	do	113 0	23 0	6 0	.....	130	John T. Johnson, Dunnville, Ont., marchand.	
.....	North Star .....	do ..	1853	Mount Deleva, Ont..	do	93 0	15 0	6 0	.....	90	Peter McMullen, Indiana, E.-U., marchand.	
.....	Ottawa.....	do ..	1862	Varke, Ont.....	do	96 0	26 0	8 0	.....	120	L. McCallum, Stromness, Ont., marchand.	
.....	M. Harcourt .....	do ..	1865	do do.....	do	87 0	24 0	5 3	.....	70	Thos. Martindale, Varke, Ont., marchand.	
.....	Root .....	do ..	1867	Dunnville, Ont.....	do	94 0	26 0	6 1	.....	114	Norris et Neeland, Ste. Catharine, Ont., marchands.	
.....	Stromness .....	do ..	1845	Stromness, Ont.....	do	96 0	22 0	6 0	.....	80	L. McCallum, Stromness, Ont., marchand.	







LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT OF GODERICH.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10cs	p. 10cs	p. 10cs				
.....	Annexation .....	Goëlette .....	1849	Goderich.....	Voilier ..	76 0	18 0	7 8	.....	.....	91 James O'Brien, Ile de Wolfe, Ont., navigateur.	
.....	A. Shade.....	do ..	1857	do .....	do ..	71 3	16 8	8 0	.....	.....	79 Nicholas Stark, Southwold, Ont., navigateur.	
.....	Bruce.....	Vapeur.....	1862	do .....	A aubes	100 0	17 2	7 7	167	.....	87 W. H. Comstock, Brockville, Ont., écuyer.	
.....	Evening Star.....	Goëlette ..	1867	Pointe au Pin. ....	Voilier ..	56 0	17 6	6 8	.....	.....	52 A. H. Lawson, Goderich, Ont., navigateur.	Classée B 1, Association des Lacs.
.....	Gildersleeve.....	Barge .....	1873	Chatham .....	do ..	103 0	12 9	7 8	.....	.....	91 A. H. Thomson, Kincairdine, Ont., écuyer.	do
.....	J. N. Scott.....	Goëlette ..	1859	Bri-de-dore.....	do ..	44 0	13 0	5 5	.....	.....	20 John Egan, Algoma, Ont.	do
.....	Jenny Rumball..	do ..	1863	Goderich.....	do ..	97 3	24 8	8 0	.....	.....	110 Thomas N. Dancy, Goderich, Ont.	do
.....	Kincairdine.....	Vapeur .....	1871	Dalhousie.....	A hélice	107 0	20 0	8 9	176	.....	142 David Andrews, Napanee, Ont.	Classée A 2, Association des Lacs.
.....	Nemesis .....	Goëlette ..	1868	Goderich.....	Voilier ..	73 7	19 6	7 0	.....	.....	82 John Spence, Southampton, Ont., navigateur.	do
.....	Ontario .....	do ..	1867	do .....	do ..	105 0	23 0	9 2	.....	.....	186 William Seymour et Cie., Goderich, Ont.	do
.....	R. B. McPherson	Vapeur.....	1872	do .....	A hélice	53 9	11 0	5 9	29	.....	26 John Brown, Thorold, Ont., écuyer.	Classée A 1, Association des Lacs.
.....	Stanley.....	Goëlette ..	1854	do .....	Voilier ..	51 9	15 5	7 0	.....	.....	47 H. M. Smiley, Algoma, Ont.	Classée A 2, Association des Lacs.
.....	Susan C. Doty...	Vapeur.....	1871	do .....	A hélice	60 0	10 0	5 0	21	.....	17 S. Talsma, Goderich, Ont.	do
.....	Tecumseh.....	Goëlette ..	1862	do .....	Voilier ..	111 0	29 4	10 0	.....	.....	do	do
.....	William Seymour	Vapeur.....	1870	do .....	A hélice	87 0	18 4	7 6	77	.....	46 A. McGregor, Goderich, Ont., navigateur.	Classée A 1, Association des Lacs.
.....	15 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 1,314 tonneaux.	.....	.....	.....



SOMMAIRE.

9 goélettes .....	Tonneaux.
1 barge.....	jaugeant 905
5 vapeurs.....	do 91
.....(Tonnage brut, 410 tonneaux.) .....	do 318
15 navires.....	do 1,314

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT D'HAMILTON.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
....	Acadia .....	Vapeur....	1867	Hamilton, Ont.....	A hélice	135 8	24 6	7 0	339	217	John Malcolmson, Hamilton, Ont., navigateur.	
....	Alpha.....	Goëlette ..	1861	Oakville, Ont.....	Voilier ..	121 0	23 4	9 6	.....	266	Daniel Peace, Hamilton, Ont., navigateur.	
....	Antelope .....	do ..	1855	Port Robinson, Ont.	do	106 5	19 7	9 7	.....	180	H. Covert et T. Batted, Cobourg, gentilhomme.	
....	Azore.....	do ..	1866	Wellington Sq're, Ont.	do	108 4	23 7	10 0	.....	195	William Buntin, Wellington Square, marchand.	
....	Armenia .....	Vapeur ..	1873	Chatham, Ont.....	A hélice	136 0	23 1	11 4	361	241	John Malcolmson, Hamilton, Ont., marchand.	
....	Agnes Hope .....	Goëlette ..	1869	Hamilton, Ont.....	Voilier ..	117 4	23 0	11 8	.....	262	H. M. Robertson, Hamilton, Ont., constructeur de navires.	
....	Andrew Steven..	do ..	1855	do .....	do	134 5	23 3	12 2	.....	357	A. Donaldson, Ste. Catherine, Ont., navigateur.	
....	Baltic .....	do ..	1857	Wellington Sq're, Ont.	do	106 4	21 7	9 9	.....	164	J. O. Neile, Thorold, Ont., boucher.	
....	Belle .....	do ..	1857	Oakville, Ont.....	do	89 6	20 0	7 5	.....	101	J. Covert et H. Covert, Cobourg, Ont., navigateurs.	
....	Catherine .....	do .....	1853	do .....	do	94 0	20 2	8 6	.....	139	D. D. Bogart, Belleville, Ont., gentilhomme.	
....	Cambria .....	Brigantin	1862	Ste. Catherine, Ont.	do	135 3	23 1	12 2	.....	354	J. B. Malcolmson, Hamilton, Ont., navigateur.	
....	China .....	Goëlette ..	1865	Port Dalhousie, Ont.	do	137 0	23 2	11 2	.....	314	E. Browne, Hamilton, Ont., garde-quai.	
....	Calabria .....	Vapeur ..	1873	do do	A hélice	145 1	22 3	7 3	476	391	T. Batters et W. Zealand, Berthier, Montréal, marchands.	
....	Canada .....	do ..	1872	Hamilton, Ont.....	do	142 1	23 9	13 0	301	267	J. B. Hargrave, Hamilton, Ont., armateur.	
....	Dromedary .....	do ..	1868	Port Dalhousie, Ont.	do	120 0	22 5	10 6	219	194	D. Hall, Hamilton, Ont., gentilhomme.	

Edith .....	Goëlette ..	1851	Bronte, Ont.....	Voilier ..	67 0	18 6	7 4	.....	80	G. A. Harrison, Marysburg, Ont., gentilhomme
Elk .....	do	...	1856 Port Robinson, Ont.	do	102 0	21 2	10 0	.....	180	E. H. Butter, Oswego, N.Y.
E. H. Rutherford .....	do	...	1869 Port Dalhousie, Ont.	do	114 0	23 2	11 7	.....	213	E. Browne, Hamilton, Ont., expéditeur.
Garibaldi .....	do	...	1863 Port Rowan, Ont.	do	123 7	23 7	9 9	.....	209	A. E. D. McKay, Hamilton, Ont., expéditeur.
Gullinere.....	do	...	1873 Port Robinson, Ont.	do	142 6	23 7	11 2	.....	367	T. Myles, Hamilton, Ont., marchand de charbon.
Hope .....	Chalan.....	...	1866 Port Nelson, Ont.	do	54 0	12 0	4 9	.....	25	W. Johnson, Port Nelson, Ont., navigateur.
Hercules .....	Goëlette ..	...	1863 Hamilton, Ont.....	do	106 3	22 9	10 6	.....	222	E. Zealand, Hamilton, Ont., navigateur.
Nero .....	Vapeur ..	...	1861 do	A hélice	65 6	11 6	6 2	.....	37	Thomas Burey, comté Sombra, Kent, navigateur.
Iona .....	Goëlette ..	...	1867 Port Nelson, Ont.	Voilier ..	65 0	17 7	6 0	.....	52	W. J. Douglas, Port Nelson, Ont., marchand.
Joseph Wild .....	do	...	1860 Bronte, Ont.....	do	33 4	12 6	5 1	.....	31	E. Irvine, Port Nelson, Ont., navigateur.
John Young .....	do	...	1853 Port Robinson, Ont.	do	97 5	20 3	9 5	.....	170	S. McCoppin, Port Robinson, Ont., marchand.
John Rae .....	do	...	1853 Kingston, Ont.....	do	111 3	23 0	9 7	.....	205	Wm. Hall, Wellington Square Ont., navigateur.
Lake Erie.....	Vapeur ..	...	1873 Ste. Catherine, Ont.	A hélice	136 0	23 4	7 4	427	347	Cie. de nav. à vap. des Lacs et Rivières, Montréal, Q.
Lake Ontario.....	do	...	1872 do	do	136 8	23 8	7 6	375	346	do do
Lake Michigan ..	do	...	1872 do	do	196 0	23 9	6 6	429	365	do do
Ontario .....	do	...	1870 Hamilton, Ont.....	do	60 0	10 5	7 5	35	24	S. M. Beckett, Hamilton, Ont., mécanicien.
Persia.....	Goëlette.....	...	1867 do	Voilier ..	99 6	22 3	10 6	.....	196	R. Baldwin, Toronto, Ont., gentilhomme.
Pinta .....	Chalan.....	...	1869 Port Nelson, Ont ..	do	58 0	14 4	4 8	.....	36	H. Cottor, Port Nelson, Ont., marchand.
Princess of Wales .....	Vapeur ..	...	1864 Hamilton, Ont.....	A aubes	117 0	13 6	6 8	95	35	John Walsh, Hamilton, Ont., navigateur.
Sweepstakes.....	Goëlette ..	...	1867 Wellington Sq're, Ont.	Voilier ..	119 0	22 8	10 1	.....	218	Wm. Buntton, Wellington Sq're, marchand.
S. D. Woodruff ..	Barque .....	...	1858 Port Robinson.....	do	138 0	22 5	11 5	.....	360	W. B. W. Scarth, Toronto, agent commercial.





LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite*

## PORT DE KINGSTON.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Acacia .....	Goëlette .....	1873	Chutes de Smith, O.	Voilier .....	p. 10es 102 3	24 0	p. 10es 9 4	.....	188	Alfred Ayerst, Kingston, Ont., prop. de navires.	Classée A 1, Association des Lacs.
.....	Advance .....	Vapeur .....	1860	Moul. de Bedford, co Frontenac.	A hélice .....	66 3	10 6	7 1	.....	41	T. Smith, Toronto, marchand de bois.	do
.....	Advance .....	Barge .....	1854	Ile du Jardin, Kingston.	Voilier .....	107 3	20 8	9 3	.....	201	Cie. de transport de Montréal, P. Q.	Classée A 2, Association des Lacs.
.....	Adventure .....	Barge à vapeur.	1873	L. du Chien, co. Frontenac.	A hélice .....	102 8	23 3	6 9	156	108	John Carruthers, Kingston, Ont., marchand.	do
.....	Africa .....	Vapeur .....	1873	Kingston, Ont. ....	do .....	135 7	25 4	12 0	352	265	T. Patterson, Kingston, Ont., marchand.	Classée A 1, Association des Lacs.
.....	Alabama .....	Chalan .....	1869	do .....	Voilier .....	69 8	16 8	3 8	.....	29	P. Lafuier, Brewer's Mills, Ont., chaloupier.	do
.....	Albert .....	Barge .....	1848	do .....	do .....	90 4	14 9	5 4	.....	74	D. C. Thompson, Quebec, P. Q., gentilhomme.	do
.....	Alert .....	do .....	1848	do .....	do .....	88 0	10 9	5 3	.....	52	do do	do
.....	Alfred .....	do .....	1870	do .....	do .....	101 0	22 5	6 2	.....	120	T. McCarthy, Prescott, Ont., brasseur.	do
.....	Algoma .....	do .....	1866	Lac du Chien, co. Frontenac.	do .....	80 3	16 9	3 8	.....	42	J. Chaffey, Moulins de Bedford, Ont., prop. de navires.	do
.....	Alice .....	do .....	1854	Portsmouth, Kingston, Ont.	do .....	88 3	17 3	7 1	.....	105	M. K. Dickinson, Montréal, P. Q., expéditeur.	Classée A 2, Association des Lacs.
.....	Anandale .....	Goëlette .....	1868	Kingston, Ont. ....	do .....	110 0	24 9	9 1	.....	218	Mathew Calder, Ernestown, Ont., navigateur.	do
.....	Annie Falconer .....	do .....	1867	do .....	do .....	107 5	24 3	8 9	.....	201	W. R. Taylor, Kingston, Ont., navigateur.	do
.....	Annie Minnes .....	do .....	1867	Portsmouth, Kingston, Ont.	do .....	101 9	24 9	8 6	.....	175	J. C. Smith, père, Port Hope, Ont., gentilhomme.	do
.....	Argyle Lass .....	Chalan .....	1869	Kingston, Ont. ....	do .....	77 2	16 2	4 2	.....	33	A. Hattan, Kingston, Ont., chaloupier.	do

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Kingston.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Longueur.			Profondeur.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						p. 10es	Longueur.	p. 10es	Largueur.	Profondeur.	p. 10es				
.....	Bay of Quinte.....	Vapeur.....	1862	Kingston, Ont.....	A aubes.....	151	5	24	3	8	6	250	150	Calvin et Breck, Ile du Jardin, Ont., expéditeurs.	Classé C, Association des Lacs.
.....	Bay Queen.....	Golette.....	1854	Bath, O.....	Voilier.....	90	0	18	5	5	9	.....	97	F. L. Connors, Marysburg, Ont., gentilhomme.	Classé C, Association des Lacs.
.....	Banshee.....	Vapeur.....	1855	Portsmouth, Kingston, O.....	A aubes.....	173	5	24	6	9	3	294	294	Cie des remorq. du St. Laurent.	Classé C, Association des Lacs.
.....	Beaver.....	do.....	1840	Kingston, O.....	do.....	104	0	16	7	7	2	118	46	D. MacLachlan, Ottawa, O., marchand.	Classé A 2, Association des Lacs.
.....	Beaver.....	Chalan.....	1873	Lac du Chien, co. de Frontenac.	Voilier.....	76	4	17	9	4	3	.....	46	S. Jameson, Storrington, O., gentilhomme.	Classé A 2, Association des Lacs.
.....	Bedford.....	Barge.....	1863	Kingston, O.....	do.....	103	0	22	6	5	2	.....	107	A. M. Gurney, Kingston, O., expéditeur.	Classé C 3, Association des Lacs.
.....	Breeze.....	Chalan.....	1857	Lac au Sable, Grosby Sud.	do.....	24	6	15	8	3	5	.....	31	G. Redpath, Kingston, O., gentilhomme.	Classé B 1, Association des Lacs.
.....	British Lion.....	Barque.....	1862	Kingston, O.....	do.....	128	4	24	7	10	9	.....	293	J. Dawson, Sombra, co. de Lambton.	Classé B 1, Association des Lacs.
.....	Buckeye.....	Barge.....	1841	Montréal, Q.....	do.....	90	6	14	4	5	2	.....	68	D. C. Thompson, Québec, P. Q., marchand.	Classé 3, Association des Lacs.
.....	Burgess.....	do.....	1862	Moul. de Bedford co. de Frontenac.	do.....	102	3	20	7	7	8	.....	196	Cie de transport de Montréal...	Classé 3, Association des Lacs.
.....	Cesar.....	Chalan.....	1863	Storrington, co. de Frontenac.	do.....	79	2	16	9	4	5	.....	40	J. G. Hurley, Kingston, O., navigateur.	Classé 3, Association des Lacs.
.....	Caledonia.....	Vapeur.....	1846	Portsmouth, Kingston, O.....	A hélice.....	93	0	17	6	6	5	109	67	S. Crane, Prescott, O.	Classé 3, Association des Lacs.
.....	Cataqua.....	do.....	1847	Portsmouth, Kingston, O.....	do.....	91	2	17	2	7	1	94	36	M. K. Dickinson, Ottawa, O., marchand.	Classé 2, Association des Lacs.
.....	Cataqua.....	Barge.....	1872	Kingston, O.....	Voilier.....	104	5	22	6	6	1	.....	132	G. Chaffey, Kingston, O., expéditeur.	Classé B 1, Association des Lacs.
.....	Carlisle.....	Barge à vapeur.	1870	Bedford, co. de Frontenac.	A hélice.....	105	3	20	6	6	5	115	75	do do	Classé 2, Association des Lacs.
.....	Cayuga.....	Barge.....	1870	Ile du Jardin, Kingston, O.....	Voilier.....	135	3	26	3	10	9	.....	361	Cie de transport de Montréal...	Classé 1, Association des Lacs.



Challenge .....	Corvette ..	1852 Ile de Wolfe, co. de Frontenac.	do	64 0	13 7	5 0	33 J. Atkin, Pictou, O., navigateur.
Champion .....	Chalan .....	1865 Lac du Chien, co. de Frontenac.	do	88 5	18 9	4 4	48 C. F. Gildersleeve, Kingston, O. cœuyer.
Charm .....	Goëlette ..	1858 Port Nelson, co. de Halton.	do	90 0	17 4	6 7	90 J. T. Grange, Napance, O., pharmacien.
China .....	Vapeur .....	1872 Kingston, O.	A hélice	129 7	25 3	11 6	259 F. Patterson, Kingston, O., patron de navire.
City of Hamilton .....	do ..	1850 Bath, O.	A aubes	171 8	42 8	8 4	129 Calvin et Breck, Ile au Jardin, O., expéditeurs.
Clara White .....	Goëlette ..	1871 Lac du Chien, co. de Frontenac.	Voilier ..	78 7	18 5	6 3	63 J. Shannon, Marysburg, O., gentilhomme.
Corinthian .....	Vapeur .....	1864 Kingston, O.	A aubes	175 7	40 6	9 9	230 Cie canadienne de navigation sur mer et à l'intérieur.
Crosby .....	Barge .....	1861 Moul. de Bedford, co. de Frontenac.	Voilier ..	103 2	20 7	6 9	177 Cie de transport de Montréal...
Cygnets .....	do ..	1869 do	do	103 9	17 0	5 4	69 J. Chaffey, Moul. de Bedford, co. de Frontenac, propriét. de nav.
Dauntless .....	do ..	1853 Montréal, Q.	do	111 7	23 9	9 2	188 Cie de transport de Montréal...
Defiance .....	do ..	1854 Québec .....	do	119 6	24 9	10 7	205 W. Jones, Belleville, O., marchand de bois de construction.
Delta .....	do ..	1864 Moul. de Bedford, co. de Frontenac.	do	102 7	20 7	6 0	127 J. Chaffey, Moulin de Bedford, O., propriétaire de navire.
Dennark .....	Goëlette ..	1867 Ile au Jardin, Kingston, O.	do	136 9	25 6	11 0	333 A. Malone, Ile au Jardin, O., propriétaire de navire.
Dreadnought .....	Chalan .....	1868 Moul. de Brewer, co. de Frontenac.	do	68 1	15 9	3 9	29 M. Burnish, Kingston, O., navigateur.
Eleanor .....	Vapeur .....	1866 Moul. de Bedford, co. de Frontenac.	A hélice	47 0	10 3	6 8	10 J. Chaffey, Moulin de Bedford, O., propriétaire de navire.
Elizabeth .....	Barge .....	1854 Portsmouth, Kingston, O.	Voilier ..	88 3	17 3	6 9	104 M. K. Dickinson, Montréal, P. Q., expéditeur.
Elizabeth .....	Goëlette ..	1850 Kingston, O.	do	74 5	16 9	6 5	74 P. D. Bennett, Ile de Wolfe, co. de Frontenac, O., navigateur.
Eliza Fisher .....	do ..	1867 Portsmouth, Kingston, O.	do	94 2	24 4	7 3	137 A. Eccles, Ile de Wolfe, co. de Frontenac, O.
Elizabeth .....	Chalan .....	1869 Chute de Smith, co. de Grenville.	do	83 8	17 8	4 5	83 Samuel Eligh, Marlborough, co. de Carleton, O., gentilhomme.
Elm .....	Barge .....	1857 Moul. de Bedford, co. de Frontenac.	do	100 9	20 5	5 3	100 G. Chaffey, Kingston, O., expéditeur.
Elm .....	Vapeur .....	186 do	A hélice	49 1	11 8	5 9	7 J. Chaffey, Moul. de Bedford, co. de Frontenac, propriét. de nav.
Elm .....	Barge .....	1873 Kingston, O.	Voilier ..	105 0	23 6	6 3	146 Wm. Power, Kingston, O., constructeur de navire.
Emilie .....	Goëlette ..	1868 Ile de Howe, co. de Frontenac, O.	do	61 0	15 5	5 2	39 L. Sharbara, Ile de Howe, co. de Frontenac, O., navigateur.
Energy .....	Barge .....	1853 Montréal, P. Q.	do	110 0	26 9	9 0	182 Cie de transport de Montréal ...
England .....	do ..	1863 Brockville, O.	do	147 2	27 9	10 2	411 W. Jones, Belleville, O., marchand de bois de construction.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Kingston.—*Suite.*

Numero officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire au agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Evelyn	.....	.....	.....	Voilier.	90 1	22 2	2 9	.....	.....	97 W. Myles, Kingston, O., marchand.	Classée B 1, Association des Lacs.
.....	Fame	.....	.....	.....	do	87 7	11 0	5 3	.....	.....	51 Allan McKinnon, Ottawa, bourgeois.	.....
.....	Fanny	.....	.....	.....	do	43 6	12 5	4 3	.....	.....	18 A. J. McConnell, Kingston, O., navigateur.	Classée B 1, Association des Lacs.
.....	Flying Scud	.....	.....	.....	do	79 0	17 7	4 9	.....	.....	63 J. Palmatier, Marysburg, co. du Prince-Edouard, gentilhomme.	do do
.....	Forest	.....	.....	.....	A hélice	50 2	9 1	7 4	30	.....	11 Tate et Cie, Montréal, Q., propriétaire de navires.	.....
.....	Forest Queen	.....	.....	.....	Voilier.	76 6	16 6	4 5	.....	.....	37 M. Mallon, Storrington, co. de Frontenac, Ont., navigateur.	.....
.....	Fortitude	.....	.....	.....	do	112 0	21 1	9 2	.....	.....	188 Cie. de transport. Montréal, Q.	Classée 2, Association des Lacs.
.....	Forwarder	.....	.....	.....	do	77 2	18 2	3 9	.....	.....	43 J. Laway, Crosby Sud, comté de Leeds, chaloupier.	.....
.....	Frances	.....	.....	.....	do	88 1	17 3	5 8	.....	.....	83 M. K. Dickinson, Montréal, Q., expéditeur.	.....
.....	Frances	.....	.....	.....	A hélice	55 2	11 4	6 6	37	.....	7 J. Smith, Ottawa, Ont., expéditeur.	Classée B, 1, Association des Lacs.
.....	Frances Smith	.....	.....	.....	Voilier.	72 3	18 9	4 9	.....	.....	63 S. Hogan, Ile de Wolfe, co. de Frontenac, Ont., gentilhomme.	Classée B 2, Association des Lacs.
.....	Gatineau	.....	.....	.....	A hélice	102 5	22 8	6 0	121	.....	85 H. Harris, Kempsville, co. de Grenville, O., marchand de bois.	Classée A 2, Association des Lacs.
.....	George Thurston	.....	.....	.....	Voilier.	133 8	23 6	11 3	.....	.....	152 A. McAdams, London, Ont., marchand de bois.	Classée B 1, Association des Lacs.
.....	Gipsy Queen	.....	.....	.....	do	91 4	19 6	5 5	.....	.....	88 A. Chown, Kingston, Ont., marchand de fer.	.....
.....	Gladstone	.....	.....	.....	do	102 5	24 5	8 8	.....	.....	175 W. H. Thorold, Toronto, Ont., bourgeois.	Classée A 2, Association des Lacs.
.....	Glasgow	.....	.....	.....	do	86 0	17 7	4 3	.....	.....	50 W. Newnan, Kingston, Ont., marchand de bois.	.....





## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Kingston.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. fées	p. 10es	p. 10es				
.....	Lighter No. 1.....	Elevateur à vapeur.	1871	Kingston, O.....	Voilier ..	57 0	16 0	3 7	.....	33	W. Chaffey, Kingston, O., expéditeur.	Classée B 1, Association des Lacs.
.....	Lighter No. 2.....	do	1872	Moul. de Crosby, co. de Leeds.	do	60 3	16 1	3 8	.....	36	do	
.....	Linnet .....	Chalan.....	1869	P. à l'Achigan, co. de Frontenac.	do	66 4	14 7	3 4	.....	20	G. A. Harris, Ottawa, O., teneur de livres.	
.....	Lion .....	do	1865	Lac du Chien, co. de Frontenac.	do	73 9	16 6	3 5	.....	33	M. Mallan, Storrington, co. de Frontenac, O., navigateur.	
.....	London .....	Brigantin..	1852	Ile au Jardin, co. de Frontenac, O.	do	132 0	22 4	10 7	.....	319	Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. de Frontenac, prop. de nav.	
.....	Loughborough..	Chalan.....	1864	M. de Bedford, co. de Frontenac, O.	do	103 0	20 4	6 0	.....	124	J. Chaffey, Bedfordville, co. de Frontenac, O., mar. de bois.	
.....	Lily.....	Chalan.....	1869	Storrington, co. de Frontenac, O.	do	74 7	16 4	4 1	.....	32	J. Hoble, Kingston, O., marchand de bois.	
.....	Laurel .....	do	1871	Trav. d'Oliver co. de Lanark, O.	do	66 5	15 6	5 2	.....	45	M. Staley, Ile de Wolfe, co. de Frontenac, O., navigateur.	
.....	Maid of Erin.....	do	1872	Kingston, O.....	do	76 3	20 5	4 3	.....	51	M. Berrigan, Kingston, O., navigateur.	
.....	Manchester .....	Brick .....	1847	Port Metcalfe, O.....	do	127 8	24 3	9 4	.....	254	W. H. Anderson, Québec, Q., écuier.	
.....	Marion L. Breck	Goëlette...	1863	Ile au Jardin, Kingston, O.	do	127 1	23 5	11 9	.....	298	H. Julian, Port Dalhousie, O., bourgeois.	
.....	Mary Ann .....	Barge .....	1849	Kingston, O.....	do	90 4	15 0	5 4	.....	75	A. McKinnon, Ottawa, O., bourgeois.	
.....	Mary Anne.....	Goëlette ..	1866	Ile Amherst, co. de Frontenac, O.	do	98 0	18 1	6 7	.....	110	John Bishop, Niagara, O., bou-cher.	
.....	Mary .....	Chalan.....	1858	Storrington, co. de Frontenac, O.	do	66 9	13 4	4 4	.....	30	J. Milne, Pittsburg, co. de Frontenac, O., gentilhomme.	
.....	Mary Taylor.....	Goëlette ..	1866	Kingston, O.....	do	91 7	23 7	8 3	.....	156	G. Sherwood, Brighton, O., patron de navire.	do
.....	Mary Fox. ....	do	1867	Lac du Chien, co. de Frontenac, O.	do	81 4	20 0	7 6	.....	103	A. Lée, Murray, co. de Northumberland, O., gentilhomme.	do

Mary Rebeca...	Chalan...	1863	do	do	87 4	18 9	4 5	52 J. Smith, Kingston, O., navigateur.
Mary Knapp	do	1868	do	do	76 0	15 8	4 2	39 C. F. Gildersleeve, Kingston, O. écuier.
Mary Ann	do	1865	Lac Opinicon, co. de Frontenac, O.	do	76 0	16 5	4 1	35 M. Kellher, Kingston, O., navigateur.
Maud	Vapeur	1871	Kingston, O.	A aubes	114 3	19 3	6 2	45 W. Nickle, Kingston, O., écuier.
Mercury	do	1854	Portsmouth, Kingston, O.	do	85 8	15 7	5 7	35 M. K. Dickinson, Montréal, Q., expéditeur.
Merrinac	Chalan	1871	P. à l'Achigan co. de Frontenac, O.	Voilier	60 4	14 3	3 4	20 O. Tierney, Kingston, O., marchand.
Miner	Barge	1868	M. de Bedford, co. de Frontenac, O.	do	102 0	16 1	5 6	69 J. Chaffey, M. de Bedford, co. de Frontenac, O., prop. de nav. do
Mineral	do	1868	do	do	102 6	16 1	5 6	70 do
Mohawk	do	1872	Ile au Jardin, Kingston, O.	do	154 2	26 7	10 7	307 Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. de Frontenac, armateur.
Montreal	do	1848	Kingston, O.	do	106 6	17 4	7 5	131 Gurney et Glidden, Kingston, O. expéditeur.
M. O. Gorman	Goëlette	1867	Barriefield, Kingston, O.	do	88 5	20 0	7 3	108 J. Yott, Ile de Wolfe, co. de Frontenac, O., navigateur.
Moravia	Chalan	1872	Lac du Chien, co. de Frontenac, O.	do	82 5	18 7	5 0	67 C. Harris, Lac du Chien, co. de Frontenac, O., mar. de bois.
Naomi	Barge	1855	Portsmouth, Kingston, O.	do	88 5	17 3	5 8	84 M. K. Dickinson, Montréal, Q., expéditeur.
New Dominion	Chalan	1867	Lac du Chien, co. de Frontenac, O.	do	76 6	18 3	4 6	52 C. F. Gildersleeve, Kingston, O. écuier.
Newboro	Barge	1862	M. de Bedford, co. de Frontenac, O.	do	110 5	20 5	8 6	230 Cie. de Transport de Montréal. P. Q.
New Broom	Chalan	1863	Ile de Wolfe, co. de Frontenac, O.	do	63 2	11 4	3 8	22 J. Hellenpik, d'Ameliasburg, O. Ile du P. E., bourgeois.
Nile	Barge à vapeur.	1870	Battersen, co. de Frontenac, O.	A hélée	90 1	19 1	6 0	57 W. H. Frdenburg, Westport, co. de Leeds, O., marchand de blé.
Norman	do	1872	Lac Opinicon, co. de Frontenac, O.	do	97 6	23 7	7 1	112 R. McLoud, Kingston, O., contre-maitre.
Norsenan	Vapeur	1868	Montréal, P.Q.	A aubes	153 9	25 9	10 4	74 C. F. Gildersleeve, Kingston, O., écuier.
Norway	Goëlette	1873	Ile au Jardin, Kingston, O.	Voilier	135 1	25 9	12 0	334 Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. de Frontenac, prop. de nav.
Oak	Barge	1857	M. de Bedford, co. de Frontenac, O.	do	99 9	20 6	5 4	95 G. Chaffey, Kingston, O., expéditeur.
Ocean	Goëlette	1841	Prescott, O.	do	88 0	18 0	7 8	110 Hon. J. H. Cameron, Toronto, O.
Oliver Mowatt	do	1873	Mill Haven, co. d'Addington, O.	do	131 2	25 9	10 8	295 Fraser et George, Kingston, O., marchand de quincaillerie.
Onondaga	Barge	1870	Ile au Jardin, Kingston, O.	do	126 9	26 6	11 0	360 Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. de Frontenac, prop. de nav. do
Oneida	do	1869	do	do	134 5	26 0	10 6	319 do

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist du Canada—Ontario—Port de Kingston.—*Suite*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Ontario .....	Chalan.....	1868	Lac du Chien, co. Frontenac, Ont.	Voilier ..	p. 10es 56 6	p. 10es 17 5	p. 10es 4 7	.....	56	H. Harris, Kemptville, Ont., marchand.	
.....	Ontario .....	Barge .....	1867	Bedford Mills, co. Frontenac, Ont.	do	103 2	22 6	5 8	.....	122	J. Chaffey, Moulins Bedford, co. Frontenac, O., mar. de bois.	
.....	Oregon .....	do .....	1847	Montréal, P.Q.....	do	90 8	17 7	6 7	.....	104	J. A. Glassford, Montréal, P.Q., marchand.	
.....	Oriental.....	Goëlette ..	1864	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	do	137 3	25 3	12 5	.....	384	Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, O., armateurs.	Classée B 1, Association des Lacs.
.....	Passport .....	Vapeur.....	1846	Kingston, Ont .....	A aubes	171 7	25 0	10 0	347	185	Cie. Canadienne de navigation.	Classé A 2, Association des Lacs.
.....	Pearl.....	Goëlette à fond plat.	1868	Battersca, co. Frontenac, Ont.	Voilier ..	73 4	17 9	6 3	.....	76	A. Stevenson, Ile Amherst, co. Frontenac, Ont., navigateur.	Classé B 2, Association des Lacs.
.....	Perseverance .....	Bac .....	1856	Lac Opinicon, co. Frontenac, Ont.	do	88 8	18 5	5 1	.....	58	J. Richardson, Kingston, Ont., marchand.	
.....	Pertli .....	Vapeur.....	1837	Prescott, Ont.....	A aubes	104 0	16 7	7 2	191	119	E. Griffin, Ottawa, Ont., marchand.	
.....	Phoenix .....	do .....	1862	Brockville, Ont .....	A hélice	65 9	11 1	4 2	39	29	G. Chaffey, Kingston, Ont., expéditeur.	Classé A 2, Association des Lacs.
.....	Pierpont.....	do .....	1871	Kingston, Ont.....	A aubes	123 0	18 8	7 1	149	82	W. Nickle, Kingston, Ont., écuyer.	
.....	Pirate .....	Goëlette ..	1853	Storrington, comté Frontenac, Ont.	Voilier ..	64 7	15 9	4 2	.....	33	W. J. Clark, Pittsburg, comté Frontenac, Ont., cocher.	
.....	Plymouth .....	Goëlette ..	1854	Ile au jardin, Kingston, Ont.	do	135 7	23 8	11 4	.....	354	W. Lamey, Batavia, E.-U., marchand de bois.	
.....	Portland .....	Barge .....	1863	Bedford Mills, co. Frontenac, Ont.	do	101 8	20 7	7 5	.....	183	Cie. transport de Montréal, P.Q.	Classée 2, Association des Lacs.
.....	Portsmouth.....	Vapeur.....	1872	Kingston, Ont.....	A hélice	105 2	22 8	6 9	153	98	G. Chaffey, Kingston, Ont., expéditeur.	Classé A 2, Association des Lacs.
.....	Prince Alfred.....	do .....	1867	Brockville, Ont. ....	do	60 2	10 8	5 0	20	10	R. P. Cooke, Orillia Sud, co. Simcoe, O., fabricant de bois marchand de charbon.....	Classé B 1, Association des Lacs.
.....	Queen of the Lake	Goëlette ..	1857	Portsmouth, Kingston, Ont.	Voilier ..	129 0	23 3	10 6	.....	283	P. D. Conger, Toronto, Ont., marchand de charbon.....	



Queen of the Bay	do	1858	Kingston, Ont.....	do	69 8	16 8	6 1	75 E. Yott, Ile de Wolfe, co. Frontenac, Ont., navigateur.	Classée 2, Association des Lacs.
Quebec	Barge	1862	Beau Jardin, Kingston, Ont	do	114 0	22 0	10 0	234 Galvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, O., armateurs.	
Quebec	do	1857	Moulins Bedford, co. Frontenac, Ont.	do	103 6	25 5	5 7	121 J. Chaffey, Moulins Bedford, co. Frontenac, Ont., mar. de bois.	Classé B 1, Association des Lacs.
R. Anglin	Vapeur	1869	Kingston, Ont.....	A hélice	97 3	22 9	5 4	68 G. Chaffey, Kingston, Ont., ex-péditeur.	
Resolute	Barge	1854	Québec, Q.....	Voilier..	119 5	24 7	10 6	257 W. Jones, Belleville, Ont., marchand de bois.	do do do
Richardson	Goëlette	1869	Kingston, Ont.....	do	92 1	23 2	8 5	161 W. McKee, Kingston, Ont., patron de navire.	
Rideau Chief	Goëlette à fond plat.	1868	Batiscan, co. Frontenac, Ont	do	82 2	18 3	4 4	55 G. Roe, Kingston Sud, comté Frontenac, Ont., hôtelier.	Classée 2, Association des Lacs.
Rideau	Barge	1873	Kingston, Ont.....	do	105 6	22 8	6 2	144 G. Chaffey, Kingston, Ont., ex-péditeur.	Classé B 1, Association des Lacs.
Robert Gaskin	Goëlette	1863	do	do	136 1	23 8	11 2	356 T. Dawson, Ile de Wolfe, comté Frontenac, Ont., écuier.	do do do
Rochester	Vapeur	1863	Montréal, Q.....	A aubes	138 0	26 0	9 3	77 G. F. Gildersleeve, Kingston, Ont., écuier.	
Rose of Erin	Goëlette à fond plat.	1864	Portsmouth, Kingston, Ont	Voilier..	79 8	16 4	4 6	57 J. Harris, Storrington, co. Frontenac, gentilhomme.	do do do
Rose	Vapeur	1869	Kingston, Ont.....	A aubes	103 9	22 7	5 9	93 G. Chaffey, Kingston, Ont., ex-péditeur.	
Sarah Jane	Goëlette à fond plat.	1863	do	Voilier..	64 4	12 8	4 3	26 W. Brown, Ogdenburg, E.-U., navigateur.	do do do
Sarah Ann	do	1861	Lac du Chien, co. Frontenac, Ont.	do	76 6	15 4	3 2	23 F. Deroche, Kingston, Ont., hôtelier.	
Saxon	Vapeur	1873	Kingston, Ont.....	A aubes	102 0	23 2	8 0	109 Fraser et George, Kingston, Ont., marchand de quincaillerie.	Classé A 2, Association des Lacs.
Scotland	Barge	1863	Brockville, Ont.....	Voilier..	146 7	28 2	10 6	425 W. Jones, Belleville, Ont., marchand de bois.	Classée 2, Association des Lacs.
Seabird	Goëlette	1867	Batisea, comté Frontenac, Ont.	do	91 8	21 9	7 7	121 T. Palmatier, Milford, comté Prince-Edouard, gentilhomme.	Classée B 2, Association des Lacs.
Seneea	Barge	1871	Ile au Jardin, Kingston, Ont	do	135 3	25 3	11 0	362 Galvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, O., armateurs.	Classé 1, Association des Lacs.
Shamrock	Chalau	1869	Kingston, Ont.....	do	104 9	22 5	5 8	121 G. Chaffey, Kingston, Ont., ex-péditeur.	
Shamrock	Goëlette à fond plat.	1837	do	do	71 4	17 9	4 3	64 D. Fallon, Kingston, Ont., charbonnier.	Classée B 1, Association des Lacs.
Southampton	Goëlette	1861	Beau Jardin, Kingston, Ont	do	134 5	23 7	11 8	173 D. O. Thomas, Québec, P.-Q., marchand de bois.	
Sunbeam	Goëlette à fond plat.	1869	Storrington, comté Frontenac, Ont.	do	80 7	16 3	4 0	39 J. Jameson, Storrington, comté Frontenac, O., gentilhomme.	do do do
Swan	do	1857	Sand Lake, comté Leeds, Ont.	do	74 3	17 0	3 9	36 R. Campbell, Portsmouth, co. Frontenac, Ont., cultivateur.	
Swan	Vapeur	1864	Brockville, Ont.....	A aubes	55 2	11 2	7 6	9 E. Griffin, Ottawa, Ont., écuier.	do do do
Sweet Home	Goëlette	1853	Jordan	Voilier..	98 4	20 9	9 0	151 W. R. Taylor, Kingston, navigateur.	do do do

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Kingston.—*Suite.*

N <sup>o</sup> d'ordre officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	d. 10es				
.....	Sweden .....	Goëlette ..	1870	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	Voilier ..	138 3	25 9	11 9	.....	384	Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, Ont., propriétaires de navires.	Classée A 1, Association des Lacs.
.....	Thistle .....	Barge .....	1847	Kingston, Ont.....	do	90 0	15 0	5 4	.....	74	D. S. Thompson, Québec, P. Q., gentilhomme.	Classée 2, Association des Lacs.
.....	Thistle .....	Chalan .....	1869	do .....	do	104 5	22 5	5 7	.....	118	G. Chaffley, Kingston, Ont., ex-péditeur.	
.....	Tom Thumb .....	Goëlette à fond plat.	1852	Ile Amherst, co. Frontenac.	do	61 0	13 7	4 5	.....	29	G. Lowey, Marysburg, Ont., co. Prince-Edouard., navigateur.	
.....	Trader .....	Chalan .....	1868	Battersea, comté Frontenac, Ont.....	do	80 5	16 9	3 8	.....	40	W. H. Singleton, Storrington, co. Frontenac, Ont., fermier.	
.....	Trader .....	Barge .....	1847	Kingston, Ont.....	do	91 5	14 9	5 4	.....	75	D. C. Thompson, Québec, P. Q., gentilhomme.	Classée 3, Association des Lacs.
.....	Triton .....	Goëlette ..	1849	do .....	do	76 6	14 2	5 4	.....	53	D. Bryden, Belleville, Ont., navigateur.	
.....	Tuscarora .....	Barge .....	1871	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	do	134 8	26 4	11 0	.....	352	Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, Ont., propriétaires de navires.	Classée 1, Association des Lacs.
.....	Unicorn .....	Goëlette à fond plat.	1864	Lac du Chien, co. Frontenac, Ont.	do	73 4	16 3	3 5	.....	32	M. Topliffe, Storrington, comté Frontenac, Ont., fermier.	
.....	Valorous .....	Barge .....	1862	Québec, P. Q.....	do	140 0	27 5	10 5	.....	363	W. Jones, Belleville, Ont., marchand de bois.	Classée 2, Association des Lacs.
.....	Victoria .....	do .....	1852	Kingston, Ont.....	do	90 6	14 8	6 1	.....	81	D. C. Thompson, Québec, P. Q., gentilhomme.	
.....	Vision .....	Chalan .....	1864	Lac du Chien, co. Frontenac, Ont.	do	71 4	17 6	6 3	.....	59	L. Harris, Ile de Wolfe, comté Frontenac, Ont., navigateur.	Classée B 1, Association des Lacs.
.....	Wales .....	Vapeur .....	1864	Brookville, Ont.....	A hélice	110 0	19 4	7 9	189	96	A. H. Campbell, Peterborough, Ont., marchand de bois.	do
.....	Wasp .....	Goëlette à fond plat.	1858	Kingston, Ont.....	Voilier ..	69 9	13 5	4 8	.....	39	G. H. Comer, Richmond, comté Addington, Ont., fermier.	
.....	Watertown .....	Vapeur .....	1866	do .....	A aubes	132 0	23 6	6 8	154	103	Frank Jackman, Toronto, Ont., patron de navire.	Classée B 2, Association des Lacs.

Waterlily .....	do .....	1870	Moul de Brewer, co. Frontenac, Ont.	A hélice	92 0	22 0	5 9	97	75 H. Harris, Kempville, comté Grenville, Ont., négociant.	Classe A 2, Associa- tion des Lacs.
Wave Crest .....	Goëlette .....	1867	Brookville, Ont.....	Voilier ..	110 1	25 3	9 7	.....	182 L. Middleton, Kingston, Ont., navigateur.	Classe B 1, Associa- tion des Lacs.
Wellington .....	Vapeur .....	1856	Ile du Jardin, Kingston, Ont.....	A aubes	171 4	24 4	10 5	400	221 D. D. Galvin, Ile de Jardin, co. Frontenac, Ont., prop. de nav. gentilhomme.	Classe A 2, Associa- tion des Lacs.
Wellington .....	Barge .....	1851	Kingston, Ont.....	Voilier ..	91 5	14 9	5 4	.....	75 D. C. Thompson, Québec, P. Q., gentilhomme.	Classe A 2, Associa- tion des Lacs.
Welshman .....	Vapeur .....	1873	do .....	A hélice	100 3	23 0	6 4	129	90 C. F. Gildersleeve, Kingston, Ont., écuyer.	Classe A 2, Associa- tion des Lacs.
Westport .....	Barge .....	1862	Moul. de Bedford, co. Frontenac, Ont.	Voilier ..	102 9	20 6	7 7	.....	196 M. Scallan, Montréal, P. Q., marchand.	Classe 3, Association des Lacs.
Will-o' the wisp..	Corvette ..	1864	Storrington, comté Frontenac, Ont.	do	65 0	15 3	4 4	.....	29 Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, Ont., proprié- taires de navires.	
William .....	Chalan.....	1863	Kingston, Ont.....	do	77 1	19 0	4 6	.....	50 J. O'Brien, Kingston, Ont., m ar- chand.	Classe B 2, Associa- tion des Lacs.
William .....	Vapeur.....	1860	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	A aubes	139 5	25 0	10 8	267	109 Calvin et Breck, Ile au Jardin, co. Frontenac, Ont., proprié- taires de navires.	
William John.....	Goëlette ..	1871	Portsmouth, Kingston, Ont.	Voilier ..	65 4	19 3	6 6	.....	69 J. Savage, Wellington, comté Prince-Edouard, patron de navire.	Classe A 1, Associa- tion des Lacs.
Wren .....	Vapeur.....	1871	Kingston, Ont.....	A hélice	77 4	16 2	8 5	57	15 Holcomb et Stewart, Montréal et Kingston, expéditeurs.	
206 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 24,712 tonneaux.	
<i>Enregistrés en vertu de l'Acte de la Marine Marchande, 1854.</i>										
Chieftain.....	Vapeur.....	1874	Ile au Jardin, Kingston, Ont.	A aubes	136 8	24 1	9 4	435	197 D. D. Galvin, Ile au Jardin, co. Frontenac, expéditeur.	Classe A 1, Associa- tion des Lacs.
City of Kingston ..	do .....	1874	Kingston, Ont.....	do	102 0	19 7	6 7	253	176 S. Anglin, Kingston, expédi- teur.	Classe A 2, Associa- tion des Lacs.
Eva .....	do .....	1870	Brookville, Ont.....	A hélice	33 0	5 9	3 4	12	7 G. Robertson, fils, Kingston. marchand.	
Falcon .....	do .....	1874	Kingston, Ont.....	do	40 0	8 8	3 1	13	7 Wm. Chaffey, Kingston, expé- diteur.	do do
Fearless.....	Goëlette ..	1873	do .....	Voilier ..	116 6	24 0	9 6	.....	172 W. Nickle, Kingston, écuyer.	
Marquis of Lorne ..	Vapeur. ...	1874	do .....	A hélice	54 6	10 1	5 3	20	11 J. Fisher, Kingston, brasseur.	
Nellie Hunter ...	Goëlette ..	1874	Lac du Chien, co. Pontiac, Ont.	Voilier ..	101 0	25 0	9 1	.....	172 C. Harris, Lac du Chien, comté Frontenac, chaloupier.	Classe A 1, Associa- tion des Lacs.

*Énregistrés en vertu de l'Acte de la Marine Marchande, 1854.*



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Kingston.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
71,177	Siberia .....	Goëlette ..	1874	Ile du Jardin, Kingston, Ont.	Voilier ..	136 0	24 5	12 1	.....	345	D. D. Galvin, Ile au Jardin, co. Frontenac, expéditeur.	do do
	8 navires.....								.....	jaugeant 1,087	tonneaux.	

SOMMAIRE DES NAVIRES ENREGISTRÉS AU PORT DE KINGSTON, EN VERTU DE  
L'ACTE PROVINCIAL.

1 barque.....	jaugeant	Ton x.
1 brick.....	do	293
2 brigantins .....	do	254
39 goëlettes .....	do	568
5 corvettes.....	do	7,150
55 barges.....	do	197
56 chalans .....	do	9,161
2 éleveurs à vapeur.....	do	2,761
45 vapeurs.....	do	69
	(tonnage brut, 7,415).....	4,259
206 navires .....	do	24,712

SOMMAIRE DES NAVIRES ENREGISTRÉS AU PORT DE KINGSTON, EN VERTU DE  
L'ACTE DE LA MARINE MARCHANDE 1854.

3 goëlettes.....	jaugeant	Ton x.
5 vapeurs .....	do	689
	(brut tonnage, 733).....	398
8 navires.....	do	1,087
Total 214 navires.....	do	25,799

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

PORT DE KINGVILLE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
	Minnie.....	Chalan.....	1866	Deux Criques .....	Voilier ..	p. 10es 82 0	p. 10es 21 7	p. 10es 8 0	.....	130	Thos. P. Keeler, Colborne, O...	
	May Lydia.....	Goëlette ..	1871	Port Dover.....	do	89 8	17 3	7 0	.....	101	N. Canfield, Jarvis, O .....	
	2 navires .....							jaugeant		231	tonneaux.	

SOMMAIRE.

1 goëlette .....	.....	Ton' x.
1 Chalan .....	jaugeant	101
	do .....	130
2 navires.....	do	231

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT DE NAPANEE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Alice Grover .....	Brigantin ..	1856	Inconnu ..	Voilier ..	111 4	21 5	10 1	.....	206	George H. Wyatt, Toronto, O., marchand.	Classée A 1, Association des Lacs.
71,061	Blanche .....	Goëlette ..	1874	Pte. au Moulin, co d'Hastings.	do	82 5	21 0	7 4	.....	92	Keeler et Matthews .....	Classée A 2, Association des Lacs.
71,062	E. W. Rathbun ..	do	1866	do	do	106 0	23 5	8 3	.....	175	Clarkson Hagarty .....	Classée A 1, Association des Lacs.
71,063	Eliza Bonar .....	Vapeur ..	1874	do	A hélice	54 7	13 0	6 5	25	12	Palmer et Bonar .....	Classée A 1, Association des Lacs.
71,064	H. B. Rathbun ..	Goëlette ..	1865	do	Voilier ..	92 5	21 2	9 4	.....	148	Thompson et Flanigan, Toronto, O.	Classée B 1, Association des Lacs.
71,065	H. B. Sherwood ..	Vapeur ..	1874	do	A hélice	58 0	15 0	6 0	35	21	H. B. Rathbun et frère .....	Classée A 1, Association des Lacs.
71,066	John Stevenson ..	Goëlette ..	1862	Napanee, O. ....	Voilier ..	97 4	20 2	7 9	.....	136	Vinden et Clark, Port Hope, O.	Classée B 1, Association des Lacs.
71,067	John Bentley .....	do	1873	Pte. au Moulin, co. d'Hastings.	do	150 0	29 0	11 9	.....	524	William Hall, Toronto, O., bourgeois.	Classée A 2, Association des Lacs.
71,068	Ivanhoe .....	Vapeur ..	1873	Napanee, O. ....	A hélice	66 0	18 8	6 9	62	33	F. Lane et frère .....	Classée B 1, Association des Lacs.
71,069	Isabella .....	Goëlette ..	1853	St. Thomas, O. ....	Voilier ..	67 0	16 5	6 5	.....	50	Ure et McConochy .....	Classée A 1, Association des Lacs.
71,070	L. et D. Bullock ..	do	1874	Pte. au Moulin, co. d'Hastings.	do	110 0	26 3	8 5	.....	208	Alfred Eccles .....	do do
71,071	North Star .....	do	1873	do	do	113 0	24 0	9 0	.....	229	Joseph Carveth, Port Hope, O., commerçant d'animaux.	do do
71,072	Nellie P. Downey ..	do	1873	Napanee, O. ....	do	84 0	20 4	7 3	.....	98	Downey et Allen, Napanee, O., marchand.	do do
71,073	Nellie Teresa .....	do	1874	Pte. au Moulin, co. d'Hastings.	do	90 0	21 2	7 9	.....	99	H. B. Rathbun et frère ..	do do
71,074	Richmond .....	do	1857	Ile Amherst, O. ....	do	83 0	17 7	6 2	.....	81	D. L. Simmons .....	Classée A 1, Association des Lacs.
71,075	Star .....	do	1873	Pte. au Moulin, co. d'Hastings.	do	110 0	24 0	9 0	.....	227	G. Williamson, Cobourg, O., navigateur.	do do



..... Tobias Butler.....	Barge.....	1872	do	do	Voilier..	148 0	28 8	11 9	.....	517 William Hall, bourgeois.	Toronto, O.,	Classe A 2, Associa- tion des Lacs.
17 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugant	2,856	tonneaux.		

## SOMMAIRE.

1 brigantin.....	.....	jaugant	Ton'x.
12 goélettes.....	.....	do	206
1 barge .....	.....	do	2,067
3 vapeurs .....	..... (tonnage brut, 122) .....	do	517
17 navires .....	.....	do	66
	.....	do	<u>2,856</u>

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

PORT DE NEWCASTLE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Anadne.....	Goëlette...	1867	Port Barwell, O....	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es 97 0 21 6 8 2	.....	.....	.....	153	John J. Robson, Newcastle, O....	Classée A 2, à Toronto.
.....	1 navire.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	..... jaugeant..	.....	158	tonneaux.	.....

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT D'OTTAWA.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10cs	p. 10cs	p. 10cs				
.....	Alliance.....	Vapeur....	1866	Pointe de Sable, O	A aubes	139 5	20 8	8 1	191	167	Cie. de transport Union, Ottawa, O.	
.....	Alice.....	Barge.....	1871	Ottawa, O.....	Voilier..	90 0	17 0	6 7	.....	100	Defresne et McGarity, Ottawa, O.	
.....	Blanche.....	do.....	1867	Thurso, Q.....	do.....	88 5	18 3	5 5	.....	84	James Goodwin, Ottawa, O.	
.....	Bay.....	do.....	1867	Ottawa, O.....	do.....	90 1	17 0	6 0	.....	90	John Grant, Montréal, P.Q.	
.....	Bass.....	do.....	1870	do.....	do.....	93 0	19 0	6 2	.....	96	D. L. Hutton et Cie, Ottawa, O.	
.....	Baskatongue.....	do.....	1873	do.....	do.....	87 0	18 0	6 0	.....	94	Hebron Harris, Kemptville, O.	
.....	Canada.....	Vapeur....	1868	Montréal, P.Q.....	A aubes	92 7	18 1	7 0	81	71	James Wood, Montréal, P.Q.....	
.....	Clyde.....	Barge.....	1868	Thurso, P.Q.....	Voilier..	95 0	18 9	7 0	.....	116	John A. Cameron, Thurso, O.	
.....	Capital.....	do.....	1867	Ottawa, O.....	do.....	92 9	18 0	6 6	.....	103	Alexander Clarke, Ottawa, O.	
.....	Clarence.....	do.....	1867	Thurso, P.Q.....	do.....	93 4	18 9	6 6	.....	104	James Wood, Montréal, O.	
.....	Claudiere.....	Vapeur....	1872	Aylmer, P.Q.....	A aubes	140 0	23 3	9 0	234	68	Cie. de transport Union, Ottawa, O.	
..	Daisey.....	Barge.....	1868	Ottawa, O.....	Voilier..	91 7	17 8	5 6	.....	81	Cie. de transport Ottawa et Rideau, Montréal, P.Q.	
.....	Deux-Rivières.....	Vapeur....	1872	Deux Rivières, Q.....	A aubes	97 0	15 3	7 0	81	34	Cie. de transport Union, Ottawa, O.	
.....	Emerald.....	Barge.....	1845	Aylmer, P.Q.....	Voilier..	140 0	19 0	8 5	90	56	do do	
.....	Edward Cluff.....	do.....	1869	Ottawa, O.....	do.....	92 0	17 5	5 9	.....	88	Cie. de transport Ottawa et Rideau, Montréal, P.Q.	
.....	Edward Scott.....	do.....	1869	do.....	do.....	92 0	17 5	5 9	.....	18	do do	
.....	Enterprise.....	Vapeur ..	1869	Carleton Place, O.	A aubes	85 6	14 3	4 0	41	18	Gillies et McLaren, Carleton, Place, Ont.	
.....	Bel.....	Bateau.....	1870	Ottawa, Ont.....	Voilier..	93 4	19 0	6 2	.....	96	D. L. Hutton et Cie, Ottawa, O.	
.....	Eden.....	do.....	1872	do.....	do.....	86 0	17 9	6 0	.....	91	John Smith, Montréal, Q.....	
.....	Fly.....	do.....	1868	do.....	do.....	91 7	17 8	5 6	.....	87	Cie. de transp. Ottawa et Rideau, Montréal, Q.	
.....	George Miller.....	do.....	1870	do.....	do.....	97 6	18 0	6 0	.....	96	do do	
.....	Horace Greely.....	do.....	1870	do.....	do.....	97 6	18 0	6 0	.....	96	do do	



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Port d'Ottawa.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Harp .....	Bateau .....	1871	Ottawa, Ont .....	Voilier ..	98 4	16 7	4 9	.....	74	John Heney, Ottawa, O .....	
.....	Jason Gould .....	Vapeur .....	1863	Cobden, Ont .....	A aubes ..	89 3	15 0	3 5	22	15	Cie. de transport Union, Ottawa, O .....	
.....	John Young .....	Bateau .....	1870	do .....	Voilier ..	97 6	18 0	6 0	.....	96	Cie. de transp. Ottawa et Rideau, Montréal, Q .....	
.....	John Bright .....	do .....	1870	Ottawa, Ont .....	do .....	97 6	18 0	6 0	.....	96	do .....	
.....	Jona .....	do .....	1863	Thurso, P. Q .....	do .....	94 0	19 0	7 0	.....	112	John A. Cameron, Thurso, Q .....	
.....	J. Noel .....	do .....	1871	Ottawa, Ont .....	do .....	92 0	17 5	5 4	.....	88	Cie. de transp. Ottawa et Rideau, Montréal, Q .....	
.....	J. Poitras .....	do .....	1871	do .....	do .....	91 7	17 8	5 6	.....	87	do .....	
.....	Jessie Cassels .....	Vapeur .....	1871	Aylmer, P. Q .....	A aubes ..	155 0	23 0	9 0	265	181	Cie. de transp. Union, Ottawa, O .....	
.....	John Egan .....	do .....	1872	Pembroke, Ont .....	do .....	164 0	22 9	8 1	238	98	do .....	
.....	Jane .....	do .....	1872	Hull, P. Q .....	do .....	89 0	17 6	6 9	99	49	Joseph Smith, Ottawa, O .....	
.....	John Neville .....	Bateau .....	1873	Ottawa, Ont .....	Voilier ..	94 0	17 9	6 0	.....	96	John Neville, Ottawa, O .....	
.....	Kippewa .....	Vapeur .....	1871	Joachim, P. Q .....	A aubes ..	78 6	14 4	4 2	43	12	Cie. de transp. Union, Ottawa, O .....	
.....	Kithleen .....	Bateau .....	1873	Ottawa, Ont .....	Voilier ..	87 0	18 0	6 0	.....	94	Dufresne et McGarity, Ottawa O .....	
.....	Mark Train .....	Vapeur .....	1871	do .....	A hélice ..	91 9	17 9	6 0	95	64	do .....	
.....	Monitor .....	do .....	1867	Aylmer, P. Q .....	A aubes ..	133 8	19 8	7 2	144	58	Cie. de bateaux à vapeur du haut de l'Ottawa, Pembroke, O .....	
.....	Mink .....	Bateau .....	1868	Ottawa, Ont .....	Voilier ..	91 7	17 8	5 6	.....	87	Cie. de transp. Ottawa et Rideau, Montréal, Q .....	
.....	Madoc .....	do .....	1868	do .....	do .....	90 0	17 7	5 5	.....	80	James Birkett, Ottawa, O .....	
.....	Mink .....	Vapeur .....	1871	Cumberland, Ont ..	A aubes ..	74 0	15 9	6 0	52	21	John Grant, Montréal, Q .....	
.....	Minnie .....	Bateau .....	1873	Brewer's Mills, O ..	Voilier ..	95 5	20 3	5 8	.....	109	Hebron Harris, Kemptville, O ..	
.....	Maggie Bell .....	Vapeur .....	1874	Hull, P. Q .....	A aubes ..	133 0	24 0	7 7	146	82	Cie. de transp. Ottawa et Rideau, Montréal, Q .....	
.....	Neomi .....	Bateau .....	1870	Ottawa, Ont .....	Voilier ..	88 5	17 3	5 8	.....	84	James Goodwin, Ottawa, O ....	
.....	Oregon .....	Vapeur .....	1845	Fitzroy, Ont .....	A aubes ..	125 0	16 0	8 5	75	50	Cie. de transport Union, Ottawa, O .....	
.....	Ontario .....	Bateau .....	1869	Ottawa, Ont .....	Voilier ..	91 7	17 8	5 6	.....	87	Cie. de transp. Ottawa et Rideau, Montréal, Q .....	
.....	Oneida .....	do .....	1870	Québec, P. Q .....	do .....	92 2	18 6	6 1	.....	99	do .....	

Pembroke .....	Vapeur ....	1862	Pembroke, Ont .....	A aubes .....	96 0 .....	17 0 .....	5 0 .....	62 .....	57 Cie. de transport Union, Ottawa, O. do .....
Prince Arthur.....	do .....	1870	Sand Point, Ont.....	do .....	160 0 .....	24 7 .....	7 8 .....	239 .....	169 John Grant, Montréal, Q .....
Pontiac .....	Bateau .....	1857	Montréal, P. Q.....	Voilier .....	89 0 .....	17 0 .....	5 0 .....	.....	72 Dufresne et McGarity, Ottawa O .....
Peel .....	do .....	1869	Ottawa, Ont.....	do .....	94 0 .....	14 7 .....	5 7 .....	.....	96 D. L. Hutton et Cie. do .....
Percé .....	do .....	1870	do .....	do .....	93 4 .....	19 0 .....	6 2 .....	.....	93 do .....
Pike .....	do .....	1870	do .....	do .....	93 0 .....	19 0 .....	6 1 .....	.....	96 Cie. de navigation de la rivière Ottawa, Montréal, P. Q. ....
Peerless .....	Vapeur.....	1873	do .....	A aubes .....	196 5 .....	28 0 .....	8 5 .....	321 .....	51 Francis McCaffery, Ottawa, O... ..
Rover .....	Bateau .....	1866	do .....	Voilier..	93 0 .....	15 0 .....	4 8 .....	.....	95 Alexander Clarke, Ottawa, O... ..
Rideau .....	do .....	1871	do .....	do .....	91 0 .....	17 8 .....	6 0 .....	.....	57 Cie. de transport Union, Ottawa, O. do .....
Sir John Young.....	Vapeur.....	1870	Havelock, P. Q .....	A aubes .....	137 0 .....	23 0 .....	6 0 .....	158 .....	45 do .....
Snow Bird.....	do .....	1882	Union Village, O. ....	do .....	86 0 .....	15 0 .....	5 0 .....	62 .....	112 John A. Cameron, Thurso, Q... ..
Scotia.....	Bateau .....	1868	Thurso, P. Q.....	Voilier..	94 5 .....	18 9 .....	6 7 .....	.....	95 D. L. Hutton et Cie., Ottawa, Ont. ....
Shad .....	do .....	1870	Ottawa, Ont.....	do .....	93 0 .....	19 0 .....	6 1 .....	.....	85 John Heney, Ottawa, Ont. ....
Saamrock .....	do .....	1871	do .....	do .....	91 8 .....	17 4 .....	5 9 .....	.....	87 Cie. de transport d'Ottawa et Rideau, Montréal, P. Q. ....
Tim Jento.....	do .....	1871	do .....	do .....	91 7 .....	17 8 .....	5 6 .....	.....	103 James Wood, Montréal, P. Q. ....
Thurso .....	do .....	1866	Montréal, P. Q.....	do .....	93 7 .....	18 9 .....	6 6 .....	.....	96 D. L. Hutton et Cie., Ottawa, Ont. ....
Trout .....	do .....	1870	Ottawa .....	do .....	93 0 .....	19 0 .....	6 2 .....	.....	96 Cie. de transport d'Ottawa et Rideau, Montréal, P. Q. ....
Victor Hugo.....	do .....	1870	do .....	do .....	97 6 .....	18 0 .....	6 0 .....	.....	
64 navires.....								jaugeant 5,447 tonneaux.	

SOMMAIRE.

21 vapeurs .....	.....	(tonnage brut, 2,742).....	jaugeant 1,408 .....	Tonneaux.
43 barges .....	.....	.....	do 3,979 .....	
64 navires.....	.....	.....	do 5,447 .....	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT COLBORNE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	W. F. Bigger .....	Chalan.....	1873	Port Colborne, Ont.	Voilier..	96 0	26 7	6 0	.....	111	John W. Gordon, Port Colborne, Ont.	
.....	C. M. Carter.....	Vapeur....	1869	do	A hélice	66 0	13 5	6 0	29	23	John W. McCulloch, Port Colborne, Ont.	
.....	Addie Gordon....	Chalan.....	1869	Welland, Ont.....	Voilier..	115 0	26 0	7 4	.....	165	John W. Gordon, Port Colborne, Ont.	
.....	Hector .....	Vapeur....	1873	Port Colborne, Ont.	A hélice	64 0	15 0	7 4	43	35	C. H. Carter, Port Colborne, Ont.	
.....	Pandora.....	Goëlette ..	1868	do	Voilier ..	135 9	23 2	10 0	.....	303	Dme. James Stanton, Port Colborne, Ont.	
.....	Temperance .....	Chalan.....	1873	Welland, Ont.....	do	91 0	20 0	5 6	.....	80	S. Gilchrist, Welland, Ont.	
.....	W. A. Booth ....	Vapeur....	1871	Port Colborne, Ont.	A hélice	81 0	15 7	7 6	49	43	C. H. Carter, Port Colborne, Ont.	
	7 navires.....					.....	.....	.....	jaugeant 760 tonneaux.			

## SOMMAIRE.

1 goëlette .....	Tonneaux.
3 chalans .....	jaugeant 303
3 vapeurs .....	do 356
.....	do 101
7 navires.....	do 760



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Suite.

## PORT DE PORT HOPE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Anglo Saxon.....	Vapeur ..	1868	Port Perry, Ont....	A hélice	p. 10es 68 5	p. 10es 13 0	p. 10es 5 0	47	39	Biglow et Trounce, Port Perry, Ont.	
.....	Ariel.....	Goëlette ..	1867	Québec, Q.....	Voilier ..	111 0	25 2	8 7	.....	162	William B. Ferguson, Port Hope, Ont.	
.....	Caroline Marsh.....	do ..	1852	Port Hope, Ont.....	do	102 0	23 5	10 4	.....	224	E. S. Vinden, Port Hope, Ont.	
.....	Champion ..	Vapeur ..	1868	Lindsay, Ont.....	A hélice	94 5	15 9	5 3	82	73	George Crandall, Lindsay, Ont.	
.....	Col. Stickland.....	do ..	1871	Lakefield, Ont.....	A aubes	80 0	17 9	6 0	57	44	Robert A. Strickland, Lakefield, Ont.	
.....	Commodore ..	do ..	1867	Lindsay, Ont.....	do	96 0	16 7	5 0	109	95	George Crandall, Lindsay, Ont.	
.....	Corisande ..	Goëlette ..	1873	Marine City, E.-U.	Voilier ..	136 0	26 0	11 1	.....	275	Cie. de transport de Huron et Ontario, Port Hope, Ont.	
.....	Defiance ..	do ..	1859	Port Hope, Ont.....	do	86 5	19 2	7 9	.....	103	Sylvester Neelon, Ste. Catharine, Ont.	
.....	Enterprise.....	do ..	1871	do ..	do	90 0	17 0	6 8	.....	105	J. H. Way, Whitby, Ont.	
.....	Lewis Ross.....	do ..	1874	Port Burwell, Ont....	do	121 9	23 7	10 3	.....	253	Capt. Wright, Port Hope, Ont.	
.....	Lothaire ..	Vapeur ..	1872	Port Hope, Ont.....	A hélice	129 8	23 0	11 7	351	248	Cie. de transport de Huron et Ontario, Port Hope, Ont.	
.....	Mary Ann Lydon	Goëlette ..	1874	Port Burwell, Ont....	Voilier ..	121 0	26 0	9 7	.....	245	John Lydon, Port Hope, Ont.	
.....	Mary Ellen ..	Vapeur ..	1868	Lindsay, Ont.....	A aubes	55 9	13 5	3 9	31	13	Sadler et Nudlee, Lindsay, Ont.	
.....	Novelty ..	do ..	1861	Lac Ball, Ont.....	do	80 0	16 7	5 5	65	57	Mossum Boyd, Bobcaygeon, Ont.	
.....	Ogemah ..	do ..	1854	Châtes Fenelon, O	do	103 0	10 7	6 2	102	79	Ross et Dowse, Whitby et Lindsay, Ont.	
.....	Ontario ..	do ..	1868	Lindsay, Ont.....	do	51 0	16 0	4 3	39	21	Rogers et Sexton, Port Perry, Ont.	
.....	Quinlon ..	Goëlette ..	1870	Port Hope, Ont.....	Voilier ..	97 3	18 8	9 0	.....	131	William H. Braund, Port Hope, Ont.	
.....	Ranger ..	Vapeur ..	1864	Lindsay, Ont.....	A hélice	74 0	13 0	5 0	53	40	George Crandall, Lindsay, Ont.	
.....	Sarah A. Marsh..	Goëlette ..	1854	Port Hope, Ont.....	Voilier ..	126 0	24 0	11 0	.....	261	C. H. Green, Toronto, Ont.	
.....	Scagrog ..	Vapeur ..	1859	Bridgenorth, Ont..	A aubes	100 0	13 5	3 9	49	38	S. Kelly, Bridgenorth, Ont.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Port Hope.—*Suite*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
...	Trade Wind .....	Goëlette ..	1868	Port Hope, Ont. ...	Voilier ..	p. 10es p. 10es p. 10es	111 5	21 1	9 0	181	Alexander Keith, Bowmanville, Ont.	
.....	Vanderbilt .....	Vapeur ...	1872	Lindsay, Ont. ....	A aubes	112 0	18 7	6 6	109	53	George Grandall, Lindsay, Ont.	
.....	Victoria.....	do ...	1867	Halls Bridge, Ont..	do	93 7	15 4	6 9	93	83	James Austin, Toronto, Ont.	
	23 navires.....								..... jaugeant	2,823	tonneaux.	

## SOMMAIRE.

13 goëlettes .....	..... jaugeant	1,940	Tonneaux.
10 vapeurs .....	..... do	883	
23 navires .....	..... do	2,823	

Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

PORT DE PORT ROWAN.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Bay Trader.....	Goëlette...	1873	St. Williams, O...	Voilier..	p. 10es 112 6	p. 10es 22 6	p. 10es 6 6	.....	173	Wm. McBinney, D. A. McCull, Jas. McBinney et J. Collett.	
.....	Erie Queen.....	do	1874	Port Rowan, O....	do	113 0	23 6	10 2	.....	217	H. W. Allan, John Hudson et H. C. Reese.	
	2 navires .....							..... jaugeant		390		

SOMMAIRE.

2 goëlettes..... Ton'x.  
.....jaugeant 390



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*  
PORT STANLEY.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Angnes .....	Chalan.....	1867	Port Stanley, O...	Voilier ..	95 4	21 3	6 7	.....	135	Wm. McBurnie, Buffalo, N. Y., propriétaire de navire.	
.....	Alma Munro.....	Vapeur.....	1873	Ste. Catherine, O..	A hélice	136 0	23 4	7 5	439	364	Alex. Pollock, Port Stanley, O., patron de navire.	
.....	Colin Munro.....	do ..	1873	Port Stanley, O...	do	52 0	11 0	6 1	31	26	John Ellison, fils, Port Stanley O., charpentier.	
.....	Elgin .....	Barque .....	1874	Ste. Catherine, O..	Voilier ..	139 0	23 3	11 8	.....	368	Samuel Shepard, Port Stanley, O., marchand de grain.	
.....	Isabella .....	Goëlette ..	1867	Port Stanley, O...	do	35 3	9 9	4 5	.....	13	Andrew Hibburn, Port Stanley, O., charpentier.	
.....	Lewis Shickluna	Vapeur ...	1870	Ste. Catherine, O..	A hélice	135 0	43 2	11 7	429	362	Alex. Pollock, Port Stanley, O., patron de navire.	
.....	Lydia Mack .....	Chalan.....	1872	Port Stanley, O...	Voilier...	78 0	17 6	7 0	.....	81	Chas. Ead, Port Stanley, O., patron de navire.	
.....	Mary .....	Goëlette ..	1868	Ste. Catherine, O..	do	113 9	22 8	10 6	.....	252	Samuel Shepard, Port Stanley, O., marchand de grain.	
	8 navires.....								jaugant 1,601			

## SOMMAIRE.

	Ton'x.
1 barque.....	jaugant 368
2 goëlettes .....	do 265
2 chalans .....	do 216
3 vapeurs.....	do 752
8 navires.....	do 1,601

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Suite.

## PORT DE PICTON.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	British Queen ...	Goëlette ..	1863	Marysburgh, comté P. Edouard, Ont.	Voilier ..	90 3	23 9	7 9	.....	117	N. et O. Phelps, Ste. Catherine, Ont.	
.....	Bermuda .....	do .....	1868	Sophiasburgh, co. P. Edouard, Ont.	do	96 0	22 8	8 1	.....	160	James O. Guy, Oshawa, Ont., navigateur.	
.....	Belle Case .....	Chalan .....	1864	Marysburgh, comté P. Edouard, Ont.	do	63 0	13 0	5 0	.....	37	John J. Watson, comté Lennox, Ont., écuier.	
.....	S. & J. Collier ..	Goëlette ..	1872	do do	do	102 6	21 3	8 3	.....	150	Benjamin Clarkson M.D., Toronto, Ont.	
.....	Dominion .....	do .....	1867	Wellington, comté P. Edouard, Ont.	do	79 0	19 4	6 0	.....	76	David Andrews, Napanee, comté Lennox, Ont.	
.....	Simon Davis .....	do .....	1869	Marysburgh Sud, co. P. Edouard, Ont.	A hélice	46 0	13 1	5 1	32	24	Hugh Crowley, Ile du Wolfe, Ont.	
.....	Flora Jane .....	do .....	1866	Pictou, co. Prince Edouard, Ont.	Voilier ..	94 0	17 0	7 5	.....	91	James Cooper, Marysburgh Sud, Ont., marchand.	
.....	Flora Emma .....	do .....	1872	do do	do	97 0	23 0	8 0	.....	154	J. G. Hicks, Marysburgh Sud, Ont., gentilhomme.	
.....	Colin Gearing ..	do .....	1869	do do	do	90 3	20 2	7 8	.....	106	Colin Gearing, Pictou, Ont., marchand.	
.....	Gold Hunter .....	do .....	1862	Milford, co. Prince Edouard, Ont.	do	114 9	25 0	10 0	.....	219	James H. Hickman, Toronto, Ont.	
.....	Heather Belle ...	do .....	1868	Pictou, co. Prince Edouard, Ont.	do	99 0	22 9	8 5	.....	144	James M. Shepherd, Goderich, Ont., marchand.	
.....	H. J. Jones .....	do .....	1848	Port Rowan, Ont.	do	77 5	18 0	7 0	.....	74	H. B. Rathbun et fils, Pointe du Moulin, Ont., marchand.	
.....	Jessie Brown .....	do .....	1860	Pictou, comté P. Edouard, Ont.	do	53 6	14 1	5 0	.....	42	James Cooper, Milford, comté P. Edouard, Ont., marchand.	
.....	Mary Gormley ..	do .....	1863	Pictou, co. Prince Edouard, Ont.	do	78 9	18 5	6 5	.....	68	James Gormley, Ile Amherst, Ont., navigateur.	
.....	Maple Leaf .....	do .....	1867	do do	do	91 7	21 6	7 7	.....	114	James Sutherland, Owen Sound, Ont.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Picton.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
71,208	Morning Star.....	Goëlette.	1868	MarysburghSud, co. P. Edouard, Ont.	Voilier..	69 0	19 0	6 5	.....	64	Richard H. Charles, Ile Wolfe, Ont.	
.....	Marysburgh.....	do	1870	do	do	99 0	22 0	9 0	.....	150	Cornelius J. Starling, Belleville, Ont.	
.....	McDonald Jessie	do	1866	Wellington, comté P. Edouard, Ont.	do	71 1	18 1	7 6	.....	84	David Lewers, Ile Wolfe, O.	
71,202	Huron.....	do	1874	MarysburghSud, co. P. Edouard, Ont.	do	123 2	23 5	10 2	.....	234	Charles S. Wilson, Picton, Ont.	
.....	New Dominion....	do	1867	Sophiasburgh, co. P. Edouard, Ont.	do	115 0	25 6	10 1	.....	220	John McLeod, Kincardine, (Ont., marchand.	
.....	New Castle .....	do	1861	Kingston, Ont.....	do	75 7	16 8	5 2	.....	75	F. Walludge, Belleville, Ont.	
71,204	Ontario .....	do	1867	Hallowell, comté P. Edouard, Ont.	do	79 7	19 8	6 5	.....	79	Edward H. Van Dusen, Marysburgh Sud, co. P. E., Ont.	
.....	Ocean Wave.....	do	1868	Picton, Ont.....	do	81 0	20 1	7 6	.....	95	Patrick McMahon, Marysburgh Sud, co. P. Edouard, Ont.	
.....	Olive Branch....	do	1871	do	do	92 0	22 0	8 0	.....	121	Christopher Harris, Storrington, co. Frontenac, O., navigateur.	
.....	Primrose.....	do	1844	Athol, co. Prince Edouard, Ont.....	do	51 0	14 6	5 6	.....	29	Thomas Golding, Toronto, Ont.	
.....	Phoebe Catherine	do	1864	Picton, Ont.....	do	97 0	20 0	8 8	.....	141	James Park, Owen Sound, Ont., navigateur.	
.....	Prince Edward ..	do	1867	MarysburghSud, co. P. Edouard, Ont.	do	88 0	19 6	9 5	.....	123	Margaret A. McNab, Owen Sound, Ont.	
71,206	Picton.....	do	1867	Picton, Ont.....	do	98 4	22 5	9 4	.....	160	Hugh Gaw, Picton, Ont.	
.....	Picton.....	Vapeur....	1870	Pointe Moulin, O.	A aubes	158 0	26 0	8 0	248	78	Cie. des vapeurs de la Baie de Quinté et du St. Laurent.	
.....	Ploughboy.....	Goëlette..	1863	Milford, Ont.....	Voilier..	80 5	19 8	7 0	.....	84	John Quick, Brighton.	
71,203	Pacific.....	do	1874	Sophiasburgh, co. P. Edouard, Ont.	do	136 0	25 6	10 5	.....	295	John Ewart, M.D., Cobourg, O.	





Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite*  
PORT DE OWEN SOUND.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Ariel .....	Goëlette...	1862	Owen Sound, O.....	Voilier ..	p. 10es 60 8	p. 10es 13 5	p. 10es 6 1	.....	41	John Pierson, Owen Sound, O..	
.....	Bill McPhee.....	do .....	1872	do .....	do .....	85 0	19 9	8 9	.....	109	Alexander McPhee, Owen Sound O.	
.....	Elizabeth.....	do .....	1865	do .....	do .....	59 8	13 3	5 8	.....	40	John Goldwing, Toronto, O.	
.....	Frances Smith...	Vapeur ..	1867	do .....	A aubes	181 8	27 9	11 9	461	109	W. H. Smith, Owen Sound, O.	
.....	O'Konro.....	do .....	1868	do .....	A hélice	58 7	11 5	6 8	36	10	Wm. Tucker, do	
.....	5 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	309 tonneaux.			

SOMMAIRE.

3 goëlettes.....	Ton'x.
2 vapeurs .....	190
.....	119
5 navires. ....	309

PORT DE SAUGEEN.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Alliance .....	Goëlette .....	1870	Saugeen.....	Voilier ..	p. 10es 54 0	p. 10es 15 5	p. 10es 6 5	.....	40	Robert Pringle, Saugeen, O.	
.....	Abeona ....	do ..	1868	do .....	do .....	55 3	15 8	6 7	.....	49	George McAnlay, Lambert, O....	
.....	Katie Pringle....	do ..	1868	do .....	do .....	43 0	14 0	5 6	.....	26	George Pringle, Saugeen, O.....	
.....	3 navires. ....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 115 tonneaux.			

SOMMAIRE.

3 goëlettes..... Ton'x. jaugeant 115



Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*  
PORT DE SARNIA.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Admiral.....	Goëlette.....	1870	Sarnia, O.....	Voilier..	60 0	16 6	6 6	.....	48	J. et C. Mackenzie, Sarnia, O. marchands.	
.....	Anglo-Saxon ....	do ..	1864	Port Dalhousie, O.	do ..	133 8	26 0	11 3	.....	253	James Dawson, Sombra, O. marchand.	
.....	Garibaldi .....	do ..	1861	Sarnia, O.....	do ..	95 2	24 8	8 3	.....	123	W. B. Clark, Sarnia, O., marchand.	
.....	Mary .....	do ..	1865	do .....	do ..	43 0	14 7	3 7	.....	16	R. Skilbeck, Sarnia, O., bourgeois.	
.....	Mary .....	Vapeur ..	1863	Moore, O.....	A hélice	44 0	11 8	4 4	20	15	Jason Holt, Sombra, O.	
.....	Mina .....	Goëlette..	1866	Sarnia, O.....	Voilier..	50 7	15 6	6 4	.....	33	John Craig, Goderich, O., marchand.	
.....	Minnie Mitchell..	do ..	1864	Penetanguishene, O.	do ..	48 0	14 0	5 4	.....	27	J. Wegle, Port Pelee, O., cultivateur.	
.....	Ontario.....	Vapeur.....	1874	Chatham, O .....	A hélice	180 0	29 5	8 5	1194	750	William Beatty, Thorold, O.	
.....	Quebec.....	do ..	1874	do ..	do ..	193 0	34 6	13 4	803	547	do ..	
.....	Sen Horce .....	Goëlette..	1867	Mines de Bruce, O.	Voilier..	54 0	15 1	4 2	.....	25	C. N. William, Ile Manitouline, O.	
.....	W. J. Spicer.....	Vapeur.....	1864	Sarnia, O.....	A aubes	154 0	24 0	11 0	460	356	Cie. du chemin de fer Grand Tronc.	
.....	W. B. Robinson..	Goëlette..	1871	Pte. de Frank, O...	Voilier..	76 0	19 0	4 4	.....	45	W. C. Fyan, Sarnia, O.	
.....	Wawanosh .....	do ..	1873	Sarnia, O.....	do ..	138 3	26 2	12 0	.....	370	James King, do	
.....	13 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 2,608 tonneaux.			

## SOMMAIRE.

9 goëlettes.....	Ton'x.
4 vapeurs.....	jaugeant 940
.....	do 1,668
13 navires.....	do 2,608

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT DE STE. CATHERINE.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire au agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
.....	Ayre .....	Goëlette...	1855	Port Dalhousie, O.	Voilier ..	133 0	23 4	11 3	.....	341	John McAllister, Windsor, O., marchand de bois.	
.....	Alexander .....	do ..	1857	do	do	131 0	23 0	11 0	.....	351	Bryce Muir, Port Dalhousie, O., propriétaire de navire.	
.....	Arctic .....	do ..	1858	do	do	130 0	21 0	8 2	.....	172	do	
.....	America .....	Vapeur .....	1863	Ste. Catherine, O.	A hélice	134 0	23 8	10 8	331	362	D. McDonald, Toronto, O.	
.....	Albatross .....	Goëlette ..	1871	Port Dalhousie, O.	Voilier ..	136 9	23 9	11 4	.....	360	B. Muir, Grantham, O., propriétaire de navire.	
.....	Augusta .....	do ..	1872	Ste. Catherine, O.	do	139 0	23 2	11 8	.....	372	S. Neelon, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.	
.....	Argyle .....	Vapeur ..	1872	do	A hélice	135 0	23 2	11 5	335	286	J. C. Graham, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.	
.....	Albacore .....	Goëlette...	1872	Port Dalhousie, O.	Voilier ..	134 6	23 9	12 0	.....	361	B. Muir, Port Dalhousie, O., propriétaire de navire.	
.....	Antelope .....	do ..	1873	do	do	136 6	24 0	11 6	.....	389	do	
.....	Asia .....	Vapeur ..	1873	Ste. Catherine, O.	A hélice	136 0	26 4	7 4	347	267	J. C. Graham, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.	
.....	Agnes McMahon	do ..	1870	Port Dalhousie, O.	do	69 0	13 8	6 5	55	46	A. Quackenbush, Port Dalhousie, O., propriétaire de navire.	
.....	A. P. Wait .....	Chalan .....	1864	Dunnville, O. ....	Voilier ..	110 0	21 6	6 6	.....	144	John Brown, Thorold, O., entrepreneur.	
.....	Bessie Barwick ..	Barque .....	1866	do	do	138 4	23 6	12 8	.....	329	J. C. Graham, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.	
.....	Beaver .....	Chalan .....	1863	Port Robinson, O.	do	76 0	20 0	7 0	.....	111	W. F. Hartly, Thorold, O., propriétaire de navire.	
.....	Bismarck .....	Barque .....	1871	Ste. Catherine, O.	do	139 0	23 2	11 5	.....	362	L. N. Breck, Ile au Jardin, O.	
.....	Clive .....	Goëlette ..	1864	do	do	137 0	26 3	12 0	.....	359	John Riley, Ste. Catherine, O.	
.....	Canada .....	Petite barque.	1861	do	do	134 0	20 1	11 8	.....	346	S. Neelon, Ste. Catherine, O.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de St. Catherine.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Longueur.			Profondeur.	Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						p. 10es.	10es.	p. 10es.					
.....	Cecilia Jeffrey ..	Goëlette ..	1867	Port Dalhousie, O.	Voilier ..	98 8	21 2	10 0	.....	140	Charles Ede, Port Stanley, O., gentilhomme.		
.....	Chippewa .....	Barge .....	1868	Wellandport, O.....	do	110 0	22 2	7 0	.....	165	John Flett, Chippewa, O., marchand.		
.....	Collingwood .....	Vapeur .....	1874	Ste. Catherine, O.	A hélice	61 0	15 4	7 9	49	23	A. R. Christie, Toronto, O., marchand de bois.		
.....	City of St. Catharines.	do ..	1874	Port Robinson, O.	do	139 0	26 0	10 8	606	516	T. Bulivant, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.		
.....	Clinton .....	do ..	1874	Ste. Catherine, O.	do	138 0	23 3	12 0	361	284	James Norris, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.		
.....	Dominion .....	do ..	1868	do	do	137 0	23 4	11 4	352	285	S. Neelon, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.		
.....	Europe .....	do ..	1870	do	do	136 0	23 2	11 9	370	307	do		
.....	Enterprise .....	Chalan .....	1863	Port Robinson, O.	Voilier ..	89 0	21 0	7 0	.....	136	E. Winton, Ste. Catherine, O., marchand de bois.		
.....	Enterprise .....	Vapeur ..	1864	Ste. Catherine, O.	A hélice	172 8	25 4	12 2	564	494	T. R. Merritt, Ste. Catherine, O., syndic.		
.....	Emerald .....	Barque ..	1872	Port Colborne, O.	Voilier ..	139 0	24 0	12 3	.....	394	P. Larkin, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.		
.....	Flying Dutchman ..	Chalan ..	1862	Jordan, O.....	do	65 3	18 2	5 7	.....	59	M. Morrison, Niagara, O., navigateur.		
.....	F. Chitney .....	Petite barque.	1866	Port Dalhousie, O.	do	120 0	25 6	7 6	.....	140	Geo. A. Clark, Port Dalhousie, O., marchand de bois.		
.....	Gibraltar .....	Barque ..	1854	Ste. Catherine, O.	do	137 5	23 5	10 9	.....	320	John Brown, Thorold, O., entrepreneur.		
.....	Gleniffer .....	Goëlette ..	1873	Port Robinson, O.	do	140 0	23 7	11 3	.....	367	James Norris, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.		
.....	Grantham .....	do ..	1873	do	do	140 0	23 7	11 7	.....	334	T. L. Helliwell, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.		
.....	G. M. Nelson .....	Goëlette ..	1873	Port Dalhousie, O.	do	138 6	23 7	11 7	.....	367	S. Neelon, Ste. Catherine, Ont., armateur.		



Grimsby.....	do	1874	Ste. Catherine, O.	do	137 8	26 2	11 7	.....	331 J. Norris, Ste. Catherine, Ont., armateur.
Guelph.....	do	1874	Port Robinson, O.	do	129 0	23 8	10 8	.....	232 Andrew Lemon, Guelph, Ont., avocat.
Hattie.....	Chalan.....	1863	do	do	93 0	20 5	6 4	.....	112 M. Cafferty, Welland, O., armateur.
Hope.....	do	1857	Chippewa, O	do	92 0	19 2	7 3	.....	131 J. B. Smith, Grantham, Ont., menuier.
Ida.....	Golette ..	1855	Ste. Catherine, O.	do	53 0	7 5	6 6	.....	43 H. Brownlee, Ste. Catherine, O., marchand.
Jennie Graham.....	Barque.....	1871	do	do	139 0	23 2	11 5	.....	332 J. C. Graham, Ste. Catherine, Ont., armateur.
J. R. Benson.....	Golette ..	1873	do	do	139 0	23 3	11 8	.....	370 S. Neelen, Ste. Catherine, Ont., armateur.
J. P. Abbey.....	Barge.....	1863	Port Robinson, O.	do	76 0	22 0	7 0	.....	120 Chaffey, Freres, Brockville, Ont., expéditeurs.
Jessie.....	Golette ..	1853	do	do	121 5	23 0	10 0	.....	250 W. H. Ponton, Belleville, Ont., cœuier.
J. S. Clark.....	do	1859	Port Dalhousie, O.	do	95 0	21 4	10 0	.....	164 S. Hunter, Toronto, Ont., aubergiste.
Jane McLeod.....	do	1868	Ste. Catherine, O.	do	117 6	23 9	9 6	.....	224 J. M. Sheppard, Goderich, O., marchand.
J. G. McGrath.....	do	1870	do	do	105 0	22 5	10 2	.....	219 F. McGlen, Ste. Catherine, O., navigateur.
James Norris.....	do	1871	do	do	141 0	23 0	11 0	.....	320 John Riley, Ste. Catherine, Ont., armateur.
James Norris.....	Vapeur.....	1868	Port Dalhousie, O.	A hélice	70 4	14 6	7 6	.....	41 William Hutclison, Port Dalhousie, Ont., armateur.
J. C. Woodruff.....	Barque.....	1866	Ste. Catherine, O.	Voilier ..	139 0	24 0	11 3	.....	337 John Battle, Thorold, Ont., armateur.
Jones, C. W.....	Vapeur.....	1868	Buffalo, E.U	A hélice	58 7	15 1	6 8	34	24 William Ross, Port Robinson, Ont., constructeur.
Louisa.....	Barque.....	1856	Ste. Catherine, O.	Voilier ..	129 2	23 0	10 7	.....	281 M. Battle, Thorold, Ont., armateur.
Lily.....	Vapeur.....	1865	do	A aubes	69 6	14 0	5 0	38	34 H. Cowie, Dresden, Ont., marchand.
Lisgar.....	Golette ..	1872	Port Robinson, O.	Voilier ..	138 6	23 7	11 7	.....	384 James Norris, Ste. Catherine, O., armateur.
Lincoln.....	Vapeur.....	1872	Ste. Catherine, O.	A hélice	131 0	23 9	11 9	378	335 do do do
Lizzie Hutchison.....	Barge.....	1869	Welland Port, O.	Voilier ..	123 0	22 0	7 6	.....	160 C. Cameron, Collingwood, O.
Malta.....	Barque.....	1853	Ste. Catherine, O.	do	137 5	23 5	10 9	.....	320 H. Rea, Hamilton, Ont., armateur.
Mary Jane.....	Pet. barque	1862	do	do	135 0	23 2	12 1	.....	345 D. Harkinson, Wellington Square, navigateur.
Mary Merritt.....	Barque.....	1863	do	do	129 0	23 9	11 0	.....	347 James Murray, Ste. Catherine, Ont., armateur.
Mary Jane.....	Chalan.....	1866	Port Robinson, O.	do	81 0	19 0	6 6	.....	106 John Boyle, Thorold, Ont., armateur.
Manitoba.....	Vapeur ..	1871	do	do	A aubes	173 0	25 0	338	236 Wm. Beatty, Thorold, Ont., armateur

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de St. Catherine.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Maggie McRae...	Barque.....	1872	Port Dalhousie, O.	Voilier..	p. 106s 139 0	p. 106s 23 3	p. 106s 11 4	.....	395	H. Graham, Ste. Catherine, O., armateur.	
.....	Maggie R. King.....	Vapeur.....	1872	Port Robinson, O.	A hélice	50 0	7 3	7 0	25	21	Wm. Ross, Port Robinson, Ont., constructeur.	
.....	Maggie Mitchell	do ..	1873	do	do	50 0	12 0	6 0	24	19	do do	
.....	Minnie Rice .....	Bac.....	1865	Allanburg, O. ....	Voilier..	90 0	21 5	5 2	.....	100	Wm. Hutcheson, Stromness, O., marchand de bois.	
.....	Magellan .....	Goëlette ..	1873	Ste. Catherine, O.	do	137 0	23 3	11 8	.....	370	James Murray, Ste. Catherine, Ont., armateur.	
.....	Manzanilla .....	do ..	1873	do	do	137 0	23 3	11 8	.....	370	do do	
.....	Mary Battle .....	Barque .....	1872	do	do	139 6	23 3	11 0	.....	370	John Battle, Ste. Catherine, O., armateur.	
.....	Maggie Conlin.....	Barge .....	1870	Port Robinson, O.	do	113 6	23 7	7 4	.....	196	John Conlin, Thorold, O., marchand de bois.	
.....	Minnie Hall.....	Vapeur.....	1869	Ste. Catherine, O.	A hélice	68 0	14 0	7 4	47	28	W. J. McAuley, Orillia, Ont.	
.....	Muir, A.....	Goëlette ..	1874	Port Dalhousie, O.	Voilier..	138 4	23 9	11 4	.....	373	R. Muir, Port Dalhousie, Ont., armateur.	
.....	Merritt, T. R.....	Barque .....	1874	do	do	138 0	23 6	12 2	.....	374	John O'Neil, Ste. Catherine, O., armateur.	
.....	Niagara .....	Barge .....	1863	Welland Port, O...	do	93 0	20 5	8 0	.....	161	C. Cameron, Collingwood, Ont., armateur.	
.....	Nasmith, T. H.....	Vapeur.....	1874	Buffalo, E.-U.....	A hélice	56 0	15 0	7 8	49	36	M. Gordon, Port Colborne, Ont., armateur.	
.....	Ontario .....	Barge .....	1867	Welland, O.....	Voilier..	131 0	23 0	9 0	.....	233	B. Lewis, Collingwood, Ont., écuier.	
.....	Ocean .....	Vapeur.....	1872	Ste. Catherine, O....	A hélice	137 0	23 5	11 7	358	287	S. Neelon, Ste. Catherine, Ont., propriétaire de navires.	
.....	Pride of America	Petite barque	1863	do	Voilier..	136 0	23 3	12 2	.....	358	J. McDonald, Wallaceburg, O., propriétaire de navires.	

.....	President.....	Barge.....	1869	do	do	112 4	22 0	7 7	.....	189 G. A. Clark, Port Dalhousie, O., marchand de bois.
.....	Persia.....	Vapeur...	1873	do	A hélice	144 0	23 4	7 4	347	267 J. Norris, Ste. Catherine, O.
.....	Prussia.....	do	1873	do	do	137 8	23 7	7 4	374	301 J. C. Graham, do
.....	Port Welland.....	Barge.....	1867	Welland, O.....	Voilier..	120 0	20 0	8 5	.....	212 John Flett, Chippewa, Ont., marchand.
.....	Reeve.....	Chalan.....	1865	Thorold, O.....	do	78 0	20 0	6 0	.....	100 E. Hoover, Welland, Ont., marchand.
.....	Regina.....	Goëlette.....	1866	Ste. Catherine, O....	do	77 4	18 4	8 0	.....	93 R. Pringle, Southampton, Ont., navigateur.
.....	Rattlesnake.....	Chalan.....	1865	Port Dalhousie, O.	do	96 0	20 9	6 0	.....	114 G. A. Clark, Port Dalhousie O.,
.....	St. Andrew.....	Goëlette.....	1853	Ste. Catherine, O....	do	116 1	23 2	10 5	.....	235 Wm. McIlwain, Ste. Catherine, Ont., propriétaire de navires.
.....	St. Lawrence.....	Corvette...	1864	do	do	135 0	23 7	11 9	.....	338 James Dawson, Sombra, Ont., marchand de bois.
.....	Silver Spray.....	Vapeur.....	1864	Port Dalhousie, O.	A aubes	134 0	16 7	9 0	204	173 W. J. Robertson, Owen Sound, Ont., propriétaire de navires.
.....	Skylark.....	Chalan.....	1865	Ste. Catherine, O....	Voilier..	100 0	21 6	7 6	.....	148 Wm. Hutcheson, Stromness, O., marchand de bois.
.....	Scotia.....	Vapeur.....	1871	do	A hélice	136 9	23 5	11 8	371	300 James Norris, Ste. Catherine, O.,
.....	Sam Perry.....	do	1872	Port Dalhousie, O.	do	68 0	13 3	6 7	42	32 A. Quackenbush, Port Dalhousie, Ont.
.....	Sovereign.....	do	1873	Ste. Catherine, O....	do	139 7	23 7	7 4	374	301 S. Neelon, Ste. Catherine, Ont.
.....	Sacramento.....	Barge.....	1872	Welland, O.....	Voilier..	110 0	22 2	6 9	.....	158 John Conlin, Thorold, Ont.
.....	Salty Jack.....	Vapeur.....	1874	Buffalo, E.U.....	A hélice	56 0	15 5	7 0	44	28 C. H. Carter, Port Colborne, O., propriétaire de navires
.....	Shandon.....	Barque.....	1874	Ste. Catherine, O....	Voilier..	140 0	24 0	12 0	.....	374 P. Larkin, do do
.....	Sligo.....	Goëlette.....	1874	do	do	138 0	23 0	11 8	.....	335 J. C. Graham, do do
.....	Two Brothers.....	Chalan.....	1864	Port Robinson, O..	do	90 0	20 0	9 0	.....	131 John Conlin, Thorold, O., propriétaire de navires.
.....	T. R. Secord.....	do	1864	do	do	87 0.	22 0	6 0	.....	122 do do
.....	T. R. Secord.....	Vapeur.....	1867	do	A hélice	45 0	9 0	4 4	14	10 J. Brown, Thorold, Ont., entrepreneur
.....	T. C. Street.....	Barque.....	1869	Ste. Catherine, O....	Voilier..	139 0	23 4	11 5	.....	362 T. J. R. Phipps, Toronto, Ont., écuyer.
.....	Victoria.....	Chalan.....	1870	Welland, O.....	do	109 0	23 0	6 5	.....	156 James Raynor, Merriton, Ont., marchand.
.....	Waubano.....	Vapeur.....	1865	Thorold, O.....	A aubes	135 0	18 3	7 0	185	146 Wm. Beatty, jun., Thorold, O., propriétaire de navire.



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de St. Catherine.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	William Ross.....	Vapeur.....	1870	Port Robinson, O.	A hélice	p. 10es 40 0	p. 10es 8 9	p. 10es 5 0	14	11	Wm. Ross, Port Robinson, Ont.	
.....	100 navires.....					.....	.....	...jaugeant	23,457	tonneaux.		

## SOMMAIRE.

29 goélettes .....	Ton'x 8,034
14 barques .....	do 4,930
4 petites barques .....	do 1,189
13 chalans .....	do 1,514
10 barges .....	do 1,750
30 vapeurs.....	do 5,440
100 navires .....	do 23,457
(Tonnage brut, 6,650).....	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT DE TORONTO.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Atlantic .....	Goëlette ..	1842	Cobourg, O.....	Voilier ..	89 0	18 2	8 0	.....	118	Robert Bridge, Port Hope, O.....	
.....	Angus Morrison.	do ..	1862	Collingwood, O ..	do ..	46 0	12 3	4 0	.....	22	Joseph Palmer, Barrie, aubergiste, O.	
.....	Ann Mulvey .....	do ..	1867	Ste. Catherine, O..	do ..	123 5	25 5	11 0	.....	295	Solomon Sylvester, Toronto, O., navigateur.	
.....	Ann Bell Chambers.	do ..	1864	Baie des Français, O.	do ..	52 0	13 0	5 0	.....	31	William Pizer, Pickering, O., navigateur.	
71,241	Almida Covile...	Vapeur.....	1868	Buffalo, E.U.....	A hélice	32 5	9 0	4 3	9	6	John Ginty, Toronto, O., entrepreneur.	
.....	Beard, J. G. ....	Goëlette....	1856	Oakville, O.....	Voilier ..	104 0	22 7	9 1	.....	158	G. T. Beard, Toronto, O., marchand.	
.....	Belle.....	do ..	1865	Baie des Français, O.	do ..	68 0	15 5	5 9	.....	55	Mary Ann Whitehead, township de Pickering, O.	
.....	Bob O'Link.....	do ..	1870	Toronto, O.....	do ..	35 0	11 3	4 8	.....	15	Zeno Orton Quick, Ile de Port Pelée, O.	
.....	Betsy .....	do ..	1868	do ..	do ..	45 0	12 0	3 7	.....	19	Catherine Evans, Port Crédit, O.	
.....	Canada .....	do ..	1856	do ..	do ..	32 0	11 5	7 2	.....	17	Michael Hayes, Toronto, O., marchand.	
.....	Caledonia .....	do ..	1842	Port Crédit, O.....	do ..	87 5	18 0	8 9	.....	129	Owen Butler, Cobourg, O., navigateur.	
.....	Cariella .....	Vapeur.....	1869	Barrie, O.....	A hélice	70 0	12 0	4 5	29	19	D. L. Sanson, Orillia, O.	
.....	Cumberland .....	do ..	1871	Port Robinson, O..	A aubes	204 5	26 0	10 7	418	228	William Thomson, Toronto, O., marchand.	
71,243	C. W. Dennis.....	do ..	1874	Buffalo, E.U.....	A hélice	41 5	10 5	5 0	17	8	William Thomson, Toronto, O., mouleur.	
.....	Defiance.....	Goëlette ..	1845	Etobicoke, O.....	Voilier ..	49 0	14 9	4 9	.....	26	James W. Cotton, Port Crédit, O., cultivateur.	
.....	Dauntless .....	do ..	1868	Port Severn, O.....	do ..	67 5	19 8	5 4	.....	72	John Templeman, Collingwood, O.	

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario—Port de Toronto.—*Suite*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Emily May.....	Vapeur.....	1861	Bell Ewart O.....	A aubes	144 0	21 3	p. 10es 7 8	181	104	Henry S. Howland, Toronto, O., marchand.	
.....	Edward John....	Corvette ..	1861	do .....	Voilier ..	63 0	16 5	4 7	.....	37	Edward C. Jones, Toronto, O., avocat.	
.....	Emily Dunham..	Vapeur.....	1866	do .....	A hélice	68 5	17 4	3 5	.....	32 D.	W. Linn, Bell Ewart, O., bourgeois.	
.....	Echo .....	Goëlette ..	1869	Toronto, O.....	Voilier ..	69 0	14 4	5 7	.....	50	James McSherry, Toronto, O., navigateur.	
.....	Fred Hotchkiss..	Vapeur.....	1870	Collingwood, O....	A hélice	48 6	8 6	5 0	22	15	Benjamin F. Lewis, Collingwood, O., navigateur.	
71,243	Favorite .....	do ..	1874	Buffalo, E.U.....	do	67 5	14 0	6 9	51	24	S. L. St Jean, Ste. Catherine, O., propriétaire de navire.	
.....	George Henry....	Goëlette ..	1855	Port Nelson, O.....	Voilier ..	54 0	15 4	6 2	.....	35	James McAttin, township de Whitby, cultivateur.	
.....	Garryowen .....	Barque .....	1863	Kingston, O.....	do	132 0	20 9	10 7	.....	279	William Miles, Toronto, O., propriétaire de navire.	
.....	Georgian.....	Vapeur.....	1864	Baie Georgienne, O	A hélice	130 6	21 8	10 5	448	345	John Shaw, Port Ryerse, O., menuisier.	
.....	Highland Chief..	Goëlette ..	1841	Port Credit, O.....	Voilier ..	72 0	14 6	5 0	.....	52	William Gorman, Pickering, O., navigateur.	
.....	Industry.....	do	1862	Port Union, O.....	do	63 0	15 4	5 6	.....	46	George Wright, Marysburg, O., navigateur.	
.....	Ida Burton .....	Vapeur.....	1866	Barrie, O.....	A aubes	82 0	14 0	6 2	54	21	George Burton, Barrie, O., marchand de bois.	
.....	Isabella .....	do	1869	Lac Simcoe, O.....	A hélice	56 6	14 4	6 9	43	14	Alfred Boulbee, Peterboro', O., avocat.	
.....	Isaac May .....	do	1872	Welland, O.....	do	161 0	27 5	12 5	592	490	Isaac May, Keswick, O., propriétaire de navire.	
.....	John A. Macdonald.	Goëlette...	1861	Toronto, O.....	Voilier ..	112 0	19 9	9 0	.....	179	Archibald Taylor, Toronto, O., marchand de charbon.	
.....	James Abbs .....	do	1869	Port Credit, O.....	do	41 0	12 0	3 9	.....	15	Emily Blooves, Port Crédit, O.,	



.....	Jessie Scarth.....	do	1871	Hamilton, O.....	do	113 0	23 5	12 3	.....	323	William B. Scarth, Toronto, O., marchand de bois.
.....	Jenny Lind.....	Goëlette	1850	Port Credit, Ont....	do	48 5	14 0	5 0	.....	28	Benjamin Walton, Toronto, O., entrepreneur.
c 71, 244	Jane Armstrong	Vapeur	1871	Buffalo, E.-U. ....	A hélice	61 5	14 0	6 3	45	24	Samuel Hopkins, Port Colborne, Ont., marchand.
4, 71, 245	James G. Worts.	Goëlette	1874	Pointe du Moulin, Ont.	Voilier	136 0	26 3	11 3	.....	309	Edward W. Rathbun, Pointe du Moulin, O., marchand de bois.
.....	Lord Nelson.....	do	1868	Toronto, Ont.....	do	75 0	17 9	6 3	.....	77	William Woodhouse, Yorkville, Ont., jardinier.
.....	Lily Kerr.....	Vapeur.....	1869	Ste. Catherine, O.	A hélice	70 0	14 4	7 6	58	26	Alex. R. Christie, Toronto, O., marchand de bois.
.....	Lone Star .....	Goëlette	1868	Port Credit, Ont....	Voilier	48 0	14 9	5 2	.....	32	Andrew Beard, Ste. Catherine, Ont.
.....	Lewis Hotchkiss	Barge.....	1871	Collingwood, Ont.	do	205 0	36 8	13 0	.....	1001	James Henderson, Barrie, Ont., marchand.
.....	Margaret .....	Goëlette	1852	Toronto, Ont.....	do	55 0	15 3	6 5	.....	40	John C. Griffith, Toronto, Ont., épicer.
.....	Morning Star....	do	1852	Oakville, Ont.....	do	78 0	18 3	7 7	.....	91	Patrick McManus, Toronto, O., gentilhomme.
.....	Marco Polo.....	do	1854	do do	do	101 0	23 0	8 6	.....	154	Philip Sheylin, Belleville, Ont., armateur.
.....	Mary Ellis.....	do	1855	Bronte, Ont.....	do	47 0	12 5	4 4	.....	29	Charles Hare, Port Credit, Ont., navigateur.
.....	Mary Ann .....	do	1870	Port Credit, Ont....	do	63 0	15 3	5 1	.....	43	Benjamin Dorland, Bronte, Ont., navigateur.
.....	Mary E Ferguson	do	1868	do do	do	56 0	14 9	4 9	.....	36	William John Douglas, Port Nelson, Ont., marchand.
.....	Margaret Ann ..	do	1870	do do	do	40 5	11 5	4 0	.....	16	Joseph Naish, Port Credit, Ont., navigateur.
.....	Mary Francis....	do	1872	Toronto, Ont.....	do	46 0	10 0	3 7	.....	15	Michael Donnelly, Toronto, O., cultivateur.
.....	Muskoka .....	do	1872	Chatham, Ont.....	do	149 0	26 0	11 6	.....	481	Isaac May, Keswick, O., armateur.
.....	Minnie Blakely..	do	1873	Port Credit, Ont....	do	92 0	20 5	6 9	.....	111	Thomas W. Golletthrop, Toronto, Ont., navigateur.
.....	New Dominion...	do	1867	Port Dalhousie, O.	do	97 0	21 0	8 6	.....	154	Alexander Peters, Toronto, O., navigateur.
.....	Nipissing .....	Vapeur	1871	Gravenhurst, Ont.	A aubes	110 0	17 7	6 5	148	94	Isaac Cockburn, Toronto, Ont., marchand de bois.
.....	Oliver.....	Goëlette	1853	Bronte, Ont.....	Voilier	92 0	19 4	7 5	.....	122	Nelson Hudgin, township de Marysburg Sud, gentilhomme.
.....	Oddfellow .....	do	1848	Oakville, Ont.....	do	66 0	16 0	7 4	.....	72	H. D. Haskett, township de Hope, Ont., gentilhomme.
.....	Orion.....	Yacht.....	1872	Ste. Catherine, O.	do	70 0	15 5	5 5	.....	45	James Campbell, Toronto, Ont., éditeur.
.....	Queen .....	Goëlette	1854	Orillia, Ont.....	do	62 5	17 2	5 9	.....	50	Quetton St. George, Toronto, Ont., marchand.
.....	Queen of the North	Brigantin	1861	Nottawasaga .....	do	125 0	23 2	10 8	.....	347	Henry W. Jackman, Toronto, O., navigateur.

## Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—Port de Toronto—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistrée.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
	Resolute.....	Goëlette ..	1857	Port Credit, Ont...	Voilier..	p. 10es 70 0	p. 10es 17 0	p. 10es 5 8		80	Joseph Hartgrave, Millford, O., navigateur.	
	St. George .....	do .....	1853	Orillia, Ont.....	do .....	52 8	14 4	5 0		38	Quetton St. George, Toronto, Ont., marchand.	
	Son and Heir .....	do .....	1857	Oakville, Ont.....	do .....	165 0	24 4	9 2		174	William McIlwaine, Ste. Catharine, Ont., écuier.	
	Sunshine .....	do .....	1859	Port Credit, Ont...	do .....	55 0	15 7	5 5		34	William McCraney, Oakville, O., marchand.	
	Swift .....	do .....	1852	do do	do .....	52 0	14 7	5 5		34	Henry Ferguson, Toronto, Ont., voilier.	
	Severn .....	do .....	1872	Welland, Ont .....	do .....	151 0	27 5	12 7		536	Isaac May, Keswick, Ont., armateur.	
	Transit .....	Vapeur ..	1856	Toronto, Ont.....	A aubes	115 0	16 7	5 2	82	53	William McGivern, Hamilton, Ont., marchand.	
	Twilight .....	Goëlette ..	1873	Picton, Ont.....	Voilier..	106 0	25 8	9 3		173	John H. G. Hagarty, Toronto, Ont., marchand.	
71,246	Tobias Butler....	do ..	1872	Pointe du Moulin, Ont.	do ..	148 0	28 9	11 5		425	William Hall, Toronto, armateur.	
	Victoria.....	Vapeur ..	1858	Lac Simcoe, Ont...	A hélice	73 0	16 3	7 0	64	39	James R. Silliman, Toronto, O., marchand de bois.	
	Wanderer.....	Goëlette ..	1866	Oakville, Ont.....	Voilier..	80 0	24 0	7 6		110	George Wright, Port Hope, O., patron de navire.	
	Wenonah.....	Vapeur....	1866	Baie Muskoka, O.	A aubes	80 5	15 9	6 3	102	62	A. P. Cockburn, Toronto, Ont., gentilhomme.	
	Waubashene ..	Goëlette ..	1872	Chatham, Ont.....	Voilier..	149 0	26 0	11 6		478	Isaac May, Keswick, Ont., armateur.	
	Whipperwill....	do ..	1867	Welland, Ont.....	do ..	40 0	9 8	5 0		15	John McLennan, Toronto, Ont., navigateur.	
71,247	W. J. Atkins.....	Vapeur ..	1874	Buffalo, E.-U. ....	A hélice	60 0	15 0	6 5	42	25	W. J. Atkins, Dunnville, Ont., gentilhomme.	
	72 navires.....								jaugeant	8,954	tonneaux.	

SOMMAIRE.

	jaugant	Tonneaux.
1 barque.....	do	279
1 brigantin ..	do	347
47 goélettes.....	do	5,599
2 corvettes ..	do	54
1 barge .....	do	1,001
1 yacht.....	do	45
19 vapeurs.....	do	1,629
72 navires .....	do	8,951



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT DE WINDSOR.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
.....	Angelique .....	Chalan.....	1863	Belle Rivière, co. Essex, Ont.	Voilier..	53 0	17 0	3 0	.....	32	John Charland, Belle Rivière, co. Essex, Ont.	
.....	Ada E. Allen.....	Vapeur.....	1872	Ile Walpole, Canada.	A hélice	90 0	22 0	6 3	107	68	R. L. McGregor, banquier Windsor, Ont.	
.....	Cecelia.....	Barque .....	1865	Port Dalhousie, Lincoln C., Ont.	Voilier..	135 5	23 7	11 0	.....	342	John McAlister, marchand de bois, Windsor, Ont.	
.....	City of Dresden.	Vapeur.....	1872	Windsor, co. Essex, Ont.	A hélice	93 0	21 0	8 9	129	61	John Weston, navigateur, Windsor, Ont.	
.....	Champion .....	Chalan.....	1872	Rivière Piec, co. Essex, Ont.	Voilier..	66 8	18 0	5 2	.....	50	J. M. Miller, Belle Rivière, co. Essex, Ont.	
.....	Essex.....	Vapeur.....	1860	Windsor, co. Essex, Ont.	A aubes	81 0	18 8	8 0	94	52	Henry Jenking, constructeur de navire, Windsor, Ont.	
.....	Florence .....	Chalan.....	1862	Belle Rivière, co. Essex, Ont.	Voilier..	60 0	15 6	3 4	.....	32	Israel Ouellette, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, Ont.	
.....	Florence .....	Vapeur.....	1866	Windsor, co. Essex, Ont.	A hélice	86 0	20 0	7 0	108	73	Henry Jenking, constructeur de navire, Windsor, Ont.	
.....	Fear Not .....	Chalan.....	1870	Crêpe au Brochet, co. Essex, Ont.	Voilier..	55 0	15 6	3 6	.....	32	Jonathan Wyatt, cultivateur, Windsor, Ont.	
.....	Great Western.....	Vapeur.....	1836	Windsor, co. Essex, Ont.	A aubes	220 0	40 2	13 0	1252	712	Cie. du chemin de fer Grand Occidental du Canada, Hamilton, Ont.	
.....	Glory .....	Chalan.....	1869	Tecumseh, co. Essex, Ont.	Voilier..	56 5	16 0	3 4	.....	33	Francis Forcier, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, Ont.	
.....	Golden Harbot.....	do .....	1873	Petite Rivière, co. Essex, Ont.	do	68 6	17 7	4 6	.....	42	Gilbert Badell, do do	
.....	Hugh Wood .....	do .....	1868	Rivière Ruscum, co. Essex, Ont.	do	54 0	14 0	3 6	.....	29	Louis Kinville, do do	
.....	Industry .....	do .....	1861	Orque au Brochet, co. Essex, Ont.	do	50 0	13 6	2 6	.....	21	A. Rosolci, do do	

71,251	Ida Bell	do	1874	Kingsville, co. Essex, Ont.	do	87 2	20 0	6 0	.....	97 Joseph Wye, navigateur Kingsville, co. Essex, Ont.
.....	Josephine	do	1861	Rivière Ruscan, co. Essex, Ont.	do	50 0	13 0	2 9	.....	22 Cleophas Parent, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, Ont.
.....	Johanna	Chalan	1867	Crique du Brochet, co. Essex, O.	do	60 0	17 6	4 0	.....	40 John Cuda, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
.....	Laura	Golette	1873	Walkerville, co. Essex, O.	do	140 0	23 0	11 8	.....	348 George Campbell, marchand de bois, Windsor, O.
.....	Mary	Chalan	1864	Crique du Brochet, co. Essex, O.	do	50 0	11 0	4 0	.....	20 Jonathan Wyatt, fermier, Windsor, O.
.....	Mary Alice	do	1865	Rivière Ruscan, co. Essex, O.	do	62 0	18 0	4 6	.....	51 Francis Duprey, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
.....	Mary Jane	do	1869	Rochester, comté Essex, O.	do	60 0	16 0	4 0	.....	30 James Strong, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
.....	Mystery	do	1873	Belle Rivière, co. Essex, O.	do	36 6	12 0	4 6	.....	15 William Haggerly, navigateur, Windsor, O.
.....	Michigan	Vapeur	1873	Sandwich Est, co. Essex, O.	A aubes	265 0	38 4	14 2	1244	908 Cie. du ch. de fer Grand Occidental du Canada, Hamilton
.....	New Dominion	Chalan	1867	Crique du Brochet, co. Essex, O.	Voilier	65 0	19 0	3 6	.....	49 C. F. Hodges, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
.....	Ontario	do	1863	Rivière Puce, co. Essex, O.	do	78 0	20 0	4 4	.....	76 James Patillo, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
.....	Republic	do	1872	Walkerville, co. Essex, O.	do	44 0	16 6	4 3	.....	25 W. J. Partridge, navigateur, Windsor, O.
.....	St. Peter	do	1858	Windsor, co. Essex, O.	do	52 0	15 6	3 0	.....	28 Gilbert Charon, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
.....	St. Joseph	do	1864	Belle Rivière, co. Essex, O.	do	50 0	14 6	4 0	.....	28 G. Lawson, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
.....	Transit	Vapeur	1872	Walkerville, co. Essex, O.	A hélice	108 0	39 9	14 6	759	327 Cie. du ch. de fer Grand Occidental du Canada, Hamilton.
.....	Transfer	do	1873	do	A aubes	242 0	43 0	14 3	1222	591 Chemin de fer du Sud du Canada, St. Thomas, O.
.....	Union	do	1857	Windsor, co. Essex, O.	do	163 0	33 3	10 0	1190	999 Cie. du ch. de fer Grand Occidental du Canada, Hamilton.
.....	White Cloud	Chalan	1864	Sandwich, Est, co. Essex, O.	Voilier	60 0	14 0	3 6	.....	29 Peter Perault, navigateur, Windsor, O.
.....	Willie	do	1871	Rivière Ruscan, co. Essex, O.	do	65 0	15 4	2 9	.....	37 E. Duprey, navigateur, Belle Rivière, co. Essex, O.
.....	33 navires						jaugeant	5,302 tonneaux.		

## SOMMAIRE.

DÉSIGNATION.		Tonx.
1 barque.....	.....	342
1 golette.....	jaugeant.....	348
22 chalans.....	do.....	818
9 vapeurs.....	do.....	3,794
	.....(tonnage brut, 6,205).....	
33 navires#.....	do.....	<u>5,302</u>

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT DE WALLACEBURG.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
.....	Albatross .....	Goëlette ..	1857	Sombra, O .....	Voilier ..	49 0	12 8	4 0	.....	18	Maitland Shirtliff, Chatham, O., navigateur.	
.....	Blackbird .....	Chalau. ....	1867	Wilkesport, O .....	do	76 3	20 5	5 7	.....	63	Richard Hooper, Wilkesport, O., charpentier.	
.....	Brandywine .....	do .....	1864	Wallaceburg, O .....	do	80 2	19 0	5 9	.....	61	Wm. J. McDonald, Wallaceburg, O., navigateur.	
.....	Beaver .....	Vapeur .....	1870	Dresden, O .....	A hélice	68 6	14 0	6 5	44	17	Hugh Currie, Dresden, O., bourgeois.	
.....	Commerce .....	Chalau. ....	1864	Wallaceburg, O .....	Voilier ..	101 7	23 5	5 6	.....	109	Charles J. Johnson, Wallaceburg, O., bourgeois.	
.....	Coral .....	Vapeur .....	1871	do .....	A hélice	85 0	21 1	7 1	93	58	Robert Daly, Wallaceburg, O., bourgeois.	
.....	Champion .....	Chalau. ....	1872	Lambton .....	Voilier ..	68 0	20 3	3 5	.....	36	James O'Leary, Lambton, O., bourgeois.	
.....	Dominion .....	Vapeur .....	1867	Wallaceburg, O .....	A aubes	117 0	25 1	8 2	178	117	James W. Steinhoff, Wallaceburg, O., navigateur.	Classé B 1, Association des Lacs.
.....	Echo .....	Chalau. ....	1867	Sombra .....	Voilier ..	90 0	23 2	6 8	.....	110	James Menton, Pointe de Baby, O., bourgeois.	
.....	Elijah Windsor ..	Vapeur .....	1871	Sombra, O .....	A hélice	85 0	22 0	5 4	68	37	Joseph Stover, Sombra, O., navigateur.	
.....	Ella .....	Chalau. ....	1873	Bay City, O .....	Voilier ..	101 3	24 0	4 5	.....	80	John Weston, Windsor, O., navigateur.	
.....	Ella .....	do .....	1873	Lambton, O .....	do	72 0	31 0	4 1	.....	49	Nathan Ward, Lambton, O., navigateur.	
.....	Flamingo .....	do .....	1867	Wallaceburg, O .....	do	64 7	15 3	4 5	.....	40	Margaret Crans'ion, Sombra, O.,	
.....	Fenton .....	do .....	1863	do .....	do	111 7	25 3	8 3	.....	190	John Roche, Québec, P.Q., marchand.	
.....	Faith .....	do .....	1866	do .....	do	62 0	18 0	5 0	.....	47	Thomas Locke, Corunna, O., navigateur.	



Navire	Vapeur	1861	Hamilton, O.	A hélice	65 7	13 0	7 0	38	19 John A. Sewell, Lambton, O., marchand.
J. B. Newman	Vapeur	1873	Wallaceburg, Ont.	A aubes	60 0	12 5	3 1	17	12 Wm. J. McLean, Wallaceburg, Ont., gentilhomme.
John Bruce	Chalan	1863	do	Voilier	92 0	23 6	5 4	.....	107 Hugh Currie, Dresden, Ont., gentilhomme.
Jennie	do	1866	Mooretown, Ont.	do	78 0	19 0	5 2	.....	46 Henry McIntyre, Wallaceburg, Ont., navigateur.
Kent	do	1861	Wilkesport, Ont.	do	90 8	18 5	5 8	.....	102 Thomas Bury, Sombra, Ont., navigateur.
Lady Samsen	do	1875	do	do	97 0	25 0	4 1	.....	85 Charles Burrows, Sarnia, Ont., écuier.
Lucksall	Goëlette	1858	Sombra, Ont.	do	56 9	15 0	3 7	.....	28 Joseph E. Vandeson, Belleville, Ont., navigateur.
Minnie Williams	do	1862	Wallaceburg, Ont.	do	135 0	26 2	12 1	.....	359 Gilbert C. Bastedo, Wellington Square, Ont., marchand.
Mary Ann	Chalan	1865	Hamilton, Ont.	do	76 5	20 0	5 5	.....	64 Alexander Currie, Chatham, O., navigateur.
Oriental	do	1863	Wallaceburg, Ont.	do	71 7	19 7	5 5	.....	64 Andrew Steinhoff, Wallaceburg, Ont., navigateur.
Philamine	do	1869	Sombra, Ont.	do	56 0	17 5	4 7	.....	32 Joseph Benoit, Sombra, Ont., navigateur.
P. E. McKerral	Vapeur	1869	Wallaceburg, Ont.	A hélice	96 8	23 5	6 0	116	77 James B. Syms, Collingwood, Ont., navigateur.
Reindeer	do	1869	do	do	72 0	13 0	4 6	35	23 James Storer, Raleigh, Ont., cultivateur.
Samsen	Chalan	1875	Lambton, Ont.	Voilier	81 0	20 6	4 0	.....	52 James O'Leary, Lambton, Ont., gardien de qual.
W. R. Peck	do	1867	Dresden, Ont.	do	83 0	24 3	4 5	.....	76 Hugh Currie, Dresden, Ont., gentilhomme.
W. S. Ireland	Vapeur	1872	Wallaceburg, Ont.	A hélice	86 5	24 1	6 7	104	62 Jas W. Steinhoff, Wallaceburg, Ont., navigateur.
31 navires							jaugeant	2,239 tonneaux.	Classé B 1, Association des Lacs.

## SOMMAIRE.

	Ton x.
3 goëlettes	jaugeant 405
19 chalans	do 1,412
9 vapeurs	do 422
31 navires	do 2,239

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ontario.—*Suite.*

## PORT DE WHITBY.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
.....	Ontario .....	Goëlette ..	1858	Whitby, Ont.....	Voilier .....	p. 10es 112 0	p. 10es 23 0	p. 10es 9 5	.....	218	John Albert Phipper.	
.....	Royal Oak .....	do .....	1852	Oakville, Ont.....	do .....	95 0	20 2	9 5	.....	192	Felix Linnon.	
.....	2 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	410	tonneaux.	

## SOMMAIRE

2 goëlettes ..... Ton<sup>x</sup>. jaugeant 110

## SOMMAIRE POUR LE PROVINCE D'ONTARIO.

20 barges .....	Ton <sup>x</sup> . jaugeant 6,872
2 bricks .....	do 505
4 petites barques.....	do 1,189
5 brigantins .....	do 1,475
313 goëlettes.....	do 50,288
111 barges .....	do 16,499
80 chalans .....	do 6,088
56 bateaux à bois. ....	do 2,761
10 corvettes.....	do 339
2 éleveurs.....	do 69
1 yacht .....	do 45
211 vapeurs .....	do 26,878
815 navires.....	do 113,008

## LISTE DES NAVIRES inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada, au 31 décembre 1874.

## PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

## PORT DE CHARLOTTETOWN.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
54,239	Adell .....	Goëlette..	1866	Baie Bello, I. P. E.	Voilier ..	60 8	19 4	7 6	.....	51	John Knight, Souris, I. P. E.	
561,989	Adventure .....	do ..	1871	Wallace, N. E. ....	do	61 4	20 1	8 4	.....	54	John Seller, Rivière du Nord, I. P. E.	
36,287	A. Fifield .....	do ..	1851	Ile au Cerf, Maine, E. U.	do	51 9	16 4	7 2	.....	34	Chas. McDonald, Orwell, I. P. E.	
71,422	Agnes .....	Brigantin..	1874	Summerside, co. Prince, I. P. E.	do	106 0	24 2	12 6	.....	199	Angus McMillan, Summerside, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A.
66,330	Albert .....	do ..	1872	Baie Egmont, co. Prince, I. P. E.	do	105 0	24 4	12 4	.....	193	do	
66,428	Albert .....	Goëlette..	1874	Haute Murray, co. King, I. P. E.	do	54 0	18 2	7 3	.....	41	John Herring, Havre Murray, I. P. E.	
71,405	Albert T. Young	Barque ....	1874	Pinette, co. Queen, I. P. E.	do	124 9	26 9	14 8	.....	325	William Welsh, Charlottetown, I. P. E.	do
59,678	Albion .....	Goëlette ..	1868	do	do	48 0	15 7	6 4	.....	28	James A. McKie, New London, I. P. E.	
36,825	Alexander .....	do ..	1860	Grande Rivière, co. King, I. P. E.	do	58 0	16 7	7 1	.....	40	John Collings, Baie à l'Esturgeon, I. P. E.	
42,876	Alexander .....	do ..	1861	Belfast, co. Queen, I. P. E.	do	58 0	17 4	6 9	.....	41	Jones Anderson, Charlottetown, I. P. E.	
63,283	Allie .....	do ..	1839	Baie Booth, Maine, E. U.	do	47 0	14 8	7 1	.....	27	J. S. Carvell, Charlottetown, I. P. E.	
71,447	Alice H. ....	Brigantin..	1874	Baie St. Pierre, co. King, I. P. E.	do	103 2	24 0	12 9	.....	199	James Duncan et Cie, Charlottetown, I. P. E.	do
57,056	Alice Myreck .....	Goëlette ..	1867	Alberton, co. Prince, I. P. E.	do	85 8	25 0	8 4	.....	134	Hyndman, Frères, Charlottetown, I. P. E.	
71,464	Alina .....	Brigantin..	1874	Souris, co. Prince, I. P. E.	do	103 7	24 5	12 9	.....	199	James Duncan et Cie, Charlottetown, I. P. E.	



## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Ile du P. E.—Port de Charlottetown.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es.	p. 10es.	p. 10es.				
63,380	Alpha .....	Goëlette ..	1873	Lac Nord, co. King, I.P.E.	Voilier ..	47 2	15 7	6 0	.....	26	John Knight, Souris, I.P.E.	
71,413	Alpha .....	Vapeur.....	1874	Summerside, co. Prince, I.P.E.	A hélice	126 0	22 6	10 9	223	149	Hugh Ramsay, Summerside, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A
56,888	Ambrose .....	Goëlette ..	1864	Bédouque, co. Prince, I.P.E.	Voilier ..	49 7	15 6	6 6	.....	29	Donald McDonald, Pte. Prim, I.P.E.	
53,383, 949	Amejunt .....	do ..	1848	Belfast, co. Queen, I.P.E.	do	60 5	16 5	9 1	.....	69	Malcolm Nicholson, Belfast, I.P.E.	
66,359	Aminta .....	do ..	1873	Georgetown, co. King, I.P.E.	do	64 2	19 6	7 6	.....	53	Archd. J. McDonald, Georgetown, I.P.E.	
66,242	Amorette .....	do ..	1871	do	do	43 0	14 0	5 9	.....	18	Andrew A. McDonald, Charlottetown, I.P.E.	
59,735	Amos and Alfred .....	Brick .....	1869	Cap Ouest, co. Prince, I.P.E.	do	113 6	26 2	13 8	.....	269	Amos McWilliams, Cap Ouest, I.P.E.	do
57,621	Amphion .....	Brigantine..	1867	Grande Rivière, co. King, I.P.E.	do	116 0	25 0	14 1	.....	274	Peake frères et Cie., Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 5 A.
66,366	Ancilla .....	Goëlette ..	1872	Orwell, co. Queen, I.P.E.	do	59 3	17 2	7 8	.....	48	James Anderson, Orwell, I.P.E.	
66,329	Anemone .....	do ..	1870	Rustico, co. Queen, I.P.E.	do	34 9	11 0	4 0	.....	10	Samuel Nelson, Charlottetown, I.P.E.	
59,661	Annie .....	do ..	1867	Georgetown, co. King, I.P.E.	do	39 0	13 9	5 6	.....	15	Roderick Munro, Georgetown, I.P.E.	
71,437	Annie .....	Brigantine..	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	103 0	25 3	12 6	.....	193	William Welsh, Charlottetown, I.P.E.	do
71,418	Annie Marie .....	do ..	1874	do	do	115 8	26 2	12 9	.....	242	Peake frères et Cie., Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
54,215	Arabian .....	do ..	1866	Baie Egmont, co. Prince, I.P.E.	do	104 0	24 0	12 9	.....	216	Robert Longworth, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 6 A.
71,431	Aretic .....	P. barque	1874	Bideford, co. Prince, I.P.E.	do	154 2	29 6	17 1	.....	499	William Richards, Bideford, I.P.E.	Classée au Lloyd 9 A.
36,573	Ariel .....	Goëlette ..	1860	Sherbrooke, co. Guysboro', I.P.E.	do	53 0	20 1	7 5	.....	44	Ronald Campbell, Summerside, I.P.E.	

38, 775	Ariel.....	do	...	1870	Bayfield, co Westmoreland, I.P.E.	do	59 0	19 8	7 4	.....	53 James B. Reid, Crapaud, I.P.E.
66, 378	Assyrian.....	Barque	.....	1873	Pont Cardigan, co. King, I.P.E.	Voilier..	130 8	28 5	17 4	.....	492 Andrew A. McDonald, Charlottetown, I.P.E.
59, 669	Atalanta.....	Brigantin..	.....	1868	Riv. de l'Ouest, co. Queen, I.P.E.	do	98 6	24 8	11 9	.....	182 Even McMillan, riv. de l'Ouest, I.P.E.
36, 395	Attempt.....	Goëlette	.....	1859	New London, co. Queen, I.P.E.	do	36 0	12 0	4 7	.....	11 John Bernard, New London, I.P.E.
71, 450	Atwood.....	Brigantin..	.....	1874	Souris, co. King, I.P.E.	do	104 7	24 7	12 7	.....	188 George D. Longworth, Charlottetown, I.P.E.
71, 436	Aubrey Peake...	Brick	.....	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	115 6	26 7	12 9	.....	249 Peake, Fils et Cie, Charlottetown, I.P.E.
71, 424	Aurora.....	do	.....	1874	Pont Cardigan, co. King, I.P.E.	do	120 5	27 0	15 0	.....	299 Andrew A. Macdonald, Charlottetown, I.P.E.
54, 194	Bay State.....	Goëlette	.....	1849	Dartmouth, Mass., E.U.	do	52 0	16 0	6 0	.....	28 R. A. Clarke, Alberton, I.P.E.
66, 431	Beagle.....	Brigantin..	.....	1874	Pont Cardigan, co. King, I.P.E.	do	112 5	26 2	13 8	.....	249 L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.
66, 311	Bethia.....	do	.....	1872	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	103 6	24 2	12 9	.....	196 James Duacan, Charlottetown, I.P.E.
37, 718	Bishop McKinnon	do	...	1853	Arichat Ouest, co. Richmond, I.P.E.	do	82 0	31 0	12 0	.....	156 Frederick W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.
66, 323	Bittern.....	do	...	1872	Baie Rollo, co. King, I.P.E.	do	95 3	24 5	10 3	.....	130 Daniel Davies, Charlottetown, I.P.E.
363	Black Fox.....	Goëlette	...	1870	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	57 0	17 2	6 4	.....	32 John Orr, New Glasgow, I.P.E.
61, 526	Bonnie Jean.....	do	...	1871	Rivière au Sable, N.E.	do	57 0	18 4	7 1	.....	34 James T. McLeod, New London, I.P.E.
46, 875	Bounty.....	do	...	1864	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	67 6	19 4	6 6	.....	53 Jas. Laird, jun., New Glasgow, I.P.E.
41, 721	Brador.....	do	...	1858	Hav. de Murray, co. King, I.P.E.	do	65 0	19 2	7 9	.....	51 Donald McRitchie, Ste. Anne, comté Victoria, I.P.E.
41, 142	Brave.....	do	...	1866	Pugwash, Nouvelle Ecosse.	do	47 3	13 5	6 1	.....	21 D. Pierson, Summerside, I.P.E.
59, 687	Break of Day.....	do	.....	1868	Tryon, co. Prince, I.P.E.	do	55 3	16 3	6 8	.....	36 John Ross, Crapaud, I.P.E.
36, 814	Breeze.....	do	.....	1860	Pinette, co. Queen, I.P.E.	do	43 0	13 2	5 6	.....	18 Edward Chapman, havre de Murray, I.P.E.
59, 804	Bride.....	Barque.....	.....	1870	Bideford, comté Prince, I.P.E.	do	118 7	27 7	14 9	.....	303 John Yoc, Port Hill, I.P.E.
71, 430	Bridegroom.....	Goëlette	...	1874	Summerside, comté Prince, I.P.E.	do	151 1	29 9	17 9	.....	535 William Richards, Bideford, comté Prince, I.P.E.
42, 911	Brothers.....	do	.....	1862	Nail Pond, comté Prince, I.P.E.	do	50 5	14 3	5 9	.....	29 Joseph Arseneau, Nail Pond, I.P.E.
66, 310	C. A. Bell.....	do	.....	1872	Cap Traverse, co. Prince, I.P.E.	do	53 8	18 6	5 7	.....	32 Robert Carruthers, Cap Traverse, I.P.E.
43, 059	Carrie.....	do	...	1862	Tidnish, E.N.	do	54 3	17 5	6 5	.....	33 William A. Douse, Charlottetown, I.P.E.
66, 429	Catherine.....	Brigantin..	...	1874	Summerside, comté Prince, I.P.E.	do	105 3	24 5	12 9	.....	199 Angus McMillan, Summerside, I.P.E.

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—l'Ile du P. E.—Port de Charlottetown.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
53,875	Catherine .....	Goëlette ..	1866	St. Jean - Port - Joli, Canada.	Voilier ..	66 5	21 0	7 9	.....	61	Hyndman, Frères, Charlottetown I.P.E.	
71,463	Cavalier .....	Barque ..	1874	Pont Fortune, co. King, I.P.E.	do	168 2	32 7	18 2	.....	699	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 9 A.
35,761	Celerity .....	Goëlette ..	1849	Baie Mahone, N.E.	do	49 0	16 5	7 4	.....	31	H. L. Carey, Baie Verte, N.B.	
59,666	Centreville .....	do .....	1868	Crapaud, comté Queen, I.P.E.	do	44 4	14 4	6 2	.....	26	William H. Bindley, Montréal, P.Q.	
71,446	Cerdic .....	Brigantin..	1874	Rivière Vernon, co. Queen, I.P.E.	do	114 8	27 0	12 9	.....	282	L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
36,101	Challenge .....	Goëlette ..	1857	Sherbrooke, N.E.	do	76 5	20 9	10 0	.....	92	William C. White, Montague, I.P.E.	
42,908	Change .....	do .....	1862	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	48 7	12 6	6 5	.....	25	James Dalton, Georgetown, I.P.E.	
53,673	Charles .....	do .....	1855	Souris, co. King, I.P.E.	do	60 0	16 0	7 0	.....	50	James Lanigan, Charlottetown, I.P.E.	
71,420	Charles P. Knight.	Brigantin..	1874	do	do	104 7	24 1	12 9	.....	199	James C. Pope, Charlottetown, I.P.E.	do
36,819	Christiana .....	Goëlette ..	1860	Iles aux Bois, comté Queen, I.P.E.	do	45 6	15 3	6 3	.....	25	D. Deagle, Baie Rollo, I.P.E.	
36,419	Clarinda .....	do .....	1859	Port Hill, comté King, I.P.E.	do	42 8	13 7	6 0	.....	25	George C. DeWolf, Cheticamp, N.E.	
57,016	Clarissa .....	do .....	In- con.	Essex, Mass., E.U.	do	42 0	13 0	5 3	.....	14	Jerard Barry, St. Pierre, I.P.E.	
43,177	Clementina .....	do .....	1861	Baie Rollo, comté King, I.P.E.	do	52 0	16 7	6 7	.....	30	Charles Deagle, Baie Rollo, I.P.E.	
71,407	Clio .....	Brigantin..	1874	Rivière Ouest, co. Queen, I.P.E.	do	113 7	26 4	12 9	.....	236	L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	do
66,360	Columbia .....	do .....	1827	Essex, Mass., E.U.	do	53 1	16 6	6 3	.....	33	P. S. McGowan, Charlottetown, I.P.E.	
66,354	Confederate .....	do .....	1873	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	62 5	18 2	7 4	.....	49	John Orr, Rivière des Français, New London, I.P.E.	



59,801	Conquerot.....	do	1870	Belfast, co. Queen, I.P.E.	do	39 2	14 6	5 6	.....	21 Thomas Young, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
71,454	Consul.....	Brigantin..	1874	Grande Rivière, co. King, I.P.E.	do	107 0	24 8	12 7	.....	194 William Welsh, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
59,742	Corsair .....	Goëlette ..	1869	Rivière Montague, co. King, I.P.E.	do	58 0	17 2	7 0	.....	36 Edward Chapman, Havre Mur- ray, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A.
59,832	Cyrus .....	Barque .....	1871	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	121 1	27 9	14 9	.....	349 Angus McMillan, Summerside, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A.
42,987	Daniel .....	Goëlette ..	1863	Havre Murray, co. King, I.P.E.	do	51 7	17 0	6 4	.....	32 Wm. H. Boatts, Rocky Point, lot 65, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A. 1.
59,642	Dashaway.....	do	1867	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	36 7	11 4	4 8	.....	10 Wm. Graham, Rustigo Nord, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
71,432	Dashwood .....	Brigantin..	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	105 0	24 7	12 7	.....	199 Geo. D. Longworth, Charlotte- town, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A. 1.
71,415	David .....	do	1874	do	do	117 8	25 7	12 9	.....	237 L. C. Owan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
71,409	Dictator.....	Barque .....	1874	Cap Ouest, co. Prince, I.P.E.	do	104 9	24 6	12 8	.....	199 Amos McWilliams, Cap Ouest, I.P.E.	do do
57,062	Douglass .....	Goëlette ..	1867	Rivière Enmore, co. Prince, I.P.E.	do	117 2	26 7	14 9	.....	322 A. McMillan, Summerside, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A. 1.
66,415	Dove.....	do	1874	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	50 2	15 3	5 8	.....	25 Donald McKay, Rustico, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
66,434	Duchess .....	Brick.....	1874	Pisquid, co. Queen, I.P.E.	do	118 4	26 3	12 9	.....	249 James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	do do
71,445	Eagle .....	do	1874	Havre Murray, co. King, I.P.E.	do	110 0	24 6	13 3	.....	226 Daniel Davies, Charlottetown, I.P.E.	do do
71,743	East Riding.....	Vapeur ..	1865	New Glasgow, N. A. aubes E., co. Pictou.	do	111 3	18 3	6 4	.....	33 John R. Carmichael, New Glas- gow, N.E.	Classée au Lloyd 7 A.
71,411	E. Brown .....	Brigantin..	1852	Thomaston, Maine, E.U.	Voilier..	51 2	15 2	5 7	.....	24 John F. Robertson, Charlotte- town, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
66,280	E. C. Mutch.....	Barque .....	1871	Summerside, co. I.P.E.	do	109 4	25 2	11 0	.....	183 George F. Mutch, Charlotte- town, I.P.E.	do do
66,362	Edith .....	do	1873	Port Hill, co. Prince, I.P.E.	do	117 0	26 5	14 8	.....	291 James Yeo, Port Hill, co. Prince, I.P.E.	do do
46,838	E. Hodgson .....	Goëlette ..	1863	Pointe Rouge, co. I.P.E.	do	57 2	17 2	7 1	.....	38 John D. Lavie, Souris, I.P.E.	do do
66,401	Elfin .....	Vapeur.....	1872	Georgetown, co. Prince, I.P.E.	A aubes	81 0	21 6	7 4	123	34 Daniel Gordon, Georgetown, I.P.E.	do do
57,030	Elizabeth.....	Goëlette ..	1867	Baie Rollo, comté King, I.P.E.	Voilier..	49 3	16 8	6 9	.....	32 Lawrence Kickham, Souris, I.P.E.	do do
71,423	Elizabeth.....	do	1874	Baie Egmont, co. King, I.P.E.	do	126 6	27 9	14 9	.....	333 Angus McMillan, Summerside, I.P.E.	do do
66,244	Elizabeth Ann...	do	1871	New London, I.P.E.	do	44 8	15 4	5 8	.....	24 D. M. McIntyre, New London, I.P.E.	do do
37,373	Ellen .....	do	1846	Canso, N.E.....	do	55 9	16 7	8 1	.....	43 M. A. Trencham, Port Elgin, I.P.E.	do do
66,305	Emerald .....	do	1872	Étang de la Vache Marine, I.P.E.	do	73 0	22 3	7 8	.....	81 Wm. Richards, Bideford, lot 12, I.P.E.	do do
71,412	Emerald .....	do	1874	Rivière Murray, co. King, I.P.E.	do	46 1	15 8	6 4	.....	25 Wm. McLean, Rivière Murray, I.P.E.	do do

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—l'Île du P. E.—Port de Charlottetown.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
71, 416	Emilienne .....	Goëlette ..	1874	Baie Egmont, I.P.E.	Voilier.	68 6	19 2	7 7	.....	65	U. C. Trudelle, Baie Egmont, I.P.E.	
66, 260	Endeavour .....	do	...	Pierre Jacques, lot 8, co. Prince, I.P.E.	do	40 3	13 5	5 1	.....	16	Arthur Ramsay, Pierre Jacques, lot 8, I.P.E.	
59, 775	Enterprise .....	do	...	Rivière Brudenel, I. P.E.	do	64 0	19 8	7 8	.....	53	William McLaren, Georgetown, I.P.E.	
59, 786	Enterprise .....	do	...	Pinette, co. Queen, I.P.E.	do	42 6	14 3	5 4	.....	18	Alexander McRae, Pinette, I.P.E.	
71, 441	Erwood .....	Brigantin.	1874	Montague, co. King, I.P.E.	do	102 1	24 9	12 3	.....	187	George Longworth, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
71, 406	Evangeline .....	Barque .....	1874	Rivière Enmore, co. Prince, I.P.E.	do	146 0	32 3	17 9	.....	562	Wm. Richards, Eideford, lot 12, I.P.E.	Classée au Lloyd 8 A.
66, 290	Excel .....	Goëlette ..	1872	Pont de Montague, co. King, I.P.E.	do	61 7	19 7	7 6	.....	51	D. R. Dewar, Montague, I.P.E.	
54, 243	Excel .....	Brigantin.	1866	Grande Rivière, lot 14, co. Prince, I.P.E.	do	108 3	25 6	14 5	.....	263	Stephen Steven, Ch. d'Hungerford, Holloway, London.	Classé au Lloyd A 1.
57, 733	Farewell .....	Goëlette ..	1840	Lunenburg, N.E.	do	39 4	13 0	5 9	.....	23	Abraham Sampson, Arichat Ouest, C.B.	
49, 469	Fear Not .....	do	...	1866 Wallace, N.E.	do	54 0	16 7	7 3	.....	39	Allen McDonald, Charlottetown, I.P.E.	
66, 374	Fleetwood .....	Brigantin.	1873	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	96 1	24 1	11 0	.....	181	George D. Longworth, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 9 A 1.
42, 154	Flirt .....	Goëlette ..	1859	Rustico, co. Queen, I.P.E.	do	40 6	12 9	5 0	.....	16	W. W. Clarke, Charlottetown, I.P.E.	
59, 829	Flirt .....	do	...	Crique Profonde D. de Ganso, N.E.	do	30 0	11 2	5 1	.....	8	P. S. Macgowan, Charlottetown, I.P.E.	
59, 837	Flora Ann .....	do	...	Havre Murray, co. King, I.P.E.	do	39 2	12 2	5 0	.....	12	J. F. Bears, Havre Murray, I.P.E.	
59, 839	Florence .....	do	...	1871 Montague, I.P.E.	do	88 2	24 0	10 4	.....	115	P. W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A.
71, 425	Florence .....	Barque .....	1874	Grande Rivière, co. Prince, I.P.E.	do	127 4	28 4	16 1	.....	356	John Yeo, Port Hill, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.



42,173	Fly.....	Goëlette ..	1861 Belfast, co. Queen, I.P.E.	do	31 9	11 4	4 6	.....	12 M. J. Larraby, Belfast, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A. I.
36,804	Foam .....	do	1860 New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	50 4	15 9	6 5	.....	29 A. Horton, New Harbour, co. Guysburg, I.P.E.	do
36,902	Foam .....	do	1874 La Have, N.E.....	do	60 0	19 4	7 6	.....	41 Richard Moran, Charlottetown, I.P.E.	do
54,212	Frank .....	do	1866 Tignish, co. Prince, I.P.E.	do	72 5	21 7	7 3	.....	62 James McKenzie, Boston, Mass., E.U.	do
66,377	Frank .....	Vapeur....	1873 Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	80 9	18 0	6 1	96	31 James L. Holman, Summerside, I.P.E.	do
65,364	Frederick .....	Goëlette ..	1873 Crapaud, comté Queen, I.P.E.	do	69 0	21 0	8 2	.....	71 Adam C. Leard, Crapaud, I.P.E.	do
59,770	Gauntlet ..	Barque ....	1868 Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	132 3	26 7	14 9	.....	345 James P. Douse, Charlottetown, I.P.E.	do
51,923	Gazelle .....	Goëlette ..	1836 Essex, Mass., E.U.	do	62 5	17 5	8 0	.....	33 M. L. Mullins, Antigonish, N.E.	do
86,402	Gazelle .....	Barque ....	1873 Rivière Murray, co. King, I.P.E.	do	153 8	31 3	16 1	.....	499 Artemas Lord, Charlottetown, I.P.E.	do
66,323	General Grant....	Goëlette ..	1864 Essex, Mass., E.U.	do	75 0	21 3	8 7	.....	90 Hugh J. Montgomery, New London, I.P.E.	do
71,419	George Peake ..	Barque ....	1874 Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	150 1	30 8	17 3	.....	550 Peake Frères et Cie, Charlottetown, I.P.E.	do
66,386	George S. Fogg ..	Goëlette ..	1860 Essex, Mass., E.U.	do	86 0	24 5	8 0	.....	103 John Champion, Souris, I.P.E.	do
71,440	Georgie .....	Brick.....	1874 Souris, co. King, I.P.E.	do	123 0	26 2	14 9	.....	299 A. W. Owen, Charlottetown, I.P.E.	do
71,435	Gertrude .....	Barque ....	1874 Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	128 1	29 0	14 9	.....	397 John Gillan, Charlottetown, I.P.E.	do
71,452	G. H. Gordon ..	do	1874 Georgetown, co. King, I.P.E.	do	135 1	29 8	17 8	.....	478 Daniel Gordon, Georgetown, I.P.E.	do
53,506	Gipsy Bride .....	Goëlette ..	1865 Sheet Harbour..... N.E.	do	56 0	17 0	7 4	.....	41 Angus Steel, Georgetown, I.P.E.	do
66,383	Glen .....	do	1873 Pinette, co. Queen, I.P.E.	do	41 9	15 1	5 7	.....	19 Donald McRae, Pinette, I.P.E.	do
59,686	Glynwood.....	do	1868 Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	80 9	22 3	8 9	.....	92 George D. Longworth, Charlottetown, I.P.E.	do
66,347	Good Hope.....	do	1873 Georgetown, co. King, I.P.E.	do	36 5	12 0	4 7	.....	11 L. J. Westaway, Georgetown, I.P.E.	do
59,800	G. P. Palmer.....	do	1870 Freeland, comté Prince, I.P.E.	do	46 1	16 9	5 7	.....	28 George P. Palmer, Freeland, lot 11, I.P.E.	do
57,023	Guhare.....	Vapeur....	1867 Overnewton, Scotland.	A hélice	132 5	20 5	11 0	205	139 Chas. Palmer, Charlottetown, I.P.E.	do
66,399	Guhare.....	Barque ....	1873 Rivière Cardigan, co. King, I.P.E.	Voilier ..	147 5	30 6	17 9	.....	549 L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	do
42,171	Hannah .....	Goëlette ..	1861 Rivière des Français, New London, I.P.E.	do	58 9	18 3	6 5	.....	41 Patrick Foley, Charlottetown, I.P.E.	do
71,427	Hannah G.....	do	1874 New London, I.P.E.	do	58 2	20 0	6 7	.....	46 George R. Garrett, New London, I.P.E.	do
42,978	Heather Belle ..	Vapeur....	1864 Charlottetown, co. Queen, I.P.E.	A aubes	118 7	18 7	6 9	178	95 Cie. de navigation à vapeur de l'île du Prince-Edouard, Charlottetown.	do



Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—l'Ile du P. E.—Port de Charlottetown.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
30,070	Helen .....	Goëlette ..	1856	Princetown, comté Prince, I.P.E.	Voilier ..	63 2	19 6	8 5	.....	64	H.S. McNutt, Princetown, I.P.E.	
42,960	Hero .....	do ..	1862	Pinette, co. Queen, I.P.E.	do	39 5	10 8	4 7	.....	6	Alex. McRae, Pinette, I.P.E.	
71,451	Héro .....	Barque .....	1874	Grande Rivière, co. Prince, I.P.E.	do	129 0	28 4	16 0	.....	379	James Yeo, Port Hill, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
55,71 458 89	Hertha .....	do ..	1874	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	139 2	29 6	17 4	.....	484	James C. Pope, Charlottetown, I.P.E.	do do
71,459	Hilda .....	Brick .....	1874	Gascumpec, comté Prince, I.P.E.	do	107 0	24 5	13 3	.....	222	do do	do do
54,235	Hope .....	Goëlette ..	1866	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	63 3	18 6	7 5	.....	58	Charles F. Peters, Summerside, I.P.E.	
35,608	Hope .....	do ..	1851	Blancs Sablons, co. King, I.P.E.	do	40 5	14 7	6 8	.....	26	Thos. H. Robertson, Charlottetown, I.P.E.	
69,802	Ida .....	do ..	1868	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	33 5	12 6	4 5	.....	10	Wm. J. Kennedy, Summerside, I.P.E.	
57,082	Idalia .....	Brigantin ..	1867	Georgetown, co. King, I.P.E.	do	105 0	25 5	22 4	.....	207	Daniel Gordon, Georgetown, I.P.E.	Classé au Lloyd A 1.
66,304	Imogene ..	Barque .....	1872	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	143 0	30 2	16 6	.....	482	L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 6 A 1.
66,257	Ino .....	Goëlette ..	1871	Havre Murray, co. King, I.P.E.	do	42 0	14 2	5 7	.....	18	James Clow, Havre Murray, I.P.E.	
66,298	Ira .....	do ..	1872	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	56 6	17 5	5 6	.....	32	Chas. Reeves, Freetown, I.P.E.	
59,741	Isabel .....	do ..	1869	Ile de Wood, I.P.E.	do	40 0	13 4	5 4	.....	18	Neil McMillan, Ile de Wood, I.P.E.	
66,270	Island Belle .....	Barque .....	1871	Bideford, comté Prince, I.P.E.	do	119 0	27 7	15 3	.....	313	Thomas F. Lewis, Newport, Mon., G.B.	Classée au Lloyd 7 A 1.
54,253	Island Home .....	Goëlette ..	1866	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	78 0	22 2	8 4	.....	89	Samuel Mutch, Charlottetown, I.P.E.	
59,830	James Dunstan .....	Navire .....	1871	Bele Fortune, co. King, I.P.E.	do	181 6	32 7	17 9	.....	699	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 8 A 1.

66,387 James Peake	Barque	1873	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	163 8	32 8	17 4	.....	649	Peake, Frères, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A 1.
66,250 Jane	Goëlette	1865	In- Etats-Unis	do	66 6	17 3	7 4	.....	49	Henry Richards, Arichat, C.B.	
54,189 Jane	do	1865	Souris, co. King, I.P.E.	do	66 0	19 8	7 1	.....	64	Peter J. Ryan, Baie St. Pierre, I.P.E.	
54,700 Jane Ainslie	do	1869	Trois Rivières, Ile P.E.	do	82 4	21 9	9 5	.....	100	L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	
66,425 Jane McKay	do	1874	Rustico, co. Queen, I.P.E.	do	66 1	19 9	6 7	.....	60	Donald McKay, Rustico, I.P.E.	
57,037 Janet	do	1867	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	61 0	17 3	7 1	.....	43	William Bigger, New London, I.P.E.	
66,299 Janie	Brick	1872	Port Hill, comté Prince, I.P.E.	do	109 4	26 2	13 9	.....	255	James Yeo, Port Hill, I.P.E.	Classé au Lloyd, 9 A 1
54,193 J. C. Orr	Goëlette	1866	Riv. aux Français, N. London, I.P.E.	do	59 5	17 4	6 7	.....	40	David Mutch, Rustico, I.P.E.	
50,896 J. E. Carr	do	1864	Covehead, comté Queen, I.P.E.	do	52 0	14 3	5 1	.....	19	M. A. Ledwell, Gardigan, I.P.E.	
59,811 Jessie	do	1870	Pointe St. André, co. King, I.P.E.	do	65 2	20 4	7 3	.....	55	L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	
66,348 Jessie	do	1873	Summerside, comté Prince, I.P.E.	do	50 0	16 7	3 8	.....	23	Charles W. Strong, Summerside, I.P.E.	
33,427 J. J. Marshall	do	1853	Manchester, N.E.	do	50 7	18 1	7 0	.....	34	John Hughes, Charlottetown, I.P.E.	
57,443 J. M. S.	do	1874	Baie à l'Esturgeon, Ile P.E.	do	93 7	27 4	10 4	.....	170	John M. Stewart, Georgetown, I.P.E.	Classé au Lloyd américain, 7 A 1 1/2
71,433 John F. Robert	Barque	1874	Summerside, comté Prince, I.P.E.	do	136 8	28 3	14 9	.....	432	Angus McMillan, Summerside, I.P.E.	Classé au Lloyd américain, A 9
54,192 John Nelson, jr.	Goëlette	1866	New Glasgow, co. Queen, I.P.E.	do	59 2	17 5	6 7	.....	40	J. S. Carvell, Charlottetown, I.P.E.	
51,911 John Thomas	do	1865	Riv. Montague, co. King, I.P.E.	do	55 0	16 8	6 9	.....	37	Andrew Gaston, Tangier, comté Halifax, N.E.	
42,933 Josephine	do	1863	Souris, co. King, I.P.E.	do	54 0	18 7	6 9	.....	41	Simon Cliviric, Souris, I.P.E.	
46,878 J. R. Stewart	do	1864	Montague, co. King, I.P.E.	do	55 2	17 0	6 4	.....	34	Roderick McDonald, Souris, I.P.E.	
71,408 J. T. Fraser	Brigantin	1874	Grande Rivière, co. King, I.P.E.	do	118 0	27 3	12 7	.....	270	Edward Vickerson, Grande Riv., I.P.E.	Classé au Lloyd, 7 A
71,410 Julie F.	Goëlette	1869	Cocagne, N.B.	do	46 0	12 5	5 0	.....	18	Charles Harrington, Crapaud, I.P.E.	
66,309 Juliet	Brigantin	1872	Baie Fortune, co. King, I.P.E.	do	104 8	23 9	12 8	.....	198	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd, 7 A 1
59,831 J. W.	Goëlette	1871	New London, co. Queen, I.P.E.	do	47 6	14 8	6 5	.....	27	George Bell, New London, I.P.E.	
51,783 Katie	do	1866	Liverpool, N.E.	do	70 0	21 0	7 5	.....	60	James Forrestall, Anse de Auld, Détroit de Canso, N.E.	
66,259 Katie E. Stuart	do	1871	Cap Ouest, comté Prince, I.P.E.	do	62 0	19 5	6 5	.....	46	John B. Foster, Pointe du Chêne, N.B.	
66,278 Katie McDonald	Barque	1871	Baie Fortune, co. King, I.P.E.	do	153 7	29 2	15 0	.....	447	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	do do do

## Liste des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—l'île du P. E.—Port de Charlottetown.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
55,990	Kewadin .....	Brick .....	1866	Summerside, comté Prince, I.P.E.	Voilier ..	p. 10es 118 5	p. 10es 26 4	p. 10es 12 4	.....	269	Robert T. Holman, Summerside, I.P.E.	Classé au Lloyd, 5 A 1
71,439	Lady Dufferin .....	Barque ....	1874	Port Hill, comté Prince, I.P.E.	do	178 4	36 1	20 0	.....	920	James Yeo, Port Hill, I.P.E. ...	Classée au Lloyd, 7 A 1
66,403	Laodamia .....	Goëlette ..	1873	Montague, co. King, I.P.E.	do	79 3	23 5	9 1	.....	96	P.W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd, 5 A
56,427	Lapwing .....	Brigantin ..	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	97 0	24 4	11 2	.....	174	John R. Bourke, fils, Mont Stewart, I.P.E.	Classée au Lloyd, 7 A 1
66,406	Lavinia .....	Barque ....	1873	Souris, co. Queen, I.P.E.	do	125 8	27 7	15 4	.....	349	James D. Mason, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd, 7 A 1
57,053	Lavinia Jane .....	Goëlette ..	1867	New London, co. Queen, I.P.E.	do	56 2	17 2	6 6	.....	37	D.M. McIntyre, New London, I.P.E.	Classée au Lloyd, 8 A 1
59,725	Lelia Alice .....	Barque ....	1869	Morrell, co. King, I.P.E.	do	124 0	26 7	14 2	.....	309	Peake, Frères, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd, 5 A 1
55,663	Lettie .....	Goëlette ..	1866	Casimpee, comté Prince, I.P.E.	do	71 4	21 6	7 0	.....	57	P.S. Macgowan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd, 5 A 1
66,420	Lettie .....	do	1874	Bay de Murray, co. King, I.P.E.	do	81 3	22 4	9 9	.....	114	Samuel Prowse, Bay de Murray, I.P.E.	Classé au Lloyd, 7 A
50,917	Liberty .....	Brigantin ..	1864	do do .....	do	100 0	24 5	12 7	.....	195	William Sencabaugh, Havre de Murray, I.P.E.	do do
66,422	Liela .....	do	1874	Pont Fortune, co. King, I.P.E.	do	104 3	24 3	12 9	.....	199	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	do do
66,432	Lilian .....	Brick .....	1874	Souris, co. King, I.P.E.	do	119 8	26 2	14 9	.....	276	A. W. Owen, Charlottetown, I.P.E.	do do
36,268	Lilian .....	Goëlette ..	1860	Barrington, N.E. ...	do	50 7	15 3	6 7	.....	25	John Knight, Souris, I.P.E.	do do
51,934	Lily .....	do	1853	St. Marie, N.E. ...	do	40 3	12 6	5 0	.....	20	Wm. Kennedy, Bedeque, I.P.E.	do do
57,071	Lily .....	do	1867	Lot, 7, co. Prince, I.P.E.	do	53 2	16 4	6 3	.....	31	Daniel McDonald, Summerside, I.P.E.	do do
42,198	Linnet .....	do	1861	Tangier, N.E. ....	do	63 0	17 8	8 2	.....	51	John Sinclair, Chatham, N.B.	Classée au Lloyd, 7 A 1
53,825	Linnet .....	Barque ....	1870	Baie d'Elmont, co. Prince, I.P.E.	do	119 0	26 7	14 5	.....	315	Angus McMillan, Summerside, I.P.E.	do do



51,9,6 Little Joker .....	Goëlette ..	1865, Rivière Vernon, co. Queen, I.P.E.	do	43 7	13 0	5 1	.....	20 M. Pardon, Rivière Vernon, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A 1.
71,429 Livonia .....	Brigantin ..	1874 Havre de Murray, co. King, I.P.E.	do	115 5	27 5	13 9	.....	288 Samuel Provise, Havre de Murray, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A 1.
71,428 Lizzie Cameron .....	Barque .....	1874 Louis, co. King, I.P.E.	do	128 1	27 8	14 9	.....	375 James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 8 A 1.
66,281 L. J. Westaway .....	Brigantin ..	1871 Cardigan, comté King, I.P.E.	do	125 0	27 2	12 9	.....	278 John G. Scrimgeour, Cardigan, I.P.E.	Classé au Lloyd 5 A 1.
66,353 Louisa .....	do ..	1873 Havre de Murray, co. King, I.P.E.	do	104 6	24 4	11 1	.....	196 Samuel Provise, Havre de Murray, I.P.E.	do
46,870 Louisa Montgomerie ..	Goëlette ..	1864 New London, comté Queen, I.P.E.	do	49 6	16 0	6 4	.....	27 John Hubbard, Souris, I.P.E.	Classé au Lloyd 4 A 1.
50,885 Lucetia .....	Brigantin ..	1864 Orwell, co. Queen, I.P.E.	do	104 0	24 5	12 4	.....	192 Hugh Findley, Orwell, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
71,444 Lucille .....	Brick .....	1874 Lot Six, co. Prince, I.P.E.	do	117 6	26 1	14 9	.....	273 John Yeo, Port Hill, I.P.E.	.....
57,029 Lucy .....	Goëlette ..	1867 Havre de Murray, co. King, I.P.E.	do	61 0	18 2	8 0	.....	54 Thomas Foley, Charlottetown, I.P.E.	.....
66,325 Lucy .....	Brigantin ..	1872 Cardigan, comté King, I.P.E.	do	105 0	24 2	12 9	.....	234 James Johnson, St. Jean, N.B.	Classé au Lloyd 5 A 1.
59,651 Lydia .....	do ..	1868 Miminegash, comté Prince, I.P.E.	do	105 3	23 5	12 7	.....	198 James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A 1.
66,282 Mabel .....	Barque .....	1871 Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	125 0	26 4	12 9	.....	299 John Gillan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
59,833 Magdalene .....	Goëlette ..	1871 Baie Egmout, co. Prince, I.P.E.	do	51 0	16 6	6 6	.....	30 Lemang Gallant, Baie Egmout, I.P.E.	.....
54,263 Maggie .....	do ..	1866 Cap Onest, comté Prince, I.P.E.	do	43 6	14 4	6 8	.....	26 Jessie Strang, lot 7, I.P.E.	.....
66,397 Maggie Cummins .....	Brick .....	1873 Baie Egmout, co. Prince, I.P.E.	do	121 6	27 1	14 7	.....	297 John Lefurgey, Summerside, I.P.E.	.....
71,424 Maggie M .....	Barque .....	1874 Campbellton, lot 4, co. Prince, I.P.E.	do	132 8	29 2	14 9	.....	363 John A. Matheson, Campbellton, lot 4, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
64,284 Malbina .....	Goëlette ..	1872 New London, co. Prince, I.P.E.	do	66 0	29 0	7 3	.....	59 James R. Read, Crapaud, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
50,948 Margaret .....	do ..	1864 Baie de Sept Milles, co. Prince, I.P.E.	do	57 2	18 0	6 0	.....	39 James Caldwell, Summerside, I.P.E.	.....
54,236 Margartha .....	do ..	1857 Etats-Unis .....	do	59 5	18 0	6 5	.....	39 John D. White, Alberton, I.P.E.	.....
55,545 Margaret Jane ..	do ..	1869 Rivière Jean, N.E.	do	63 7	19 0	9 0	.....	66 Samuel McDonald, Charlottetown, I.P.E.	.....
57,852 Marguerite .....	Barque .....	1851 Bordeaux, France.	do	86 5	25 4	12 0	.....	184 James P. Douse, Charlottetown, I.P.E.	.....
41,654 Mary .....	Goëlette ..	1853 Merigonish, N.E.	do	57 3	14 4	6 0	.....	29 Jeremiah McDonald, Rivière Philippe, N.E.	.....
37,370 Mary .....	do .....	1855 Antigonish, N.E.	do	53 6	17 8	6 9	.....	42 Joseph Dingwell, Baie Fortune, I.P.E.	.....
42,905 Mary Ann .....	do .....	1862 Georgetown I.P.E.	do	60 5	17 5	8 2	.....	59 James Bourke, Georgetown, I.P.E.	.....
48,165 Mary Ann .....	do .....	1863 Caraquet, N.B.	Voilier ..	53 0	16 9	7 2	.....	43 Hiram Hobbs, Charlottetown, I.P.E.	.....

LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—l'Ile du P. E.—Port de Charlottetown.—*Suite.*

Numéro Official.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
66,254	Mary Ellen .....	Goëlette ..	1871	Riv. des Sauvages, co. Prince, I.P.E.	Voilier..	40 0	13 4	4 9	.....	14	Donald Campbell, Rivière des Sauvages, Malpique, I.P.E.	
53,662	Mary Kate.....	do .....	1865	Rivière Hillsboro', co. Queen, I.P.E.	do	58 0	17 2	7 1	.....	42	William H. Lord, Charlottetown, I.P.E.	
66,418	Mary Louise.....	do .....	1865	Brunswick, Maine, E.U.	do	83 2	24 6	9 3	.....	134	Robert T. Holman, Summerside, I.P.E.	
55,793	Mary Margaret...	do .....	1870	Georgetown, comté King, I.P.E.	do	46 8	15 9	6 3	.....	27	Michael A. Ledwell, Cardigan, I.P.E.	
71,417	Matilda .....	Barque .....	1874	Summerside, comté Prince, I.P.E.	do	154 8	32 0	17 7	.....	627	William Richards, Bideford, lot 12, I.P.E.	Classée au Lloyd 8 A.
71,426	May .....	Petite barque .....	1874	Lot Dix, comté Prince, I.P.E.	do	121 9	27 5	14 9	.....	297	John Yeo, Port Hill, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
66,416	Mayflower .....	Goëlette ..	1874	New London, comté Queen, I.P.E.	do	71 8	19 7	7 9	.....	71	George Morris, New London, I.P.E.	
71,461	Medusa.....	Barque .....	1874	Baie Fortune, co. King, I.P.E.	do	120 0	26 1	14 9	.....	349	F. W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
71,401	Mellona .....	do .....	1874	Bideford, comté Prince, I.P.E.	do	128 2	29 8	15 4	.....	384	John Yeo, Port Hill, I.P.E.	do
59,806	Midas .....	Navire.....	1870	Summerside, comté Prince, I.P.E.	do	144 3	28 1	14 9	.....	399	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A 1.
71,449	Minerva .....	Barque .....	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	129 0	27 9	14 9	.....	375	do	Classée au Lloyd 8 A.
66,361	Minnie .....	Brigantin..	1873	Georgetown, comté King, I.P.E.	do	95 3	24 0	10 8	.....	161	James Bourk, Georgetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 5 A 1.
54,210	Minnie R. McKenzie.	Goëlette ..	1866	Riv. des Français, N. London, I.P.E.	do	66 5	20 8	7 0	.....	56	R. T. Holman, Summerside, I.P.E.	
54,222	Montrose .....	do .....	1866	Rivière Kildare, co. Prince, I.P.E.	do	62 8	19 2	6 7	.....	45	John Haywood, Kildare, I.P.E.	
66,363	Morna.....	Brigantin..	1873	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	117 8	26 0	12 9	.....	242	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A 1.
69,248	Morning Star.....	Goëlette....	1871	Rivière Enmore, co. Prince, I.P.E.	do	69 3	21 3	7 8	.....	82	Peake frères] Charlottetown, I.P.E.	

59,818	Moselle.....	Barque ....	1870	Morell, co. King, I.P.E.	do	140 8	28 2	14 6	.....	347	Peake, Frères, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 10 A 1.
38,352	Mount Vernon...	Goëlette ..	In- conn	.....	do	57 7	16 5	7 7	.....	42	Neil Campbell, Rivière du Sud, I.P.E.	
42,403	Mystery .....	do	1865	Wallace, N.E.	do	51 0	15 6	6 7	.....	33	Benjamin Rogers, Alberton, I. P.E.	
38,408	Nancy .....	do	1836	Polomand, co. Richmond, I.P.E.	do	55 8	18 0	8 4	.....	47	John McLeod, Baie Verte, N.B.	
66,355	Nautilus .....	do	1873	Baie Fortune, co. King, I.P.E.	do	82 0	24 9	9 8	.....	119	David May, Charlottetown, I. P.E.	
66,372	Nautilus .....	do	1873	Crapaud, co Queen, I.P.E.	do	67 7	20 4	7 5	.....	66	Donald W. Palmer, Crapaud, I.P.E.	
66,271	New Era .....	Brigantin..	1871	Georgetown, co. King, I.P.E.	do	118 0	26 7	14 0	.....	314	Daniel Gordon, Georgetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A 1.
66,307	Niobe .....	Goëlette ..	1872	Pisquid, co. Queen, I.P.E.	do	59 8	18 3	8 2	.....	51	John R. Bourke, fils, Mont Ste- wart, I.P.E.	
71,465	Ortolan .....	do	1874	Harre du Mont, co. King, I.P.E.	do	77 6	23 3	9 6	.....	114	Daniel Davies, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A.
66,440	Osséo .....	Barque ..	1874	Carleton, co. Prince, I.P.E.	do	143 0	32 2	17 9	.....	383	John Yeo, Port Hill, I.P.E.....	Classée au Lloyd 7 A.
66,286	Pathfinder .....	Goëlette ..	1872	New London, co. Queen, I.P.E.	do	64 5	20 7	7 2	.....	56	John McKay, New London, I. P.E.	
59,765	Pawashick .....	Barque ..	1869	Cap Ouest, co. Prince, I.P.E.	do	119 4	28 1	14 9	.....	359	R. T. Holman, Summerside, I. P.E.	
59,692	Pearl .....	Goëlette ..	1868	St. Pierre, co King, I.P.E.	do	103 2	24 0	12 8	.....	196	Peake Frères, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A 1
50,846	Peri .....	do	1864	Casumpec, co. Prince, I.P.E.	do	47 0	12 3	5 0	.....	17	Ira Hurst, Summerside, I.P.E.	
66,315	Phoenix .....	do	1872	Newtown, lot 57, I.P.E.	do	53 7	17 9	7 5	.....	42	Malcolm Nicholson, Newtown, lot 57, I.P.E.	
66,424	Pioneer.....	do	1874	Havre Murray, co. King, I.P.E.	do	49 8	16 0	6 8	.....	31	John Henderson, Havre Murray, I.P.E.	
38,421	P. L. C.....	do	1861	Petite Rivière, co. Richmond, I.P.E.	do	66 0	20 9	9 2	.....	67	Jones Anderson, Charlottetown, I.P.E.	
64,520	Plover.....	do	1871	Baie Verte, N.E.	do	40 2	13 5	6 2	.....	19	Lewis W. Allen, Bedford, co. Westmoreland, I.P.E.	
66,242	Prince Bismarck	do	1872	Crapaud, co Queen, I.P.E.	do	61 7	20 5	6 9	.....	49	Geo. W. Howland, Casumpec, I.P.E.	
66,340	Prince Edward..	Vapeur.....	1872	Whiteinch, Ecosse..	A hélice	253 5	31 7	23 6	1365	883	Cie. des vapeurs océaniques, I. P.E., Peake, Frères et Cie ; propriétaires-gérants.	
36,844	Prince of Wales	Brick.....	1860	Baie St. Pierre, I. P.E.	Voiler..	99 5	24 5	12 1	.....	167	William Morrice, Leighton Buz- zard, Bedfordshire, Angleterre	
50,929	Princess .....	Brigantin..	1864	Pointe des Quinze, I.P.E.	do	92 6	24 3	12 1	.....	159	Thomas P. Richards, Swansea, Galles.	Classé au Lloyd 4 A 1.
71,421	Princess .....	Brick.....	1874	Pisquid Rivière, co. Queen, I.P.E.	do	116 7	26 0	12 8	.....	258	James Duncau et Cie, Charlote- town, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
50,902	Princess of Wales	Vapeur....	1864	Carleton, St. Jean, N.B.	A aubes	191 9	26 0	9 7	936	686	Cie. des vapeurs de l'île du Prince-Edouard, Charlotte- town.	



LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—l'Île du P. E.—Port de Charlottetown.—*Suite.*

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
71,456	Priores	Brick	1874	Piscuit, co. Queen, I.P.E.	Voilier	118 0	25 8	12 9	.....	249	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
66,266	Prospect	Goëlette	1871	Lac Sud, P. de l'E., co. King, I.P.E.	do	45 0	17 0	4 9	.....	21	Alexander J. McDonald, Georgetown, I.P.E.	do
71,414	Quango	Brigantin	1874	Rivière du Chien, co. Queen, I.P.E.	do	97 5	24 2	11 1	.....	190	Frederick A. Douse, Charlottetown, I.P.E.	do
53,664	Racer	do	1874	Baie Rollo, comté King, I.P.E.	do	118 1	26 0	12 9	.....	249	Frederick W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.	do
66,241	Ranger	Goëlette	1871	Minegash, co. Prince, I.P.E.	do	42 0	14 9	5 9	.....	23	John A. Matheson, Campbellton, I.P.E.	do
66,294	Raven	do	1872	Baie Egmont, co. Prince, I.P.E.	do	60 5	18 1	7 5	.....	48	Nathaniel Acorn, lot 49, I.P.E.	do
66,313	Reward	do	1872	Rivière Brudenel, co. King, I.P.E.	do	58 7	18 5	8 1	.....	54	Donald McDonald, Rivière Brudenel, I.P.E.	do
59,783	R. Munn	do	1870	Iles de Wood, I. P.E.	do	46 8	15 0	6 1	.....	26	Charles Mann, lot 49, I.P.E.	do
53,669	Royal Arch	do	1865	Lot 49, co. King, I. P.E.	do	72 0	20 3	8 9	.....	86	John Aylwards, Southport, I.P.E.	do
38,793	Rustic	do	1867	Pugwash, N.E.	do	73 0	20 5	8 4	.....	67	Peake Frères, Charlottetown, I.P.E.	do
59,652	St. Lawrence	Vapeur	1863	Mystic, Conn., E. U.	Ambes	201 5	30 2	9 9	846	675	Cie. des vapeurs du l'Île du Prince-Edouard, Charlottetown, I.P.E.	do
66,253	St. Lawrence	Barque	1871	Bideford, co. Prince, I.P.E.	Voilier	128 6	29 0	16 1	.....	384	William Richards, Bideford, I.P.E.	Classée au Lloyd 8 A 1
71,453	Samie S. McKown	Goëlette	1868	Baie Booth, Maine, E. U.	do	79 0	23 9	7 0	.....	74	Thomas Conway, Georgetown, I.P.E.	do
36,708	Sarah	do	1864	Caraquette, N.B.	do	67 0	17 4	7 7	.....	46	Michael White, Casampee, I.P.E.	do
71,448	Scotia	Brigantin	1874	Pont Fortune, co. King, I.P.E.	do	103 0	24 2	12 9	.....	199	James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
59,824	Scud	Goëlette	1870	New London, co. Queen, I.P.E.	do	76 6	22 0	8 0	.....	91	F. T. Newbery, Charlottetown, I.P.E.	do

..... Sea Foam .....	Goëlette ..	1868	Rivière Jean, N. E.	do	59 1	17 0	7 9	.....	47 P. W. Hyndman, Charlotte- town, I.P.E.	Classé au Lloyd 9 A 1.
57,015 Sea Slipper.....	do ...	...	In- c'n	do	41 5	13 8	5 4	.....	15 Benjamin Dickson, Iles de la Madeleine, Québec.	
59,768 Snipe .....	do ...	1869	Pisquid, co. Queen, I.P.E.	do	65 2	19 1	8 1	.....	53 John Aylward, Southport, I.P.E.	
66,293 Snow Squall.....	do ...	1872	Crapaud, comté Queen, I.P.E.	do	66 2	21 2	7 6	.....	55 James Johnson, Crapaud, I.P.E.	
66,272 Solarie.....	Brigantin	1871	Rivière Hillsboro, co. Queen, I.P.E.	do	114 0	25 2	12 5	.....	220 Malcolm McLeod, Belfast, I.P.E.	
57,061 Sophia .....	Goëlette ..	1868	Port Hill, comté Prince, I.P.E.	do	65 5	20 0	7 0	.....	58 R. T. Holman, Summerside, I.P.E.	
66,438 Spectre .....	Brigantin	1874	Rivière Murray, co. King, I.P.E.	do	95 3	24 1	10 4	.....	149 Artemas Lord, Charlottetown, I.P.E.	
55,992 Springfield .....	Goëlette ..	1865	Rielboulton, N.B.	do	45 5	12 1	5 1	.....	18 .....	Classée au Lloyd 7 A.
66,302 Sunbeam .....	do ...	1872	Cardigan, comté King, I.P.E.	do	60 0	17 4	6 8	.....	42 William McLaren, Charlotte- town, I.P.E.	
71,457 Swifsure.....	Brigantin	1874	Basie Fortune, co. King, I.P.E.	do	106 8	25 2	12 6	.....	198 Frederick W. Hyndman, Char- lottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 9 A 1.
59,719 Sylvanus Mc- Donald.	Goëlette ..	1864	Chepstow, comté King, I.P.E.	do	81 8	18 8	7 0	.....	51 Paul Paoli, Charlottetown. I.P.E.	
66,409 Sylvia.....	Barque .....	1867	Christianstad, Norvège.	do	129 1	30 5	14 6	.....	390 James C. Pope, Charlottetown, I.P.E.	
41,923 Syntax .....	Goëlette ..	1859	Port Medway, N.E.	do	41 3	15 6	6 0	.....	19 Peake, Frères, Charlottetown, I.P.E.	
57,59,728 Tarifa.....	Brigantin	1869	Pinette, I.P.E.	do	101 8	24 6	11 5	.....	193 James P. Douse, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 4 A 1.
54,083 Theory .....	Goëlette ..	1851	Lalave, N.E.	do	74 4	20 9	9 2	.....	78 Nat. Westaway, Georgetown, I.P.E.	
66,344 Theresa .....	do ...	1872	Souris, co. King, I.P.E.	do	77 3	23 0	8 1	.....	89 James McLauchlin, Souris, I.P.E.	
57,088 Thistle .....	Brick .....	1867	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	113 5	26 7	14 3	.....	277 Angus McMillan, Summerside, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
39,182 Three Sisters.....	Goëlette ..	1846	Trois-Rivières, co. King, I.P.E.	do	44 3	14 3	6 1	.....	29 William Sanderson, George- town, I.P.E.	
42,990 Three Sisters.....	do ...	1863	Havre de Murray, co. King, I.P.E.	do	54 0	15 6	7 0	.....	36 John Miller, Havre de Murray, N.E.	do
71,455 Tramore .....	Brigantin	1874	Alberton, comté Prince, I.P.E.	do	107 0	24 2	12 9	.....	207 George W. Howlan, Alberton, I.P.E.	do
55,555 Trio.....	Goëlette ..	1871	Wallace, N.E.	do	51 7	17 3	6 4	.....	30 George Howatt, Crapaud, I.P.E.	
61,435 Union .....	do ..	1874	Bouctouche, N.B.	do	59 6	18 7	7 1	.....	72 James C. Pope, Charlottetown, I.P.E.	
71,442 Victor.....	do ...	1874	Mont Stewart, co. Queen, I.P.E.	do	85 7	23 1	9 2	.....	123 James Ross, Mont Stewart, I.P.E.	Classée au Lloyd 9 A.
71,404 Victoria.....	Barque .....	1874	Bideford, comté Prince, I.P.E.	do	169 8	34 6	19 3	.....	748 William Richards, Bideford, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A.
66,320 Viking.....	do ...	1872	Charlottetown, co. Queen, I.P.E.	do	130 2	28 0	14 9	.....	349 Jas. P. Douse, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
66,437 Voltair.....	Goëlette ..	1834	Essex, Mass, E.U...	do	58 9	16 6	7 0	.....	36 Roderick McDonald, Souris, I.P.E.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—l'île du P. E.—Port de Charlottetown—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
50,908	Warrior .....	Barque ....	1864	Pointe du Hêtre, co. Prince, I.P.E.	Voilier ..	140 6	32 2	19 1	.....	597	William Richards, I.P.E.	Classée au Lloyd 4 A 1.
59,724	We are here.....	Goëlette ..	1869	New London, co. Queen, I.P.E.	do	46 0	17 0	6 0	.....	25	William Johnson, I.P.E.	Bideford,
71,460	William Owen...	Barque ....	1874	Dundas, co. King, I.P.E.	do	160 0	31 7	17 9	.....	599	L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
71,438	Willie.....	Brigantin ..	1874	Pont de la Grande Rivière, comté King, I.P.E.	do	104 1	24 7	12 5	.....	185	William Welsh, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
71,462	Willie McLaren..	Barque ....	1874	Rivière Cardigan, co. King, I.P.E.	do	145 4	31 6	17 0	.....	560	William McLaren, Georgetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
59,774	Winnie.....	Goëlette ..	1870	New London, co. Queen, I.P.E.	do	57 2	19 7	6 3	.....	38	Alexander E. Kennedy, Summerside, I.P.E.	
69,084	Winnie .....	Vapeur.....	1874	Dartmouth, Halifax, N.E.	A hélice	48 3	10 7	4 8	12	9	Patrick Foley, Charlottetown, I.P.E.	
57,277	W. Wright. ....	Goëlette ..	1865	Kingsville, Canada	Voilier ..	69 0	19 2	6 3	.....	59	Cie. de chaux de la rivière Wheatly, Rustico, I.P.E.	
61,922	Zebra .....	do	1850	La Have, N. E.....	do	43 7	13 6	6 4	.....	20	James C. Moore, Eldon, Bel-fast, I.P.E.	
55,981	Zuleika .....	Brigantin ..	1866	Summerside, co. Prince, I.P.E.	do	111 7	25 4	12 4	.....	249	James L. Holman, Summerside, I.P.E.	Classé au Lloyd 5 A 1.
312	navires.....								.....	jaugant 49,388 tonneaux.		

## SOMMAIRE.

	Ton'x.
2 navires .....	jaugant 1,098
45 barques .....	do 19,801
2 petites barques.....	do 796
18 bricks .....	do 4,652
50 brigantins .....	do 10,382
185 goëlettes.....	do 8,913
10 vapeurs .....	do 2,746
312 navires .....	do 48,388



LISTE DES NAVIRES inscrits sur les livres d'enregist. du Canada, au 31 décembre 1874.

## PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

## PORT DE VICTORIA.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
61,149	Ada.....	Vapeur....	1874	Burrard Inlet, C.B.	A aubes	p. 10es 82 0	p. 10es 19 0	p. 10es 5 5	71	57	Christopher Lee, New Westminster, C.B., mécanicien.	
61,206	Alarm ..	Corvette ..	1869	Victoria, C.B.	Voilier ..	33 0	12 6	4 2	.....	15	Henry Saunders, Victoria, C.B., épicer.	
61,135	Anna Beck .....	Goëlette ..	1865	San Francisco, E.-U.	do	65 3	22 6	5 0	.....	40	J. D. Warren, Victoria, C.B., négociant.	
61,304	Black Diamond..	do ..	In- con.	Victoria, C.B.	do	81 8	17 0	7 0	.....	82	Richard Brodrick, Victoria, C.B., marchand.	
61,140	Cariboo et Fly..	Vapeur ...	1866	do	A aubes	130 2	22 3	6 4	200	139	Hugh Nelson, Victoria, C.B., propriétaire de moulin.	
61,309	Carolena .....	Goëlette ..	In- con.	Territoire Washington, E.-U.	Voilier ..	45 0	15 6	5 0	.....	32	F. Armstrong, Victoria, C.B., négociant.	
61,145	Chieftain.....	Barque ....	do	Londres, Ang.	do	165 0	33 0	16 0	.....	656	Tobias Pin, Shanghai, Chine, marchand.	
61,305	Discovery .....	Goëlette ..	1863	Victoria, C.B.	do	57 0	19 3	4 2	.....	40	Richard Brodrick, Victoria, C.B., marchand.	
16,086	Dorsetshire.....	Barque ....	1855	Londres, Ang.	do	129 2	24 3	16 8	.....	366	Henry Jenkins, Coquimbo, Chili, marchand.	
61,141	Eliza.....	Goëlette ..	1872	Victoria, C.B.	do	79 8	25 1	4 8	.....	48	Joseph Middleton, Victoria, C.B., navigateur.	
40,390	Emma.....	Vapeur ...	1867	Territoire de Washington, E.-U.	A hélice	83 5	13 5	5 7	35	25	Richard Brodrick, Victoria, C.B., gardien de qual.	
61,144	Experiment.....	Goëlette ..	1868	Victoria, C.B.	Voilier ..	68 8	20 0	5 8	.....	47	Joseph Gosnell, Victoria, C.B., épicer.	
61,302	Favorite .....	do ..	1868	do	do	71 5	22 2	8 5	.....	80	Hugh McKay, Victoria, C.B., patron de navire.	

## LISTE des navires inscrits sur les livres d'enregist. du Canada—Colombie-Britannique—Port de Victoria.—Suite.

Numéro officiel.	Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
64,148	Gem .....	Vapeur ..	1874	Victoria, C.B.....	A aubes	p. 10es 71 0	13 0	p. 10es 2 6	60	27	C. S. Millard, Victoria, C.B., marchand.	
64,146	Glenora .....	do ..	1874	do .....	do .....	102 7	20 2	4 0	193	149	Nellie Irving, New Westminster, C.B., fille majeure.	
61,301	Grappler .....	do ..	In-	Inconnu .....	A hélice	108 3	21 7	7 7	186	128	James Love, Victoria, C.B., marchand.	
61,310	Hamley .....	Corvette ..	con	Territoire de Washington, E.U.A.	Voilier ..	39 5	14 1	3 2	.....	23	William Spring, Victoria, C.B., navigateur.	
64,147	Hope .....	Vapeur.....	1870	Victoria, C.B.....	A aubes	105 0	17 5	4 7	166	131	John Kriemler, Victoria, C.B., commis.	
64,134	Industry .....	Goëlette ..	1862	do .....	Voilier ..	62 5	17 8	3 8	.....	32	M. T. Johnston, Victoria, C.B., marchand.	
40,386	Isabel .....	Vapeur.....	1866	do .....	A hélice	142 4	22 6	9 1	233	194	Wm. Richardson, San Francisco, E.U.A., marchand.	
64,137	Isabella .....	Goëlette ..	1872	do .....	Voilier ..	60 0	18 7	4 3	.....	44	John Muir, fils, Victoria, C.B., propriétaire de moulins.	
64,133	Kate .....	do ..	1862	San Francisco, E.U.A.	do ..	64 6	18 3	6 2	.....	58	Thomas Pamphlet, Victoria, C.B., pilot.	
40,391	Kinau .....	do ..	1863	Passage de Burrard C.B.	do ..	49 9	15 5	5 9	.....	29	J. J. Dowsett, Honolulu, I.S., marchand.	
40,388	Leonede .....	Corvette ..	In-	New-York, E.U.....	do ..	34 2	12 9	3 8	.....	14	Patrick Madden, San Juan, cultivateur.	
64,131	Leviathan .....	Vapeur.....	con	Inconnu .....	A hélice	50 5	9 4	3 4	28	19	J. D. Warren, Victoria, C.B., négociant.	
64,136	Maude .....	do ..	1872	San Juan, C.B.....	A aubes	115 8	21 2	9 0	214	156	Joseph Spratt, Victoria, C.B., fondeur.	
61,317	Nanaimo Packet ..	Goëlette ..	In-	Inconnu ..	Voilier ..	40 0	13 6	4 9	.....	23	Matthew Hollow, Victoria, C.B., mato.	
49,392	Ouward .....	Vapeur.....	con	Victoria, C.B.....	A aubes	120 6	24 3	7 4	283	220	William Irving, New Westminster, C.B., prop. de navire.	
40,387	Robert Cowan...	Brigantin ..	1867	do .....	Voilier ..	101 6	26 8	9 3	.....	187	Michael Muir, S. Icke, C.B., propriétaire de navire.	

64,142 Sparrowhawk ...	Barque.....In-	Inconnu ..	do	199 0	27 4	13 9	.....	445 Corbett et Macleary, Portland, E. U. A., marchands.
64,133 Thornton.....	Corvette .. 1861	Territoire de Wash- ington, E. U. A.	do	51 1	19 2	5 1	.....	29 J. D. Warren, Victoria, C.B., négociant.
64,138 Triumph .....	do ... 1872	Victoria, C.B. ....	do	43 0	12 8	5 0	.....	15 Colin Rankin, Victoria, C.B., navigateur.
64,139 Wanderer.....	Goëlette .. 1872	San Juan, C.B.....	do	36 6	15 3	5 6	.....	16 John Subiston, Nanaimo, C.B., pilote.
64,150 Minnie .....	do ... 1874	Victoria, C. B.....	do	66 0	15 0	4 0	.....	32 Wm. Moore, Victoria, C.B., navigateur.
64,151 Henry.....	Corvette .. 1874	Streana, C.B.....	do	52 9	9 0	3 0	.....	1 .. do do
35 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	3,611 tonneaux.

## SOMMAIRE POUR LA PROVINCE DE LA COLONIE-BRITANNIQUE.

3 barques.....	Ton'x.
1 brigantin.....	jaugeant 1,467
14 goëlettes.....	do 187
6 corvettes.....	do 603
11 vapeurs.....	do 108
..... (tonnage brut, 6,650).....	do 1,246
35 navires.....	do 3,611

## SOMMAIRE POUR LE CANADA.

236 navires.....	Ton'x.
546 barques.....	jaugeant 267,107
25 petites barques.....	do 320,843
62 bricks.....	do 10,769
542 brigantins.....	do 15,708
3,643 goëlettes.....	do 114,689
142 goëlettes à bois.....	do 230,383
56 bateaux.....	do 8,889
916 barges.....	do 2,761
45 corvettes.....	102,737
1 yacht.....	1,788
80 chalans.....	do 45
2 éleveurs à vapeur.....	do 6,083
634 vapeurs.....	do 69
6,930 navires.....	do 76,487
.....	1,158,363



ETAT indiquant le nombre de navires et le total du tonnage sur les livres d'enregistrement des différents ports du Canada le 31 décembre 1874.

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Nom du port,	Navires.	Tonneaux.
Chatham .....	159	11,260
Dorchester .....	3	2,511
St. Jean .....	807	263,401
St. André .....	173	16,743
Sackville .....	2	826
Total.....	1,144	294,741

PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

Amherst .....	2	2,170
Annapolis .....	58	18,248
Archat .....	143	8,499
Digby .....	168	19,621
Guysborough .....	41	2,236
Halifax .....	972	116,505
Liverpool .....	137	16,134
Londonderry .....	9	3,638
Lunenburg .....	200	11,477
Maitland .....	5	5,010
Parrsboro' .....	89	12,517
Pictou .....	86	28,921
Pugwash .....	20	1,476
Port Hawkesbury .....	41	1,960
Port Medway .....	1	46
Shelburne .....	166	13,196
Sydney .....	103	8,088
Windsor .....	199	75,038
Weymouth .....	3	819
Yarmouth .....	413	134,070
Total.....	2,787	479,669

PROVINCE DE QUÉBEC.

Gaspé .....	38	1,922
Montréal .....	978	114,125
Iles de la Madeleine .....	34	1,211
New Carlisle .....	30	1,830
Percé .....	3	232
Québec .....	754	99,626
Total.....	1,837	218,946

ETAT indiquant le nombre de navires et le total du tonnage, etc.,—*Suite.*

PROVINCE D'ONTARIO.

Nom du port.	Navires.	Tonneaux.
Amherstburg .....	12	497
Belleville .....	5	622
Brockville .....	2	477
Burwell .....	25	5,283
Brighton .....	3	237
Chippawa .....	5	207
Cramahe .....	5	195
Chatham .....	17	2,69
Cobourg .....	5	111
Darlington .....	5	64
Dover .....	20	1,702
Dunnville .....	19	1,986
Dundas .....	2	26
Goderich .....	15	1,34
Hamilton .....	38	7,861
Kingsville .....	2	231
Kingston .....	214	25,799
Napanee .....	17	2,856
Newcastle .....	1	118
Ottawa .....	64	5,447
Owen Sound .....	5	29
Port Colborne .....	7	70
Port Hope .....	23	2,823
Port Rowan .....	2	300
Port Stanly .....	8	1,61
Pictor .....	40	4,617
Saugeen .....	3	115
Sarnia .....	13	2,68
Ste. Catherine .....	100	23,457
Toronto .....	72	8,954
Windsor .....	33	5,302
Wallaceburg .....	31	2,239
Whitby .....	2	410
Total .....	815	113,008

PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Charlottetown .....	312	48,388
---------------------	-----	--------

PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Victoria .....	35	3,61
----------------	----	------

RÉCAPITULATION.

Nouveau-Brunswick .....	1,144	294,741
Nouvelle-Ecosse .....	2,187	479,669
Québec .....	1,837	218,96
Ontario .....	815	113,08
Ile du Prince-Edouard .....	312	48,388
Colombie-Britannique .....	35	3,611
Total .....	6,930	1,158,303

## LISTE DES NOUVEAUX NAVIRES construits et enregistrés en Canada, pendant l'année finissant le 31 décembre 1874.

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

## PORT DE SAINT-JEAN.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Norseman .....	Navire .....	1873	St. Jean, N.B. ....	Nevins, Fraser et Cie.	Voilier ..	208 5	39 1	24 1	.....	1,449	William A. Robertson, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.
Sunbeam .....	Barque .....	1874	Indiantown, St. Jean, N.B. ....	Joseph Brown ..	do	171 0	34 7	19 8	.....	884	Alfred Mills, St. Jean, N.B.	Classée au Lloyd anglais, 7 A. 1
Parthia .....	Navire .....	1874	St. Jean, N.B. ....	Grnickshank et Pittfield.	do	207 8	39 9	24 2	.....	1,528	Zebedee Ring, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.
Alexander Keith .....	Barque .....	1874	Portland, St. Jean, N.B. ....	David Lynch ....	do	149 2	32 7	17 7	.....	629	George McLeod, St. Jean, N.B.	do do
Hercules .....	Vapeur ..	1874	do do	Tapley, Frères...	A hélice	73 0	20 0	8 2	87	24	John Tapley, Indiantown, St. Jean, N.B.	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
Eliza S. Milligan .....	Barque .....	1874	Rothsay, co. King, N.B. ....	Richard Titus ...	Voilier ..	168 5	34 9	19 7	.....	885	James Milligan, St. Jean, N.B.	do do
Julia Fisher .....	Brigantin ..	1874	Mess Glen, co. King, N.B. ....	Gabriel Merritt..	do	130 4	30 0	13 0	.....	386	Edwin Fisher, Portland, St. Jean, N.B.	do do
Ualume .....	Goëlette ..	1874	Greenwich, co. King, N.B. ....	D. H. Whelpley..	do	81 0	26 0	7 4	.....	96	Jas. A. Whelpley, Greenwich, co. King, N.B.	do do
Prince Frederick .....	Navire .....	1875	St. Jean, N.B. ....	Joseph R. Dunlop	do	220 6	39 1	24 0	.....	1,490	James H. Moran, St. Martin, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.
Riverside .....	Goëlette...	1874	Riverside, co. Albert, N.B. ....	James Newcomb	do	81 7	24 5	8 5	.....	109	Abner R. McClellan, Hope- well, co. Albert, N.B.	do do
Thomas Hilyard .....	Navire .....	1874	Portland, St. Jean, N.B. ....	Hilyard, Frères ..	do	209 7	39 5	24 4	.....	1,500	David V. Roberts, St. Jean, N.B.	do do
Champion .....	Goëlette...	1874	Waterborough, co. Queen, N.B. ....	John Granville ..	do	78 0	26 5	8 3	.....	114	Wm. Granville, Water- borough, co. Queen, N.B.	do do
Water Lily .....	Bateau ....	1874	Greenwich, co. King, N.B. ....	Thomas Belyea ..	do	75 6	26 3	6 5	.....	71	Alfred E. Belyea, Greenwich, co. King, N.B.	do do



Para.....	Brigantin.....	1874 Hillsborough, co. Albert, N.B.	co. Bliss Steves .....	do	104 5	28 4	12 0	.....	281 E. B. Ketchum, Hillsborough, co. Albert N.B.	Classé au Lloyd anglais, 7 A 1.
Victoria.....	Bateau .....	1874 Greenwich, co. King, N.B.	John Gibson.....	do	79 4	27 2	7 0	.....	92 John Gibson, Marysville, co. York, N.B.	.....
Minister of Marine.	Navire ....	1874 Tynemouth, co. King, N.B.	John S. Parker..	do	217 4	40 7	25 0	.....	1,682 Jacob, V. Troop. St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.
G. H. W.....	Bateau .....	1874 Long Reach, Kingston, co. K. N.B.	George H. Whitaker.	do	78 0	26 7	7 4	.....	105 G. H. Whitaker, Kingston, co. King, N.B.	.....
Mary Pickard.....	Goëlette ..	1874 Gagetown en haut, co. Queen, N.B.	William Coy .....	do	75 7	25 0	7 0	.....	80 Wm. G. Knox, Ormococto, N.B.	.....
Minnie H. Gerow	Navire .....	1874 Moncton, N.B. ....	Geo. W. Gerow et Jerniah Tavis	do	199 9	37 8	23 7	.....	1,301 George W. Gerow, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 8 ans.
Maggie Horn-castle.	Goëlette ..	1874 Gagetown en haut, co. Queen, N.B.	Daniel Currier...	do	83 0	25 8	9 0	.....	132 Joseph Horncastle, Portland, St. Jean, N.B.	.....
Overboard Lass ..	Brigantin ..	1874 Shédiac, co. Westmoreland, N.B.	Charles Seeby .....	do	91 0	25 5	10 2 1/2	.....	135 Adam Tait, Shédiac, co. Westmoreland, N.B.	Classé au Lloyd anglais, 7 A 1.
Prince Rudolph	Navire .....	1874 St. Martin, N.B. ....	James H. Moran.	do	2 0 1	38 0	23 6	.....	1,372 James H. Moran, St. Martin, N.B.	Classé au Bur. V. français, 8 ans.
Harry Bailey.....	Barque .....	1874 Cap Hopewell, co. Albert, N.B.	John Calhoun .....	do	152 2	34 3	19 4	.....	714 T. et S. Leonard, St. Jean, N.B.	do do
Landseer .....	Petite barque	1874 St. Martin, N.B. ....	John D. Bradshaw.	do	148 2	33 6	13 0	.....	427 Benjamin Vaughan, Liverpool, Angleterre.	do do
Busiris .....	Goëlette ..	1874 Alma, co. Albert, N.B.	Philip C. Copeland.	do	108 0	28 7	10 5	.....	249 Joseph B. Head, Barrons field, N.E.	.....
St. Louisburgh.....	do .....	1874 Cambridge, co. Queen, N.B.	Richard Knight..	do	75 9	25 0	6 7	.....	68 Richard P. Starr, St. Jean, N.B.	.....
Rough Diamond	Bateau .....	1874 Greenwich, co. Queen, N.B.	Solomon R. Weldon	do	79 8	25 6	6 7	.....	70 Solomon R. Weldon, Cambridge, co. Queen, N.B.	.....
Abana .....	Navire .....	1874 Portland, St. Jean, N.B.	Hilyard, Frères..	do	191 5	37 7	24 1	.....	1,288 David V. Roberts, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.
Semantha .....	Barque.....	1874 Tynemouth, St. Jean, N.B.	Robert E. Lovatt	do	173 0	34 4	21 9	.....	899 Richard C. Haws, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 8 ans.
E. I. Dugès.....	Vapeur .....	1874 Carleton, St. Jean, N.B.	Isaac Y. Ouvre et autres.	do	95 0	22 1	9 2	171	93 Andrew Skallen, St. Martin, N.B.	do do
Gen. Wolseley.....	Barque .....	1874 St. Martin, N.B. ....	A. Parks et fils.	do	153 5	32 8	19 5	.....	720 Gilbert M. Steeves, St. Jean, N.B.	Classé au Lloyd anglais, 8 A 1.
Hawthorn .....	Petite barque.	1874 Indianatown, St. Jean, N.B.	Joseph Rowan...	do	138 6	32 1	17 5	.....	621 Alfred Mills, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 8 ans.
Uster .....	Barque .....	1871 St. Martin, N.B. ....	John Marr .....	do	178 3	36 4	22 3	.....	1058 William A. Robertson, St. Jean, N.B.	.....
Chas. W. Oulton	Brigantin ..	1874 Botsford, co. Westmoreland, N.B.	Chas. W. Oulton	do	102 0	25 9	11 0	.....	194 Chas. W. Oulton, Cap Tourmentie, N.B.	.....
Ellen F.....	Bateau .....	1874 Canuneg, comté Queen, N.B.	James Doyle.....	do	78 0	26 0	6 6	.....	83 Geo. W. Ferris, Indian Town, St. Jean, N.B.	.....
May Bell .....	do .....	1874 Tenessee, comté Queen, N.B.	Charles B. Colwell.	do	76 0	26 0	6 6	.....	76 Chas. G. Colwell, Cambridge, co. Queen, N.B.	.....
Antwerp .....	Barque .....	1874 Sackville, co. Westmoreland, N.B.	Isaac C. Atkinson.	do	145 0	32 2	17 6	.....	573 Oliver Emery, St. Jean, N.B.	Classé au Lloyd anglais, 7 A 1.

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada—N.-Brunswick—Port de St. Jean.—*Suite.*

Nom du navire.	Greement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
Hindustan .....	Navire .....	1874	St. Jean, N.B. ....	Nevins, Fraser et Cie.	Voilier ..	p. 10es 217 9	p. 10es 39 3	p. 10es 24 1	.....	1547	James Nevins, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 9 ans.
Glad Tidings .....	do ..	1874	Portland, St. Jean, N.B.	David Lynch ..	do	197 3	33 2	23 0	.....	1292	Robert Thomson, fils, St. Jean, N.B.	do
King Cenric .....	do ..	1874	St. Jean, N.B. ....	Jos. K. Dunlop...	do	208 5	39 3	24 0	.....	1491	David M. Vaughan, Liverpool, Angleterre.	do
Alexandrovna .....	do ..	1874	Rochesay, comté King, N.B.	Richard Titus	do	195 5	37 6	23 5	.....	1274	Gilbert M. Seeves, St. Jean, N.B.	Classé au Bur. V. français, 8 ans.
Evelyn .....	Bateau .....	1874	Baie au Saumon, co. Queen, N.B.	Samuel Munro...	do	66 0	23 7	6 3	.....	58	William Gile, Portland, St. Jean, N.B.	
Annie Colter .....	Goëlette .....	1874	Kingston, co. King, N.B.	Absalom Titus...	do	91 0	25 7	8 9	.....	145	John Cotter, St. Jean, N.B.	
Julia H. ....	Petite barque.	1874	Barton, co. Sunbury, N.B.	John S. Covert..	do	146 5	31 2	17 1	.....	585	Richard C. Haws, St. Jean, N.B.	Classée au Bur. V. français, 9 ans.
Longfellow .....	Barque .....	1874	St. Martin, N.B. ....	W. H. et Y. Rourke.	do	173 0	33 5	19 6	.....	812	John S. D. Wolfe, Wolfeville N.B.	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
King Cerdic .....	Navire .....	1874	Hopewell, comté Albert, N.B.	John Calhoun ..	do	195 9	38 7	23 8	.....	1297	David M. Vaughan, Liverpool, Angleterre.	do
Chieflain .....	Bateau .....	1874	Waterborough, co. Queen, N.B.	John P. Smith...	do	67 0	24 6	5 9	.....	60	John P. Smith, Waterborough, co. Queen, N.B.	
Toy .....	Corvette .....	1871	Wickham, comté Queen, N.B.	Geo. W. Aberley	do	40 0	15 6	4 6	.....	17	John T. Worden, Portland, St. Jean, N.B.	
Prospect .....	Bateau .....	1874	Canning, comté Queen, N.B.	John Robinson..	do	75 0	26 2	7 2	.....	77	John Robinson, Canning, co. Queen, N.B.	
Homewood .....	Barque .....	1874	St. Jean, N.B.	Cruikshank et Pitfield.	do	180 0	36 5	22 8	.....	1125	James F. Cruikshank, St. Jean, N.B.	Classée au Bur. V. français, 9 ans.
Ada .....	Goëlette .....	1874	Pointe LePréau, N.B.	Frederick Thomson.	do	43 4	13 9	6 4	.....	19	Frederick Thomson, Pointe LePréau, N.B.	
Paragon .....	Bateau .....	1874	Waterborough, co. Queen, N.B.	Rich. G. Barton	do	71 0	26 0	6 5	.....	66	Rich. G. Barton, Waterborough, co. Queen, N.B.	
W. H. Corcoran .....	Navire .....	1874	Maitland, comté Hautz, N. E.	Brown et Crowe	do	220 3	40 4	23 4	.....	1410	Robert H. Dixon, Liverpool, G.B.	do

Hospodar.....	do	1874	Grique de Gardner, co. St. Jean, N.B.	W. et R. Wallace	do	212 8	30 4	23 7	.....	1550 George Thomas Liverpool, Angleterre.	Classé au Bur. V. français, 8 ans.
T. H. McLarren..	Barque	.....	1874 Rivière Noire, co. St. Jean, N.B.	John McLeod.....	do	165 5	34 1	18 2	.....	764 Luke Stewart, St. Jean, N.B.	do
Uranus .....	Bateau	.....	1874 Scotts Town, Can- ning, co. Queen.	Isaac A. Straight	do	69 0	25 0	6 3	.....	68 Isaac A. Straight, Can- ning, co. Queen, N.B.	Classée au Bur. V. français, 9 ans.
Venus .....	Petite barque.	.....	1874 Portland, St. Jean, N.B.	Charles Nevins...	do	159 9	31 0	17 9	.....	625 Charles Nevins, St. Jean, N.B.	
Autumn Belle...	Bateau	.....	1874 Johnston, comté Queen, N. B.	Alfred Wilson...	do	77 6	26 4	6 9	.....	80 Wm. Y. Starkey, John- ston, co. Queen, N.B.	
58 navires...	.....	.....	.....	.....	do	.....	.....	.....	.....	jaugeant 35,872 tonneaux.	

## SOMMAIRE.

15 navires .....	.....	Tonneaux.
11 barques .....	jaugeant 21,474	
5 petites barques.....	do 9,063	
3 brigantins .....	do 2,644	
9 goélettes .....	do 630	
12 goélettes à bois.....	do 1,021	
1 corvette .....	do 946	
2 vapeurs.....	do 17	
58 navires.....	do 117	
.....	do (tonnage brut, 258).....	
.....	do	35,872



LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—*Suite.*

## PORT DE ST. ANDRÉ.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Silver Bell.....	Goëlette ..	1874	Campobello, N.B....	Alexander Malloch.	Voilier.	p. 10es 30 5	p. 10es 12 0	p. 10es 5 5	.....	13	Alexander Malloch, Campobello, N.B.	
Christina .....	do .....	1874	St. André.....	J. Starkey.....	do .....	137 5	32 0	12 5	.....	366	John Watson, St. André, N.B., forgeron.	Classée au Lloyd américain A 1, 9 A.
Lynton.....	Barque.....	1874	St. Stephen, N.B....	J. et C. Short.....	do .....	156 1	32 7	19 5	.....	765	Z. Chipman, St. Stephen, N.B.	
3 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 1,144 tonneaux.			

## SOMMAIRE.

1 barque.....	.....	Tou'x.
2 goëlettes .....	..... jaugeant 765	
.....	do .....	379
3 navires .....	do .....	1,144

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—*Suite.*

## PORT DE MIRAMICHI.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Blink Bonnie.....	Goëlette ..	1874	Chatham, N.B.....	John McLeod.....	Voilier ..	p. 10es 80 4	p. 10es 24 5	p. 10es 9 3	.....	.....	110 J. W. Fraser, Chatham, Ont.	
Morwood .....	do ..	1873	Lot 1, I.P.E. ....	M. Gavin.....	do ..	39 0	13 5	5 0	.....	.....	19 M. Gavin, Lot 1, I.P.E.	
Birkmyre .....	do ..	1874	Chatham, N.B.....	J. England, fils..	do ..	77 0	25 0	9 1	.....	.....	101 J. England, fils, Chatham, N.B.	
Hope .....	do ..	1872	Shippegan, N.B....	L. Aché.....	do ..	36 5	11 8	4 2	.....	.....	13 L. Aché, Shippegan, N.B.	
Marianne .....	do ..	1864	do ..	O. Aché.....	do ..	38 5	12 1	4 8	.....	.....	14 J. Miller, Tignish, I.P.E.	
Alma .....	do ..	1871	Moncton, N.B.....	J. McCarthy.....	do ..	30 5	11 3	4 5	.....	.....	11 J. McCarthy, Campbellton, I.P.E.	
Mab .....	do ..	1873	Shippegan, N.B....	O. Duguay.....	do ..	36 0	12 2	4 1	.....	.....	13 O. Duguay, Shippegan, N.B.	
Mary Ann.....	do ..	1871	do ..	W. Taylor.....	do ..	36 0	11 6	4 1	.....	.....	11 William Taylor, Shippegan, N.B.	
Millie .....	do ..	1874	do ..	E. Aché.....	do ..	36 0	11 6	4 7	.....	.....	12 F. Aché, Shippegan, N.B.	
Bee .....	do ..	1874	do ..	G. Duclous.....	do ..	35 0	11 4	4 5	.....	.....	11 G. Duclous, Shippegan, N.B.	
Alice.....	do ..	1864	do ..	G. Noel .....	do ..	34 5	11 0	4 5	.....	.....	11 G. Noel, Shippegan, N.B.	
Louisa.....	do ..	1864	do ..	J. Noel.....	do ..	34 0	10 5	4 0	.....	.....	10 J. Noel, Shippegan, N.B.	
Grace Weston...	do ..	1874	Richibouctou, N.B.	J. Weston.....	do ..	53 6	17 6	7 2	.....	.....	38 J. Weston, Richibouctou, N.B.	
Union .....	do ..	1874	Bouctouche, N.B..	A. Girouard .....	do ..	59 6	18 7	7 1	.....	.....	72 A. Girouard, Bouctouche, N.B.	
Start .....	do ..	1874	Shippegan, N.B....	J. Shank .....	do ..	34 0	12 2	4 4	.....	.....	12 J. Shank, Chatham, N.B.	
Flying Fish .....	do ..	1874	do ..	L. Chéasson.....	do ..	34 0	11 6	4 9	.....	.....	11 L. Chéasson, Shippegan, N.B.	
Rosalie .....	do ..	1874	Shippegan, N.B....	R. Duguay .....	do ..	37 0	11 6	4 6	.....	.....	13 R. Duguay, Shippegan, N.B.	
Mary .....	do ..	1865	do ..	G. Noel .....	do ..	36 0	13 0	4 4	.....	.....	15 G. Noel, Shippegan, N.B.	

## LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada—N.-Brunswick—Port de Miramichi—Suite.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
Winona.....	Barque.....	1874	Richiboucton, N.B.	J. T. Jardine.....	Voilier.....	159 0	32 0	9 3	.....	693	J. T. Jardine, Richiboucton, N.B.	Classée au Lloyd, 8 A 1
Marie .....	Goëlette ..	1873	Shippegan, N.B.....	J. Noel.....	do .....	35 0	11 2	4 4	.....	11	J. Noel, Shippegan, N.B.	
Marie Cecile.....	do .....	1874	do .....	D. Robicheau.....	do .....	35 0	12 8	4 5	.....	15	D. Robicheau, Shippegan, N.B.	
Lady Dufferin.....	Vapeur.....	1874	Newcastle, N.B.....	M. D. Russell.....	A aubes .....	79 5	18 0	4 8	47	29	T. H. Flieger, Chatham, N.B.	
Frederic William.....	Goëlette ..	1874	Richiboucton, N.B.	Geo. H. Long.....	Voilier .....	59 5	16 0	5 5	.....	21	G. H. Long, Richiboucton, N.B.	
Flavie.....	do .....	1874	Shippegan, N.B.....	T. Duguay.....	do .....	36 5	12 2	4 5	.....	13	T. Duguay, Shippegan, N.B.	
Esperance .....	do .....	1871	do .....	S. Duguay.....	do .....	31 8	11 4	4 4	.....	10	S. Duguay, Shippegan, N.B.	
Merida .....	do .....	1874	do .....	A. Aché.....	do .....	36 6	12 2	4 6	.....	13	A. Aché, Shippegan, N.B.	
Belle .....	do .....	1874	Caracquette, N.B.....	R. Young .....	do .....	34 0	12 0	4 6	.....	12	R. Young, Caracquette, N.B.	
Ellen F.....	do .....	1874	Tracadie, N.B.....	J. Legere.....	do .....	2 0	23 6	10 0	.....	117	Wm Ferguson, Tracadie, N.B.	
Rover .....	do .....	1868	Shippegan, N.B.....	P. Harding .....	do .....	34 0	10 7	4 5	.....	10	L. Harding, Newcastle, N.B.	
Providence.....	do .....	1874	do .....	J. Robicheau.....	do .....	36 4	12 1	4 5	.....	12	J. Robicheau, Shippegan, N.B.	
Mary .....	do .....	1870	do .....	P. Robicheau.....	do .....	35 3	11 7	4 3	.....	12	P. Robicheau, Shippegan, N.B.	
Christina .....	Brigantin..	1874	Richiboucton, N.B.	C. Powell .....	do .....	96 9	27 8	10 2	.....	196	H. P. Leary, Richiboucton, N.B.	
Betsy .....	Goëlette ..	1871	Shippegan, N.B.....	K. Noel .....	do .....	36 0	11 6	4 4	.....	13	Mme. E. Noel, Shippegan, N.B.	do do
33 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	1,674	tonneaux.		



SOMMAIRE.

1 barque.....	Tonneaux.
1 brigantin.....	jaugeant 693
30 goélettes.....	do 196
1 vapeur.....	do 756
.....(Tonnage brut, 47 tonneaux) .....	do 29
23 navires.....	do 1,674

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—*Suite.*  
PORT DE SACKVILLE.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire au agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Annie Maud.....	Barque ....	1874	Sackville, N.B.....	Wm. Milner .....	Voilier ..	p. 10es 129 0	p. 10es 30 2	p. 10es 15 9	.....	.....	448 John Lehighay, Summer- side, I. P. E., marchand.	
Willie .....	Brigantin..	1874	do do .....	B. A. Read .....	do .....	126 0	29 8	12 9	.....	.....	378 Wm. Milner, Sackville, N.C., construc. de nav.	
2 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	826	tonneaux.	

SOMMAIRE.

1 barque.....	.....	Tonneaux.
1 brigantin .....	.....	jaugeant 448
2 navires.....	.....	do 378
	.....	do 826

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—*Suite*  
PORT DE DORCHESTER.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Sarah Chambers	Barque	1874	Dorchester, N. B.	William Hickman.	Voilier	p. 10es 175 2	p. 10es 35 6	p. 10es 21 9	.....	1000	William Hickman. Dorchester, N.B.	
Robert A. Chapman.	do	1874	Rockland, N.B.	Robert A. Chapman.	do	178 5	35 4	21 1	.....	982	Robert A. Chapman, Rockland, N.B.	
Alaska	Brigantin	1874	do	do	do	132 0	30 3	17 6	.....	529	do	
3 navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 2,511 tonneaux.	.....	.....	

SOMMAIRE.

2 barques	.....	Tonneaux.
1 brigantin	..... jaugeant 1,982	
3 navires	..... do 529	
	..... do 2,511	

SOMMAIRE POUR LA PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

15 navires	.....	Tonneaux.
16 barques	..... jaugeant 21,474	
5 petites barques	..... do 12,951	
6 brigantins	..... do 2,644	
41 goélettes	..... do 1,733	
12 goélettes à bois	..... do 2,156	
1 corvette	..... do 906	
3 vapeurs	..... do 17	
99 navires	..... (tonnage brut, 305)..... do 146	
	..... do 42,027	



## LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada — Suite.

## PORT D'ANNAPOLIS.

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Arctic .....	Brigantin	1874	Wilnot, N. E.....	Charles Brinton	Voilier.	p. 10es 112 2	28 2	p. 10es 12 5	.....	.....	274 Chas. Brinton, Port Williams, co. Annapolis, N. E., navigateur.	
Albura .....	Barque	1874	Bridgetown, N. E....	James Hillis.....	do	147 7	32 3	19 0	.....	.....	655 Jas. Hillis, Bridgetown, co. Annapolis, N. E., marchand.	Classée au Bur. V. français.
A. B. Stronach ..	Brigantin	1874	Margaretville, Annapolis, N. E.	A. B. Stronach ..	do	135 8	32 8	16 8	.....	.....	493 A. B. Stronach, Margaretville, comté Annapolis, N. E., navigateur.	do do
Areturus .....	Barque	1874	Granville, N. E.....	Robert Mills.....	do	153 1	33 9	19 0	.....	.....	723 Robert Mills, Granville, co. Annapolis, N. E., fermier.	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
Beatrice .....	do	1874	Margaretville, Annapolis, N. E.	Simeon Harris...	do	129 9	31 6	18 3	.....	.....	522 Simeon Harris, Margaretville, comté Annapolis, N. E., construc. de nav.	Classée au Bur. V. français.
Carrie Delap.....	do	1874	Annapolis, N. E.....	Lawrence Delap	do	186 4	38 5	20 7	.....	.....	1116 Lawrence Delap, Annapolis Royal, N. E., constructeur de navire.	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
George E. Corbitt	Petite barque.	1874	Digby, N. E.....	Hughes, Ruel et Cie.	do	141 7	32 8	13 0	.....	.....	450 A. W. Corbitt et fils, Annapolis Royal, N. E., américain, 9 A. 1.	Classé au Lloyd américain, 9 A. 1.
Granville Belle..	Barque	1874	Granville, N. E.....	James E. Reed...	do	179 3	38 5	21 9	.....	.....	1130 Wm. McCormick, Granville, comté Annapolis, N. E.	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
Ivica .....	Goëlette.	1874	do	Hiram Longmire	do	53 9	18 7	7 3	.....	.....	43 Hiram Longmire, Granville, co. Annapolis, N. E., navigateur.	do do
Isabel Moti.....	Navire	1874	Annapolis, N. E.....	Lawrence Delap	do	190 9	37 6	21 4	.....	.....	1153 Thomas S. Whitman, Annapolis Royal, N. E.	do do
John Johnson ..	Barque	1874	do	C. D. Pickels....	do	149 5	33 8	18 8	.....	.....	690 C. D. Pickels, Annapolis Royal, N. E., marchand.	do do

SOMMAIRE

1 navire .....	.....jaugeant	Ton'x
6 barques .....	do	1,153
1 petite barque .....	do	4,836
2 brigantins.....	do	450
1 goëlette .....	do	767
11 navires.....	do	43
		<hr/>
		7,249

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la Nouv.-Écosse.—Suite.

PORT D'AMHERST.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Longueur.			Profondeur.	Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						p. 10es	p. 10es	p. 10es					
Mary Stewart....	Navire.....	1874.....	Nappan, N. E.....	F. Fullerton.....	Voilier ..	182 8	36 2	22 0	.....	.....	1071 J. T. Smith, Amherst, N. E., avocat.	Classé au Lloyd anglais, 7 A1.	
Lalla .....	Barque .....	1874.....	Maccan, N. E.....	J. O'Brien .....	do .....	184 0	37 1	21 3	.....	.....	1099 T. E. Kenney, Halifax, marchand.	Classée au Bur. Véritas français, 18 ans A 1.	
2 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 2,170 tonneaux.	.....	.....	.....

SOMMAIRE.

1 navire .....	Ton'x
1 barque .....	.....jaugeant 1,071
2 navires.....	do 1,099
.....	do 2,170



LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—*Suite.*

PORT D'ARICHAT.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
Mary .....	Goëlette ..	1874	Village Français...	Leon Sampson...	Voilier ..	p. 10es 49 5	p. 10es 16 3	p. 10es 6 4	.....	23	Leon Sampson, Arichat, C.B.	
Victoria .....	do ..	1874	do .....	Peter Burke.....	do .....	52 9	16 5	6 1	.....	24	Peter Burke, do	
2 navires .....									.....	.....	jaugeant 47 tonneaux.	

SOMMAIRE.

2 goëlettes..... Ton'nx  
.....jaugeant 47

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—Suite.  
PORT DE DIGBY.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
Ella P .....	Goëlette ..	1874	Freeport, N.E.....	John Denton ....	Voilier ..	47 0	17 4	5 5	.....	23	John Denton, Freeport, N.E., const. de navires.	
Wayfarer.....	Barque....	1874	Digby, N.E.....	Thos. Ruddeck...	do	140 9	34 2	18 2	.....	691	Churchill et Taylor, Digby, N. E., propriétaire de navire.	Classée au Bur. Veritas, français 8 A.
Mabel Lent.....	Goëlette ..	1874	Rivière John de l'Ours...	H. Lent.....	do	89 3	26 0	11 4	.....	188	Wm. F. Marshall, Rivière de l'Ours, propriétaire de navire.	Classée 17 A.
Sarah J. A. Frost	do	1874	Rivière Petite, N.E	Peter W. Frost..	do	76 7	22 6	9 4	.....	103	Peter W. Frost, Petite Rivière, N.E., constructeur de navire.	
4 navires									..... jaugeant 1,005 tonneaux.			

SOMMAIRE.

1 barque.....	Ton'x jaugeant 691
3 goëlettes.....	do 314
4 navires.....	do 1,005

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—*Suite.*  
PORT DE GUYSBOROUGH.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Witch of the Wave.	Goëlette.	Inconnu.	Etats-Unis.	Inconnu.	Voilier.	p. 10es 61 0	p. 10es 20 0	p. 10es 7 0	.....	.....	48 Thomas McDonald.	
Volant.	do	1874	Havre de Conté.	Levi Hain.	do	98 6	27 0	10 8	.....	.....	176 Charles Gallier.	
Edith.	do	1874	Guyssborough.	Charles Gosbie.	do	63 1	19 4	7 4	.....	.....	49 Joseph W. Headley.	
Texada	Brigantin.	1874	Canso.	Wm. Hutcheson	do	85 3	22 7	9 2	.....	.....	130 A. N. Whitman.	
4 navires									..... jaugeant	403 tonneaux.		

SOMMAIRE.

1 brigantin.....	Ton x.
3 goëlettes.....	jaugeant 130
— do .....	do 273
4 navires.....	do 403



## LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.— Suite.

## PORT DE HALIFAX.

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10cs	p. 10cs	p. 10cs				
Bella Mudge.....	Barque.....	1873	Halifax, N.E.....	David M'Pherson	Voilier..	152 8	32 6	18 7	.....	638	Joseph Weir, Halifax, N. E.	Classée au Bur. V français 7 A.
W. J. Lewis.....	Navire .....	1873	La Have, N.E.....	Rufus P. Trefry..	do	166 0	35 3	21 0	.....	931	Geo. Troop, Wm. Lewis, Halifax, N.E.	Classé au Bur. V. français 8 ans.
W. J. Lewis.....	Goëlette ..	1874	Hav. des Sauvages, Gnynsborough.	D'1. W. Crockett	do	59 6	19 1	7 6	.....	56	Daniel Cronan, Halifax, N.E.	
Saint Agnes.....	do .....	1874	Chezetcook, N.E....	Eusebe Bellontain.	do	49 8	16 9	7 3	.....	29	Ensebe Bellontain, Chezetcook, N.E.	
Winnie .....	Vapeur.....	1874	Dartmouth, N. E....	Eben Mosley .....	A hélice	48 3	10 7	4 8	12	9	Patrick Foley, Charlottetown, I.P.E.	
Olive Mount.....	Barque .....	1874	Maitland, N.E.....	Charles Cox .....	Voilier..	176 6	36 3	21 2	.....	935	Charles Cox, Maitland, N.E.	Classée au Bur. V. français 8, 3/3 G L.
Helen .....	Brigantin..	1874	Barrington, N.E....	Warren Doane..	do	92 0	24 1	10 0	.....	125	Michael Wilson, Barrington, N.E.	
Lottie.....	Goëlette ..	1874	Havre aux Oies, Gnynsboro; N.E..	Chas. A. Gosbee	do	67 0	20 9	8 5	.....	62	John W. Young, Halifax, N.E.	
Secret.....	do .....	1874	Hav. du Navire, N. E.	Henry Siteman..	do	51 9	18 3	7 7	.....	46	Henry et John Siteman, Havre du Navire, N.E.	
Margaret Wylie..	Barque .....	1874	Princeport, N.E....	Mathew C. Norris	do	157 0	32 6	18 0	.....	575	George Brown, Glasgow, N.E.	
Ashantee.....	do .....	1874	Tatamagouche, N. E.	Arch. Campbell	do	158 0	34 4	18 5	.....	689	James D. McGregor, New Glasgow, N.E.	Classée au Lloyd anglais 7 ans.
Ada Fulton .....	Brigantin..	1874	Wallace, N.E.....	Chas. A. Fulton	do	96 7	25 4	10 3	.....	182	Charles A. Fulton, Wallace, N.E.	Classé au Lloyd américain 7 ans.
Highland Jane..	Goëlette ..	1874	Jeddore, N.E.....	George Hartlin..	do	52 0	17 1	7 4	.....	32	George Hartlin, Jeddore, N.E.	
Albert L.....	do .....	1874	Baie de Spry, N.E.	George A. Leslie	do	80 0	24 0	9 9	.....	108	John Messervey, Halifax, N.E.	

Alexander.....	Goëlette à 1874	Colchester, N.E....	John Alexander	Voilier ..	84 2	23 8	10 2	.....	119 John Alexander, Clifton, N.E.
Georgie Dyer....	do ...	1874 Richmond, C.B....	Murdoch Matheson	do	54 0	18 8	7 4	.....	40 Murdoch Matheson, St. Esprit, N.E.
R. W. Merriam....	Barque ....	1874 Truro, N.E.....	do	do	146 6	33 0	17 9	.....	571 Robt. W. Merriam, Truro, N.E.
Lady of the Lake	Goëlette ..	1873 Lac Portes, Halifax, N.E.	Richard Meyer	do	41 2	15 7	4 0	.....	13 Richard Meyer, Lac Portes, N.E.
John Read.....	Barque ....	1874 Sherburne, N.E....	Samuel Muir	do	140 8	31 5	18 6	.....	583 William A. Decker, Halifax, N.E.
Young Romp ....	Goëlette ..	1874 Petite Rivière, N.E.	William Falt	do	56 0	17 8	7 6	.....	38 William Falt, Petite Rivière, N.E.
William Hayes....	do ...	1874 Sherbrooke, N.E....	R. R. Sinclair	do	94 8	25 6	10 9	.....	160 Andrew Hayes, Sydney, C.E.
Marcella Butler..	do ...	1874 Rivière Bourgeoise, N.E.	Fabian Fougere	do	56 4	18 2	7 6	.....	38 Fabian Fougere, Rivière Bourgeoise, N.E.
Cabarfeidh .....	Barque ....	1874 New Glasgow, N.E.	J. W. Carmichael	do	125 7	29 6	12 9	.....	332 Robert Boak, fils, Halifax, N.E.
Eureka .....	Brigantin..	1874 Barrington, N.E.	Warren Doane	do	96 3	24 1	10 0	.....	143 Thomas W. Wilson, Barrington, N.E.
Stirling .....	do ...	1874 Tatanagouche, N.E.	David Redmond	do	122 3	28 4	14 0	.....	347 James Birrell, Truro, N.E.
Nellie .....	do ...	1874 Ste. Marie, Guysboro, N.E.	John Rood	do	109 6	29 0	12 5	.....	280 John McNab et H. F. Worrall, Halifax, N.E.
Estimie B.....	Pet. barque	1874 Halifax, N.E.	Thos. J. Bentley	do	135 0	29 8	17 8	.....	493 do do
Glen Grant.....	Barque ....	1874 Sherbrooke, N.E....	A. N. McDonald	do	166 0	35 7	20 0	.....	749 Peter Sutherland, Liverpool, Angleterre.
Princeport .....	Navire ....	1874 Princeport, N.E....	Mathew C. Norris	do	192 6	38 8	23 2	.....	1213 Robert Boak, fils, Halifax, N.E.
Joseph Matheson	Goëlette....	1874 Fouché, C.B.....	Albert B. Hooper	do	69 0	20 9	8 1	.....	63 John G. Hooper, Fouché, N.E.
Kate Melick .....	Barque ....	1874 Clifton, Truro, N.E.	James Crowe	do	167 5	34 8	19 6	.....	759 Jas. Crowe, Truro, N.E.
Kate .....	Brigantin..	1874 Dublin Ouest, Lunenburg, N.E.	Ronald B. Currie	do	112 5	29 0	13 0	.....	298 William Collins, Liverpool, N.E.
Jean .....	do ...	1874 Sheet Harbor, N.E.	Robert Lowe	do	102 0	29 4	12 1	.....	181 John Muir et James S. Scott, Halifax, N.E.
33 navires.....								jaugeant 10,851 tonneaux.	

## SOMMAIRE.

2 navires.....	Tonneaux.	
9 barques.....	jaugeant 2,144	
1 petite barque .....	do 5,841	
7 brigantins .....	do 493	
13 goëlettes .....	do 1,566	
1 vapeur.....	do 798	
33 navires.....	do 9	
	do 10,851	

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—*Suite.*

PORT DE LIVERPOOL.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
F. A. Scholtz....	Goëlette ..	1874	Liverpool, N.E.....	M. McLeod .....	Voilier ..	p. 10es 85 8	p. 10es 24 2	p. 10es 9 4	.....	.....	119 John D. McClearn, Liverpool, marchand.	
M. P. Harrington	Brigantin ..	1874	do do .....	D. Sutherland ..	do .....	118 0	28 0	15 0	.....	.....	314 A. Harrington, Liverpool, marchand.	Bur. Véritas français.
Maggie .....	do .....	1874	do do .....	M. McLeod .....	do .....	115 0	28 0	12 3	.....	.....	246 J. D. McClearn, Liverpool, marchand.	do do
H. P. Kitchon...	Barque .....	1874	do do .....	E. Dolliver.....	do .....	140 5	31 2	18 5	.....	.....	524 Wm. Collins, Liverpool, marchand.	Bur. Véritas français, A 1, 8 ans.
4 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 1,203 tonneaux.	.....	.....	.....	

SONNAIRE.

1 barque.....	Tonneaux.
2 brigantins .....	jaugeant 524
1 goëlette .....	do 560
.....	do 119
4 navires.....	do 1,203



Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.E.—Suite.  
PORT DE LONDONDERRY.

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
Busy Bee .....	Brigantin.	1874	Economy .....	Josiah Soley .....	Voilier ..	122 5	29 5	13 0	.....	330	Josiah Soley, Economy, N.E., construc. de nav.	Classé au Lloyd, 8 ans.
Compeer .....	do	1874	Londonderry .....	Alex. Fraser .....	do	127 8	31 4	12 9	.....	365	Alex. Fraser, Londonderry, N.E., marchand.	Classé au Bar. V. français, 7 ans.
Economy .....	do	1874	Economy .....	David Soley .....	do	136 8	31 0	13 5	.....	416	David P. Soley, Economy, N.E., construc. de nav.	Classé au Lloyd, 8 ans.
Goldstream .....	Goëlette.	1874	Londonderry .....	Alex. Ross .....	do	95 0	26 4	10 0	.....	166	Robert Lewis, Economy, N.E., marchand.	Classée au Lloyd américain, 8 ans.
Harriet Upham .....	Petite barque.	1874	do	Joseph Soley .....	do	135 0	29 8	12 9	.....	352	T. E. Kenny, Halifax, N.E., marchand.	Classée au Bar. V. français, 8 ans.
Raetta .....	Brigantin.	1874	do	Alex. Fraser .....	do	127 3	31 5	12 9	.....	370	Alex. Fraser, Londonderry, N.E., marchand.	do
Vacello .....	Goëlette.	1874	do	do	do	92 6	25 2	10 3	.....	138	do do	Classée au Bar. V. français, 5 ans.
Von Moltke .....	Barque	1874	do	W. P. Cameron ..	do	163 0	33 1	18 4	.....	687	John Wm. McCully, Londonderry, N.E., navigateur.	Classée au Bar. V. français, 8 A. 1.
Wave Queen .....	do	1874	do	D. Morris .....	do	171 0	35 8	20 0	.....	814	Hon. A. W. McLellan, Londonderry, N.E., marchand.	Classé au Lloyd, 8 ans.
9 navires .....						.....	.....	.....	jaugeant 3,638 tonneaux.			

SOMMAIRE.

2 barques .....	jaugeant 1,501
1 petite barque .....	do 352
4 brigantins .....	do 1,481
2 goëlettes .....	do 304
9 navires .....	do 3,638

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada—Prov. de la N.-E.—*Suite.*

## PORT DE LUXENBURG.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
Anna May .....	Goëlette ..	1874	La Have, N.E.	.....	Voilier ..	62 0	20 0	7 6	.....	50	Caleb Corkum, La Have, N.E., navigateur.	
Beta .....	Brigantin ..	1874	Lunenburg, N.E.	.....	do	93 0	24 3	10 5	.....	155	James Esenbamer, Lunenburg, N.E., navigateur	
Emma .....	Goëlette ..	1874	La Have, N.E.	.....	do	53 0	17 7	7 6	.....	37	Jacob Johnes, La Have, N.E., navigateur	
Floresta .....	do ..	1874	Lunenburg, N.E.	.....	do	74 6	22 9	8 5	.....	72	Edward Hirtle, Lunenburg, N.E., navigateur	
May .....	Brigantin ..	1874	do	.....	do	90 5	23 4	10 5	.....	148	Lewis Anderson, Lunenburg, N.E., marchand.	
Mary Eleanor ..	Goëlette ..	1874	La Have, N.E.	.....	do	78 5	23 8	8 9	.....	98	Jacob Sarty, La Have, N.E., navigateur	
Mystic Tie .....	Brigantin ..	1874	do	.....	do	115 0	30 0	12 8	.....	334	Rufus P. Tufrey, La Have N.E.	
Norman .....	do ..	1874	Lunenburg, N.E.	.....	do	88 0	24 0	10 6	.....	142	William N. Zwicker, Lunenburg, N.E., navigateur	Classé au Bur
Quick Step .....	Goëlette ..	1874	La Have, N.E.	.....	do	47 0	16 7	6 8	.....	25	Leonard Walter, La Have N.E., navigateur	frangais.
Queen of the Fleet ..	do ..	1874	Lunenburg, N.E.	.....	do	61 0	20 3	7 6	.....	46	Francis Comrad, Lunenburg, N.E., navigateur	
River Queen .....	do ..	1874	Pleasantville, N.E.	.....	do	65 4	20 3	7 7	.....	51	Caleb McKean, Pleasantville, N.E., navigateur	
Village Queen ..	do ..	1874	Baie Mahone, N.E.	.....	do	48 6	15 9	6 6	.....	24	P. Crust, Baie Mahone, N.E., navigateur.	
Star .....	do ..	1874	do	.....	do	55 0	18 2	6 8	.....	33	Ruben Vingo, Baie Mahone, N.E., navigateur.	
Vesta .....	do ..	1874	do	.....	do	68 0	21 6	8 3	.....	64	Christian Komkey, La Have, N.E., navigateur	
14 navires .....									.....	jaugeant 1,279 tonneaux.		

SOMMAIRE.

4 brigantins .....	Tonn' x.
10 goélettes .....	779
— .....	500
14 navires.....	do
	do
	1,279



## LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—Suite.

## PORT DE MAITLAND.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
Francis Herbert	Barque	1874	Maitland, N. E.	Pratt et Cox	Voilier	163 8	34 8	19 5			803 T. E. Kenny, Halifax, N. E.	Classée au Bur. V. français.
Hannah D.	Brick	1874	Noel, N. E.	R. F. Densmore.	do	124 9	29 1	12 7		304	do	do
Isabella Ure	Barque	1874	Maitland, N. E.	A. A. McDougall	do	150 5	31 2	17 5		554	A. A. McDougall, Maitland, N. E.	do
Maggie E. Seed.	Navire	1874	do	Alfred Putnam	do	203 4	41 0	23 8		1367	Thos. Seed, Fleetwood, G. B., armateur.	do
Sarah Ellen	Barque	1874	Noel, N. E.	Osmond O'Brien	do	166 2	35 6	19 4		745	N. E., constructeur de navire.	do
Silas Curtis	do	1874	Maitland, N. E.	Geo. Smith et fils.	do	158 8	34 3	18 3		699	Alex. Oughton, Londres, G. B., patron de navire.	do
Wm. D. Lawrence.	Navire	1874	do	Wm. Lawrence.	do	262 0	48 0	29 1		2459	William Lawrence, Maitland, N. E., constructeur de navire.	Classée au Lloyd anglais.
7 navires.									jaugéant 6,931 tonneaux.			

## SOMMAIRE.

2 navires	jaugéant 3,826	Tonn'r.
4 barques	do 2,801	
1 brick	do 304	
7 navires	do 6,931	

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Province de la N.-E.—*Suite.*

## PORT DE PARRSBORO'.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
William Wallace	Goëlette.	1873	Hillshoro', N. B.	H. Shagbnessy	Voilier.	63 5	20 9	7 1	.....	60	William S. Calboun, St. Jean.	
Eodian	do	1874	Parrsboro', N. E.	Moses Hatfield	do	61 9	19 2	8 0	.....	56	Charles Smith, Parrsboro', N. E.	
Mary E. McLaughlin	do	1874	do	Charles Wood	do	91 8	26 3	10 6	.....	167	Charles Wood, Parrsboro', N. E.	
Florence Mary	do	1874	do	John Loomer	do	72 7	24 0	9 1	.....	86	Wm. H. Bigelow, Parrsboro', N. E.	
Eugene	do	1874	do	Rufus Huntly	do	85 2	27 2	10 0	.....	133	Alex. Huntley, Parrsboro', N. E.	
Cassiopeia	Brigantin.	1874	do	Geo. E. Pettis	do	119 4	29 6	12 8	.....	274	George E. Pettis, Parrsboro', N. E.	
George D. Fullerton	Goëlette.	1874	do	Geo. Roberts	do	102 6	28 5	11 0	.....	204	B. N. Fullerton, Parrsboro', N. E.	
J. E. Sutherland	Barque	1874	do	J. E. Sutherland	do	138 3	32 4	17 7	.....	522	N. S. Sutherland, Parrsboro', N. E.	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
8 navires									jaugeant 1,502 tonneaux.			

## SOMMAIRE.

1 barque	.....	Tonx.
1 brigantin	..... jaugeant	522
6 goëlettes	..... do	274
	..... do	706
8 navires	..... do	1,502

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—*Suite.*

## PORT DE PICTOU.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Wawalench .....	Barque .....	1874	Pictou .....	Capt. Daniel McDonald.	Voilier .....	p. 10es 148 1	32 1	p. 10es 16 1	.....	542	Clarence Primrose.....	Classée au Lloyd, A 1, 7 ans.
Sacramento .....	do .....	1874	New Glasgow .....	James Little.....	do .....	148 7	32 0	17 0	.....	568	William Meikle .....	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
Anna A. Rich .....	do .....	1874	Pictou .....	Wm. Campbell ..	do .....	150 9	31 9	17 7	.....	584	William Campbell .....	Classée au Bur. V. français, 7 ans.
Phœnor.....	Goëlette.....	1874	Tatamagouche.....	James Chambers	do .....	49 5	16 4	6 9	.....	36	James Chambers.	Classée au Lloyd, A 1, 7 ans.
Ellie D.....	Petite barque .....	1874	Rivière Jean.....	John Henry .....	do .....	135 7	31 4	12 9	.....	389	Cornelius Dwyer.....	Classée au Lloyd, A 1, 7 ans.
Hallgerda .....	Navire.....	1874	New Glasgow .....	J. W. Carmichael & Cie.	do .....	190 7	36 0	22 9	.....	1,087	Jas. W. Carmichael.....	Classée au Lloyd, A 1, 8 ans.
Gipsy .....	Vapeur .....	1874	Yarmouth.....	Geo. W. Johnson	A hélice .....	42 7	12 0	5 0	16	11	B. Kirkpatrick.	Classé au Bur. V. français, 8 ans.
Mary P. Kitchin.	Navire .....	1874	Rivière Jean .....	Jas. Kitchin .....	Voilier .....	183 7	37 0	22 4	.....	1,069	James Kitchin .....	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
Assiniboine.....	Barque .....	1874	New Glasgow .....	James H. Fraser	do .....	151 6	32 0	16 6	.....	566	James H. Fraser .....	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
Laura McLennan	do .....	1874	Rivière Jean .....	Chas. McLennan	do .....	161 0	34 1	20 1	.....	798	Charles McLennan.....	Classée au Bur. V. français, 8 ans.
10 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 5,650 tonneaux.	.....	.....	.....

## SOMMAIRE.

	Ton. r.
2 navires .....	jaugeant 2,156
1 petite barque.....	do 389
5 barques.....	do 3,058
1 goëlette .....	do 36
1 vapeur .....	do 11
10 navires .....	do 5,650



LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—*Suite.*  
PORT DE PORT HAWKESBURY.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lien de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Antelope.....	Goëlette..	1874	Margaree.....	A. Cormie.....	Voilier..	p. 10es 48 5	p. 10es 16 0	p. 10es 6 0	.....	24	Alexander Cornie, Mar- garee.	
Annie.....	do ..	1874	do .....	D. McDonnell...	do	38 0	14 0	6 0	.....	19	Hector K. McLean, Mar- garee .....	
Lizzie.....	Brigantin..	1874	Port Richmond....	J. Cruikshanks..	do	97 0	28 6	11 0	.....	219	James Cruikshanks, Rich- mond.	
3 navires.....						.....	.....	jaugeant	jaugeant	262	tonneaux.	

SOMMAIRE.

1 brigantin .....	Tonneaux.
2 goëlettes.....	jaugeant 219
3 navires.....	do 43
	do 262

## LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Prov. de la N.-E.—Suite.

## PORT DE MEDWAY.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.				Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.					
Wm. M. Vogler.	Goëlette.	1874	Port Medway.....	.....	Voilier..	p. 10es 61 5	p. 10es 20 3	p. 10es 7 6	.....			46 J. W. Young, Port Medway.	

## LISTE des nouveaux navires construits et inscrits en Canada.—Nouvelle-Ecosse.—Suite.

## PORT DE SHELburne.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		Propriétaire ou agents s'il y en a plus qu'un.	REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Ton. brut des vap.	Tonnage enregistré.		
Alvin Kelly .....	Brigantin.	1874	Shelburne, N. E. ....	.....	Voilier ..	p. 10es 121 3	p. 10es 29 1	p. 10es 12 7	.....	.....	326 Samuel Muir, fils, Shelburne, N. E.	Classée au Bureau Ver. français.
Bertha .....	do ..	1874	Jordan, N. E. ....	.....	do ..	90 0	23 0	10 0	.....	.....	140 Jacob Locke, Lockport, N. E.	
Blue Jacket .....	Goëlette...	1874	Rivière au Sable...	.....	do ..	79 0	22 0	9 6	.....	.....	93 John V. Williams, Lockport, N. E.	
John Purney. ....	do ..	1874	Shelburne, N. E. ....	.....	do ..	70 5	22 0	8 5	.....	.....	66 John Purney, Shelburne, N. E.	
John V. Williams	Barque .....	1874	Jordan, N. E. ....	.....	do ..	172 9	34 5	20 5	.....	.....	891 John V. Williams, Lockport, N. E.	
Quickstep .....	Goëlette ..	1874	Shelburne, N. E. ....	.....	do ..	66 2	21 6	7 0	.....	.....	48 A. J. Jones, Halifax, N. E.	
Mauntee .....	Brigantin.	1874	Port Herbert, N. E.	.....	do ..	84 0	23 0	9 8	.....	.....	119 Howard Lock, Ragged Island, N. E.	Classée au Bureau Ver. français.
Shelburne .....	Navire .....	1874	Shelburne, N. E. ....	.....	do ..	182 4	37 2	21 7	.....	.....	1164 L. M. M. Willett, Shelburne, N. E.	
Royal Arch .....	Goëlette...	1874	Jordan, N. E. ....	.....	do ..	71 0	22 0	8 2	.....	.....	67 George M. Downie, Shelburne, N. E.	
Tycoon .....	Brigantin.	1874	Liverpool, N. E. ....	.....	do ..	85 6	25 0	10 0	.....	.....	129 Samuel B. Hammond, Lockport, N. E.	
Uplume .....	Goëlette...	1874	Rivière au Sable...	.....	do ..	78 0	22 7	9 3	.....	.....	84 Frank Locke, Lockport, N. E.	Classée au Bureau Ver. français.
11 navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 3,127 Tonneaux.	.....	.....	

## SOMMAIRE.

Tonneaux	
1 navire.....	jaugeant 1,164
1 barque.....	do 891
4 brigantins.....	do 714
5 goëlettes.....	do 358
11 navires.....	do 3,127



## LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Nouvelle-Écosse.—Suite.

## PORT DE WINDSOR.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
Antwerp .....	Barque .....	1874	Newport, co. Hants N.E.	John A. Hervie.	Voilier ..	p. 10es 183 0	p. 10es 36 5	p. 10es 22 7	.....	1031	J. E. Newcomb, Hantsport, marchand.
Advocate .....	do .....	1874	Parisboro, comté Cumberland, N.E.	Gideon Bigelow.	do	155 5	35 3	18 7	.....	634	E. Bigelow, Cornwallis.
Abbie B. ....	do .....	1874	Cornwallis, comté King, N.E.	J. E. Woodworth	do	167 0	36 0	19 0	.....	759	C. A. Bertaux, New-York, E. U. A.
Belle .....	Brigantin ..	1874	Newport, co. Hants N.E.	J. A. Harvie .....	do	138 1	32 2	17 2	.....	479	John A. Hervie, Newport, N.E.
Boxwood .....	Golette ..	1874	Cornwallis, comté King, N.E.	E. Bigelow .....	do	61 0	19 0	6 0	.....	40	E. Bigelow, Cornwallis, N.E.
C. R. Burgess ..	Brigantin ..	1874	Cornwallis, comté King, N.E.	J. E. Woodworth	do	132 0	31 0	17 6	.....	490	Rufus Burgess, Cornwallis, N.E.
Charley .....	Barque .....	1874	Cornwallis, comté King, N.E.	J. E. Woodworth	do	160 0	37 0	18 2	.....	770	C. W. Bertaux, New-York, E. U. A.
Canning .....	Brigantin ..	1874	Cornwallis, comté King, N.E.	Elin. Bigelow ..	do	151 0	34 9	18 9	.....	657	Henry V. Crandall, New-York, E. U. A.
Chignecto .....	Barque .....	1874	Les Trois Sœurs, co. Cumb. N.E.	Isaac J. Olive, jr.	do	168 7	36 0	19 3	.....	1032	D. R. et C. F. Eaton, Cornwallis
Durobin .....	Navire .....	1874	St. Jean, N. B.	John Stewart .....	do	198 2	39 2	24 0	.....	1375	Bernard Smith, Windsor, N.E.
D. M. Dickie ..	Brigantin ..	1874	Cornwallis, comté King, N.E.	Leon Newcomb.	do	121 5	29 8	13 0	.....	433	C. W. Bertaux, New-York, E. U. A.
Emma I. Shaw ..	do .....	1874	Walton, co. Hants N.E.	W. S. Vaughan ..	do	149 6	32 4	17 9	.....	567	Mark Shaw, New-York, E. U. A.
Edwin .....	Barque .....	1874	Cornwallis, comté King, N.E.	Amasa Loomer ..	do	143 6	33 5	18 5	.....	635	D. M. Dickie, Cornwallis, N.E.
Happy Home ..	do .....	1873	Hantsport, comté Hants, N.E.	John Davison ..	do	172 5	35 0	21 6	.....	884	E. Churchill, et Fils, Hantsport, N.E.
J. L. Crossley ..	Golette ..	1874	Kempt, co. Hants, N.E.	Rod'k Rose .....	do	100 1	26 8	10 1	.....	170	J. L. Crossley, Kempt, N.E.

Inveresk .....	Barque .....	1874	Maillard, co. Hants, N.E.	John Tradey .....	do	173 6	35 1	19 2	.....	890	Andrew Gibson, Liverpool, G.B.
J. A. Horsey .....	Brigantine .....	1871	Cornwallis, comté de King, N.E.	J. H. Pineo .....	do	96 5	25 0	11 3	...	182	James E. Coffill, Falmouth, co. Hants, N.E.
Lauretta .....	Brigantine .....	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	J. E. Steele .....	do	121 8	30 0	13 3	...	342	Sheffield et Wickwire, Cornwallis, N.E.
Mohur .....	Navire .....	1874	Maillard, comté de Hant, N.E.	Jos. Monteith .....	do	207 9	39 9	23 8	...	1413	Andrew Gibson, Liverpool, G.B.
Modena .....	Goëlette .....	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	J. Lockhart .....	do	92 0	26 3	10 4	...	174	D. M. Dickie, Cornwallis, N.E.
Rhine .....	Navire .....	1874	Windsor, comté de Hant, N.E.	Shubael Dimock .....	do	180 1	36 6	23 0	...	1093	Shubael Dimock, Windsor, N.E.
S. H. Sweet .....	Goëlette .....	1874	Parrishoro, comté de Cum, N.E.	Wm. Moore .....	do	101 0	28 0	12 9	...	208	S. H. Sweet, Windsor, N.E.
Senator .....	Barque .....	1874	Horton, comté de King, N.E.	J. B. North .....	do	181 0	37 0	21 8	...	1020	J. B. North, Hantsport, N.E.
Sabra .....	Brigant n. .....	1874	Cornwallis, comté de King, N.E.	J. H. Anderson .....	do	132 3	30 0	17 6	...	531	Parker et Burgess, Cornwallis, N.E.
24 vaisseaux .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	15,739 tonneaux .....

## SOMMAIRE.

3 navires.....	jaugant	3,881
9 barques.....	do	7,565
8 brigantins.....	do	3,701
4 goélettes.....	do	592
24 vaisseaux.....	do	15,739

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*  
PORT DE WEYMOUTH.

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou Vapour.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
Atlantic.....	Barque.....	1874	Weymouth, comté Digby, N.E.....	Lent, Newcomb et Cie.	Voilier..	p. 10es 130 0	10es 28 0	p. 10es 17 4	.....	412	Thomas E. Hankinson....
Herbert H. Raymond.....	Brigantin.	1874	Rivière Meteghan, co. Digby, N.E.....	J. R. Raymond...	do ..	92 3	24 6	10 5	.....	165	Joseph R. Raymond.....
Nellie Jones.....	do ..	1874	Port Gilbert, co. Digby, N.E.....	Lewis McDonald.	do ..	112 4	26 6	11 6	.....	242	C. D. Jones.....
3 vaisseaux.....								.....	jaugeant 819 tonneaux.		

SOMMAIRE.

1 barque.....	Tonneaux.
2 brigantins.....	412
3 vaisseaux.....	407
	do 819



LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Nouvelle-Ecosse.—*Suite.*

## PORT DE YARMOUTH.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent, s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Adolphus .....	Navire.....	1874	Tusket, Yarmouth, N.E.	Jeffrey.....	Voilier.....	p. 10es 195 0	p. 10es 39 5	p. 10es 23 5	.....	1318	Ben Kilham, Yarmouth, N. E.	Classé au B. VÉRITAS franc, 8 ans.
Acadian.....	do .....	1874	Tusket, Yarmouth, N.E.	George Ross.....	do .....	163 0	35 6	22 4	.....	887	J. Hatfield, Yarmouth, N. E.	do
A. F. Stoneman.	do .....	1874	Anse Verte, N.E.	E. Raymond .....	do .....	180 0	36 5	21 9	.....	1017	J. W. Moody, Yarmouth, N. E.	do
Antoinette .....	do .....	1874	Yarmouth, N.E.	J. N. Gardner.....	do .....	189 0	37 0	22 7	.....	1118	G. B. Doane, Yarmouth, N. E.	do
B. Hilton.....	Barque.....	1874	Belburne, N.E.	W. Kelley.....	do .....	175 9	36 5	21 6	.....	986	W. Rogers, Yarmouth, N. E.	do
Charlie Baker.....	Navire.....	1874	Brookville, Digby, N.E.	B. Beveridge.....	do .....	183 6	36 7	22 4	.....	1063	L. E. Baker, Yarmouth, N. E.	do
Cambridge .....	do .....	1874	Météhan, N.E.	P. Surette.....	do .....	189 8	38 2	22 5	.....	1135	St. Clair Jones, Weymouth, N. E.	do
Fanchon.....	Barque.....	1874	Anse de McNeill, Digby, N.E.	McNeill.....	do .....	146 5	31 0	18 8	.....	597	J. Bingay, Baie Ste. Marie, N. E.	do
George Bell .....	Navire.....	1874	Grosbois, Digby, N.E.	C. L. LeBlanc .....	do .....	189 0	36 0	22 5	.....	1137	G. H. Lovitt, Yarmouth, N. E.	do
Hattie Goudey...	Barque.....	1874	Riv. à l'Ours, N.E.	G. F. Miller.....	do .....	170 6	34 8	20 1	.....	938	B. Goudey, Yarmouth, N. E.	do
H. A. Parr.....	do .....	1874	Pt de l'Eglise, N.E.	S. Muteha .....	do .....	185 0	36 0	23 0	.....	1114	A. C. Robbins, Yarmouth, N. E.	do
J. C. Robertson.	Navire.....	1874	Port Mouton, N.E.	F. Campbell.....	do .....	175 0	37 2	22 0	.....	1036	L. E. Baker, Yarmouth, N. E.	Classé au B. VÉRITAS franc, 8 ans.
Kate Cann.....	Barque.....	1874	Yarmouth, N.E.	N. Gardner.....	do .....	182 0	35 5	21 4	.....	951	H. D. Cann, Yarmouth, N. E.	do
Lois.....	do .....	1874	Tusket, N.E.	G. Surette.....	do .....	167 0	34 9	21 3	.....	852	John Baker, Yarmouth, N. E.	do
Lydia .....	Navire.....	1874	do .....	Jeffrey.....	do .....	185 8	36 6	23 0	.....	1200	N. Churchill, Tusket, N. E.	do

LISTE de navires construits et inscrits en Canada.—Nouvelle-Ecosse.—Port de Yarmouth.—*Suite.*

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou au vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage registre.	
Mary B. Gardner.	Brigantin.	1874	Anse du Cap, N.E.	S. Mallet	Voilier.	p. 10es p. 91 3	10es p. 26 9	p. 10es p. 10 1	.....	.....	Propriétaire on agent, s'il y en a plus qu'un.
Magnolia.	Navire.	1874	Plymouth, N.E.	J. Sims.	do	177 0	36 1	21 3	.....	152 J. F. Cann, Yarmouth, N.E.	do
N. W. Bleten.	do	1874	Riv. à l'Ours, N.E.	G. Jenkins.	do	188 4	37 0	22 6	.....	998 John Flint, Yarmouth, N.E.	do
Nellie Crosby.	Brigantin.	1874	Shelburne, N.E.	F. Kings.	do	132 2	32 6	16 8	.....	1092 G. B. Doane, Yarmouth, N.E.	Classé au B. Vértas franc, 8 ans.
Otago.	Navire.	1874	Rivière au Saumon, N.E.	J. Allen.	do	182 0	37 0	22 5	.....	440 A. Gudey, Yarmouth, N.E.	do
Pléiades.	Goëlette.	1874	Pubnico, N.E.	R. Amiro.	do	54 1	18 4	6 6	.....	1095 N. B. Lewis, Yarmouth, N.E.	do
Pucelle.	Brigantin.	1874	Port Gilbert, N.E.	J. Bingay.	do	102 0	24 5	11 2	.....	38 M. D'Entremont, Pubnico, N.E.	do
Peter Young.	Navire.	1874	Shelburne, N.E.	W. Kelley.	do	179 4	36 3	21 4	.....	186 J. Bingay, Baie Ste. Marie, N.E.	do
Reformer.	do	1874	Tusket, N.E.	S. Gillis.	do	177 5	36 4	22 6	.....	1035 A. F. Stoneman, Yarmouth, N.E.	do
Sarah.	do	1874	Tusket, N.E.	D. Ross.	do	184 0	38 8	23 0	.....	998 J. Horton, Yarmouth, N.E.	do
25 navires.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 22,559 tonneaux.	117 N. Churchill, Tusket, N.E.	do

## SOMMAIRE.

15 navires.	Ton'x.
6 barques	jaugeant 16,305
3 bricks	do 5,438
1 goëlette.	do 778
25 navires.	do 38
.....	do 22,559

SOMMAIRE POUR LA PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

27 navires .....	.....jaugeant	Ton's
47 barques .....	do	31,700
4 petites barques .....	do	35,179
4 bricks .....	do	1,684
36 brigantins .....	do	1,082
55 goélettes .....	do	10,598
4 vapeurs .....	do	4,217
	(Tonnage brut, 28 tonneaux).....	20
175 navires.....	do	84,480



LISTE DES NOUVEAUX NAVIRES construits et enregistrés en Canada — *Saïle*.

## PROVINCE DE QUÉBEC.

## PORT DE GASPÉ.

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construct.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
Dawn .....	Brigantin..	1874	Port St. Pierre, Gaspé, Q.	Philip Gaudin....	Voilier..	p. 10es 102 2	22 5	p. 10es 11 9	.....	154	James Collas, pointe St. Pierre, Gaspé, Q. march.
Glen.....	Goëlette...	1874	Shippegan, N.-B. ...	James Henry....	do ...	59 5	19 5	7 9	.....	56	John M. Luce, Grande Anse, Gaspé, Q. marchand
2 navires .....									jaugeant 210 tonneaux.		

## SOMMAIRE.

1 brigantin.....	Tonneaux.
1 goëlette.....	154
2 navires.....	56
	210

## LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Québec.—Suite.

## PORT DE MONTRÉAL.

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
						p. 10es	p. 10es	p. 10es			
Charlemagne ....	Vapeur.....	1874	Sorel.....	D. Dauphinais...	A aubes.	52 2	12 6	3 3	15	11	P. Dauphinais, constructeur de navires, Sorel.
Colborne. ....	Barge .....	1874	Montréal .....	G. Drolet.....	Voilier..	149 0	26 6	9 6	.....	301	Compagnie de transport, Montréal.....
Dalhousie .....	Barge .....	1874	Montréal .....	G. Drolet.....	do	136 0	23 0	9 3	.....	245	Compagnie de transport, Montréal.....
Frances .....	Goûlette...	1874	Cap St. Ignace.....	W. Bernier.....	do	79 9	24 0	9 1	.....	104	W. A. Charlebois, agent de navires, Montréal.....
Ivy.....	Vapeur.....	1874	Montréal .....	George Smith....	A hélice	100 0	19 2	6 5	76	34	George Smith, expéditeur, Montréal.....
John Pratt.....	do .....	1874	Montréal .....	J. B. Auger.....	do ..	96 0	19 2	7 3	70	21	Commissaires du havre, Montréal.....
Iowa .....	Barge .....	1874	Québec.....	F. Cantin.....	Voilier..	149 4	26 0	11 2	.....	365	Thomas Workman, marchand, Montréal.....
Kansas .....	do .....	1874	Québec.....	F. Cantin.....	do	148 0	26 3	11 3	.....	357	Thomas Workman, marchand, Montréal.....
Lancaster .....	do .....	1873	Lancaster.....	A. Stickler.....	do	125 0	22 8	9 0	.....	219	Compagnie de transport, Montréal.....
Mona .....	do .....	1874	Sorel.....	C. Pottel.....	do	131 1	24 5	9 0	.....	328	G. M. Miller, expéditeur, Montréal.....
Nebraska .....	do .....	1874	Québec.....	F. Cantin.....	do	151 5	26 8	11 2	.....	387	Thomas Workman, marchand, Montréal.....
Ontario .....	do .....	1874	Lancaster .....	A. Stickler.....	do	126 0	23 7	9 8	.....	227	Alexander Stickler, négociant, Lancaster.....
Princess .....	do .....	1874	Montréal .....	A. Cantin.....	do	142 2	26 6	10 2	.....	300	Geo. M. Miller, expéditeur, Montréal.....
Rapid .....	do .....	1874	Québec.....	A. Charland .....	do	124 5	24 4	9 0	.....	212	Geo. M. Miller, expéditeur, Montréal.....
Toronto .....	do .....	1874	Montréal .....	G. Drolet.....	do	150 0	26 0	10 2	.....	335	Compagnie de transport, Montréal.....





Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Québec.—*Suite.*

## PORT DE QUÉBEC.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Medora.....	Barge.....	1873	Ste. Emélie.....	E. Lemay.....	Voilier..	p. 10es 98 0	p. 10es 23 5	p. 10es 8 2	.....	124	Edmond Lemay, Sainte-Emélie, navigateur.	
Gatineau.....	Vapeur....	1873	Québec.....	Cie. des R. St. L. A aubes.	Voilier..	118 2	23 4	6 8	175	79	Comp. des Remorqueurs du St. Laurent, Québec, navigateur.	
Audet et Robitaille.	Goëlette...	1873	Ste. Anne la Pénitence.	N. E. Auger.....	Voilier..	85 5	21 5	8 3	.....	101	N. E. Auger, Deschambault, navigateur.	
Siren.....	Barge.....	1874	Pointe Lévis.....	F. X. Marquis....	do	137 3	30 0	9 9	.....	307	F. X. Marquis, Pointe Lévis, constructeur.	
Ossian.....	Barque....	1874	do.....	do	do	153 5	31 0	18 3	.....	594	J. G. Ross, Québec, marchand.	Classée au B. V. éristas franç., 10 ans
Stella Matutina.	Goëlette...	1873	Ste. Emélie.....	D. L. Filteau....	do	84 7	21 5	6 9	.....	75	D. L. Filteau, Ste. Emélie, marchand.	Classée au B. V. éristas franç., 10 ans
Concordia.....	Barque....	1874	Québec.....	P. Baldwin.....	do	163 7	32 4	19 9	.....	742	W. H. Baldwin, Québec, écuier.	Classée au B. V. éristas franç., 10 ans
Union St. Joseph.	Barge.....	1873	Batiscan.....	H. Preneau.....	do	96 1	22 5	7 5	.....	103	H. Preneau, Batiscan, navigateur.	Classée au B. V. éristas franç., 10 ans
Laurentine.....	Barque....	1874	Pointe Lévis.....	W. Charland....	do	158 9	32 5	18 7	.....	692	J. G. Ross, Québec, marchand.	Classée au B. V. éristas franç., 10 ans
Malabar.....	Navire.....	1874	do.....	F. X. Marquis....	do	205 8	38 0	23 8	.....	1322	do	do A 1, do
Calcutta.....	do.....	1874	do.....	W. Charland....	do	209 0	40 1	24 4	.....	1428	do	do A 1, do
Georgiana.....	Goëlette...	1874	Les Eborlements...	T. Tremblay....	do	60 5	19 2	7 7	.....	47	T. Tremblay, Les Eborlements, cultivateur.	do A 1, do
Marie Malvina....	do.....	1874	Ste. Irène.....	P. Gauthier.....	do	52 0	18 5	7 3	.....	38	Pascal Gauthier, Ste. Irène, marchand.	do A 1, do
St. François Xavier.	do.....	1873	Batiscan.....	M. Dessureau....	do	92 4	22 6	7 0	.....	99	F. X. Dessureau, Batiscan, fermier.	do A 1, do
Alphonse.....	do.....	1874	L'Islet.....	Audet et Robitaille.	do	81 7	21 7	9 5	.....	106	Audet et Robitaille, Québec, marchands.	do A 1, do

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada—Québec—Port de Québec.—*Suite.*

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire au agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es p. 10es p. 10es						
Philomène.....	Goëlette...	1874	Ste. Irène.....	D. Gauthier.....	Voilier..	55 0	16 8	7 3	.....	38	Damase Gauthier, Ste. Irène, cultivateur.	
Rhoda.....	Vapeur....	1874	Lévis.....	F. Lemieux....	A aubes	131 6	23 0	10 1	182	59	Odile Bégin, Lévis, cultivateur.	
Camilla.....	Goëlette..	1874	Cap St. Ignace.....	O. Talbot.....	Voilier..	82 9	24 3	10 6	.....	127	Onésime Talbot, Cap St. Ignace, maître cultiv.	
Maud.....	Vapeur....	1874	New Liverpool.....	Thomas Cull.....	A aubes	72 5	15 8	5 7	54	34	Wm. Ritchie, T.-Rivières, marchand de bois.	
Emma.....	Goëlette..	1874	Cap St Ignace.....	A. Bélanger.....	Voilier..	109 2	28 0	11 6	.....	237	Ariste Bélanger, Cap St. Ignace, cultivateur.	Classée au B. V. é. franc, G. 1, 8 ans
Forest Belle.....	Navire....	1874	Pointe Lévis.....	E. W. Sewell...	do	184 5	35 9	21 6	.....	1098	DeWolf et Power, Québec, marchands.	Classé au B. 7 é. ritas A 1, 7 ans.
Louisiana.....	Goëlette..	1874	Grossines.....	T. Audet.....	do	84 3	23 5	9 5	.....	106	Théodore Audet, Grossines, navigateur.	
Hirondelle.....	Barge.....	1873	Ste. Emélie.....	D. Beaudet.....	do	78 5	22 0	6 6	.....	73	Cheri LeClerc, Ste. Emélie, navigateur.	
Rona.....	Navire....	1874	Québec.....	J. E. Gingras....	do	201 0	39 0	23 8	.....	1369	J. G. Ross, Québec, marchand.	Classé au B. V. é. ritas A 1, 9 ans.
Marie Anne.....	Goëlette..	1874	Malbaie.....	J. Duguay.....	do	48 8	17 2	6 8	.....	31	Joseph Duguay, Malbaie, navigateur.	
Catherina.....	do ..	1874	Les Eboulements..	A. Tremblay.....	do	61 2	19 2	8 5	.....	58	Alexandre Tremblay, Les Eboulements, navigat.	
White Rose.....	Navire....	1874	Pointe Lévis.....	Dunn et Sanson..	do	212 0	39 9	24 4	.....	1528	J. G. Ross, Québec, marchand.	do
Adonis.....	Goëlette..	1874	Les Eboulements..	Jean Tremblay...	do	50 0	16 1	5 5	.....	25	Jean Tremblay, Les Eboulements, navigateur.	do
Zelia.....	do ..	1874	do	R. Lavoie.....	do	89 0	25 0	10 4	.....	143	Roger Lavoie, Les Eboulements, navigateur.	
Marie Stella.....	do ..	1873	Grossines.....	Pierre Côté.....	do	98 1	23 8	9 5	.....	138	Pierre Côté, Grossines, marchand.	
Tintern Abbey...	Navire....	1874	Québec.....	P. V. Valin.....	do	196 0	40 0	24 5	.....	1346	J. G. Ross, Québec, marchand.	Classé au B. V. é. ritas franc, 10 ans

Marie Adèle .....	Goëlette ..	1874	Grondines .....	O. Rivard .....	do	108 0	23 0	9 9	.....	149	Olivier Rivard, Grondines, navigateur.	do
Felicitas ..	Barque .....	1874	Québec .....	P. Baldwin .....	do	163 0	32 4	20 0	.....	750	W. H. Baldwin, Québec, cooyer.	do
Marie Anne .....	Goëlette ..	1874	Batiscan .....	P. Duval .....	do	93 2	23 5	9 1	.....	134	Pierre Duval, Batiscan, navigateur.	do
Canadienne .....	do	1874	Grondines .....	A. Rivard .....	do	93 0	23 7	9 6	.....	128	Aimé Rivard, Grondines, navigateur.	do
Marie Alice .....	do	1873	Baie St. Paul .....	Isaac Boily .....	do	45 7	16 5	5 7	.....	23	Isaac Boily, Baie St. Paul, navigateur.	do
Santa Cruz .....	do	1874	do	O. Boily .....	do	60 1	19 4	7 2	.....	52	Ovide Boily, Baie St. Paul, navigateur.	do
Rose Anna .....	do	1874	St.-Jean-Port Joli .....	G. Legros .....	do	45 2	16 5	6 5	.....	29	Edouard Legros, St. Jean-Port-Joli, navigateur.	do
Flora .....	Barge .....	1873	Chicoutimi .....	O. Bergeron .....	do	78 0	18 5	7 1	.....	75	Octave Bergeron, Chicoutimi, cultivateur.	do
Ste. Croix .....	Goëlette ..	1874	Baie St. Paul .....	H. Boily .....	do	60 5	19 3	7 2	.....	52	Hector Boily, Baie St. Paul, navigateur.	do
Josephine .....	do	1861	Grondines ..	M. Sauvageau .....	do	82 1	22 5	8 6	.....	106	Alex. Trottier, Grondines, navigateur.	do
La Tugue .....	Vapeur .....	1874	New Liverpool, Q.	Hugh Ritchie .....	A aubes.	67 0	15 6	5 7	50	31	William Ritchie, Trois-Rivières, march. de bois.	do
Reciprocity .....	Navire .....	1874	Québec .....	T. H. Olivier .....	Voilier ..	205 9	40 7	24 4	.....	1,482	John Lane, fils, Québec, marchand.	Classé au Bureau Ver. A. 1, 8 ans.
Albany .....	Goëlette ..	1874	Champlain, Q .....	Joseph Durand ..	do	97 5	23 5	8 6	.....	132	Joseph Durand, Champlain, navigateur.	do
North .....	Vapeur .....	1874	Québec, Q .....	Cie. de navig. à vapeur du St. L.	A aubes.	130 0	26 0	9 5	258	163	Cie. de navig. à vapeur du St. Laurent, Québec.	do
South .....	do	1874	do	do	do	128 4	26 0	9 5	255	161	Cie. de navig. à vapeur du St. Laurent, Québec.	do
Marie Louise .....	Goëlette ..	1873	St.-Jean-Port-Joli, Q.	Lucien Legros ..	Voilier ..	34 0	11 5	5 0	.....	11	Damas Turgeon, Beauport, navigateur.	do
Palma .....	do	1874	Saguenay, Q .....	Z. Desgagnay ..	do	60 8	20 0	8 7	.....	54	Joseph Desgagnay, Anse St. Jean, Saguenay.	do
Hedwidge .....	Barque .....	1874	Cap St. Ignace, Q.	L. Methot .....	do	182 0	35 0	21 9	.....	898	Léandre Methot, Cap St. Ignace, marchand.	Classée au Bureau Ver. franç., 8 ans.
Marie Anne .....	Goëlette ..	1874	Cap Chat, Q .....	Treflé Côté .....	do	49 8	17 0	6 5	.....	26	Treflé Côté, Cap Chat, navigateur.	do



LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Québec—Port de Québec.—*Suite.*

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.			
Marie Emma.....	Goëlette ..	1874	Les Eboulements, Q.	A. Tremblay.....	Voilier ..	p. 10es .. 38 5	p. 10es .. 12 9	p. 10es .. 5 8	.....	16	Alfred Tremblay, Baie St. Paul, navigateur.
Caetor.....	do ..	1874	Rivière Ouelle, Q.	A. Gagnon.....	do ..	45 9	16 2	5 9	.....	21	Antoine Gagnon, rivière Ouelle, marchand.
52 navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....jaugeant	17,023	tonneaux.

**SOMMAIRE.**

7 navires.....	.....jaugeant	9,573
5 barques .....	do	3,676
29 goëlettes. ...	do	2,302
5 barges .....	do	682
6 vapeurs.....	do	527
52 navires .....	do	16,760

## SOMMAIRE.

7 navires.....	jaugeant	9,573
5 barques.....	do	3,676
29 goélettes.....	do	2,302
5 barges.....	do	682
6 vapeurs.....	do (tonnage brut, 974)	557
52 navires.....	do	16,760

Liste des nouveaux vaisseaux construits et enregistrés en Canada.—Province de Québec. *Suite.*

PORT DES ILES DE LA MADELEINE.

Nom de navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistre.	
Flash.....	Goëlette.	1874	Iles de la Madeleine.	John Burke, Iles de la Madeleine.	Voilier.	p. 10es 62 0	10es 20 0	p. 10es 7 6	...	47	Hypolite Poirier, îles de la Madeleine, pêcheur.

SOMMAIRE POUR LA PROVINCE DE QUÉBEC.

7 navires.....	Tonneau x.
5 barques.....	jaugeant 9,573
1 brigantin.....	do 3,676
32 goëlettes.....	do 154
18 barges.....	do 2,509
10 vapeurs.....	do 4,277
	do 607
73 navires.....	do 20,796

Liste des nouveaux vaisseaux construits et enregistrés en Canada.—Province d'Ontario.—*Suite.*

## PORT DE BURWELL

Nom de navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.			REMARQUES.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistre.	Propriétaires ou agent s'il y en a plus qu'un.	
Grace Amelia.....	Goëlette..	1874	Burwell .....	Henry Dakin.....	Voilier.	p. 10es p. 10es p. 10es 127 0 25 0 7 3			..	200	Alexander McBride, port de Burwell.....	Classée au B.Vér. français, B 1
Lilly Hamilton..	do	do	do	Geo. W. Pontine	"	137 5 26 2 11 1			..	321	William Youell, port de Burwell.....	Classée au B.Vér. français, A 1.
W. J. Suffel.....	do	do	do	Lemuel McDermand.....	"	120 0 26 0 9 8			..	238	George Suffel, Vienna....	do
3 goëlettes.....									jaugeant	759	tonneaux	

## SOMMAIRE.

3 goëlettes..... jaugeant 759 tonneaux.



PORT DE CHATHAM.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
A. N. Pike.....	Vapeur.....	1874	Chatham.....	Martin et Wood	Voilier..	p. 105 12 0	p. 105 15 0	p. 105 4 0	24	22 A. R. Pike.	
D. R. Van Allen.	do ..	1874	Chatham .....	Chisholm et Simpson	do ..	136 0	26 0	10 0	260	177 J. H. Taylor.	
Enterprise.....	do ..	1874	Dresden .....	Chisholm et Simpson	do ..	126 5	22 6	9 0	206	141 Huff, Terrice et Currie.	
12. J. W. Steinhoff...	do ..	1874	Wallaceburg.....	J. A. Jenking	do ..	123 0	24 0	8 7	182	124 J. W. Steinhoff.	
4 navires.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	464	tonneaux.	

SOMMAIRE.

4 vapeurs ..... jaugeant 464  
Tonneaux.

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada—On'ario.—*Suite.*

PORT DE DOVER.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou Vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		Propriétaire ou agents s'il y en a plus qu'un.	REMARQUES.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.		
D. W. McCall ....	Golette.	1874	Port Ryerse.....	John Glover.....	Voilier..	p. 10es 94 0	p. 10es 21 1	p. 10es 7 0	.....	129	Alexander McCall.	Classé A 1
Erie Stewart.....	do	1874	Port Dover. ....	G. S. Waterbury	do	117 6	23 0	10 6	.....	230	J. S. Allan.	
Snowdrop. ....	do	1874	Port Dover.....	Alex. Shaw.....	do	75 9	15 7	6 1	.....	51	G. F. Allan.	
3 navires.....											jaugeant 410	Tonneaux.

## SOMMAIRE.

3 godoltes.....	jaugent	410
	Tonneaux.	

PORT DE DUNNVILLE.

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
M. C. Upper.....	Barque.....	1874	Stromness.....	L. McCallum.....	Voilier..	p. 10es 127 0	p. 10es 24 0	p. 10es 11 5	.....	300	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.  L. McCallum, Stromness.



LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*

## PORT DE KINGSTON.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
Welshman. ....	Vapeur....	1873	Kingston.....	W. Power et Cie, Kingston.	A hélice	p. 10es 100 3	p. 10es 23 0	p. 11es 6 4	129	90	C. F. Gildersleeve, cité de Kingston, céneur.
Chieftain.....	do .....	1874	Ile au Jardin, Kingston.	Henry Rooney, Ile au Jardin, co. Frontenac.	A aubes	136 8	24 1	9 4	435	197	D. D. Calvin, Ile au Jardin, co. Frontenac, expéditeur.
City of Kingston	do .....	1870	Kingston.....	W. Ainslie, Kingston.	do	102 0	19 7	6 7	253	176	S. Anglin, Kingston, expéditeur.
Eva.....	do .....	1870	Brookville.....	Black, frères, Brookville.	A hélice	33 0	5 9	3 4	12	7	G. Robertson, jr, Kingston, marchand.
Falcon .....	do .....	1874	Kingston .....	Geo. Chaffey et frère, Kingston	do	49 0	8 8	3 1	13	7	Wm. Chaffey, Kingston, expéditeur.
Fearless .....	Goëlette...	1873	Kingston.....	P. F. Allen, Kingston.	Voilier..	116 6	24 0	9 6	.....	172	W. Nickle, Kingston, céneur.
Marquis of Lorne	Vapeur.....	1874	Kingston.....	W. Power et Cie Kingston.	A hélice	54 6	10 1	5 3	20	11	J. Fisher, Portsmouth, Kingston, brasseur.
Nellie Hunter ..	Goëlette...	1874	Lac du Chien, Frontenac.	Christopher Harris, Storrington co. Frontenac.	Voilier..	101 0	25 0	9 7	.....	172	C. Harris, Lac du Chien, co. Frontenac, chalonneur.
Siberia.....	do .....	1874	Ile au Jardin, Kingston.	Henry Rooney, Ile au Jardin, co. Frontenac.	do	136 0	24 5	12 1	.....	345	D. D. Calvin, Ile au Jardin, co. Frontenac, expéditeur.
9 navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	1,177	tonneaux.

## SOMMAIRE.

3 goëlettes .....	Tonneaux.
6 vapeurs .....	jaugeant 689
..... (Tonnage brut, 862).....	do 488
9 navires .....	do 1,177

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*

# PORT DE NAPANEE.

Nom du navire.	Gréement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Blanche .....	Goëlette ..	1874	Pointe du Moulin, co. Hastings, O.	Wm. Jamieson ..	Voilier ..	p. 10es 82 5	10es 21 0	p. 10es 7 4	.....	92	Keeler et Mathews, Colborne, O., gentleman	Classe A 1.
Eliza Bonar .....	Vapeur ...	1874	do	do	A hélice	54 7	13 0	6 5	25	12	Palmer et Bonar, Belleville, O., navigateurs	do
H. B. Sherwood..	do	1874	do	do	do	58 0	15 0	6 0	36	21	H. B. Rathbun et fils, Pointe du Moulin, marchands.	do
L. & D. Bullock.	Goëlette ..	1874	do	do	Voilier ..	110 0	26 3	8 6	.....	208	Alfred Eccles, Frontenac, O., navigateur.	do
Nellie Teresa ...	do	1874	do	do	do	90 0	21 2	7 9	.....	99	H. B. Rathbun et fils, Pointe du Moulin, marchands.	do
Ivanhoe .....	Vapeur ...	1873	Napanee, O.	Robt. Robinson..	A hélice	66 0	18 8	6 3	62	33	G. Lane et frères, Napanee, O., artisan.	do
6 navires...	.....	....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugant	465	tonneaux.	

## navires..

## SOMMAIRE.

ton.

3 goëlettes .....	jaugent	399
3 vapeurs .....	do	66
3 navires .....	do	465

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*

## PORT D'OTTAWA.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
Maggie Bell .....	Vapeur ...	1874	Hull, P. Q. ....	Alex. Miller .....	A aubes	p. 10es 133 0	p. 10es 24 0	p. 10es 7 7	146	82	Cie. de transport d'Ottawa et Rideau.	
Peerless .....	do ...	1873	Ottawa, Ont. ....	Wm. White .....	do	196 5	28 0	8 5	321	96	Cie. de navigation de la rivière Ottawa.	
2 navires...	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 178	tonneaux.		

## SOMMAIRE.

2 vapeurs ..... (Tonnage brut, 467) ..... jaugeant 178 Tonneaux.



LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*  
PORT ROWAN.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
Eric Queen .....	Goëlette ..	1874	Port Rowan .....	John Hudson .....	Voilier ..	p. 10es 113 0	p. 10es 23 6	p. 10es 10 2	.....	217	H. W. Allen .....	Classée au Bur. V. français, 31 E.

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*

PORT DE PORT HOPE.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
Lewis Ross .....	Goëlette ..	1874	Port Burwell .....	Sam'l McDermott .....		p. 10es p. 10es						
Mary Ann Lydon ..	do ..	1874	do .....	William Youell .....		121 9 23 7	10 3		.....	253	Geo. Wright et Andrew Cochrane.	Classée A 1.
2 navires .....						121 0 26 0	9 7		.....	245	John Lydon .....	do do
								..... jaugeant		498	tonneaux.	

432

SOMMAIRE.

2 goëlettes..... Ton x.  
jaugeant 498

Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario—*Suite.*

## PORT STANLEY.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
Elgin .....	Barque ...	1874	Ste. Catherine.....	J. Shickluna.....	Voilier ..	p. 10es 139 0	p. 10es 23 3	p. 10es 11 8	.....	386	Samuel Shepherd .....	Classée au Lloyd, A 1.





Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*  
PORT DE SARINIA.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Ontario. ....	Vapeur. ....	1874	Chatham .....	Chisholm et Simpson.	A hélice	p. 10es 180 0	p. 10es 29 3	p. 10es 8 5	1103	750	N. Beatty, Thorold, O. ....	
Quebec. ....	do .....	1874	do .....	do .....	do .....	193 0	34 6	13 4	803	547	do .....	
2 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	..... jaugeant		1,297	tonneaux.	

SOMMAIRE.

2 vapeurs .....

(Tonnage brut, 1,906).....jaugeant 1,297

Ton x.





LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*

## PORT DE TORONTO.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
Jas. G. Worts ...	Goëlette ..	1874	Pointe du Moulin, Ont.	.....	Voilier ..	p. 10es 136 0	p. 10es 26 3	p. 10es 11 3	.....	399	Edward W. Rathbun, Pointe du Moulin, marchand de bois.	

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Ontario.—*Suite.*

## PORT DE WINDSOR.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
Michigan .....	Vapeur .....	1873	Township de Sandwich, Est.	Henry Jenking...	A aubes	p. 10es 265 0	p. 10es 38 4	p. 10es 14 2	1344	908	Chemin de fer Grand Occidental du Canada.	
Ida Bell .....	Goûlette .....	1874	Kingsville, Ont.	Joseph Wye .....	Voilier ..	87 2	20 0	6 0	.....	97	Joseph Wye .....	
2 navires.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 1,005	tonneaux.		

## SOMMAIRE.

1 goûlette .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Tonn.x.
1 vapeur.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 97
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	do 908
2 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	do 1,005

PORT DE WALLACEBURG.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construc- tion.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
J. B. Newman....	Vapeur ....	1873	Wallaceburg, Ont.	Isaac Dolsen.....	A aubes	p. 10es 60 0	p. 10es 12 5	p. 10es 3 1	17	12	William S. McLean, Wal- laceburg, Ont.....	

SOMMAIRE POUR LA PROVINCE D'ONTARIO.

4 barques.....	Ton'x
23 goélettes.....	1,416
23 vapeurs.....	5,120
—	do
—	do
50 navires.....	do
	10,797



Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—I. P. E.—Suite.

# PROVINCE DE L'ILE DU PRINCE-EDOUARD.

## PORT DE CHARLOTTETOWN.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largueur.	Profondeur.				
Agnes .....	Brigantin	1874	Summerside, co. Prince.	Angus McMillan	Voilier ..	p. 10es 166 0	p. 10es 24 2	p. 10es 12 6	.....	199	Angus McMillan, Summerside, I. P. E.	Classé au Lloyd 5 A.
Albert .....	Goëlette ..	1874	Harve Murray, co. King.	Francis Herring	do	54 0	18 2	7 3	.....	41	John Herring, Harve Murray, I. P. E.	do
Albert T. Young.	Barque ....	1874	Pinette, co. Queen.	Angus Young....	do	124 9	26 9	14 8	.....	325	Wm. Welsh, Charlottetown, I. P. E.	do
Alcedo .....	Brigantin	1874	Pont Cardigan co. King.	Jas. E. Macdonald	do	106 0	25 2	12 9	.....	211	Andrew A. Macdonald, Charlottetown, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A.
Alice H. ....	do	1874	Baie Ste. Pierre, co. King.	John A. McLaine	do	103 2	24 0	12 9	.....	199	James Duncan, Charlottetown.	do
Alina .....	do	1874	Souris, co. King ..	James Duncan...	do	103 7	24 5	12 9	.....	199	James Duncan, Charlottetown.	do
Alpha .....	Vapeur .....	1874	Summerside, co. Prince.	Hugh Ramsay ...	A hélice	126 0	22 6	10 9	223	149	Hugh Ramsay, Summerside, I. P. E.	do
Aneroid .....	Brigantin	1874	Pointe-Ouest, co. Prince.	Dan'l C. Ramsay	Voilier ..	105 5	55 9	13 7	.....	229	John Lefurgey, Summerside, I. P. E.	Classé au Lloyd 5 A.
Annie .....	do	1874	Mont Stewart, co. Queen.	David Egan .....	do	103 0	25 3	12 6	.....	193	Wm. Welsh, Charlottetown, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A.
Annie Marie .....	do	1874	do do	Coffin & Glover.	do	115 8	26 2	12 9	.....	242	Peake frères, Charlottetown, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A.
Arctic .....	Petite barque .....	1874	Bideford, co. Prince.	Wm. Richards...	do	154 2	29 6	17 1	.....	499	Wm. Richards, Bideford, I. P. E.	Classé au Lloyd 9 A.
Alwood .....	Brigantin	1874	Souris, co. King ..	Alex. Chivirie ...	do	104 7	24 7	12 7	.....	188	George D. Longworth, Charlottetown, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A.
Aubrey Peake .....	Brick .....	1874	Mont Stewart, co. Queen.	Edwin Coffin ....	do	115 6	26 7	12 9	.....	249	Peake frères, Charlottetown, I. P. E.	do

Aurora .....	do	1874	Pont co. King.	Cardigan J. E. Macdonald...	do	120 5	27 0	15 0	.....	299	Andrew A. Macdonald, Charlottetown.	do	do
Beagle .....	Brigantin	1874	Rivière co. King.	Hugh L. McDon- ald.	do	112 5	26 2	13 8	.....	249	L. C. Owen, Charlot- tew, I. P. E.	do	do
Bessie .....	Brigantin..	1874	Mont co. King.	James White .....	do	104 8	25 1	12 3	.....	187	Geo. S. Longworth, Char- lottetown, I. P. E.	do	do
Blanche .....	Brick .....	1874	Grande Rivière, co. King.	John McDougall.	do	121 1	26 3	14 9	.....	289	L. C. Owen, Charlot- tew, I. P. E.	do	do
Blonde .....	Brigantin..	1874	Mont co. King.	David Egan.....	do	97 0	24 4	11 9	.....	160	L. C. Owen, Charlot- tew, I. P. E.	Classée au Lloyd 8 A.	do
Bridegroom .....	Goëlette...	1874	Summerside, co. Prince.	John Ramsay.....	do	151 1	29 9	17 9	.....	535	Wm. Richards, Bideford, I. P. E.	Classé au Lloyd 9 A.	do
Catharine .....	Brigantin..	1874	Summerside, co. Prince.	Angus McMillan.	do	105 3	24 5	12 9	.....	199	Angus McMillan, Sum- merside, I. P. E.	do	do
Cavalier .....	Barque .....	1874	Pont co. King.	James Duncan...	do	168 2	32 7	18 2	.....	699	James Duncan, Char- lottetown, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A., L.	do
Cerdie .....	Brigantin..	1874	Pont de la Rivière co. King.	Chas. McDonald.	do	114 8	27 0	12 9	.....	282	L. C. Owen, Charlot- tew, I. P. E.	Classé au Lloyd 7 A.	do
Chas. P. Knight	do	1874	Souris, co. King.....	John Knight.....	do	104 7	24 1	12 9	.....	199	James C. Pope, Char- lottetown, I. P. E.	do	do
Clio .....	do	1874	Rivière Ouest, co. Queen.	John Darrach.....	do	113 7	26 4	12 9	.....	236	L. C. Owen, Charlot- tew, I. P. E.	do	do
Collingwood .....	Brick .....	1874	Mont co. King.	James White .....	do	120 4	26 7	14 9	.....	293	Geo. D. Longworth, Char- lottetown, I. P. E.	do	do
Consul .....	Brigantin..	1874	Grande Rivière, co. Queen.	John McDougall.	do	107 0	24 8	12 7	.....	194	Wm. Welsh, Charlot- tew, I. P. E.	do	do
Carlew .....	Petite barque.	1874	Bideford, co. Prince.	Wm. Richards...	do	122 1	26 8	14 9	.....	297	Wm. Richards, Char- lottetown, I. P. E.	do	do
Dashwood .....	Brigantin..	1874	Mont co. Queen.	James White .....	do	105 0	24 7	12 7	.....	199	George D. Longworth, Charlottetown, I. P. E.	do	do
David .....	do	1874	Mont co. Queen.	David Egan.....	do	117 8	25 7	12 9	.....	237	L. C. Owen, Charlot- tew, I. P. E.	do	do
Dictator .....	do	1874	Cap co. Prince.	Amos McWil- liams.	do	104 9	24 6	12 8	.....	199	Amos McWilliams, Cap Ouest, I. P. E.	do	do
Dillwyn .....	Brick .....	1874	Rivière co. King.	Hugh L. McDon- ald.	do	119 7	25 9	14 7	.....	292	L. C. Owen, Charlot- tew, I. P. E.	do	do
Dove .....	Goëlette ..	1874	New co. Queen.	George McKay...	do	50 2	15 3	5 8	.....	25	Do'ald McKay, Rustico, I. P. E.	do	do
Duchess .....	Brick .....	1874	Pisquid, co. Queen.	James Duncan...	do	118 4	26 3	12 9	.....	249	James Duncan, Char- lottetown, I. P. E.	do	do
Eagle .....	do	1874	Harve Murray, co. King.	Daniel Davis.....	do	110 0	24 6	13 3	.....	226	Daniel Davies, Char- lottetown, I. P. E.	do	do
Elizabeth .....	Barque .....	1874	Baie co. Prince.	A. McMillan.....	do	126 6	27 9	14 9	.....	333	Angus McMillan, Sum- merside, I. P. E.	do	do
Elmira .....	Brigantin..	1874	Mont co. Prince.	Coffin & Glover...	do	115 8	25 8	12 9	.....	241	Peake, Freres, Charlot- tew, I. P. E.	do	do
Emerald .....	Goëlette ..	1874	Rivière co. King.	Wm. McLean.....	do	46 1	14 8	6 4	.....	25	Wm. McLean, Rivière Murray, I. P. E.	do	do
Emilie .....	do	1874	Baie co. Prince.	U. C. Trudelle...	do	68 6	19 2	7 7	.....	65	U. C. Trudelle, Baie Egmont, I. P. E.	do	do

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Port de Charlottetown, I. P. E.—*Suite.*

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Erwood.....	Brigantin..	1874	Montague, comté King.	Arch. McLaren..	Voilier..	p. 10es 102 1	p. 10es 24 9	p. 10es 12 3	.....	187	George D. Longworth, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
Elbel.....	Brigantin..	1874	Mont Stewart, co. Queen.	Coffin & Glover..	do	116 0	25 9	12 9	.....	242	Peake, Frères, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 8 A.
Evangeline.....	Barque....	1874	Rivière Enmore, co. Prince.	Wm. Richards..	do	146 0	32 3	17 9	.....	562	Wm. Richards, Bideford, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
Florence.....	do	1874	Grande Rivière, co. Prince.	John Pleslide....	do	127 5	28 4	16 1	.....	356	John Yeo, Port Hill, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
George Peake....	do	1874	Mont Stewart, co. Queen.	Coffin & Glover..	do	150 1	30 8	17 3	.....	550	Peake, Frères, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 9 A.
Georgie.....	Brick.....	1874	Souris, co. King.	Peter McInnes..	do	123 0	26 2	14 9	.....	299	A. W. Owen, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A., 1.
Gertrude.....	Barque....	1874	Mont Stewart, co. Queen.	John Gillan.....	do	128 1	29 0	14 9	.....	397	John Gillan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
G. H. Gordon....	do	1874	Georgetown, co. King.	Daniel Gordon..	do	135 1	29 8	17 8	.....	478	Daniel Gordon, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A.
Hannah G.....	Goëlette..	1874	New London, co. Queen.	Richard Taylor..	do	58 2	20 0	6 7	.....	46	George R. Garrett, New London, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
Hero.....	Barque....	1874	Grande Rivière, co. Prince.	Wm. Harkness..	do	129 0	28 4	16 0	.....	379	James Yeo, Port Hill, I.P.E.	do
Hertha.....	do	1874	Summerside, co. Prince.	J. C. Pope.....	do	139 2	29 6	17 4	.....	484	James C. Pope, Charlottetown, I.P.E.	do
Hilda.....	Brick.....	1874	Casampec, co. Prince.	J. C. Pope.....	do	107 0	24 5	13 3	.....	222	James C. Pope, Charlottetown, I.P.E.	do
Jaue McKay.....	Goëlette..	1874	Rustico, co. Queen.	Donald McKay..	do	66 1	19 9	6 7	.....	60	Donald McKay, Rustico, I.P.E.	Classée au Lloyd 9 A.
J. F. Robertson..	Barque....	1874	Summerside, co. Prince.	Angus McMillan.	do	136 8	28 3	14 9	.....	432	Angus McMillan, Summerside, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A., 1.
J. M. S.....	Goëlette..	1874	Baie à l'Esturgeon, co. King.	John M. Stewart.	do	93 7	27 4	10 4	.....	170	John M. Stewart, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
J. T. Fraser.....	Brigantin..	1874	Grande Rivière, co. King.	Ed. Vickerson...	do	118 0	27 3	12 7	.....	270	Ed. Vickerson, Grande Rivière, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.



Lady Dufferin....	Barque ....	1874 Port Hill, Prince, I.P.E.	co. Donald Ramsay.	do	178 4	36 1	20 0	.....	920 James Yeo, Port Hill, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
Lapwing .....	Brigantin..	1874 Mont Stewart, co. Queen.	John Roche Bourke, fils.	do	97 0	24 4	11 2	.....	174 John Roche Bourke, fils, Mont Stewart, I.P.E....	Classé au Lloyd 5 A.
Lettie .....	Goëlette ..	1874 Havre Murray, co. King.	James Clow.....	Voilier ..	81 3	22 4	9 9	.....	114 Samuel Prowse, Havre Murray, I.P.E.	do
Liela .....	Brigantin..	1874 Pont du Fort, co. King.	James Duncan...	do	104 3	24 3	12 9	.....	199 James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
Lilian.....	Brick .....	1874 Souris, co. King.	Fred'k Morrow ..	do	119 8	26 2	14 9	.....	276 A. W. Owen, Charlottetown, I.P.E.	do
Livonia .....	Brigantin ..	1874 Havre Murray, co. King.	James Clow.....	do	115 5	27 5	13 9	.....	288 Samuel Prowse, Havre Murray, I.P.E.	do
Lizzie Cameron..	Barque ....	1874 Souris, co. King.	James Duncan...	do	128 1	27 8	14 9	.....	375 James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 8 A. 1.
Louise .....	Brigantin ..	1874 Mont Stewart, co. Queen.	Edwin Coffin.....	do	115 4	26 2	12 9	.....	243 Peake, Frères, Charlottetown, I.P.E.	do
Lucille .....	Brick .....	1874 Lot 6, co. Prince.	George Carroll ..	do	117 6	26 1	14 9	.....	273 John Yeo, Port Hill, Ile P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
Maggie M.....	Barque ....	1874 Campbellton, Lot 4, co. Prince.	John A. Matheson, son	do	132 8	29 2	14 9	.....	363 John A. Matheson, Campbellton, Lot 4, I.P.E.	do
Matilda .....	do ..	1874 Summerside, co. Prince.	Wm. Richards...	do	154 8	32 0	17 7	.....	627 Wm. Richards, Bideford, Lot 12, I.P.E.	Classée au Lloyd 8 A.
May .....	Petite barque.	1874 Lot 10, co. Prince.	John Miller.....	do	121 9	27 5	14 9	.....	297 John Yeo, Port Hill, Ile P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
Mayflower .....	Goëlette ..	1874 New London, co. Queen.	George et W. C. Morris.	do	71 8	19 7	7 9	.....	71 George Morris, New London, I.P.E.	do
Medusa .....	Barque ....	1874 Baie Fortune, co. King.	Benj. Dingwell ..	do	120 0	26 1	14 9	.....	349 F. W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.	do
Mellona .....	do ..	1874 Bideford, Lot 12, co. Prince.	George Ellis.....	do	128 2	29 8	15 4	.....	384 John Yeo, Port Hill, Ile P.E.	do
Minerva .....	do ..	1874 Mont Stewart, co. Queen.	James Duncan...	do	129 0	27 9	14 9	.....	375 James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 8 A.
Naomi .....	Brigantin ..	1874 Baie St. Pierre, co. King.	William Coffin...	do	97 2	24 4	12 2	.....	164 Peake, Frères, Charlottetown, I.P.E.	do
Ortolan .....	Goëlette ..	1874 Havre Murray, co. King.	Daniel Davis .....	do	77 6	23 3	9 6	.....	114 Daniel Davies, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A.
Osseo .....	Barque ....	1874 Carleton, Lot 6, co. Prince.	George Carroll ..	do	143 0	32 2	17 9	.....	563 John Yeo, Port Hill, Ile P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
Ottawa .....	Brick .....	1874 Mont Stewart, co. Queen.	John Gillan .....	do	116 0	26 1	12 9	.....	244 John Gillan, Charlottetown, I.P.E.	do
Pioneer .....	Goëlette ..	1874 Havre Murray, co. King.	John et Edward Haberin	do	49 8	16 0	6 8	.....	31 John Haberin, Havre Murray, I.P.E.	do
Princess.....	Brick .....	1874 Rivière Pisquid, co. Queen.	James Duncan...	do	116 7	26 0	12 8	.....	248 James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	do
Priores .....	do .....	1874 Pisquid, co. Queen.	James Duncan...	do	118 0	25 8	12 9	.....	249 do do	do
Quango .....	Brigantin ..	1874 Rivière du Chien, co. Queen.	H. C. et F. A. Douce.	do	97 5	24 2	11 1	.....	190 Fred'k A. Douce, Charlottetown, I.P.E.	do
Racer .....	do ..	1874 Baie Rollo, co. King.	James Keefe.....	do	118 1	26 0	12 9	.....	249 F. W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.	do

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Port de Charlottetown, I. P. E.—*Suite.*

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
						p. 10es	p. 10es	p. 10es				
Scotia.....	Brigantin.	1874	Pont de Fortune, co. King.	James Duncan...	Voilier..	103 0	24 2	12 9	.....	.....	199 James Duncan, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
Spectre .....	do	1874	Rivière Murray, co. King.	Cartney McLure	do	95 3	24 1	10 4	.....	.....	149 Artemus Lord, Charlottetown, I.P.E.	do
Swiftsure .....	do	1874	Bate Fortune, co. King.	Joseph Dingwell	do	106 8	25 2	12 6	.....	.....	198 F. W. Hyndman, Charlottetown, I.P.E.	Classé au Lloyd 9 A 1.
Tramore .....	do	1874	Alberion, co. Prince.	Geo. W. Howlan	do	107 0	24 2	12 9	.....	.....	207 Geo. Howlan, Alberton, I.P.E.	Classé au Lloyd 7 A.
Victor .....	Goëlette.	1874	Mont Stewart, co. Queen.	James Ross et D. Pigott.	do	85 7	23-1	9 2	.....	.....	123 Jas. Ross, Mont Stewart, I.P.E.	Classée au Lloyd 5 A.
Victoria.....	Barque ....	1874	Bideford, Lot 12, co. Prince.	Wm. Richards...	do	169 9	34 6	19 3	.....	.....	748 Wm. Richards, Bideford, Lot 12, I.P.E.	Classée au Lloyd 9 A.
William Owen...	do	1874	Dundas, co. King.	John McDougall	do	160 0	31 7	17 9	.....	.....	599 L. C. Owen, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
Willie.....	Brigantin	1874	Pont de la Grande Rivière.	Richard Burdett	do	104 1	24 7	12 5	.....	.....	185 Wm. Welsh, Charlottetown, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A.
Willie McLaren..	Barque ....	1874	Pont de Cardigan	John Le Breck...	do	145 4	31 6	17 0	.....	.....	560 Wm. McLaren, George-town, I.P.E.	Classée au Lloyd 7 A 1.
88 navires .....						.....	.....	.....	jaugé au tonneaux 24,634			

## SONNAIRE POUR LA PROVINCE DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.

	Ton's
22 barques .....	jaugéant 10,878
3 petites barques.....	do 1,093
14 bricks.....	do 3,708
35 brigantins.....	do 7,386
13 goëlettes.....	do 1,420
1 vapeur.....	do 149
88 navires .....	do 23,634

LISTE des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada.—Colombie-Britannique.—*Suite.*

PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

PORT DE VICTORIA.

Nom du navire.	Grement.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Ton. brut des vapeurs.	Ton. enregistré.	Propriétaire ou agent s'il y en a plus qu'un.	Remarques.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.				
Ada.....	Vapeur.....	1874	Burrard Inlet, C.B.	Lee et Robinson.	A aubes	p. 10es 82 0	p. 10es 19 0	p. 10es 5 5	71	57	Christopher Lee, Westminster, C.B., ingénieur	
Gem .....	do ..	1874	Victoria, C.B.	G. G. Walker.....	do	71 0	13 0	2 6	60	27	C. J. Millard, Victoria, C.B.	
Glenora .....	do ..	1874	do	Smith et Watson	do	102 7	20 2	4 0	193	149	Nellie Irving, New Westminster, C.B., fille majeure.	
Minnie .....	Goëlette ..	1874	do	.....	Voilier ..	66 0	15 0	4 0	.....	32	Wm. Moore, Victoria, C.B., navigateur.	
Henry.....	Corvette ..	1874	Skeena, C.B.	W. Moore et fils.	do	52 0	9 0	3 0	.....	11	Wm. Moore, Victoria, C.B., navigateur.	
5 navires	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant	276	tonneaux.	

SOMMAIRE.

1 goëlette .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	Tonneaux.
1 corvette .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	32
3 vapeurs.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	11
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	do
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	233
5 navires .....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	do
.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	276



SOMMAIRE DES NOUVEAUX NAVIRES CONSTRUITS ET ENREGISTRÉS EN CANADA POUR  
L'ANNÉE EXPIRÉE LE 31 DÉCEMBRE 1874.

	Tonneaux.
49 navires.....	62,147
94 barques.....	64,100
12 petites barques.....	do
18 bricks.....	3,421
78 brigantins.....	do
165 goélettes.....	4,790
12 goélettes à bois.....	do
18 barges.....	19,871
2 corvettes.....	do
42 vapeurs.....	15,454
	906
	4,277
	28
	5,416
490 navires.....	do
	183,010

LISTE des nouveaux navires construits en Canada, qui sont partis du Canada pour le Royaume-Uni avec un permis du Gouverneur, sans être enregistrés, durant l'année finissant le 31 décembre 1874.

PORT DE ST. JEAN, NOUVEAU-BRUNSWICK.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lien de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		Propriétaire ou agents s'il y en a plus qu'un.	REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Ton. brut des vap.	Tonnage enregistré.		
Socotra.....	Navire.....	1874	St. Jean, N.B.....	Gass, Stewart et Cie.	Voilier..	p. 10es 185 4	39 2	p. 10es 24 0	.....	1297	George Crow, Liverpool, Angleterre.	Classé au Bur v. français, 9 ans.
Frank Carvill....	do ..	1874	do .....	John McFee.....	do	209 2	39 2	24 0	.....	1500	Patrick G. Carvill, Liverpool, Angleterre.	do
Grampian.....	do ..	1874	do .....	Cruickshank et Pittfield.	do	210 4	39 9	24 1	.....	1521	James F. Cruickshank, St. Jean, N.B.	do
P. G. Carvill....	do ..	1874	do .....	John McFee.....	do	221 6	39 3	24 4	.....	1083	Patrick G. Carvill, Liverpool, Angleterre.	do
Lord Northbrook	do ..	1874	do .....	Nevins, Fraser et Cie.	do	203 7	39 2	24 0	.....	1440	William Wright, Liverpool, Angleterre.	do
5 navires ....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	.....	jaugeant 7,441	7,441	tonneaux.	do

SONNAIRE.

5 navires ..... jaugeant 7,441

Tonneaux.

Liste des nouveaux navires construits en Canada, qui sont partis du Canada pour le Royaume-Uni avec un permis du Gouverneur, sans être enregistrés, durant l'année finissant le 31 décembre 1874.

PORT DE CHARLOTTETOWN, I. P. E.

Nom du navire.	Grément.	Année de sa construction.	Lieu de sa construction.	Constructeur.	Voilier ou Vapeur.	Dimensions.			Tonnage.		REMARQUES.
						Longueur.	Largeur.	Profondeur.	Tonnage brut des vapeurs.	Tonnage enregistré.	
Star of the Isle...	Petite barque.	1874	Bideford, Lot 12, co. Prince, I.P.E.	Wm. T. Ellis, Bideford, I.P.E.	Voilier.	120 7	27 5	p. 10es 14 9	.....	305	Jas. K. Scott et Robert Cock, Appledore, Devon, Angleterre.

SOMMAIRE DES NOUVEAUX NAVIRES QUI SONT PARTIS DU CANADA POUR LE ROYAUME-UNI, AVEC UN PERMIS DU GOUVERNEUR.

5 navires.....	Tonneaux.
1 petite barque .....	jaugeant 7,441
.....	do 305
6 navires.....	do 7,746

RÉCAPITULATION DES NOUVEAUX NAVIRES CONSTRUITS EN CANADA, DURANT L'ANNÉE FINISSANT LE 31 DÉCEMBRE 1874.

490 navires (Enregistrés en Canada).....	Tonneaux.
6 do (Enregistrés dans le Royaume-Uni .....	jaugeant 183,010
.....	do 7,746
496 nouveaux navires.....	do 190,756



TABLEAU indiquant le nombre de nouveaux navires construits en Canada et le port auquel ils ont été enregistrés, durant l'année finissant le 31 décembre 1874.

## PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK.

Port d'enregistrement.	Navires.	Tonneaux.
St. Jean .....	58	35,872
St. André.....	3	1,144
Sackville.....	2	826
Dorchester .....	3	2,511
Chatham .....	33	1,674
	99	42,027
Navires qui ont laissé St. Jean, avec un permis du Gouverneur, sans être enregistrés.....	5	7,441
Total pour la province du Nouveau-Brunswick .....	104	49,468

## PROVINCE DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE.

Amherst.....	2	2,170
Annapolis .....	11	7,249
Arichat .....	2	47
Digby .....	4	1,005
Guysborough.....	4	403
Halifax.....	33	10,851
Liverpool .....	4	1,203
Londonderry .....	9	3,638
Lunenburg .....	14	1,279
Maitland .....	7	6,931
Parrsboro' .....	8	1,502
Pictou .....	10	5,650
Port Hawkesbury.....	3	262
Port Medway.....	1	46
Shelburne .....	11	3,127
Windsor .....	24	15,739
Weymouth .....	3	819
Yarmouth .....	25	22,559
Total pour la province de la Nouvelle-Écosse .....	175	84,480

## PROVINCE DE QUÉBEC.

Montréal .....	18	3,779
Québec.....	52	16,760
Gaspé .....	2	210
Amherst, Îles de la Madeleine .....	1	47
Total pour la province de Québec .....	73	20,796

TABLEAU indiquant le nombre de nouveaux navires construits, etc.—*Suite.*

## PROVINCE D'ONTARIO.

Port d'enregistrement.	Navires.	Tonneaux.
Burwell .....	3	759
Chatham .....	4	464
Dover .....	3	410
Dunville .....	1	300
Kingston .....	9	1,177
Napance .....	6	465
Ottawa .....	2	178
Port Rowan .....	1	217
Pictou .....	3	496
Ste. Catherine .....	9	2,842
Stanley .....	1	368
Toronto .....	1	309
Windsor .....	2	1,005
Wallaceburg .....	1	12
Sarnia .....	2	1,297
Port Hope .....	2	498
Total pour la province d'Ontario .....	50	10,797

## PROVINCE DE L'ÎLE DU PRINCE-ÉDOUARD.

Charlottetown .....	88	24,634
Navires qui ont laissé Charlottetown, avec un permis du Gouverneur, sans être enregistrés .....	1	305
Total pour la province de l'Île du Prince-Édouard .....	89	24,939

## PROVINCE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE.

Victoria .....	5	276
----------------	---	-----

## RÉCAPITULATION.

Nouveau-Brunswick .....	104	49,468
Nouvelle-Écosse .....	175	84,480
Québec .....	73	20,796
Ontario .....	50	10,797
Île du Prince-Édouard .....	89	24,939
Colombie-Britannique .....	5	276
Total .....	496	190,756

TABLEAU DES NAUFRAGES ET ACCIDENTS AUX NAVIRES ALLANT A LA MER,  
Du 1er janvier 1874 au 31 décembre 1874.

Date de l'accident.	Nom du navire.	Âge.	Port d'enregistrement.	Port de partance. Port de destination.	Grément.	Tonnage enregistré.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Cause de l'accident.	Pertes de vie.	Perte totale ou partielle.	Montant. \$
1874												
11 mars.	Araminta .....	4	Windsor, N. E.	Savannah, à G.-B.	Barque ...	743	Récifs du Nord Ber- mudes.	Echoué....	Gros temps....	Partiel	20,000	
25 janv.	Adelia... ..	7	St. Jean, N. B.	Horton, N. E. à New-York	Goëlette..	114	30 milles à l'est de Vineyard Haven.	Collision..	Tempête de neige.	Totale.	3,500	
10 mars.	Aura .....	10	Windsor, N. E.	Cienfuegos à New-York	Brick.....	256	En mer.....	Desem- paré.	Gros temps....	do ..	carg. \$1,900 Inconnu ...	
28 fév.	Abbie Thomas.	8	Yarmouth, N. E.	Philadelphie à Hambourg	Barque ...	590	Lat. 45° N., Long. 48° Ouest.	Perte de voiles, etc.	do .....	Partiel	1,200	
19 avril.	Annie E. Lane	5	Etats-Unis.....	Gloucester, Mass., voyage de pêche.	Goëlette ..	55	Johns Cove, Yar- mouth, N. E.	Echoué....	Tempête de neige.	Totale.	2,000	
20 do	Arctie .....	13	Québec .....	Quartiers d'hiver à Qué- bec.	Vapeur. ...	104	Harve de Québec ...	Sombré ...	Voie d'eau....	do	25,000	
24 do	America .....	9	Windsor, N. E.	Boston à Cornwallis, N. E.	Goëlette ..	86	Rivière Canning, N. E.	Echoué ...	Echoué à mer basse.	Partiel	Carg. \$650	
8 mai.	Albion .....	11	Québec .....	Quartiers d'hiver à Qué- bec.	R. à vap....	107	Harve de Québec ...	Domage p. la glace.	Bris de la glac.	do	200	
23 do	Amherst... ..	7	Parrsboro', N.-E.	Parrsboro', N. E., à Bos- ton, E. U.	Goëlette ..	99	Deux-Iles, bassin de Minas.	Echoué ...	Erreur de juge- ment.	do	400	
23 do	Antelope. ....	22	St. André, N. E.	St. André à Boston, E. U.	do ..	55	Au large de Cutler, E. U. Etat du Maine	Sombré ...	Bordage brisé.	Totale.	500	
26 avril.	Alba .....	3	Arichat, C. B.	Lingan, C. B. à Port New- bury, E. U.	do ..	157	Ipswich, E. U. ....	Echoué....	Gros temps.	Partiel	2,600	
1er mars	Annie Vail.....	8	Liverpool, N. E.	Liverpool, N. E., aux Bar- bades.	Brigantin..	227	Lat. 41° N., Long. 63° 30' Ouest.	P. de voiles etc.	do ..	do	6,000	
17 fév.	Almira Goudry	2	Yarmouth, N. E.	Baltimore à Brême.....	Barque ....	971	Outer Neck, Ile Tar- schelling, Pays-Bas.	Echoué....	Fort courant..	Totale.	50,000	
22 avril.	Astracua .....	8	St. Jean, N. B.	Liverpool à Québec.....	Navire ...	1192	Lat. 52° N., Long. 6° 17' O.	Collision ..	Inconnue.....	Partiel	3,700	
6 juillet.	Augustina .....	9	Québec .....	Montréal à Queenstown..	Barque ....	297	Harve de Québec ...	do ..	Les ancres des autres navir. ne ten. pas.	do	270	
19 juin.	Annie .....	1	New Carlisle...	Picton à New Richmond, N. E.	Goëlette ..	31	Shippegan Gully, N. B.	Echoué....	Gros temps. ...	do	800	
20 do	Alert .....	40	Norvège.....	Calais à Miramichi, N. B.	Brick .....	315	2 milles au large de l'île du Portage, N. B.	do .....	Gros temps et brume.	Totale.	7,000	
16 fév.	Annie W. God- dard	7	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B. à Monte- video.	Brigantin..	358	Au large du Cap Sable N. E.	Voie d'eau	do ..	Partiel	300	



TABLEAU des naufrages et accidents aux navires allant à la mer.—*Suite.*

Date de l'accident.	Nom du navire.	Age	Port d'enregistrement.	Port de partance. Port de destination.	Grément, Tonnage.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Cause de l'accident.	Perte de vies.	Perte totale ou partielle.	Montant. \$
17 juin... 1874	Aerial.....	.....	Pugwash, N.E.	Summerside, Ile P.E., à Port Daniel, P.Q.	à Goëlette ..	53 Gully, Tracadie, N.B.	Echoué.....	Gros temps ...	Au cône	Partiel	622
29 juill...	Amelia.....	1	Shields, G.B.	Montréal à Londres.....	Vapeur ...	1090 Traverse d'en haut, rivière St Laurent.	do ...	Erreur de jugement de la part du pilote.	do	do	780
26 juin..	Arran.....	19	Greenock .....	Québec à Greenock.....	Navire .....	1063 Bouée blanche, Bâtiment du M.F. St. L.	do ...	do	do	do	7,300
25 juill..	Alphratte.....	1	Digby, N.E.....	Baie aux Vaches, C. B., à Salem, Mass.	à Goëlette ..	86 Louisbourg, C. Breton	do ...	A la côte pour ne pas sombrer	do	do	560
20 juin .	Annie.....	3	Lunenburg, N.E.	St. Pierre, Miquelon, à Sydney, C.B.	do ..	72 Rivage du P. de Sucre	do ...	Gros temps ...	do	do	1,500
7 sept ...	Adelaide .....	3	Liverpool, N.E.	La Have, N.E., aux Bahamas.	Brigantin	190 Lat. 41.33 N., Long. 63.5, O.	En partie dématé.	do	do	do	2,000
19 avril.	Abbie Ryerson	8	Yarmouth, N.E.	Mobile à Kiel, Danemark	Navire .....	1150 Elsinore, Danemark.	Echoué.....	do	do	Totale.	30,000
8 sept ...	Anna.....	23	Gottenburg ..	Gottenburg à la Rivière Sagueuay.	do ..	746 Ile St. Paul, N.E.....	do ...	do	11	do	20,000
11 juill..	Anna Lara.....	1	Parrishore', N.E.	St Jean, N.B., à Dublin..	Goëlette ..	53 Cap Jeddore, N.E.....	do ...	Temps brum.....	Au cône	do	2,400
28 oct...	Arthur.....	4	Yarmouth, N.E.	Yarmouth, N.E. à Antigua, Indes O.	Brigantin	123 Gross Channel, Yarmouth, N.E.	Collision ..	Frappé par le vapeur Linda.	do	Partiel	50
20 sept..	Argo.....	11	Yarmouth, N.E.	Miramichi à Liverpool ..	Barque .....	595 Fleetwood, G.B.....	Echoué.....	Gros temps ...	do	do	850
11 oct...	Arctic .....	9	Charlottetown I.P.E.	Sydney, C.B., à Boston....	Goëlette ..	98 Rivage de Wells, Maine, E. U.	do ...	Temps brum.....	do	do	3,000
3 sept ...	Aurora .....	5	Miramichi, N.B.	Chatham, N.B., à Charlottetown.	do ..	35 Six milles au sud-est d'Esquimaux, N.B.	Collision avec le City of St. J.	Pas connue.....	do	Totale.	1,200
10 oct...	Achates .....	4	Charlottetown I.P.E.	Charlottetown, I. P. E., à Pictou, N.E.	Brick.....	267 Ile du Belier, N.B.....	Echoué.....	Brume .....	do	do	12,000
14 déc...	Allison.....	23	St. Jean, N.B.	New-York à Moncton ....	Goëlette ..	50 Eastern Wolves, baie de Fundy.	do ...	Gros temps ...	do	do	1,000
29 nov ..	Alice May .....	3	Yarmouth, N.E.	Yarmouth, N.E., à Weymouth, N.E.	do ..	32 Pointe de l'Eglise.....	do ...	do	do	Partiel	100
11 oct...	Assiniboine.....	N	Pictou, N.E....	Chatham, N.B., à Glasgow.	Barque .....	566 Ile Pointe La Platte, Langley, Terre-N.	do ...	Brume .....	do	Totale.	34,000
5 mars.	Burmah .....	21	Windsor, N.E.	Darien, Liverpool, G.B....	do ..	788 Lat. 47° N., Long. 21° Nord.	Abandonné.	Voie d'eau.....	do	do	16,000

27 fév.	Bessie Grosby.	8 Yarmouth, N.-E.] Philadelphie à Hambourg.	Navire .....	681 Lat. 43.00° Long. 46.00°.	En partie démonté....	Gros temps.....	do	Partiel	8,000
8 mai.	Bellechasse ...	9 Québec.....	Vapeur traversier.	87 Quartiers d'hiver, Q.	Domage p. la glace	Bris du pont de glace.	do	do	carg \$4,000 400
3 do ..	(S. S.) Bear....	1 St. Jean T.-N.	Pictou, N.-E., à Montréal	368 Bataure de St. Roch, Fl. St. Laurent.	Echoué....	Faute de son-dage régulier item, ne suiv. pas la direct. du pilot.	do	do	Légers 500
30 do ..	Bruce .....	19 Glasgow.....	Greenock à Québec .....	1085 Havre de Québec....	Collision .....	N'usant pas de sonde.	do	Totale.	13,000
7 juin.	Baltie .....	35 Lonsburg .....	Dartmouth à Québec.....	666 Récif de l'Île Rouge, Fl. St. Laurent.	Echoué....	Temps brumeux.	do	Partiel	300
21 mai.	Brothers.....	18 Wexford.....	Cardiff à Richibouctou,	84 Ile à la Boue, N.-E....	do	Erreur de jugement.	do	do	1,700 car \$1,200. 12,000
10 juil.	Ben Perly Poor	4 Américain....	Pubnico, N.-E., à Harwich, N.-E.	381 En bas du phare de Cardenas, Cuba.	do	Voie d'eau.....	do	do	1,000 carg \$2,800 10,000
6 juin.	Barracouta ...	6 St. Jean N.-B.	Labrador à Halifax, N.E.	40 Côté Nord de l'Île Cheticamp, N.-E....	do	Gros temps.....	1	Totale.	2,425
7 sept.	Brilliant Star.	17 Halifax.....	Beaufort, Caroline Nord, à Londres.	587 Au large de Bermuda et ens. dans le hav.	do	Gros temps.....	do	do	100
1er mai	Banquerue....	5 Windsor, N.-E.	Yarmouth, N.-E., à St. Jean, N.-B.	54 Cranberry Head, N.E.	do	Gros temps.....	do	do	100
24 déc.	Benjamin Killam.	8 Yarmouth, N.E.	Faisant la classe à un navire pour percevoir le tonnage.	9 Au large de Mis-Soubré, quasi, 10 milles de St. Jean, N.-B.	do	Gros temps.....	do	do	100
26 do ..	Bessie B.....	St. Jean, N.-B.	St. Martin à Liverpool, N.-E.	85 Lat. 43° 30' N., Lon. 63° 20' O.	Abandonné.	Domage par l'ouragan.	do	do	4,500
12 fév.	Castilian .....	4 Shelburne, N.-E.	New-York à Liverpool, G.-B.	806 Ile Baltimore, G.-B.	Echoué....	Gros temps.....	do	do	carg \$300 Pas conn.
19 do ..	Cronstad.....	1 Windsor, N.-E.	St. Jean, N.-B., à Boston	105 Mont Desert, Maine, E.-U. A.	do	Temps très froid.	do	do	600
24 mars.	Charles Bell....	1 St. Jean, N.-B.	Quartiers d'hiver à Québec.	58 Québec.....	do	Bris du pont de glace.	do	Totale.	15,000
8 mai.	Castor.....	9 Québec.....	Quartiers d'hiver à Québec.	19 Québec.....	do	Domage	do	Partiel	3,000
8 do ..	Canada.....	8 Québec.....	Quartiers d'hiver à Québec.	1124 Lat. 47° 20' N., Lon. 48° 10' O.	do	Bris de la glace.	do	do	8,000
6 do ..	Calista Haws..	17 St. Jean, N.-B.	Greenock à Québec.	530 Baie Aspy, Cap Breton.	Echoué....	do	2	Totale.	16,000
18 juin.	Charlotte Harrison.	32 Cardiff.....	Cardiff à Québec.	838 Au large des Pelerins Riv. St. Laurent.	Collision .....	Pas connue....	do	Partiel	100
30 do ..	Clara Cillan....	6 Yarmouth, N.E.	Angleterre à Montréal.	15 Havre de Québec.....	do	Bris du pont de glace.	do	do	1,000
8 mai.	Conqueror.....	9 Québec.....	Quartiers d'hiver à Québec.	649 Cap Escuminac, N.-B.	Echoué....	Brume et gros temps.	do	do	8,000
18 juin.	Chili.....	6 Yarmouth, N.E.	Sydney, C. B., à Miramichi.	114 Bataure de Nantucket Brunswick.	Collision .....	Encombant de nav. dans un étroit passage.	do	do	319
24 do ..	Champion .....	1 St. Jean, N.-B.	St. Jean, N.-B., au havre de la Vigne, N.-E.	1147 Anse Victoria, Québec	Echoué....	Gros temps.....	do	Totale	3,000
5 juil.	Czar .....	20 Greenock .....	Québec à Greenock.....	Navire.....	do	do	do	do	do

TABLEAU des naufrages et accidents aux navires allant à la mer.—*Suite.*

Date de l'accident. 1874.	Nom du navire.	Age.	Port d'enregistrement.	Port de partance. Port de destination.	Grèment.	Tonnage enregistré.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Cause de l'accident.	Pertes de vie.	Perte totale ou partielle.	Montant.
10 do ..	Coronella.....	12	St. Jean, N.-B.	St. Jean, N.-E., à Wick- low.	Brigantine.	142	Ile Briar, Baie de Fundy.	Echoué....	Brouillard épais.	do	Partiel	100
10 mai...	Cynthia Palmer.	10	St. Jean, N.-B.	Liverpool, G.-B., à Maitland, N.-E.	Barque....	335	Inconnu.....	Perdu.....	Inconnue.....	10	Totale	13,000
3 sept.	City of St. John	4	St. Jean, N.-B.	Richibouctou, N.-E., à Chatham, N.-B.	à Vapeur....	518	Au large d'Escomiac, b. Miramichi.	Collision..	do .....	An- cien dom.	Pas de dom.	1,500
30 oct...	Chs. Chaloner	28	Fleetwood.....	Québec à Bristol.	Navire.....	789	Havre de Québec.....	do ..	do .....	do	Partiel	1,500
1er mai	Cambria.....	2	St. Jean, N.-B.	Cuba à St. Jean, N.-E.....	Goëlette....	109	En différents temps durant le voyage.	Dom. à la coq et g'nt	Gros temps....	do	do	1,500
11 nov...	Carleton.....	4	Yarmouth, N.E.	Trois-Rivières à Melbour- ne.	Barque....	742	Rivière Richelieu, Q.	Echoué ..	do ..	do	do	Léger dom- mage. 1,000
10 oct....	Crown Jewel.	6	St. Jean, N.-B.	New-York à Bérme.	do ..	715	Sur les Dunes dans la Manche.	Collision..	do ..	do	do	500
23 nov...	Charley .....	9	Windsor, N.-E.	Cornwallis à Baltimore.	do ..	770	Pointe Long Spell, Cornwallis.	Echoué....	Mal étayé .....	do	do	800
25 janv.	Dot.....	11	Yarmouth, N.E.	Blanche, N.-E., à Yarmouth, N.-E.	Goëlette....	40	Pointe Suisse, Yarmouth, N.-E.	do ..	Gros temps....	do	Totale	1,500
28 fév ..	Director.....	1	St. Jean, N.-B.	Liverpool à Boston.	Barque....	679	Lat. 46° N., Long 18°	Dom. par un ourag.	do ..	do	Partiel	200
8 mai...	Druid .....	18	Halifax.....	Quartiers d'hiver à Qué- bec.	Vapeur....	186	Havre de Québec.....	Domage p. la glace	Glace .....	do	do	2,000
8 avril.	Dunraven .....	6	Londres.....	Barrow à Québec.	Vapeur en fer.	1044	En différents temps durant le voyage.	Temps et glace.....	Gros temps....	1	do	15,000
28 sept.	Dunbrody.....	29	Brême.....	Cardiff à Québec.	Barque....	423	Batture Mille Vaches Riv. St. Laurent.	Echoué ..	Pas attendu An- pour le pilote c'ne	do	Totale	4,000
6 nov.	Dauntless .....	18	Liverpool.....	Québec à Bristol.	do ..	1050	Pointe sud-ouest d'Anticosti.	do ..	Brume, cour ts Inconnus.	do	do	2,000
10 oct....	Dauntless .....	5	Halifax, N.-E.	St. Thomas, N.-E., à New- Lunenburg.	à Goëlette ..	171	Lat. 39° 30' N., Lon. 67° 20' O.	Sombré.	Gros temps....	do	do	5,000 carg 2,000
4 janv.	Eliza S.....	5	St. Jean, N.-B.	Cornwallis, N.-E., à New- York.	do ..	75	Anse Kettle, Mass., E.-U.	Echoué ..	do ..	do	do	1,100
10 do ..	E. H. Oaks.....	6	Liverpool, N.E.	Baie Marguerite, N. E., à Ayr, Ecosse.	à Brigantine.	167	Fayal, Iles Occiden- tales.	do ..	do ..	3	do	7,000
Janvier.	Escape .....	7	Windsor, N.E.	Cornwallis, N.E., aux Etats-Unis.	à Goëlette ..	58	Près d'Annapolis, N. E.	Echoué....	Gros temps....	6	Total	1,100
14 fév..	Experiment ...	1	Liverpool, N.E.	Saint Domingue à Boston Etats-Unis.	do ..	224	Long Island, Etat de New-York.	do ..	do ..	An- cien	do	7,000



7	Digby, N.E.	St. George, N.B., à Can- ning, N.E.	do	41	Pointe du Cléne, Cornwallis, N.E.	Brûlé	Chaux en feu	do	Partiel	400, carg. 200
27 avril.	Engene	Quartiers d'hiver à Qué- bec.	do	62	Havre de Québec	Domage p. la glace.	Déblée de la glace.	do	do	600
8 mai.	Express	Quartiers d'hiver à Qué- bec.	do	33	do	do	do	do	do	150
do	Eclipse	Quartiers d'hiver à Qué- bec.	Remorq. à vapeur.	264	Sailors Ledges, Lat. 43° 44' N Lon. 65° 58' O.	Echoué	Temps bruni	do	do	800
14 mai.	Edith L. Steere	Portland, E.-U., à Cale- donia, G.B.	Golette	1299	Havre de Québec	Collision	Nav. "Ottawa"	do	do	600
4 juin	Endymion	Liverpool, G.B.	Navire	177	13 milles de Martini- que.	En partie démâté.	Gros temps	do	do	5,000
21 mars.	E. McLeod	Baltimore à Martinique, N.E.	Brigantin	158	Récif Sud Ouest de Gracos.	Echoué	Inconnue	do	Totale.	3,000
20 do	Elsey	Havti à Boston, E.-U.	do	78	Port Caledonia, Cap Breton.	do	Gros temps	do	Partiel	2,500
1er sept.	Excelsior	Boston, E. U., à la Baie des Glaces.	Golette	148	Lat. 36° 46' N, Long. 67° 15' O.	Sombré	do	do	Totale.	9,000 carg 2,093
do	Etua	Port Medway, N.E., à Cuba, I. O.	Brigantin	1293	Baie de Fundy	Voie d'eau	do	do	Partiel	14,100
5 nov.	E. C. Scranton	St. Jean, N.B., à Liver- pool.	Navire	75	York Nubble, E. U.	Echoué	Tempête de neige.	do	do	2,000
2 déc.	Emily S.	St. Jean, N.B., à Provi- dence, E.U.	Golette	404	12 milles ouest de Cap Flattery.	Sombré	Bordage brisé	do	Totale.	20,000
3 do	Edwin	Puget Sound à Adelaide, N.-E.	Barque	83	Récif Anagada, I. O.	Echoué	Courant in- connu.	do	do	6,500 car. \$5,000
28 fevr.	Florence	Demerara à Boston	Golette	96	Pointe Jones, Maine, E. U.	do	Erreur de juge- ment.	do	do	1,000
23 janv.	Fred Locke	Boston à Lockport, N.-E.	do	570	Au large de Yar- mouth, N.E.	Voie d'eau	Sabot de tri- bord pas calfaté	do	Partiel	240
18 avril.	Francis Bour- neuf.	St. Jean, N.-B., à Glas- gow.	Barque	423	An l. du Cap Chatte, fleuve St. Laurent.	Collision	Frappé par le "Ossian"	do	do	300
4 juil.	Favorite	Fayal à Québec	do	808	7 milles N.E. du dé- troit Tabusintac, N.B.	Echoué	Gros temps	do	do	2,000
18 do	Freeman Den- nis.	Sydney C. B., à Miramichi	do	83	Lat. 29° 29' N. Long. 63° 49' O.	Voie d'eau	do	do	Totale.	25,000
31 août.	Florence	St. Thomas à Liverpool, N.-E.	Golette	1098	Pointe de Sable	Echoué	A l'ancre dans posit. danger.	do	do	300
18 juin	Flying Cloud	Dans le Havre St. Jean	Navire	674	Havre de Québec	Collision	Une chaîne lui barrant le ch.	do	do	200
13 oct.	Freia	Plymouth à Québec	Barque	12	Grève Margaree, C.B.	Echoué	Gros temps	do	do	1,000
20 oct.	Flora Ann	Iles de la Madeleine à Charlottown, I.P.E.	Golette	423	Havre de Québec	Collision	Frappé par le "Christine"	do	Totale.	1,200
9 juin	Favorite	Fayal à Québec	Barque	65	Main à-Dieu, C.B.	Echoué	Tempête de neige.	do	Partiel	30,613
6 avril.	Good Intent	Baie aux Vaches à Halifax	Golette	427	Havre, Québec	Domage p. la glace.	Déblée de la glace.	do	Totale.	300
8 mai.	Georgia	Quartiers d'hiver, Québec	Vapeur	7	A l'entrée du Havre Whitehead.	Echoué	Bris de la ma- chine.	do	do	300
19 avril.	Gipsy	Halifax à Pictou, N.-E.	do							

TABLEAU des naufrages et accidents aux navires allant à la mer.—*Suite.*

Date de l'accident. 1874	Age	Nom du navire.	Port d'enregistrement.	Port de partance. Port de destination.	Grément.	Tonnage enregistré.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Cause de l'accident.	Perte de vies.	Perte totale ou partielle.	Montant.
28 fév...	10	George Bell ...	Yarmouth, N.E.	Philadelphie à Bremer Haven.	Barque ....	599	Entrée de la rivière Weser.	Echoué ....	Mal étayé .....	do	Partiel	12,000
29 mai...	8	Gladstone .....	Norvègien.....	Antwerp à New York....	do ..	360	Banc N. E., Ile de Sable.	do ..	Brûlé.....	do	Totale.	14,000
20 juin .	14	Glenallan .....	Shields, Sud....	Montréal à Queenstown ..	do ..	331	An large du phare des Pêlerins, fleuve St. L.	Collision ..	Frappé par le "Clara Killam"	do	Partiel	5,000
12 mai...	6	Ganges .....	Hull, G. B.....	Angleterre à Québec .....	Vapeur.....	1543	Havre de Québec.....	Dompage p. la glace.	Débacle de la glace.	do	do	1,280
8 juil...	1	George Walker	Machias, E.-U.	New-York au Port Calédonia.	Goûlette....	372	Ile Jean, Iles Tusket.	Echoué.....	Brûlé.....	do	do	2,000
30 sept ..	9	Georgiana.....	St. Jean, N. B.	Joggins Sud, N.E., à Rockland, E.-U.	do ..	83	An large de Mont Désert, Maine.....	Abandonné.	Gros temps....	do	Totale.	1,000 carg 500
4 do	8	G. H. B.....	Arichat, N.B.	Iles de la Madeleine à la rivière Bourgeoise, C B	do ..	35	Détroit de Causo, C B	Collision ..	Pas connue....	do	Partiel	400
11 nov...	7	G. S. DeForest	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.E., à Rockport, E.-U.	do ..	75	Embouch. du Havre de St. Jean.	Echoué.....	Courant.....	do	do	150
1er déc	2	G. F. Baird.....	do ..	Boston à St. Jean, N B...	do ..	94	Ile aux Atocas, Mont Désert.	do ..	Tempête de neige.	do	do	1,500
13 nov .	17	Garza .....	Valparaiso ..	Burrard Inlet à Melbourne	Navire .....	1322	Rockhead ou Havre aux Esquimaux, C.B	do ..	Gros temps....	do	Totale.	33,000
9 fév...	9	Harmony .....	St. Jean, N.B.	Mantanzas à Philadelphie	Brigantine..	307	Lat. 39° 57' N, Long. 78° O.	Abandonné.	do ..	do	do	12,000
8 mai...	24	Har. Haarfager	Norvège.....	Quartiers d'hiver, Québec	Navire .....	1019	Havre de Québec .....	Dompage p. la glace.	Débacle de la glace.	do	Partiel	3,000
do	10	Hermine.....	Québec .....	do do	Goûlette....	51	do ..	do ..	do ..	do	do	1,600
do	5	Hector .....	do ..	do do	Remorq. à vapeur.	51	do ..	do ..	do ..	do	do	1,200
20 do	26	Henrietta .....	Norvège.....	Barrow à Bridgewater....	Barque ....	523	Bancs de Terre-neuve	Sombré .....	Frappé par la glace.	do	Totale.	10,000
8 juin ..	24	Hope.....	Belfast .....	Belfast à Québec.....	do ..	700	Anse au Basque, fleuve St. Laurent	Echoué ...	Erreur de jugement.	do	do	14,000
6 juil ...	21	Highlander .....	Sunderland....	Sunderland à St. Jean, N.B.	Barque.....	447	Côté sud de l'île de Sable.	Echoué.....	Brouillard.....	An-	do	\$9,000
21 juin...	34	Harv-st Home.	Androsson.....	Malaga à la Rivière Saguenay.	do .....	380	Pointe est des îles de la Madeleine.	do	Brouil et cou	do	do	1,200
8 sept..	18	Henrietta Maria.	Hollande .....	Québec à Amsterdam....	do .....	801	do	do	Submergé .....	5	do	20,000 car. \$6,000

8 mai...	Herbert C. Hall	1	Yarmouth, N.E.	Sydney, C. B., à Montréal	do	622 Ile Verte, fleuve St-Laurent	do	Erreur de jugement.	Partiel	15,000
2 sept.	Helena	10	Annapolis, N. E.	Halifax à Belfast	Goëlette	117 Chemins Tenby.	Perte des voûts, voie d'eau, etc.	Gros temps ...	do	carg., 1,000 Inconnu.
131 déc.	Hilda	23	Charlottetown	Cascumpec à Queenstown	Brick	221 Côté nord de l'île Cheticamp, C. B.	Echoué	do	9 Totale.	9,000
29 mars	Iris	4	St. Jean, N. B.	Dans le port	Goëlette	113 Havre St. Jean, N. B.	Brûlé	Lampe dans la cabine.	Partiel	400
2 avril	Ida E.	8	do	St. Jean, N. B. à Glasgow.	Barque	372 Lat. 41° N, long. 60° O.	Abandonné.	Gros temps...	Totale	16,000
10 mai...	Independence	14	do	Cumberland, N. B., à Amherst, N. E.	Goëlette	45 Char's Creek Ledges, Amherst.	Echoué	Crue des eaux.	do	650
18 mai...	Idalia	6	Ile du P. E.	Liverpool, G. B., à Georgetown, I. P. E.	Brigantin	206 En dehors du havre de Murray, I. P. E.	do	Faute de précaution.	Partiel	150
11 juil...	Iza	.....	Portland, E. U.	Portland, E. U., à la Baie des Glaces, C. B.	do	280 Whitehead, N. E.	do	Brouillard	do	1,000
20 juil...	Isaac Goodwin	9	Shelburne, N. E.	Tusket, N. E., à Yarmouth, N. E.	Goëlette	65 Côté sud du havre de Pictou, à 4 de mille de la lumière.	do	Sombré dans le havre de Pictou.	do	200
26 janv.	James E. Shafner.	2	Annapolis, N. E.	Sydney, C. B., à St. Jean, N. B.	Brigantin	340 Ile Nash, Maine, E. U.	do	Gros temps	Totale.	16,000, cargais, 1,800
12 nov...	Juliet	12	St. Jean, N. B.	Halifax, N. E., à St. Jean, N. B.	Goëlette	145 Extrémité ouest de Digby Neck, N. E.	do	Basse marée	do	5,000
8 avril	J. Morton	2	Halifax, N. E.	Barbades à Halifax, N. E.	do	94 Cap de l'île de Sable	do	Erreur dans le chronomètre	do	4,000
4 juin...	Julia Fisher	1	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B., à Greenock.	Brigantin	385 Baie de Fundy	Voie d'eau	Trou de tarrère sur le pont.	Partiel	450
8 juin...	Juno	6	Halifax, N. E.	Bancs de Terre-neuve à Lockport, N. E.	Goëlette	46 Entrée au havre de Lockport.	Echoué	Temps brumal	Totale.	1,000, cargais, 600
Mars	John Boyd	1	Digby, N. E.	Glasgow à Boston, Mass., E. U.	Barque	644 Dif. temps durant le voyage.	Grémil et coke en dom'agés	Gros temps	partiel.	2,500
18 juin...	J. L. Cotter	2	St. Jean, N. B.	Halifax, N. E., à Baie aux Vaches, C. B.	Goëlette	139 A l'ancre, Baie aux Vaches, C. B.	Echoué	do	do	1,000
20 avril	Jane Amelia	7	Iles de la Madeleine.	Iles de la Madeleine, en voyage de pêche.	do	48 Entre le Cap Ray et le Cap Nord.	Sombré	Frappé par la glace.	Totale.	1,600
9 juil...	J. L. Cotter	2	St. Jean, N. B.	Baie aux Vaches, C. B., à St. Jean, N. B.	do	139 Lunelles de la lumière, N. E.	Collision	Brouillard	partiel.	2,500
11 août.	James Seed	1	Preston	Pembray à Swansea, N. E.	do	156 8 milles ouest de l'île de Bic.	do	Inconnu	5 Totale	15,000
19 juin...	Joséphine	6	Québec	Gaspé à Grande Grève	do	28 Baie de Gaspé	Echoué	Pte de chaînes	Partiel	400
24 nov...	James Muir	9	Yarmouth, N. E.	Annapolis, N. E., à Montevideo, A. S.	Barque	447 Pond Cove, Ile aux Ours, co. Digby, N. E.	do	Gros temps	do	\$12,00, car. 4,500
23 juin...	Kjellestad	16	Norvège	Calis à la Rivière Bleak, près Saguenay.	do	349 Rivière Noire, fleuve St Laurent.	Démâté	do	do	3,600
10 sept.	Katie E. Stewart.	3	Ile du P. E.	Sydney, C. B., à Shédiac, N. B.	Goëlette	45 Pointe est des îles de la Madeleine.	Echoué	do	Totale	2,000, carg. \$300



TABLEAU des naufrages et accidents aux navires allant à la mer.—*Suite.*

Date de l'accident.	Nom du navire.	Âge.	Port d'enregistrement.	Port de partance. Port de destination.	Grément.	Tonnage en- registré.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Cause de l'accident.	Pertes de vie.	Perte totale ou partielle.	Montant \$
1874												
11 janv.	Katie McDougal.	2	Ile du P. E.	A l'ancre à Buenos-Ayres, A S.	Barque.	447	Buenos-Ayres	Collision.	Gros temps	do	Partiel	2,000
25 janv.	Levi Hart	Nou	Etats-Unis.	St Jean, N B, à Cuba.	Goëlette.	407	Ile Bliss, Fundy.	Echoué	Tempête de neige.	do	do	Inconnu.
11 mars.	Liv Oak.	48	St. Jean, N.B.	New-York à Queenstown	Barque.	435	Lat 48° N, long. 26° O.	Abandonné	Gros temps	do	Totale	carg. 6,500 8,000
1er mai.	Linda	11	Liverpool, G.B.	Liverpool à St. Jean, N B	Vapeur.	663	Lat. 45° 10' N, long. 44° 30' O.	Brûlé.	Feu dans le charbon.	do	do	carg., 3,000 83,000
12 mai.	Langen	7	Norvège.	Liverpool à T. Rivières.	Barque.	707	Havre de Québec.	Collision.	Ancr levé sans voiture suffisante.	do	Partiel	150
9 juil.	Louisa	35	Plymouth, E. U.	Cap Canso, C B, à Whitehead, N E.	Goëlette.	50	Ile André, près Cap Canso.	Echoué.	Gros temps	do	do	Inconnu.
8 juil.	Leander	16	Québec.	Montréal à Fogo, Terre-neuve.	Brigantin.	117	En dehors de T-Rivière, fl. St Laurent	do	Négligence du pilote en chr.	do	do	170
7 sept.	Linda Abbot	7	Liverpool, N.E.	Sydney, C B, à St Thomas.	Barque.	248	40 milles au sud-est de Scatarie, N E	P. de voirs, chaloupe, etc.	Gros temps	do	do	2,500
27 sept.	Laugan	8	Prosgund, Norvège.	Liverpool à Québec.	do	707	12 milles à l'est de la Baie Ellis, Anticosti	Echoué.	Brouillard	do	Totale	26,000
22 nov.	Louise	8	Gaspé.	Pictou, N E, à Gaspé, Q.	Goëlette.	57	Cap Jourmain, N B	do	Tempête de neige.	do	Partiel	3,000
14 déc.	Levi Hart	24	Guyssbor, N.E.	Halifax, N E, à Charlottetown, I P E.	do	43	Pointe Miscau.	do	Gros temps	do	Totale	1,200
4 jan.	M. B. Almon	10	Sydney, C. B.	do	Barque.	388	Liscomb, N E.	do	do	do	do	3,500
14 jan.	Minna	9	Yarmouth, N.E.	Port au Prince à Boston, E U.	Goëlette.	63	Rivage Winthrop, Baie de Boston.	do	do	do	Partiel	3,500
25 janv.	Margaret	11	Greenock	Boston à St. Jean, Terre-neuve.	Goëlette.	155	En mer.	Démâté	Gros temps	do	Partiel	1,500
7 janv.	Margaret Gabriel.	—	St. Pierre, Terre-neuve.	Terre-neuve à Halifax.	Goëlette.	65	Baie Mira, C B.	Echoué	Brouillards, etc	do	Totale	16,000
27 fév.	Minnie Bruce	3	St. Jean, Terre-neuve.	New-York à St. Jean, Terre-neuve.	Brigantin.	186	Lat. 42° 49' N, long. 60° 32' O.	Abandonné.	do	do	do	15,000 carg. 23,600
3 mai.	Miramichi	10	Québec.	Quartiers d'hiver, Québec	Vapeur.	491	Havre de Québec.	Domage p. la glace	Débâcle du pont de glace	do	Partiel	1,000
3 mai.	Mersey	3	do	do	Remorqu.	34	do	do	do	do	do	1,000
3 mai.	Marie Vigilante	10	do	do	Goëlette.	82	do	do	do	do	Totale	3,000

26 mai.....	Mary Ann.....	12	Digby, N.E.....	St. Jean, N.B., à Corn- wallis, N.E.	St. Jean, N.B., à Corn- wallis, N.E.	46	Bassin de Minas, N.E.	Voie d'eau	Gros temps ...	do	Partiel	70, carg.
12 avril.....	Mersey .....	23	Liverpool .....	A l'ancre, hav. de Québec	Barque .....	580	Havre de Québec.....	Collision ..	.....	do	do	250
23 mai.....	Mars .....	10	Québec.....	Grimsby, Ont., à Québec	Remorqu'r .....	37	En haut de la Pte. St.	Brûlé .....	Inconnue .....	do	do	500
26 avril.....	Micmac .....	1	St. Jean, N.B.	Monterideo à St. Thomas, I.O.	Brigantin..	256	Lat. 30° 65' N. Long. 34° 30' O.	En partie démâté	Gros temps ..	do	do	500
18 juin.....	Merrington ....	20	Fleetwood.....	Liverpool à Québec.....	Barque .....	642	Ecosmains, fleuve St.	Echoué ...	Faute d'en- ployer la sonde	do	Totale	12,000
19 juin .....	Miramichi .....	45	Glasgow .....	Londres à Bathurst, N.B.	Barque .....	581	Laurent	do ..	Gros temps ..	do	.....	Pas de pert
18 juin .....	Millie .....	Non	Miramichi .....	Shippegan, voyage de pêche.	Goëlette ..	12	Rivage de Tracadie, N.B.	do ..	do ..	do	Partiel	200
30 juin .....	Matilda Hil- yard .....	6	St. Jean, N.B.	Montréal à Queenstown...	Barque .....	588	Bathurst de Manicou- gan.	do ..	Inconnue .....	do	.....	9,000
sept.....	Melita .....	4	Nouv.-Ecosse ..	Annapolis à Haiti.....	Goëlette ..	130	Lat. 33° N., Long. 67° O.	Abandon- né.	Gros temps ..	do	Totale	4,000
2 juin .....	Maria Cathe- rina .....	2	Miramichi, N.B.	Québec à Baie des Cha- leurs.	Goëlette ..	87	2 milles à l'O. du Port	Echoué ...	Erreur de ju- gement.	do	Partiel	300
oct.....	Meteor .....	9	Annapolis .....	Sydney, C.B., à Summer- side, I.P.E.	Goëlette ..	89	Bancs de Sloan, près du golfe de Canso.	do ..	Faux états.....	do	Totale	2,800 carg
oct.....	Marthina .....	26	Norvege .....	Québec à Londres.....	Barque .....	342	Havre de Québec.....	Collision ..	Collision avec le "Freca"	do	Partiel	414
oct.....	Maria Louise ..	12	Québec.....	Havre Breton, Terre- neuve.	Goëlette ..	81	Extrémité est de l'île	Echoué ...	Gros temps ..	do	Totale	2,000
14 sept .....	Martha Wash- ington .....	30	Etats-Unis .....	Rivière Clyde, N.E., à Plymouth, E.U.	Goëlette ..	56	Île au Nègre. ....	do ..	Erreur de ju- gement.....	do	do	1,500
5 nov.....	Maggie Lauder ..	12	Londres .....	Québec à Cardiff.....	Navire .....	997	Pte. sud-ouest d'An- ticosti.	do ..	Fort courant	do	do	16,000
Octobr.....	Minnie Sewell ..	1	Sidney, C.B.	St. Pierre à Sydney, C.B.	Goëlette ..	101	Rive ouest, Terre- neuve.	do ..	Gros temps ..	do	do	5,600
5 sept .....	M. E. Coipel.....	3	Yarmouth, N.E.	Yarmouth, N.E., aux Bar- bades.	Brigantin..	115	Lat. 23° 10' N. Long. 55° 38' N.	Perte d'es- pars.	do	do	Partiel	3,000
15 déc.....	Margaret Ann ..	14	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B., à Boston.	Goëlette ..	104	Digby Neck.....	Echoué ...	Supposé avoir chaviré.	do	Totale	4,000
15 déc.....	Maggie Horn- castle .....	Non	do	Liverpool, G.B., à Syd- ney, C.B.	Goëlette ..	132	Bayheriah, Barrt of Hebrides.	Sombré ...	Err. dans les au- calculs du capt' c'né	do	do	8,000
17 avril.....	Merrie Mo- narch .....	15	do	Calcutta à New-York.....	Navire .....	1367	Île Cosmolada, N. du chen'l Mozambique	Echoué ...	Capt. n'étant pas sobre.....	do	do	35,000
15 oct.....	Maggie S.....	3	Haiti.....	St. Juan, P.R., à Arctiebo	Brigantin..	127	Récif à l'entrée du havre St. Juan.	do ..	Inconnue .....	do	do	7,000
Juin .....	Mattawan .....	13	Non enregistré	Québec à Montréal .....	Remorqu'r ..	188	Havre de Québec.....	Collision ..	Débaque .....	do	Partiel	300
8 mai.....	Napoléon III..	18	Québec .....	Quartiers d'hiver, Québec	Vapeur.....	212	do	Domage ..	p. la glace	do	do	10,000
8 mai.....	do	19	do	do	Remorqu'r ..	57	do	do	do	do	do	7,000
23 mai.....	Nashwauk.....	10	Arichat .....	A l'anc., hav. de St. Jean	Barque .....	497	Havre de St. Jean, N.B.	Collision ..	avec le "St. Lan- rent," et force du courant.	do	do	4,000



TABLEAU des naufrages et accidents aux navires allant à la mer.—Suite.

Date de l'accident.	Nom du navire.	Âge.	Port d'enregistrement.	Port de partance. Port de destination.	Grément.	Tonnage enregistré.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Nature de l'accident.	Pertes de vie.	Perte totale ou partielle.	Montant. \$
1874.												
11 août.	Norma .....	2	Newcastle .....	Pictou, N.E., à Montréal.	Vapeur.....	652	Huit milles à l'ouest de l'île du Bic	Collision ..	Inconnue ....	do	Partiel.	2,000
28 juil.	Nasvaux .....	10	Arichat, N.E.	St. Jean, N.B., à Ayr, Ecosse.	Barque .....	497	Côté sud de l'île de Sable.	Fort cour. brouill'd épais.	.....	do	Totale	15,000
19 sept.	Nova Scotia ..	4	Yarmouth, N.E.	Port Gloucester à Québec.	Barque .....	733	Au larg. des Pélerins, fleuve St. Laurent.	Collision ..	Faute du pilote.	do	Partiel	2,600
19 sept.	Norge .....	2	Norvège .....	Québec à Londres .....	Navire .....	770	do	do	Faut. du pilote en charge du Nova Scotian	do	do	2,000
12 sept.	New England ..	3	Chatham, N.B.	Montréal à Terre-neuve...	Golette ..	964	mill. à l'O. du détroit de Forteau, Terre-neuve	Echoué ...	Gros temps ..	do	Total	4,800 carg. 7,000
27 janv.	Osceola ..	10	Yarmouth, N.E.	Yarmouth, N.E., à Halifax	Golette ..	69	Tusket, N.E.	do	do	do	do	19,000
19 avril.	Onyx .....	8	Halifax .....	Shédiac, N.B., à Richibouctou, N.B.	Golette ..	59	A l'entrée du havre de Richibouctou...	do	do	do	do	3,000
11 mai.	Orlebar .....	14	Belfast .....	Belfast à Richibouctou, N.B.	Brick .....	245	Lat. 47 N., Long. 50 O	Abandonné.	Domage par la glace.	do	do	6,000
19 juin.	Osceala .....	18	Boston .....	Boston à la Baie aux Vaches, C. B.	Brigantin..	140	Havre de la Baie aux Vaches, C. B.	Echoué ...	Gros temps ...	do	do	36,000
4 avril.	Omer .....	10	Digby, N.E.	Norfolk, E. U., à Deme-rara.	do	190	Une journée à la voile de Norfolk.	do	do	do	Partiel	4,000
10 fév.	Oromocto .....	3	St. Jean, N.B.	New-York à Liverpool ...	do	440	Lat 44.21 N., Long 36.36 O.	Perte de voiles.	do	1	do	2,500
30 juil.	Pocahontas ..	18	Liverpool .....	Liverpool à Québec.....	Barque .....	1173	Rocher Percé, Golfe St. Laurent.	Echoué ...	Temps brum'x. auc	do	Partiel	12,600
30 oct.	Princess Alexandra.	12	Greenock .....	Québec à Greenock .....	Navire .....	1370	Havre de Québec.....	Collision..	Inconnu.....	do	do	
5 nov.	Pampero .....	4	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B., à Hamilton, Bermudes.	Golette...	130	Brise lame de Lipper Harbor, St. Jean, N.B.	Echoué ...	Gras temps.....	do	do	
18 janv.	Panther .....	.....	Etats-Unis .....	Nanaimo, B. C., à San Francisco.	Navire .....	1194	Récif au bout sud-est de l'île Narrow, CB	do	do	do	Total	25,000
8 mai.	Providence .....	20	Québec.....	Quartiers d'hiver à Québec	Vapeur ...	26	Havre de Québec.	Dom. par Bris du pont de la glace.	Faute de jugement.	do	Partiel	1,200
26 avril.	Pereaux .....	1	Windsor, N.E.	Halifax à Liverpool.....	Golette...	146	Entrée au Havre de Liverpool.	Echoué ...	Faute de jugement.	do	do	2,000
22 mai.	Pronto .....	3	Yarmouth, N.E.	Yarmouth, N.E., à la Rivière Jordan, N.E.	Brigantin..	139	Old Eamock, Tusket N.E.	do	..... Ancres incapables de lever.	do	do	504



12 mai.....	Parema .....	8	Norvège.....	Liverpool à Québec.....	Barque ....	730	Havre de Québec.....	Collision.....	Frappé par le Languen.	do	500
19 mai.....	Parl of India.	10	Greenock .....	Greenock à Québec .....	Navire ....	1316	Récif de l'île Blanche, F. St Laurent	Echoué ...	Faute de jugement.	do	6,000
21 mai .....	Pontecoroo ...	19	Christiania .....	Christiania à Québec.....	Barque ....	477	Lat. 50° N, Long. 46° O.	Collision av. des bois de glace.	Brume .....	do	4,000
15 juin .....	Percy Thompson .....	1	St. Jean N B.	Bull River, Caroline du Sud, à Londres.	Navire ....	1228	Lat. 32°49' N, Long. 72° 25' O.	Sombré ...	Gros temps, cargaison mal assortie.	do Totale	70,000
14 juin....	Prince Alfred.....	20	Victoria, C B.	Victoria, C B, à San Francisco.	Vapeur ....	892	Récif de Duxbury, Lat. 37° 52' N, Long. 122° 41' O.	Sombré ...	Brume .....	do	60,000 car. 70,000
30 oct .....	Québec .....	10	Liverpool .....	Liverpool à Montréal.....	do	1403	Havre de Québec .....	Collision.....	Inconnu .....	Partiel	3,000
12 oct .....	Qui Vive .....	2	Shelburne .....	St Martin à Lockport, N E.	Briganin...	100 6	milles du phare Sambre.	Voie d'eau	Gros temps....	do	400
15 fév .....	Ryerson.....	2	Yarmouth, NE	Brême à la N.-Orléans.....	Navire ....	1428	30 milles au nord du Cap Florida.	Echoué ...	Gros temps.....	auc.	15,000
10 fév ...	Rothsay Castle	12	Halifax, N E...	Quartiers d'hiver. Shédiac, N B.	Vayeur ...	85	Shédiac .....	Brûlé .....	Inconnu.....	do	25,000
25 jan .....	Rover .....	1	Wallace, N E.	Parrsboro' N E, aux bades.	Briganin...	270	Grand Manan, Co. de Charlotte, N B.	Echoué ...	Temp. de neige	do Totale	14,000 car. 5,000
8 mai .....	Royal .....	9	Québec.....	Quartiers d'hiver, Québec	Vapeur ...	164	Havre de Québec.....	Dom. par la glace.	Débacl. du pôt de glace.	Partiel	10,000
11 mai.....	Rescue .....	10	Québec .....	Quartiers d'hiver, Québec	Vapeur ...	124	Havre de Québec.....	Dom. par la glace.	Débacl. du pôt de glace.	Partiel	7,200
6 nov .....	Rhuama .....	10	Digby, N E...	Yarmouth, N E, à New York.	Gaëlette...	47	Anse Tarpaulin, E U.	Echoué ...	Gros temps ...	do	400
13 août....	Robert .....	18	St. Jean, N B.	Pictou, N E, à Charlotte-town.	do	30	Cap Prim, Ile du P. E.	Voie d'eau.	do	do	400
6 août....	Royal Harrie ..	2	St. Jean, Tr'e.	Sydney, C B, à St. Jean, N B.	P. barque.	483	Negro Head. 10 milles O de St Jean, N B	Echoué ...	Temps brum'x.	do	3,000
20 oct .....	Rambler.....	10	Pictou, N E ..	Pictou, N E, to Pembroke, Maine, E.-U.	Barque .....	296	Quais des Laminaires à Pembroke, E U.	do	Echoué par un remorqueur.	do	7,000
16 janv .....	Saladin .....	23	Londres .....	St. Jean, N B, à Londres, G B.	do	782	Barre de Stanwoods, 1 mille au nord du phare Yarmouth.	Echoué ...	Gros temps ...	do Totale	50,000
29 mai....	Scottish Bride.	6	Windsor, N E.	New-York à Malaga.....	do	404	En mer .....	Abandonné.	do	do	12,000
11 fév .....	Star.....	3	St. Jean, N B.	St. Jean, N B, à Boston.	Goëlette ..	118	A la tête du Havre de Portsmouth.	Echoué ...	do	Partiel	1,500 car. 2,009
10 fév ...	Sailor Prince..	11	do	Havane à Falmouth, G B	Barque ....	445	Crookhaven, G. B....	do	do	do	9,000
12 avril .....	Sea Lion .....	1	do	Boston, E U, à Portland, Maine.	Goëlette ..	99	Ile House, Portland, Maine.	do	Coup de vent ..	do	76
1er mai....	Somerville .....	9	Yarmouth, NE	Wilmington à Glasgow ..	Barque ....	343	Lat. 37' N, long. 31' O.	Voie d'eau.	Gros temps ...	do	500
8 mai....	St George ....	10	Québec .....	Quartiers d'hiver .....	Vapeur .....	128	Havre de Québec.....	Dom. par la glace	Bris du pont de glace.	do	300
8 mai.....	Shannon .....	2	do	do .....	Traversier.	63	Havre de Québec.....	do	do	do	600

TABLEAU des naufrages et accident aux navires allant à la mer.—*Suite*

Date de l'accident.	Nom du navire.	Âge	Port d'enregistrement.	Port de partance. Port de destination.	Gréement.	Tonnage enregistré.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Nature de l'accident.	Pertes de vie.	Perte totale ou partielle.	Montant.
16 mai...	S. C. Shaw...	13	Yarmouth, N E	Ponce, Porto Rico, à Montréal.	Brigantin.	124	100 milles S O, de Liverpool, N E.	Abandonné.	Gros temps ...	do	Totale	4,400 car. 15,000
19 mai...	Sunbeam .....	29	Shields Sud ...	Glasgow à Québec .....	Navire ....	887	Pointe au Cormorant Ile d'Anticosti.	Echoué ...	Faute de jugement.	do	Partiel	4,000
20 juin ..	Seaward .....	3	St. Jean, N B.	Elisimore à Londres .....	Barque ....	668	60 milles en haut de Cattigat.	le vent ...	Gros temps ...	do	do	600
18 juil ..	Swan .....	16	Lunenburg, N E	Canso, C B, Iles de la Madeleine.	Goëlette...	46	Ile à la Pierre Menl., Iles de la Madeleine.	Echoué ...	Gros temps ...	do	do	600
10 juil...	Samuel .....	35	Plymouth, E U	Cap Canso à Whitehead, N E.	ko	46	Ile Charlotte, N E ...	do *	Gros temps ...	do	do	Inconnu.
Pas connu.	Shalimar....	2	St. Jean, N B...	Shields à Bombay .....	Navire ..	1357	Inconnu .....	Perdu dep. 16 oct 1873	Inconnu .....	do	Totale	\$73,000
20 juin ..	Sea Bird .....	14	Québec .....	Québec au Mont Louis...	Goëlette ..	44	Récifs de Beaumont, Fleuve St Laurent	Echoué ...	Touché sur le récif Beaumont	do	Partiel	300
10 août..	Spray Bloom....	5	Arichat, C B...	Providence à la Baie des Vaches, N E.	Brigantin..	322	Côté Est de Scatarie	do	Brouillard .....	do	do	1,600
23 août..	St. Mary .....	14	Hawkesbury, N E.	Margaree à Halifax .....	Navire ..	26	Havre du Castor, N E	do	Gros temps ..	do	do	3,500
30 août..	Saguenay .....	21	Québec .....	Havre de Québec .....	Vapeur ....	654	Quai St André .....	Collision ..	Frappé par l'Abyssinien.	do	do	290
7 nov ...	Samuel Jones..	11	Arichat, N E...	Port Hood à Halifax .....	Goëlette ..	46	Petite Ile, baie Che-dabouctou	Echoué ...	Gros temps ..	do	do	1,000
4 nov... ..	Somerville....	9	Yarmouth, N E	Montréal à Monte Video.	Barque ....	333	Récifs de l'Ile Verte, Fleuve St Laurent	Erreur de jugement de la part du pilote.	do	do	do	4,000
8 oct ...	Shandon... ..	19	Glasgow .....	Glasgow à Montréal .....	Navire ....	729	3½ au large de la Pte S O d'Anticosti.	Echoué ...	Erreur de jugement de la part du capitaine.	do	Totale	75,000
23 nov ..	Stella Lee .....	2	Halifax, N E...	Liscomb, N E à Halifax.	Goëlette ..	32	Près l'Ile Liscomb....	do	Gros temps ..	do	do	2,000
14 nov ..	St. Paule .....	Pas connu.	Pictou, N E ...	Liverpool à Pictou, N E.	Barque ....	502	Baie Caplin, Ile de Pierre, T.-Neuve..	do	do	1	do	20,000
11 fév...	Tidal Wave....	3	Yarmouth, N E	Philadelphie à Brême....	Navire ..	999	Lat 57.58 N, Long. 78 O.	Abandonné.	Gros temps ...	do	do	50,000
25 janv..	T. H. Haviland	9	Arichat, N E ..	Arichat, C B, à N.-York..	Brigantin ..	251	Lat 42 N, Long 60 O.	Voie d'eau	do	do	Partiel	2,000



5 fév.	Twilight .....	4	Yarmouth, N E	Nassau à Inagua, I O ..	Goëlette ..	58	Abaco, I O .....	D'orage p. Pouragan.	do	do	do	2,000
12 avril.	Temperance ..	13	Arichat, N E ..	Baie aux Vaches, C B, à Halifax, N E.	do	131	Black Ledge, baie de la Tour, N E.	Tempête de neige.	do	Totale	do	2,000
13 avril.	Teaser .....	7	Lunenburg ..	Inagua, I O, à Halifax, N E.	Brigantin.	166	Banc de Caicos .....	Courants in-	do	do	do	5,000
19 juin.	Therese .....	20	Norvège .....	Liverpool à Québec .....	Navire ..	620	Rivage sablonneux de Gaspé.	Courant du sud.	do	Partiel	do	3,000
20 avril.	Thetis .....	2	St Jean, N B ..	Philadelphie à Charlottetown, I P E.	Goëlette ..	114	Golfe de Canso, C B.	P. s. voiles grément.	do	do	do	1,500
23 août.	Trefoil .....	3	St Jean, Terre-Neuve.	Sydney, C B, à Charlottetown, I P E.	do	98	Côté S E de Port-Aconi.	Pas de Pilote.	do	Totale	do	5,000
23 nov.	Taside .....	46	Glasgow .....	Newcastle, N B, à Belfast	Barque ..	573	Entrée N O du barrage de la baie Miramichi.	Gros temps ..	do	do	do	5,000; carg. part'le
10 janv.	Union .....	15	Halifax .....	Baie des Battures, N E, à Halifax, N E.	Goëlette ..	31	Ile du Diable, baie d'Halifax.	do	do	do	do	300
12 déc.	Unity .....	18	Halifax, N E ..	Halifax, N E, à Margaree, C B.	do	26	Entrée du havre de Margaree	do	do	do	do	600
21 mars.	Vesper. ....	1	St Jean, N B ..	Cienfuegos à St Jean, N B.	do	197	Recifs de Colorados, Cuba.	do	do	do	do	120
25 avril.	Viking. ....	5	Hull, G B .....	Queenstown à Montréal.	Vapeur ..	720	Vis-à-vis Matane.	Erreur de jugement.	do	Partiel	do	carg. 1,270
10 juin.	Victory .....	11	Arichat, C B ..	Arichat, C B, aux Iles de la Madeleine.	Goëlette ..	75	Ile à la Pierre Meul., Iles de la Madeleine.	Pas jété la soude.	do	Totale	do	68,000
14 juill.	do .....	17	Aberdeen .....	Liverpool à Québec .....	Navire ..	1379	33 milles E de la baie au Renard, Anticosti Shédiac.	Gros temps ..	do	do	do	1,600
27 sept.	Venezia .....	9	Glasgow .....	Montréal à Shédiac, N B.	Vapeur ..	508	Au large du havre de Shédiac.	Erreur de jugement.	do	do	do	12,000
13 sept.	Van .....	13	Lunenburg ..	Port Medway à Louisbourg	Goëlette ..	58	Bords du Havre de Comté, N E.	Gros temps ..	do	do	do	Pas de dommage
11 nov.	Viking .....	neuf	Glasgow .....	Montréal à Glasgow .....	Vapeur ..	1940	Cap St Michel, fleuve St Laurent.	Erreur de jugement.	do	do	do	1,000
25 fév.	Willie Maud...	1	Parrsboro' N E	Parrsboro' aux Barbades.	Brigantin.	210	Grand Manan, comté de Charlotte, N B.	do	do	Totale	do	Pas de dommage
14 fév.	Walter Scott ..	10	St Jean, N B ..	St Jean à Providence,	Goëlette ..	156	Ile Noire, Maine, E U	Tempête de neige.	do	do	do	12,000
8 mai	Willing .....	1	Gaspé .....	Quartiers d'hiver à Québec.	do	44	Havre de Québec .....	Gros temps ..	do	Partiel	do	carg. 2,000
26 mai.	Wentworth ..	10	Yarmouth, N E	Liverpool, G B, à New-York	Barque ..	678	Neil's Ledges, Liverpool, N E.	Débâcle du pont de glace.	do	Totale	do	1,300
14 mai.	Wilhelm .....	29	Tonsberg, Norvège.	Liverpool, G B, à Halifax	do	673	Lat 45 N, Long 40 O.	Gros temps ..	do	Partiel	do	2,000
1er avril	White Star ...	3	St Jean .....	Cienfuegos à New-York.	Goëlette ..	133	Cap Antoine, Cuba.	Sombré ..	do	Totale	do	13,000
23 avril.	Welcome Home.	11	Parrsboro' .....	Windsor, N E, à New-York.	do	107	An large du Mont Désert, Maine.	do	do	Partiel	do	1,800
16 juill.	W. N. Z. ....	9	Lunenburg ..	Boston, E U, à Lunenburg.	Brigantin.	154	Entrée Est de Lockport, N E.	Temps brumeux.	do	Totale	do	1,500
14 nov.	Wallace .....	2	Pugwash .....	Halifax à Wallace, Pugwash.	Goëlette ..	59	Pointe Grandeque, passage de Lennox	Courant fort.	do	do	do	6,000
										.....		Léger dommage.



TABLEAU des naufrages et accidents aux navires naviguant sur les eaux de l'intérieur jusqu'au 31 décembre 1874.

Date de l'accident.	Nom du navire.	Âge	Port d'enregistrement.	Port de partance. Port de destination.	Grément.	Tonnage enregistré.	Endroit où l'accident est arrivé.	Nature de l'accident.	Cause de l'accident.	Pertes de vie.	Perte totale ou partielle.	Montant.
21 déc...	Wide Awake...	2	Yarmouth, N. E.	Yarmouth à St Domingue	Goëlette ..	76	Lat 40 N, Long 69 O.	Perdu ses mâts.	Gros temps ..	Autre	Partiel	250
24 sept...	Ware.....	2	Liverpool, N. E.	Bermudes à Kavia, Brésil.	Brigantin ..	131	Récifs de Catia, côte du Brésil.	Echoué ..	Défaut de la carte.	do	Totale	10,000
4 sept...	Xagua .....	4	Yarmouth, N. E.	Yarmouth aux Barbades ..	do	623 5	milles S. E. de l'île Lonely, baie Georg.	Perdu ..	Inconnu .....	7	do	13,000
23 mai.	Algoma .....	11	Montréal .....	Collingwood à Duluth, E. U.	Vapeur ..	201 2	mil. au nord du Port Colborne, dans le canal.	Bris de la machine.	Frappé du bois dans le canal	Autre	Partiel	\$1,000
12 juin.	A'nie Falconer	7	Kingston .....	Cleveland, E U., à Kingston, Ont.	Goëlette ..	116 20	mil. de Belleville, lac Ontario.	Sombré ..	Gros temps .....	do	do	Inconnu
3 juil...	B. W. Folga...	3	Montréal .....	Oswego à Belleville.....	Goëlette ..	155	Ile Amherst, lac Ontario.	Echoué....	Frappé une batture.	do	do	1,000
1er déc.	Babineau and Gaudry.	4	Québec .....	Oswego à Picton, Ont...	Goëlette ..	229	Au large de Collingwood, baie Georgienne.	do	Gros temps .....	do	do	2,000
16 mai...	Cumberland ..	3	Toronto .....	Presqu'île à Collingwood.	Vapeur ..	307	Collin's Inlet, baie Georgienne.	A pris en feu.	Ouv. de menuiserie aut. des cheminées mal protégé.	do	Totale	75
20 août...	City of London	8	Port Stanley.	Collingwood à Chicago.	Vapeur ..	275	Ile Amherst, lac Ontario.	Brûlé .....	Inconnue .....	do	do	22,500
3 nov...	Coresanda.....	2	Port Hope.....	Oswego à Trenton.....	Goëlette ..	.....	A l'angle N. O. de l'île Amherst.	Echoué ...	Temps brumeux.	do	Partiel	2,000
5 nov ..	Charm .....	15	Kingston .....	Napanee à Oswego.....	Goëlette ..	137 8	milles de Cobourg.	Sombré ...	Gros temps ...	do	Inconnu	Inconnu
7 juil...	Eliza Fisher..	7	do .....	Oswego à Cobourg, Ont.	Goëlette ..	137 8	milles de Cobourg.	Démâté ..	do	do	do	600
1er nov	Favorite .....	.....	Américain.....	Détroit au lac Érié.....	Vapeur ..	51	Pointe Bar, 3 milles d'Amherstburg.	Chaviré ...	Par un navire à la remorq.	1	do	2,000
12 oct ...	Fanny Campbell.	6	Stc. Catherine	Windsor à Collins' Inlet.	Barque ...	346	Golfe Manitouline, Ontario.	Echoué ...	Gros temps ..	Autre	Totale	15,000
3 nov..	Francis Palmer	6	Américain.....	Chicago à Buffalo.....	Barque ...	Inc.	Longue Pointe, lac Érié.	do	o	do	.....	Inconnu
15 mai ..	Georgian .....	Nuf	do	Dalhousie à Québec.....	Remorq. à vapeur.	52	Middle Ground, 1 mil. E. de Presqu'île.	do	Erreur de jugement.	do	Partiel	200
9 oct ...	Ionias .....	8	Hamilton .....	Consecon, Ont., à Oswego, E. U.	Goëlette ..	.....	.....	Echoné ...	Voie d'eau.....	do	Partiel	\$1,200

19 avril.	James Scott ...	4	Port Dover.....	Danville au Port Burwell	Goëlette ..	33 Embonchure du hav. de Port Burwell.	A. frappé la jettée.	do	do	300, cargo \$290
15 juin ..	James .....	5	Québec .....	Gananoque à Kingston...	Barge .....	158 Deep Cut canal d'Edwardsburg.	Sombré ..	Dirigé contre le rocher.	do	\$300
2 nov ..	Lothair .....	2	Port Hope.....	Oswego à Trenton.....	Vapeur ..	250 Ile Amherst, lac Ontario.	Echoué ..	Temps brumeux.	do	1,000
18 août..	Maggie Bell ...	1	Ottawa .....	Grenville à Ottawa.....	Remorq ...	Ile Kettle, rivière Ottawa.	do ..	Obscur, temps brumeux.	do	600
3 nov ..	Miami .....	19	Américain.....	Chicago à Buffalo.....	Goëlette ..	400 Longue Pointe, lac Érié.	do ..	do ..	do	Inconnu
29 oct ...	Magellan .....	1	Ste. Catherine .....	Milwaukee à Kingston.	Goëlette ..	370 ½ mille au des. de la cité Maimé, riv. St. Clair, Michig., E.-U.	Collision..	Inconnue .....	do	\$2,000
3 nov ..	Nel. McGilvra.	5	Buffalo, E.-U. ....	Buffalo à Bay City.....	Goëlette ..	427 Pointe Sherlen, lac Érié.	Echoué ..	Temps brumeux.	Totale	15,000
6 oct ...	N. C. West...	7	Américain.....	Buffalo à Cleveland.....	Goëlette ..	300 Longue Pointe, lac Érié.	do ..	do ..	Partiel	Inconnu
5 sept ..	Phoebe Catherine	10	Pieton .....	Sarnia à la baie Michel, lac Huron.	Goëlette ..	120 Baie Michel, lac Huron.	do ..	Gros temps ...	do	\$3,000
20 juin ..	Shannon .....	7	Kingston .....	Oswego à Gananoque...	Goëlette ..	69 Lac Ontario, 20 mil. les d'Oswego.	Sombré ..	Voie d'eau..	Totale	1,800
3 nov ..	S. S. Osborne.	7		Détroit à Buffalo.....	Goëlette ..	656 Récif Cassidy, 2 mil en bas du Port Colb.	Echoué ..	Temps brum...	do	35,000
1er déc ..	Star .....	1	Napance .....	Oswego à Belleville.....	Goëlette ..	227 Main Ducks, lac Ontario.	Echoué ..	Temps brum...	Partiel	\$1,000
26 avril.	Trois-Rivières	5	Montréal .....	Dans le havre de Sorel...	Vapeur ..	225 Havre de Sorel.....	Brûlé .....	Étincelles d'un remorqueur..	do	20,000
29 oct...	Thos. P. Sheldon.	3	Buffalo, E.-U. ....	Chicago à Buffalo .....	Goëlette ..	669 Récif de Lime Kiln, rivière Détroit	Afrappé le récif.	Eau basse.....	do	\$15,000, cargaison \$31,000
9 juin ..	W. E. Francis.	Nuf.	Montréal .....	Montréal à Québec.....	Vapeur ..	13 milles au-dessus de Sorel, F. St. L.	Brûlé .....	Inconnue .....	do	\$1,700
2 nov ..	Wild Rover ...		Américain.....	Cleveland à Toronto.....	Goëlette ..	250 Longue Pointe, lac Érié.	Echoué ..	Temps brum ..	Totale	\$10,000



LISTE DES CERTIFICATS de Capacité accordés aux Capitaines et Seconds par le département de la Marine et des Pêcheries du Canada, du 1er septembre 1871 au 31 décembre 1874.

## CAPACITÉ.

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu ou l'examen a été subi.	Honoraire.
	1871.					\$ cts.
1	16 sept.	Lauchlin McLean	Capitaine	Ile Pictou, co. Pictou, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00
2	16 do	James Fenwick Whitney	do	Quaco, St. Jean, N.B.	do	10 00
3	16 do	Oliver Goldsmith Horbell	do	Rue Main, Portland, St. Jean, N.B.	do	10 00
4	16 do	Eurias Spicer	do	Advocate Harbor, Parrsboro', N.E.	do	10 00
5	16 do	Leander Morris	do	do	do	10 00
6	16 do	James Thomas Bustin	Second	8, Rue Horsefield, St. Jean, N.B.	do	5 00
7	27 do	Hallett Whitlock	Capitaine	St. André, N.B.	do	10 00
8	27 do	Lauchlin McLean	Second	Rue St. Jacques, Carleton, St. Jean, N.B.	do	5 00
9	27 do	Delaney Terry Faulkner	Capitaine	Hantsport, N.E.	do	10 00
10	27 do	William Leander McEllan	do	Maitland, N.E.	do	10 00
11	27 do	Rufus Outhouse	do	Bocabe, co. Charlotte, N.B.	do	10 00
12	27 do	John Lloyd Healey	Second	12, Rue Exmouth, St. Jean, N.B.	do	5 00
13	28 oct.	William Wilson Morris	Capitaine	Advocate Harbor, N.E.	do	10 00
14	28 do	Arthur Paget Owen	Second	Rue St. David, St. Jean, N.B.	do	5 00
15	28 do	Stewart Gould	Capitaine	Noel, co. Hants, N.E.	do	10 00
16	28 do	Major André Brown	do	61, Rue Duke, St. Jean, N.B.	do	10 00
17	28 do	James Maynes	do	Chemin de la Cité, St. Jean, N.B.	do	10 00
18	28 do	James Warren Peney	do	Iles Uest, N.B.	do	10 00
19	28 do	Arthur Peney	do	do	do	10 00
20	28 do	Jacob Edwin Grafton	Second	Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	5 00
21	28 do	Edmund Johnston Ward	Capitaine	Advocate Harbor, N.E.	do	10 00
22	28 do	Thomas Clark	Second	Rue Mecklenburg, St. Jean, N.B.	do	5 00
23	28 nov.	William Smith	Capitaine	Traverse de Granville, N.E.	do	10 00
24	28 do	Ephraim White	do	Pictou, N.E.	do	10 00
25	28 do	Joseph Edwards Wood	do	Canning, N.E.	do	10 00
26	28 do	Samuel Piman	do	Brooklyn, co. Yarmouth, N.E.	do	10 00
27	28 do	Abraham Knowlton	do	District No. 12, Advocate, N.E.	do	10 00
28	28 do	James Johnston Jones	do	110, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	10 00
29	28 do	Howard Landwick Croscup	do	Granville, N.E.	do	5 00
30	28 do	Jarvis Henry Wilson	do	Rue de la Tour, Carleton, St. Jean, N.B.	do	5 00
31	28 do	Joseph Frederick Carter	do	Pointe Westmoreland, Westmoreland, N.B.	do	5 00
32	28 do	Alfred Rathborne Curry	Capitaine	Débarcadère Horton, co. King, N.E.	do	10 00
33	28 do	William Putham	do	Maitland, co. Hants, N.E.	do	10 00



34	26	déc.	Edvard Archibald.....	Capitaine	149, Rue Grafton, Halifax, N.E.....	St. Jean, N.B.....	10 00
35	26	do	William Shumper.....	do	Rue King, St. Jean, N.B.....	do	10 00
36	26	do	George Coalfield.....	do	Hantsport, N.E.....	do	10 00
37	26	do	Robert McKenzie Pengilly.....	do	190, Rue Prince William, St. Jean, N.B.....	do	10 00
1872.							
38	20	jan.	Charles Harrington McLeod.....	do	Rue Water, Pictou, N.E.....	Halifax, N.E.....	10 00
39	30	do	Andrew Robertson.....	do	Rue Queen, St. Jean, N.B.....	St. Jean, N.B.....	10 00
40	30	do	Francis Drake Homer.....	do	Yarmouth, N.E.....	do	5 00
41	30	do	William Smith Kitchin.....	Second Capitaine	Comté Pictou, Pictou, N.E.....	do	10 00
42	30	do	James Reckerly Kitchin.....	do	New Glasgow, N.E.....	do	10 00
43	30	do	Charles Partelow.....	do	Rue Main, St. Jean, N.B.....	do	10 00
44	30	do	Israel Kelly Moore.....	do	Brooklyn, Yarmouth, N.E.....	do	10 00
45	30	do	James Douglas Smith.....	do	Maitland, co. Hants, N.E.....	do	10 00
46	30	do	Neil McIntosh.....	do	Lockhartville, N.E.....	do	10 00
47	30	do	William Solomon McLeod.....	do	Liverpool, N.E.....	do	10 00
48	19	fév.	Fugh McKenzie.....	do	Rue Water, Pictou, N.E.....	Halifax, N.E.....	10 00
49	19	do	William Henry Keating.....	do	No. 11, Rue Salter, Halifax, N.E.....	do	10 00
50	27	do	Alfred Morrell.....	do	Brooklyn, Yarmouth, N.E.....	do	10 00
51	27	do	Matthew Adams.....	do	Rue Church, Portland, St. Jean, N.B.....	do	10 00
52	27	do	William Alouzo Steeves.....	do	Blue Connell, Woodstock, N.B.....	do	10 00
53	27	do	Robert George W. Thompson.....	do	Rue Protection, Carleton, St. Jean, N.B.....	do	10 00
54	27	do	Edward Wallace McFaden.....	do	Rivière de l'Ours, co. Digby, N.E.....	do	5 00
55	27	do	Adam Brown.....	Second	St. Jean, N.B.....	do	5 00
56	27	do	Robert Armstrong.....	Capitaine	50, Rue Leinster, St. Jean, N.B.....	do	10 00
57	27	do	Charles Fowler Kuggles.....	do	Rue Charlotte, St. Jean, N.B.....	do	10 00
58	27	do	Clarendon Stephen Young.....	do	St. George, N.B.....	do	10 00
59	27	do	Ernest Romeo Kersten.....	Second	Rue Water, Pictou, N.E.....	do	5 00
60	27	do	Christian Olsen.....	Capitaine	8, Rue George, St. Jean, N.B.....	do	10 00
61	11	mar.	Moyle Rudolf.....	Second	Lunenburg, N.E.....	Halifax, N.E.....	5 00
62	11	do	Chapman Cameron Dawson.....	Capitaine	Petit Harvie, co. Pictou, N.E.....	do	10 00
63	16	do	Thomas William Ellis.....	do	2, Rue St. Nicholas, Palais, Québec.....	Québec, Q.....	10 00
64	16	do	Louis Honorius Lachance.....	do	St. Michel, co. Bellechasse, Québec.....	do	10 00
65	16	do	Moise Leblanc.....	do	Village Lanson, St. Joseph, Québec.....	do	10 00
66	16	do	Jean Be, Poitras.....	do	St. Thomas, co. Montmagny, Québec.....	do	10 00
67	16	do	Basil Dero, fils.....	do	L'Islet, Québec.....	do	10 00
68	16	do	Annibal Baquet.....	do	Rue St. François, St. Roch, Québec.....	do	10 00
69	16	do	Joseph Bourgard.....	do	St. Michel, co. Bellechasse, Québec.....	do	10 00
70	16	do	Theophile Dero.....	do	L'Islet, l'Anse à Giles, Québec.....	do	10 00
71	16	do	David Bernier.....	do	L'Anse à Giles, L'Islet, Québec.....	do	10 00
72	16	do	Edmond Laroche.....	do	St. Michel, co. Bellechasse, Québec.....	do	10 00
73	16	do	Soren Madsen.....	do	No. 9, Rue Marguerite, St. Roch, Québec.....	do	10 00
74	8	avril	William Hill Townshend.....	do	Rectory, Amherst, N.E.....	St. Jean, N.B.....	10 00
75	8	do	Albert Desbrisay Munroe.....	do	Clementsport, N.E.....	do	10 00
76	8	do	Nelson Richardson.....	do	Wood Pointe, Sackville, N.B.....	do	10 00
77	8	do	James Edward Brown.....	do	Digby, N.E.....	do	5 00
78	8	do	William Otis Hughes.....	Second Capitaine	do	do	10 00
79	8	do	Mathew Thompson.....	do	Johnston, co. Queen, N.B.....	do	10 00
80	8	do	Jacob Roop Winchester.....	do	Anse de Smith, co. Digby, N.E.....	do	10 00
81	8	do	Albert Clements McNeil.....	do	Port Gilbert, co. Digby, N.E.....	do	10 00

LISTE des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds.—*Suite*

No. du certificat.	Dat du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu ou l'examen a été subi.	Honoraire.
	1871					\$ cts.
82	8 avril.	Gilbert Shaw.....	Capitaine	71, Rue Maitland, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
83	8 do	William Grant.....	do	Maitland, N.E.	do	10 00
84	8 do	Hugh Fraser.....	do	Merigonish, Pictou, N.E.	do	10 00
85	19 do	Mathew Stewart Graham.....	do	Antigonish, N.E.	do	10 00
86	19 do	Olis Rathburn.....	do	Débarcadere Horton, co. King, N.E.	do	10 00
87	19 do	Rufus Michener.....	do	Mont Denison, co. Hants, N.E.	do	10 00
88	19 do	Joseph Jones Lefson.....	do	Port Medway, N.E.	do	10 00
89	19 do	John Demetrius Morine.....	do	Liverpool, N.E.	do	10 00
90	19 do	James Shearer.....	do	Rue Water, Pictou, N.E.	do	10 00
91	19 do	Thomas Whalen.....	do	Pictou, co. Pictou, N.E.	do	5 00
92	7 mai.	Joseph Dumas.....	Second	St. Sauveur, Québec	Québec, Q.	10 00
93	7 do	Elzear Bernier.....	Capitaine	L'Islet, Montmagny, Québec.	do	10 00
94	18 do	George Whitney Blaney.....	do	Barton, co. Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00
95	18 do	Andrew Weldon Upham.....	do	82, Rue Princesse, St. Jean, N.B.	do	10 00
96	18 do	Milledge Munroe.....	do	Margaretville, N.E.	do	10 00
97	18 do	Andrew Allen Haskins.....	do	Ile au Cerf, Ile West, N.E.	do	10 00
98	18 do	William Henry Edgett.....	do	Hillsborough, co. Albert, N.E.	do	10 00
99	18 do	Randall Alfred Morris.....	do	Advocate Harbor, Parrsboro', N.E.	do	10 00
100	18 do	Edward Hailey.....	do	Weymouth, N.E.	do	5 00
101	18 do	John Willmot Buck.....	do	Dorchester, co. Westmoreland, N.E.	do	5 00
102	18 do	James Joseph Quigley.....	do	29, Rue Dock, St. Jean, N.B.	do	5 00
103	18 do	Edwin Abram Holder.....	do	Rue King, Carleton, St. Jean, N.B.	do	5 00
104	18 do	Wellington Cook Morell.....	do	Westport, Ile aux Eglantiers	do	10 00
105	26 juin.	Seward Dodd.....	Capitaine	Sydney, Cap Breton.	Halifax, N.E.	10 00
106	25 mai.	Alexander McDonald.....	do	Pointe Abercromby, Pictou, N.E.	do	10 00
107	25 do	George Edward Barker.....	do	Hantsport, N.E.	do	10 00
108	25 do	Arthur William Flemming.....	do	Londonderry, N.E.	do	10 00
109	25 do	Caleb Crozier Collins.....	do	Québec, P.Q.	do	10 00
110	5 juin.	Thomas Edward Cann.....	do	Milton, Yarmouth, N.E.	do	10 00
111	5 do	George Edgar Fitzgerald.....	do	Rue Seaman, Portland, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
112	5 do	Charles Francis Ray.....	Second	do	do	5 00
113	5 do	James Edgar Fitzgerald.....	do	Straight Shore, Portland, St. Jean, N.B.	do	5 00
114	19 do	Charles Gibbon.....	Capitaine	Milkish, co. King, St. Jean, N.B.	do	10 00
115	19 do	Jacob Hilton Pitman.....	do	Brooklyn, Yarmouth, N.E.	do	10 00
116	19 do	Henry Dudman.....	do	Yarmouth, N.E.	do	10 00
117	19 juin.	Charles Dudgeon Robtison.....	Capitaine	Hopewell, co. Albert, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00



118	19	do	Benjamin Griffith Fownes.....	Second	St. Martin, N.B.	do	5 00
118	19	do	Alexander Ross McKenzie.....	Capitaine	Rivière Jordan, co. Shelburne, N.E.	do	10 00
120	19	do	Elisha James Brown.....	do	St. Martin, Quaco, N.B.	do	10 00
121	26	do	Willard Ortniel Wright.....	Second	Hopewell, co. Albert, N.B.	do	5 00
122	26	do	George Reebey Kitchen.....	Capitaine	Pictou, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
123	26	do	Joseph Charles Ashwood.....	do	No. 8, Dresden Row, Halifax, N.E.	do	10 00
124	26	do	Charles Watson Cafray.....	do	Sydney, Cap Breton.....	do	10 00
125	26	do	Thomas James Wilson.....	do	25, Rue Stac, Halifax, N.E.	do	10 00
126	8	11	Richard Pennett.....	Second	Rue Main, Portland, N.B.	St. Jean, N.E.	5 00
127	8	do	Thomas Rufus Hamilton.....	Capitaine	Hopewell co. Albert, N.B.	do	10 00
128	8	do	John Cook.....	do	Harborville, co. Albert, N.B.	do	10 00
129	8	do	Thomas Benjamin Jones.....	do	56, Rue Queen, St. Jean, N.B.	do	10 00
130	8	do	Charles Johnston.....	do	St. George, N.B.	do	10 00
131	8	do	Francis Nash.....	do	Rue Daly, Ottawa, Canada.....	do	10 00
132	8	do	William Alexander Whittier.....	do	5, Rue Bishop, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
133	8	do	Peter Nelson.....	do	166, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	10 00
134	8	do	William Washington Bartling.....	do	Liverpool, N.E.	do	10 00
135	8	do	Seth McC. Bartling.....	do	do	do	10 00
136	8	do	John Jack.....	do	Pictou, N.E.	do	10 00
137	8	do	Allay Kennedy.....	do	7, Bedford Row, Halifax, N.E.	do	10 00
138	11	do	William McGregor.....	do	Pictou, N.E.	do	10 00
139	11	do	Robert McLeod.....	do	Fishers' Grant, Pictou, N.E.	Québec, Q.	10 00
140	11	do	Joseph Onezime Reaume.....	do	Gabriel, St. Roch, Québec	do	10 00
141	18	do	John Smith.....	do	Rue Union, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
142	18	do	Ansel Gray.....	do	Weymouth, co Digby, N.E.	do	10 00
143	18	do	Charles Harris Hall.....	Second	43, Rue Leinster, St. Jean, N.B.	do	5 00
144	18	do	Charles Peterson.....	do	Rue Main, Portland, St. Jean, N.B.	do	10 00
145	18	do	John James Shields.....	Capitaine	Portland, St. Jean, N.B.	do	5 00
146	18	do	Joseph Allen Sanders.....	do	Bridgetown, co. Annapolis, N.E.	do	10 00
147	18	do	Charles Randall Robbins.....	do	Tiverton, Long Island, Digby, N.E.	do	10 00
148	18	do	John Westworth Dakin.....	do	Sandy Cove, co. Digby, N.E.	do	10 00
149	18	do	Wellington King.....	do	Carleton, St. Jean, N.B.	do	10 00
150	18	do	Charles William Bacon.....	do	Hopewell Hill, co. Albert, N.B.	do	10 00
151	18	do	Charles Edward Kiley.....	do	Digby, co. Digby, N.E.	do	10 00
152	18	do	James William Crabbe.....	do	Brooklyn, co. Yarmouth, N.E.	do	10 00
153	18	do	Charles Thomas Fraser.....	do	Parrsboro', N.E.	do	10 00
154	27	do	Joel Scott.....	do	Noel, comté Hants, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
155	27	do	Richard Mickle.....	do	Pictou, N.E.	do	10 00
156	27	do	Robert Patterson.....	do	159, Rue Water, Pictou, N.E.	do	10 00
157	27	do	Edwin Holmes.....	do	Canning, Cornwallis, N.E.	do	10 00
158	27	do	George Soule Douglas.....	do	Maitland, comté Hants, N.E.	do	10 00
159	27	do	Daniel Munroe.....	do	Pictou, N.E.	do	10 00
160	2	aug.	Handley Parker Cogswell.....	do	Cornwallis, comté King, N.E.	do	10 00
161	2	do	Edwin Saunders Williams.....	do	Rue Union, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
162	2	do	Paskey Portar Allen.....	Second	Brooklyn, comté Yarmouth, N.E.	do	5 00
163	2	do	Pettier Frederick Johanson.....	Capitaine	40, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	10 00
164	2	do	Archibald McNeil.....	do	Barton, comté Digby, N.E.	do	10 00
165	2	do	Hazen Chalmers.....	do	139, Rue St. James, St. Jean, N.B.	do	10 00
166	2	do	John Thomas Salter.....	do	Parrsboro', comté Cumberland, N.E.	do	10 00
167	2	do	Albert Henager Burns.....	do	Weymouth, comté Digby, N.E.	do	10 00



LISTE des certificats accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
	1871.					\$ cts.
168	2 août	James Andrew Corbett.....	Captaine	Folly Village, Londonderry, N.E.....	St. Jean, N. B.....	10 00
169	2	Joseph Grandall Bray.....	do	Harvey, comté Albert, N.B.....	do	10 00
170	12	Ouesime Bernier.....	Second	L'Anse à Gîles, L'Islet, Q.....	Québec	5 00
171	19	Warren Homer Doane.....	Captaine	Barrington, N.E.....	Halifax, N.E.....	10 00
172	19	Thomas O'Brien.....	do	Wallace, N. E.....	do	10 00
173	19	Joseph Henry Ivey.....	do	Pictou, N.E.....	do	10 00
174	19	Samuel Henry Stamp.....	do	do	do	10 00
175	19	John McKenzie.....	do	do	do	10 00
176	19	Isaac Foley.....	do	Walton, comté Hants, N.E.....	do	10 00
177	19	John Archibald Fisher.....	do	Pictou, N.E.....	do	10 00
178	19	Albert Nelson.....	do	Avondale, comté Hants, N.E.....	do	10 00
179	22	Charles William McQuarrie.....	do	Riv. Jean, Pictou, N.E.....	do	10 00
180	22	George Thomas Highton.....	Second	do	Québec	10 00
181	22	Samuel Edgar Witter.....	do	Dorchester, N.B.....	do	5 00
182	22	James Bones Sutherland.....	do	Pictou, N.E.....	do	5 00
183	22	John Burris.....	Captaine	Musquodoboit, Halifax, N.E.....	do	10 00
184	31	Henry Herbert Freeze.....	do	Hampton, comté King, N.B.....	Halifax, N.E.....	10 00
185	31	Peter Anderson.....	Second	14, Rue Britain, St. Jean, N.B.....	St. Jean, N.B.....	5 00
186	31	Albert Morris.....	Captaine	Harve Advocate, Parrsboro' N.E.....	do	10 00
187	31	George Nelson Dakin.....	do	Sandy Cove, comté Digby, N.E.....	do	10 00
188	31	Robert Shields.....	do	Rue Charles, Portland, St. Jean, N. B.....	do	10 00
189	31	Charles Dixon.....	do	Sackville, N. B.....	do	10 00
190	31	George Bliss Reynolds.....	do	St. George, N.B.....	do	10 00
191	31	Thomas Weldon Flewelling.....	do	Rue Main, Carleton, St. Jean, N.B.....	do	10 00
192	31	Patrick Casely.....	do	41, Rue Prince William, St. Jean, N.B.....	do	10 00
193	31	Thomas O'Rourke.....	do	20, Rue Ward, St. Jean, N. B.....	do	10 00
194	31	Robert Fletcher Warrington.....	do	32, Rue Front, Digby, N. E.....	do	10 00
195	31	Charles Drury Allen.....	Second	Fredricton, N. B.....	do	5 00
196	31	John McManus.....	Captaine	70, Rue Carmarthen, St. Jean, N.B.....	do	10 00
197	31	Peter McArthur Smith.....	do	Maitland, comté Hants, N.E.....	do	10 00
198	31	George William Baker.....	do	Yarmouth, N.E.....	do	10 00
199	31	George Eccles Sands.....	do	St. Jean, N.B.....	do	10 00
200	16 sept.	Charles Nelson Fielding.....	do	Hantsport, N.E.....	Halifax, N.E.....	10 00
201	16	Frederick Currie.....	do	Sheet Harbor, N.E.....	do	10 00
202	16	Frederick Lenont Walley.....	Second	Newport, comté Hants, N.E.....	do	5 00
203	16	Daniel O'Neil.....	do	Pictou, N. E.....	do	5 00

204	do	Andrew Little.....	Capitaine.	Londonderry, N.E.	do	10 00
205	do	Robert Anderson.....	do	Baie Verte, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
206	do	Lawrence Andrew Halcrow.....	do	Rue King, St. Jean, N.B.	do	10 00
207	do	Charles Raymond.....	Second	Maitland, Yarmouth, N.E.	do	5 00
208	do	John Frazier Farrow.....	Capitaine.	Anse au Sabl', Digby, N.E.	do	10 00
209	do	Thomas Cody.....	do	St. Jean, Terrebonne ..	do	10 00
210	do	Arthur Wesley Burns.....	Second	Digby, N.E.	do	5 00
211	do	Henry Augustus Everett.....	Capitaine.	Plympton, comté Digby, N.E.	do	10 00
212	do	William Daniel Browne.....	do	69, Rue Charlotte, St. Jean, N.B.	do	10 00
213	do	James Fishwick Zachary.....	do	123, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	10 00
214	do	Nells Michael Neilson.....	do	40, Rue Waterloo, St. Jean, N.B.	do	10 00
215	do	Napoleon Pelletier.....	do	Ross et Cie., Rue St. Pierre, Québec ..	Québec	10 00
216	do	Joseph Thibault.....	do	L'Islet, Québec.....	do	10 00
217	do	Joseph Michon, fils.....	do	St. Thomas, comté Montmagny, Québec ..	do	10 00
218	do	Fidèle Michon.....	do	do do do	do	10 00
219	do	Edmund Harris O'Neil.....	do	Dorchester, comté Westmoreland, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
220	do	John William Holmes.....	do	Hantsport, comté Hants, N.E.	do	10 00
221	do	Thomas Gilbert Ruggles.....	do	Westport, comté Digby, N.E.	do	10 00
222	do	Peter Waldemar Mainquist.....	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
223	do	Thomas Mitchell.....	do	Campo Bello, N.B.	do	10 00
224	do	Benjamin Henry Ruggles.....	do	Westport, Ile aux Eglanties, N.E.	do	10 00
225	do	Peter Carr.....	do	7, Rue St. James, St. Jean, N.B.	do	10 00
226	do	E. Collins.....	do	Liverpool, N.E.	do	10 00
227	do	Edward August Dezeter.....	do	123, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	10 00
228	do	Smith Carlow.....	do	St. André, comté Charlotte, N.B.	Halifax, N.E.	10 00
229	do	Alexander Crow Vance.....	Second	Londonderry, N.E.	do	5 00
230	do	Ronald McDerald.....	do	Pictou, N.E.	do	5 00
231	do	Walter Flavin.....	Capitaine.	30, Rue Maynard, Halifax, N.E.	do	10 00
232	do	Brenton Halburton Thompson.....	do	Cinq lles, comté Colchester, N.E.	do	10 00
233	do	Neil Currie.....	do	Maitland, comté Hants, N.E.	do	10 00
234	do	Joseph Benjamin Horn.....	do	Pictou, N.E.	do	10 00
235	do	William Simpson.....	do	Rue Moran, Halifax, N.E.	do	10 00
236	do	William Thompson.....	Capitaine	Economie, co. Colchester, N.E.	Halifax	10 00
237	do	Charles Herbert Innes.....	do	157, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	10 00
238	do	George Henry Selig.....	do	Lunenburg, N.E.	do	10 00
239	do	James Whidden.....	do	159, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	10 00
240	do	John Gardiner Charlton.....	do	Harborville, co. King, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00
241	do	William Sidney Myhrall.....	do	Fredericton, N.B.	do	10 00
242	do	Abner Nelson.....	do	Shubenacadie, co. Hants, N.E.	do	10 00
243	do	James Hugh McLeod.....	do	St. George, N.B.	do	10 00
244	do	Lorenzo Sabine Kimball.....	do	St. André, co. Charlotte, N.B.	do	10 00
245	do	Daniel Leary.....	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
246	do	Henry Walter Reese.....	do	48, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	5 00
247	do	Joseph Armin Starratt.....	Second	Hopewell, Hill, N.B.	do	10 00
248	do	Elias Britton.....	Capitaine	Annapolis, N.E.	do	10 00
249	do	Edward O'Bryan.....	do	44, Rue Lockman, Halifax, N.E.	Halifax	10 00
250	do	James Henry Snelitzer.....	do	Baie Mahone, N.E.	do	10 00
251	do	William Honore Bernier.....	do	Cap St. Ignace, co. Montmagny, Québec ..	Québec	10 00
252	do	Ferdinand Lemieux.....	do	St. Valier, co. Bellechasse, Québec ..	do	10 00
253	do	Ludger Bolduc.....	Second	Berthier, co. Montmagny, Québec.....	do	5 00



LISTE des certificats accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du Certificat.	Date du Certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
	1871.					\$ cts
254	25 nov.	Albert Ernest Payson.....	Capitaine	Westport, N.E.....	St. Jean.....	10 00
255	25 do	William Lavery.....	do	Portland, St. Jean, N.B.....	do.....	10 00
256	25 do	James William Abbott.....	do	Barton, co. Digby, N.E.....	do.....	10 00
257	25 do	Alden J. West.....	do	Harvey, co. Albert, N.B.....	do.....	10 00
258	25 do	Jeremiah Joseph Brownell.....	do	Baie Verte, N.B.....	do.....	10 00
259	25 do	Raymond Parker.....	do	Crique des Dix Milles, Paroisse Simond, N.B.....	do.....	10 00
260	25 do	Joseph Warren White.....	do	Chemin de la Cité, St. Jean, N.B.....	do.....	10 00
261	25 do	James Frank Hart.....	Second	Hopewell, co. Albert, N.B.....	do.....	10 00
262	27 do	Samuel Sheridan.....	Capitaine	Horton Bluff, co. King, N.E.....	Halifax.....	5 00
263	27 do	Daniel McKinnon.....	do	Antigonish, N.E.....	do.....	10 00
264	27 do	John William Bolton.....	do	Rue Dock, St. Jean, N.B.....	do.....	10 00
265	27 do	William McElhenney Urquhart.....	do	Village Folly, Londonderry, N.E.....	do.....	10 00
266	27 do	Angus Nelson Smith.....	do	Barrington, co. Shelburne, N.E.....	do.....	10 00
267	27 do	William John Howard.....	do	135, Rue Lockman, Halifax, N.E.....	do.....	10 00
268	13 déc.	Michael Morrissey.....	do	Rue Prince William, St. Jean, N.B.....	do.....	10 00
269	13 do	John Edwin Campbell.....	do	Sackville, N.B.....	St. Jean.....	10 00
270	13 do	Nathan Joseph Lockhart.....	Second	Horton, N.E.....	do.....	10 00
271	13 do	John Muldoon.....	Capitaine	98, Rue Carmarthen, St. Jean, N.B.....	do.....	5 00
272	13 do	Jacob Wyman.....	Second	Weymouth, N.E.....	do.....	10 00
273	17 do	Samuel Scott.....	Capitaine	St. Jean, N.B.....	do.....	10 00
274	30 do	John Barry.....	Second	do.....	do.....	5 00
275	30 do	Frederick William Wilber.....	Capitaine	Hopewell, co. Albert, N.B.....	do.....	10 00
276	30 do	Josiah Ruscoe Tait.....	do	Parishboro, N.E.....	do.....	10 00
277	30 do	John Jacob Olburn.....	do	St. Jean, N.B.....	do.....	10 00
	1873					
278	7 jan.	John McDonald.....	do	124, Rue Maitland, Halifax, N.E.....	Halifax.....	10 00
279	7 do	Ephraim Oxner.....	do	Lunenburg, N.E.....	do.....	10 00
280	7 do	Lemuel McFarlane.....	do	Liverpool, N.E.....	do.....	10 00
281	7 do	Benjamin Vaughan Holmes.....	do	Hantsport, N.E.....	do.....	10 00
282	23 do	Richard Nutting Wadman.....	do	Cinq Iles, co. Colchester, N.E.....	St. Jean, N.B.....	10 00
283	23 do	Silas William Crosby.....	do	Yarmouth, N.E.....	do.....	10 00
284	28 do	Stillman McNutt.....	do	Maitland, N.E.....	do.....	10 00
285	28 do	Thomas Hogg Powell.....	do	Barrington, N.E.....	Halifax, N.E.....	10 00
286	10 fév.	William Edmond Wyman.....	do	Freeport, co. Digby, N.E.....	do.....	10 00
287	10 do	Howard Israel Davis.....	Second	Hillsboro, co. Albert, N.B.....	St. Jean, N.B.....	10 00
288	20 do	John William Wyman.....	Capitaine	Bridgewater, co. Lunenburg, N.E.....	Halifax, N.E.....	5 00
						10 00



289	do	Francis Charles Forest.....	do	9. Quai Cunard, Halifax, N.E.	do	10 00
290	do	George Edward Brooks.....	do	Burlington, co. Hants, N.E.	do	10 00
291	do	William Henry Manson.....	do	Hantsport, N.E.	do	10 00
292	mar.	George Flintiff Smith.....	do	Queen's Square, St. Jean Sud, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00
293	do	William Wallace McLeod.....	do	St. George, co. Charlotte, N.B.	do	10 00
294	do	James Henry Crossley.....	do	Rivière Herbert, co. Cumberland, N.E.	do	10 00
295	do	James William Tobin.....	do	Chatham, Miramichi, N.B.	do	10 00
296	do	Samuel Reynard.....	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
297	do	Isiah Bloomfield Morris.....	do	Harbottle, co. King, N.E.	do	10 00
298	do	Daniel Mitchell.....	do	Campobello, N.B.	do	10 00
299	do	Warren Lewis.....	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
300	do	George Anderson Morris.....	do	Walton, co. Hants, N.E.	do	10 00
301	do	John Smith Brooks.....	do	Weymouth, co. Digby, N.E.	do	10 00
302	do	John Wesley McLaughlin.....	Second	Annapolis, N.E.	do	5 00
303	do	Thomas DeWalton Howard.....	Capitaine	Rue Wentworth, St. Jean, N.B.	do	10 00
304	do	John Stewart.....	do	Liverpool, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
305	do	William Long.....	do	do	do	10 00
306	do	Charles Muggah Marvin.....	do	53. Rue Queen, Halifax, N.E.	do	10 00
307	do	Robert Douglas Buckler.....	do	Tatamagouche, co. Colchester, N.E.	do	5 00
308	do	Francis Edwin Roberts.....	Capitaine	Tatamagouche, N.E.	do	10 00
309	do	Joseph Purdy.....	do	60. Rue Lockman, Halifax, N.E.	do	10 00
310	do	William Watt.....	do	9. Rue North George, Halifax, N.E.	do	10 00
311	do	William Henry Felick.....	do	Liverpool, N.E.	do	10 00
312	do	Charles Linum Starrat.....	do	do	do	10 00
313	do	Charles Koenig.....	do	L'Islet, Québec	Québec	10 00
314	do	William Caron.....	do	do	do	10 00
315	do	Elzéar Grenier.....	do	St. Roch, Québec	do	10 00
316	do	Pierre Gagne.....	do	Cap St. Ignace, Québec	do	10 00
317	do	Joseph Frenet.....	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
318	do	Robert Kirkland Black.....	do	2. Rue Exmouth, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
319	do	William Finn.....	do	144. Rue Princess, St. Jean, N.B.	do	10 00
320	do	William Edward Buck.....	do	Comté D'chester, Westmoreland, N.E.	do	10 00
321	do	John Thomas Brown.....	do	Comté Moncton, Westmoreland, N.B.	do	10 00
322	do	Moses Robbler.....	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
323	do	Edward Perry Border.....	Second	Horton, N.E.	do	5 00
324	avril	Laughlin McLeau.....	do	Rue St. James, Carleton St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
325	do	Abner J. Turner.....	Capitaine	Harvey, co. Albert, N.B.	do	10 00
326	do	Ovid Chapman Taylor.....	Second	Rockland, N.B.	do	5 00
327	do	Alexander Fraser.....	Capitaine	Pictou, N.E.	do	10 00
328	do	Neil Hall.....	do	Sheet Harbour, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
329	do	James Bernard O'Brien.....	Second	Halifax, N.E.	do	5 00
330	do	Lockhart Porter.....	Capitaine	Hantsport, N.E.	do	10 00
331	do	Henry Evans.....	do	Pictou, N.E.	do	10 00
332	do	Charles McConnell.....	do	Port Medway.....	do	10 00
333	do	John Thomas Cook.....	do	Richey's Cove, co. Lunenburg, N.E.	do	10 00
334	do	Edward Norris.....	do	Halifax, N.E.	do	10 00
335	do	Levi Noseworthy.....	Second	do	do	5 00
336	do	James Bindon Stuart.....	Capitaine	St. Jean's, Terrebonne	do	10 00
337	do	Charles William Brundage.....	Second	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
338	do	Adolf Bergman.....	Capitaine	do	do	10 00

LISTE des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu on l'examen a été subi.	Honoraire.
	1873.					\$ cts.
339	29 avril	John Jenkins Kinney.....	Captaine.....	Barrington, N. E.....	St. Jean, N. B.....	10 00
340	29 do	Samuel Augustus Gould.....	do.....	Maitland, N. E.....	do.....	10 00
341	29 do	Jessie Pierce.....	Second.....	Yarmouth, N. E.....	do.....	5 00
342	29 do	Henry Smith Jones.....	Captaine.....	Liverpool, N. E.....	do.....	10 00
343	29 do	James Ryan.....	do.....	do.....	do.....	10 00
344	29 do	Dennis Galloghy.....	do.....	St. Jean, N. B.....	do.....	10 00
345	29 do	William J. Dennis.....	do.....	Yarmouth, N. E.....	do.....	10 00
346	29 do	Albert James Thurber.....	do.....	St. Jean, N. B.....	do.....	10 00
347	29 do	Rodney Brooks.....	do.....	do.....	do.....	10 00
348	29 do	Richard Tucker.....	do.....	do.....	do.....	10 00
349	29 do	William John Rourke.....	do.....	do.....	do.....	10 00
350	3 mai	Hiram Joseph Foster.....	do.....	Alma, N. B.....	do.....	10 00
351	14 do	Edward Richardson.....	do.....	Sackville, N. B.....	do.....	10 00
352	14 do	Alexander Mahany.....	do.....	St. Jean, N. B.....	do.....	10 00
353	14 do	Horatio Jacob Fritz.....	do.....	do.....	do.....	10 00
354	29 do	John William Forbes.....	do.....	Pictou, N. E.....	Halifax, N. B.....	10 00
355	29 do	Ebenezer Peak.....	do.....	Wafville, N. E.....	do.....	10 00
356	29 do	Elijah Nickerson.....	do.....	Havre Woods, N. E.....	do.....	10 00
357	4 juin	James William Saunders.....	do.....	Clementsport, N. E.....	St. Jean, N. B.....	10 00
358	4 do	Charles Moore.....	do.....	Hopewell, N. B.....	do.....	10 00
359	4 do	James Murphy.....	do.....	Brooklyn, N. E.....	do.....	10 00
360	4 do	James William Gerow.....	do.....	St. Jean, N. B.....	do.....	5 00
361	24 do	George Noble Fulton.....	Second.....	Rivière à l'Achigan, N. E.....	do.....	10 00
362	24 do	Mathew Buckard.....	do.....	St. Jean, N. B.....	do.....	10 00
363	24 do	Henry William Lawrence.....	do.....	Hantsport, N. E.....	do.....	10 00
364	24 do	Joseph Stokes.....	do.....	St. Jean, N. B.....	do.....	10 00
365	24 do	James Nicolson.....	do.....	do.....	do.....	10 00
366	24 juin	George McKenzie McIntosh.....	Captaine.....	St. Jean, N. B.....	St. Jean, N. B.....	10 00
367	24 do	James Stewart Crowe.....	Second.....	Maitland, N. E.....	do.....	5 00
368	24 do	Amos Denis Hilton.....	do.....	Rockville, N. E.....	do.....	5 00
369	27 do	Daniel McCully.....	Captaine.....	Halifax, N. E.....	Halifax, N. E.....	10 00
370	27 do	John McClellan.....	do.....	do.....	do.....	10 00
371	27 do	James Stephen Jackson.....	do.....	do.....	do.....	5 00
372	27 do	James McCrossan.....	do.....	do.....	do.....	10 00
373	11 juillet	James Hatfield.....	Captaine.....	St. Jean, N. B.....	St. Jean, N. B.....	10 00
374	11 do	James William Johnston Grant.....	do.....	Weymouth, N. E.....	do.....	10 00



375	11	do	Henry Dwight Kinny	Second	do	St. Jean, N. B.	do	5 00
376	11	do	Robert Wilson	Captaine	do	do	do	10 00
377	11	do	Erick S. Eriksen	do	do	do	do	10 00
378	2	do	George William Peck	do	do	Indiantown, co. St. Jean, N. E.	do	10 00
379	2	do	John Colman Winchester	do	do	Rivière à l'Our, co. Digby, N. E.	do	10 00
380	2	do	Ernest Romeo Kersten	do	do	Pictou, N. S.	do	10 00
381	2	do	Walter Wallace Downie	do	do	Margaretville, co. Annapolis, N. E.	do	10 00
382	2	do	William Henry Snider Taylor	do	do	Weymouth, co. Digby, N. E.	do	10 00
383	4	do	William Hawkins Barnard	do	do	Charlottetown, I. P. E.	do	10 00
384	4	do	Charles Peter Johnson	Second	do	Halifax, N. S.	Halifax, N. E.	10 00
385	4	do	William Scott	Captaine	do	Noel, co. Hants, N. E.	do	5 00
386	11	do	John Boucher Chadsey	do	do	Lockport, co. Shelburne, N. E.	do	10 00
387	11	do	James William Foster	do	do	Pictou, N. E.	do	10 00
388	11	do	Robert Arnott	Second	do	do	do	5 00
389	11	do	William Grant	Captaine	do	do	do	10 00
390	30	do	Hugh Hamill	do	do	do	do	10 00
391	30	do	Christopher O'Neil	Second	do	Belfast, I. P. E.	do	10 00
392	30	do	Neil McLeod	Captaine	do	Sydney, C. B.	do	5 00
393	30	do	Daniel Hogan	do	do	Stellarton, co. Pictou, N. E.	do	10 00
394	30	do	John Fleming	Second	do	St. Jean, N. B.	do	5 00
395	30	do	William Reinking	Captaine	do	Portland, St. Jean, N. B.	do	10 00
396	30	do	John Branscombe	do	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
397	30	do	Arthur Wellesley Masters	do	do	Hantsport, co. Hants, N. E.	do	10 00
398	11	sept.	Byron Shaw	do	do	New Glasgow, co. Pictou, N. E.	Halifax, N. E.	10 00
399	11	do	John Richard Green	do	do	Georgetown, I. P. E.	do	10 00
400	11	do	John Graham	do	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
401	30	août.	John Anderson Smith	do	do	do	St. Jean, N. B.	10 00
402	30	do	Edmond Fredrick Vineke	do	do	Port Medway, N. E.	Halifax, N. E.	10 00
403	4	oct.	Daniel Fredwill Morgan	do	do	Barrington, co. Shelburne, N. E.	do	10 00
404	4	do	Seth Wilson Crowell	do	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
405	11	do	James H. Martin	do	do	do	do	10 00
406	11	do	Neil McKellar	do	do	Clifton, co. Colchester, N. E.	Halifax, N. E.	10 00
407	13	do	Matthew Gray Henderson	Second	do	Pictou, N. E.	do	5 00
408	13	do	Thomas Davies	Captaine	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
409	25	do	James Gaul	Second	do	Hillsboro', co. Albert, N. B.	St. Jean, N. B.	5 00
410	25	do	Alonzo G. Virgie	Captaine	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
411	25	do	Robert Kelley Rose	do	do	do	do	10 00
412	25	do	Nikolai Eskelin	do	do	Anse au Sable, co. Digby, N. E.	do	10 00
413	25	do	Judson A. Dickey	do	do	Sydney, Cap-Breton	do	10 00
414	25	do	Montram Judson Eldridge	do	do	St. Jean, N. B.	do	10 00
415	25	do	Duncan McKeagar	do	do	do	do	10 00
416	25	do	William Kerr	do	do	Halifax, N. E.	do	10 00
417	25	do	James Jardine Robertson	do	do	Hantsport, co. Hants, N. E.	do	10 00
418	27	do	John Franklin Miller	do	do	do	do	10 00
419	27	do	John Andrews	do	do	Windsor, N. E.	do	10 00
420	27	do	William Isaac Marsters	do	do	Rivière Jean, co. Pictou, N. E.	do	10 00
421	27	do	Charles Augustus Dunbar	do	do	Canning, co. Cornwallis, N. E.	do	10 00
422	11	nov.	George Thomas Highton	do	do	Port Gilbert, co. Digby, N. E.	do	10 00
423	11	do	John Nicholson	do	do	do	do	10 00
424	11	do	Jonathan William Dunham	do	do	do	do	10 00



LISTE des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
	1874.					\$ et.
425	11 nov.	Alexander Mann .....	Second .....	New Glasgow, N.E. ....	Halifax .....	5 00
426	11 do	Charles Henry Gilliat .....	do .....	Cornwallis, co. King, N.E. ....	do .....	5 00
427	19 do	Alphonse J. Ronse .....	Captaine .....	St. Jean, N.B. ....	St. Jean .....	10 00
428	19 do	Hans Emil Olsen .....	do .....	Westport, Ile aux Eglantiers, N.E. ....	do .....	10 00
429	19 do	George Thomas Seely .....	do .....	St. George, co. Charlotte, N.B. ....	do .....	10 00
430	19 do	Robert Casey .....	do .....	do .....	do .....	10 00
431	10 déc.	Thomas Larson .....	do .....	St. Jean, N.B. ....	do .....	10 00
432	10 do	Frank Samuel Israel .....	do .....	Freeport, co. Digby, N.E. ....	do .....	10 00
433	10 do	George Kilton Gates .....	do .....	St. George, co. Charlotte, N.B. ....	do .....	10 00
434	20 do	Abraham Nilson .....	do .....	St. Jean, N.B. ....	do .....	10 00
435	20 do	Malcolm McLeod .....	do .....	Charlottetown, I.P.E. ....	do .....	10 00
436	29 do	Henry William Robinson .....	do .....	St. Jean, N.B. ....	do .....	10 00
437	29 do	Tobias Doty .....	do .....	Weymouth, co. Digby, N.B. ....	do .....	10 00
438	29 do	Robert R. E. Kerr .....	Second .....	St. Jean, N.B. ....	do .....	5 00
439	29 do	Rudolph Gottfrid Hjelstrom .....	Captaine .....	do .....	do .....	10 00
440	5 jan.	Frederick Alexander Lockhart .....	do .....	Hantsport, co. Hants, N.E. ....	Halifax .....	10 00
441	5 do	Edwin Sanderson .....	Second .....	Truro, co. Colchester, N.E. ....	do .....	5 00
442	5 do	Horace Walker Gould .....	do .....	Rivière Jean, co. Pictou, N.E. ....	do .....	5 00
443	19 do	Benjamin Griffin Fowns .....	Captaine .....	St. Jean, N.B. ....	St. Jean .....	10 00
444	19 do	Abner J. Turner .....	do .....	do .....	do .....	10 00
445	20 do	Charles Casperson .....	Second .....	Halifax, N.E. ....	Halifax .....	5 00
446	20 do	Donald McRae .....	do .....	Belfast, co. Queen, I.P.E. ....	do .....	5 00
447	20 do	John Creelman Dartt .....	Captaine .....	Maitland, co. Hants, N.E. ....	do .....	10 00
448	20 jan.	Charles Alexander Maelstrom .....	Captaine .....	Halifax, I.P.E. ....	Halifax .....	10 00
449	5 fév.	Daniel McRae .....	do .....	Belfast, I.P.E. ....	do .....	10 00
450	9 do	Henry Wilby Dernier .....	do .....	Dorchester, N.B. ....	St. Jean .....	10 00
451	9 do	James Edward Bishop .....	do .....	St. Jean, N.B. ....	do .....	10 00
452	9 do	Edward O'Brien .....	do .....	do .....	do .....	10 00
453	9 do	Jarvis Henry Wilson .....	do .....	Carleton, St. Jean, N.B. ....	do .....	10 00
454	9 do	James Edward Masters .....	do .....	St. Jean, N.B. ....	do .....	10 00
455	9 do	Arthur Edgett .....	do .....	do .....	do .....	10 00
456	9 do	George Hiram Brown .....	do .....	do .....	do .....	10 00
457	20 do	John George Hooper .....	do .....	Halifax, N.E. ....	Halifax .....	10 00
458	20 do	Neil McNeil .....	do .....	Margaree, C.B. ....	do .....	10 00
459	20 do	Nehemiah Martell .....	do .....	Mira Gut, C.B. ....	do .....	5 00
460	2 mars.	James Purdy .....	Second .....	St. Jean, N.B. ....	St. Jean .....	5 00

461	2	do	James Nelson Steeves.....	Capitaine	do	Weymouth, co. Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00
462	2	do	Patrick Hailey.....	do	do	do	do	10 00
463	2	do	Henry Clarence Starrett.....	do	do	do	do	10 00
464	2	do	Hugh Shields.....	do	do	do	do	10 00
465	2	do	Targer Olsen.....	Second	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
466	2	do	John Newman.....	Capitaine	do	do	do	10 00
467	13	do	Henry Allen Turner.....	do	do	do	do	10 00
468	13	do	John Whitefield O'Neil.....	Second	do	do	do	5 00
469	13	do	William Wallace Steele.....	Capitaine	do	do	do	10 00
470	13	do	James Brewster Turner.....	do	do	do	do	10 00
471	13	do	William Joel Foster.....	do	do	Alma, co. Albert, N.B.	do	10 00
472	13	do	Silas Hibbert Mitchner.....	do	do	Hantsport, co. Hants, N.E.	Halifax	10 00
473	13	do	John Lampton Hammett.....	do	do	Halifax, N.E.	do	10 00
474	13	do	Targer Olsen.....	do	do	St. Jean, N.B.	St. Jean	10 00
475	20	do	François Dumas.....	do	do	St. Côme, Kennebec, Québec	Québec	10 00
476	20	do	Thomas Bolduc.....	do	do	Berthier, Québec.	do	10 00
477	20	do	Cyprien Morin.....	do	do	L'Islet, Québec.	do	10 00
478	30	do	William Symonds.....	do	do	Lac Darling, co. Yarmouth, N.E.	do	5 00
479	30	do	Charles William Brundage.....	Second	do	St. Jean, N.B.	St. Jean	10 00
480	30	do	Charles James Wasson.....	Capitaine	do	do	do	10 00
481	30	do	James Roy.....	do	do	Margaretville, co. Annapolis, N.E.	do	10 00
482	30	do	Waitstill McNeil.....	Second	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
483	30	do	William James Stephenson.....	Capitaine	do	do	do	10 00
484	30	do	John Cook.....	do	do	Hantsport, N.E.	Halifax	10 00
485	1er avril	do	Frederic Wilber Toye.....	Second	do	Halifax, N.E.	do	5 00
486	1er	do	Ronald Morrison.....	do	do	Lockbartville, N.E.	do	5 00
487	1er	do	Nathan Joseph Lockhart.....	Capitaine	do	10, Spring Garden Road, Halifax, N.E.	do	10 00
488	1er	do	William Francis Burke.....	do	do	Port Medway, N.E.	do	10 00
489	1er	do	Solomon John Dagley.....	do	do	Halifax, N.E.	do	10 00
490	1er	do	James McNab Godfrey.....	do	do	Pictou, N.E.	do	10 00
491	1er	do	William James Fraser.....	do	do	Halifax, N.E.	do	10 00
492	9	do	David Murray.....	do	do	Port Hawkesbury, C.B.	do	10 00
493	9	do	John James Hennessy.....	do	do	St. Jean, N.B.	St. Jean	5 00
494	14	do	Gustaf Anderson.....	Second	do	do	do	10 00
495	14	do	Eugene Sullivan.....	Capitaine	do	do	do	10 00
496	14	do	Joseph Edgar Inness.....	Second	do	do	do	5 00
497	14	do	John Peterson.....	Capitaine	do	do	do	10 00
498	14	do	Hiram Bennett Doty.....	do	do	Weymouth, N.E.	do	10 00
499	14	do	William Swatridge.....	do	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
500	14	do	Marshall John C. Andrews.....	do	do	St. André, N.B.	do	10 00
501	15	do	Romuald Fortin.....	do	do	L'Islet, Québec.	Québec	10 00
502	27	do	Henry Chouinard.....	do	do	Limouski, Québec	do	10 00
503	27	do	Joseph Dugal.....	do	do	Grande Rivière, Gaspé, Québec	do	10 00
504	7 mai	do	George Edward Winchester.....	do	do	Granville en Bas, N.E.	St. Jean	10 00
505	7	do	Ernst Theodor Nordblom.....	do	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
506	7	do	Joseph A. Tedford.....	do	do	Richmond, comté Yarmouth, N.E.	do	10 00
507	7	do	Stanley Hatfield.....	Second	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
508	7	do	Lawrence Sinclair.....	Capitaine	do	do	do	10 00
509	7	do	Amos Atkinson.....	do	do	do	do	10 00
510	7	do	Edward Wallace McFaden.....	do	do	Rivière à l'Ours, N.E.	do	10 00



## LISTE des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds — Suite.

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
	1874					\$ c.
511	11 mai	William Dawson Nelson.....	Second	Maitland, comté Hants, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
512	20 do	George Reuben Green.....	Captaine	Medford, comté King, N.E.	do	10 00
513	20 do	Thomas Frederick Graham.....	do	Wolfeville, comté King, N.E.	do	10 00
514	20 do	George Smith.....	do	Economy, comté Colchester, N.E.	do	10 00
515	20 do	Samuel Wolfe.....	do	Port Medway, comté Queen, N.E.	do	10 00
516	20 do	John Henry McDaniel.....	do	Halifax, N.E.	do	10 00
517	20 do	Andrew Beckwith Goldwell.....	do	Lockhartville, N.E.	do	10 00
518	20 do	Tabud Mackay.....	do	Wallace, N.E.	do	10 00
519	20 do	James Edward Coffill.....	do	Mont Denson, N.E.	do	10 00
520	28 do	Jacob Edwin Grafton.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
521	28 do	Arthur Paget Owen.....	do	do	do	10 00
522	28 do	Frank Stewart.....	do	do	do	10 00
523	28 do	Charles Tupper Knowlton.....	do	Havre de l'Avocat, N.E.	do	10 00
524	28 do	David Casey.....	do	Baie Verte, N.B.	do	10 00
525	5 juin	Francis Lynch.....	do	Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
526	5 do	Edward Haris Patton.....	do	Halifax, N.E.	do	10 00
527	5 do	Theodore Warden Davidson.....	do	Hantsport, comté Hants, N.E.	do	10 00
528	5 do	Fredrick Ronald Davidson.....	do	do	do	10 00
529	12 do	Joseph Albert McBride.....	Second	do	do	5 00
530	15 do	William Arthur Raymond.....	Captaine	Cornwallis, comté King, N.E.	do	10 00
531	15 do	James Bingay.....	do	Yarmouth, N.E.	St. Jean.	10 00
532	15 do	Henry R. Bowyer.....	Captaine	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
533	25 do	John Alexander Marchant.....	do	Portland, St. Jean, N.B.	do	10 00
534	25 do	James Alfred Scott.....	do	Halifax, N.E.	Halifax	10 00
535	25 do	Leonard Martin Coffill.....	do	Yarmouth, N.E.	do	10 00
536	25 do	Wilmer Davison.....	do	Mont Denson, comté Hants, N.E.	do	10 00
537	25 do	John Thomas Smith.....	Second	Hantsport, comté Hants, N.E.	do	5 00
538	25 do	Frederick Tomkins Horton.....	do	Mont Denson, comté Hants, N.E.	do	5 00
539	25 do	Howard Paulkner McKenzie.....	Captaine	Yarmouth, N.E.	do	10 00
540	11 juillet	Thomas Stowe Bingay.....	do	Economy, comté Colchester, N.E.	do	10 00
541	11 do	Charles Henry Swain.....	Second	Tusket, N.E.	do	10 00
542	11 do	Charles Archibald Cox.....	do	Rivière Clyde, N.E.	do	5 00
543	11 do	Jonathan Donald McNutt.....	do	Maitland, N.E.	do	5 00
544	11 do	Alexander C. Carmichael.....	do	do	do	5 00
545	15 do	John Black.....	Captaine	Whycocomagh, C.B.	do	10 00
546	15 do	Randall Smith Austin.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean.	10 00



547	15	do	Frank Scott	Second	do	do	5 00
548	15	do	Alfred Hermann Koenig	Capitaine	do	do	10 00
549	15	do	Henry D. Carven	do	do	do	10 00
550	15	do	John R. Haws	do	do	do	10 00
551	15	do	Lawrence C. Gad	do	do	do	10 00
552	15	do	John Stoughton Watson	do	do	do	10 00
553	15	do	George Thomas Thompson	do	do	do	10 00
554	15	do	William Abdon Jamieson	do	do	do	10 00
555	15	do	Ouslow Ludlow	do	do	do	10 00
556	15	do	Robert Dickey Taylor	do	do	do	10 00
557	15	do	James Woodworth	do	do	do	10 00
558	15	do	Rufus W. Smith	Second	do	do	5 00
559	25	do	William H. Coalfield	Capitaine	do	Halifax, N.E.	10 00
560	25	do	John McGerson	do	Moulins Alpine, N.E.	do	10 00
561	25	do	Robert Roberts	do	Liverpool, N.E.	do	10 00
562	25	do	William J. Forbes	Second	do	do	5 00
563	2	do	Henry Mitchener	do	Hantsport, N.E.	do	5 00
564	3	cont	Charles F. Spicer	Capitaine	do	do	10 00
565	3	do	John Ellis	do	Economy, N.E.	do	10 00
566	3	do	William C. Robinson	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
567	3	do	Thomas Glendinning	do	do	do	5 00
568	3	do	Gordon W. Davison	Second	do	Halifax, N.E.	10 00
569	21	do	James H. Cutting	Capitaine	Hantsport, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00
570	21	do	James Augustus Cowan	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
571	21	do	George C. Taylor	do	do	do	10 00
572	21	do	William S. Ruddick	Second	do	do	5 00
573	21	do	Lewis Haliburton	Capitaine	do	do	10 00
574	21	do	Lindsay Kirkpatrick	do	do	do	10 00
575	21	do	James Cain	do	do	do	10 00
576	21	do	John William Welling	do	do	do	10 00
577	21	do	William Percival Parker	do	do	do	10 00
578	25	do	William M. Gilmore	Second	Horton Landing, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
579	25	do	William McPhee	do	Pett Sable, I.P.E.	do	5 00
580	25	do	John Jaques Ellis	Capitaine	St. Jean, N.B.	do	10 00
581	25	do	Thomas Dennis Forbes	do	Barrington, N.E.	do	10 00
582	25	do	George Daniel Fraser	do	Pictou, N.E.	do	10 00
583	25	do	Robert John Pattle	do	Liverpool, N.E.	do	10 00
584	25	do	Samuel Muir Smith	do	Economy, en haut, N.E.	do	10 00
585	25	do	Jacob Potter	do	Canning, N.E.	do	10 00
586	2 sept.	do	Edmond Bernier	Second	L'Islet, Québec	Québec	5 00
587	2	do	James McQuarrie	do	Pictou, N.E.	do	5 00
588	14	do	John Sanders Churchill	Capitaine	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
589	14	do	Ingram B. Bowby	do	do	do	10 00
590	14	do	George A. Hughes	do	do	do	10 00
591	14	do	Charles E. Munro	do	do	do	10 00
592	14	do	John Wilmont Back	do	do	do	10 00
593	14	do	Nathan Clements Treffy	do	do	do	10 00
594	14	do	Leo T. Amoro	do	do	do	10 00
595	17	do	James Bonis Sutherland	do	Pictou, N.E.	Québec	10 00
596	17	do	Joseph Howe Courley	Second	do	Halifax, N.E.	5 00

LISTE des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
	1874.					\$ cts.
597	17 sept.	William Dawson Lawrence	Second	Maitland, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
598	17 do	John Card	Captaine	Londonderry, N.E.	do	10 00
599	17 do	Robert Nicol	do	Halifax, N.E.	do	10 00
600	17 do	Joshua Nickerson	do	Lockport, N.E.	do	10 00
601	17 do	De Wilton Holmes	Second	Hantsport, N.E.	do	5 00
602	17 do	James Kitchin Gunn	Captaine	Pictou, N.E.	do	10 00
603	23 do	Albert Francis Yates	do	Charlottetown, I.P.E.	do	10 00
604	6 oct.	Benjamin H. Hatfield	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	10 00
605	6 do	George Davis	Second	do	do	5 00
606	6 do	Charles Edward Currie	Captaine	Richmond, N.B.	do	10 00
607	6 do	Benjamin R. Clements	Second	St. Jean, N.B.	do	5 00
608	6 do	George Lyon	do	do	do	5 00
609	26 sept.	John Mason M. Rudolf	Captaine	Lunenburg, N.E.	Halifax, N.E.	10 00
610	14 oct.	Alexander Neilson	do	Cornwallis, N.E.	do	10 00
611	14 do	John James Graham	do	New Glasgow, N.E.	do	10 00
612	14 do	James Robert Aylward	Second	Cinq Isles, N.E.	do	10 00
613	14 do	Francis Drake Homer	Captaine	Yarmouth, N.E.	do	5 00
614	22 oct.	Hiram McKinnon	do	St. Jean, N.B.	do	10 00
615	22 do	Charles Albert Buck	do	do	St. Jean, N.B.	10 00
616	22 do	Samuel Edgar Witter	Captaine	St. Jean, N.B.	do	10 00
617	27 do	Maurice Lawrence Power	Second	Pictou, N.E.	St. Jean, N.B.	10 00
618	31 do	William Bell	Captaine	Wallace Ridge, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
619	3 nov.	Samuel Augustus Shaw	Second	St. Jean, N.B.	do	10 00
620	3 do	Hiram Tuxbury Hooper	do	do	do	10 00
621	3 do	William Alfred Waycott	Captaine	do	St. Jean, N.B.	10 00
622	3 do	George Wm. Stalling	do	do	Halifax, N.E.	5 00
623	3 do	Thomas M. Grafton	Second	do	do	10 00
624	3 do	Charles Henry Holder	Captaine	do	do	5 00
625	13 do	Frank Saintelle	do	do	do	10 00
626	13 do	John Fleming	do	Halifax, N.E.	do	10 00
627	13 do	James Murphy	Second	Stellerton, N.E.	do	10 00
628	13 do	Alexander R. O'Brien	do	Rivière Jean, N.E.	do	5 00
629	2 d.-c.	Thomas Richard Power	Captaine	Wallace, N.E.	do	5 00
630	2 do	Thomas Sutton	do	St. Jean, N.B.	St. Jean	10 00
631	2 do	Jacob Wyman	do	do	do	10 00
632	2 do	William E. Thomson	Second	Rathenay, St. Jean, N.E.	do	5 00

633	2	do	Shepherd F. Massam .....	Capitaine .....	St. Jean, N.B. ....	do .....	10 00
634	2	do	Nathaniel B. Raymond .....	Second .....	do .....	do .....	5 00
635	2	do	Henry Wells.....	do .....	do .....	do .....	5 00
636	2	do	Daniel O'Neil.....	Capitaine .....	Pictou, N.E. ....	Halfax .....	10 00
637	18	do	Thomas Eldridge .....	do .....	St. Jean, N.E. ....	St. Jean .....	10 00
638	18	do	James Edwin Webber .....	do .....	do .....	do .....	10 00
639	18	do	Patrick Ward.....	do .....	do .....	do .....	10 00
640	23	do	James McKenzie.....	do .....	Pictou, N.E. ....	Halfax .....	10 00
641	23	do	Jonathan DeWolf Wile .....	do .....	Liverpool, N.E. ....	do .....	10 00
642	23	do	Thomas Nickerson.....	do .....	Barrington, N.E. ....	do .....	10 00
643	23	do	William H. Larkin .....	do .....	Puhalico, N.E. ....	do .....	10 00
644	23	do	Campbell Dagile .....	do .....	St. Jean, N.B. ....	do .....	10 00
Honoraires reçus des candidats qui ont obtenu des certificats, du 16 septembre 1871, au décembre, 1874 .....							\$5,845 00
Honoraires reçus des candidats qui n'ont pas obtenu de certificats, du 16 septembre 1871, au 31 décembre 1874 .....							1 090 00
							\$6,935 00

Les personnes suivantes ont renouvelé leurs certificats de capacité :

44	.....	Israel Keller Moore .....	Capitaine .....	Brooklyn, N.E. ....	.....	5 00
46	.....	Joseph A. Sanders .....	do .....	Bridgewater, N.E. ....	.....	5 00
Total des honoraires reçus pour certificats de capacité .....						\$6,945 00



LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

## SERVICE.

No du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
	1872		Capitaine			\$ cts.
1	27 mar.	Charles Wesley Burns.....	do	Weymouth, N.E.....	Halifax, N.E.....	5 00
2	27 do	Albert Cain.....	do	Yarmouth, N.E.....	do.....	5 00
3	27 do	John Laidlaw.....	do	Chemin du havre de Moore, Liverpool, N.E.....	do.....	5 00
4	27 do	William Henry Mara.....	do	No. 9, Rue Granville, Halifax, N.E.....	do.....	5 00
5	27 do	Thomas O'Brien.....	do	Rivière du Castor, Yarmouth, N.E.....	do.....	5 00
6	27 do	Joseph Desjardins.....	do	St. André, co. Kamouraska, Québec.....	Québec, Q.....	5 00
7	27 do	Thomas Connell.....	do	Rue St. Charles, Québec.....	do.....	5 00
8	27 avril	Dorival P. Hicks.....	do	Rue Main, Liverpool, N.E.....	Halifax, N.E.....	5 00
9	do	Randal Wolf.....	do	Liverpool, N.E.....	do.....	5 00
10	do	Donald Chisholm McIntosh.....	do	Rue Main, Liverpool, N.E.....	do.....	5 00
11	25 mai	Gabriel Miller.....	do	Parsboro', N.E.....	do.....	5 00
12	25 do	James Gerroir.....	do	Arichat, C.B.....	do.....	5 00
13	25 do	Daniel Cameron Fraser.....	do	Pictou, N.E.....	do.....	5 00
14	3 juin	William Reed Pottle.....	do	Rue Main, Liverpool, N.E.....	do.....	5 00
15	3 do	James Foote.....	do	Chemin des Hétras, Pictou, N.E.....	do.....	5 00
16	3 do	James Cochran.....	do	Mont Denison, Falmouth, N.E.....	do.....	5 00
17	3 do	Stephen Gerroir.....	do	Arichat, N.E.....	do.....	5 00
18	3 do	Maran Landry.....	do	Baie aux Vaches, Cap-Breton, N.E.....	do.....	5 00
19	5 do	Edouard Boulanger.....	do	St. Thomas, Montmagny, Québec.....	Québec, Q.....	5 00
20	12 do	John Chisholm.....	do	Harve aux Bouches, Arichat, N.E.....	Halifax, N.E.....	5 00
21	19 do	James Edward Gilliat.....	do	Clementsport, co. Annapolis, N.E.....	do.....	5 00
22	19 do	John Barrett.....	do	Arichat, N.E.....	do.....	5 00
23	19 do	William Hiel Robison.....	do	Cap Hopewell, co. Albert, N.B.....	St. Jean, N.B.....	5 00
24	19 do	John Richard Roberts.....	do	Pointe de Sable, Carleton, N.B.....	do.....	5 00
25	19 do	Henry Wharton.....	do	Brooklyn, près Liverpool, N.E.....	Halifax, N.E.....	5 00
26	19 do	William Forster.....	do	Parsboro', N.E.....	do.....	5 00
27	19 do	William Voorhes Spur.....	do	Clements Ouest co. Annapolis, N.E.....	do.....	5 00
28	19 do	George Alexander McLeod.....	do	New London, I.P.E.....	do.....	5 00
29	26 do	William Fanning.....	do	No. 42, Rue Star, Halifax, N.E.....	do.....	5 00
30	26 do	Silas James Crosby.....	do	Yarmouth, N.E.....	do.....	5 00
31	26 do	Albert Carl Lungenburg.....	do	Rue Ingles, Halifax, N.E.....	do.....	5 00
32	26 do	Thomas Viçquers.....	Second	No. 74, Rue Matland, Halifax, N.E.....	do.....	5 00
33	26 do	George Washington Hopkins.....	Capitaine	No. 132, Rue Lockman, Halifax, N.E.....	do.....	5 00

34	29	do	Charles Peters.....	do	Bridgeport, co. Annapolis, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
35	29	do	Charles LeBlanc.....	do	Arichat, Cap-Breton, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
36	29	juin	Simon Ferris.....	do	Arichat, N.E.	do	5 00
37	29	do	William Allen O'Dell.....	Second	Hillsburg, co. Digby, N.E.	do	3 00
38	29	do	Charles Thomas Saunders.....	Capitaine	Anse au Sable, co. Digby, N.E.	do	5 00
39	29	do	George Jacques.....	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
40	29	do	Napoleon Pelletier.....	do	Cité de Québec, Q.	Québec	5 00
41	29	do	Samuel Nelson Durkee.....	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
42	29	do	Joseph Dorman.....	do	Hantsport, co. Hants, N.E.	do	5 00
43	29	do	Cyriac Derooy.....	Second	L'Islet, Montmagny, Québec.	Halifax, N.E.	3 00
44	29	do	Hugh Forbes.....	Capitaine	Pictou, N.E.	Québec	5 00
45	3	juillet	James Wilkie.....	do	Bridgewater, N.E.	do	5 00
46	3	do	William Johnson Welch.....	do	Westport, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
47	8	do	William James Arenburg.....	do	Lunenburg, N.E.	Québec	5 00
48	8	do	John Fulton McLellan.....	do	59, Rue Water, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
49	8	do	Matthew Ritchie Doane.....	do	9, Rue Pleasant, Halifax, N.E.	do	5 00
50	8	do	Charles Randall Lewis.....	do	Weymouth, N.E.	do	5 00
51	8	do	William Charlton Warratt.....	do	Port Gilbert, co. Digby, N.E.	do	5 00
52	9	do	Robert Kirk.....	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
53	9	do	Nehemiah Messick.....	do	Granville, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
54	12	do	Elisha Styles Touse.....	Second	Sackville, N.B.	Halifax, N.E.	3 00
55	13	do	Cyrille Hoffman.....	Capitaine	Berthier, Montmagny, Québec	St. Jean, N.B.	5 00
56	18	do	Hazen Chalmers.....	do	131, Rue St. Jacques, St. Jean, N.B.	Québec	5 00
57	18	do	Richard Laidlaw.....	do	Liverpool, N.E.	Halifax, N.E.	3 00
58	18	do	James Watt.....	Second	Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	3 00
59	19	do	Samuel James Cameron.....	do	Pictou, N.E.	Québec	5 00
60	19	do	James Clark Rogers.....	Capitaine	St. Jean, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
61	22	do	John Butler.....	do	Barrington, N.E.	do	5 00
62	22	do	Robert Nutter.....	do	Carleton, St. Jean, N.B.	do	5 00
63	25	do	George Alexander Hughes.....	do	Digby, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
64	27	do	Patrick Sullivan.....	do	Ganning, Cornwallis, N.E.	do	5 00
65	27	do	David Freeman.....	do	Liverpool, N.E.	do	3 00
66	27	do	Nelson Brady.....	Second	Cheverie, co. Hants, N.E.	do	5 00
67	27	do	Henry Hatton McLean.....	Capitaine	Pictou, N.E.	do	5 00
68	27	do	Edward Barker.....	do	Hantsport, N.E.	do	5 00
69	27	do	William Turner.....	do	109, Rue Gottengen, Halifax, N.E.	do	5 00
70	27	do	Edward Strum.....	Second	Lunenburg, N.E.	do	5 00
71	27	do	Charles Calvin Hilton.....	do	Rue Main, Liverpool, N.E.	do	5 00
72	29	do	John Frederick Wolfe.....	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
73	30	do	Thomas J. Carroll.....	do	Parrsboro, N.E.	do	5 00
74	30	do	Joseph Henry Morehouse, fils.....	do	Anse au Sable, co. Digby, N.E.	do	5 00
75	31	do	Edward Alonzo Armstrong.....	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
76	31	do	Harvard Eldridge.....	do	Anse au Sable, co. Digby, N.E.	do	5 00
77	2 août	do	Charles Stewart.....	do	123, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
78	2	do	Daniel Lincham.....	do	Paradise Row, Portland, St. Jean, N.B.	do	5 00
79	2	do	Simon Tufts.....	do	162, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	5 00
80	5	do	Ansel Wells Gow.....	do	Parrsboro, N.E.	do	5 00
81	5	do	Joseph Henry Langley.....	do	Bridgeport, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
82	9	do	John Jenkins.....	do	St. Jean, Terrebonne.	do	5 00
83	9	do	John Thompson Carmichael.....	Capitaine	Pictou, N.E.	Québec	5 00



LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds. — *Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
	1872					\$ cts.
84	9 août	John James Irving	Capitaine	Pictou, N. E.	Québec	5 00
85	10 do	Eldredge Day	do	Liverpool, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
86	10 do	William Zenos Smith	Second	do	do	5 00
87	10 do	Leachus Davidson	Capitaine	15, Rue Dunderd, Halifax, N. E.	do	5 00
88	10 do	William Simpson	do	79, Rue St. Jacques, St. Jean, N. B.	do	5 00
89	10 do	Aber Lewis	do	Weymouth, co. Digby, N. E.	do	5 00
90	10 do	Norman Mullen	do	do	do	5 00
91	10 do	John O'Dell	Capitaine	Hillsburgh, N. E.	do	5 00
92	10 do	Robert Wilson	do	Campobello, co. Charlotte, N. B.	do	5 00
93	13 do	William Seward	do	Pictou, N. E.	do	5 00
94	13 do	William Bulmer	do	St. Jean, N. B.	do	5 00
95	16 do	John Kendrick Butler	do	Yarmouth, N. B.	Québec	5 00
96	16 do	Amos Crane Corbett	do	Cinq Iles, N. B.	Halifax, N. E.	5 00
97	16 do	Reuben Tucker Morehouse	do	Anse au Sable, co. Digby, N. E.	do	5 00
98	19 do	Thomas Clare	do	Hantsport, N. E.	St. Jean, N. B.	5 00
99	19 do	Jacob Potter	do	Canning, Cornwallis, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
100	20 do	George Henry Chisholm	do	Port Medway, N. E.	do	5 00
101	22 do	John Walsh	do	24, Rue Banner, Halifax, N. E.	do	5 00
102	22 do	Hyacinth Martell	Second	Aricbat, N. E.	do	5 00
103	22 do	Joseph Thibault	Capitaine	L'Islet, Québec	do	5 00
104	22 do	George Cocker Hawes	do	Rue Birmingham, Halifax, N. E.	Québec	5 00
105	22 do	James Ryan	do	4, Rue Kent, Halifax, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
106	22 do	Joseph Benjamin Tooker	do	Canning, co. Kings, N. E.	do	5 00
107	22 do	George McCulloch	do	Maitland, co. Hants, N. E.	do	5 00
108	24 do	Jeffrey Babin	do	Pictou, N. E.	do	5 00
109	28 do	Michael A. McDonald	do	do	Québec	5 00
110	28 do	William Wallace Saunders	Second	Anse au Sable, co. Digby, N. E.	do	3 00
111	2 sept.	Alonzo Hindon	do	Annapolis, N. E.	Halifax, N. E.	3 00
112	2 do	Oliver Douglas Barbane	Capitaine	6, Rue Smith, St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B.	5 00
113	2 do	Thomas Ryan	do	Sydney, Cap-Breton	do	5 00
114	2 do	Charles Smith	do	St. Jean, N. B.	Halifax, N. E.	5 00
115	2 do	Thomas Larson	do	Paradise Row, Portland, N. B.	St. Jean, N. B.	5 00
116	2 do	Adolf Bergman	do	14, Rue Harding, St. Jean, N. B.	do	5 00
117	2 do	Joseph Neptune	do	Poite de Sable, Carleton, N. B.	do	3 00
118	2 do	Thomas James Perry	Capitaine	Acadie, Yarmouth, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
119	7 do	Simon Hernan	do	Lunenburg, N. E.	do	5 00



120	7	Jonathan Bradshaw.....	do	Cornwallis, comté King, N.E.	do	5 00
121	9	Richard Lapine McGulloch.....	do	13, Rue Gottengen, Halifax, N.E.	do	5 00
122	9	George Peters.....	do	163, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
123	9	Isaac Hopkins.....	do	42, Spring Row, Baltimore	do	5 00
124	9	Joseph Wilson.....	do	Barrington, N.E.	do	5 00
125	9	Donald Matheson.....	do	Baddeck, Cap Breton.....	do	5 00
126	9	Thomas Blagdon.....	do	14, Rue Fawson, Halifax, N.E.	do	5 00
127	9	Benjamin Davis.....	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
128	9	George Edward Morrel.....	do	Brooklyn, Yarmouth, N.E.	do	5 00
129	10	Joseph Barriss Parker.....	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
130	10	Michael Carroll.....	do	176, Rue Albemarle, Halifax, N.E.	do	5 00
131	12	Hector McCallum.....	do	Pictou, N.E.	do	5 00
132	12	William Williams.....	do	Lockport, comté Shelburne, N.E.	do	5 00
133	12	William Gillen.....	do	New Glasgow, comté Pictou, N.E.	do	5 00
134	12	Martin Murphy.....	do	159 Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
135	12	William Henry Dean.....	do	Parrsboro, N.E.	do	5 00
136	12	William Redding.....	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
137	12	James W. Nickerson.....	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
138	12	Edward Strum, jun.....	do	Baie Mahone, N.E.	do	5 00
139	12	Isaac Lent.....	do	Clements Ouest, Annapolis, N.E.	do	5 00
140	13	Charles Ganton.....	do	Arichat, comté Richmond, Cap Breton, N.E.	do	5 00
141	13	Thomas McDonald.....	do	132, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
142	16	John William McNamara.....	do	Parrsboro, N.E.	do	5 00
143	13	Alexander Melsac.....	do	Antigonish, N.E.	do	5 00
144	16	Wellington Eagles.....	do	Wolfville, Township de Horton, N.E.	do	5 00
145	16	John Congdon.....	do	Londonderry, N.E.	do	5 00
146	18	John Roberts Rees.....	do	Rue Main, Liverpool, N.E.	do	5 00
147	23	John Leary.....	do	Anse au Sabie, comté Digby, N.E.	do	5 00
148	18	James Henry Copeland.....	do	St. André, N.B.	do	5 00
149	23	Edward McKay.....	Capitaine	Anse au Sabie, comté Digby, N.E.	St. John, N.B.	3 00
150	23	Thomas McKay.....	Second	Rue Redney, Carleton, St. Jean, N.B.	St. John, N.B.	5 00
151	23	William Veal.....	Capitaine	St. Jean, N.B.	do	3 00
152	23	Alonzo Calder.....	do	Fairhaven, Ile au Cerf, comté Charlotte, N.B.	do	5 00
153	23	Hilaire Melançon.....	do	Saulnierville, Clare, N.E.	do	5 00
154	23	Solomon Edgett.....	do	Riverside, Hopewell, N.E.	do	5 00
155	23	Joshua McCallion.....	do	Pugwash, N.E.	do	5 00
156	23	Cowen Douley Grant.....	Second	Port Hawkesbury, N.E.	do	3 00
157	23	Archibald McGlashen.....	Capitaine	Pictou, N.E.	do	5 00
158	23	Leonard Nickerson.....	Capitaine	Barrington, N.E.	do	3 00
159	23	Alexander McIntosh.....	Second	Cariboo, comté Pictou, N.E.	do	5 00
160	23	George Henry Fader.....	Capitaine	Anse Hubbard, Halifax, N.E.	do	3 00
161	23	John James Graham.....	Second	Pictou, N.E.	do	5 00
162	23	Robert Beeler.....	Capitaine	Rivière à l'Ours, comté Annapolis, N.E.	do	3 00
163	27	George Grant.....	do	Weymouth, comté Digby, N.E.	do	5 00
164	27	Daniel Culvin Stuart.....	do	Rue Church, Liverpool, N.E.	do	5 00
165	27	Alfred Morine.....	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
166	27	Lewis Henry Wharton.....	do	Beach Meadows, comté Queen, N.E.	do	5 00
167	27	Charles Robert Foster.....	Capitaine	Pictou, N.E.	do	3 00
168	28	Henry Clarence Starret.....	Second	Digby, N.E.	do	5 00
169	28	Lawrence Girroir.....	Capitaine	Arichat, N.E.	do	3 00

LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
	1872					
170	28 sept.	Lewis Sponagle.	Captaine	Liverpool, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
171	28 do	Amos Botsford Chandler Dotten.	Second	Wallace, N.E.	Québec, Q.	3 00
172	28 do	Ebenezer Merriam, jun	Captaine	Parrsboro', N.E.	Halifax, N.E.	5 00
173	30 do	Robert Austin	do	Hillsboro', N.E.	do	5 00
174	1 oct.	Stewart Nickerson	Second	Liverpool, N.E.	do	3 00
175	1 do	Edward Frelzel	do	do	do	3 00
176	7 do	Henry Horatio Fancy.	Captaine	Port Medway, N.E.	do	5 00
177	9 do	John Mackenzie.	Second	Pictou, N.E.	do	3 00
178	9 do	Charles Essex.	Captaine	107, Rue Gottingen, Halifax, N.E.	do	5 00
179	9 do	James Innes	do	Pictou, N.E.	do	5 00
180	9 do	John Richardson	Second	Portland, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	3 00
181	9 do	John McWhinnie	Captaine	Lower Granville, comté Annapolis, N.E.	do	5 00
182	9 do	Seth Ebenezer Johnson	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
183	9 do	Robert James Espy	do	31, Rue Smyth, St. Jean, N.B.	do	5 00
184	9 do	James Dougherty	do	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	5 00
185	9 do	Samuel Foote.	do	Portland, St. Jean, N.B.	do	5 00
186	9 do	John Dwyer	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
187	9 do	William Henry Fudge.	do	2, Rue Brunswick, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
188	9 do	Edmond Stewart Williams	do	Rue Main, Liverpool, N.E.	do	5 00
189	10 do	Robert Corbett	do	Cinq Iles, N.E.	do	5 00
190	14 do	Thomas Acker	do	Lunenburg, N.E.	do	5 00
191	14 do	Thomas Angel	do	Port Medway, comté Queen, N.E.	do	3 00
192	14 do	Samuel Henry Mosher	do	145, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	do	3 00
193	14 do	William McKenzie	Captaine	Pictou, N.E.	do	5 00
194	14 do	Josiah McLeod	do	Brooklyn, comté Queen, N.E.	do	5 00
195	14 do	Lemuel Edward Churchill	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
196	15 do	Harris Paulk Hennigar	Second	Bridgeport, Rivière à l'Ours, N.E.	do	3 00
197	15 do	Arthur Mitchell	Captaine	Anse au Sable, comté Digby, N.E.	do	5 00
198	14 do	Gilbert Folter Dodge	do	Hillsburg, Rivière à l'Ours, N.E.	do	5 00
199	16 do	John McDormond.	do	Annapolis, N.E.	do	5 00
200	16 do	John Isaac Porter	do	Rue Main, Liverpool, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
201	16 do	John F. McGregor	do	Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
202	16 do	Daniel McKay	do	Pictou, N.E.	do	5 00
203	16 do	James Jollymour	do	Pictou, N.E.	do	5 00
204	16 do	John Edwin Warne	Second	Annapolis, N.E.	do	3 00
205	16 do	William Mac'Isson	Captaine	Halifax, N.E.	do	5 00



206	17	do	William Sheard Hopkins	do	Barrington, N.E.	do	5 00
207	17	do	Alfred Belfountain	do	Aricbat, N.E.	do	5 00
208	17	do	William Logan	do	Pictou, N.E.	do	5 00
209	17	do	Alfred Renaut	do	Aricbat, N.E.	do	5 00
210	17	do	Nazaire Lemieux	do	St. Thomas, Montmagny	do	5 00
211	18	do	John Bruce Pettis	do	Parishboro, N.E.	Québec, Q.	5 00
212	18	do	David Faulkner Morrison	do	Cinq Isles, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
213	18	do	Thomas Desmond	do	Sydney Nord, C.B.	do	5 00
214	21	do	Calvin Morrell	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
215	21	do	Adam Douglas Polter	do	Steviaek, comté Colchester, N.E.	do	5 00
216	21	do	Charles H. Morrison	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
217	21	do	John Seobey	Second	Liverpool, N.E.	do	3 00
218	21	do	Isaac K. Wilthy	Capitaine	Liverpool, N.E.	do	5 00
219	21	do	William Rogers	do	Lunenburg, N.E.	do	5 00
220	21	do	Constant Terrio	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
221	22	do	James McSamara	do	Aricbat, C.B.	do	5 00
222	22	do	Peter Ganion	Second	Port Medway, N.E.	do	3 00
223	22	do	William Munro	Capitaine	Aricbat, N.E.	do	5 00
224	22	do	Edward Ganion	do	Pictou, N.E.	do	5 00
225	22	do	William LaYash	do	Aricbat, N.E.	do	5 00
226	24	do	Nathan Trehy	do	Aricbat, N.E.	do	3 00
227	24	do	Thomas Meagher	do	Yarmouth, N.E.	do	3 00
228	24	do	Charles Tupper Knowlton	do	Rue Waters, Pictou, N.E.	do	3 00
229	24	do	Perez Martin	do	Hayre de l'Avocat, N.E.	do	3 00
230	26	do	Nelson Ludlow	Capitaine	Berge au Saumon, comté Gloucester, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
231	25	do	William Boyd	do	Gampobello, N.B.	do	5 00
232	25	do	William Unkeruff	Second	Moncton, comté Westmordland, N.B.	do	3 00
233	25	do	John Quincy Pratt	do	St. Jean, N.B.	do	3 00
234	25	do	Hiram Edgett	Capitaine	St. Jean, N.B.	do	5 00
235	25	do	Charles Brinot	do	Hopewell, comté Albert, N.B.	do	5 00
236	25	do	Joseph Albert Read	do	Port William, comté Albert, N.B.	do	5 00
237	26	do	Peter McKenzie	do	Rockport, comté Westmoreland, N.B.	do	5 00
238	30	do	William Hogan	Second	Cariboo, comté Pictou, N.E.	Halifax, N.E.	3 00
239	30	do	Peter John Bailleal	do	336, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	do	3 00
240	30	do	William Foster	Capitaine	159, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
241	30	do	James Kitchen Gunn	do	Pictou, N.E.	do	3 00
242	30	do	Frederick Augusta Fader	Second	Pictou, N.E.	do	5 00
243	30	do	Joseph Nickerson	Capitaine	Port Medway, N.E.	do	5 00
244	2 nov.	do	Stewart Munro	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
245	2	do	Thomas Eaton	Second	Pictou, N.E.	do	3 00
246	2	do	Joseph Crouse	Capitaine	Liverpool, N.E.	do	5 00
247	2	do	John William McConney	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
248	2	do	William Cobb Deal	do	Rue Main, Liverpool N.E.	do	5 00
249	5	do	Charles Babin	Capitaine	Liverpool, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
250	5	do	Angus Mc'onald	Second	Aricbat, N.E.	do	5 00
251	6	do	John McDonald	Capitaine	Cap George, comté Antigonish, N.E.	do	5 00
252	6	do	Peter Kerr	do	Antigonish, N.E.	do	5 00
253	6	do	Charles Smith	do	159, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
254	6	do	Daniel Munroe	do	do	do	5 00
255	6	do	Narcisse Stanislaus Porliet	do	Cap Canso, comté Guysboro, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
					118, Rue Prince William, St. Jean, N.B.		



LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	* cts.	Honoraire.
1872.							
256	6 nov.	Stephen Phinney	Capitaine	Annapolis, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00	
257	6 do	David Rice Lent	do	Clements Ouest, comté Annapolis, N.E.	Halifax, N.E.	5 00	
258	6 do	Charles Jones	do	Clements Ouest, comté Annapolis, N.E.	do	5 00	
259	6 do	Angus Grant	do	Port Hawkesbury, C.B.	do	5 00	
260	6 do	Alexander Currie	do	Pictou, N.E.	do	5 00	
261	6 do	James McDonald	do	do	do	5 00	
262	7 do	Alexander Scott	do	Port Medway, N.E.	do	5 00	
263	11 do	Oliver Tupper	Second	do	do	3 00	
264	11 do	Foster Burk	Capitaine	Harve Nord-Est, comté Shelburne, N.E.	do	5 00	
265	11 do	Samuel Doane Kelly	do	159, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00	
266	11 do	John Carlin	do	Liverpool, N.E.	do	5 00	
267	15 do	Henry Fretick	Second	do	do	3 00	
268	22 do	John Long	do	Rue Water, Halifax, N.E.	do	5 00	
269	25 do	Thomas Bale	Capitaine	Rue Protection, Carleton, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00	
270	25 do	William L. Munson	do	Hillsboro', comté Albert, N.B.	do	3 00	
271	25 do	John Warnock	Second	123, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	3 00	
272	25 do	Samuel Sydney Young	do	Rue Bridge, Sackville, N.B.	do	3 00	
273	25 do	Randall Smith Austin	do	Sackville, N.B.	do	5 00	
274	25 do	Charles Marshall Anderson	Capitaine	32, Rue Mill, St. Jean, N.B.	do	5 00	
275	25 do	David Thomas Lewis	do	Rue Academy, Hillsborough, N.B.	do	5 00	
276	25 do	Alfred Wood	do	141, Rue Barrington, Halifax, N.E.	do	5 00	
277	25 do	George Greening	do	Rue King, Dartmouth, N.E.	Halifax, N.E.	5 00	
278	25 do	Richard Herbert Gray	do	141, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	do	5 00	
279	25 do	William Murphy	Second	Falmouth, N.E.	do	3 00	
280	25 do	James Noble Layton	Capitaine	Bale Mahone, N.E.	do	5 00	
281	25 do	Joshua Wombach	do	Canton de Glare, comté Digby, N.E.	do	5 00	
282	27 do	Charles Frederick Robichon	do	Arichat, N.E.	do	5 00	
283	27 do	Peter Landry	do	Port Medway, N.E.	do	5 00	
284	27 do	James Dolliver Manthorn	do	39, Rue Water, Halifax, N.E.	do	5 00	
285	57 do	Thomas Woods	do	Lehave, comté Lunenburg, N.E.	do	5 00	
286	27 do	William Hayward	do	Cornwallis, comté King, N.E.	do	5 00	
287	27 do	Allan Munro	do	L'Islet, Q.	St. Jean, N.B.	5 00	
288	27 do	Cyrilac Fournier	do	Falmouth, comté Hants, N.E.	Halifax, N.E.	5 00	
289	27 do	Freeman Coffill	do	No. 9, Rue George, St. Jean, N.B.	St. Jean	3 00	
290	29 do	Robert Meek Osburn	Second	St. Jean, N.B.	do	3 00	
291	29 do	Thomas Rainey	do		do	3 00	

292	29	do	Enos McLeod	Capitaine	Brooklyn, Liverpool, N. E.	Halifax, N.E.	5 00
293	29	do	Henry Peel Gaven	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
294	29	do	Wallace Kirkpatrick	do	French Cross, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
295	2	dec.	James Millar Waters	do	Pictou, N.E.	do	5 00
296	2	do	Henry Curll	Second	Lunenburg, N.E.	do	3 00
297	2	do	William Babin	Capitaine	Arichat, C.B.	do	5 00
298	2	do	George Reid	Second	Liverpool, N.E.	do	3 00
299	2	do	George William Fraser	do	Pictou, N.E.	do	5 00
300	3	do	Augustus Saulnier	Capitaine	Clare, comté Digby, N.E.	do	3 00
301	3	do	John Boutain	do	Arichat Ouest, comté Richmond, N.E.	do	5 00
302	3	do	Daniel P. LeBlanc	Second	do	do	5 00
303	3	do	Alexander Gunn	do	Sydney Nord, C.B.	do	3 00
304	3	do	Michael Wilson	Capitaine	Barrington, N.E.	do	5 00
305	5	do	John Raymond Anderson	do	30, Rue Maynard, Halifax, N.E.	do	5 00
306	5	do	Victor Babin	Second	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	3 00
307	6	do	Albert Colp	do	Liverpool, N.E.	do	3 00
308	6	do	Alexander Fleet	do	Pictou, N.E.	do	5 00
309	6	do	Ebenezer H. Foote	Capitaine	Yarmouth, N.E.	do	3 00
310	6	do	Stephen Strahan	Second	do	do	5 00
311	6	do	Robert McHenry	do	Anse au Vison, comté Digby, N.E.	do	5 00
312	6	do	Thomas Helms	Capitaine	Port Medway, N.E.	do	3 00
313	9	do	William Mitchell	do	Pictou, N.E.	do	3 00
314	9	do	Alexander Manthorn	Second	Arichat, N.E.	do	5 00
315	10	do	William Currie	do	Sheet Harbour, N.E.	St. Jean	3 00
316	13	do	George Poriot	do	J. et T. Leonard, St. Jean, N.B.	do	5 00
317	13	do	Edward Rutledge	Capitaine	Yarmouth, N.E.	Halifax	5 00
318	13	do	Maurice D. Peters	Second	St. Thomas, Québec	do	5 00
319	13	do	Hilaire V. Porter	do	139, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
320	13	do	Gilbert Garon	do	J. et T. Leonard, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	3 00
321	13	do	Thomas Suttis	do	Falmouth, comté Hants, N.E.	Halifax, N.E.	3 00
322	13	do	Charles H. Peters	do	Have Advocate, comté Parrsboro', N.E.	do	5 00
323	13	do	John McDonald	Second	42, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	do	5 00
324	13	do	Wesley Smith Sutherland	do	Grand Narrows, comté Cap Breton, C.B., N.E.	do	5 00
325	14	do	Martin Gray	Capitaine	53, Rue Germaine, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	3 00
326	17	do	Hector McNeil	do	Mont Denison, comté Hants, N.E.	Halifax	5 00
327	17	do	James Alfred Burns	Second	Mill Village, Parrsboro', N.E.	St. Jean	3 00
328	17	do	Thomas William McKinlay	Capitaine	Dublin Shore, comté Lunenburg, N.E.	Halifax	5 00
329	18	do	Martin Edward Barry	Second	Lunenburg, N.E.	do	5 00
330	18	do	James Ronkey	Capitaine	New Glasgow, N.E.	do	3 00
331	21	dec	Alfred Heisler	Second	Arichat, N.E.	do	5 00
332	21	do	Daniel Forest Graham	Capitaine	do	do	5 00
333	23	do	Paul LeBlanc	do	Lunenburg, N.E.	do	5 00
334	23	do	Albert LeBlanc	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
335	23	do	William F. Acker	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
336	23	do	Robert Barrett	do	Arichat, comté Hants, N.E.	do	5 00
337	23	do	Stephen Smith Collins	do	Maitland, comté Hants, N.E.	do	5 00
338	23	do	Charles Vino	Second	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
339	23	do	John McCumber	Capitaine	do	do	5 00
340	23	do	Abraham Vingo	do	do	do	5 00



LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
	1873.					\$ cts.
341	24 déc.	Michael Florian.....	Capitaine	Sydney Sud, Cap-Breton, N.E.	Halifax.	5 00
342	26	Robert Randolph Charlton.....	do	Harborville, N.E.	do	5 00
343	30	Daniel Melsac.....	do	Ile Pictou, N.E.	do	5 00
344	30	Leonard Romkey.....	do	Dublin Ouest, comté Lunenburg, N.E.	do	5 00
345	30	William Alfred Waycott.....	do	St. André, N.B.	St. Jean	5 00
346	30	Harvey Perry.....	do	Rivière au Castor, N.E.	do	5 00
347	30	Angus Beaton.....	do	Pugwash, N.E.	Halifax.	5 00
348	4 jan.	Charles H. Gerrior.....	do	Arichat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
349	7	Peter McFarlane.....	do	159, Rue Water, Halifax, N.E.	do	5 00
350	7	William Lang.....	do	do do	do	5 00
351	7	Michael Veal.....	do	do do	do	5 00
352	7	Fabias Doty.....	do	Weymouth, Digby, N.E.	do	5 00
353	7	George E. Wadman.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
354	8	James Augustus Farquhar.....	do	Dartmouth, N.E.	do	5 00
355	9	Augustin Villeneuve.....	do	Baie Ha! Ha! Saguenay, Québec.	do	5 00
356	9	James Gardner.....	do	Rue Main, Liverpool, N.E.	Halifax.	5 00
357	16	Wilson Dunn.....	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
358	16	John Thomas Hicks.....	do	Liverpool, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
359	16	Isaac Vinea.....	Second.	Arichat, Richmond, Cap-Breton.	do	3 00
360	16	Benjamin Rhuland.....	Capitaine.	Luncenburg, N.E.	do	5 00
361	16	Fred. Charles Quinlan.....	Second.	Liverpool, comté Queoon, N.E.	do	5 00
362	16	William Hopewell.....	Capitaine.	Rue Maitland, Halifax, N.E.	do	5 00
363	17	Alfred Grand.....	Second.	Weymouth, comté Digby, N.E.	do	5 00
364	17	George Sanders.....	Capitaine.	Yarmouth, N.E.	do	3 00
365	20	Lamong Vinea.....	Second.	Arichat, Richmond, N.E.	do	5 00
366	20	Amie Langlois.....	Capitaine.	D'Ecosse, Richmond, N.E.	do	5 00
367	23	Michael Sutton.....	Second.	Richiboncton, N.B.	do	5 00
368	24	Richard P. Marshall.....	Capitaine.	Weymouth, co. Digby, N.E.	St. Jean	3 00
369	27	William Lovegrove.....	do	Ruelle Atz, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
370	28	William Edward McNeil.....	do	Port Gilbert, N.E.	do	5 00
371	28	Thomas White.....	do	Maitland, N.E.	do	5 00
372	28	William Boudrot.....	Second.	D'Ecosse, co. Richmond, N.E.	do	5 00
373	29	John Stewart.....	do	Halifax, N.E.	do	3 00
374	1 <sup>er</sup> fev.	William John McNelly.....	Capitaine.	Margaretsville, N.E.	do	3 00
375	1 <sup>er</sup>	James Moore.....	do	Maitland, N.E.	do	5 00



376	1er	do	John Bartley Caddell	do	Halifax, N.E.	do	5 00
377	5	do	Joseph Lockhart	do	Goin des rues Prince et Principal, Hantsport, N.E.	do	5 00
378	6	do	James Henry Inness	do	Liverpool, N.E.	do	5 00
379	6	do	Henry L. Robertson	Second	do	do	3 00
380	6	do	Samuel L. Saunders	Capitaine	do	do	5 00
381	10	do	Albert Davidson	do	Anse au Sable, co. Digby, N.E.	do	5 00
382	10	do	Lawrence Lee	do	Rue Prince, Hantsport, N.E.	do	5 00
383	14	do	George Henry Goudy	Second	18, Rue Göttingen, Halifax, N.E.	do	5 00
384	17	do	Ambroise Comeau	Capitaine	Maitland, co. Yarmouth, N.E.	do	5 00
385	17	do	Angus McDonald	do	Digby, N.E.	do	5 00
386	17	do	Albert Israel	do	Antigonish, N.E.	do	5 00
387	21	do	Norman Shaw	Second	Freeport, co. Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
388	21	do	Mathew Walsh	Capitaine	Yarmouth, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
389	21	do	Richard Power	do	14, Rue Falkland, N.E.	do	5 00
390	21	do	William Morine	do	Rue Grafton, Halifax, N.E.	do	5 00
391	21	do	John Martell	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
392	21	do	Edward Nangle	do	194, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
393	21	do	Charles de Caen	Second	Lunenburg, N.E.	do	5 00
394	21	do	James Grant	Capitaine	226, Rue Brunswick, Halifax, N.E.	do	5 00
395	21	do	David Horne	Second	159, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
396	27	do	Benjamin Charles Doussett	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
397	3 mars	do	James Simeon Richard	Capitaine	Little Brook, Clare, N.E.	do	5 00
398	7	do	Charles Saunders	do	Anse de Getison, LaHave, N.E.	do	5 00
399	7	do	John LeGain	Capitaine	Annapolis, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
400	7	do	Thomas Stephens	do	LaHave, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
401	7	do	Isaac Rodenhiser	do	169, Rue Lower Water, Halifax, N.E.	do	5 00
402	10	do	Gabriel Saulnier	do	Port Acadia, co. Clare, N.E.	do	5 00
403	14	do	Christn. Owen Hiles	Second	Canning, Cornwallis, N.E.	do	5 00
404	14	do	Desiré Boudriot	do	Polomand, co. Richmond, N.E.	do	5 00
405	14	do	Edward Sampson	Capitaine	Aricbat, co. Richmond Ouest, N.E.	do	5 00
406	15	do	Arthur Pertus	Second	D'Esoussie, co. Richmond, N.E.	do	5 00
407	15	do	John Pertus	do	do	do	5 00
408	15	do	Sinclair McKay	do	do	do	5 00
409	15	do	James Thomas West	Second	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
410	15	do	Charles William Haddock	Capitaine	70, Rue Lockman, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
411	15	do	Robert Kelly Rose	Second	Rue St. Jacques, St. Jean, N.B.	do	5 00
412	15	do	William Britain Price	Capitaine	Maitland, Yarmouth, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
413	18	do	Peter Porrier	do	Carleton, St. Jean	do	5 00
414	18	do	Richard Neville	Capitaine	Aricbat Ouest, co. Richmond, N.E.	Halifax	5 00
415	18	do	Aime Porrier	do	Port Medway, N.E.	do	5 00
416	18	do	Abraham Leblanc	do	Aricbat Ouest, co. Richmond, N.E.	do	5 00
417	20	do	James Frederick Williams	do	do	do	5 00
418	20	do	William LeCain	do	Clements Port, co. Annapolis, N.E.	do	5 00
419	22	do	Joseph M. Thibbitts	Second	do	do	5 00
420	22	do	Olonzo Webb	Capitaine	Liverpool, N.E.	do	5 00
421	22	do	William Albert Copp	do	Pictou, N.E.	do	5 00
422	22	do	Norman Frazier	Second	Harvey, co. Albert, N.B.	do	5 00
423	22	do	John Bondrault	Capitaine	Tatamogauche	St. Jean, N.B.	5 00
424	27	do	William Spicer	do	Polomand, co. Richmond, N.E.	Halifax	5 00
425	31	do	Lemuel Saunders	do	Hillsburg, co. Digby, N.E.	do	5 00
		do		do	Anse au Sable, co. Digby, N.E.	do	5 00

LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
	1873.					cts.
426	31 mars.	Henry Joel Hennigar.....	Second	Hillsburg, co. Digby, N.E.....	Halifax.....	3 00
427	31	Joseph Macumber.....	Capitaine.	Maitland, N.E.....	do.....	5 00
428	31	Charles Augustus Johnston.....	do	Clarence, co. Annapolis, N.E.....	do.....	5 00
429	31	John Hatfield.....	do	Parrsboro, N.E.....	do.....	5 00
430	31	Charles Philip Thomas.....	do	Anse au Sable, co. Digby, N.E.....	do.....	5 00
431	1er avril.	James Crane.....	do	Advocate Harbor, Parrsboro', N.E.....	do.....	5 00
432	4	Peter King.....	do	Aricbat Ouest, co. Richmond, N.E.....	do.....	5 00
433	4	Edward Charles Cousins.....	do	Digby, N.E.....	do.....	5 00
434	4	Henrick Adolphe Hansen.....	do	St. Marguerite, St. Roch, Québec.....	Québec.....	5 00
435	12	Peter Martell.....	do	Aricbat, co. Richmond, N.E.....	Halifax.....	5 00
436	12	John R. King.....	do	Aricbat Ouest, co. Richmond, N.E.....	do.....	5 00
437	12	James Collins Price.....	do	Carlton, St. Jean, N.B.....	do.....	5 00
438	12	Council Turner Wood.....	do	Hillsboro', N.E.....	do.....	5 00
439	12	William Wallace Steel.....	Second	9, Rue Water, St. Jean, N.B.....	St. Jean.....	5 00
440	12	Frank Stewart.....	do	91, Rue Britain, St. Jean, N.B.....	do.....	5 00
441	12	Slipsey Lent, fils.....	Capitaine.	Freeport, co. Digby, N.E.....	do.....	5 00
442	12	Charles Leary.....	do	Anse au Sable, N.E.....	do.....	5 00
443	12	Charles J. Graham.....	do	Aricbat, Cap Richmond, N.E.....	do.....	5 00
444	12	Weston Wade.....	do	Grande Baie, co. Westfield, St. Jean, N.B.....	Halifax.....	5 00
445	12	William Nelson Belyea.....	do	Rue Union, St. Jean, N.B.....	St. Jean.....	5 00
446	12	William Wesley Gaucher.....	do	Margaretsville, co. Annapolis, N.E.....	do.....	5 00
447	12	George Adolphus Wallet.....	do	Port Gilbert, co. Digby, N.E.....	Halifax.....	5 00
448	17	David M. Pettis.....	do	Parrsboro', N.E.....	do.....	5 00
449	17	James E. Pettis.....	do	Parrsboro', N.E.....	do.....	5 00
450	17	George Boyce Sulis.....	do	Hillsboro', comté Digby, N.E.....	do.....	5 00
451	17	David Wilson.....	do	169, Rue Lower Water, N.E.....	do.....	5 00
452	23	Daniel McEachern.....	do	Halifax, N.E.....	do.....	5 00
453	23	Edward Smith.....	do	Liverpool, N.E.....	do.....	5 00
454	23	Andrew Dunn.....	do	Parrsboro', N.E.....	do.....	5 00
455	23	Henry Beaudrot.....	do	Richmond, comté Arichat, N.E.....	do.....	5 00
456	23	Joseph Edward Howard.....	do	Parrsboro', N.E.....	do.....	5 00
457	23	William Palmer.....	Second	105 Rue Lower Water, Halifax, N.E.....	do.....	5 00
458	23	William G. Hemeon.....	Capitaine	Liverpool, N.E.....	do.....	5 00
459	28	Lewis D. Forrest.....	do	Aricbat Ouest, comté Richmond, N.E.....	do.....	5 00
460	28	William Hatfield.....	do	Parrsboro', N.E.....	do.....	5 00
461	1er mai	Israel Flick.....	do	Ste. Marie, comté Guysboro', N.E.....	do.....	5 00



462	1er	do	William Smith.....	do	Havre de l'Avocat, comté Cumberland, N.E.	St. Jean, N.E.	5 00
463	1er	do	James Bedford Hamilton.....	Second	Hopewell Hill, comté Albert, N.E.	do	3 00
464	3	do	Baptiste Gerroir.....	Capitaine	Archat Ouest, comté Richmond, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
465	3	do	Timothy Outhouse.....	do	Sackville, Westmoreland, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
466	3	do	Eldridge Foster.....	Capitaine	Pridgewater, comté Lunenburg, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
467	3	do	Benjamin Hatfield.....	do	Havre de l'Avocat, comté Parrsboro', N.E.	do	5 00
468	3	do	George R. Patton.....	do	Canning, comté Cornwallis, N.E.	do	5 00
469	3	do	Charles Thomas Smith.....	do	Weymouth, comté Digby, N.E.	do	5 00
470	3	do	Samuel Vinco.....	do	Archat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
471	5	do	Rufus Lellanc.....	do	Archat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
472	6	do	Rufus Patterson.....	do	Rue St. James Blue Rock, Carleton, N.B.	do	5 00
473	6	do	Albert Samuel Porter.....	Second	Liverpool, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
474	6	do	Nicholas Baillie.....	do	119, Rue Albermarle, Halifax, N.E.	do	3 00
475	6	do	Daniel Thomas Cameron.....	Capitaine	Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	3 00
476	7	do	Peter Forest.....	do	Archat Ouest, comté Richmond, N.E.	do	5 00
477	7	do	Michael Valentine Roche.....	do	Havre Cole, Halifax, N.E.	do	5 00
478	9	do	Peter Blampid.....	do	Archat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
479	9	do	Charles Cameron.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
480	13	do	Charles Hackett.....	do	North Sydney, Cap-Breton	do	5 00
481	13	do	Jeremiah Drake Downey.....	do	Carleton, St. Jean N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
482	13	do	Robert Findley.....	Second	Sydney, Cap-Breton	do	5 00
483	13	do	Frank Alfred Pye.....	Capitaine	Cap Hopewell, N.B.	do	3 00
484	13	do	Thomas Kimber.....	Second	123, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	do	5 00
485	13	do	John Quinlan.....	Capitaine	Rue Rodney, Carleton, N.B.	do	5 00
486	17	do	Mathias Mathieson.....	do	42, Rue South, St. Jean, N.E.	do	5 00
487	17	do	Holmes Israel.....	do	Freeport, comté Digby, N.E.	do	5 00
488	17	do	George McKenzie McIntosh.....	Second	Rue Germain, St. Jean N.B.	do	5 00
489	17	do	Charles Gabriel.....	Capitaine	10, Rue Cornwallis, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
490	19	do	Lewis Lendal Doane.....	do	Barrington, N.E.	do	5 00
491	21	do	Samuel Snellie Risk.....	do	126, Rue Charlotte, St. Jean, N.B.	do	5 00
492	21	do	Jacob Ouden Sypher.....	do	153, Rue Prince William, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
493	21	do	James Edward Crosbie.....	do	Rockville, Yarmouth, N.E.	do	5 00
494	21	do	James Carol.....	Second	Londonderry, N.E.	do	5 00
495	28	do	Edward Delanry.....	Capitaine	Archat	Halifax, N.E.	5 00
496	28	mai.	Richard Turner.....	do	Great Village, Londonderry, N.E.	do	5 00
497	28	do	James Henry Alkema.....	do	41, Rue Buckingham, Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
498	29	do	Robert Nicol.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
499	29	do	Henry Forbes.....	do	Maitland, comté Hants, N.E.	do	5 00
500	29	do	Samuel McBride.....	do	Harberville, Cornwallis, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
501	29	do	Robert R. Conley.....	do	Granville, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
502	3	juin.	Richard Wagner.....	Second	St. Jean N.B.	do	3 00
503	3	do	Wm. McEathry.....	Capitaine	Rue Union, St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
504	3	do	Thomas Hart Conley.....	do	Granville, N.E.	do	3 00
505	30	mai.	Leander Young.....	Capitaine	Lunenburg N.E.	Halifax, N.E.	5 00
506	30	do	James Ratchford.....	Second	Sydney, N.E.	do	3 00
507	7	juin.	Coleb Peck.....	do	Carlton, St. Jean, N.B.	do	3 00
508	7	do	Wm. Joel Foster.....	Capitaine	Rivière Salmon, Alma, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
509	7	do	James Woodworth.....	do	Annapolis, N.E.	do	5 00
510	7	do	Alexander Gray.....	Second	Sackville, N.B.	do	3 00
511	7	do	Robert Glass.....	Capitaine	St. George, N.B.	do	3 00



LISTE des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire. \$ cts.
512	9 juin.	George Bell Swaine	Second	Cap. du Nègre, N.E.	Halifax, N.E.	3 00
513	9 do	Alex. Reed Greenwood	Capitaine	Havre, N.E., comté Shelburne, N.E.	do	3 00
514	11 do	Isaac Bouché	do	Aricbat, comté Richmond, N.E.	do	5 00
515	11 do	Robert Johnston	do	478, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	do	5 00
516	11 do	Andrew Harrington	Second	Brooklyn, comté Queen, N.E.	do	3 00
517	11 do	William Smith	Capitaine	Launenburg, N.E.	do	5 00
518	11 do	James Alex. McKean	do	Bridgewater, N.E.	do	5 00
519	11 do	Wm. Whitman Barlow	do	Portland, St. Jean, N.B.	do	5 00
520	11 do	Leander Smith	do	Cheverie, comté Haus, N.E.	do	5 00
521	11 do	Hugh Munday	do	322, Rue Upper Water, Halifax, N.E.	do	5 00
522	11 do	Thomas Henry Odell	do	Rivière Salmon, Alma, comté Albert, N.B.	Halifax, N.E.	5 00
523	17 do	Charles Buckard	Second	Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
524	11 do	Reuben Munroe	Capitaine	St. Jean, N.B.	do	3 00
525	17 do	Levi Meloth Simpson	do	Havre de Hall, Cornwallis, N.E.	do	5 00
526	11 do	George Sanders	do	Muacaren, St. George, N.B.	do	5 00
527	11 do	Wm. Albert Howard	do	Rivière Beaver, comté Yarmouth, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
528	22 do	John Brannen	do	Parrsboro', N.E.	do	5 00
529	24 do	Brandford Spragg	do	25, Rue Lockman, Halifax, N.E.	do	5 00
530	25 do	James McKay	do	Springfield, N.B.	do	5 00
531	25 do	Heman James Lee	do	Tiverton, comté Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
532	25 do	Charles Henry Holder	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
533	30 do	James Conley	Capitaine	Rue Head Rodney, Carleton, St. Jean, N.B.	do	3 00
534	30 do	John Kelly	do	Ile au Cerf, N.B.	do	5 00
535	30 do	Wm. McIntosh	Second	Parrsboro', N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
536	30 do	Henry Allen McBride	do	Cornwallis, N.E.	do	3 00
537	30 juin	George W. Cook	Capitaine	Ile au Cerf, N.B.	Halifax	3 00
538	2 juil't.	John Melville Wilson	do	Campobello, N.B.	do	5 00
539	2 do	James Publicover	do	Cap Canso, N.E.	do	5 00
540	5 do	William Henry Eldridge	do	Anse au Sabie	do	5 00
541	5 do	James Holmes	Second	Harvey, comté Albert, N.B.	Halifax, N.E.	5 00
542	5 do	Henry Dennison	Capitaine	Carleton, St. Jean, N.B.	do	5 00
543	5 do	William Edward Sullis	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
544	5 do	George J. Barker	do	do do	do	5 00
545	11 do	Donald H. Green	do	Hantsport, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
546	11 do		do	Halifax, N.E.	do	5 00
547	11 do		do			5 00

548	do	William Waycott.....	do	St. André, N.B.....	St. Jean, N.B.....	5 00
549	11	David Edwin Marshall.....	do	Carleton, N.B.....	do	5 00
550	11	Paul Landry.....	do	Tracadie, N.E.....	Halifax, N.E.....	5 00
551	17	Council Turner Wood.....	do	Hillsboro', N.B.....	do	5 00
552	17	Thomas Chetwynd.....	do	Halifax, N.E.....	do	5 00
553	17	do	do	do	do	5 00
554	17	Martin A. Malone.....	do	do	do	5 00
555	17	Simon Benoit.....	do	D'Escoisse, comté Richmond, N.E.....	do	5 00
556	17	John Mathison Bining.....	Second	Halifax, N.E.....	do	3 00
557	17	John Albert Beeler.....	do	Rivière de l'Ours, N.E.....	do	3 00
558	18	George W. J. Bissett.....	Capitaine	Carleton, N.B.....	St. Jean, N.B.....	5 00
559	18	Edmund Payson.....	Second	Westport, N.E.....	do	3 00
560	21	Samuel Codner.....	do	Portland, N.B.....	do	3 00
561	21	Arthur Forest.....	Capitaine	Aricbat, N.E.....	do	5 00
562	24	James Sherrard.....	do	St. George, N.B.....	Halifax, N.E.....	5 00
563	24	Pelox Landry.....	do	D'Escoisse, comté Richmond, N.E.....	do	5 00
564	24	James L. Gerrior.....	Second	Aricbat, comté Richmond, N.E.....	do	3 00
565	24	John Nicholson.....	Capitaine	Janning, N.E.....	do	5 00
566	24	James Kerrigan.....	Second	Halifax, N.E.....	do	3 00
567	26	Jeffery Bondrot.....	Capitaine	Aricbat, N.E.....	do	5 00
568	28	James Hunt.....	do	Halifax, N.E.....	do	5 00
569	2	James Brown.....	do	Parrsboro', N.E.....	do	5 00
570	2	Robert McDonald.....	do	Pictou, N.E.....	St. Jean, N.B.....	5 00
571	4	Stephen Smith Thomas.....	do	Barrington, N.E.....	do	5 00
572	6	Elias Newton Cochrane.....	Second	Windsor, N.E.....	Halifax, N.E.....	3 00
573	11	James Martin.....	Capitaine	Port Medway, N.E.....	do	5 00
574	11	William LeBlanc.....	do	Aricbat Ouest, C.B.....	do	5 00
575	11	Marron LeBlanc.....	do	Port Royal, comté Richmond, N.E.....	do	3 00
576	11	Daniel Fredwill Morgan.....	Second	Port Medway, N.E.....	do	3 00
577	11	John McLeod.....	do	Orwell, I.P.E.....	do	5 00
578	11	Joseph Henry Morehouse.....	Capitaine	Anse au Sable, comté Digby, N.E.....	do	5 00
579	14	Vital Farigon.....	do	Aricbat Ouest, N.E.....	do	5 00
580	15	John McEochan.....	do	Pictou, N.E.....	Québec	5 00
581	15	Peter Contors.....	do	Harborville, N.E.....	Halifax, N.E.....	5 00
582	19	John Duncan McKenzie.....	do	Pictou, N.E.....	do	5 00
583	21	Nelson Henry Townsend.....	do	Sydney, C.B.....	Halifax, N.E.....	5 00
584	21	Rene King.....	do	Aricbat Ouest, N.E.....	do	5 00
585	29	Manning Lent.....	do	Freepoint, comté Digby, N.E.....	St. Jean, N.B.....	5 00
586	29	William Pringle.....	do	Sackville, N.B.....	do	5 00
587	29	Wallace Dakin.....	do	St. Jean, N.B.....	do	5 00
588	29	Charles Malcolm Stewart.....	Second	Bell Creek, I.P.E.....	do	3 00
589	29	Daniel Seely.....	Capitaine	St. George, N.B.....	do	5 00
590	29	Benjamin Edgar Sanford.....	do	Somerville, comté Hants, N.E.....	do	5 00
591	29	Mark Pilley.....	do	Halifax, N.E.....	do	5 00
592	29	John Howard.....	Second	do	Halifax, N.E.....	3 00
593	29	James Kelly.....	do	do	do	3 00
594	1er sept	John Osborne Crowell.....	Capitaine	Barrington, N.E.....	do	5 00
595	1er	James Henry Coffray.....	Second	Charlottetown, I.P.E.....	do	3 00
596	1er	James Casey.....	do	Pictou, N.E.....	do	3 00
597	4	John Bradley.....	do	Maitland, N.E.....	do	3 00
598	4	Robert Murray.....	do	Pictou, N.E.....	do	3 00



LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du Certificat.	Date du Certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
	1873					\$ cts.
598	8 sept.	Ephraim Newall.....	Capitaine	Barrington, N. E.	St. Jean, N.B.	5 00
599	8 do	William Atkinson.....	do	Sackville, N.B.	do	5 00
600	8 do	David Smith Kenney.....	do	Weymouth, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
601	12 do	Thomas McMahon.....	Second	Halifax, N.E.	do	3 00
602	16 do	John Ellis.....	Capitaine	Economy, N.E.	do	5 00
603	16 do	Daniel Augustus McInnes.....	do	Baie St. Pierre, I.P.E.	Québec	5 00
604	22 do	William Henry Home.....	Second	Middle La Have, N.E.	Halifax, N.E.	3 00
605	22 do	William Edward Hobbs.....	Capitaine	Georgetown, I.P.E.	do	5 00
606	22 do	John Bruce.....	Second	St. Jean, N.B.	do	3 00
607	22 do	Iffram Mackenzie.....	Capitaine	Selma, comté Hauts, N.E.	St. Jean, N.B.	3 00
608	22 do	George Kyfin.....	Capitaine	St. Jean, N.B.	Halifax, N.E.	3 00
609	29 do	Thomas L. Spinney.....	Second	Paraboro, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
610	29 do	Adolphus McIntosh.....	Capitaine	Digby, N.E.	do	5 00
611	29 do	Charles Finch.....	do	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
612	1er oct.	George Johnson.....	do	Granville, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
613	1er do	Alouzo G. Virgie.....	do	do	do	5 00
614	2 do	Neil McDonald.....	do	Sydney Nord, C.B.	do	5 00
615	2 do	John George Bollong.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
616	2 do	John Drake.....	do	do	do	5 00
617	4 do	Augustus Finley.....	do	Harve aux Sauvages, N.E.	do	5 00
618	4 do	Daniel Hogan.....	do	St. Jean, N.B.	do	5 00
619	11 do	Patrick Trehear.....	do	do	St. Jean, N.E.	5 00
620	11 do	Donald McFarlon.....	Second	Charlotte, I.P.E.	Halifax, N.E.	5 00
621	11 do	Octave Cote.....	Capitaine	Baddeck, C.B.	do	5 00
622	11 do	Francis L. White.....	Second	St. Thomas, Québec	Québec, Q.	3 00
623	13 do	Israel Wharton.....	Capitaine	Yarmouth, N.E.	Halifax, N.E.	3 00
624	15 do	James Rowding.....	do	Brooklyn, N.E.	do	5 00
625	15 do	Barnard McConnell.....	do	Clements, N.E.	do	3 00
626	18 do	André Porter.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
627	18 do	Alexander H. Southan.....	do	Tusket Wedge, N.E.	do	5 00
628	18 do	David Eldridge.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
629	23 do	James Paige.....	do	Yarmouth, N.E.	do	3 00
630	25 do	Isaac Masters.....	do	Pictou, N.E.	do	3 00
631	25 do	John Smith Gavel.....	Capitaine	Kempt, N.E.	do	5 00
632	30 do	Joseph Henry Weldon.....	do	Halifax, N.E.	do	5 00
633	31 do	Edward Ganioh.....	Second	Portland, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
				Arichat, C.B.	Halifax, N.E.	3 00



634	4	nov.	William McLaren	Capitaine	Georgetown, I.P.E.	do	St. Jean, N.B.	5 00
635	4	do	William Edgett	do	Riviere aux Pommes, N.E.	do	Halifax, N.E.	5 00
636	4	do	William E. Toye	do	Hantsport, N.E.	do	do	5 00
637	5	do	James McDougall	do	Maitland, N.E.	do	do	5 00
638	5	do	George Albert Hatfield	do	Parrsboro, N.E.	do	St. Jean, N.B.	5 00
639	10	do	Edwin Glasgow	do	St. Jean, N.B.	do	Halifax, N.E.	5 00
640	10	do	William Duff Hogg	Second	Shelburne, N.E.	do	do	3 00
641	11	do	James Irving	Capitaine	Havre Murray, I.P.E.	do	do	5 00
642	19	do	Charles Hubbard	Second	Halifax, N.E.	do	do	3 00
643	19	do	Oakley James Purdy	Capitaine	Sackville, N.B.	do	St. Jean, N.B.	5 00
644	19	do	Ezra McDougall	do	Maitland, N.E.	do	Halifax, N.E.	5 00
645	24	do	John Templeton Wilber	Second	St. Jean, N.E.	do	St. Jean, N.B.	3 00
646	24	do	John Lindgren	Capitaine	do	do	do	5 00
647	25	do	William Ferguson	Second	Carleton, St. Jean, N.B.	do	St. Jean, N.B.	5 00
648	25	do	Vernon Guyon Locke	Capitaine	St. Jean, N.B.	do	do	5 00
649	28	do	John Archibald Rolf	do	Kempt, comté Hants, N.E.	do	Halifax, N.E.	5 60
650	28	do	John Purdy	Second	Halifax, N.E.	do	do	3 00
651	29	do	James William Brown	Capitaine	Sydney, N.E.	do	do	5 00
652	3	dec.	Charles Vineo	do	Arichat, N.E.	do	do	5 00
653	10	do	William Alfred Parker	Second	Granville Ferry, N.E.	do	St. Jean, N.B.	3 60
654	18	do	Ingram Bowly	Capitaine	Margaretsville, N.E.	do	do	5 00
655	18	do	James Thompson	do	Economy, N.E.	do	do	5 00
656	18	do	William Henry Swain	do	Port La Tour, N.E.	do	Halifax, N.E.	5 00
657	12	do	George Dunn	do	Halifax, N.E.	do	do	5 00
658	12	do	James Eason	Second	do	do	do	3 00
659	19	do	William Fongere	Capitaine	Arichat, N.E.	do	do	5 00
660	10	do	Simon Joyce	do	D'Esconce, N.E.	do	do	5 00
661	23	do	Leslie Macumber	do	Newport, N.E.	do	do	5 00
662	29	do	Caleb Morris McElean	do	Economy, N.E.	do	do	5 00
663	29	do	Charles Gould	Capitaine	Halifax, N.E.	do	do	5 00
664	29	do	Daniel McKinnon	Second	do	do	do	3 00
1874.								
665	5	jan.	Abraham L. Marchant	Capitaine	Arichat, N.E.	do	do	5 00
666	5	do	William Quick	Second	do	do	do	3 00
667	5	do	Alonzo David McElhenny	Capitaine	Masstown, N.E.	do	St. Jean, N.E.	5 00
668	5	do	Ingram B. Slocumb	do	Port George, N.E.	do	do	5 00
669	5	do	Daniel Gilbert Hanson	do	St. André, N.B.	do	do	5 00
670	5	do	John Allen Swindell	do	Cornwallis, N.E.	do	do	5 00
671	9	do	Thomas Viquers	do	Halifax, N.E.	do	do	5 00
672	9	do	Thomas Taylor	do	Port La Tour, N.E.	do	do	5 00
673	9	do	Charles Johnson	Second	Portland, St. Jean, N.E.	do	St. Jean, N.B.	3 00
674	9	do	Joseph Edmonds	do	Pictou, N.E.	do	do	3 00
675	19	do	John Richard Roberts	do	Tatamagouche, N.E.	do	do	3 00
676	19	do	Hugh McPhee	do	Georgetown, I.P.E.	do	do	3 00
677	20	do	Reginald M. Oxner	do	La Have, N.E.	do	do	5 00
678	24	do	John Flynn	do	Halifax, N.E.	do	Halifax, N.E.	5 00
679	24	do	Alouiz Abner Reed	do	Harvey, N.B.	do	do	5 00
680	26	do	Afred Olive Copp	Second	Hopewell, N.B.	do	St. Jean, N.B.	3 00
681	26	do	William Fitzpatrick	do	Charlottetown, I.P.E.	do	do	3 00
682	27	do	Daniel McPherson	Capitaine	do	do	Halifax, N.E.	5 00

LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat	Date du certificat	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
	1874.					\$ cts.
683	27 jan.	William Douglas.....	Capitaine	St. André, N.B.....	St. Jean, N.B.....	5 00
684	27 do	Henry Stephen Wolfe .....	do	Port Medway, N.E.....	Halifax, N.E.....	5 00
685	2 fév.	James E. Eagles.....	do	Wolfville, N.E.....	do	5 00
686	2 do	Samuel Sanford .....	do	Walton, N.E.....	do	5 00
687	2 do	E. Churchill Morrell.....	Second	Yarmouth, N.E.....	do	3 00
688	2 do	John W. Milton .....	Capitaine	Port Greville, N.E.....	do	5 00
689	2 do	James Albert Seaboyer.....	do	La Have, N.E.....	do	5 00
690	5 do	Howard B. McAllister .....	do	St. Stephen, N.B.....	St. Jean, N.B.....	5 00
691	9 do	Nehemiah Secord .....	do	St. Jean, N.B.....	do	5 00
692	16 do	Leonard Pye Locke .....	Second	Halifax, N.E.....	do	5 00
693	4 mars	Remie Boudrot.....	Capitaine	Polomand, N.E.....	do	3 00
694	4 do	Sylvester Boudrot .....	do	Arichat, N.E.....	do	5 00
695	5 do	James E. McLaughlin .....	Second	Margaretville, N.E.....	do	3 00
696	5 do	George Ballerwell .....	Capitaine	Canning, N.E.....	do	5 00
697	19 do	Angus Brown .....	do	Charlottetown, I.P.E.....	do	5 00
698	30 do	Edward Evans Rice.....	do	Rivière à l'Ours, N.E.....	do	5 00
699	30 do	John Mathews.....	do	St. Jean, N.B.....	do	5 00
700	30 do	Benjamin Wharton .....	Second	Liverpool, N.E.....	St. Jean.....	5 00
701	30 do	Thomas Sheridan.....	Capitaine	Lockhartville, N.E.....	Halifax, N.E.....	3 00
702	2 avril	Edward Edgett.....	do	St. Jean, N.B.....	do	5 00
703	9 do	James Tearse.....	do	do	do	5 00
704	9 do	John T. Jean .....	do	Arichat, N.E.....	Halifax .....	5 00
705	10 do	Robert Lord.....	do	Lunenburg, N.E.....	do	5 00
706	15 do	James McDonald.....	do	St. Jean, N.B.....	St. Jean .....	5 00
707	15 do	Henry Parker .....	do	Harve de Hall, N.E.....	Halifax .....	5 00
708	17 do	Amos Burns.....	do	Margaretville, N.E.....	do	5 00
709	17 do	Isaac Spencer .....	do	Walton, N.E.....	do	5 00
710	17 do	Joseph Malone.....	Second	Liverpool, N.E.....	do	5 00
711	22 do	Zehina Shaw .....	Capitaine	Yarmouth, N.E.....	do	3 00
712	22 do	Henderson Ellis .....	Second	Harve de Hall .....	do	5 00
713	25 do	Charles W. Garty.....	Capitaine	Yarmouth, N.E.....	do	5 00
714	25 do	William Watson Leary .....	do	Anse au Sabie, N.E.....	do	5 00
715	27 do	Charles Francis Dickson.....	do	Mail-à-Dieu, N.E.....	do	5 00
716	7 mai	John Rood .....	do	Harve des Sauvages, N.E.....	do	5 00
717	7 do	Joseph Henry McBurnie.....	do	Newport, N.E.....	do	5 00
718	11 do	Knowton Reid Marsters.....	do	Burlington, N.E.....	St. Jean.....	5 00



719	11	do	William Stephens.....	do	Hantsport, N. E.....	Halifax, N. E.....	5 00
720	15	do	John Dodd.....	do	Sydney Nord, N. E.....	do	5 00
721	16	do	Andrew McGregor Davison.....	do	Halifax, N. E.....	do	3 00
722	22	do	John Pryor Vaughan.....	Second	Kempt, N. E.....	do	5 00
723	22	do	Levi Miller.....	Capitaine	Newport, N. E.....	do	3 00
724	22	do	Thomas Hackett.....	Capitaine	Sydney Nord, N. E.....	do	5 00
725	22	do	Robert Tobias Cross.....	Capitaine	Cornwallis, N. E.....	do	3 00
726	22	do	Reni Beauséjour.....	do	Arichat, N. E.....	do	3 00
727	27	do	Michael D. Coste.....	Capitaine	Havre aux Bouches, N. E.....	do	5 00
728	27	do	Leander Davison.....	Second	Cornwallis, N. E.....	do	3 00
729	27	do	Joseph Helire Melançon.....	do	Saulnierville, N. E.....	do	3 00
730	27	do	Samuel A. Godfrey.....	Capitaine	Hantsport, N. E.....	do	5 00
731	28	do	Jeremiah Beauséjour.....	Second	Arichat, N. E.....	St. Jean, N. B.....	3 00
732	28	do	James Henry Hunter.....	Capitaine	Falmouth, N. E.....	Halifax, N. E.....	5 00
733	28	do	Charles Edward Cleveland.....	do	Yarmouth, N. E.....	St. Jean, N. E.....	5 00
734	28	do	John Rice.....	do	Annapolis, N. E.....	Halifax, N. E.....	5 00
735	3	juin	Lorenzo D. Curry.....	do	Port Williams, N. E.....	do	5 00
736	5	do	James Williamson Ham.....	do	Halifax, N. E.....	do	5 00
737	5	do	Robert Dickson LeCain.....	do	Annapolis, N. E.....	do	5 00
738	5	do	William H. Fuller.....	do	Havre de Hall, N. E.....	do	3 00
739	5	do	Charles Frederick Cunningham.....	Second	Barrington, N. E.....	do	3 00
740	12	do	Joseph Winter.....	Capitaine	Parrsboro, N. E.....	do	5 00
741	15	do	Louis John Bonenfant.....	do	Pointe de l'Eglise, N. E.....	do	3 00
742	18	do	William Landry.....	Second	D'Escousse, N. E.....	do	5 00
743	20	do	Beauchamp H. Hammett.....	Capitaine	Halifax, N. E.....	do	5 00
744	20	do	Benjamin Tuf s.....	do	St. Jean, N. B.....	St. Jean, N. E.....	5 00
745	22	do	Enos McKenzie.....	Capitaine	St. Jean, N. B.....	do	5 00
746	22	do	James Sheehy.....	do	Northfield, N. E.....	Halifax.....	5 00
747	25	do	John Henry Smith.....	do	Liverpool, N. E.....	do	5 00
748	25	do	Archibald Bollong.....	do	Havre de Pope, N. E.....	do	5 00
748	25	do	Michael Terro.....	do	Arichat, N. E.....	do	5 00
750	6 juillet	do	Archibald McEachern.....	do	Charlottetown, I. P. E.....	do	5 00
751	6	do	David Parker.....	do	Georgetown, I. P. E.....	do	3 00
752	6	do	Charles Joseph Beyer.....	Second	Halifax, N. B.....	do	3 00
753	6	do	Charles B. Gammage.....	Capitaine	Liverpool, N. E.....	do	5 00
754	6	do	Owen Martin.....	do	St. Jean, N. E.....	St. Jean, N. E.....	5 00
755	6	do	Gould N. Davidson.....	do	Cornwallis, N. E.....	Halifax.....	5 00
756	6	do	Alexander Neilson.....	do	Halifax, N. F.....	do	5 00
757	6	do	Samuel J. Smith.....	do	Cheverie, N. E.....	Halifax, N. E.....	5 00
758	6	do	George Murphy.....	do	Liverpool, N. E.....	do	5 00
759	6	do	William Johnson.....	do	Havre de Hall, N. E.....	do	3 00
760	6	do	Andrew Boyd.....	Second	Kempt, N. E.....	do	5 00
761	6	do	Jacob Dexter.....	Capitaine	Cheverie, N. E.....	do	5 00
762	6	do	Sinclair McKae.....	do	St. Jean, N. B.....	St. Jean, N. B.....	5 00
763	6	do	Francis Annis.....	do	Liverpool, N. E.....	Halifax, N. E.....	3 00
764	6	do	David L. Miller.....	do	Newport, N. E.....	do	5 00
765	9	do	Charles Boudrot.....	Second	D'Escousse, N. E.....	do	5 00
766	9	do	George William Wensell.....	Capitaine	Clementsport, N. E.....	do	3 00
767	9	do	John Nelson Berry.....	do	Halifax, N. E.....	do	5 00
768	9	do	William J. Martell.....	Second	Baie aux Vaches, E. N.....	do	3 00
768	9	do	.....	Capitaine	.....	do	5 00



LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—*Suite.*

No. du certificat.	Date du certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où l'examen a été subi.	Honoraire.
769	1874	Alfred Parker	Capitaine	Walton, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
770	9 juillet	James N. Harvey	do	Cheverie, N. E.	do	5 00
771	11 do	Thomas B. Dexter	do	do	do	5 00
772	11 do	George Strickland	do	Yarmouth, N. E.	do	5 00
773	15 do	John Eldridge Hopkins	Second	Barrington, N. E.	do	5 00
774	21 do	James William King	Capitaine	Hantsport, N. E.	do	5 00
775	24 do	Stephen Fash	do	Granville, N. E.	do	5 00
776	24 do	Michael O'Connell	do	Montague, I. P. E.	do	5 00
777	24 do	William Reynolds	do	Kempt, N. E.	do	5 00
778	24 do	Abraham Holmes	do	Anse de Thorn, N. E.	do	5 00
779	24 do	Benjamin A. Reid	do	Sackville, N. B.	St. Jean, N. B.	5 00
780	24 do	Henry La Marchant	do	Arichat, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
781	30 do	Patrick Deegan	do	Halifax, N. E.	do	5 00
782	1er août	Walter Evans	Second	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B.	5 00
783	1er do	Jacob Huestis	Capitaine	Wallace, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
784	1er do	Ligh R. Manning	Second	Bridgewater, N. E.	do	5 00
785	1er do	William Henry Merritt	Capitaine	Clementsport, N. E.	do	5 00
786	1er do	Thomas Dennis Forbes	do	Barrington, N. E.	do	5 00
787	5 do	Charles Warner	do	Port Gilbert, N. E.	do	5 00
788	5 do	John Ryan	do	do do	do	5 00
789	5 do	Samuel Clark	do	Kempt, N. E.	do	5 00
790	10 do	William S. Freeman	do	Liverpool, N. E.	do	5 00
791	10 do	C. J. Croscup	do	Granville, N. E.	do	5 00
792	10 do	Reuben Walker	Second	Hantsport, N. E.	do	5 00
793	10 do	John Leary	Capitaine	St. Jean, N. B.	St. Jean, N. B.	5 00
794	13 do	John Duggan	do	Halifax, N. E.	Halifax, N. E.	5 00
795	13 do	Judah C. Smith	do	Barrington, N. E.	do	5 00
796	15 do	Lewis Simmonds	do	Hantsport, N. E.	do	5 00
797	15 do	David E. Lake	Second	Kempt, N. E.	do	5 00
798	15 do	Placid Sacklow	Capitaine	Arichat, N. E.	do	5 00
799	15 do	John McComack	do	Halifax, N. E.	do	5 00
800	17 do	Amand LeBlanc	do	Arichat, N. E.	do	5 00
801	18 do	Robert Stuart	Second	Liverpool, N. E.	do	5 00
802	21 do	John Gordon	Capitaine	Georgetown, I. P. E.	do	5 00
803	21 do	David William Patrick	do	Liverpool, N. E.	do	5 00
804	22 do	Daniel Lynch	do	Annapolis, N. E.	do	5 00

805	25	do	James E. Fowler.....	do	Rivière aux Pommes, N.E.	do	5 00
806	27	do	Edward Allison Dunn .....	do	Lockport, N.E.	do	5 60
807	27	do	George E. Pettis.....	do	Port Greville, N.E.	do	5 00
808	27	do	Christopher C. Harper .....	Second	Dorchester, N.B.	do	3 00
809	27	do	Carl Gustaf Hjelmstrom.....	Capitaine	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	5 00
810	27	do	William D. Halliday .....	do	Rivière à l'Ours, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
811	27	do	Jesse Crosby .....	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
812	4	do	William Miller.....	do	Newport, N.E.	do	5 00
813	9	do	Richard P. Sanders.....	do	Port Gilbert, N.E.	do	5 00
814	14	do	John H. McLean.....	do	Pictou, N.E.	do	5 00
815	14	do	John Forrest.....	Second	Arichat, Ouest, N.E.	do	5 00
816	14	do	John Forrest.....	Capitaine	Cheverie, N.E.	do	5 00
817	17	do	George A. Smith.....	do	Rivière de Moser, N.E.	do	3 60
817	17	do	William F. Gilchrist.....	Second	Liverpool, N.E.	do	3 00
818	17	do	Joseph Dunbar.....	do	Parssboro', N.E.	do	3 00
819	17	do	Charles Woods.....	Capitaine	Harve aux Bouches, N.E.	do	3 00
820	23	do	David Decoste.....	Second	Lunenburg, N.E.	do	3 00
821	23	do	Zacharius Crawford.....	do	Burlington, N.E.	do	3 00
822	23	do	George Harvie Anthony.....	do	Charlottetown, I.P.E.	Charlottetown, I.P.E.	5 00
823	23	do	Frederick A. Douce.....	Capitaine	Anse Belliveau, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
824	23	do	Fr. neis X. Sberian.....	do	Liverpool, N.E.	do	3 00
825	23	do	Isaac Day.....	Second	Port Gilbert, N.E.	do	5 60
826	25	do	James Edward Adams.....	Capitaine	Cariboo, N.E.	Ottawa, O.	3 00
827	26	do	William McLeod.....	Second	Sydney, C.B.	Halifax, N.E.	3 00
828	29	do	Charles Florian.....	do	Township de Clare, N.E.	do	3 00
829	30	do	Ambrose LeBlanc.....	Capitaine	Port Gilbert, N.E.	do	5 00
830	8	do	Thomas Larkin.....	do	Montréal	Montréal	5 00
831	8	do	Augustus W. Smith.....	do	Halifax, N.E.	Halifax, N.E.	3 00
832	13	do	Eleazer Richan.....	Second	St. Jean, N.B.	St. Jean, N.B.	3 00
833	14	do	Stephen Siteman.....	Capitaine	do	do	5 00
834	16	do	Isaac A. Gould.....	Second	Port Medway, N.E.	do	5 00
835	16	do	Thomas Benjamin Adams.....	Capitaine	Bassin de la rivière des Habitants, N.E.	do	5 00
836	17	do	Edgar Seymour Morine.....	Second	Halifax, N.E.	do	5 00
837	23	do	Roderick Siecle.....	Capitaine	Charlottetown, I.P.E.	do	3 00
838	23	do	Samuel Albert Moran.....	Second	Charlottetown, I.P.E.	do	5 00
839	14	do	Michael W. Gavin.....	Capitaine	Carlton, St. Jean, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
840	23	do	John McLaughlin.....	do	Arichat, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
841	23	do	Isidore LeBlanc.....	do	Charlottetown, I.P.E.	do	5 00
842	31	do	Henry Matheson.....	do	Havre Avocat, N.E.	do	5 00
843	2	do	James A. Knowlton.....	Second	Pictou, N.E.	do	3 00
844	2	do	John Wm. Knowlton.....	do	do	do	3 00
845	3	do	John McKenzie.....	do	Catalone, C.B.	do	3 00
846	3	do	John McDonald.....	do	Bridgetown, N.E.	do	5 00
847	7	do	Peter Nicholson.....	Capitaine	Georgetown, I.P.E.	St. Jean, N.B.	3 00
848	7	do	Alexander Neil Steele.....	Second	Village Folly, N.E.	Halifax, N.E.	3 00
849	10	do	James Duvean Urquhart.....	do	Halifax, N.E.	do	3 00
850	10	do	Richard Huddelton.....	do	St. Jean, N.E.	St. Jean, N.B.	3 00
851	10	do	William Savage.....	do	Margaretville, N.E.	do	5 00
852	10	do	Martin Clarke.....	Capitaine	Somerville, N.E.	Halifax, N.E.	5 00
853	10	do	George William Crowell.....	do	Yarmouth, N.E.	do	5 00
854	13	do	James M. Davis.....	do	do	do	5 00

LISTE des certificats de service accordés aux capitaines et seconds.—*Fin.*

No. de certificat.	Date de certificat.	Nom.	Grade.	Adresse.	Lieu où examen a été subi.	Honoraire.
						\$ cts.
855	13	William Cann	do	Sydney Nord, C.B.	do	5 00
856	27	do William Lavach	do	Arichat, N.E.	do	5 00
857	27	do William Clow	do	Havre Murray, I.P.E.	do	5 00
858	27	do Daniel Adams	do	Summerside, N.E.	do	5 00
859	27	do Michael Malone	do	Charlottetown, I.P.E.	do	5 00
860	3	do James William Marsters	Second	Kempt, N.E.	do	3 00
861	3	do James Dickson	Capitaine	Ste. Marie, N.E.	do	5 00
862	3	do Jevri A. Cobb	do	Plymouth, N.E.	do	5 00
863	3	do George Dexter Burns	do	Digby, N.E.	St. Jean, N.B.	5 00
864	3	do William H. Ryan	do	Port Gilbert, N.E.	Halifax, N. E.	5 00
865	3	do Nelson Crosby	Second	Yarmouth, N.E.	do	3 00
866	3	do Cyril Gouthro	do	St. Jean, N.E.	St. Jean, N. E.	3 00
867	3	do William Kennedy	Capitaine	Sydney, C.B.	Halifax, N. E.	5 00
868	5	do Edward Greenwood	do	Havre Nord-Est	do	5 00
869	9	do Andrew Foster	do	Bridgewater, N.E.	do	5 00
870	11	do Joshua King Harper	do	St. Jean, N.E.	St. Jean	5 00
871	11	do James Bourke	Second	Georgetown, I.P.E.	Halifax	3 00
872	15	do Charles Lessef	Capitaine	Halifax, N.E.	do	5 00
Les personnes suivantes ont renouvelé leurs certificats de service :						
524	Charles Buckard	Capitaine	St. Jean, N.B.			\$3,934 00
70	Edward Strum	do	Lunenburg, N.E.			2 50
278	R. H. Gray	do	Dartmouth, N.E.			2 50
350	W. Lang	do	Halifax, N. E.			2 50
429	C. Gabriel	do	do			2 50
Total des honoraires reçus pour certificats de service jusqu'au 31 décembre 1874.....						
\$3,946 50						
SOMMAIRE.						
Total des honoraires reçus pour certificats de capacité.....						
do do service.....						
\$ 6,945 00						
do do service.....						
3,946 50						
Montant total des honoraires reçus jusqu'au 31 décembre 1874.....						
\$10,891 50						



RAPPORT DU PRÉSIDENT DU BUREAU DES EXAMINATEURS DES  
CAPITAINES ET SECONDS, POUR L'ANNÉE FINISSANT  
LE 31 DÉCEMBRE 1874.

HALIFAX, N.-E.,

31 décembre 1874.

MONSIEUR,

J'ai l'honneur de présenter, pour votre information, le rapport suivant sur le fonctionnement du Bureau des Examineurs des capitaines et seconds, aux différents ports du Canada.

On verra par les deux rapports semi-annuels, qui ont été déjà adressés à votre bureau, que durant l'année dernière, au port de Québec, sept candidats ont été admis au grade de capitaine, deux à celui de second, et que sur ce nombre il s'en trouvait sept qui n'avaient pas eu de succès à des examens précédents.

À St. Jean, Nouveau-Brunswick, le nombre de capitaines qui ont subi leur examen avec succès a été de quatre-vingt-huit (88), tandis que le nombre de candidats malheureux a été de soixante-six (66), et le nombre de ceux qui ont été admis au grade de second a été de vingt et un (21), outre quatorze qui n'ont pas été heureux à leur examen. Au port d'Halifax, pour le grade de capitaine, il y a eu soixante et un (61) candidats heureux, contre quarante-six (46) candidats malheureux, et pour celui de second, vingt-cinq (25) candidats heureux contre quinze (15) candidats malheureux.

En conséquence, vous voudrez bien remarquer que pendant le cours de l'année dernière, trois cent cinquante (350) candidats se sont présentés, et que sur ce nombre deux cent quatre (204) ont obtenu "des certificats de capacité."

On pourra constater que Québec compte bien peu de candidats, mais je ne suis pas prêt à dire qu'il soit prudent de fermer l'école en existence dans ce port important, du moins tant que nous n'aurons pas pour nous guider à cet égard les résultats d'une nouvelle année.

Je me permettrai de vous faire observer respectueusement que le mode d'enseignement suivi par MM. Seaton et McNally m'a donné entière satisfaction. Néanmoins dans plusieurs cas j'ai dû leur faire sentir la nécessité qu'il y avait de tenir les candidats à l'étude pendant une plus longue période, vu le renvoi d'un si grand nombre de leurs élèves, et que le fait de ce renvoi pourrait leur être préjudiciable, lorsqu'on n'en connaîtrait pas les raisons. Ces messieurs m'ont informé qu'il leur était souvent impossible d'empêcher les élèves, qui leur étaient confiés, de se présenter à l'examen toutes les fois que le Bureau des Examineurs se réunissait. Comme un grand nombre d'entre eux ont des familles à faire vivre, le temps qu'ils doivent passer à l'école devient pour eux une question importante, et il s'ensuit de là qu'ils ont hâte d'obtenir leur certificat le plus tôt possible. MM. Seaton et McNally, avant de venir en ce pays, ont été employés pendant plusieurs années dans le Royaume-Uni à préparer les capitaines et les seconds à subir leur examen, et je suis d'avis sans hésitation aucune que l'on doit continuer à s'assurer de leurs services, vu que je n'en connais pas d'autres en Canada, qui soient aussi capables qu'eux d'enseigner les plus hautes branches de la Navigation et de l'Astronomie Nautique.

À l'égard de l'examen des capitaines et seconds, qui se fait maintenant d'après un système en opération depuis trois ans et demi, je ferai remarquer qu'avant la passation de l'acte seulement un petit nombre avaient sur la navigation des connaissances très étendues. L'avenir, cependant, démontrera les avantages que l'on a obtenu au moyen d'une éducation plus soignée, ce qui aura l'effet d'offrir plus de sécurité aux personnes et aux propriétés placées sous la sauvegarde de nos marins. On remarque déjà des progrès considérables chez les candidats qui se préparent aux examens, et l'on peut s'attendre aux plus heureux résultats.

Il est venu à notre connaissance que certains percepteurs de douane en Canada ont permis à des navires, jaugeant plus de 150 tonneaux et partant pour des ports

étrangers d'obtenir des acquits de douanes, sans avoir à leur bord des capitaines et des seconds munis des certificats prescrits par la loi. Un fait remarquable de ce genre s'est produit en octobre dernier, lorsque l'on acquitta à la douane, dans l'Anse de Getson—*Getson's Cove*—comté de Lunenburg, N. E., le brigantin "James Coffill," de Liverpool, N. E., du port de 205 tonneaux, et qui partait pour les Antilles, sous le commandement de M. Joseph J. Letson, porteur d'un certificat de capacité comme capitaine. Le second à bord était M. William Wolf, n'ayant ni certificat de capacité, ni certificat de service," bien que le brigantin fût d'un tonnage supérieur. Le brigantin faisait voile depuis huit jours, lorsque le capitaine fut emporté à la mer et se noya; le second dut alors bien entendu prendre le commandement du navire. Cet officier, néanmoins, ignorait tellement la navigation, qu'au lieu de continuer le voyage, "il se mit en panne" sur la route fréquentée par la marine marchande, afin de pouvoir se procurer à bord de quelque navire qui viendrait à passer quelqu'un qui fut en état de conduire le brigantin. Quatre ou cinq jours après on hêla une barque américaine, dont le second fut placé à bord du "James Coffill."

Il arrive quelquefois que des capitaines qui veulent faire voile pour des pays étrangers, sans être porteurs des certificats nécessaires, éludent la loi en acquittant leurs navires à la douane en destination de "Hampton Roads" dans les Etats-Unis ou de quelqu'autre port franc, lorsqu'il est parfaitement connu qu'ils prennent une autre direction, et que dans ce cas les capitaines comme les seconds doivent être munis des certificats voulus et sont tenus de les produire.

Il est fort à désirer que l'on adopte à l'égard de nos marins un système d'enregistrement propre à permettre aux examinateurs de se procurer des renseignements authentiques sur les états de service de tous ceux qui peuvent se présenter pour subir leur examen. D'après le mode actuel il est très difficile de s'assurer si la période de temps, pendant laquelle on a servi sur mer et qui se trouve énoncée dans la "déclaration" qui accompagne les documents soumis par les candidats, est correctement représentée ou non, et même si dans bien des cas les certificats produits ne sont pas tout bonnement des pièces fabriquées.

A propos des "Certificats de Service" qui sont accordés, je ferai remarquer que nous avons de bonnes raisons de croire qu'un grand nombre de ceux, qui demandent ces certificats sont loin de posséder les qualités et connaissances nécessaires. La loi d'aujourd'hui leur permet d'obtenir ces certificats pourvu qu'ils aient servi en qualité de capitaine ou de second antérieurement au premier jour de janvier 1870.

J'ai l'honneur d'être,

Monsieur,

Votre très-obéissant serviteur,

P. A. SCOTT,

Président.

Au député ministre de la Marine, etc.,  
Ottawa.



RAPPORT DU PRÉSIDENT DU BUREAU D'INSPECTION DES BATEAUX A  
VAPEUR POUR L'ANNÉE DE CALENDRIER FINISSANT  
LE 31 DÉCEMBRE 1874.

BUREAU D'INSPECTION DES BATEAUX A VAPEUR,

BUREAU DU PRÉSIDENT,

1er janvier 1875.

A l'Honorable A. J. SMITH,  
Ministre de la Marine et des Pêcheries,  
Ottawa.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous présenter ci-joint mon Rapport Annuel pour l'année expirée le 31 décembre 1874.

L'assemblée annuelle du Bureau d'Inspection des Bateaux à Vapeur a été convoquée à Ottawa le 4 novembre dernier. Après s'être occupé de l'examen des mécaniciens et de ses affaires en général, le bureau a établi les règlements suivants pour la conduite des Inspecteurs.

*Premièrement.*—Que les mécaniciens ne sachant ni lire ni écrire ne pourront pas obtenir d'autre certificat que celui d'aide-mécanicien de première classe, certificat qui ne leur sera octroyé qu'à la condition d'avoir servi pendant au moins vingt ans à bord des bateaux à vapeur, soit comme chauffeur ou aide-mécanicien, et d'avoir au moins cinquante ans accomplis. Ce règlement n'affectera pas l'endossement signé sur le certificat accordé en vertu des dispositions de la section 9, 32-33 Vict., chap. 39, et dont le titulaire sera reconnu posséder les connaissances requises.

*Deuxièmement.*—

PERSONNES AGISSANT COMME MÉCANICIENS SANS AVOIR DE CERTIFICATS DU BUREAU.

Personne ne sera reconnu par les pièces relatives à son examen avoir servi comme mécanicien, à moins qu'il ne possède un certificat du bureau, ou autres documents authentiques qui lui reconnaissent cette qualité ; tout autre service fait comme mécanicien ne sera considéré qu'à l'égal de celui fait comme chauffeur ; et il ne sera permis à personne de prendre le contrôle d'un bateau à vapeur transportant des passagers, s'il n'a pas obtenu du bureau un certificat à cet effet. Ce règlement ne s'appliquera pas aux bateaux à vapeur transportant des marchandises ni aux remorqueurs jaugeant plus de cent tonneaux.

*Troisièmement.*—

CANOTS DE SAUVETAGE.

Les instructions données par le président aux inspecteurs de district, à la date du 22 avril 1874, concernant les canots de sauvetage, sont approuvées, savoir : que le canot de sauvetage mentionné dans la section 16 de l'Acte concernant l'Inspection des bateaux à vapeur ne devra pas avoir moins de 22 pieds de quille et être d'une largeur et d'une profondeur en proportion ; que dans les cas où le canot de sauvetage aura moins de 22 pieds de quille mais pas moins de 20 à tout événement, il sera à la discrétion de l'Inspecteur de le tolérer, pourvu qu'on se procure un autre canot de sauvetage de pas moins de dix-huit pieds de quille, en sus de celui qui n'a pas les dimensions voulues.

DIMENSIONS DES CANOTS DE SAUVETAGE.

Le bureau a fait le règlement suivant pour régler les dimensions respectives des canots de sauvetage :—La largeur d'un bord à l'autre du canot, en métal, devra avoir à son milieu le quart de sa longueur totale, et la profondeur du canot aura la moitié



de sa largeur, en mesurant depuis la ligne de base en surface de la quille jusqu'au plat-bord.

Le bureau a passé le règlement suivant pour déterminer le nombre de personnes qu'un canot de sauvetage pourra tenir et porter tant en dedans qu'en dehors :

Un canot de 22 pieds de quille.....	50 personnes.
20 " " .....	40 "
18 " " .....	30 "
17 " " .....	25 "

Dans les cas où le canot de sauvetage n'a pas les proportions voulues par le règlement précédent qui établit les dimensions qu'il doit avoir, on pourra se procurer un autre canot de sauvetage pour compléter la capacité voulue du bateau à vapeur en fait de canots de sauvetage, mais cette disposition du règlement ne devra s'appliquer qu'aux bateaux à vapeur, qui sont déjà pourvus de canots de sauvetage.

Le bureau a établi la règle suivante pour déterminer le nombre de personnes que peuvent tenir et porter les canots de sauvetage :—En multipliant l'une par l'autre la longueur, la largeur et la profondeur (depuis la surface de la quille jusqu'au plat-bord), et en divisant le produit par 10, on obtiendra le nombre de personnes qu'un canot est capable de tenir et porter.

*Quatrièmement :—*

LA TENSION DE LA VAPEUR DANS LES CHAUDIÈRES NE DEVRA PAS EXCÉDER LE DEGRÉ FIXÉ.

Les inspecteurs de bateaux à vapeur sont tenus de faire observer ces dispositions de la loi énoncée dans le paragraphe 2, section 11, et qui ordonnent (chaque fois qu'un bateau à vapeur sera arrêté dans sa marche pour quelque fin que ce soit), que la personne qui en aura la charge ouvrira la soupape de sûreté, de manière à maintenir la vapeur dans la chaudière dix livres au-dessous de la tension fixée par le certificat de l'inspecteur, et ils sont tenus en même temps de voir à ce que ces dispositions de la loi soient imprimées au dos des certificats des mécaniciens.

*Cinquièmement :—*

#### EXTINCTEURS.

Le bureau recommande avec instance qu'il soit adopté un ordre en conseil, ordonnant de pourvoir tous les bateaux à vapeur d'appareils maintenant en usage pour éteindre les incendies.

Ces appareils ont été d'un puissant secours à bord des bateaux à vapeur pendant la dernière saison, et dans le cas du "Cumberland," le capitaine rapporte qu'il a sauvé son bateau de l'incendie à l'aide de l'un de ces appareils.

#### SOUPAPES DE SÛRETÉ.

Les inspecteurs de bateaux à vapeur sont autorisés par le bureau à ne faire aucune distinction entre les soupapes de sûreté à levier et les soupapes de sûreté à ressort chargé d'un poids, que l'une ou l'autre de ces soupapes peut être approuvée par les inspecteurs, pourvu qu'elle soit sûre et conforme aux dispositions de la loi.

#### MÉCANICIENS.

On a procédé à l'examen et au renouvellement de certificats de capacité des mécaniciens pendant le cours de l'année aux endroits suivants en Canada :—

ONTARIO.	PROV. DE QUÉBEC.	PROVINCES MARITIMES.
Windsor,	Montréal,	Halifax, N.E. ;
Chatham,	Sorel,	Pictou, N.E. ;
Hamilton,	Québec.	Charlottetown, P.E.I. ;
Ste. Catherine,		St. Jean, N.B. ;
Toronto,		Frédéricton, N.B. ;
Lindsay.		Richibouctou, N.B. ;
Kingston,		La Have, N.E. ;
Ottawa,		Baie des Glaces, C.B., N.E. ;
		Summerside, I.P.E.

Pendant l'année on a accordé 1,058 certificats, ce qui fait 234 de plus que pendant l'année 1873—

Classés comme suit:—Mécaniciens de 1 <sup>ère</sup> classe.....		56
“	“ “ “ 2 <sup>ème</sup> classe.....	151
“	“ “ “ 3 <sup>ème</sup> classe.....	180
“	Aides-mécaniciens de 1 <sup>re</sup> classe.....	200
“	“ “ “ 2 <sup>ème</sup> classe	258
“	“ “ “ 3 <sup>ème</sup> classe	213=1,058.

Il m'a été payé pour tous ces certificats et renouvellements, la somme de deux mille neuf cent vingt et une piastres, que j'ai versée dans le fonds destiné à l'inspection des bateaux à vapeur. Cette somme est de huit cent vingt-quatre piastres plus élevée que le montant qui m'a été payé pour le même objet en 1873.

Ci-joint sont des états “ Formule No. 10,” indiquant l'examen et le renouvellement des certificats pendant l'année, ainsi que le montant des honoraires perçus à cet égard. Aussi, un état indiquant les bateaux à vapeur inspectés, ainsi que le montant des droits et honoraires perçus à cet égard; et aussi des états indiquant le nombre de bateaux à vapeur ajoutés à ceux qu'il y avait déjà, avec des détails sur la manière dont ils ont été classés, et sur ceux qui ont été brisés ou retirés du service, qui se sont perdus ou qui ont été déclarés comme ne pouvant plus servir.

On trouvera encore ci-joint des rapports qui constatent les accidents qui sont arrivés, mais qui, je le crains bien, ne renferment pas tous les renseignements désirables. La négligence dont ont fait preuve les capitaines de bateaux à vapeur en ne rapportant pas les accidents qui sont survenus, expliquera les omissions à cet égard.

Je suis heureux de n'avoir à signaler qu'un très-petit nombre de cas d'ivrognerie parmi les mécaniciens, et partant bien peu de négligence de leur part comme conséquence de cette mauvaise habitude. Les règlements du bureau sont très-sévères à cet égard, et comme les mécaniciens ne l'ignorent pas, ils connaissent les risques qu'ils courent de voir leurs certificats révoqués lorsqu'il y a des rapports de faits contre eux dans des cas semblables. L'influence exercée par le bureau et qui a fait surgir dans cette classe des hommes plus capables que ceux qu'on y remarquait autrefois, s'est également fait sentir sans aucun doute parmi les mécaniciens en relevant le niveau de leurs habitudes ainsi que de leurs connaissances comme tels. Pour faire connaître la classe d'hommes, qui possèdent aujourd'hui des certificats pour les grades intermédiaires, je ferai remarquer qu'il arrive assez souvent qu'à leur examen on trouve qu'ils ont fait un apprentissage régulier, et qu'ils ont ou placé une machine dans un bateau, ou qu'ils ont aidé à l'y installer, et qu'ils savent comment en disposer les garnitures. Ils peuvent également calculer la force de toute partie de la chaudière ou de ses états, la force motrice de la machine ou la force de toutes ses parties, et ils peuvent dessiner toutes les pièces dont elle se compose. De fait, en pratique comme en théorie, ils sont maîtres des machines placées sous leur contrôle.

Etat du tonnage brut et du tonnage enregistré des bateaux à vapeur en Canada et montant des droits payés pour leur inspection.

DIVISION.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Droits et honoraires.
			\$ cts.
Ontario Ouest, Huron et Supérieur .....	32,637	22,884	4,252 05
Ontario Est .....	12,439	7,271	1,700 61
Montréal .....	15,029	7,190	2,064 20
Trois-Rivières .....	8,449	4,160	1,164 90
Québec .....	16,815	9,879	2,201 50
Provinces Maritimes .....	16,769	11,124	2,255 33
Honoraires payés par les mécaniciens .....			2,929 00
Canada .....	102,138	62,518	16,567 59

## CLASSEMENT DES BATEAUX A VAPEUR.

DIVISION.	Nombre des bateaux à vapeur.	A aubes.	A hélice.	Transp. des passagers.	Transp. des marchandises.	Remarques.
Ontario Ouest, Huron et Supérieur.....	178	41	137	72	37	69
Ontario Est .....	77	33	44	28	19	30
Montréal.....	108	61	47	37	17	54
Trois-Rivières .....	55	47	8	25		30
Québec .....	83	53	30	25	4	54
Provinces Maritimes .....	94	45	49	45	2	47
Canada .....	595	280	315	232	79	284



Sur les cinq cent quatre-vingt-quinze bateaux à vapeur mentionnés ci-haut, il y en a soixante-quatorze pour l'année 1874, comme suit :

DIVISION.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Nombre.	A aubes.	A hélice.	Transp. des passagers.	Transp. des marchandises.	Remorqueurs.
Ontario O., Huron et Supérieur.	6,040	4,254	26	2	24	11	4	11
Ontario Est .....	845	483	11	3	8	5	2	4
Montréal .....	425	160	8	3	5	1	.....	7
Trois-Rivières.....	437	244	7	3	4	3	.....	4
Québec .....	2,411	1,626	11	4	7	.....	2	9
Provinces Maritimes.....	2,094	1,534	11	1	10	1	1	4
Canada.....	12,252	8,301	74	16	58	26	9	39

Pendant l'année il y a eu vingt-quatre bateaux à vapeur de perdus, d'avariés, ou de retirés du service :—

DIVISION.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Nombre.	A aubes.	A hélice.	Transp. des passagers.	Transp. des marchandises.	Remorqueurs.
Ontario O., Huron et Supérieur.	2,866	1,632	7	2	5	3	1	3
Ontario Est.....	295	149	3	1	2	.....	.....	3
Montréal .....	778	374	4	2	2	.....	2	2
Trois-Rivières.....	83	18	1	1	.....	.....	.....	1
Québec .....	1,178	821	5	2	3	.....	2	3
Provinces Maritimes.....	363	233	4	2	2	1	.....	3
Canada.....	5,563	3,227	24	10	14	4	5	15

### ACCIDENTS.

#### DIVISION D'ONTARIO OUEST, HURON ET SUPÉRIEUR.

Le remorqueur "City of London," employé au transport des passagers et des marchandises, a été consumé par le feu lorsqu'il se trouvait au quai de "l'Anse de Collin—Collin's Inlet—dans la Baie Georgienne, le 20 août; dans cette occasion, un matelot, du nom d'Archibald Campbell, a perdu la vie. La cause de ce désastre est demeurée inconnue.

Le remorqueur à hélice "Young Lion," a été incendié pendant le trajet de Port Dalhousie à Toronto, vers 8 hrs. a. m., le 22 novembre, lorsqu'il se trouvait à environ dix milles du village; on aperçut d'abord le feu qui sortait par le gaillard d'avant, et

au bout de quelques instants, le bateau tout entier était enveloppé dans les flammes ; il y avait quatre personnes à bord, et elles eurent à peine le temps de mettre la chaloupe à l'eau pour échapper à l'incendie qui les gagnait ; il soufflait alors une forte brise, et la chaloupe faisait beaucoup d'eau, mais heureusement l'un des hommes avait jeté au fond de la chaloupe un seau à incendie en métal, et à l'aide de ce seau ils empêchèrent l'eau de les gagner et réussirent à atteindre le rivage sains et saufs.

Le bateau à vapeur "Cumberland," lors de son premier voyage d'Owen Sound à Collingwood, le 10 mai, a pris feu dans la charpente en bois qui entoure la cheminée de la chaudière. À l'aide des appareils à incendie qui se trouvaient à portée dans la cabine, on parvint de suite à maîtriser le feu. Le capitaine du "Cumberland" dans le rapport qu'il m'a adressé sur cet accident, déclare qu'on réussit à maîtriser le feu à l'aide de ces cinq appareils à incendie beaucoup plus vite qu'on ne l'aurait fait avec de l'eau, et il recommande fortement qu'on en place sur tous les bateaux à vapeur pour les protéger contre les incendies.

Le bateau à aubes "Algoma," qui fait le service des passagers, pendant la traversée de Collingwood à Killarney, cassa la manivelle de l'arbre de couche de la machine à bâbord ; alors il retourna à Collingwood en marchant sur sa machine à tribord, et sans éprouver d'autre accident. On attribua cette avarie à la négligence du 1er mécanicien, Thomas Bonner, et à celle de l'aide-mécanicien, Duncan Cameron, qui étaient tous deux ivres pendant le voyage. En conséquence leurs certificats furent révoqués par le bureau.

Le propulseur à hélice "Mary R. Robertson," qui transporte des marchandises, en descendant le Lac Érié le 10 août, brisa le chapeau et le seau de sa pompe à air. Le mécanicien, J. Bice, a fait preuve de capacité dans cette occasion pour avoir ramené le bateau au port en faisant marcher sa machine, qui était une machine à haute pression, indépendamment de sa pompe à air.

Le propulseur "Europe," qui transporte des passagers et des marchandises, cassa, le 16 novembre, la couronne du piston de sa machine ; en conséquence, on le remorqua sans autre accident à Ste. Catherine pour le réparer.

#### DIVISION DE KINGSTON.

Le 21 août, on s'aperçut que le balancier du bateau à vapeur le "Chieftain," commençait à manquer ; là-dessus on remorqua à Kingston le bateau, dont le balancier fut remplacé par un autre d'une plus grande force.

Le 18 juillet, le balancier du bateau-poste "Magnet," se rompit à son bout de devant, et entraîna dans sa chute les principales pièces de la machine.

Le 25 juin, l'arbre moteur du bateau à vapeur "Alexandra" s'est cassé en face de Morrisburg sur la rivière Ottawa.

Le 23 octobre, le bateau à vapeur "Amérique" a coulé à fond le long du quai à Kingston ; ce bateau avait déjà été condamné comme impropre au service parce qu'il était trop vieux.

Le propulseur "R. W. Standly," le 5 novembre, s'est échoué sur les "Battures au Goëland" près de Cobourg ; le seul dommage qu'il éprouva consista en un tuyau à vapeur qui se brisa, et le bateau fut remorqué à Kingston pour y subir des réparations.

Personne n'a été blessé lors des accidents ci-dessus mentionnés.

#### DIVISION DE MONTRÉAL.

Le remorqueur à vapeur "Forest Queen" a brûlé le 30 mai, pendant qu'il faisait le service sur le lac des Allumettes ; on a supposé que le feu avait été causé par les lampes dans la cambuse de la cuisinière ; ce bateau a été entièrement consumé et la cuisinière a péri lors de cet accident.

Le bateau à vapeur "Carleton," avec un chargement de bois de service a péri par le feu en septembre, en laissant le port de Montréal. Le bateau a dérivé jusqu'aux îles de Boucherville, où il a coulé à fond. Il n'y a pas eu de perte de vie.

Le bateau à vapeur "York," transportant des marchandises, a brûlé dans le



canal Lachine le 9 août. Le bateau a pris en feu comme il se trouvait prêt d'un moulin à scie mû par la vapeur et qui était en feu.

Le bateau à vapeur "Elgin" a brûlé dans le canal Lachine le 1er décembre. Le feu a été causé par un tuyau de poêle, qui passait à travers le pont.

Le bateau "Maggie Bell," s'est échoué dans un brouillard à 7 milles environ en bas d'Ottawa.

La chaudière du bateau "Fawn" s'est crevée au moment qu'il laissait l'entrée du canal Carillon dans la nuit du 7 août en remorquant des barges. La cause de cette explosion est due aux boulons tarandés du fond de la fournaise, qui avaient laissé les plaques inférieures. On a supposé que les extrémités des boulons étaient usés, par suite du coulage de la chaudière. L'inspecteur, en faisant l'inspection de la chaudière ne pouvait pas voir les têtes de ces boulons d'étais tarandés. On avait éprouvé la chaudière le 16 mai par une pression hydrostatique de soixante-quinze livres par ponce carré, en permettant une pression motrice de cinquante livres, et la soupape de sûreté avait été chargée pour cette pression. William Gray, le mécanicien du bateau, fut légèrement échaudé par l'explosion, et un homme fut lancé dans l'air par dessus bord, mais il fut retiré de l'eau. On ne mentionne pas qu'il soit résulté de cet accident d'autre perte de vie ni d'autre dommage à la propriété.

Sylvester Sullivan, mécanicien du bateau à vapeur "John Egan," de Pembroke, a été tué le 27 mai par la manivelle de l'arbre de conche qui le frappa à la tête et causa sa mort instantanément; il était occupé à son poste au moment de l'accident.

Il n'y a pas à constater de faits de négligence ou d'ivrognerie chez les mécaniciens de cette division.

#### DISTRICT DES TROIS-RIVIÈRES.

Le bateau à vapeur "New-York," dans le mois de juin, a cassé le balancier et autres pièces de sa machine. Il n'y a pas eu d'autres dommages de causés.

Le "Canada," bateau à vapeur de la compagnie du Richelieu, en cassant le balancier de sa machine, a mis en morceaux le cylindre, le piston et autres pièces qui s'y rattachent. Cependant il n'y a pas eu à constater ni perte de vie ni d'autres dommages.

Il n'y a pas eu de plaintes de portées à l'inspecteur de ce district ni pour cause de négligence, ni pour cause d'ivrognerie.

#### DISTRICT DE QUÉBEC.

1er mai. Le pont de glace, lors de la débâcle, a coulé à fond les bateaux suivants : les vapeurs "Georgian" et "Napoléon III," les remorqueurs "Rescue," "Carter," "Royal" et "Hector." Les bateaux à vapeur faisant le service des passagers, "Miramichi," "Etoile" et "Express," ainsi que les remorqueurs "Canada," "Shannon," "Merry," "Providence" et "Conqueror," dans leurs quartiers d'hiver, aux Estacades de Bliss et de Denning ont souffert plus ou moins de dommages par suite de la débâcle.

24 mai. Le remorqueur à vapeur "Mars," en remontant le St. Laurent avec un navire à sa remorque, prit en feu à l'endroit situé en dessous de la chambre du pilote. On dirigea le bateau sur le rivage et l'on parvint à éteindre le feu.

Le 17 août, le "St. Laurent," bateau faisant le service des passagers, cassa l'arbre de sa roue à aubes. En conséquence, il fut remorqué jusqu'à Québec pour y subir des réparations.

Le 2 avril le bateau à vapeur "Arctie" coula à fond dans 125 pieds d'eau, par suite de la négligence du mécanicien, qui avait laissé ouvert le robinet d'injection en quittant le bateau le soir. Le robinet ne pouvant plus fonctionner par l'effet de la gelée, le mécanicien en avait enlevé le couvercle pour le faire dégeler dans une solution de sel, en oubliant que le robinet était ouvert et que le recouvrement du coffre inférieur à vapeur avait été enlevé. L'action du sel ouvrit bientôt passage à l'eau qui s'introduisit dans le bateau par le condenseur et le coffre à vapeur, et en six heures il avait coulé bas.



## NOUVEAU-BRUNSWICK, NOUVELLE-ECOSSE ET ILE DU PRINCE-EDOUARD.

Le "Rothesay," bateau à vapeur qui fait le service des passagers, dans la traversée de St. Jean à Frédérickton, N.B., le 27 juin cassa l'arbre des roues, qui a été réparé depuis.

Le 26 décembre, le remorqueur à hélice "Bessie B," s'est perdu à l'entrée du havre de St. Jean, N.B. Les pivots de la soupape se brisèrent et le remorqueur jeta l'ancre. Il soufflait alors une forte brise et la mer était houleuse; comme le vent augmentait et que la nuit approchait, l'équipage fut recueilli par un navire qui passait et ramené à St. Jean. Pendant la nuit le remorqueur sombra.

Il n'y a pas eu de perte de vie dans cette division dans le cours de l'année, ni aucune plainte de portée devant l'inspecteur contre les capitaines et les mécaniciens; et il n'y a pas eu non plus d'amendes imposées d'après la loi ou d'après les règles et règlements en vigueur au sujet des bateaux à vapeur.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

SAMUEL RISLEY,

*Président du bureau de l'inspection des bateaux à vapeur.*

## NAVIRES A VAPEUR inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.

## ONTARIO OUEST, DIVISION DES LACS HURON ET SUPÉRIEUR.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur.	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Michigan .....	Windsor.....	Wm. Benson.....	19 février.	1,344	980	134 40	8	9 avril.	142 40	Bateau à chars du chemin de fer Grand Occidental.
Bob Hackett.....	do .....	do .....	21 mars.	72	50	7 20	5	1er do	12 20	Vapeur à passagers, Windsor et Leamington.
Ada E. Allen.....	do .....	do .....	25 do	107	168	10 70	5	3 mai.	15 70	Barge à fret, rivière Ste. Claire.
Argyle .....	do .....	do .....	27 do	355	286	35 50	8	27 mars.	43 50	Propulseur de Montréal et Chicago.
Clinton ....	Ste. Catherine.....	J. C. Clark.....	2 avril.	361	284	36 00	5	21 avril.	44 00	Barge do
St. Thomas .....	Windsor.....	W. Benson .....	6 do	633	543	63 30	5	7 do	68 20	Barge de Port Colborne et Chicago.
do .....	do .....	do .....	8 do	178	117	17 80	8	24 mars.	25 80	Passagers et fret, Chatham et Détroit.
Pe-sia .....	do .....	do .....	9 do	347	247	34 70	8	11 avril.	42 70	do Chicago et Montréal.
Lincoln .....	Ste. Catherine.....	J. C. Clark .....	10 do	378	335	37 80	8	11 do	45 80	Barge à fret, do
America .....	do .....	do .....	10 do	330	302	33 00	8	11 do	41 00	Passagers et fret, do
Scotia .....	do .....	do .....	10 do	371	300	37 10	8	11 do	45 10	do do
Asia .....	do .....	do .....	11 do	367	287	34 70	8	11 do	42 70	do do
Sovereign .....	do .....	do .....	14 do	374	301	37 40	8	16 do	45 40	do do
Ocean .....	do .....	do .....	14 do	338	.....	35 80	8	16 do	43 80	do do
Europe.....	do .....	do .....	14 do	370	.....	37 00	8	16 do	45 00	do do
Ontario (neuf) .....	Sarnia .....	J. W. Verner.....	16 do	1,103	750	110 39	8	11 mai.	118 39	Sarnia et lac Supérieur.
Georgian .....	Ste. Catherine.....	J. C. Clark .....	17 do	448	345	44 80	8	18 avril.	52 80	Chicago et Montréal.
Enterprise .....	do .....	do .....	18 do	364	491	56 40	8	13 do	64 40	do do
Sam Perry .....	do .....	do .....	18 do	42	4	4 20	5	16 do	9 20	Remorqueur du havre, Port Dalhousie.
do .....	do .....	do .....	18 do	55	55	5 50	5	16 do	10 50	do do
Annes McMahan .....	do .....	do .....	18 do	116	77	11 60	5	18 do	16 60	Barge à vapeur, baie Georgienne.
P. E. McKerral .....	Collingwood .....	T. Ferguson .....	18 do	69	69	8 50	5	18 do	13 50	Remorqueur du havre, Collingwood.
Mary Ann .....	do .....	do .....	18 do	51	34	3 40	8	24 mars.	13 10	Passager et fret, Pointe de l'île Picotou et Windsor.
Champion .....	Windsor.....	W. Benson .....	30 do	51	.....	.....	.....	.....	.....	.....
William Seymour.....	do .....	do .....	1er mai.	77	40	7 70	5	23 avril.	12 70	Vapeur à passagers, rivière Détroit.
Florence.....	do .....	do .....	1er do	108	73	10 80	8	28 mai.	18 80	Traversier, Windsor et Détroit.
Essex .....	do .....	do .....	1er do	99	51	9 90	5	28 do	14 90	Vapeur à passagers, Collingwood et Lac Supérieur.
Chicora .....	Collingwood .....	T. Ferguson .....	21 avril.	415	372	41 50	8	21 avril.	49 50	do
J. W. Steinhoff (neuf) .....	Chatham .....	Pennefather .....	18 mai.	182	124	18 20	8	19 mai.	26 20	Chatham et Détroit.
Seagull .....	Sarnia .....	J. W. Verner.....	27 do	51	51	5 10	5	8 avril.	10 10	Traversier, Sarnia et Pointe Edouard.
Dennis Brown (neuf) .....	Hamilton .....	Kittson.....	17 juin.	11	11	1 10	5	15 juin.	6 10	Traversier, baie de Hamilton.

NAVRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—Division d'Ontario Ouest, etc.—*Suite.*

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage en- registré.	Péages.		Honoraires d'in- spection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$	cts.				
Union .....	Windsor .....	Benson .....	23 juin.	1,190	999	119 00	8	9	avril.	127 00	Traversier du chemin de fer Grand Occidental.
Great Western .....	do .....	do .....	23 do	1,252	712	125 20	5	9	do	130 20	Bateau traversier à chaux, ch de fer Grand Occidental.
Transit .....	Windsor .....	Benson .....	23 do	759	327	75 90	8	9	avril.	83 90	do do
Transfer .....	Amherstburg .....	Audetson .....	26 do	1222	591	122 10	8	17	juin.	130 20	Passer à vapeur du chemin de fer du Sud du Canada.
Minnie Morton .....	do .....	do .....	26 do	28	18	2 80	5	9	mai.	7 80	Remorqueur de rivière.
City of St. Catharines .....	St. Catharines .....	Clark .....	6 juill.	676	516	69 69	8	11	juill.	68 60	Propulseur, Montréal et Chicago.
Ida Burton .....	Orillia .....	Smith .....	10 do	54	20	5 48	5	12	juin.	10 48	Vapeur à passagers, lac Couchiching.
Jesse Oliver .....	Fort William, L. S. .....	Cousin .....	24 do	129	74	12 90	8	23	juill.	20 90	do do Fort William et Baie du Tonnerre
Watchman .....	do .....	do .....	25 do	13	13	1 30	5	23	do	6 30	Lac Supérieur, vapeur côtier.
M. S. Mills .....	do .....	do .....	25 do	15	15	1 50	5	23	do	6 50	do do
Silver Spray .....	Silver Islet .....	Livingston .....	26 do	130	130	13 05	8	25	do	21 05	Silver Islet, vapeur à passagers.
Helen Grace .....	do .....	do .....	26 do	55	55	5 53	5	26	do	10 53	do do
Melode .....	Killarney, baie G. .....	Smith, Toronto .....	13 août.	26	26	2 60	5	10	mai.	7 60	Remorqueur de bois carré, Baie Georgienne.
Hathaway .....	Petit Courant, baie Georgienne .....	Toronto .....	13 do	142	85	1 45	5	20	do	6 45	Remorqueur à hélice, Baie Georgienne.
Dr. R. Van Allen .....	Chatham .....	Pennefather .....	7 do	269	177	26 00	5	26	août.	31 00	Vapeur à fret, Chatham et Montréal.
Messenger .....	do .....	do .....	8 do	11	11	1 10	5	8	do	6 10	Remorqueur de rivière, Chatham.
Collingwood .....	Ste. Catherine .....	Clark .....	11 do	50	23	5 00	5	12	do	10 00	Remorqueur de bois carré, Baie Georgienne.
Wadsworth .....	Port Colborne .....	Rooth .....	9 sept.	11	11	1 16	5	4	juin.	6 10	Remorqueur, havre de Port Colborne.
James Norris .....	Port Dalhousie .....	Clark .....	9 do	47	47	4 70	5	15	avril.	9 70	do do havre de Port Dalhousie.
Hawatha .....	Windsor .....	Benson .....	9 do	82	56	Pas donné.					Dredent et D-troit, passagers et fret.
W. J. Atkins .....	Port Colborne .....	Rooth .....	9 do	...	...	do					Remorqueur du havre, Port Colborne.
C. J. Nasmith .....	do .....	do .....	9 do	49	36	4 90	5	4	juin.	9 90	do do
Total				15355	10859	1525 50	325			1850 50	



## DIVISION D'ONTARIO OUEST.

Nom de navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.			\$ cts.	
J. S. Clark	Toronto	Charles B. Mackay	30 mars.	33	13	3 30	5	31	8 30	Remorqueur à hélice, havre de Toronto.
Young Lion	do	do	30 do	54	43	5 40	5	31	10 40	do Toronto et lac Ontario.
Bouquet	do	do	2 avril.	191	150	19 10	8	1er avril.	27 10	A aubes, passeur, havre de Toronto.
Hettie Hoyt	do	do	7 do	11	8	1 10	5	7 do	6 10	Remorqueur à hélice, Toronto et Huron.
Lake Erie	Hamilton	W. H. Kitson	8 do	347	267	34 70	8	7 do	42 70	A hélice, passagers et fret, Chicago et Québec.
Lake Ontario	do	do	8 do	375	306	37 50	8	7 do	45 50	do do Montréal.
Dromedary	do	do	8 do	219	174	21 90	5	13 do	26 90	do do do
A cadia	do	do	9 do	339	217	33 90	8	8 do	41 90	do do Québec.
Petrel	Toronto	Charles B. Mackay	11 do	938	938	1 88	10	13 do	11 88	Remorqueur à hélice, dragueur, havre de Toronto.
Canada	Hamilton	W. H. Kitson	13 do	353	267	35 30	8	13 do	43 30	A hélice, fret, Chicago et Montréal.
R. W. Standy	do	do	13 do	340	275	34 00	5	18 do	39 00	do do do
Erstel	do	do	13 do	340	277	34 05	5	18 do	39 00	do do do
Metamora	do	James Clark	13 do	229	151	23 90	5	10 do	28 90	Remorqueur à hélice, tous les grands lacs.
City of Toronto	Niagara	Charles B. Mackay	15 do	403	255	40 20	8	21 do	48 30	A aubes, passagers et fret, Toronto, Niagara et Levison.
Dominion St. Catharines	St. Catherine.	James Clark	16 do	352	285	35 20	8	16 do	43 20	A hélice, fret, Chicago et Montréal.
Osprey	Hamilton	W. H. Kitson	16 do	375	199	37 50	8	13 do	45 50	A aubes, passagers et fret, Hamilton et Québec.
Indian	do	do	17 do	452	307	45 20	5	16 do	50 20	A hélice, fret, Hamilton et Montréal.
Lake Michigan	do	do	18 do	365	301	36 50	8	7 do	44 50	do passagers et fret, Chicago et Montréal.
City of Montreal	Toronto	J. G. Pennefather	18 do	300	220	30 00	8	23 do	38 00	do do do
Princess of Wales	do	Charles B. Mackay	20 do	94	58	9 40	5	20 do	14 40	A aubes, passeur, havre de Toronto.
City of Sandusky	Port Stanley	J. H. Finlay	21 do	605	463	60 50	8	21 do	68 50	do et fret, Port Stanley et Cleveland.
Saginaw	Sarnia	J. W. Verner	23 do	227	154	22 70	8	9 do	30 70	A hélice, passeur, Sarnia et Port Huron.
A. Jones	do	do	23 do	22	22	2 20	5	8 avril.	7 20	A hélice, passeur, Pointe Edouard et Fort Gratiot.

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—*Suite*

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.			\$ cts.	
Argyle .....	Sarnia .....	W. Verner.....	24 avril	121	82	12 10	8	24	20 10	A aubes, passeur, Dundas et Burlington.
International .....	Pointe Edouard.....	do .....	24	1052	741	105 30	8	24	113 30	A hélée, passeur, Pointe Edouard et Fort Gratiot.
E. Windsor.....	do .....	Charles Fraser .....	24	68	32	6 80	5	25	11 80	Remorqueur à hélée, fret, Wallaceburg et Sarnia.
J. Holt .....	Sarnia .....	do .....	24	70	45	7 00	5	13	12 00	A hélée, passagers et fret, Dresden et Sarnia.
J. B. Newman .....	Wallaceburg .....	do .....	25	17	12	1 70	5	28	6 70	A aubes, fret, rivière Sydenham.
Reindeer .....	do .....	do .....	25	35	23	3 50	5	24	8 50	A hélée, fret, rivière Sydenham et Détroit.
Goral .....	do .....	do .....	25	93	58	9 30	5	25	14 30	A hélée, remorqueur et fret, rivières Sydenham et Détroit.
W. S. Ireland.....	do .....	do .....	25	104	62	10 40	5	25	15 40	Remorqueur à hélée, fret, lacs Huron et Érie.
City of Dresden .....	do .....	do .....	25	129	65	23 90	8	25	20 90	A hélée, passagers et fret, Dresden et Détroit.
J. C. Clark.....	do .....	J. W. Verner .....	27	176	88	17 50	8	9	25 50	A hélée, passagers et fret, Wallaceburg et Sarnia.
River King.....	do .....	Charles Fraser.....	27	53	34	5 30	5	27	10 30	A aubes, passagers et fret, Wallaceburg et Chatham.
Beaver, Wallaceburg .....	do .....	do .....	27	44	17	4 40	5	27	9 40	A hélée, remorqueur, Dresden et Détroit.
Manitoba, Chatham..	do .....	do .....	27	81	69	8 10	5	16	13 10	A hélée, remorqueur et barge, Wallaceburg et Détroit.
Hero.....	do .....	do .....	27	38	19	3 80	5	27	8 80	A hélée, remorqueur, rivières Sydenham et Détroit.
Victoria .....	do .....	do .....	27	88	69	8 80	5	27	13 80	A hélée, remorqueur et barge, Sarnia, Wallaceburg et Détroit.
E. L. Stoddard .....	do .....	do .....	27	12	12	1 20	5	27	6 20	A hélée, remorqueur, Wallaceburg et Pointe Ruby.
Alexander .....	Chatham .....	J. G. Pennefather..	28	129	77	12 90	5	28	17 90	A aubes, fret, Chatham et Détroit.
Jerome.....	Windsor .....	Charles Fraser.....	29	42	36	4 30	5	4	9 30	A hélée, remorqueur, rivières Détroit et Ste. Claire.
Wales.....	Collingwood .....	George Watson.....	8 mai	188	96	18 80	5	29	23 80	A hélée, remorqueur, Collingwood et Buffalo.

Fred. Hotchkiss .....	do .....	do .....	8 .....	15 .....	7 .....	1 50	5 29	do .....	6 50	A hélice, remorqueur, baie Georgienne.
George Watson .....	do .....	do .....	8 .....	28 .....	13 .....	2 80	5 29	do .....	7 80	do
Frances Smith .....	Owen Sound .....	W. A. Stephens .....	11 .....	402 .....	109 .....	46 20	8 11	mai .....	54 20	A anches, passagers et fret, Collingwood et Duluth.
City of London .....	do .....	do .....	11 .....	361 .....	334 .....	34 40	8 11	do .....	41 40	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
Cumberland .....	Collingwood .....	George Watson .....	12 .....	418 .....	229 .....	41 80	8 11	do .....	49 80	A anches, passagers et fret, Collingwood et Duluth.
Algoma .....	do .....	do .....	12 .....	756 .....	623 .....	75 70	8 5	do .....	83 70	A anches, passagers et fret, condamné.
Okouara .....	Owen Sound .....	J. C. Stephens .....	13 .....	37 .....	10 .....	3 70	5 13	do .....	8 70	A hélice, passagers et fret, Owen Sound et baie Colpo.
Fanny Fern .....	do .....	W. A. Stephens .....	13 .....	7 .....	7 .....	1 40	10 12	do .....	11 40	Remorqueur à hélice, havre de Collingwood.
Minnie Hall .....	do .....	Thos. R. Ferguson .....	13 .....	47 .....	47 .....	4 70	5 4	juin .....	9 70	Remorqueur à hélice, baie Georgienne.
Vanderbilt, Chatham .....	Collingwood .....	D. Dory .....	14 .....	169 .....	90 .....	16 90	5 11	août .....	21 90	A hélice, fret, lac Huron et baie Georgienne.
Waubuno .....	do .....	George Watson .....	19 .....	185 .....	146 .....	14 60	8 16	mai .....	22 60	A anches, passagers et fret, baie Georgienne.
Transit, Toronto .....	Hamilton .....	W. H. Kitson .....	22 .....	82 .....	53 .....	8 20	5 22	do .....	13 20	A anches, passager, baie de Burlington et Wellington Square.
Celtic .....	do .....	do .....	26 .....	386 .....	268 .....	38 60	8 23	do .....	46 60	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
Perry .....	Chatham .....	J. C. Pennefather .....	29 .....	30 .....	15 .....	3 00	5 29	mai .....	8 00	Passer, à hélice et remorqueur, Toronto et Humber.
J. S. Noyes .....	do .....	do .....	29 .....	34 .....	22 .....	3 40	5 29	do .....	8 40	Remorqueur à hélice, rivière Thames, et lac Ste. Claire.
Thomas Webb .....	Windsor .....	do .....	30 .....	83 .....	57 .....	.....	.....	.....	.....	Ne sert pas. Droits non payés.
Enterprise, Chatham .....	Chatham .....	J. C. Pennefather .....	30 .....	206 .....	141 .....	24 60	5 30	mai .....	25 60	A hélice, fret, rivières Sydenham et Détroit.
Thames .....	do .....	Charles Fraser .....	1er juin .....	40 .....	30 .....	4 60	5 27	avril .....	9 00	A hélice, fret, rivières Sydenham et Ste. Claire.
Mary R. Robertson .....	Port Colborne .....	Wm. A. Routh .....	2 .....	347 .....	223 .....	34 70	5 2	juin .....	39 70	A hélice, fret, Chicago et Montréal.
Maggie .....	do .....	do .....	2 .....	31 .....	21 .....	3 10	5 2	do .....	8 10	Remorqueur à hélice, canal Welland.
Lizzie .....	do .....	W. A. Macrae .....	2 .....	24 .....	18 .....	2 40	5 25	mai .....	7 40	do
Olivia Gordon .....	do .....	Wm. A. Routh .....	2 .....	33 .....	23 .....	3 30	5 2	juin .....	8 30	do
Hector .....	do .....	do .....	2 .....	43 .....	35 .....	4 30	5 3	do .....	9 30	do
Clara M. Carter .....	do .....	do .....	3 .....	29 .....	23 .....	2 90	5 3	do .....	7 90	do
Mary A. Laughlin .....	do .....	do .....	3 .....	23 .....	12 .....	2 30	5 2	do .....	7 30	do
Sylvester Neelon .....	do .....	do .....	3 .....	46 .....	28 .....	4 60	5 2	do .....	9 60	do
Jane Armstrong .....	do .....	do .....	3 .....	33 .....	24 .....	3 30	5 3	do .....	8 30	do
Favorite .....	do .....	do .....	3 .....	51 .....	24 .....	5 10	5 28	déc .....	10 10	do
William Ross .....	Port Robinson .....	James McCoppen .....	4 .....	11 .....	11 .....	1 10	5 4	juin .....	6 10	do
Ada Carter .....	do .....	James Clarke .....	4 .....	25 .....	15 .....	2 50	5 27	do .....	7 50	do
M. R. Mitchell .....	do .....	P. H. Morin .....	4 .....	24 .....	19 .....	2 40	5 20	avril .....	7 40	do
M. R. King .....	do .....	do .....	4 .....	25 .....	21 .....	2 50	5 20	do .....	7 50	do
Jennie Griffin .....	do .....	James McCoppen .....	4 .....	27 .....	27 .....	2 70	5 27	juin .....	7 70	do
S. R. Norcross .....	do .....	James Clarke .....	4 .....	27 .....	22 .....	2 70	5 27	do .....	7 70	do
Minerva .....	do .....	do .....	4 .....	27 .....	19 .....	2 70	5 27	do .....	7 70	do
Silver Spray .....	Owen Sound .....	W. A. Stephens .....	10 .....	173 .....	142 .....	17 30	8 9	do .....	25 30	A anches, passagers et fret, baie Georgienne.



NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—*Suite.*

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur.	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ ct.			\$ ct.	
Emily May .....	Belle Ewart .....	Chas. B. Mackay .....	17 juin.	181	104	18 10	8	22 juin.	26 10	A aubes, passagers et fret, lac Simcoe.
Mittie Grew .....	Collingwood .....	Geo. Watson .....	17 do	30	30	6 00	10	16 do	16 00	Remorqueur à hélice, Parry Sound.
Lily Kerr .....	do .....	Chas. B. Mackay .....	17 do	58	26	5 80	5	23 do	10 89	do do baie Georgienne.
Victoria, Toronto .....	Orillia .....	do .....	18 do	64	39	6 40	5	27 do	11 40	do do lacs Simcoe et Couchiching.
Carriella .....	do .....	do .....	18 do	29	19	2 90	5	17 do	7 90	Remorqueur à hélice, passagers et fret, lac Couchiching.
Simcoe .....	do .....	do .....	18 do	26	26	2 60	5	9 do	7 60	Remorqueur à vapeur, lacs Simcoe et Couchiching.
Advantage .....	do .....	do .....	18 do	41	26	4 10	5	20 mai.	9 10	do do do
Isabella .....	do .....	do .....	18 do	43	14	4 30	5	4 août.	9 39	do do do
Vanderbilt, de Port Hope.	Lindsay .....	D. Browne .....	20 do	109	53	10 90	8	13 mai.	18 90	A aubes, passagers et fret, Lindsay et Fenelon Falls.
Novelty .....	do .....	do .....	20 do	75	65	6 75	5	13 do	11 75	A aubes, passagers et fret, Lindsay et Bobcaygeon.
Ontario, de Port Hope.	do .....	do .....	20 juin	49	21	4 93	5	13 do	9 93	A aubes, passagers et fret, Bobcaygeon et Bridgenorth.
Ranger .....	do .....	do .....	20 do	53	40	5 36	5	13 do	10 36	A aubes, remorqueur, Port Perry et Backhorn.
Samson .....	do .....	do .....	20 do	68	19	6 80	5	13 do	11 80	A aubes, remorqueur, lacs Bull et Lindsay.
Commodore .....	do .....	do .....	20 do	149	95	10 90	8	13 do	18 90	A aubes, remorqueur, passagers et fret, Lindsay et Fenelon Falls.
Champion .....	do .....	do .....	20 do	82	73	8 20	5	13 do	13 20	A aubes, remorqueur, fret, lacs Bull et Lindsay.
Ogemah .....	do .....	do .....	20 do	102	75	10 25	8	13 do	18 25	A aubes, remorqueur, passagers, Port Perry et Lindsay.
Victoria, de Port Hope.	do .....	do .....	20 do	94	83	9 43	5	13 do	14 43	A aubes, passagers, Bobcaygeon et Lindsay.
Mary Ellen .....	do .....	do .....	20 do	31	14	3 10	5	13 do	8 10	A aubes, remorqueur, fret, Fenelon Falls et Lindsay.
Anglo-Saxon .....	do .....	do .....	22 do	47	39	4 70	5	13 do	9 70	A aubes, remorqueur, fret, Port Perry et lac aux Tourtes.
Enterprise, de Lindsay.	do .....	do .....	22 do	93	93	9 35	5	13 do	14 35	A hélice, remorqueur, fret, Port Perry et Bobcaygeon.

Prince Alfred.....	Waubauslene .....	Chas. B. Mackay.....	23	do	19	10	1 90	5 25	juin	6 90	A hélice, remorqueur, havre Waubauslene.
Maid of Midland .....	do .....	W. N. Routledge .....	23	do	12	12	1 20	5 8	août	6 20	A hélice, passagers et fret, Coldwater et Pénitencouline.
Isaac May.....	do .....	Ed. Anderson .....	23	do	592	499	49 00	5 29	mai	54 00	A hélice, remorqueur, Waubauslene, Buffalo, E.-U.
Nipissing.....	Gravenhurst .....	Chas. B. Mackay.....	24	do	94	52	9 40	5 25	nov	14 40	A aubes, passagers et fret, Gravenhurst et Roussem.
Dean.....	do .....	do .....	24	do	7	7	70	5 25	do	5 70	A hélice remorqueur, lac Muskoka.
Wenonah .....	do .....	do .....	25	do	62	62	6 20	5 25	do	11 20	A aubes, remorqueur, fret, lacs Muskoka et Roussem.
Manitoba, de Ste. Catherine.	Sarnia .....	J. W. Verner .....	11 juillet	338	236	236	33 80	8 7	avril	41 80	A aubes, passagers et fret, Sarnia et Duluth.
W. J. Spicer.....	Pointe Edouard.....	do .....	14	do	356	239	35 60	8 7	do	43 60	A aubes, traversier, Pointe Edouard et Fort Gratiot.
Ontario, de Hamilton	Walkerville .....	Wm. Benson.....	15	do	35	24	3 50	5 17	juillet	8 50	A hélice, traverser des passagers, rivière Détroit.
A. N. Pike .....	Chatham .....	J. G. Pennefather.....	16	do	31	22	3 40	5 16	do	8 40	A hélice, remorqueur, fret, rivière Thames et Détroit.
Québec.....	do .....	do .....	16	do	803	547	54 73	8 9	oct.	62 73	A hélice, passagers et fret, Sarnia et Duluth.
Colin Muuro .....	Port Stauley .....	J. T. C. Finlay.....	17	do	25	20	2 53	5 17	juillet	7 53	A hélice, remorqueur, havre de Port Stanley et lac Érie.
W. A. Routh .....	Port Colborne.....	Wm. A. Routh.....	5 août	49	43	43	4 80	5 2	juin	9 90	A hélice, remorqueur, canal Welland.
Sally Jack .....	do .....	do .....	5	do	40	32	4 00	5 3	août	9 00	do do do
L. N. G. .....	do .....	Jaues McCoppen .....	5	do	11	7	1 60	5 6	juillet	6 60	do do do
Georgiana .....	Port Maitland .....	W. A. Macrae .....	6	do	88	64	6 40	5 26	mai	11 40	A aubes, remorqueur, Grande Rivière et lac Érie.
C. W. Dennis .....	Toronto .....	Chas. B. Mackay.....	22	do	17	8	1 70	5 5	août	6 70	A hélice remorqueur, havre de Toronto.
Lady Ida.....	Lindsay .....	D. Browne.....	1er sept.	18	18	18	1 80	5 13	mai	6 80	A aubes, remorqueur.
Fairy Queen.....	Southampton .....	G. C. Douglass .....	10	do	11	11	1 10	5 5	oct.	6 10	A aubes, remorqueur, Fenchon Falls et Port Perry.
Minnie Walker .....	do .....	do .....	10	do	19	19	1 90	5 18	juillet	6 90	A hélice remorqueur et bateau-pêcheur do havre Southamp-ton.
S. C. Doty .....	Goderich .....	D. Doly .....	12	do	21	17	2 10	5 8	sept.	7 10	do do et bateau-pêcheur.
Tommy Wright.....	do .....	do .....	12	do	15	11	1 50	5 10	do	6 50	A hélice remorqueur et passagers.
George Maytham .....	do .....	do .....	12	do	52	40	5 20	5 10	do	10 20	Goderich et Hotel Wright.
G. W. Jones.....	Port Robinson.....	do .....	12	do	34	24	3 40	5 20	déc.	8 40	A hélice, remorqueur, havre Goderich.
Wm. Hall .....	do .....	James McCoppen .....	11	do	56	31	5 69	5 12	oct.	10 60	do do canal Welland
St. Clair .....	do .....	do .....	12	do	36	15	3 65	5 12	do	8 65	do do et lac Érie.
T. R. Seccord.....	do .....	do .....	12	do	18	14	1 80	5 12	do	6 80	do do canal Welland.
J. H. Doyle .....	do .....	do .....	12	do	20	20	2 00	5 7	déc.	7 20	do do
Totaux.....			17301	12924	10571	55	730	2401	55		

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre, 1874.

## DIVISION D'ONTARIO EST.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistre.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Norsenan .....	Port Hope .....	E. Barton .....	21 mars.	295	74	29 50	8	21 mars.	37 50	A aubes, passagers, ports sur le lac Ontario.
Albert Wright .....	do .....	do .....	21	29	29	2 90	5	21 do	7 90	A hélice, remorqueur, havre de Port Hope.
Wellington .....	Ile au Jardin .....	W. R. Mingaye .....	31 do	409	221	40 00	5	18 do	45 00	A aubes, remorqueur, lac Ontario et fleuve.
Ifram A. Calvin .....	do .....	do .....	31 do	309	163	30 90	5	18 do	35 90	do do do do
St. Columbia .....	Gananoque .....	J. Ormiston .....	2 avril.	360	244	36 10	8	2 avril.	44 10	A hélice, fret et passagers, entre Montréal et Chicago.
Lothair .....	Port Hope .....	E. Burton .....	7 do	351	248	35 10	8	7 do	43 10	A hélice, fret, Montréal et Chicago.
S. S. Edsall .....	do .....	do .....	7 do	150	94	15 10	5	7 do	20 10	A hélice, remorqueur, lac Ontario et fleuve.
Africa .....	Kingston .....	W. R. Mingaye .....	9 do	352	265	35 20	8	13 do	43 20	A hélice, fret et passagers, Montréal et Chicago.
Nile .....	do .....	do .....	9 do	89	59	8 90	5	9 do	13 90	A hélice, fret et remorqueur, canal Rideau et fleuve St. Laurent.
Norman .....	do .....	do .....	10 do	151	112	15 10	5	11 do	29 10	A hélice, fret, baie de Quinté et fleuve St. Laurent.
Rochester .....	do .....	do .....	11 do	211	77	21 10	8	10 do	29 10	A aubes, passagers, baie de Quinté.
Bay of Quinté .....	Ile au Jardin .....	do .....	11 do	250	150	25 00	5	13 do	30 00	A aubes, remorqueur, fleuve St. Laurent.
John A. Macdonald .....	do .....	do .....	11 do	268	119	26 80	5	13 do	31 80	A aubes, remorqueur, Montréal et Québec.
City of Hamilton .....	do .....	do .....	11 do	224	120	22 40	5	13 do	27 40	A aubes, remorqueur, Montréal et baie de Quinté.
Kincardine .....	Kingston .....	do .....	16 do	176	132	17 60	8	16 do	25 60	A hélice, passagers, baie de Quinté et Oswego.
East .....	do .....	do .....	18 do	348	219	34 80	8	18 do	42 80	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
Wren .....	do .....	do .....	20 do	57	15	5 70	5	20 do	10 70	A hélice, remorqueur et fret, baie de Quinté et Québec.
Norfolk .....	Pictou .....	John S. Clute .....	21 do	70	42	7 00	5	21 do	12 00	A aubes, passagers, ports sur la baie de Quinté.



Alexander.....	do	.....	do	.....	21	do	285	94	28 50	8 15	do	36 50	A aubes, passagers, Trenton et Montréal.
Shannon .....	do	.....	do	.....	21	do	39	25	3 90	5 21	do	8 90	A aubes, passagers, ports de la baie de Quinté.
Spartan .....	Kingston	.....	W. R. Mingaye.....	22	do	do	424	264	42 40	8 24	do	50 40	A aubes, passagers, Montréal et Hamilton.
Maund .....	do	.....	do	.....	23	do	121	46	12 10	8 25	do	20 10	A aubes, passagers, Kingston et Cap Vincent.
Chieftain .....	Ile du Jardin.....	.....	do	.....	23	do	230	101	23 00	5 13	do	28 00	A aubes, fret et remorqueur, lac Ontario et fleuve.
William .....	do	.....	do	.....	23	do	267	109	26 70	5 13	do	31 70	A aubes, fret et remorqueur, lac Ontario et fleuve.
America.....	do	.....	do	.....	23	do	221	109	22 10	5 13	do	27 10	A aubes, fret et remorqueur, lac Lachine.
Magnet.....	Kingston	.....	do	.....	25	do	427	279	42 70	8 24	do	50 70	A aubes, passagers, entre Montréal et Hamilton.
Glide .....	do	.....	do	.....	25	do	61	20	6 10	5 24	do	11 10	A hélice, remorqueur, sur le fleuve St. Laurent.
Guineau .....	do	.....	do	.....	27	do	121	85	12 10	5 27	do	17 10	A hélice, fret, canal et rivière Rideau.
Pierrepoint .....	do	.....	do	.....	29	do	149	82	14 90	8 27	do	22 90	A aubes, passagers, Kingston et Cap Vincent.
Falcon .....	Portsmouth	.....	do	.....	4	mai.	13	7	1 30	8 28	mai.	9 30	A hélice, passagers, baie, rivière et canal Rideau.
Rose .....	do	.....	do	.....	4	do	121	90	12 10	5 29	avril.	17 10	A hélice, fret, baie, rivière et canal Rideau.
Carlyle.....	do	.....	do	.....	4	do	114	75	11 50	5 29	do	16 50	do do do do do
Robert Anglin.....	do	.....	do	.....	4	do	105	67	10 50	5 29	do	15 50	do do do do do
Active .....	Kingston	.....	do	.....	9	do	281	111	28 10	5 11	mai.	33 10	A hélice, remorqueur, lac Ontario et fleuve St. Laurent.
Portsmouth .....	Portsmouth	.....	do	.....	11	do	153	98	15 30	5 29	avril.	20 30	A hélice, fret, baie, rivière et canal Rideau.
Lady Franklin.....	do	.....	do	.....	12	do	33	19	3 30	5 20	do	8 30	A hélice, remorqueur, havre, baie et fleuve St. Laurent.
H. B. Sherwood .....	Pointe du Moulin..	.....	John Benson.....	14	do	do	36	21	3 60	5 14	mai.	8 60	A hélice, remorqueur, sur la baie Quinté.
Ware .....	do	.....	do	.....	14	do	12	5	1 20	5 14	do	6 20	do do do do do
Waertown.....	Kingston	.....	W. R. Mingaye.....	20	do	do	154	103	15 40	8 13	do	23 40	A aubes, passagers, Kingston et Cap Vincent.
Adventure .....	do	.....	do	.....	20	do	156	108	15 60	5 13	avril.	20 60	A hélice, fret, canal et rivière Rideau.
Saxon.....	do	.....	do	.....	20	do	172	110	17 20	5 20	mai.	22 20	A hélice, fret, Rideau et lac Ontario.
Prince Edward.....	Belleville.....	.....	Anthony Dixon.....	22	do	do	72	26	7 20	5 8	avril.	12 20	A aubes, passagers, baie de Quinté.
John Bright.....	do	.....	do	.....	22	do	30	14	3 00	5 13	do	8 00	A hélice, remorqueur, baie de Quinté.
Starling.....	do	.....	do	.....	22	do	6	2	1 20	5 21	mai.	6 20	Remorqueur à hélice sur le baie de Quinté.
Eliza Post.....	do	.....	do	.....	22	do	25	12	2 60	5 9	do	7 60	Remorqueur à hélice sur le baie de Quinté.
Queen .....	Kingston.....	.....	W. R. Mingaye.....	23	do	do	87	55	8 70	8 22	do	16 70	A aubes, passagers, Kingston et Gananoque.

## NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage en- registré.	Péages.		Honoraires d'in- spection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$	cts.				
Eleanor.....	Kingston .....	W. R. Mingaye.....	27 mai	22	10	2	30	5	16 mai	7 30	A hélice, remorqueur, sur le canal Rideau.
Jenny.....	Cornwall.....	R. K. Bullock.....	2 juin.	10	10	1	00	5	22 juin.	6 00	A hélice, traversier, entre Cornwall et Dundee.
Manitoba .....	do .....	do .....	2 do	135	66	13	40	8	2 do	21 40	A aubes, remorqueur et fret, lac St. François.
Victoria.....	do .....	do .....	2 do	104	26	10	40	8	2 do	18 40	A aubes, remorqueur et fret, lac St. François.
Water Lily.....	Kingston .....	W. R. Mingaye.....	12 do	97	74	9	70	5	12 do	14 70	A hélice, remorqueur et fret, canal et rivière Rideau.
Grenville.....	do .....	do .....	12 do	21	11	2	10	5	4 do	7 10	A hélice, remorqueur et fret, canal et rivière Rideau.
Ivanhoe.....	do .....	John Benson.....	15 do	62	33	6	20	5	27 mai.	11 20	A hélice, fret, baie de Quinté et rivière.
Kitty Friel.....	do .....	W. R. Mingaye.....	16 do	91	62	9	10	5	8 do	14 10	A hélice, fret, canal et rivière Rideau.
C. Anderson.....	do .....	do .....	16 do	83	40	8	40	5	18 juin.	13 40	A hélice, remorqueur, sur le lac St. François.
Athenian.....	Charlotte .....	do .....	19 do	1,083	705	108	30	8	27 do	116 30	A aubes, passagers, sur le fleuve St. Laurent.
Abyssinian .....	do .....	do .....	19 do	1,044	720	104	40	8	27 do	112 40	A aubes, passagers, sur le fleuve St. Laurent.
Eva.....	Kingston.....	do .....	25 do	12	7	1	20	8	23 do	9 20	A hélice, bateau de plaisir, havre.
H. M. Mixer.....	Portsmouth.....	do .....	26 do	21	9	2	10	5	20 avril.	7 10	A hélice, remorqueur, havre, baie et rivière.
Lily.....	Kingston.....	do .....	6 juill.	13	8	1	30	5	6 mai.	6 30	A hélice, remorqueur, canal Rideau, baie et rivière.
Carleton.....	do .....	Z. Wilson.....	9 do	124	76	12	40	5	4 juill.	17 40	A hélice, fret, fleuve St. Laurent.
Niagara.....	Presqu'Isle.....	George Perry.....	13 do	15	6	1	50	5	13 do	6 50	A hélice, remorqueur, lac Ontario.
Emma Munson.....	do .....	do .....	13 do	32	13	3	26	5	13 do	8 26	do
C. O. Strickland.....	Lakefield .....	Charles Perry.....	15 do	57	44	5	75	5	15 do	10 75	A aubes, passagers, lacs Clear et Stony.
Whistle Wing.....	Harwood.....	do .....	16 do	31	17	3	10	5	14 do	8 10	A aubes, passagers, entre Peterboro' et Harwood.
Isaac Butts.....	do .....	George Perry.....	16 do	132	67	13	20	8	6 do	21 20	A aubes, passagers et remorqueur, sur le lac Rice.

Elsewood .....	Kingston.....	W. R. Mingaye.....	29	do	25	7	2 50	5	18	mai.	7 50	A hélice, remorqueur, canal Rideau et fleuve St. Laurent.	
Marquis of Lorne.....	Portsmouth .....	do .....	11	août.	20	10	2 00	8	7	août.	10 00	A hélice, passagers, havre de Kingston, lac et rivière.	
Enterprise.....	Carleton .....	Z. Wilson.....	13	do	41	18	4 00	5	29	mai.	9 00	A aubes, remorqueur, sur le lac Mississippi.	
St. John Baptiste.....	Prescott.....	B. D. Jessup.....	2	sept.	116	74	11 60	8	2	sept.	19 60	A aubes, traversier, remorqueur, Prescott et Ogdensburg.	
Forest City.....	Harwood.....	Geo. Perry .....	7	do	104	46	10 40	8	6	juill.	18 40	A aubes, remorqueur, sur le lac Rice.	
Olyde .....	Harwood.....	George Perry.....	17	juill.	62	44	6 20	5	18	sept.	11 20	A aubes, remorqueur, sur le lac Rice.	
Mary Ann.....	Ottawa.....	Z. Wilson.....	22	sept.	42	32	4 20	5	28	do	9 20	A hélice, remorqueur, canal Rideau et fleuve St. Laurent.	
City of Kingston.....	Kingston.....	W. R. Mingaye.....	30	do	253	176	25 30	8	1er oct.	33 30	A aubes, passagers, canal Rideau.		
Algerian.....	do .....	do .....	19	août	428	232	42 80	8	24	sept.	50 80	A aubes, passagers, entre Montréal et Hamilton.	
Welshman.....	do .....	do .....	17	sept.	130	90	13 00	5	30	avril.	18 00	A hélice, fret, canal Rideau, rivière et bale.	
Simon Davis.....	Non inspecté.....	Droits non payé.....	.....	.....	24	17	.....	.....	.....	.....	.....	A hélice, poisson, fret, Kingston et Port Ontario.	
					12,439	7,271	1,242 61	458					1,700 61



NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—*Suite.*

## DIVISION DE MONTRÉAL.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur.	Date d'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Prussia.....	Montréal	William Bleakley...	7 avril.	374	301	37 40	8	1er mai.	45 40	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
Armenia.....	do	do	8 do	385	241	36 50	5	7 avril.	41 50	A hélice, fret, Montréal et Chicago.
Calabria.....	do	do	8 do	494	391	49 40	8	6 do	57 40	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
No. 5 Élévateur	do	do	9 do	95	.....	9 50	5	13 juillet	14 50	Élévateur, havre de Montréal.
No. 8 do	do	do	9 do	132	.....	13 20	5	13 do	18 20	do do
No. 7 do	do	do	9 do	98	.....	9 50	5	13 do	14 80	do do
No. 3 do	do	do	9 do	95	.....	9 50	5	13 do	14 50	do do
No. 2 do	do	do	9 do	95	.....	9 50	5	13 do	14 50	do do
No. 1 do	do	do	10 do	95	.....	9 50	5	13 do	14 50	do do
No. 4 do	do	do	10 do	95	.....	9 50	5	13 do	14 50	do do
No. 9 do	do	do	10 do	100	.....	10 00	5	13 do	15 50	do do
No. 6 do	do	do	10 do	100	.....	10 00	5	13 do	15 50	do do
Alma Munro.....	do	do	11 do	364	289	36 40	8	29 avril.	44 40	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
A. G. Nish.....	do	do	21 do	136	76	13 60	5	8 mai.	18 60	Chaîne de remorquage, Courant Ste. Marie, Montréal.
Montarville.....	Boucherville	do	22 do	253	113	25 30	8	13 do	33 30	A aubes, traversier, Montréal et Longueuil.
Longueuil.....	do	do	22 do	308	189	30 80	8	13 do	38 80	A aubes, traversier, Montréal et Longueuil.
Victory.....	do	do	22 do	42	15	4 20	5	22 juin.	9 20	A hélice, remorqueur, Montréal et Sorel.
Corsican.....	Lacline	do	24 do	436	244	43 50	8	1er mai.	51 50	A aubes, passagers, Montréal et Hamilton.
Dagmar.....	do	do	28 do	141	55	14 10	8	13 do	22 10	A aubes, passagers et fret, Montréal et Carillon.
Princess or Atlas....	do	do	28 do	180	40	18 00	8	13 do	26 00	A aubes, passagers et fret, Montréal et Carillon.
Albert.....	do	do	24 do	104	30	10 40	5	9 juin.	15 40	A aubes, remorqueur, Montréal et Carillon.
Star.....	do	do	24 do	205	41	20 50	5	9 do	25 50	A aubes, remorqueur, Montréal et Carillon.

Cygne .....	do	do	24	do	44	16	4 40	5	9	do	9 40	A aubes, remorqueur, Sorel et Grenville.
Laka .....	do	do	24	do	117	47	11 70	5	9	do	16 70	A aubes, remorqueur, Montréal et Ottawa.
John Brown .....	Montréal	do	1er mai.	do	87	28	8 70	5	8	mai.	13 70	Remorqueur à hélice, havre de Montréal.
Passport .....	do	do	2	do	346	184	34 60	8	1er	do	42 60	A aubes, passagers, Montréal et Hamilton.
Bohemian .....	do	do	2	do	377	174	37 70	8	2	do	45 70	A aubes, passagers, Montréal et Prescott.
Delisle .....	do	do	4	do	45	17	4 50	5	8	do	9 50	A hélice, remorqueur, Montréal et Sorel.
L. Shickluna .....	do	do	5	do	362	295	36 20	8	29	do	44 20	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
Elfin ..	do	do	5	do	74	10	7 40	5	15	juillet.	12 40	Remorqueur à hélice, Montréal et Kingston.
York .....	do	do	5	do	351	195	35 10	5	4	mai.	40 10	A aubes, fret, Montréal et Hamilton.
Alice .....	do	do	6	do	83	33	8 30	5	6	do	13 30	A aubes, fret, Montréal et Ottawa.
Ida or Relief .....	do	do	7	do	87	17	8 70	5	9	do	13 70	A aubes, remorqueur, Montréal et Ottawa.
Nipigon .....	do	do	7	do	276	188	27 60	8	19	juin.	35 60	A hélice, fret et passagers, Québec et Chicago.
Plover .....	do	do	8	do	45	16	4 50	5	23	do	9 50	A hélice, remorqueur, Montréal et Sorel.
Lapraire .....	do	do	9	do	342	168	34 20	8	8	juillet.	42 20	A aubes, traversier, Montréal et Lapraire.
H. F. Bronson .....	do	do	9	do	101	28	10 10	5	15	do	15 10	A hélice, remorqueur, Montréal et Kingston.
Messenger .....	do	do	11	do	28	18	2 80	5	23	juin.	7 80	A hélice, remorqueur, havre de Montréal.
Margaretha Stevenson.	do	do	12	do	101	66	10 10	8	21	juillet.	18 10	A hélice, fret et passagers, Montréal et Pictou.
Ivy .....	do	do	13	do	76	34	7 60	5	14	do	12 60	A aubes, remorqueur, Montréal et Ottawa.
Pictou .....	do	do	13	do	248	76	24 80	8	23	avril.	32 80	A aubes, passagers et fret, Montréal et Trenton.
St. Catharines .....	do	do	15	do	8	5	0 80	5	30	juin.	5 80	A hélice, remorqueur, bassin du Canal.
Fawn .....	do	do	16	do	83	30	8 30	5	13	juillet.	13 30	A aubes, remorqueur, Québec, Ottawa et lac Champlain.
Beaver .....	do	do	22	do	220	104	22 00	5	20	do	27 00	A aubes, remorqueur, Montréal et Québec.
Express .....	do	do	21	do	58	42	5 80	5	22	mai.	10 80	A hélice, remorqueur, Montréal et Ottawa.
Matilda .....	do	do	23	do	86	22	8 60	5	12	do	13 60	A aubes, remorqueur, Montréal et Ottawa.
Bruno .....	do	do	25	do	359	236	35 90	5	13	do	40 90	A hélice, fret, Montréal et Chicago.
Caroline .....	do	do	26	do	101	46	10 10	5	6	do	15 10	A hélice, fret, Montréal et Ottawa.
Beauharnois .....	do	do	27	do	165	44	16 50	8	26	do	24 50	A aubes, passagers et fret, Montréal et Beauharnois.
Mark Twain .....	do	do	27	do	95	64	9 50	5	5	do	14 50	A hélice, fret, Montréal et Ottawa.

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée 31 décembre 1874.—*Suite.*

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Peages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Total.	Remarques.
Boston .....	Montréal ..	Wm. Bleakley .....	28 mai	83	25	8 30	5	29 mai	\$ 13 30	A aubes, remorqueur, Montréal et Dundee.
California .....	do .....	do .....	30 do	360	244	36 00	8	24 avril	44 00	A hélice, passagers et fret, Montréal et Chicago.
Arctic .....	do .....	do .....	1er juin.	104	61	10 40	5	6 mai	15 40	A hélice, fret et remorqueur, Montréal et Ottawa.
City of Ottawa .....	do .....	do .....	2 do	123	65	12 30	5	22 juillet	17 30	A aubes, remorqueur et fret, Montréal et Grenville.
Engineer .....	do .....	E. Wilson .....	2 do	27	10	2 70	5	4 mai	7 70	A hélice, remorqueur, Ottawa, Québec et lac Champlain.
W. N. Greene .....	do .....	Wm. Bleakley .....	5 do	70	11	7 00	5	15 juillet	12 00	A hélice, remorqueur, Ottawa et Whitehall.
Corinthian .....	do .....	do .....	8 do	374	220	37 40	8	1er mai	45 40	A aubes, passagers, Montréal et Hamilton.
Charlotte .....	do .....	W. R. Mingay .....	16 do	31	10	3 10	5	13 do	8 10	A hélice, remorqueur, Montréal et Kingston.
Canadian .....	do .....	Wm. Bleakley .....	18 do	314	125	31 40	8	30 juin	39 40	A aubes, passagers, Montréal et Cornwall.
Prince of Wales .....	Lachine .....	do .....	19 do	214	68	21 40	8	13 mai	29 40	A aubes, passagers, Lachine et Carillon.
Oak .....	Montréal ..	do .....	24 do	92	22	9 20	5	4 juin	14 20	A aubes, remorqueur, Montréal et Ottawa.
Frances .....	do .....	do .....	30 do	36	7	3 60	5	13 juillet	8 60	A hélice, remorqueur, Montréal et Ottawa.
Maude .....	Ottawa .....	C. Carleton .....	24 juillet	133	43	13 30	5	17 juin	18 30	A aubes, remorqueur, Montréal et Ottawa.
Queen Victoria .....	do .....	Z. Wilson .....	24 do	217	61	21 70	8	19 do	29 70	A aubes, passagers, Ottawa et Grenville.
Bruce .....	do .....	do .....	24 do	107	87	10 70	5	25 juillet	15 70	A aubes, remorqueur, Ottawa et Grenville.
Jane .....	do .....	do .....	24 do	99	49	9 90	5	19 mai	14 90	A aubes, traversier, Ottawa et Hull.
Gatineau .....	do .....	do .....	24 do	94	52	9 40	5	8 do	14 40	A aubes, traversier, Ottawa et Gatineau.
Peerless .....	do .....	do .....	24 do	327	120	32 70	8	19 juin	40 70	A aubes, passagers, Ottawa et Grenville.



Louise .....	do	.....	do	.....	25	do	157	62	15 70	5	6	mai	20 70	A aubes, remorqueur, Ottawa et Grenville.
H. H. Whitney .....	do	.....	do	.....	25	do	60	15	6 00	5	6	do	11 00	A hélice, remorqueur, Ottawa et Gati-neau.
Swain .....	do	.....	do	.....	25	do	36	9	3 60	5	8	juin	8 60	A hélice, remorqueur, Ottawa et Grenville.
Maggie Bell .....	do	.....	do	.....	27	do	204	64	20 40	8	30	do	28 40	A aubes, remorqueur, Ottawa et Grenville.
Dell .....	do	.....	do	.....	27	do	9	4	0 90	5	11	mai	5 90	A hélice, remorqueur, canal Rideau.
Champlain .....	do	.....	do	.....	28	do	117	47	11 70	5	8	do	16 70	A aubes, remorqueur, Ottawa et Grenville.
Emerald .....	Aylmer	.....	Z. Wilson	.....	29	do	90	56	9 00	5	8	do	14 00	A aubes, remorqueur, lac des Chênes.
Chaudière .....	do	.....	do	.....	29	do	234	68	23 40	5	8	do	28 40	do
Jessie Cassels .....	do	.....	do	.....	29	do	265	181	26 50	8	8	do	34 50	A aubes, passagers, lac des Chênes.
Monitor .....	do	.....	do	.....	29	do	114	58	11 40	5	6	juin	16 40	do
Prince Arthur .....	Portage-du-Fort	.....	do	.....	30	do	239	169	23 90	8	8	mai	31 90	do
Snow Bird .....	Snows	.....	do	.....	30	do	62	45	6 20	5	8	do	11 20	do
Oregon .....	do	.....	do	.....	30	do	75	50	7 50	5	8	do	12 50	do
Alliance .....	do	.....	do	.....	30	do	191	167	19 10	5	8	do	24 10	do
Sir John Young .....	Chapeau	.....	do	.....	31	do	157	56	15 70	8	8	do	23 70	do
Pembroke .....	Pembroke	.....	do	.....	31	do	62	57	6 20	5	8	do	11 20	do
John Egan .....	do	.....	do	.....	1er août	do	238	98	23 80	8	8	do	31 80	do
Jason Gould .....	do	.....	do	.....	1	do	37	22	3 70	5	8	do	8 70	do
Kippewa .....	do	.....	do	.....	3	do	43	7	4 30	5	8	do	9 30	do
Deux Rivières .....	do	.....	do	.....	3	do	84	34	8 40	5	8	do	13 40	do
Spray .....	Arnprior	.....	do	.....	5	do	13	11	1 30	5	.....	.....	6 30	A hélice, passagers, lac des Chênes.
Lincoln .....	Ottawa	.....	Z. Wilson	.....	6	do	82	43	8 20	5	8	mai	13 20	Remorqueur à aubes, Ottawa et Grenville.
Mac .....	do	.....	do	.....	7	do	86	21	8 60	5	8	do	13 60	do
Rover .....	do	.....	Wm. Bleakley	.....	8	do	114	25	11 40	5	8	do	16 40	do
White Bird .....	Montreal	.....	do	.....	13	do	18	9	1 80	5	7	sept.	6 80	Remorqueur à hélice, Lachine et Carillon.
Aurora .....	Lachine	.....	do	.....	18	do	113	87	11 30	8	23	do	19 30	A aubes, traversier, Lachine et Caughnawaga.
Albert .....	Montreal	.....	do	.....	20	do	30	16	3 00	5	9	juin	8 00	A hélice, passagers, Lachine et Beauharnois.
Jennie .....	Debarcadere du Coteau	.....	do	.....	21	do	9	.....	90	5	3	do	5 90	A hélice, passagers, déb. du Coteau et Valleyfield.
Zebra .....	Montreal	.....	do	.....	24	do	30	14	3 00	5	11	sept.	8 00	Remorqueur à hélice, Montréal et Ottawa.
Wood .....	do	.....	do	.....	2	sept.	97	23	9 70	5	4	juin	14 70	Remorqueur à aubes, Montréal et Ottawa.
Randolph .....	do	.....	do	.....	19	do	16	11	1 60	5	9	oct.	6 60	Remorqueur à hélice, Montréal et Bout de l'Isle.
D. W. Robinson .....	do	.....	do	.....	16	oct.	108	37	10 80	5	18	do	15 80	Remorqueur à aubes, Lachine et Grease Point.

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—*Suite.*

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage en-registré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
Cariboo .....	Pas inspecté .....	Wm. Bleakley .....	.....	86	4	\$ 8 60	\$ 5	.....	\$ 13 60	Remorqueur à hélice, Ottawa et Chambly.
Allumette .....	do .....	.....	.....	22	5	.....	.....	.....	.....	Remorqueur à aubes, Chapeau à Hargrave.
British America .....	do .....	.....	.....	83	52	.....	.....	.....	.....	Remorqueur à aubes, Lachine et Carillon.
Shickluna .....	do .....	.....	.....	57	17	.....	.....	.....	.....	Remorqueur à hélice, Ottawa et Whitehall.
Nil Desperandum ....	do .....	.....	.....	20	.....	.....	.....	.....	.....	A hélice, traversier, Carillon et Port Fortune.
Eclair .....	do .....	.....	.....	7	1	.....	.....	.....	.....	A aubes, traversier, Grenville et Hawkesbury.
Dandy .....	do .....	.....	.....	46	15	.....	.....	.....	.....	Remorqueur à hélice, Ottawa et Whitehall.
Manxman .....	do .....	.....	.....	42	21	.....	.....	.....	.....	Remorqueur à hélice, Grenville et Hawkesbury.
Grand total				1,502 9	7,190	1,475 20	589	.....	2064 20	

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—*Suite.*

## DIVISION DE TROIS-RIVIÈRES.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Pages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Fire Fly.....	Sorel.....	Wm. Bleakley .....	11 avril	92	46	9 20	5 24	avril	14 20	A aubes, passagers, St. François et Sorel
Terrebonne.....	do .....	do .....	21 do	193	55	19 30	8 24	do	27 30	do do Montréal et Terrebonne
Sorel.....	do .....	do .....	21 do	86	43	8 60	5 24	do	13 60	do do Berthier et Sorel.
Minnie F. Parsons...	do .....	do .....	22 do	45	23	4 50	5 8	mai	9 50	A hélice, remorqueur, havre de Montréal.
Berthier.....	do .....	do .....	22 do	350	153	35 00	8 24	avril	43 00	A aubes, passagers, Montréal et Berthier.
Trois Rivières.....	do .....	do .....	23 do	503	225	50 30	8 24	do	58 30	A aubes, passagers, Montréal et Trois-Rivières.
St-Meteor.....	do .....	do .....	23 do	252	109	25 20	8 17	do	33 20	A aubes, passagers et remorqueur, Montréal et Québec.
Chambly .....	do .....	do .....	23 do	238	76	23 80	8 24	do	31 80	A aubes, pass., Montréal et Chambly.
Champion .....	do .....	do .....	24 do	373	127	37 30	8 1er	juin	45 30	A aubes, passagers et remorqueur, Montréal et Québec.
William.....	do .....	do .....	24 do	207	130	20 70	8 1er	do	28 70	do do do
Montréal .....	do .....	do .....	25 do	570	284	57 00	8 24	avril	65 00	do do do
Richelieu.....	do .....	do .....	27 do	125	68	12 50	5 8	mai	17 50	A aubes, phares et balises, Montréal et Portneuf.
Mattawan .....	do .....	do .....	27 do	275	188	27 50	8 19	juin	35 50	A hélice passagers et fret, Montréal et hauts lacs.
Berthier.....	do .....	do .....	28 do	76	29	7 60	5 26	mai	12 60	A aubes, remorqueur, Montréal et Chambly.
John.....	do .....	do .....	28 do	104	44	10 40	5 1er	juin	15 40	A aubes, remorqueur, Montréal et Whitehall.
Victoria.....	do .....	do .....	28 do	271	114	27 40	5 1er	do	32 40	A aubes, remorqueur, Montréal et Chambly.
Montréal .....	do .....	do .....	28 do	114	29	11 40	5 1er	do	16 40	do do do
Québec.....	do .....	do .....	29 do	838	527	83 80	8 24	avril	91 80	A aubes, passagers, Montréal et Québec
Canada.....	do .....	Z. Wilson .....	1er mai	81	11	8 10	5 16	mai	13 10	do remorqueur, Ottawa et Whitehall.
Boston.....	do .....	Wm. Bleakley .....	1er do	177	33	17 70	5 18	do	22 70	A aubes, remorqueur, Montréal et Québec.
Abouakis.....	do .....	do .....	1er do	93	26	9 30	5 22	juin	14 30	do remorqueur et passagers, St. Thomas et Sorel.
Charlemagne .....	Charlemagne .....	do .....	1er do	15	11	1 50	5 27	juill	6 50	A aubes, remorqueur, Montréal et Sorel.



NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—*Suite.*

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.		Honoraires d'inspection.	Date du paiement.		Totaux.	Remarques.
						\$	cts.		\$	cts.		
Champion .....	Sorel .....	Wm. Bleakley .....	2 mai	124	36	12	40	5	9	mai	17 40	A hélice, remorqueur, Montréal et Whitehall.
Ignatius Tyler .....	do .....	do .....	2 do	105	21	10	50	5	6	do	15 50	A aubes, Montréal et Whitehall.
Rocket .....	do .....	do .....	2 do	387	172	38	70	8	17	avril	46 70	do passagers, Montréal et Bic.
Hope .....	do .....	do .....	4 do	126	40	12	60	5	1	juin	17 60	do remorqueur, Carillon et Chambly.
Maskinongé .....	do .....	do .....	13 do	33	22	3	30	5	24	avril	8 30	A aubes, passagers, rivière Maskinongé.
Canada .....	do .....	do .....	15 do	644	503	64	40	8	24	do	72 40	do Montréal et Québec.
King Bird .....	do .....	do .....	18 do	7	3	0	70	5	1er	juin	5 70	A aubes, remorqueur, rivière Nicolet.
Bismarck .....	Rivière du Loup .....	do .....	19 do	18	10	1	80	5	14	août	6 80	do do Rivière du Loup.
55 Milford .....	Sorel .....	do .....	21 do	95	46	9	50	5	14	do	14 50	do do et fret, Montréal et Trois-Rivières.
Carillon .....	Sorel .....	Z. Wilson .....	23 mai	39	9	3	90	5	4	mai	8 90	A aubes, remorqueur, Ottawa et Whitehall.
L'Assomption .....	do .....	Wm. Bleakley .....	29 do	176	80	17	60	5	1er	juin	22 60	A aubes, remorqueur, Montréal et Chambly.
Dixie .....	Ste. Geneviève .....	G. Pelletier .....	3 juin	185	134	18	50	5	24	sept.	26 50	A aubes, passagers, Trois-Rivières et St Jean.
River du Loup .....	Rivière du Loup .....	Wm. Bleakley .....	5 do	41	25	4	10	5	24	avril	9 10	A aubes, passagers, Rivière du Loup.
L'Assomption .....	Sorel .....	do .....	10 do	39	25	3	90	5	24	do	8 90	do do rivière l'Assomption
Marie .....	do .....	do .....	11 do	23	15	2	30	5	21	juill.	7 30	do remorqueur, fleuve St. Laurent et Rivière Richelieu.
Cultivator .....	do .....	do .....	11 do	7	.....	0	70	5	21	do	5 70	A aubes, traversier, Charlemagne, et Pointe-aux-Trembles.
New York .....	do .....	do .....	12 do	176	53	17	60	8	25	juin	25 60	A aubes, remorqueur, Montréal et Chambly.
Pandy .....	do .....	Z. Wilson .....	17 do	46	15	4	60	5	11	mai	9 60	A aubes, remorqueur, Ottawa et Whitehall.
C. J. Brydges .....	do .....	Wm. Bleakley .....	23 do	39	21	3	90	5	9	sept.	8 90	A hélice, remorqueur, Montréal et Québec.
Lucinda .....	do .....	C. Godby .....	25 do	42	21	4	20	5	4	août	9 20	A aubes, remorqueur, Montréal et Trois-Rivières.
L. A. Senecal .....	do .....	Wm. Bleakley .....	1er juill.	69	32	6	90	5	14	do	11 90	A hélice, remorqueur, Montréal et Québec.
Laval .....	Trois-Rivières .....	C. Godby .....	7 do	90	65	9	00	5	7	do	14 00	A aubes, passagers, Trois-Rivières et Laval.



NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—*Suite.*

## DIVISION DES PROVINCES MARITIMES.

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur.	Date d'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ Cts.	\$		\$ Cts.	
Henry Hoover.....	Halifax, N.E.....	E. M. McDonald ..	6 janv.	34	32	3 40	5	15 oct.	8 40	Remorqueur à hélice, havre de Halifax.
Goliath .....	do	do	25 fév.	114	40	11 40	8	15 do	19 40	do do
Lady Head .....	do	do	24 do	57	21	5 70	5	18 jan.	10 70	A hélice, vapeur du gouvernement.
Derigo .....	St. Jean, N.E.....	J. R. Ruel.....	17 janv.	574	390	57 40	8	25 mars.	65 40	Remorqueur à hélice, havre de St. Jean.
Linda .....	do	T. E. Moberly.....	17 mars.	34	7	3 40	5	24 do	8 40	A hélice, passagers, Yarmouth à Boston.
St. John.....	do	J. R. Ruel.....	24 do	87	23	8 70	5	3 avril.	13 70	Remorqueur à hélice, havre de St. Jean.
Hercules.....	do	do	2 avril	765	552	76 50	8	14 do	84 50	do do
David Weston.....	do	do	14 do	502	361	50 20	8	14 do	58 20	A aubes, passagers, rivière St. Jean.
May Queen.....	do	do	15 do	929	660	92 90	8	16 do	100 90	A aubes, passagers, rivière St. Jean et Grand Lac.
Empress.....	do	do	16 do	79	39	7 90	5	18 do	12 90	A aubes, passager, baie de Fundy.
Hiram Perry.....	do	do	18 do	29	8	2 90	5	20 do	7 90	Remorqueur à hélice, baie de Fundy.
Victor.....	do	do	20 do	102	30	10 20	8	25 do	18 20	do do
Ada G.....	do	do	22 do	87	32	8 70	5	25 do	13 70	Remorqueur à aubes, rivière St. Jean.
Lincoln .....	do	do	23 do	128	77	12 80	8	25 do	20 80	do do
Antelope .....	do	do	27 do	184	108	18 40	8	25 do	26 40	do do
Sunbury .....	do	do	28 do	159	23	15 90	8	25 do	23 90	do do
General .....	do	do	29 do	37	9	3 70	5	22 do	8 70	Remorqueur à hélice, do
Dot .....	do	do	30 do	867	608	86 73	8	10 do	94 73	A hélice, passagers, Halifax à Terre-neuve.
Virgo .....	Halifax, N.E.....	E. M. McDonald ..	5 mai.	244	166	24 40	8	7 do	32 40	A hélice, pass., sur les côtes de la N.E.
M. A. Starr .....	Yarmouth, N.E.....	T. Moberly .....	8 do	839	608	83 90	8	9 do	91 90	A aubes, passagers, rivière St. Jean.
Rothsaw .....	St. Jean, N.B.....	J. R. Ruel.....	11 do	709	518	70 90	8	9 do	78 90	A aubes, passag., sur les côtes du N.B.
City of St. John .....	do	do	12 do	47	18	3 70	5	20 do	8 70	Remorqueurs à hélice, havre de St. Jean.
St. George .....	do	do	13 do	38	12	4 70	5	20 do	9 70	do do
Norman .....	do	do	14 do	252	196	25 20	8	14 do	33 20	A aubes, passagers, rivière St. Jean, en haut.
City of Fredericton...	Frédéricton, N.B.	A. F. Street.....	16 do	13	5	1 30	5	26 do	6 30	Remorqueur à hélice, rivière Musquash.
Fred. Clinch.....	Musquash, N.B.....	J. R. Ruel.....	18 do	36	7	3 60	5	26 do	8 60	do do
Speck .....	St. Jean, N.E.....	do	26 do	52	13	5 20	5	29 do	10 20	do do
St. Patriek.....	do	do	30 do	105	19	10 50	8	20 do	18 50	do do
Tiger.....	do	do	5 juin.	49	10	4 90	5	20 do	9 90	Remorqueur à aubes, Frédéricton, N.B.
Bismarek.....	Frédéricton, N.B.	A. F. Street.....	6 do	17	17	1 70	5	6 do	6 70	Remorqueur à hélice, St. George, N.B.
Utopian .....	St. George, N.B.....	J. A. Moran .....	8 do							



Winnie.....	Halifax, N.E.....	J. A. Ross.....	12	do	12	12	1 20	5 11	do	6 20	A hélice, yacht, havre de Halifax.
Water Boat .....	do	E. M. McDonald .....	13	do	6	6	0 60	5 15	avril	5 60	A hélice, bateau pour l'eau.
Captain .....	St. Jean, N.B.....	J. R. Ruel.....	19	do	68	21	6 80	5 21	mai	11 80	Remorqueur à hélice, havre de St. Jean.
J. C. Vail .....	do	do	22	do	28	14	2 80	5 18	juin	7 80	A aubes, bateau-passeur, pointe de Gondola.
Western Extension.....	St. Jean, N.B.....	J. R. Ruel.....	24	juin	424	424	42 40	8 26	juin	50 40	A aubes, bateau passeur, havre de St. Jean.
Olive.....	do	do	25	do	366	257	36 60	8 30	do	44 60	do passagers, rivière St. Jean.
Star.....	do	do	1er juillet	do	461	128	46 10	8 29	mai	54 10	do do
William Stroud.....	do	do	3	do	126	62	12 60	8 4	juin	20 60	A hélice, passagers, bassin de Minas.
Edgar Stewart.....	do	do	8	do	246	183	21 60	8 22	août	32 60	do do baie de Fundy.
Neptune.....	do	do	16	do	52	19	5 20	5 29	juin	10 20	Remorqueur à hélice, havre de St. Jean,
George D. Hunter.....	do	do	24	do	67	13	6 10	5 13	juillet	11 70	do do
G. W. Johnson .....	Yarmouth, N.E.....	T. Moberly .....	27	do	72	35	7 20	5 25	do	12 20	Remorqueur à hélice, Yarmouth, N.E.
Relief.....	Chatham, N.B.....	D. Ferguson.....	1er août.	do	59	59	5 90	5	1er août	10 90	do do rivière Miramichi.
Teaser .....	do	Laddie .....	3	do	42	24	4 20	5 1er	do	9 20	A aubes, bateau-passeur, do
Laddie .....	do	do	4	do	42	24	4 20	5 1er	do	9 20	Remorqueur à hélice, do
Andover.....	Newcastle, N.B.....	R. B. Haddow .....	5	do	185	139	18 50	8 1er	do	26 50	A aubes, passagers, do
New Era .....	do	do	6	do	54	43	5 40	5 1er	do	10 40	A aubes, bateau-passeur, Chatham, Newcastle et Neilson.
Lady Dufferin .....	do	do	7	do	47	28	4 70	5 1er	do	9 70	do do
Sultan .....	do	do	8	do	50	15	5 00	5 3	do	10 00	A aubes, bateau-passeur, Newcastle.
Geo. Shattuck .....	Halifax, N.E.....	J. A. Ross.....	11	do	361	257	36 10	8 4	do	10 00	Remorqueur à hélice, rivière Miramichi.
Xanthus.....	St. Jean, N.B.....	J. R. Ruel.....	13	do	64	23	6 40	5 25	juillet	11 40	A hélice, passagers, Halifax à Sidney.
Alida .....	do	do	21	do	64	22	6 40	5 21	août.	11 40	Remorqueur à hélice, baie de Fundy.
Gipsy .....	Pictou, N.E.....	D. McDonald.....	24	do	17	11	1 70	5 28	do	6 70	do do
Tiger .....	do	D. McCulloch.....	25	do	60	28	6 00	5 28	juin	11 00	do do
Dragon .....	do	D. McDonald .....	26	do	136	136	13 60	8 26	août.	21 60	Remorqueur à aubes, do
May Flower .....	do	do	27	do	136	136	13 60	8 28	do	21 60	A aubes, passeur de chars, havre de Pictou
Fred. Leavitt.....	do	Fred. Leavitt.....	29	do	18	14	1 80	5 29	do	6 80	Remorqueur à hélice, do
Albert .....	do	do	31	do	174	87	17 40	8 29	do	25 40	A hélice, passagers, Pictou aux Îles de la Madeleine.
St. Lawrence.....	Charlottetown, I.P.E.....	D. C. Currie.....	1er sept	do	845	675	84 50	8 1er	sept.	92 50	A aubes, passagers, N.B., N.E. et I.P.E.
Princess of Wales.....	I.P.E.....	do	2	do	935	630	93 50	8 1er	do	101 50	do do
Heather Belle.....	do	do	3	do	177	95	17 70	8 1er	do	25 70	A aubes, pass., sur les côtes de l'I.P.E.
Elfin .....	do	do	4	do	142	34	14 20	8 1er	do	22 20	A aubes, bateau-passeur, Charlottetown.
Frank .....	Summerside, I.P.E.	C. W. Strong.....	5	do	48	48	4 80	5 1er	do	9 80	do do Summerside, I.P.E.
Telegraph .....	St. Jean, N.B.....	J. R. Ruel.....	8	do	135	57	13 50	8 11	do	21 50	do do Indian town, N.B.
Enterprise.....	do	do	12	do	72	72	7 20	5 8	do	12 20	do do Millidgeville, N.B.
Earl Dufferin.....	do	do	14	do	170	77	17 00	8 22	août.	25 00	A hélice, passagers, baie de Fundy.
Highlander.....	Fredericton, N.B.....	A. F. Street.....	16	do	184	184	18 40	8 21	sept.	26 40	A aubes, pass., rivière St. Jean en haut.
Ida Whittier.....	do	do	17	do	250	207	25 00	8 21	do	33 00	do do
Marysville .....	do	do	18	do	25	25	2 50	5 21	do	7 50	A aubes, bat. passeur, Frédéricton, N.B.
New Dominion .....	do	do	18	do	18	10	1 80	5 21	do	6 80	do do
Forty-Second .....	do	do	19	do	49	40	4 90	5 26	août.	9 90	do do
Fawa .....	Gagetown, N.B.....	J. R. Ruel.....	22	do	621	437	62 10	8 19	sept.	70 10	A aubes, passagers, rivière St. Jean.
Alpha.....	Summerside, I.P.E.	C. W. Strong.....	26	do	222	149	22 26	8 25	do	30 26	A hélice, passagers et fret, I.P.E. et Québec.

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—*Suite.*

Nom du Navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ ct.				
Mic-Mac.....	Halifax, N.E.....	J. A. Ross.....	2 oct.	150	150	15 00	8 11	do	23 00	A aubes, bat.-passeur, havre de Halifax.
Chebucto.....	do .....	do .....	14 do	108	108	10 80	8 11	do	18 80	do do
Sir G. Dagle.....	do .....	do .....	14 do	126	126	12 60	9 11	do	20 60	do do
A. C. Whitney.....	do .....	do .....	5 do	60	60	6 00	5 5	oct.	11 00	A héllice, remorqueur, havre de Halifax.
Sienna.....	do .....	do .....	6 do	3	1	0 30	5 14	do	5 40	A héllice, yacht, do
La Have.....	La Have, N.E.....	J. Harley.....	9 do	47	32	4 70	5 5	do	9 70	A héllice, remorqueur, rivière La Have.
Daisy.....	Liverpool, N.E.....	J. Freeman.....	9 do	47	39	4 70	5 5	do	9 70	do do
Nepitune.....	Sydney, C.B.....	C. E. Leonard.....	17 do	138	72	13 80	8 15	juillet.	21 80	A aubes, passagers, lac Bras d'Or, C.B.
Lady of the Lake.....	do .....	do .....	19 do	61	32	6 10	5 17	oct.	11 10	A aubes, canonnière, havre de Sydney.
Unicorn.....	Sydney, C.B.....	E. C. Leonard.....	19 do	46	20	4 60	5 20	do	9 60	A héllice, remorqueur, havre de Sydney.
Dolphin.....	Lingan.....	R. D. Laffin.....	20 do	72	45	7 20	0 24	déc.	7 20	A aubes, remorqueur, havre de Lingan, C.B., non inspectée, chaudière réparée.
Richmond.....	Passage Lennox, C.B.....	S. Donovan.....	22 do	44	44	4 40	5 12	nov.	9 40	A aubes, bat.-passeur, passage Lennox.
E. M. Cates.....	Petite baie des Glaces, C.B.....	C. H. Rigby.....	23 do	42	42	4 20	5 17	oct.	9 20	A héllice, remorqueur, Petite b. des Glaces.
L. Boyer.....	New Caledonia, C.B.....	D. McKean.....	.....	56	56	.....	0	.....	.....	A héllice, remorqueur, pas en utilité.
D. P. Ingraham.....	Baie des Vaches, C.B.....	W. W. Bowen.....	24 do	140	84	14 00	8 3	juillet.	22 00	do do baie des Vaches, C.B.
Onangondy.....	St. Jean, N.B.....	J. R. Ruel.....	29 do	294	98	29 40	8 29	oct.	37 40	A aubes, bateau-passeur, havre de St. Jean.
Scud.....	do .....	do .....	30 do	481	285	48 10	8 30	do	56 10	A aubes, passagers, Baie de Fundy.
Gladiator.....	Richibouctou, N.B.....	H. Livingston.....	8 déc.	70	36	7 00	5 8	sept.	12 00	A héllice, remorqueur, Richibouctou, N.B.
Perseverance.....	Woodstock, N.B.....	H. E. Dibble.....	10 do	20	20	2 00	5 29	oct.	7 00	A aubes, bat. passeur, Woodstock, N.B.
Glendon.....	St. Jean, N.B.....	J. R. Ruel.....	30 do	266	175	26 60	8 30	déc.	34 60	A héllice, fret, St. Jean et Boston.
Total, tonnage brut.....										\$16,769 00
Total, tonnage enregistré.....										11,134 00
Total, des péages et honoraires.....										2,255 33

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—*Suite.*

## DIVISION DE QUÉBEC.

Non du Navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur.	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Champion.....	Anse des Sauvages, Lévis.	J. W. Duseomb.....	28 avril.	185	96	18 50	8	24 avril.	26 50	Propulseur à hélice, du golfe à Montréal, et pour le transport de 25 passagers.
Miramichi.....	Estacades de Blais, Québec.	do	28	722	486	72 20	8	14 mai.	80 20	A aubes, passagers, Québec et Picton, Nouvelle-Ecosse.
James.....	St. Romuald.....	do	12	127	31	12 70	8	26 do	20 70	A aubes, passagers. Québec et St. Romuald.
Mary.....	Anse du Moulin, Lévis.	do	7	60	22	6 00	5	16 do	11 00	A aubes, remorqueur, Montréal et Québec.
Clyde.....	Estacades Hall, Q.	do	4	237	149	23 70	3	16 do	31 70	A aubes, passagers, sur le lac Ontario.
Beaver.....	Québec.....	do	15	147	99	14 70	8	16 do	22 70	Propulseur à hélice, passagers et fret, Québec et Campbellton.
Samson.....	Québec.....	do	15	168	106	16 80	5	15 do	21 80	A aubes, remorqueur sur la rivière Saguenay.
Angésea.....	Lévis.....	do	13	153	97	15 30	5	19 do	20 30	A aubes, remorqueur, Bic et Montréal.
Hercules.....	Lévis.....	do	15	200	125	20 00	5	19 do	25 00	A aubes, remorqueur, Potts-à-l'Eau-de-Vie.
Arid.....	Anse des Sauvages, Lévis.	do	12	126	79	12 60	8	18 do	20 60	Remorqueur, passagers, Québec et Natashwan.
Eugénie.....	Québec.....	do	22	139	87	13 90	8	8 juin.	21 90	A aubes, passagers, Québec et St. Jean, Ile d'Orléans.
Etoile.....	Québec.....	do	30	152	96	15 20	8	9 do	23 20	A aubes, passagers, Québec et Grondines.
St. Croix.....	Québec.....	do	6	149	94	14 90	8	17 do	22 90	A aubes, passagers, Québec et Ste. Croix.
Hadji.....	Estacades de Blais, Québec.	do	29	1,032	815	103 20	8	17 do	111 20	Propulseur à hélice, bateau à fret, Montréal et Picton.
St. Charles.....	Lévis.....	do	16	103	65	10 30	5	3 do	15 30	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
Scotchman.....	do	do	11	89	56	8 90	5	3 do	13 90	A aubes, remorqueur, Que. et Montréal.
Dawntless.....	Québec.....	do	18	81	35	8 10	5	18 do	13 10	do do
Margaret.....	do	do	19	67	36	6 70	5	18 do	11 70	do do
Flora.....	do	do	15	50	25	5 00	5	19 do	10 00	do do
E. P. Dore.....	do	do	16	41	26	4 20	5	19 do	9 10	do do



NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—*Suite.*

Nom du navire.	Port d'inspection.	Nom du percepteur.	Date de l'inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Kate .....	Québec.....	J. W. Dunscomb.....	18 juin	24	16	2 40	5	19 juin.	7 40	Remorqueur à hélice, havre de Québec.
Quebec.....	Lévis .....	do .....	22 do	92	50	9 20	5	3 do	14 20	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
Maul .....	do .....	G. W. Dunscomb, Q.	23 mai.	54	34	5 40	5	22 juin.	10 40	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
National.....	Québec.....	do	27 do	122	77	12 20	8	25 do	20 20	A aubes, passagers, Québec et St. Nicholas.
Georgia .....	Estacades de Blais, Québec.	do .....	28 avril	648	427	64 80	8	23 déc.	72 80	A hélice, passagers et fret, Montréal et Pictou, N.E.
Secret.....	do	do .....	1er juin	466	293	46 60	8	14 mai	54 60	A aubes, passagers et fret, Québec et Pictou, N.E.
Saguenay .....	do	do .....	2 do	1077	654	107 70	8	23 déc.	115 70	A aubes, passagers et fret, Québec et Chicoutimi.
Rescue .....	do	do .....	19 do	350	246	35 00	8	26 jan.	43 00	A hélice, remorqueur, Bic et Montréal.
Baushee .....	do	do .....	1er do	294	108	29 40	5	26 do	34 40	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
Batsiamist.....	Lévis.....	do .....	3 do	50	31	5 00	5	26 do	10 00	A aubes, remorqueur, rivière Betsiamist.
South .....	Moulins Peters, Q.	do .....	30 do	255	161	25 50	8	26 do	33 50	A aubes, traversier, Québec et Lévis.
North .....	do	do .....	30 do	258	163	25 80	8	26 do	33 80	do do
Gatineau.....	Estacades de Lampson, Québec.	do .....	20 mai	175	78	17 50	5	3 do	22 50	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
Contest .....	Estacades de Hall.	do .....	4 do	231	90	23 10	8	3 do	31 10	A aubes, remorqueur, Bic et Montréal.
St. Andrew.....	Anse des Sauvages, Lévis.	do .....	8 do	218	137	21 80	8	3 do	29 80	A aubes, remorqueur, Bic et Montréal, et pour transporter quelques passagers.
Powerful .....	Estacades de Lampson, Québec.	do .....	30 avril	199	125	19 90	8	3 do	27 90	A aubes, remorqueur, Pôis à l'Eau de Vie et Montréal.
Ranger .....	Lévis.....	do .....	15 mai	241	152	24 10	8	3 do	32 10	A aubes, remorqueur, Bic à Montréal, et pour transporter 25 passagers.
Felipse .....	Estacades de Lampson, Québec	do .....	30 avril	216	33	21 60	8	3 do	29 60	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal, et pour transporter quelques passagers.

Hero .....	do .....	19 .....	209	137	20 90	5	3	do	25 90	A aubes, remorqueur, Pots à l'Eau de Vie et Montréal.
Albion .....	do .....	30 .....	171	108	17 10	8	3	do	25 10	A aubes, remorqueur, Montréal et Québec.
Voyageur .....	do .....	18 .....	137	17	13 70	5	3	do	18 70	do
Helen .....	do .....	18 .....	135	85	13 50	5	3	do	18 50	do
Union .....	do .....	29 .....	687	432	68 70	8	3	do	76 70	A aubes, passagers, Québec et Châteaufort.
St. Lawrence.....	Estacades de Hall, J. W. Dunscomb... Québec.	4	869	468	86 90	8	3	juin	94 90	A aubes, passagers, Québec et Rimouski.
Port Neuf .....	Québec.....	23 .....	219	137	21 90	8	3	do	29 90	A aubes, passagers, Québec et St. Jean.
Tiger.....	Estacades de Hall, Québec.	2 .....	124	89	12 40	8	3	do	20 40	A aubes, passagers, Québec et St. Anne.
St. George.....	Estacades de Lampson, Québec.	30 .....	203	128	20 30	8	3	do	28 30	A aubes, passagers, traversier du Grand Tronc, Québec et Lévis.
Shannon .....	Estacades de Hall, Québec.	1er mai .....	64	29	6 40	5	3	do	11 40	A hélice, remorqueur, havre de Québec.
Mersey .....	Lévis .....	5 .....	60	34	6 00	5	3	do	11 00	do
Canada.....	Estacades de Blais, Québec.	1er mai .....	144	19	14 40	5	3	do	19 40	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
Conquérant No. 1 .....	Québec.....	26 .....	199	15	19 90	5	3	do	24 90	A aubes, remorqueur, Golfe et Montréal.
Rival.....	Estacades de Hall, Québec.	23 .....	125	35	12 50	8	5	do	20 50	A aubes, remorqueur, et transport des passagers, Québec et Montréal.
St. Antoine.....	Anse du Moulin, Lévis	13 .....	158	99	15 80	8	5	do	23 80	A aubes, passagers, Québec et St. Antoine.
Express .....	Québec .....	18 .....	100	62	10 00	5	8	do	15 00	A aubes, passagers, Québec et Berthier.
Maid of Orleans.....	do .....	22 .....	120	76	12 00	8	16	do	20 00	A aubes, passagers, Québec et l'Île d'Orléans.
Hector .....	Lévis.....	27 .....	80	51	8 00	5	26	do	13 00	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
Analia.....	Québec.....	21 .....	32	19	3 20	5	26	do	8 20	A hélice, remorqueur, Québec et Montréal.
Hope .....	do .....	15 .....	15	16	1 50	5	26	do	6 50	A hélice, remorqueur, havre de Québec.
Georgiana .....	do .....	15 .....	54	28	5 40	5	26	do	10 40	A hélice, remorqueur, Montréal et Québec.
Firefly .....	do .....	31 .....	28	18	2 80	5	30	do	7 80	A hélice, remorqueur, Québec et Montréal.
Rhoda.....	Lévis .....	24 .....	182	58	18 20	5	30	do	23 20	A aubes, remorqueur, Bic et Montréal.
Asilda.....	Québec .....	23 juillet .....	24	14	2 40	5	31	juillet	7 40	A hélice, remorqueur, Havre de Québec.
City .....	do .....	1er .....	52	33	5 20	5	31	do	10 20	A aubes, remorqueur, Montréal et Québec.

NAVIRES à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.—*Suite.*

Nom du navire.	Port d'Inspection.	Nom du percepteur	Date d'Inspection.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Péages.	Honoraires d'Inspection.	Date du paiement.	Totaux.	Remarques.
						\$ cts.	\$		\$ cts.	
Humber .....	Lévis .....	J. W. Duncomb.....	8 mai	13	17	1 30	5	3 juin	6 30	A hélice, remorqueur, havre de Québec.
Notre Dame de la Victoire.	do .....	do .....	29 juillet	135	65	13 50	8	3 do	10 50	A aubes, traversier, Québec et Lévis.
Prince Edward .....	do .....	do .....	28 do	162	112	16 20	8	3 do	24 20	A hélice, traversier d'hiver, Québec et Lévis.
Latouque .....	do .....	do .....	3 juin	50	31	5 00	5	1er août	10 00	A aubes, remorqueur, rivière St. Maurice.
Alhambra .....	Québec .....	do .....	31 juillet	1063	722	106 30	8	1er do	114 30	A aubes, fret, Montréal et Pictou, N.E.
New Dominion.....	do .....	do .....	16 do	38	24	3 80	5	1er do	8 80	A hélice, remorqueur, havre de Québec.
Providence .....	do .....	do .....	1er do	133	26	13 30	5	2 juillet	18 30	A aubes, remorqueur, Québec et Montréal.
Storm .....	do .....	do .....	16 do	55	38	5 50	5	3 juin	10 50	A aubes, remorqueur, havre de Québec.
Acadian ..	do .....	do .....	24 do	931	596	93 10	5	23 sept.	98 10	A hélice, fret, Québec et Pictou, N.E.
Lady Dufferin .....	Estacades de Blais, Québec.	do .....	15 juillet	5	2	0 50	5	23 do	5 50	A hélice, remorqueur, havre de Québec.
Amanda.....	Lévis .....	do .....	21 mai	11	6	1 10	5	7 août	6 10	do do
Conqueror No. 2 .....	do .....	do .....	1er juillet	233	24	23 30	5	1er do	28 30	A aubes, remorqueur, Golfe et Montréal.
Resolute.....	do .....	do .....	17 do	139	99	13 90	5	1er do	18 90	A hélice, remorqueur, Bic et Montréal.
Reindeer ..	do .....	do .....	10 août	127	64	12 70	5	1er do	17 70	A hélice, remorqueur, Pôts à l'Eau de Vie et Montréal.
Royal .....	Anse de Wolfe, Q.	do .....	11 do	261	164	26 10	5	12 do	31 10	A aubes, remorqueur, Pôts à Eau de Vie et Montréal.
St. Joseph .....	Lévis .....	do .....	12 do	22	6	2 20	5	12 do	7 20	A aubes, remorqueur, havre de Québec.
Fairy .....	Estacades de Blais, Québec.	do .....	15 juillet	13	6	1 30	5	24 do	6 30	A hélice, remorqueur, havre de Québec.
Gertie .....	do .....	do .....	12 août	17	9	1 70	5	24 do	6 70	do do



Arctic .....	de .....	do .....	29 .....	nov.	153	104	15 39	8	25 nov.	23 30	A helice, traversier d'hiver, Québec et Lévis. A aubes, remorqueur, la rivière Batiscan.
Assamelquagan.....	Québec .....	do .....	22 .....	sept.	65	65	6 50	5	22 déc.	11 50	
			.		16815	9879	1681 50		Total.....	2201 50	

ETAT numérique des navires à vapeur ajoutés à la marine canadienne pendant l'année finissant le 31 décembre 1874, indiquant la classe et la force de leurs machines, s'ils sont de bois ou de fer, leur tonnage effectif et enregistré, les lieux où ils ont été construits et à quoi ils sont employés.

Nom du navire.	Force en chevaux.	Classe.	De bois ou de fer.	Tonnage brut.	Tonnage enregistré.	Lieu et année de sa construction.	Où et à quoi il est employé.
Tommy Wright.....	2	A hélice.....	Bois .....	15	11	Goderich, 1873.....	Passagers et remorqueur, Goderich et hôtel Wright.
George Maytham.....	18-69	do .....	do .....	52	42	Buffalo; 1873.....	Rem. hav. de Goderich et lac Huron.
C. W. Jones.....	18-69	do .....	do .....	35	25	do 1866.....	Remorqueur, canal Welland
J. H. Doyle.....	9	do .....	do .....	20	20	do 1866.....	do
Michigan.....	221	A anbes.....	do .....	1344	908	Windsor.....	Bat. traversier, ch. de fer Gr. Occid.
Clinton.....	37	A hélice.....	do .....	361	284	Ste. Catherine.....	Montréal et Chicago; fret
Ontario.....	71	do .....	do .....	1103	750	Chatham.....	Lac Supérieur, passag., propulseur
Essex.....	42	A anbes.....	do .....	99	51	Windsor.....	Traversier, Windsor et Détroit
Dennis Bowen.....	15	A hélice.....	do .....	182	124	Hamilton.....	Traversier, baie d'Hamilton
City of St. Catharines.....	37	do .....	do .....	606	516	Ste. Catherine.....	Montréal et Chicago, fret, propuls.
D. R. Vanallen.....	41	do .....	do .....	260	177	Chatham.....	Chatham et Chicago, do
Collingwood.....	19	do .....	do .....	50	23	Ste. Catherine.....	Remorqueur, baie Georgienne
W. J. Aikens.....	19	do .....	do .....	50	29	Buffalo, E.U.....	do do
C. H. Nasmith.....	25	do .....	do .....	83	56	Windsor.....	Dresden et Détroit, passag. et fret
Hawatha.....	32	do .....	do .....	17	12	Wallaceburg, 1873.....	Rivière Sydenham, fret, barge, bois de corde
J. B. Newman.....	3	do .....	do .....	386	268	Hamilton, 1874.....	Montréal et Chicago, passag. et fret
Celtic .....	35	do .....	do .....	206-63	141-01	Dresden, 1874.....	Rivières Sydenham et Détroit, fret
Enterprise, Chatham.....	31-08	do .....	do .....	182	124	Wallaceburg, 1874.....	Chatham et Détroit, passag. et fret
J. W. Steinhoff.....	47-34	do .....	do .....	33	24	Buffalo, 1873.....	Port Colborne, remorq. de havre
Jane Armstrong.....	29-91	do .....	do .....	50	39	do .....	do
Favorite.....	36-53	do .....	do .....	34	22	Chatham, 1874.....	Riv. Thames et Détroit, fret, barge
A. N. Pike.....	6-36	do .....	do .....	803-46	547-29	do .....	Samia et Duluth, passagers et fret
Québec.....	70-94	do .....	do .....	40	32	Buffalo, 1873.....	Port Colborne, canal Welland, rem.
Sally Jack.....	29-22	do .....	do .....	17	8	do 2874.....	Havre de Toronto, dragueur
C. W. Dennis.....	9	do .....	do .....	11	11	Saugeen, 1874.....	Saugeen, bat.-pêcheur et remorq
Fairy Queen.....	2	do .....	do .....	39	25	Pictou .....	Bate de Quinté, vapeur à passagers
Shannon.....	12	A anbes.....	do .....	230	101	Ile du Jardin .....	Lac et riv. Ontario, remorq. et fret
Chiefain.....	31	do .....	do .....	13	7	Portsmouth.....	Baie et fl. St. Laur., bat. de Plaisance
Falcon.....	3	A hélice.....	do .....	36	21	Pointe du Moulin.....	Baie de Quinté, tonage
H. B. Sherwood.....	15	do .....	do .....	12	5	Port Robinson.....	do do
Wave.....	3	do .....	do .....	25	13	Pointe du Moulin.....	do do
Eliza Bonar.....	17	do .....	do .....				

Jenny.....	4	do	do	do	10	Entre Cornwall et Dundee, passag.
C. Anderson.....	11	do	do	do	83	Lac St. François, tonnage
Carlton.....	15	do	do	do	124	Fleuve St. Laurent, fret
Marquis of Lorne.....	7	do	do	do	20	Hav., baie et riv., bat. de Plaisance
City of Kingston.....	27	A aubes.....	do	do	253	Can. Rideau et fl. St. Laur., passag.
Ivy.....	26	do	do	do	76	Montréal et Ottawa, remorqueur
W. N. Greene.....	45	A hélice.....	do	do	70	Ottawa et Whitehall, remorqueur
Maggie Bell.....	13	A aubes.....	do	do	16	Ottawa et Grenville, remorqueur
Spray.....	60	A hélice.....	do	do	204	do
Zebra.....	25	do	do	do	13	Lac des Chats, passag. et remorq.
Randolph.....	12	do	do	do	30	Montréal et Ottawa, remorqueur
Jacques Cartier.....	44	A aubes.....	do	do	16	Montréal et Bout de l'Île, remorq.
Mattawan.....	58-56	Passagers et fret.....	do	non-jaugé	11	Montréal et Ottawa, remorqueur
Charlemagne.....	11-10	Remorqueur.....	do	275	188	Québec et lacs, fret et passagers
Cuttyhunk.....	5-55	Traversier.....	do	15	11	Montréal et Sorel, tonnage
C. J. Brydges.....	30	Remorqueur.....	do	39	21	Charlemagne et l'Pointe-àux-Trem- bles, traversier
Nicolet.....	13-24	do	do	46	13	Montréal et Québec, tonnage
W. C. Francis.....	25-67	do	do	37	13	Rivière Nicolet, tonnage
Prime.....	10-18	Passagers.....	do	18	11	Québec et Kingston, tonnage
Asilda.....	30	Remorqueur à hélice.....	do	24	14	Berthier et Sorel, traversier
Jessie R. Souler.....	27	do	do	11	6	Remorqueur du havre de Québec.
Georgina.....	53	do	do	54	28	do
541 Lady Dufferin.....	130	A hélice, fret.....	Fer	1033	815	do
Launue.....	35	Remorqueur à hélice Bois.....	do	5	3	Fret, Montréal et Pictou, N.E.
Baptistmist.....	35	do	do	50	31	Remorqueur du havre de Québec
Mand.....	35	do	do	54	54	Remorqueur, Montréal et Québec
Rhoda.....	50	do	do	182	59	Remorqueur, rivière Betsiamisie
Acadian.....	130	do	do	931	596	Remorqueur, Québec et Montréal
Certie.....	27	A hélice fret.....	Fer	17	9	Rem., Pôts à l'Eau-de-vie et Montr.
William Stroud.....	50	Remorqueur à aubes.....	Bois	126	62	Fret, Québec et Pictou, N.E.
Lady Dufferin.....	15	A hélice.....	do	47	28	Remorqueur, havre de Québec
Earl Dufferin.....	35	A aubes.....	do	170	170	Passag. dans le bassin de Minas, Q
Winnie.....	5	A hélice.....	do	12	9	Bateau-traversier, Newcastle, N.B.
Water Boat.....	3	do	do	6	183	Passagers, baie de Fundy
Edgar Stuart.....	94	do	do	264	257	Remorqueur, havre d'Halifax, N.E.
George Shattuck.....	112	do	do	361	1	Waterbolt, do
Siena.....	2	do	do	3	11	Passagers, baie de Fundy
Gipsy.....	6	do	do	16	658	Yacht, havre de Halifax, N. E.
Virgo.....	160	do	do	867	149	Passageur et remorqueur, Pictou, N.E.
Alpha.....	46	do	do	222	149	Passagers, Nouvelle-Ecosse et Terreneuve.
						Fret, Ile de Prince-Edouard à Québec.
		Total.....		12,252.09	8301.30	



Etat du nombre de navires à vapeur perdus, désarmés ou condamnés comme impropres au service en Canada, pendant l'année finissant le 31 décembre 1874, leur classe et force motrice, soit de bois ou de fer, leurs tonnages brut et enregistré, où construits et à quoi employés.

Nom du navire.	Force en chevaux.	Classe.	De bois ou de fer.	Tonnage effectif.	Tonnage en registre.	Lieu et année de sa construction.	Où et à quoi il est employé.
Emily Dunham .....	5	A aubes .....	Bois.....	32	32	Belle Ewart 1865.....	Lac Simcoe, Belle Ewart et traversier de Roach's Point.
Herald .....	7	A hélice .....	do .....	102-61	84-28	Detroit, 1870.....	Lacs Huron et Érié, barge à fret.
Union .....	66	A aubes.....	do .....	1190	999	Windsor, 1856 . . . . .	Bateau-traversier, ch. de fer grand Occidental.
R. B. McPherson .....	7-5	A hélice .....	do .....	29	26	Goderich, 1871.....	St. Clair Flats, remorqueur de coupe-môle.
W. T. Robb .....	68	do .....	do .....	188	114	Stronness, 1864 .....	Toronto et Kingston, touage de radeaux.
City of London .....	27-62	do .....	do .....	361	334	St. Catherine, 1866 .....	Montréal et Chicago, passagers et fret.
Young Lion .....	33	do .....	do .....	54	43	do 1863 .....	Havre de Toronto et lac Ontario, remorqueur.
Jessie Abbey .....	15	do .....	do .....	41	26	Buffalo, N. Y. ....	Baie de Quinté, remorqueur
Ellen Jeffers .....	15	do .....	do .....	33	14	Philadelphie .....	do
America.....	67	A aubes.....	do .....	221	109	Niagara .....	Lac St. Louis, do
Forest Queen.....	45	do .....	do .....	229	93	Pembroke .....	Lac Allumette, remorqueur, brûlé 30 mai.
Carleton .....	15	A hélice .....	do .....	124	76	Ottawa .....	Rivière St. Laurent, brûlé dans le havre de Montréal.
York .....	90	A aubes.....	do .....	351	195	Montréal .....	Montréal et Hamilton, fret, brûlé dans la canal Lachine.
Elfin .....	45	A hélice .....	do .....	74	10	do .....	Montréal et Kingston, brûlé dans le canal Lachine.
Sorel .....	31-47	A aubes.....	do .....	83	18	Sorel. ....	Rivière Ottawa, remorqueur.
Napoleon III.....	30	Remorqueur à aubes.	do .....	91	55	Lévis, 1856 .....	Remorqueur entre Québec et Montréal.
Pointe Lévis .....	30	do .....	do .....	93	59	do .....	do
Pictou .....	67	A hélice, passagers et fret .....	do .....	757	544	New York, U. S., 1862 ...	Fret entre Montréal et Pictou, N.E.
Rescue .....	60	Remorqueur à aubes.	do .....	182	125	Québec, 1860 .....	do Poiss.-à-Eau-de-vie et Montréal.
Storm.....	43	do .....	do .....	55	38	Montréal, 1854.....	Havre de Québec, remorqueur.

Prince of Wales .....	45	A aubes .....	do .....	163	63	St. Jean, N. B. ....	Autrefois bateau-traverser dans le havre de St. Jean ; condamné.
Bessie B. ....	30	A hélice .....	do .....	39	9	do .....	Remorqueur, perdu à l'entrée du havre de St. Jean.
Conqueror .....	72	A aubes .....	do .....	146	146	do .....	Autrefois remorqueur, dans le havre de Picton ; condamné.
Lion .....	10	A hélice .....	do .....	10	10	Halifax, N. E. ....	Remorqueur, Wallace, N.E., arrêté, la chaudière endommagée.
Total .....	924.50			4653.61	3227.28		

EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, durant l'année expirée le 31 décembre 1874, leur classe et lieu de résidence, l'année de leur premier examen et nombre de renouvellements, le nom du dernier vapeur en charge, la date du certificat, et le montant de l'honoraire.

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'examens de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émision.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Arpin, Louis, père ..	Deuxième	.....	1860	1	15	.....	.....	.....	Sorel.....	Wood .....	Par le bureau ..	1er jan., '74	1 00
Anderson, Wm .....	Troisième.	.....	1869	2	4	1869	1	2 mars	Port Colborne..	Olivia Gordon...	do	do	1 00
Audet, Pierre .....	do	.....	1860	1	15	.....	.....	.....	Québec .....	Remorg. Mars ..	do	do	1 00
Athawes, C.S.B. ....	.....	Deuxième	.....	.....	.....	1874	1	6 mars	Hamilton .....	Tenedos .....	W. J. Mencilley.	6 mars, '74	5 00
Andrews, Adolphus ..	.....	Première	.....	.....	.....	1874	1	20 do	Toronto .....	Chester .....	do	do	5 00
Aird, Geo. H. ....	.....	do	.....	.....	.....	1873	2	10 juin	Windsor .....	W. Allen .....	S. Risley .....	1er avril, '74	5 00
Annet, John .....	.....	Troisième	.....	.....	.....	.....	1	1er do	Kingston .....	Norman .....	Joseph Taylor...	1er juin, '74	5 00
Angell, Wm. G. ....	.....	Deuxième	.....	.....	.....	1874	1	8 juillet	Oswego .....	Columbus .....	do	8 juillet, '74	5 00
Ahern, John .....	.....	do	1872	1	2	.....	.....	.....	Kingston .....	City of Kingston	Par le bureau ..	1er juin, '75	1 00
Arnold, John .....	.....	Première	1869	2	4	.....	.....	.....	do	Rochester .....	do	do	1 00
Allen, James .....	.....	Deuxième	1869	1	5	.....	.....	.....	Ile au Jardin ..	Baie of Quinte ..	do	do	1 00
Allen, Bradford .....	.....	do	1873	1	1	.....	.....	.....	St. Jean, N.B. ...	Steamer 42nd .....	do	do	1 00
Atkins, Wm .....	.....	Première	1868	1	6	.....	.....	.....	Frédéricton .....	Tiger .....	do	do	1 00
Anderson, John .....	.....	Troisième.	1868	2	5	.....	.....	.....	Pictou .....	.....	do	do	1 00
Andrews, Alex. ....	.....	do	1874	1	.....	.....	.....	.....	St. Jean, N.B. ...	.....	do	do	1 00
Atherton, Thos. C. ...	.....	Deuxième	1872	1	2	.....	.....	.....	Frédéricton .....	.....	do	do	1 00
Allen, Herman .....	.....	E. deux .....	1870	1	4	.....	.....	.....	St. Jean, N.B. ...	Hercules .....	do	do	1 00
Angel, Nemise .....	.....	Première	1872	2	1	.....	.....	.....	Lotbinière .....	Dixey .....	do	do	1 00
Arpain, Louis .....	Deuxième	.....	1860	1	15	.....	.....	.....	L'Assomption ..	L'Assomption ..	do	do	1 00
Arcand, John .....	.....	Première	1867	1	8	.....	.....	.....	Sorel .....	Rivière du Loup ..	do	do	1 00
Alard, François .....	.....	Troisième.	1869	4	2	.....	.....	.....	do	Rem. Montreal...	do	do	1 00
Audet, Pierre .....	do	.....	1869	1	15	.....	.....	.....	St. Roch .....	Hector .....	do	do	1 00
Aubain, Michel .....	Deuxième	.....	1860	1	15	.....	.....	.....	St. Nicholas .....	St. Croix .....	do	do	1 00
Auger, Edward .....	.....	Première	1868	3	5	.....	.....	.....	Lévis .....	Strop .....	do	do	1 00
Anderson, Dugald .....	.....	Deuxième	1873	2	.....	.....	.....	.....	Waubashene .....	Maid of Midland	do	do	5 00
Armstrong, Wm. ....	.....	Deuxième	1862	1	14	.....	.....	.....	Ottawa .....	Steam Mill .....	do	do	5 00
Arpin Louis, père .....	.....	Troisième.	1865	2	8	.....	.....	.....	Montreal .....	Lorne .....	do	do	5 00
Arcand, Hercule .....	Deuxième	.....	1860	2	14	.....	.....	.....	Longueuil .....	Longueuil .....	do	do	2 00
Alexander, James .....	do	.....	1860	2	9	.....	.....	.....	Chatauguay .....	Pictou .....	do	do	5 00
Annet, John .....	.....	Deuxième	1874	1	.....	1874	1	.....	Kingston .....	Norman .....	do	do	5 00
Banks, James D. ....	.....	do	1868	1	5	.....	.....	.....	Toronto .....	Water Works .....	do	do	1 00
Banfield, Richard .....	do	.....	1866	1	8	.....	.....	.....	Oakland .....	Vanderbilt .....	do	do	1 00
Barton, John .....	Première ..	.....	1860	1	15	.....	.....	3 fév.	Montréal .....	Prince of Wales ..	Par le bureau ..	1er jan., '74	1 00
Burns, Henry .....	Troisième	.....	1868	1	6	.....	.....	6 do	Kingston .....	John Brown .....	do	do	1 00



Barron, George	1868	1	6	1873	1	6	do	Indian	do	W. J. Menelleil..	do	1 00
Annet, Thomas.	1868	1	6	1873	1	16	do	Canada	do	Par le Bureau	16 fév.,	74 5 00
Bergeron, Elize	1869	1	15	1874	1	5	do	Aurora	do	do	1er jan.,	74 1 00
Bellenger, Laurent	1865	2	7	1874	1	23	do	Flora	do	do	do	7 00
Bailey, Thomas	1869	1	5	1874	1	2	do	Silver Spray	do	do	do	7 00
Bolduc, Jean Bpte.	1869	1	5	1874	1	2	do	Anglesa	do	do	do	7 00
Brackinburg, T. C.	1868	1	6	1874	1	7	do	Alma Munro	do	J. Burgess	25 fév.,	74 5 00
Bell, David	1868	1	6	1874	1	7	do	Ida	do	Wm. M. Smith	7 avil,	74 5 00
Barry, Wm	1868	1	6	1874	1	20	do	Kingdore	do	do	27 mars,	74 5 00
Belange, Joseph	1870	1	3	1869	1	11	do	St. Margarette	do	J. Samson	20 avil,	74 5 00
Beamson, James	1870	1	3	1869	1	11	do	Sandusky	do	W. J. Menelleil.	22 avil,	74 5 00
Brulé, Jean	1870	1	3	1869	1	11	do	Berthier	do	Par le Bureau	1er jan.,	74 1 00
Brown, James	1870	1	3	1869	1	11	do	S. S. Canivern	do	J. Samson	28 avil,	74 5 00
Boutillier, Thos.	1870	1	3	1869	1	11	do	L. Boyer	do	Wm. M. Smith	28 mai,	74 5 00
Bush, Nelson H.	1864	1	11	1874	1	5	do	Hector	do	Par le Bureau	1er jan.,	74 1 00
Bice, James	1863	2	5	1874	1	5	do	Essex	do	do	do	5 00
Bonhard, Pierre	1863	2	5	1874	1	5	do	S. P. Souler	do	Jos. Sampson	25 juillet,	74 5 00
Basset, Frank	1863	2	5	1874	1	5	do	Russia	do	W. J. Menelleil.	30 mai,	74 5 00
Boulanger, Germain	1863	2	5	1874	1	5	do	J. S. Napoléon	do	J. Samson	18 juin,	74 5 00
Burk, Michael	1863	2	5	1874	1	5	do	Vanderbilt	do	Par le Bureau	1er jan.,	74 1 00
Bugardus, J. Oliver	1863	2	5	1874	1	5	do	International	do	W. J. Menelleil.	3 juillet,	74 5 00
Burgard, Francis	1863	2	5	1874	1	5	do	Vanderbilt	do	do	1 sept.,	74 5 00
Buchan, Francis	1863	2	5	1874	1	5	do	Forest City	do	Par le Bureau	1er jan.,	75 1 00
Buchanan, J. B.	1863	2	5	1874	1	5	do	Portsmouth	do	do	do	5 00
Birch, T.	1863	2	5	1874	1	5	do	Ellen Jeffers	do	do	do	1 00
Bonar, John	1863	2	5	1874	1	5	do	Indian	do	do	do	1 00
Barron, G	1863	2	5	1874	1	5	do	Goliath	do	do	do	1 00
Barrows, George	1863	2	5	1874	1	5	do	City of St. John	do	do	do	1 00
Barton, William	1863	2	5	1874	1	5	do	Newcastle, N. B.	do	do	do	1 00
Bell, John	1863	2	5	1874	1	5	do	Sutton	do	do	do	1 00
Burchell, Frank E.	1863	2	5	1874	1	5	do	Frank	do	do	do	5 00
Boutillier, Thomas	1863	2	5	1874	1	5	do	Neptune	do	do	do	5 00
Boice, Hugh	1863	2	5	1874	1	5	do	Speck	do	do	do	5 00
Boile, David	1863	2	5	1874	1	5	do	Newra	do	do	do	5 00
Bellairs, Francis	1863	2	5	1874	1	5	do	Loutard	do	Par le Bureau	1er jan.,	75 1 00
Brulé, Henry	1863	2	5	1874	1	5	do	Berthier	do	do	do	1 00
Beaucage Eli	1863	2	5	1874	1	5	do	Quebec	do	do	do	5 00
Barbel, Narcisse	1863	2	5	1874	1	5	do	Absynian	do	do	do	5 00
Beaudet, Noel	1863	2	5	1874	1	5	do	Remorq. Mac	do	do	do	1 00
Brishoit, Gilbert N.	1863	2	5	1874	1	5	do	Nelle	do	do	do	5 00
Bolduc, J. B.	1863	2	5	1874	1	5	do	Cygne	do	do	do	5 00
Biette, Pierre	1863	2	5	1874	1	5	do	Gertie	do	do	do	5 00
Beaubien, X.	1863	2	5	1874	1	5	do	Champion	do	do	do	5 00
Bouchard, Pierre	1863	2	5	1874	1	5	do	Samson	do	do	do	5 00
Bolduc, H.	1863	2	5	1874	1	5	do	Humber	do	do	do	5 00
Boufor, X.	1863	2	5	1874	1	5	do	St. Andrew	do	do	do	5 00
Beaufort, L.	1863	2	5	1874	1	5	do	William	do	do	do	5 00
Bérard, P.	1863	2	5	1874	1	5	do	St. Joseph	do	do	do	5 00
Bergeron, H.	1863	2	5	1874	1	5	do	Secret	do	do	do	5 00
Brownrigg, J.	1863	2	5	1874	1	5	do	Shannon	do	do	do	1 00
Bolduc, J. B.	1863	2	5	1874	1	5	do		do	do	do	1 00

EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—*Suite.*

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'examen de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Barry, Wm.....	do	Deuxième.	1868	2	5	1874	1	30 juin	Halifax.....	Marg. Stephens..	Par le Bureau...	1er jan., '75	5 00
Boulanger, G.....	do	Deuxième.	1874	1	1	1874	1		Québec.....	Police Brit.....	do	do	5 00
Barron, X.....	do	Troisième.	1874	1	1				St. Antoine.....	Héro.....	do	do	5 00
Blanchette, D.....	do	Deuxième.	1873	2					Québec.....	Scent.....	do	do	5 00
Brackenridge, John.	do	do	1874	1					Collingwood	do	do	do	5 00
Bute, George.....	do	Troisième.	1874	1					do	Gumberland.....	do	do	5 00
Black, David A.....	do	E. deux.....	1873	2					Goderich.....	Tommy Wright..	do	do	5 00
Bailey, Thos.....	Deuxième.	do	1865	2	10				Toronto.....	Petrel.....	do	do	5 00
Brown, Frederick...	Deuxième.	do	1874	1					Owen Sound.....	Silver Spray....	do	do	1 00
Banks, James D.....	Troisième.	do	1868	1	6				Toronto.....	Water Works....	do	do	5 00
Black, Donald.....	do	Troisième.	1871	1	3				Manilla.....	Factory.....	do	do	1 00
Burk, Michael.....	Troisième.	do	1865	1	10				Lindsay.....	Vanderbilt.....	do	do	4 00
Burk, Francis.....	do	Troisième.	1874	1		1874	1		do	Lady Ida.....	do	do	1 00
Baker, George D.....	do	do	1874	1					Dickinson's	do	do	do	5 00
Bell, John E.....	Troisième.	do	1868	1	6				Landing.....	Matamora.....	do	do	5 00
Bush, Nelson.....	do	do	1864	1	11				Port Dalhousie	Enterprise.....	do	do	2 00
Bampton, Wm.....	do	Première.	1865	3	8				Dunville.....	S. Neelan.....	do	do	1 00
Black, Robert John.	do	do	1872	3		1872	1		Port Robinson..	Minerva.....	do	do	1 00
Braund, Henry.....	Troisième.	Deuxième.	1861	1	14				Ste. Catherine..	Persia.....	do	do	1 00
Bogardus, J. O.....	do	E. deux.....	1874	1		1874	1		Chippewa.....	Alma Munro....	do	do	2 00
Beunett, Alfred....	do	Troisième.	1873	1	1				do	Jones.....	do	do	5 00
									Ste. Catherine..	City of St. Cath-	do	do	
Bampton, James....	do	Première.	1869	3	3				Port Robinson..	arines.....	do	do	1 00
Bassett, Frank.....	do	Deuxième.	1874	1		1874	1	30 mai	Chatham.....	Minerva.....	do	do	1 00
Batchelor, Wm.....	do	do	1866	2	8				A. N. Peck.....	A. N. Peck.....	do	do	5 00
Janning, S. A.....	do	Troisième.	1873	1	1				do	Alexander.....	do	do	1 00
Burrows, Charles...	do	do	1872	1	2	1872	1		do	A. N. Pike.....	do	do	1 00
Beune, George.....	Deuxième.	do	1867	2	7				Wallaceburg....	Manitoba.....	do	do	1 00
Belson, Wm.....	do	do	1871	2	2	1871	1		Windsor.....	Union.....	do	do	1 00
Blondin, Moses....	Deuxième.	do	1866	2	8				do	Michigan.....	do	do	1 00
Black, Wm. A.....	do	do	1869	3	3				Hamilton.....	Lake Ontario....	do	do	1 00
Belletuille, Elie...	do	do	1863	2	10				Montréal.....	Bruno.....	do	do	1 00
Belletuille, Leon...	Troisième.	do	1874	1		1874	1		Montréal.....	Champion.....	do	do	1 00
Belletuille, L.....	do	do	1874	1		1874	1		do	do	do	15 avril, '75	5 00
Brennan, John.....	do	Deuxième.	1873	1					do	do	do	1er jan., '75	5 00
Belletuille, Chris..	do	Troisième.	1873	2		1874	1		Lake Michigan..	do	do	do	5 00
									Beauharlois....	Elgin.....	do	18 avril, '75	5 00
											John Burgess...	do	
											Par le Bureau...	do	
											John Burgess...	do	







EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—*Suite.*

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'examen de bur.	Nom. d'examens de bureau.	Nom. de renouvellements.	Date du premier examen local.	Nombre des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom de dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Campbell, Mark.....	Première	E. Deux ..	1873	1	1	.....	.....	St. Jean, N.B.....	General .....	Par le Bureau.....	1er jan '75	1 00
Cunning, John B.....	Première	Troisième.	1868	2	5	.....	.....	do	.....	do	do	5 00
Charland, A.....	Première	Première ..	1874	1	.....	.....	.....	do	.....	do	do	5 00
Charbonneau, Alb Ft ..	Première	do	1872	1	1872	1	.....	Sorel .....	Three Rivers .....	do	do	1 00
Glément, Charles.....	Première	do	1871	1	1869	1	.....	do	Remorq Arta .....	do	do	1 00
Charlier, François.....	Première	Troisième.	1874	1	.....	.....	.....	Terrebonne.....	.....	do	do	5 00
Charland, Nevers.....	Première	Deuxième.	1872	1	.....	.....	.....	St. Jean.....	.....	do	do	5 00
Chevrier, Raphaël.....	Première	Deuxième.	1861	1	14	.....	.....	Sorel .....	Messenger .....	do	do	1 00
Chapdelaine, F., père ..	Première	Première ..	1860	1	15	.....	.....	do	Quebec .....	do	do	1 00
Chapdelaine, F., fils ..	Première	Première ..	1870	3	2	.....	.....	Lévis .....	Notre Dame .....	do	do	1 00
Catellier, P.....	Troisième.	Troisième.	1862	1	13	.....	.....	do	Banshee .....	do	do	1 00
Couillard, A.....	Troisième.	Deuxième.	1874	1	.....	.....	.....	St. Apolinaire.....	James .....	do	do	5 00
Côté, August.....	Troisième.	Deuxième.	1861	1	14	.....	.....	St. Michel .....	E. P. Dore .....	do	do	1 00
Couture, Charles.....	Deuxième.	Deuxième.	1874	2	.....	.....	.....	Portneuf .....	Port Neuf .....	do	do	5 00
Cayen, August.....	Deuxième.	Troisième.	1860	1	15	.....	.....	Lévis .....	Resolute .....	do	do	1 00
Costin, F.....	Deuxième.	Deuxième.	1874	1	.....	.....	.....	do	Georgia .....	do	do	2 00
Carbonneau, P.....	Deuxième.	E. deux ..	1860	2	14	.....	.....	do	Ferry, N.....	do	do	5 00
Caron, Joseph.....	Première.	Troisième.	1871	2	2	.....	.....	do	L. A. Senecal .....	do	do	5 00
Caron, C.....	Première.	Première ..	1873	1	1	.....	.....	do	Voyageur .....	do	do	1 00
Côté, G.....	Première.	Deuxième.	1869	1	5	.....	.....	Ile d'Orléans.....	City .....	do	do	1 00
Cayen, W.....	Troisième.	Première ..	1873	2	.....	.....	.....	St. Jean.....	Helen .....	do	do	5 00
Charland, V.....	Troisième.	Première ..	1868	3	4	.....	.....	Lévis .....	Resolute .....	do	do	1 00
Costin, E.....	Deuxième.	Deuxième.	1871	2	2	.....	.....	do	Mersey .....	do	do	1 00
Caron, Ignace .....	Troisième.	Deuxième.	1871	2	.....	.....	.....	do	Prince Edward .....	do	do	1 00
Côté, Alphonse .....	Troisième.	do	1871	2	.....	.....	.....	Lindsay .....	Vanderbilt .....	do	1er jan. '74	1 00
Crandall, George .....	Troisième.	Première ..	1860	1	15	.....	13 sept.	Collingwood .....	Mary Ann .....	do	1er jan. '75	5 00
Cameron, James.....	Troisième.	Première ..	1871	3	1	.....	.....	Gravenhurst.....	Wenonah .....	do	do	1 00
Cameron, Robert.....	Troisième.	Première ..	1864	1	11	.....	.....	Toronto .....	J. S. Clark .....	do	do	1 00
Cossford, Joseph C.....	Première ..	Première ..	1872	3	.....	1	.....	Goderich .....	America.....	do	do	1 00
Clissold, Joseph.....	Première ..	E. deux ..	1870	1	15	.....	.....	Sorel .....	Richelieu.....	do	do	2 00
Clement, Maxime.....	Première ..	Deuxième.	1860	1	.....	.....	.....	Goderich .....	J. H. Doyle .....	do	do	1 00
Chambers, Alfred.....	Première ..	Deuxième.	1872	2	1	.....	.....	Bradford .....	Isabella .....	do	do	5 00
Crossland, James.....	Première ..	Deuxième.	1867	1	8	.....	.....	Rutherford, O.....	Beaver .....	do	do	2 00
Couiborough, J.....	Première ..	do	1874	1	.....	.....	.....	Walkerville .....	Sagunaw .....	do	do	5 00
Chater, Thomas.....	Troisième.	Deuxième.	1871	4	.....	.....	.....	Amherstburg.....	Transfer .....	do	do	5 00
Cockburn, John.....	Troisième.	Deuxième.	1871	1	.....	.....	.....	Hamilton .....	Shop .....	do	do	5 00
Carrol, Alex.....	Deuxième.	Deuxième.	1874	1	.....	1	.....	.....	.....	do	do	5 00

Cowley, Peter	1873	Troisième.	1	1	1	Montréal	Glide	do	do	1 00
Charland, Pierre	1872	Deuxième.	1	2	1	do	Francis	do	do	2 00
Cherrier, Geo.	1874	Troisième.	1			Carillon	Picton	do	do	5 00
Chauranc, Geo.	1868	Troisième.	1	6		Prescott	East	do	do	1 00
Campbell, D.	1874	Troisième.	1			do	No. 1 Elevator	do	do	5 00
Castonguay, Ernest	1870	Deuxième.	2	3		do	Maggie Belle	do	do	1 00
Champlain, Ed père	1860	Deuxième.	1	15		do	Elfin	do	do	1 00
Champlain, Ed fils	1863	Deuxième.	2	5		Hull	Jane	do	do	1 00
Corrigan, Martin	1865	Troisième.	1	10		Port Dufort	Prince Arthur	do	do	5 00
Collins, Anthony	1873	Deuxième.	2			Ottawa	Dell	do	do	1 00
Corrigan, Thomas	1867	Troisième.	1	8		do	Queen Vic	do	do	5 00
Cousineau, S.	1874	Troisième.	1			do	Champlain	do	do	1 00
Corrin, John F.	1871	E. deux	2	2		Lindsay	Ranger	do	do	5 00
Corri, Charles	1874	do	1	1874	1	Port Perry	Enterprise	do	do	5 00
Chisholm, Hugh	1874	Troisième.	1			Lindsay	Vanderbilt	do	do	5 00
Crandell, Franklin	1874	E. deux	1			do	do	do	do	5 00
Crandell, George	1860	Troisième.	1	15		Amherstburg	Isaac May	do	do	1 00
Cathline, M. H.	1866	Deuxième.	2	8		Merriton	Wm. Hall	do	do	1 00
Cherry, Elbert	1865	Troisième.	1	10		Port Robinson	J. Griffin	do	do	1 00
Cowan, Charles	1872	E. deux	1	2		Dunville	Georgiana	do	do	1 00
Chapman, John	1871	Première	3	1		Port Colborne	W. A. Routh	do	do	5 00
Cook, Wm.	1874	Troisième.	1	1874	1	do	America	do	do	1 00
Calcott, Wm.	1870	E. Première	3	2		Sie. Catherine	Lake Erie	do	do	1 00
Chesant, James	1871	do	3	1		Port Colborne	Favorite	do	do	5 00
Cherry, F. S.	1874	Troisième.	1	1874	1	Hull	Gov't Launch	do	do	1 00
Caulfield, Edward	1872	Deuxième.	1	2		Cobourg	Emma Munro	do	do	1 00
Clark, James	1872	Première.	1	2		Kingston	Lady Franklin	do	do	5 00
Conway, Daniel	1874	do	1	1874	1	Sorel	do	do	do	2 00
Couture, Jean Bapt.	1860	Troisième	1	15		Gollingwood	Moulin à seie	do	do	1 00
Crosley, Levi N.	1873	Deuxième.	1	1		Beaulieu	California	do	do	1 00
Crosley, John	1871	Troisième.	1	3		Dundas	W. J. Meneilly	13 oct.	73	5 00
Doty, Albert J.	1871	Troisième.	1			Port Colborne	Jennie Griffin	do	do	5 00
Dayton, J. W.	1873	Troisième.	1			Welland	Itemorg. L. W. G.	15 oct.	73	5 00
Dowl, John R.	1868	do	1	6		Montréal	Shickluna	1er jan.	73	1 00
Dunbar, David	1868	Troisième	1			Dundas	Ocean	12 nov.	73	5 00
Doty, Albert J.	1873	do	1			do	Par le Bureau	1er jan.	74	5 00
Doty, Albert J.	1873	Endossé	1			Warton, Ont.	do	do	do	1 00
Dunham, Isaac	1868	Première.	1	6		Quebec	Napoleon III	do	do	1 00
Drysdale, Thomas	1860	Deuxième.	1	15		Kingston	Muskegon	do	do	1 00
Dixon, John H.	1870	Troisième.	2	2		Welland	L.N.G.	do	do	1 00
Dowl, John R.	1870	do	1			Parry Sound	Mille Trew	11 mars	74	5 00
Davy, John	1872	Première.	1			Lachine	Hope	23 do	5 00	5 00
Desjardins, H.	1874	do	1			Picton	X Befort	31 do	5 00	5 00
Doylie, Patrick	1874	Première.	1			Lundsey	Wm M. Smith	27 do	5 00	5 00
Douglass, G. W.	1874	do	1			New Liverpool	Modin à vapeur	1er jan.	74	1 00
Dion, Théophile	1872	do	1	5		Peterboro'	Whistle Wing	do	do	2 00
Dion, Léon	1869	do	1	1		Ile du Jardin	John Nadoline	do	do	1 00
Decare, Joseph	1871	Deuxième	1	2		Portsmouth	Rafsmay	14 mai	74	5 00
Donnelly David	1874	Troisième	1	13		Port Colborne	X. Befort	1er jan.	74	1 00
Dayton, Isaac N.	1862	Troisième.	1			do	Jeune Griffin	15 mai	74	5 00



EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de Latéraux à vapeur, etc.—*Suite.*

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'élève.	Date du premier examen	No. d'examen par le bureau.	No. de renouvellements	Date du premier examen local	Date d'examen local.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Doherty, Hugh.....	Troisième.	.....	1860	1	15	.....	.....	3 août.	Hamilton.....	Minnie Parsons.....	W. J. Meneilly	1 <sup>er</sup> jan. '74	2 00
Dungan, James.....	Deuxième	.....	1863	1	12	.....	.....	.....	Prescott.....	Metamora.....	Par le Bureau...	1 <sup>er</sup> jan. '75	1 00
Donnelly, John.....	Troisième.	.....	1873	1	1	1873	1	.....	Lie du Jardin.....	H. A. Calvin.....	do	do	1 00
Dowser, Charles.....	Troisième.	.....	1867	1	8	.....	.....	.....	Belleville.....	Glyde.....	do	do	1 00
Dool, Hugh.....	Troisième.	.....	.....	.....	.....	.....	.....	16 oct.	Napanee.....	Ivanhoe.....	do	do	5 00
Day, David.....	Première.	.....	1874	1	.....	.....	.....	.....	Mill Klage.....	Lahave.....	J Taylor	do	5 00
Donovan, Daniel.....	Deuxième	E. Deux.	1872	1	2	.....	.....	.....	St. Jean, N.B.....	Fred. Clinch.....	Par le Bureau...	do	1 00
Ducap, Mathias.....	Deuxième	do	1864	1	11	.....	.....	.....	Sorel.....	Cultivateur.....	do	do	1 00
Denis, Joseph.....	do	.....	1864	1	11	.....	.....	.....	do	Moulin.....	do	do	2 00
Duchaine, Alexis.....	Troisième.	.....	1867	1	8	.....	.....	.....	do	.....	do	do	1 00
Desjardins, Eusebe.....	Deuxième	.....	1860	1	15	.....	.....	.....	do	Remorq. Sinclair	do	do	1 00
Dumas, Laurent.....	do	.....	1860	1	15	.....	.....	.....	do	C. ambly.....	do	do	1 00
Denis, François.....	Troisième.	.....	1874	1	.....	.....	.....	.....	do	Rivière du Loup	do	do	5 00
Dupré, Hyacinthe.....	do	.....	1874	1	.....	1872	1	.....	do	Vapeur Rocket.....	do	do	5 00
Doucette, Basil.....	do	.....	1873	1	1	.....	.....	.....	do	Remorq. John.....	do	do	1 00
Denis, Edward.....	Troisième	.....	1865	2	9	.....	.....	.....	do	Albert.....	do	do	5 00
Decaire, Joseph.....	Troisième.	.....	1874	1	.....	1874	1	.....	Ile du Jardin.....	John A McDonald	do	do	5 00
Desraeli, Edward.....	do	.....	1874	1	.....	.....	.....	.....	Coteau Landing	Corinthian.....	do	do	5 00
Delaire, Edmund.....	Troisième.	.....	1862	1	13	.....	.....	.....	Sorel.....	.....	do	do	1 00
Dunn, Peter.....	Première.	.....	1863	1	10	.....	.....	.....	do	Montreal.....	do	do	1 00
Dumas, Alexis.....	Deuxième.	.....	1873	2	.....	1872	1	.....	do	Nipigon.....	do	do	5 00
Dion, Michel.....	Deuxième.	.....	1860	2	14	.....	.....	.....	Lévis.....	Eclipse.....	do	do	2 00
Desrocher, L.....	Troisième.	.....	1869	3	3	.....	.....	.....	do	Beaver.....	do	do	5 00
Dupres, Joseph.....	Deuxième	.....	1874	1	.....	.....	.....	.....	Lévis.....	Conqueror, No. 1	do	do	5 00
Demers, F.....	Première.	.....	1870	3	2	.....	.....	.....	Québec.....	Rival.....	do	do	1 00
Dupere, H.....	Deuxième	.....	1860	2	15	.....	.....	.....	Lévis.....	William.....	do	do	1 00
Deschêne, J.....	Deuxième	.....	1873	2	.....	.....	.....	.....	St. Gill.....	Amanda.....	do	do	5 00
Deslisle, S.....	Deuxième	.....	1864	2	10	.....	.....	.....	Lévis.....	Canada.....	do	do	1 00
Dee, John.....	Deuxième	.....	1874	1	.....	.....	.....	.....	Penetanguishene	Lilly Kerr.....	do	do	5 00
Dewsberry, Fred.....	Deuxième	.....	1862	2	12	.....	.....	.....	Kingston.....	Bristol.....	do	do	1 00
Daley, William.....	Troisième.	.....	1873	1	1	.....	.....	.....	Dundas.....	Canada.....	do	do	1 00
Doty, Albert J.....	Troisième.	.....	1873	1	1	1873	1	.....	Hamilton.....	Canada.....	do	do	1 00
Doran, William.....	Première.	.....	1872	2	1	.....	.....	.....	Ste. Catherine.....	Scotia.....	do	do	5 00
Dudham, Isaac.....	do	.....	1868	1	6	.....	.....	.....	Warton, Ont.....	.....	do	do	1 00
Duval, Francis.....	Troisième.	.....	1873	1	1	.....	.....	.....	Windsor.....	Michigan.....	do	do	1 00
Donigny, A.....	do	.....	1874	1	.....	.....	.....	.....	Champlain.....	John Platt.....	do	do	5 00
Davison, William.....	Première.	.....	1872	2	1	.....	.....	.....	Montreal.....	John Brown.....	do	do	5 00





EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—*Suite.*

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'examen de bureau.	No. de renouvellements	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émision.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Fletcher, W. S.	Deuxième	Troisième	1864	4	8				Ste. Catherine.	America.	Par le Bureau	1er jan., '75	1 00
Fero, Solomon		Troisième	1874	1	1				Port Robinson.	M. R. Mitchell	do	do	5 00
Faulds, W. F.		Première.	3870	3	2				Ste. Catherine	Dominion	do	do	1 00
Fairbairn, Richard.	Troisième		1869	4	2				do	do	do	do	1 00
Frchette, Wm	do		1865	3	8				Montréal	Beaubarnois	do	do	1 00
Francheur, Ed		Première	1868	2	5				do	Corsican	do	do	1 00
Fontigny, John		Deuxième	1869	1	5	1869	1	1er jan.	Sorel	Union	do	do	1 00
Gilmore, Wm.		Première	1873	1	1	1872	1	1er jan.	Toronto	Advance	do	do	1 00
Graham, Edward		Deuxième	1871	2	1			1er do	Montréal	Georgian	do	do	2 00
Glenan, John	Deuxième		1861	1	13			3 fév.	E. E. Gilbert.	do	do	do	1 00
Gillespie, Oliver	Troisième		1866	1	8			5 mars.	Levey et Cie.	do	do	do	1 00
Guyette, John M.		Deuxième	1873	1	1	1873	1	9 do	Remorq. Rescne.	do	do	do	1 00
Gibb, Thomas.	Deuxième		1860	1	14			18 avril.	A'arn	do	do	do	1 00
Gingras, Zosime.		Deuxième	1870	1	3	1874	1	21 mai.	Bruce	do	J Samson	9 mars, '74	7 00
Ginto, Timothy	Deuxième		1860	1	14	1874	1	3 juin.	Brockville	do	Par le Bureau	1er jan., '74	2 00
Graham, T. W. G.		Deuxième			1			27 juin.	Hamilton	Wm. Hall	do	18 avril, '74	5 00
Golic, Joseph.		do	1873	1	1			30 do	Lachine	Maude.	W. J. Menelly	1er jan., '74	1 00
Griffin, Edward.	Deuxième		1869	1	4			7 juillet	Unicorn	do	do	do	1 00
Gordon, James		Première	1859	1	4	1873	3		Minnie Morton.	do	Par le Bureau	do	1 00
Gabriel, Gamache.		Deuxième				1873	3		J. S. Georgia	do	Jos. Samson	30 juin, '74	8 00
Grooms, Asael		do				1874	1		C. M. Farrer.	do	W. J. Menelly	7 juillet, '74	5 00
Gallivan, James.	Troisième		1865	1	10				Port Lambton	Elevator	Par le Bureau	1er jan., '75	1 00
Gossip, J. G.		Première	1869	1	5				Kingston	do	do	do	3 00
Griffin, Edward.	Deuxième		1868	1	6				Halifax, N.E.	do	do	do	1 00
Gill, J. A.		Première	1868	1	6				Fredericton.	New Dominion	do	do	1 00
Gill, S. H.		do	1868	1	6				do	Maryville	do	do	1 00
Gill, Jessus.		do	1868	1	6				do	Ferry	do	do	1 00
Galley, Andrew.		Troisième	1873	1	1				Halifax, N.E.	May Queen	do	do	1 00
Gunn, Duncan	Première		1869	1	1				St. Jean, N.B.	E. M. Cotes.	do	do	1 00
Gray, J. H. D.		Première	1874	1	5	1870	1		B des Glaces, C B	do	do	do	5 00
Gray, Wm		Troisième	1874	2	3				St. Jean, N.B.	do	do	do	5 00
Guillotte, Narcisse.		Première	1870	2	9				Refuse Sorel	Rem. Bismarck.	do	do	1 00
Gendron, J. Baptiste	Troisième		1865	2	3				do	Sorel	do	do	5 00
Gendron, Charles.	do		1865	3	8				do	Delisle	do	do	5 00
Guilbault, Joseph.		Deuxième	1872	3		1872	1		do	Assumption	do	do	5 00
Girard, Oliver.		do	1872	2	13	1872	1		do	Champlain	do	do	1 00
Gendron, Francis	Deuxième		1869	1	15				do	Abyssinian	do	do	1 00







EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—*Suite.*

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'élève-mécanicien	Date du premier examen par de bureau.	No. d'examens par de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	Date d'examens locaux.	Date de l'émision.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Hickey, James	Deuxième.	Deuxième.	1862	1	13	.....	.....	.....	Ile au Jardin.....	William	Par la Bureau	1er jan. 75	1 00
Hepburn, Robert	Deuxième.	Deuxième.	1872	2	1	.....	.....	.....	Kingston.....	Adventure	do	do	5 00
Hazlett, William	Deuxième.	Deuxième.	1873	2	.....	.....	.....	.....	Ile au Jardin.....	Chieftain	do	do	5 00
Hurst, William	Deuxième.	Deuxième.	1870	2	3	.....	.....	.....	Portsmouth.....	Rose	do	do	1 00
Heuderson, George	Deuxième.	Deuxième.	1869	3	3	1869	1	.....	Kingston.....	Clyde	do	do	5 00
Haviland, Thomas	Deuxième.	Deuxième.	1871	1	3	.....	.....	.....	Chatham, N.B.	Eraser	do	do	1 00
Haddow, George	Troisième.	Troisième.	1868	2	5	.....	.....	.....	St. Jean, N.B.	Earl Dufferin	do	do	5 00
Hathaway, H. A.	Première	Première	1868	1	6	.....	.....	.....	do	Empress	do	do	1 00
Haley, John	Première	Première	1871	1	3	.....	.....	.....	do	.....	do	do	1 00
Hunter, James	Première	Première	1860	1	15	.....	.....	.....	Sorel.....	Dragneur	do	do	5 00
Hamel, Urbain	Troisième.	Troisième.	1874	1	.....	.....	.....	.....	Lotbinière.....	Castor	do	do	5 00
Hamilton, G.	Deuxième.	Deuxième.	1874	2	1	1874	1	7 avril.	Québec.....	Miramichi	do	do	5 00
Hamel, Alfred	Deuxième.	Deuxième.	1873	2	.....	.....	.....	.....	St. Croix.....	Saguenay	do	do	5 00
Hick, Henry	Troisième.	Troisième.	1873	2	5	.....	.....	.....	Québec.....	Droid	Par le Bureau	do	2 00
Honde, E.	Deuxième.	Deuxième.	1868	2	.....	.....	.....	.....	Lévis.....	Scotchman	do	do	5 00
Hobbert John B.	Deuxième.	Deuxième.	1874	1	.....	.....	.....	.....	St. Catherine..	City of Montreal	do	do	5 00
Hubert, John B.	Deuxième.	Deuxième.	1872	1	2	1874	2	.....	do	do	do	do	1 00
Henry Win. J.	Troisième.	Troisième.	1868	3	4	.....	.....	.....	Kingcardine.....	Minnie Hall	do	do	1 00
Hickey, Thomas	Troisième.	Troisième.	1874	1	.....	.....	.....	.....	Hamilton.....	Stanley	do	do	5 00
Hall, John	Troisième.	Troisième.	1869	4	2	.....	.....	.....	Port Colborne..	Favorite	do	do	5 00
Hugo, T. W.	Troisième.	Troisième.	1874	1	.....	.....	.....	.....	Hamilton.....	Lake Ontario..	do	do	1 00
Horgan, Thomas	Deuxième.	Deuxième.	1874	2	3	1874	1	.....	Ancaster.....	Collingwood	do	do	5 00
Haywood, A. S.	Première.	Première.	1874	2	.....	.....	.....	.....	Wallaceburg.....	Jerome	do	do	1 00
Holmes, T. C.	Troisième.	Troisième.	1874	1	8	1874	.....	.....	Chatham.....	Vanallen	do	do	1 00
Hannon, John	Deuxième.	Deuxième.	1867	1	.....	.....	.....	.....	Windsor.....	G. W. R. Supt.	do	do	1 00
Head, Thomas	Deuxième.	Deuxième.	1862	1	13	.....	.....	.....	do	Detroit	do	do	1 00
Hopkins, William	Troisième.	Troisième.	1866	1	9	.....	.....	.....	Lindsay.....	Anglo-Saxon	do	do	5 00
Henry, Michael	Troisième.	Troisième.	1874	1	.....	.....	.....	.....	Port Dalhousie..	Sam Perry	do	do	5 00
Hutchinson, John	Troisième.	Troisième.	1874	1	.....	.....	.....	.....	Port Robinson..	M. R. Mitchell	do	do	5 00
Higgins, James	Deuxième.	Deuxième.	1874	1	.....	.....	.....	.....	Montréal.....	Randolph	do	do	5 00
Houle, Ernest	Troisième.	Troisième.	1874	1	6	.....	.....	.....	St. Pierre.....	Ida	do	do	5 00
Holland, William	Deuxième.	Deuxième.	1868	1	.....	.....	.....	.....	Montréal.....	Athenian	do	do	5 00
Hamelin, H.	Troisième.	Troisième.	1874	1	.....	.....	.....	.....	Champlain.....	Cariboo	do	do	5 00
Halle, Joseph	Troisième.	Troisième.	1873	2	.....	.....	.....	.....	Québec.....	Corinthian	do	do	5 00
Hogson, Joseph	Troisième.	Troisième.	1873	1	1	.....	.....	.....	Como.....	New York	do	do	5 00
Hanauld, Pierre	Troisième.	Troisième.	1873	1	1	.....	.....	.....	Montréal.....	Elevateur No. 4.	do	do	1 00
Hanauld, Xavier	do	do	1873	1	1	.....	.....	.....	Ste. Cécile.....	Elevateur No. 8.	do	do	1 00

Hebert, Paul.....	do	1873	1	1	1873	1	Montréal	Elevateur No. 5.	do	1 66
Higgins, James.....	do	1873	1	1	1873	1	Pembroke.....	Peerless.....	do	1 00
Hodgins, George.....	do	1874	1	1	1874	1	Como.....	Peerless.....	do	5 00
Hardy, Joseph.....	Troisième.	1865	1	10	1865	1	Kingston.....	Oregon.....	do	1 00
Hazlett, James.....	do	1869	4	4	1869	4	Ille au Jardin.....	Prussia.....	do	1 00
Hamelin, Zephiriu.....	Première	1870	3	2	1870	3	Montréal	Rival.....	do	1 00
Johnson, John.....	Troisième.	1870	3	2	1870	3	Montréal	Shop.....	do	74 5 00
Jacque, Louis.....	do	1870	3	2	1870	3	Toronto	Shop.....	do	74 5 00
Johnson, J.....	Première	1865	1	9	1874	1	St. Ronalud	W. J. Menicilly.....	do	74 5 00
Jeffers, L. W. Morgan	Deuxième.	1865	1	9	1874	1	Woodstock, N.E.	J. Sanson.....	do	74 5 00
Jones, Wm. Morgan	Deuxième.	1869	2	3	1874	1	Kingston	William M. Smith.....	do	7 7 avr
Jones, Felix.....	Première	1869	2	3	1874	1	Ottawa	Par le Bureau.....	do	18 jan.
Irwin, William.....	Deuxième.	1864	2	10	1874	1	Kingston	W. J. Menicilly.....	do	18 avr.
Johnston, William.....	Troisième.	1871	4	4	1874	1	Ottawa	Remoq.....	do	74 5 00
Johnston, Gilbert.....	Première	1868	3	4	1874	1	Kingston	Remoq.....	do	18 avr.
Jones, William.....	Troisième.	1874	1	5	1874	1	Ottawa	Remoq.....	do	74 5 00
Johnson, John.....	E. prem.	1874	1	5	1874	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Judge, Peter.....	Troisième.	1874	1	5	1874	1	Ottawa	Remoq.....	do	74 5 00
Jean, Mary H.....	Première	1869	1	5	1874	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Jacque, L.....	Deuxième.	1874	1	5	1874	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Johnson, Joseph.....	Deuxième.	1871	3	1	1871	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Jacob, Silas.....	Deuxième.	1872	1	2	1870	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Jardine, Patrick.....	Deuxième.	1869	1	5	1873	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kenny, Robert.....	do	1871	1	2	1871	2	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kerr, David.....	Deuxième.	1872	1	2	1873	4	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kelly, James H.....	do	1864	1	3	1874	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Knowlin, Martin.....	Première	1870	1	3	1874	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kerr, Thomas.....	Troisième.	1870	1	3	1874	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kennedy, John.....	Deuxième.	1866	1	8	1873	2	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kennedy, William.....	Troisième.	1872	1	8	1873	2	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kerr, David.....	Deuxième.	1872	1	8	1873	2	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kelly, William.....	Troisième.	1866	1	8	1873	2	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kenny, Phillip.....	Première	1871	2	8	1871	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kilcauley, Patrick.....	Deuxième.	1871	2	8	1871	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kennedy, William.....	Deuxième.	1871	2	8	1871	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Knowlin, Martin.....	E. prem.	1870	2	3	1874	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kerley, John.....	Première	1874	1	9	1874	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kennedy, John.....	Deuxième.	1874	1	9	1874	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kerr, Atchinson, pere	Première	1860	1	15	1873	2	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kerr, Atchinson, fils.	Troisième.	1865	1	9	1872	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kennedy, William.....	Première	1865	1	9	1872	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kerr, Adam.....	Deuxième.	1868	3	4	1874	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kerr, Hugh.....	Deuxième.	1874	1	9	1874	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kerr, David.....	Deuxième.	1874	1	9	1874	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kear, George.....	Troisième.	1872	2	10	1871	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kirkpatrick, Jas.....	Deuxième.	1865	1	10	1871	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kancy, Terence.....	Première	1869	3	3	1872	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Kennedy, William.....	Deuxième.	1872	2	1	1872	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00
Laurie, William.....	Troisième.	1869	1	4	1872	1	Kingston	Remoq.....	do	74 5 00



EXAMENS et renouvellement de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—*Suite.*

Nom du mécanicien.	Classé du mécanicien.	Classe de l'élève-mécanicien.	Date du premier examen par le bureau.	No. d'examens par le bureau.	No. de renouvellements	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émision.	Résidence	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Lamothe, Olivier.	Troisième		1864	1	10			6 fév.	Sorel	Maid of Canada.	Par le Bureau.	1er jan., '74	1 00
Leclaire, Michel.	Deuxième.		1860	1	14			6 do	do	Berthier	do	do	1 00
Lacroix, Wilfred.	do		1860	1	14			5 mars.	Lévis	Clyde	do	do	1 00
Lapointe, Frank.	Deuxième.		1870	2	2			3 avril.	Toronto	Maid of Midland.	do	do	1 00
Leclerc, Joseph.	Première.		1870	1	2	1873	4		Lévis	Vapeur Georgia.	J. Samson.	7 avril, '74	8 00
Lowe, Addison.	Deuxième.				2	1874	1	29 juin.	Aurora.	G. S. Hathaway.	W. J. Menelley.	19 juin, '74	5 00
Lisard, Augustin.	Troisième.		1873	1	1	1874		24 do	Berthier	Remorq. Flora.	J. Samson.	24 juin, '74	5 00
Lacout, Rodéric.	Deuxième.		1873	1	1				Dundee	Jenny	Par le Bureau.	1er jan., '75	1 00
Leonard, E. P.	Deuxième.		1874	1	1	1874	1		St. Jean, N.B.		do	do	1 00
Leary, J. G.	E. trois.		1874	1					do		do	do	5 00
Lynch, William.	do		1874	1					Halifax, N.E.	Siena	do	do	1 00
Leblanc, Pierre.	Troisième.		1864	1	11				Laval	St. Nicholas.	do	do	1 00
Lamurville, Achille.	Première.		1870	1	6	1869	1		Trois-Rivières.	St. Nicholas.	do	do	1 00
Lacroix, Louis.	Troisième.		1860	1	15				do	Arthur	do	do	1 00
Lacroix, Pierre.	do		1860	1	15				do	Mousselle	do	do	1 00
Lamothe, Olivier.	do		1864	1	11				Sorel	Maria	do	do	1 00
Leclerc, William.	do		1868	1	7				do	Assumption	do	do	1 00
Lamontagne, Nar.	Deuxième.		1871	1	3	1871	1		do	Berthier	do	do	1 00
Leclaire, Narcisse.	Troisième.		1874	1					Berthier	do	do	do	5 00
Lafleur, J. Baptiste.	Première.		1869	1	5				Sorel	do	do	do	1 00
Langevin, Pierre.	Deuxième.		1872	1	2				Champlain.	Mill	do	do	1 00
Lacomb, Louis.	Troisième.		1860	1	15				Sorel	J. Taylor.	do	do	1 00
Lacomb, Alfred.	Deuxième.		1864	1	15				do	Boutique.	do	do	5 00
Lafontaine, Augustin.	do		1860	1	15				do	Trois Rivières.	do	do	1 00
Lucier, Raphael.	do		1860	1	15				Lévis	Fire Fly.	do	do	1 00
Lapointe, Michel.	Première.		1868	1	6				do	Express.	do	do	1 00
Lapointe, Encebe.	Deuxième.		1872	2	1				do	Storm.	do	do	1 00
Lapointe, J. B.	Première.		1870	3	3				do	Kate	do	do	5 00
Lapointe, Joseph.	Deuxième.		1860	1	15				do	Rein Deer.	do	do	1 00
Lapointe, Joseph.	Première.		1868	1	8				do	Tourville.	do	do	1 00
Lafleur, X.	Deuxième.		1860	1	15				St. Antoine.	Hero	do	do	1 00
Laro, Rénée.	Troisième.		1867	1	8				Lotbinière.	Anglesca	do	do	1 00
Lamotte, Narcisse.	Première.		1870	3	2				St. Antoine.	Fire Fly.	do	do	1 00
Lamothe, Louis.	Deuxième.		1860	1	15				St. Croix.	National	do	do	1 00
Lamothe, H.	Deuxième.		1872	1	2	1872	1		St. Antoine.	Saguenay	do	do	7 00
Lamothe, O.	Première.		1871	1	1				St. Croix.	Powerful	do	do	6 00
Lamothe, N.	Troisième.		1867	1	8				St. Antoine.	Gatineau.	do	do	1 00



Lahay, Francis.....	1860	Deuxième.	Troisième.	1	15	.....	.....	Lévis .....	St. George.....	do	.....	do	1 00
Lachance, H .....	1874	.....	.....	1	.....	.....	.....	do .....	Resolte .....	do	.....	do	5 00
Lachance, Alfred.....	1873	.....	do	1	1	1872	1	Québec .....	.....	do	.....	do	5 00
Lacroix, Toffe.....	1860	Deuxième.	.....	1	15	.....	.....	Deschambault.....	Etoile .....	do	.....	do	1 00
Lacroix, Urbain.....	1860	do	.....	1	15	.....	.....	Lévis .....	Prince Edward.....	do	.....	do	2 00
Lemai, M.....	1860	.....	.....	1	15	.....	.....	St. Antoine.....	St. Antoine.....	do	.....	do	5 00
Lesard, Augustin .....	1874	Troisième.	.....	1	.....	1874	1	Lévis .....	Flora .....	do	.....	do	5 00
Lesard, O.....	1869	Première.	.....	3	3	.....	.....	do .....	E. P. Dore.....	do	.....	do	5 00
Lavillier, F.....	1873	Deuxième.	.....	2	.....	.....	.....	Collingwood.....	Gertie.....	do	.....	do	5 00
Lovely, Edward.....	1873	do	.....	2	.....	.....	.....	do .....	Fred Hotchkiss.....	do	.....	do	5 00
Lockerie, Wm.....	1872	Troisième.	.....	1	1	1872	1	do .....	McKerrel .....	do	.....	do	5 00
Little, Richard .....	1873	Troisième.	.....	1	1	1873	1	Wallaceburg .....	Ireland.....	do	.....	do	1 00
Lapointe, Frank.....	1871	Deuxième.	.....	2	2	.....	.....	do .....	.....	do	.....	do	1 00
Leitch, Thos.....	1872	do	.....	2	1	.....	.....	Welland.....	Celtic.....	do	.....	do	1 00
Lewis, J. E.....	1874	.....	.....	1	.....	1873	1	Windsor.....	Forest City.....	do	.....	do	5 00
Leitch, Robert .....	1872	E. Deux.....	.....	2	2	.....	.....	Welland.....	Agnes McCan .....	do	.....	do	1 00
Lawence Peter.....	1870	do	.....	1	3	1871	1	do .....	S. Clair.....	do	.....	do	1 00
Leany, Walter .....	1871	do	.....	2	.....	.....	.....	Port Robinson.....	Wm. Ross.....	do	.....	do	1 00
Lawrence, X.....	1873	do	.....	2	3	.....	.....	Port Colborne.....	Maggie.....	do	.....	do	1 00
Laure, Wm.....	1870	Deuxième.	.....	1	13	.....	.....	Amprior .....	Rocket .....	do	.....	do	3 00
Langlois, X.....	1862	Troisième.	.....	2	2	.....	.....	Montreal .....	Tiger .....	do	.....	do	2 00
Latouche, Alphonse.....	1871	Première.	.....	.....	.....	.....	.....	Rigaud.....	W. N. Green.....	do	.....	do	1 00
Ledaire, Jean B.....	1874	Troisième.	.....	1	.....	.....	.....	Laehine.....	City of Montreal.....	do	.....	do	5 00
Langlois, Pierre.....	1870	Première.	.....	2	3	.....	.....	do .....	No. 1 Elevator.....	do	.....	do	1 00
Leitch, Alex .....	1866	Première.	.....	1	9	.....	.....	do .....	Matawa .....	do	.....	do	1 00
Leclaire, David .....	1873	Troisième.	.....	1	1	.....	.....	Laehine.....	Nepigon .....	do	.....	do	1 00
Leslie, James H.....	1860	Première.	.....	2	14	.....	.....	Montreal .....	Metcor .....	do	.....	do	1 00
Long, John A.....	1872	Première.	.....	3	.....	.....	.....	Ottawa .....	Dell.....	do	.....	do	5 00
Loyet, Theodore.....	1874	Troisième.	.....	1	.....	.....	.....	Pointe Gatineau.....	Mack .....	do	.....	do	5 00
Leclaire, Joseph .....	1874	do	.....	1	.....	.....	.....	Ottawa .....	Bruce .....	do	.....	do	5 00
Leclerc, Domenick.....	1873	Deuxième.	.....	1	1	.....	.....	Laehine.....	Dronedary .....	do	.....	do	5 00
Ledaire, Michel.....	1860	Deuxième.	.....	1	15	.....	.....	Sorel .....	Berthier .....	do	.....	do	1 00
Lavière, Pierre.....	1860	do	.....	1	15	.....	.....	Montreal .....	Clyde .....	do	.....	do	1 00
LeMay, Alphonse.....	1874	Troisième.	.....	1	.....	.....	.....	do .....	Eleonor .....	do	.....	do	5 00
McNance, Peter.....	1870	Deuxième.	.....	2	1	.....	.....	Perth .....	.....	do	.....	do	1 00
McLaugh, Wm. J.....	1871	Première.	.....	3	1873	1	janvier .....	Ste. Catherine.....	Ocean.....	do	.....	do	5 00
McGready, James.....	1872	Troisième.	.....	1	.....	1873	1	Toronto .....	Prussian.....	do	.....	do	5 00
McQuade, James .....	1864	Deuxième.	.....	1	10	.....	.....	Nottawa .....	Wathino .....	do	.....	do	1 00
McGrag, Duncan .....	1866	.....	.....	1	8	.....	.....	6 fev. Allen Corners.....	Chaudiere.....	do	.....	do	1 00
McMann, Pt. F.....	1865	Deuxième.	.....	1	9	.....	.....	6 do .....	York .....	do	.....	do	1 00
McInnes, Duncan.....	1874	Deuxième.	.....	2	1	.....	.....	Ste. Catherine.....	Wales.....	do	.....	do	5 00
McDonald, James.....	1868	do	.....	2	4	.....	.....	Wallaceburg .....	Coral .....	do	.....	do	1 00
McDonald, John.....	1872	Troisième.	.....	1	3	.....	.....	Goderich.....	Herald.....	do	.....	do	8 00
McDonald, Charles.....	1873	Troisième.	.....	1	.....	1873	2	Dundas .....	Great Western.....	do	.....	do	5 00
McWilliam .....	.....	Troisième.	.....	.....	.....	1874	1	Montreal .....	Africa.....	do	.....	do	74 5 00
McQuade, Daniel.....	.....	do	.....	.....	.....	1874	1	do .....	.....	do	.....	do	74 5 00
McKinnon, A.....	.....	Première.	.....	.....	.....	1874	1	St. Jean, N.B.....	Tiger .....	do	.....	do	74 5 00
McLean, John.....	.....	.....	.....	.....	.....	1874	1	Québec .....	Hadji .....	do	.....	do	74 5 00
McKinnon W. S.....	.....	Troisième.	.....	.....	.....	1874	1	Waubushene.....	Isaac May .....	do	.....	do	74 5 00
McReady, William.....	1873	do	.....	1	1	1873	1	Ile au Jardin.....	Wellington .....	do	.....	do	75 1 00

EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—*Suite.*

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide, mécanicien.	Date du premier examen	No. d'examens de bureau.	No. de renouvellements	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
McBride, Archibald.	Deuxième		1863	2	10				Kings-ton	Magnet	Par le Bureau	1 <sup>er</sup> jan., '75	1 00
McBride, Robert.	Troisième		1863	1	11				do	Magnet	do	do	1 00
McCaull, Robert.	Deuxième		1867	2	6	1871	1		do	Africa	do	do	1 00
McEwan, Daniel	Deuxième		1872	1	2				do	Bontique	do	do	1 00
McEwan, J. F.	Troisième		1870	2	3				do	Welshman	do	do	1 00
McFaull, Michael	do		1865	1	10				do	H. B. Sherwood	do	do	1 00
McDonald, Angus.	Deuxième		1870	2	3				Pictou, N.E.		do	do	5 00
McFarlane, D. H.	Première		1871	2	2				do		do	do	5 00
McMurray, J. R.	Troisième		1871	1	3				St. Jean, N.B.	Lincoln	do	do	1 00
McKane, David	Première		1870	1	4				do		do	do	1 00
McAlister, M.	Première		1868	1	6				Chatham	Adover	do	do	1 00
McDonald, John	Deuxième		1871	1	3				St. Jean, N.B.	W. Extension	do	do	1 00
McGachey, Henry	Première		1873	1	6				do		do	do	1 00
McMurray, Alex.	Deuxième		1868	1	1				do	Seud	do	do	1 00
McKenzie, William.	Troisième		1873	2	1				do	Ferry	do	do	1 00
McAlister, Edward.	Première		1871	1	2				do		do	do	1 00
McMurray, J. F.	Première		1868	1	6				do		do	do	5 00
McKinnon, A.	Deux.		1874	1	1				do		do	do	5 00
McNeil, Alex.	do		1874	1	1				do		do	do	5 00
McLean, John	Troisième		1873	2	3	1873	1		Ile du P. Edouard	Winnie	do	do	5 00
McQuade, Henry	Troisième		1874	1					Lévis	Ariel	do	do	5 00
McDonald, John	Deuxième		1872	2	1	1872			Collingwood	Francis Smith	do	do	5 00
McInnes, Duncan	E. Deux.		1870	2	3				Goderich	George Nathan	do	do	5 00
McDonald, H. L.	Première		1870	2	3				St. Catherine	Columbia	do	do	1 00
McArthur, James	do		1869	1	4				Wallaceburg	Carol	do	do	1 00
McDonald, Charles	Deuxième		1872	2		1873	2		Kings-ton	Bristol	do	do	1 00
McDonald, Alex.	Troisième		1869	3	3				Dundas	Chicora	do	do	5 00
McDonald, Duncan F.	E. Deux.		1871	2	2				Windsor	City of Dresden	do	do	1 00
McArthur, Alex.	Troisième		1871	3	1				Port Lambton	Thames	do	do	1 00
McKeon, John	Troisième		1874	1		1870	1		Ile Howe	Victoria	do	do	5 00
McMaugh, Wm. J.	Première		1871	3	1				Dunville	Agnes McMan	do	do	5 00
McCulloch, John	do		1872	2	1	1873	1		St. Catherine	Ocean	do	do	1 00
McMaugh, A. W.	Troisième		1874	1	1	1868	1		Port Colborne	C. M. Carter	do	do	5 00
McClear, Thos.	Troisième		1869	4	2				St. Catherine	Pompe à incendie	do	do	5 00
McRoberts, Alex.	Deuxième		1860	1	15				do	Sovereign	do	do	1 00
McPherson, Wm. C.	Troisième		1872	3					Chatauguay	Dagmar	do	do	5 00
McCaw, John	do		1872	2	1	1872	1		Ottawa	Maggie Bell	do	do	1 00
									Montreal	Nippigon	do	do	1 00



McCaig, Duncan	do	Deuxième.	1866	1	9	.....	Allen Corners	Chandlere	do	1 00
McManus, Patrick	do	Deuxième.	1865	1	10	.....	Bath	Jessie Cassells	do	do
McEroy, Thomas	do	Première	1867	1	8	.....	Ottawa	Maud	do	do
McNeil, John	do	do	1869	3	3	.....	Kingston	Dandy	do	do
McGowan, Wm	do	Première	1865	1	10	.....	Ottawa	Queen Victoria	do	do
McLean, David	do	Deuxième.	1869	2	4	.....	Aylmer	Bohemian	do	do
McManus, Peter	do	Première	1870	3	2	.....	Newboro'	Water Lily	do	5 00
Montgomery, J	do	E. deux.	1874	1	.....	1874	Québec	Rocket	do	do
Martin, Ernest	do	Deuxième	1874	1	.....	1874	Lévis	Chanper	do	do
Morcan, Lewis	do	Première	1869	3	3	.....	do	Mary	do	do
Morcan, G	do	Deuxième	1860	2	15	.....	St. Apolin	Eugene	do	do
Morcan, Francis	do	Deuxième	1870	2	2	.....	St. Antoine	William	do	do
Muny, Edward	do	Première	1860	2	15	.....	Lévis	Shop	do	5 00
Moran, Pierre	do	Troisième.	1860	1	15	.....	do	Rescue	do	do
Marchand, A.	do	E. prem	1869	3	3	.....	St. Antoine	St. Joseph	do	do
Munro, Alex.	do	Deuxième	1869	2	4	.....	Glencoe	Chitcoa	do	5 00
Miller, John	do	Première	1862	1	2	.....	Windsor	Transit	do	do
May, John	do	Première	1864	2	10	.....	Sarnia	International	do	do
Miller, Sophia	do	E. deux.	1870	2	3	.....	Dunville	Jessie	do	do
Mills, James A.	do	Troisième	1869	5	1	1873	St. Catherine	Asia	do	5 00
Munson, W. H	do	Première	1874	1	.....	1	Montréal	Passport	do	do
Menish, George	do	Deuxième.	1867	2	7	.....	do	Picton	do	do
Maxwell, James	do	Deuxième	1869	2	4	.....	Chateauguay	Picton	do	do
Millar, J. B	do	Troisième	1874	1	.....	.....	Montréal	Shicluna	do	5 00
Mitchell, George	do	Deuxième	1864	1	.....	.....	do	Elevateur No. 7	do	do
Martin, Pierre	do	Première	1873	1	1	1873	do	Princess	do	do
Marchand, Joseph	do	Troisième	1873	1	1	.....	Champlain	do	do	do
Marchand, Jas.	do	Troisième	1867	1	8	.....	do	do	do	do
Marchand, Albert	do	Première	1868	2	5	.....	Montréal	Mark Twain	do	do
Mungo, Francis	do	Troisième	1873	1	1	.....	Port Dufort	Lion	do	do
Mallet, H.	do	Troisième.	1867	1	8	.....	Montréal	John Pratt	do	8 00
Madden, Daniel	do	Deuxième.	1867	1	8	.....	Newboro	Elswood	do	do
Mulholland, James	do	Troisième	1874	1	.....	1874	Kingston	Frank Pere	do	5 00
Malcolmson, S. S.	do	Deuxième	1861	2	13	.....	St. Catherine	Armenia	do	do
Maxwell, David	do	Troisième	1861	2	.....	1873	Allen Corners	Columbia	do	5 00
Menish, Angus	do	Première	1868	1	5	.....	Toronto	Georgian	do	2 00
Morrison, Hugh	do	do	1869	1	4	.....	3 fév.	Argyle	1 <sup>er</sup> jan, '74	1 00
Munro, George	do	Première	1865	1	9	.....	Dundas	do	do	do
Malcolmson, Thos	do	Troisième	1865	1	.....	.....	Glencoe	City of Toronto	do	do
Marchand, Albert	do	Première	1868	2	4	1873	do	Bontique	W. J. Menilley '23	1 00
Miller, Sophia	do	Deuxième	1870	2	2	.....	6 fév	Atlas	Par le Bureau	do
Marchand, Adolp	do	do	1869	1	4	.....	11 do	Jessie	do	do
Morrison, Robert	do	Troisième	1869	1	.....	.....	St. Antoine	Forest City	do	1 00
Montgomery, L.	do	Première	1869	1	.....	1874	3 do	M. Stevenson	3 <sup>me</sup> 1 <sup>74</sup> 5 00	
Murphy, Philip	do	Deuxième	1869	1	4	1869	do	Monlmasie	do	do
Malcolmson, Samuel	do	Première	1869	1	4	.....	Elgin	Water Lily	do	3 00
Milne, Alex.	do	Troisième.	1869	2	3	.....	1 avril	Acadie	do	do
Montgomery, S.	do	Deuxième.	1862	2	11	.....	Kingston	Alexandra	do	do
Morrison, Stephen	do	Troisième	1872	1	1	.....	Peterborough	do	do	do
Martin, Ernest	do	Deuxième	1872	1	1	1872	North Port	Quail	1 <sup>er</sup> jan, do	1 00
		do	1874	1	1	1874	Lévis	Vapeur Georgian	22 avril, Jos. Samson	5 00



EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—*Suite.*

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'exams	No. de renouvellements.	Date du premier examen.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Moir, Charles	Deuxième.	Deuxième.	1870	1	1874	1	18 avril	Hamilton	Erie	W. J. Mcneilley	18 avril	'47	5 00
Mitchell, Wm	do	do	1870	1	1874	1	19 juin	do	Dennis Brown	S. Rieley	19 juin		5 00
Munro, Alex.	Troisième	Troisième	1862	4			6 août	Glencoe	Chicora	Par le Bureau	1er jan.		4 00
Menish, George	Deuxième.	Troisième	1862	1	12	1874	1	13 juin	Kingston.	do	do		1 00
Mulholland, James	Deuxième.	do	1864	1	11		2 août	do	Lily	J. Taylor	5 août,	'75	5 00
Marchand, Edward	Deuxième.	do	1862	1	13			do	Victoria	Par le Bureau	1er jan.		1 00
Milne, Alexander	do	do	1874	1				do	Alexandra	do	do		1 00
Murphy, Martin	Troisième	do	1874	1				Elgin	Victoria	do	do		5 00
Moir, Charles	Deuxième	do	1874	1				Toronto	Silver Spray	do	do		5 00
Marks, William	Troisième	do	1874	1				Kingston	Remorg. No. 7	do	do		5 00
Miles, Thomas	do	do	1874	1				Cobourg	Niagara	do	do		5 00
Mills, Thomas	do	do	1873	1	1	1873	1	Collingwood	Kingardine	do	do		1 00
Merriam, Charles	Deuxième	Deuxième	1874	1				Belleville	E. Bonar	do	do		5 00
Norrison, Stephen	do	do	1872	2	1	1872	1	Pictou	Shannon	do	do		1 00
Murphy, Philip	Première	Première	1869	1	5	1869	1	Elgin	Welshman	do	do		1 00
Murchison, Samuel	Troisième	Troisième	1872	1	2			Morton	Wm. Mills	do	do		1 00
Mathews, Jacob	Première	Première	1869	2	4			Kingston	Novety	do	do		5 00
Mundell, John	do	do	1872	2	1	1872	1	do	East	do	do		1 00
Murphy, Thomas	Deuxième	Deuxième	1872	2	1	1872	1	Newboro'	Vapeur Edsell	do	do		1 00
Murphy, Thomas	Troisième	do	1869	1	5			Kingston	do	do	do		1 00
Munro, Francis	Deuxième.	do	1862	1	13			Ile aux Maisons.	Argyle	do	do		1 00
Miller, John	do	do	1865	1	10			Ile au Jardin	Jay Quinté	do	do		1 00
Mitchell, William	E. deux	do	1874	1				Ile du Prince Ed.	do	do	do		1 00
Mays, David B.	Troisième.	do	1868	2	5			St. Jean, N.B.	Atla G.	do	do		5 00
Morton, William	Troisième	do	1869	1	5			Halifax, N.E.	Traversier	do	do		1 00
Mathew, Jessie	Deuxième.	do	1868	1	6			Fredericton	City offredcrtm	do	do		1 00
Mobray, James	Première	Première	1871	1	3			St. Jean, N.B.	Enterprise	do	do		1 00
Mellotte, Pierre	Troisième.	do	1866	1	9			Sorel	King Bird	do	do		1 00
Matte, Charles	Deuxième.	do	1869	1	15			do	Prince	do	do		1 00
Matte, J. Baptiste	Deuxième.	do	1866	1	9			do	Terrebonne	do	do		1 00
Mendeville, Francis	Deuxième.	do	1860	1	15			do	Dragueur	do	do		1 00
Marc-tre, Thomas	Troisième	do	1873	1	1	1873	1	do	Vermont	do	do		1 00
Martin, Asa	Première	do	1860	1	15			do	Rocket	do	do		1 00
Matte, William	Deuxième.	do	1872	2	2	1872	1	do	St. Catherine.	do	do		5 00
Morin, Demers	Troisième.	do	1874	1		1874	1	Deschambault	Victoria	do	do		5 00
Martin, Alexis	Deuxième.	do	1862	2	12			Sorel	Meteor	do	do		1 00
Martin, Joseph	Deuxième.	do	1872	2	1	1872	1	do	do	do	do		1 00

Deuxième.	1860	1	15	1873	do	Canada	do	100
Matte, John	1873	1	1	1873	Orillia	Cartiella	do	do
Marshall, Thomas	1873	1	1	1873	Collingwood	Chicora	do	do
Merban, William	1869	3	3		Hamilton	Acadia	do	do
Malcomson, Samuel	1872	2	1		do	Commodore	do	do
Mallory, Charles	1871	2	1		do	Norely	do	do
Montgomery, Sam'l	1866	2	8		do	Dragueur	do	do
Mills, A.	1872	2	1		Glencoe	Quebec	do	do
Munro, Daniel	1872	1	1	1872	Carleton Place	Enterprise	do	do
Nichol, Abner	1873	1	2	1874	Byng Islet	Minnie Hall	do	1er jan. '74
Norton, Francis	1873	1	2	1874	Chatham, N.B.	Laddie	do	5 juin '74
Neilson, Robert	1869	1	5		Yarmouth, N.E.	G. W. Johnson	do	1er jan. '75
Noble, H. W.	1874	1	1		Ste. Catherine	M. id of Orleans	do	do
Nadeau, Jean	1874	1	1		Meaford	Ontario	do	do
Norton, Jas. Henry	1874	2	1	1874	Windor	Minnie Hall	do	do
Norton, Francis	1874	2	8		do	Forest City	do	do
Noble, William	1866	1	12		Ste. Catherine	Hector	do	do
Nichols, Gideon W.	1863	1	4		Port Colborne	W. A. Routh	do	do
Norcross, S. R.	1869	1	1		do	Hector	do	do
Neff, Silvanus	1874	1	2	1872	Trois-Rivières	Enterprise	do	do
Nichol, Abner	1872	1	4		Toronto	Boutique	do	do
Nell, Andrew	1870	1	4	1874	St. Roch	do	do	do
Orpen, Henry J.	1867	1	8	1874	Port Hope	Norseman	do	23 mars
Onsall, Ulysse	1865	2	3	1874	Kingston	Rochester	do	24 juin
O'Reilly, James	1871	1	3		St. Jean, N.B.	Conqueror No. 1	do	1er jan. '75
O'Reilly, Tho	1874	1	1		Levis	do	do	do
Orchard, Hiram	1874	1	1		Toronto	Silver Spray	do	do
Ouillet, F.	1874	1	1	1874	Sarnia	International	do	do
Ogilvey, Wm. C	1874	1	4	1870	Pt. du Fort	Prince Arthur	do	do
Orpen, Henry J.	1870	1	12		Port Stanley	do	do	do
Odette, Henry	1863	2	4		Welland	do	do	do
Ostrout, Geo	1871	2	1	6 fév.	Wexford, P.O	Pierrepont	do	274
Perry, Edwin	1865	1	9	1er jan.	St. Antoine	Mary	do	6 février '74
Poor, George	1867	2	2	1874	Ste. Catherine	Scotia	do	28 do
Fassell, Thos	1870	1	8	1872	Toronto	Lake Erie	do	do
Paquin, Thophile	1866	1	1	1870	Elgin	Francis	do	do
Patonson, Joseph	1871	2	1		Deux-Rivières	Doll	do	do
Purcell, John P.	1867	2	1		Montréal	Allan	do	do
Power, Jeffery	1870	2	1	1874	Sarnia	Ontario	do	do
Piche, Napoleon	1866	1	14	1874	do	Fire Fly	do	8 mai '74
Pettigrew, George	1871	2	1	1873	do	Vapeur Georgia	do	14 mai '74
Poiré, Louis	1860	1	14		Bobbygeon	Ontario	do	1er juin '74
Poliquin, Thos.	1870	2	3	1874	Kingston	C. F. Wadsworth	do	1er avril '74
Pagden, Clement	1874	1	6		Ste. Catherine	W. J. Menelle	do	2 sept. '74
Plum, William	1868	1	4	1874	Île au Jardin	City of Hamilton	do	1er jan. '75
Price, Alfred C	1870	1	1		Kingston	Elevateur	do	do
Prince, O	1868	1	1		do	Carleton	do	do
Powers, Patrick	1870	1	1		do	do	do	do
Painter, John	1868	1	1		do	do	do	do



EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—*Suite.*

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen par le bureau.	No. d'examens par de bureau.	No. de renouvellemens.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'examen.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Pendergrast, J.	Deuxième.	Deuxième.	1871	2	2	1871	2		Cornwall.	Norseman	Par le Bureau	1er janv. 75	1 00
Pierce, William.	Troisième.	Deuxième.	1869	1	3				Halifax, N.E.	Traversier.	do	do	1 00
Pierce, Abraham.	Deuxième.		1869	1	5				do		do	do	1 00
Pursey, Sam.	do		1873	1	1				St. Jean, N.B.	D. Weston	do	do	1 00
Porter, Robert.	do		1868	1	6				do		do	do	1 00
Paul, Francis.	Deuxième.		1873	1	1				do	Hiram Perry.	do	do	1 00
Pratt, Wm. J.	Deuxième.		1869	1	5				do	Telegraph.	do	do	1 00
Perkins, Edward.	Deuxième.		1871	1	3				do	Rothsay.	do	do	1 00
Pratt, Wm. T.	Deuxième.		1871	1	3				do	Starr	do	do	1 00
Porter, John E.	Deuxième.		1868	1	6				do	White Bird	do	do	1 00
Poirin, Louis.	Deuxième.		1871	3	2				do	Rescue	do	do	5 00
Parrie, Bart.	Deuxième.		1872	2	2				do	Anglesa.	do	do	5 00
Poiré, Louis.	Troisième.		1874	1	15				do	Rhoda	do	do	2 00
Poiré, N.	Troisième.		1869	1					do	Shannon	do	do	5 00
Pare, Joseph.	Troisième.		1874	1					do	Ranger	do	do	5 00
Paquin, N.	Troisième.		1873	2					do	Conqueror	do	do	1 00
Pilote, P.	Troisième.		1871	1	1				do	Athenian	do	do	5 00
Perrault, G.	do		1874	1					do	Lake Erie	do	do	5 00
Patterson, Joseph.	Première.		1874	1	10				do	Watertown	do	do	1 00
Parsell, Thomas.	Première.		1865	3	3				do	Quebec	do	do	1 00
Pettigrew, Thomas.	do		1869	3					do	Alexandra	do	do	5 00
Parson, John W.	Troisième.		1874	1					do	Great Western	do	do	1 00
Park, Joseph.	Deuxième.		1865	1	10				do	Ontario	do	do	5 00
Pettigrew, George.	Troisième.		1874	1					do	Europe	do	do	5 00
Potts, Fred.	Première.		1873	3					do	Wadsworth	do	do	5 00
Prior, Alfred E.	E. trois.		1874	1	2				do	J. H. Doyle	do	do	1 00
Poor, George.	E. deux.		1871	2	2				do	Engineer	do	do	1 00
Piche, Ferdinand.	Première.		1870	2	3				do	W. C. Brydges	do	do	5 00
Piche, Napoleon.	do		1871	2	2				do	Penbrooke	do	do	5 00
Pearson, Alex.	do		1874	1					do	Montarille	do	do	1 00
Payette, J.	Deuxième.		1869	1	15				do	W. G. Robinson	do	do	5 00
Piché, Michel.	Deuxième.		1872	2	1				do	Marquis of Lorne	do	do	5 00
Patterson, Wm. M.	do		1874	1					do	Wren	do	do	1 00
Quinn, Michael.	Deuxième.		1869	1	15				do	Union	do	do	1 00
Querry, O.	Première.		1869	1	15				do	Chal. de police	do	do	1 00
Quinn, Henry.	Première.		1872	2	1				do	Bella Taylor	do	do	1 00
Quail, George.	E. trois.		1873	1	1				do		do	do	1 00





EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—*Suite.*

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'élève-mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'examens de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Swales, Wm. E.	Deuxième	Première	1863	1	12	.....	.....	.....	Kingston	Rochester	Par le Bureau	1er jan., '74	2 00
Swanson, John	.....	Deuxième	1869	1	4	.....	.....	16 fév.	Port Colborne	Remort	do	do	1 00
Swedding, H. fils	.....	do	1872	1	.....	1873	1	20 do	Montréal	John Burgess	John Burgess	16 fév., '74	5 00
Smith, James D.	.....	Première	1869	1	3	1874	1	13 mars	Toronto	W. J. Menclley	W. J. Menclley	do	2 00
Stanton, Thomas	.....	Troisième	.....	.....	.....	.....	.....	20 do	Orillia	Simcoe	Par le Bureau	13 mars, '74	2 00
Springer, Benjamin	.....	Deuxième	1865	1	10	1872	1	.....	Kincardine	Bontique	W. J. Menclley	20 do	5 00
Slanks, Andrew	.....	Troisième	1872	1	1	1872	1	.....	Kingston	Norman	Par le Bureau	1er jan., '74	1 00
Sutherland, Wm	.....	do	1860	1	10	1872	1	.....	do	Vanderbilt	do	do	1 00
Somerville, Alex.	Première	.....	.....	.....	.....	1874	1	18 avril	do	Bohemian	do	do	1 00
Shill, Robert	Deuxième	.....	.....	.....	.....	1874	1	20 do	Yorkville	A. Corral	W. J. Menclley	10 avril, '74	5 00
Smith, J. Grey	Troisième	.....	.....	.....	.....	1874	1	10 mars	Ottawa	Remort	do	20 do	5 00
Sharpe, James	Deuxième	.....	1865	1	10	1874	1	10 avril	Wellington Squ.	Wales	Par le Bureau	1er jan., '74	1 00
Sinsabough, P. S. P. R.	do	.....	1873	1	3	1870	1	2 juin	New, York E U	Virgo	Wm. M. Smith	20 avril, '74	5 00
Smith, John	.....	Deuxième	1873	1	.....	1873	1	.....	Montréal	Lothair	Par le Bureau	1er jan., '74	1 00
Short, A. F.	.....	Troisième	1872	1	2	1874	1	15 mai	Napanee	Ivanhoe	do	do	5 00
St. Pierre, Alfred	Première	.....	.....	.....	.....	1874	1	8 juin	Trois-Rivières	Monegeller	X. Befort	15 mai, '74	5 00
St. Michel, Pierre	Deuxième	.....	1874	1	.....	1874	1	20 do	Sorel	Mill	Par le Bureau	1er jan., '74	2 00
Smith, Arthur	Troisième	.....	1874	1	.....	1874	1	25 juillet	Buffalo, N.Y.	C. Anderson	J. Taylor	24 juin, '74	5 00
Souter, John C.	do	.....	1873	1	.....	1873	1	9 mai	Québec	Asilda	J. Samson	25 juillet, '74	5 00
Smith, Fred. E.	Deuxième	.....	1874	1	.....	1874	1	3 août	Lindsay	Mary Ellen	W. J. Menclley	9 mai, '74	5 00
Smith, Wm. Henry	Troisième	.....	1874	1	.....	1874	1	12 do	Port Robinson	S. R. Norcross	do	30 juillet	5 00
Seafuck, John	Deuxième	.....	1863	3	1	1874	1	27 do	Port Colborne	Hector	do	5 août	5 00
Smith, John	Deuxième	.....	1862	1	13	1874	1	.....	Achren	Fairy	do	25 do	5 00
Smith, Thomas	Troisième	.....	1871	1	3	.....	.....	.....	Ile au Jardin	H. E. Calvert	Par le Bureau	1er jan., '75	1 00
Somerville, Francis	Deuxième	.....	1865	1	10	.....	.....	.....	Morrisburg	America	do	do	1 00
Stewart, A.	do	.....	1872	2	.....	1873	1	.....	Ottawa	Mary Ann	do	do	2 00
Smith, James	Deuxième	.....	1869	1	5	1869	1	.....	Cornwall	H. A. Calvert	do	do	5 00
Simmons, John	Troisième	.....	1868	1	6	1873	1	.....	Ile au Jardin	Williams	do	do	1 00
Sullivan, Wm	Première	.....	1873	1	1	1873	1	.....	Kingston	Nile	do	do	1 00
Simmons, Thomas	Troisième	.....	1868	4	3	.....	.....	.....	Elgin	Rose	do	do	1 00
Simmons, George	do	.....	1872	4	3	.....	.....	.....	Portsmouth	Portsmouth	do	do	5 00
Sloane, Robt.	Première	.....	1872	1	2	.....	.....	.....	Kingston	Elevateur	do	do	1 00
Seeley, N. A.	do	.....	1868	1	6	.....	.....	.....	St. George, N.B.	Entopia	do	do	1 00
Smith, F. W.	Première	.....	1863	2	5	.....	.....	.....	St. Jean, N.B.	St. Patrick	do	do	5 00
Sweton, Wm	Deuxième	.....	1869	1	5	.....	.....	.....	Pretou, N.E.	May Flower	do	do	2 00
Sinclair, Peter	Troisième	.....	1870	2	.....	.....	.....	.....	St. Jean, N.B.	Olive	do	do	1 00







EXAMENS et renouvellements de certificats de mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—*Suite.*

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'exams de bureau.	No. de renouvellements.	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'emission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du Certificat.	Honoraire.
Thorburn, John.....	.....	Deuxième	1871	1	3	1871	1	29 mars	Kincardine	W. Seymour.....	Par le Bureau	1er jan., '75	1 00
Thangway, Z.....	Troisième	.....	1860	1	15	.....	.....	.....	Lévis	St. Andrew.....	do	do	1 00
Thangway, Isidore.....	do	.....	1863	1	6	1874	1	4 mai	do	Southern.....	do	do	1 00
Trick, James.....	Deuxième	.....	1874	1	.....	1874	1	.....	Toronto	Maid of Midland.	Président.....	4 mai	5 00
Thangway, Jos.....	Deuxième	.....	1860	1	14	.....	.....	.....	St. George.....	Champion.....	do	1er jan.,	1 00
Tedman, Eli E.....	Deuxième	.....	1872	1	2	1874	1	6 avril	Newmarket.	Lily Kerr.....	do	do	1 00
Tal, Edward.....	Troisième	.....	.....	.....	.....	1874	1	8 mai	Village Paterson	Boutique.....	do	8 mai.	5 00
Thorne, William.....	do	do	.....	.....	.....	1874	1	26 do	Collingwood.....	Chaloupe du Gouvernement.	do	26 do	5 00
Taylor, Henry.....	do	do	.....	.....	.....	1873	1	8 juin	Chatham	J. J. Noise.....	W. J. Menclley..	1er avril	5 00
Towsley, Thos.....	Deuxième	.....	.....	.....	.....	1874	1	4 mai	Toronto	Herald.....	do	4 mai	5 00
Tobin, James.....	do	do	.....	.....	.....	1874	1	27 août	Port Robinson...	M. Ashton.....	do	25 août	5 00
Taylor, Wm. H.....	do	do	.....	.....	.....	1874	1	14 sept.	Southampton...	Fairy Queen.....	do	14 sept.	5 00
Trickey, A.....	Troisième	.....	1874	1	.....	.....	.....	.....	Cornwall.....	Ween.....	Par le Bureau...	1er jan., '75	5 00
Thornton, Edward.....	do	do	1874	1	.....	.....	.....	.....	Kingston.....	Lincolt.....	do	do	5 00
Thornton, Henry.....	Troisième	.....	1869	4	2	1869	3	.....	Active.....	Active.....	do	do	1 00
Turner, Angus.....	do	do	1865	1	10	.....	.....	.....	Napanee.....	Kincardine.....	do	do	1 00
Thompson, A. F.....	do	do	1874	1	.....	.....	.....	.....	St. Jean, N.B.....	do	do	do	5 00
Turner, James.....	Première	.....	1868	1	6	.....	.....	.....	do	St. Laurent.....	do	do	1 00
Trail, Wm.....	Première.	.....	1868	1	6	.....	.....	.....	Ile du Prince-E.....	do	do	do	1 00
Tudhope, Geo.....	Troisième.	.....	1872	1	2	.....	.....	.....	St. Jean, N.B.....	do	do	do	1 00
Thorne, J. F.....	do	do	1870	2	3	.....	.....	.....	do	Norman.....	do	do	5 00
Tobin, S. R.....	E. trois.....	.....	1874	1	.....	.....	.....	.....	do	Lucinda.....	do	do	5 00
Toupin, Joseph.....	Deuxième.	.....	1873	2	.....	.....	.....	.....	Trois-Rivières.....	Nicolet.....	do	do	5 00
Thebault, A.....	Troisième.	.....	1869	3	3	.....	.....	.....	Sorel.....	Champlain.....	do	do	1 00
Trempe, Peter.....	Troisième.	.....	1864	1	11	.....	.....	.....	Lévis	Saguenay.....	do	do	1 00
Therault, J. B.....	Première.	.....	1860	1	15	.....	.....	.....	do	Contest.....	do	do	1 00
Therault, T.....	Troisième.	.....	1868	1	6	.....	.....	.....	do	do	do	do	1 00
Therault, Simon.....	do	do	1869	1	15	.....	.....	.....	do	St. Charles.....	do	do	1 00
Thangway, Isidore.....	Troisième.	.....	1865	1	10	.....	.....	.....	do	Express.....	do	do	5 00
Thangway, George.....	.....	.....	1874	1	.....	.....	.....	.....	St. Villeneuve.....	Champion.....	do	do	1 00
Thangway, Joseph.....	Deuxième.	.....	1860	1	15	.....	.....	.....	St. Gervais.....	St. André.....	do	do	1 00
Thangway, X.....	Troisième.	.....	1860	1	15	.....	.....	.....	Lévis	Rescue.....	do	do	5 00
Thompson, T. P.....	Deuxième.	.....	1869	2	4	.....	.....	.....	Québec.....	Reindeer.....	do	do	5 00
Fardie, Napoléon.....	Troisième.	.....	1874	1	.....	.....	.....	.....	Lévis	Prince Albert.....	do	do	5 00
Thorne, Robert.....	E. deux.....	.....	1873	2	.....	.....	.....	.....	Collingwood.....	Fanny Fern.....	do	do	5 00
Thorne, William.....	E. trois.....	.....	1874	1	.....	1874	1	26 mai.....	do	.....	do	do	5 00

Trotter, Samuel.....	1872	2				Chatham.....	Remon, du Gouv.....	do	do	5 00
Turnbull, John.....	1874	1				Dundas.....	Windsor.....	do	do	5 00
Taylor, Andrew.....	1873	2				Windsor.....	Sarnia.....	do	do	1 00
Tonkin, John.....	1870	2	3			Windsor.....	Port Dalhousie.....	do	do	5 00
Thorpe, George.....	1861	1	14			do	St. Catherine.....	do	do	1 00
Townsend, William.....	1861	2	11			Montréal.....	Chickluna.....	do	do	1 00
Taylor, J. H.....	1861	1	14			Montréal.....	Monlin.....	do	do	5 00
Taylor, J. F.....	1873	2				Hull.....	City of Hamilton.....	do	do	1 00
Thompson, A.....	1870	1	4	1870		Beauharnois.....	Maskinonge.....	do	do	1 00
Thorp, William.....	1865	1	9			Sorel.....	International.....	do	do	1 00
Thérault, Francis.....	1860	1	15			Sarnia.....	Laprairie.....	do	do	1 00
Terrien, J.....	1866	1	9			Lachine.....	Spartan.....	do	do	1 00
Veeland, David.....	1860	1	13			Montréal.....	McKerrel.....	do	do	1 00
Vincent, François.....	1869	3	3			Janvier, Belle Ewart.....	W. R. Muir.....	do	do	1 00
Vallie, Augustine.....	1869	2	3			6 janv. Aberarder.....	Transfer.....	do	1er janv. 74	5 00
Wilson, J. H.....	1874	1	1874			6 févr. Port Hope.....	Remorqueur.....	do	6 janv. 1er janv.	5 00
West, James.....	1865	2	3			11 févr. Hot d'Argent.....	General Grant.....	do	do	1 00
Westaway, John.....	1868	1	6			27 mars Windsor.....	Whitney.....	do	27 mars 74	5 00
Wright, Geo, fils.....	1869	1	5			28 mars Halifax, N. E.....	Wm. M. Smith.....	do	28 mars.	5 00
Williamson, A.....	1874	1				9 mars Dundas.....	W. J. Menclilly.....	do	9 mars.	5 00
Williams, Peter.....	1874	1				7 avril Port Hope.....	J. Taylor.....	do	7 avril.	3 00
Wilson, Thomas.....	1868	1	3	1874		14 mai Port Perry.....	Bonnie.....	do	14 janv.	3 00
Wray, George.....	1870	1	4			Halifax, N. E.....	Lady Head.....	do	do	5 00
Wright, George, fils.....	1868	1	6			20 avril New-York, E. U.....	Virgo.....	do	29 avril, 74	5 00
White, George.....	1868	1	10			22 mai Kingston.....	York.....	do	1er janv.,	9 00
Warner, A.....	1865	1	1			29 juill. Halifax.....	William M. Smith.....	do	30 mai,	5 00
Willard, W.....	1870	1	3			4 juin Thorold.....	J. Sanson.....	do	29 juillet,	6 00
Williamson, Charles.....	1870	1	3			20 avril do.....	W. J. Menclilly.....	do	8 avril,	8 00
Wells, William F.....	1873	1	1874			3 août Cleveland, N. E.....	do	do	1er mai,	5 00
Walker, James L.....	1870	1	1874			3 sept. Belleville.....	S. Risley.....	do	20 avril,	3 00
Walton, Thomas.....	1870	1	1874			Pictou, N. E.....	W. J. Menclilly.....	do	6 juillet,	5 00
Whitaker, James.....	1874	1	1874			St. Jean, N. B.....	do	do	10 do	5 00
West, James.....	1874	1	1874			Halifax, N. E.....	do	do	2 sept., 75	1 00
Winship, C. A.....	1873	1	1			Brax Vaches, C. B.....	do	do	1er janv.,	1 00
Wildor, J. W.....	1868	1	6			St. Jean, N. B.....	Dragon.....	do	do	1 00
Webster, John.....	1873	1	1			Halifax, N. E.....	Lady Head.....	do	do	1 00
Webster, James.....	1868	1	6			St. Jean, N. B.....	Antelope.....	do	do	5 00
Warner, Archibald.....	do	1	6			do	do	do	do	5 00
Wilson, A, pere.....	1874	1	1874			Brax Vaches, C. B.....	do	do	do	5 00
Walker, John G.....	do	1	1874			St. Jean, N. E.....	do	do	do	5 00
Wilson, Thomas.....	do	1	1874			do	do	do	do	5 00
Williams, H. C.....	do	1	1874			Brax Vaches, C. B.....	do	do	do	5 00
Wilson, Alex., fils.....	1870	2	3			St. Jean, N. E.....	W. Extenson.....	do	do	1 00
Wilson, William.....	1871	1	3			do	Traversier.....	do	do	1 00
White, W. F.....	1873	1	1			Halifax, N. E.....	M. A. Starr.....	do	do	5 00
Wells, W. F.....	1870	2	2	1874		do	Acadia.....	do	do	5 00
Wool, Joseph.....	1871	2	3			Levis.....	F. P. Dore.....	do	do	5 00
Wilson, S. T.....	1870	3	2			Toronto.....	Rotisay Castle.....	do	do	5 00
Wright, George, fils.....	1868	2	3	1874		Port Hope.....	A. Wright.....	do	do	5 00



EXAMENS et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc.—*Suite.*

Nom du mécanicien.	Classe du mécanicien.	Classe de l'aide-mécanicien.	Date du premier examen de bureau.	No. d'examens de bureau.	No. de renouvellements	Date du premier examen local.	No. des examens locaux.	Date de l'émission.	Résidence.	Nom du dernier vapeur en charge.	Par qui examiné.	Date du certificat.	Honoraire.
Wilson, Charles.....	.....	Troisième.	1874	1	.....	.....	.....	.....	Dundas .....	Chicora .....	Par le Bureau ..	1er jan., '75 ..	5 00
Wilson, George.....	.....	Papiers re-	fusés.	.....	.....	.....	.....	.....	Toronto .....	Ida Burton .....	do .....	do .....	5 00
Whitaker, James.....	.....	Deuxième.	1874	1	.....	1874	1	.....	Dundas .....	Lothair .....	do .....	do .....	5 00
Wray, George.....	.....	Troisième.	do	1	.....	.....	2	.....	Dresden .....	Hero .....	do .....	do .....	5 00
Wells, Joseph.....	.....	do	do	1	.....	.....	.....	.....	Chatham .....	.....	do .....	do .....	5 00
Webster, R. A.....	.....	Deuxième.	do	1	.....	.....	1	.....	Windsor .....	General Grant ..	do .....	do .....	5 00
West, James.....	.....	do	do	1	.....	1874	2	.....	Sarnia .....	International ..	do .....	do .....	5 00
Westaway, John.....	.....	do	do	1	.....	.....	.....	.....	Amherstburg ..	Transfer .....	do .....	do .....	5 00
Wilcox, David.....	Deuxième.	Deuxième.	1867	2	7	.....	.....	.....	Port Colborne ..	.....	do .....	do .....	1 00
Walker, J. O.....	.....	Première.	1867	3	6	.....	.....	.....	Thorold .....	A. Carter .....	do .....	do .....	1 00
Walsh, Wm.....	Deuxième.	E. deux.	1854	1	10	1873	1	.....	Ste. Catharine ..	Persia .....	do .....	do .....	5 00
Wright, Emerson ..	Troisième.	Deuxième.	1865	1	.....	.....	.....	.....	do .....	City of St. Cath-	do .....	do .....	1 00
Wright, Robert ..	.....	.....	1863	2	5	.....	.....	.....	do .....	arines .....	do .....	do .....	1 00
West, C. H.....	.....	E. deux.	1872	1	2	.....	.....	.....	Allanburg .....	Nasmith .....	do .....	do .....	1 00
Wilson, H. T.....	.....	Troisième.	1874	1	.....	.....	.....	.....	do .....	McPherson .....	do .....	do .....	5 00
Williamson, C.....	Troisième.	Deuxième.	1873	2	.....	.....	.....	.....	Ste. Catharine ..	Georgian .....	do .....	do .....	5 00
Whelan, John.....	.....	.....	1865	1	10	.....	.....	.....	Montréal .....	Y rk.....	do .....	do .....	1 00
Wadsworth, Thomas.	Deuxième.	Troisième.	1874	1	.....	.....	.....	.....	do .....	Bohemian .....	do .....	do .....	5 00
Wardell, William ..	.....	.....	1862	1	13	.....	.....	.....	Napanee .....	Corinthian .....	do .....	do .....	2 00
Young, Francis.....	.....	Première.	1872	2	1	1871	1	.....	Bell Ewart .....	Modoc .....	do .....	do .....	1 00
Yates, George .....	.....	Deuxième.	1873	1	1	1872	1	21 mai ..	Owen Sound .....	Francis Smith ..	do .....	1er jan., '74 ..	5 00
	.....	Deuxième.	1871	1	3	.....	.....	.....	Wallaceburg .....	A. Allan .....	do .....	1er jan., '75 ..	1 00



LISTE des personnes auxquelles des récompenses ont été accordées par le gouvernement du Canada, entre le 31 décembre 1873 et le 31 décembre 1874, pour services rendus en sauvant des vies dans le naufrage de navires canadiens.

Nom et désignation des personnes.	Nature des services rendus.	Dates des services rendus.	Description de la récompense accordée.
M. B. Fulker, gardien de phare, Ile du Diable, Nouvelle-Ecosse. M. Thomas Edwards, pilote. M. Michael Edwards. M. Thos. Henneberry. M. John Edwards et M. James Henneberry, tous de l'Ile du Diable.	La goëlette <i>Union</i> , de Shoal Bay, Nouvelle-Ecosse, en entrant dans le port d'Halifax, essuya un grain qui la jeta sur la pointe S. O. de l'Ile du Diable; ce que voyant M. Fulker, il donna immédiatement l'alarme, se procura du secours et traîna sa chaloupe à travers l'île jusque sur le théâtre du désastre. La première tentative faite pour aborder la goëlette resta sans succès, car la chaloupe fut frappée par la mer et se remplit d'eau; mais à la seconde tentative, on parvint à la goëlette dont le patron et deux matelots qui formaient l'équipage furent recueillis.	15 jan. 1874.	\$20 chacun.
Capt. George Collins, gardien de phare, Ile Nottawasaga, Collingwood, Ont. M. Frank Moberley, de l'exploration du Pacifique Canadien. M. William G. Patterson, de l'exploration du Pacifique canadien. M. Alexander Clark, pêcheur, Collingwood. M. Robert Doherty, pêcheur, Collingwood. M. William Cleland, pêcheur, Collingwood. M. Frank Scott, pêcheur, Collingwood. M. Jno. Simpson, pêcheur, Collingwood. M. Jno. Darling, pêcheur, Collingwood. M. John Foley, pêcheur, Collingwood. M. Robert Cleland, pêcheur, Collingwood. M. John Creelman, pêcheur, Collingwood. M. Charles F. Collins, assistant-gardien de phare, ile Nottawasaga. M. John Anderson, navigateur, Collingwood, et M. William Watts, constructeur de chaloupes, Collingwood.	Le propulseur <i>Mary Ward</i> , de Chatham, Ont., ayant touché le récif de Milligan, près l'île Nottawasaga, pendant l'obscurité de la nuit, fut aperçu de bonne heure le lendemain matin par le Capt. Collins, qui étant allé chercher du renfort à Collingwood, se porta au secours du navire naufragé et réussit, après des efforts audacieux, à sauver le reste de l'équipage et des passagers; malheureusement huit autres personnes s'étaient noyées en essayant de gagner terre dans une chaloupe appartenant au propulseur.	25 nov. 1872.	Une médaille d'argent de la valeur de \$15, à M. Moberley, et une médaille d'argent de la même valeur à M. Patterson. \$15 en argent à chacun des treize autres sauveurs.

LISTE des personnes auxquelles des récompenses ont été accordées par le gouvernement du Canada, etc.—*Suite.*

Nom et désignation des personnes.	Nature des services rendus.	Dates des services rendus.	Description des récompenses accordées.
<p>Capitaine Marcellus W. Lobey, patron de la barque américaine <i>Edith Rose</i>, de New-York.</p> <p>M. Charles B. Bailey, second en chef.</p> <p>M. John A. Olin, matelot.</p> <p>M. George Semith, matelot.</p> <p>M. Albert Brum, matelot.</p> <p>M. Eugène Henry, matelot.</p>	<p>La goëlette <i>Tempo</i>, de St. Jean, N. B., ayant fait naufrage, l'<i>Edith Rose</i> l'approcha et resta pendant 27 heures à attendre l'occasion de porter secours. Le sauvetage s'effectua enfin, mais non sans de grands risques,—le second en chef, qui commandait la chaloupe de sauvetage, ayant presque perdu la vie.</p>	<p>26 déc. 1873...</p>	<p>Lettre de remerciement au capitaine.</p> <p>Montre d'or, valeur \$80, au second en chef.</p> <p>\$20 en argent à chacun des matelots.</p>
<p>M. Bruno Lizotte, M. G. Chouinard, M. Antoine Ouellet, et M. Auguste Lagacé, cultivateurs, Ste. Anne de la Pocatière, P. Q.</p>	<p>Pour avoir essayé de sauver les équipages de la barque <i>Wolf's Cove</i> et du navire <i>Amoor</i>, pendant qu'ils étaient pris dans les glaces, dans le bas du St. Laurent.</p>	<p>19 et 22 nov. 1873.</p>	<p>\$15 chacun.</p>
<p>Capitaine Bridges, du brigantin <i>Harp</i>, de St. Jean, Terre-Neuve.</p>	<p>Pour avoir sauvé l'équipage du brigantin naufragé <i>Hound</i>, d'Halifax, après être resté 17 jours presque sans nourriture ni eau.</p>	<p>5 sept. 1873....</p>	<p>Remerciements du gouvernement.</p>
<p>Le patron de la barque prussienne <i>Louisa Richards</i>.</p>	<p>Pour avoir sauvé le reste de l'équipage au nombre de 15 hommes dans une grande chaloupe, après s'être échappés du navire <i>America</i> de St. Jean, N.-B., qui avait sombré vis-à-vis les bancs de Terre-Neuve, et pendant un voyage de Burrow-in-Furness à Peil Harbour,—le patron, les deux seconds et trois matelots ayant coulé avec le navire.</p>	<p>25 nov. 1873...</p>	<p>Remerciements du gouvernement.</p>
<p>Capitaine John P. Wilkinson, de la barque américaine <i>John Zittlozen</i>.</p>	<p>Pour avoir reçu à son bord l'équipage de la goëlette <i>Minerva</i> abandonnée en mer avec quatre pieds d'eau dans sa cale; le navire américain est resté sur le théâtre du naufrage jusqu'à ce que le sauvetage fût effectué.</p>	<p>12 février 1874.</p>	<p>Remerciements du gouvernement.</p>
<p>Capitaine Lincoln W. Tibbetts du brick <i>O. B. Stillman</i>, de Portland, Maine, Etats-Unis.</p>	<p>Pour avoir secouru le patron et huit matelots dans le naufrage du brigantin <i>Harmony</i>, de St. Jean, N.-B., tandis que celui-ci se rendait de Matanzas à Philadelphie. Peu ou point de risques encourus.</p>	<p>11 février 1874.</p>	<p>Remerciements du gouvernement.</p>

LISTE des personnes auxquelles des récompenses ont été accordées par le gouvernement du Canada, etc.—*Suite.*

Nom et désignation des personnes.	Nature des services rendus.	Date des services rendus.	Description des récompenses accordées.
Capt. N. T. Kullberg, de Hoganaes, Suède. C. Tonssen, officier de douane; P. Tonsson, do; tous deux de Hoganaes. Johann Grothen, A. Grothen, A. Walter, P. Hogsten, H. P. Hermansson, Aug. Hermansson, L. Hogsten, matelots et pêcheurs, tous de Hoganaes. G. Tonsson et N. Lindskey, douaniers, Hoganaes. O. Fahlsson, T. P. Rodelsson, A. Andersson, A. Finnes, P. Lund, P. Andersson, matelots et pêcheurs, tous de Lerberget.	Tandis que le navire <i>Abby Ryerson</i> , de Yarmouth, N.-E., se rendait de Mobile à Revel avec une cargaison de coton, il alla donner contre un récif dangereux sur les côtes de la Suède. L'équipage fut obligé de couper les mâts. Pendant qu'il était dans cette position, le patron et l'équipage qui comprenait 20 personnes furent avec difficulté sauvés par la chaloupe de sauvetage de Hoganaes qui, au grand péril de ceux qui la montaient, parvint à aborder le navire naufragé et à recueillir, en deux fois, les gens à bord.	17 avril 1874...	Médaille d'argent, valeur \$25, au Capitaine Kullberg. \$15 chaque à M. C. Tonsson et M. P. Tonsson. \$10 à chacun des autres.
Capitaine Francisco Cuniano, du paquebot espagnol <i>Puerto Rico</i> .	Pour avoir fourni des provisions à l'équipage du navire <i>Thomas Bayne</i> , d'Halifax, N.-E., tandis que celui-ci se rendait de Bristol à New York, étant 96 jours en retard et quatre jours et demi sans nourriture.	15 avril 1874...	Remerciements du gouvernement.
Capt. Freeman Gibbs, de la barque <i>New York</i> .	Pour avoir sauvé le patron et l'équipage de la goëlette <i>Willie Cox</i> , de Shelburne, N.-E., naufragée dans un voyage de Pubnico à Antigua. Aucun risque encouru.	20 déc. 1873...	Remerciements du gouvernement.
Capitaine F.A. Merrill, de la barge américaine <i>Abby Bacon</i> .	Pour avoir sauvé le patron (avec sa femme et son enfant) et un équipage de 9 personnes de la goëlette <i>Dawntless</i> , d'Halifax, naufragée dans un voyage de St. Martin à Lunenburg. Ils furent recueillis dans une petite chaloupe où ils étaient depuis quatre jours.	23 oct. 1874....	R ciements du gou- vement.

WM. SMITH,  
Député-ministre de la Marine, etc.

MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,  
OTTAWA, 1er janvier 1875.



Liste des personnes, sujets du Canada, auxquelles des récompenses ont été accordées par les gouvernements anglais et étrangers, entre le 31 décembre 1873 et le 31 décembre 1874, pour services rendus en sauvant des vies dans le naufrage de navires anglais et étrangers.

Nom et désignation des personnes.	Nature des services rendus.	Dates des services rendus.	Description des récompenses accordées.	Par quel gouvernement accordées.
Capitaine Charles Lawrence, patron de la barque <i>Lily</i> , of Windsor, N.-E.	Pour avoir sauvé le patron et l'équipage, comprenant 10 personnes de la barque naufragée <i>Virgilia</i> , de South Shields, et les avoir nourris à son bord depuis le 14 février jusqu'au 5 mars 1874, service pour lequel il déclina toute compensation.	14 février 1874.	Montre d'or.	Gouvernement britannique.
Capitaine John Muir, patron du brigantin <i>Lady Mary</i> , de Québec.	Pour avoir sauvé le patron et l'équipage de la barque <i>City</i> of <i>London</i> , de Sunderland, sombrée en mer.	27 avril 1874.	Binocle maritime.	Gouvernement britannique.

DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES  
OTTAWA, 1er janvier 1875

WM. SMITH,  
Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

# RAPPORT DE L'ENQUÊTE SUR LA CAUSE DU NAUFRAGE DU BRIGANTIN "BARRACOUTA."

ST. JEAN, N.B.,

4 septembre, 1874.

A l'honorable

Ministre de la Marine et des Pêcheries, etc., etc.,

Ottawa.

MONSIEUR,—Je, soussigné, John H. Harding, de la cité de St. Jean, province du Nouveau-Brunswick, agent du département de la Marine et des Pêcheries, ai l'honneur de faire rapport, qu'en vertu des instructions contenues dans la lettre que vous m'avez adressée à la date du 31 août 1874, j'ai fait une enquête sur le naufrage du brigantin "Barraconta," et que cette enquête s'est conduite devant moi le deuxième jour de septembre courant.

Que M. Palmer, C. R., a comparu pour les assureurs, et que copie du témoignage du capitaine, Matthew Adams, tel que rendu devant moi, est annexé au présent rapport.

Comme il n'y avait aucun des hommes de l'équipage de présent ici, et que d'ailleurs on ignorait ce qu'ils étaient devenus, je n'ai pas cru devoir tenir l'enquête ouverte plus longtemps, par le fait qu'il n'existait pas d'autre témoignage propre à fournir des renseignements plus complets sur cette affaire.

Il me semble que le capitaine aurait dû mentionner dans le livre de loch, qu'il tenait "le fait que le navire toucha le récif appelé Silver Cay Tledge," vu qu'il paraît par le livre de loch que "le navire faisait plus d'eau après avoir ainsi touché."

"En arrivant à la Havane, le capitaine aurait dû prendre les moyens de constater l'étendue des dommages éprouvés par son navire, et dès son entrée dans le port il devait mentionner aux armateurs le fait qu'il avait touché." Sa négligence à cet égard est grandement répréhensible suivant moi. Le capitaine, comme on le verra par son témoignage, déclare que le navire ne faisait pas eau, ni après qu'on eût déchargé la cargaison à la Havane, ni pendant tout le temps qu'il y demeura, mais qu'on ne constata une voie d'eau que huit heures après le départ du navire de la Havane, en traversant à Saqua La Grande, et il ajoute qu'après s'être aperçu de cette voie d'eau, il ne lui fut pas possible de virer de bord pour regagner la Havane. Je crois que le capitaine a fait tout en son pouvoir pour sauver son navire et le ramener dans le port, lorsqu'il eut découvert que l'équipage ne voulait pas continuer le voyage; que vu que l'eau le gagnait si rapidement, il fut obligé d'échouer son navire à terre et qu'en agissant de la sorte, le capitaine, suivant moi, n'est pas coupable d'avoir voulu malicieusement et de propos délibéré causer la ruine ou le naufrage de son navire; néanmoins, je crois réellement que le navire s'était brisé, et avait éprouvé des dommages sérieux lorsqu'il toucha le récif appelé "Silver Cay Bank," et qu'à cette cause on peut attribuer la voie d'eau qui plus tard se déclara dans le navire après son départ de la Havane, malgré qu'il ne soit pas établi par le témoignage du capitaine que tel soit le cas.

Le capitaine possède un certificat de capacité.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre très obéissant serviteur,

J. H. HARDING.

CANADA, PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK,  
PORT DE ST. JEAN, savoir :

A une enquête sur le naufrage du brigantin "Barraconta," tenue en la cité de St. Jean, dans la Province du Nouveau-Brunswick, dans la Puissance du Canada, le deuxième jour de septembre, A. D. 1874, à midi :

Davant moi, J. H. Harding, nommé pour faire cette enquête par l'honorable ministre de la Marine et des Pêcheries, en vertu des dispositions d'un acte du Parle-



ment du Canada, intitulé : " Acte relatif aux enquêtes sur les naufrages et à d'autres objets," fait et passé dans les 32<sup>me</sup> et 33<sup>me</sup> années du règne de Sa Majesté la Reine Victoria, chap. 38.

M. Palmer a comparu pour les assureurs.

Mathew Adams a été assermenté par J. H. Harding. A la demande de M. Jordan M. Harding donne lecture de la lettre de l'honorable ministre de la Marine et des Pêcheries, qui lui ordonne de faire cette enquête.

Aux questions posées par M. Palmer, Mathew Adams répond : Je suis le capitaine du " Barracouta ; " j'ai fait voile de Newport en Angleterre, avec un chargement de charbon, en destination pour la Havane, le ou vers le neuvième jour de mars dernier ; le livre de loch n'est pas en ma possession ; il est déposé dans un bureau, dans le bureau de J. C. Jordan.

Le témoin alla chercher le livre de loch, l'apporta et le produisit.—Voilà le livre de loch tenu pendant la traversée de Newport à la Havane ; nous rencontrâmes en mer de forts vents de Nord-Est ; nous touchâmes légèrement sur l'un des récifs appelés " Cays," mais sans éprouver de dommages bien sensibles ; ce récif formait partie de la chaîne dite " Silver Cay Bank ; " le vent soufflait E. S. E., il était onze heures du soir lorsque le navire toucha ; il filait alors environ quatre nœuds à l'heure ; notre chargement se composait de quatre cent vingt-six tonnes de charbon ; la quille du navire n'avait pas subi de dommages, à ma connaissance ; le navire ne faisait pas d'eau ; je ne pris pas les moyens d'examiner ses fonds, et d'ailleurs je ne croyais pas que j'y fusse obligé ; je sondai ensuite les pompes, et je trouvai qu'elles contenaient dix-sept pouces d'eau ; lorsque le navire toucha, il ne soufflait pas une forte brise . je mis alors tout le monde à coiffer et faire servir les voiles, ce qui permit au navire de se dégager ; le navire ne s'arrêta pas, il ne fit que toucher ; il continua sa course sans ralentir sa marche, virant de bord pour prendre une autre bordée ; dix minutes après ce choc il n'a pas frappé sur un autre récif ; à ma connaissance, il n'a pas frappé sur un autre récif ; la secousse éprouvée par le navire, lorsqu'il toucha, n'a renversé personne sur le pont ; j'étais moi-même sur le pont ; je plaçai tous les hommes aux pompes ; je ne les ai pas fait pomper tous les quinze minutes ; je les ai fait pomper toutes les deux heures pendant toute la traversée ; je n'ai point recommandé à mes hommes de garder le silence sur ce qui nous était arrivé ; je n'ai pas dit à qui que ce fût à la Havane ni à bord du navire que si l'on venait à savoir que le navire avait touché, il ne pourrait obtenir de chargement pour retourner en Angleterre ; je n'ai dit à personne à la Havane que le navire avait touché ; j'excepte toutefois certains capitaines, à qui je demandai conseil là-dessus ; j'informai le capitaine John Mathews, commandant du " Mary Ann Palmer," que le navire avait touché ; je demandai si je devais mentionner ce fait, et l'on me fit réponse que je n'étais pas tenu d'en parler, vû que le navire ne faisait pas eau ; je n'ai pas écrit en Angleterre que le navire avait touché ; le premier maître d'équipage était Charles O'Sargent, le second, John Henley ; je descendis dans la cale du navire avec les deux maîtres d'équipage et nous commençâmes à enlever le vaigrage pour la raison que le navire faisait eau plus qu'à l'ordinaire ; nous enlevions le vaigrage pour découvrir l'endroit où se trouvait la voie d'eau ; cela se passait environ 24 ou 48 heures après que le navire avait touché ; je ne suis pas certain si j'ai fait une entrée à cet égard dans le livre de loch, mais nous enlevâmes le vaigrage au bossoir de tribord sur une hauteur d'environ neuf pieds, et comme le navire tirait 14½ pieds d'eau, cette partie du navire dépouillée de son revêtement se trouvait ainsi à environ (5) cinq pieds sous l'eau ; nous aurions pu descendre plus bas ; toutefois, je n'ai pas trouvé la voie d'eau ; c'est de jour que nous avions enlevé le vaigrage ; c'était dans le cours de la journée du lendemain, dans la soirée, je pense ; je crois qu'environ 24 heures après avoir touché (je ne suis pas sûr si c'était le matin,) le navire faisait de trois à quatre pouces d'eau de plus par heure qu'auparavant ; je ne connais pas d'autre cause que ce choc qui ait pu occasionner le navire à faire plus d'eau que de coutume ; il n'y a pas d'autre cause à ma connaissance ; j'ai fait tout mon possible pour découvrir la voie d'eau ; après être entré dans le port de la Havane, le navire ne faisait pas autant d'eau qu'auparavant ; après être déchargé, le navire ne faisait pas eau ; l'avant du navire s'était enfoncé environ deux



pouces dans la vase, sur un fonds de coquillages durs et solides. Je n'ai pas cherché, une fois dans le port de la Havane, à découvrir la voie d'eau; J. G. Fiske était le commis des vivres à bord; le commis aux vivres Fiske, ne m'a pas fait remarquer que le navire s'était mis en pièces et que les chevilles de fer pendaient au bordage du navire; les hommes de l'équipage n'ont pas refusé de s'embarquer à bord du navire; ils n'ont pas insisté à ce que le navire subit des réparations avant de prendre la mer; ils ne me firent aucune observation à cet égard et je n'ai pas su qu'ils en aient faites à d'autres; j'avais frêté mon navire pour transporter un chargement de sucre à Hatteras Nord.

M. Palmer a donné lecture de l'extrait suivant, tiré du livre de loch :

Mercredi, 9 avril 1874, à 11.30 p. m., le navire a touché le récif appelé "Silver Cay Bank," barre changée; course dirigée au nord-est pour éviter le récif; pompes sondées; quinze pouces d'eau; on découvre que le navire commence à faire eau; pompes mises en jeu toutes les deux heures; l'eau gagne cinq pouces par heure régulièrement; aussitôt après le choc, sonde mesurant deux brasses d'eau par le bossoir de bâbord, et deux et demi à la hanche de tribord; le navire n'a pas ralenti sa course.

À midi brise modérée et beau temps; toutes les voiles mises dehors autant que possible; le premier maître d'équipage a tenu cette table de loch. Je ne connais rien quant à cette table de loch. Le livre de loch officiel est produit. Ce livre est le livre de loch depuis Newport à la Havane, et de la Havane à d'autres ports; je n'y fais aucune entrée pendant la traversée à la Havane.

Enquête ajournée à deux heures P. M.

Deux heures p. m.—Interrogatoire repris par M. Palmer :—Le témoin après avoir examiné l'entrée du 29 avril, faite dans le livre de loch du navire, a répondu : Cette entrée, est toute écrite de la main du premier maître de l'équipage; je ne comprends pas pourquoi l'entrée de 11.30 P. M., se trouve avant celle de midi du même jour; l'encre paraît être différente; je ne comprends pas cela; c'est mon devoir d'examiner les entrées qui sont faites chaque jour dans le livre de loch; je n'ai examiné ce livre de loch que lorsque nous fûmes arrivés à la Havane.

Je n'ai pas mentionné sur le livre de loch officiel le fait que le navire avait touché le récif dit "Silver Cay Lodge," pendant la traversée de Newport à la Havane, vu que je ne pensais pas que cela fût nécessaire.

Je levai l'ancre le 3 Juin dernier pour faire la traversée de la Havane à Saqua La Grande. L'équipage se composait de Charles Sargent, premier maître, de Hugh Hary, contre-maître, de George F. Fisk, commis aux vivres, de Samuel Field, Richard Bodier, Charles Binlard, John Johnson, matelots, et de Charles Baine, O. S.

Nous avions 70 tonneaux de lest de gravier à bord; la brise était légère le jour de notre départ; le lendemain le vent soufflait plus fort; pendant deux ou trois jours nous avons toujours eu un vent d'est; le navire commença à faire eau le 4 juin; nous levâmes l'ancre dans la matinée du 3 juin; le 5 juin, le vent se calma, et l'on tint les pompes en jeu; l'eau montait de trois pieds par heure; nous passâmes Matanzas, faisant O. S. O.; nous étions à vingt milles de terre environ. Il me fut impossible d'entrer à Matanzas; le vent nous jetait loin de la cité; j'essayai d'entrer dans le port, sans pouvoir y réussir; le 6 la brise était légère et changeante; le temps était sombre; nous eûmes de la pluie au commencement de la journée avec du tonnerre à 4 p. m.; les hommes de l'équipage vinrent à l'arrière, refusant de pomper davantage à moins que le capitaine ne consentît à conduire le navire dans le port; ils étaient rendus à bout, mais ils offrirent de faire tout en leur pouvoir pour gagner le port. Au bout d'une heure d'attente, on mesurait trois pieds d'eau dans la cale; on commença de nouveau à pomper; on dirigea le navire sur Matanzas à 6 p. m.; on dut virer de bord; le vent soufflait du Sud; on essaya de se diriger vers le phare de Cardenas; le vent était changeant et il pleuvait. À 7 a. m., nous aperçûmes le phare de Cardenas à 6 milles, Est quart Nord; il faisait clair de lune, le vent était frais, et le temps clair; les pompes marchaient; sans perdre de vue le phare de Cardenas, nous nous en éloignâmes d'environ sept milles Est quart Nord.

À 2 p. m.—Le vent fraîchit; le temps continuait à être beau et clair; et le navire avançait avec toutes voiles franches dehors. À 2.30 p. m.—Le navire fut

échoué en bas du phare de Cardenas, sur une grève sablonneuse ; le navire était très panché sur le côté ; nous étions à 6 milles dans la direction du phare qui faisait N. E.  $\frac{1}{2}$  E ; les voiles étant carguées, nous les amarrâmes ; le capitaine ayant laissé quelques hommes à la garde du navire gagna Cardenas ; cette nuit-là, le temps était calme et couvert.

Dimanche, 7 juin, a. m. Pendant presque tout le temps le vent a soufflé légèrement ; le temps est beau ; on ne fait rien à bord, dans l'attente des ordres du capitaine. A 7 p. m., le maître d'équipage revint de Cardenas ; à minuit, temps calme et couvert ; le navire n'a pas changé de position.

Lundi, 8 juin. Pendant toute la première partie de la journée il fait un temps plus calme ; vers le milieu et à la fin du jour il souffle une assez bonne brise, mais le temps est magnifique. A 5 a. m., on commença à dégréer le navire, et tous les agrès furent déposés dans une allège prête à les recevoir son côté ; à tout l'équipage travaillait. A 3 p. m., les capitaines McDonald et Mayne arrivèrent de Cardenas pour faire la visite du navire.

Mardi, 9 juin, a. m.—Au commencement de la journée le temps était calme ; vers midi et après il souffla une assez forte brise ; pendant toute la journée il fit un temps magnifique, mais la mer fut un peu plus houleuse. A 5 p. m., nous avions fini de dégréer le navire, n'ayant laissé debout que deux mâts majeurs et le beaupré, et ayant enlevé tout ce qui pouvait s'enlever ; quant au bois de service, il resta dans la cale ; à minuit temps calme.

Mercredi, 10 juin, à 5 a. m. Nous embarquons dans la chaloupe pour se rendre à Cardenas, laissant le navire avec six pieds et sept pouces d'eau à l'arrière et sept pieds six pouces à l'avant, et huit pieds en dehors. A 2.30, nous débarquons sains et saufs dans le port de Cardenas.

Tel est, au meilleur de ma connaissance, le récit fidèle de cette affaire.

Les faits ci-dessus ont été consignés dans le livre de loch jour par jour.

#### ENTRÉE DANS LE LIVRE DE LOCH OFFICIEL.

3 juin, 1874—Lat. 23 : 53, Long. 81 : 23.—Parti de la Havane en destination de Saqua La Grande, le navire a été étanche, ferme et solide, au meilleur de ma connaissance, jusqu'au matin du 4. Forte brise soufflant du Nord-Est, et toutes voiles dehors. La pompe a joué comme à l'ordinaire, mais n'a pas pris une seule fois. En ouvrant les écoutes, nous avons trouvé 3 pieds d'eau dans la cale ; les hommes de l'équipage ont travaillé aux pompes constamment, et trouvé que l'eau montait 3 pieds par heure. Dans la soirée du 5, à 6 p. m., tous les hommes ont refusé de pomper davantage, me faisant observer qu'ils n'en pouvaient plus de fatigue ; ils ont ajouté qu'ils feraient leur possible pour tenir le navire à flot, si je prenais les moyens de lui faire gagner port. Je répondis que je ferais tout en mon pouvoir pour lui faire gagner port, et je le dirigeai vers terre.

L'entrée ci-dessus est consignée au livre de loch officiel, et est écrite de ma main. L'entrée a été faite le 4 juin. Elle a été faite dans une seule et même fois. L'entrée porte la date du 3 juin par suite d'une erreur de ma part. Cette entrée n'a pas été faite après notre arrivée à Cardenas.

L'entrée suivante a été faite au même moment et non à Cardenas, savoir : "A 2.30 p. m., le 6 juin, le navire a échoué à environ (8) huit milles à l'ouest du phare de Cardenas ; il y avait alors six pieds d'eau dans la cale.

Le commis aux vivres ne m'a pas dit qu'il y avait 9 pieds d'eau à l'avant du navire à la suite du lest. Nous n'avons pas éprouvé de mauvais temps extraordinaire après notre départ de la Havane. Je ne vois pas comment le navire a pu faire cette voie d'eau, à moins qu'il ne soit lâché une tête de bordage dans sa carène. Il y avait assez de mer pour qu'il put se lâcher une tête de bordage. Le vent soufflait du nord-est et lançait des vagues en travers. Il soufflait une très forte brise. Lorsque le navire s'échoua à terre il y avait 6 pieds 5 pouces ou 6 pieds 7 pouces d'eau dans la cale. Je ne puis préciser au juste. Tous les hommes de l'équipage étaient en bonne santé lors de notre départ de la Havane. Je pris un homme qui sortait de l'hôpital ; il me dit qu'il était bien. L'équipage se composait de cinq hommes, non compris les officiers. La chaloupe était attachée à des poulies la dernière nuit que nous passâmes



à bord. Mes effets n'étaient pas emballés ni déposés tout prêts dans cette chaloupe. Mes effets furent les derniers objets qui sortirent du navire. Je n'ai pas écrit à M. Jordan pour savoir si le navire frété pour l'étranger, prendrait la route des banes appelés "Cays," vu que je ne croyais pas la chose nécessaire. Je lui écrivis à l'arrivée du navire à la Havane. Je ne pensais pas que le fait de passer par la route des banes appelés "Cays" put intéresser l'armateur, attendu que le navire n'avait pas éprouvé d'avarie au meilleur de ma connaissance.

J'ai expédié une ou deux dépêches télégraphiques. J'ai aussi écrit à M. Jordan. Je produis une dépêche télégraphique, dont ce qui suit est une copie :

" Par le cable de Cuba, 1874. A James D. Jordan, St. Jean, N.-B.

" Le Barracouta," dans la traversée de la " Havane, à Saqua La Grande," fait eau. Navire échoué. Je vais le dégrèer et l'abandonner."

" Cardenas, 7 juin.

ADAMS."

Ci-suit copie de la réponse que j'ai reçue :

" Au capitaine Adams,

" Aux soins du Consul Anglais, Cardenas. Mentionnez par le télégraphe ce qu'il en coûtera pour relever et réparer le navire.

JORDAN."

Ci-suit une copie d'une dépêche télégraphique que j'ai adressée à M. Jordan :

" A. James D. Jordan, St. Jean, N.-B.

" L'examen recommande de dégrèer et de vendre. Les réparations excèderaient de beaucoup la valeur. J'ai agi en conséquence. La vente a lieu demain.

ADAMS."

Les lettres écrites par le témoin à M. Jordan et datées de la Havane le 1er juin, 1874, et le 23 juin, 1874, sont produites comme pièces à l'enquête et la preuve en est faite par le témoin.

Je n'ai dit à qui que ce soit à bord du navire que, si j'étais sûr que M. Jordan eût assuré la part \$1 500, que j'avais dans ce navire, je l'aurais abandonné sur le récif dit le " Silver Cay Ledge."

Je n'ai pas dit au contre-maître de puiser de l'eau et d'en jeter sur les ponts pour faire croire que j'avais fait jouer les pompes. Après que nous fûmes arrivés à terre, quelques bateaux de pêcheurs parurent au tour du navire.

Je n'ai pas dit à personne de mettre le feu au navire.

Je n'ai pas dit à qui que ce fût d'engorger les pompes pour me permettre d'abandonner le navire.

Je me suis absenté du navire pendant 12 ou 14 heures pour me rendre à Cardenas.

J'ai amené à bord deux inspecteurs, les capitaines Mayne et McDonald, avant de commencer à dégrèer le navire. Ils sont demeurés à bord pendant une heure et demie ou deux heures. Il y avait alors dans la cale de 6 pieds 6 pouces à 6 pieds 7 pouces d'eau.

Il s'est écoulé 9 jours depuis le moment que le navire s'est échoué jusqu'à celui où il a été vendu.

Son bordage était d'épinette blanche. Je n'ai pas pris à la Havane les moyens de constater l'étendue des dommages que le navire avait éprouvés dans son bordage, lorsqu'il avait touché le récif dit " Silver Cay Ledge." J'aurais pu employer un plongeur pour faire examiner sa carène, mais je n'ai pas cru la chose nécessaire. Les agrès et le navire se sont vendus environ \$3,333, monnaie courante de l'île de Cuba. La coque a rapporté \$532. Le produit de la vente a donné une somme nette de \$602.23, monnaie courante de Cuba, ou environ \$300 en or. Je n'étais pas intéressé dans la propriété du navire. M. Jordan était l'armateur principal. Je devais avoir une part dans le navire. J'avais payé \$300 ou \$400 sur ce navire. Il n'y avait sur l'assurance aucun montant pour moi. J'ignore pour quelle somme ce navire avait été assuré. Je devais avoir un huitième dans la propriété du navire. Pour ce huitième, je devais payer de \$1,000 à \$1,500, mais je ne puis dire au juste laquelle de ces deux sommes je devais payer ; je devais payer \$1,000 et certaines dépenses extraordinaires. J'ai fait tous mes efforts pour coiffer les voiles afin de pouvoir lui faire continuer sa



route. J'ai commencé à le dégréer le lundi. Le navire s'était échoué le samedi précédent. J'ai donné ordre d'échouer le navire vers 2.30 p. m., le 6 juin, lorsque j'ai vu que je ne pouvais rien en faire.

*Question.*—Si vous avez donné ordre d'échouer le navire, quelle était votre intention en disant que vous avez fait brasser les voiles à culer pour dégager le navire ?

*Réponse.*—J'ai essayé à virer de bord en prenant une bordée. Je n'ai pas cherché à dégager le navire. Je l'ai fait examiner le lundi. Je n'ai pris aucune mesure pour dégager le navire du samedi à venir au lundi. Je n'étais pas à bord, j'étais à terre. Je n'ai pas demandé à Cardenas par avis publics de soumissions pour le relever. J'ai fait connaître par dépêche télégraphique ce qu'il en coûterait pour le relever et le réparer. J'ignore où sont les officiers et les hommes de l'équipage. J'avais passé Matanzas, et je me trouvais entre Matanzas et Cardenas, lorsque j'ai fait échouer le navire. J'étais à environ 40 milles à l'est du port de Matanzas.

*Question.*—Vous dites que la brise venait principalement de l'Est, et qu'elle soufflait fort. Alors, si tel est le cas, comment se fait-il que vous pouviez courir 40 milles à l'Est de Matanzas, et que vous ne pouviez pas entrer dans le Port de Matanzas ?

*Réponse.*—Parce que le courant m'entraînait dans cette direction ; le vent soufflait du sud et m'éloignait.

*Question.*—Si le vent soufflait du sud et vous éloignait, pourquoi, lorsque le vent soufflait de l'est, n'étiez-vous pas ramené en arrière ?

*Réponse.*—J'étais tellement au large lorsque je voulus m'approcher du rivage que la brise venant de terre s'était rangée de l'avant.

*Question.*—Je vois par le loch que le vent, le 6 juin, à 2 p. m., était E. S. E. ; qu'à 5 p. m., il était S. S. E., et qu'à 9 p. m. il était N.-E. Si vous aviez essayé à diriger le gouvernail du navire vers le port de Matanzas, est-ce que ces vents ne vous y auraient pas porté, et je vois que le loch constate que la brise fraîchissait et que le temps était magnifique ; ainsi vous avez eu constamment un vent d'est pendant 10 heures avant d'échouer le navire à la côte. Prétendez-vous dire qu'en portant votre navire sur le port de Matanzas, que ces vents-là ne vous y auraient pas poussé ?

*Réponse.*—J'étais tellement éloigné de terre et le courant était tellement fort, qu'il me fut impossible d'y entrer. La vitesse du courant varie de 3½ nœuds à 5 par heure. Elle était alors de 3 nœuds environ.

*Question.*—Pourquoi la vitesse du courant n'est-elle pas indiquée sur le loch ?

*Réponse.*—Quelques-uns l'indiquent, et d'autres ne l'indiquent pas. C'était une négligence du maître d'équipage.

*Question.*—Avez-vous jamais tenté de porter votre navire à l'ouest, et quand ?

*Réponse.*—Oui ; environ 16 heures avant que le navire se soit échoué, c'est-à-dire vers minuit le jour précédent ; le navire faisait voile au large de Matanzas, dans le courant ; le vent soufflait du sud, et m'éloigna de nouveau.

*Question.*—J'aperçois dans le livre de loch une entrée du 4 juin à cet effet : "trouvé la voie d'eau en avant à tribord, et en arrière à bâbord, mais impossible de l'arrêter." Le vent S.S. E., et le navire se trouvant peu au large de la Havane, qu'est-ce qui pouvait vous empêcher avec ce vent de retourner à la Havane ?

*Réponse.*—Je ne pouvais pas y retourner, vû la force du courant ?

*Question.*—Comment se fait-il qu'en voulant expliquer la voie d'eau que le navire a faite, vous dites qu'il soufflait une forte brise, et qu'en voulant expliquer pourquoi vous ne pouviez pas diriger le navire sous le vent contre le courant, vous dites que le vent ne soufflait pas fort ?

*Réponse.*—Nous n'avons pas songé à faire jouer les pompes avant huit heures du matin ; lorsque je m'aperçus que le navire faisait eau, nous avions alors perdu la terre de vue, le navire se trouvait dans le courant, et nous ne pouvions pas revenir à la Havane. Je ne puis pas dire à combien de milles nous étions de terre.

*Question.*—Je vois par le livre de loch que le navire avait fait alors trente milles ; qu'est-ce qui pouvait donc vous empêcher, avec un vent soufflant dans cette direction, de revenir en arrière, en n'ayant que trente milles à faire ?

*Réponse.*—Je poursuivis ma course, et je tâchai de pomper l'eau qu'il y avait dans

la cale. J'ignore si en revirant de bord et en changeant les voiles pour la Havane, j'aurais réussi ou non à gagner ce port.

*Question.*—Croyez-vous que vous étiez justifiable de poursuivre votre course avec un navire sur lest, surtout lorsque le navire faisait autant d'eau, au point qu'avec toutes ses pompes mises en jeu pendant tout le temps, il avait trois pieds d'eau au-dessus du vaigrage à un bout, et deux pieds à l'autre ?

*Réponse.*—Non ; si j'eusse été capable d'entrer dans le port.

*Question.*—Je vois cette entrée faite dans le loch : “A 8 heures, 4 juin, bonne brise ; vent S. S. E. ; navire changeant de bord et commençant à faire plus d'eau ; pompes mises en jeu pendant tout le temps ; 2 pieds d'eau à l'avant du lest, 4 pieds à l'arrière. Est-ce qu'il ne s'était pas alors écoulé précisément huit heures depuis votre départ de la Havane.

*Réponse.*—Il y avait huit heures d'après le livre de loch.

*Question.*—Comme ce navire, justement 8 heures après avoir laissé la Havane, faisait autant d'eau, est-ce qu'il n'est pas parfaitement évident que vous étiez dans l'erreur en pensant qu'il n'avait pas souffert de dommages en touchant au récif dit “Silver Cay Ledge ?”

*Réponse.*—Je ne crois pas être dans l'erreur.

MATTHEW ADAMS.



## RAPPORT DE L'ENQUÊTE SUR LA CAUSE DU NAUFRAGE DE LA BARQUE "HERBERT C. HALL."

AGENCE DU DÉPARTEMENT DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES,  
Québec, 16 septembre 1874.

MONSIEUR,—J'ai l'honneur de vous transmettre les témoignages qui ont été reçus dans l'enquête concernant le naufrage de la barque "Herbert C. Hall," qui s'est échouée à la pointe est de l'Île Verte, enquête que j'ai tenue le 7 septembre courant, à la réquisition du capitaine Davis.

Je prends la liberté de vous faire remarquer respectueusement que, dans l'opinion du capitaine Marmen, pilote expérimenté, opinion que je partage moi-même, l'accident arrivé à la Barque "Herbert C. Hall" est dû entièrement à la faute du pilote, M. Joseph Raymond, qui par erreur a pris le phare de l'Île Verte pour le phare au Pot-à-l'Eau-de-Vie, 16 milles en amont de la rivière. M. Raymond a résigné comme pilote quelques jours après l'accident et s'est retiré du service.

J'ai l'honneur d'être, monsieur,

Votre obéissant serviteur,

J. U. GREGORY,

*Agent du département de la Marine et des Pêcheries.*

A William Smith, Ecr.,

Député-ministre de la Marine et des Pêcheries.

Ottawa.

Enquête préliminaire tenue par J. U. Gregory, agent du département de la Marine et des Pêcheries, à Québec, à la réquisition de M. Samuel B. Davis, capitaine de la barque "Herbert C. Hall," le 7ème jour de septembre 1874, conformément aux dispositions de la 1re section de l'acte 32 et 33 Vic., ch. 38.

Le capitaine Samuel B. Davis, étant dûment assermenté, dépose comme suit, savoir: "Je suis capitaine de la barque "Herbert C. Hall," de Yarmouth, Nouvelle-Ecosse, partie de Sydney, Cap-Breton, en destination pour Montréal avec un chargement de charbon.

Dimanche, le 7ème jour de juin, 1874, vers 7 heures du soir, nous prîmes à bord un pilote au large du Bic; le temps était couvert et il commençait à souffler un fort vent d'Est. Ce pilote s'appelait Joseph Raymond; aussitôt qu'il fut monté sur le pont il donna ses ordres à l'homme qui était à la barre, pour diriger la course du navire. Au meilleur de ma connaissance il indiqua la direction S. O. moitié O. O. Comme j'étais harassé de fatigue, je descendis en bas vers 8 heures, en ordonnant à l'officier de quart de venir m'éveiller, si le temps venait à se changer. Vers 11 heures du soir le contre-maître, M. Smith, m'appela en me disant que la brise fraîchissait, qu'il pleuvait et que le pilote voulait diminuer de voiles. Je me levai immédiatement, appelant sur le pont tous les hommes de l'équipage, qui se mirent à diminuer de voiles en abattant les huniers et en mettant les basses voiles sur les cargues. Aussitôt après que les voiles eussent été ainsi amenées, c'est-à-dire vers une heure et demie a.m., le 8 juin, le pilote dit qu'il voyait une lumière; la lumière lui avait été signalée par l'homme à l'avant du navire; le pilote observa que c'était la lumière du phare au Pot-à-l'Eau-de-vie; on avait d'abord aperçu la lumière par le bossoir de bâbord; il ordonna à l'homme à la barre de tenir la lumière à tribord; il gouverna dans cette direction pendant près d'une demi-heure; pendant ce temps-là le temps avait été changeant, tantôt pluvieux et couvert, et tantôt se mettant au beau pendant quelques minutes. Nous étions alors entourés d'une cinquantaine de navires à voiles, ce qui exigeait de notre part les plus grandes précautions pour les éviter. En arrivant d'abord sur le pont, j'ordonnai de jeter la sonde et nous ne pûmes pas toucher fond à 20 brasses d'eau. Vers une heure et demie du matin du 8, en jetant la sonde on trouva six brasses d'eau, et je signalai ce fait au pilote. Là-dessus il dit: nous sommes près



du phare du Pot-à-l'Eau-de-Vie. Il faisait alors très noir, et il pleuvait à verse. Il ordonna aussitôt de porter la barre du gouvernail à tribord. Quand on jeta ensuite la sonde, on trouva environ  $4\frac{1}{2}$  brasses d'eau. Le pilote alors répéta que nous étions au Pot-à-l'Eau-de-Vie, et que nous devions nous éloigner immédiatement en suivant la même direction. Presqu'aussitôt après le navire frappa. Le pilote dit alors : "Je me suis trompé; nous sommes à l'Île Verte; je croyais que nous étions au Pot-à-l'Eau-de-Vie. Au même instant le canon de l'Île Verte se fit entendre. Sur-le-champ on se mit à l'œuvre pour ferler les voiles, et tenir prête l'ancre de tout avec son grelin, que l'on jeta loin du rivage, en laissant filer environ cent brasses de cable, que l'on raidit. On était alors à la moitié de la baisse de la mer, et le navire tirait environ  $17\frac{1}{2}$  pieds d'eau à l'arrière, et 17 à l'avant. Aussitôt que le navire commença à éviter à la marée montante, je jetai mon ancre d'affourche de bâbord, pour retenir le navire et l'empêcher de dériver sur les rochers. Aussitôt qu'on eût sorti assez de chaîne, je fis jeter l'autre ancre d'affourche. Le navire, quand son avant se trouva au vent, rompit son grelin, après avoir parcouru une distance considérable en traînant sur toutes ses ancrés; il soufflait alors une très forte brise; à cet instant le navire frappa sur les rochers et s'englutit. Je débarquai immédiatement les hommes de l'équipage sur l'île, et aussitôt qu'il me fut possible de le faire, je télégraphiai aux armateurs ainsi qu'aux consignataires, à Montréal, pour leur apprendre le naufrage du navire; je me rendis ensuite à Québec avec mes hommes, que je déchargeai après leur avoir payé leurs gages; ensuite du consentement des assureurs je pris des arrangements pour sauver le navire, que MM. Jubent, Frères firent conduire à Québec, après avoir déchargé le reste de la cargaison, dont la moitié avait été jetée à la mer pour permettre aux entrepreneurs d'ériger une plate-forme. A Québec le navire fut placé dans un bassin de radoub breveté pour y subir des réparations.

Après lecture faite du témoignage ci-dessus, je certifie qu'il contient la vérité.

SAMUEL B. DAVIS.

Capitaine de la barque "Herbert C. Hall."

Charles McLaughlin, étant dûment assermenté, dépose comme suit : Je suis le 1er officier de la barque "Herbert C. Hall;" le 7<sup>me</sup> jour de juin 1874, vers sept heures du soir le pilote fut reçu à bord au large du Bic; le temps était convert, mais on pouvait distinguer chaque côté du fleuve; vers huit heures nous avions peu de voile dehors; ayant fini mon quart à huit heures, je me retirai vers neuf heures, en laissant le commandement du navire au contre-maître et au pilote; à 11 p. m. le capitaine m'appela pour diminuer de voiles; tous les hommes de l'équipage avaient été également appelés sur le pont; après avoir ferlé les perroquets, les basses voiles ainsi que les voiles de l'avant et de l'arrière, après avoir amené les grands huniers pour aller à la cape, manœuvre devenue nécessaire vu le mauvais temps qu'il faisait, la pluie qui tombait et la brise qui rafraîchissait, je reçus alors ordre de la part du capitaine de jeter le plomb de sonde; j'avertis le pilote que je ne pouvais pas atteindre fond à 20 brasses; à cela il répondit "tout est correct"; je continuai ensuite à jeter la sonde toutes les cinq minutes, en informant le pilote du résultat chaque fois; dans l'intervalle le pilote continuait à répéter "tout est correct"; on signala alors une lumière par le bossoir de bâbord; là-dessus le pilote commanda à l'homme à la barre d'amener la lumière à tribord, disant que c'était la lumière du Pot-à-l'Eau-de-Vie; je passai alors à l'avant du navire pendant quelques minutes pour pouvoir distinguer quelle était cette lumière, attendu que nous étions entourés d'un grand nombre de navires, qu'il faisait très noir et que la pluie tombait par torrents; je pus distinguer que c'était une lumière blanche fixe, sans pouvoir dire où elle se trouvait; quand je fus revenu de l'avant, le capitaine me dit de jeter de nouveau la sonde, ce que je fis, en l'informant que j'avais trouvé six brasses d'eau; alors le pilote dit "tribord à la barre," nous sommes près de l'écueil du Pot-à-l'Eau-de-Vie; je m'empressai le plus vite possible de jeter de nouveau la sonde et je trouvai  $4\frac{1}{2}$  brasses; le navire fut porté alors encore plus au sud et toucha immédiatement. Le navire tirait environ  $17\frac{1}{2}$  pieds d'eau à l'arrière et environ 17 pieds à l'avant et avait un chargement complet de charbon; après avoir ferlé toutes les voiles, nous mîmes deux chaloupes à l'eau

immédiatement, en jetant l'ancre de touée avec cent brasses de grelin d'après les ordres du pilote. Aussitôt que le navire commença à éviter sous le vent avec la marée montante, on jeta l'ancre d'affourche de bâbord ; le navire se mit alors à dériver et lorsque je vis son avant dans une position convenable, je fis jeter l'autre ancre d'affourche de tribord ; vers 7 heures du matin la barque frappa entre les rochers et s'emplit d'eau ; je restai alors à bord avec le charpentier, le contre-maître et le commis aux vivres pour veiller sur le navire à la demande du capitaine, qui s'en allait à terre avec les hommes de l'équipage, qui refusaient de rester à bord. Aussitôt que le navire eut touché, le pilote s'écria " nous sommes à l'Île Verte, je me suis trompé, j'ai cru que c'était le Pot-à-l'Eau-de-Vie." Sur cette entrefaite le canon de l'Île Verte se fit entendre.

Après lecture faite du témoignage ci-dessus, je certifie qu'il contient la vérité.

CHARLES McLAUGHLIN,  
*Premier Maître d'Equipage de la barque " H. C. Hall."*

## INDEX AUX PORTS D'ENREGISTREMENT.

	Navires inscrits sur les livres d'enregistrement, 31 déc. 1874.	Nouveaux navires construits et enregistrés, pendant l'année finissant le 31 déc. 1874.
	PAGE	PAGE
AMHERSTBURG.....	292	
ANNAPOLIS.....	66	392
ARICHAT.....	70	395
AMHERST, Nouvelle-Ecosse.....	76	394
AMHERST, Iles de la Madeleine.....	284	423
BROCKVILLE.....	297	
BRIGHTON.....	296	
BELLEVILLE.....	298	
CHARLOTTETOWN.....	361	440
CHATHAM, Mirimichi, Nouveau-Brunswick.....	55	387
CHIPPAWA.....	301	
CHATHAM, Ontario.....	299	425
CRAMAHE.....	302	
COBOURG.....	303	
DORCHESTER.....	64	391
DARLINGTON.....	304	
DUNNVILLE.....	307	427
DUNDAS.....	309	
DIGBY.....	77	396
GUYSBOROUGH.....	86	397
GASPÉ.....	288	416
GODERICH.....	310	
HALIFAX.....	88	398
HAMILTON.....	312	
KINGSVILLE.....	327	
KINGSTON.....	315	428
LIVERPOOL.....	136	400
LONDONDERRY.....	152	401
LUNenburg.....	142	402
MONTREAL.....	202	417
MAITLAND.....	153	404
NEW CARLISLE.....	286	
NAPANEE.....	328	420
NEWCASTLE.....	330	
OTTAWA.....	331	430
OWEN SOUND.....	342	



	Navires inscrits sur les livres d'enregistrement, 31 déc. 1874.	Nouveaux navires construits et enregistrés, pendant l'année finissant le 31 déc. 1874.
	PAGE	PAGE
PERCÉ .....	291	
PUGWASH .....	162	
PICTON .....	339	431
PICTOU .....	154	406
PARRSBORO' .....	158	405
PORT HAWKESBURY .....	164	407
PORT COLBORNE .....	334	
PORT MEDWAY .....	167	408
PORT DOVER .....	305	426
PORT HOPE .....	335	432
PORT ROWAN .....	337	431
PORT BURWELL .....	294	424
PORT STANLEY .....	338	433
QUÉBEC .....	248	419
SACKVILLE .....	65	390
ST. ANDRÉ .....	46	386
ST. JEAN .....	4	382
SYDNEY .....	168	
SHELBURNE .....	174	409
SAUGHEN .....	343	
SARNIA .....	344	435
STE. CATHERINE .....	345	436
TORONTO .....	351	437
VICTORIA .....	377	445
WINDSOR, Nouvelle-Ecosse .....	178	410
WINDSOR, Ontario .....	356	438
WALLACEBURG .....	358	439
WHITBY .....	360	
WEYMOUTH .....	188	412
YARMOUTH .....	189	413

Ports d'où des nouveaux navires sont partis pour le Royaume-Uni avec un permis du Gouverneur, sans être enregistrés.

	PAGE
ST. JEAN .....	447
CHARLOTTETOWN .....	448

## TABLE DES MATIÈRES.

	PAGE
Liste des navires inscrits sur les livres d'enregistrement du Canada, au 31 décembre 1874 .....	4
Sommaire pour do do do .....	379
Etat indiquant le nombre de navires et le total du tonnage sur les livres d'enregistrement des différents ports du Canada le 31 décembre 1874 .....	380
Liste des nouveaux navires construits et enregistrés en Canada, pendant l'année finissant le 31 décembre 1874 .....	382
Sommaire pour do do do .....	446
Liste des nouveaux navires construits en Canada, qui sont partis du Canada pour le Royaume-Uni avec un permis du Gouverneur, sans être enregistrés, durant l'année finissant le 31 décembre 1874.....	447
Sommaire pour do do do .....	448
Tableau indiquant le nombre de nouveaux navires construits en Canada et le port auquel ils ont été enregistrés, durant l'année finissant le 31 décembre 1874.....	449
Tableau des naufrages et accidents aux navires allant à la mer, du 1er janvier 1874 au 31 décembre 1874 .....	451
Tableau des naufrages et accidents aux navires naviguant sur les eaux de l'intérieur jusqu'au 31 décembre 1874 .....	464
Liste des certificats de capacité accordés aux capitaines et seconds par le département de la Marine et des Pêcheries du Canada, du 1er septembre 1871 au 31 décembre 1874.....	466
Rapport du président du bureau des examinateurs des capitaines et seconds, pour l'année finissant le 31 décembre 1874.....	503
Rapport du président du bureau d'inspection des bateaux à vapeur, pour l'année de calendrier finissant le 31 décembre 1874.....	505
Navires à vapeur inspectés durant l'année expirée le 31 décembre 1874.....	513
Etat numérique des navires à vapeur ajoutés à la marine canadienne pendant l'année finissant le 31 décembre 1874, indiquant la classe et la force de leurs machines, s'ils sont de bois ou de fer, leur tonnage effectif et enregistré, les lieux où ils ont été construits et à quoi ils sont employés.....	540
Etat du nombre de navires à vapeur perdus, désarmés ou condamnés comme impropres au service en Canada, pendant l'année finissant le 31 décembre 1874, leur classe et force motrice, soit de bois ou de fer, leurs tonnages brut et enregistré, où construits et à quoi employés.....	542
Examens et renouvellements de certificats des mécaniciens de bateaux à vapeur, etc., durant l'année expirée le 31 décembre 1874 .....	544
Liste des personnes auxquelles des récompenses ont été accordées par le gouvernement du Canada, entre le 31 décembre 1873 et le 31 décembre 1874, pour services rendus en sauvant des vies dans le naufrage de navires canadiens.....	569
Liste des personnes, sujets du Canada, auxquelles des récompenses ont été accordées par les gouvernements anglais et étrangers, entre le 31 décembre 1873 et le 31 décembre 1874, pour services rendus en sauvant des vies dans le naufrage de navires anglais et étrangers.....	572
Rapport de l'enquête sur la cause du naufrage du brigantin <i>Barracouta</i> .....	573
do do do <i>Herbert C. Hall</i> .....	580
Index aux ports d'enregistrement.....	582

